

## TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 1424932 evrak numaralı "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşması'nın onaylanmasının uygun bulunduğu ve Anlaşma'nın eklerine ilişkin değişikliklerin Cumhurbaşkanınca doğrudan onaylanmasına dair yetki verilmesine ilişkin kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.



Numan KURTULMUŞ  
İstanbul Milletvekili

TBMM BAŞKANLIĞI	
Tali Komisyon	Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji
<b>Esas Komisyon</b>	<b>Dışişleri</b>
Tarih: 16-5-2024	Esas No: <b>2/2160</b>

T B M M KANUNLAR ve KARARLAR BSK.LIGI
15 Mayıs 2024
Numara:

T B M M GENEL EVRAK
15 Mayıs 2024
No: 1625924

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE UKRAYNA HÜKÜMETİ  
ARASINDA SERBEST TİCARET ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN  
BULUNDUĞUNA VE ANLAŞMANIN EKLERİNE İLİŞKİN DEĞİŞİKLİKLERİN  
CUMHURBAŞKANINCA DOĞRUDAN ONAYLANMASINA DAİR YETKİ  
VERİLMESİNE İLİŞKİN KANUN TEKLİFİ**

**MADDE 1-** (1) 3 Şubat 2022 tarihinde Kiev’de imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşması”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

(2) Birinci fıkrada belirtilen Anlaşmanın eklerine ilişkin değişiklikleri doğrudan onaylamaya Cumhurbaşkanı yetkilidir.

**MADDE 2-** (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3-** (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.



T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI

Sayı : Z-90666677-599- ~~224927~~  
Konu : Türkiye-Ukrayna  
Serbest Ticaret Anlaşması

13 Mayıs 2024

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

3 Şubat 2022 tarihinde Kiev’de imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşması”nı, Anayasanın 90 ncı maddesi gereğince, Anlaşmanın eklerine ilişkin değişikliklerin Cumhurbaşkanınca doğrudan onaylanmasına dair yetkiyle birlikte onaylanması uygun bulunmak üzere ilişikte bilgilerinize sunarım.

  
Recep Tayyip ERDOĞAN  
Cumhurbaşkanı

Ek:

- 1- Anlaşma (Türkçe, Ukraynaca, İngilizce)
- 2- Genel Gerekçe

T B M M KANUNLAR ve KARARLAR BŞK.LİĞİ
13 Mayıs 2024
Numara:

T B M M GENEL MÜDÜR
13 Mayıs 2024
No: 1424932

## GENEL GEREKÇE

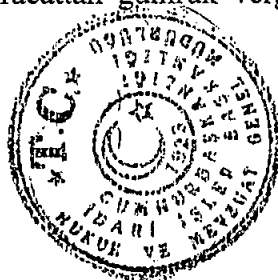
“Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşması” (STA) 3 Şubat 2022 tarihinde Kiev’de imzalanmıştır.

STA, mal ve hizmet ticareti bakımından tercihli düzenleme getirmektedir. STA ile iki ülke arasında ticaret hacminin dengeli bir biçimde artırılması ve iş insanlarımız arasında yeni iş birliği ve yatırım imkânlarının oluşturulması hedeflenmektedir. Ayrıca, iki ülkenin ihracatçılarına mevcut kurallar açısından şeffaflık sağlanarak öngörülebilir bir ticaret ortamı oluşturulmuştur. İlaveten, bahse konu Anlaşma kapsamında AB ile Ukrayna arasında 2016 yılında yürürlüğe giren STA sonrasında AB ihracatçılarının Ukrayna pazarında kazanmış olduğu tercihli uygulamalar ülkemiz ihracatçılarına da sunulmuştur.

Mal ticareti bağlamında, sanayi ürünlerinde Ukrayna tarafında otomotiv, tekstil-hazır giyim, kimyasal ürünler dâhil gümrük vergilerinin önemli bir bölümü STA’nın yürürlüğe girdiği tarih itibarıyla sıfıra inecek ve beşinci yılın sonunda devreye girecek ilave tavizler neticesinde ihracatımızın tamamına yakını vergiden muaf hale gelecektir. Ülkemiz ise Ukrayna tarafına gümrük vergilerinin önemli bir bölümünü yedinci yılın sonu itibarıyla sıfıra indirecek olup diğer ürünlerde sadece belli oranlarda gümrük vergisi indirimi yapılacak veya belirli miktarları içeren kotalar uygulanacaktır. İthalatta hassas olduğumuz demir-çelik ürünlerinde 2012 yılında gümrük vergisi sıfır olanlar dışındakiler için miktar kısıtlaması uygulanarak Ukrayna tarafına belirlenen kotalar çerçevesinde sınırlı bir açılım yapılmış ve bazı demir çelik ürünleri tamamen STA haricinde tutulmuştur.

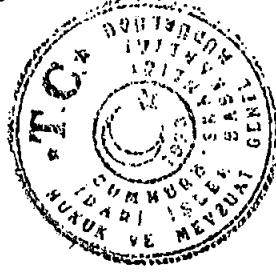
Tarım ürünlerinde ise Ukrayna, ithalatının büyük kısmına uygulanan gümrük vergisini STA yürürlüğe girdiğinde ülkemiz için sıfıra indirecektir. İhracatta rekabetçi olduğumuz domates, biber, salatalık, üzüm, turşu çeşitleri, konserve domates, meyve suları, ambalajlı meyve suyu karışımları, fındık, makarna, mercimek, elma, armut, ayva, kayısı, kiraz ve şeftali bu kapsamda yer almaktadır. Az sayıda üründe ise Ukrayna tarafından gümrük vergileri on yıla uzanan bir takvim dâhilinde sıfıra indirilecektir. Bir kısım tarım ürününde de Ukrayna tarafının tarife kotası ve gümrük vergisi indirimi sağlaması hususunda mutabık kalınmıştır. Diğer taraftan, ülkemizce Ukrayna’dan yapılan tarım ürünleri ithalatının yaklaşık yarısı STA dışında tutulmuştur. Örneğin; Ukrayna’nın ihracatta rekabetçi olduğu mısır, ayçiçeği yağı ve buğday STA kapsamı dışında bırakılarak bu ürünlerde ülkemizce herhangi bir taviz tanınmamıştır. Bazı hayvansal ürünler (bazı süt ürünleri, yumurta ve karşılıklı olarak kanatlı eti dâhil) ve büyükbaş hayvanlarda sınırlı kotalar tanınmış, ayrıca, süt-krema-yoğurt, margarin ve bazı meyve ve sebzelerde belirli oranlarda gümrük vergisi indirimi yapılması kararlaştırılmıştır.

Mezkûr STA’nın yürürlüğe girmesiyle Ukrayna pazarında ülkemiz menşeli başta tekstil ve hazır giyim, otomotiv, beyaz eşya, yaş meyve-sebze ve işlenmiş tarım ürünlerinde ihracatçılarımıza AB ihracatçıları ile benzer koşullarda rekabet imkânı tanınmış olacaktır. Bu hususlara ilaveten Ukrayna, hayvan derisinden hammaddeler, bakır ve külçe ve diğer birincil formlarda paslanmaz çelikte ihracat vergisi uygulamamayı; ayçiçeği çekirdeği için ise 50.000 tona kadar ülkemizden yapılacak ihracattan gümrük vergisi alınmayacağını taahhüt altına almaktadır.



Hizmet ticareti kapsamında ise taşımacılık ve lojistik hizmetlerinde, ikili ve transit taşımaların kotasız taşınması garanti altına alınmış, her iki tarafça karşılıklı olarak boş girişler serbestleştirilerek ikili ticaret yükünün kotasız taşınması hakkı tanınmıştır.

Telekomünikasyon hizmetlerinde pazarda rekabetin tesisi için düzenleyici otorite tarafından atılması gereken adımlar metne yansıtılmış, düzenli bilgi ve deneyim paylaşımı ile Ukrayna pazarındaki sorunların takibi için hukuki bir çerçeve oluşturulmuştur. Bunlara ilaveten, STA'da yer verilen yatırımlar yoluyla faaliyetlerin kolaylaştırılması hükümleri kapsamında, Ukrayna'da faaliyette bulunan iş insanlarımız için tüm sektörlerde yatırımla ilgili işlemlerin ve idari süreçlerin şeffaf ve öngörülebilir kurallara dayandırılarak basitleştirilmesi amacıyla hükümler tesis edilmiştir.



TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

İLE

UKRAYNA HÜKÜMETİ ARASINDA

SERBEST TİCARET ANLAŞMASI





## İÇİNDEKİLER

### DİBACE

### BAŞLIK I BAŞLANGIÇ HÜKÜMLERİ

Madde I.1 Amaçlar

Madde I.2 Diğer Anlaşmalarla İlişkiler

Madde I.3 Gümrük Birliği ve Serbest Ticaret Alanları

Madde I.4 Tanımlar

### BAŞLIK II MAL TİCARETİNDE PAZARA GİRİŞ

#### Fasıl 1 ORTAK HÜKÜMLER

Madde II.1 İç Vergilendirme ve Düzenlemelere İlişkin Ulusal Muamele

Madde II.2 Amaç

Madde II.3 Malların Sınıflandırılması ve Kıymetlendirilmesi

Madde II.4 Gümrük Vergisi

Madde II.5 Menşe Kuralları

Madde II.6 İthalat ve İhracat Kısıtlamaları

Madde II.7 Ücretler ve Diğer Harçlar

Madde II.8 Tercihlerin Kullanımına İlişkin Veri Paylaşımı

Madde II.9 İhracat Sübvansiyonları ve Eş Etkili Önlemler

Madde II.10 Geçiş Serbestliği

Madde II.11 Kamu İktisadi Teşebbüsleri

#### Fasıl 2 GÜMRÜK VERGİLERİ

Madde II.12 Kapsam

Madde II.13 İthalatta Gümrük Vergileri

Madde II.14 İhracat Vergileri ve Eş Etkili Vergiler

Madde II.15 Tarife Kontenjanlarının İdaresi ve Uygulanması

### BAŞLIK III TİCARETLE İLGİLİ DİĞER KURALLAR

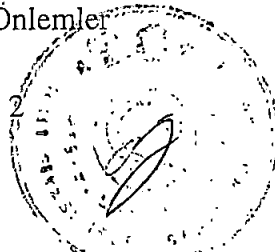
Madde III.1 Sağlık ve Bitki Sağlığı Önlemleri

Madde III.2 Ticaretle Teknik Engeller

Madde III.3 İkili Korunma Önlemleri

Madde III.4 Genel Korunma Önlemleri

Madde III.5 Dampinge Karşı ve Telafi Edici Önlemler



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

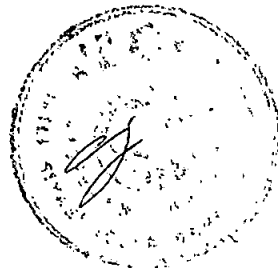
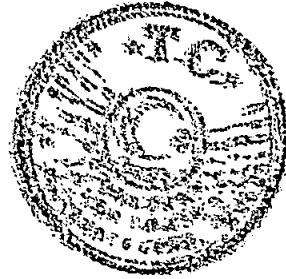
- Madde III.6 Fikri Mülkiyet Hakları  
Madde III.7 Ticaretin Kolaylaştırılması  
Madde III.8 Gümrüklerde İşbirliği

#### BAŞLIK IV HİZMET TİCARETİ

- Madde IV.1 Kapsam ve İçerik  
Madde IV.2 GATS'tan Hükümlerin Dahil Edilmesi  
Madde IV.3 Tanımlar  
Madde IV.4 En Çok Kayrılan Ülke (MFN) Muamelesi  
Madde IV.5 Pazara Giriş  
Madde IV.6 Milli Muamele  
Madde IV.7 İlave Taahhütler  
Madde IV.8 Ulusal Düzenlemeler  
Madde IV.9 Karşılıklı Tanıma  
Madde IV.10 Şeffaflık ve Gizli Bilginin Açıklanması  
Madde IV.11 Tekeller ve Münhasır Hizmet Sunucuları  
Madde IV.12 Ticari Teamüller  
Madde IV.13 Ödemeler ve Transferler  
Madde IV.14 Ödemeler Dengesini Korumaya Yönelik Kısıtlamalar  
Madde IV.15 Taahhüt Listeleri  
Madde IV.16 Taahhüt Listelerinde Değişiklik Yapılması  
Madde IV.17 Gözden Geçirme  
Madde IV.18 Acil Korunma Önlemleri  
Madde IV.19 Menfaatlerin Reddi  
Madde IV.20 Ekler

#### BAŞLIK V TİCARİ VARLIĞIN KOLAYLAŞTIRILMASI

- Madde V.1 Amaçlar ve Kapsam  
Madde V.2 Tanımlar  
Madde V.3 Şeffaflık ve Öngörülebilirlik  
Madde V.4 İdari süreçler  
Madde V.5 Ücretler  
Madde V.6 İtiraz ve Yeniden Değerlendirme  
Madde V.7 Bağımsızlık ve Tarafsızlık



*[Handwritten signature]*

*Al. T.*

Madde V.8 Dijitalleşme ve Elektronik Yönetişim

Madde V.9 İş İnsanlarının Dolaşımı

Madde V.10 Ticari Varlık Yoluyla Faaliyetlerin Kolaylaştırılması Çalışma Grubu

## BAŞLIK VI ELEKTRONİK TİCARET

Madde VI.1 Amaç

Madde VI. 2 Kapsam ve Tanımlar

Madde VI.3 Hizmetlerin Elektronik Yollarla Arzı

Madde VI.4 Kişisel Verilerin Korunması

Madde VI.5 Elektronik Kimlik Doğrulama ve Elektronik İmzalar

Madde VI.6 Çevrimiçi Tüketicinin Korunması

Madde VI.7 İstenmeyen Ticari Elektronik İletiler

Madde VI.8 Düzenleme Konularında İşbirliği

## BAŞLIK VII REKABET

Madde VII.1 Teşebbüslere İlişkin Rekabet Kuralları ve Devlet Yardımları

## BAŞLIK VIII ANLAŞMAZLIKLARIN HALLİ

Madde VIII.1 Uygulama Alanı ve Kapsamı

Madde VIII.2 İyi Niyet Görevi, Uzlaşma veya Arabuluculuk

Madde VIII.3 Danışmalar

Madde VIII.4 Tahkim Panelinin Kuruluşu

Madde VIII.5 Tahkim Paneli Hakem Listesi

Madde VIII.6 Tahkim Panelinin Oluşumu

Madde VIII.7 Görev Tanımı

Madde VIII.8 Tahkim Paneli Prosedürleri

Madde VIII.9 Tahkim Paneli Raporları

Madde VIII.10 Tahkim Sürecini Askıya Alınması veya Sonlandırılması

Madde VIII.11 Nihai Raporun Uygulanması

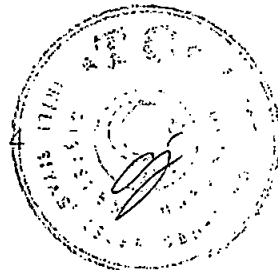
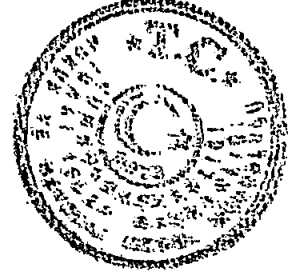
Madde VIII.12 Tazminat ve Menfaatlerin Askıya Alınması

Madde VIII.13 Diğer Hükümler

## BAŞLIK IX ŞEFFAFLIK, KURUMSAL HÜKÜMLER, GENEL İSTİSNALAR VE

### NİHAİ HÜKÜMLER

Madde IX.1 Şeffaflık



M. T.

P. U.

Madde IX.2 Genel İstisnalar ve Güvenlik İstisnaları

Madde IX.3 Ödemeler Dengesi Zorlukları

Madde IX.4 Ortak Komite'nin Kurulması

Madde IX.5 Ortak Komite'nin Usulleri

Madde IX.6 Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi

Madde IX.7 Ekler

Madde IX.8 Tadilatlar

Madde IX.9 Geçerlilik ve Çekilme

Madde IX.10 Gözden Geçirme ve Sonraki Müzakereler

Madde IX.11 Yürürlüğe Giriş

EK I (VERGİLERİN KALDIRILMASI).

TABLO A (UKRAYNA'NIN CETVELİ)

TABLO B (TÜRKİYE'NİN CETVELİ)

EK II (MADDE II.14'ÜN (İHRACAT VERGİLERİ VE EŞ ETKİLİ VERGİLER) İSTİSNALARI)

EK III TAAHHÜT LİSTELERİ VE MFN İSTİSNALARI LİSTELERİ

TABLO A UKRAYNA TAAHHÜT LİSTESİ VE MFN İSTİSNALARI LİSTESİ

TABLO B TÜRKİYE TAAHHÜT LİSTESİ VE MFN İSTİSNALARI LİSTESİ

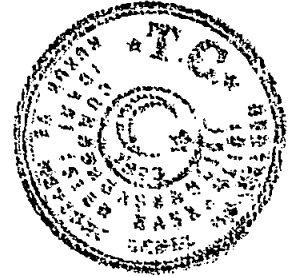
EK IV MALİ HİZMETLER

EK V TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMETLERİ

EK VI GERÇEK KİŞİLERİN DOLAŞIMI

EK VII TELEKOMÜNİKASYON HİZMETLERİ

EK VIII MENŞE KURALLARINA İLİŞKİN ORTAK BİLDİRİ



U.T.

24

## DİBACE

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ukrayna Hükümeti (bundan böyle "Taraflar" olarak veya uygun olduğu yerlerde "Türkiye" ve "Ukrayna" diye adlandırılacaktır).

Ekonomik iş birliğinin ilerlemesine katkıda bulunmak ve karşılıklı ticaret değişiminin kapsamını arttırmak amacıyla, özellikle ekonomik iş birliği ve ticaret alanlarında dostane ilişkileri geliştirmek ve güçlendirmek isteğiyle:

Avrupa'daki iktisadi bütünleşme sürecine etkin olarak katılmak hususundaki niyetlerini teyit ederek ve bu süreci güçlendirmenin yollarını ve araçlarını araştırmak hususunda iş birliğinde bulunmaya hazır olduklarını teyit ederek;

"Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Ekonomik Topluluğu Arasında Ortaklık Kuran Anlaşma"yı ve "Bir yanda Avrupa Birliği ile Üye Devletler ve diğer yanda Ukrayna Arasındaki Ortaklık Anlaşması"nı dikkate alarak;

Tarafların yanı sıra taraflar ile ana ticaret ortakları arasında gelişen iş birliğinden kazanılan deneyime saygı duyarak;

Ticaretlerinin uyumlu bir şekilde gelişmesini teşvik etmenin yanı sıra, Anlaşma kapsamında olmasalar bile, ortak ilgi alanlarında karşılıklı iş birliğini artırmak ve çeşitlendirmek, böylece eşitliğe, ayrımcılık yapmamaya, haklar ve yükümlülükler arasında dengeye dayalı bir çerçeve ve destekleyici bir ortam yaratmak amacıyla faaliyetler yürütmeye hazır olduklarını beyan ederek;

Karşılıklı ticaretin serbestleştirilmesi ve genişletilmesi yoluyla yaşam standartlarının artırılması, iktisadi büyüme ve istikrarın teşvik edilmesi, yeni istihdam imkânları yaratılması ve genel refahın iyileştirilmesi arzusuyla;

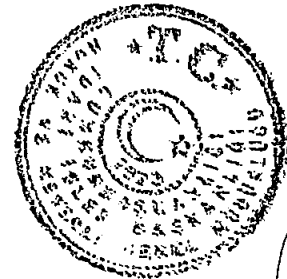
Tarafların çok taraflı ticaret sisteminin sürekli güçlendirilmesi hususundaki karşılıklı menfaatlerine atıfta bulunarak ve 1994 Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması (bundan böyle "GATT 1994" olarak adlandırılacaktır) ile Dünya Ticaret Örgütü'nün (bundan böyle "DTÖ" olarak adlandırılacaktır) kurallarının dış ticaret politikalarına temel teşkil ettiğini dikkate alarak;

Bu araçların hükümleri ve bunların özellikle serbest ticaret alanlarının kurulmasına ilişkin olanları çerçevesinde, Taraflar aralarındaki ticarete engellerin bu gayeyle tedrici olarak kaldırılmasını hedefleyen hükümleri belirlemek yönünde kararlı olarak;

Ticaretin kolaylaştırılmasının, maliyetleri azaltmak ve ticaret yapan kitlelere öngörülebilirlik sağlamak için verimli ve şeffaf usullerin teşvik edilmesindeki önemini kabul ederek;

Uluslararası ticarete şeffaflığın tüm paydaşlar lehine önemini vurgulayarak;

Bu amaçlar uyarınca, aşağıdaki Anlaşmayı (bundan böyle "işbu Anlaşma" olarak adlandırılacaktır) akdetmeye karar vermişlerdir:



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

# BAŞLIK I BAŞLANGIÇ HÜKÜMLERİ

## Madde I.1 Amaçlar

1. Taraflar, işbu Anlaşma'ya ve DTÖ kurallarına uygun olarak bir serbest ticaret alanı tesis etmişlerdir.
2. İşbu Anlaşma'nın amaçları şunlardır:
  - a) Taraflar arasındaki iktisadi işbirliğini artırmak ve geliştirmek ile iki ülke halklarının yaşam standartlarını yükseltmek;
  - b) Taraflar arasındaki mal ticaretindeki zorlukları ve kısıtlamaları tedricen ortadan kaldırmak ve hizmet ticaretini devamlı olarak serbestleştirmek;
  - c) Taraflar arasındaki iktisadi ilişkilerin ahenkli şekilde gelişmesi karşılıklı ticaretin genişletilmesi yoluyla katkı sağlamak;
  - d) Ticaretteki engellerin ortadan kaldırılması suretiyle, dünya ticaretinin ahenkli şekilde gelişmesine ve genişlemesine katkıda bulunmak;
  - e) İkili ticareti teşvik etmek ve,
  - f) Taraflar arası ticarete adil rekabet koşulları sağlamak.

## Madde 1.2 Diğer Anlaşmalarla İlişkiler

1. Bu Anlaşma, Tarafların bölgesel veya alt bölgesel birlik ve kuruluşlara, çok taraflı anlaşmalara ve uluslararası kuruluşlara katılımlarından doğan yükümlülüklerine hiçbir şekilde hâle getirmeyecektir.
2. Bu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden önce veya sonra Taraflar arasında akdedilen anlaşmalardan doğan hak ve yükümlülükler, bu Anlaşmanın hükümlerinden etkilenmeyecektir.

## Madde I.3 Gümrük Birliği ve Serbest Ticaret Alanları

1. İşbu Anlaşmada öngörülen ticaret düzenlemelerini değiştirme etkisine sahip olmadığı sürece, işbu Anlaşma gümrük birliklerinin, serbest ticaret bölgelerinin, sınır ticareti düzenlemelerinin ve diğer tercihli anlaşmaların sürdürülmesini veya kurulmasını engellemez.



*(Handwritten signature)*

2. Taraflardan biri, üçüncü bir taraf ile gümrük birliği oluşturması veya serbest ticaret anlaşması imzalaması halinde, diğer Tarafın talebi üzerine, talep eden taraf ile danışmalarda bulunmaya hazır olacaktır.

#### Madde I.4 Tanımlar

İşbu Anlaşmanın amaçları doğrultusunda, aksi belirtilmedikçe DTÖ tanımları işbu Anlaşma için *mutatis mutandis* olarak geçerli olacaktır.

**Anlaşma**, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması anlamındadır;

**gümrük idaresi veya gümrük idareleri :**

(a) Türkiye için, Ticaret Bakanlığı veya halefi;

(b) Ukrayna için, Ukrayna Devlet Gümrük Servisi veya halefi anlamına gelir;

**gümrük kıymeti**, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da yer alan GATT 1994'ün VII'nci Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma uyarınca belirlenen kıymet anlamına gelir;

**gün**, hafta sonları ve tatiller dâhil olmak üzere takvim günleri anlamındadır;

**teşebbüs**, şirketler, kayyım kurumları (tröstler), ortaklıklar, şahıs şirketleri, ortak girişimler ya da benzeri kuruluşlar da dâhil olmak üzere, kâr amacı güden veya gütmeyen, özel şahıslar veya devlet mülkiyetindeki ya da kontrolündeki, geçerli yasalara göre oluşturulmuş veya organize edilmiş bir varlık anlamındadır;

**Armonize Sistem (AS)**, Taraflarca kendi tarife kanunlarında kabul edildiği ve uygulandığı şekliyle, Genel Yorum Kuralları, Bölüm Notları, Fasıllar ve müteakip değişiklikler dahil Armonize Mal Tanımı ve Kodlama Sistemi anlamına gelir;

**önlem**, Taraflardan birince, yasa, yönetmelik, kural, usul, karar, idari eylem, gereklilik, uygulama veya bir başka şekilde alınan tedbirleri kapsamaktadır;

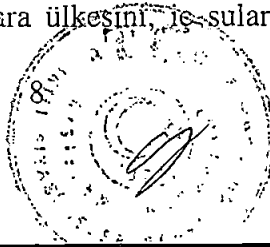
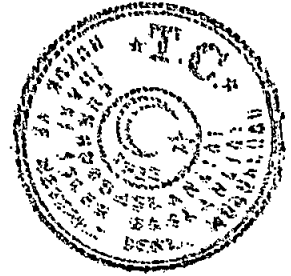
**menşeli**, Madde II.5 Menşe Kuralları'nda verilen anlama sahiptir;

**kişi**, aksi belirtilmedikçe gerçek veya tüzel kişileri kapsamaktadır;

**ülke**,

(a) Türkiye için: kara ülkesini, iç sularını, karasularını ve bunların üzerindeki hava sahasını, aynı zamanda, canlı veya cansız doğal kaynakların araştırılması, işletilmesi ve korunması amacıyla Türkiye'nin uluslararası hukuka uygun olarak üzerinde egemen hak veya yetkilere sahip olduğu deniz alanlarını,

(b) Ukrayna için, yürürlükteki ulusal ve uluslararası hukuka göre yargı yetkisine, egemenlik hakkına sahip olduğu kara ülkesini, iç-sularını, karasularını ve bunların



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten initials]*

üzerindeki hava sahasını, münhasır ekonomik bölge ve karasularının ötesindeki kıta sahanlığını,

ifade eder;

İşbu Anlaşma, Ukrayna topraklarının ayrılmaz bir parçası olan, ancak Ukrayna üzerlerinde tam ve etkin bir kontrol elde edene kadar yabancı işgali altında kalan topraklar üzerinde geçerli olmayacaktır.

DGÖ, Dünya Gümrük Örgütü anlamındadır;

DTÖ Anlaşması, 15 Nisan 1994 tarihli Dünya Ticaret Örgütü'nü kuran Marakeş Anlaşmasıdır.

## BAŞLIK II MAL TİCARETİNDE PAZARA GİRİŞ

### Fasıl 1 ORTAK HÜKÜMLER

#### Madde II.1 İç Vergilendirme ve Düzenlemelere İlişkin Ulusal Muamele

Her bir Taraf, yorumlayıcı notları dâhil olmak üzere, GATT 1994'ün III'üncü Maddesi gereğince, diğer Taraf'ın mallarına ulusal muamele sağlayacaktır ve bu amaç doğrultusunda GATT 1994'ün III'üncü Maddesi ve bunun yorumlayıcı notları *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilir ve işbu Anlaşma'nın bir parçası hâline getirilir.

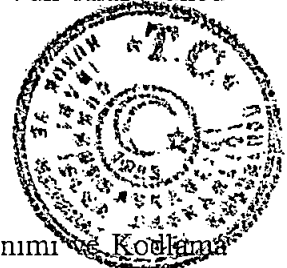
#### Madde II.2 Amaç

Taraflar, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bir geçiş dönemi dahilinde aralarındaki mal ticaretinin esaslı kısmını, işbu Anlaşmaya ve GATT 1994'ün XXIV'üncü Maddesi'ne uygun olarak kademeli olarak serbestleştireceklerdir.

#### Madde II.3 Malların Sınıflandırılması ve Kıymetlendirilmesi

1. Taraflar arasındaki ticarete malların sınıflandırılması Armonize Mal Tanımı ve Kodlama Sistemi'ne (bundan böyle "Armonize Sistem" veya "AS" olarak anılacaktır) uygun olarak Tarafların ilgili tarife sisteminde belirtilen şekilde olacaktır.

2. Taraflar aralarında ticareti yapılan malların gümrük kıymetini GATT 1994'ün VII'nci Maddesine ve GATT 1994'ün VII'nci Maddesinin Uygulanmasına İlişkin DTÖ Anlaşması hükümlerine göre belirleyeceklerdir.



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials "U.T."



## Madde II.4 Gümrük Vergisi

Gümrük vergisi her türlü ek vergi ve ek harç da dahil olmak üzere, malların ithalatı veya ihracatı ile bağlantılı olarak uygulanan her türlü vergi veya eş etkili harçları içerir, ancak aşağıdakileri kapsamamaktadır:

- Madde II.1'e uygun olarak uygulanan iç vergiler veya diğer harçlar;
- Madde III.5'e uygun olarak uygulanan anti dumping veya telafi edici vergiler; ve
- Madde II.7'e uygun olarak uygulanan resim ve diğer harçlar

## Madde II.5 Menşe Kuralları

1. İşbu Anlaşmanın uygulanması amacıyla, daha sonrasında yapılabilecek tüm tadilatlarla birlikte, Pan-Avrupa-Akdeniz Tercihli Menşe Kurallarına Dair Bölgesel Konvansiyon'un (Konvansiyon) Lahika I'i ve Lahika II'sinin ilgili hükümleri, tatbik edilir ve bu vesile ile *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşmaya dahil edilir ve Anlaşma'nın bir parçası olarak kabul edilir.

Konvansiyonun Lahika I'i ve Lahika II'sinin ilgili hükümlerinde "ilgili anlaşma"ya yapılan bütün atıflar, "işbu Anlaşma" anlamına gelecek şekilde yorumlanır.

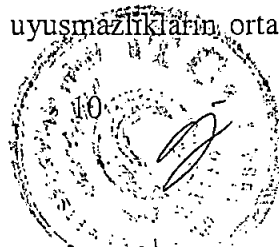
2. Pan-Avrupa-Akdeniz Tercihli Menşe Kurallarına Dair Bölgesel Konvansiyon'a ilişkin revize kurallar uygulanıncaya kadar ve Bölgesel Konvansiyonun Lahika I'inin Madde 16'sının paragraf 5'i ve Madde 21'inin paragraf 3'üne hâle gelmeksizin, kümülasyonun sadece EFTA Devletleri, Faroe Adaları, AB, Türkiye, Avrupa Birliği'nin İstikrar ve Ortaklık Süreci katılımcıları, Moldova Cumhuriyeti, Gürcistan ve Ukrayna'yı içermesi halinde, menşe ispatı bir EUR.1 dolaşım belgesi veya bir menşe beyanı ile yapılabilir.

3. Dolaşım belgelerinin düzenlenmesine ilişkin hükümlere alternatif olarak, Taraflar elektronik olarak düzenlenmiş EUR.1 dolaşım belgelerini kabul eder. İhracatçı ve ithalatçı Tarafın gümrük idareleri, elektronik olarak düzenlenen EUR.1 dolaşım belgelerinin resmi gereklilikleri konusunda anlaşır.

İhracatçı Taraflardan her biri, elektronik EUR.1 dolaşım belgelerinin düzenlenmesinin hazır olma durumu ve bu uygulamaya ilişkin tüm teknik konular (elektronik sertifikanın düzenlenmesi, sunulması ve doğrulanması) hakkında işbu Anlaşmanın Ortak Komitesi'ni bilgilendirir.

İhracatçı ve ithalatçı Tarafların gümrük idarelerinin mutabık kalması halinde, dolaşım belgesinin elektronik olarak düzenlenmesi ve doğrulanması halinde, Konvansiyon'un Ek III (a)'sının 1'inci ve 2'nci paragrafları uygulanmayacaktır.

4. Konvansiyon'un Lahika I'inin Madde 32'sinde yer verilen kontrol süreçlerine ilişkin olarak, kontrol talebinde bulunan gümrük idareleri ile bu kontrolü gerçekleştiren gümrük idareleri arasında çözülemeyen uyuşmazlıkların ortaya çıktığı hallerde, bunlar, işbu



M.T.

P.C.

Anlaşma'nın VII.2 Maddesi'nde (Ortak Komite'nin Kurulması) yer alan Ortak Komite'ye sunulur.

Her durumda, ithalatçı ile ithalatçı ülke gümrük idareleri arasındaki uyuşmazlıkların çözümlenmesi söz konusu ülkenin mevzuatına göre yapılacaktır.

5. Ukrayna ya da Türkiye'nin Konvansiyon'dan çekilme niyetini, Konvansiyon'un Madde 9'una göre, Konvansiyon depozitörüne yazılı olarak bildirmesi halinde, Ukrayna ve Türkiye, işbu Anlaşmanın amaçları doğrultusunda menşe tespiti için yeni kuralların belirlenmesi dair ivedilikle Ortak Komite çerçevesinde müzakerelere başlar.

6. Karşılıklı olarak mutabık kalınan bu tür yeni menşe kurallarının yürürlüğe girmesine kadar, Taraflar, Konvansiyon'un Lahika I'i ve uygun olduğu hallerde sadece Taraflar arasında ikili kümülasyon kullanımına izin verecek şekilde Lahika II'sinde yer alan menşe kurallarını uygular.

### **Madde II.6 İthalat ve İhracat Kısıtlamaları**

Tarafların ihracat ve ithalat kısıtlamalarına ilişkin hak ve yükümlülükleri burada işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve bir parçası haline getirilmiş olan GATT 1994'ün XI'inci maddesince düzenlenecektir.

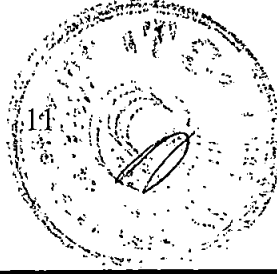
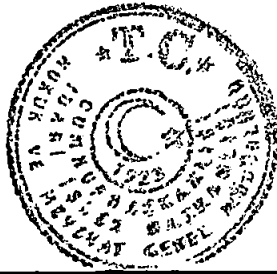
### **Madde II.7 Ücretler ve Diğer Harçlar**

Taraflardan her biri, GATT 1994'ün VIII'inci Maddesi ve yorumlayıcı notları uyarınca, ithalattan veya ihracattan alınan veya bunlarla ilgili olarak her ne özellikte olursa olsun ithalat ve ihracatta uygulanan tüm ücret ve harçların (GATT Madde III'ün 2. paragrafı uyarınca uygulanan gümrük vergileri, iç vergilere eş vergiler veya diğer iç harçlar ile dampinge karşı vergiler ve telafi edici vergiler hariç olmak üzere), verilen hizmetin yaklaşık maliyeti ile sınırlı tutarda olmasını ve yerli eşyaya dolaylı koruma sağlamamasını veya ithalat veya ihracatta mali amaçla uygulanan vergi niteliğinde olmamasını sağlayacaktır.

### **Madde II.8 Tercihlerin Kullanımına İlişkin Veri Paylaşımı**

1. İşbu Anlaşmanın işleyişini takip etmek ve tercihlerin kullanım oranlarını hesaplamak amacıyla, Taraflar, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesinden itibaren bir yıl sonra başlamak üzere diğer Tarafın talebi üzerine, ithalat istatistikleri değişiminde bulunacaklardır. Ortak Komite, bu veri değişiminin süreci ve kapsamını gözden geçirebilecektir.

2. İthalat istatistikleri değişimi, diğer Tarafın, işbu Anlaşma kapsamında tercihli vergi muamelesinden yararlananlar ile tercihli olmayan muameleye tabi mallarının ithalatının, tarifeli satırı düzeyinde değer ve uygun olduğu durumlarda miktarını da içerecek şekilde mevcut olan en son yıla ilişkin verileri kapsayacaktır.



*Handwritten signature or mark.*

**Madde II.9**  
**İhracat Sübvansiyonları ve Eş Etkili Önlemler**

1. Bu Maddenin amaçları doğrultusunda, "ihracat sübvansiyonları" DTÖ'nün Tarım Anlaşması'nın Madde 1(e)'si ve bu Madde'nin tüm değişikliklerini içerecek şekilde verilen tanıma sahip olacaktır.

2. İşbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesiyle birlikte, hiçbir Taraf, diğer Tarafa iletilecek tarım ürünlerinde ihracat sübvansiyonu veya eş etkili diğer önlemleri devam ettirmeyecek, uygulamaya başlamayacak ve yeniden getirmeyecektir.

**Madde II.10**  
**Geçiş Serbestliği**

Taraflar GATT 1994'ün V. Maddesi uyarınca, bir Tarafın ülkesi çıkışlı ve diğer Tarafın ülkesi üzerinden yapılan serbest geçiş trafiğini teminat altına alacaktır.

**Madde II.11**  
**Kamu İktisadi Teşebbüsleri**

Tarafların kamu iktisadi teşebbüslerine ilişkin hakları ve yükümlülükleri, İşbu Anlaşma kapsamına dahil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiş olan GATT 1994 Madde XVII ve GATT 1994'ün XVII'inci Maddesinin Yorumlanması üzerine Anlayış Metni ile düzenlenecektir.

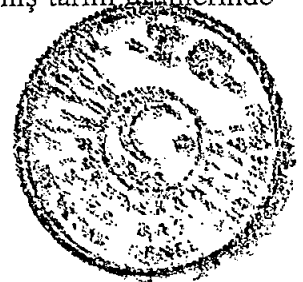
**FASIL 2**  
**GÜMRÜK VERGİLERİNİN İNDİRİLMESİ VE/VEYA KALDIRILMASI**

**Madde II.12**  
**Kapsam**

1. İşbu Faslın hükümleri Armonize Sistemin 1 ila 97. Fasılları arasında yer alan Tarafların ülkesi menşeli mallara uygulanacaktır.

2. Ek I'de yer alan cetveller uyarınca, hariç tutulan ürünler ve tarife kotası kapsamı dışındaki ürünler bu Maddenin ilk paragrafının kapsamı dışında yer alacaktır. Türkiye 1/95 Sayılı AB-Türkiye Ortaklık Konseyi Kararı kapsamındaki sanayi ürünleri ve işlenmiş tarım ürünlerinde ilave gümrük vergisi uygulamamayı taahhüt eder.

**Madde II.13**  
**İthalatta Gümrük Vergileri**



M.T.

2.6.

1. İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmediği sürece, her bir Taraf diğer Taraf menşeli eşyaya uyguladığı gümrük vergisini Ek I'de yer alan Cetvel uyarınca indirecek ya da sıfırlayacaktır.
2. Paragraf 1'in altında belirlenen ardışık indirimlerin uygulanacağı ithalattaki temel gümrük vergisi oranları Ek I'de yer alan Cetvellerde belirtilen 1 Ocak 2012 tarihinde uygulanan en çok kayrılan ülke (bundan böyle "MFN" olarak anılacaktır) gümrük vergisi oranlarıdır.
3. İşbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten sonra herhangi bir zamanda, Taraflardan biri ithalatta uygulanan MFN gümrük vergisini indirirse, söz konusu vergi oranının ilgili Tarafın Ek I'de yer alan Cetvel'ine göre hesaplanan gümrük vergisi oranından daha düşük olması halinde ve olduğu süre boyunca, işbu Anlaşma ile kapsanan ticarete o vergi uygulanacaktır.
4. İşbu Maddenin 1. Paragrafı uyarınca hesaplanan azaltılmış vergiler ilk ondalık basamağa, veya spesifik vergilerde genel aritmetik ilkelerini kullanarak ikinci ondalık basamağa yuvarlanacaktır.
5. Ek I'de gösterildiği üzere, Taraflar işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesi ile birlikte aralarındaki ticarete Türkiye veya Ukrayna menşeli ürünlerin ithalatından alınan gümrük vergilerine eş etkili tüm vergileri kaldıracaktır.

#### **Madde II.14**

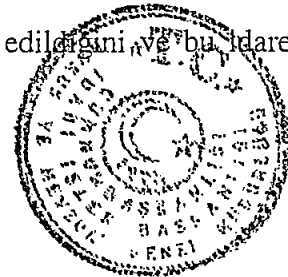
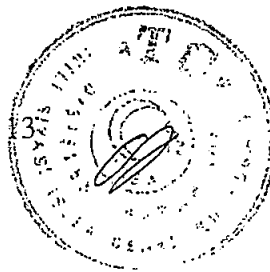
#### **İhracat Vergileri ve Eş Etkili Vergiler**

Ek II'de aksi belirtilmediği sürece, her bir Taraf DTÖ'deki hak ve yükümlülükleri uyarınca, ihracatta gümrük vergisi, vergi veya eş etkili vergi uygulayabilecektir.

#### **Madde II.15**

#### **Tarife Kontenjanlarının İdaresi ve Uygulanması**

1. Her bir Taraf tarife kontenjanlarını açıklayıcı notları da dahil olmak üzere GATT 1994'ün Madde XIII'ü uyarınca Ek I'de yer alan Cetveli'nde belirttiği üzere uygulayacak ve idare edecektir.
2. İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmediği sürece, her bir Taraf:
  - a) Tarife kontenjanlarına ilişkin idari usullerinin şeffaf olduğunu, kamuya açık hale getirildiğini, zamanlı, ayrımcı olmayan, pazar koşullarına yanıt verecek ve ticareti minimum düzeyde engelleyecek şekilde olduğunu;
  - b) Tarife kontenjanı idaresinin ticareti kolaylaştırıcı ve Tarafların onu tamamen kullanmasına imkan tanıyan bir şekilde yönetilmesine yönelik tüm çabanın sarf edildiğini;
  - c) Taraflardan Tarafların yasal ve idari gerekliliklerini yerine getiren herhangi bir kişinin, Tarafların tarife kontenjanlarını kullanmaya uygun olduğunu;
  - d) Tarife kontenjanının münhasıran hükümet otoritelerince idare edildiğini ve bu idarenin başka bir kişiye verilmeyeceğini



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

teminat altına alır.

3. Birinci yılda, uygulanabilir yıllık miktarlar Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten, aynı yılın 31 Aralık tarihine kadar oransal olarak dağıtılır. İkinci yıldan itibaren ve devam eden her yıl, ilgili yıllık miktarlar her bir takvim yılında 1 Ocak'tan 31 Aralık'a kadar kullanılacaktır.

4. Hiçbir Taraf, tarife kontenjanı altındaki kotanın dağıtımına ilişkin başvuruyu veya kotanın kullanımını bir ürünün tekrar ihracatı şartına tabii tutmayabilir.

5. Tarife kontenjanlarının idare edilmesi amacıyla, Taraflar, tarife kontenjanı altındaki ithalat hacminin hesaplanmasına sadece Revize Kyoto Sözleşmesi'nin Spesifik Ek B'sinde tanımlanan gümrük rejimi kapsamında Taraflara ithal edilen ürünleri dahil edecektir.

Taraflar, Revize Kyoto Sözleşmesi'nde tanımlanan diğer gümrük rejimleri kapsamında gümrük işlemlerine tabii tutulan ürünlerin, özellikle Revize Kyoto Sözleşmesi'nin Spesifik Ek F'sinde kapsamındakilerin, işbu Anlaşma altındaki tarife kontenjanı kullanımının hesaplanmasına dahil edilmemesi konusunda gerekli önlemleri alacaktır.

6. Her bir yıl boyunca, Tarafların idari otoriteleri, zamanlı ve devam eden bir şekilde, belirlenmiş kamuya açık internet adreslerinde idari usuller, kullanım oranları ve işbu Anlaşma altında tesis edilen tarife kontenjanları için kalan kullanılabilir miktarları yayımlayacaktır.

### BAŞLIK III TİCARETLE İLGİLİ DİĞER KURALLAR

#### Madde III.1 Sağlık ve Bitki Sağlığı Önlemleri



1. Tarafların sağlık ve bitki sağlığı önlemlerine ilişkin hak ve yükümlülükleri, DTÖ Sağlık ve Bitki Sağlığı Anlaşmasına (bundan böyle "SPS Anlaşması" olarak adlandırılacaktır) göre belirlenir.

2. Taraflar, iletişimi ve bilgi alışverişini kolaylaştırmak için sağlık ve bitki sağlığı konusunda uzman kişilere ilişkin temas noktalarının adlarını ve iletişim bilgilerini birbirleriyle paylaşacaktır.

#### Madde III.2 Ticarette Teknik Engeller

1. Tarafların teknik düzenlemeler, standartlar ve uygunluk değerlendirmesine ilişkin hak ve yükümlülükleri, DTÖ Ticarette Teknik Engeller Anlaşmasına (bundan sonra "TTE Anlaşması" olarak ifade edilecektir) göre belirlenir.

2. Birinci paragraftaki hükümlere hâlel getirmeksizin, bir Tarafın diğer bir Tarafın TTE Anlaşmasına uygun olmayan ve ticarete engel teşkil edebilecek veya etmiş olan tedbirler aldığı düşünmesi halinde, Taraflar TTE Anlaşması ile uyumlu olan uygun bir çözüme yönelik danışmalarda bulunmak hususunda mutabık kalmışlardır.



M.T.

3. Taraflar ticarete teknik engellerin ortadan kaldırılması amacıyla, teknik düzenlemeler, standartlar, metroloji, uygunluk değerlendirmesi, akreditasyon ve piyasa gözetimi prosedürleri alanlarında Ortak Komite'de işbirliği yapacak ve bilgi değişiminde bulunacaklardır.

4. Taraflardan her biri, diğer Tarafın talebi üzerine, teknik düzenlemeler, standartlar, teknik kurallar ya da benzeri tedbirler ile ilgili münferit durumlarda bilgi iletacaktır.

5. Taraflardan her biri, bu Anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle birlikte, bu Maddenin uygulanması için bir irtibat noktası belirleyecek ve diğer Tarafa, ilgili görevlilere ilişkin bilgiler de dahil olmak üzere iletişim bilgilerini bildirecektir.

6. AB-Ukrayna arasında Sanayi Ürünlerinin Uygunluk Değerlendirmesi ve Kabulüne İlişkin Anlaşma (ACAA) müzakerelerinin başlamasıyla eş zamanlı olarak, Taraflar AB- Ukrayna ACAA kapsamına uygun olarak bir Karşılıklı Tanıma Anlaşması (MRA) müzakerelerini başlatacaklardır.

### MADDE III.3 İkili Korunma Önlemleri

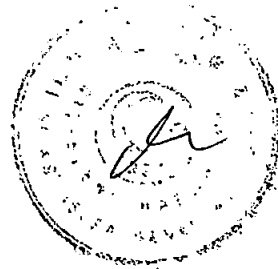
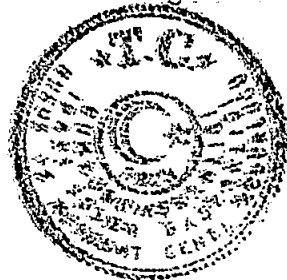
1. Anlaşma kapsamında tarifelerin indirilmesi veya kaldırılması sonucunda Taraflardan biri menşeli malların diğer Taraf ülkesine mutlak veya yerli üretime göre nispi olarak artan miktarda ve diğer Tarafın benzer veya doğrudan rakip mallar üreten yerli üreticileri üzerinde ciddi zarar veya ciddi zarar tehdidi oluşturacak şartlarda ithal edilmesi durumunda, ithal eden Taraf, işbu Madde'nin 2. ile 10'uncu paragraflarına uygun olmak koşuluyla ve söz konusu zararın önlenmesini veya telafisini asgari ölçüde sağlamak amacıyla ikili önlemleri alabilecektir.

2. İkili korunma önlemleri yalnızca, DTÖ Korunma Önlemleri Anlaşmasının 3 ve 4'üncü Maddelerinde belirlenen usullere uygun olarak yürütülen soruşturma neticesinde, artan ithalatın ciddi zarara yol açtığı veya ciddi zarar tehdidi oluşturduğuna dair açık deliller tespit edilmesi üzerine alınabilecektir. Bu çerçevede, DTÖ Korunma Önlemleri Anlaşması 3 ve 4'üncü Maddeleri, *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiştir.

3. İşbu Madde gereği ikili korunma önlemi alma niyetinde olan Taraf, ivedilikle ve önlem alınmadan önce diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunacaktır. Söz konusu bildirim, artan ithalatın neden olduğu ciddi zarar veya zarar tehdidi kanıtlarını, ilgili ürün ile ürüne uygulanması öngörülen önlemin biçimini, önlemin uygulama başlangıç tarihini ve tahmini uygulama süresini ve önlemin aşamalı olarak kaldırılmasına yönelik takvime dair bilgileri içermelidir.

4. İşbu Madde'nin 1'inci paragrafi kapsamı koşullar karşılanmışsa ithalatçı Taraf, söz konusu malın gümrük vergisi oranını aşağıdakilerin en düşüğünü aşmayacak şekilde arttırabilecektir:

- önlemin alındığı tarihte eşyaya uygulanmakta olan MFN gümrük vergisi oranı; ve
- EK I'de belirtilen temel gümrük vergisi oranı.



214

217

5. İkili korunma önlemleri, iki yıllık süreyi aşmayacak şekilde alınmalıdır. Çok istisnai durumlarda, Ortak Komite tarafından gözden geçirildikten sonra, toplam azami üç yıllık bir süreye kadar önlem alınabilir. Daha önce böyle bir önleme tabi olan bir ürünün ithalatına ikili koruma önlemi uygulanmayacaktır.

6. Herhangi bir korunma önlemi 200 gün içerisinde sonlandırılmalıdır. Herhangi bir geçici korunma önleminin uygulama süresi, işbu Madde'nin 5'inci paragrafında belirtilen ikili korunma önlemi süresi ve uzatma süresinin parçası olacaktır. İşbu Madde'nin 2'inci paragrafı kapsamında yürütülen soruşturma neticesinde İşbu Madde'nin 1'inci paragrafı koşulların karşılanmadığı tespit edilirse, gümrük tarifelerindeki artış sonucu toplanan gelir ivedilikle iade edilmelidir.

7. Ortak Komite, konunun karşılıklı olarak kabul edilebilir bir çözümünü sağlamak adına, bildirim tarihinden itibaren 30 gün içinde, işbu Madde'nin 3'üncü paragrafında verilen bilgileri inceleyecektir. Karşılıklı olarak kabul edilebilir bir karara varılamaması durumunda, ithalatçı Taraf sorunu telafi etmek için işbu Madde'nin 4'üncü paragrafı uyarınca bir önlem alabilir ve karşılıklı olarak üzerinde anlaşmaya varılan bir tazminatın olmaması durumunda, ürününe karşı önlem alan Taraf telafi edici önlem alabilir. İkili korunma önlemi ve telafi edici eylemin seçiminde, işbu Anlaşma'nın işleyişini en az bozacak önleme öncelik verilmelidir. Telafi edici önlem normalde, önemli ölçüde eşdeğer ticari etkiye sahip tavizlerin veya ikili korunma önlemi ile getirilen ilave gümrük vergisine eş düzeydeki tavizlerin askıya alınması olmalıdır. Telafi edici önlemi alan Taraf, önlemi yalnızca, önemli ölçüde eşdeğer ticari etkilerin telafisi için gerekli olan asgari süre boyunca ve yalnızca işbu Madde'nin 4'üncü paragrafı kapsamındaki ikili korunma önlemi uygulanırken uygulayabilecektir.

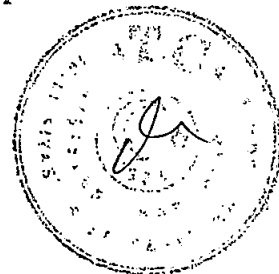
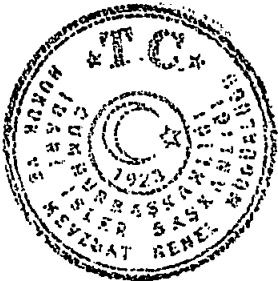
8. İkili koruma önleminin sonlandırılmasından sonra, gümrük vergisi oranı, önlem öncesinde uygulanan gümrük vergisine döndürülecektir.

9. Kritik durumlarda, işbu Madde uyarınca, ikili bir korunma önleminin uygulanmasında gecikmenin telafisi zor olacak bir zarara yol açacağı durumlarda, Taraflardan biri, ithalat artışı sonucu yerli sanayi üzerinde ciddi zarar veya zarar tehdidi bulunduğuna dair açık kanıtların ön tespitine istinaden, geçici bir ikili korunma önlemi alabilir. Böyle bir önlem almak niyetinde olan Taraf, diğer Tarafı derhal bilgilendirecektir. Bildirim tarihinden itibaren 30 gün içinde, telafi edici önlem de dahil olmak üzere işbu Madde'nin 2 ila 6'ncı paragraflarında belirtilen prosedürler başlatılacaktır. Herhangi bir tazminat, geçici ikili korunma önleminin ve ikili korunma önleminin toplam uygulama süresi kapsamı kadar olacaktır.

10. İşbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren beş yıl sonra, Taraflar, Ortak Komite'de, aralarında ikili korunma önlemleri alınması imkanının sürdürülmesine gerek olup olmadığını gözden geçireceklerdir. Taraflar, ilk gözden geçirmeden sonra böyle bir olasılığı sürdürmeye karar verirlerse, bundan sonra Ortak Komite'de bu konunun iki yılda bir gözden geçirilmesini sağlayacaklardır.

11. Soruşturma makamlarına sunulan belgeler, soruşturmayı yürüten Tarafın resmi dilinin yanı sıra, İngilizce dilinde olabilir.

Madde III.4  
Genel Korunma Önlemleri



1. Bir ürün, menşesine bakılmaksızın, mutlak veya yerli üretime göre artan miktarlarda ve benzer veya doğrudan rekabetçi ürünler üreten yerli sanayiye ciddi zarar verecek veya verme tehdidi oluşturacak koşullar altında ithal ediliyorsa, her bir Taraf, GATT 1994'ün XIX'uncu Maddesi ve DTÖ Korunma Önlemleri Anlaşmasına göre bu ürünlere korunma önlemleri uygulama hakkına sahiptir. Bu çerçevede, GATT 1994 XIX Maddesi ile DTÖ Korunma Önlemleri Anlaşması, *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiştir.
2. Diğer Tarafın talep etmesi halinde ve/veya önemli bir menfaati olması kaydıyla, korunma önlemi uygulama niyetinde olan Taraf ivedilikle, korunma önlemi soruşturması açılmasıyla ilgili tüm bilgileri, soruşturmaya ilişkin ilk tespitleri ile nihai tespitlerine ilişkin bilgileri içeren *ad hoc* yazılı bildirimde bulunacaktır.
3. İşbu Maddenin amaçları doğrultusunda, bir Tarafın, mutlak hacim veya değer olarak ölçüldüğünde, en son üç yıllık zaman diliminde ithal edilen malların en büyük beş tedarikçisi arasında yer alması durumunda, önemli bir menfaate sahip olduğu kabul edilir.
4. Taraflardan hiçbiri:
  - a) Madde III.3 çerçevesinde alınan bir ikili korunma önlemini; ve
  - b) GATT 1994'ün XIX'uncu Maddesi ve Korunma Önlemleri Anlaşması kapsamında alınan bir korunma önleminiaynı mal için eş zamanlı olarak uygulayamayacaktır.
5. Başlık VI altında yer alan Anlaşmazlıkların Halli işbu Madde'ye uygulanmamaktadır.

### **Madde III.5** **Dampinge Karşı ve Telafi Edici Önlemler**

1. Taraflar, dampinge karşı ve telafi edici önlemlerin GATT 1994'ün VI'ncı Maddesi, GATT 1994'ün VI'ncı Maddesinin Uygulanmasına İlişkin DTÖ Anlaşması (DTÖ Anti-damping Anlaşması), Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Önlemlere İlişkin DTÖ Anlaşması ve anılan Anlaşmaların yerini alacak diğer Anlaşmaların hükümlerine tam uyumlu olarak uygulanması; adil ve şeffaf bir sisteme dayalı olmaları hususunda mutabık kalmışlardır.
2. Türkiye yürüteceği anti-damping soruşturmaları çerçevesinde, Ukrayna'nın Piyasa Ekonomisi Statüsü'nü teyit etmektedir.
3. Taraflar, herhangi bir geçici önlemin uygulanmasından hemen sonra ve nihai karar alınmadan önce, bu önlemleri uygulama kararının temelini oluşturan tüm temel bilgilerin ve değerlendirmelerin yeterli ayrıntıda açıklanmasını sağlayacaklardır. Açıklamalar yazılı olarak yapılmalı ve ilgili taraflara yorumlarla yanıt vermeleri için yeterli süre tanınmalıdır. Nihai açıklamanın ardından, ilgili taraflara bu yorumları yapmaları için en az on gün süre verilir. İlgili her bir tarafa, anti-damping soruşturması kapsamında görüşlerini ifade etme imkanı tanınacaktır.
4. Taraflardan birinin anti-damping vergisi uygulamaya karar vermesi halinde, söz konusu verginin miktarı damping marjını aşmayacak ve daha düşük bir verginin yerli sanayiye verilen



D. K.



zararı ortadan kaldırmaya yeterli olması halinde, bu vergi dumping marjından daha az olmalıdır.

5. Başlık VI altında yer alan Anlaşmazlıkların Halli işbu Madde'ye uygulanmamaktadır.

### **Madde III.6** **Fikri Mülkiyet Hakları**

1. Taraflar, iktisadi ve beşeri kalkınma, teknolojik yenilikçilik ve dijital ekonomideki teknoloji üreticileri ve kullanıcılarının ortak yararına yönelik teknoloji transferinin ve teknolojinin yayılmasının desteklenmesinde fikri mülkiyet haklarının korunması ve uygulanmasının önemini kabul ederler.

2. Taraflar, DTÖ'nün Ticaretle Bağlantılı Fikri Mülkiyet Hakları Anlaşması (bundan böyle "TRIPS Anlaşması" olarak anılacaktır) ve her ikisinin de taraf oldukları herhangi diğer çok taraflı fikri mülkiyet hakları anlaşmaları altında birbirileri nezdindeki mevcut haklarını ve yükümlülüklerini tekrar teyit ederler.

3. Bu Maddenin hiçbir hükmü, Taraflardan birinin aşağıdakileri önlemek için gerekli tedbirleri almasını, söz konusu tedbirler bu Anlaşma ile uyumlu oldukları müddetçe, engellemeyecektir:

- a) fikri mülkiyet haklarının hak sahiplerince istismar edilmesi veya ticareti haksız kısıtlayan veya uluslararası teknoloji transferini olumsuz etkileyen yollara başvurulması, ve
- b) fikri mülkiyet haklarının istismarından doğan rekabete aykırı uygulamalar.

4. Taraflar, diğer Tarafın ülke isimlerinin, tüketicileri ürünün menşei hakkında yanıltabilecek şekilde ticari kullanımının engellenmesi için ilgili taraflara yasal imkanlar sağlayacaklardır.

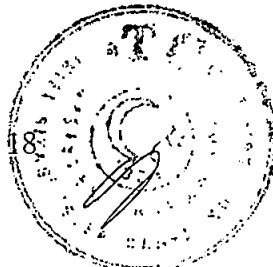
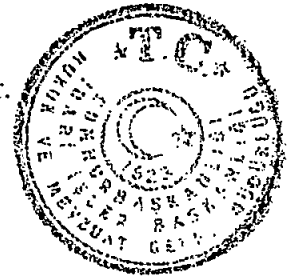
5. Birinci fıkraya paralel olarak, Taraflar birbirleriyle işbirliği yapma hususunda anlaşmışlardır. Söz konusu işbirliği, *inter alia* olarak aşağıdakileri kapsayabilir:

- a) irtibat noktalarının bildirilmesi;
- b) fikri mülkiyet haklarının etkili tescilini güçlendirmek amacıyla, fikri mülkiyet hakları sistemlerine ilişkin bilgi değişimi;
- c) Taraflar arasında karşılıklı belirlenebilecek diğer faaliyetler ve girişimler.

### **Madde III.7** **Ticaretin Kolaylaştırılması**

Türkiye Cumhuriyeti ve Ukrayna arasındaki ticareti kolaylaştırmak üzere, Taraflar:

- a) DTÖ Ticaretin Kolaylaştırılması Anlaşmasındaki taahhütleri uyarınca, Taraflar, mümkün olan en büyük ölçüde ticarete ilişkin prosedürlerin basitleştirecek;



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

- b) Tarafların uluslararası konvansiyonların uygulanması ve geliştirilmesine ve ticaretin kolaylaştırılmasına ilişkin tavsiyelere katılımlarını arttırmak amacıyla çok taraflı platformlarda Tarafların işbirliğini teşvik edecek; ve
- c) Ortak Komite çerçevesinde ticaretin kolaylaştırılmasına ilişkin işbirliğinde bulunacaklardır.

### **Madde III.8** **Gümrüklerde İşbirliği**

1. Taraflar 27 Kasım 1996 tarihinde imzalanan "Gümrüklerde Karşılıklı Yardımlaşmaya İlişkin Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ukrayna Hükümeti arasındaki Anlaşma" kapsamında gümrük konularında işbirliği yapmaya devam edecektir.

2. İşbu Maddenin 1. paragrafının ve meşru ticaret ve sınır ötesi suçlarla mücadelenin amaçları doğrultusunda,

- a) Taraflar kendi yetkinlikleri ve iç hukuk ve düzenlemeleri çerçevesinde, gümrük yasalarının doğru uygulanmasını teminat altına almak hususunda, insiyatifleri veya talep üzerine birbirlerini destekleyeceklerdir,
- b) Gümrük konularında yardım Tarafların yetkinlik sahibi tüm otoritelerine uygulanacaktır. Bu cezai konularda karşılıklı yardımlaşmaya ilişkin kurallara halel getirmeyecektir.

### **BAŞLIK IV** **HİZMET TİCARETİ**

#### **Madde IV.1** **Kapsam ve İçerik**

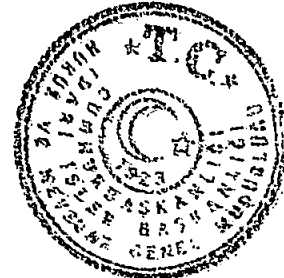
1. Taraflar, DTÖ Hizmet Ticareti Genel Anlaşması (GATS) kapsamındaki hak ve yükümlülüklerini tekrar teyit ederek, burada, hizmet ticaretinin kademeli serbestleştirilmesi için gerekli düzenlemeleri oluştururlar.

2. Bu Başlık Tarafların hizmet ticaretini etkileyen önlemlerine uygulanır.

3. Bu Başlık aşağıdakilere uygulanmaz:

a) havayolu taşımacılığı ile ilgili olarak, bir şekilde tanınmış olan trafik haklarını etkileyen önlemlere veya trafik haklarının kullanımı ile doğrudan ilgili hizmetleri etkileyen önlemlere aşağıdakileri etkileyen önlemler haricinde:

- (i) hava aracı bakım ve onarım hizmetleri;
- (ii) havayolu taşımacılığı hizmetlerinin satış ve pazarlanması;
- (iii) bilgisayarlı rezervasyon sistemleri (CRS) hizmetleri;
- (iv) yer hizmetleri; ve



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

- (v) havalimanı yönetim hizmetleri.
- b) deniz taşımacılığı hizmetlerinde ulusal kabotaj;
- c) bir Tarafça veya onunla ilgili bir devlet teşekkülü tarafından sağlanan, hibeler, devlet destekli krediler, garantiler ve sigorta dâhil teşvikler. Taraflar, GATS'ın XV. Maddesi çerçevesinde mutabakata varılan disiplinleri dâhil etme bakış açısıyla, hizmet ticaretine ilişkin teşviklerle ilgili disiplinleri hususunu gözden geçireceklerdir.
- d) kamu kurum ve kuruluşları tarafından, ticari amaçlı yeniden satış veya ticari amaçlı satış için hizmet sunumunda kullanma bakış açısıyla yapılmayan, kamusal amaçlar doğrultusunda yapılan kamu alımlarını düzenleyen kanunlar, yönetmelikler ve gereklilikler
- e) Tarafların kendi sosyal güvenlik sistemleri.

4. Bu Başlık, her bir Tarafın ülkesinde devlet yetkisinde sunulan hizmetlere uygulanmaz.

5. Bu Başlık ile uyumlu olmak kaydıyla, her bir Taraf meşru politika amaçlarına ulaşmak amacıyla düzenleme yapma ve yeni düzenlemeler getirme hakkını saklı tutar.

#### **Madde IV.2 GATS'tan Hükümlerin Dâhil Edilmesi**

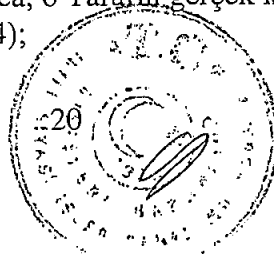
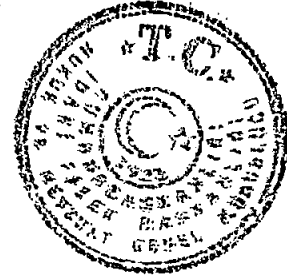
Bu Başlık'ın bir hükmü GATS'ın bir hükmünün dâhil edilmesi ve işbu Başlık'ın bir parçası olmasını sağlarsa, GATS hükmünde kullanılan terimlerin anlamı aşağıdaki gibi anlaşılacaktır:

- a) "Üye" Taraf;
- b) "Liste" Madde IV.15'te atıfta bulunulan ve Ek III'te yer alan Listesi; ve
- c) "Taahhüt" Madde IV.15'te atıfta bulunulan Listedeki bir taahhüt.

#### **Madde IV.3 Tanımlar**

Bu Başlık'ın amaçları bakımından:

- a) "hizmet ticareti"
- (i) bir Tarafın topraklarından diğer Tarafın topraklarına (mode 1);
- (ii) bir Tarafın topraklarında diğer Tarafın hizmet tüketicisine (mode 2);
- (iii) bir Tarafın hizmet sunucusunca diğer Tarafın topraklarında ticari varlık kurulması yolu ile (mode 3);
- (iv) bir Tarafın hizmet sunucusunca, o Tarafın gerçek kişilerinin varlığı yoluyla, diğer Tarafın topraklarında (mode 4);



*M.T.*

*N.K.*

hizmet sunumu olarak tanımlanır.

- b) "hizmet" devlet yetkisinde sunulan hizmetler dışında kalan herhangi bir sektördeki herhangi bir hizmeti kapsar;
- c) "devlet yetkisinde sunulan bir hizmet" ticari amaçlı olmayan, bir veya birden fazla hizmet sunucusu ile rekabet halinde sunulmayan herhangi bir hizmeti ifade eder;
- d) "hizmet sunumu" bir hizmetin üretim, dağıtım, pazarlama, satış ve teslimatını içerir;
- e) "hizmet sunucusu" bir hizmeti sunan ya da sunmak isteyen herhangi bir kişiyi ifade eder;<sup>1</sup>
- f) "hizmet tüketicisi" bir hizmeti alan ya da kullanan herhangi bir kişiyi ifade eder;
- g) bir hizmet "sektörü":

(i) belirli bir taahhüde atıfla, bir Tarafın Taahhüt Listesinde belirtildiği hali ile, söz konusu hizmetin bir veya daha fazla veya tüm alt sektörlerini;

(ii) aksi halde, tüm alt sektörleri ile birlikte söz konusu hizmet sektörünün tamamını

ifade eder;

h) "diğer bir Tarafın hizmeti"

(i) diğer Tarafın topraklarından ya da topraklarında sunulan; ya da deniz taşımacılığı hizmetleri söz konusu ise, söz konusu Tarafın kanunlarına göre tescil edilmiş deniz araçları ile veya herhangi bir deniz aracının işletilmesi ve/veya tamamının yahut bir parçasının kullanımı yolu ile söz konusu Tarafın bir kişisi tarafından sunulan hizmeti;

(ii) söz konusu Tarafın hizmet sunucuları tarafından ticari varlık ya da gerçek kişilerin varlığı yolu ile sunulan hizmeti;

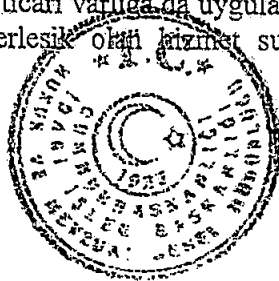
ifade eder;

i) "ticari varlık" hizmet sunumu amacıyla Taraflardan birinin topraklarında;

(i) bir tüzel kişiliğin kurulması, (mevcut bir tüzel kişiliğin) satın alınması veya (mevcut bir tüzel kişiliğin) sürdürülmesi; veya

(ii) bir şube ya da temsilcilik bürosu oluşturulması veya sürdürülmesi;

<sup>1</sup> Hizmetin doğrudan doğruya bir tüzel kişi tarafından değil, fakat şube veya irtibat bürosu gibi diğer ticari varlık türleri yoluyla sunulduğu veya sunulmak istendiği durumlarda, hizmet sunucusu (tüzel kişilik) bu tür bir ticari varlık yolu ile, işbu Fasil altında hizmet sunuculara sağlanan muameleden yine de yararlanacaktır. Bu muamele, hizmeti sunan veya sunmak isteyen ticari varlığa da uygulanacak ve hizmetin sunulduğu veya sunulmak istendiği ülke dışında yerleşik olan hizmet sunucusunun diğer birimlerine de uygulamaya gerek olmayacaktır.



12.9.

gibi yollar ile oluşturulan her türlü ticari ve mesleki kuruluşu ifade eder;

j) "kişi" bir Tarafın ya gerçek kişisi ya da tüzel kişinin ifade eder;

k) "bir Tarafın gerçek kişisi" kendi mevzuatları çerçevesinde Türkiye'nin veya Ukrayna'nın bir vatandaşını ifade eder;

l) "tüzel kişilik" yürürlükteki hukuk uyarınca usulüne uygun olarak kurulmuş veya diğer türlü teşkilatlanmış, kâr amacı güden ya da gütmeyen, özel ya da kamu kesimine ait şirket, tröst, ortaklık, ortak girişim, şahıs şirketi veya birliği de içeren, her çeşit yasal kuruluşu ifade eder;

m) "diğer bir Tarafın tüzel kişisi":

(i) söz konusu Tarafın kanunlarına göre kurulmuş veya diğer türlü teşkilatlanmış olup, Taraflardan birinin ülkesinde esaslı ticari faaliyetlerde bulunan; ya da

(ii) bir hizmetin, ticari varlık yolu ile sunulması durumunda:

(a) söz konusu Tarafın gerçek kişileri; veya

(b) söz konusu Tarafın alt paragraf (i) altında tanımlanan tüzel kişileri;

tarafından sahip olunan veya kontrol edilen tüzel kişiyi ifade eder.

n) bir tüzel kişilik:

(i) sermaye ortaklığının yüzde 50'den fazlası bir Tarafın kişilerine ait ise söz konusu Tarafın kişilerince "sahip" olunur;

(ii) yöneticilerinin çoğunluğunu atama gücü veya faaliyetlerini kanunen yönetme gücü bir Tarafın kişilerine ait ise söz konusu Tarafın kişilerince "kontrol" edilir;

(iii) kontrol ettiği veya tarafından kontrol edildiği bir başka kişiye, veya hem kendisini hem de o ferdi kontrol eden bir diğer kişiye "bağlı"dır.

o) "önlem" kanun, düzenleme, kural, prosedür, karar, idari işlem ya da diğer herhangi bir şekilde bir Tarafça alınan her türlü önlemi ifade eder;

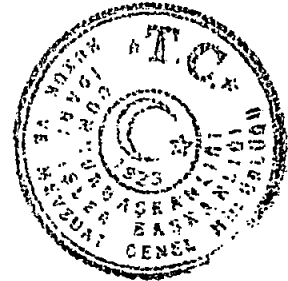
p) "bir Tarafın önlemleri":

(i) merkezi, bölgesel veya yerel yönetim ve makamları; ve

(ii) merkezi, bölgesel veya yerel yönetim ve makamları tarafından yetki verilen, devlet idaresinin dışındaki organlar;

tarafından alınmış herhangi bir önlemi ifade eder.

q) "Taraflarca alınan ve hizmet ticaretini etkileyen önlemler":



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

(i) bir hizmetin satın alınması, ödenmesi veya kullanımına;

(ii) bir hizmetin sunumu ile bağlantılı olarak, Taraflarca kamunun geneline sunulması gerekli hizmetlere erişim ve bunların kullanımına;

(iii) diğer bir Tarafın topraklarında hizmet sunmak amacı ile Taraflardan birinin kişilerinin, ticari varlık olarak bulunma dahil, bulunmasına

ilişkin önlemleri içerir;

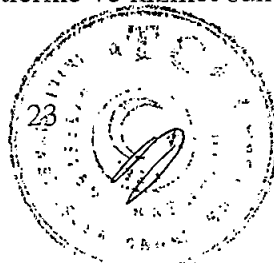
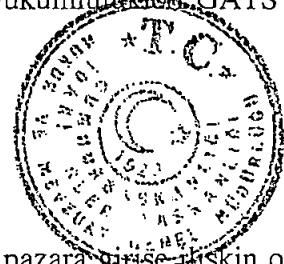
- r) "bir hizmetin tekel sunucusu" bir Tarafın topraklarındaki ilgili piyasada, yetkilendirilerek veya resmen kurularak yahut fiilen söz konusu hizmetin tek sunucusu olan kamu ya da özel herhangi bir kişiyi ifade eder;
- s) "dolaysız vergiler" sermayedeki değer artışından alınan vergiye ilaveten; mülkün devrinden doğan kazanç, gayrimenkul, miras ve hibe ile girişimler tarafından ödenen ücretlerin tamamı üzerinden alınan vergiler de dâhil olmak üzere, toplam gelir, toplam sermaye veya gelir ya da sermayenin unsurları üzerinden alınan bütün vergileri içerir;
- t) GATS'ın Hava Taşımacılığı Hizmetleri Hakkında Eki'nin paragraf 6'sında yer alan tanımlar işbu Anlaşma'nın amaçları bakımından uygulanacaktır.

#### Madde IV.4 En Çok Kayrılan Ülke Muamelesi (MFN)

1. GATS'ın Madde VII'sine göre alınan önlemlere hâle gelmeksizin ve Ek III'de yer alan MFN İstisnaları Listesinde belirtilenler haricinde, bir Taraf diğer bir Tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, derhal ve şartsız olarak, anlaşmaya Taraf olmayanların benzer hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanandan daha az kayırıcı olmayacak şekilde muamele edecektir.
2. Taraflardan birinin imzalamış olduğu ve GATS'ın V'inci Maddesi veya V'inci *tekrar* Maddesi çerçevesinde bildiri yapılan diğer anlaşmalarına göre sağlanan muamele, paragraf 1'e tabi olmayacaktır.
3. Bir Tarafın paragraf 2'de atıfta bulunulan türde bir anlaşmayı imzalaması durumunda, diğer Tarafın talebi üzerine, bahse konu Tarafa da, söz konusu anlaşmada tanınan hakların müzakeresi için yeterli fırsatı sunacaktır.
4. Tarafların, komşu ülkelere tanınan avantajlara ilişkin hak ve yükümlülükleri GATS'ın II. Madde'sinin 3. Paragrafı çerçevesinde yürütülecektir.

#### Madde IV.5 Pazara Giriş

1. Madde IV.3 (a)'da tanımlanan hizmet sunum şekilleri yolu ile pazara girişine ilişkin olarak, Taraflardan her biri diğer bir Tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına Ek III'teki Taahhüt



24

22.7.

Listesinde belirtilen ve mutabakata varılan kurallar, kısıtlar ve koşullardan daha az lehte olmayacak muamele uygulayacaktır.<sup>2</sup>

2. Pazara giriş ile ilgili taahhütlerin üstlenildiği sektörlerde, Ek III'teki Taahhüt Listesinde aksi belirtilmedikçe, bir Tarafın ülkesinin bütününde veya belirli bir alt coğrafi bölgesinde benimsemeyeceği ya da sürdüremeyeceği önlemler, aşağıdaki gibi tanımlanmıştır:

- a) hizmet sunucuların sayısına ilişkin sayısal kotalar, tekeller, münhasır hizmet sunucuları ya da ekonomik gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
- b) hizmet ile ilgili işlemlerin veya varlıkların toplam değerine ilişkin sayısal kotalar veya ekonomik gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
- c) hizmet faaliyetlerinin toplam sayısı üzerinde veya önceden belirlenmiş sayısal birimler cinsinden ifade edilen hizmet çıktısının toplam miktarı üzerinde kotalar veya ekonomik gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;<sup>3</sup>
- d) belirli bir hizmet sektöründe istihdam edilebilen veya bir hizmet sunucusunun istihdam edebileceği ve belirli bir hizmetin arzı için gerekli olan ve bu hizmet arzıyla doğrudan bağlantılı olan gerçek kişilerin toplam sayısı üzerinde sayısal kotalar veya gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
- e) bir hizmet sunucusunun hizmet sunabilmesi için belirli hukuki yapıları veya ortak girişim olmayı zorunlu tutan veya bu hususta kısıtlamalar getiren önlemler; ve
- f) yabancı sermaye katılımıyla ilgili olarak azami oransal sermaye kısıtları getiren ya da bireysel veya toplam yatırımın miktarını sınırlayan kısıtlamalar.

#### **Madde IV.6** **Milli Muamele**

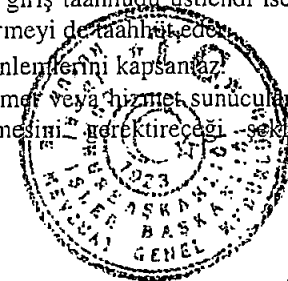
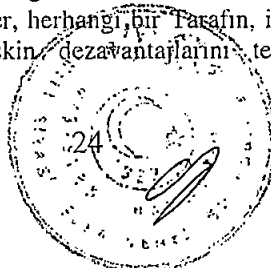
1. Ek III'te yer alan Taahhüt Listesinde kayda geçirilen sektörlerde, ve belirtilen tüm koşullar ve yeterlilik şartlarına tabi olmak kaydıyla, Taraflardan her biri, diğer bir Tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, hizmet sunumunu etkileyen tüm önlemlerle ilgili olarak, kendi benzer hizmetlerine ve hizmet sunucularına uyguladığından daha az lehte olmayacak muamele uygulayacaktır.<sup>4</sup>

2. Bir Taraf, paragraf 1'de yer alan yükümlülüğü diğer bir tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, kendi hizmetleri ve hizmet sunucularına uyguladığına kıyasla ya resmi olarak birebir aynı muameleyi ya da resmi olarak farklı muameleyi uygulayarak yerine getirebilir.

<sup>2</sup> Eğer bir Taraf, Madde IV.3 (a) (i) kapsamında belirtildiği şekilde gerçekteşen hizmet sunumuna ilişkin pazara giriş taahhüdü üstlendi ise ve sınır ötesi sermaye hareketi hizmetin asli bir parçasını oluşturuyor ise, bu takdirde söz konusu Taraf, bahsi geçen sermaye hareketine izin vermeyi de taahhüt eder. Eğer bir Taraf, Madde IV.3 (a) (iii) kapsamında belirtildiği şekilde gerçekteşen hizmet sunumuna ilişkin pazara giriş taahhüdü üstlendi ise, bu takdirde söz konusu Taraf, ülkesine yapılacak ilgili sermaye transferlerine izin vermeyi de taahhüt eder.

<sup>3</sup> Bu alt paragraf, bir Tarafın hizmet sunumu için girdileri kısıtlamasına ilişkin önlemlerini kapsamaz.

<sup>4</sup> İşbu madde kapsamında üstlenilen taahhütler, herhangi bir Tarafın, ilgili hizmet veya hizmet sunucularının yabancı karakterinden doğan rekabete ilişkin dezavantajlarını telafi etmesini gerektireceği şeklinde yorumlanamaz.



M.T.

3. Resmi olarak birebir aynı ya da farklı muamele, rekabet şartlarını bir Tarafın hizmetleri veya hizmet sunucuları için diğer tarafın benzer hizmetleri ve hizmet sağlayıcılarına kıyasla lehte değiştirdiği takdirde, daha az lehte sayılır.

#### **Madde IV.7 İlave Taahhütler**

İlave taahhütler, buraya dâhil edilen ve işbu Başlık'ın bir parçası haline getirilen GATS'ın XVIII'inci Maddesi çerçevesinde yürütülecektir.

#### **Madde IV.8 Ulusal Düzenlemeler**

1. Taahhüt üstlenilen sektörlerde, Taraflardan her biri, hizmet ticaretini etkileyen genel uygulamaya yönelik tüm önlemlerinin; makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde idare edilmesini temin edecektir.

2. Bir hizmetin sunumu için bir Tarafça yetkilendirmenin gerektiği hallerde,

a) ilgili Tarafın yetkili makamları:

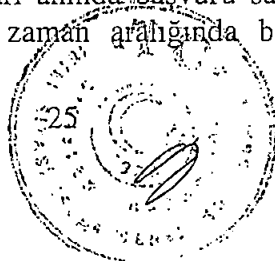
- i) talep edilen tüm belgelendirme dâhil, hizmetlerin sunumuyla ilgili başvuruların tamamlanması için gereken gereklilikleri; ve
- ii) hizmetlerin sunumua ilişkin bir başvuru hakkında tüm değerlendirme kriterleri ile bir karara varmak için normal şartlarda gerekli makul süreyi

kamunun erişimine açık hale getireceklerdir.

b)Başvuru sahibinin talebi üzerine, ilgili Tarafın yetkili makamları shall;

- (i) başvuruyu aldıktan sonra başvurunun eksiksiz kabul edilip edilmediği hakkında başvuru sahibini bilgilendirecektir;
- (ii) eksik bir başvuru olması durumunda başvurunun tamamlanması için gerekli ilave bilgiyi tespit edecek ve makul bir süre zarfında eksiklikleri tamamlamak için fırsat tanıyacaktır;
- (iii) gereksiz bir gecikme olmadan, başvurunun durumu hakkında başvuru sahibine bildirim yapacaktır; ve
- (iv) başarısız bir başvuru olması durumunda yetkilendirmenin reddedilme sebepleri hakkında yazılı bilgilendirme yapacaktır.

3. Taraflardan her birinin yetkili makamları, diğer Tarafın hizmet sunucularının hizmetlerin sunumuyla ilgili eksiksiz bir başvurusuna ilişkin, daha önceden yayımlanan makul bir süre zarfında idari bir karara varacak ve kararı anında başvuru sahibine bildirecektir. Konunun karmaşıklığına bağlı olarak, belirlenen zaman aralığında bir karara varmanın mümkün



U. T.

P. V.



olmadığı hallerde, bu süre uzatılabilir. Böyle bir durumda, yetkili makam, başvuru sahibine gereksiz bir gecikme olmaksızın bildirim yapacak ve sonrasında makul bir süre içerisinde karara varmaya çaba gösterecektir. Eksik başvuru olması durumunda, tüm belgelendirme yetkili makamlarca temin edilene kadar belirlenen zaman aralığı uzatılabilir.

4. Taraflardan her biri, herhangi bir yetkilendirme ücretinin<sup>5</sup> yetkili makamlarca katılan maliyetlerle orantılı ve hizmet sunumunu kısıtlayıcı olmamasını temin edecektir.

5. Taahhüt üstlenilen sektörlerde, Taraflardan her biri, yeterlilik şartları ve prosedürleri ve teknik standartların ve yetki belgesi verme şartlarının, kamu politikası amaçlarına ulaşmak için hizmet sunumuna yönelik düzenleme yapma ve yeni düzenlemeler getirme hakkını tanıyarak, hizmet ticaretine gereksiz engeller oluşturmayacağını temin edecektir. Taraflardan her biri söz konusu önlemlerin:

- a) yetkinlik ve hizmet sunma kabiliyeti gibi nesnel ve şeffaf kriterlere dayanmasını;
- b) hizmetin kalitesini temin etmek için gerekli olandan daha fazla yük getirmeyecek şekilde olmasını; veya
- c) yetki belgesi verme prosedürleri söz konusu olduğunda, anılan prosedürlerin kendisinin hizmet sunumu önünde bir engel yaratacak şekilde olmamasını

temin edecektir.

6. a) Bu Maddenin 10. Paragrafında atf yapılan disiplinlerin derç edilmesi süreci devam ederken, bir Tarafın taahhüt üstlendiği sektörlerde, o Taraf, yetkilendirme ve yeterlilik şartlarını ve teknik standartları, işbu Anlaşmada yer alan yükümlülüklerini boşa çıkarmak ya da seviyesini düşürmek üzere:

- i) 5 (a), (b) ve (c) alt paragraflarında belirtilen kriterlere uymayacak; ve
- ii) bahse konu sektörlerde taahhüt üstlenilen dönemde o Taraftan makul olarak beklenmeyecek

şekilde uygulamayacaktır.

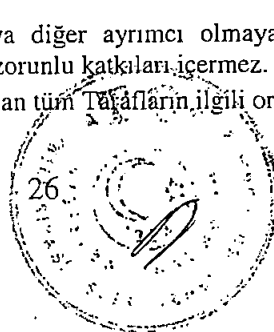
b) Bir Tarafın, bu Maddenin 6 (a) paragrafındaki yükümlülüğü yerine getirdiğini tespit etmek için, ilgili uluslararası örgütlerin<sup>6</sup> geliştirdiği ve söz konusu Tarafça uygulanan uluslararası standartlar dikkate alınacaktır.

7. Mesleki hizmetlere ilişkin taahhütlerin üstlenildiği sektörlerde, Taraflardan her biri diğer bir Tarafın meslek mensuplarının yetkinliklerini tahkik etmek için gerekli usulleri oluşturacaklardır.

8. Taraflardan her biri, uygulanabilir olduğu anda diğer bir Tarafın etkilenmiş bir hizmet sunucusunun talebine istinaden, hizmet ticaretini etkileyen idari kararların, hızlı bir şekilde gözden geçirilmesini ve gerektiği durumlarda, zararın telafisine yönelik uygun çözümler geliştirilmesini teminen, adli, tahkime ilişkin veya idari mahkemeler ya da usulleri tesis

<sup>5</sup> Yetkilendirme ücretleri açık artırma, ihale veya diğer ayrımcı olmayan imtiyaz ihaleleri yöntemlerine ödemeleri, veya evrensel hizmet sunumuna yönelik zorunlu katkıları içermez.

<sup>6</sup> "İlgili uluslararası örgütler" terimi üyeliği en azından tüm Tarafların ilgili organlarına açık olan uluslararası organları ifade eder.



P. K.

A. T.

edecek veya bunların devamını sağlayacaktır. Bahse konu usuller, idari kararı veren yetkili makamdan bağımsız değil ise, söz konusu Taraf, usullerin bilfiil nesnel ve tarafsız bir gözden geçirmeye tabi olacağını temin edecektir.

9. Paragraf 8'de yer alan hükümler, bir Tarafın anayasal yapısı veya hukuki sisteminin doğası ile uygun olmayacak ise, bahse konu mahkemeleri veya usulleri tesis etmesi gerektiği şeklinde yorumlanamaz.

10. Taraflar, GATS'ın VI. (4) Maddesi çerçevesinde ulusal düzenlemelere ilişkin disiplinler hakkındaki müzakerelerin sonuçlarını, işbu Anlaşmaya derç etme bakış açısıyla birlikte gözden geçireceklerdir.

#### **Madde IV.9 Karşılıklı Tanıma**

1. İşbu Anlaşma'da yer alan hiçbir hüküm, bir Tarafın, ilgili faaliyetin yapıldığı sektör için kişilerin gerekli niteliklere ve/veya hizmetin sunulduğu ülkede gerçekleşen mesleki deneyime sahip olmasını talep etmesini engellemez.

2. Taraflar, özellikle mesleki hizmetlerde, hizmet sunucuların yetkilendirilmesi, lisanslandırılması, faaliyete geçirilmesi ve sertifikalandırılmasına yönelik her bir Tarafça uygulanan kriterlerin, hizmet sunucuları tarafından, tamamen ya da kısmen yerine getirilmesi amacıyla, karşılıklı tanıma ilişkin Ortak Komite'ye tavsiyelerde bulunmak üzere kendi ülkelerindeki meslek kuruluşlarını teşvik ederler.

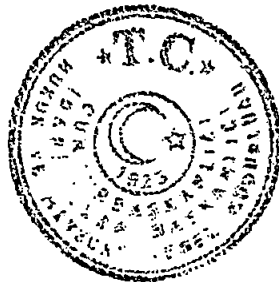
3. Bir önceki paragrafta atıf yapılan bir tavsiyenin alınması üzerine, Ortak Komite, tavsiyenin işbu Anlaşma ile uyumlu olup olmadığını tespit etme bakış açısıyla makul bir süre içinde tavsiyeyi değerlendirecektir.

4. 2. Paragrafta atıf yapılan bir tavsiyenin, Paragraf 3'te belirtilen usule uygun olarak işbu Anlaşma ile uyumlu olduğunun tespit edilmesi ve Tarafların ilgili düzenlemeleri arasında asgari seviyede benzeşme olması durumunda, Taraflar, söz konusu tavsiyeyi uygulama bakış açısıyla; gerekliliklerin, yeterliliklerin, lisansların ve diğer düzenlemelerin karşılıklı tanınmasına ilişkin bir anlaşmayı, yetkili makamları yoluyla müzakere edeceklerdir.

5. Bahse konu herhangi bir anlaşma, özellikle GATS'ın VII. Maddesi olmak üzere DTÖ Anlaşmasının ilgili hükümleri ile uyumlu olacaktır.

#### **Madde IV.10 Şeffaflık ve Gizli Bilginin Açıklanması**

Tarafların, şeffaflığa ilişkin hak ve yükümlülükleri, buraya dâhil edilen ve işbu Başlık'ın bir parçası haline getirilen GATS'ın III. Maddesinin 1 ve 2. Paragrafları ile III. tekrar Maddesi çerçevesinde yürütülecektir.



D.G.

U.T.

**Madde IV.11**  
**Tekeller ve Münhasır Hizmet Sunucuları**

Tarafların tekeller ve münhasır hizmet sunucularına ilişkin hak ve yükümlülükleri buraya dâhil edilen ve işbu Başlık'ın bir parçası haline getirilen GATS'ın VIII. Maddesinin 1, 2 ve 5. Paragrafları çerçevesinde yürütülecektir.

**Madde IV.12**  
**Ticari Teamüller**

Tarafların ticari teamüllere ilişkin hak ve yükümlülükleri buraya dâhil edilen ve işbu Başlık'ın bir parçası haline getirilen GATS'ın IX. Maddesi çerçevesinde yürütülecektir.

**Madde IV.13**  
**demeler ve Transferler**

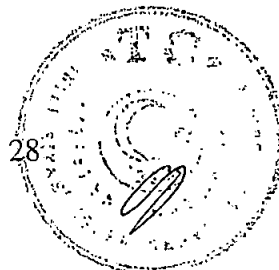
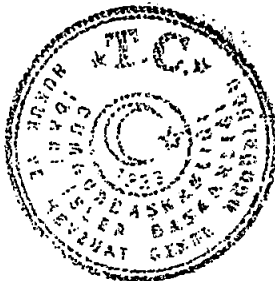
1. Madde IV.14 ve bu Anlaşmanın ilgili diğer Maddeleri kapsamında öngörülen koşullar hariç olmak üzere, bir Taraf, diğer bir Taraf ile cari işlemleri için uluslararası transfer ve ödemelere kısıtlama uygulamayacaktır.

2. Madde IV.14 kapsamındaki ya da IMF'nin talebi ile olanlar hariç, sermaye hareketlerine yönelik taahhtlarına aykırı kısıtlamalar getirmemek kaydı ile işbu Fasılda yer alan hiç bir husus, Tarafların Uluslararası Para Fonu (bundan sonar IMF olarak anılacaktır) Anlaşması hükümleri kapsamındaki, söz konusu Anlaşmanın maddeleri ile uyumlu kambiyo uygulamaları dâhil, hak ve yükümlülüklerini etkilemeyecektir.

**Madde IV.14**  
**demeler Dengesini Korumaya Yönelik Kısıtlamalar**

1. Ciddi demeler dengesi ve dış mali güçlükler veya bunlarla ilgili tehditler karşısında, bir Taraf, taahhütler üstlendiği hizmet ticaretine, bu taahhütlerle ilgili işlemlerle bağlantılı olan ödeme ve transferler de dâhil olmak üzere, kısıtlamalar getirebilir veya mevcut kısıtlamaları sürdürebilir. Ekonomik kalkınma veya ekonomik dönüşüm sürecinde olan bir Tarafın demeler dengesi üzerindeki hususi baskıların, diğer hususların yanında, ekonomik kalkınma veya ekonomik dönüşüm programının uygulanması için gerekli olan mali rezerv düzeyinin korunmasının sağlanması için, kısıtlama uygulanmasını gerektirebileceği kabul edilir.

2. Paragraf 1'e göre getirilen veya sürdürülen herhangi bir kısıtlayıcı önlem, ayrımcı olmayacak ve sınırlı süreli olacak ve demeler dengesi ve dış mali durumun iyileştirilmesi için gerekli olandan daha ileriye gitmeyecektir. Söz konu nlemler, GATS'ın XII. Maddesine uygun olacaktır. Söz konusu kısıtlayıcı önlemleri getiren veya sürdüren veya bu minvaldeki tüm değişiklikleri yapan Taraf, derhal Ortak Komite'ye bunları bildirecek ve en kısa sürede bunların kaldırılmasına yönelik bir takvimi sunacaktır.



N.T.

P.K.

4

**Madde IV.15**  
**Taahhüt Listeleri**

1. Taraflardan her birinin üstlendiği taahhütler Ek III'te düzenlenecektir. Taahhüt listelerini ve MFN İstisnaları Listelerini içeren bu Ek Anlaşmanın ayrılmaz bir parçası olacaktır. Söz konusu taahhütlerin üstlenildiği sektörlerde, her bir Listede:

- a) pazara girişe ilişkin kurallar, kısıtlar ve şartlar;
- b) milli muameleye ilişkin şartlar ve yeterlilikler;
- c) Madde IV.7 kapsamında üstlenilen ilave taahhütler;
- d) uygun olduğu yerde, bu taahhütlerin yürürlüğe girme tarihi ile uygulanmasına ilişkin zaman dilimi,

yer alacaktır.

2. Madde IV.5 ve Madde IV.6'nın her ikisine de aykırı olan önlemler, Madde IV.5'e ilişkin sütunda kayda geçirilecektir. Bu durumda, söz konusu kayıt Madde IV.6'ya yönelik bir şart ve gereklilik olarak da kabul edilecektir.

**Madde IV.16**  
**Taahhüt Listelerinde Değişiklik Yapılması**

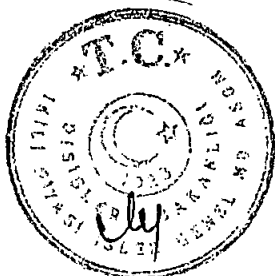
Taraflar, bir Tarafın yazılı talebine istinaden, talep eden tarafın Taahhüt Listesinde yer alan bir taahhüdünü geri çekmesini veya taahhüdündeki herhangi bir değişikliği değerlendirmek üzere, danışmalarda bulunacaklardır. Danışmalar talepten itibaren üç ay içerisinde gerçekleştirilecektir. Söz konusu danışmalarda, Taraflar, ticaret açısından, danışma öncesi duruma göre Taahhüt Listelerinde belirtilenden daha az lehte olmayacak şekilde, karşılıklı avantaj sunan taahhütlerin genel seviyesini korumayı amaçlayacaklardır. Taahhüt Listelerindeki değişiklikler, Madde IX.4 ve Madde IX.8'de düzenlenen usullere tabi olacaktır.

**Madde IV.17**  
**Gözden Geçirme**

Taraflar, aralarındaki hizmet ticaretini daha fazla serbestleştirmek amacıyla, Taahhüt Listelerini ve MFN İstisnaları Listelerini her 3 yılda bir gözden geçirmeyi birbirlerine taahhüt ederler. İlk gözden geçirme işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra 3 yılı geçmeyecek bir süre içerisinde yapılacaktır.

**Madde IV.18**  
**Acil Korunma Önlemleri**

1. Taraflar, ayrımcı olmama ilkesine dayanarak, GATS'ın acil korunma önlemleri sorusuna ilişkin X. Maddesine istinaden devam eden çok taraflı müzakerelerini not ederler. Bahse konu müzakerelerin tamamlanması akabinde, Taraflar, bahse konu müzakerelerin sonuçlarını işbu



D.K

Anlaşma'ya dâhil etmek için uygun değişiklikleri tartışmak amacıyla bir gözden geçirme yapacaklardır.

2. İşbu Maddenin 1. Paragrafında atıf yapılan çok taraflı müzakerelerin tamamlanmasından önce, işbu Anlaşmanın uygulanması, bir Tarafın bir hizmet sektörüne önemli bir olumsuz etkiye sebep olursa, etkilenen Taraf etkilenen sektöre ilişkin herhangi bir önlemi tartışmak amacıyla diğer Tarafla istişare talep edebilir. İstişareler, söz konusu önemli olumsuz etkinin işbu Anlaşmanın uygulanmasından kaynaklanıp kaynaklanmadığını ve acil korunma önlemlerinin tesisine yönelik usulleri tespit etmek üzere, Madde VII.2'de atıf yapılan Ortak Komite'de gerçekleşir. İşbu paragrafa istinaden alınan herhangi bir önlem ile ilgili, Taraflar karşılıklı mutabakata varacaklardır. Taraflar, hususi durumun koşullarını dikkate alacaklar ve bir önlem almaya yönelen Tarafa karşı anlayış göstereceklerdir.

#### Madde IV.19 Menfaatlerin Reddi

Taraflardan biri işbu Anlaşmanın menfaatlerini:

- a) bir hizmetin sunumuna, eğer o hizmetin taraf olmayan bir ülkenin sınırlarından veya sınırlarında sunulduğunu tespit ederse;
  - b) bir deniz taşımacılığı hizmetinin sunumu söz konusuysa, eğer hizmetin:
    - i) Taraf olmayan bir ülkenin kanunlarına göre sicil kaydı yapılmış bir deniz taşıtı ile; ve
    - ii) deniz taşıtının tamamen ya da bir kısmının Taraf olmayan bir ülkenin kişileri tarafından işletildiği ve/veya kullanıldığınıtespit ederse,
  - c) tüzel kişilik olan bir hizmet sunucusuna, eğer diğer Tarafın hizmet sunucusu olmadığını tespit ederse,
- reddedebilir.

#### Madde IV.20 Ekler

Aşağıda belirtilen Ekler işbu Başlık'ın ayrılmaz bir parçasıdır:

- Ek III (Taahhüt Listeleri ve MFN İstisnaları Listeleri);
- Ek IV (Mali Hizmetler);
- Ek V (Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri);
- Ek VI (Gerçek Kişilerin Dolaşımı); ve
- Ek VII (Telekomünikasyon Hizmetleri).



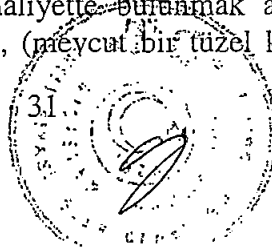
## BAŞLIK V TİCARİ VARLIĞIN KOLAYLAŞTIRILMASI

### Madde V.1 Amaçlar ve Kapsam

1. Bu Başlığın amacı, ticari varlık yoluyla gerçekleştirilen faaliyetleri kolaylaştırmak ve her bir Tarafın ülkesindeki iş yapma ortamını iyileştirmek amacıyla idari süreçlerin kolaylaştırılmasını sağlamaktır.
2. Bu Başlık, bir Tarafın ülkesindeki, diğer Tarafın bir kişisi tarafından ticari varlık yoluyla gerçekleştirilen faaliyetleri etkileyen önlemlere uygulanır.
3. Tarafların bu Başlık altındaki yükümlülükleri:
  - a) merkezi, bölgesel ya da yerel yönetimler ve merciler; ve
  - b) merkezi, bölgesel ya da yerel yönetimler ve merciler tarafından verilmiş yetkilerle hareket eden sivil toplum kuruluşlarıtarafından alınan ve sürdürülen önlemlere uygulanacaktır.
4. Taraflar ulusal politika hedeflerine ulaşmak amacıyla bu Anlaşmadaki yükümlülüklerine uygun şekilde düzenleme yapma ve yeni düzenleme getirme hakkını tanır.
5. Bu Başlık'taki hiçbir husus pazara giriş hakkı oluşturacak şekilde yorumlanmayacaktır.
6. Bu Başlık kamu alımları ve imtiyaz sözleşmelerine uygulanmaz.
7. Bu Başlık'ın uygulanması her bir Tarafın kanun ve düzenlemeleri çerçevesinde olacaktır.

### Madde V.2 Tanımlar

1. Bu Başlık'ın amaçları bakımından;
  - a) "başvuru sahibi" ticari varlık yoluyla faaliyet gerçekleştiren ve diğer Tarafın ülkesinde izin başvurusunda bulunan bir Tarafın kişisini ifade eder;
  - b) "izin" gerekli şartlara uyumlu olduğunu kanıtlamak amacıyla başvuru sahibinin dâhil olduğu idari süreçlerin sonucunda ticari varlık yoluyla faaliyette bulunma için verilen yetkilendirme iznini ifade eder;
  - c) "tüzel kişi" yürürlükteki hukuk uyarınca usulüne uygun olarak kurulmuş veya diğer türlü teşkilatlanmış, kâr amacı güden ya da gütmeyen, özel ya da kamu kesimine ait şirket, tröst, ortaklık, ortak girişim, şahıs şirketi veya birliği de içeren, her çeşit yasal kuruluşu ifade eder
  - d) "ticari varlık" ticari varlık yoluyla faaliyette bulunmak amacıyla Taraflardan birinin ülkesinde; bir tüzel kişiliğin kurulması, (mevcut bir tüzel kişiliğin) satın alınması veya



0.4.

(mevcut bir tüzel kişiliğin) sürdürülmesi veya bir tüzel kişilik açılması veya sürdürülmesi gibi yollarla oluşturulan her türlü ticari ve mesleki kuruluşu ifade eder;

- e) "ticari varlık yoluyla faaliyette bulunan kişi" diğer Tarafın ülkesinde ticari varlık yoluyla kurulmak isteyen, halihazırda kurulan veya kurulmuş; bir Tarafın hukuku uyarınca o Tarafın vatandaşı olan bir gerçek kişiyi; ya da bir Tarafın tüzel kişisini ifade eder;
- f) "ticari varlık yoluyla faaliyetler" hizmetler ve hizmet-dışı sektörlerde, ticari varlığın kurulması, satın alınması, büyütülmesi, işletilmesi, yönetilmesi, sürdürülmesi (muhafaza edilmesi), kullanımı, tasarruf edilmesi, satışı veya başka türlü tasfiyesini ifade eder;
- g) "karar" her bir Tarafın yetkili makamlarınca kendi mevzuatlarına uygun şekilde uygulanan, ticari varlık yoluyla faaliyette bulunma iznini verme veya reddetme kararını ifade eder.

### **Madde V.3** **Şeffaflık ve Öngörülebilirlik**

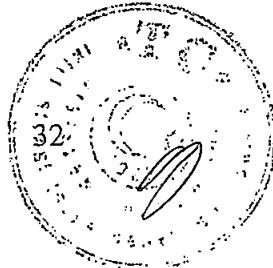
1. Her bir Taraf, uluslararası anlaşmalar da dâhil olmak üzere ticari varlığı etkileyen kanunlar, yönetmelikler, idari süreçler ve genel uygulamaya tabi diğer önlemlerin derhal yayımlanmasını veya ilgili kişiler ile diğer Tarafın bunları bilmelerine olanak sağlayacak şekilde erişime açılmasını sağlayacaktır.

2. Bir Tarafın ticari varlık yoluyla faaliyetler için izin gerektirmesi halinde, o Taraf, söz konusu iznin alınmasına, sürdürülmesine, değiştirilmesine ve yenilenmesine ilişkin şartlar ve idari süreçlere uyum sağlamak için gerekli bilgileri süratle yayımlayacak veya yazılı olarak kamuya açık hale getirecektir. Bu bilgiler, mümkün olan durumlarda, diğerlerinin yanı sıra, aşağıdaki hususları içerecektir:

- a) gerekli şartlar ve idari süreçler;
- b) ilgili yetkili mercilerin iletişim bilgileri;
- c) ücretler;
- d) teknik standartlar;
- e) başvurulara ilişkin kararların itiraz ve gözden geçirilmesi için gerekli işlemler;
- f) lisans ve gerekliliklere ilişkin şartlar ve koşullara uyumun denetimi ve uygulanması için idari süreçler;
- g) kamuoyunu dinleme ya da yorumlarına başvurma gibi yöntemlerle kamuoyu katılımı olanakları; ve
- h) bir başvurunun incelenmesine ilişkin gösterge süreler.

3. Her bir Taraf bu Başlığın kapsamına giren konulara ilişkin teklif edilen kanun taslaklarının önceden elektronik formatta yayımlanmasını sağlayacaktır.

4. Her bir Taraf bu Başlığın kapsamına giren konulara ilişkin teklif edilen yönetmelik taslaklarının önceden elektronik formatta yayımlanmasını sağlamak için çaba gösterecektir.



U.T.

N.K.

## Madde V.4 İdari Süreçler

### *Başvuruların Yapılması*

1. Her bir Taraf, uygulanabilir olduğu ölçüde, izin şartlarının karşılandığının ortaya konması amacıyla yapılan her bir başvuru için başvuranın birden fazla merciye ulaşmasını gerektirmemek yönünde çaba gösterecektir.
2. Uygulanabilir olduğu ölçüde, her bir Tarafın yetkili mercileri, elektronik formatta yapılan başvuruları kağıt başvurularla aynı geçerlilik koşullarına tabi tutarak kabul edecektir.

### *Başvuru Süreleri*

3. Her bir Tarafın yetkili mercileri, uygulanabilir olduğu ölçüde, bir başvuranın başvurusunu herhangi bir zamanda yapmasına izin verecektir. Başvuru için belirli zaman aralıkları bulunması halinde, bu süreler makul uzunlukta olacaktır.

### *Fotokopi Nüshaların Kabulü*

4. Her bir Tarafın yetkili mercileri, belge asılları yerine onaylı fotokopi nüshalarını kabul edecektir.

### *Başvuruların Değerlendirilmesi*

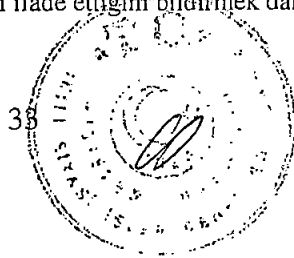
5. Bir Taraf, izin alınmasını şart koşması halinde, yetkili mercilerinin:
  - a) uygulanabilir olduğu ölçüde, başvurunun değerlendirilmesi için gösterge süreleri bildirmesini;
  - b) uygulanabilir olduğu ölçüde, o Tarafın kanun ve yönetmelikleri kapsamında değerlendirilmek üzere, bir başvurunun tamamlanıp tamamlanmadığını gereksiz gecikmeye mahal vermeksizin belirlemesini;
  - c) başvuranın talebi üzerine, başvurunun durumu hakkında gereksiz gecikmeye mahal vermeden, mümkünse elektronik formatta, bilgi vermesini;
  - d) ilgili Tarafın kanun ve yönetmelikleri kapsamında tamamlanmış kabul ettikleri bir başvuruyu mümkün olan en hızlı şekilde değerlendirmesini;
  - e) başvurana nihai kararını<sup>7</sup> yazılı olarak<sup>8</sup> gereksiz gecikmeye mahal vermeksizin bildirmesini;

sağlayacaktır.



<sup>7</sup> Yetkili makamlar, yayımlanmış bir önlem çerçevesinde başvurunun iletilmesinden belirli bir süre sonra yanıt verilmemiş olmasının başvurunun kabulü ya da reddini ifade ettiğini bildirmek dâhil bu gerekliliği başvuru sahibini önceden yazılı bildirecek yerine getirebilirler.

<sup>8</sup> "Yazılı" elektronik formatı da içerir.



D.K.



6. Her bir Taraf, tüm gerekli şartların yerine getirilmesi üzerine izin verilmesini ve izin verildikten sonra, izinde belirtilen şart ve koşullara uygun şekilde, gereksiz gecikme olmaksızın iznin geçerlilik kazanmasını sağlayacaktır.

7. Her bir Tarafın yetkili mercileri, eksik olduğunu değerlendirdikleri bir başvuruyu almalarından itibaren makul bir süre içinde, uygulanabilir olduğu ölçüde:

- başvurana başvurusunun eksik olduğunun değerlendirildiğini bildirirler;
- başvuruyu tamamlamak için gerekli ilave bilgileri belirtirler veya başvurunun neden eksik olarak değerlendirildiği hakkında başka yönlendirmede bulunurlar; ve
- başvurana makul bir sürede başvurusunu tamamlama veya eğer uygunsa, yeni bir başvuru yapma olanağı sağlarlar.

8. Her bir Tarafın yetkili mercii, bir başvuruyu reddetmeleri halinde, mümkün olduğu ölçüde:

- başvurunun ret sebepleri ile başvurunun yeniden sunulması için gerekli işlemler hakkında;
- karara karşı mevcut olan gözden geçirme ve itiraz yollarına ilişkin süreler ve işlemler hakkında

başvuru sahibini yazılı olarak<sup>9</sup> bilgilendirirler.

9. Taraflar, sadece daha önce reddedilmiş bir başvuruyu gerekçe göstererek bir başvuru sahibinin başka bir başvuruda bulunmasını engellememelidirler.

## Madde V.5 Ücretler

Her bir Taraf, izin ücretlerinin<sup>10</sup> bir önlemede belirtilen yetkiye dayanmasını, makul olmasını ve uygulanabilir olduğu ölçüde, ticari varlık yoluyla faaliyetlerin denetimine ilişkin olanlar da dâhil olmak üzere, yetkili mercilerin masrafları ile orantılı olmasını sağlayacaktır.

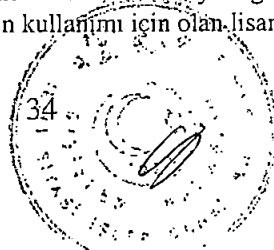
## Madde V.6 İtiraz ve Yeniden Değerlendirme

1. Her bir Taraf, ülkesinde ticari varlık yoluyla faaliyette bulunan ve hakkında yetkili merci tarafından bir karar alınan diğer Tarafın bir kişinin, itiraza konu kararı veren ülkenin iç hukukunda belirtilen usullere uygun olacak şekilde, ülkesinde:

- kararı veren yetkili merci nezdinde idari itirazda bulunma veya kararı veren yetkili merciden daha yüksek ya da ondan bağımsız bir yetkili merci nezdinde yeniden değerlendirme talebinde bulunma; ve/veya

<sup>9</sup> "Yazılı" elektronik formatı da içerir.

<sup>10</sup> Bu paragrafların amaçları bakımından, ücretler açık artırma, ihale veya diğer ayrımcı olmayan imtiyaz ihaleleri yöntemlerine ödemeleri, veya kıt kaynakların kullanımını içeren lisans ücretleri veya evrensel hizmet sunumuna yönelik zorunlu katkıları içermez.



D.K.

b) karara karşı yargısal bir itiraz ya da temyiz başvurusunda bulunma

hakkına sahip olmasını sağlayacaktır.

2. Her bir Taraf itiraz ve yeniden değerlendirme taleplerine ilişkin işlemlerin ayrımcı olmayan bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlarlar.

### **Madde V.7** **Bağımsızlık ve Tarafsızlık**

1. Her bir Taraf, yetkili mercilerinin uyguladığı işlemlerin ve aldıkları kararların tüm başvurulara ilişkin olarak tarafsız olmasını sağlarlar.

2. Yetkili merciler, izin şartı bulunan ticari varlık yoluyla faaliyetlerde, bu faaliyetleri gerçekleştiren her türlü kişiden işlevsel olarak bağımsız olmalı ve bu kişilere karşı sorumlu olmamalıdır.

### **Madde V.8** **Dijitalleşme ve Elektronik Yönetişim**

#### *Elektronik Belgeler*

1. Taraflar bu Başlık'ın uygulanmasına ilişkin işlemlerin mümkün olan en yüksek seviyede dijitalleşmesinin sağlanması için çaba gösterecektir.

2. Bu Anlaşmanın amaçları dahilinde, Tarafların elektronik belgeler ve elektronik imzalar hakkındaki mevzuatına tabi olmak üzere, elektronik belgeler ve elektronik imzalar, kağıt belgeler ve ıslak imzalar ile aynı hukuki sonucu doğuracaktır.

#### *Tek Temas Noktası*

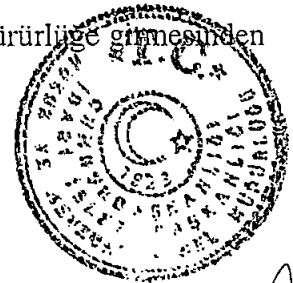
3. Her bir Taraf, ticari varlık yoluyla faaliyetlerle ilgili merciler veya düzenleyici kuruluşlarca talep edilen belgelerin sunulması için Tek Temas Noktası (TTN) kurmak amacıyla çaba gösterecektir.

4. TTN aracılığıyla yüklenen belgeler, bu belgelerin doğruluğunun sadece elektronik yöntemlerle belirlenemediği veya tasdik edilemediği durumlar haricinde, hiçbir merci veya düzenleyici kuruluş tarafından başka yöntemlerle talep edilmeyecektir.

5. TTN internet sitesi, ticari varlık yoluyla faaliyetlere ilişkin politikalar, kanunlar ve yönetmelikler hakkında bilgi sunacaktır.

6. TTN, Madde 3 (2)'de belirtilen bilgileri içerecektir.

7. TTN'ye ilişkin hükümler, uygulanabilir olduğu ölçüde, bu Başlık'ın yürürlüğe girmesinden itibaren 5 (beş) yıl içinde uygulanacaktır.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

**Madde V. 9**  
**İş İnsanlarının Dolaşımı**

Gerçek Kişilerin Dolaşımı Eki'nde yer alan hükümler, bir Tarafın iş insanlarını etkileyen önlemlerine uygulanır. Bu Maddenin amaçları bakımından "bir Tarafın iş insanları", diğer Tarafın ülkesinde ticari varlık yoluyla faaliyette bulunmak isteyen veya faaliyette bulunan bir Tarafın gerçek kişilerini ifade eder.

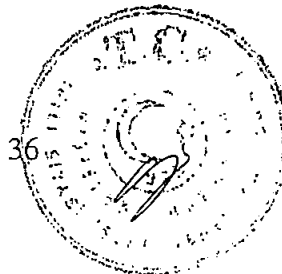
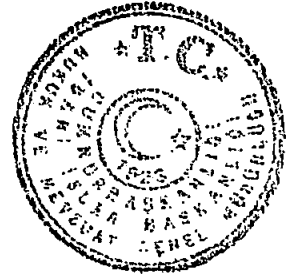
**Madde V.10**  
**Ticari Varlık Yoluyla Faaliyetlerin Kolaylaştırılması Çalışma Grubu**

1. Ticari varlık yoluyla faaliyetlerin kolaylaştırılması için bu vesile ile bir Çalışma Grubu kurulmuştur.
2. Çalışma Grubu, Tarafalara bu Başlık'ın uygulanmasına ilişkin ya da amaçlarının ilerlemesini sağlamak için her türlü konuyu gündeme getirmek olanağını sağlamak amacıyla, gerektiği hallerde, fakat en az yılda bir kez toplanacaktır.
3. Çalışma Grubunun sorumlulukları aşağıdaki gibi olacaktır:
  - a) bu Başlık'ın hükümlerinin uygulanmasını gözlemek;
  - b) ticari varlık yoluyla faaliyetlerin kolaylaştırılmasına ilişkin sorunları görüşmek;
  - c) diğerlerinin yanı sıra fon transferi, personel hareketliliği ve lojistik konuları da içerebilecek olan işbirliği ve kolaylaştırma planları teklif etmek;
  - d) ticari varlık yoluyla faaliyetlerin kolaylaştırılmasında deneyim alışverişinde bulunmak;
  - e) ticari varlık yoluyla faaliyetlerde bulunan kişilerden ve uygun olduğunda diğer ilgili paydaşlardan belirli konularda görüş ve talepleri tartışmak; ve
  - f) uluslararası en iyi uygulamaları derlemek ve yaymak.

**BAŞLIK VI**  
**ELEKTRONİK TİCARET**

**Madde VI.1**  
**Amaç**

1. Taraflar, elektronik ticaretin sağladığı iktisadi büyüme ve ticaret fırsatlarını, kullanımına ve gelişmesine yönelik engellerden kaçınmanın önemini ve elektronik ticarete tüketici güvenini artıran önlemlere olan ihtiyacı tanıyarak, aralarındaki elektronik ticaretin gelişimini teşvik etmek için anlaşmışlardır.



M.T.

D.G.

## Madde VI.2 Kapsam ve Tanımlar

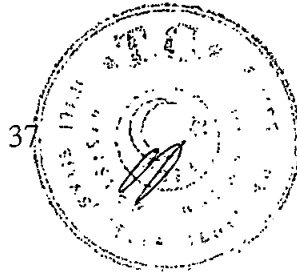
1. Bu Başlık, bir Tarafça alınan veya sürdürülen elektronik yolla yapılan ticareti etkileyen önlemlere uygulanacaktır.
2. Bu Başlık'ın amaçları bakımından:
  - a) “**elektronik kimlik doğrulama**” bir ticari iletişimin veya işlemin tarafının kimliğini tasdik etme veya bir elektronik iletişimin bütünlüğünü sağlama süreci veya eylemi ifade eder;
  - b) “**elektronik imza**” bir elektronik belgeye ilişkin imzacıyı tespit etmek ve imzacının elektronik belgedeki bilgileri onayladığını göstermek için kullanılabilen, Tarafların ulusal mevzuatları dikkate alınarak bir elektronik belgeye eklenen veya elektronik belge ile mantıksal bağlantısı bulunan elektronik veriyi ifade eder;
  - c) “**kişisel veri**” belirli veya belirlenebilir bir bireyle ilgili her türlü bilgiyi ifade eder;
  - d) “**istenmeyen ticari elektronik ileti**” en azından elektronik posta ile olmak üzere telekomünikasyon hizmeti kullanılarak, alıcının rızası olmadan veya alıcının açıkça reddetmesine rağmen ticari amaçlarıyla bir elektronik adrese gönderilen bir elektronik iletiyi ve her bir Tarafın iç mevzuat ve düzenlemelerinin sağladığı ölçüde diğer ileti türlerini ifade eder.

## Madde VI.3 Hizmetlerin Elektronik Yollarla Arzı

Taraflar, elektronik olarak gerçekleştirilen ya da ulaştırılan bir hizmetin sunulmasını etkileyen önlemlerin, Başlık IV'ün (Hizmet Ticareti) ilgili hükümlerinde kapsanan yükümlülöklere, Ek III'teki Taahhüt Listelerinde düzenlenen bu tür yükümlölöklere uygulanabilecek her türlü sınırlamalar, koşullar, yeterlilikler veya istisnalar da dâhil olmak üzere, tabi olduğunu teyit eder.

## Madde VI.4 Kişisel Verilerin Korunması

1. Taraflar, elektronik ticaret kullanıcılarının kişisel verilerini korumanın iktisadi ve sosyal faydalarını ve bunun elektronik ticarete tüketici güvenini artırmaya katkısını tanır.
2. Bu amaçla, her bir Taraf elektronik ticaret kullanıcılarının kişisel verilerine koruma sağlayacak iç hukuk çerçevesini benimseyecek veya sürdürecektir.
3. Taraflar, elektronik ticaret kullanıcılarına sağladıkları kişisel veri korumalarına ilişkin bilgiyi, aşağıdakiler dahil, yayımlayacaktır:



M.T.

M.T.

- (a) bireylerin ne şekilde çare arayabilecekleri; ve
- (b) işletmelerin yasal gerekliliklere ne şekilde uyabilecekleri.

### Madde VI.5 Elektronik Kimlik Doğrulama ve Elektronik İmzalar

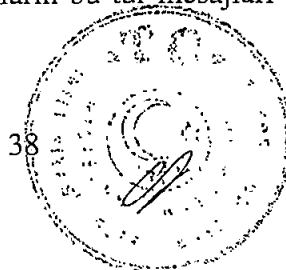
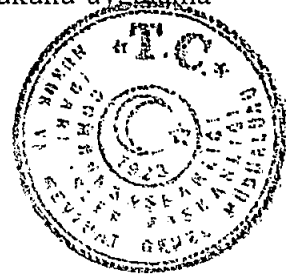
1. Hukukunda aksi belirtilen haller hariç, bir Taraf, imzanın sadece elektronik formda olması sebebiyle, bir imzanın hukuki geçerliliğini reddetmeyecektir.
2. Hiçbir Taraf, elektronik kimlik doğrulama için:
- a) elektronik işlemin taraflarını o işlem için uygun kimlik doğrulama metodlarını ortaklaşa kararlaştırmalarını engelleyecek; veya
- b) tarafların elektronik işlemlerinin kimlik doğrulamayla ilgili olarak her türlü yasal gerekliliği karşıladığını yargı veya idari otoriteler önünde tesis etme fırsatını engelleyecek, önlemleri almayacak veya sürdürmeyecektir.
3. Paragraf 2'ye hanel getirmeksizin, bir Taraf, kimlik doğrulama metodunun belirli işlem kategorileri için belli performans standartlarını karşılamasını veya o Tarafın iç mevzuatıyla akredite edilmiş veya yetkilendirilmiş bir otorite tarafından tasdikli olmasını isteyebilir.

### Madde VI.6 Çevrimiçi Tüketicinin Korunması

1. Taraflar, elektronik ticarete tüketicinin korunması için şeffaf ve etkili önlemler almanın ve sürdürmenin önemini tanır.
2. Taraflar, sınır ötesi elektronik ticaret ile ilgili faaliyetlerde tüketici haklarının korunmasını artırmak için birbirlerinin tüketici haklarını korumaya yetkili makamları arasındaki işbirliğinin önemini tanır.
3. Her bir Tarafın ulusal tüketici haklarını koruma makamları, müşterek sorunlara ilişkin uygun hallerde, elektronik ticarete tüketicinin korunmasıyla ilgili kendi hukukunu uygulama konusunda diğer Tarafinkilerle işbirliğinde bulunmaya gayret gösterecektir.

### Madde VI.7 İstenmeyen Ticari Elektronik İletiler

1. Taraflardan her biri, istenmeyen ticari elektronik iletiler ile ilgili olarak:
- a) istenmeyen ticari elektronik ileti sağlayıcıların bu tür mesajları alıcıların durdurabilmesini kolaylaştırmasını gerektiren; veya



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials 'M.T.'

b) alıcıların, ticari elektronik iletileri almak için, her bir Tarafın mevzuatına göre belirlenen açık rızasını gerektiren,

önlemleri alacak veya sürdürecektir.

2. Her bir Taraf, bu Maddenin 1. paragrafına göre uygulanan önlemlere uymayan istenmeyen ticari elektronik ileti sağlayıcılarına karşı başvuru hakkı sağlayacaktır.

## **Madde VI.8** **Düzenleme Konularında İşbirliği**

1. Taraflar, diğerlerinin yanı sıra, aşağıdaki hususlarda elektronik ticaretten kaynaklanan düzenleme konularında diyalogu sürdürecektir:

- a) kamuya verilen elektronik imza sertifikalarının tanınması ve sınır ötesi sertifikalandırma hizmetlerinin, sertifikaların karşılıklı tanınması anlaşmasının tamamlanması yolu dâhil, kolaylaştırılması;
- b) kişisel bilgilerin iletimi veya saklanmasıyla ilgili ara hizmet sağlayıcıların sorumluluğu;
- c) istenmeyen ticari elektronik iletilere ilişkin yaklaşım; ve
- d) elektronik ticaretin gelişmesiyle ilgili diğer her türlü husus.

2. Diyalog, Tarafların bu konulardaki ilgili mevzuatı ve söz konusu mevzuatın uygulanması hakkında bilgi teatisini içerebilir.

## **BAŞLIK VII** **REKABET**

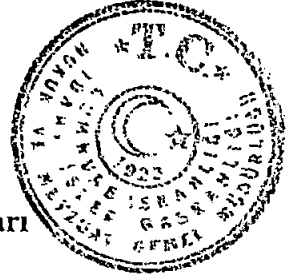
### **Madde VII.1**

#### **Teşebbüslere İlişkin Rekabet Kuralları ve Devlet Yardımları**

1. Aşağıdaki hususlar, Taraflar arasındaki ticareti etkiledikleri ölçüde işbu Anlaşmanın düzgün şekilde işleyişi ile bağdaşmamaktadır:

- a) teşebbüsler arasındaki rekabetin önlenmesi, kısıtlanması veya bozulmasını hedefleyen veya etki itibarıyla bu sonucu doğuran bütün anlaşmalar, teşebbüs birlikleri tarafından alınan kararlar ve teşebbüsler arasında uyumlaştırılmış eylemler;
- b) bir veya birden fazla teşebbüsün Taraflardan birinin topraklarının tamamında veya önemli bir kısmında sahip oldukları hakim durumu kötüye kullanması;
- c) belirli teşebbüsleri veya belirli malların üretimini kayırarak rekabeti bozan veya bozma tehlikesini doğuran herhangi bir devlet yardımı.

2. Her bir Taraf, devlet yardımları alanında şeffaflığı sağlayacaktır. Taraflardan birinin talebi üzerine, diğer Taraf, devlet yardımlarıyla ilgili özel münferit durumlar hakkında bilgi sağlayacaktır.



A.K.

A.T.

3. Taraflardan her biri, işbu Madde'nin 1'inci paragrafının (a) ve (b) alt paragraflarında belirtilen rekabete aykırı uygulamaları, uygun ve etkili gördüğü kararlar ve tedbirlerle kendi topraklarında önlemek için kendi ulusal mevzuatını kullanacaktır. Taraflardan her biri, rekabetin korunmasına yönelik tedbirler için sorumlu kuruluşunun düzgün işleyişini sağlayacaktır. Tarafların ilgili organlarının kolluk uygulamaları şeffaflık, doğruluk, ayrımcılık yapmama ve usule ilişkin tarafsızlık ilkelerine uygun olacaktır.

4. İşbu Madde'nin 1'inci paragrafının (c) altparagrafına aykırı uygulamalar söz konusu olduğunda, söz konu uygun önlemler, DTÖ/GATT 1994 hükümlerinin uygulandığı hallerde, sadece DTÖ/GATT 1994 ve onun himayesinde müzakere edilmiş olan Taraflar arasında geçerli bir başka uygun bir araç ile düzenlenen usullere ve şartlara uygun olarak kabul edilebilecektir.

5. İşbu Madde'nin 1'inci paragrafındaki hükümleri, bu hükümlerin uygulanması kanunen veya fiilen ifasını engellemediği sürece, kamu teşebbüslerinin ve Tarafların özel veya münhasır haklar tanıdığı teşebbüslerin kendilerine verilen belirli kamu görevlerinden faaliyetlerine de uygulanacaktır.

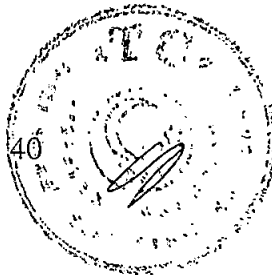
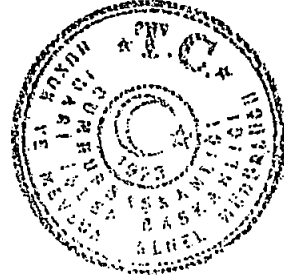
6. İşbu Madde'nin 5'inci paragrafı, herhangi bir Tarafın bir kamu teşebbüsü kurmasını veya sürdürmesini, teşebbüslere özel veya münhasır haklar vermesini veya bu hakları sürdürmesini engelleyebileceği şeklinde yorumlanamaz.

7. İşbu Madde'nin 1 ve 5'inci paragraflarının, kamu teşebbüsleri için doğrudan bir yükümlülük getirdiği yorumlanmamalıdır.

8. Taraflar, işbu Madde'nin 1 ve 3'üncü paragraflarında belirtilen rekabete aykırı uygulamalara veya bunların ticaret üzerindeki olumsuz etkilerine son vermek amacıyla işbirliği ve istişarelerin önemini kabul ederler. Taraflar, söz konusu işbirliği ve istişareleri yetkili makamları aracılığıyla yürütebilirler. İşbirliği, Taraflar için mevcut olan ilgili bilgilerin değişimini içerecektir. Hiçbir Tarafın, kendi kanunlarına göre gizli olan bilgilerini paylaşması gerekmeyecektir.

9. Taraflardan biri tarafından, diğer Taraf ülkede bulunan bir teşebbüse karşı yürütülen rekabet soruşturmasında, soruşturmayı yürüten Taraf, diğer Taraftan, soruşturma ile ilgili resmi belgelerin bildiriminde işbirliği talep ederse, talepte bulunulan Taraf, talep edilen bildirim kendi yetkili hükümet organları aracılığıyla vakitlice yerine getirilmesini sağlamak için elinden gelen gayreti gösterecektir.

10. İşbu Madde'nin 8'inci paragrafı çerçevesindeki istişare hakkı hariç tutulmak üzere, hiçbir Taraf, işbu Madde kapsamında ortaya çıkacak bir anlaşmazlık için Başlık VI altında yer alan Anlaşmazlıkların Halli'ne başvuramayacaktır.



24

24

## BAŞLIK VIII ANLAŞMAZLIKLARIN HALLİ

### Madde VIII.1 Uygulama Alanı ve Kapsam

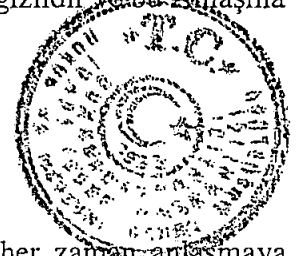
1. Bu Başlığın hükümleri, bu Anlaşma'da aksi öngörülmediği sürece, Taraflar arasında işbu Anlaşma'nın uygulanması ve yorumlanmasından doğan anlaşmazlıkların halli hususunda uygulanacaktır.
2. Bu Anlaşma ve DTÖ Anlaşmasından doğan herhangi bir konu ile ilgili anlaşmazlıklar, şikâyetçi Tarafın takdirine göre her iki forumdan birinde çözülebilir. Bu vesileyle seçilen forum, diğeri hariç tutularak kullanılacaktır.
3. Paragrafta yer alan amaçlar doğrultusunda, DTÖ Anlaşması altında anlaşmazlıkların halli süreçleri DTÖ Anlaşması'nın Ek 2'si, Anlaşmazlıkların Halli Kural ve Usulleri Hakkında Mutabakat Metni'nin 6. Maddesi (Panellerin Kurulması) uyarınca bir panel kurulması için Taraflardan birinin talepte bulunması ile başlatılmış sayılırken, bu Anlaşma altında anlaşmazlıkların halli süreçleri ise, bu Anlaşma'nın VIII.4. Maddesinin 1. paragrafına göre tahkim talep edilmesi üzerine başlatılmış sayılır.
4. DTÖ Anlaşması altında bir Taraf diğeri Tarafa karşı anlaşmazlıkların halli süreçlerini başlatmadan önce, süreci başlatacak olan Taraf niyetini diğeri Tarafa bildirecektir.

### Madde VIII.2 İyi Niyet Görevi, Uzlaşma veya Arabuluculuk

1. İyi niyet görevi, uzlaşma ve arabuluculuk, Taraflar üzerinde mutabık kalırsa, gönüllülük esasına dayalı olarak başvuru usulleridir. Bu usuller, bu Anlaşma altında Taraflar arasında anlaşmazlıkların halli usulünün herhangi bir aşamasında başlatılabilir, askıya alınabilir veya sonlandırılabilir. Bu usullere, bu Başlığa uygun olarak kurulmuş olan Tahkim Panelinin usulleri işletiliyorken devam edilebilir.
2. İyi niyet görevi, uzlaştırma veya arabuluculuğu ilgilendiren süreçler gizlidir ve bu Anlaşma altında herhangi bir süreçte Tarafların haklarına hâle getirmeyecektir.

### Madde VIII.3 Danışmalar

1. Taraflar bu Anlaşmanın uygulanması ve yorumlanması hakkında her zaman anlaşmaya çabalayacaktır, ve bu Anlaşmadan doğan her türlü konuda karşılıklı olarak uzlaşılan bir çözüm elde etmek için danışmalar ve işbirliği yapmak suretiyle her türlü çabayı göstereceklerdir.
2. Bu Anlaşmaya aykırı olduğu değerlendirilen bir önlem veya diğeri konuda bir Taraf diğeri Taraf ile danışmalarda bulunmayı teklif edebilir. Teklif eden Taraf, yazılı bildirimini, şikâyet konusu önlemin tanımını, şikâyetin hukuksal dayanağını da gösterecek şekilde talebin sebeplerini belirtecek ve konunun incelenmesine olanak sağlayacak yeterli bilgiyi içermek suretiyle, diğeri Tarafa iletacaktır.



J.K.

M.T.



3. Kendisinden talepte bulunulan Taraf, talebin kendisine ulaşmasından itibaren 10 gün içerisinde talebe cevap verecektir. Danışmalar, danışma talebinde bulunan ve talebi alan Taraflarca aksi kararlaştırılmadıkça Komite'de yapılacaktır.

4. Danışmalar, danışma talebinin ulaştığı tarihten itibaren 30 gün içinde başlayacaktır. Kolay bozulabilir mallar dahil olmak üzere acil konularda danışmalar, danışma talebin ulaştığı tarihten itibaren 15 gün içerisinde başlayacaktır.

Kendisinden talepte bulunulan Taraf, 10 gün içerisinde talebe cevap vermezse veya danışma talebini aldığı tarihten itibaren 30 gün içerisinde, veya bozulabilir mallar dahil olmak üzere acil konularda 15 gün içerisinde danışmalara katılmazsa, danışma talebini yapan Taraf, bu Anlaşma'nın Madde VIII.4'ü uyarınca Tahkim Paneli kurulması talebinde bulunma hakkına sahiptir.

5. Anlaşmazlık tarafları, bu Anlaşma'nın uygulanmasını ve yorumlanmasını, söz konusu önlemin ya da diğer konunun nasıl etkilediğine dair tam incelemenin gerçekleştirilebilmesi için yeterli bilgiyi sağlayacaktır ve danışmalar esnasında paylaşılan tüm gizli veya şahsi bilgiye, bilgiyi sağlayan tarafın gösterdiği muameleye benzer şekilde davranılacaktır.

6. Danışmalar, herhangi bir uygun teknoloji aracının kullanımı da dahil olmak üzere, aksi Taraflarca kararlaştırılmadıkça, kendisine teklifte bulunulan Tarafın ülkesinde gerçekleştirilecektir.

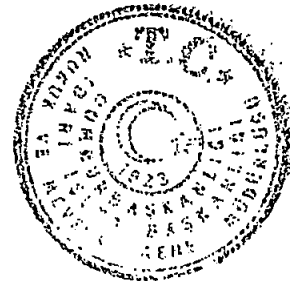
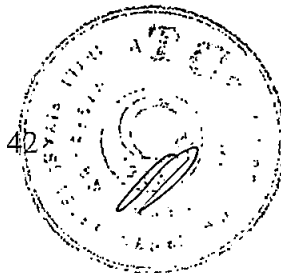
7. Danışmalar, gizli olacaktır ve her iki Tarafın da ileriki süreçlerdeki haklarına hanel getirmeyecektir.

#### **Madde VIII.4 Tahkim Panelinin Kuruluşu**

1. Şikâyet eden Taraf Tahkim Paneli kurulmasını yazılı olarak talep edebilir, eğer:

- a) şikâyet edilen Taraf danışma talebine, bu Anlaşma'nın Madde VIII.3'ünde belirlenen takvim çerçevesine uygun şekilde cevap vermezse;
- b) bu Anlaşma'nın Madde VIII.3'üne göre yapılan danışmalar gerçekleştirilmez veya şikâyet edilen tarafa yapılan danışma talebinin ulaşmasını takiben 60 gün içinde, veya konunun kolay bozulabilir mallar da dahil acil konulara ilişkin olması durumunda 30 gün içinde, anlaşmazlığın çözümünde başarısız olunursa;

2. Şikâyetçi Taraf, Tahkim Panelinin kurulmasına ilişkin talebini yazılı olarak, şikâyetin sebebini, şikâyet konusu olan belirli önlemi veya diğer konuları, bu Anlaşmanın ilgili hükümlerini işaret ederek şikâyetin hukuki dayanağının ve şikâyetin olgusal temelinin kısa bir özetini içerecek şekilde, şikâyet edilene iletacaktır.



D.K.

M.F.

## Madde VIII.5 Tahkim Paneli Hakem Listesi

1. Taraflar, işbu Sözleşme'nin yürürlüğe girmesinden itibaren bir yıllık süre içerisinde, hakem olarak görev almak üzere istekli ve ehil olan 15 kişiden oluşan bir hakem listesini belirleyecek ve muhafaza edecektir. Hakem listesinin belirlenmesi aşamasında, Taraflar, DTÖ tarafından belirlenmiş olan ve kamu görevlileri ile kamu sektörü dışında görev yapan kişilerden oluşan gösterge nitelikteki listeyi dikkate alabilecektir.

2. Her bir Taraf, hakem listesi için, 5 kişiye kadar olmak suretiyle isim belirleyecektir. Geriye kalan 5 isim konusunda Ortak Komite karar verecektir. Taraflar, görevlendirme listesinin muhafaza edilmesi bakımından gerekli olan adımları atmamakla yükümlü olacak ve atamalar konusunda oy birliğini sağlamak amacıyla çaba gösterecektir. Herhangi bir Tarafın hakem listesinde yer alacak kişileri belirleyememesi durumunda, Taraflar yine de Tahkim Panelinin kurulmasını talep edebilecektir.

3. Söz konusu kişiler herhangi bir Tarafın vatandaşı olmayacak, herhangi bir Tarafın ülkesinde ikametgahâ sahip olmayacak, herhangi bir Tarafça istihdam edilmiş olmayacak ve Tarafların dahil olduğu herhangi bir uyuşmazlığı herhangi bir sıfatla ele almış olmayacaktır.

## Madde VIII.6 Tahkim Panelinin Oluşumu

1. Tahkim Paneli üç üyeden oluşacaktır.

2. Her bir Taraf, konunun tahkime sunulduğu tarihten itibaren 20 günlük süre içerisinde, Madde VIII.5 uyarınca belirlenen hakem listesinden bir üyeyi belirleyecektir.

3. Taraflarca belirlenen hakemler, konunun tahkime sunulduğu tarihten itibaren yirmi günlük süre içerisinde, Başkan olarak görev yapacak olan üçüncü hakemi belirleyecektir.

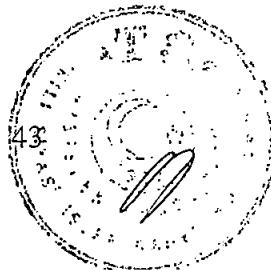
4. Tahkim Panelinin üyelerinden herhangi birinin işbu Madde'nin 1. ve 2. fıkrası uyarınca atanmaması durumunda, uyuşmazlığın herhangi bir tarafı, Tahkim Panelinin eksik kalan üyesinin/üyelerinin ilave 30 günlük süre içerisinde atanmasını/atanmalarını Lahey Daimi Tahkim Mahkemesi (PCA) Genel Sekreterliği'nden talep edebilecektir.

5. Fıkra 2 ve 3 hükümlerinin amaçları doğrultusunda, PCA Genel Sekreteri'nin herhangi bir Tarafın vatandaşı olması durumunda, gerekli atamaların yapılması herhangi bir Tarafın vatandaşı olmayan PCA Genel Sekreter Yardımcısı'ndan veya kıdem bakımından PCA Genel Sekreter Yardımcısı'ndan hemen sonra gelen yetkiliden talep edilecektir.

6. Tahkim Panelinin kuruluş tarihi Başkan'ın atandığı tarih olacaktır.

7. Tüm hakemler:

- a) mutlak surette tarafsızlık, güvenilirlik ve sağlam muhakeme kabiliyetleri temelinde seçilecek ve



M.T.

D.K.

- b) hukuk, uluslararası ticaret konularında veya işbu Sözleşme ile ilgili diğer konularda ya da uluslararası ticari sözleşmelerden kaynaklanan uyuşmazlıkların çözülmesi hususunda uzmanlık bilgisine veya tecrübeye sahip olacaktır;
- c) bağımsız olacak, münferit olarak görev yapacak ve söz konusu uyuşmazlıkla ilgili herhangi bir Taraf veya kuruluş ile bağlantılı olmayacak ya da bu nitelikteki herhangi bir Taraf veya kuruluşun talimat almayacaktır;
- d) aynı konu ile ilgili olarak işbu Sözleşme kapsamında belirtilen herhangi bir alternatif uyuşmazlık çözüm sürecine dahil olmamış olacaktır.

### **Madde VIII.7 Görev Tanımı**

1. Taraflarca, Tahkim Panelinin kurulması talebinin alınmasını takip eden 20 gün içerisinde aksi kararlaştırılmadığı sürece, Tahkim Panelinin görev tanımı şu şekilde olacaktır:

“İşbu Anlaşma'da yer alan ilgili hükümler ışığında, Madde VIII.4'e dayanılarak Tahkim Paneli kurulması talebinde atıfta bulunulan konuyu incelemek ve hukuksal ve maddi gerekçeler ve nedenleriyle beraber, önlemin Anlaşma'ya uygun olup olmadığına dair belirlemelerde bulunmak ve anlaşmazlığın halli için yazılı bir rapor yayımlamak. Taraflar anlaşırsa, Tahkim Paneli anlaşmazlığın çözümü için tavsiyelerde bulunabilir.”

### **Madde VIII.8 Tahkim Paneli Prosedürleri**

1. Taraflarca aksi kararlaştırılmadığı sürece, Tahkim Paneli, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesinden sonraki ilk toplantısında Ortak Komite tarafından kabul edilen usul kurallarını uygulayacaktır. Tahkim Paneli, Tarafların mutabakatı ile, Ortak Komite tarafından kabul edilen kurallara aykırı olmayan ek kuralları benimseyebilecektir.

2. Taraflar ile mutabık kalarak, Ortak Komite, PCA Genel Sekreterinden Tahkim Panelinin prosedür kurallarının organizasyona ilişkin hususlarını sağlamasını talep edebilir.

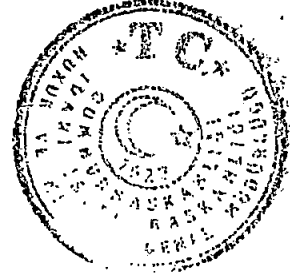
3. Tahkim Paneli, Tahkim Panelinin kurulması talebi kapsamında kendisine sunulan konuyu, devletler genel hukukunun yorum kuralları uyarınca yorumlanan işbu Anlaşma'nın ilgili hükümleri ışığında inceleyecektir.

4. Uyuşmazlık taraflarınca aksi kararlaştırılmadığı sürece, Tahkim Panelinin duruşmaları şikayet edilen Tarafın egemenlik alanında yapılacaktır. Tahkim süreçlerinde kullanılan dil İngilizce olacaktır. Taraflarca aksi kararlaştırılmadığı sürece, Tahkim Panelinin duruşmaları kamuya kapalı olarak gerçekleştirilecektir.

5. Tahkim Panelinin değerlendirmesine sunulan konulara ilişkin olarak, Tahkim Paneliyle tek taraflı iletişim gerçekleştirilemeyecektir.

6. Taraflara:

a) en az bir yazılı beyanda bulunma imkânı verilecektir.



AK

M.P.

b) Tahkim Panelinin duruşmalarına ve toplantılarına katılma olanağı sağlanacaktır;

Taraflar:

c) tüm bilgileri veya yazılı beyanları, Tahkim Paneli tarafından uyuşmazlığın diğer Tarafına sorulan sorulara ilişkin sözlü beyan ya da cevapların yazılı versiyonlarını, söz konusu bilgi veya yazılı beyan ya da versiyonların Tahkim Paneline sunulması ile eşzamanlı olarak diğer Tarafa da iletacaktır;

d) diğer Tarafça Tahkim Paneline sunulan ve söz konusu diğer Tarafça gizli olduğu belirtilen bilgileri gizli tutacaktır.

7. Tahkim Panelinin müzakereleri ve Tahkim Paneline sunulan belgeler gizli tutulacaktır.

8. Diğer Tarafın herhangi bir önleminin işbu Anlaşma'nın hükümlerine aykırı olduğunu iddia eden Taraf, söz konusu aykırılığı kanıtlamakla yükümlü olacaktır. Herhangi bir önlemin işbu Anlaşma kapsamındaki bir istisnaya tabi olduğunu iddia eden Taraf söz konusu istisnanın geçerli olduğunu kanıtlamakla yükümlü olacaktır.

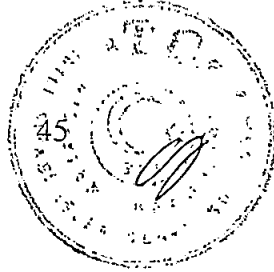
9. Tahkim Panelinin Taraflar ile gereken şekilde istişare etmesi ve karşılıklı olarak mutabık kalınan çözümün geliştirilmesi için yeterli imkânları Taraflara sağlaması gerekmektedir.

10. Tahkim Paneli, Tahkim Paneli raporu da dahil olmak üzere, kararlarını oybirliği ile almayı amaçlayacaktır. Tahkim Panelinin oybirliğini sağlayamaması durumunda, Tahkim Paneli raporu da dahil olmak üzere, Tahkim Paneli kararları oy çokluğu ile alınabilecektir. Üyeler, oybirliği sağlanamayan konularda münferit görüşlerini sunabilecektir. Tahkim Paneli, çoğunluk veya azınlık görüşlerine katılan üyelerin hangi üyeler olduğunu açıklamayacaktır.

11. Herhangi bir Tarafın talebiyle veya kendi inisiyatifiyle ve Tarafların 10 gün içerisinde mutabık kalabileceği şart ve koşullara tabi olmak suretiyle, Tahkim Paneli, konunun belirli yönlerine ilişkin olarak bilgi kaynaklarından bilgi talep edebilecek ve görüş ya da tavsiyelerini almak üzere uzmanlara danışabilecektir. Tahkim Paneli, alınan tavsiye veya görüşlerin bir nüshasını ve yorumlarını sunma olanağını Taraflara temin edecektir.

12. 6. Fıkra hükmüne bakılmaksızın, herhangi bir Taraf, uyuşmazlık hakkındaki görüşlerine ilişkin resmi açıklamalar yapabilir, ancak, diğer Tarafça Tahkim Paneline sunulan ve diğer Tarafça gizli olduğu belirtilen bilgi ve yazılı beyanlar gizli tutacaktır. Herhangi bir Tarafın gizli olduğu belirtilen bilgi veya yazılı beyanları sunması durumunda, söz konusu Taraf, diğer Tarafın talebini müteakiben 30 günlük süre içerisinde, söz konusu bilgi ya da yazılı beyanların kamuya açıklanabilecek nitelikteki gizli olmayan özetlerini temin edecektir.

13. Taraflar, tahkim işlemlerinin yürütülmesine ilişkin giderleri eşit olarak karşılayacaktır. Tahkim Panelinin kurulmasından önce, Taraflar, DTÖ teamüllerine uygun olacak veya iki taraflı ya da çok taraflı anlaşmalar kapsamındaki benzer uluslararası uyuşmazlık çözüm mekanizmalarının standartları temelinde belirlenecek biçimde hakemlere, ve varsa asistanlarına, ödenecek olan ücret ve giderler konusunda mutabakat sağlayacaktır. Hakemlere ödenecek olan tutarlar hakem ücretlerine uygulanması muhtemel vergi veya mükellefiyetleri kapsamayacaktır. Taraflar, söz konusu vergi ya da mükellefiyetleri ödemekle yükümlü olacaktır.

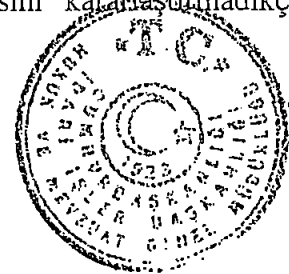


Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

## Madde VIII.9 Tahkim Paneli Raporları

1. Tahkim Panelinin raporu, Tarafların yokluğunda tanzim edilecektir. Tahkim Paneli, raporunu işbu Anlaşma'nın ilgili hükümleri ve Tarafların beyanları ve görüşleri temelinde hazırlayacak ve Tahkim Paneline sunulan ilgili diğer bilgileri de dikkate alabilecektir.
2. Genel kural itibariyle, Tahkim Paneli, tespit ve kararlarını içeren ön raporunu uyuşmazlık Taraflarına, Tahkim Panelinin kuruluş tarihinden itibaren en geç 90 günlük süre içerisinde sunacaktır. Hiçbir surette işbu tarihten itibaren 5 aylık süreyi aşmayacaktır.
3. Herhangi bir Taraf, Tahkim Panelinin ön raporuna ilişkin yazılı görüşlerini Tahkim Paneline, Tahkim Paneli tarafından belirlenebilecek olan sınırlar dahilinde sunabilecektir. Söz konusu görüşleri değerlendirmesini müteakiben, Tahkim Paneli, kendi inisiyatifıyla veya herhangi bir Taraf'ın talebi üzerine:
  - a) herhangi bir Tarafın görüşlerini talep edebileceği;
  - b) raporunu yeniden değerlendirebilecek; veya
  - c) uygun göreceği biçimde ilave bir inceleme yapabilecektir.
4. Tahkim Paneli, nihai raporunu uyuşmazlık taraflarına, Tahkim Paneli ön raporunun söz konusu taraflarca tebellüğ edilmesinden itibaren 30 günlük süre içerisinde sunacaktır.
5. Kolay bozulabilen mallar ile ilgili haller dahil olmak üzere acil durumlarda, Tahkim Paneli, ara raporunu ve nihai raporunu işbu Madde'nin 2. fıkrası kapsamında belirtilen sürelerin yarısı kadar süre içerisinde yayınlamak amacıyla elinden gelen çabayı sarf edecektir. İşbu fıkranın amacı doğrultusunda, Tahkim Paneli, her halükârda, ön raporunu 60 günlük süre içerisinde ve nihai raporunu ise 120 günlük süre içerisinde yayınlayacaktır. Tahkim Paneli, herhangi bir davanın acil nitelikte olup olmadığına, Tahkim Panelinin kuruluş tarihinden itibaren on günlük süre içerisinde karar verecektir.
6. Rapor, hem Tarafların beyan ve görüşlerini içeren açıklayıcı bölümü hem de Tahkim Panelinin tespit ve kararlarını kapsayacaktır. Tarafların mutabık kalması durumunda, Tahkim Paneli, raporu kapsamında uyuşmazlığın çözüme kavuşturulmasına ilişkin tavsiyelerde bulunabilecektir. Tahkim Panelinin tespit ve kararları ile mevcut olabilecek tavsiyeleri, Tarafların işbu Anlaşma kapsamında düzenlenen hak ve yükümlülüklerini artırmayacak veya azaltmayacaktır.
7. Nihai rapor ve işbu Başlık kapsamında yer alan kararlar Taraflara iletilecektir.
8. Tahkim Panelinin işbu Başlığın herhangi bir hükmü kapsamındaki tespit ve kararları uyuşmazlık Tarafları bakımından nihai ve bağlayıcı olacaktır.
9. Tahkim Paneli Raporu, gizli bilgiler dışında ve Taraflar aksini kararlaştırmadıkça, bütünüyle kamuya açık olacaktır.



D.K.

M.T.

**Madde VIII.10**  
**Tahkim Sürecini Askıya Alınması veya Sonlandırılması**

1. Uyuşmazlık Taraflarının mutabık kalması durumunda, Tahkim Paneli, herhangi bir zamanda, işlerini 12 aylık süreyi aşmayacak biçimde askıya alabilecektir. Bu tür bir askıya alma durumunda, Tahkim Panelinin işlerine ilişkin zaman dilimleri, sürecin askıya alındığı süre kadar uzatılacaktır. Tahkim Paneli sürecinin 12 aylık süreyi aşan bir süre için askıya alınması halinde, Uyuşmazlık Taraflar aksi şekilde anlaşmadıkça, Tahkim Panelinin uyuşmazlığı değerlendirme yetkisi düşecektir.
2. Şikayet eden Taraf, şikayetini, nihai raporun yayınlanmasından önceki herhangi bir zamanda geri alabilecektir. Bu tür bir geri alma, söz konusu şikayet eden Tarafın aynı konuya ilişkin olarak daha sonraki herhangi bir zamanda yeni bir şikayette bulunma hakkına halel getirmeyecektir.
3. Uyuşmazlık Tarafları, söz konusu Tahkim Paneli Başkanı'na müştereken bildirimde bulunmak suretiyle, işbu Anlaşma kapsamında kurulan herhangi bir Tahkim Panelinin işlemlerinin sonlandırılması konusunda herhangi bir zamanda anlaşmaya varabilecektir.
4. Tahkim Paneli, sürecin nihai raporun yayınlanmasından önceki herhangi bir aşamasında, uyuşmazlık Taraflarının ilgili uyuşmazlığı dostane biçimde çözüme kavuşturmak üzere çaba sarf etmesini teklif edebilecektir.

**Madde VIII.11**  
**Nihai Raporun Uygulanması**

1. İlgili Taraf, Tahkim Panelinin kararına derhal uyacaktır. Derhal uyum sağlamanın mümkün olmaması halinde, uyuşmazlık Tarafları, uyumun sağlanmasına ilişkin makul süre konusunda mutabakata varmak üzere çaba sarf edecektir. Söz konusu mutabakatın sağlanamaması durumunda, nihai raporun yayınlanma tarihinden itibaren 30 günlük süre içerisinde ve kolay bozulabilen mallar ile ilgili haller dahil olmak üzere acil durumlarda, nihai raporun yayınlanma tarihinden itibaren 15 günlük süre içerisinde, uyuşmazlığın herhangi bir tarafı asıl Tahkim Panelinin makul sürenin uzunluğunu, davanın özel durumlarını dikkate almak suretiyle belirlemesini talep edebilecektir. Tahkim Panelinin kararının, ilgili talep tarihinden itibaren 30 günlük süre içerisinde ve kolay bozulabilen mallar ile ilgili haller dahil olmak üzere acil durumlarda ilgili talep tarihinden itibaren 15 günlük süre içerisinde verilmesi gerekmektedir.
2. Hakkında şikayette bulunulan uyuşmazlık tarafı, 1. fıkra uyarınca belirlenen makul sürenin sona ermesinden önce, Tahkim Panelinin kararına uygunluk sağlamak amacıyla uygulamaya koyduğu önleme ilişkin olarak diğer tarafa bildirimde bulunacak ve uyuşmazlığın diğer tarafının önlemi değerlendirmesine imkân verilmesi için yeterli olacak şekilde önlemin uyumu nasıl sağlayacağı hususunda diğer tarafa detaylı bir açıklama sunacaktır.
3. Tahkim Panelinin kararına uygunluk sağlayan bir önlemin mevcudiyeti veya söz konusu önlemin Tahkim Panelinin kararına uygunluğu hususunda bir anlaşmazlığın mevcut olması halinde, söz konusu uyuşmazlık, Madde VIII.12 uyarınca tazminat talep edilebilmesinden ya



D.K.

M.T.

da menfaatlerin askıya alınabilmesinden önce Tahkim Paneli tarafından karara bağlanacaktır. Tahkim Panelinin kararı normal koşullarda 90 günlük süre içerisinde alınacaktır.

### **Madde VIII.12** **Tazminat ve Menfaatlerin Askıya Alınması**

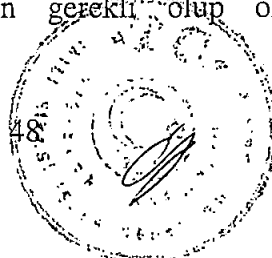
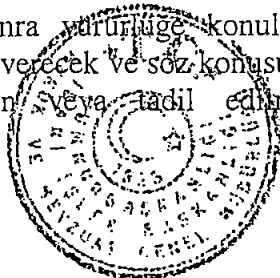
1. Hakkında şikayette bulunulan Tarafın makul sürenin sona ermesinden önce uyum için aldığı önlemler ile ilgili bildirimde bulunmaması veya söz konusu bildirim gerçekleştirilmesinin mümkün olmadığını şikayet eden Tarafa bildirmesi halinde ya da Madde VIII.8'in 3. fıkrası uyarınca konunun sunulduğu Tahkim Panelinin, hakkında şikayette bulunulan Tarafın uygunsuzluk durumunu makul süre içerisinde ortadan kaldırmadığına karar vermesi durumunda, şikayet eden Tarafça talep edildiği takdirde, hakkında şikayette bulunulan Taraf karşılıklı olarak kabul edilebilir bir tazminat üzerinde mutabakat sağlamak amacıyla şikayet eden Taraf ile istişarelere başlayacaktır. Talep tarihinden itibaren 20 günlük süre içerisinde mutabakata varılamaması halinde, şikayet eden Taraf, işbu Anlaşma kapsamında sağlanan menfaatlerin uygulanmasını, sadece Tahkim Paneli tarafından işbu Anlaşma'ya aykırı olduğu tespit edilen önlem veya konudan etkilenen menfaatlere eşdeğer olacak şekilde, askıya alma hakkına sahip olacaktır.

2. Hangi menfaatlerin askıya alınacağını değerlendirilmesi aşamasında, şikayet eden Tarafın öncelikle, Madde VIII.9 uyarınca konunun sunulduğu Tahkim Panelinin işbu Anlaşma'ya aykırı olduğuna karar verdiği önlem veya konudan etkilenen sektör ya da sektörlerdeki menfaatlerin askıya alınmasını talep etmesi gerekmektedir. Aynı sektör veya sektörlerdeki menfaatlerin askıya alınmasının imkânsız ya da etkisiz olduğunu değerlendiren şikayet eden Taraf diğer sektörlerdeki menfaatleri askıya alabilecektir. Askıya alınacak olan sektörlerin seçilmesi kapsamında, şikayet eden Taraf işbu Anlaşma'nın uygulanmasını en az aksatan sektörleri göz önünde bulunduracaktır.

3. Şikayet eden Taraf, askıya alma işleminin yürürlüğe gireceği tarihten en az 30 gün öncesinde, askıya almak istediği menfaatler, söz konusu askıya alma işleminin gerekçeleri ve askıya alma işleminin başlangıç zamanı konusunda diğer tarafa bildirimde bulunacaktır. Söz konusu bildirimden itibaren 15 günlük süre içerisinde, hakkında şikayette bulunulan Taraf, şikayet eden Tarafın askıya almak istediği menfaatlerin işbu Anlaşma'ya aykırı olduğu tespit edilen önlemlerden etkilenen menfaatlere eşdeğer nitelikte olup olmadığına ve teklif edilen askıya alma işleminin 1. ve 2. fıkra hükümlerine uygun olup olmadığına karar vermesini asıl Tahkim Panelinden talep edebilecektir. Tahkim Panelinin kararı söz konusu talep tarihinden itibaren 45 günlük süre içerisinde verilecektir. Tahkim Panelinin kararını vermesine kadar olan süre içerisinde herhangi bir menfaat askıya alınmayacaktır.

4. Tazminat ve menfaatlerin askıya alınması geçici tedbir niteliğinde olacak ve söz konusu tedbirler şikayet eden Tarafça, sadece işbu Anlaşma'ya aykırı olduğu tespit edilen önlem veya konunun geri çekilmesine ya da işbu Anlaşma'ya uygun hale getirilmesine veya uyuşmazlık taraflarının uyuşmazlığı diğer bir şekilde çözüme kavuşturmalarına kadar olan süre içerisinde uygulanacaktır.

5. Uyuşmazlık taraflarından birinin talebi üzerine, asıl Tahkim Paneli, menfaatlerin askıya alınmasından sonra yürürlüğe konulan uygulama önlemlerinin nihai rapora uygunluğu konusunda karar verecek ve söz konusu karar ışığında, menfaatlerin askıya alınması işleminin sonlandırılmasının veya tadil edilmesinin gerekli olup olmadığı hususunu karara



N.T.

D.K.

bağlayacaktır. Tahkim Panelinin kararı, söz konusu talep tarihinden itibaren 30 günlük süre içerisinde verilecektir.

### **Madde VIII.13 Diğer Hükümler**

1. Mümkün olması durumunda, Madde VIII.11 ve VIII.12 kapsamında belirtilen Tahkim Paneli, nihai raporu yayınlayan panelistlerden oluşacaktır. Asıl Tahkim Panelinin herhangi bir üyesinin müsait olmaması durumunda, söz konusu üyenin yerini alacak olan panelistin atanması asıl panelistin seçilmesine ilişkin prosedüre uygun şekilde gerçekleştirilecektir.

2. İşbu Bölüm kapsamında belirtilen süreler, ilgili Tarafların karşılıklı anlaşması ile tadil edilebilecektir.

## **BAŞLIK IX**

### **ŞEFFAFLIK, KURUMSAL HÜKÜMLER, GENEL İSTİSNALAR VE NİHAİ HÜKÜMLER**

#### **Madde IX.1 Şeffaflık**

1. Taraflar, yasalarını, yönetmeliklerini, yargı kararlarını, genel uygulamaya ilişkin idari kararlarını ve işbu Anlaşma'nın işleyişini etkileyebilecek ilgili uluslararası anlaşmalarını yayınlamalı veya kamuya açık hale getirmelidirler.

2. Taraflar, özel sorulara ivedilikle cevap vermeli ve talep üzerine işbu Madde'nin 1'inci paragrafı kapsamı konularda birbiriyle bilgi paylaşmalıdırlar. Taraflar gizli bilgilerini paylaşmak zorunda değildir.

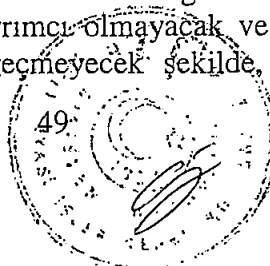
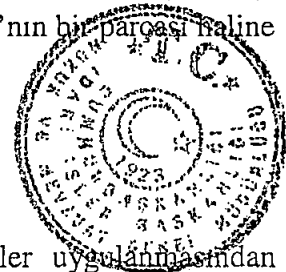
#### **Madde IX.2 Genel İstisnalar ve Güvenlik İstisnaları**

İşbu Anlaşma'nın amaçları doğrultusunda, GATT 1994 Madde XX ile Madde XXI'i ve mezkur Madde'lerin yorumlayıcı notları ve GATS Madde XIV ve Madde XIV (Tekrar), *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma'ya dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiştir.

#### **Madde IX.3 Ödemeler Dengesi Zorlukları**

1. Taraflar, ödemeler dengesi amaçlarına yönelik kısıtlayıcı önlemler uygulanmasından kaçınmaya çalışacaklardır.

2. Ciddi ödemeler dengesi güçlükleri içinde olan veya bu durumun yakın tehdidi altında olan bir Taraf, GATT 1994 ve GATT 1994'ün Ödemeler Dengesi Hükümleri Hakkında Mutabakat Metni'nde belirlenen koşullara uygun, ayrımcı olmayacak ve ödemeler dengesi durumunu düzeltmek için gerekli olanın ötesine geçmeyecek şekilde, sınırlı bir süre için ticareti



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.



kısıtlayıcı önlemler alabilir.

3. İşbu Madde kapsamında bir önlemi uygulamaya koyan Taraf, diğer Tarafı bu konuda ivedilikle bilgilendirecektir.

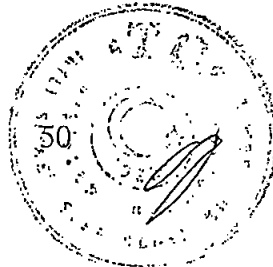
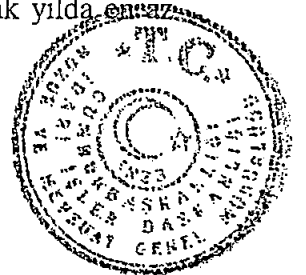
#### **Madde IX.4 Ortak Komitenin Kurulması**

1. İşbu Anlaşma'nın düzgün ve etkin işleyişini teminen, bir Ortak Komite kurulmuştur.
2. Ortak Komite'nin amaçları:
  - a) işbu Anlaşma'da yer alan herhangi bir spesifik gözden geçirme Madde'si dikkate alınarak, işbu Anlaşma'daki kapsamlı gözden geçirme Madde'sine başvurulmasının yanı sıra, işbu Anlaşma'nın hükümlerinin uygulanmasının kapsamlı bir şekilde incelenmesi ve gözden geçirilmesi,
  - b) Taraflar arasındaki ticaret kısıtlayıcı önlemler ile ticaret önündeki engellerin daha da kaldırılmasına yönelik imkanların incelenmeye devam edilmesi,
  - c) işbu Anlaşma'nın daha çok geliştirilmesinin gözetilmesi,
  - d) işbu Anlaşma'nın yorumlanması ve uygulanması kapsamında ortaya çıkabilecek anlaşmazlıkların çözümüne gayret gösterilmesi,
  - e) bir Tarafın, işbu Anlaşma'nın uygulanması sonucunda hizmet sektörlerinden birine önemli ölçüde olumsuz etki yapması neticesinde acil durum korunma önlemleri almayı talep etmesi halinde istişarelerde bulunulması,
  - f) işbu Anlaşma'nın işleyişini bozabilecek herhangi bir durumun değerlendirilmesi,
  - g) ikili yatırım ilişkilerinin iyileştirilmesine yönelik yolların aranması ve,
  - h) işbu Anlaşma'nın tadilatının değerlendirilmesiolarak belirlenmiştir.

3. Ortak Komite, Taraflardan birinin talebi üzerine gerekli olduğu zaman, ancak yılda en az bir kez, mutabık kalınan tarih ve yerde toplanacaktır.

#### **Madde IX.5 Ortak Komite'nin Usulleri**

1. Ortak Komite'nin kararları ve tavsiyeleri, Tarafların oybirliği ile alınacaktır.
2. Ortak Komiteye her iki Tarafın bakanları düzeyinde veya görevlendirdikleri temsilcileri tarafından başkanlık edilecek ve Ortak Komite, ilk toplantısında kendi çalışma usullerini belirleyecektir.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

3. Ortak Komite, görevlerini yerine getirmesine yardımcı olmak için gerekli gördüğü alt komite ve çalışma gruplarını kurmaya karar verebilir.

### **Madde IX.6 Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi**

Taraflar, işbu Anlaşma'nın amaçlarına ulaşılması ve işbu Anlaşma kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilmesi için gerekli bütün önlemleri alacaktır.

### **Madde IX.7 Ekler**

İşbu Anlaşma'nın Ekleri onun ayrılmaz parçasını oluşturacaktır.

### **Madde IX.8 Tadilatlar**

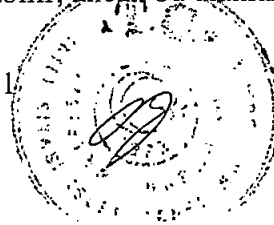
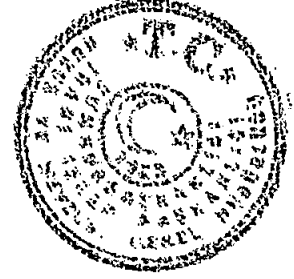
Anlaşma ve Eklerinde yapılacak tadilatlar, Tarafların işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için Tarafların ulusal mevzuatında öngörülen tüm gerekliliklerin tamamlandığını tasdik ettikleri yazılı bildirimleri teati ettikleri günü takip eden ikinci ayın birinci günü yürürlüğe girecektir.

### **Madde IX.9 Geçerlilik ve Çekilme**

1. İşbu Anlaşma sınırsız bir süre için akdedilmiştir.
2. Taraflardan her biri, işbu Anlaşma'yı diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle sona erdirebilir. Sona erdirme, bildirim diğer Tarafa ulaştığı tarihten sonraki yedinci ayın birinci günü yürürlüğe girer.

### **Madde IX.10 Gözden Geçirme ve Sonraki Müzakereler**

1. Taraflardan biri, işbu Anlaşma ile düzenlenen ilişkilerin burada yer almayan alanlara geliştirilmesinin Tarafların ekonomilerinin çıkarına uygun ve faydalı olduğunu değerlendirdiğinde, diğer Tarafa gerekçeli bir talepte bulunacaktır.
2. Taraflar Anlaşma'nın yürürlüğe girişinden itibaren azami iki yıl sonra, Ortak Komiteyi bu talebi incelemek, işbu Anlaşma'nın var olan bölümlerinin değiştirilmesi ve güncellenmesi ve işbu Anlaşma'nın kapsamının ilave alanlara genişletilmesi ve uygun olduğunda Taraflara tavsiyede bulunması için talimatlandıracaktır. Müzakereler, mal ticareti, hizmet ticareti, sürdürülebilir kalkınma, çevre, iklim değişikliği, işgücü, dijital ekonomi, küçük ve orta ölçekli teşebbüsler ve fikri mülkiyet alanlarını kapsayabilir, ancak bu alanlarla sınırlı olmamalıdır.



D.Ü.

M.T.

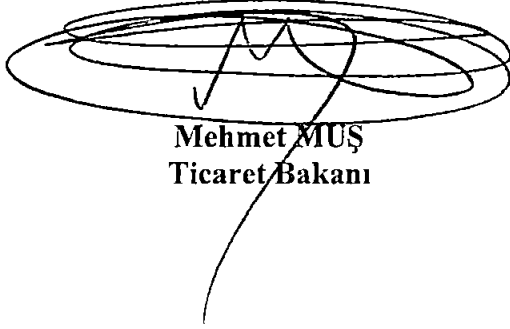
**Madde IX.11**  
**Yürürlüğe Giriş**

İşbu Anlaşma, Tarafların Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için ulusal mevzuatlarında öngörülen tüm gerekliliklerin tamamlandığını tasdik ettikleri yazılı bildirimleri teati ettikleri günü takip eden ikinci ayın birinci günü yürürlüğe girecektir.

BUNUN KANITI OLARAK, bu hususta usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş olan ve aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler, işbu Anlaşma'yı imzalamışlardır.

İki bin yirmi iki yılı Şubat ayının üçüncü gününde, Kiev'de bütün metinler eşit derecede muteber olmak üzere ikişer asıl olarak, her biri Türkçe, Ukraynaca ve İngilizce dillerinde olmak üzere üç metin düzenlenmiştir. Yorum farklılıkları olması halinde, İngilizce metin esas alınır.

**Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına**

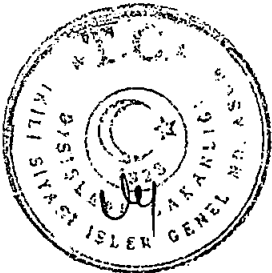
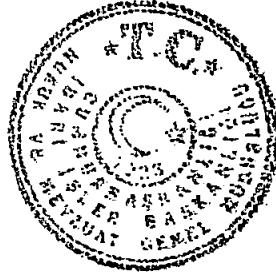


**Mehmet MUŞ**  
**Ticaret Bakanı**

**Ukrayna Hükümeti Adına**



**Denys SHMYHAL**  
**Başbakan**



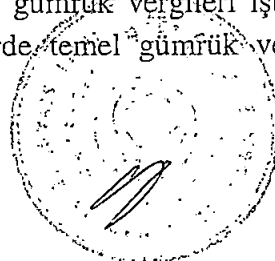
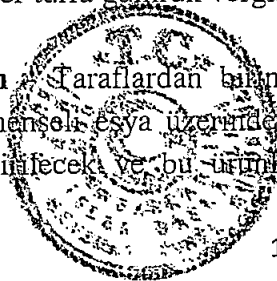
## EK I

### VERGİLERİN KALDIRILMASI

1. Bir Tarafın diğer Taraf menşeli mallara uyguladığı bütün gümrük vergileri, işbu Ekte bulunan ilgili Tarafın Cetvelleri'nde aksi belirtilmedikçe, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarih itibariyle sıfırlanacaktır.

2. İşbu Anlaşma'nın yürürlüğe girişi ile sıfırlanmayan gümrük vergilerinin her Tarafça sıfırlanmasına Madde II.13 (İthalattaki Gümrük Vergileri) ile uyumlu olarak aşağıdaki aşamalandırma kategorileri uygulanacaktır:

- a) **Kategori 2** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "2" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren üç eşit aşamada kaldırılacak ve söz konusu eşya üçüncü yılın 1 Ocak gününden itibaren geçerli olacak şekilde her türlü gümrük vergisinden muaf olacaktır;
- b) **Kategori 3** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "3" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren dört eşit aşamada kaldırılacak ve söz konusu eşya dördüncü yılın 1 Ocak gününden itibaren geçerli olacak şekilde her türlü gümrük vergisinden muaf olacaktır;
- c) **Kategori 4** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "4" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren beş eşit aşamada kaldırılacak ve söz konusu eşya beşinci yılın 1 Ocak gününden itibaren geçerli olacak şekilde her türlü gümrük vergisinden muaf olacaktır;
- d) **Kategori 5** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "5" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren altı eşit aşamada kaldırılacak ve söz konusu eşya altıncı yılın 1 Ocak gününden itibaren geçerli olacak şekilde her türlü gümrük vergisinden muaf olacaktır;
- e) **Kategori 7** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "7" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren sekiz eşit aşamada kaldırılacak ve söz konusu eşya sekizinci yılın 1 Ocak gününden itibaren geçerli olacak şekilde her türlü gümrük vergisinden muaf olacaktır;
- f) **Kategori 10** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "10" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren onbir eşit aşamada kaldırılacak ve söz konusu eşya onbirinci yılın 1 Ocak gününden itibaren geçerli olacak şekilde her türlü gümrük vergisinden muaf olacaktır;
- g) **Kategori %8 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%8 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %8 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %92'sinde kalacaktır;



U.Ş.

12

- h) **Kategori %15 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%15 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %15 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %85'inde kalacaktır.
- i) **Kategori %19 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%19 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %19 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %81'inde kalacaktır.
- j) **Kategori %20 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%20 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %20 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %80'inde kalacaktır.
- k) **Kategori %23 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%23 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %23 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %77'sinde kalacaktır.
- l) **Kategori %30 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%30 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %30 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %70'inde kalacaktır.
- m) **Kategori %50 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%50 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %50 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %50'sinde kalacaktır;
- n) **Kategori %75 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "%75 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte %75 indirilecek ve bu ürünlerde temel gümrük vergisi oranının %25'inde kalacaktır;
- o) **Kategori 5 Yılda %20 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "5 Yılda %20 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergilerinin %20'si, ilki işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte, diğer beşi ise takip eden her yılın 1 Ocak tarihinde olacak şekilde 6 (altı) eşit aşamada indirilecektir;
- p) **Kategori 5 Yılda %40 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "5 Yılda %40 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergilerinin %40'ı, ilki işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte, diğer beşi ise takip eden her yılın 1 Ocak tarihinde olacak şekilde 6 (altı) eşit aşamada indirilecektir;
- q) **Kategori 2 Yılda %50 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "2 Yılda %50 İndirim"



10.9.

kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergilerinin %50'si, ilki işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte, diğer ikisi ise takip eden her yılın 1 Ocak tarihinde olacak şekilde 3 (üç) eşit aşamada indirilecektir;

- r) **Kategori 5 Yılda %50 İndirim** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "5 Yılda %50 İndirim" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergilerinin %50'si, ilki işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte, diğer beşi ise takip eden her yılın 1 Ocak tarihinde olacak şekilde 6 (altı) eşit aşamada indirilecektir;
- s) **Kategori TRQ** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "TRQ" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren her bir kalemde belirtildiği şekilde bir Tarife Kontenjanı kapsamında tavizlere tabii olacaktır. Bu kalemlerde tarife kontenjanının ötesinde ise en çok kayırılan ülke oranları uygulanacaktır;
- t) **Kategori Hariç** - İşbu Anlaşmada "Hariç" kategorisinde yer alan kalemlerde gümrük vergilerine ilişkin olarak hiç bir yükümlülük uygulanmayacaktır.
- u) **Kategori 0 + T2 EUR / 100 kg / net** - Taraflardan birinin Cetveli'nde "0 + T2 EUR / 100 kg / net" kategorisinde yer verilen kalemlerdeki menşeli eşya üzerindeki gümrük vergileri iki kısımdan oluşmaktadır; ad-valorem vergi %0, tarım payı ise T2 EURO/100 KG/NET'tir. T2 Türkiye'nin İthalat Rejimine eklenmiş ve süt yağı, süt proteini, nişasta/glikoz, sakkaroz/izoglukoz açısından içerik oranlarını dikkate alan bir birleşim tablosu ile hesaplanmaktadır.

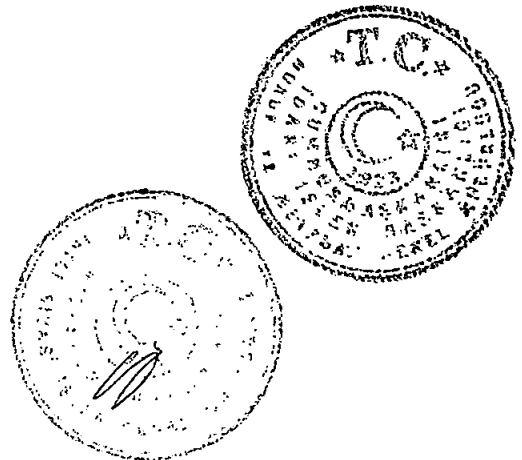
3. Yukarıdakilerden bağımsız olarak, işbu Ek'in ve bir Tarafın Cetvelinin amaçları doğrultusunda, işbu Anlaşma takvim yılının son çeyreğinde yürürlüğe girerse, Paragraf 1 uyarınca vergilerin kaldırılması, indirilmesi veya tarife kotalarının uygulanması takip eden yılın 1 Ocak tarihinde başlayacaktır. Takip eden vergi indirimleri, eğer varsa, devam eden yılların 1 Ocak tarihinde gerçekleşecektir.

Ukrayna'nın Cetveli

(CETVEL AYRI BİR EK OLARAK TABLO A'DA YER ALMAKTADIR.)

Türkiye'nin Cetveli

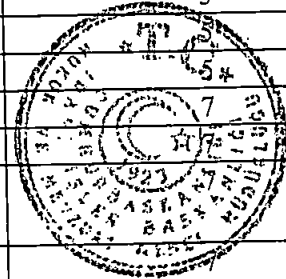
(CETVEL AYRI BİR EK OLARAK TABLO B'DE YER ALMAKTADIR)



12.5.1.

D.K.

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Tüm tarife kontenjanları Ukrayna'ya ilk gelen ilk alır temelinde giriş yapacaktır.			
0101 29 10 00	Kesimlik	5	5
0101 29 90 00	Diğer	5	5
0101 30 00 00	Eşekler	5	5
0101 90 00 00	Diğer	5	5
0102 29 10 00	Ağırlığı 80 k.1 geçmeyenler	5	5
0102 29 21 00	Kesimlik	5	5
0102 29 29 00	Diğer	5	5
0102 29 41 00	Kesimlik	5	5
0102 29 49 00	Diğer	15	7
0102 29 51 00	Kesimlik	5	5
0102 29 59 00	Diğer	5	5
0102 29 61 00	Kesimlik	5	5
0102 29 69 00	Diğer	5	5
0102 29 91 00	Kesimlik	5	5
0102 29 99 00	Diğer	5	5
0102 39 10 00	Evcil türler	5	5
0102 39 90 00	Diğer	5	5
0102 90 91 00	Evcil türler	5	5
0102 90 99 00	Diğer	5	5
0103 91 10 00	Evcil türler	5	7
0103 91 90 00	Diğer	5	7
0103 92 11 00	Ağırlığı en az 160 kg. olan ve en az bir defa doğurmuş domuzlar	8	7
0103 92 19 00	Diğer	8	7
0103 92 90 00	Diğer	8	7
0105 94 00 90	Diğer	10	5
0105 99 10 00	Ördekler	10	5
0105 99 20 00	Kazlar	10	5
0105 99 30 00	Hindiler	10	5
0105 99 50 00	Beç tavuğu	10	5
0106 11 00 90	Diğer	10	5
0106 12 00 90	Diğer	10	5
0106 13 00 00	Develer ve diğer devegiller (Camelidae)	10	5
0106 14 10 00	Evcil tavşanlar	10	5
0106 14 90 00	Diğer	10	5
0106 19 00 90	Diğer	10	5
0106 20 00 90	Diğer	10	5
0106 31 00 90	Diğer	10	5
0106 32 00 90	Diğer	10	5
0106 33 00 90	Diğer	10	5
0106 39 10 90	Diğer	10	5
0106 39 80 90	Diğer	10	5
0106 41 00 00	Arılar	10	5
0106 49 00 90	Diğer	10	5
0106 90 00 90	Diğer	10	5
0201 10 00 00	Karkas ve yarım karkas	15	7
0201 20 20 00	Çeyrek karkas (eşit olarak bölünmüş)	15	7
0201 20 30 00	Karkasın ön çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	15	7
0201 20 50 00	Karkasın arka çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	15	7

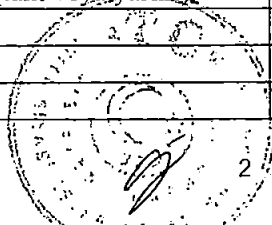
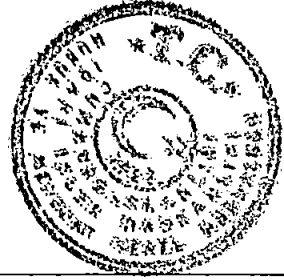


M.T.

M.K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0201 20 90 00	Diğer	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0201 30 00 00	Kemiksiz	15	7
0202 10 00 00	Karkas ve yarım karkas	15	7
0202 20 10 00	Çeyrek karkas (eşit olarak bölünmüş)	15	7
0202 20 30 00	Karkasın ön çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	15	7
0202 20 50 00	Karkasın arka çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	15	7
0202 20 90 00	Diğer	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0202 30 10 00	Karkasın ön çeyrekleri (bütün veya en fazla beş parçaya bölünmüş, her çeyrek karkas dondurulmuş tek bir blok halinde), iki blok halinde dondurulmuş, eşit olarak bölünmüş çeyrek parçalar [ bu bloklardan biri tam veya en fazla beş parçaya bölünmüş ön çeyrek parçadan, diğeri tek parça halinde arka çeyrek parçadan (fileto hariç) oluşmalıdır.]	15	7
0202 30 50 00	Karkasın ön çeyreklerinin dış ve kaburga etleri	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0202 30 90 00	Diğer	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0203 11 10 00	Evcil domuz eti	12	Hariç
0203 11 90 00	Diğer	12	Hariç
0203 12 11 00	But ve but parçaları	12	Hariç
0203 12 19 00	Kol ve kol parçaları	12	Hariç
0203 12 90 00	Diğer	12	Hariç
0203 19 11 00	Ön kısım ve bunların parçaları	12	Hariç
0203 19 13 00	Bel kısmı ve bunların parçaları	12	Hariç
0203 19 15 00	Karın ve karın parçaları	12	Hariç
0203 19 55 00	Kemiksiz	12	Hariç
0203 19 59 00	Evcil domuz eti	12	Hariç
0203 19 90 00	But ve but parçaları	12	Hariç
0203 21 10 00	Evcil domuz eti	10	Hariç
0203 21 90 00	But ve but parçaları	10	Hariç
0203 22 11 00	But ve but parçaları	10	Hariç
0203 22 19 00	Kol ve kol parçaları	10	Hariç
0203 22 90 00	Bel kısmı ve bunların parçaları	10	Hariç
0203 29 11 00	Ön kısım ve bunların parçaları	10	Hariç
0203 29 13 00	Bel kısmı ve bunların parçaları	10	Hariç
0203 29 15 00	Karın ve karın parçaları	10	Hariç
0203 29 55 00	Kemiksiz	10	Hariç
0203 29 59 00	Diğer	10	Hariç
0203 29 90 00	Diğer	10	Hariç
0204 10 00 00	Kuzuların karkas ve yarım karkasları (taze veya soğutulmuş)	10	5
0204 21 00 00	Karkas ve yarım karkas	10	5
0204 22 10 00	Kısa ön çeyrekler	10	5
0204 22 30 00	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	10	5
0204 22 50 00	Butlar	10	5
0204 22 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0204 23 00 00	Kemiksiz	10	5

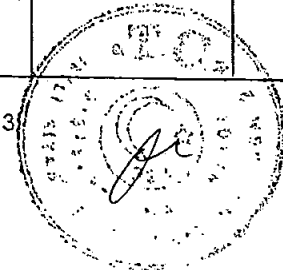
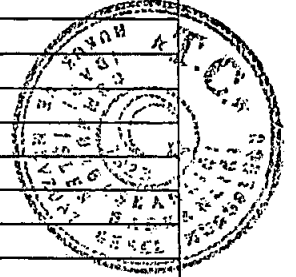


N.T.

N.K.



Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0204 30 00 00	Kuzu eti (karkas ve yarım karkas) (dondurulmuş)	10	5
0204 41 00 00	Karkas ve yarım karkas	10	5
0204 42 10 00	Kısa ön çeyrekler	10	5
0204 42 30 00	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	10	5
0204 42 50 00	Butlar	10	5
0204 42 90 00	Diğer	10	7
0204 43 10 00	Kuzu eti	10	5
0204 43 90 00	Diğer	10	7
0204 50 11 00	Karkas ve yarım karkas	10	5
0204 50 13 00	Kısa ön çeyrekler	10	5
0204 50 15 00	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	10	5
0204 50 19 00	Butlar	10	5
0204 50 31 00	Kemikli parçalar	10	5
0204 50 39 00	Kemiksiz parçalar	10	5
0204 50 51 00	Karkas ve yarım karkas	10	5
0204 50 53 00	Kısa ön çeyrekler	10	5
0204 50 55 00	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	10	5
0204 50 59 00	Butlar	10	5
0204 50 71 00	Kemikli parçalar	10	5
0204 50 79 00	Kemiksiz parçalar	10	5
0205 00 20 00	Taze veya soğutulmuş	12	5
0205 00 80 00	Dondurulmuş	12	5
0206 10 10 00	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	15	7
0206 10 95 00	Kalın ve ince etek	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0206 10 98 00	Diğer	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0206 21 00 00	Diller	12	7
0206 22 00 00	Karaciğerler	15	7
0206 29 10 00	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	12	7
0206 29 91 00	Kalın ve ince etek	12	5 yıl içerisinde %20 indirim
0206 29 99 00	Diğer	12	5 yıl içerisinde %20 indirim
0206 30 00 00	Domuzdan (taze veya soğutulmuş)	15	7
0206 41 00 00	Karaciğerler	10	Hariç
0206 49 00 00	Diğer	10	Hariç
0206 80 10 00	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	15	7
0206 80 91 00	At, eşek, katır ve bardo sakatları	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0206 80 99 00	Koyun ve keçi sakatları	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0206 90 10 00	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	15	7
0206 90 91 00	At, eşek, katır ve bardo sakatları	15	7
0206 90 99 00	Koyun ve keçi sakatları	15	7
0207 11 10 00	Tüyleri yolunmuş, bağırsakları çıkarılmış, başlı ve ayaklı % 83'lük denilen tavuklar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 11 30 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, fakat boyun, yürek, karaciğer ve taşlıkları alınmamış % 70'lik denilen tavuklar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)

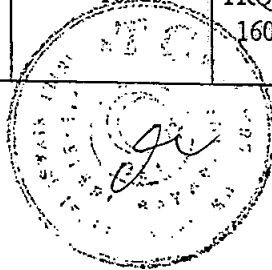
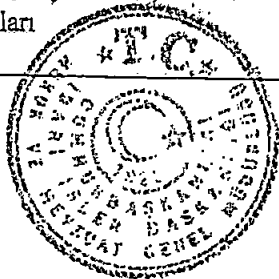


U.T.

D.K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207 11 90 00	Tüpleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları, boynu, yüreği, karaciğeri ve taşlığı alınmış % 65'lik denilen tavuklar veya diğer şekilde bulunanlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 12 10 00	Tüpleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmamış % 70'lik denilen tavuklar	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 12 90 00	Tüpleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmış % 65'lik denilen tavuklar veya diğer şekilde	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 10 00	Kemiksiz	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 20 00	Yarım veya çeyrekler	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 30 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 40 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 50 00	Göğüs ve göğüs parçaları	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 60 00	But ve but parçaları	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 70 00	Diğer	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 91 00	Karaciğerler	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 13 99 00	Diğer	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 10 00	Kemiksiz	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 20 00	Yarım veya çeyrekler	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 30 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 40 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)

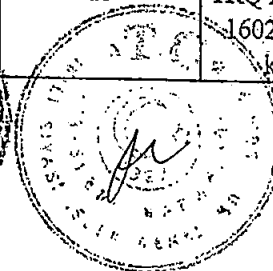
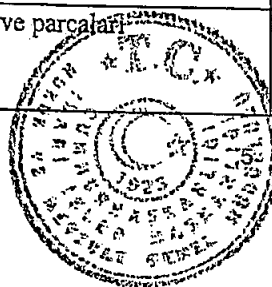


22.5.

22.5.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori/ Tercihli Uygulama
0207 14 50 00	Göğüs ve göğüs parçaları	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 60 00	But ve but parçaları	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 70 00	Karaciğerler	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 91 00	Karaciğerler	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 14 99 00	Diğer	10	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 24 10 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmamış % 80'lik denilen hindiler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 24 90 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmış % 73'lük denilen hindiler veya diğer şekilde bulunanlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 25 10 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmamış % 80'lik denilen hindiler	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 25 90 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmış % 73'lük denilen hindiler veya diğer şekilde bulunanlar	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 10 00	Kemiksiz	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 20 00	Yarım veya çeyrekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 30 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 40 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 50 00	Göğüs ve göğüs parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 60 00	Butun alt kısmı ve parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)

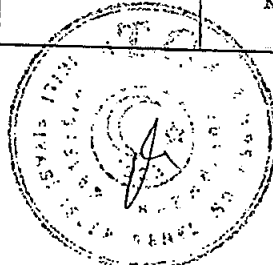
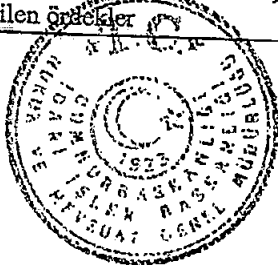


22.5

22

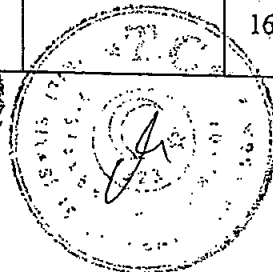
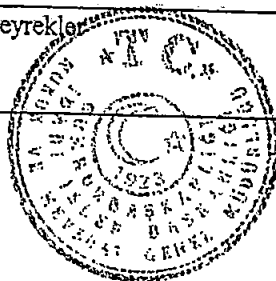
**Ukrayna'nın Tarife Cetveli**

HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207 26 70 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 80 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 91 00	Karaciğerler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 26 99 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 10 00	Kemiksiz	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 20 00	Yarım veya çeyrekler	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 30 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 40 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 50 00	Göğüs ve göğüs parçaları	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 60 00	Butun alt kısmı ve parçaları	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 70 00	Diğer	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 80 00	Diğer	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 91 00	Karaciğerler	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 27 99 00	Diğer	5	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 41 20 00	Tüyleri yolunmuş, kanı akıtılmış, bağırsakları çıkarılmış ama içi boşaltılmamış, başlı ve ayaklı, % 85'lik denilen ördekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 41 30 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taslın alınmamış % 70'lik denilen ördekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207 41 80 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmış % 63'lük denilen ördekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 42 30 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmamış % 70'lik denilen ördekler	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 42 80 00	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek, karaciğer ve taşığı alınmış % 63'lük denilen ördekler	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 43 00 00	Yağlı karaciğer, taze veya dondurulmuş	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 10 00	Kemiksiz	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 21 00	Yarım veya çeyrekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 31 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 41 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 51 00	Göğüs ve göğüs parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 61 00	Butun alt kısmı ve parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 71 00	Paletotlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 81 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 91 00	Karaciğerler; yağlı olanlar hariç	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 44 99 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 10 00	Kemiksiz	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 21 00	Yarım veya çeyrekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)



2K

TABLO A

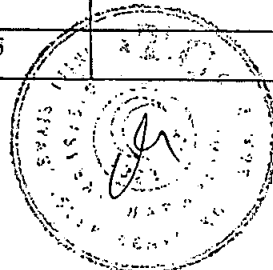
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207 45 31 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 41 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 51 00	Göğüs ve göğüs parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 61 00	Bütün alt kısmı ve parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 71 00	Paletotlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 81 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 93 00	Yağlı karaciğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 95 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 45 99 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 51 10 00	Tüpleri yolunmuş, kanı akıtılmış, çekilmemiş, başlı ve ayaklı, %82 kaz olarak bilinen	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 51 90 00	Tüpleri yolunmuş, çekilmiş, başsız ve ayaksız, yürekli veya yüreksiz ve taşlıklı veya taşlıksız, %75 kaz olarak bilinen veya diğer şekilde bulunanlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 52 10 00	Tüpleri yolunmuş, kanı akıtılmış, içleri boşaltılmamış, başlı ve ayaklı, %82 kaz olarak bilinen	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 52 90 00	Tüpleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, başsız ve ayaksız, yürekli veya yüreksiz ve taşlıklı veya taşlıksız, %75 kaz olarak bilinen veya diğer şekilde bulunanlar	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 53 00 00	Yağlı karaciğer, taze veya dondurulmuş	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 10 00	Kemiksiz	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 21 00	Yarım veya çeyrekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207 54 31 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 41 00	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 51 00	Göğüs ve göğüs parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 61 00	Butun alt kısmı ve parçaları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 71 00	Paletotlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 81 00	Yağlı karaciğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 91 00	Karaciğerler; yağlı olanlar hariç	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 54 99 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 10 00	Kemiksiz	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 21 00	Yarım veya çeyrekler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 31 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 41 00	Sırtlar, boyunlar, boyunları bağlı sırtlar, sağrılar ve kanat uçları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 51 00	Göğüsler ve bunların parçaları:	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 61 00	Bacaklar ve bunların parçaları:	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 71 00	Palto denilen kısımlar	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 81 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 93 00	Yağlı karaciğerler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207 55 95 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 55 99 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 05 10	Dondurulmuş	12	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 05 90	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 10 00	Kemiksiz	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 21 00	Yarımlar veya çeyrekler:	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 31 00	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 41 00	Sırtlar, boyunlar, boyunları bağlı sırtlar, sağrılar ve kanat uçları	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 51 00	Göğüsler ve bunların parçaları:	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 61 00	Bacaklar ve bunların parçaları:	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 81 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 91 00	Karaciğerler	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0207 60 99 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0208 10 10 00	Evcil tavşanlara ait olanlar:	15	5
0208 10 90 00	Diğer	15	7
0208 30 00 00	Primatlarla ait olanlar	15	7
0208 40 10 00	Balina eti	15	5
0208 40 20 00	Fok eti	15	5
0208 40 80 00	Diğer	15	5
0208 50 00 00	Sürüngenlere ait olanlar (yılanlar ve kaplumbağalar dahil)	15	5
0208 60 00 00	Develer ve diğer devegillerden olanlara (camelidae) ait olanlar	15	7
0208 90 10 00	Evcil güvercinlerden	15	5

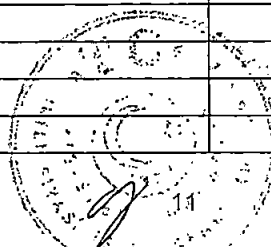
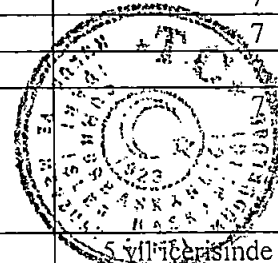


AK.



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0208 90 30 00	Av hayvanlarına ait olanlar (tavşanlar hariç)	15	5
0208 90 60 00	Ren geyiğinden	15	7
0208 90 70 00	Kurbağaların bacakları	15	7
0208 90 98 00	Diğer	15	7
0209 10 11 00	Taze, soğutulmuş, dondurulmuş, tuzlanmış veya salamura edilmiş	15	Hariç
0209 10 19 00	Kurutulmuş veya tütsülenmiş	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0209 10 90 00	0209 10 11 00 veya 0209 10 19 00'da belirtilenler dışındaki domuz yağı	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0209 90 00 00	Diğer	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 11 11 00	Jambonlar ve bunların parçaları	20	7
0210 11 19 00	Omuzlar ve bunların parçaları	20	7
0210 11 31 00	Jambonlar ve bunların parçaları	20	7
0210 11 39 00	Omuzlar ve bunların parçaları	20	7
0210 11 90 00	Diğer	20	7
0210 12 11 00	Tuzlu veya salamura	10	7
0210 12 19 00	Kurutulmuş veya tütsülenmiş	10	7
0210 12 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 19 10 00	Domuz pastırması (yarım karkas veya dörtte üç ön parça)	10	7
0210 19 20 00	Üç arka parça/orta kısımları	10	7
0210 19 30 00	Ön parça ve kısımları	10	7
0210 19 40 00	Bel kısmı ve parçaları	10	7
0210 19 50 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 19 60 00	Ön parça ve kısımları	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 19 70 00	Bel kısmı ve parçaları	10	7
0210 19 81 00	Kemiksiz	10	7
0210 19 89 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 19 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 20 10 00	Kemikli	15	7
0210 20 90 00	Kemiksiz	15	7
0210 91 00 00	Primatlara ait olanlar	20	7
0210 92 10 00	Balinalar, yunuslar ve domuzbalıkları (Cetacea takımından memeliler); manati-deniz güzeli ve deniz inekler (Sirenia takımından memeliler)	20	7
0210 92 91 00	Et	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 92 92 00	Sakatat	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 92 99 00	Et veya sakatatın yenilen un ve ezmeleri	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 93 00 00	Sürüngenlere ait olanlar (yılanlar ve kaplumbağalar dahil)	20	7
0210 99 10 00	Atlara ait olanlar (tuzlanmış, salamura edilmiş veya kurutulmuş)	20	7
0210 99 21 00	Kemikli	20	7
0210 99 29 00	Kemiksiz	20	7
0210 99 31 00	Ren geyiği	20	7
0210 99 39 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 99 41 00	Karaciğerler	20	7
0210 99 49 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim

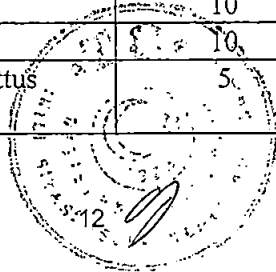
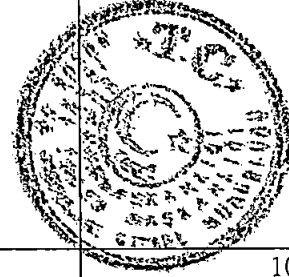


12.7.

12.7.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0210 99 51 00	Kalın ve ince etek	20	7
0210 99 59 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 99 71 00	Kaz veya ördeklerin yağlı ciğerleri (tuzlanmış veya salamura edilmiş)	20	7
0210 99 79 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0210 99 85 00	Diğer	20	7
0210 99 90 00	Et veya sakatatın yenilen un ve ezmeleri	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
0301 11 00 00	Tatlısu balığı	10	3
0301 19 00 00	Diğer	5	7
0301 91 10 00	Alabalık Filetoları (Oncorhynchus apache or Oncorhynchus chrysogaster türü)	10	3
0301 91 90 00	Diğer	10	3
0301 92 10 00	Boy 12 cm'den az olanlar	10	7
0301 92 30 00	Boy 12 cm'den çok 20'den az olanlar	10	7
0301 92 90 00	Boy 20 cm'den çok olanlar	10	7
0301 93 00 00	Sazan (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthal michthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus)"	10	Hariç
0301 94 10 00	Mavi yüzgeçli ton balığı (Thunnus thynnus)	10	10
0301 94 90 00	Pasifik mavi yüzgeçli orkinos (Thunnus orientalis)	10	10
0301 95 00 00	Güney mavi yüzgeçli ton balığı (Thunnus maccoyii)	10	10
0301 99 11 00	Pasifik somonu (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus), Atlantik somonu (Salmo salar) ve Tuna somonu (Hucho hucho)	10	10
0301 99 18 11	100 g'dan fazla olmayan yeni yumurtadan çıkmış balık (genç balık)	10	10
0301 99 18 12	Rus mersin balığı (Acipenser gueldenstaedtii)	10	Hariç
0301 99 18 13	Yıldız mersin balığı (Acipenser)	10	Hariç
0301 99 18 14	Beyaz mersin balığı (Huso huso)	10	Hariç
0301 99 18 19	Diğer	10	Hariç
0301 99 18 30	Sudak Balığı (Stizostedion spp.)	10	10
0301 99 18 90	Diğer	10	10
0301 99 85 10	Pisi Balığı (Psetta maxima)	10	10
0301 99 85 90	Diğer	10	10
0302 42 00 00	Hamsi (Engraulis spp.)	10	%50 indirim
0302 43 90 00	Palatika veya çaça balığı (Sprattus sprattus)	5	Hariç

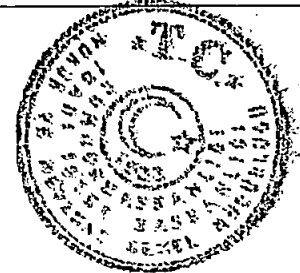
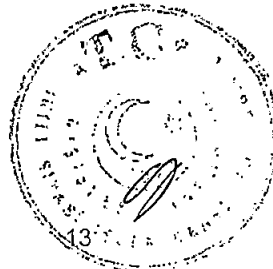


Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

TABLO A

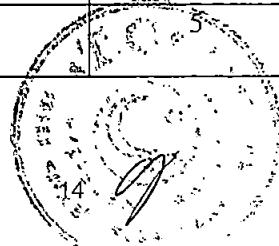
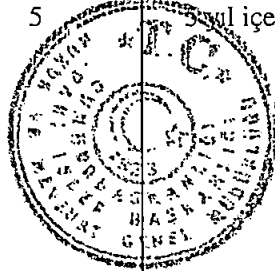
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0302 73 00 00	Sazan (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthal michthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus)"	10	Hariç
0302 81 10 00	Squalus acanthias türünden köpek balığı	10	10
0303 14 10 00	Alabalık Filetoları (Oncorhynchus apache or Oncorhynchus chrysogaster türü)	5	5
0303 39 30 00	Rhombosolea cinsi balıklar	5	5
0303 53 90 00	Palatika veya çaça balığı (Sprattus sprattus)	5	Hariç
0303 55 10 00	Atlantik İstavrit (Caranx trachurus)	5	5
0303 55 90 10	İstavrit (Caranx trachurus)	5	5
0304 31 00 00	Tilapya Balığı (Oreochromis Spp.)	5	5
0304 32 00 00	Yayın Balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	5	5
0304 33 00 00	Nil Levreği (Lates niloticus)	5	5
0304 39 00 00	Diğer	5	5
0304 49 10 10	Mersin Balığı (Acipenseriformes) türünden	5	Hariç
0304 49 10 20	Sudak Balığı (Stizostedion spp.)	5	Hariç
0304 49 10 90	Diğer	5	Hariç
0304 59 10 10	Mersin Balığı (Acipenseriformes) türünden	5	5
0304 59 10 20	Sudak Balığı (Stizostedion spp.)	5	5
0304 59 10 90	Diğer	5	5
0304 82 10 00	Alabalık Filetoları (Oncorhynchus mykiss adedinin ağırlığı 400 g'dan daha fazla)	5	Hariç
0304 82 50 00	Alabalık Filetoları (Oncorhynchus apache or Oncorhynchus chrysogaster türü)	5	Hariç
0304 82 90 00	Diğer	5	%50 indirim
0304 89 10 10	Mersin balığı (Acipenseriformes) türünden	5	Hariç
0304 89 10 20	Sudak Balığı (Stizostedion spp.)	5	Hariç
0304 89 10 90	Diğer	5	Hariç
0304 89 29 00	Diğer	5	5
0304 89 41 00	Scomber australasicus türünden uskumru	5	7
0304 89 49 90	Diğer	5	7
0304 99 61 00	Çapak Balıkları (Brama spp.)	5	5



D.K.

TABLO A


Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0305 31 00 00	Tilapya balığı (Oreochromis spp.), yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), sazan (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Mylopharyngodon spp.), Chylopharyngodon spp. (Anguilla spp.), Nil levreği (Lates niloticus) ve yılanbaşı (Channa spp.)	10	7
0305 32 11 00	Gadus macrocephalus türünün morina balığı	5	5
0305 32 19 00	Diğer	5	5
0305 32 90 00	Diğer	10	10
0305 39 10 00	Pasifik somonu (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus), Atlantik somonu (Salmo salar) ve Tuna somonu (Hucho hucho)	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 39 50 00	Küçük veya Grönland pisi balığı (Reinhardtius hippoglossoides), tuzlu veya salamura	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 39 90 10	Mersin balığı (Acipenseriformes) türünden	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 39 90 90	Diğer	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 41 00 00	Pasifik somonu (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus), Atlantik somonu (Salmo salar) ve Tuna somonu (Hucho hucho)	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 42 00 00	Ringa balığı (Clupea harengus, Clupea pallasii)	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 43 00 00	Alabalık (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache ve Oncorhynchus chrysogaster)	5	5
0305 44 10 00	Yılan balıkları (Anguilla spp.)	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 44 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 49 10 00	Küçük veya Grönland pisi balığı (Reinhardtius hippoglossoides)	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 49 20 00	Atlantik halibut (Hippoglossus hippoglossus).	5	5 yıl içerisinde %50 indirim

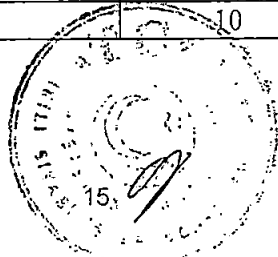


Handwritten signature or initials in the bottom right corner.

Handwritten signature or initials in the bottom left corner.

TABLO A

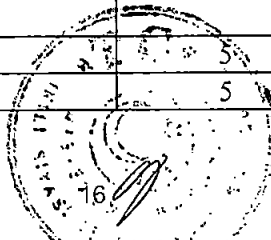
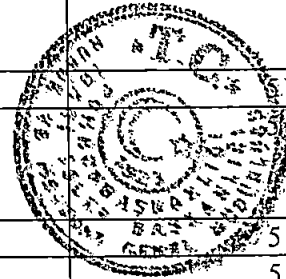
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0305 49 30 00	Uskumru ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 49 80 00	Uskumru ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 59 10 00	Kutup Morinası ( <i>Boreogadus saida</i> türü balıklar)	10	10
0305 59 30 00	Ringa balığı ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 59 50 00	Hamsi ( <i>Engraulis spp.</i> )	10	Hariç
0305 59 70 00	Atlantik halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ).	10	10
0305 59 80 00	Diğer	10	10
0305 61 00 00	Ringa balığı ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0305 62 00 00	Morina ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	5	5
0305 63 00 00	Hamsi ( <i>Engraulis spp.</i> )	10	Hariç
0305 64 00 00	Tilapya balığı ( <i>Oreochromis spp.</i> ), yayın balığı ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias sp p.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> ), sazan ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngothalmhylophys pp.</i> , <i>Cyopharyngodon idellhuss</i> , <i>Cyprinus carpio.</i> ), yılan balıkları ( <i>Anguilla spp.</i> ), Nil levrekleri ( <i>Lates niloticus</i> ) ve yılanbaşıları ( <i>Channa spp.</i> )	10	10
0305 69 30 00	Atlantik halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ).	10	5
0305 69 50 00	Pasifik somonu ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ve <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantik somonu ( <i>Salmo salar</i> ) ve Tuna somonu ( <i>Hucho hucho</i> )	5	
0305 69 80 00	Diğer	10	5
0305 71 10 00	Tütsülenmiş	10	5
0305 71 90 00	Diğer	10	5
0305 72 00 00	Balık başları, kuyrukları, mideleri	10	7
0305 79 00 00	Diğer	10	7
0306 19 05 10	Antarktika krili ( <i>Euphausia süperba</i> )	15	Hariç
0306 19 90 10	Antarktika krili ( <i>Euphausia süperba</i> )	10	Hariç
0306 19 90 90	Diğer	10	Hariç



TK

TABLO A

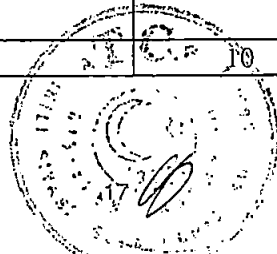
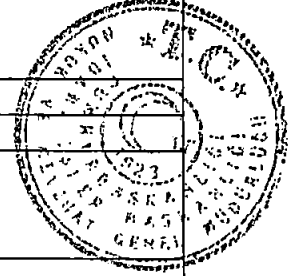
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0306 29 05 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun veya olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın, başka şekilde hazırlanmamış	15	5 yıl içerisinde %50 indirim
0307 19 10 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun veya olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın, başka şekilde hazırlanmamış	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0307 29 05 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun veya olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın, başka şekilde hazırlanmamış	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0307 31 10 00	Mytilus cinsi midyeler	5	Hariç
0307 31 90 00	Perna cinsi midyeler	5	5
0307 39 05 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0307 39 10 00	Mytilus cinsi midyeler	5	Hariç
0307 39 90 00	Perna cinsi midyeler	5	5
0307 49 05 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0307 49 09 00	Küçük mürekkep balığı (Sepiola rondeleti)	5	5
0307 49 11 00	Diğer	5	5
0307 49 18 00	Diğer	5	5
0307 49 71 00	Mürekkep balığı (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)	5	5
0307 49 91 00	Bülbüliye Kalamarya	5	5
0307 49 99 00	Diğer	5	5
0307 60 10 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0307 60 90 00	Diğer	10	5
0307 79 10 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0307 79 90 00	Diğer	5	5
0307 89 10 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0307 89 90 00	Diğer	5	5
0307 99 10 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0307 99 11 00	Akdeniz Kalamarları	5	5
0307 99 13 00	Tarak cinsi kauklu hayvan, vereridae familyasından	5	5
0307 99 17 00	Diğer	5	3
0307 99 80 00	Diğer	5	3



TK

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0308 19 10 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	10	7
0308 19 30 00	Dondurulmuş	5	5
0308 19 90 00	Diğer	5	5
0308 29 10 00	Canlı, taze veya soğutulmuş	10	7
0308 29 30 00	Diğer	5	5
0308 29 90 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0308 30 30 00	Denizanası (Rhopilema spp.)	10	7
0308 30 50 00	Canlı, taze veya soğutulmuş	5	5
0308 30 90 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0308 90 30 00	Diğer	10	7
0308 90 50 00	Canlı, taze veya soğutulmuş	5	5
0308 90 90 00	Tütsülenmiş, kabuklu olsun olmasın, tütsüleme işlemi öncesinde veya sırasında pişirilmiş olsun veya olmasın	5	5
0401 10 10 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0401 10 90 00	Diğer	10	7
0401 20 11 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	7
0401 20 19 00	Diğer	10	7
0401 20 91 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	7
0401 20 99 00	Diğer	10	7
0401 40 10 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	%20 indirim
0401 40 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0401 50 11 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0401 50 19 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0401 50 31 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	%20 indirim
0401 50 39 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0401 50 91 00	Net muhtevası iki litreyi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	7
0401 50 99 00	Diğer	10	7
0402 10 11 00	Net muhtevası iki buçuk kg'yi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0402 10 19 00	Diğer	10	%20 indirim
0402 10 91 00	Net muhtevası iki buçuk kg'yi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0402 10 99 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0402 21 11 00	Net muhtevası iki buçuk kg'yi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0402 21 18 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim

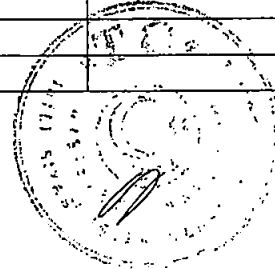
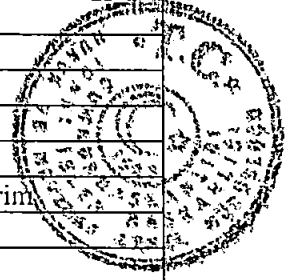


24.

2.9.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0402 21 91 00	Net muhtevası iki buçuk kg'yi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0402 21 99 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
0402 29 11 00	Net içeriği 500 gramı geçmeyen, ağırlıkça %10'u geçmeyen, hermetik olarak kapatılmış kaplarda bebekler için özel süt	10	7
0402 29 15 00	Net muhtevası iki buçuk kg'yi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	7
0402 29 19 00	Diğer	10	7
0402 29 91 00	Net muhtevası iki buçuk kg'yi geçmeyen hazır ambalajlarda	10	7
0403 10 13 00	%3'ü geçen ancak %6'yı geçmeyen	10	%20 indirim
0403 10 19 00	%6'yı geçen	10	7
0403 10 31 00	%3'ü geçmeyen	10	%20 indirim
0403 10 33 00	%3'ü geçen ancak %6'yı geçmeyen	10	7
0403 10 39 00	%6'yı geçen	10	7
0403 10 51 00	%1,5'i geçmeyen	10	7
0403 10 53 00	%1,5'i geçen ancak %27'yi geçmeyen	10	7
0403 10 59 00	%27'yi geçen	10	7
0403 10 91 00	%3'ü geçmeyen	10	%20 indirim
0403 10 93 00	%3'ü geçen ancak %6'yı geçmeyen	10	%20 indirim
0403 10 99 00	%6'yı geçen	10	7
0403 90 11 00	%1,5'i geçmeyen	10	7
0403 90 13 00	%1,5'i geçen ancak %27'yi geçmeyen	10	7
0403 90 19 00	%27'yi geçen	10	7
0403 90 31 00	%1,5'i geçmeyen	10	7
0403 90 33 00	%1,5'i geçen ancak %27'yi geçmeyen	10	7
0403 90 39 00	%27'yi geçen	10	7
0403 90 51 00	%3'ü geçmeyen	10	%20 indirim
0403 90 53 00	%3'ü geçen ancak %6'yı geçmeyen	10	7
0403 90 59 00	%6'yı geçen	10	7
0403 90 61 00	%3'ü geçmeyen	10	%20 indirim
0403 90 63 00	%3'ü geçen ancak %6'yı geçmeyen	10	7
0403 90 69 00	%6'yı geçen	10	7
0403 90 71 00	%1,5'i geçmeyen	10	7
0403 90 73 00	%1,5'i geçen ancak %27'yi geçmeyen	10	7
0403 90 79 00	%27'yi geçen	10	7
0403 90 91 00	%3'ü geçmeyen	10	%20 indirim
0403 90 93 00	%3'ü geçen ancak %6'yı geçmeyen	10	%20 indirim
0403 90 99 00	%6'yı geçen	10	%20 indirim
0404 10 02 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	2 yıl içerisinde %50 indirim
0404 10 04 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	%20 indirim
0404 10 06 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 12 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 10 14 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 16 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 26 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7



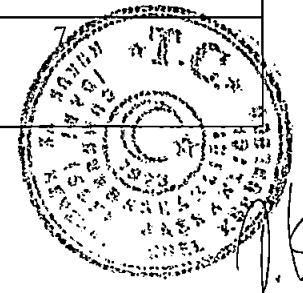
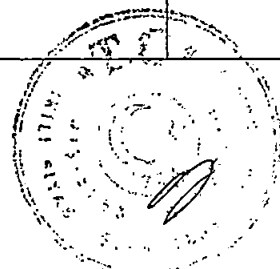
0.4

ll.T



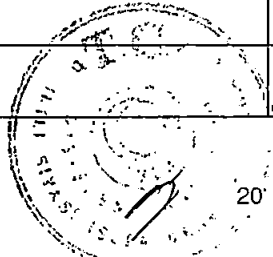
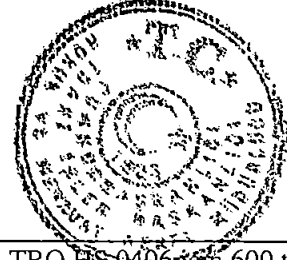
TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0404 10 28 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 32 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 34 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 10 36 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 38 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 48 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 10 52 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 54 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 56 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 10 58 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 62 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 72 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 10 74 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 76 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 10 78 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 10 82 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	7
0404 10 84 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 90 21 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	%20 indirim
0404 90 23 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	%20 indirim
0404 90 29 00	% 27'yi geçenler	10	7
0404 90 81 00	% 1,5'i geçmeyenler	10	7
0404 90 83 00	% 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	10	%20 indirim
0404 90 89 00	% 27'yi geçenler	10	7
0405 10 11 00	Net muhteviyatı 1 kg' ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	10	TRQ HS 0405101100 ve 0405101900 için 100 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0405 10 19 00	Diğer	10	TRQ HS 0405101100 ve 0405101900 için 100 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0405 10 30 00	Rekombine tereyağı	10	%20 indirim
0405 10 50 00	Peynir altı suyundan elde edilen	10	7
0405 10 90 00	Diğer	10	7
0405 20 10 00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %39 veya daha fazla fakat %60'dan az olanlar	10	7
0405 20 30 00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %60 veya daha fazla fakat %75' den az olanlar	10	%20 indirim
0405 20 90 00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %75' den fazla fakat %80' den az olanlar	10	7



TABLO A

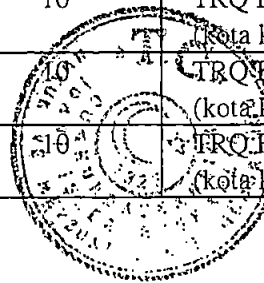
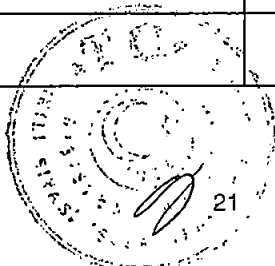
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0405 90 10 00	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %99,3 veya daha fazla ve içerdiği su miktarı ağırlık itibariyle %0,5'i geçmeyenler	10	%20 indirim
0405 90 90 00	Diğer	10	7
0406 10 20 00	İçerdiği katı yağ oranı, ağırlık itibariyle % 40'ı geçmeyenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 10 80 00	Diğerleri	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 20 10 00	Yağsız süttten yapılan ve çok ince kıyılmış bitki ilave edilen Glarus otlu peyniri (Schabziger olarak bilinen)	10	7
0406 20 90 00	Diğer	10	7
0406 30 10 00	Üretiminde sadece Emmentaler, Gravyer ve Appenzell peynirlerinin kullanıldığı ve Glarus otlu peynirinin (Schabziger) katkı maddesi olarak kullanılabilirdiği; kuru maddedeki katı yağ oranı ağırlık itibariyle %56'yı geçmeyen, perakende satılacak hale getirilmiş olanlar	10	7
0406 30 31 00	Kuru maddedeki yağ oranı, ağırlık itibariyle, % 48'i geçmeyenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 30 39 00	Kuru maddedeki yağ oranı, ağırlık itibariyle, % 48'i geçenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 30 90 00	İçerdiği katı yağ oranı, ağırlık itibariyle, % 36' yı geçenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 40 10 00	Rokfor	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 40 50 00	Gorgonzola	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 40 90 00	Diğer	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 01 00	İşleme tabi tutulacak olanlar	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 13 00	Emmentaler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 15 00	Gravyer, Sbrinz	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 17 00	Bergkaese, Appenzell	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 18 00	Fromage Fribourgeois (fribourg peyniri), Vacherin Mont d'or ve tête de Moine	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 19 00	Yağsız süttten yapılmış olup, çok ince kıyılmış bitki ilave edilen Glarus otlu peyniri (Schabziger olarak bilinen)	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 21 00	Çedar	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 23 00	Edam	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))



2.8.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0406 90 25 00	Tilsit	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 27 00	Butterkaese	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 29 00	Kaşkaval	10	5
0406 90 32 00	Feta	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 35 00	Kefalo Tyri	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 37 00	Finlandiya	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 39 00	Jarlsberg	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 50 00	Koyun veya manda sütünden yapılan ve salamura içeren kaplarda veya koyun veya keçi derisinden yapılan tulumlar içerisinde bulunanlar	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 61 00	Grana Padano, Parmigiano Reggiano	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 63 00	Fiore sardo, pecorino	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 69 00	Diğer	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 73 00	Provolone	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 75 00	Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 76 00	Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsö	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 78 00	Gouda	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 79 00	Esrom, Italico, Kernhem, Saint Nectaire, Saint Paulin, Taleggio	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 81 00	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 82 00	Camembert	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 84 00	Brie	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 85 00	Kefalograviera, Kasserı	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 86 00	%47'yi geçen fakat % 52'yi geçmeyenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 87 00	%52'yi geçen fakat % 62 'yi geçmeyenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 88 00	%62'yi geçen fakat % 72'yi geçmeyenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))
0406 90 93 00	%72'yi geçenler	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim))



Handwritten signature or initials.

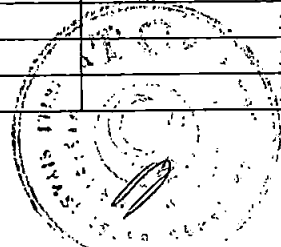
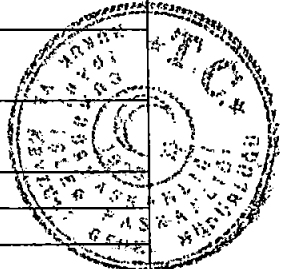
Handwritten initials "Q.T."

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0406 90 99 10	Salamura içeren kaplarda inek sütü peyniri	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0406 90 99 90	Diğer	10	TRQ HS 0406 için 600 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0407 11 00 00	Tavuk yumurtaları (Gallus domesticus türü)	5	5
0407 19 11 00	Hindi veya kazlara ait olanlar	12	7
0407 19 19 00	Diğer	5	7
0407 19 90 00	Diğer	12	7
0407 21 00 00	Tavuk yumurtaları (Gallus domesticus türü)	12	TRQ 300 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
0407 29 10 00	Tavuk (Gallus domesticus türü) haricinde kalan kümes hayvanlarının yumurtaları	12	7
0407 29 90 00	Diğer	12	7
0407 90 10 00	Kümes hayvanlarının yumurtaları	12	7
0407 90 90 00	Diğer	12	7
0408 11 20 00	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	10	7
0408 11 80 00	Diğer	10	%20 indirim
0408 19 20 00	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	10	7
0408 19 81 00	Sıvı halde	10	7
0408 19 89 00	Dondurulmuş	10	7
0408 91 20 00	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	10	7
0408 91 80 00	Diğer	10	7
0408 99 20 00	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	10	7
0408 99 80 00	Diğer	10	7
0409 00 00 00	Tabii bal	13	10
0410 00 00 00	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan hayvansal menşeli yenilen ürünler	20	7
0501 00 00 00	İnsan saçı (işlenmemiş, yıkanmış veya yağı alınmış olsun olmasın); insan saçı döküntüleri	20	7
0502 10 00 00	Evcil domuz veya yaban domuzu kılları ve bunların döküntüleri	20	7
0502 90 00 00	Diğer	20	7
0504 00 00 00	Tam veya parça halinde hayvan bağırsakları, mesaneleri ve mideleri (balıklara ait olanlar hariç) (taze, soğutulmuş, dondurulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş, kurutulmuş veya tütsülenmiş)	5	%20 indirim
0505 10 10 00	İşlenmemiş	20	7
0505 10 90 00	Diğer	20	7
0505 90 00 00	Diğer	20	7
0506 10 00 00	Asitle işlem görmüş kemik ve kırıkdağlar	20	7

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0506 90 00 00	Diğer	20	%20 indirim
0507 10 00 00	Fildişi ; fildişi tozu ve döküntüleri	20	5
0507 90 00 00	Diğer	20	5
0508 00 00 00	Mercan ve benzeri maddeler (işlenmemiş veya basit bir şekilde hazırlanmış, fakat başka bir işlem görmemiş); yumuşakça, kabuklu hayvan veya kabuğu dikenli hayvanların kabukları ve mürekkep balığı kemiği (işlenmemiş veya basit bir şekilde hazırlanmış, fakat şekil verilerek kesilmemiş); bunların toz ve	20	5
0511 91 90 00	Diğer	5	5
0511 99 10 90	Diğer	5	5
0511 99 31 00	İşlenmemiş	5	%20 indirim
0511 99 39 00	Diğer	5	5
0601 10 10 00	Sümbül soğanları	5	5
0601 10 20 00	Nergis soğanları	5	5
0601 10 30 00	Lale soğanları	5	5
0601 10 40 00	Glâyöl soğanları	5	5
0601 10 90 00	Diğer	5	5
0601 20 10 00	Hindiba bitkisi ve kökleri	5	5
0601 20 30 00	Orkide, sümbül, nergis ve lale soğanları	5	5
0601 20 90 00	Diğer	5	5
0602 10 10 00	Asma çelikleri, daldırmalar	5	5
0602 10 90 00	Diğer	5	5
0602 20 10 00	Asma (aşılı veya köklendirilmiş)	5	5
0602 20 90 00	Diğer	5	5
0602 30 00 00	Rododendronlar ve açelyalar (aşılı veya aşısız)	20	7
0602 40 00 00	Güller (aşılı veya aşısız)	5	5
0602 90 10 00	Mantar miselleri	10	5
0602 90 20 00	Ananas fidanı	10	5
0602 90 30 00	Sebze ve çilek fideleri	10	5
0602 90 41 00	Orman ağaçları	15	5
0602 90 45 00	Köklendirilmiş çelikler ve fidanlar	15	5
0602 90 49 00	Diğer	15	5
0602 90 50 00	Diğer açık hava bitkileri	15	5
0602 90 70 00	Köklendirilmiş çelikler ve fidanlar (kaktüsler hariç)	15	5
0602 90 91 00	Tomurcuklu veya çiçek açmış çiçekler (kaktüsler hariç)	15	5
0602 20 10 00	Üzüm sürgünü, aşılı veya köklü	5	5
0602 20 90 00	Diğer	5	5
0602 30 00 00	Ormangülü ve açelya, aşılı veya değil	20	7
0602 40 00 00	Güller, aşılı veya değil	5	5
0602 90 10 00	Mantar miselleri	10	5
0602 90 20 00	Ananas bitkileri	10	5
0602 90 30 00	Sebze ve çilek bitkileri	10	5
0602 90 41 00	Orman ağaçları	15	5
0602 90 45 00	Köklü kesmeler ve genç bitkiler	15	5



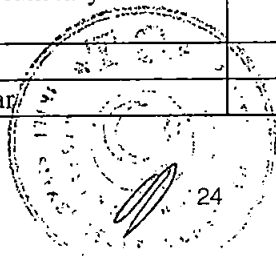
Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0602 90 49 00	Diğer	15	5
0602 90 50 00	Diğer dış ortam bitkileri	15	5
0602 90 70 00	Köklü kesmeler ve genç bitkiler, kaktüsler hariç	15	5
0602 90 91 00	Tomurcuklu veya çiçek açmış çiçekler, kaktüsler hariç	15	5
0602 90 99 00	Diğer	15	5
0603 11 00 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	5
0603 11 00 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	3
0603 12 00 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	3
0603 12 00 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	3
0603 13 00 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	5
0603 13 00 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	5
0603 14 00 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	5
0603 14 00 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	5
0603 15 00 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	5
0603 15 00 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	5
0603 19 10 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	5
0603 19 10 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	5
0603 19 80 10	1 Haziran'dan 31 Ekim'e kadar	10	5
0603 19 80 90	1 Kasım - 31 Mayıs arası	5	5
0603 90 00 00	Diğer	5	5
0604 20 11 00	Ren geyiği likeni	10	5
0604 20 19 00	Diğer	10	5
0604 20 20 00	Noel ağaçları	10	5
0604 20 40 00	İğne yapraklı ağaçların dalları	10	5
0604 20 90 00	Diğer	10	5
0604 90 11 00	Ren geyiği likeni	10	5
0604 90 19 00	Diğer	10	5
0604 90 91 10	1 Kasım'dan 30 Nisan'a kadar	5	5
0604 90 91 90	1 Mayıs'tan 31 Ekim'e kadar	10	5
0604 90 99 10	1 Kasım'dan 30 Nisan'a kadar	5	5
0604 90 99 90	1 Mayıs'tan 31 Ekim'e kadar	10	5
0701 90 10 00	Nişasta imalinde kullanılanlar	10	5
0701 90 50 00	Taze (1 Ocak'tan 30 Haziran'a kadar)	10	5
0701 90 90 00	Diğerleri	10	5
0703 10 11 00	Arpacık soğanı	10	3
0703 10 19 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0703 10 90 00	Şalotlar	10	3
0703 20 00 00	Sarımsaklar	10	5
0703 90 00 00	Pırasa ve diğer soğanımsı sebzeler	20	5
0704 10 00 00	Karnabaharlar ve başlı brokoli	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0704 20 00 00	Brüksel lahanası	20	5
0704 90 10 00	Beyaz lahana ve kırmızı lahana	20	5 yıl içerisinde %50 indirim
0704 90 90 00	Diğerleri	20	5
0705 11 00 00	Baş marul	20	5
0705 19 00 00	Diğer	20	5
0705 21 00 00	Başlı hindiba (Cichorium intybus var. folioeum)	20	5
0705 29 00 00	Diğer	20	5
0706 10 00 00	Havuçlar ve şalgamlar	20	5 yıl içerisinde %50 indirim

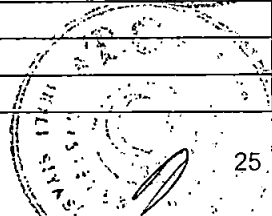
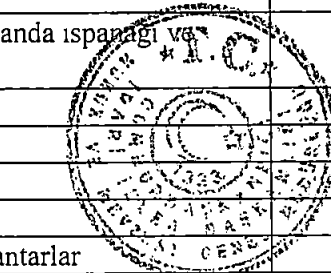
Q.T.



D.A.

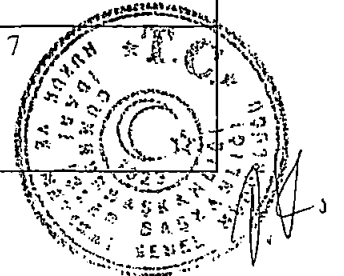
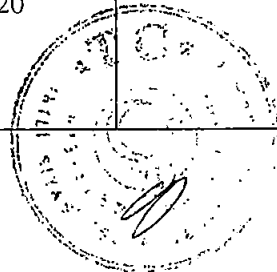
TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0706 90 10 00	Kök kerevizi	20	5
0706 90 30 00	Bayır turbu (Cochlearia armoracia)	20	5
0706 90 90 00	Diğer	20	5
0708 10 00 00	Bezelye (Pisum sativum)	20	7
0708 20 00 00	Fasulye (Vigna spp., Phaseolus spp.)	20	7
0708 90 00 00	Diğer baklagiller	20	7
0709 20 00 00	Kuşkonmazlar	20	7
0709 30 00 00	Patlıcanlar	20	5 yıl içerisinde %50 indirim
0709 40 00 00	Yaprak kerevizleri (kök kerevizleri hariç)	20	7
0709 51 00 00	Agaricus cinsi mantarlar	20	%20 indirim
0709 59 10 00	Cüce kız mantarı (Chanterelles)	20	5
0709 59 30 00	Kuzu mantarları	20	5
0709 59 50 00	Yer mantarı (domalan)	20	5
0709 59 90 00	Diğer	10	5
0709 60 10 00	Tatlı (Capsicum grossum) biberler	20	%50 indirim
0709 60 91 00	Capsicum oleoresin boyaları ve Capsicin imalinde kullanılan capsicum cinsi biberler	17	7
0709 60 95 00	Rezinoit veya uçucu yağların imalinde kullanılanlar	20	7
0709 60 99 00	Diğer	15	7
0709 70 00 00	Ispanak, Yeni Zelanda ıspanağı ve bahçe ıspanağı	15	7
0709 91 00 00	Enginarlar	20	5
0709 92 10 00	Yağ üretiminde kullanılmayanlar	10	5
0709 92 90 00	Diğer	10	5
0709 93 10 00	Dolmalık kabak	20	%20 indirim
0709 93 90 00	Diğer	20	7
0709 99 10 00	Salatalık sebzeler, marul (Lactuca sativa ve hindiba (Cichorium spp.) hariç)	10	%30 indirim
0709 99 20 00	Pazı ve yaban enginarı	10	5
0709 99 40 00	Kapariler	10	5
0709 99 50 00	Rezeneler	20	5
0709 99 60 00	Şeker mısırlar	20	7
0709 99 90 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %50 indirim
0710 10 00 00	Patates	15	Hariç
0710 21 00 00	Bezelye (Pisum sativum)	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0710 22 00 00	Fasulye (Phaseolus spp., Vigna spp.)	10	%30 indirim
0710 29 00 00	Diğer	10	%20 indirim
0710 30 00 00	Ispanak, Yeni Zelanda ıspanağı ve bahçe ıspanağı	20	%30 indirim
0710 40 00 00	Tatlı mısır	20	%20 indirim
0710 80 10 00	Zeytinler	10	5
0710 80 51 00	Tatlı biberler	15	%50 indirim
0710 80 59 00	Diğer	15	%50 indirim
0710 80 61 00	Agaricus cinsi mantarlar	15	%50 indirim
0710 80 69 00	Diğer	15	%50 indirim
0710 80 70 00	Domatesler	15	%50 indirim
0710 80 80 00	Enginarlar	15	5



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0710 80 85 00	Kuşkonmazlar	7	%50 indirim
0710 90 00 00	Sebze karışımları	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0711 20 10 00	Zeytinyağı imalinde kullanılmayanlar	5	5
0711 20 90 00	Diğerleri	5	5
0711 40 00 00	Hıyarlar ve kornişonlar	20	7
0711 51 00 00	Agaricus cinsi mantarlar	20	%20 indirim
0711 59 00 00	Diğer	20	%20 indirim
0711 90 10 00	Capsicum ve Pimenta cinsi meyvalar (tatlı biberler hariç)	20	7
0711 90 30 00	Tatlı mısır	5	5
0711 90 50 00	Soğanlar	20	7
0711 90 70 00	Kebere	5	5
0711 90 80 00	Diğer	20	7
0711 90 90 00	Sebze karışımları	20	7
0712 20 00 00	Soğanlar	15	%20 indirim
0712 31 00 00	Agaricus cinsi mantarlar	5	5
0712 32 00 00	Yahudi kulağı (Auricularia spp.)	5	5
0712 33 00 00	Jöle mantarı (Tremella spp.)	5	5
0712 39 00 00	Diğer	5	5
0712 90 05 00	Patates (kesilmiş veya dilimlenmiş olsun olmasın, fakat başka şekilde hazırlanmamış)	20	7
0712 90 11 00	Tohumluk (melez)	20	7
0712 90 19 00	Diğer	10	5
0712 90 50 00	Havuç	20	7
0712 90 90 00	Diğer	20	%20 indirim
0713 10 90 00	Diğer	5	5 yıl içerisinde %50 indirim
0713 20 00 00	Nohut (garbanzos)	10	%50 indirim
0713 31 00 00	Vigna mungo (L.) Hepper veya vignaradiata (L.) wilczek türü fasulyeler	15	5
0713 32 00 00	Küçük kırmızı (Adzuki) fasulye (Phaseolus veya Vigna angularis)	20	7
0713 33 10 00	Tohumluk olanlar	5	5
0713 33 90 00	Diğer	5	%20 indirim
0713 34 00 00	Bambara fasulyesi (Vigna subterranea veya Voandzeia subterranea)	10	5
0713 35 00 00	Börülce (Vigna unguiculata)	10	5
0713 39 00 00	Diğer	10	%20 indirim
0713 40 00 00	Mercimekler	10	5
0713 50 00 00	Baklalar (Vicia faba var. Major) ve at baklası (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor)	20	%30 indirim
0713 60 00 00	Güvercin bezelye	20	7
0713 90 00 00	Diğer	20	7
0714 20 10 00	Taze, bütün halde (insan gıdası olarak kullanılmaya elverişli hale getirilmiş)	20	7
0714 90 12 00	Net muhtevası 28 kg'ı geçmeyen hazır ambalajlarda, taze ve bütün veya derisiz ve dondurulmuş (dilimlenmiş olsun olmasın)	20	7



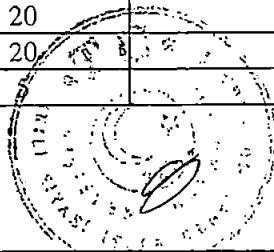
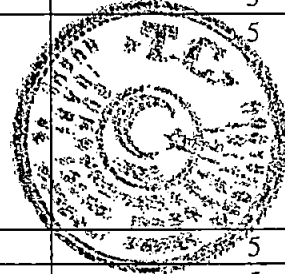


TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0714 90 18 00	Diğer	20	7
0801 21 00 00	Kabuklu	10	5
0801 22 00 00	Kabuksuz	10	5
0801 31 00 90	Diğer	10	5
0801 32 00 90	Diğer	5	3
0802 11 10 90	Diğer	5	3
0802 11 90 90	Diğer	5	3
0802 12 10 90	Diğer	5	3
0802 12 90 90	Diğer	5	3
0802 21 00 90	Diğer	5	3
0802 31 00 00	Kabuklu	10	5
0802 32 00 00	Kabuksuz	10	5
0802 41 00 00	Kabuklu	5	3
0802 42 00 00	Kabuksuz	5	3
0802 51 00 00	Kabuklu	5	3
0802 52 00 00	Kabuksuz	5	3
0802 61 00 00	Kabuklu	15	5
0802 62 00 00	Kabuksuz	15	5
0802 70 00 00	Kola cevizi (Cola spp.)	15	5
0802 80 00 00	Arek cevizi	15	5
0802 90 10 00	Cevizler	15	5
0802 90 50 00	Çam fıstığı	15	5
0802 90 85 90	Diğer	15	5
0807 11 00 90	1 Nisan'dan 30 Kasım'a kadar	20	7
0807 19 00 90	1 Nisan'dan 30 Kasım'a kadar	20	7
0809 21 00 00	Vişneler (Prunus cerasus)	5	%20 indirim
0809 40 05 00	Erikler	5	5
0809 40 90 00	Slolar	5	5
0810 10 00 00	Çilekler	17	%30 indirim
0810 20 10 00	Ahududular	20	7
0810 20 90 00	Diğer	20	7
0810 30 10 00	Frenk üzümleri	20	7
0810 30 30 00	Kırmızı kuşüzümleri	20	7
0810 30 90 00	Diğer	20	7
0810 40 10 00	Noktalı kırmızı yaban mersinleri (Vaccinium vitis-idea türü meyve)	20	7
0810 40 30 00	Adi yaban mersini (Vaccinium	20	
0810 40 50 00	İri meyvalı bataklik yaban mersini (Vaccinium macrocarpan) ve bataklik yaban mersini (Vaccinium corymbosum)	20	
0810 40 90 00	Diğer	20	7
0810 60 00 00	Durian	10	3
0810 70 00 00	Persimmon (Trabzon hurması)	10	5
0810 90 20 00	Demirhindi, kaju elmaları, lychees, jackfruit, sapodilla erik, çarkıfelek meyvesi, carambola ve pitahaya	10	3
0811 10 11 00	Şeker muhtevası ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	10	3
0811 10 19 00	Diğer	10	3
0811 10 90 00	Diğer	10	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0811 20 11 00	Şeker muhtevası ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	10	5
0811 20 19 00	Diğer	10	5
0811 20 31 00	Ahududu	10	5
0811 20 39 00	Siyah Frenk üzümü	10	5
0811 20 51 00	Kırmızı Frenk üzümü	10	5
0811 20 59 00	Böğürtlen, dut ve loganberrier	10	5
0811 20 90 00	Diğer	10	5
0811 90 19 00	Diğer	10	3
0811 90 39 00	Diğer	10	3
0811 90 50 00	Adi yaban mersini	10	5
0811 90 70 00	Vaccinium myrtilloides ve Vaccinium angustifolium türü meyvalar	10	5
0811 90 75 00	Vişne (Prunus cerasus)	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
0811 90 80 00	Diğer	10	3
0811 90 95 00	Diğer	10	5
0812 10 00 00	Kiraz	20	%20 indirim
0812 90 25 00	Kayısı ve portakallar	20	%20 indirim
0812 90 40 00	Adi yaban mersini	20	5
0812 90 98 00	Diğer	20	5
0813 30 00 00	Elma	20	%20 indirim
0813 40 10 00	Şeftali (nektarinler dahil)	12	5
0813 40 30 00	Armut	12	5
0813 40 95 00	Diğer	12	5
0813 50 15 00	Diğer	5	5
0813 50 19 00	Erikli olanlar	5	5
0813 50 39 00	Diğer	5	5
0813 50 91 00	Erik veya incir içermeyenler	5	5
0813 50 99 00	Diğer	5	5
0814 00 00 00	Turunçgillerin veya kavunların (karpuzlar dahil) kabukları (taze, dondurulmuş, kurutulmuş veya salamurada, kükürtlü su içinde veya diğer koruyucu eriyikler içinde geçici olarak konserve edilmiş)	20	5
0901 21 00 00	Kafeini alınmamış	5	5
0901 22 00 00	Kafeini alınmış	5	5
0901 90 90 00	Kahve içeren kahve ikameleri	20	5
0902 10 00 10	Tek kullanımlık filtre paketlerinde	10	5
0902 10 00 90	Diğer	10	5
0902 20 00 90	Diğer	10	5
0902 30 00 10	Tek kullanımlık filtre paketlerinde	10	5
0902 30 00 90	Diğer	10	5
0902 40 00 90	Diğer	10	5
1001 19 00 00	Diğer	10	5
1001 91 10 00	Kaplıca (kızıl) buğday	10	5
1001 91 90 00	Diğer	10	5
1001 99 00 00	Diğer	10	5
1002 10 00 00	Tohumluk	20	5
1002 90 00 00	Diğer	20	5
1003 10 00 00	Tohumluk		5



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1003 90 00 00	Diğer	5	5
1004 10 00 00	Tohumluk	5	5
1004 90 00 00	Diğer	5	5
1005 90 00 00	Diğer	10	5
1006 10 10 00	Tohumluk olanlar	5	3
1006 10 21 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 10 23 00	Orta taneli	5	3
1006 10 25 00	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 10 27 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 10 92 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 10 94 00	Orta taneli	5	3
1006 10 96 00	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 10 98 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 20 11 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 20 13 00	Orta taneli	5	3
1006 20 15 00	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 20 17 00	Uzunluk/ genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 20 92 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 20 94 00	Orta taneli	5	3
1006 20 96 00	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 20 98 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 30 21 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 30 23 00	Orta taneli	5	3
1006 30 25 00	Uzunluk/ genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 30 27 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 30 42 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 30 44 00	Orta taneli	5	3
1006 30 46 00	Uzunluk /genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 30 48 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 30 61 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 30 63 00	Orta taneli	5	3
1006 30 65 00	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3
1006 30 67 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 30 92 00	Yuvarlak taneli	5	3
1006 30 94 00	Orta taneli	5	3
1006 30 96 00	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	5	3

TABLO A

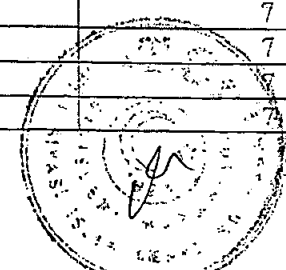
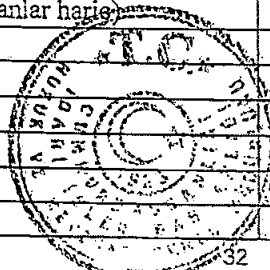
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1006 30 98 00	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	5	3
1006 40 00 00	Kırık pirinçler	5	3
1008 10 00 00	Karabuğday	20	5
1008 21 00 00	Tohumluk	20	5
1008 29 00 00	Diğer	20	5
1008 30 00 00	Kuş yemi	5	3
1008 40 00 00	Çatal otu (Digitaria spp.)	20	5
1008 50 00 00	Kinoa (Chenopodium quinoa)	20	5
1008 60 00 00	Buğday ve çavdar melezi	20	5
1008 90 00 90	Diğer	20	5
1101 00 11 00	Makarnalık (durum) buğday unundan	15	Hariç
1101 00 15 00	Adi ve kaplıca (kıvı) buğday unundan	15	Hariç
1101 00 90 00	Mahlut unu	15	Hariç
1102 20 10 00	Yağ oranı ağırlık itibariyle <= %1.5 olan	20	Hariç
1102 20 90 00	Diğer	20	Hariç
1102 90 10 00	Arpa unu	20	Hariç
1102 90 30 00	Yulaf unu	20	Hariç
1102 90 50 00	Pirinç unu	20	Hariç
1102 90 70 00	-Çavdar unundan	20	Hariç
1102 90 90 00	Diğer	20	Hariç
1103 11 10 00	Makarnalık (durum) buğday unu	20	%20 indirim
1103 11 90 00	Adi ve kaplıca (kıvı) buğday unu	20	%20 indirim
1103 13 10 00	Yağ oranı ağırlık itibariyle <= %1.5 olan	20	%20 indirim
1103 13 90 00	Diğer	20	%20 indirim
1103 19 20 00	Çavdar ve arpadan	20	%20 indirim
1103 19 40 00	Yulaflardan	20	%20 indirim
1103 19 50 00	Pirinçten	20	%20 indirim
1103 19 90 00	Diğer	20	%20 indirim
1103 20 25 00	Çavdar ve arpadan	20	%20 indirim
1103 20 30 00	Yulaflardan	20	%20 indirim
1103 20 40 00	Mısırdan	20	%20 indirim
1103 20 50 00	Pirinçten	20	%20 indirim
1103 20 60 00	Buğdaydan	20	%20 indirim
1103 20 90 00	Diğer hububatlardan	20	%20 indirim
1104 12 10 00	Yassılaştırılmış taneler	20	%20 indirim
1104 12 90 00	Flokton halindeki taneler	10	%20 indirim
1104 19 10 00	Buğdaydan	20	%20 indirim
1104 19 30 00	Çavdardan	20	%20 indirim
1104 19 50 00	Mısırdan	20	%20 indirim
1104 19 61 00	Yassılaştırılmış taneler	20	%20 indirim
1104 19 69 00	Flokton halindeki taneler	20	%20 indirim
1104 19 91 00	Pirinçten flokton halindeki taneler	20	%20 indirim
1104 19 99 00	Diğer	10	%20 indirim
1104 22 40 00	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar halinde ufalanmış olsun olmasın	20	%20 indirim
1104 22 50 00	Yuvarlatılmış	20	%20 indirim
1104 22 95 00	Diğer	20	%20 indirim

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1104 23 40 00	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş, iri parçalar halinde ufalanmış olsun olmasın, yuvarlatılmış	20	%20 indirim
1104 23 98 00	Diğer	20	%20 indirim
1104 29 04 00	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar halinde ufalanmış olsun olmasın	20	%20 indirim
1104 29 05 00	Yuvarlatılmış	20	%20 indirim
1104 29 08 00	Diğer	20	%20 indirim
1104 29 17 00	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar halinde ufalanmış olsun olmasın	20	%20 indirim
1104 29 30 00	Yuvarlatılmış	20	%20 indirim
1104 29 51 00	Buğdaydan	20	%20 indirim
1104 29 55 00	Çavdardan	20	%20 indirim
1104 29 59 00	Diğer	20	%20 indirim
1104 29 81 00	Buğdaydan	20	%20 indirim
1104 29 85 00	Çavdardan	20	%20 indirim
1104 29 89 00	Diğer	20	%20 indirim
1104 30 10 00	Buğdaydan	20	%20 indirim
1104 30 90 00	Diğer hububatlardan	20	%20 indirim
1105 10 00 00	Un, kaba un ve toz	20	%20 indirim
1105 20 00 00	Flokanlar, granüller	20	%20 indirim
1106 10 00 00	Kuru baklağillerin (07.13) unu, kaba unu ve tozlarından	20	5
1106 20 10 00	Denature	20	5
1106 20 90 00	Diğer	20	5
1106 30 10 00	Muzlardan	20	5
1106 30 90 00	diğer	15	5
1107 10 11 00	-Un şeklinde	10	5
1107 10 19 00	Diğer	10	%20 indirim
1107 10 91 00	Un şeklinde	10	%20 indirim
1107 10 99 00	Diğer	10	%20 indirim
1107 20 00 00	Kavrulmuş	10	5
1108 11 00 00	Buğday nişastası	10	5
1108 12 00 00	Mısır nişastası	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1108 13 00 00	Patates nişastası	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
1108 14 00 00	Manyok nişastası	20	%20 indirim
1108 19 10 00	Pirinç nişastası	15	%20 indirim
1108 19 90 00	Diğer	15	5
1108 20 00 00	İnülin	20	5
1109 00 00 00	Buğday gluteni (kurutulmuş olsun olmasın)	15	Hariç
1202 30 00 90	Diğer	5	3
1202 41 00 90	Diğer	5	3
1202 42 00 90	Diğer	5	3
1203 00 00 00	Kopra	5	3
1204 00 90 00	Diğer	5	3
1206 00 91 00	Kabuksuz; gri ve beyaz çizgili kabuk	10	5
1206 00 99 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1207 10 00 00	Palm meyvesi ve çakırdeği	5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1207 21 00 00	Tohumluk	5	3
1207 29 00 00	Diğer	5	3
1207 30 00 00	Hint yağı tohumu	5	3
1207 40 10 00	Tohumluk	5	3
1207 40 90 00	Diğer	5	3
1207 50 10 00	Tohumluk	5	3
1207 50 90 00	Diğer	5	3
1207 60 00 00	Aspir (Carthamus tinctorius) tohumu	5	3
1207 70 00 00	Kavun, Karpuz tohumu	5	3
1207 91 10 00	Tohumluk	5	3
1207 91 90 00	Diğer	5	3
1207 99 20 00	Tohumluk	5	3
1207 99 91 00	Kenevir (kendir) tohumu	5	3
1207 99 96 00	Diğer	5	3
1208 10 00 00	Soya fasulyesinden	5	%20 indirim
1208 90 00 00	Diğer	5	Hariç
1209 10 00 00	Şeker pancarı tohumu	5	Hariç
1210 10 00 00	Şerbetçi otu kozalakları (dane, toz veya pellet şekline getirilmemiş)	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1210 20 10 00	Lüpülinle zenginleştirilmiş şerbetçi otu kozalakları (dane, toz veya pellet şekline getirilmiş)	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1210 20 90 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1212 21 00 00	İnsan tüketimine elverişli	15	5
1212 29 00 00	Diğer	15	5
1212 91 20 00	Kurutulmuş, öğütülmüş olsun olmasın	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1212 91 80 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1212 92 00 00	Keçiboynuzu (harnup)	15	5
1212 93 00 00	Şeker kamışı	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1212 94 00 00	Hindiba kökleri	15	5
1212 99 41 00	Soyulmamış, ezilmemiş veya öğütülmemiş	15	5
1212 99 49 00	Diğer	15	5
1212 99 95 00	Diğer	15	5
1213 00 00 00	Hububat sap ve kapçıkları (işlenmemiş)	20	5
1214 10 00 00	Yonca kaba unu ve pelletleri	5	5
1214 90 10 00	Hayvan pancarı, İsveç şalgamı ve diğer kök yemler	5	5
1214 90 90 00	Diğer	5	5
1302 13 00 00	şerbetçiotundan	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1501 10 10 00	Sınai amaçlı, (insan gıdası ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	20	%20 indirim
1501 10 90 00	Diğer	20	7
1501 20 10 00	Sınai amaçlı (insan gıdası ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	20	%20 indirim
1501 20 90 00	Diğer	20	7
1501 90 00 00	Diğer	20	7
1502 10 10 90	Diğer	12	7
1502 10 90 00	Diğer	12	7
1502 90 90 00	Diğer	12	7
1503 00 11 00	Sınai amaçlı	20	7



A.F.

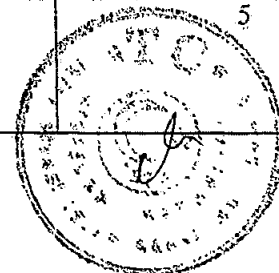
26.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1503 00 19 00	Diğer	20	7
1503 00 30 00	Sıvı donyağı; sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	20	7
1503 00 90 00	Diğer	20	7
1504 10 10 00	Vitamin A <= 2 500 IU/g olan	7	3
1504 10 91 00	Tütün balığından	7	3
1504 10 99 00	Diğer	7	3
1504 20 10 00	Katı fraksiyonları	7	3
1504 20 90 00	Diğer	7	3
1504 30 10 00	Katı fraksiyonları	7	3
1504 30 90 00	Diğer	7	3
1505 00 10 00	Yapağı yağı; ham	10	5
1505 00 90 00	Diğer	10	5
1506 00 00 00	Diğer hayvansal katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş veya edilmemiş, kimyasal olarak değiştirilmemiş)	10	5
1507 10 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1507 10 90 00	Diğer	10	Hariç
1507 90 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1507 90 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1508 10 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	5	5
1508 10 90 00	Diğer	10	5
1508 90 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	5	5
1508 90 90 00	Diğer	10	5
1509 10 90 00	Diğer	10	3
1509 90 00 00	Diğer	10	2
1510 00 10 00	Ham yağlar	10	5
1510 00 90 00	Diğer	10	5
1512 11 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	8	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 11 91 00	Ayçiçeği tohumu yağı (ham)	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 11 99 00	Aspir yağı (ham)	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 19 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 19 90 10	Ayçiçeği tohumu yağı (ham)	30	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 19 90 90	Aspir yağı (ham)	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 21 10 00	Teknik veya sınav amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalatında kullanılanlar hariç)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim

TABLO A

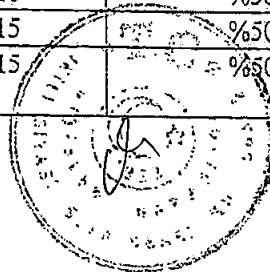
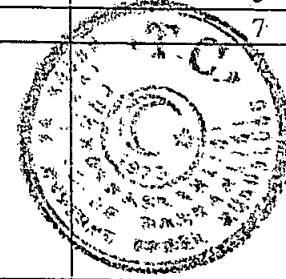
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1512 21 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 29 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1512 29 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1514 11 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	3
1514 11 90 00	Diğer	5	3
1514 19 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	3
1514 19 90 00	Diğer	5	3
1514 91 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	3
1514 91 90 00	Diğer	5	3
1514 99 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	3
1514 99 90 00	Diğer	5	3
1515 11 00 00	Ham yağ	20	%20 indirim
1515 19 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 19 90 00	Diğer	20	%20 indirim
1515 21 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	20	5
1515 21 90 00	Diğer	20	%20 indirim
1515 29 10 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 29 90 00	Diğer	15	7
1515 50 11 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 50 19 00	Diğer	10	5
1515 50 91 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 50 99 00	Diğer	5	5
1515 90 11 10	Çin ağacı yağı ve fraksiyonları	10	5
1515 90 11 90	diğer	5	5
1515 90 21 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 90 29 00	Diğer	5	5
1515 90 31 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5





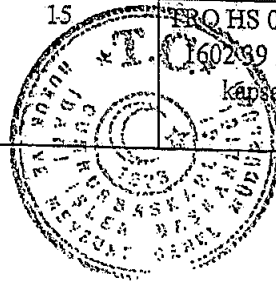
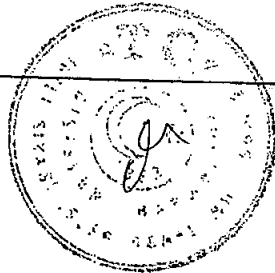
TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1515 90 39 00	Diğer	5	5
1515 90 40 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 90 51 00	Katı halde ambalajlarda net <= 1 kg, diğer amaçlar için kullanılan	5	5
1515 90 59 00	Katı halde ambalajlarda net > 1 kg, diğer amaçlar için kullanılan	5	5
1515 90 60 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	5	5
1515 90 91 00	Katı halde ambalajlarda net <= 1 kg, diğer amaçlar için kullanılan	5	5
1515 90 99 00	Katı halde ambalajlarda net > 1 kg, diğer amaçlar için kullanılan	5	5
1516 10 10 10	deniz memelilerinin yağlarından	10	5
1516 10 10 90	Diğer	20	5
1516 10 90 10	deniz memelilerinin yağlarından	10	5
1516 10 90 90	Diğer	20	5
1516 20 10 00	Hidrojene Hint yağı (opalwax)	20	7
1516 20 91 10	zeytinyağları	10	2
1516 20 91 20	palm yağı	5	5
1516 20 91 31	palm çekirdeği yağı	5	5
1516 20 91 32	palm çekirdeği oleini	5	5
1516 20 91 33	hidrojenize palm çekirdeği stearini	5	5
1516 20 91 90	Diğer	20	7
1516 20 95 00	Teknik veya sınai amaçlar için kullanılan kolza, keten tohumu, rep tohumu, ayçiçeği tohumu, illipe, karite, makore, touloucouna veya babassu yağları (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	20	
1516 20 96 11	20 kg'ı geçmeyen ambalajlarda	5	5
1516 20 96 15	Diğer	5	5
1516 20 96 90	Diğer	20	7
1516 20 98 21	Teknik veya endüstriyel kullanım için rafine edilmiş, ağartılmış ve kokusu giderilmiş palm çekirdeği yağı	5	5
1516 20 98 22	Palm çekirdeği oleini (teknik veya endüstriyel kullanım için rafine edilmiş, ağartılmış ve kokusu giderilmiş)	5	5
1516 20 98 23	Palm çekirdeği oleini (teknik veya sınai amaçlar için kullanılan rafine edilmiş, ağartılmış ve kokusu giderilmiş)	5	5
1516 20 98 90	Diğer	10	5
1517 10 10 00	% 10 < katı süt yağı oranı <= % 15	10	%50 indirim
1517 10 90 00	Diğer	10	%50 indirim
1517 90 10 00	% 10 < katı süt yağı oranı <= % 15	15	%50 indirim
1517 90 91 00	Sabit bitkisel sıvı yağlar (akışkan, karıştırılmış)	15	%50 indirim



TABLO A.

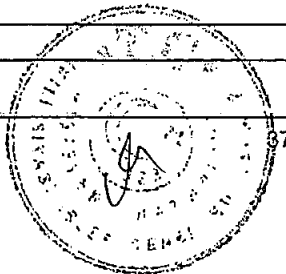
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1517 90 93 00	Eşyanın kalıptan çıkarılmasında kullanılan, karışım veya müstahzar	15	%50 indirim
1517 90 99 11	Kakao yağı ikamesi (CBS), kakao yağı eşdeğeri (CBE), kakao yağı yerine konulabilen (CBR), bitkisel yağ karışımları (hidrojenize yağlar dahil) gibi katı ve özel yağlar	5	%50 indirim
1517 90 99 19	Diğer	10	%50 indirim
1517 90 99 99	Diğer	15	%50 indirim
1518 00 10 00	Linoksin	5	5
1518 00 31 00	Ham	10	5
1518 00 39 00	Diğer	10	5
1518 00 91 00	Başka yerde belirtilmemiş hayvansal, bitkisel veya mikrobiyal yağlar ve fraksiyonları; farklı şekillerde işlenmiş, diğer amaçlar için kullanılan	10	5
1518 00 95 00	Hayvan veya hayvansal ve bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonlarının yenmeyen karışımları veya müstahzarları	20	7
1518 00 99 00	Diğer	20	7
1521 90 10 00	İspermeçet (rafine edilmiş veya boyanmış olsun olmasın)	15	5
1521 90 91 00	Ham	15	5
1521 90 99 00	Diğer	15	5
1522 00 10 00	Degra	20	7
1522 00 31 00	Sabun ham maddeleri	20	7
1522 00 39 00	Diğer	20	7
1522 00 91 00	Yağ tortuları, posaları ve sabun için diğer hammaddeler	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1522 00 99 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1601 00 10 00	Karaciğerden	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
1601 00 91 00	Sosisler, kuru veya stümelik, pişmemiş	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
1601 00 99 00	Diğer	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 10 00 00	Homojenize hazırlıklar	15	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 20 10 00	Kaz ve ördek ciğeri	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 20 90 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 31 11 00	sadece pişmemiş hindi eti içeren	20	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 31 19 00	Diğer	20	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 31 80 00	Diğer	20	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 32 11 00	pişmemiş	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)



Handwritten signature or mark.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1602 32 19 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 32 30 00	% 25 <= et veya sakatat içeriği < % 57	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 32 90 00	Diğer	15	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 39 21 00	pişmemiş	20	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 39 29 00	Diğer	20	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 39 85 00	Diğer	20	TRQ HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1602 41 10 00	Evcil domuzdan	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 41 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 42 10 00	Evcil domuzdan	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 42 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 11 00	Bel kısımları (gerdanlar hariç) ve bunlardan parça etler (bel ve jambon karışımları dahil)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 13 00	Gerdanlar ve bunlardan parça etler (gerdan ve omuzlar karışımı dahil)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 15 00	Jambonlar (bacaklar), omuzlar, bellerveya gerdanlar içeren diğer karışımlar ve bunlardan parça etler	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 19 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 30 00	% 40 <= her türlü et veya sakatat içeriği (her türlü veya orijinli yağlar dahil) < % 80	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 50 00	Her türlü et veya sakatat içeriği (her türlü veya orijinli yağlar dahil) < % 40	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 49 90 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 50 10 00	Pişmemiş (pişmiş et veya sakatat ve pişmemiş et veya sakatat karışımları)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 50 31 00	Konserve sığır eti (hava geçirmez kaplarda)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 50 95 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 10 00	Herhangi bir hayvanın kanının hazırlıkları	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 31 00	Av hayvanı veya tavşanlardan	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 51 00	Evcil domuz eti veya sakatatı içerenler	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 61 00	Pişmemiş (pişmiş et veya sakatat ve pişmemiş et veya sakatat karışımları)	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 69 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 91 00	Koyunlardan	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1602 90 95 00	Keçilerden	10	5 yıl içerisinde %20 indirim

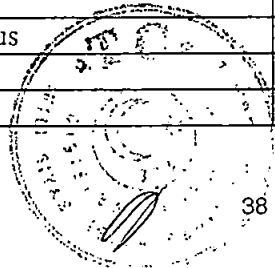


R.T.

R.K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1602 90 99 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1604 11 00 00	Samon	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 12 10 00	Çiğ fileto halinde hazırlanmış, dondurulmuş, bütün veya parça halinde	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 12 91 00	Hava almayan kaplarda	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 12 99 00	Diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 13 11 00	Zeytinyağı ile	20	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 13 19 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 13 90 10	yağda hamsi	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 13 90 90	Diğer	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 14 11 00	Bitkisel yağda	7	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 14 16 00	Orkinos filetoları	7	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 14 18 00	Diğer	7	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 14 90 00	Palamutlar (Sarda spp.)	7	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 15 11 10	Uskumru (Scomber scombrus)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 15 11 20	Kolyoz (Scomber japonicus)	20	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 15 19 10	Uskumru (Scomber scombrus)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 15 19 20	Kolyoz (Scomber japonicus)	20	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 15 90 00	Avusturya uskumrusu (Scomber australasicus) türleri	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 16 00 00	Hamsi	15	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 17 00 00	Yılan balığı	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 10 00	Salmonidae türü balıkları (somon hariç)	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 31 00	Euthynnus cinsi balıklar	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 39 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 50 00	Tek renkli orcynopsis türü balıklar	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 91 10	Sebasters marinus	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 91 20	Urophycis chuss	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 91 30	Merluccius bilinearis	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 91 40	Merluccius productus	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 91 90	diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 92 00	Morina (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 93 00	Kömür balığı (Pollachius virens)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 94 10	Merluccius ürünleri	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 94 20	Merluccius bilinearis	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 94 30	Urophycis chuss	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 94 90	Diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 95 00	Alaska mezgiti (Theragra chalcogramma) ve mezgiti (Pollachius pollachius)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 97 10	Sebasters marinus	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 97 20	Sturgeon (Acipenseriformes) türü balıklardan	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 97 30	sudak balığı (Stizostedion spp.)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 19 97 90	diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 05 00	Surimi Müstahzarları	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 10 00	somondan	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 30 10	Salvelinus alpinus	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 30 90	diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 40 00	hamsilerden	20	5



TABLO A

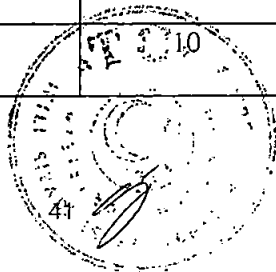
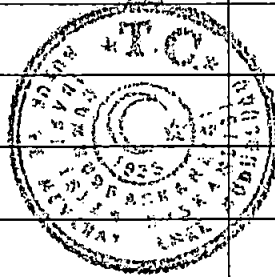
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1604 20 50 10	uskumru (Scomber scombrus) cinsi balıklardan	15	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 50 20	filetolardan	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 50 30	palamut-torik (Orcynopsis unicolor) cinsi balıklardan	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 50 90	diğer balıklardan	20	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 70 00	oton balıkları, skipjack veya Euthynnus cinsi diğer balıklardan	5	5
1604 20 90 10	Mersin balığı (Acipenseriformes) türünden	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 90 20	zander (Stizostedion spp.)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 20 90 90	diğer balıklardan	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 31 00 00	havyar (sturgeon roe)	15	5 yıl içerisinde %40 indirim
1604 32 00 00	Havyar yerine kullanılan türler	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 40 00 10	Antarktika krill (Euphausia superba)	15	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 40 00 90	Diğer	15	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 51 00 00	İstiridyeler	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 52 00 00	Deniz tarakları (kraliçe deniz tarakları dahil)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 53 10 00	Hava almayan kaplarda	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 53 90 00	Diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 54 00 00	Mürekkep balığı ve kalamar	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 55 00 00	Ahtapot	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 56 00 00	İstiridyeler, midyeler ve deniz kabukları	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 57 00 00	Deniz kulağı	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 58 00 00	Salyangoz (deniz salyongazları hariç)	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 59 00 00	Diğer	5	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 61 00 00	Deniz hıyarları	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 62 00 00	Deniz kestanesi	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 63 00 00	Denizanası	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1605 69 00 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %40 indirim
1701 12 10 00	Rafine edilecek olanlar	50	Hariç
1701 12 90 00	Diğer	50	Hariç
1701 13 10 00	Rafine edilecek olanlar	50	Hariç
1701 13 90 00	Diğer	50	Hariç
1701 14 10 00	Rafine edilecek olanlar	50	Hariç
1701 14 90 00	Diğer	50	Hariç
1701 91 00 00	İlave aroma veya renk verici maddeler içerenler	50	Hariç
1701 99 10 00	Beyaz şeker	50	Hariç
1701 99 90 00	Diğer	50	Hariç
1702 11 00 00	Kuru madde üzerinden hesaplandığında laktoz miktarı $\geq$ %99 (susuz laktoz)	5	Hariç
1702 19 00 00	Diğer	5	Hariç
1702 20 10 00	Akçaağaç şekeri; katı halde, şive aroma/rengi verici maddeler içeren	5	Hariç
1702 20 90 00	Diğer	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1702 30 10 00	İzoglukoz	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1702 30 50 00	Beyaz kristal toz halinde (aglomere edilmiş olsun olmasın)		Hariç

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1702 30 90 00	Diğer	5	Hariç
1702 40 10 00	İzoglukoz	5	Hariç
1702 40 90 00	Diğer	5	Hariç
1702 50 00 00	Kimyaca saf fruktoz	5	%20 indirim
1702 60 10 00	İzoglukoz	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1702 60 80 00	İnülin şurubu	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1702 60 95 00	Diğer	5	Hariç
1702 90 10 00	Kimyaca saf maltoz	5	Hariç
1702 90 30 00	İzoglukoz	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1702 90 50 00	Malto dekstrin ve malto dekstrin şurubu	5	5 yıl içerisinde %20 indirim
1702 90 71 00	Kuru madde üzerinden hesaplandığında sakkaroz miktarı $\geq$ %50	5	Hariç
1702 90 75 00	Toz halinde (ağlomere edilmiş veya edilmemiş)	5	Hariç
1702 90 79 00	Diğer	5	Hariç
1702 90 80 00	İnülin şurubu	5	Hariç
1702 90 95 00	Diğer	5	Hariç
1703 10 00 00	Kamış melasları	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1703 90 00 00	diğer	10	5
1704 10 10 00	Sakkaroz oranı $<$ % 60 (invert şeker dahil)	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 10 90 00	Sakkaroz oranı $\Rightarrow$ % 60 (invert şeker dahil)	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 10 00	Meyan kökü hülusalari; sakkaroz oranı $>$ %10 fakat diğer katı madde içermeyen	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 30 00	beyaz çikolata	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 51 00	Ezmeler; net muhtevası $\Rightarrow$ 1 kg, ambalajlarda (badem ezmesi dahil)	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 55 00	Boğaz pastilleri ve öksürük için şekerler	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 61 00	Şeker kaplı (tavada) ürünler	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 65 00	Sakızlı ve jöleli şekerlilik mamulleri (şekerlilik mamulü haline getirilmiş meyva ezmeleri dahil)	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 71 00	Kaynatılmış tatlılar (doldurulmuş olsun olmasın)	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 75 00	Karameller vb. tatlılar	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 81 00	Basınçla elde edilen tabletlar	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1704 90 99 00	Diğer	10	TRQ HS 1704 için 3000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1802 00 00 00	Kakao kabukları, iç kabukları, zarları ve diğer kakao döküntüleri	5	5

TABLO A

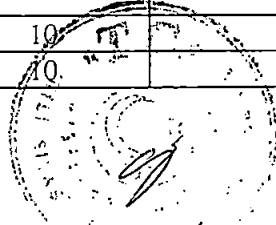
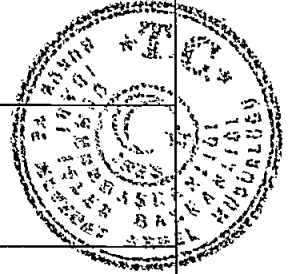
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1806 10 15 00	Sakkaroz içermeyenler veya ağırlık itibariyle % 5'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	5	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 10 20 00	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla fakat % 65'den az sakkaroz az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	5	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 10 30 00	Ağırlık itibariyle % 65 veya daha fazla fakat % 80'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	5	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 10 90 00	Ağırlık itibariyle % 80 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	5	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 20 10 00	Ağırlık itibariyle % 31 veya daha fazla kakao yağı içerenler veya kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı ağırlık itibariyle %31 veya daha fazla olanlar	15	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 20 30 00	Ağırlık itibariyle kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı % 25 veya daha fazla fakat %31'den az olanlar	15	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 20 50 00	Ağırlık itibariyle % 18 veya daha fazla kakao yağı içerenler	15	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 20 70 00	Sütlü çikolata kırıntıları	15	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 20 80 00	Kakao ile kaplanmış olanlar	15	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 20 95 00	Diğer	15	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 31 00 00	Doldurulmuş	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 32 10 00	İlave hububat, meyva veya sert kabuklu meyva içerenler	5	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 32 90 00	Diğer	5	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 11 00	Alkol içerenler	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 19 00	Diğer	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 31 00	Doldurulmuş	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 39 10	Yenilemeyen oyunlar veya hediyelik eşyalar içeren ürünler	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 39 90	Diğer	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)



10.9.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1806 90 50 00	Kakaolu şekerli mamulleri ve şeker yerine kullanılan maddelerden imal edilmiş kakaolu şekerli mamulleri	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 60 00	Ekmeğe sütilerek yenilen kakaolu ürünler	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 70 00	Meşrubat yapımında kullanılan kakaolu müstahzarlar	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1806 90 90 00	Diğer	10	TRQ HS 1806 için 2000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1901 20 00 00	1905 pozisyonunda yer alan fırıncılık ürünlerinin hazırlanması için karışımlar ve hamurlar	10	TRQ HS 1901 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim) HS 1901100000 hariç
1901 90 11 00	Kuru hülasa oranı ağırlık itibariyle % 90 veya daha fazla olanlar	10	TRQ HS 1901 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim) HS 1901100000 hariç
1901 90 19 00	Diğer	10	TRQ HS 1901 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim) HS 1901100000 hariç
1901 90 91 00	Katı süt yağı, sakkaroz, izoglikoz, glikoz veya nişasta içermeyen veya % 1,5'dan az katı süt yağı, % 5 sakkaroz (invert şeker dahil) veya izoglikoz, % 5 glikoz veya nişasta içerenler (04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerin toz halindeki gıda müstahzarları hariç)	10	TRQ HS 1901 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim) HS 1901100000 hariç
1901 90 99 00	Diğer	10	TRQ HS 1901 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim) HS 1901100000 hariç
1902 11 00 00	Yumurta içerenler	20	7
1902 19 10 00	Ekmeçlik buğday unu veya irmiği içermeyenler	15	7
1902 19 90 00	Diğer	15	7
1902 20 10 00	Ağırlık itibariyle % 20'den fazla balık, yumuşakça, kabuklu hayvan ve diğer su omurgasızları içerenler	20	7
1902 20 30 00	Ağırlık itibariyle %20'den fazla sosis ve benzerlerini içerenler, her nevi veya menşeli yağlar dahil, her nevi et ve sakatat	20	7
1902 20 91 00	Pişirilmiş	20	7
1902 20 99 00	Diğer	20	7
1902 30 10 00	Kurutulmuş	10	7
1902 30 90 00	Diğer	10	7
1902 40 10 00	Hazırlanmamış	20	7
1902 40 90 00	Diğer	20	7
1903 00 00 00	Tapyoka ve nişastadan hazırlanan tapyoka benzerleri (flokun, dane, yuvarlak, kalbur içi kalıntısı veya benzeri şekillerde)	20	7
1904 10 10 00	Mısırdan elde edilenler	10	%50 indirim
1904 10 30 00	Pirinçten elde edilenler	10	%50 indirim



M.R.

M.R.



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1904 10 90 00	Diğer	10	%50 indirim
1904 20 10 00	Esası kavrulmamış hububat flokonları olan "Müsli" tipi müstahzarlar	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1904 20 91 00	Mısırdan elde edilenler	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1904 20 95 00	Pirinçten elde edilenler	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1904 20 99 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1904 30 00 00	Bulgur	10	TRQ 1000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1904 90 10 00	Pirinç	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1904 90 80 00	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
1905 10 00 00	Gevrek ekmek	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 20 10 00	Ağırlık itibariyle % 30'dan az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 20 30 00	Ağırlık itibariyle % 30 veya daha fazla fakat % 50'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 20 90 00	Ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 31 11 00	Net muhtevası 85 gr.1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 31 19 00	Diğer	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 31 30 00	Ağırlık itibariyle % 8 veya daha fazla katı süt yağı içerenler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 31 91 00	Çift katlı doldurulmuş bisküviler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 31 99 00	Diğer	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 32 05 00	Su muhtevası ağırlık itibariyle %10'dan fazla olanlar	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 32 11 00	Net muhtevası 85 gr.1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 32 19 00	Diğer	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 32 91 00	Tuzlanmış (doldurulmuş olsun olmasın)	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 32 99 00	Diğer	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 40 10 00	Gevrekler	12	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 40 90 00	Diğer	12	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 90 10 00	Mayasız ekmek (matzos)	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 90 20 00	Hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri, mühür güllacı, pirinç kağıdı ve benzeri ürünler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1905 90 30 00	Bal, yumurta, peynir veya meyva içermeyen ve kuru madde üzerinden ağırlık itibariyle her biri %5'i geçmeyen oranda şeker ve katı yağ içeren ekmekler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 90 45 00	Bisküviler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 90 55 00	Aromalı veya tuzlu ürünler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 90 60 00	İlave tatlandırıcı madde içerenler	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
1905 90 90 00	Diğer	10	TRQ HS 1905 için 1500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2001 90 10 00	Mango çetnisi	17	5
2001 90 20 00	Capsicum cinsi biberler (tatlı veya dolmalık biberler hariç)	17	3
2001 90 30 00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	17	5
2001 90 40 00	Hint patatesi, tatlı patates ve ağırlık olarak %5 veya daha fazla nişasta içeren yenilen benzeri diğer bitki parçaları	17	5
2001 90 50 00	Mantarlar	17	5
2001 90 65 00	Zeytinler	17	3
2001 90 92 00	Tropikal meyveler ve sert kabuklu tropikal meyveler	17	5
2002 10 10 00	Kabuğu soyulmuş domatesler	8	TRQ HS 2002 için 5000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2002 10 90 00	Diğer	8	TRQ HS 2002 için 5000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2002 90 11 00	Net ihtivası 1 kg.1 geçen hazır ambalajda olanlar	12	TRQ HS 2002 için 5000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2002 90 19 00	Net ihtivası 1 kg.1 geçmeyen hazır ambalajda olanlar	12	TRQ HS 2002 için 5000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2002 90 31 00	Net ihtivası 1 kg.1 geçen hazır ambalajda olanlar	12	TRQ HS 2002 için 5000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2002 90 39 00	Net ihtivası 1 kg.1 geçmeyen hazır ambalajda olanlar	12	5
2002 90 91 00	Net ihtivası 1 kg.1 geçen hazır ambalajda olanlar	12	5
2002 90 99 00	Net ihtivası 1 kg.1 geçmeyen hazır ambalajda olanlar	12	TRQ HS 2002 için 5000 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2003 10 20 00	Geçici olarak konserve edilmiş, tamamen pişirilmiş olanlar	10	%20 indirim
2003 10 30 00	Diğer	10	%20 indirim
2003 90 10 00	Domalan	10	5
2003 90 90 00	Diğer	10	5
2004 10 10 10	Perakende satışa uygun olmayan 1 kg veya daha büyük kaplarda paketlenmiş	5	5
2004 10 10 90	Diğer	15	5
2004 10 91 00	Un, ezme veya flokon halinde	10	5

TABLO A

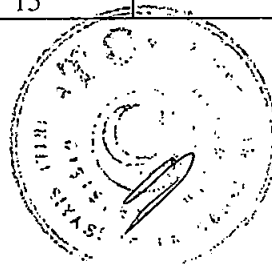
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2004 10 99 10	Perakende satışa uygun olmayan 1 kg veya daha büyük kaplarda ambalajlanmış	5	%20 indirim
2004 10 99 90	Diğer	15	%20 indirim
2004 90 10 00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	15	5
2004 90 30 00	Turşuluk lahana, kebereler ve zeytinler	15	5
2004 90 50 00	Bezelye (Pisum sativum) ve taze fasulyeler (Phaseolus türü)	15	5
2004 90 91 00	Soğanlar (sadece pişirilmiş)	15	5
2004 90 98 00	Diğer	15	5
2005 10 00 00	Homojenize sebzeler	15	5
2005 20 10 00	Un, ezme veya flokon halinde	12	5
2005 20 20 00	İnce dilimler halinde kızartılmış veya fırında pişirilmiş (tuzlanmış olsun olmasın veya lezzet çeşni verici maddeler ihtiva etsin etmesin) (hava almayan kaplarda, hemen tüketilmeye hazır	12	%20 indirim
2005 20 80 00	Diğer	12	5
2005 40 00 00	Bezelye (Pisum sativum)	12	5 yıl içerisinde %20 indirim
2005 51 00 00	Fasulye (kabuklu)	15	5
2005 59 00 00	Diğer	15	5
2005 60 00 00	Kuşkonmaz	15	5
2005 70 00 00	Zeytinler	10	3
2005 80 00 00	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	10	7
2005 91 00 00	Bambu filizi	10	5
2005 99 10 00	Capsicum cinsi meyvalar (tatlı biberler ve dolmalık biber hariç)	7	5
2005 99 20 00	Kebereler	10	3
2005 99 30 00	Küre enginarlar	7	5
2005 99 50 00	Sebze karışımları	7	5
2005 99 60 00	Lahana turşusu	10	5
2005 99 80 00	Diğer	10	5
2006 00 10 00	Zencefil	20	7
2006 00 31 00	Kirazlar	20	7
2006 00 35 00	Tropikal meyveler ve sert kabuklu tropikal meyveler	20	7
2006 00 38 00	Diğer	20	7
2006 00 91 00	Tropikal meyveler ve sert kabuklu tropikal meyveler	20	7
2006 00 99 00	Diğer	20	7
2007 10 10 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %13'ü geçenler	10	7
2007 10 91 00	Tropikal meyvalar	10	5
2007 10 99 00	Diğer	10	5
2007 91 10 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler	15	3
2007 91 30 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %13'ü geçen fakat %30'u geçmeyenler	15	3
2007 91 90 00	Diğer	15	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2007 99 10 00	Sınai işlemler için net muhtevası 100 kg.1 geçen hazır ambalajlarda erik püresi ve pastaları	10	5
2007 99 20 00	Kestane püresi ve pastası	10	5
2007 99 31 00	Kirazdan (vişne dahil) olanlar	10	5
2007 99 33 00	Çilekten olanlar	10	5
2007 99 35 00	Ahudududan olanlar	10	5
2007 99 39 00	Diğer	10	5
2007 99 50 90	Diğer	10	5
2007 99 97 90	Diğer	10	5
2008 11 10 00	Fıstık ezmesi	10	5
2008 11 91 90	Diğer	10	5
2008 11 96 00	Kavrulmuş olanlar	10	5
2008 11 98 00	Diğer	10	5
2008 19 11 00	Sert kabuklu tropikal meyvalar; ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar	10	5
2008 19 91 00	Sert kabuklu tropikal meyvalar; ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar	10	5
2008 20 11 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %17'yi geçenler	10	5
2008 20 19 00	Diğer	10	5
2008 20 31 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %19'u geçenler	10	5
2008 20 39 00	Diğer	10	5
2008 20 51 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %17'yi geçenler	10	5
2008 20 59 00	Diğer	10	5
2008 20 71 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %19'u geçenler	10	5
2008 20 79 00	Diğer	10	5
2008 20 90 90	Diğer	10	5
2008 30 11 00	Alkol derecesi %11.85'i geçmeyenler	15	5
2008 30 19 00	Diğer	15	5
2008 30 31 00	Alkol derecesi %11.85'i geçmeyenler	15	5
2008 40 11 00	Alkol derecesi %11.85'i geçmeyenler	15	5
2008 40 19 00	Diğer	15	5
2008 40 21 00	Alkol derecesi %11.85'i geçmeyenler	15	5
2008 40 29 00	Diğer	15	5
2008 40 31 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %15'i geçenler	15	5
2008 40 39 00	Diğer	15	5
2008 40 51 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %13'ü geçenler	15	5
2008 40 59 00	Diğer	15	5
2008 40 71 00	Şeker oranı ağırlık itibariyle %15'i geçenler	15	5
2008 40 79 00	Diğer	15	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008 40 90 00	İlave şeker içermeyenler	15	5
2008 91 00 00	Palm meyvası içi	5	5
2008 93 11 00	Alkol derecesi %11.85'i geçmeyenler	15	5
2008 93 19 00	Diğer	15	5
2008 93 21 00	Alkol derecesi %11.85'i geçmeyenler	15	5
2008 93 29 00	Diğer	15	5
2008 93 91 00	İlave şeker içeren, net muhtevası 1 kg.1 geçen ambalajlarda olanlar	15	5
2008 93 93 00	İlave şeker içeren, net muhtevası 1 kg.1 geçmeyen ambalajlarda olanlar	15	5
2008 93 99 00	İlave şeker içermeyenler	10	5
2008 97 12 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 14 00	Diğer	15	5
2008 97 16 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 18 00	Diğer	15	5
2008 97 32 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 34 00	Diğer	15	5
2008 97 36 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 38 00	Diğer	15	5
2008 97 51 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 59 00	Diğer	15	5
2008 97 72 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 74 00	Diğer	15	5
2008 97 76 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 78 00	Diğer	15	5
2008 97 92 90	Diğer	15	5
2008 97 93 00	Diğer	15	5



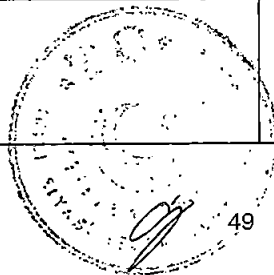
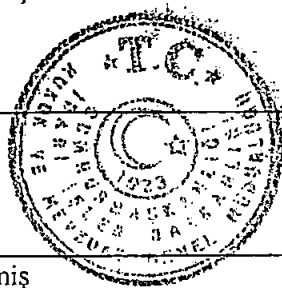
Handwritten signature or initials.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008 97 94 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 96 00	Diğer	15	5
2008 97 97 00	Tropikal meyvalardan olanlar (ağırlık itibariyle %50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	15	5
2008 97 98 00	Diğer	15	5
2008 99 11 00	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	15	5
2008 99 19 00	Diğer	15	5
2008 99 24 00	Tropikal meyveler	15	5
2008 99 28 00	Diğer	15	5
2008 99 31 00	Tropikal meyveler	15	5
2008 99 34 00	Diğer	15	5
2008 99 36 00	Tropikal meyveler	15	5
2008 99 37 00	Diğer	15	5
2008 99 38 00	Tropikal meyveler	15	5
2008 99 40 00	Diğer	15	5
2008 99 41 00	Zencefil	15	5
2008 99 48 10	Muz püresi, rambutan, tropik meyveler ve sert kabuklu tropik meyveler (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler içermeyen) (dondurulmuş veya aseptik olarak muhafaza edilmiş), meyve suları, nektarlar ve içeceklerin üretimi için net muhtevası 190 kg.1 geçen kaplarda ambalajlanmış	2	2
2008 99 48 90	Diğer	15	5
2008 99 49 10	Muz, kivi, kaktüs, aserola, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler içermeyen, dondurulmuş veya aseptik şekilde korunmuş, meyve suları, nektarlar ve içecek üretimi için net içeriği 190 kg'ı geçen kaplarda paketlenmiş	2	5
2008 99 49 90	Diğer	15	5
2008 99 51 00	Zencefil	15	5
2008 99 63 00	Tropik meyvalar	15	5
2008 99 67 00	Diğer	15	5
2008 99 72 00	Net muhtevası 5 kg veya daha fazla olanlar	15	5
2008 99 85 00	Mısır (tatlı mısır (Zea mays var.saccharata) hariç)	15	5
2008 99 91 00	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla nişasta içeren yer elması, tatlı patates ve benzeri yenilen bitki parçaları	15	5
2009 21 00 90	Diğer	5	3
2009 29 11 00	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 €'yu geçmeyenler	5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009 29 91 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 €'yu geçmeyen ve ilave şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler	5	3
2009 29 99 90	Diğer	5	3
2009 31 11 00	İlave şeker içerenler	5	3
2009 31 19 90	Diğer	5	3
2009 41 92 00	İlave şeker içerenler	10	5
2009 41 99 90	Diğer	10	5
2009 49 11 00	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 €'yu geçmeyenler	10	5
2009 49 30 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 €'yu geçen ve ilave şeker içeren	10	5
2009 49 91 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçenler	10	5
2009 49 93 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçmeyenler	10	5
2009 49 99 90	Diğer	10	5 yıl içerisinde %20 indirim
2009 50 10 00	Şeker ilavesi içerenler	10	3
2009 50 90 00	Diğer	10	3
2009 61 10 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 €'yu geçenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 61 90 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 €'yu geçmeyenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 69 11 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 €'yu geçmeyenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 69 19 00	Diğer	2	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 69 51 00	Konsantre edilmiş	2	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 69 59 00	Diğer	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 69 71 00	Konsantre edilmiş	2	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 69 79 00	Diğer	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)



Al. T.

14

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009 69 90 00	Diğer	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 71 20 00	İlave şeker içerenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 71 99 00	İlave şeker içermeyenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 79 11 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 €' yu geçmeyenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 79 19 00	Diğer	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 79 30 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 €' yu geçmeyenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 79 91 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 79 98 00	İlave şeker içermeyenler	10	TRQ HS 200961, 200969, 200971 ve 200979 için 1800 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2009 81 11 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 €' yu geçmeyenler	2	2
2009 81 31 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 €' yu geçenler, ilave şeker içeren	10	5
2009 81 51 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçenler	10	5
2009 81 59 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçmeyenler	10	5
2009 81 95 90	Diğer	10	5
2009 81 99 00	Diğer	10	5
2009 89 11 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 €' yu geçmeyenler	8	5
2009 89 19 00	Diğer	10	5
2009 89 34 90	Diğer	8	5
2009 89 36 00	Tropikal meyvaların suyu	8	5
2009 89 50 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 €' yu geçmeyenler, ilave şeker içeren	10	5
2009 89 61 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçenler	10	5

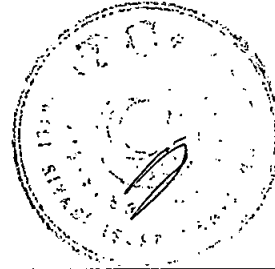


TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009 89 63 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçmeyenler	10	5
2009 89 69 00	İlave şeker içermeyenler	10	5
2009 89 71 00	Kiraz suyu	10	5
2009 89 73 00	Tropikal meyvaların suyu	10	5
2009 89 79 00	Diğer	10	5
2009 89 85 10	Tutku meyvesi suyu ve guava suyu	8	3
2009 89 85 90	Diğer	10	5
2009 89 86 00	Diğer	10	5
2009 89 88 00	Tropikal meyvaların suyu	10	5
2009 89 89 00	Diğer	10	5
2009 89 96 00	Kiraz suyu	10	3
2009 89 97 90	Diğer	10	5
2009 89 99 90	Diğer	10	5
2009 90 11 00	Elma ve armut suyu karışımları	10	3
2009 90 19 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 €'yu geçmeyenler	10	3
2009 90 21 00	Diğer	10	3
2009 90 31 00	Elma ve armut suyu karışımları	10	3
2009 90 39 00	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 €'yu geçmeyen ve ilave şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler	10	3
2009 90 41 00	Narenciye suyu ve ananas suyu karışımları	10	3
2009 90 49 90	Diğer	10	3
2009 90 51 00	İlave şeker içeren	10	3
2009 90 59 90	Diğer	10	3
2009 90 71 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçenler	10	3
2009 90 73 00	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı %30'u geçmeyenler	10	3
2009 90 79 90	Diğer	10	3
2009 90 92 00	Tropikal meyve sularının karışımları	10	3
2009 90 94 00	Diğer	10	3
2009 90 95 00	Tropikal meyve sularının karışımları	10	3
2009 90 96 00	Diğer	10	3
2009 90 97 90	Diğer	10	3
2009 90 98 90	Diğer	10	3
2101 11 00 10	İçeriği 10 kg'ı geçen ambalajlarda hazır kahve	10	5
2101 11 00 90	Diğer	10	5
2101 12 92 00	Esası bu hülusalalar, esanslar veya kahve konsantreleri olan bitmiş müstahzarlar	10	5
2101 12 98 00	Diğer	10	%20 indirim
2101 20 20 00	Hülasa, esans ve konsantreler	10	5
2101 20 92 00	Esası çay ve mate hülusası, esansı ve konsantresi olanlar	10	5
2101 20 98 00	Diğer	10	%20 indirim
2101 30 11 00	Kavrulmuş hindiba	10	5
2101 30 19 00	Diğer	10	%20 indirim
2101 30 91 00	Kavrulmuş hindibadan elde edilenler	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2101 30 99 00	Diğer	10	%20 indirim
2102 10 10 00	Kültür mayaları	15	5
2102 10 31 00	Kuru maya	20	%50 indirim
2102 10 39 00	Diğer	20	5
2102 10 90 00	Diğer	15	5
2102 20 11 00	Tablet, küp veya benzeri şekillerde veya net muhtevası 1 kg'ı geçmeyen hazır ambalajlarda	10	5
2102 20 19 00	Diğer	10	5
2102 20 90 00	Diğer	10	5
2102 30 00 00	Hazırlanmış kabartma tozları	10	5
2103 10 00 00	Soya sosu	15	5
2103 30 10 00	Hardal unu	15	5
2103 30 90 00	Hazır hardal	12	5
2103 90 10 00	Mango çetnisi (sıvı halde)	10	5
2103 90 30 00	Hacim itibariyle alkol derecesi % 44,2 veya daha fazla fakat % 49,2'yi geçmeyenler, ağırlık olarak %1,5-%6 oranında çantaniye otu (gentiane) baharat ve çeşitli katkı maddeleri ile %4-%10 arasında şeker içeren ve muhtevası 0,5 litreyi geçmeyen kaplarda bulunan aromatik içkiler	10	5
2104 20 00 00	Karışım halindeki homojenize gıda müstahzarları	10	5 yıl içerisinde %50 indirim
2105 00 10 10	Kakao içerenler	5	TRQ HS 2105 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2105 00 10 90	Diğer	10	TRQ HS 2105 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2105 00 91 00	%3 veya daha fazla ancak %7'den az olanlar	10	TRQ HS 2105 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2105 00 99 00	%7'den fazla olanlar	10	TRQ HS 2105 için 500 ton/yıl (kota kapsamı %100 indirim)
2106 10 20 00	Katı süt yağı, sakkaroz, izoglikoz, glikoz veya nişasta içermeyen veya ağırlık itibariyle %1,5'dan az katı süt yağı, %5'den az sakkaroz veya izoglikoz, %5'den az glikoz veya nişasta içerenler	4	5
2106 10 80 00	Diğer	4	5
2106 90 20 00	Bileşik alkol müstahzarları (içki imalinde kullanılan koku veren maddeler esaslı olanlar hariç)	10	5
2106 90 30 00	İzoglikoz şurupları	5	5
2106 90 51 00	Laktöz şurubu	5	5
2106 90 55 00	Glikoz şurubu ve malto dekstrin şurubu	5	5
2106 90 59 00	Diğer	10	%50 indirim



Handwritten signature or initials.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2106 90 98 60	Meyve suları veya alkolsüz içeceklerin konsantrelerini içeren, şeker içeriği %30'u geçmeyen ve süt yağı içermeyen meyveli dondurmanın hazırlanması için karışım	5	5
2106 90 98 91	Peynir fondüleri	10	5
2201 10 11 00	Karbonatlandırılmamış	10	2
2201 10 19 00	Diğer	10	2
2201 10 90 00	Diğer	10	2
2201 90 00 00	Diğer	10	2
2202 90 91 00	%0,2'den az olanlar	5	%50 indirim
2202 90 95 00	%0,2 veya daha fazla fakat %2'den az olanlar	5	%50 indirim
2202 90 99 00	%2'den daha fazla olanlar	5	3
2203 00 01 00	Şişede olanlar	0,05 €/litre	3
2203 00 09 00	Diğer	0,05 €/litre	3
2203 00 10 00	Muhtevası 10 litreyi geçen kaplarda olanlar	0,05 €/litre	3
2204 10 11 00	Şampanya	1,5 €/litre	7
2204 10 91 00	Asti köpüklü şarap	1,5 €/litre	7
2204 10 93 00	Diğer	1,5 €/litre	7
2204 10 94 00	Korunmuş coğrafi işareti (PGI) olanlar	1,5 €/litre	7
2204 10 96 00	Diğer sepaj (tek bir üzüm çeşidinden üretilen) şaraplar	1,5 €/litre	%20 indirim
2204 10 98 00	Diğer	1,5 €/litre	%20 indirim
2204 21 06 00	Korunmuş menşe işareti (PDO) olanlar	0,3 €/litre	7
2204 21 07 00	Korunmuş coğrafi işareti (PGI) olanlar	0,3 €/litre	7
2204 21 08 00	Diğer sepaj (tek bir üzüm çeşidinden üretilen) şaraplar	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 09 00	Diğer	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 11 00	Alsace	0,3 €/litre	7
2204 21 12 00	Bordeaux	0,3 €/litre	7
2204 21 13 00	Bourgogne (Burgundy)	0,3 €/litre	7
2204 21 17 00	Val de Loire (Loire valley)	0,3 €/litre	7
2204 21 18 00	Mosel	0,3 €/litre	7
2204 21 19 00	Pfalz	0,3 €/litre	7
2204 21 22 00	Rheinhessen	0,3 €/litre	7
2204 21 23 00	Tokay	0,3 €/litre	7
2204 21 24 00	Lazio (Latium)	0,3 €/litre	7
2204 21 26 00	Toscana (Tuscany)	0,3 €/litre	7
2204 21 27 00	Trentino, Alto Adige ve Friuli	0,3 €/litre	7
2204 21 28 00	Veneto	0,3 €/litre	7
2204 21 32 00	Vinho Verde	0,3 €/litre	7
2204 21 34 00	Penedés	0,3 €/litre	7
2204 21 36 00	Rioja	0,3 €/litre	7
2204 21 37 00	Valencia	0,3 €/litre	7
2204 21 38 00	Diğerleri	0,3 €/litre	7
2204 21 42 00	Bordeaux	0,3 €/litre	7
2204 21 43 00	Bourgogne (Burgundy)	0,3 €/litre	7
2204 21 44 00	Beaujolais	0,3 €/litre	7
2204 21 46 00	Cotes du Rhone	0,3 €/litre	7

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2204 21 47 00	Languedoc Roussillon	0,3 €/litre	7
2204 21 48 00	Val de Loire (Loire valley)	0,3 €/litre	7
2204 21 62 00	Piemonte (Piemont)	0,3 €/litre	7
2204 21 66 00	Toscana (Tuscany)	0,3 €/litre	7
2204 21 67 00	Trentino ve Alto Adige	0,3 €/litre	7
2204 21 68 00	Veneto	0,3 €/litre	7
2204 21 69 00	Dao, Bairrada ve Douro	0,3 €/litre	7
2204 21 71 00	Navarra	0,3 €/litre	7
2204 21 74 00	Penedés	0,3 €/litre	7
2204 21 76 00	Rioja	0,3 €/litre	7
2204 21 77 00	Valdepenas	0,3 €/litre	7
2204 21 78 00	Diğerleri	0,3 €/litre	7
2204 21 79 00	Beyaz	0,3 €/litre	7
2204 21 80 00	Diğerleri	0,3 €/litre	7
2204 21 81 00	Beyaz	0,3 €/litre	7
2204 21 82 00	Diğerleri	0,3 €/litre	7
2204 21 83 00	Beyaz	0,3 €/litre	7
2204 21 84 00	Diğerleri	0,3 €/litre	7
2204 21 85 00	Madeira ve Setubal muscatel	0,3 €/litre	7
2204 21 86 00	Sherry	0,3 €/litre	7
2204 21 87 00	Marsala	0,3 €/litre	7
2204 21 88 00	Samos ve Muscat de Lemnos	0,3 €/litre	7
2204 21 89 00	Port	0,3 €/litre	7
2204 21 90 00	Diğer	0,3 €/litre	7
2204 21 91 00	Diğer	0,3 €/litre	7
2204 21 92 00	Alkol derecesi hacim itibariyle % 22'yi geçenler	0,3 €/litre	7
2204 21 93 00	Beyaz	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 94 00	Diğerleri	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 95 00	Beyaz	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 96 00	Diğerleri	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 97 00	Beyaz	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 21 98 00	Diğerleri	0,3 €/litre	%20 indirim
2204 29 10 00	Mantar tıplarının tutucularla şişe ağzına tutturulmuş olduğu şişeli şaraplar (2204.10.alt pozisyonundakiler hariç); 20 °C'deki ısıda karbondioksit basıncı en az 1 en fazla 3 bar olan, başkaca surette hazır hale getirilmiş şaraplar	0,4 €/litre	7
2204 29 11 00	Bordeaux	0,4 €/litre	7
2204 29 12 00	Bourgogne (Burgundy)	0,4 €/litre	7
2204 29 13 00	Val de Loire (Loire valley)	0,4 €/litre	7
2204 29 17 00	Diğerleri	0,4 €/litre	7
2204 29 18 00	Diğerleri	0,4 €/litre	7
2204 29 42 00	Bordeaux	0,4 €/litre	7
2204 29 43 00	Bourgogne (Burgundy)	0,4 €/litre	7
2204 29 44 00	Beaujolais	0,4 €/litre	7
2204 29 46 00	Cotes du Rhone	0,4 €/litre	7
2204 29 47 00	Languedoc Roussillon	0,4 €/litre	7
2204 29 48 00	Val de Loire (Loire valley)	0,4 €/litre	7
2204 29 58 00	Diğerleri	0,4 €/litre	7

TABLO A

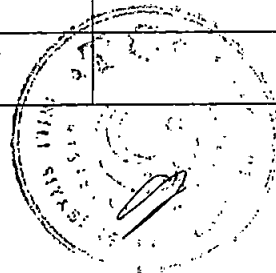
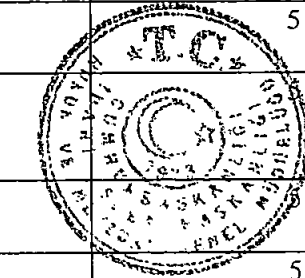
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2204 29 79 00	Beyaz	0,4 €/litre	7
2204 29 80 00	Diğerleri	0,4 €/litre	7
2204 29 81 00	Beyaz	0,4 €/litre	7
2204 29 82 00	Diğerleri	0,4 €/litre	7
2204 29 83 00	Beyaz	0,4 €/litre	7
2204 29 84 00	Diğerleri	0,4 €/litre	7
2204 29 85 00	Madeira ve Setubal muscatel	0,4 €/litre	7
2204 29 86 00	Sherry	0,4 €/litre	7
2204 29 87 00	Marsala	0,4 €/litre	7
2204 29 88 00	Samos ve Muscat de Lemnos	0,4 €/litre	7
2204 29 89 00	Port	0,4 €/litre	7
2204 29 90 00	Diğer	0,4 €/litre	7
2204 29 91 00	Diğer	0,4 €/litre	7
2204 29 92 00	Alkol derecesi hacim itibariyle % 22'yi geçenler	0,4 €/litre	7
2204 29 93 00	Beyaz	0,4 €/litre	7
2204 29 94 00	Diğer	0,4 €/litre	7
2204 29 95 00	Beyaz	0,4 €/litre	%20 indirim
2204 29 96 00	Diğer	0,4 €/litre	%20 indirim
2204 29 97 00	Beyaz	0,4 €/litre	%20 indirim
2204 29 98 00	Diğer	0,4 €/litre	%20 indirim
2204 30 10 00	Fermentasyonu devam eden veya fermantasyonu alkol ilavesinden başka şekilde durdurulmuş olanlar	10	7
2204 30 92 00	Konsantre edilmiş	10	7
2204 30 94 00	Diğer	10	7
2204 30 96 00	Konsantre edilmiş	10	7
2204 30 98 00	Diğerleri	10	7
2209 00 11 00	2 litre veya daha az olanlar	10	3
2209 00 19 00	2 litreden fazla olanlar	10	3
2209 00 91 00	2 litre veya daha az olanlar	10	3
2209 00 99 00	2 litreden fazla olanlar	10	3
2302 10 10 00	Ağırlık itibariyle % 35 veya daha az nişasta içerenler	20	5
2302 10 90 00	Diğer	20	7
2302 30 10 00	Ağırlık itibariyle nişasta oranı %28'i geçmeyen ve ağzı 0,2 mm olan bir elekten geçen oranı ağırlıkça %10'u geçmeyen veya alternatif olarak elekten geçen oranı kül içeriğine sahip olan.	20	5
2302 30 90 00	Diğer	20	7
2302 40 02 00	Ağırlık itibariyle % 35 veya daha az nişasta içerenler	20	7
2302 40 08 00	Diğer	20	7
2302 40 10 00	Ağırlık itibariyle nişasta oranı %28'i geçmeyen ve ağzı 0,2 mm olan bir elekten geçen oranı ağırlıkça %10'u geçmeyen veya alternatif olarak elekten geçen oranı kül içeriğine sahip olan.	20	7
2302 40 90 00	Diğer	20	7
2302 50 00 00	Baklagillerden elde edilenler	20	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2303 10 11 00	Kuru madde üzerinden hesaplandığında protein oranı ağırlık itibariyle % 40'tan fazla olanlar	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2303 10 19 00	Kuru madde üzerinden hesaplandığında protein oranı ağırlık itibariyle % 40 veya daha az olanlar	20	5
2303 10 90 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2303 20 10 00	Şeker pancarının etli kısımları	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2303 20 90 00	Diğer	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2303 30 00 00	Biracılık ve damıtık içki sanayiinin posa ve artıkları	20	5
2305 00 00 00	Yer fıstığı yağı üretiminden arta kalan küspe ve diğer katı artıklar (öğütülmüş veya "pellet" halinde olsun olmasın)	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2306 10 00 00	Pamuk tohumundan	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2306 20 00 00	Keten tohumundan	20	5
2306 30 00 00	Ayçiçeği tohumundan	20	5
2306 41 00 00	Düşük erusik asit muhtevalı rep veya kolza tohumundan	5	5
2306 50 00 00	Hindistan cevizi veya kopradan	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2306 60 00 00	Palm cevizi veya palm bademinden	20	5 yıl içerisinde %20 indirim
2306 90 05 00	Mısır embriyolarından	20	5
2306 90 11 00	Ağırlık itibariyle zeytinyağı oranı % 3 veya daha az olanlar	20	7
2306 90 19 00	Ağırlık itibariyle zeytinyağı oranı % 3'ten fazla olanlar	20	7
2306 90 90 00	Diğer	20	7
2307 00 11 00	Alkol derecesi % 7,9'u geçmeyen ve kuru madde oranı ağırlık itibariyle % 25 veya daha fazla olanlar	20	5
2307 00 19 00	Diğer	20	5
2307 00 90 00	Ham tartar	20	5
2308 00 11 00	Alkol derecesi % 4,3'ü geçmeyen ve kuru madde oranı ağırlık itibariyle %40'dan daha fazla olanlar	20	5
2308 00 19 00	Diğer	20	5
2308 00 40 00	Meşe palamudu, at kestanesi,meyva posaları (üzüm posası hariç)	20	5
2308 00 90 00	Diğer	20	5
2309 10 11 00	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri	5	5
2309 10 13 00	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	5	5
2309 10 15 00	Ağırlık itibariyle %50 ve daha fazla fakat % 75'den az süt ürünleri içerenler	5	5
2309 10 19 00	Ağırlık itibariyle % 75 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	5	5
2309 10 31 00	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt	5	5
2309 10 33 00	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	5	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2309 10 39 00	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	5	5
2309 10 51 00	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri	5	5
2309 10 53 00	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	5	5
2309 10 59 00	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	5	5
2309 10 70 00	Nişasta, glikoz, glikoz şurubu, maltodekstrin , maltodekstrin şurubu içermeyip süt ürünlerini içerenler	5	5
2309 10 90 00	Diğer	5	5
2309 90 10 00	Balık ve deniz memelilerinden elde edilen çözünebilir ürünler	10	5
2309 90 20 00	Bu fasılın 5 nolu Ek Notu'nda belirtilen ürünler	10	5
2309 90 31 00	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 33 00	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50' den az süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 35 00	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla fakat % 75'den az süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 39 00	Ağırlık itibariyle % 75 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 41 00	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 43 00	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri	10	5
2309 90 49 00	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 51 00	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 53 00	Ağırlık itibariyle %10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 59 00	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	10	5
2309 90 70 00	Nişasta, glikoz, glikoz şurubu, maltodekstrin , maltodekstrin şurubu içermeyip süt ürünlerini içerenler	10	5
2309 90 91 00	Melas ilave edilmiş şeker pancarının etli kısımları	10	5
2309 90 96 90	Diğer	10	5
2402 10 00 10	Sigaralar	10	5
2402 10 00 90	Sigarillolar	10	5
2402 90 00 00	Diğer	20	5
2403 11 00 00	Bu fasılın 1 nolu alt pozisyon notunda belirtilen nargile tütünleri	20	5



M.T.

R.H.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2403 19 10 00	Net muhtevası 500 gr'ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	20	5
2403 19 90 00	Diğer	20	5
2403 91 00 00	"Homojenize" veya yeniden tertip edilmiş tütün	1,8 €/kg	5
2403 99 10 00	Enfiye ve çiğnemeye mahsus tütün	1,8 €/kg	5
2403 99 90 10	Elektronik kontrollü büyük ürünlerin kullanımı için elektrikli ısıtma için tütün içeren ürünler (TPEH)	1,8 €/kg	5
2403 99 90 90	Diğer	1,8 €/kg	5
2507 00 20 00	Kaolin	10	5
2507 00 80 00	Diğer kaolinli killer	10	5
2508 10 00 00	Bentonit	20	5
2508 30 00 00	Ateş kili	20	5
2508 40 00 10	Ağartma toprakları ve lekeci toprağı (floridin tipi beyazlatma kili)	20	5
2508 40 00 90	Diğer	10	5
2508 50 00 00	Andaluzit, siyanit, silimanit	20	5
2508 60 00 00	Mülit	20	5
2508 70 00 00	Şamot veya dinas toprakları	20	5
2509 00 00 00	Tebeşir	10	5
2512 00 00 00	Belirgin yoğunluğu bir veya daha az olan silisli fosil unları (kiselgur, tripolit, diatomit gibi) ve benzeri silisli topraklar (kalsine edilmiş olsun olmasın)	10	5
2516 11 00 00	Ham veya kabaca yontulmuş	10	5
2516 12 00 00	Testere ile yahut başka surette dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya kalın dilimler halinde sadece kesilmiş	10	5
2516 20 00 10	İşlenmemiş ya da elle işlenmiş	10	5
2516 20 00 90	Diğer	20	5
2516 90 00 00	Yontulmaya veya inşaata elverişli diğer taşlar	10	5
2521 00 00 00	Kastin, kireç taşı ve diğer kireçli taşlar (kireç ve çimento imalinde kullanılan türden olanlar)	10	5
2522 10 00 00	Sönmemiş kireç	10	3
2522 20 00 00	Sönmüş kireç	10	3
2522 30 00 00	Su altında sertleşen kireç	10	3
2523 10 00 00	Çimento klinkeri	10	3
2523 21 00 00	Beyaz çimento (suni olarak renklendirilmiş olsun olmasın)	10	5
2523 29 00 00	Diğer	10	5
2523 90 00 00	Su altında sertleşen diğer çimentolar	10	5
2526 10 00 00	Ezilmemiş, toz haline getirilmemiş	10	5
2526 20 00 00	Ezilmiş veya toz haline getirilmiş	5	3
2710 12 15 10	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'den fazla olmayan	4	3



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2710 12 15 20	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçen, ancak ağırlıkça %0,005'i geçmeyen	4	3
2710 12 15 90	Diğer	4	3
2710 12 31 00	Uçak benzini	10	5
2710 12 41 11	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'den fazla olmayan	10	5
2710 12 41 12	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçen, ancak ağırlıkça %0,005'i geçmeyen	10	5
2710 12 41 13	Diğer	10	5
2710 12 41 14	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçmeyen	5	5
2710 12 41 15	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçen, ancak ağırlıkça %0,005'ten az olan	5	5
2710 12 41 19	Diğer	5	5
2710 12 49 01	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçmeyen	10	5
2710 12 49 02	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçen, ancak ağırlıkça %0,005'ten az olan	10	5
2710 12 49 09	Diğer	10	5
2710 12 49 12	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçmeyen	5	5
2710 12 49 13	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçen, ancak ağırlıkça %0,005'ten az olan	5	5
2710 12 49 99	Diğer	5	5
2710 12 59 10	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçmeyen	5	5
2710 12 59 20	Kükürt içeriği ağırlıkça %0,001'i geçen, ancak ağırlıkça %0,005'ten az olan	5	5
2710 12 59 90	Diğer	5	5
2710 12 70 00	Benzin tipi jet yakıtı	10	5
2710 12 90 00	Diğer hafif yağlar	6	3
2710 20 90 00	Diğer yağlar	6	5
2712 90 39 10	Petrol bazlı su geçirmez dolgu	10	5
2713 20 00 00	Petrol bitümeni	10	5
2715 00 00 10	Antikorozyon	10	5
2811 22 00 00	Silisyum dioksit	5	3
2812 10 15 00	Fosfor triklorür	5	3
2832 10 00 00	Sodyum sülfat	5	3
2836 30 00 00	Sodyum hidrojen karbonat (sodyum bikarbonat)	5,5	3
2836 50 00 00	Kalsiyum karbonat	5	3
2840 19 10 00	Disodyum tetraborat pentahidrat	5	3
2916 16 00 00	Binapakril (ISO)	6,5	3
2916 19 10 00	Undekanoik asitler ve bunların tuzları ve esterleri	6,5	3
2916 19 40 00	Krotonik asit	6,5	3
2916 19 95 90	Diğer	6,5	3
2916 20 00 00	Siklanik, siklenik veya sikloterpenik monokarboksilik asitler, bunların anhidritleri, halojenürleri, peroksitleri, peroksiasitleri ve bunların türevleri	6,5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2916 32 00 90	Benzoil klorid	6,5	3
2916 39 10 00	Fenilasetik asitin esterleri	6,5	3
2916 39 90 90	Diğer	6,5	3
2917 11 00 00	Okzalik asit, tuzları ve esterleri	6,5	5
2917 12 00 00	Adipik asit, tuzları ve esterleri	6,5	5
2917 13 10 00	Sebasik asit	6,5	3
2917 13 90 00	Diğer	6,5	3
2917 14 00 00	Maleik anhidrit	6,5	3
2917 19 10 00	Malonik asit, tuzları ve esterleri	6,5	3
2917 20 00 00	Siklanik, siklenik/sikloterpenik polikarboksilik asitler, anhidleri vb. türevleri	6,5	3
2917 35 00 90	Diğer	6,5	5
2917 36 00 00	Tereftalik asit ve tuzları	6,5	5
2917 37 00 00	Dimetil tereftalat	6,5	3
2917 39 20 00	Tetrabromoftalik asidin ester veya anhidriti; benzen-1,2,4-trikarboksilik asit;izoftaloil diklorür (ağırlık itibariyle %0,8 veya daha az tereftaloil diklorür içeren); naftalen - 1,4,5,8 tetrakarboksilik asit; tetra kloroftalik anhidrit; sodyum 3,5 - bis (metoksikarbonil) benzensülfonat	6,5	3
2917 39 95 00	Diğer	6,5	3
2918 11 00 00	Laktik asit, tuzları ve esterleri	6,5	3
2918 12 00 00	Tartarik asit	6,5	3
2918 13 00 00	Tartarik asitin tuzları ve esterleri	6,5	3
2918 14 00 00	Sitrik asit	6,5	5
2918 15 00 90	Diğer	6,5	5
2918 18 00 00	Klorobenzilat (ISO)	6,5	5
2918 19 50 00	2,2-Difenil-2-hidroksiasetik asit (benzilik asit)	6,5	3
2918 19 98 90	Diğer	6,5	3
2918 23 00 00	Salisilik asitin diğer esterleri ve bunların tuzları	6,5	3
2918 29 00 90	Diğer	6,5	3
2918 30 00 00	Aldehit veya keton fonksiyonlu grubu olan fakat başka oksijen fonksiyonlu grubu olmayan karboksilik asitler, bunların anhidritleri, halojenürleri, peroksitleri, peroksiasitleri ve bunların türevleri	6,5	3
2918 91 00 00	2,4,5-T (ISO) (2,4,5-trikloropenoksiasetik asit), bunun tuzları ve esterleri	6,5	3
2918 99 40 90	Diğer	6,5	3
2918 99 90 90	Diğer	6,5	3
2919 10 00 00	Tris (2,3 dibromopropil) fosfat	6,5	3
2919 90 00 90	Diğer	6,5	3
2920 11 00 00	Paratyon(ISO) ve paratyon- metil (ISO) (metil-paratyon)	6,5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2920 19 00 00	Diğer	6,5	3
2920 90 10 00	Sülfirik esterler, karbonik esterler ve bunların tuzları ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri	6,5	3
2920 90 20 00	Dimetil fosfonat (dimetil fosfit)	6,5	3
2920 90 30 00	Trimetil fosfit (trimetoksifosfin)	6,5	3
2920 90 40 00	Trietil fosfit	6,5	3
2920 90 50 00	Dietil fosfonat (dietil hidrojenfosfit) (dietil fosfit)	6,5	3
2920 90 85 00	Diğer ürünler	6,5	3
2921 19 60 00	2-(N,N-Dietilamino)etil klorür hidroklorür, 2-(N,N-diizopropilamino)etil klorür hidroklorür ve 2-(N,N-dimetilamino)etil klorür hidroklorür	6,5	5
2921 19 99 90	Diğer	6,5	5
2921 30 91 00	Siklohex - 1,3 - ylenediamin (1,3 - diaminosikloheksan)	6,5	3
2921 30 99 00	Diğer	6,5	5
2921 42 00 10	Halojenli, sülfonlu, nitratlı ve nitrozlu türevler ve bunların tuzları	6,5	5
2921 43 00 00	Toluidinler ve türevleri; bunların tuzları	6,5	5
2921 45 00 00	1- Naftilamin (alfa -naftilamin), 2 - naftilamin (beta -naftilamin) ve bunların türevleri; bunların tuzları :	6,5	5
2921 51 19 00	Diğer	6,5	5
2921 51 90 90	Diğer	6,5	5
2921 59 50 00	- - m- Fenilenbis (metilamin); 2,2'- Dikloro-4,4'-metilendianilin; 4,4'- Bi-otoluidin; 1,8- Naftilendiamin	6,5	3
2921 59 90 00	Diğer	6,5	5
2922 13 10 00	Trietanolamin	6,5	5
2922 13 90 00	trietanolamin tuzları	6,5	5
2922 29 00 10	Anizidinler, dianizidinler, fenetidinler ve bunların tuzları	6,5	5
2922 31 00 00	Amfepramon (INN), metadon (INN) ve normetadon (INN); bunların tuzları	6,5	5
2922 39 00 00	Diğer	6,5	5
2922 41 00 00	Lizin ve esterleri; bunların tuzları	6,5	5
2922 42 00 00	Glutamik asit ve tuzları	6,5	5
2922 43 00 00	Antranilik asit ve bunun tuzları	6,5	5
2922 50 00 90	Diğer	6,5	5
2923 10 00 90	Diğer	6,5	3
2923 90 00 00	Diğer	6,5	3
2925 12 00 00	Glutetimit (INN)	6,5	3
2925 19 20 00	3,3',4,4',5,5',6,6' -Oktabrom -N,N' - etilen diftalimid; N,N' - etilenbis (4,5 - dibromheksahidro - 3,6 - metanofthalimid)	6,5	3
2925 19 95 00	Diğer	6,5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2925 21 00 00	Klordimeform (ISO)	6,5	3
2925 29 00 00	Diğer	6,5	3
2926 20 00 00	Disiyandiamit (1 -sianaguanidin)	6,5	3
2928 00 10 00	N,N - Bis (2 - metoksietil) hidroksilamin	6,5	3
2928 00 90 90	Diğer	6,5	3
2929 90 00 00	Diğer	6,5	3
2930 20 00 90	Diğer	6,5	3
2930 90 99 10	Ditiyokarbonatlar (xanthates, xanthogenates)	6,5	3
2931 90 90 90	Diğer	6,5	3
2932 11 00 00	Tetrahidrofuran	6,5	3
2932 12 00 00	2 - furaldehit (furfuraldehit)	6,5	5
2932 13 00 00	Furfuril alkol ve tetrahidrofurfuril alkol	6,5	5
2932 91 00 00	İzosafrol	6,5	3
2932 92 00 00	1-(1,3-Benzodioksol-5-il)propan-2-one	6,5	3
2932 93 00 00	Piperonal	6,5	3
2932 94 00 00	Safrol	6,5	3
2933 11 10 00	Propifenazon (INN)	6,5	3
2933 21 00 00	Hidantoin ve türevleri	6,5	3
2933 29 10 00	Nafazolin hidroklorür (INN) ve nafazolin nitrat (INN); fentolamin (INN); tolazolin hidroklorür (INN)	6,5	3
2933 32 00 00	Piperidin ve tuzları	6,5	3
2933 52 00 00	Malonil türe (barbutirik asit) ve tuzları	6,5	3
2933 53 90 00	Diğer	6,5	3
2933 54 00 00	Malonil ürenin (barbutirik asit) diğer türevleri ; bunların tuzları	6,5	3
2933 69 40 00	Metanamin (INN) (hekzametilentetramin), 2,6- Di-tert-butil-4- [4,6-bis (oktiltiyo)-1,3,5-triazi-2-ylamino] fenol	6,5	3
2933 69 80 00	Diğer	6,5	3
2934 30 10 00	Tietilperazin (INN); tioridazin (INN) ve tuzları	6,5	3
2940 00 00 00	Kimyaca saf şekerler (sakkaroz, laktoz, maltoz, glikoz ve fruktoz hariç); şeker eterleri, asetalleri, esterleri ve bunların tuzları (29.37, 29.38 veya 29.39 pozisyonlarındaki ürünler hariç)	6,5	5
3102 21 00 00	Amonyum Sülfat	5	5
3102 50 90 00	Diğer	6,5	5
3102 90 00 00	Diğer gübreler, aşağıdaki başlıklarda geçmeyen karışımlar dahil	5	3
3104 30 00 00	Potasyum sülfat	5	5
3105 10 00 00	Bu başlıkta yer alan ürünlerden tablet veya benzer formda veya pakette olup 10 kg.ı geçmeyenler	5	5
3105 20 10 00	Kuru madde üzerinden nitrojen oranı ağırlıkça %10'u geçenler	5	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3105 20 90 00	Diğer	5	5
3105 51 00 00	Nitrat ve fostaf içerenler	5	3
3105 59 00 00	Diğer	5	5
3105 90 91 00	Kuru madde üzerinden nitrojen oranı ağırlıkça %10'u geçenler	5	5
3105 90 99 00	Diğer	5	3
3206 11 00 10	Kuru madde üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla %80 veya daha fazla titandioksit içerenler	6,5	5
3206 20 00 00	Esası krom bileşikleri olan pigmentler ve müstahzarlar	5	3
3207 40 85 00	Diğer	5	3
3208 10 90 90	Diğer	6,5	3
3208 20 90 90	Diğer	6,5	3
3210 00 10 10	Boyalar, vernikler	6,5	3
3210 00 90 00	Diğer	5	5
3212 90 00 90	Diğer	5	5
3214 10 90 90	Diğer	6,5	3
3214 90 00 90	Diğer	5	3
3215 90 00 00	Diğer	5	2
3301 13 10 00	Terpeni alınmamış	6,5	3
3301 13 90 00	Terpeni alınmış	6,5	3
3301 19 20 10	Misket limonu ve bergamotun	6,5	3
3301 19 80 10	Misket limonu ve bergamotun	6,5	3
3301 24 10 00	Terpeni alınmamış	6,5	3
3301 24 90 00	Terpeni alınmış	6,5	3
3301 25 10 00	Terpeni alınmamış	6,5	3
3301 25 90 00	Terpeni alınmış	6,5	3
3301 29 11 00	Terpeni alınmamış	6,5	3
3301 29 31 00	Terpeni alınmış	6,5	3
3301 29 41 00	Terpeni alınmamış	6,5	3
3301 29 71 00	Sardunya, güve otu, yaseminin	6,5	3
3301 29 79 00	Lavantanın	6,5	3
3301 29 91 00	Diğer	6,5	3
3301 30 00 00	Reçineliler	6,5	3
3301 90 10 00	Uçucu yağların terpeninin alınmasından arta kalan terpenli yan ürünler	6,5	3
3301 90 21 00	Meyankökü ve şerbetçiotundan	6,5	3
3301 90 30 00	Diğer	6,5	3
3301 90 90 00	Diğer	6,5	3
3302 90 10 00	Alkollü karışımlar	5	3
3302 90 90 00	Diğer	5	3
3303 00 10 00	Parfümler	6,5	3
3303 00 90 00	Tuvalet suları	6,5	3
3304 10 00 00	Dudak makyajı müstahzarları	6,5	3
3304 20 00 00	Göz makyajı müstahzarları	6,5	3
3304 30 00 00	Manikür ve pedikür müstahzarları	6,5	3
3304 91 00 00	Pudralar (sıkıştırılmış olsun olmasın)	6,5	3
3304 99 00 00	Diğer	6,5	3
3305 10 00 00	Şampuanlar	6,5	3
3305 20 00 00	Perma ve defrize müstahzarları	6,5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3305 30 00 00	Saç spreyleri	6,5	3
3305 90 00 00	Diğer	6,5	3
3306 10 00 00	Diş macunları veya tozları	6,5	3
3306 20 00 00	Diş ipi	6,5	3
3306 90 00 00	Diğer	6,5	3
3307 10 00 00	Tıraş öncesi, tıraş sırasında veya tıraştan sonra kullanılan müstahzarlar	6,5	3
3307 20 00 00	vücut deodorantları ve ter kokusu önleyici deodorantlar	6,5	3
3307 30 00 00	Parfümlü banyo tuzları ve diğer banyo müstahzarları	6,5	3
3307 41 00 00	"Agarbatti" ve yakılarak kullanılan kokulu diğer müstahzarlar	6,5	3
3307 49 00 00	Diğer	6,5	3
3307 90 00 00	Diğer	6,5	3
3401 11 00 00	Tuvalet için sabunlar (tıbbi ürünler dahil)	6,5	3
3401 19 00 00	Diğer	6,5	3
3401 20 10 00	İnce parça, pul, granül veya toz halinde olanlar	6,5	3
3401 20 90 00	Diğer	6,5	3
3401 30 00 00	Cilt yıkanmasına mahsus sıvı veya krem halinde ve perakende satılacak hale getirilmiş, yüzeyaktif organik ürünler ve müstahzarları (sabun içersin içermesin)	6,5	3
3402 20 20 00	Yüzeyaktif müstahzarları	6,5	3
3402 20 90 00	Yıkama ve temizleme müstahzarları	6,5	3
3402 90 90 00	Yıkama ve temizleme müstahzarları	6,5	3
3403 19 10 00	Esas madde olarak kabul edilmemek şartıyla ağırlık itibarıyla %70 veya daha fazla petrol yağları veya bitümenli mineralleren elde edilen yağları	6,5	3
3403 19 90 90	Diğer	6,5	3
3403 99 00 90	Diğer	6,5	3
3404 20 00 00	Poli (oksitilen) (polietilen glikol)den elde edilenler	6,5	3
3404 90 00 10	Müstahzar mumlar (mühür mumları dahil)	6,5	3
3404 90 00 20	Polietilen mumlar	5	3
3404 90 00 90	Diğer	6,5	3
3405 10 00 00	Ayakkabı ve derilerde kullanılan boya, cila ve benzeri müstahzarlar	6,5	3
3405 20 00 00	Mobilya, döşeme veya diğer ağaç işleri bakımında kullanılan cila ve benzeri müstahzarlar	6,5	3
3405 30 00 90	Diğer	6,5	3
3405 40 00 00	Temizleme pat ve tozları ve diğer temizleme müstahzarları	6,5	3
3405 90 10 90	Diğer	6,5	3
3405 90 90 90	Diğer	6,5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3406 00 00 00	Işık temini için kullanılan her türlü mumlar ve benzerleri	6,5	3
3503 00 10 00	Jelatin ve türevleri	10	5
3503 00 80 10	Hayvansal menşeli, granüllü veya pullu gibi tutkallar	6,5	3
3505 10 10 00	Dekstrin	5	5
3505 10 50 00	Esterifiye ve esterifiye edilmiş	5	5
3505 10 90 00	Diğer	5	5
3505 20 10 00	Ağırlık itibarıyla %25'ten az nişasta, dekstrin veya tadil edilmiş diğer nişastaları içerenler	5	5
3505 20 30 00	Ağırlık itibarıyla %25 veya daha fazla fakat %55'ten az nişasta, dekstrin veya tadil edilmiş diğer nişastaları içerenler	5	5
3505 20 50 00	Ağırlık itibarıyla %55 veya daha fazla fakat %80'den az nişasta, dekstrin veya tadil edilmiş diğer nişastaları içerenler	5	5
3505 20 90 00	Ağırlık itibarıyla %80'den fazla nişasta, dekstrin veya tadil edilmiş diğer nişastaları içerenler	5	5
3506 10 00 10	Soğuk tutkal	6,5	3
3506 10 00 98	Diğer	5	5
3507 10 00 00	Peynir mayası ve bunun konsantreleri	5	3
3507 90 90 00	Diğer	5	3
3601 00 00 00	Silah barutu	6,5	3
3602 00 00 00	Silah barutu hariç müstahzar patlayıcı maddeler	6,5	3
3603 00 10 00	Fitiller, ateşleyici maddeler	6,5	3
3603 00 90 00	Diğer	6,5	3
3604 10 00 00	Havai fişekler	6,5	3
3604 90 00 00	Diğer	6,5	3
3605 00 00 00	Kibritler (3604 pozisyonundaki pirotekni eşyası hariç)	6,5	3
3606 10 00 00	Çakmaktarda veya ateşlemeye yarayan benzeri aletlerde kullanılan neviden olup 300 cm <sup>3</sup> veya daha az hacimdeki kaplara konulmuş sıvı veya sıvılaştırılmış gaz	6,5	3
3606 90 10 00	Ferro-seryum ve diğer piforik alaşımlar (her şekilde)	6,5	3
3606 90 90 00	Diğer	6,5	3
3701 10 00 00	X ışınları için	6,5	3
3701 20 00 00	Anında develope olarak fotoğraf veren filmler	6,5	3
3701 91 00 00	Renkli fotoğraf (polikrom) için kullanılan filmler	6,5	3
3701 99 00 00	Diğer	6,5	3
3702 10 00 00	X ışınları için filmler	6,5	3
3702 31 91 00	Renkli negatif film	6,5	3
3702 31 97 00	Diğer	6,5	3
3702 32 10 00	Mikrofilmler, grafik sanatları için	6,5	3

M. G.

D. K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3702 32 20 00	Diğer	6,5	3
3702 32 85 00	Eni 35 mmyi geçenler	6,5	3
3702 39 00 00	Diğer	6,5	3
3702 41 00 00	Eni 610 mm.yi ve uzunluğu 200 m.yi geçen filmler, renkli fotoğraf filmleri için (polikrom)	6,5	3
3702 42 00 00	Eni 610 mm.yi ve uzunluğu 200 m.yi geçen filmler (renkli fotoğraf filmleri hariç)	6,5	3
3702 43 00 00	Eni 610 mm.yi geçen, uzunluğu 200 m.yi geçmeyenler	6,5	3
3702 44 00 10	Uzunluğu 200m.yi geçmeyenler	6,5	3
3702 44 00 91	Enstantane fotoğraf için	6,5	3
3702 52 00 00	Eni 16 mm.yi geçmeyenler	6,5	3
3702 53 00 00	Eni 16 mm. veya daha fazla fakat 35 mm.yi geçmeyen, ve uzunluğu 30 m.yi geçmeyenler (slaytlar için olanlar)	6,5	3
3702 54 00 00	Eni 16 mm. veya daha fazla fakat 35 mm.yi geçmeyen, ve uzunluğu 30 m.yi geçmeyenler (slaytlar için olanlar hariç)	6,5	3
3702 55 00 00	Eni 16 mm. veya daha fazla fakat 35 mm.yi geçmeyen, ve uzunluğu 30 m.yi geçenler	6,5	3
3702 56 00 00	Eni 35 mmyi geçenler	6,5	3
3702 96 10 00	Mikrofilmler, grafik sanatları için	6,5	3
3702 96 90 00	Diğer	6,5	3
3702 97 10 00	Mikrofilmler, grafik sanatları için	6,5	3
3702 97 90 00	Diğer	6,5	3
3702 98 00 00	Eni 35 mmyi geçenler	6,5	3
3703 10 00 00	Eni 610 mm.yi geçen rulolarda olanlar	6,5	3
3703 20 00 00	Diğer, renkli fotoğraf için (polikrom)	6,5	3
3703 90 00 00	Diğer	6,5	3
3704 00 10 00	Levha ve filmler	6,5	3
3704 00 90 00	Diğer	6,5	3
3705 10 00 00	Ofset baskı için	6,5	3
3705 90 10 00	Mikrofilm	6,5	3
3705 90 90 00	Diğer	6,5	3
3706 90 52 00	Sadece seslendirme izinden; negatiflerden; ara pozitiflerden; aktüalite filmlerinden meydana gelmiş	6,5	3
3706 90 91 00	Eni 10 mm.den az olanlar	6,5	3
3706 90 99 00	Eni 10 mm.ve fazla az olanlar	6,5	3
3707 10 00 00	Yüzeyleri hassas hale getirmeye mahsus emülsiyonlar	6,5	3
3707 90 20 00	Develope ediciler ve sabitleştiriciler	6,5	3
3707 90 90 00	Diğer	6,5	3
3801 30 00 00	Elektrotlar için karbonlu ve fırın izolasyonunda kullanılan benzeri hamurlar	5	5
3802 90 00 90	Diğer	5	3
3806 10 00 10	Çam ağacı reçinesi	6,5	3

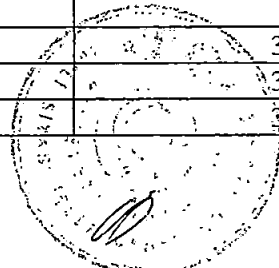
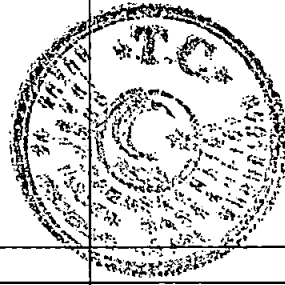


TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3808 91 10 00	Esası pretroit olanlar	6,5	3
3808 91 40 10	Esası dimetot olanlar	6,5	3
3808 92 30 10	Esası tiuram olanlar	6,5	3
3808 92 40 10	Esası karbendazim olanlar	6,5	3
3808 92 50 10	Esası propikonazol olanlar	6,5	3
3808 93 11 10	Esası 2,4-D asit olanlar	6,5	3
3808 93 15 10	Esası asetklorin olanlar	6,5	3
3808 93 27 10	Esası dikamba olanlar	6,5	3
3808 93 27 20	Esası glifosat olanlar	6,5	3
3810 90 10 00	Lehim ve kaynak çubuklarının ve elektrotlarının sıvanmasında veya kaplanmasında kullanılan müstahzarlar	5	3
3812 10 00 10	Sulfasan, perhasit, renolan DTD, renokur M	6,5	3
3815 11 00 10	İkincil reform metanı	6,5	3
3815 19 90 10	Düşük sıcaklıkta CO çeviren, çinko emici sülfürik bileşikler, amonyak sentezleyici katalizörler	6,5	3
3816 00 00 00	Ateşe dayanıklı çimentolar, harçlar, betonlar ve benzeri karışımlar (3801 pozisyonundaki ürünler hariç)	5	5
3820 00 00 90	Diğer	6,5	3
3823 19 30 00	Yağ asitleri damıtma ürünleri	5	3
3824 10 00 90	Diğer	5	3
3824 40 00 00	Çimentolar, harçlar veya betonlar için hazır katkılar	5	3
3824 50 90 00	Diğer	5	3
3824 90 15 00	İyon eşanjör	5	3
3824 90 64 00	Diğer	5	3
3824 90 65 00	Dökümhane malzemeleri (38241000 pozisyonundaki ürünler hariç)	5	3
3902 90 90 90	Diğer	5	3
3903 11 00 00	Genleşebilen	6,5	5
3904 21 00 00	Plastifiye edilmemiş	5	3
3905 12 00 00	Sulu dispersiyon halinde	5	3
3905 29 00 00	Diğer	5	3
3907 20 99 00	Diğer	5	5
3908 90 00 00	Diğer	6,5	3
3910 00 00 10	Silikon yağları	6,5	3
3910 00 00 90	Diğer	5	3
3912 31 00 00	Karboksimetilselüloz ve tuzları	6,5	3
3914 00 00 00	3901'den 3913'e pozisyonlarda bulunan ürünlerin iyon eşanjörleri, birincil formlarında	6,5	3
3916 20 00 90	Diğer	5	5
3916 90 10 90	Diğer	5	3
3917 10 10 00	Sertleştirilmiş proteinden	6,5	3
3917 22 10 00	Dikişsiz ve enine kesitinin en geniş yerini geçecek bir uzunlukta kesilmiş (yüzeyi işlenmiş olsun olmasın fakat daha ileri bir işlem görmemiş)	5	5

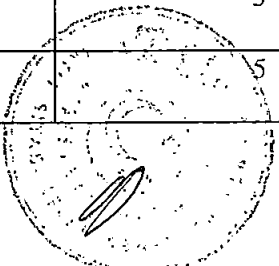
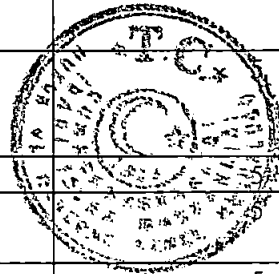
TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3917 22 90 90	Diğer	5	5
3917 23 10 00	Dikişsiz ve enine kesitinin en geniş yerini geçecek bir uzunlukta kesilmiş (yüzeyi işlenmiş olsun olmasın fakat daha ileri bir işlem görmemiş)	5	5
3917 23 90 90	Diğer	5	3
3917 29 00 90	Diğer	5	5
3917 32 00 20	Sosis için suni kılıf	6,5	3
3917 32 00 90	Diğer	5	5
3917 39 00 90	Diğer	5	5
3917 40 00 90	Diğer	6,5	3
3918 10 10 90	Diğer	5	5
3918 10 90 00	Diğer	5	5
3918 90 00 00	Diğer plastiklerden	5	3
3919 10 12 00	Plastifiye edilmiş poli(vinil klorid) veya polietilenden	6,5	3
3919 10 15 00	Poliprolenden	6,5	3
3919 10 19 00	Diğer	6,5	3
3919 10 80 90	Diğer	5	3
3919 90 00 12	Katma polimerizasyonu ürünlerinden olanlardan	5	5
3920 10 23 00	Polietilen film, yarı iletkenlerin veya baskı derelerinin imalinde kullanılan ışık geçirmez film üretimine mahsus kalınlığı 20 milrometre veya daha fazla, fakat 40 mikrometreyi geçmeyen	6,5	3
3920 10 24 00	Baskılı olmayan streç film	6,5	3
3920 10 25 00	Diğer	6,5	3
3920 10 28 00	Özgül kütlesi 0,94 veya fazla olanlar	6,5	3
3920 10 40 00	Diğer	6,5	3
3920 10 81 00	Sentetik kağıt hamuru, rutubet sağlayıcı madde olarak suda çözülmüş poli(vinil alkol) içeren birbiriyle bağlantılı olmayan çok ince liflere ayrılmış polietilen liflerinden yapılmış ıslak tabakalar halinde (%15'i geçmeyen selüloz liflerle karıştırılmış olsun olmasın)	6,5	3
3920 10 89 90	Diğer	6,5	3
3920 20 80 09	Diğer	6,5	5
3920 49 10 00	Kalınlığı 1 mm.yi geçmeyenler	5	3
3920 62 19 90	Diğer	5	3
3921 13 10 19	Diğer	6,5	3
3921 90 41 00	Yüksek basınçla tabaka tabaka tertiplenmiş, birveya iki yüzü dekore edilmiş olanlar	5	3
3921 90 60 00	Katma polimerizasyonu ürünlerinden olanlardan	5	5
3922 10 00 00	Banyo küvetleri, duş tekneleri, eviyeler	6,5	3
3922 20 00 00	Klozet oturağı ve kapağı	6,5	3
3922 90 00 00	Diğer	6,5	3



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3923 10 00 00	Kutular, kasalar, sandıklar ve benzeri	6,5	3
3923 21 00 00	Etilen polimerlerinden olanlar	6,5	5
3923 29 10 00	Polivinil kloridden olanlar	6,5	3
3923 30 10 00	Hacmi 2 litreyi geçmeyenler	6,5	3
3923 30 90 00	Hacmi 2 litreyi geçenler	6,5	3
3923 50 10 00	Şişeler için kapak ve kapsüller	6,5	3
3923 50 90 00	Diğer	6,5	3
3923 90 00 00	Diğer	6,5	3
3924 10 00 00	Sofra ve mutfak eşyası	6,5	3
3924 90 00 10	Rejenere selülozdan olanlar	6,5	3
3924 90 00 90	Diğer	5	5
3925 90 20 00	Elektrik devreleri için anahtarlar, borular ve kablo tablaları	5	3
3925 90 80 00	Diğer	5	5
3926 20 00 00	Giyim eşyası ve aksesuarları (eldivenler dahil)	5	3
3926 30 00 90	Diğer	5	5
4002 99 10 00	Plastik maddelerin katılmasıyla değişikliğe uğrayan ürünler	10	5
4005 10 00 90	Diğer	5	3
4005 99 00 00	Diğer	5	5
4008 11 00 00	Levha, tabaka ve şeritler	5	3
4008 29 00 90	Diğer	5	5
4011 10 00 90	Diğer	10	5
4011 20 10 00	Yükleme endeksi 121'i geçmeyenler	7	5
4011 20 90 00	Yükleme endeksi 121'i geçenler	7	5
4011 30 00 90	Diğer	10	5
4011 40 00 00	Motorsikletlerde kullanılanlar	10	5
4011 50 00 00	Bisikletlerde kullanılanlar	10	5
4011 61 00 00	Tarım ve ormancılık için kullanılan araç ve makineler	10	5
4011 62 00 00	İnşaat ve sanayide elleçleme için kullanılan ve jant ebatı 61 cm.yi geçmeyen araç ve makineler	10	5
4011 63 00 00	İnşaat ve sanayide elleçleme için kullanılan ve jant ebatı 61 cm.yi geçen araç ve makineler	10	5
4011 69 00 00	Diğer	7	5
4011 92 00 00	İnşaat ve sanayide elleçleme için kullanılan araç ve makineler	10	5
4011 93 00 00	İnşaat ve sanayide elleçleme için kullanılan ve jant ebatı 61 cm.yi geçmeyen araç ve makineler	10	5
4011 94 00 00	İnşaat ve sanayide elleçleme için kullanılan ve jant ebatı 61 cm.yi geçen araç ve makineler	10	5
4011 99 00 00	Diğer	7	5
4012 11 00 00	Otomobillerde kullanılan türde olanlar (steysin ve yarı otomobilleri dahil)	10	5
4012 12 00 00	Otobüs ve kamyonlarda kullanılan türde olanlar	10	5

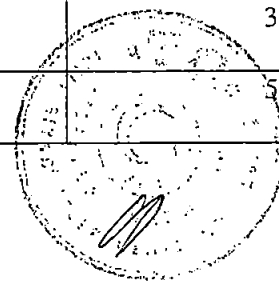
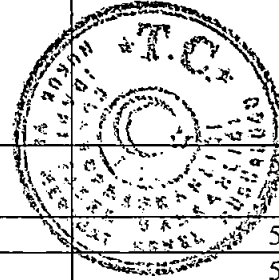


M. A.

D. A.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
4012 13 00 90	Diğer	10	5
4012 19 00 00	Diğer	10	5
4012 20 00 90	Diğer	10	5
4012 90 20 00	Dolgu lastikler	10	5
4012 90 30 00	Dış lastikler için sırtlar	10	5
4012 90 90 00	Kolanlar	10	5
4013 10 00 90	Diğer	10	5
4013 90 00 00	Diğer	10	5
4015 90 00 00	Diğer	10	5
4016 10 00 90	Diğer	13	5
4016 91 00 00	Yer döşemeleri ve paspaslar	5	3
4016 93 00 90	Diğer	10	5
4016 99 52 90	Diğer	10	5
4016 99 57 90	Diğer	10	5
4016 99 91 00	Kauçuk-metal bağlantılı parçalar	10	5
4016 99 97 90	Diğer	10	5
4017 00 00 90	Diğer	10	5
4201 00 00 00	Her tür hayvan için saraciyeye eşyası, eyer ve koşum takımları (koşum kayışları, yularlar, dişlikler, burunsalıklar, eyer örtüleri, eyer torbaları, köpek elbiseleri ve benzerleri) (imal edildiği madde ne olursa olsun)	10	3
4202 11 10 00	Evrak çantaları, okul çantaları ve benzeri mahfazalar	12,5	5
4202 11 90 00	Diğer	12,5	5
4202 12 11 00	Evrak çantaları, okul çantaları ve benzeri mahfazalar	12,5	5
4202 12 19 00	Diğer	12,5	3
4202 12 50 00	Kalıplanmış plastik maddelerden yapılmış olanlar	12,5	3
4202 12 91 00	Evrak çantaları, okul çantaları ve benzeri mahfazalar	12,5	3
4202 12 99 00	Diğer	12,5	3
4202 19 10 00	Alüminyumdan	12,5	5
4202 19 90 00	Diğer malzemelerden	12,5	5
4202 21 00 00	Dış yüzeyleri tabi veya terkip yoluyla elde edilen deri, tertip deri ve rugandan olanlar	12,5	5
4202 22 10 00	Plastikten mamul madde yapraklarından yapılmış olanlar	12,5	5
4202 22 90 00	Dokumaya elverişli maddelerden olanlar	12,5	5
4202 29 00 00	Diğer	12,5	5
4202 31 00 00	Dış yüzeyleri tabi veya terkip yoluyla elde edilen deri, tertip deri ve rugandan olanlar	12,5	0
4202 32 10 00	Plastikten mamul madde yapraklarından yapılmış olanlar	12,5	3
4202 32 90 00	Dokumaya elverişli maddelerden olanlar	12,5	5

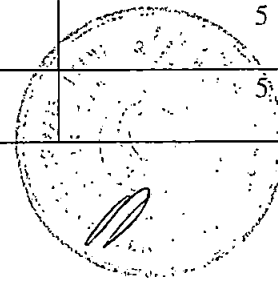
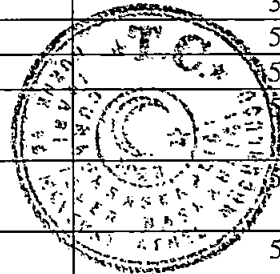


U.T.

D.K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
4202 39 00 00	Diğer	12,5	5
4202 91 10 00	Seyahat çantaları, tuvalet çantaları, sırt çantaları, spor çantaları	12,5	5
4202 91 80 00	Diğer	12,5	5
4202 92 11 00	Seyahat çantaları, tuvalet çantaları, sırt çantaları, spor çantaları	12,5	3
4202 92 15 00	Müzik aletleri mahfazaları	12,5	5
4202 92 19 00	Diğer	12,5	5
4202 92 91 00	Seyahat çantaları, tuvalet çantaları, sırt çantaları, spor çantaları	12,5	5
4202 92 98 00	Diğer	12,5	5
4202 99 00 00	Diğer	12,5	3
4203 10 00 00	Giyim eşyası	5	3
4203 21 00 00	Spor kullanım için tasarlanmış olanlar	5	5
4203 29 10 00	Her türlü sanat ve meslek erbabının korunmak amaçlı kullandıkları	5	5
4203 29 90 00	Diğer	10	5
4203 30 00 00	Bel kemerleri, palaskalar	10	3
4203 40 00 00	Giyim eşyasının diğer aksesuarları	5	5
4205 00 11 00	Transmisyon kolları ve taşıyıcı kollar	25	5
4205 00 19 00	Diğer	20	5
4206 00 00 10	Bağırsak	25	5
4206 00 00 90	Diğer	10	5
4303 10 10 00	Beyaz mantolu veya mavi sırtlı denilen kapüşonlu fok yavrularından	10	5
4303 10 90 10	Vizon derisinden giysiler	10	3
4303 10 90 20	Kunduz, beyaz tilki veya tilki derisinden giysiler	10	3
4303 10 90 30	Tavşan veya yaban tavşanı derisinden giysiler	10	5
4303 10 90 40	Kuzu kürkünden giyim eşyası	10	3
4303 10 90 90	Diğer	10	5
4303 90 00 00	Diğer	10	5
4304 00 00 00	Taklit kürk ve bundan mamul eşya	10	3
5702 42 10 00	Aksminster halı	8	5
5702 42 90 00	Diğer	8	5
6101 20 10 00	Paltolar,kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	12	5
6101 30 10 00	Paltolar,kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	12	5
6101 90 20 00	Paltolar,kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	12	5
6101 90 80 10	Yünden veya ince hayvan kıllarında	12	3
6101 90 80 90	Diğer tekstil materyalleri	12	3
6102 10 10 00	Paltolar,kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	12	5
6102 10 90 00	Anorak (kayak ceket dahil)/rüzgarlık vs.	12	5
6102 20 10 00	Paltolar,kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	12	5

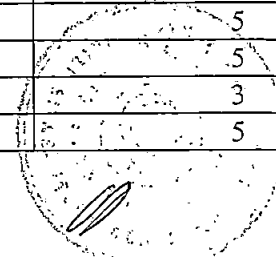
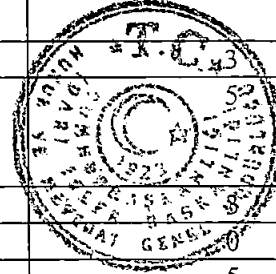


TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6102 20 90 00	Anorak (kayak ceket dahil)/rüzgarlık vs.	12	3
6102 90 10 00	Paltolar,kabanlar, kolsuz ceketler, pelerinler ve benzeri eşya	12	5
6102 90 90 00	Anorak (kayak ceket dahil)/rüzgarlık vs.	12	3
6103 10 10 00	Yün/ince hayvan kılından	12	5
6103 10 90 00	Diğer	12	3
6103 22 00 00	Pamuktan (örme veya kroşe)	12	3
6103 23 00 00	Sentetik liflerden	12	5
6103 29 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6103 31 00 00	yün/ince hayvan kılından	12	5
6103 32 00 00	Pamuktan	12	5
6103 33 00 00	Sentetik liflerden	12	5
6103 39 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6103 41 00 10	Pantolonlar ve kısa pantolonlar	12	5
6103 41 00 90	Diğer	12	5
6103 42 00 00	Pamuktan	12	3
6103 43 00 00	Sentetik liflerden	12	3
6103 49 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6104 13 00 00	Sentetik liflerden	12	5
6104 19 20 00	Pamuktan	12	5
6104 19 90 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6104 22 00 00	Pamuktan	12	3
6104 23 00 00	Sentetik liflerden	12	5
6104 29 10 00	yün/ince hayvan kılından	12	5
6104 29 90 00	Diğer	12	5
6104 31 00 00	yün/ince hayvan kılından	12	5
6104 32 00 00	Pamuktan	12	5
6104 33 00 00	Sentetik liflerden	12	5
6104 39 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6104 41 00 00	Yün/ince hayvan kılından	12	5
6104 42 00 00	Pamuktan	12	3
6104 43 00 00	Sentetik liflerden	12	3
6104 44 00 00	Suni liflerden	12	3
6104 49 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6104 51 00 00	Yün/ince hayvan kılından	12	5
6104 52 00 00	Pamuktan	12	5
6104 53 00 00	Suni liflerden	12	3
6104 59 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6104 61 00 10	Pantolonlar ve kısa pantolonlar	12	5
6104 61 00 90	Diğer	12	3
6104 62 00 10	Pantolonlar ve kısa pantolonlar	12	5
6104 62 00 90	Diğer	12	3
6104 63 00 10	Pantolonlar ve kısa pantolonlar	12	3
6104 63 00 90	Diğer	12	3
6104 69 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	3
6105 10 00 00	Pamuktan	12	3
6105 20 10 00	Sentetik liflerden	12	3
6105 20 90 00	sentetik/suni liflerden	12	5
6105 90 10 00	Yün/ince hayvan kılından	12	5

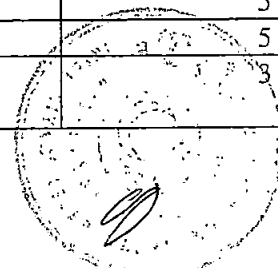
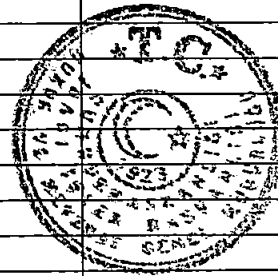
TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6105 90 90 00	Diğer	12	5
6106 10 00 00	Pamuktan	12	3
6106 20 00 00	Sentetik (yapay) liflerden	12	3
6106 90 10 00	Yün/ince hayvan kılından	12	5
6106 90 30 00	İpek/ipek döküntülerinden	12	5
6106 90 50 00	Keten/ramiden	12	5
6106 90 90 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6107 11 00 00	Pamuktan	12	5
6107 12 00 00	Sentetik suni liflerden	12	3
6107 19 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	3
6107 21 00 00	Pamuktan	12	5
6107 22 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6107 29 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6107 91 00 00	Pamuktan	12	5
6107 99 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6108 11 00 00	Sentetik-suni liflerden	12	3
6108 19 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6108 21 00 00	Pamuktan	12	5
6108 22 00 00	Sentetik suni liflerden	12	5
6108 29 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6108 31 00 00	Pamuktan	12	5
6108 32 00 90	Diğer	12	3
6108 91 00 00	Pamuktan	12	5
6108 92 00 00	Sentetik-suni liflerden	12	3
6108 99 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6109 10 00 00	Pamuktan	12	5
6109 90 20 00	Yün/ince hayvan kılından veya diğer sentetik-suni liflerden	12	5
6109 90 90 00	Diğer	12	5
6110 11 10 00	Kazaklar ve süveterler; yünden(ağırlık >=%50 yün, birim ağırlık >=600 gr ) (örme veya kroşe)	10,5	5
6110 11 30 00	Erkekler ve erkek çocuklar için	12	5
6110 11 90 00	Kadınlar ve kız çocuklar için	12	3
6110 12 10 00	Erkekler ve erkek çocuklar için	10,5	5
6110 12 90 00	Kadınlar ve kız çocuklar için	10,5	3
6110 19 10 00	Erkekler ve erkek çocuklar için	10,5	5
6110 19 90 00	Kadınlar ve kız çocuklar için	10,5	3
6110 20 10 00	İnce süveter	12	5
6110 20 91 00	Erkekler ve erkek çocuklar için	12	5
6110 20 99 00	Kadınlar ve kız çocuklar için	12	5
6110 30 10 00	İnce süveter	12	3
6110 30 91 00	Erkekler ve erkek çocuklar için	12	5
6110 30 99 00	Kadınlar ve kız çocuklar için	12	5
6110 90 10 00	Keten/ramiden	12	5
6110 90 90 00	Diğer	12	5
6111 20 10 00	Eldiven	8,9	5
6111 20 90 00	Diğer	12	5
6111 30 10 00	Eldiven	8,9	5
6111 30 90 00	Diğer	12	3
6111 90 11 00	Eldiven	8,9	5



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tamm	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6111 90 19 00	Diğer	12	3
6111 90 90 00	Diğer	12	5
6112 12 00 00	Sentetik lifden	12	5
6112 19 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6112 20 00 00	Kayak kıyafetleri (örme veya kroşe)	12	5
6112 31 10 00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla kauçuk iplik içerenler	8	5
6112 31 90 00	Diğer	12	3
6112 39 10 00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla kauçuk iplik içerenler	8	5
6112 39 90 00	Diğer	12	5
6112 41 10 00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla kauçuk iplik içerenler	8	5
6112 49 10 00	Ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla kauçuk iplik içerenler	8	5
6112 49 90 00	Diğer	12	3
6113 00 10 00	5906 başlığında yer alan örme mensucattan olanlar	8	5
6113 00 90 00	Diğer	12	3
6114 20 00 00	Pamuktan	12	5
6114 30 00 00	Sentetik-suni liflerden	12	5
6114 90 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6115 10 10 00	Varis çorapları	8	3
6115 10 90 00	Diğer	12	3
6115 22 00 00	Diğer külotlu çoraplar ve taytlar; sentetik liflerden (tek kat desiteks $\geq 67$ ) (örme veya kroşe)	12	3
6115 29 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6115 30 11 00	Dizaltı çoraplar	12	5
6115 30 19 00	Diğer	12	5
6115 30 90 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6115 94 00 00	Yün/ince hayvan kılından	12	3
6115 95 00 00	Pamuktan	12	5
6115 96 10 00	Dizaltı çoraplar	12	5
6115 96 91 00	Kadın çorapları	12	5
6115 96 99 00	Diğer	12	5
6115 99 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6116 10 80 00	Diğer	8	3
6116 91 00 00	Yün/ince hayvan kılından	8,9	5
6116 92 00 00	Pamuktan	8,9	5
6116 93 00 00	Sentetik liflerden	8,9	3
6116 99 00 00	Diğer tekstil materyalleri	8,9	5
6117 10 00 00	Şal, eşarp, atkı, kaşkol, peçe, duvak vb; dokunabilir diğer maddelerden (örme veya kroşe)	12	5
6117 80 10 00	Elastiki veya kauçuklu (örme veya kroşe)	8	3
6117 80 80 10	kravatlar, papyonlar, eşarplar	12	5
6117 80 80 90	Diğer	8	5
6201 11 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	3





TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6201 12 10 00	Giysi başına ağırlığı 1 kg'ı geçmeyen	12	5
6201 12 90 00	Giysi başına ağırlığı 1 kg'ı geçenler	12	5
6201 13 90 00	Giysi başına ağırlığı 1 kg'ı geçenler	12	3
6201 19 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6201 91 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	5
6201 92 00 00	Pamuktan	12	5
6201 93 00 00	Suni ve suni liflerden	12	3
6201 99 00 00	Diğer tekstil malzemelerinden	12	5
6202 12 10 00	Giysi başına ağırlığı 1 kg'ı geçmeyen	12	3
6202 12 90 00	Giysi başına ağırlığı 1 kg'ı geçenler	12	5
6202 19 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6202 91 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	3
6202 92 00 00	Pamuktan	12	5
6202 99 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6203 11 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	3
6203 12 00 00	Sentetik liflerden olanlar	12	5
6203 19 10 00	Pamuktan	12	5
6203 19 30 00	Suni liflerden	12	5
6203 19 90 00	Diğer	12	5
6203 22 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 22 80 00	Diğer	12	3
6203 23 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 23 80 00	Diğer	12	3
6203 29 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 29 18 00	Diğer	12	3
6203 29 30 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	3
6203 29 90 00	Diğer	12	5
6203 31 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	3
6203 32 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	3
6203 32 90 00	Diğer	12	5
6203 33 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	3
6203 33 90 00	Diğer	12	5
6203 39 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 39 19 00	Diğer	12	5
6203 39 90 00	Diğer	12	5
6203 41 10 00	Pantolonlar ve kısa pantolonlar	12	5
6203 41 30 00	Önlük ve askılı tulumlar	12	5
6203 41 90 00	Diğer	12	5
6203 42 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 42 31 00	Kot kumaştan	12	5
6203 42 33 00	Kesilmiş fitilli kadifeden	12	5
6203 42 35 00	Diğer	12	5
6203 42 51 00	Endüstriyel ve mesleki	12	3
6203 42 59 00	Diğer	12	5
6203 42 90 00	Diğer	12	5
6203 43 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6203 43 19 00	Diğer	12	5
6203 43 31 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 43 39 00	Diğer	12	3
6203 49 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 49 19 00	Diğer	12	5
6203 49 31 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6203 49 39 00	Diğer	12	5
6203 49 50 00	Diğer	12	5
6203 49 90 00	Diğer	12	3
6204 11 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	5
6204 12 00 00	Pamuktan	12	5
6204 13 00 00	Sentetik liflerden olanlar	12	5
6204 19 10 00	Suni liflerden	12	5
6204 19 90 00	Diğer	12	5
6204 21 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	5
6204 22 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 22 80 00	Diğer	12	5
6204 23 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 23 80 00	Diğer	12	5
6204 29 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 29 18 00	Diğer	12	5
6204 29 90 00	Diğer	12	5
6204 31 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	3
6204 32 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 32 90 00	Diğer	12	5
6204 33 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 33 90 00	Diğer	12	3
6204 39 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 39 19 00	Diğer	12	5
6204 39 90 00	Diğer	12	5
6204 41 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	5
6204 42 00 00	Pamuktan	12	5
6204 43 00 00	Sentetik liflerden olanlar	12	5
6204 44 00 00	Suni liflerden	12	5
6204 49 10 00	İpek veya ipek döküntülerinden	12	5
6204 49 90 00	Diğer	12	3
6204 51 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	5
6204 52 00 00	Pamuktan	12	5
6204 53 00 00	Sentetik liflerden olanlar	12	3
6204 59 10 00	Suni liflerden	12	3
6204 59 90 00	Diğer	12	5
6204 61 10 00	Pantolonlar ve kısa pantolonlar	12	5
6204 61 85 00	Diğer	12	5
6204 62 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 62 31 00	Kot kumaştan	12	5
6204 62 33 00	Kesilmiş fiilli kadifeden	12	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tamm	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6204 62 39 00	Diğer	12	5
6204 62 51 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 62 59 00	Diğer	12	3
6204 62 90 00	Diğer	12	5
6204 63 11 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 63 18 00	Diğer	12	5
6204 63 31 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6204 63 39 00	Diğer	12	5
6204 63 90 00	Diğer	12	3
6204 69 11 00	Endüstriyel ve mesleki	10	5
6204 69 18 00	Diğer	12	3
6204 69 31 00	Endüstriyel ve mesleki	10	5
6204 69 39 00	Diğer	12	5
6204 69 50 00	Diğer	12	5
6204 69 90 00	Diğer	12	3
6205 20 00 00	Pamuktan	12	5
6205 30 00 00	Sentetik liflerden	12	3
6205 90 10 00	Keten veya ramiden olanlar	12	3
6205 90 80 00	Diğer	12	5
6206 10 00 00	İpekten veya ipek döküntülerinden	12	5
6206 20 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	12	5
6206 30 00 00	Pamuktan	12	5
6206 40 00 00	Sentetik liflerden	12	5
6206 90 10 00	Keten veya ramiden olanlar	12	3
6206 90 90 00	Diğer	12	5
6207 11 00 00	Pamuktan	12	5
6207 19 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6207 21 00 00	Pamuktan	12	5
6207 22 00 00	Sentetik ve suni liflerden	12	5
6207 29 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6207 91 00 00	Pamuktan	12	5
6207 99 10 00	Sentetik veya suni liflerden olanlar	12	3
6207 99 90 00	Diğer	12	5
6208 11 00 00	Sentetik veya suni liflerden olanlar	12	3
6208 19 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6208 21 00 00	Pamuktan	12	5
6208 22 00 00	Sentetik ve suni liflerden	12	5
6208 29 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6208 91 00 00	Pamuktan:	12	3
6208 92 00 00	Sentetik ve suni liflerden	12	5
6208 99 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6209 20 00 00	Pamuktan	10,5	3
6209 30 00 00	Sentetik liflerden	10,5	3
6209 90 10 00	Sentetik liflerden olanlar	10	5
6209 90 90 00	Diğer	10,5	5
6210 10 10 00	5602 pozisyonunda yer alan mensucattan olanlar	10	5
6210 10 92 00	Hastalar (hastalar) veya ameliyat sırasında kullanılan ameliyatlar için tasarlanmış tek kullanımlık giyilenler	12	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6210 10 98 00	Diğer	12	3
6210 20 00 00	6201 11 ila 6201 19 alt pozisyonlarında tanımlanan tipteki diğer giysiler	12	5
6210 50 00 00	Kadınlar ve kız çocuklar için diğer giyim eşyası	12	3
6211 11 00 00	Erkekler ve erkek çocuklar için	12	3
6211 12 00 00	Kadınlar ve kız çocuklar için	12	5
6211 20 00 00	Kayak kıyafetleri	12	5
6211 32 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	5
6211 32 31 00	Tek bir özdeş kumaştan bir dış kabuk ile	12	5
6211 32 41 00	Üst parçalar	12	3
6211 32 42 00	Alt parçalar	12	5
6211 32 90 00	Diğer	12	5
6211 33 10 00	Endüstriyel ve mesleki	12	3
6211 33 31 00	Tek bir özdeş kumaştan bir dış kabuk ile	12	3
6211 33 41 00	Üst parçalar	12	3
6211 33 42 00	Alt parçalar	12	5
6211 39 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6211 42 10 00	Önlükler, tulumlar, iş tulumları ve diğer endüstriyel ve mesleki giysiler (evde kullanıma uygun olsun veya olmasın)	12	5
6211 42 31 00	Tek bir özdeş kumaştan bir dış kabuk ile	12	5
6211 42 41 00	Üst parçalar	12	5
6211 42 42 00	Alt parçalar	12	5
6211 42 90 00	Diğer	12	5
6211 43 10 00	Önlükler, tulumlar, iş tulumları ve diğer endüstriyel ve mesleki giysiler (evde kullanıma uygun olsun veya olmasın)	12	5
6211 43 31 00	Tek bir özdeş kumaştan bir dış kabuk ile	12	5
6211 43 41 00	Üst parçalar	12	5
6211 43 42 00	Alt parçalar	12	5
6211 43 90 00	Diğer	12	3
6211 49 00 00	Dokumaya elverişli diğer maddelerden	12	5
6212 10 90 00	Diğer	6,5	3
6212 20 00 00	Korse ve korse pantolonlar	6,5	5
6212 30 00 00	Korseler	6,5	5
6212 90 00 00	Diğer	6,5	3
6213 20 00 00	Pamuktan	10	3
6213 90 00 00	Diğer dokumaya elverişli maddelerden	10	5
6214 10 00 00	İpekten veya ipek döküntülerinden	8	5
6214 20 00 00	Yünden veya ince hayvan kıllarından olanlar	8	5
6214 30 00 00	Sentetik liflerden	8	3
6214 40 00 00	Suni liflerden	8	5
6214 90 00 00	Diğer dokumaya elverişli maddelerden:	8	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tamm	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6215 10 00 00	İpekten veya ipek döküntülerinden	6,3	5
6215 20 00 00	Sentetik liflerden	6,3	5
6215 90 00 00	Diğer dokumaya elverişli maddelerden	6,3	5
6301 10 00 00	Elektrikli battaniyeler	6,9	3
6301 20 10 00	Örülmüş ya da kroşe	12	5
6301 20 90 00	Diğer	12	5
6301 30 10 00	Örülmüş ya da kroşe	12	5
6301 30 90 00	Diğer	7,5	5
6301 40 90 00	Diğer	12	3
6301 90 10 00	Örülmüş ya da kroşe	12	3
6301 90 90 00	Diğer	12	5
6302 10 00 00	Yatak çarşafı, örme kumaş	12	5
6302 21 00 00	Pamuktan	12	5
6302 22 10 00	Dokunmamış	6,9	5
6302 22 90 00	Diğer	12	5
6302 29 10 00	Keten ve ramiden	12	5
6302 29 90 00	Diğer tekstil materyallerinden	10	5
6302 31 00 00	Pamuktan:	12	5
6302 32 10 00	Dokunmamış	6,8	3
6302 32 90 00	Diğer	10	5
6302 39 20 10	Ketenden	10	5
6302 39 20 90	Sera lifinden	12	5
6302 39 90 00	Diğer	12	5
6302 40 00 00	Masa örtüleri, örge ya da kroşeden	12	5
6302 51 00 00	Pamuktan:	12	3
6302 53 10 00	Dokunmamış	6,9	5
6302 53 90 00	Diğer	12	3
6302 59 10 00	Ketenden	12	3
6302 59 90 00	Diğer	12	5
6302 60 00 00	Tuvalet bezleri ve mutfak bezleri (pamuktan-havlü mensucattan)	12	5
6302 91 00 00	Pamuktan:	12	3
6302 93 10 00	Dokunmamış	6,9	3
6302 99 10 00	Diğer	12	5
6302 99 90 00	Ketenden	12	5
6303 12 00 00	Diğer	12	5
6303 19 00 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6303 91 00 00	Pamuktan:	12	5
6303 92 10 00	Dokunmamış	6,9	5
6303 92 90 00	Diğer	12	5
6303 99 10 00	Dokunmamış	6,9	5
6303 99 90 00	Diğer	12	5
6304 19 10 00	Pamuktan	12	5
6304 19 30 00	Keten ya da ramiden	12	5
6304 19 90 00	Diğer tekstil materyalleri	12	5
6304 91 00 00	Örülmüş ya da kroşelenmiş	12	3
6304 92 00 00	Not knitted or crocheted, of cotton	12	5
6304 93 00 00	Örülmemiş veya kroşelenmemiş, sentetik liften	12	5
6304 99 00 00	Örülmemiş veya kroşelenmemiş,diğer tekstil materyallerinden	12	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6305 10 10 00	Kullanılmış	2	5
6305 10 90 00	Diğer	4	5
6305 20 00 00	Pamuktan	5	3
6305 32 11 00	Örülmüş ya da kroşelenmiş	12	5
6305 32 19 00	Diğer	7,2	3
6305 32 90 00	Diğer	7,2	3
6305 33 10 00	Örülmüş ya da kroşelenmiş	4	3
6305 33 90 00	Diğer	4	5
6305 39 00 00	Diğer	7,2	3
6305 90 00 00	Diğer tekstil materyallerinden	2	5
6306 19 00 00	Diğer tekstil materyallerinden	12	3
6306 29 00 10	Pamuktan	12	5
6306 29 00 90	Diğer tekstil materyallerinden	5	5
6306 30 00 00	Yelkenler	12	5
6306 40 00 00	Şişme yataklar	12	5
6306 90 00 10	Pamuktan	2	5
6307 10 30 00	Dokunmamış	6,9	5
6307 20 00 00	Cankurtaran yelekleri ve kemerleri	6,3	3
6307 90 10 00	Örülmüş ve kroşelenmiş	12	3
6307 90 91 00	Keçeden	6,3	5
6307 90 92 00	Cerrahi operasyon sırasında kullanılan 5603 pozisyonundaki kumaştan (malzemeler) yapılmış tek kullanımlık peçeteler (örtüler)	6,3	5
6307 90 98 00	Diğer	6,3	3
6308 00 00 00	Perakende satış için ambalajlanmış kilim, duvar halısı, işlemeli masa örtüsü veya peçete veya benzeri dokumaya elverişli maddeler haline getirmek için aksesuarlarıyla birlikte olsun olmasın dokunmuş mensucat ve iplikten oluşan takımlar	12	5
6309 00 00 10	(Kullanılmış) Ayakkabı		Hariç
6309 00 00 20	(Kullanılmış) Giyim ve aksesuarlar ve bunların aksamaları		Hariç
6309 00 00 90	Diğer		Hariç
6401 10 00 00	Ayakkabı; metalden koruyucu burunlu	10	3
6401 92 10 00	Yüzü kauçuk maddeden	10	5
6401 92 90 00	Yüzü plastik maddeden	10	3
6401 99 00 00	Diğer	10	5
6402 12 10 00	Kayak ayakkabı; kuzey disiplini kayak	10	5
6402 12 90 00	Kar sörfü için	10	5
6402 91 10 00	Metalden koruyucu burunlu olanlar	10	5
6402 91 90 00	Diğer	10	3
6402 99 05 00	Metalden koruyucu burunlu olanlar	10	3
6402 99 10 00	Yüzü kauçuk maddeden	10	3
6402 99 39 00	Diğer	10	3
6402 99 50 00	Terlik ve ev içinde giyilen ayakkabı	10	3
6402 99 91 00	<24 cm	10	3
6402 99 96 00	Erkekler için	10	3
6402 99 98 00	Kadınlar için	10	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6403 12 0000	Kayak ayakkabı; kuzey disiplini kayak ve kar sörfü için	10	5
6403 19 00 00	Diğer	10	3
6403 20 00 00	Ayakkabı; dış tabanı tabii kösele (yüzü baş parmağa dolanan deri bir şeritten olan)	10	5
6403 40 00 00	Diğer (koruyucu metel burnu olan, yüzü deriden)	10	5
6403 51 05 00	Ayakkabı; tabanı kösele, iç tabanı olmayan, platform üzerine yapılmış olan	10	5
6403 51 11 00	<24 cm	10	3
6403 51 15 00	Erkekler için	10	5
6403 51 19 00	Kadınlar için	10	3
6403 51 91 00	<24 cm	10	5
6403 51 95 00	Erkekler için	10	5
6403 51 99 00	Kadınlar için	10	3
6403 59 05 00	Ayakkabı; tabanı kösele, iç tabanı olmayan, platform üzerine yapılmış olan	10	5
6403 59 11 00	Taban ve topuk birleşik yüksekliği>3cm	10	3
6403 59 31 00	<24 cm	10	5
6403 59 35 00	Erkekler için	10	5
6403 59 39 00	Kadınlar için	10	5
6403 59 50 00	Terlik ve ev içinde giyilen ayakkabı	10	5
6403 59 91 00	İç taban uzunluğu<24 cm	10	5
6403 59 95 00	Erkekler için	10	5
6403 91 05 00	Ayakkabı; tabanı kösele, iç tabanı olmayan, platform üzerine yapılmış olan	10	5
6403 91 11 00	<24 cm	10	5
6403 91 16 00	Erkekler için	10	5
6403 91 18 00	Kadınlar için	10	5
6403 91 93 00	Erkek veya kadın ayakkabısı olarak tanımlanamayan	10	3
6403 91 98 00	Kadınlar için	10	3
6403 99 05 00	Ayakkabı; tabanı kösele, iç tabanı olmayan, platform üzerine yapılmış olan	10	5
6403 99 11 00	Taban ve topuk birleşik yüksekliği>3cm	10	5
6403 99 31 00	<24 cm	10	3
6403 99 33 00	Erkek veya kadın ayakkabısı olarak tanımlanamayan	10	5
6403 99 36 00	Erkekler için	10	5
6403 99 38 00	Kadınlar için	10	5
6403 99 50 00	Terlik ve ev içinde giyilen	10	5
6403 99 91 00	<24 cm	10	5
6403 99 96 00	Erkekler için	10	5
6403 99 98 00	Kadınlar için	10	5
6404 11 00 00	Spor ayakkabı; tenis ayakkabısı, basketbol ayakkabısı, jimnastik ayakkabısı vb	10	3
6404 19 10 00	Terlik ve ev içinde giyilen	10	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6404 19 90 00	Diğer	10	5
6404 20 10 00	Terlik ve ev içinde giyilen ayakkabı	10	3
6404 20 90 00	Diğer	10	3
6405 20 10 00	Dış taban kösele veya mantardan	10	5
6405 20 91 00	Terlik ve ev içinde giyilen	10	3
6405 20 99 00	Diğer	10	5
6405 90 10 00	Dış tabanı ahşap/mantar ve yüzü dok.elverişli madde	10	5
6405 90 90 00	Dış taban diğer maddelerden	10	5
6501 00 00 00	Keçeden şapka taslakları, diskler ve üstüvaneler (yarık mançolar dahil)	10	5
6502 00 00 00	Çeşitli maddeden şeritleri birleştirmek suretiyle yapılan/örülen şapka taslakları	10	5
6504 00 00 00	Şapkalar ve diğer başlıklar; her nevi maddeden şeritlerin birleştirilmesi/örülmesiyle yapılan	10	3
6505 00 10 00	Şapkalar, diğer başlıklar örülmüş veya herhangi bir maddeden şeritlerin birleştirilmesiyle yapılmış (astarlanmış veya süslenmiş olsun olmasın)	10	5
6505 00 30 00	Kapaklar, vizörlü kapaklar	10	3
6505 00 90 00	Diğer	10	5
6506 10 80 00	Diğer maddelerden	10	3
6506 91 00 00	Kauçuktan veya plastikten	10	5
6506 99 10 00	65.01 pozisyonunda yer alan şapka malzemelerinden yapılmış astarlı veya kırılmış olsun veya olmasın	10	5
6506 99 90 00	Diğer	10	5
6507 00 00 00	Başlıklara mahsus iç şerit, astar, kılıf, siperlik ve çene altı kayışları	10	3
6601 10 00 00	Bahçe şemsiyeleri vb. şemsiyeler	10	5
6601 91 00 00	Teleskopik şaftlı	10	5
6601 99 20 00	Dokumaya elverişli maddelerden	10	5
6601 99 90 00	Diğer	10	5
6602 00 00 00	Baston, iskemle bastonlar, kamçılar vb.	10	5
6603 20 00 00	Şemsiyelerin bir araya getirilmiş tel	10	5
6603 90 10 00	Şemsiye/güneş şemsiyesi ve baston sapları ve uçları	10	5
6603 90 90 00	Diğer	10	5
6701 00 00 00	Kuşların tüylü kısımları (kalın/ince	10	5
6702 10 00 00	Plastikten	10	5
6702 90 00 00	Diğer malzemelerden	10	3
6703 00 00 00	İnsan saçı, peruk vb. eşya imali için kullanılan dokumaya elverişli maddeler	10	3
6704 11 00 00	Biten peruklar	10	3
6704 19 00 00	Diğer	10	3
6704 20 00 00	İnsan saçından	10	3
6704 90 00 00	Diğer malzemelerden	10	3



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6801 00 00 00	Kaldırım, döşeme ve kaldırım kenar taşları (tabii taşlardan, kayagan taşı hariç)	10	5
6802 10 00 00	Dikdörtgen (kare dahil) olsun olmasın, en büyük yüzey alanı bir kenarı 7 cm'den küçük bir kare içine sığabilecek kiremit, küp ve benzeri eşyalar; yapay olarak renklendirilmiş granüller, talaşlar ve toz	5	3
6802 21 00 00	Mermer, traverten ve su mermeri	5	5
6802 91 00 00	Mermer, traverten ve su mermeri	5	3
6802 92 00 00	Diğer kalkerli taşlar	5	3
6804 10 00 00	Öğütme, ezme/liflere ayıran değirmen	10	5
6804 21 00 00	Aglomere sentetik veya doğal elmadan olanlar	5	3
6804 22 12 00	Güçlendirilmemiş	10	5
6804 22 18 00	Güçlendirilmiş	10	5
6804 22 30 00	Seramikten veya silikatlardan	10	5
6804 22 50 00	Diğer malzemelerden	10	5
6804 22 90 00	Diğer	10	5
6804 30 00 00	El bileme veya cilama taşları	5	3
6805 10 00 10	Kuru öğütme için	10	5
6805 10 00 90	Diğer	15	5
6805 20 00 90	Diğer	10	5
6805 30 00 90	Diğer	6	3
6806 10 00 00	Cüruf yünü, kaya yünü ve benzeri	5	3
6806 20 10 00	Genişletilmiş killer	10	5
6806 20 90 00	Diğer	10	5
6806 90 00 00	Diğer	8	3
6807 10 00 10	Karton bazında	10	5
6807 10 00 21	Her iki tarafı bitüm-polimerik kütle ile kaplanmış	10	5
6807 10 00 29	Diğer	10	5
6807 10 00 90	Diğer	10	5
6807 90 00 90	Diğer	10	5
6809 11 00 00	Sadece kağıt veya mukavva ile kaplanmış veya güçlendirilmiş	10	5
6810 11 90 00	Diğer	5	5
6810 19 00 00	Diğer	5	5
6810 99 00 00	Diğer	5	5
6811 40 00 10	Oluklu harfler; borular, tüpler veya	10	5
6811 81 00 00	Oluklu levhalar	10	5
6811 82 00 00	Selülozlu çimentodan ve benzerlerinden	5	3
6811 89 00 00	Diğer maddelerden	10	5
6812 99 90 90	Sivil hava taşıtlarında kullanım için	5	3
6813 20 00 90	Sivil hava taşıtlarında kullanım için	5	3
6813 81 00 90	Sivil hava taşıtlarında kullanım için	5	3

N.T.

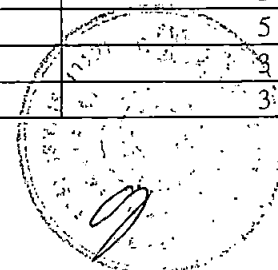
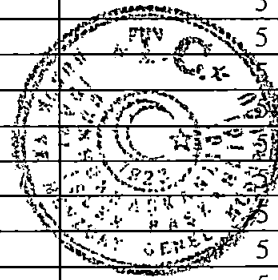
D.K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
6813 89 00 90	Sivil hava taşıtlarında kullanım için	5	3
6814 10 00 00	Diğer	5	3
6815 91 00 00	Turbdan eşya	5	5
6815 99 00 00	Magnezit, dolomit/kromit içerenler eşyalar	5	3
6901 00 00 00	Silisli topraklardan mamul seramik eşya, tuğla, blok, karo vb	10	5
6902 20 99 00	Diğer	5	2
6903 10 00 00	Ağırlık itibariyle %50'den fazla grafit veya diğer karbon veya bu ürünlerin bir karışımını içerenler	10	5
6903 20 10 00	Ağırlık itibariyle % 45'ten az alümina (al <sub>2</sub> o <sub>3</sub> ) içerenler	10	5
6903 20 90 00	Ağırlık itibariyle %45 veya daha fazla alümina (al <sub>2</sub> o <sub>3</sub> ) içerenler	10	5
6903 90 10 00	Ağırlık itibariyle %25'ten fazla fakat %50'den fazla olmayan grafit veya diğer karbon veya bu ürünlerin bir karışımını içerenler	10	5
6903 90 90 00	Diğer	10	5
6904 10 00 00	İnşaat tuğlaları	10	5
6904 90 00 00	Diğer	10	5
6905 10 00 00	Kiremit	10	5
6905 90 00 00	Diğer	10	5
6906 00 00 00	Seramikten borular, oluklar ve boru bağlantı parçaları	10	5
6907 90 20 00	Taş eşyadan	5	3
6907 90 80 00	Diğer	5	3
6908 10 00 00	En büyük yüzey alanı bir kenarı 7 cm'den küçük bir kare içine sığabilecek olan, dikdörtgen olsun olmasın, kiremit, küp ve benzeri eşya:	10	5
6908 90 20 00	Diğer	5	3
6908 90 31 00	"spaltplatten" tipinde çift karolar	5	3
6908 90 51 00	Yüzü 90 cm <sup>2</sup> 'yi geçmeyen	5	3
6908 90 91 00	Taş eşyadan	5	5
6908 90 99 00	Diğer	5	3
6909 11 00 00	Porselenden	10	5
6909 12 00 00	Mohs ölçeğinde sertliği 9 veya daha fazla olan maddeler	5	5
6910 10 00 00	Porselenden	10	5
6910 90 00 00	Diğer	5	5
6911 10 00 00	Sofra ve mutfak eşyası	10	3
6911 90 00 00	Diğer	10	5
6912 00 10 00	Adi çömlekten	5	2
6912 00 90 00	Diğer	5	3
6913 90 10 00	Adi çömlekten	10	5
6913 90 93 00	Çanak çömlek veya ince çömlek	10	5
6913 90 98 00	Diğer	10	5
6914 10 00 00	Porselenden veya diğer	5	5
6914 90 00 00	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7001 00 10 00	Cam kırıntılı ve diğer atık ve cam artıkları	5	2
7001 00 91 00	Optik cam	5	5
7001 00 99 00	Diğer	5	5
7002 10 00 00	Bilyalar	10	5
7002 20 90 00	Diğer	5	5
7002 31 00 00	Erimiş kuvars veya diğer eritilmiş silikadan olanlar	5	5
7002 32 00 00	0°c ila 300°c sıcaklık aralığında kelvin başına 5 x 10-6'yi geçmeyen doğrusal genişleme katsayısına sahip diğer camlardan olanlar	5	5
7003 12 10 00	Optik camdan	10	5
7003 12 91 00	Yansıma yapmayan bir katmana sahip	10	5
7003 12 99 00	Diğer	10	5
7003 19 10 00	Optik cam	10	5
7003 19 90 00	Diğer	10	5
7003 20 00 00	Takviyesiz levha	10	5
7003 30 00 00	Profiller	10	5
7004 20 10 00	Optik cam	10	5
7004 20 91 00	Yansıma yapmayan bir katmana sahip	10	5
7004 20 99 00	Diğer	10	5
7004 90 10 00	Optik cam	10	5
7004 90 80 00	Diğer	10	5
7005 10 05 00	Yansıma yapmayan bir katmana sahip	10	5
7005 10 25 00	3,5 mm'yi geçmeyen	10	5
7005 10 30 00	3,5 mm'yi geçen ancak 4,5 mm'yi geçmeyen	10	5
7005 10 80 00	4,5 mm'yi geçen	10	5
7005 21 25 90	Diğer	10	5
7005 21 30 90	Diğer	10	5
7005 21 80 90	Diğer	10	5
7005 29 25 90	Diğer	10	5
7005 29 35 90	Diğer	10	5
7005 29 80 90	Diğer	10	5
7005 30 00 00	Işık geçiren cam	10	5
7006 00 10 00	Optik cam	10	5
7006 00 90 00	Diğer	10	5
7007 11 10 90	Diğer	8	5
7007 19 20 00	Kütle boyunca renklendirilmiş (vücut renkli), opaklaştırılmış, parlatılmış veya emici veya yansıtıcı bir tabakaya sahip	10	5
7007 21 20 90	Diğer	8	5
7009 10 00 90	Diğer	10	5
7009 91 00 00	Çerçevesiz	10	5
7009 92 00 00	Çerçevesiz	10	5
7010 90 10 10	0,15 l nominal kapasiteli	6,5	3
7010 90 10 90	Diğer	6,5	5
7010 90 31 90	Diğer	6,5	5
7010 90 43 00	0,33 l'den fazla ancak 1 l'den az	6,5	3

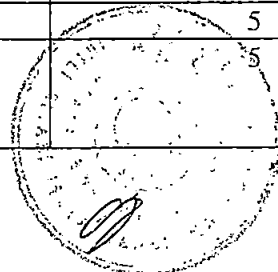
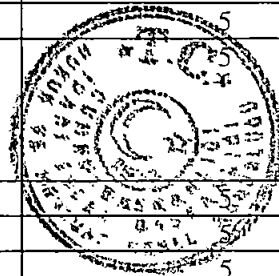


TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7010 90 45 00	0,15 l veya daha fazla ancak 0,33 l'den fazla olmayan	6,5	3
7010 90 47 00	0,15 l'den az	6,5	3
7010 90 51 00	1 l veya daha fazla	6,5	3
7010 90 53 00	0,33 l'den fazla ancak 1 l'den az	6,5	3
7010 90 55 00	0,15 l veya daha fazla ancak 0,33 l'den fazla olmayan	6,5	3
7010 90 57 00	0,15 l'den az	6,5	3
7010 90 61 00	0,25 l veya daha fazla	6,5	3
7010 90 67 00	0,25 l'den az	6,5	3
7010 90 71 90	Diğer	6,5	3
7010 90 79 00	0,055 l'yi geçmeyen	5	3
7010 90 91 00	Renksiz camdan olanlar	6,5	3
7010 90 99 00	Renkli camdan olanlar	6,5	3
7011 10 00 00	Elektrikli aydınlatma için	10	5
7011 20 00 00	Katot ışınlu tüpler için	10	5
7011 90 00 00	Diğer	10	5
7013 10 00 00	Cam seramikten	8	5
7013 22 10 00	Elle toplanmış	8	5
7013 22 90 00	Mekanik olarak toplanmış	8	5
7013 28 10 00	elle toplanmış	8	5
7013 28 90 00	Mekanik olarak toplanmış	8	5
7013 33 11 00	Kesilmiş veya başka şekilde dekore edilmiş	8	5
7013 33 19 00	Diğer	8	5
7013 33 91 00	Kesilmiş veya başka şekilde dekore edilmiş	8	5
7013 33 99 00	Diğer	8	5
7013 37 10 00	Sertleştirilmiş camdan olanlar	8	5
7013 37 51 00	Kesilmiş veya başka şekilde dekore edilmiş	8	5
7013 37 59 00	Diğer	8	5
7013 37 91 00	Kesilmiş veya başka şekilde dekore edilmiş	8	5
7013 37 99 00	Diğer	8	5
7013 41 10 00	Elle toplanmış	10	5
7013 41 90 00	Mekanik olarak toplanmış	10	5
7013 42 00 00	0 °c ila 300 °c sıcaklık aralığında kelvin başına doğrusal genişleme katsayısı 5 x 10 <sup>-6</sup> 'yı geçmeyen camdan olanlar	10	5
7013 49 10 00	Sertleştirilmiş camdan olanlar	10	5
7013 49 91 00	Elle toplanmış	10	5
7013 49 99 00	Mekanik olarak toplanmış	10	5
7013 91 10 00	Elle toplanmış	10	5
7013 91 90 00	Mekanik olarak toplanmış	10	5
7013 99 00 00	Diğer	10	5
7014 00 00 00	Sinyal veren cam eşya ve camdan optik elemanlar (7015 pozisyonundakiler hariç), optik olarak işlenmemiş	10	5
7015 10 00 00	Düzeltilici gözlükler için gözlükler	10	5
7015 90 00 00	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7016 10 00 00	Mozaik veya benzeri dekoratif amaçlı cam küpler ve diğer küçük cam eşyalar (bir altlık üzerinde olsun olmasın)	10	5
7016 90 10 00	Kurşunlu ışıklar ve benzerleri	10	5
7016 90 40 00	İnşaat için bloklar ve tuğlalar	10	5
7016 90 70 00	Diğer	10	5
7017 10 00 00	Erimiş kuvars veya diğer eritilmiş silikadan olanlar	10	5
7017 20 00 00	0 °c ila 300 °c sıcaklık aralığında kelvin başına 5 x 10-6'yı aşmayan doğrusal genleşme katsayısına sahip diğer camlardan olanlar	10	5
7017 90 00 00	Diğer	10	5
7018 10 11 00	Kesilmiş ve mekanik olarak cilalanmış	10	5
7018 10 19 00	Diğer	10	5
7018 10 30 00	Taklit inciler	10	5
7018 10 51 00	Kesilmiş ve mekanik olarak cilalanmış	10	5
7018 10 59 00	Diğer	10	5
7018 10 90 00	Diğer	10	5
7018 20 00 00	Çapı 1 mm'yi geçmeyen cam mikro küreler	10	5
7018 90 10 00	Cam gözler; cam eşyalar	10	5
7018 90 90 00	Diğer	10	5
7019 11 00 00	Uzunluğu 50 mm'yi geçmeyen kıyılmış teller	10	5
7019 12 00 00	Fitiller	10	5
7019 19 10 00	İpliklerden:	10	5
7019 19 90 00	Liflerin	10	5
7019 31 10 00	İpliklerden	8	5
7019 31 90 00	Diğer	8	5
7019 40 00 00	Fitillerden dokunmuş kumaşlar	10	5
7019 51 00 00	Genişliği 30 cm'yi geçmeyen	10	5
7019 52 00 00	Genişliği 30 cm'yi geçen, düz dokuma, ağırlığı 250 g/m2'den az, tek iplik başına 136 teks'den fazla olmayan filamentler	10	5
7019 59 00 00	Diğer	10	5
7019 90 00 00	Diğer	10	5
7020 00 07 00	Bitmemiş	10	5
7020 00 08 00	Bitmiş	10	5
7020 00 10 90	Diğer	10	5
7020 00 30 00	0 °C ila 300 °C sıcaklık aralığında Kelvin başına 5 x 10-6'yı geçmeyen doğrusal genleşme katsayısına sahip camdan olanlar	10	5
7020 00 80 00	Diğer	10	5
7102 39 00 10	Yöne yöneliktir	10	5
7102 39 00 90	Diğer	10	5
7113 11 00 00	Gümüşten (kaplanmış veya diğer kıymetli metallerle kaplanmış olsun olmasın)	10	5

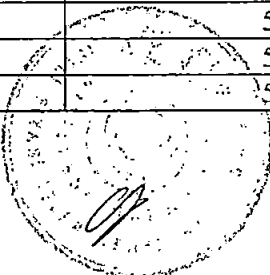
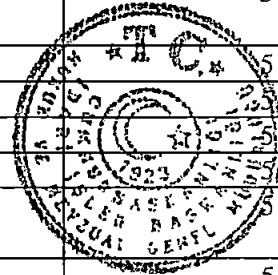


u.r.

D.K.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7113 19 00 00	Diğer kıymetli metallere (kıymetli metallerle kaplanmış veya kaplanmış olsun olmasın)	10	3
7113 20 00 00	Kıymetli metallerle kaplanmış adi metallere	10	5
7114 11 00 00	Gümüşten (kaplanmış veya diğer kıymetli metallerle kaplanmış olsun olmasın)	10	5
7114 19 00 00	Diğer kıymetli metallere (kıymetli metallerle kaplanmış veya kaplanmış olsun olmasın)	10	5
7114 20 00 00	Kıymetli metallerle kaplanmış adi metallere	10	5
7115 90 00 90	Kıymetli metallerle kaplanmış metallere olanlar	10	5
7116 10 00 00	Tabii veya kültür incilerinden olanlar	10	5
7116 20 11 00	Doğal değerli veya yarı kıymetli taşlardan kolyeler, bilezikler ve diğer eşyalar, tutturucu veya diğer aksesuarlar olmadan basitçe dizilmiş	10	5
7116 20 80 00	Diğer	10	5
8201 10 00 00	Maça ve kürekler	10	5
8201 30 00 00	Örtüler, kazmalar, çapalar ve tırmıklar	10	5
8201 40 00 00	Eksenler, fatura kancaları ve benzeri kesme aletleri	10	5
8201 50 00 00	Budama makasları ve benzeri tek elle kullanılan budayıcılar ve makaslar (kümes hayvanları makasları dahil)	10	5
8201 60 00 00	Çit makasları, çift eli budama makasları ve benzeri çift eli budama	10	5
8201 90 00 00	Tarımda, bahçecilikte veya ormancılıkta kullanılan diğer el aletleri	10	5
8202 10 00 00	El testereleri	10	5
8202 20 00 00	Şerit testere bıçakları	10	5
8204 11 00 00	Ayarlanamaz	10	5
8204 12 00 90	Diğer	10	5
8204 20 00 00	Kulplu veya kulpsuz değiştirilebilir anahtar lokmaları	10	5
8205 10 00 00	Delme, diş açma veya kılavuz çekme araçları	10	5
8205 20 00 00	Çekiçler ve balyozlar	10	5
8205 30 00 00	Ahşap işlemek için uçaklar, keskinler, oyuklar ve benzeri kesici aletler	10	5
8205 40 00 00	Tornavidalar	10	5
8205 51 00 00	Ev aletleri	10	5
8205 59 10 00	Duvar ustaları, kalıpcılar, çimento işçileri, sıvacılar ve ressamlar için	8	5
8205 59 80 90	Diğer	8	5
8205 60 00 00	Üfleme lambaları	10	5
8205 70 00 00	Mengeneler, kelepçeler ve benzerleri	10	5



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tamm	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8205 90 10 00	Örsler; taşınabilir demirciler; çerçevesi elle veya pedalla çalıştırılan taşlama taşları	10	5
8205 90 90 00	Yukarıdaki alt pozisyonlardan iki veya daha fazlasının eşya takımları	10	5
8206 00 00 00	8202 ila 8205 pozisyonlarından iki veya daha fazlasına ait aletler (perakende satış için takımlar halinde)	10	5
8210 00 00 00	Yiyecek veya içeceklerin hazırlanmasında, koşullandırılmasında veya servisinde kullanılan, 10 kg veya daha hafif, elle çalıştırılan mekanik cihazlar	10	5
8211 10 00 00	Bıçak takımları	10	5
8211 91 00 00	Sabit ağızlı sofrâ bıçakları:	10	5
8211 92 00 00	Sabit ağızlı diğer bıçaklar	10	5
8211 94 00 00	Bıçaklar	10	5
8211 95 00 00	Adi metalden kulplar	10	5
8212 10 10 00	Değiştirilemeyen bıçaklı güvenli tıraş makineleri	8	5
8212 10 90 00	Diğer	8	5
8212 20 00 00	Şeritler halinde tıraş bıçağı boşlukları dahil olmak üzere güvenli tıraş bıçakları	8	5
8212 90 00 00	Diğer bölümler	10	5
8213 00 00 00	Makaslar, terziler için makaslar ve benzeri makaslar ve bunlar için bıçaklar	10	5
8214 10 00 00	Kağıt bıçakları, mektup açacakları, silme bıçakları, kalemtraşlar ve bunlar için bıçaklar	10	5
8214 20 00 00	Manikür veya pedikür takımları ve aletleri (tırnak törpüsü dahil)	10	5
8214 90 00 00	Diğer	10	5
8215 10 20 00	Sadece değerli metallerle kaplanmış eşya içerenler	10	5
8215 10 30 00	Paslanmaz çelikten	10	5
8215 10 80 00	Diğer	10	5
8215 20 10 00	Paslanmaz çelikten	10	5
8215 20 90 00	Diğer	10	5
8215 91 00 00	Kıymetli metalle kaplanmış	10	5
8215 99 10 00	Paslanmaz çelikten	10	5
8215 99 90 00	Diğer	10	5
8301 10 00 00	Asma kilitler	10	5
8301 20 00 90	Diğer	10	5
8301 30 00 00	Mobilyalarda kullanılan türden kilitler	10	5
8301 40 11 00	Silindir	10	5
8301 40 19 00	Diğer	10	5
8301 40 90 00	Diğer kilitler	10	5
8301 50 00 00	Tokalar ve kilitli çerçeveler	10	5
8301 60 00 90	Diğer	10	5
8301 70 00 00	Ayrı olarak sunulan anahtarlar	10	5
8302 10 00 90	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8302 20 00 90	Diğer	10	5
8302 30 00 90	Diğer	10	5
8302 41 90 00	Diğer	10	5
8302 42 00 90	Diğer	10	5
8302 49 00 90	Diğer	10	5
8302 50 00 00	Şapka askıları, şapka askıları, braketler ve benzeri armatürler	10	5
8302 60 00 90	Diğer	10	5
8303 00 40 00	Zırhlı veya güçlendirilmiş kasalar, kasalar ve kapılar ve kasa odaları, para veya tapu kutuları için kasa dolapları	10	5
8303 00 90 00	Nakit veya senet kutuları ve benzerleri	10	5
8304 00 00 00	9403 pozisyonundaki büro mobilyası hariç, adi metalden dosyalama dolapları, kart indeksli dolaplar, kağıt tepsileri, kağıt koyma yerleri, kalem tepsileri, ofis damga sehpaları ve benzeri büro veya masa teçhizatı	10	5
8305 10 00 00	Gevşek yapraklı bağlayıcılar veya dosyalar için bağlantı parçaları	10	5
8305 20 00 00	Şeritler halinde zimbalar	10	5
8305 90 00 00	Diğer, parçalar dahil	10	5
8306 10 00 00	Çanlar, gonglar ve benzerleri	10	5
8306 21 00 00	Kıymetli metalle kaplanmış	10	5
8306 29 00 00	Diğer	10	5
8306 30 00 00	Fotoğraf, resim veya benzeri çerçeveler; aynalar	10	5
8308 10 00 00	Kancalar, gözler ve halkalar	10	5
8308 20 00 00	Boru şeklindeki veya çatallı perçinler	10	5
8308 90 00 00	Diğer, parçalar dahil	10	5
8309 10 00 00	Taç mantarı	10	5
8309 90 90 00	Diğer	15	5
8310 00 00 00	Adi metallere işaret levhaları, isim levhaları, adres levhaları ve benzeri levhalar, sayılar, harfler ve diğer semboller (9405 pozisyonundakiler hariç)	10	5
8311 10 00 90	Diğer	10	5
8311 20 00 90	Diğer	10	5
8311 30 00 00	Lehimleme, sert lehimleme veya alevle kaynaklama için adi metalden kaplanmış çubuklar ve özlü teller	10	5
8311 90 00 00	Diğer, parçalar dahil	10	5
8402 12 00 00	Su buharı üreten su borulu kazanlar <45 ton/saat	10	5
8402 19 10 00	Alev borulu buhar kazanları	5	3
8402 19 90 00	Diğer	5	3
8403 10 90 10	Merkezi ısıtma kazanları (100 kW'dan büyük 10 000 kW'dan küçük)	10	5
8403 10 90 20	Merkezi ısıtma kazanları (100 kW'dan küçük)	8	3



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8404 10 00 10	8402 12 00 00 alt kategorisi ve 8403 10 90 kategorisi için	8	5
8408 20 31 00	50kW'dan küçük	5	5
8408 20 35 00	50kW'dan büyük 100kW'den küçük	5	5
8408 20 37 00	100 kW'den büyük	5	5
8412 21 80 90	Diğer	5	3
8412 90 40 00	Hidrolik güç motorları ve makinelerine ait	5	5
8413 91 00 10	3,2-12,5 ton taşıma kapasiteli dönen torna tezgahı	10	5
8414 60 00 00	Davlumbazlar; en büyük yatay kenarı <= 120 cm.	5	5
8415 81 00 10	Kapasitesi 5 kW'dan fazla olan, ancak 50 kW'dan fazla olmayan	10	5
8415 82 00 10	Kapasitesi 5 kW'dan fazla olan, ancak 50 kW'dan fazla olmayan	10	5
8417 90 00 10	Saatte 2 800 -19 000 m3 verimliliğe sahip kurs tüplü reküperatörler	10	5
8418 10 20 10	İç	5	3
8418 10 80 10	İç	5	3
8418 21 10 00	Kapasitesi 340 litreyi aşan	10	5
8418 21 91 00	250 litreyi aşmayan	10	5
8418 21 99 00	250 litreyi geçen ancak 340 litreyi geçmeyen	7	5
8418 30 20 90	Diğer	5	5
8418 30 80 90	Diğer	5	3
8418 50 11 00	Dondurulmuş gıdaların saklanması için	5	5
8418 50 19 00	Diğer	5	3
8418 91 00 00	Soğutma veya dondurma ekipmanı almak için tasarlanmış mobilyalar	6	5
8418 99 10 00	Ev tipi buzdolapları için olanlar hariç evaporatörler ve kondansatörler	6	5
8418 99 90 90	Diğer	6	5
8420 10 80 10	Kauçuk veya plastik üretimi için tasarlanmıştır	5	3
8421 11 00 00	Krema Ayırıcılar	10	5
8422 11 00 00	Ev tipi olanlar	5	5
8422 19 00 00	Diğer	5	3
8422 20 00 00	Şişeleri veya diğer kapları temizlemek veya kurutmak için makineler	5	3
8422 30 00 10	Şişeleri doldurmak için makineler; gıda endüstrisinde kullanılan, şişeleri kapsüllemek veya etiket yapıştırmak için kullanılan (saatte 12 000 şişe üretimini aşmayan) makineler	5	3
8422 40 00 10	Saatte 12 000 şişeyi geçmeyen üretim ile gıda endüstrisinde kullanılan paketleme veya paketleme makineleri (ısıyla daralan ambalaj makineleri)	5	3
8424 20 00 90	Diğer	5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8424 30 90 10	Yüksek fırına kömür tozu enjekte etmek için aletler	10	5
8435 10 00 00	Makine	5	2
8435 90 00 00	Parçalar	5	5
8436 29 00 10	Kümes hayvanları tutmak ve yetiştirmek için kafes içi ve zemin makineleri	10	5
8438 30 00 00	Şeker üretimi için makineler	10	5
8438 50 00 00	Et veya kümes hayvanlarının hazırlanması için makineler	10	5
8438 60 00 00	Meyve, sert kabuklu yemiş veya sebzelerin hazırlanması için makineler	5	5
8438 80 91 00	İçeceklerin hazırlanması veya imalatı için	5	5
8441 10 20 00	Giyotinler	5	3
8443 39 39 00	Otomatik daktilo	10	5
8443 39 90 10	Diğer	10	5
8450 11 11 00	Üstten yüklemeli makineler	5	5
8450 11 90 00	Dahili santrifüj kurutuculu diğer makineler	5	5
8450 19 00 00	Her biri kuru çamaşır kapasitesi 10 kg'ı geçen makineler	10	5
8454 10 00 10	Diğer	10	5
8454 20 00 00	Basınç altında döküm için	5	3
8454 90 00 90	Tüp değirmenler	5	3
8455 21 00 00	Soğuk	10	5
8455 22 00 00	Dökme demirden	10	5
8455 30 31 10	Diğer	10	5
8455 30 31 90	Soğuk haddelenmiş iş merdaneleri	5	5
8455 30 39 00	Döküm çelik rulolar	5	5
8455 30 90 10	Diğer	10	5
8456 10 00 00	Ultrasonik işlemlerle çalıştırılır	4	3
8457 10 10 00	Diğer	4	3
8460 31 00 00	Diğer	5	3
8462 10 10 00	Diğer	5	3
8462 10 90 00	Yassı ürünlerin işlenmesi için	5	3
8462 21 10 00	Diğer	5	3
8462 21 80 00	Yassı ürünlerin işlenmesi için	5	3
8462 29 91 00	Diğer	5	3
8462 29 98 00	Sayısal olarak kontrol edilen	5	3
8462 31 00 00	Yassı ürünlerin işlenmesi için	5	3
8462 39 10 00	Hidrolik	5	3
8462 41 10 00	Diğer	5	3
8462 91 80 00	Sayısal kontrollü	5	3
8465 10 10 00	Her işlem arasında iş parçasının otomatik transferi ile	5	3
8465 10 90 00	Bant testereleri	5	3
8465 91 10 00	Daire testereler	5	3
8465 91 20 00	Diğer	5	3
8465 94 00 00	Çok milli katkılı	5	3
8465 99 00 90	Arbors, pensler ve manşonlar	5	3

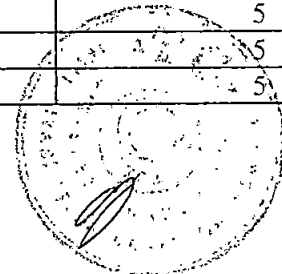
TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8469 00 91 00	Diğer	10	5
8469 00 99 00	Harici bir elektrik gücü kaynağı olmadan çalışabilen ve cep boyutunda veri kaydetme, çoğaltma ve hesaplama işlevlerine sahip makineleri görüntüleme yeteneğine sahip elektronik hesap makineleri:	10	5
8472 10 00 00	Postaları ayırmaya veya katlamaya veya postaları zarflara veya bantlara yerleştirmeye mahsus makineler, postaları açmaya, kapamaya veya mühürlemeye mahsus makineler ve posta pullarını yapıştırmaya veya iptal etmeye mahsus makineler	10	5
8472 30 00 00	Madeni para ayırma, madeni para sayma veya madeni para sarma makineleri	10	5
8472 90 10 00	Otomatik vezne makineleri	10	5
8472 90 70 00	8469 00 10 00 alt pozisyonundaki makinelere ait olanlar	10	5
8474 20 00 00	Beton veya harç karıştırıcılar	7	3
8474 90 10 00	Minerallerin, toprakların, taşların ve diğer mineral kaynaklarının sınıflandırılması, çıkarılması, ezilmesi veya karıştırılması için ekipman	5	5
8474 90 90 90	Elektrikli veya elektronik lambaların, tüplerin veya valflerin veya flaş ampullerinin cam zarflar içinde montajına mahsus makineler	5	5
8482 20 00 00	Oynak makaralı rulman	5	5
8482 30 00 00	İğneli rulmanlar	6	3
8482 40 00 00	Diğer silindirik makaralı rulmanlar	10	5
8482 99 00 00	Sivil uçaklarda kullanım için	5	3
8483 10 21 90	Sivil uçaklarda kullanım için	5	3
8483 10 29 90	Sivil uçaklarda kullanım için	5	3
8483 10 50 90	Sivil uçaklarda kullanım için	5	3
8483 10 95 90	Bilyalı veya makaralı rulmanlar içeren rulman yatakları:	5	5
8483 20 00 00	Sivil uçaklarda kullanım için	5	3
8483 30 32 90	Sivil uçaklarda kullanım için	5	5
8483 30 80 90	Mahmuz ve sarmal	5	3
8483 90 89 90	Sivil uçaklarda kullanım için	5	3
8486 30 90 10	Diğer	10	5
8501 34 00 10	Çekiş motorları	10	5
8502 11 80 90	Diğer	5	5
8502 12 00 90	Diğer	5	5
8502 13 20 90	Diğer	5	5
8502 13 40 90	Diğer	5	5
8504 10 20 91	Gaz kelebeği	10	5
8504 10 80 91	Deşarj ampülleri veya tüpleri için indüktörler	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8504 21 00 00	650 kVA'yı geçmeyen güç işleme kapasitesine sahip	10	5
8504 22 10 00	650 kVA'yı aşan ancak 1 600 kVA'yı aşmayan	10	5
8504 23 00 00	10.000 kVA'yı aşan güç işleme kapasitesine sahip	10	5
8504 34 00 00	500 kVA'yı aşan güç işleme kapasitesine sahip	5	3
8504 90 18 00	Diğer	5	3
8507 10 20 90	Diğer	10	5
8507 10 80 90	Diğer	8	5
8507 20 80 90	Diğer	8	5
8508 11 00 00	20 L'yi aşmayan bir hacme sahip toz torbası veya başka bir toz toplama sistemine sahip 1500 W'tan daha düşük bir voltaj için	10	5
8508 19 00 00	Diğer	10	5
8509 40 00 00	Gıda öğütücüler ve karıştırıcılar; meyve veya sebze suyu sıkacakları:	10	5
8509 80 00 00	Diğer cihazlar	10	5
8509 90 00 90	Diğer	10	5
8510 10 00 00	Tıraş makineleri	10	5
8510 20 00 00	Saç kesim makinesi	10	5
8511 30 00 98	Diğer	5	3
8512 20 00 90	Diğer	8	5
8512 30 10 90	Diğer	10	5
8512 30 90 90	Diğer	10	5
8512 40 00 30	Buzlanmayı önleyici aksesuarlar	10	5
8512 40 00 90	Terlemeyi önleyen aksesuarlar	10	5
8512 90 90 90	Diğer	10	5
8513 10 00 00	Lambalar	10	5
8513 90 00 00	Parçalar	10	5
8514 20 10 00	İndüksiyon ocakları ve fırınları	5	3
8514 40 00 00	Malzemelerin indüksiyon veya dielektrik kaybı ile ısı işleme için diğer ekipmanlar	5	5
8514 90 00 00	Parçalar:	5	3
8515 21 00 00	Tam veya kısmen otomatik	5	5
8515 31 00 00	Tam veya kısmen otomatik	5	5
8515 80 90 00	Diğer	5	5
8516 21 00 00	Depo ısıtma radyatörleri	10	5
8516 29 10 00	Sıvı dolu radyatörler	10	5
8516 29 50 00	Konveksiyon ısıtıcıları	10	5
8516 29 91 00	Dahili fanlı	10	5
8516 29 99 00	Diğer	10	5
8516 31 00 10	Kurutma davlumbazları	10	5
8516 33 00 00	El kurutma aparatı	10	5
8516 40 00 00	Elektrikli düzleştirici ütüler:	10	5
8516 50 00 00	Mikrodalga fırınlar	8	5
8516 60 10 00	Pişiriciler (en az bir fırın ve ocak	10	5

M.T.



D.B.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8516 60 50 00	Pişirme tabakları, kaynatma halkaları ve ocaklar:	10	5
8516 60 70 00	Izgaralar ve kavurma makineleri	10	5
8516 60 80 00	Ankastre fırınlar	10	5
8516 60 90 00	Diğer	10	5
8516 71 00 00	Kahve veya çay makineleri	10	5
8516 72 00 00	Tost makineleri	10	5
8516 79 20 00	Fritözler	10	5
8516 79 70 00	Diğer	10	5
8516 80 20 90	Diğer	10	5
8516 80 80 90	Diğer	10	5
8516 90 00 00	Parçalar	5	3
8517 70 15 00	Taşınabilir cihazlar ve motorlu araçlara takılan cihazlar için teleskopik ve esnek çubuk antenler	10	5
8517 70 19 90	Diğer	10	5
8518 21 00 90	Diğer	10	5
8518 22 00 90	Diğer	10	5
8518 29 95 90	Diğer	10	5
8518 30 95 90	Diğer	10	5
8518 40 30 90	Diğer	10	5
8518 40 80 90	Diğer	10	5
8518 90 00 00	Parçalar	10	5
8519 20 10 00	Madeni para veya diskle çalışan plak çalarlar	10	5
8519 20 91 00	Lazer okuma sistemli	10	5
8519 20 99 00	Diğer	10	5
8519 30 00 00	Plak Döndürücüler	10	5
8519 81 11 00	Sesi yazıya dönüştürme makinaları	10	5
8519 81 15 00	Taşınabilir kaset çalarlar	10	5
8519 81 21 00	Analog ve dijital okuma sistemi ile	8	5
8519 81 25 00	Diğer	8	5
8519 81 31 00	Motorlu taşıtlarda kullanılan türden, çapı 6,5 cm.yi geçmeyen diskleri kullanan türden olanlar	10	5
8519 81 35 00	Diğer	10	5
8519 81 45 00	Diğer	10	5
8519 81 51 00	Harici bir güç kaynağı olmadan çalışmayan dikte makineleri	10	5
8519 81 55 00	Harici bir güç kaynağı olmadan çalışabilme	10	5
8519 81 61 00	Diğer	10	5
8519 81 65 00	Cep boyutunda kaydediciler	10	5
8519 81 75 00	Diğer	10	5
8519 81 81 00	Makaralar üzerinde manyetik bantların kullanılması, ses kaydına veya saniyede 19 cm'lik tek bir hızda veya yalnızca 19 cm ve daha düşük hızlardan oluşuyorsa birkaç hızda ses kaydına izin verir.	10	5
8519 81 95 90	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8519 89 11 00	8519 20 alt pozisyonunda yer alanlar dışındaki gramofon pikaplar	10	5
8519 89 15 00	Sesi yazıya dönüştürme makinaları	10	5
8519 89 19 00	Diğer	10	5
8519 89 90 90	Diğer	10	5
8522 10 00 00	Pick-up okuyucu kafalar	10	5
8522 90 30 00	prob ucu; pırlantalar, safirler ve diğer değerli veya yarı kıymetli taşlar (doğal, sentetik veya yeniden yapılmış) (monte edilmiş olsun olmasın)	10	5
8523 21 00 90	Kaydedilmiş	10	5
8523 29 39 00	Diğer	10	5
8523 49 51 00	Dijital çok yönlü diğer diskler (DVD)	10	5
8523 49 59 00	Diğer	10	5
8525 80 11 00	3 veya daha fazla kamera tüpü ile	10	5
8525 80 19 00	Diğer	10	5
8526 92 00 90	Diğer	10	5
8527 12 10 00	Analog ve dijital okuma sistemi ile	10	5
8527 12 90 00	Diğer	10	5
8527 13 10 00	Lazer okuma sistemi ile	25	5
8527 13 91 00	Analog ve dijital okuma sistemli kaset tipi	25	5
8527 13 99 00	Diğer	25	5
8527 19 00 00	Diğer	10	5
8527 21 20 90	Diğer	10	5
8527 21 52 00	Analog ve dijital okuma sistemli kaset tipi	10	5
8527 21 59 00	Diğer	10	5
8527 21 70 00	Lazer okuma sistemi ile	10	5
8527 21 92 90	Diğer	10	5
8527 21 98 00	Diğer	10	5
8527 29 00 00	Diğer	10	5
8527 91 11 00	Analog ve dijital okuma sistemli kaset tipi olanlar	10	5
8527 91 19 00	Diğer	10	5
8527 91 35 00	Lazer okuma sistemi ile	10	5
8527 91 91 00	Analog ve dijital okuma sistemli kaset tipi	10	5
8527 91 99 00	Diğer	10	5
8527 92 10 00	çalar saatli radyolar	10	5
8527 92 90 00	Diğer	10	5
8527 99 00 00	Diğer	10	5
8528 49 80 09	625 satırı aşan tarama parametreleriyle	10	5
8528 49 80 10	1,5'ten az ekran genişlik/yükseklik oranıyla	10	5
8528 59 40 00	Sıvı kristal ekran teknolojisi ile yapılmış bir ekran ile	10	5
8528 59 80 00	Diğer	10	5
8528 69 91 00	Siyah beyaz veya diğer monokrom	10	5
8528 69 99 00	Renkli	10	5
8528 71 19 00	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8528 71 91 00	İnternete erişim sağlamak için bir modem içeren ve etkileşimli bilgi alışverişi işlevine sahip, televizyon sinyallerini alabilen mikroişlemci tabanlı bir cihaza sahip aygıt ('iletişim işlevli set üstü kutular')	10	5
8528 71 99 00	Diğer	10	5
8528 72 10 00	Televizyon projeksiyon cihazları	10	5
8528 72 20 00	Bir video kaydedici veya çoğaltıcı içeren aygıt	10	5
8528 72 30 00	Entegre borulu:	10	5
8528 72 40 00	Sıvı kristal ekran teknolojisi ile yapılmış bir ekran ile	10	5
8528 72 60 00	Teknolojik plazma panellerden yapılmış ekranlı	10	5
8528 72 80 00	Diğer	10	5
8528 73 00 00	Siyah beyaz veya diğer monokrom	10	5
8529 10 11 90	Diğer	10	5
8529 10 31 00	Uydu üzerinden alım için	10	5
8529 10 39 00	Diğer	10	5
8529 10 65 00	Dahili tipler dahil olmak üzere radyo veya televizyon yayın alıcıları için dahili antenler	10	5
8529 10 69 90	Diğer	10	5
8529 10 80 90	Diğer	10	5
8529 90 49 00	Diğer maddelerden	5	3
8530 10 00 00	Demiryolları veya tramvaylar için donatım	10	5
8530 80 00 00	Diğer ekipman	10	5
8530 90 00 00	Parçalar	10	5
8531 10 30 00	Binalarda kullanılan türden olanlar	10	5
8531 10 95 90	Diğer	10	5
8531 80 95 90	Diğer	10	5
8531 90 85 00	Diğer	5	3
8535 90 00 00	Diğer	5	3
8536 20 10 00	63 A'i aşmayan bir akım için	5	3
8536 20 90 00	63 A'i aşan bir akım için	5	3
8536 49 00 90	Diğer	5	3
8536 50 11 90	Diğer	5	3
8536 50 19 90	Diğer	5	3
8536 50 80 00	Diğer	5	5
8536 69 90 90	Diğer	5	5
8539 22 90 10	Gücü 200 W'ı geçmeyen ve gerilimi 100 V'u geçen elektrikli kavurma lambaları	10	5
8539 41 00 00	Ark lambaları	5	3
8544 11 10 10	çapı 0,1 mm'yi geçmeyen	10	5
8544 11 10 90	Diğer	10	5
8544 11 90 10	Poliimid ve poliimid-flor yataklı izolasyon ile	10	5
8544 19 00 10	Alüminyumdan, lake veya emaye:	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8544 42 90 98	Diğer	10	5
8544 49 91 00	Çapı 0,51 mm'yi geçen ayrı iletken telleri olan tel ve kablolar	7	5
8544 49 93 91	Floroplastik, organosilikon kauçuk, cam elyaf, seramik elyaftan yalıtım	10	5
8544 49 93 93	Mineral yalıtımlı	10	5
8544 49 93 98	Diğer	10	5
8544 49 95 00	80 V'u aşan, ancak 1000 V'tan düşük bir voltaj için	7	5
8544 49 99 00	1 000 V voltaj için	7	5
8544 60 10 10	10 000 V'u aşmayan voltaj için	10	5
8544 60 90 10	10 000 V'u aşmayan voltaj için	10	5
8603 10 00 10	Geniş demiryolu için tramvay vagonları	10	5
8701 10 00 00	Yaya kontrollü traktörler	10	5
8701 20 90 00	Kullanılmış	10	Hariç
8701 90 20 10	18 kW'ı geçen ancak 25 kW'ı geçmeyen	10	3
8701 90 25 00	37 kW'ı geçen ancak 59 kW'ı geçmeyen	10	3
8701 90 31 00	59 kW'ı geçen ancak 75 kW'ı geçmeyen	10	4
8701 90 50 00	Kullanılmış	10	Hariç
8702 10 11 10	Silindir hacmi 5000 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8702 10 11 30	Silindir hacmi 5000 cm <sup>3</sup> 'ü geçenler	20	5
8702 10 19 10	Silindir hacmi 5000 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	Hariç
8702 10 19 90	Silindir hacmi 5000 cm <sup>3</sup> 'ü geçenler	20	Hariç
8702 10 91 00	Yeni	10	5
8702 10 99 00	Kullanılmış	10	Hariç
8702 90 11 00	Yeni	10	5
8702 90 19 00	Kullanılmış	10	Hariç
8702 90 31 00	Yeni	10	5
8702 90 39 00	Kullanılmış	10	Hariç
8702 90 90 10	Trolleybüsler	15	5
8702 90 90 90	Diğer	10	5
8703 10 11 00	Sıkıştırma ateşlemeli içten yanmalı pistonlu motorlu (dizel veya yarı dizel) veya kıvılcım ateşlemeli içten yanmalı pistonlu motorlu, kar üzerinde seyahat etmek için özel olarak tasarlanmış araçlar	12	5
8703 10 18 00	Diğer	12	5
8703 21 10 00	Yeni	10	5
8703 21 90 10	5 yıldan fazla olmamak kaydıyla	10	Hariç
8703 21 90 30	5 yıldan fazla	10	Hariç
8703 22 10 00	Yeni	10	5
8703 22 90 10	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 22 90 30	5 yıldan fazla	10	Hariç
8703 23 11 10	Silindir hacmi 1.500 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 2.200 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	5	5
8703 23 11 30	Silindir hacmi 2.200 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 3.000 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	5	5



TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8703 23 19 10	Silindir hacmi 1.500 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 2.200 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8703 23 19 30	Silindir hacmi 2.200 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 3.000 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8703 23 90 11	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 23 90 13	5 yıldan fazla	10	Hariç
8703 23 90 31	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 23 90 33	5 yıldan fazla	10	Hariç
8703 24 10 00	Yeni	5	5
8703 24 90 10	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 24 90 30	5 yıldan fazla	10	Hariç
8703 31 10 00	Yeni	10	5
8703 31 90 10	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 31 90 30	5 yıldan fazla	10	Hariç
8703 32 11 00	İnsanların geçici olarak barınması için donatılmış motorlu araçlar:	10	5
8703 32 19 00	Diğer	10	5
8703 32 90 10	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 32 90 30	5 yıldan uzun	10	Hariç
8703 33 11 00	İnsanların geçici olarak barınması için donatılmış motorlu araçlar:	10	5
8703 33 19 00	Diğer	10	5
8703 33 90 10	5 yılı geçmemek üzere	10	Hariç
8703 33 90 30	5 yıldan uzun	10	Hariç
8703 90 10 90	Diğer	8	5
8703 90 90 00	Diğer	10	5
8704 21 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	5
8704 21 31 00	Yeni	10	5
8704 21 39 00	Kullanılmış	10	Hariç
8704 21 91 00	Yeni	10	5
8704 21 99 00	Kullanılmış	10	Hariç
8704 22 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	5
8704 22 91 00	Yeni	10	5
8704 22 99 00	Kullanılmış	10	Hariç
8704 23 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	5
8704 23 91 00	Yeni	10	5
8704 23 99 00	Kullanılmış	10	Hariç
8704 31 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	5	5
8704 31 31 00	Silindir hacmi 2 800 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen:	5	5
8704 31 39 00	Kullanılmış	5	Hariç
8704 31 91 00	Yeni	5	5
8704 31 99 00	Kullanılmış	5	Hariç
8704 32 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	5
8704 32 91 00	Yeni	10	5
8704 32 99 00	Kullanılmış	10	Hariç
8704 90 00 00	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8705 10 00 00	Vinç kamyonları	10	5
8705 20 00 00	Mobil sondaj kuleleri	10	5
8705 30 00 10	Kaldırıcı veya merdiven ile	5	5
8705 30 00 90	Diğer	10	5
8705 40 00 00	Beton karıştırıcı kamyonlar	10	5
8705 90 30 00	Beton pompalayan araçlar	5	5
8705 90 80 10	TV veya ses istasyonlarının taşınması için özel amaçlı motorlu araçlar	5	5
8705 90 80 90	Diğer	5	5
8706 00 91 90	Diğer	5	5
8707 10 90 10	5 yıl ve daha az kullanılmış	10	Hariç
8707 10 90 20	5 yıldan fazla kullanılmış	10	Hariç
8707 10 90 90	Diğer	10	3
8708 40 91 90	Diğer	5	5
8708 50 55 90	Diğer	5	5
8708 70 91 00	Tek parça, demir veya çelikten yıldız şeklinde tekerlek göbekleri	5	3
8708 80 35 98	Diğer	5	5
8708 80 91 90	Diğer	5	3
8708 91 91 90	Diğer	5	5
8708 92 91 90	Diğer	5	5
8708 94 91 90	Diğer	5	5
8708 95 91 90	Diğer	5	5
8708 99 93 90	Diğer	5	5
8708 99 97 98	Diğer	5	3
8709 11 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	3
8709 11 90 00	Diğer	10	3
8709 19 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	3
8709 19 90 00	Diğer	10	3
8709 90 00 00	Parçalar	10	3
8711 10 00 00	Silindir kapasitesi 50 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen pistonlu içten yanmalı pistonlu motorlu	10	5
8711 20 10 00	Scooterlar	10	5
8711 20 92 00	80 cm <sup>3</sup> 'ü geçen ancak 125 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8711 20 98 00	125 cm <sup>3</sup> 'ü geçen ancak 250 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8711 30 10 00	Silindir hacmi 250 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 380 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8711 30 90 00	Silindir hacmi 380 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 500 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen	10	5
8711 40 00 00	Silindir kapasitesi 500 cm <sup>3</sup> 'ü geçen fakat 800 cm <sup>3</sup> 'ü geçmeyen pistonlu içten yanmalı pistonlu motorlu olanlar	10	5
8711 50 00 00	Silindir kapasitesi 800 cm <sup>3</sup> 'ü aşan pistonlu içten yanmalı pistonlu motorlu	10	5
8711 90 10 00	Anma kapasitesi 250 W'ı geçmeyen yardımcı motorlu bisikletler	10	5
8711 90 90 00	Diğer	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8712 00 70 00	Diğer	10	5
8714 10 00 00	Motosikletlerin (mopedler dahil):	10	5
8714 91 10 00	Çerçeveler	10	5
8714 91 30 00	Ön çatallar	10	5
8714 91 90 00	Parçalar	10	5
8714 92 10 00	Jantlar	10	5
8714 92 90 00	Gergi çubuk	10	5
8714 93 00 00	Tekerlek Poyraları, Zincir Dişlileri; Bir Yardımcı Motoru Bulunan Tekerlekli Taşıtlar Ve Sepetler İçin	10	5
8714 94 20 00	Frenler	10	5
8714 94 90 00	Parçalar	10	5
8714 95 00 00	Eyerler	10	5
8714 96 10 00	Pedallar	10	5
8714 96 30 00	Krank dişlisi	10	5
8714 96 90 00	Parçalar	10	5
8714 99 10 00	Gidonlar	10	5
8714 99 30 00	Bagaj taşıyıcıları	10	5
8714 99 50 00	Attırıcı dişliler	10	5
8714 99 90 00	Diğer; parçalar	10	5
8716 10 92 00	1600 kg'ı geçmeyen	10	5
8716 10 98 00	1 600 kg'ı geçenler	10	5
8716 20 00 00	Tarım amaçlı kendi kendine yüklenen veya boşaltılan römorklar ve yarı römorklar	10	5
8716 31 00 00	Tanker römorklar ve tanker yarı römorklar	10	5
8716 39 10 00	Yüksek oranda radyoaktif maddelerin taşınması için özel olarak tasarlanmış	10	5
8716 39 50 90	Diğer	10	5
8716 39 80 00	Kullanılmış	10	Hariç
8716 40 00 90	Diğer	10	5
8716 80 00 00	Diğer araçlar	10	5
8716 90 10 90	Diğer	10	5
8716 90 50 10	Tam şarjlı 20 ton veya daha fazla ağırlığa sahip römorklar ve yarı römorklar	5	3
8716 90 90 10	Tam şarjlı 20 ton veya daha fazla ağırlığa sahip römorklar ve yarı römorklar	5	3
8803 90 10 00	Uçurtmalardan olanlar	10	5
8803 90 20 00	Uzay araçlarından( uydular dahil)	10	5
8803 90 30 00	Yörünge altı ve uzay araçlarının fırlatma aksamaları	10	5
8803 90 90 90	Diğerleri	10	5
8804 00 00 00	Paraşütler( paragliders ve rotoşütler, aksam ve parçaları)	10	5
8901 10 10 00	Denize ait olanlar	5	5
8901 20 10 00	Denize ait olanlar	5	3

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8901 30 10 00	Denize ait olanlar	5	3
8901 90 10 00	Denize ait olanlar	5	3
8901 90 90 00	Diğerleri	5	5
8903 10 10 00	Herbiri 100 kg'ı geçmeyenler	10	5
8903 10 90 00	Diğerleri	10	5
8903 91 10 00	Denize ait olanlar	10	5
8903 91 90 00	Diğerleri	10	5
8903 92 10 00	Denize ait olanlar	7,5	3
8903 92 91 00	Uzunluğu 7,5 mt'yi geçmeyenler	10	5
8903 92 99 00	Uzunluğu 7,5 mt'yi geçenler	10	5
8903 99 10 00	Herbiri 100 kg'ı geçmeyenler	10	5
8903 99 91 00	Uzunluğu 7,5 mt'yi geçmeyenler	10	5
8903 99 99 00	Uzunluğu 7,5 mt'yi geçenler	10	5
8904 00 91 00	Denize ait olanlar	5	3
8905 10 10 00	Denize ait olanlar	5	3
8905 90 10 00	Denize ait olanlar	5	3
8907 10 00 00	Şişirilebilenler	10	5
8907 90 00 00	Diğerleri	10	5
8908 00 00 00	Gemi ve diğer yüzen araçlar (ayrılabilir)	10	5
9001 40 41 00	Tek odaklılar	10	5
9001 40 49 00	Diğerleri	10	5
9001 40 80 00	Diğerleri	10	5
9003 11 00 00	Plastikten olanlar	10	5
9005 10 00 00	Dürbünlüler	10	5
9005 80 00 00	Diğer araçlar	10	5
9005 90 00 00	Aksam ve parçalar	10	5
9007 10 00 10	16mm genişliğinden az 2*8mm film	10	5
9008 50 00 10	Fotografik(Cinematografik hariç) darlatıcı ve genişleticiler	10	5
9008 90 00 00	Aksam ve parçalar	10	5
9010 50 00 00	Fotografik için diğer aksam ve parçalar(cinematografik dahil)	10	5
9010 60 00 00	Projeksiyon ekranları	10	5
9011 10 90 00	Diğerleri	10	5
9011 20 90 00	Diğerleri	10	5
9011 80 00 00	Diğer mikroskoplar	10	5
9011 90 90 00	Diğerleri	10	5
9012 10 90 00	Diğerleri	10	5
9012 90 90 00	Diğerleri	10	5
9013 10 00 00	Bu bölüm ya da XVI. Bölümün makine parçaları, aksamlar, araçlar( teleskopik görüş için periskoplar, makinelerin parçası olan teleskoplar)	10	5
9013 20 00 00	Laserler	10	5
9013 80 90 00	Diğerleri	10	5
9013 90 90 00	Diğerleri	10	5
9014 10 00 90	Diğerleri	10	5
9014 80 00 00	Diğer aksam parçalar	10	5
9015 10 10 00	Elektronik	10	5
9015 10 90 00	Diğerleri	10	5
9015 30 10 00	Elektronik	10	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
9015 30 90 00	Diğerleri	10	5
9015 40 10 00	Elektronik	10	5
9015 40 90 00	Diğerleri	10	5
9015 90 00 00	Aksam ve parçalar	10	5
9016 00 10 00	Denge araçları	10	5
9016 00 90 00	Aksam ve parçalar	10	5
9017 10 90 00	Diğerleri	10	5
9017 20 10 00	Diğer çizim araçları	10	5
9017 20 39 00	İşaretleme araçları	10	5
9017 20 90 00	Matematik hesaplama araçları (Sürgü cetveller, disk hesaplama vb.)	10	5
9017 30 00 00	Mikrometreler, kumpas ve göstergeler	10	5
9017 80 10 00	Ölçüm çubukları ve şeritleri , bölünmüş ölçütler	10	5
9017 80 90 00	Diğerleri	10	5
9017 90 00 00	Aksam ve parçalar	10	5
9025 19 20 90	Diğerleri	5	3
9025 19 80 10	Ateş ölçümü için termo elektronik çeviriciler(sıvı metal ve alaşımlar için)	10	5
9025 19 80 98	Diğerleri	5	3
9025 80 80 10	Higrometre, aerometre, termometreler	6	3
9025 90 00 10	Teknik Termometreler için koruyucu çerçeveler	10	5
9028 30 19 00	Çok aşamalılar	10	5
9028 90 10 00	Elektrikli metreler için	10	5
9101 19 00 00	Diğerleri	10	5
9101 91 00 00	Elektrikle çalışanlar	10	5
9101 99 00 00	Diğerleri	10	5
9102 12 00 00	Yalnızca elektrikli oynatıcılarla	10	5
9102 19 00 00	Diğerleri	10	5
9102 29 00 00	Diğerleri	10	5
9102 91 00 00	Elektrikle çalışanlar	10	5
9102 99 00 00	Diğerleri	10	5
9103 10 00 00	Elektrikle çalışanlar	10	5
9103 90 00 00	Diğerleri	10	5
9104 00 00 90	Diğerleri	15	5
9105 11 00 00	Elektrikle çalışanlar	10	5
9105 19 00 00	Diğerleri	10	5
9105 21 00 00	Elektrikle çalışanlar	10	5
9105 29 00 00	Diğerleri	10	5
9105 91 00 00	Elektrikle çalışanlar	10	5
9105 99 00 00	Diğerleri	10	5
9108 11 00 00	Yalnızca mekanik oynatıcılar veya mekanik oynatıcıya adapte edilebilen araçlarla	10	5
9108 12 00 00	Yalnızca elektrikli oynatıcılarla	10	5
9108 19 00 00	Diğerleri	10	5
9108 20 00 00	Otomatik sarma	10	5
9108 90 00 00	Diğerleri	10	5
9109 10 00 10	Alarmlı saatlerden	10	5
9109 10 00 90	Diğerleri	15	5

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
9109 90 00 90	Diğerleri	15	5
9113 10 10 00	Değerli metallerden	10	5
9113 10 90 00	Değerli metal kaplama olanlar	10	5
9113 20 00 00	Altın gümüş veya temel metallerden olanlar	10	5
9113 90 00 00	Diğerleri	10	5
9201 10 10 00	Yeniler	10	5
9202 90 30 00	Gitarlar	10	5
9205 90 10 00	Akordeon ve benzer enstrümanlar	10	5
9205 90 30 00	Üflemeliler	10	5
9209 30 00 00	Yaylılar	10	5
9209 91 00 00	Piyanonun aksam ve parçaları	10	5
9303 10 00 00	Ağızdan dolmalı silah	10	5
9303 20 10 10	Pompaşılilar	10	5
9303 20 10 20	Yarı otomatik	10	5
9303 20 10 40	Diğerleri	10	5
9303 20 10 90	Diğerleri	10	5
9303 20 95 10	Tüfek ve karabina (çift namlulu, birleşik silahlı)	10	5
9303 20 95 90	Diğerleri	10	5
9303 30 00 10	Tekli	10	5
9303 30 00 20	Yarı otomatik	10	5
9303 30 00 90	Diğerleri	10	5
9303 90 00 00	Diğerleri	10	5
9304 00 00 00	Diğer silahlar(9307 dışında, yaylı silah, hava tabancası, cop)	10	5
9306 21 00 00	Kartuşlular	10	5
9306 29 00 90	Diğerleri	10	5
9306 30 90 90	Diğerleri	10	5
9307 00 00 00	Kılıç, süngü, kılıç kını, kılıf ve bunların aksam ve parçaları	10	5
9404 10 00 00	Şilte destekliler	10	5
9404 21 10 00	Lastikten olanlar	10	5
9404 21 90 00	Plastikten olanlar	10	5
9404 29 10 00	İçi yaylı	10	5
9404 29 90 00	Diğerleri	10	5
9404 30 00 00	Uyku tulumları	10	3
9404 90 10 00	Tüyle dolu olanlar	10	3
9404 90 90 00	Diğerleri	10	3
9405 10 21 90	Diğerleri	5	3
9405 10 40 90	Diğerleri	5	3
9405 10 50 00	Camdan olanlar	5	3
9405 10 91 90	Diğerleri	5	3
9405 10 98 90	Diğerleri	5	3
9405 20 11 00	Lamba filamentleri için	10	5
9405 20 40 00	Diğerleri	10	5
9405 20 50 00	Camdan olanlar	10	5
9405 20 91 00	Neon lambası ile kullanılanlar için	10	5
9405 20 99 00	Diğerleri	10	5
9405 30 00 00	Noel ağaçları için aydınlanma sistemleri	10	5
9405 40 10 00	Projektör ve ışıldaklar	5	3

TABLO A

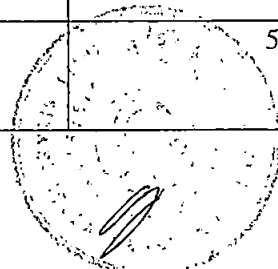
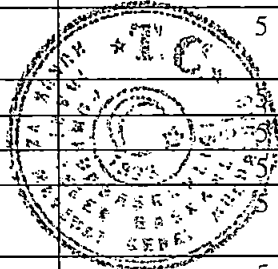
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
9405 40 31 00	Filament lambalar için kullanılanlar	5	3
9405 40 39 00	Diğerleri	5	3
9405 40 91 00	Filament lambalar için kullanılanlar	5	5
9405 40 95 00	Florasan lambalar için kullanılanlar	5	3
9405 40 99 00	Diğerleri	5	3
9405 50 00 00	Elektrikli olmayan lamba ve ışıldaklar	10	5
9405 60 20 90	Diğerleri	5	3
9405 60 80 90	Diğer C 10340	5	3
9405 91 10 00	Elektrikli aydınlatma ayarları parçaları(projektör ve ışıldak hariç)	10	5
9405 91 90 00	Diğerleri	10	5
9405 92 00 90	Diğerleri	10	5
9405 99 00 90	Diğerleri	10	5
9406 00 11 00	Taşınabilir evler	5	3
9406 00 20 00	Ağaçatan	5	3
9406 00 38 00	Diğerleri	5	3
9506 11 10 00	Kayak krosu	10	5
9506 11 21 00	Kar kayağı ve tekli kayak	10	5
9506 11 29 00	Diğerleri	10	5
9506 11 80 00	Diğer kayaklar	10	5
9506 12 00 00	Kayak Bağlantı elemanları	10	5
9506 19 00 00	Diğerleri	10	5
9506 21 00 00	Rüzgar sörfü bordaları	10	5
9506 29 00 00	Diğerleri	10	5
9506 32 00 00	Toplar	10	5
9506 40 00 00	Masa tenisi için araç ve parçalar	10	5
9506 51 00 00	Tenis raketleri (bağlı veya bağısız)	10	5
9506 59 00 00	Diğerleri	20	5
9506 61 00 00	Tenis topları	10	5
9506 62 00 00	Şişirilebilenler	20	5
9506 69 10 00	Kiket ve polo topları	10	5
9506 69 90 00	Diğerleri	10	5
9506 70 10 00	Buz kayakları	10	5
9506 70 30 00	Tekerli kayak	10	5
9506 70 90 00	Aksam ve parçaları	10	5
9506 91 10 00	Egzersiz parçaları(ayarlanabilir mekanizmalı)	10	5
9506 91 90 00	Diğerleri	10	5
9506 99 10 00	Kriket ve polo aksamaları (toplar hariç)	10	5
9506 99 90 00	Diğerleri	10	5
9507 10 00 00	Balıkçı çubukları	10	5
9507 20 10 00	Balıkçı kancaları	10	5
9507 20 90 00	Diğerleri	10	5
9507 30 00 00	Balıkçı makarası	10	5
9507 90 00 00	Diğerleri	10	5
9508 10 00 00	Seyyar hayvanat bahçeleri ve sirkler	10	5
9508 90 00 00	Diğerleri	10	5
9601 10 00 00	İşlenmiş fildişi ve parçaları	10	5
9601 90 00 00	Diğerleri	10	5
9602 00 00 10	İşlenmiş amber, kümelenmiş amber, kalıplanmış ve parçaları	10	5

M.T.

J.B.

TABLO A

Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
9602 00 00 90	Diğerleri	10	5
9603 10 00 00	Fırça ve faraş(ağaç veya diğer bitki metaryelinden, saplı veya sapsız)	5	5
9603 29 80 90	Diğerleri	5	5
9603 40 90 00	Boya kalıp ve ruloları	5	5
9603 50 00 00	Makine, araç ve aksamların parçası olan fırçalar	5	3
9603 90 10 00	Manuel çalışan mekanik yer siliciler	5	5
9603 90 91 00	Yol süpürücü fırçalar, ev tipi fırça ve faraş, ayakkabı ve elbise fırçaları, tımar fırçaları	5	3
9603 90 99 00	Diğerleri	5	3
9605 00 00 00	Kişisel bakım için seyahat kitleri, dikiş ve elbise ayakkabı temizliği	10	5
9606 10 00 00	Şerit fermuar, çit çit ve aksam ve parçaları	10	5
9606 21 00 00	Plastikten olanlar, tekstil malzemesiyle kaplanmamış olanlar	5	5
9606 22 00 00	Temel metallerden, tekstil malzemesi ile kaplanmamış olanlar	5	5
9606 29 00 00	Diğerleri	10	5
9606 30 00 00	Kumaşla kaplı düğme, ve diğer parçaları	10	5
9607 11 00 00	Kopça ile bağlı olanlar, temel metallerden	10	5
9607 19 00 00	Diğerleri	10	5
9607 20 10 00	Temel metallerden, kopçayla bağlantılanmış dar şeritleri içerenler	10	5
9607 20 90 00	Diğerleri	10	5
9608 10 10 00	Mürekkepli bilya uçlu	10	5
9608 10 92 00	Doldurulabilen	10	5
9608 10 99 00	Diğerleri	10	5
9608 20 00 00	Tükenmez kalem ve işaret kalemi, keçeli kalem	10	5
9608 30 00 00	Dolmakalem, çizim kalemleri ve	10	5
9608 40 00 00	Mekanik kurşun kalemler	10	5
9608 50 00 00	Setler ve parçaları	10	5
9608 60 00 00	Doldurulabilen bilyalı tükenmez kalem, mürekkep rezervli	10	5
9608 91 00 00	Yazı için tüy kalemler ve keçeleri	10	5
9608 99 00 00	Diğerleri	10	5
9609 10 10 00	Grafit uçlu olanlar	10	5
9609 10 90 00	Diğerleri	10	5
9609 20 00 00	Siyah veya renkli kalem uçları	10	5
9609 90 10 00	Pastel veya çizim kara kalemleri	10	5
9609 90 90 00	Diğerleri	10	5
9610 00 00 00	Çerçevesiz ya da çerçevesiz tahta veya klaketler	10	5
9611 00 00 00	Tarih, mühür veya numara stampaları, Yazma veya nakış etiketleri dahil, manuel kullanım için, setler, çubuklar	10	5



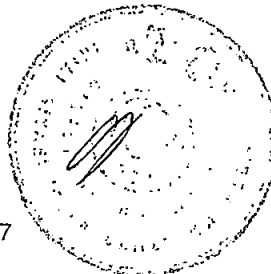
U.Ş.

D.K.



TABLO A

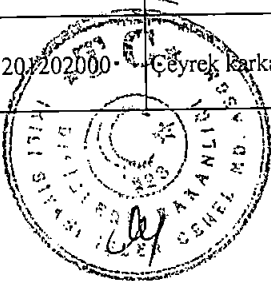
Ukrayna'nın Tarife Cetveli			
HS 2012	Türkçe Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
9612 10 10 00	Plastiklerden	10	5
9612 10 20 00	Suni liflerden, 30mm genişliğinden az, otomatik yazıcılar için plastik ve metal kartuşlara konulan, otomatik veri işleme araçları, diğer makineler	10	5
9612 10 80 00	Diğerleri	10	5
9612 20 00 00	Mürekkep pedleri	10	5
9613 20 00 00	Cep çakmakları, doldurulabilen, gazlı	10	5
9613 80 00 10	Masa çakmakları	10	5
9613 80 00 99	Diğerleri	10	5
9613 90 00 90	Diğerleri	10	5
9614 00 10 00	Ağaç ve köklerden kabaca şekillendirilmiş,	10	5
9614 00 90 00	Diğerleri	10	5
9615 11 00 00	Ebonit ve plastik olanlar	10	5
9615 19 00 00	Diğerleri	10	5
9615 90 00 00	Diğerleri	10	5
9616 10 10 00	Tuvalet spreyleri	10	5
9616 10 90 00	Takozları	10	5
9616 20 00 00	Kozmetik uygulaması için pudra keçeleri	10	5
9617 00 00 00	Termos ve diğer vakumlu kaplar ve parçaları	10	5
9618 00 00 00	Terzi mankenleri, dükkan ve mağaza giysileri için	10	5
9619 00 41 00	Örülmüş veya tığla dokunmuş	12	5
9619 00 49 00	Diğerleri	6,3	5
9619 00 51 10	Pamuktan olanlar	12	5
9619 00 51 20	Suni liflerden olanlar	12	5
9619 00 51 30	Diğer tekstil malzemelerinden olanlar	12	5
9619 00 51 40	Plastikleşmiş	8	5
9619 00 51 50	Emprinye edilmiş veya kaplanmış	12	5
9619 00 51 90	Diğerleri	12	5
9619 00 59 00	Diğerleri	6,3	5



## EK I VERGİLERİN KALDIRILMASI-TABLO B

4

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0101291000	Kesimlik atlar	30	3
0101299000	Diğerleri	30	3
0101300090	Diğerleri	30	3
0101900090	Diğerleri	30	3
0102292100	Kesimlik olanlar	135	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0102 29, miktar 3.000 ton/yıl
0102294100	Kesimlik olanlar	135	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0102 29, miktar 3.000 ton/yıl
0102295100	Kesimlik olanlar	40	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0102 29, miktar 3.000 ton/yıl
0102296100	Kesimlik olanlar	40	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0102 29, miktar 3.000 ton/yıl
0102296900	Diğerleri	135	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0102 29, miktar 3.000 ton/yıl
0102299100	Kesimlik olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0102 29, miktar 3.000 ton/yıl
0102391000	Evcil türler	135	Hariç
0102399000	Diğerleri	135	Hariç
0102909100	Evcil türler	135	Hariç
0102909900	Diğerleri	135	Hariç
0103100010	Evcil damızlıklar	20	Hariç
0103100090	Diğerleri	20	Hariç
0103911000	Evcil türler	76,5	Hariç
0103919000	Diğerleri	76,5	Hariç
0103921100	Ağırlığı en az 160 kg. olan ve en az bir defa doğurmuş domuzlar	76,5	Hariç
0103921900	Diğerleri	76,5	Hariç
0103929000	Diğerleri	76,5	Hariç
0104103000	Kuzular (1 yaşında veya daha küçük)	20	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0104 10 30, miktar 500 ton/yıl
0104108000	Diğerleri	20	Hariç
0104209000	Diğerleri	135	Hariç
0105111900	Diğerleri	49	Hariç
0105119900	Diğerleri	49	Hariç
0105120090	Diğerleri	49	Hariç
0105130000	Ördekler	49	Hariç
0105140000	Kazlar	49	Hariç
0105150000	Beç tavukları	49	Hariç
0105940090	Diğerleri	49	Hariç
0105991090	Diğerleri	49	Hariç
0105992090	Diğerleri	49	Hariç
0105993090	Diğerleri	49	Hariç
0105995090	Diğerleri	49	Hariç
0106490000	Diğerleri	20	3
0106900090	Diğerleri	20	3
0201100000	Karkas ve yarım karkas	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0201202000	Çeyrek karkas( eşit olarak bölünmüş)	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl



J.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0201203000	Karkasın ön çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0201205000	Karkasın arka çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0201209000	Diğerleri	225	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0201300000	Kemiksiz	225	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202100000	Karkas ve yarım karkas	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202201000	Çeyrek karkas (eşit olarak bölünmüş)	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202203000	Karkasın ön çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202205000	Karkasın arka çeyrekleri (ayrılmamış veya ayrılmış)	75	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202209000	Diğerleri	225	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202301000	Karkasın ön çeyrekleri (bütün veya en fazla beş parçaya bölünmüş, her çeyrek karkas dondurulmuş tek bir blok halinde) ; iki blok halinde dondurulmuş, eşit olarak bölünmüş çeyrek parçalar [ bubloklardan biri tam veya en fazla beş parçaya bölünmüş ön çeyrek parçadan, diğeri tek parça halinde arka çeyrek parçadan (fileto hariç) oluşmalıdır.]	225	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202305000	Karkasın ön çeyreklerinin döş ve kaburga etleri	225	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0202309000	Diğerleri	225	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0201, 0202, miktar 2.000 ton/yıl
0203111000	Evcil domuz eti	225	Hariç
0203119000	Diğerleri	225	Hariç
0203121100	But ve but parçaları	225	Hariç
0203121900	Kol ve kol parçaları	225	Hariç
0203129000	Diğerleri	225	Hariç
0203191100	Ön kısım ve bunların parçaları	225	Hariç
0203191300	Bel kısmı ve bunların parçaları	225	Hariç
0203191500	Karın ve karın parçaları	225	Hariç
0203195500	Kemiksiz	225	Hariç
0203195900	Diğerleri	225	Hariç
0203199000	Diğerleri	225	Hariç
0203211000	Evcil domuz eti	225	Hariç
0203219000	Diğerleri	225	Hariç
0203221100	But ve but parçaları	225	Hariç
0203221900	Kol ve kol parçaları	225	Hariç
0203229000	Diğerleri	225	Hariç
0203291100	Ön kısım ve bunların parçaları	225	Hariç
0203291300	Bel kısmı ve bunların parçaları	225	Hariç

TABLO B

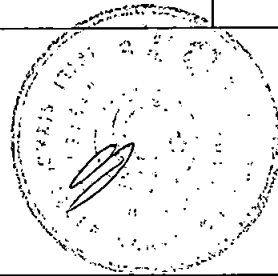
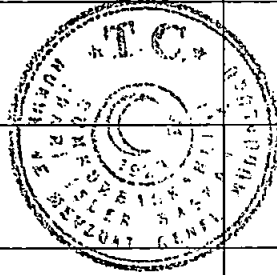
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0203291500	Karın ve karın parçaları	225	Hariç
0203295500	Kemiksiz	225	Hariç
0203295900	Diğerleri	225	Hariç
0203299000	Diğerleri	225	Hariç
0204100000	Kuzuların karkas ve yarım karkasları (taze veya soğutulmuş)	30	Hariç
0204210000	Karkas ve yarım karkas	30	Hariç
0204221000	Kısa ön çeyrekler	225	Hariç
0204223000	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	225	Hariç
0204225000	But veya yarım but	225	Hariç
0204229000	Diğerleri	225	Hariç
0204230000	Kemiksiz	225	Hariç
0204300000	Kuzu eti (karkas ve yarım karkas) (dondurulmuş )	30	Hariç
0204410000	Karkas ve yarım karkas	30	Hariç
0204421000	Kısa ön çeyrekler	225	Hariç
0204423000	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	225	Hariç
0204425000	But veya yarım but	225	Hariç
0204429000	Diğerleri	225	Hariç
0204431000	Kuzu eti	225	Hariç
0204439000	Diğerleri	225	Hariç
0204501100	Karkas ve yarım karkas	225	Hariç
0204501300	Kısa ön çeyrekler	225	Hariç
0204501500	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	225	Hariç
0204501900	But veya yarım but	225	Hariç
0204503100	Kemikli parçalar	225	Hariç
0204503900	Kemiksiz parçalar	225	Hariç
0204505100	Karkas ve yarım karkas	225	Hariç
0204505300	Kısa ön çeyrekler	225	Hariç
0204505500	Fileto veya sağrı (tam veya yarım)	225	Hariç
0204505900	But veya yarım but	225	Hariç
0204507100	Kemikli parçalar	225	Hariç
0204507900	Kemiksiz parçalar	225	Hariç
0205002000	Taze veya soğutulmuş	225	Hariç
0205008000	Dondurulmuş	225	Hariç
0206101000	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	225	%20 indirim
0206109500	Kalın ve ince etek	225	%20 indirim
0206109800	Diğerleri	225	%20 indirim
0206210000	Diller	225	%20 indirim
0206220000	Karaciğerler	225	%20 indirim
0206291000	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	225	%20 indirim
0206299100	Kalın ve ince etek	225	%20 indirim
0206299900	Diğerleri	225	%20 indirim
0206300000	Domuz sakatı (taze veya soğutulmuş)	225	Hariç
0206410000	Karaciğerler	225	Hariç
0206490000	Diğerleri	225	Hariç
0206801000	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	225	%20 indirim
0206809100	At, eşek, katır ve bardo sakatı	225	Hariç
0206809900	Koyun ve keçi sakatı	225	%20 indirim
0206901000	Eczacılık ürünlerinin imaline mahsus olanlar	225	%20 indirim
0206909100	At, eşek, katır ve bardo sakatı	225	Hariç
0206909900	Koyun ve keçi sakatı	225	%20 indirim
0207111000	Tüpleri yolunmuş, bağırsakları çıkarılmış, başlı ve ayaklı % 83'lük denilen tavuklar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207113000	Tüyleri yolunmuş,içleri boşaltılmış,baş ve ayakları kesilmiş,fakat boyun,yürek,karaciğer ve taşlıkları alınmamış % 70'lik denilen tavuklar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207119000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış,baş ve ayakları,boynu,yüreği ,karaciğeri ve taşlığı alınmış %65'lik denilen tavuklar veya diğer şekilde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207121000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmamış % 70'lik denilen tavuklar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207129000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmamış % 70'lik denilen tavuklar kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmış % 65'lik denilen tavuklar veya diğer şekilde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207131000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207132000	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207133000	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207134000	Sırt,boyun,boyunlu sırt,kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207135000	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207136000	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207137000	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207139100	Karaciğerler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207139900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207141000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207142000	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207143000	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207144000	Sırt,boyun,boyunlu sırt,kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207145000	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207146000	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207147000	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207149100	Karaciğerler	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207149900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207241000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun,yürek, karaciğer ve taşlığı alınmamış % 80'lik denilen hindiler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207249000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek,karaciğer ve taşlığı alınmış % 73'lük denilen hindiler veya	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207251000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun,yürek, karaciğer ve taşlığı alınmamış % 80'lik denilen hindiler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207259000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun, yürek,karaciğer ve taşlığı alınmış % 73'lük denilen hindiler veya diğer şekilde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207261000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207262000	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl

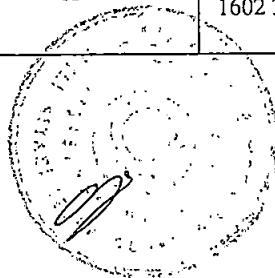
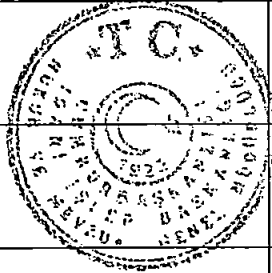


ca. T.

A.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207263000	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207264000	Sırt,boyun,boyunlu sırt,kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207265000	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207266000	Butun alt kısmı ve parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207267000	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207268000	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207269100	Karaciğerler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207269900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207271000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207272000	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207273000	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207274000	Sırt,boyun,boyunlu sırt,kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207275000	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207276000	Butun alt kısmı ve parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl

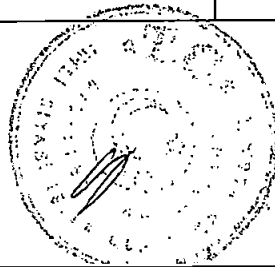
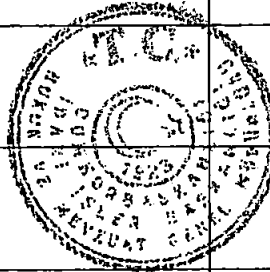


Handwritten signature/initials in the bottom left corner.

Handwritten signature/initials in the bottom right corner.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207277000	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207278000	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207279100	Karaciğerler	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207279900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207412000	Tüyleri yolunmuş, kanı akıtılmış, içleri boşaltılmamış, yada bağırsakları çıkarılmamış, baş ve ayakları kesilmemiş % 85'lik denilen ördekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207413000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boyun yürek, karaciğer ve taşlıkları alınmamış % 70'lik denilen ördekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207418000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş, ayak, boyun, yürek, karaciğer ve taşlıkları alınmış % 63'lük denilen ördekler ve diğer şeklinde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207423000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmamış % 70'lik denilen ördekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207428000	Tüyleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, boynu, karaciğeri, yüreği ve taşlığı alınmış % 63'lük denilen ördekler ve diğer şekilde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207430000	Yağlı karaciğerler (taze veya soğutulmuş)	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207441000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207442100	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207443100	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207444100	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl



Handwritten signature or initials.

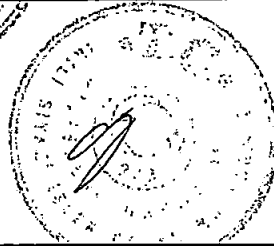
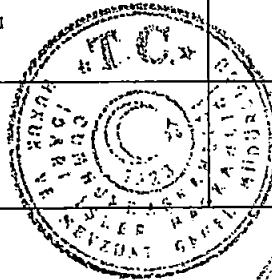


TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207445100	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207446100	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207447100	palto denilen kısımlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207448100	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207449100	Karaciğerler (yağlı karaciğerler hariç)	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207449900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207451000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207452100	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207453100	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207454100	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207455100	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207456100	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207457100	Kaz ve ördeğin "palto" denilen kısımları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207458100	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl

TABLO B

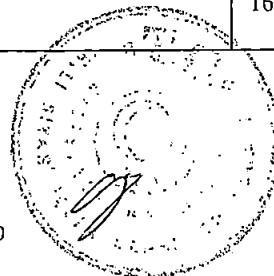
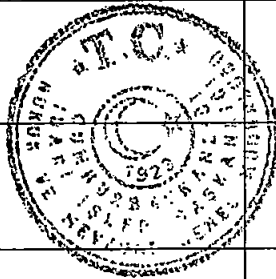
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207459300	Yağlı karaciğerler	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207459500	Diğerleri	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207459900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207511000	Tüpleri yolunmuş, kanı akıtılmış, içleri boşaltılmamış, baş ve ayakları kesilmemiş % 82'lik denilen kazlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207519000	Tüpleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, yüreği ve taşlığı alınmış veya alınmamış % 75'lik denilen kazlar veya diğer şekilde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207521000	Tüpleri yolunmuş, kanı akıtılmış, içleri boşaltılmamış, baş ve ayakları kesilmemiş % 82'lik denilen kazlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207529000	Tüpleri yolunmuş, içleri boşaltılmış, baş ve ayakları kesilmiş, yüreği ve taşlığı alınmış veya alınmamış % 75'lik denilen kazlar veya diğer şekilde bulunanlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207530000	Yağlı karaciğerler (taze veya soğutulmuş):	23,4	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207541000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207542100	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207543100	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207544100	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207545100	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207546100	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl



AK

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207547100	Palto denilen kısımlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207548100	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207549100	Karaciğerler (yağlı karaciğerler hariç)	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207549900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207551000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207552100	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207553100	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207554100	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207555100	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207556100	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207557100	Palto denilen kısımlar	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207558100	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207559300	Yağlı karaciğerler	23,4	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207559500	Diğerleri	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl



Handwritten signature or initials.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0207559900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207600500	Parçalanmamış (taze, soğutulmuş veya dondurulmuş)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207601000	Kemiksiz	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207602100	Yarım veya çeyrekler	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207603100	Bütün kanatlar (kanat uçları olsun olmasın)	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207604100	Sırt, boyun, boyunlu sırt, kanat ve kuyruk uçları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207605100	Göğüs ve göğüs parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207606100	But ve but parçaları	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207608100	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207609100	Karaciğerler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0207609900	Diğerleri	65	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
0208101000	Evcil tavşanların etleri ve yenilen sakatları	180	5
0208109000	Diğerleri	180	5
0208300000	Maymunlara (primatlara) ait olanlar	180	5
0208401000	Balina eti	50	5
0208402000	Fok eti	180	5
0208408000	Diğerleri	180	5
0208500000	Sürüngenlerin etleri ve yenilen sakatları (yılanlar ve kaplumbağalar dahil)	180	5
0208600000	Develer ve diğer devegillerden olanlar (Camelidae ) ait olanlar	180	5
0208901000	Evcil güvercinlerin etleri ve yenilen sakatları	180	5
0208903000	Av hayvanlarına ait olanlar (tavşanlar veya yabani tavşanlar hariç)	180	5
0208906000	Ren geyiği eti	180	5
0208907000	Kurbağa bacağı	180	5

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0208909800	Diğerleri	180	5
0209101100	Taze, soğutulmuş, dondurulmuş, tuzlanmış veya salamura edilmiş	42,5	Hariç
0209101900	Kurutulmuş veya tütülenmiş	42,5	Hariç
0209109000	Domuz yağı (0209.10.11.00 veya 0209.10.19.00 alt pozisyonundakiler hariç)	42,5	Hariç
0209900000	Diğerleri	42,5	%20 indirim
0210111100	But ve but parçaları	114,3	Hariç
0210111900	Kol ve kol parçaları	114,3	Hariç
0210113100	But ve but parçaları	114,3	Hariç
0210113900	Kol ve kol parçaları	114,3	Hariç
0210119000	Diğerleri	114,3	Hariç
0210121100	Tuzlanmış veya salamura edilmiş	114,3	Hariç
0210121900	Kurutulmuş veya tütülenmiş	114,3	Hariç
0210129000	Diğerleri	114,3	Hariç
0210191000	Yarım karkas veya dörtte üç ön parça	114,3	Hariç
0210192000	Dörtte üç arka parça veya orta kısımlar	114,3	Hariç
0210193000	Ön parçalar ve ön parçaların kısımları	114,3	Hariç
0210194000	Bel kısmı ve parçaları	114,3	Hariç
0210195000	Diğerleri	114,3	Hariç
0210196000	Ön kısmı ve parçaları	114,3	Hariç
0210197000	Bel kısmı ve parçaları	114,3	Hariç
0210198100	Kemiksiz	114,3	Hariç
0210198900	Diğerleri	114,3	Hariç
0210199000	Diğerleri	114,3	Hariç
0210201000	Kemikli	114,3	%20 indirim
0210209000	Kemiksiz	114,3	%20 indirim
0210910000	Maymunlara (primatlara) ait olanlar	114,3	5
0210921000	Balinalar, yunus balıkları ve domuzbalıkları (Cetacea takımından memeliler); manatideniz güzeli ve deniz inekleri (Sirenia takımından memeliler) ne ait olanlar	114,3	5
0210929100	Etler	114,3	5
0210929200	Sakatat	114,3	5
0210929900	Et ve sakatatın yenilen un ve ezmeleri	114,3	5
0210930000	Sürüngenlere (yılanlar ve kaplumbağalar dahil)	114,3	5
0210991000	At eti (tuzlanmış, salamura edilmiş veya kurutulmuş)	114,3	Hariç
0210992100	Kemikli	114,3	%20 indirim
0210992900	Kemiksiz	114,3	%20 indirim
0210993100	Ren geyiği eti	114,3	15
0210993900	Diğerleri	114,3	5
0210994100	Karaciğerler	114,3	Hariç
0210994900	Diğerleri	114,3	Hariç
0210995100	Kalın ve ince etek	114,3	%20 indirim
0210995900	Diğerleri	114,3	%20 indirim
0210997110	Kaz karaciğeri	27	%20 indirim
0210997120	Ördek karaciğeri	114,3	%20 indirim
0210997900	Diğerleri	114,3	%20 indirim
0210998500	Diğerleri	114,3	%20 indirim
0210999000	Et veya sakatatın yenilen un ve kaba unları	114,3	5
0301110000	Tathisu balıkları	65	3
0301190000	Diğerleri	65	3
0301911000	Oncorhynchus apache veya Oncorhynchus chrysogaster türünden	37	5
0301919000	Diğerleri	37	5
Ex 030199850013	Levrek	37	%8 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Ex 030199850014	Çipura	37	%8 indirim
0302111000	Oncorhynchus apache veya Oncorhynchus chrysogaster türünden olanlar	44	%23 indirim
0302112000	Oncorhynchus mykiss türünden, herbirinin ağırlığı 1,2 kg.dan fazla,başı ve solungaçlı, ancak içleri temizlenmiş; veya herbirinin ağırlığı 1 kg.dan fazla olup, içleri temizlenmiş, başsız ve solungaçsız olanlar	44	%23 indirim
0302118000	Diğerleri	44	%23 indirim
0302130000	Pasifik somonları (Oncorhynchus nerka,Oncorhynchus gorbuscha,Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tscha-wytscha,Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchusrhodorus)	44	3
0302140000	Atlantik somonları (Salmo salar) ve Tuna somonları	44	3
0302190000	Diğerleri	44	3
0302211000	Siyah tütün balıkları (Reinhardtius hippoglossoides)	44	3
0302213000	Atlantik tütün balıkları (Hippoglossus hippoglossus)	44	3
0302219000	Pasifik tütün balıkları (Hippoglossus stenolepis)	44	3
0302220000	Yıldızlı pisi balığı (Pleuronectes platessa)	44	3
0302230000	Dil balığı (Solea spp.)	44	3
0302240000	Kalkan balığı (Psetta maxima)	44	3
0302291000	Dört noktalı pisi (Lepidorhombus spp.)	44	3
0302298000	Diğerleri	44	3
0302311000	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302319000	Diğerleri	44	3
0302321000	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302329000	Diğerleri	44	3
0302331000	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302339000	Diğerleri	44	3
0302341000	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302349000	Diğerleri	44	3
0302351100	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302351900	Diğerleri	44	3
0302359100	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302359900	Diğerleri	44	3
0302361000	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302369000	Diğerleri	44	3
0302392000	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302398000	Diğerleri	44	3
0302410000	Ringa balıkları (Atlantik ringası-Clupea harengus, Pasifik ringası-Clupea pallasii)	44	3
0302420000	Hamsi balıkları (Engraulis spp.)	44	3
0302431000	Avrupa sardalya balığı türü sardalyalar (Sardina pilchardus)	44	3

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0302433000	Sardinops türü sardalyalar; yuvarlak ve kısa boylu sardalyalar(Sardinella spp.)	44	3
0302439000	Palatika veya çaça balığı(Sprattus sprattus)	44	3
0302440000	Uskumru balıkları (uskumru -Scomber scombrus, Avustralya uskumrusu Scomber Australasicus,Kolyoz-Scomber japonicus)	44	3
0302451000	Atlantik istavriti (Trachurus trachurus)	44	3
0302453000	Şili istavriti (trachurus murphyi)	44	3
0302459000	Diğerleri	44	3
0302460000	Cobia (Rachycentron canadum)	44	3
0302470000	Kılıç balığı (Xiphias gladius) na ait olanlar	44	3
0302511000	Soğuksu morinası (Gadus morhua)	44	3
0302519000	Diğerleri	44	3
0302520000	Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	44	3
0302530000	Kömür balığı (Pollachius virens)	44	3
0302541100	Siğ su berlam balıkları (Merluccius capensis) ve derinsu berlam balıkları (Merluccius paradoxus)	44	3
0302541500	Güney berlam balıkları (Merluccius australis)	44	3
0302541900	Diğerleri	44	3
0302549000	Urophycis cinsi berlam balıkları	44	3
0302550000	Alaska mezgit (Theragra chalcogramma)	44	3
0302560000	Mezgit balıkları (Micromesistius poutassou, Micromesistius australis)	44	3
0302591000	Kutup morinası (Boreogadus saida) türü balıklar	44	3
0302592000	Bakalyaro (Merlangius merlangus)	44	3
0302593000	Mezgit (Pollachius pollachius) balıkları	44	3
0302594000	Gelincik (Molva spp.)	44	3
0302599000	Diğerleri	44	3
0302710000	Tilapya (Oreochromis spp.)	44	3
0302720000	Yayın (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	44	3
0302730000	Sazan balığı (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus)	44	3
0302740000	Yılan balıkları (Anguilla spp.)	44	3
0302790000	Diğerleri	44	3
0302811000	Mahmuzlu camgöz (Squalus acanthias)	44	3
0302812000	Kedi balığı (Scyliorhinus spp.)	44	3
0302813000	Dik burun (Lamna nasus)	44	3
0302819000	Diğerleri	44	3
0302820000	Keler balığı [Rays and skates (Rajidae)]	44	3
0302830000	Diş balıkları (Dissostichus spp.)na ait olanlar	44	3
0302841000	Deniz levreği (Dicentrarchus spp.):	44	%23 indirim
0302849000	Diğerleri	44	3
0302851000	Dentex dentex, Pagellus spp familyasına ait olanlar	44	3
0302853000	Çipura (Sparus aurata)	44	%23 indirim
0302859000	Diğerleri	44	3
0302891000	Tathisu süs balıkları	44	3
0302892100	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	44	3
0302892900	Diğerleri	44	3
0302893100	Sebastes marinus türünden olanlar	44	3
0302893900	Diğerleri	44	3
0302894000	Çapak balıkları (Brama spp.)	44	3
0302895000	Fener balıkları (Lophius spp.)	44	3

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0302896000	Pink cusk-eel ( <i>Genypterus blacodes</i> )	44	3
0302899000	Diğerleri	44	3
0302900000	Karaciğerler, yumurtalar, nefisler:	44	3
0303110000	Sockeye somonu (Red salmon)( <i>Oncorhynchus nerka</i> ) <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tscha-wytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ve <i>Oncorhynchus rhodorus</i> )	53	3
0303120000	Diğer Pasifik somonları ( <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tscha-wytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ve <i>Oncorhynchus rhodorus</i> )	53	3
0303130000	Atlantik somonları ( <i>Salmo salar</i> ) ve Tuna somonları ( <i>Hucho hucho</i> )	53	3
0303141000	<i>Oncorhynchus apache</i> veya <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> türünden olanlar	53	5
0303142000	<i>Oncorhynchus mykiss</i> türünden, herbirinin ağırlığı 1,2 kg.dan fazla, başlı ve solungaçlı, ancak içleri temizlenmiş; veya herbirinin ağırlığı 1 kg.dan fazla olup, içleri temizlenmiş, başsız ve solungaçsız olanlar	53	3
0303149000	Diğerleri	53	3
0303190000	Diğerleri	53	3
0303230000	Tilapya ( <i>Oreochromis spp.</i> )	53	3
0303240000	Yayın ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> )	53	3
0303250000	Sazan balığı ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> )	53	3
0303260000	Yılan balıkları ( <i>Anguilla spp.</i> )	53	3
0303290000	Diğerleri	53	3
0303311000	Siyah tütün balıkları ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	53	3
0303313000	Atlantik tütün balıkları ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	53	3
0303319000	Pasifik tütün balıkları ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	53	3
0303320000	Yaldızlı pisi balığı ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	53	3
0303330000	Dil balığı ( <i>Solea spp.</i> )	53	3
0303340000	Kalkan balığı ( <i>Psetta maxima</i> )	53	3
0303391000	Dere pisi ( <i>Platichthys flesus</i> )	53	3
0303393000	Rhombosolea cinsi balıklar	53	3
0303395000	<i>Pelotreis flavilatus</i> veya <i>Peltorhamphus novaezealandiae</i> türü balıklar	53	3
0303398500	Diğerleri	53	3
0303510000	Ringa balıkları (Atlantik ringası- <i>Clupea harengus</i> , Pasifik ringası <i>Clupea pallasii</i> )	53	3
0303531000	Avrupa sardalya balığı türü sardalyalar ( <i>Sardina pilchardus</i> )	53	3
0303533000	Sardinops türü sardalyalar; yuvarlak ve kısa boylu sardalyalar ( <i>Sardinella spp.</i> )	53	3
0303539000	Palatika veya çaça balığı ( <i>Sprattus sprattus</i> )	53	3
0303541000	Uskumru ( <i>Scomber scombrus</i> ) veya kolyoz ( <i>Scomber japonicus</i> )	53	3
0303549000	Avustralya uskumrusu ( <i>Scomber australasicus</i> )	53	3

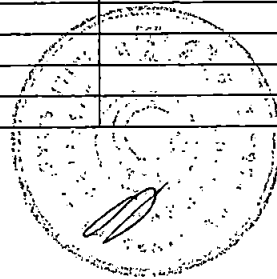
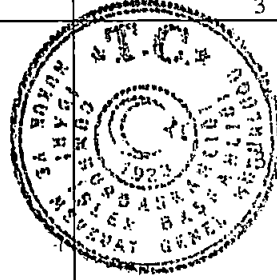


TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0303551000	Atlantik istavriti ( <i>Trachurus trachurus</i> )	53	3
0303553000	Şili istavriti ( <i>Trachurus murphyi</i> )	53	3
0303559000	Diğerleri	53	3
0303560000	Cobia ( <i>Rachycentron canadum</i> )	53	3
0303570000	Kılıç balığı ( <i>Xiphias gladius</i> )	53	3
0303631000	Soğuksu morinası ( <i>Gadus morhua</i> )	53	3
0303633000	Atlantik morinası ( <i>Gadus ogac</i> )	53	3
0303639000	Pasifik morinası ( <i>Gadus macrocephalus</i> )	53	3
0303640000	Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	53	3
0303650000	Kömür balığı ( <i>Pollachius virens</i> )	53	3
0303661100	Siğ su berlam balıkları ( <i>Merluccius capensis</i> ) ve derinsu berlam balıkları ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	53	3
0303661200	Arjantin berlam balıkları (Güneybatı Atlantik berlam balıkları) ( <i>Merluccius hubbsi</i> )	53	3
0303661300	Güney berlam balıkları ( <i>Merluccius australis</i> )	53	3
0303661900	Diğerleri	53	3
0303669000	Urophycis cinsi berlam balıkları	53	3
0303670000	Alaska mezgıt balıkları ( <i>Theragra chalcogramma</i> )	53	3
0303681000	Mezgıt balıkları ( <i>Micromesistius poutassou</i> veya <i>Gadus poutassou</i> )	53	3
0303689000	Avustralya mavi mezgiti ( <i>Micromesistius australis</i> )	53	3
0303691000	Kutup morinası ( <i>Boreogadus türü</i> )	53	3
0303693000	Bakalyaro ( <i>Merlangius merlangus</i> )	53	3
0303695000	Mezgıt ( <i>Pollachius pollachius</i> ) balıkları	53	3
0303697000	Mavi grenadier ( <i>Macruronus novaezealandiae</i> )	53	3
0303698000	Gelincik ( <i>Molva spp.</i> )	53	3
0303699000	Diğerleri	53	3
0303811000	Mahmuzlu camgöz ( <i>Squalus acanthias</i> )	53	3
0303812000	Kedi balığı ( <i>Scylliorhinus spp.</i> )	53	3
0303813000	Dikburun köpek balığı ( <i>Lamna nasus</i> )	53	3
0303819000	Diğerleri	53	3
0303820000	Keler balığı [ <i>Rays and skates (Rajidae)</i> ]	53	3
0303830000	Diş balıkları ( <i>Dissostichus spp.</i> )na ait olanlar	53	3
0303841000	Avrupa deniz levreği ( <i>Dicentrarchus labrax</i> )	53	%19 indirim
0303849000	Diğerleri	53	3
0303891000	Tatlısu süs balıkları	53	3
0303892100	16.04 Pozisyonunda yer alan ürünlerin imalinde kullanılanlar	53	3
0303892900	Diğerleri	53	3
0303893100	Sebastes marinus türünden olanlar	53	3
0303893900	Diğerleri	53	3
0303894000	Palamut-torik ( <i>Orcynopsis unicolor</i> ) cinsi balıklar	53	3
0303894500	Hamsi balıkları ( <i>Engraulis spp.</i> )	53	3
0303895000	<i>Dentex dentex</i> , <i>Pagellus spp</i> familyasına ait olanlar	53	3
0303895500	Çipura ( <i>Sparus aurata</i> )	53	3
0303896000	Çapak balıkları ( <i>Brama spp.</i> )	53	3
0303896500	Fener balıkları ( <i>Lophius spp.</i> )	53	3
0303897000	Pink cusk-eel ( <i>Genypterus blacodes</i> )	53	3
0303899000	Diğerleri	53	3
0303901000	Deoksiribonükleik asit ve protamin sülfatın imaline mahsus sert ve yumuşak yumurta ve nefisler	53	3
0303909000	Diğerleri	53	3

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0304310000	Tilapya balığı (Oreochromis spp.)	49	3
0304320000	Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	49	3
0304330000	Nil Levreği (Lates niloticus)	49	3
0304390000	Diğerleri	49	3
0304410000	Pasifik somonları (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus) Atlantik somonları (Salmo salar) ve Tuna somonları (Hucho hucho)	49	3
0304421000	Oncorhynchus mykiss türünden adedinin ağırlığı 400 gr.dan fazla olanlar	49	%20 indirim
0304425000	Oncorhynchus apache veya Oncorhynchus chrysogaster türünden olanlar	49	%20 indirim
0304429000	Diğerleri	49	%20 indirim
0304430000	Yassı balıklar (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae ve Citharidae)	49	3
0304441000	Morina balıkları (Soğuksu morinası -Gadus morhua, Atlantik morinası- Gadus ogac, Pasifik morinası -Gadus macrocephalus) ve Kutup morinası (Boreogadus saida türü balıklar)	49	3
0304443000	Kömür balığı (Pollachius virens)	49	3
0304449000	Diğerleri	49	3
0304450000	Kılıç balığı (Xiphias gladius)	49	3
0304460000	Diş balıkları (Dissostichus spp.)	49	3
0304491000	Tatlı su balıkları	49	3
0304495000	Kırmızı balık (Sebastes spp.)	49	3
0304499000	Diğerleri	49	3
0304510000	Tilapya balığı (Oreochromis spp.), Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), Sazan balığı (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), Yılan balığı (Anguilla spp.), Nil Levreği (Lates niloticus), Yılanbaş balıkları (Channa spp.)	49	
0304520000	Alabalıklar	49	3
0304530000	Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae familyasına ait balıklar	49	3
0304540000	Kılıç balığı (Xiphias gladius)	49	3
0304550000	Diş balıkları (Dissostichus spp.)	49	3
0304591000	Tatlı su balıkları	49	3
0304595000	Ringa balığı flapları	49	3
0304599000	Diğerleri	49	3
0304610000	Tilapya balığı (Oreochromis spp.)	49	3
0304620000	Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	49	3
0304630000	Nil Levreği (Lates niloticus)	49	3
0304690000	Diğerleri	49	3
0304711000	Pasifik morinası (Gadus macrocephalus)	49	3
0304719000	Diğerleri	49	3
0304720000	Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	49	3

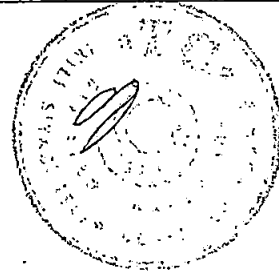
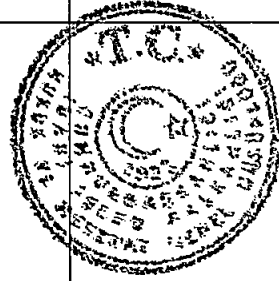


TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0304730000	Kömür balığı (Pollachius virens)	49	3
0304741100	Sıg su berlam balıkları (Merluccius capensis) ve derinsu berlam balıkları (Merluccius paradoxus)	49	3
0304741500	Arjantin berlam balıkları (Güneybatı Atlantik berlam balıkları) (Merluccius hubbsi)	49	3
0304741900	Diğerleri	49	3
0304749000	Urophycis cinsi berlamlar	49	3
0304750000	Alaska mezigit balıkları (Theragra chalcogramma)	49	3
0304791000	Kutup morınası (Boreogadus saida türü balıklar)	49	3
0304793000	Mezigit balıkları (Merlangius merlangus)	49	3
0304795000	Mavi Grenadier (Macruronus novaezelandiae)	49	3
0304798000	Gelincik Balığı	49	3
0304799000	Diğerleri	49	3
0304810000	Pasifik somonları (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus) Atlantik somonları (Salmo salar) ve Tuna somonları (Hucho hucho)	49	3
0304821000	Oncorhynchus mykiss türünden adedinin ağırlığı 400 gr.dan fazla olanlar	49	%20 indirim
0304825000	Oncorhynchus apache veya Oncorhynchus chrysogaster türünden olanlar	49	%20 indirim
0304829000	Diğerleri	49	%50 indirim
0304831000	Yıldızlı pisi balığı (Pleuronectes platessa)	49	3
0304833000	Dere pisi (Platichthys flesus)	49	3
0304835000	Dört noktalı pisi (Lepidorhombus spp.)	49	3
0304839000	Diğerleri	49	3
0304840000	Kılıç balığı (Xiphias gladius)	49	3
0304850000	Diş balıkları (Dissostichus spp.)	49	3
0304860000	Ringa balığı (Clupea harengus, Clupea pallasii)	49	3
0304870000	Ton balıkları (Thunnus cinsi), orkinoslar veya yazılı orkinoslar (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), karaciğerleri, yumurtaları ve nefisleri hariç	49	3
0304891000	Tatlısu balıkları	49	3
0304892100	Sebastes marinus türünden olanlar	49	3
0304892900	Diğerleri	49	3
0304893000	Euthynnus cinsi balıklar [yukarıda 0304.87 alt pozisyonunda belirtilen orkinos veya yazılı orkinos (Euthynnus) (Katsuwonus) pelamis] hariç	49	3
0304894100	Avustralya uskumrusu - Scomber Australasicus	49	3
0304894900	Diğerleri	49	3
0304895100	Mahmuzlu camgöz (Squalus acanthias) ve Kedi balığı (Scyliorhinus spp.)	49	3
0304895500	Dik burunlular (Lamna nasus)	49	3
0304895900	Diğer köpek balıkları	49	3
0304896000	Fener balıkları (Lophius spp.)	49	3
0304899000	Diğerleri	49	3
0304910000	Kılıç balığı (Xiphias gladius)	49	3
0304920000	Diş balıkları (Dissostichus spp.)	49	3

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0304931000	Surimi	49	3
0304939000	Diğerleri	49	3
0304941000	Surimi	49	3
0304949000	Diğerleri	49	3
0304951000	Surimi	49	3
0304952100	Pasifik morinası -Gadus macrocephalus	49	3
0304952500	Soğuksu morinası -Gadus morhua	49	3
0304952900	Diğerleri	49	3
0304953000	Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	49	3
0304954000	Kömür balıkları (Pollachius virens)	49	3
0304955000	Merluccius cinsi berlam balıkları	49	3
0304956000	Mezgit balıkları (Micromesistius poutassou veya Gadus poutassou)	49	3
0304959000	Diğerleri	49	3
0304992100	Tatlısu balıklarına ait olanlar	49	3
0304992300	Ringa balıkları (Atlantik ringası -Clupea harengus,Pasifik ringası - Clupea pallasii) na ait olanlar	49	3
0304992900	Kırmızı balıklar (Sebastes spp.) a ait olanlar	49	3
0304995500	Dört noktalı pisi (Lepidorhombus) lere ait olanlar	49	3
0304996100	Çapak balıkları (Brama spp.) na ait olanlar	49	3
0304996500	Fener balıkları (Lophius spp.) na ait olanlar	49	3
0304999900	Diğerleri	49	3
0305100000	İnsanların yemesine elverişli balık unları, kaba unları ve pelletleri	49	3
0305200000	Balık karaciğerleri, yumurtaları ve nefisleri (kurutulmuş, tütsülenmiş, tuzlanmış veya salamura edilmiş)	49	3
0305310000	Tilapia balığı (Oreochromis spp.), Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), Sazan balığı (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), Yılan balığı (Anguilla spp.), Nil Levreği (Lates niloticus), Yılanbaş balıkları (Channa spp.)	49	3
0305321100	Pasifik morinası (Gadus macrocephalus)	49	3
0305321900	Diğerleri	49	3
0305329000	Diğerleri	49	3
0305391000	Pasifik somonları (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorboscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus) Atlantik somonları (Salmo salar) ve Tuna somonları (Hucho hucho) (tuzlanmış veya salamura edilmiş)	49	3
0305395000	Siyah tütün balıkları (Reinhardtius hippoglossoides) (tuzlanmış veya salamura edilmiş)	49	3
0305399010	Ringa balığı (Atlantik ringası-Clupea harengus, Pasifik ringası- Clupea pallasii)	25	3
0305399090	Diğerleri	49	3

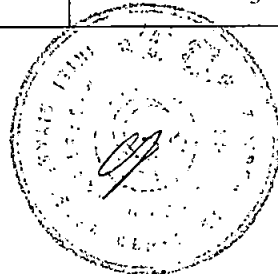
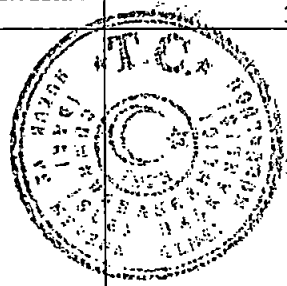


4.7.

AK

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0305410000	Pasifik somonları ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ve <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantik somonları ( <i>Salmo salar</i> ) ve Tuna somonları ( <i>Hucho hucho</i> )	49	3
0305420000	Ringa balıkları ( Atlantik ringası - <i>Clupea harengus</i> , Pasifik ringası - <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305430000	Alabalık ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> ve <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> )	49	3
0305441000	Yılan Balığı ( <i>Anguilla</i> spp.)	49	3
0305449000	Diğerleri	49	3
0305491000	Siyah tütün balıkları ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	49	3
0305492000	Atlantik tütün balıkları ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	49	3
0305493000	Uskumru balıkları ( <i>Uskumru -Scomber scombrus</i> , Avustralya uskumrusu - <i>Scomber Australasicus</i> , Kolyoz - <i>Scomber japonicus</i> )	49	3
0305498000	Diğerleri	49	3
0305511000	Tuzlanmamış	49	3
0305519000	Tuzlanmış	49	3
0305591000	Kutup morinası ( <i>Boreogadus saida</i> türü balıklar)	49	3
0305593000	Ringa balıkları ( Atlantik ringası - <i>Clupea harengus</i> , Pasifik ringası - <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305595000	Hamsi balıkları ( <i>Engraulis</i> spp.)	49	3
0305597000	Atlantik tütün balıkları ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	49	3
0305598000	Diğerleri	49	3
0305610000	Ringa balıkları (Atlantik ringası - <i>Clupea harengus</i> , Pasifik ringası - <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305620000	Morina balıkları (Soğuksu morinası - <i>Gadus morhua</i> , Atlantik morinası - <i>Gadus ogac</i> , Pasifik morinası - <i>Gadus macrocephalus</i> )	49	3
0305630000	Hamsi balıkları ( <i>Engraulis</i> spp.)	49	3
0305640000	Tilapia balığı ( <i>Oreochromis</i> spp.), Yayın balığı ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), Sazan balığı ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> ), Yılan balığı ( <i>Anguilla</i> spp.), Nil Levreği ( <i>Lates niloticus</i> ), Yılanbaş balıkları ( <i>Channa</i> spp.)	49	3
0305691000	Kutup morinası ( <i>Boreogadus saida</i> ) türü balıklar	49	3
0305693000	Atlantik tütün balıkları ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	49	3



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0305695000	Pasifik somonları (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ve Oncorhynchus rhodurus), Atlantik somonları (Salmo salar) ve Tuna somonları (Hucho hucho)	49	3
0305698000	Diğerleri	49	3
0305711000	Tütsülenmiş	49	3
0305719000	Diğerleri	49	3
0305720000	Balık başları, kuyrukları, mideleri	49	3
0305790000	Diğerleri	49	3
0306110500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306111000	İstakoz kuyrukları	55	3
0306119000	Diğerleri	55	3
0306120500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306121000	Bütün	55	3
0306129000	Diğerleri	55	3
0306140500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306141000	Kral yengeci (Paralithodes camchaticus), Tabak yengeci (Chionoe - cetes spp.) ve Mavi yengeç (Callinectes sapidus) türleri yengeçler	55	3
0306143000	Pavurya (Cancer pagurus) türü yengeçler	55	3
0306149000	Diğerleri	55	3
0306151000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306159000	Diğerleri	55	3
0306161000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	37,5	3
0306169100	Crangon crangon familyasından olanlar	37,5	3
0306169900	Diğerleri	37,5	3
0306171000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	37,5	3
0306179100	Pembe derinsu karidesi	37,5	3
0306179200	Penaeus familyasından karidesler	37,5	3
0306179300	Pandalidae familyasından karidesler (Pandalus familyasından olanlar hariç)	37,5	3
0306179400	Crangon familyasından karidesler (Crangon crangon familyasından olanlar hariç)	37,5	3
0306179900	Diğerleri	37,5	3
0306190500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306191000	Tatlısu istakozu (kerevit)	55	3
0306199000	Diğerleri	55	3
0306211000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306219000	Diğerleri	55	3

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0306221000	Canlı	55	3
0306223000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306229100	Bütün	55	3
0306229900	Diğerleri	55	3
0306241000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306243000	Pavurya (Cancer pagurus) türü yengeçler	55	3
0306248000	Diğerleri	55	3
0306251000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306259000	Diğerleri	55	3
0306261000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	37,5	3
0306263100	Taze, soğutulmuş veya su buharında pişirilmiş	37,5	3
0306263900	Diğerleri	37,5	3
0306269000	Diğerleri	37,5	3
0306271000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	37,5	3
0306279100	Pandalidae familyasından karidesler (Pandalus familyasından olanlar hariç)	37,5	3
0306279500	Crangon familyasından karidesler (Crangon crangon familyasından olanlar hariç)	37,5	3
0306279900	Diğerleri	37,5	3
0306290500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0306291000	Tatlısu istokozu (kerevit)	55	3
0306299000	Diğerleri	55	3
0307111000	Tanesi 40 gr. (kabuk dahil) dan fazla olmayan canlı yassı istiridyeler	55	3
0307119000	Diğerleri	55	3
0307191000	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307199000	Diğerleri	55	3
0307210000	Canlı, taze veya soğutulmuş	55	3
0307290500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307291000	Tarak (Pecten maximus) (dondurulmuş)	55	3
0307299000	Diğerleri	55	3
0307311000	Mytilus cinsi	55	3
0307319000	Perna cinsi	55	3
0307390500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307391000	Mytilus cinsi	55	3
0307399000	Perna cinsi	55	3
0307411000	Mürekkkep balıkları (sübye -Sepia officinalis, küçük mürekkep balığı-Rosia macrostoma, derinsu sübyesi -Sepioida spp.)	55	3
0307419100	Bülbüliye kalamarya (Loligo spp.), Avrupa kalamarı (Ommastrephes sagittatus)	55	3

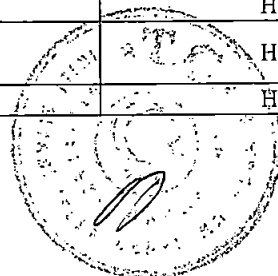
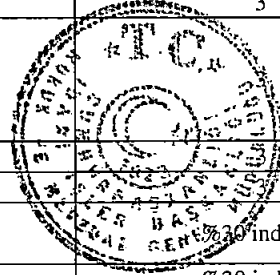
TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0307419900	Diğerleri	55	3
0307490500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307490900	Küçük mürekkep balıkları	55	3
0307491100	Diğerleri	55	3
0307491800	Diğerleri	55	3
0307493100	Loligo vulgaris	55	3
0307493300	Loligo pealei	55	3
0307493500	Loligo patagonica	55	3
0307493800	Diğerleri	55	3
0307495100	Avrupa kalamarı (Ommastrephes sagittatus)	55	3
0307495900	Diğerleri	55	3
0307497100	Mürekkep balıkları (sübye -Sepia officinalis, küçük mürekkep balığı -Rosia macrosoma, derinsu sübyesi -Sepiolo spp.)	55	3
0307499100	Bülbüliye kalamarya (Loligo spp., Ommastrephes sagittatus)	55	3
0307499900	Diğerleri	55	3
0307510000	Canlı, taze veya soğutulmuş	55	3
0307590500	Tütsülenmiş (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307591000	Dondurulmuş	55	3
0307599000	Diğerleri	55	3
0307601000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307609000	Diğerleri	55	3
0307710000	Canlı, taze veya soğutulmuş	55	3
0307791000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307799000	Diğerleri	55	3
0307810000	Canlı, taze veya soğutulmuş	55	3
0307891000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307899000	Diğerleri	55	3
0307910000	Canlı, taze veya soğutulmuş	55	3
0307991000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0307991100	Akdeniz kalamarları (Illex spp.)	55	3
0307991300	Tarak cinsinden kabuklu hayvanlar ve Veneridae familyasından diğer cinsler	55	3
0307991700	Diğerleri	55	3
0307998000	Diğerleri	55	3
0308110010	Canlı	55	3
0308110090	Taze veya soğutulmuş	55	3
0308191000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0308193000	Dondurulmuş	55	3



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0308199000	Diğerleri	55	3
0308210010	Canlı	55	3
0308210090	Taze veya soğutulmuş	55	3
0308291000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0308293000	Dondurulmuş	55	3
0308299000	Diğerleri	55	3
0308301010	Canlı	55	3
0308301090	Taze veya soğutulmuş	55	3
0308303000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	3
0308305000	Dondurulmuş	55	3
0308309000	Diğerleri	55	3
0308901010	Canlı	55	3
0308901090	Taze veya soğutulmuş	55	3
0308903000	Tütsülenmiş (kabuklu olsun olmasın) (tütsülenme sırasında veya öncesinde pişirilmiş olsun olmasın) başka bir şekilde hazırlanmamış	55	
0308905000	Dondurulmuş	55	
0308909000	Diğerleri	55	
0401101000	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401109000	Diğerleri	150	%30 indirim
0401201100	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401201900	Diğerleri	150	%30 indirim
0401209100	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401209900	Diğerleri	150	%30 indirim
0401401000	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401409000	Diğerleri	150	%30 indirim
0401501100	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401501900	Diğerleri	150	%30 indirim
0401503100	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401503900	Diğerleri	150	%30 indirim
0401509100	Net muhteviyatı 2 It.yi geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	150	%30 indirim
0401509900	Diğerleri	150	%30 indirim
0402101100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402101900	Diğerleri	180	Hariç
0402109100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402109900	Diğerleri	180	Hariç
0402211100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402211800	Diğerleri	180	Hariç
0402219100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402219900	Diğerleri	180	Hariç



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0402291100	Süt çocukları için net muhteviyatı 500 gr.ı geçmeyen hava almayacak şekilde kapatılmış kaplarda bulunan ve ağırlık itibariyle içerdiği katı yağ oranı, % 10 'u geçen özel sütler	180	Hariç
0402291500	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402291900	Diğerleri	180	Hariç
0402299100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402299900	Diğerleri	180	Hariç
0402911000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 8'i geçmeyenler	180	Hariç
0402913000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 8'i geçen fakat % 10'u geçmeyenler	180	Hariç
0402915100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402915900	Diğerleri	180	Hariç
0402919100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402919900	Diğerleri	180	Hariç
0402991000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 9,5'i geçmeyenler	180	Hariç
0402993100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402993900	Diğerleri	180	Hariç
0402999100	Net muhteviyatı 2,5 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Hariç
0402999900	Diğerleri	180	Hariç
0403101100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçmeyenler	170	%30 indirim
0403101300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçen fakat % 6'yı geçmeyenler	170	%30 indirim
0403101900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 6'yı geçenler	170	%30 indirim
0403103100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçmeyenler	170	%30 indirim
0403103300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçen fakat % 6'yı geçmeyenler	170	%30 indirim
0403103900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 6'yı geçenler	170	%30 indirim
0403105110	İlave kakao içerenler	8,3% + 140,9 €/100Kg	%30 indirim
0403105190	Diğerleri	8,3% + 140,9 €/100Kg	%30 indirim
0403105310	İlave kakao içerenler	8,3% + 142,31 €/100Kg	%30 indirim
0403105390	Diğerleri	8,3% + 142,31 €/100Kg	%30 indirim
0403105910	İlave kakao içerenler	8,3% + 176,24 €/100Kg	%30 indirim
0403105990	Diğerleri	8,3% + 176,24 €/100Kg	%30 indirim
0403109110	İlave kakao içerenler	8,3% + 21,05 €/100Kg	%30 indirim
0403109190	Diğerleri	8,3% + 21,05 €/100Kg	%30 indirim
0403109310	İlave kakao içerenler	8,3% + 26,21 €/100Kg	%30 indirim
0403109390	Diğerleri	8,3% + 26,21 €/100Kg	%30 indirim
0403109910	İlave kakao içerenler	8,3% + 34,82 €/100Kg	%30 indirim
0403109990	Diğerleri	8,3% + 34,82 €/100Kg	%30 indirim
0403901100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	170	%30 indirim

TABLO B

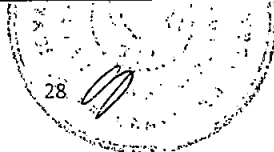
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0403901300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	170	%30 indirim
0403901900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	170	%30 indirim
0403903100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	170	%30 indirim
0403903300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	170	%30 indirim
0403903900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	170	%30 indirim
0403905100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçmeyenler	170	%30 indirim
0403905300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçen fakat % 6'yı geçmeyenler	170	%30 indirim
0403905900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 6'yı geçenler	170	%30 indirim
0403906100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçmeyenler	170	%30 indirim
0403906300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 3'ü geçen fakat % 6'yı geçmeyenler	170	%30 indirim
0403906900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 6'yı geçenler	170	%30 indirim
0403907110	İlave kakao içerenler	8,3% + 140,9 €/100Kg	%30 indirim
0403907190	Diğerleri	8,3% + 140,9 €/100Kg	%30 indirim
0403907310	İlave kakao içerenler	8,3% + 142,31 €/100Kg	%30 indirim
0403907390	Diğerleri	8,3% + 142,31 €/100Kg	%30 indirim
0403907910	İlave kakao içerenler	8,3% + 176,24 €/100Kg	%30 indirim
0403907990	Diğerleri	8,3% + 176,24 €/100Kg	%30 indirim
0403909110	İlave kakao içerenler	8,3% + 21,05 €/100Kg	%30 indirim
0403909190	Diğerleri	8,3% + 21,05 €/100Kg	%30 indirim
0403909310	İlave kakao içerenler	8,3% + 26,21 €/100Kg	%30 indirim
0403909390	Diğerleri	8,3% + 26,21 €/100Kg	%30 indirim
0403909910	İlave kakao içerenler	8,3% + 34,82 €/100Kg	%30 indirim
0403909990	Diğerleri	8,3% + 34,82 €/100Kg	%30 indirim
0404100200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404100400	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404100600	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404101200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404101400	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404101600	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404102600	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0404102800	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404103200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404103400	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404103600	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404103800	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404104800	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404105200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404105400	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404105600	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404105800	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404106200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404107200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404107400	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404107600	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404107800	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404108200	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404108400	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0404 10, miktar 200 ton/yıl
0404902100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	%15 indirim
0404902300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	%15 indirim
0404902900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	%15 indirim
0404908100	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	67	%15 indirim

TABLO B

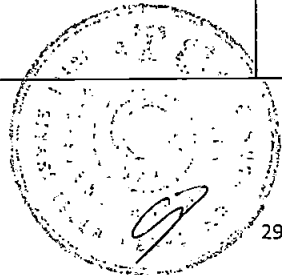
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0404908300	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçen fakat % 27'yi geçmeyenler	67	%15 indirim
0404908900	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 27'yi geçenler	67	%15 indirim
0405101100	Net muhteviyatı 1 kg.'i geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405101900	Diğerleri	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405103000	Rekombine tereyağı	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405105000	Peynir altı suyundan elde edilen tereyağı	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405109000	Diğerleri	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405201000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %39 veya daha fazla fakat %60'dan az olanlar	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405203000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %60 veya daha fazla fakat %75' den az olanlar	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405209000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %75' den fazla fakat %80' den az olanlar	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405901000	İçerdiği katı yağ oranı ağırlık itibariyle %99,3 veya daha fazla ve içerdiği su miktarı ağırlık itibariyle %0,5'i geçmeyenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0405909000	Diğerleri	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0405, miktar 500 ton/yıl
0406102000	İçerdiği katı yağ oranı, ağırlık itibariyle % 40'ı geçmeyenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406108000	Diğerleri	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406201000	Yağsız süttten yapılan ve çok ince kıyılmış bitki ilave edilen Glarus otlı peyniri (Schabziger olarak bilinen)	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406209010	Gravyer, Çester, Parmezan, Dutch (Felemenk) ve benzeri peynirler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406209090	Diğerleri	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406301000	Üretiminde sadece Emmentaler, Gravyer ve Appenzell peynirlerinin kullanıldığı ve Glarus otlı peynirinin (Schabziger) katkı maddesi olarak kullanılabildiği; kuru maddedeki katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 56' yı geçmeyen, perakende satılacak hale getirilmiş olanlar	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406303100	Kuru maddedeki yağ oranı, ağırlık itibariyle % 48'i geçmeyenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl



A.Ş.

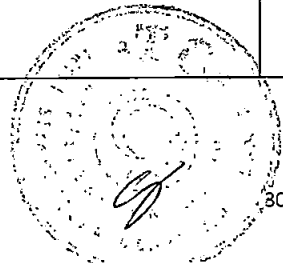
TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0406303900	Kuru maddedeki yağ oranı, ağırlık itibariyle % 48'i geçenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406309000	İçerdiği katı yağ oranı, ağırlık itibariyle % 36' yı geçenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406401000	Rokfor	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406405000	Gorgonzola	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406409000	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406900100	İşleme tabi tutulacak olanlar	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406901300	Emmentaler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406901500	Gravyer, Sbrinz	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406901700	Bergkaese, Appenzell	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406901800	Fromage Fribourgeois (fribourg peyniri), Vacherin Mont d'or ve tête de Moine	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406901900	Yağsız süttten yapılmış olup, çok ince kıyılmış bitki ilave edilen Glarus otlu peyniri (Schabziger olarak bilinen)	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406902100	Çeda	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406902300	Edam	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406902500	Tilsit	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406902700	Butterkaese	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406902900	Kaşkaval	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406903200	Feta	180	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406903500	Kefalo - -Tyri	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406903700	Finlandiya	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl



TABLO B

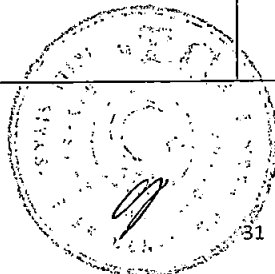
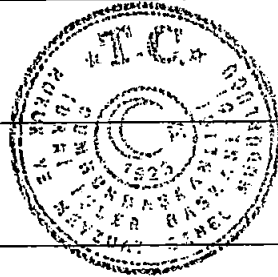
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0406903900	Jarlsberg	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406905000	Koyun veya manda sütünden yapılan ve salamura içeren kaplarda veya koyun veya keçi derisinden yapılan tulumlar içerisinde bulunanlar	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406906100	Grana Padano, Parmigiano Reggiano	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406906300	Fiore sardo, pecorino	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406906900	Diğerleri	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406907300	Provolone	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406907500	Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406907600	Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsö	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406907800	Gouda	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406907900	Esrom, İtalco, Kernhem, Saint Nectaire, Saint Paulin, Taleggio	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908100	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908200	Camembert	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908400	Brie	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908500	Kefalograviera, Kasserı	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908600	Yağsız madde üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle su oranı % 47'yi geçen fakat % 52'yi geçmeyenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908700	Yağsız madde üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle su oranı % 52'yi geçen fakat % 62'yi geçmeyenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406908800	Yağsız madde üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle su oranı % 62'yi geçen fakat % 72'yi geçmeyenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406909300	Yağsız madde üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle su oranı % 72'yi geçenler	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0406909900	Diğerleri	140	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl



Handwritten signature or initials.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Ex 040690990011	Cester, Parmezan, Felemenk ve benzeri peynirler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0406, miktar 750 ton/yıl
0407110090	Damızlık olmayanlar	13	3
0407191190	Damızlık olmayanlar	13	3
Ex 040719119011	Hindi yumurtası	20	3
0407191900	Diğerleri	13	3
0407199090	Damızlık olmayanlar	13	3
0407210000	Tavuk yumurtaları (Gallus domesticus türü)	76,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0407291000	Tavuk (Gallus domesticus türü) haricinde kalan	76,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0407299000	Diğerleri	76,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0407901000	Kümes hayvanlarının yumurtaları	76,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0407909000	Diğerleri	76,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408112000	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408118000	Diğerleri	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408192000	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408198100	Sıvı halde	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408198900	Dondurulmuş	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408912000	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408918000	Diğerleri	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl





TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0408992000	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli olmayanlar	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0408998000	Diğerleri	53,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408, miktar 300 ton/yıl
0409000000	Tabii bal	38,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0409, miktar 500 ton/yıl
0410000000	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan hayvansal menşeli yenilen ürünler	23,1	7
0504000090	Diğerleri	10	Hariç
Ex 051199859011	Hayvan kanı (kurutulmuş olsun olmasın)	20	5
Ex 051199859012	Kırmızı böceği (ochenille) ve benzeri böcekler	20	5
0601101000	Sümbül soğanları	6,3	3
0601102000	Nergis soğanları	6,3	3
0601103000	Lale soğanları	6,3	3
0601104000	Glâyöl soğanları	6,3	3
0601109010	Diğer çiçek soğanları	6,3	3
0601109090	Diğerleri	6,3	3
0601201000	Hindiba bitkisi ve kökleri	6,3	3
0601203000	Orkide, sümbül, nergis ve lale soğanları	6,3	3
0601209010	Diğer çiçek soğanları	6,3	3
0601209090	Diğerleri	6,3	3
0602909100	Tomurcuklu veya çiçek açmış çiçekler (kaktüsler hariç)	19,5	5
0602909900	Diğerleri	19,5	5
0603110000	Güller	46,8	%50 indirim
0603120000	Karanfiller	46,8	%50 indirim
0603130000	Orkideler	46,8	5
0603140000	Krizantemler	46,8	5
0603150000	Zambaklar (Lilium spp.)	46,8	5
0603191000	Glâyöller	46,8	5
0603198000	Diğerleri	46,8	5
0603900000	Diğerleri	46,8	5
0604201100	Ren geyiği likeni	46,8	5
0604201900	Diğerleri	46,8	5
0604202000	Noel ağaçları	46,8	5
0604204000	İğne yapraklı ağaçların dalları	46,8	5
0604209000	Diğerleri	46,8	5
0604901100	Ren geyiği likeni	46,8	5
0604901900	Diğerleri	46,8	5
0604909100	Sadece kurutulmuş	46,8	5
0604909900	Diğerleri	46,8	5
0701100000	Tohumluk	19,3	5
0701901000	Nişasta imalinde kullanılanlar	19,3	%20 indirim
0701905000	Taze (1 Ocak'tan 30 Haziran'a kadar olanlar)	19,3	%20 indirim
0701909000	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0702000000	Domates (taze veya soğutulmuş)	48,6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0702, miktar 3.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0703101100	Arpacık soğanı	49,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0703 10, miktar 5.000 ton/yıl
0703101900	Diğerleri	49,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0703 10, miktar 5.000 ton/yıl
0703109000	Şalotlar	49,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0703 10, miktar 5.000 ton/yıl
0703200000	Sarımsaklar	49,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0703 20, miktar 300 ton/yıl
0703900000	Pırasa ve diğer soğanımsı sebzeler	49,5	Hariç
0704100000	Karnabaharlar ve başlı brokoli	19,5	%50 indirim, 5 yılda
0704200000	Brüksel lahanası	19,5	%20 indirim
0704901000	Beyaz lahana ve kırmızı lahana	19,5	%50 indirim, 5 yılda
0704909000	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0705110000	Baş marul	19,5	%20 indirim
0705190000	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0705210000	Başlı hindiba (Cichorium intybus var. folioeum)	19,5	%20 indirim
0705290000	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0706100000	Havuçlar ve şalgamlar	36,9	%50 indirim, 5 yılda
0706901000	Kök kerevizi	36,9	%20 indirim
0706903000	Bayır turbu (Cochlearia armoracia)	36,9	%20 indirim
0706909000	Diğerleri	36,9	%20 indirim
0707000500	Hıyarlar	29,7	%75 indirim
0707009000	Kornişonlar	29,7	%75 indirim
0708100000	Bezelye (Pisum sativum)	19,5	%50 indirim
0708200000	Fasulye (Vigna spp., Phaseolus spp.)	19,5	%50 indirim
0708900000	Diğer baklagiller	19,5	%20 indirim
0709200000	Kuşkonmazlar	19,5	%20 indirim
0709300000	Patlıcanlar	19,5	%20 indirim
0709400000	Yaprak kerevizleri (kök kerevizleri hariç)	19,5	%20 indirim
0709510000	Agaricus cinsi mantarlar	19,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0709 51, miktar 500 ton/yıl
0709591000	Cüce kız mantarı (Chanterelles)	19,5	%20 indirim
0709593000	Kuzu mantarları	19,5	%20 indirim
0709595000	Yer mantarı (domalan)	19,5	%20 indirim
0709599000	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0709601000	Tatlı (Capsicum grossum) biberler	19,5	%50 indirim
0709609100	Capsicum oleoresin boyaları ve Capsisin imalinde kullanılan Capsicum cinsi biberler	19,5	%15 indirim
0709609500	Rezinoit veya uçucu yağların imalinde kullanılanlar	19,5	%15 indirim
0709609900	Diğerleri	19,5	%15 indirim
0709700000	İspanak, Yeni Zelanda ıspanağı ve bahçe ıspanağı	19,5	%20 indirim
0709910000	Enginarlar	19,5	%15 indirim
0709921000	Yağ üretiminde kullanılmayanlar	19,5	%15 indirim
0709929000	Diğerleri	19,5	Hariç
0709931000	Dolmalık kabak	19,5	%20 indirim
0709939000	Diğerleri	19,5	%15 indirim
0709991000	Salatalık sebzeler, (marul (Lactuca sativa) ve hindiba (Cichorium spp.) hariç)	19,5	%20 indirim
0709992000	Pazı ve yaban enginarı	19,5	%20 indirim
0709995000	Rezene	19,5	%20 indirim
0709996000	Tatlı mısır	19,5	%15 indirim

TABLO B

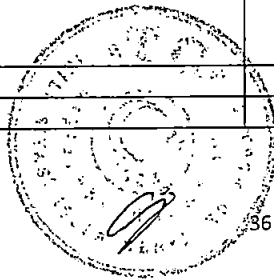
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0709999000	Diğerleri	19,5	%50 indirim
0710100000	Patates	19,5	%15 indirim
0710210000	Bezelye ( <i>Pisum sativum</i> )	19,5	%50 indirim, 5 yılda
0710220000	Fasulye ( <i>Phaseolus spp.</i> , <i>Vigna spp.</i> )	19,5	%15 indirim
0710290000	Diğerleri	19,5	%15 indirim
0710300000	İspanak, Yeni Zelanda ispanağı ve bahçe ispanağı	19,5	%30 indirim
0710400000	Tatlı mısır	5,1% + 2,91 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00, miktar 150 ton/yıl
0710801000	Zeytinler	19,5	Hariç
0710805100	Tatlı biberler	19,5	%50 indirim
0710805900	Diğerleri	19,5	%15 indirim
0710806100	Agaricus cinsi mantarlar	19,5	%20 indirim
0710806900	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0710807000	Domatesler	19,5	%15 indirim
0710808000	Enginarlar	19,5	%20 indirim
0710808500	Kuşkonmazlar	19,5	%20 indirim
0710809500	Diğerleri	19,5	%75 indirim
0710900000	Sebze karışımları	19,5	%20 indirim
0711201000	Zeytinyağı imalinde kullanılmayanlar	19,5	Hariç
0711209000	Diğerleri	19,5	Hariç
0711400000	Hıyarlar ve kornişonlar	36	%15 indirim
0711510000	Agaricus cinsi mantarlar	36	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30, miktar 150 ton/yıl
0711590000	Diğerleri	36	%20 indirim
0711901000	Capsicum ve Pimenta cinsi meyvalar (tatlı biberler hariç)	36	%15 indirim
0711903000	Tatlı mısır	5,1% + 2,91 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00, miktar 150 ton/yıl
0711905000	Soğanlar	36	%15 indirim
0711908000	Diğerleri	36	%20 indirim
0711909000	Sebze karışımları	36	%20 indirim
0712200000	Soğanlar	19,5	%50 indirim
0712310000	Agaricus cinsi mantarlar	19,5	%20 indirim
0712320000	Yahudi kulağı ( <i>Auricularia spp.</i> )	19,5	%20 indirim
0712330000	Jöle mantarı ( <i>Tremella spp.</i> )	19,5	%20 indirim
0712390000	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0712900500	Patates (kesilmiş veya dilimlenmiş olsun olmasın, fakat başka şekilde hazırlanmamış)	19,5	%15 indirim
0712901100	Tohumluk (melez)	11,7	%15 indirim
0712901900	Diğerleri	11,7	%15 indirim
0712905000	Havuç	19,5	%20 indirim
0712909000	Diğerleri	19,5	%20 indirim
0713109000	Diğerleri	19,3	%50 indirim, 5 yılda
0713200000	Nohut ( <i>garbanzos</i> )	19,3	%50 indirim
0713310000	<i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper veya <i>vignaradiata</i> (L.) wilczek türü fasulyeler	19,3	%15 indirim
0713320000	Küçük kırmızı ( <i>Adzuki</i> ) fasulye ( <i>Phaseolus</i> veya <i>Vigna angularis</i> )	19,3	%15 indirim
0713339000	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0713340000	Bambara Fasulyesi ( <i>Vigna subterranea</i> or <i>Voandzeia subterranea</i> )	19,3	%15 indirim
0713350000	Börülce ( <i>Vigna unguiculata</i> )	19,3	%15 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0713390000	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0713400000	Mercimekler	19,3	%15 indirim
0713500000	Baklalar (Vicia faba var. Major) ve at baklası (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor)	19,3	%30 indirim
0713600000	Güvercin bezelye (Cajanus cajan)	19,3	%15 indirim
0713900000	Diğerleri	19,3	%15 indirim
0714109100	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli, net muhtevası 28 kg.ı geçmeyen ambalajlarda olanlar (taze ve bütün halde veya kabuksuz ve dondurulmuş) (dilimlenmiş olsun olmasın)	19,3	%20 indirim
0714109800	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0714201000	Taze, bütün halde (insan gıdası olarak kullanılmaya elverişli hale getirilmiş)	19,3	%15 indirim
0714209010	Dondurulmuş	19,3	%15 indirim
0714209090	Diğerleri	19,3	%15 indirim
0714301000	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli, net muhtevası 28 kg.ı geçmeyen ambalajlarda olanlar (taze ve bütün halde veya kabuksuz ve dondurulmuş) (dilimlenmiş olsun olmasın)	19,3	%20 indirim
0714309000	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0714400000	Kulkas Kökü (Taro) (Colocasia spp.)	19,3	%20 indirim
0714501000	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli, net muhtevası 28 kg.ı geçmeyen ambalajlarda olanlar (taze ve bütün halde veya kabuksuz ve dondurulmuş) (dilimlenmiş olsun olmasın)	19,3	%20 indirim
0714509000	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0714901200	İnsan gıdası olarak kullanılmaya elverişli, net muhtevası 28 kg.ı geçmeyen ambalajlarda olanlar (taze ve bütün halde veya kabuksuz ve dondurulmuş) (dilimlenmiş olsun olmasın)	19,3	%20 indirim
0714901800	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0714909010	Dondurulmuş	19,3	%20 indirim
0714909090	Diğerleri	19,3	%20 indirim
0801110000	Kurutulmuş	30	5
0801120000	İç kabuklu (endokarp)	30	5
0801190000	Diğerleri	30	5
0801210000	Kabuklu	30	5
0801220000	Kabuksuz	30	5
0801310000	Kabuklu	30	5
0801320000	Kabuksuz	30	5
0802111000	Acı bademler	43,2	%15 indirim
0802119000	Diğerleri	43,2	%15 indirim
0802121000	Acı bademler	43,2	%15 indirim
0802129000	Diğerleri	43,2	%15 indirim
0802210000	Kabuklu	43,2	%15 indirim
0802220000	Kabuksuz	43,2	%15 indirim
0802310000	Kabuklu	43,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0802 31, 0802 32, miktar 2.000 ton/yıl
0802320000	Kabuksuz	43,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0802 31, 0802 32, miktar 2.000 ton/yıl
0802410000	Kabuklu	43,2	%15 indirim
0802420000	Kabuksuz	43,2	%15 indirim
0802510000	Kabuklu	43,2	%15 indirim
0802520000	Kabuksuz	43,2	%15 indirim
0802610000	Kabuklu	43,2	5
0802620000	Kabuksuz	43,2	5

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0802700000	Kola Cevizi (Cola spp.)	43,2	5
0802800000	Arek cevizi	43,2	5
0802901000	Pekan cevizi	43,2	5
0802905000	Çam fıstığı	43,2	%15 indirim
0802908500	Diğerleri	43,2	%15 indirim
0803101000	Taze	145,8	Hariç
0803109000	Kurutulmuş	145,8	Hariç
0803901000	Taze	145,8	Hariç
0803909000	Kurutulmuş	145,8	Hariç
0804100000	Hurma	25	3
0804201000	Taze	45,9	Hariç
0804209000	Kurutulmuş	45,9	Hariç
0804300000	Ananas	58,5	5
0804400000	Avokado armudu	45	5
0804500000	Guava armudu, mango ve mangost	45	5
0805102000	Tatlı, taze	54	Hariç
0805108000	Diğerleri	54	Hariç
0805201000	Klemantin	54	Hariç
0805203000	Monreale ve satsuma	54	Hariç
0805205000	Mandarin ve vilking	54	Hariç
0805207000	Tanjerin	54	Hariç
0805209000	Diğerleri	54	Hariç
0805400000	Greyfurt (pomelolar dahil)	54	Hariç
0805501000	Limon (Citrus limon, Citrus limonum)	54	Hariç
0805509000	Tatlı limonlar (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	54	Hariç
0805900000	Diğerleri	54	Hariç
0806101000	Sofralık	54,9	%15 indirim
0806109000	Diğerleri	54,9	%15 indirim
0806201000	Korint üzümü	54,9	%15 indirim
0806203000	Sultani üzümü	54,9	%15 indirim
0806209000	Diğerleri	54,9	%15 indirim
0807110000	Karpuzlar	86,4	%50 indirim
0807190000	Diğerleri	86,4	%50 indirim
0807200000	Papaya	86,4	%20 indirim
0808101000	Şaraplık elmalar, yığın halinde, 16 Eylül'den 15 Aralık'a kadar	60,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0808, miktar 2.500 ton/yıl
0808108000	Diğerleri	60,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0808, miktar 2.500 ton/yıl
0808301000	Şaraplık armut, yığın halinde, 1 Ağustos'tan 31 Aralık'a kadar	60,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0808, miktar 2.500 ton/yıl
0808309000	Diğerleri	60,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0808, miktar 2.500 ton/yıl
0808400000	Ayva	60,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 0808, miktar 2.500 ton/yıl
0809100000	Kayısı (zerdali dahil)	55,8	%15 indirim
0809210000	Vişne (Prunus cerasus)	55,8	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0809 21, 0809 29, miktar 1.000 ton/yıl
0809290000	Diğerleri	55,8	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0809 21, 0809 29, miktar 1.000 ton/yıl
0809301000	Nektarinler	55,8	%15 indirim
0809309000	Diğerleri	55,8	%15 indirim



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
0809400500	Erik	55,8	%15 indirim
0809409000	Çakal eriği	55,8	%15 indirim
0810100000	Çilek	55,8	%30 indirim
0810201000	Ahududu	50	7
0810209000	Diğerleri	50	7
0810301000	Siyah Frenk üzümü	50	7
0810303000	Kırmızı Frenk üzümü	50	7
0810309000	Diğerleri	50	%20 indirim
0810401000	Noktalı kırmızı yaban mersinleri (Vaccinium vitis-idea türü meyve)	50	%20 indirim
0810403000	Adi yaban mersini (Vaccinium myrtillus)	50	7
0810405000	İri meyvalı bataklık yaban mersini (Vaccinium macrocarpan) ve bataklık yaban mersini (Vaccinium corymbosum)	50	7
0810409000	Diğerleri	50	7
0810500000	Kivi	55,8	%15 indirim
0810600000	Durian	50	5
0810700000	Persimmon (Trabzon hurması)	50	%20 indirim
0810902000	Demirhindi, mahun elması, "lychees", ekmek ağacı meyvesi, sapodillo meyvesi, çarkıfelek meyvesi, karambola ve pitahaya	50	%20 indirim
0810907500	Diğerleri	50	%50 indirim
Ex 081090750011	Nar	55,8	%50 indirim
0811101100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	37	%15 indirim
0811101900	Diğerleri	37	%15 indirim
0811109000	Diğerleri	15,4	5
0811201100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	37	%20 indirim
0811201900	Diğerleri	37	%20 indirim
0811203100	Ahududu	15,4	5
0811203900	Siyah Frenk üzümü	15,4	5
0811205100	Kırmızı Frenk üzümü	15,4	%15 indirim
0811205900	Böğürtlen, dut ve loganberrier	15,4	5
0811209000	Diğerleri	15,4	%20 indirim
0811901900	Diğerleri	37	%20 indirim
0811903900	Diğerleri	37	%20 indirim
0811905000	Adi yaban mersini	15,4	5
0811907000	Vaccinium myrtilloides ve Vaccinium angustifolium türü meyvalar	15,4	5
0811907500	Vişne (Prunus cerasus)	15,4	%20 indirim
0811908000	Diğerleri	15,4	%15 indirim
0811909500	Diğerleri	15,4	5
0812100000	Kiraz (vişne dahil)	15,4	%15 indirim
0812902500	Kayısı (zerdali dahil), Portakal	15,4	%15 indirim
0812904000	Adi yaban mersini	15,4	%20 indirim
0812909800	Diğerleri	15,4	%15 indirim
0813100000	Kayısı (zerdali dahil)	43,2	%15 indirim
0813200000	Erik	43,2	%15 indirim
0813300000	Elma	43,2	%15 indirim
0813401000	Şeftali (nektarinler dahil)	15,4	%15 indirim
0813403000	Armut	15,4	%15 indirim
0813409500	Diğerleri	15,4	5
0813501500	Diğerleri	37,8	%20 indirim
0813501900	Erikli olanlar	37,8	%20 indirim
0813503900	Diğerleri	37,8	%20 indirim
0813509100	Erik veya incir içermeyenler	37,8	%20 indirim
0813509990	Diğerleri	37,8	%20 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
081400000	Turuncgillerin veya kavunların (karpuzlar dahil) kabukları (taze, dondurulmuş, kurutulmuş veya salamurada, küktürlü su içinde veya diğer koruyucu eriyikler içinde geçici olarak konserve edilmiş)	15,6	%20 indirim
090210000	Yeşil çay (fermente edilmemiş) (3 kg.1 geçmeyen hazır ambalajlarda)	145	Hariç
090220000	Diğer yeşil çaylar (fermente edilmemiş)	145	Hariç
090230000	Siyah çay (fermente edilmiş) ve kısmen fermente edilmiş çay (3 kg.1 geçmeyen hazır ambalajlarda)	145	Hariç
090240000	Diğer siyah çaylar (fermente edilmiş) ve kısmen fermente edilmiş diğer çaylar	145	Hariç
090411000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090412000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090421100	Tatlı biberler	19,5	Hariç
090421900	Diğerleri	75	Hariç
Ex 090421900012	Yenibahar	35	Hariç
090422000	Ezilmiş veya öğütülmüş	75	Hariç
Ex 090422000012	Yenibahar	35	Hariç
090510000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	15,6	3
090520000	Ezilmiş veya öğütülmüş	15,6	3
090611000	Tarçın (Cinnamomum zeylanicum Blume)	30	3
090619000	Diğerleri	30	3
090620000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090710000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090720000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090811000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090812000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090821000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090822000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090831000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090832000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090921000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090922000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090931000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090932000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
090961000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
090962000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
091011000	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
091012000	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
091020100	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
091020900	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
091030000	Zerdeçal (curcuma)	30	3
091091050	Köri	30	3
091091100	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
091091900	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
091099100	Çemen (boy otu tohumları)	30	3
0910993100	Yaban kekiği (Thymus serpyllum)	30	3
0910993300	Diğerleri	30	3
0910993900	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
0910995000	Defne yaprakları	30	3
0910999100	Ezilmemiş, öğütülmemiş	30	3
0910999900	Ezilmiş veya öğütülmüş	30	3
100119000	Diğerleri	130	Hariç
100199000	Diğerleri	130	Hariç

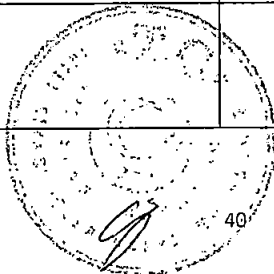
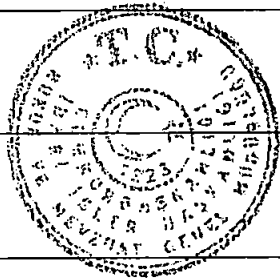
TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1002900000	Diğerleri	130	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1002 90, miktar 5.000 ton/yıl
1003900000	Diğerleri	130	Hariç
Ex 100390000012	Maltlık arpa	130	Hariç
1004900000	Diğerleri	130	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1004 90, miktar 1.000 ton/yıl
1005900000	Diğerleri	130	Hariç
1006101000	Tohumluk olanlar	12	Hariç
1006102100	Yuvarlak taneli	34	Hariç
1006102300	Orta taneli	34	Hariç
1006102500	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	34	Hariç
1006102700	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	34	Hariç
1006109200	Yuvarlak taneli	34	Hariç
1006109400	Orta taneli	34	Hariç
1006109600	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	34	Hariç
1006109800	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	34	Hariç
1006201100	Yuvarlak taneli	36	Hariç
1006201300	Orta taneli	36	Hariç
1006201500	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	36	Hariç
1006201700	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	36	Hariç
1006209200	Yuvarlak taneli	36	Hariç
1006209400	Orta taneli	36	Hariç
1006209600	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	36	Hariç
1006209800	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	36	Hariç
1006302100	Yuvarlak taneli	45	Hariç
1006302300	Orta taneli	45	Hariç
1006302500	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	45	Hariç
1006302700	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	45	Hariç
1006304200	Yuvarlak taneli	45	Hariç
1006304400	Orta taneli	45	Hariç
1006304600	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	45	Hariç
1006304800	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	45	Hariç
1006306100	Yuvarlak taneli	45	Hariç
1006306300	Orta taneli	45	Hariç
1006306500	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	45	Hariç
1006306700	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	45	Hariç
1006309200	Yuvarlak taneli	45	Hariç
1006309400	Orta taneli	45	Hariç
1006309600	Uzunluk/genişlik oranı 2'den büyük fakat 3'ten küçük olanlar	45	Hariç
1006309800	Uzunluk/genişlik oranı eşit veya 3'ten büyük olanlar	45	Hariç



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1006400000	Kırık pirinçler	45	Hariç
1007900000	Diğerleri	130	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1007 90, miktar 1.000 ton/yıl
1008100000	Kara buğday	40	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1008 10, 1008 29, miktar 1.500 ton/yıl
1008290000	Diğerleri	80	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1008 10, 1008 29, miktar 1.500 ton/yıl
1008300000	Kuş yemi	50	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1008 30 00 00, miktar 500 ton/yıl
1008400000	Çatal Otu (Fonio) (Digitaria spp.)	130	Hariç
1008500000	Kinoa (Chenopodium quinoa)	130	Hariç
1008600000	Buğday ve çavdar melezi	130	Hariç
1008900000	Diğer hububat	130	Hariç
1101001100	Makarnalık buğday (Durum buğdayı) unu	102,6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1101, miktar 1.000 ton/yıl
1101001500	Adi ve kaplıca (kızıl) buğday unu	102,6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1101, miktar 1.000 ton/yıl
1101009000	Mahlut unu	82	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1101, miktar 1.000 ton/yıl
1102201000	Katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	40,5	Hariç
1102209000	Diğerleri	40,5	Hariç
1102901000	Arpa unu	40,5	Hariç
1102903000	Yulaf unu	40,5	Hariç
1102905000	Pirinç unu	40,5	Hariç
1102907000	Çavdar unu	40,5	Hariç
1102909000	Diğerleri	40,5	Hariç
1103111000	Makarnalık buğdaydan (durum buğday)	54	Hariç
1103119000	Adi ve kaplıca (kızıl) buğdaydan	54	Hariç
1103131000	Katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 1,5'i geçmeyenler	54	Hariç
1103139000	Diğerleri	54	Hariç
1103192000	Çavdar veya arpadan	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103194000	Yulaftan	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103195000	Pirinçten	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103199000	Diğerleri	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103202500	Çavdar veya arpadan	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl

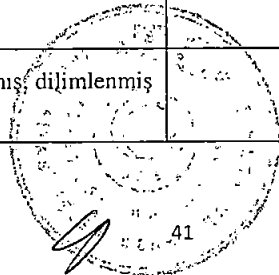
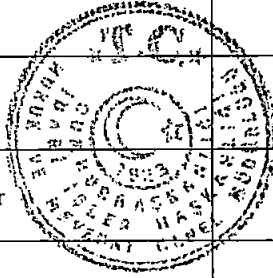


A.P.

M.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1103203000	Yulaftan	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103204000	Mısırdan	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103205000	pirinçten	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103206000	Buğdaydan	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1103209000	Diğerleri	54	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1103 (Hariç 1103 11, 1103 13), miktar 1.000 ton/yıl
1104121000	Yassılaştırılmış taneler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104129000	Flokun halindeki taneler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104191000	Buğdaydan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104193000	Çavdardan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104195000	Mısırdan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104196100	Yassılaştırılmış taneler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104196900	Flokun halindeki taneler	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104199100	Flokun halindeki pirinç	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104199900	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104224000	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104225000	Yuvarlatılmış	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104229500	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104234000	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl



0.4

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1104239800	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104290400	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104290500	Yuvarlatılmış	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104290800	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104291700	Kabuğu veya kavuzu çıkarılmış, dilimlenmiş veya iri parçalar	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104293000	Yuvarlatılmış	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104295100	Buğdaydan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104295500	Çavdardan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104295900	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104298100	Buğdaydan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104298500	Çavdardan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104298900	Diğerleri	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104301000	Buğdaydan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1104309000	Diğer hububattan	45	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
Ex 110430900011	Mısır özü	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1104, miktar 1.000 ton/yıl
1105100000	Patates unu, ezmesi ve tozları	27	Hariç
1105200000	Patates flokonları, granülleri ve pelletleri	27	Hariç
1106100000	07.13 Pozisyonuna giren kuru baklagillere ait olanlar	23,1	Hariç
1106201000	Başka maddeler katılmış (denature)	30	Hariç
1106209000	Diğerleri	30	Hariç
1106301000	Muza ait olanlar	23,1	Hariç
1106309000	Diğerleri	23,1	Hariç
1107101100	Un şeklinde olanlar	23,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
1107101900	Diğerleri	23,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1107109100	Un şeklinde olanlar	23,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
Ex 110710910011	Arpadan olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
1107109900	Diğerleri	23,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
Ex 110710990011	Arpadan olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
1107200000	Kavrulmuş	23,1	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
Ex 110720000012	Arpa	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1107, miktar 1.000 ton/yıl
1108110010	Torba içinde olanlar	27	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1108 11, 1108 12, 1108 13, miktar 1.000 ton/yıl
1108110090	Diğerleri	27	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1108 11, 1108 12, 1108 13, miktar 1.000 ton/yıl
1108120010	Torba içinde olanlar	27	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1108 11, 1108 12, 1108 13, miktar 1.000 ton/yıl
1108120090	Diğerleri	27	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1108 11, 1108 12, 1108 13, miktar 1.000 ton/yıl
1108130010	Torba içinde olanlar	27	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1108 11, 1108 12, 1108 13, miktar 1.000 ton/yıl
1108130090	Diğerleri	27	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 1108 11, 1108 12, 1108 13, miktar 1.000 ton/yıl
1108140010	Torba içinde olanlar	27	Hariç
1108140090	Diğerleri	27	Hariç
1108191010	Torba içinde olanlar	27	Hariç
1108191090	Diğerleri	27	Hariç
1108199010	Torba içinde olanlar	27	Hariç
1108199090	Diğerleri	27	Hariç
1108200000	İnulin	29	Hariç
1202300000	Tohumluk	20	Hariç
1202410000	Kabuklu	32,4	Hariç
1202420000	Kabuksuz (kırılmış olsun olmasın)	32,4	Hariç
1205109000	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1205, miktar 15.000 ton/yıl
1205900000	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1205, miktar 15.000 ton/yıl
1206009100	Kabuklu; gri beyaz çizgili kabuklu	27	Hariç

TABLO B

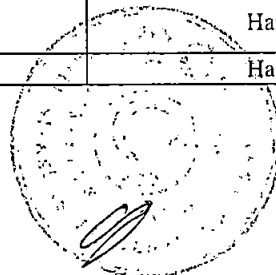
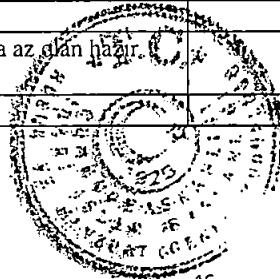
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1206009900	Diğerleri	27	Hariç
1207290000	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1207 29, miktar 1.000 ton/yıl
1207409000	Diğerleri	23,4	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1207 40 90 00, miktar 1.000 ton/yıl
1207600000	Aspir ( <i>Carthamus tinctorius</i> ) tohumu	4	Hariç
1207700000	Kavun, Karpuz tohumu	19,3	Hariç
1208100000	Soya fasulyesinin unu	23	Hariç
1208900000	Diğerleri	23	Hariç
1209210000	Yonca tohumu	19,3	5
1209221000	Kırmızı üçgül ( <i>Trifolium pratense</i> L.)	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209228000	Diğerleri	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209231100	Çayır ( <i>Festuca pratensis</i> Huds.) tohumları	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209231500	Kırmızı çayır otu ( <i>Festuca rubra</i> L.) tohumları	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209238000	Diğerleri	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209240000	Kentucky mavi otu tohumu ( <i>Poa pratensis</i> L.)	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209251000	İtalyan çimi (westerwold dahil) ( <i>Lolium multiflorum</i> Lam.)	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209259000	İngiliz çimi ( <i>Lolium perenne</i> L.)	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209294500	Çayır kelp kuyruğu otu tohumu, Fig: <i>Poa palustris</i> L., <i>Poa trivialis</i> L. cinsi tohumlar; domuz aynığı ( <i>Dactylis glomerata</i> L.) tohumu; tavus otları ( <i>Agrostis</i> ) tohumu	19,3	5
1209295000	Acı bakla tohumu	19,3	5
1209296000	Hayvan yemi olarak kullanılan pancar tohumu ( <i>Beta vulgaris</i> var. <i>alba</i> )	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209298000	Diğerleri	19,3	5
1209300000	Genellikle çiçekleri için yetiştirilen otsu bitkilerin tohumları	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209913000	Salata pancarı veya "kırmızı pancar" tohumu ( <i>Beta vulgaris</i> var. <i>conditiva</i> )	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209918000	Diğerleri	19,3	5
1209991000	Orman ağaçlarının tohumları	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209999100	Genellikle çiçekleri için yetiştirilen bitkilerin tohumları (1209.30 alt pozisyonundakiler hariç)	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1209999910	Meyva ağaçları tohumları	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1209999990	Diğerleri	19,3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1209, miktar 200 ton/yıl
1210100000	Şerbetçi otu kozalakları (dane, toz veya pellet şekline veya pellet şekline getirilmiş olsun olmasın); lüpülin:	27	5
1210201000	Lüpülinle zenginleştirilmiş şerbetçi otu kozalakları (dane, toz veya pellet şekline getirilmiş); lüpülin	27	5
1210209000	Diğerleri	27	5
1211200000	Ginseng kökü	35	5
1211300000	Koka yaprağı	35	5
1211400000	Haşhaş sapı	35	Hariç
1211903000	Tonka fasulyesi	35	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1211 90, miktar 200 ton/yıl
1211908500	Diğerleri	35	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1211 90, miktar 200 ton/yıl
Ex 121190850018	Meyan kökü	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1211 90, miktar 200 ton/yıl
Ex 121190850090	Diğerleri	5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1211 90, miktar 200 ton/yıl
1212912000	Kurutulmuş (öğütülmüş olsun olmasın)	19,3	Hariç
1212918000	Diğerleri	19,3	Hariç
1212920000	Keçiboynuzu (harnup)	19,3	5
1212930000	Şeker kamışı	19,3	Hariç
1212940000	Hindiba kökleri	19,3	Hariç
1212994900	Diğerleri	19,3	5
1212999500	Diğerleri	19,3	5
1302201010	Pektik maddeler (pektinler)	25	3
1302201090	Diğerleri	25	3
1302209010	Pektik maddeler (pektinler)	25	3
1302209090	Diğerleri	25	3
1501101010	Sınai amaçlar için kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç):	4	Hariç
1501101090	Diğerleri	4	Hariç
1501109000	Diğerleri	4	Hariç
1501201010	Sınai amaçlar için kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç):	4	Hariç
1501201090	Diğerleri	4	Hariç
1501209000	Diğerleri	4	Hariç
1501900000	Diğerleri	4	Hariç
1502109000	Diğerleri	4	Hariç
1502909000	Diğerleri	4	Hariç
1503001110	Lard stearini	23,4	Hariç
1503001120	Oleostearin	23,4	Hariç
1503001910	Lard stearini	23,4	Hariç
1503001920	Oleostearin	23,4	Hariç
1503003000	Sınai amaçlar için kullanılan sıvı donyağı (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	23,4	Hariç

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1503009010	Sıvı lard	23,4	Hariç
1503009090	Diğerleri	23,4	Hariç
1504101090	Diğerleri	15,6	3
1504109990	Diğerleri	15,6	3
1504201000	Katı fraksiyonlar	15,6	3
1504209000	Diğerleri	15,6	3
1504301000	Katı fraksiyonlar	15,6	3
1504309000	Diğerleri	15,6	3
1507109000	Diğerleri	31,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1507 10 90 00, miktar 5.000 ton/yıl
1507909000	Diğerleri	31,2	Hariç
1508109000	Diğerleri	20	Hariç
1508901000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	7
1508909000	Diğerleri	23	Hariç
1509101000	Lampant zeytinyağı	31,2	Hariç
1509109000	Diğerleri	31,2	Hariç
1509900000	Diğerleri	31,2	Hariç
1510001000	Ham yağ	31,2	Hariç
1510009000	Diğerleri	31,2	Hariç
1511109000	Diğerleri	31,2	Hariç
1511901100	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	31,2	Hariç
1511901900	Diğerleri	46,8	Hariç
Ex 151190190029	Diğerleri	31,2	Hariç
1511909100	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	12	7
1511909900	Diğerleri	31,2	Hariç
1512111000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	0	Hariç
1512119100	Ayçiçeği tohumu yağı	36	Hariç
1512119900	Aspir yağı	12	Hariç
1512191000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	22,5	Hariç
1512199000	Diğerleri	50	Hariç
Ex 151219900019	Aspir yağı	24	Hariç
1512211000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	3
1512219000	Diğerleri	31,2	Hariç
1512291000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1512299000	Diğerleri	31,2	Hariç
1513119100	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	20	Hariç
1513119900	Diğerleri	20	Hariç
1513191100	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	20	Hariç
1513191900	Diğerleri	20	Hariç



Handwritten signature or initials.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1513193000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	3
1513199100	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	20	Hariç
1513199900	DİĞERLERİ	20	Hariç
1513213000	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	31,2	Hariç
1513219000	Diğerleri	31,2	Hariç
1513291100	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	31,2	Hariç
1513291900	Diğerleri	31,2	Hariç
Ex 151329190011	Net ağırlığı 25.000 Kg'ye kadar olan ambalaj veya kaplarda bulunanlar	46,8	Hariç
1513293000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1513295000	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda bulunanlar	31,2	Hariç
1513299000	DİĞERLERİ	31,2	Hariç
1514119000	Diğerleri	31,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1514 11 90, miktar 1.000 ton/yıl
1514191000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1514199000	Diğerleri	31,2	Hariç
1514919000	Diğerleri	31,2	Hariç
1514991000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1514999000	Diğerleri	31,2	Hariç
1515110090	Diğerleri	20	Hariç
1515191000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	3
1515199000	Diğerleri	20	Hariç
1515211000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	3
1515219000	Diğerleri	31,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1515 21 90, miktar 3.000 ton/yıl
1515291000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1515299000	Diğerleri	31,2	Hariç
1515501100	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	3
1515501900	Diğerleri	19,5	Hariç
1515509100	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1515509900	Diğerleri	19,5	Hariç
1515902100	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	10	3
1515902900	Diğerleri	19,5	Hariç



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1515903100	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1515903900	Diğerleri	19,5	Hariç
1515904000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1515905100	Katı halde net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda olanlar	19,5	Hariç
1515905900	Katı hallerde,diğer şekillerde ambalajlanmış olanlar; akışkan	19,5	Hariç
1515906000	Teknik veya sınai amaçlarla kullanılanlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)	19,5	3
1515909100	Katı halde net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda olanlar	19,5	Hariç
1515909900	Katı hallerde,diğer şekillerde ambalajlanmış olanlar; akışkan	19,5	Hariç
1516101000	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda satışa arz edilenler	14,8	Hariç
Ex 151610100011	Tamamen balık veya deniz memelilerinden elde edilmiş olanlar	15	Hariç
1516109090	Diğerleri	14,8	Hariç
Ex 151610909011	Tamamen balık veya deniz memelilerinden elde edilmiş olanlar	15	Hariç
1516209100	Net ağırlığı 1 kg. veya daha az olan hazır ambalajlarda satışa arz edilenler	46,8	Hariç
1516209500	Teknik ve sınai amaçlarla kullanılan (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç) kolza, keten tohumu, rep tohumu, ayçiçeği tohumu, illipe, karite, makore, touloucouna ve babassu yağları	46,8	Hariç
1516209600	Yerfıstığı, pamuk tohumu, soya ve ayçiçeği tohumu yağları; palm çekirdeği, illipe, hindistan cevizi, rep tohumu ve copaiba yağları hariç ve serbest yağ asitleri ağırlık itibariyle % 50'den az olan diğer yağlar	46,8	Hariç
1516209800	Diğerleri	46,8	Hariç
1517101000	Ağırlık itibariyle içindeki katı süt yağı oranı % 10 'u geçen fakat % 15'i geçmeyenler	8,3% + 25,82 €/100Kg	%50 indirim
1517109000	Diğerleri	46,8	%50 indirim
1517901000	Ağırlık itibariyle içindeki katı süt yağı oranı % 10'u geçen fakat % 15 'i geçmeyenler	8,3% + 25,82 €/100Kg	%50 indirim
1517909100	Sabit bitkisel sıvı yağlar (akışkan, karıştırılmış)	31,2	%50 indirim
1517909900	Diğerleri	46,8	%50 indirim
1518003100	HAM OLANLAR	19,5	3
1518003900	Diğerleri	19,5	3
1601001000	Karaciğerden yapılanlar	96,3	Hariç
1601009100	Sosisler (kurutulmuş veya sürülebilir, pişirilmemiş)	96,3	Hariç
1601009900	Diğerleri	96,3	Hariç
1602100000	Homojenize müstahzarlar	121,5	Hariç
1602201000	Kaz veya ördek karaciğerlerinden olanlar	121,5	Hariç
1602209000	Diğerleri	121,5	Hariç
1602311100	Sadece pişmemiş hindi eti içerenler	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1602311900	Diğerleri	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602318000	Diğerleri	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602321100	Piştirilmemiş	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602321900	Diğerleri	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602323000	Ağırlık itibariyle % 25 veya daha fazla fakat % 57 'den az kümes hayvanlarının eti veya sakatatını içerenler (1)	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602329000	Diğerleri	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602392100	Piştirilmemiş	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602392900	Diğerleri	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602398500	Diğerleri	121,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39, miktar 2.000 ton/yıl
1602411000	Evcil domuzdan olanlar	121,5	Hariç
1602419000	Diğerleri	121,5	Hariç
1602421000	Evcil domuzdan olanlar	121,5	Hariç
1602429000	Diğerleri	121,5	Hariç
1602491100	Bel (boyun hariç) ve parçaları (but ve bel karışımları dahil)	121,5	Hariç
1602491300	Boyun ve parçaları (boyun ve kol karışımları dahil)	121,5	Hariç
1602491500	But, kol, bel ve boyun ve bunların parçalarını içeren diğer karışımlar	121,5	Hariç
1602491900	Diğerleri	121,5	Hariç
1602493000	Ağırlık itibariyle % 40 veya daha fazla, fakat % 80' den az her türden et veya sakatat içerenler (bütün katı yağlar dahil)	121,5	Hariç
1602495000	Ağırlık itibariyle % 40' dan az her tür et veya sakatat içerenler (bütün katı yağlar dahil)	121,5	Hariç
1602499000	Diğerleri	121,5	Hariç
1602501000	Piştirilmemiş; piştirilmiş ve piştirilmemiş et veya sakatat karışımları	121,5	Hariç
1602503100	Hava almayan kaplarda salamura edilmiş sığır eti	121,5	Hariç
1602509500	Diğerleri	121,5	Hariç
1602901000	Hayvanların kan müstahzarları	121,5	Hariç

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1602903100	Av hayvanlarından veya tavşandan olanlar	121,5	Hariç
1602905100	Evcil domuz eti veya sakatat içerenler	121,5	Hariç
1602906100	Piştirilmemiş; piştirilmiş ve piştirilmemiş et veya sakatat karışımları	121,5	Hariç
1602906900	Diğerleri	121,5	Hariç
1602909100	Koyundan:	121,5	Hariç
1602909500	Keçiden:	121,5	Hariç
1602909900	Diğerleri	121,5	Hariç
1603001000	Net muhtevası 1 kg. 1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	54	5
1603008000	Diğerleri	54	5
1604110000	Som balıkları	80	5
1604121000	Çiğ filetolar (sadece hamur veya ekmek kıntılarıyla kaplanmış, Yağda ön kızartma yapılmış olsun olmasın; dondurulmuş)	80	5
1604129100	Hava almayan kaplarda olanlar	80	5
1604129900	Diğerleri	80	5
1604131100	Zeytinyağı ile hazırlanmış veya konserve edilmiş olanlar	80	5
1604131900	Diğerleri	80	5
1604139000	Diğerleri	80	5
1604141100	Bitkisel yağlarla hazırlanmış veya konserve edilmiş olanlar	80	5
1604141600	Filetolar	80	5
1604141800	Diğerleri	80	5
1604149000	Torikler (Sarda spp.)	80	5
1604151100	Filetolar	80	5
1604151900	Diğerleri	80	5
1604159000	Avustralya uskumrusu (Scomber australasicus) türleri	80	5
1604160000	Hamsiler	80	5
1604170000	Yılan Balıkları	80	5
1604191000	Salmonidae türleri (som balıkları hariç)	80	5
1604193100	Filetolar	80	5
1604193900	Diğerleri	80	5
1604195000	Tek renkli Orcynopsis türü balıklar	80	5
1604199100	Çiğ filetolar (sadece hamur veya ekmek kıntılarıyla kaplanmış, yağda ön kızartma yapılmış olsun olmasın; dondurulmuş)	80	5
1604199200	Morina balıkları (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	80	5
1604199300	Kömür balıkları (Pollachius virens)	80	5
1604199400	Berlam balıkları (Merluccius spp., Urophycis spp.)	80	5
1604199500	Alaska mezigit (Theragra chalcogramma) ve mezigit (Pollachius pollachius) balıkları	80	5
1604199700	Diğerleri	80	5
1604200500	Surimi müstahzarları	80	5
1604201000	Som balıkları	80	5
1604203000	Salmonidae'ler (som balıkları hariç)	80	5
1604204000	Hamsiler	80	5
1604205000	Sardalyalar, torikler, uskumru (Scomber scombrus) ve kolyoz (Scomber japonicus) türleri, tek renkli Orcynopsis türü balıklar	80	5
1604207000	Ton balıkları, orkinoslar, Euthynnus cinsi diğer balıklar	80	5
1604209000	Diğer balıklar	80	5
1604310000	Havyar	81,9	5
1604320000	Havyar yerine kullanılan ürünler	81,9	5

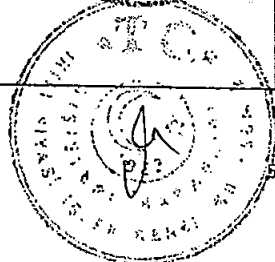
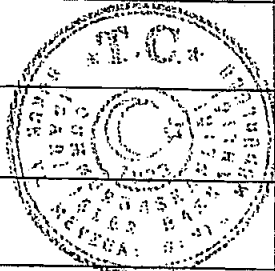
TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1605100000	Yengeçler	54	5
1605211000	Net muhtevası 2 kg.1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	54	5
1605219000	Diğerleri	54	5
1605290000	Diğerleri	54	5
1605301000	İstakoz eti (pişirilmiş) (istakoz yağı veya istakoz ezmesi, patesi, çorbası veya istakoz sosları imaline mahsus)	54	5
1605309000	Diğerleri	54	5
1605400000	Diğer kabuklu hayvanlar	54	5
1605510000	İstiridyeler	54	5
1605520000	Deniz tarakları (kraliçe deniz tarakları dahil)	54	5
1605531000	Hava almayan kaplarda olanlar	54	5
1605539000	Diğerleri	54	5
1605540000	Mürekkkep balığı ve kalamar	54	5
1605550000	Ahtapot	54	5
1605560000	Arcidae, Arctidae, Cardiidae, Donacidae, Hiatellidae, Mactridae, Mesodesmatidae, Myidae, Semelidae, Solecurtidae, Solenidae, Tridacnidae and Veneridae familyasına ait yumuşakçalar	54	5
1605570000	Deniz kulağı	54	5
1605580000	Salyangoz (deniz salyangozları hariç)	54	5
1605590000	Diğerleri	54	5
1605610000	Deniz hıyarları	58	5
1605620000	Deniz kestanesi	58	5
1605630000	Denizanası	58	5
1605690000	Diğerleri	58	5
1701121000	Rafine edilecek olanlar	135	Hariç
1701129000	Diğerleri	135	Hariç
1701131000	Rafine edilecek olanlar	135	Hariç
1701139000	Diğerleri	135	Hariç
1701141000	Rafine edilecek olanlar	135	Hariç
1701149000	Diğerleri	135	Hariç
1701910000	İlave aroma veya renk verici maddeler içerenler	135	Hariç
1701991000	Beyaz şeker	135	Hariç
1701999000	Diğerleri	135	Hariç
1702110010	Laktoz	18,9	Hariç
1702110020	Laktoz şurubu	135	Hariç
1702190010	Laktoz	18,9	Hariç
1702190020	Laktoz şurubu	135	Hariç
1702201000	İlave aroma veya renk verici maddeler içeren katı haldeki akçaağaç şekeri	135	Hariç
1702209000	Diğerleri	135	Hariç
1702301000	İzoglikoz	135	Hariç
1702305000	Beyaz kristal toz halinde (aglomere edilmiş olsun olmasın)	135	Hariç
1702309000	Diğerleri	135	Hariç
1702401000	İzoglikoz	135	Hariç
1702409000	Diğerleri	135	Hariç
1702500000	Kimyaca saf fruktoz	16% + 19,5 €/100Kg	0 + 6,96 EUR/100 kg/net
1702601000	İzoglikoz	135	Hariç
1702608000	İnülin şurubu	135	Hariç
1702609500	Diğerleri	135	Hariç
1702903000	İzoglikoz	135	Hariç
1702905000	Malto dekstrin ve malto dekstrin şurubu	25	Hariç
1702907100	Kuru halde ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla sakkaroz içerenler	135	Hariç

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1702907500	Toz halinde (aglomere edilmiş olsun olmasın)	135	Hariç
1702907900	Diğerleri	135	Hariç
1702908000	İnülin şurubu	135	Hariç
1702909500	Diğerleri	135	Hariç
1703100000	Kamış melasları	31,5	Hariç
1703900000	Diğerleri	31,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1703 90, miktar 5.000 ton/yıl
1704101000	Diğerleri	6,2% + 94,3 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
Ex 170410100011	Şerit şeklinde olan cikletler	6,2% + 72,74 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704109000	Diğerleri	6,3% + 72,99 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
Ex 170410900011	Şerit şeklinde olan cikletler	6,3% + 79,81 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704901000	Ağırlık itibariyle %10' dan fazla sakaroz içeren fakat diğer katı maddeleri içermeyen meyvan kökü hülusalari	13,4	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704903000	Beyaz çikolata	9,1% + 89,67 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704905100	Net muhtevası 1 kg. veya daha fazla ambalajlarda ezmelcer (badem ezmesi dahil)	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704905500	Boğaz pastilleri ve öksürük için şekerler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704906100	Drajeler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704906500	Sakızlı ve jöleli şekerlilik mamulleri (şekerlilik mamulü haline getirilmiş meyva ezmeleri dahil)	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704907100	Kaynamış tatlılar (doidurulmuş olsun olmasın)	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704907500	Karameller ve benzeri tatlılar	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704908100	Basınçla elde edilen tabletler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704909910	Helva	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704909920	Sade lokum	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704909930	Kaymaklı lokum	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1704909940	Akide şekeri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl

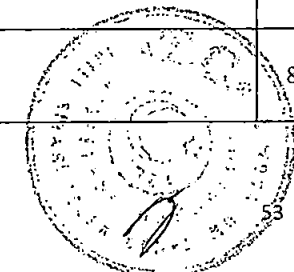
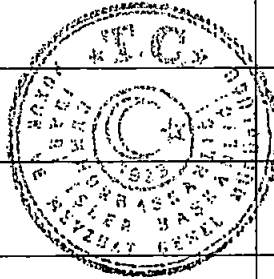
A.T.



D.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1704909990	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1704, miktar 3.000 ton/yıl
1806101500	Sakkaroz içermeyenler veya ağırlık itibariyle % 5'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	8	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806102000	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla fakat % 65'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	8% + 68,4 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806103000	Ağırlık itibariyle % 65 veya daha fazla fakat % 80'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	8% + 71,71 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806109000	Ağırlık itibariyle % 80 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) veya sakkaroz olarak ifade edilen izoglikoz içerenler	8% + 106,68 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806201000	Ağırlık itibariyle % 31 veya daha fazla kakao yağı içerenler veya kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı ağırlık itibariyle % 31 veya daha fazla olanlar	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806203000	Ağırlık itibariyle kakao yağı ile katı süt yağının birlikte oranı % 25 veya daha fazla fakat % 31'den az olanlar	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806205000	Ağırlık itibariyle % 18 veya daha fazla kakao yağı içerenler	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806207000	Sütlü çikolata kırıntıları	15,4% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806208000	Kakao ile kaplanmış olanlar	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806209500	Diğerleri	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806310000	Doldurulmuş	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806321000	İlave hububat, meyva veya sert kabuklu meyva içerenler	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806329000	Diğerleri	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806901100	Alkol içerenler	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806901900	Diğerleri	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806903100	Doldurulmuş	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806903900	Doldurulmamış	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl



H.T.

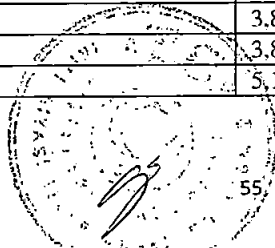
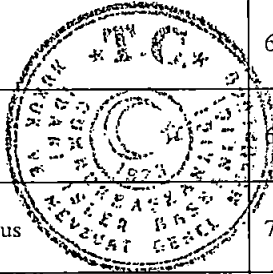
H.T.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1806905000	Kakaolu şekerli mamulleri ve şeker yerine kullanılan maddelerden imal edilmiş kakaolu şekerli mamulleri	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806906000	Ekmeğe sürülerek yenilen kakaolu ürünler	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806907000	Meşrubat yapımında kullanılan kakaolu müstahzarlar	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1806909000	Diğerleri	8,3% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1806, miktar 2.000 ton/yıl
1901100019	Diğerleri	7,6% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901100020	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibarıyla % 5'den az kakao içerenler	7,6% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901100090	Diğerleri	7,6% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901200010	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler;	7,6% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901200020	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibarıyla % 5'den az kakao içerenler	7,6% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901200090	Diğerleri	7,6% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901901100	Kuru hülasa oranı ağırlık itibarıyla % 90 veya daha fazla olanlar	5,1% + 35,45 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901901900	Diğerleri	5,1% + 21,85 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1901 (Hariç HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99), miktar 500 ton/yıl
1901909910	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler	7,6% + T2 €/100Kg	Hariç
1901909920	Esasını 04.01 ila 04.04 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil edenler ve ağırlık itibarıyla % 5'den az kakao tozu içerenler	7,6% + T2 €/100Kg	Hariç
1901909990	Diğerleri	7,6% + T2 €/100Kg	Hariç

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Ex 190190999011	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli un	7,6% + 0 €/100Kg	Hariç
Ex 190190999012	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli pirinç	7,6% + 0 €/100Kg	Hariç
Ex 190190999013	Fenilketonüri hastaları için yumurta ikamesi	7,6% + 0 €/100Kg	Hariç
1902110000	Yumurta içerenler	7,7% + 10,67 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902191000	Ekmeklik buğday unu veya irmiği içermeyenler	7,7% + 10,67 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902199000	Diğerleri	7,7% + 11,37 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
Ex 190219900013	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli makarna	7,7% + 0 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902201000	Ağırlık itibariyle % 20'den fazla balık, yumuşakça, kabuklu hayvan ve diğer su omurgasızları içerenler	37	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902203010	Et ve sakatat içerenler	37	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902203090	Diğerleri	37	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902209100	Pişirilmiş	8,3% + 50,89 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902209900	Diğerleri	8,3% + 48,89 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902301000	Kurutulmuş	6,4% + 40,27 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902309000	Diğerleri	6,4% + 39,01 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902401000	Hazırlanmamış kuskus	7,7% + 10,67 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1902409000	Diğerleri	6,4% + 30,21 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1902, miktar 500 ton/yıl
1903000000	Tapyoka ve nişastadan hazırlanan tapyoka benzerleri (flokun, 'dane, yuvarlak, kalbur içi kalıntısı veya benzeri şekillerde)	6,4% + 18,88 €/100Kg	0 + 4,68 EUR/100 kg/net
1904101010	Kakao içerenler	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904101090	Diğerleri	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904103010	Kakao içerenler	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904103090	Diğerleri	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904109010	Kakao içerenler	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904109090	Diğerleri	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904201000	Esası kavrulmamış hububat flokonları olan "Müsli" tipi müstahzarlar	9% + T1 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209110	Kakao içerenler	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209190	Diğerleri	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209510	Kakao içerenler	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net



A.Ş.

N.K.

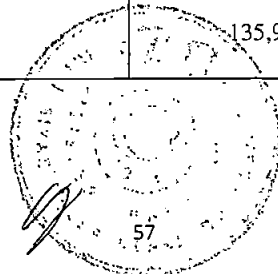


TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1904209590	Diğerleri	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209910	Kakao içerenler	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209990	Diğerleri	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904300000	Bulgur	8,3% + 22,33 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904901010	Kakao içerenler	8,3% + 59 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904901090	Diğerleri	8,3% + 53,3 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904908010	Kakao içerenler	8,3% + 22,33 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904908090	Diğerleri	8,3% + 22,33 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1905100000	Gevrek ekmek	5,8% + 37,91 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905201000	Ağırlık itibariyle % 30'dan az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	9,4% + 85,45 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905203000	Ağırlık itibariyle % 30 veya daha fazla fakat % 50'den az sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	9,8% + 79,82 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905209000	Ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla sakkaroz (sakkaroz olarak ifade edilen invert şeker dahil) içerenler	10,1% + 93,89 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905311100	Net muhtevası 85 gr.1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905311900	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905313000	Ağırlık itibariyle % 8 veya daha fazla katı süt yağı içerenler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905319100	Çift katlı doldurulmuş bisküviler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905319900	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
Ex 190531990013	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli bisküvi	9% + 0 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905320500	Su muhteviyatı ağırlık itibariyle % 10'dan fazla olanlar	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905321100	Net muhtevası 85 gr.1 geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905321900	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905329100	Tuzlanmış (doldurulmuş olsun olmasın)	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905329900	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
Ex 190532990011	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli gofret	9% + 0 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905401000	Gevrekler	9,7% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl

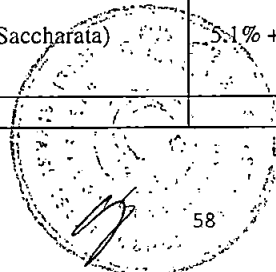
TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
1905409000	Diğerleri	9,7% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905901000	Mayasız ekmek (matzos)	3,8% + 62,17 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905902000	Hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri, mühür güllacı, pirinç kağıdı ve benzeri ürünler	4,5% + 49,1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905903000	Bal, yumurta, peynir veya meyva içermeyen ve kuru madde üzerinden ağırlık itibariyle her biri % 5'i geçmeyen oranda şeker ve katı yağ içeren ekmekler	9,7% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905904500	Bisküviler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905905500	Aromalı veya tuzlu ürünler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905906000	İlave tatlandırıcı madde içerenler	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
Ex 190590600015	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli kurabiye	9% + 0 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
Ex 190590600016	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli beze	9% + 0 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
1905909000	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
Ex 190590900012	Fenilketonüri hastaları için düşük proteinli ekmek	9% + 0 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 1905, miktar 1.500 ton/yıl
2001902000	Capsicum cinsi biberler (tatlı veya dolmalık biberler hariç)	39	Hariç
2001903000	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	5,1% + 28,43 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00, miktar 150 ton/yıl
2001904000	Hint patatesi, tatlı patates ve ağırlık olarak % 5 veya daha fazla nişasta içeren yenilen benzeri diğer bitki parçaları	8,3% + 16,46 €/100Kg	0 + 1,16 EUR/100 kg/net
2001905000	Mantarlar	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30, miktar 150 ton/yıl
2001906500	Zeytinler	39	Hariç
2002101000	Kabuğu soyulmuş domatesler	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2002109000	Diğerleri	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2002901100	Net muhtevası 1 kg.1 geçen hazır ambalajlarda olanlar	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2002901900	Net muhtevası 1 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2002903100	Net muhtevası 1 kg.ı geçen hazır ambalajlarda olanlar	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2002903900	Net muhtevası 1 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2002909100	Net muhtevası 1 kg.ı geçen hazır ambalajlarda olanlar	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2002909900	Net muhtevası 1 kg.ı geçmeyen hazır ambalajlarda olanlar	135,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2002 10, 2002 90, miktar 2.500 ton/yıl
2003102000	Geçici olarak konserve edilmiş, tamamen pişirilmiş olanlar	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30, miktar 150 ton/yıl
2003103000	Diğerleri	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30, miktar 150 ton/yıl
2003901000	Domalan	39	Hariç
2003909000	Diğerleri	39	Hariç
2004101000	Sadece pişirilmiş	19,5	Hariç
2004109110	Un ve ezme halindeki müstahzarlar	7,6% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2004109120	Flokun halindeki müstahzarlar	7,6% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2004109900	Diğerleri	39	Hariç
2004901000	Tatlı mısır (zea mays var. Saccharata)	5,1% + 24,69 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00, miktar 150 ton/yıl
2004903000	Turşuluk lahana, kebereler ve zeytinler	39	Hariç
2004905000	Bezelye (Pisum sativum) ve taze fasulyeler (Phaseolus türü)	39	Hariç
2004909100	Soğanlar (sadece pişirilmiş)	19,5	Hariç
2004909800	Diğerleri	39	Hariç
2005100000	Homojenize sebzeler	39	Hariç
2005201010	Un ve ezme halindeki müstahzarlar	8,8% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2005201020	Flokun halindeki müstahzarlar	8,8% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2005202000	İnce dilimler halinde, kızartılmış veya fırında pişirilmiş (tuzlanmış olsun olmasın veya lezzet ve çeşni verici maddeler ihtiva etsin etmesin) (hava almayan kaplarda, hemen tüketilmeye hazır halde)	39	20 indirim
2005208000	Diğerleri	39	Hariç
2005400010	Esası bezelye unu olan müstahzarlar	39	Hariç
2005400090	Diğerleri	39	Hariç
2005510000	Fasulye (kabuksuz)	39	Hariç
2005590010	Esası fasulye unu olan müstahzarlar	39	Hariç
2005590090	Diğerleri	39	Hariç
2005600000	Kuşkonmaz	39	Hariç
2005700000	Zeytinler	39	Hariç
2005800000	Tatlı mısır (Zea mays var. Saccharata)	5,1% + 22,9 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00, miktar 150 ton/yıl
2005910000	Bambu filizi	39	Hariç



Handwritten signature or mark.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2005991000	Capsicumcinsi meyvalar (tatlı biberler ve dolmalık biber hariç)	39	Hariç
2005992000	Kebereler	39	Hariç
2005993000	Enginarlar	39	Hariç
2005995000	Sebze karışımları	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2005 99, miktar 400 ton/yıl
2005996000	Turşuluk lahana	39	Hariç
2005998000	Diğerleri	39	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2005 99, miktar 400 ton/yıl
2006001000	Zencefil	58,5	Hariç
2006003100	Kirazlar (vişne dahil)	58,5	Hariç
2006003500	Tropikal meyvalar ve sert kabuklu tropikal meyvalar	58,5	Hariç
2006003800	Diğerleri	58,5	Hariç
2006009100	Tropikal meyvalar ve sert kabuklu tropikal meyvalar	58,5	Hariç
2006009900	Diğerleri	58,5	Hariç
2007101000	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007109100	Tropikal meyvalar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007109900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007911000	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 30'u geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007913000	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçen,fakat % 30'u geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007919000	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007991000	Sınai işlemler için net muhtevası 100 kg.1 geçen hazır ambalajlarda erik püresi ve pastları	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007992000	Kestane püresi ve pastları	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007993100	Kirazdan (vişne dahil) olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007993300	Çilekden olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007993500	Ahudududan olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007993900	diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007995000	şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçen fakat % 30'u geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2007999300	Tropikal meyvalar ve sert kabuklu tropikal meyvalardan olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2007999700	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2007, miktar 500 ton/yıl
2008119100	Net muhtevası 1 kg.ı geçen ambalajlarda olanlar	58,5	Hariç
2008119600	Kavrulmuş	58,5	Hariç
2008119800	Diğerleri	58,5	Hariç
2008191100	Sert kabuklu tropikal meyvalar; ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva ve sert kabuklu tropikal meyva içerenler	58,5	Hariç
2008191300	Bademler ve Antep fıstıkları	58,5	Hariç
2008191900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008199100	Sert kabuklu tropikal meyvalar; ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva ve sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar	58,5	Hariç
2008199300	Bademler ve Antep fıstıkları	58,5	Hariç
2008199500	Diğerleri	58,5	Hariç
2008199900	diğerleri	58,5	%50 indirim
2008201100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 17'yi geçenler	58,5	%20 indirim
2008201900	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008203100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 19'u geçenler	58,5	%20 indirim
2008203900	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008205100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 17'yi geçenler	58,5	%20 indirim
2008205900	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008207100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 19'u geçenler	58,5	%20 indirim
2008207900	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008209000	İlave şeker içermeyenler	58,5	%20 indirim
2008301100	Alkol derecesi % 11,85 'i geçmeyenler	58,5	Hariç
2008301900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008303100	Alkol derecesi % 11,85' i geçmeyenler	58,5	Hariç
2008303900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008305100	Greyfurt dilimleri	58,5	Hariç
2008305500	Mandarinler (tanjerin ve satsuma dahil); klemantinler, vilkingler ve diğer benzeri turunçgil melezleri	58,5	Hariç
2008305900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008307100	Greyfurt dilimleri	58,5	Hariç
2008307500	Mandarinler (tanjerin ve satsuma dahil); klemantinler, vilkingler ve diğer benzeri turunçgil melezleri	58,5	Hariç
2008307900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008309000	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2008401100	Alkol derecesi % 11,85' i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008401900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008402100	Alkol derecesi % 11,85' i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008402900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008403100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 15'i geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008403900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008405100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008405900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008407100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 15'i geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008407900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008409000	İlave şeker içermeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008501100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008501900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008503100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008503900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008505100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 15'i geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008505900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008506100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008506900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008507100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 15'i geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008507900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008509200	Net muhtevası 5 kg. veya daha fazla olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008509800	Net muhtevası 5 kg.dan az olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008601100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008601900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008603100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008603900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008605000	Net muhtevası 1 kg.ı geçen ambalajlarda olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008606000	Net muhtevası 1 kg.ı geçmeyen ambalajlarda olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008607000	Net muhtevası 4,5 kg. veya daha fazla ambalajlarda olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008609000	Net muhtevası 4,5 kg.dan az ambalajlarda olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008701100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008701900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008703100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008703900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008705100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 15'i geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008705900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008706100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008706900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008707100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 15'i geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008707900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008709200	Net muhtevası 5 kg. veya daha fazla olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008709800	Net muhtevası 5 kg.dan az olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008801100	Alkol derecesi % 11.85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl



TABLO B

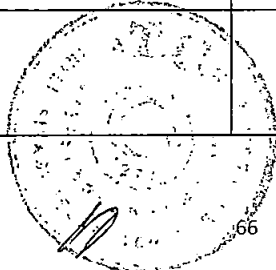
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008801900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008803100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008803900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008805000	İlave şeker içeren ve net muhtevası 1 kg.1 geçen ambalajlarda olanlar	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008807000	İlave şeker içeren ve net muhtevası 1 kg.1 geçmeyen	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008809000	İlave şeker içermeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80, miktar 500 ton/yıl
2008931100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Hariç
2008931900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008932100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	Hariç
2008932900	Diğerleri	58,5	Hariç
2008939100	İlave şeker içeren, net muhtevası 1 kg.1 geçen ambalajlarda olanlar	58,5	Hariç
2008939300	İlave şeker içeren, net muhtevası 1 kg.1 geçmeyen ambalajlarda olanlar	58,5	Hariç
2008939900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2008971200	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008971400	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008971600	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008971800	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008973200	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008973400	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008973600	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008973800	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008975100	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008975900	Diğerleri	58,5	%20 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2008977200	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008977400	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008977600	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008977800	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008979200	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008979300	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008979400	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008979600	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008979700	Tropikal meyvalardan olanlar ( ağırlık itibariyle % 50 veya daha fazla tropikal meyva veya sert kabuklu tropikal meyva içeren karışımlar dahil)	58,5	%20 indirim
2008979800	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008991100	Alkol derecesi % 11,85'i geçmeyenler	58,5	%20 indirim
2008991900	Diğerleri	58,5	%20 indirim
2008992100	Şeker oranı ağırlık itibariyle % 13'ü geçenler	58,5	Hariç
2008992300	Diğerleri	58,5	Hariç
2008992400	Tropikal meyvalar	58,5	%20 indirim
2008992800	Diğerleri	58,5	Hariç
2008993100	Tropikal meyvalar	58,5	%20 indirim
2008993400	Diğerleri	58,5	Hariç
2008993600	Tropikal meyvalar	58,5	%20 indirim
2008993700	Diğerleri	58,5	Hariç
2008993800	Tropikal meyvalar	58,5	%20 indirim
2008994000	Diğerleri	58,5	Hariç
2008994100	Zencefil	58,5	%20 indirim
2008994300	Üzümler	58,5	Hariç
2008994500	Erikler	58,5	%20 indirim
2008994800	Tropikal meyvalar	58,5	%20 indirim
2008994900	Diğerleri	58,5	5
2008995100	Zencefil	58,5	%20 indirim
2008996300	Tropikal meyvalar	58,5	%20 indirim
2008996700	Diğerleri	58,5	Hariç
2008997200	Net muhtevası 5 kg.veya daha fazla olanlar	58,5	%20 indirim
2008997800	Net muhtevası 5 kg.dan az olanlar	58,5	%20 indirim
2008998500	Mısır [tatlı mısır (Zea mays var.saccharata) hariç]	5,1% + 49,77 €/100Kg	0 + 2,91 EUR/100 kg/net
2008999100	Ağırlık itibariyle % 5 veya daha fazla nişasta içeren yer elması, tatlı patates ve benzeri yenilen bitki parçaları	8,3% + 37,37 €/100Kg	0 + 1,16 EUR/100 kg/net
2008999900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009111100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Hariç
2009111900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009119100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyen ve ilave şeker oranı ağırlık itibariyle % 30' u geçenler	58,5	Hariç

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009119900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009120000	Dondurulmamış, Brix değeri 20'yi geçmeyenler	58,5	Hariç
2009191100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Hariç
2009191900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009199100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyen ve ilave şeker oranı ağırlık itibariyle % 30' u geçenler	58,5	Hariç
2009199800	Diğerleri	58,5	Hariç
2009210000	Brix değeri 20'yi geçmeyenler	58,5	Hariç
2009291100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Hariç
2009291900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009299100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyen ve ilave şeker oranı ağırlık itibariyle % 30' u geçenler	58,5	Hariç
2009299900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009311100	İlave şeker içerenler	58,5	Hariç
2009311900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2009315100	İlave şeker içerenler	58,5	Hariç
2009315900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2009319100	İlave şeker içerenler	58,5	Hariç
2009319900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2009391100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Hariç
2009391900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009393100	İlave şeker içerenler	58,5	Hariç
2009393900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2009395100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Hariç
2009395500	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçmeyenler	58,5	Hariç
2009395900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2009399100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Hariç
2009399500	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçmeyenler	58,5	Hariç
2009399900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Hariç
2009419200	İlave şeker içerenler	58,5	%20 indirim
2009419900	İlave şeker içermeyenler	58,5	%20 indirim
2009491100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	%20 indirim
2009491900	diğerleri	58,5	%20 indirim
2009493000	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçen ve ilave şeker içerenler	58,5	%20 indirim
2009499100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	%20 indirim
2009499300	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçmeyenler	58,5	%20 indirim
2009499900	İlave şeker içermeyenler	58,5	%20 indirim
2009501000	İlave şeker içerenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009509000	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl



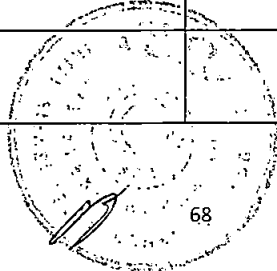
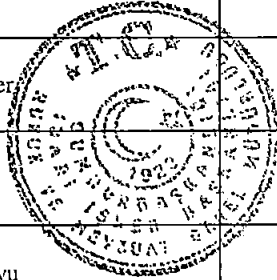
N.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009611000	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 Euro'yu geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009619000	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009691100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009691900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009695100	Konsantre edilmiş	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009695900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009697100	Konsantre edilmiş	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009697900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009699000	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009712000	İlave şeker içerenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009719900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009791100	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 22 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009791900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009793000	Net 100 kg. ağırlık başına kıymeti 18 Euro'yu geçen ve ilave şeker içerenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009799100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009799800	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79, miktar 1.800 ton/yıl
2009811100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Hariç
2009811900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009813100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçen ve ilave şeker içerenler	58,5	Hariç
2009815100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Hariç
2009815900	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçmeyenler	58,5	Hariç
2009819500	Vaccinium macrocarpon türü meyvaların suları	58,5	%20 indirim
2009819900	Diğerleri	58,5	Hariç
2009891100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009891900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009893400	Tropikal meyvaların suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009893500	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009893600	Tropikal meyvaların suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009893800	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009895000	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 Euro'yu geçenler ve ilave şeker içerenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009896100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009896300	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009896900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009897100	Kiraz suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009897300	Tropikal meyvaların suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009897900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl



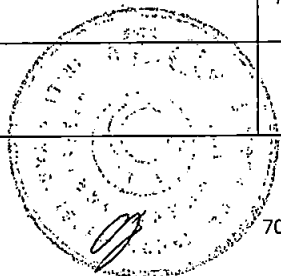
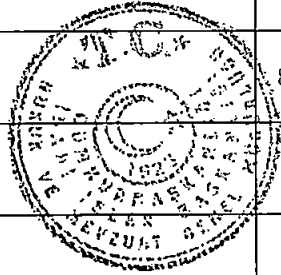
AK

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009898500	Tropikal meyvaların suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009898600	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009898800	Tropikal meyvaların suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009898900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009899600	Kiraz suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009899700	Tropikal meyvaların suyu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009899900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009901100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 22 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009901900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009902100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 30 Euro'yu geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009902900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009903100	Net 100 kg ağırlık başına kıymeti 18 Euro'yu geçmeyen ve ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009903900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009904100	İlave şeker içerenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009904900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009905100	İlave şeker içerenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009905900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009907100	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009907300	Ağırlık itibariyle ilave şeker oranı % 30' u geçmeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl

• TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2009907900	İlave şeker içermeyenler	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009909200	Tropikal meyva sularının karışımları	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009909400	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009909500	Tropikal meyva sularının karışımları	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009909600	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009909700	Tropikal meyva sularının karışımları	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2009909800	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2009 89 and 2009 90, miktar 600 ton/yıl
2101129810	Katı süt yağı, süt proteinleri, sakkaroz, izoglikoz, nişasta veya glikoz içermeyen veya % 1,5'dan az katı süt yağı, % 2,5'dan az süt proteinleri, % 5'dan az sakkaroz veya izoglikoz, %5'dan az nişasta veya glikoz içerenler	9% + T2 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2101 12 98, 2101 20 98, miktar 200 ton/yıl
2101129890	Diğerleri	9% + T2 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2101 12 98, 2101 20 98, miktar 200 ton/yıl
2101209800	Diğerleri	6,5% + T2 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2101 12 98, 2101 20 98, miktar 200 ton/yıl
2101301900	Diğerleri	5,1% + 108,32 €/100Kg	0 + 4,04 EUR/100 kg/net
2101309900	Diğerleri	10,8% + 92,5 €/100Kg	0 + 7,22 EUR/100 kg/net
2102103100	Kuru maya	12% + 59,4 €/100Kg	0 + 59,4 EUR/100 kg/net
2102103900	Diğerleri	12% + 12,47 €/100Kg	%50 indirim
2105001010	Kakao içerenler	8,6% + 64,3 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2105, miktar 500 ton/yıl
2105001090	Diğerleri	8,6% + 64,3 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2105, miktar 500 ton/yıl
2105009110	Kakao içerenler	8% + 90,46 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2105, miktar 500 ton/yıl
2105009190	Diğerleri	8% + 90,46 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2105, miktar 500 ton/yıl
2105009910	Kakao içerenler	7,9% + 57,13 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2105, miktar 500 ton/yıl
2105009990	Diğerleri	7,9% + 57,13 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2105, miktar 500 ton/yıl
2106108000	Diğerleri	0% + T2 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2106 10 80, 2202 90 99, miktar 50 ton/yıl



D.T.

N.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2106903000	İzoglukoz şurupları	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2106 90 30, 2106 90 55, 2106 90 59, miktar 105 ton/yıl
2106905100	Laktoz şurubu	58,5	Hariç
2106905500	Glikoz şurubu ve malto dekstrin şurubu	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2106 90 30, 2106 90 55, 2106 90 59, miktar 105 ton/yıl
2106905900	Diğerleri	58,5	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2106 90 30, 2106 90 55, 2106 90 59, miktar 105 ton/yıl
2106909800	Diğerleri	9% + T1 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 2106 90 98, miktar 105 ton/yıl
2202909100	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle %	6,4% + 51,23 €/100Kg	0 + 14,39 EUR/100 kg/net
2202909500	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 0,2 veya daha fazla fakat % 2 'den az olanlar	5,5% + 40,79 €/100Kg	0 + 12,19 EUR/100 kg/net
2202909900	04.01 ila 04.04 pozisyonlarındaki ürünlerden elde edilen katı yağ oranı ağırlık itibariyle % 2 veya daha fazla olanlar	5,4% + 47,44 €/100Kg	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2106 10 80, 2202 90 99, miktar 50 ton/yıl
2204101100	Şampanya	70	%20 indirim
2204109100	Asti köpüklü şarap	70	%20 indirim
2204109300	Diğerleri	70	5
2204109400	Korunmuş coğrafi işareti (PGI) olanlar	70	%20 indirim
2204109600	Diğer sepaj (Tek bir üzüm çeşidinden üretilen) şaraplar	70	5
2204109800	Diğerleri	70	5
2204210600	Korunmuş menşe işareti (PDO) olanlar	70	%20 indirim
2204210700	Korunmuş coğrafi işareti (PGI) olanlar	70	%20 indirim
2204210800	Diğer sepaj (Tek bir üzüm çeşidinden üretilen) şaraplar	70	5
2204210900	Diğerleri	70	5
2204211100	Alsace	70	%20 indirim
2204211200	Bordeaux	70	%20 indirim
2204211300	Bourgogne (Burgundy)	70	%20 indirim
2204211700	Val de Loire (Loire valley)	70	%20 indirim
2204211800	Mosel	70	%20 indirim
2204211900	Pfalz	70	%20 indirim
2204212200	Rheinhessen	70	%20 indirim
2204212300	Tokay	70	%20 indirim
2204212400	Lazio (Latium)	70	%20 indirim
2204212600	Toscana (Tuscany)	70	%20 indirim
2204212700	Trentino, Alto Adige and Friuli	70	%20 indirim
2204212800	Veneto	70	%20 indirim
2204213200	Vinho Verde	70	%20 indirim
2204213400	Penedés	70	%20 indirim
2204213600	Rioja	70	%20 indirim
2204213700	Valencia	70	%20 indirim
2204213800	Diğerleri	70	%20 indirim
2204214200	Bordeaux	70	%20 indirim
2204214300	Bourgogne (Burgundy)	70	%20 indirim
2204214400	Beaujolais	70	%20 indirim
2204214600	Côtes-du-Rhône	70	%20 indirim
2204214700	Languedoc-Roussillon	70	%20 indirim
2204214800	Val de Loire (Loire valley)	70	%20 indirim
2204216200	Piemonte (Piedmont)	70	%20 indirim



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2204216600	Toscana (Tuscany)	70	%20 indirim
2204216700	Trentino and Alto Adige	70	%20 indirim
2204216800	Veneto	70	%20 indirim
2204216900	Dao, Bairrada and Douro	70	%20 indirim
2204217100	Navarra	70	%20 indirim
2204217400	Penedés	70	%20 indirim
2204217600	Rioja	70	%20 indirim
2204217700	Valdepeñas	70	%20 indirim
2204217800	Diğerleri	70	5
2204217900	Beyaz	70	5
2204218000	Diğerleri	70	5
2204218100	Beyaz	70	5
2204218200	Diğerleri	70	5
2204218300	Beyaz	70	5
2204218400	Diğerleri	70	5
2204218500	Madeira and Setúbal muscatel	70	%20 indirim
2204218600	Sherry	70	%20 indirim
2204218700	Marsala	70	%20 indirim
2204218800	Samos and muscat de Lemnos	70	%20 indirim
2204218900	Port	70	%20 indirim
2204219000	Diğerleri	70	%20 indirim
2204219100	Diğerleri	70	%20 indirim
2204219200	Alkol derecesi hacim itibariyle % 22'yi geçenler	70	%20 indirim
2204219300	Beyaz	70	5
2204219400	Diğerleri	70	5
2204219500	Beyaz	70	5
2204219600	Diğerleri	70	5
2204219700	Beyaz	70	5
2204219800	Diğerleri	70	5
2204291000	Mantar tıpların tutucularla şişe ağzına tutturulmuş olduğu şişeli şaraplar (2204.10.alt pozisyonundakiler hariç); 20 oC'deki ısıda karbondioksit basıncı en az 1 en fazla 3 bar olan, başkaca surette hazır hale getirilmiş şaraplar	70	%20 indirim
2204291100	Tokay	70	%20 indirim
2204291200	Bordeaux	70	%20 indirim
2204291300	Bourgogne (Burgundy)	70	%20 indirim
2204291700	Val de Loire (Loire valley)	70	%20 indirim
2204291800	Diğerleri	70	%20 indirim
2204294200	Bordeaux	70	%20 indirim
2204294300	Bourgogne (Burgundy)	70	%20 indirim
2204294400	Beaujolais	70	%20 indirim
2204294600	Côtes-du-Rhône	70	%20 indirim
2204294700	Languedoc-Roussillon	70	%20 indirim
2204294800	Val de Loire (Loire valley)	70	%20 indirim
2204295800	Diğerleri	70	5
2204297900	Beyaz	70	5
2204298000	Diğerleri	70	5
2204298100	Beyaz	70	5
2204298200	Diğerleri	70	5
2204298300	Beyaz	70	5
2204298400	Diğerleri	70	5
2204298500	Madeira and Setúbal muscatel	70	%20 indirim
2204298600	Sherry	70	%20 indirim
2204298700	Marsala	70	%20 indirim
2204298800	Samos and Muscat de Lemnos	70	%20 indirim
2204298900	Port	70	%20 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2204299000	Diğerleri	70	5
2204299100	Diğerleri	70	5
2204299200	Alkol derecesi hacim itibariyle % 22'yi geçenler	70	%20 indirim
2204299300	Beyaz	70	5
2204299400	Diğerleri	70	5
2204299500	Beyaz	70	5
2204299600	Diğerleri	70	5
2204299700	Beyaz	70	5
2204299800	Diğerleri	70	5
2204301000	Fermentasyonu devam eden veya fermantasyonu alkol ilavesinden başka şekilde durdurulmuş olanlar	21,3	%20 indirim
2204309200	Konsantre edilmiş	21,3	%20 indirim
2204309400	Diğerleri	21,3	%20 indirim
2204309600	Konsantre edilmiş	21,3	%20 indirim
2204309800	Diğerleri	21,3	%20 indirim
2206001000	Meyva posasından yapılanlar	70	%20 indirim
2206003100	Elma şarabı ve armut şarabı	70	%50 indirim
2206003900	Diğerleri	70	5
2206005100	Elma şarabı ve armut şarabı	70	5
2206005900	Diğerleri	70	%20 indirim
2206008100	Elma şarabı ve armut şarabı	70	%20 indirim
2206008900	Diğerleri	70	%20 indirim
2207100010	Tarım ürünlerinden elde edilenler	30	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
Ex 220710001011	Dökme etil alkol	25	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
2207100090	Diğerleri	19,2 EUR/hl	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
2207200010	Tarım ürünlerinden elde edilenler	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
Ex 220720001013	Dökme etil alkol	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
2208909110	Tarım ürünlerinden elde edilenler	70	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
2208909910	Tarım ürünlerinden elde edilenler	70	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99, miktar 5.235 ton/yıl
2209001100	Muhtevası 2 litreyi geçmeyen kaplarda olanlar	39	%20 indirim
2209001900	Muhtevası 2 litreyi geçen kaplarda olanlar	39	%20 indirim
2209009100	Muhtevası 2 litreyi geçmeyen kaplarda olanlar	39	%20 indirim
2209009900	Muhtevası 2 litreyi geçen kaplarda olanlar	39	%20 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2302400200	Ağırlık itibariyle % 35 veya daha az nişasta içerenler	13,5	%50 indirim
2302400800	Diğerleri	13,5	%50 indirim
2302401000	Ağırlık itibariyle nişasta oranı % 28'i geçmeyen, göz büyüklüğü 0,2 mm. olan elekten geçen ürün oranı, ağırlık itibariyle % 10'u geçmeyen ya da kuru madde üzerinden hesaplandığında elekten geçen ürünün bıraktığı kül oranı ağırlık itibariyle % 1,5 veya daha fazla olanlar	13,5	%50 indirim
2302409000	Diğerleri	13,5	%50 indirim
2304000000	Soya fasulyesi yağı ekstraksiyonundan (özütleme) arta kalan küspe ve diğer katı artıklar (öğütülmüş veya "pellet" halinde olsun olmasın)	13,5	%50 indirim
2305000000	Teri tıstığı yağı ekstraksiyonundan (özütleme) arta kalan küspe ve diğer katı artıklar (öğütülmüş veya pellet halinde olsun olmasın)	13	%50 indirim
2306100000	Pamuk tohumundan	13,5	%50 indirim
2306200000	Keten tohumundan	13,5	%50 indirim
2306300000	Ayçiçeği tohumundan	13,5	%50 indirim
2306410000	Düşük erusik asit muhtevalı rep veya kolza tohumundan	13,5	%50 indirim
2306490000	Diğerleri	13,5	%50 indirim
2306500000	Hindistan cevizi veya kopradan	13	%50 indirim
2306600000	Palm cevizi veya palm bademinden	13	%50 indirim
2306900500	Mısır embriolarından	13	%50 indirim
2306901100	Ağırlık itibariyle zeytinyağı oranı % 3 veya daha az olanlar	13	%50 indirim
2306901900	Ağırlık itibariyle zeytinyağı oranı % 3'ten fazla olanlar	13	%50 indirim
2306909000	Diğerleri	13	%50 indirim
2307001100	Alkol derecesi % 7,9'u geçmeyen ve kuru madde oranı ağırlık itibariyle % 25 veya daha fazla olanlar	13	%50 indirim
2307001900	Diğerleri	13	%50 indirim
2307009000	Ham tartar	13	%50 indirim
2309101100	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309101300	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309101500	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla fakat % 75'den az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309101900	Ağırlık itibariyle %75 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309103100	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309103300	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309103900	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309105100	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309105300	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	8,5	3
2309105900	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	8,5	3

TABLO B

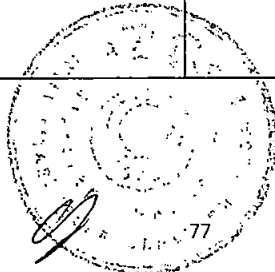
Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
2309107000	Nişasta, glikoz, glikoz şurubu, maltodekstrin , maltodekstrin şurubu içermeyip süt ürünlerini içerenler	8,5	3
2309109000	Diğerleri	8,5	3
2309901000	Balık veya deniz memelilerinden elde edilen çözünebilir ürünler	7,8	3
2309902000	Bu faslın 5 Nolu Ek Notunda belirtilen ürünler	7,8	3
2309903100	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309903300	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309903500	Ağırlık itibariyle %50 ve daha fazla fakat % 75'den az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309903900	Ağırlık itibariyle % 75 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309904100	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309904300	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309904900	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309905100	Süt ürünleri içermeyen veya ağırlık itibariyle % 10'dan az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309905300	Ağırlık itibariyle % 10 ve daha fazla fakat % 50'den az süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309905900	Ağırlık itibariyle % 50 ve daha fazla süt ürünleri içerenler	7,8	3
2309907000	Nişasta, glikoz, glikoz şurubu, maltodekstrin , maltodekstrin şurubu içermeyip süt ürünlerini içerenler	7,8	3
2309909100	Melas ilave edilmiş şeker pancarının etli kısımları	7,8	3
2309909690	Diğerleri	7,8	3
2401103500	Gölgede kurutulmuş açık renkli tütün	25	Hariç
2401106000	Güneşte kurutulmuş şark tipi tütün	25	Hariç
2401107000	Gölgede kurutulmuş koyu renkli tütün	25	Hariç
2401108500	Fırında kurutulmuş tütün	25	Hariç
2401109500	Diğerleri	25	Hariç
2401203500	Gölgede kurutulmuş açık renkli tütün	25	Hariç
2401206000	Güneşte kurutulmuş şark tipi tütün	25	Hariç
2401207000	Gölgede kurutulmuş koyu renkli tütün	25	Hariç
2401208500	Fırında kurutulmuş tütün	25	Hariç
2401209500	Diğerleri	25	Hariç
2401300000	Tütün döküntüleri	25	Hariç
3302102900	Diğerleri	9+T2 EUR/100 kg/net	0 + T2 EUR/100 kg/net
3505101000	Dekstrinler	9+1,76 EUR/100 kg/net	0 + 1,76 EUR/100 kg/net
3505109000	Diğerleri	9+4,3 EUR/100 kg/net	0 + 4,3 EUR/100 kg/net
3505109000	Diğerleri	9+4,3 EUR/100 kg/net	0 + 4,3 EUR/100 kg/net
3505201010	Leykom	8,3+1,39 EUR/100 kg/net	0 + 1,39 EUR/100 kg/net
3505201090	Diğerleri	8,3+1,39 EUR/100 kg/net	0 + 1,39 EUR/100 kg/net
3505203010	Leykom	8,3+2,76 EUR/100 kg/net	0 + 2,76 EUR/100 kg/net
3505203090	Diğerleri	8,3+2,76 EUR/100 kg/net	0 + 2,76 EUR/100 kg/net
3505205010	Leykom	8,3+4,39 EUR/100 kg/net	0 + 4,39 EUR/100 kg/net

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
3505205090	Diğerleri	8,3+4,39 EUR/100 kg/net	0 + 4,39 EUR/100 kg/net
3505209010	Leykom	8,3+5,49 EUR/100 kg/net	0 + 5,49 EUR/100 kg/net
3505209090	Diğerleri	8,3+5,49 EUR/100 kg/net	0 + 5,49 EUR/100 kg/net
3809101000	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı % 55'ten az olanlar	8,3+2,76 EUR/100 kg/net	0 + 2,76 EUR/100 kg/net
3809103000	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı % 55 veya daha fazla, fakat % 70'den az olanlar	8,3+3,84 EUR/100 kg/net	0 + 3,84 EUR/100 kg/net
3809105000	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı % 70 veya daha fazla, fakat % 85'den az olanlar	8,3+4,68 EUR/100 kg/net	0 + 4,68 EUR/100 kg/net
3809109000	Ağırlık itibariyle içindeki nişastalı madde miktarı % 83 veya daha fazla olanlar	8,3+3,67 EUR/100 kg/net	0 + 3,67 EUR/100 kg/net
3918101000	Bir mesnet üzerine poli(vinil klorür) emdirilmiş, sıvanmış veya kaplanmış olanlar	6,5	3
3920202100	Bioriyente olanlar	6,5	3
3920510000	Poli(metil metakrilik)ten olanlar	6,5	3
3920621900	Diğerleri	6,5	3
3920629000	Kalınlığı 0,35 mm.yi geçenler	6,5	3
3921110000	Stiren polimerlerinden olanlar	6,5	3
3921131000	Esnek olanlar	6,5	3
3921906000	Katılma polimerizasyonu ürünlerinden olanlar	6,5	3
3921909090	Diğerleri	6,5	3
3923210000	Etilen polimerlerinden olanlar	6,5	3
3923501000	Şişeler için kapak ve kapsüller	6,5	3
3925500000	Parjurlar, storlar (venedik storları dahil) ve benzeri eşya ve bunların aksam ve parçaları	6,5	3
3925901000	Kapı, pencere, merdiven, duvar veya inşaatın diğer kısımlarını sabit olarak monte etmeye mahsus bağlantı ve montaj elemanları	6,5	3
3925902000	Elektrik devreleri için anahtarlar, borular ve kablo tablaları	6,5	3
3925908000	Diğerleri	6,5	3
6910100000	Porselen veya çinden olanlar	7	
7010901010	Eşyanın naklinde veya ambalajlanmasında kullanılanlar	5	
7010901090	Diğerleri	5	
7010904100	Hacmi 1 litre veya daha fazla olanlar	5	3
7010904300	Hacmi 0,33 litreden fazla fakat 1 litreden az olanlar	5	3
7010905100	Hacmi 1 litre veya daha fazla olanlar	5	3
7010905300	Hacmi 0,33 litreden fazla fakat 1 litreden az olanlar	5	3
7010906100	Hacmi 0,25 litre veya daha fazla olanlar	5	3
7010907100	Hacmi 0,055 litreyi geçenler	5	3
7010907900	Hacmi 0,055 litreyi geçmeyenler	5	3
7207111100	Otomat çeliğinden olanlar	22,4	%30 indirim
7207111400	Kalınlığı 130 mm.yi geçmeyenler	22,4	%30 indirim
7207111600	Kalınlığı 130 mm.yi geçenler	22,4	%30 indirim
7207121000	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	22,4	%30 indirim
7207191200	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	22,4	%30 indirim
Ex 720719120010	Otomat çeliğinden olanlar	12	%30 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Ex 720719800011	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	12	%30 indirim
7207201100	Otomat çeliğinden olanlar	22,4	%30 indirim
7207201500	Ağırlık itibariyle % 0,25 veya daha fazla fakat % 0,6'dan az karbon içerenler	22,4	%30 indirim
7207201700	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	22,4	%30 indirim
7207203200	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	22,4	%30 indirim
7207205200	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	12	%30 indirim
Ex 720720801011	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	12	%30 indirim
Ex 720720809011	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	12	%30 indirim
7208100010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	13	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208100090	Diğerleri	13	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208250010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208250090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208260010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208260090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208270010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208270090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208360010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208360090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208370010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208370090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208380010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208380090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl



el. T.

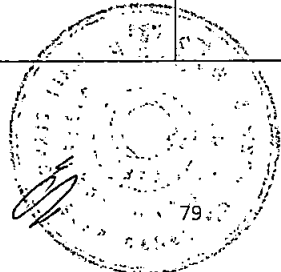
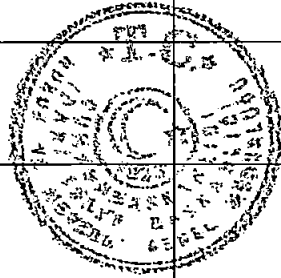
N.Y.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7208390010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208390090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208400010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	13	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208400090	Diğerleri	13	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208512010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208512030	Geniş levhalar	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208512090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208519110	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208519190	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208519810	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208519830	Geniş levhalar	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208519890	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208521010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208521090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208529110	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208529190	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208529910	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208529990	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208531010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7208531090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208539010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208539090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208540010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208540090	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208902010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7208902020	Diğerleri	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7208, miktar 120.000 ton/yıl
7209150010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209150090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209161000	Manyetik olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209169010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209169090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209171000	Manyetik olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209179010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209179090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209181000	Manyetik olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl

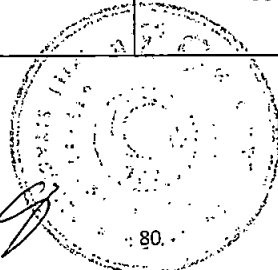


Handwritten signature or mark.



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7209189110	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209189190	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209189910	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209189990	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209250010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209250090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209261000	Manyetik olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209269010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209269090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209271000	Manyetik olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209279010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209279090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209281000	Manyetik olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209289010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl

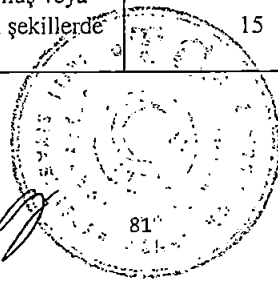


U.T.

N.B.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7209289090	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209902011	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
7209902019	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %6, HS kodu 7209, miktar 70.000 ton/yıl
Ex 721011001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721011009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721012200011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721012801011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721012809011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721020001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721020009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721030001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721030009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721041001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721041009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721049001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721049009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721050001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721050009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Ex 721061001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721061009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721069001011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721069009011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721070100011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721070801011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721070809011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721090301011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721090309011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721090401011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721090409011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721090801011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
Ex 721090809011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	15	%30 indirim
7211130011	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim
7211130019	Diğerleri	15	%30 indirim
7211130020	Yassı çubuklar (ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler hariç)	15	%30 indirim
7211130031	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim
7211130039	Diğerleri	15	%30 indirim
7211140010	Rulo halinde sac taslakları (ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler hariç)	15	%30 indirim
Ex 721114002111	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721114002911	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
7211140031	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim
7211140039	Diğerleri	15	%30 indirim
7211140041	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7211140049	Diğerleri	15	%30 indirim
7211140050	Yassı çubuklar (ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler hariç)	15	%30 indirim
7211190010	Rulo halinde sac taslakları (ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler hariç)	15	%30 indirim
7211190021	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim
7211190029	Diğerleri	15	%30 indirim
7211190031	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim
7211190039	Diğerleri	15	%30 indirim
7211190050	Yassı çubuklar (ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler hariç)	15	%30 indirim
Ex 721123209011	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721123809012	Genişliği 500 mm.yi geçmeyenler	15	%30 indirim
7211290021	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	%30 indirim
7211290029	Diğerleri	15	%30 indirim
Ex 721190202111	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721190202911	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721190802111	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721190802911	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
7212101000	Teneke (sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar)	15	%30 indirim
Ex 721210901111	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721210901911	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721220001111	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721220001911	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721230001111	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721230001911	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721240201111	Teneke (sadece cilalanmış)	15	%30 indirim
Ex 721240201121	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721240201911	Teneke (sadece cilalanmış)	15	%30 indirim
Ex 721240202111	Teneke (sadece cilalanmış)	15	%30 indirim
Ex 721240202911	Teneke (sadece cilalanmış)	15	%30 indirim
Ex 721240801011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721240809011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721250901011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
Ex 721250901019	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721250909011	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721250909019	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş olanlar	15	%30 indirim
Ex 721260001111	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721260001121	Sıcak haddelenmiş (sadece plakaj yapılmış)	15	%30 indirim
Ex 721260001911	Genişliği 500 mm.yi geçenler	15	%30 indirim
Ex 721260001921	Sıcak haddelenmiş (sadece plakaj yapılmış)	15	%30 indirim
7213100000	Haddelme işlemi sırasında üzerlerinde çentikler, yivler, oluklar veya diğer şekil bozuklukları bulunanlar	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213200000	Otomat çeliğinden olanlar	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213911000	Betonun takviyesinde kullanılan türden olanlar	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213912000	Tekerlek dış lastiği çelik kordunda kullanılacak türde olanlar	11,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213914100	Ağırlık itibariyle %0,06 veya daha az karbon içerenler	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213914900	Ağırlık itibariyle %0,06 'dan fazla fakat %0,25'den az karbon içerenler	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213917010	Ağırlık itibariyle %0,25'den fazla fakat %0,6'dan az karbon içerenler	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213917090	Diğerleri	11,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213919000	Ağırlık itibariyle %0,75'den fazla karbon içerenler	11,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213991000	Ağırlık itibariyle %0,25'den az karbon içerenler	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7213999010	Ağırlık itibariyle %0,25'den fazla fakat %0,6'dan az karbon içerenler	12	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7213999090	Diğerleri	11,9	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7213, miktar 50.000 ton/yıl
7214200000	Haddeleme işlemi sırasında üzerlerinde çentikler, yivler, oluklar veya diğer şekil bozuklukları bulunanlar veya haddeleme işleminden sonra burulmuş olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214300000	Diğerleri, otomat çeliğinden olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214911000	Ağırlık itibariyle %0,25'den az karbon içerenler	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214919000	Ağırlık itibariyle %0,25 veya daha fazla karbon içerenler	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214991000	Betonun takviyesinde kullanılan türde olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214993100	80 mm. veya daha fazla olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214993900	80 mm. den az olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214995000	Diğerleri	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214997100	80 mm. veya daha fazla olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214997900	80 mm. den az olanlar	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214999510	Ağırlık itibariyle % 0,6 veya daha fazla karbon içerenler	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
7214999590	Diğerleri	15	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %10, HS kodu 7214, miktar 100.000 ton/yıl
Ex 721590000011	Sıcak haddelenmiş veya çekilmiş (sadece plakaj yapılmış)	14	%30 indirim
7216100010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216100090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216210010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7216210090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216220010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216220090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216311010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216311090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216319010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216319090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216321110	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216321190	Diğerleri	17	%20 indirim
7216321910	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216321990	Diğerleri	17	%20 indirim
7216329110	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216329190	Diğerleri	17	%20 indirim
7216329910	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216329990	Diğerleri	17	%20 indirim
7216331010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216331090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216339010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216339090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216401010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216401090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216409010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216409090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216501010	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216501090	Diğerleri	17	%20 indirim
7216509100	Lama Demiri	17	%20 indirim
7216509910	Ağırlık itibariyle %0,6 veya daha fazla karbon içerenler	17	%20 indirim
7216509991	Z şeklinde olanlar	17	%20 indirim
7216509999	Diğerleri	17	%20 indirim
Ex 721699001011	Sıcak haddelenmiş veya çekilmiş (sadece plakaj yapılmış) olanlar	7	%20 indirim
Ex 721699009011	Sıcak haddelenmiş veya çekilmiş (sadece plakaj yapılmış) olanlar	7	%20 indirim
7218100000	Külçe veya diğer ilk şekillerde	0,7	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7218, miktar 1.000 ton/yıl
7218911000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	0,7	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7218, miktar 1.000 ton/yıl
7218918000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	0,7	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7218, miktar 1.000 ton/yıl
7218991100	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	0,7	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7218, miktar 1.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7218992000	Haddelenmiş veya sürekli döküm suretiyle elde edilmiş	0,7	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7218, miktar 1.000 ton/yıl
7219110000	Kalınlıkları 10 mm. yi geçenler:	2	Hariç
7219121000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Hariç
7219129000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Hariç
7219131000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Hariç
7219139000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Hariç
7219141000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Hariç
7219149000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Hariç
7219211000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Hariç
7219219000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Hariç
7219221000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Hariç
7219229000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Hariç
7219230000	Kalınlığı 3 mm. veya daha fazla fakat 4,75 mm. den az olanlar	2	Hariç
7219240000	Kalınlığı 3 mm. den az olanlar	2	Hariç
7219310000	Kalınlığı 4,75 mm. veya daha fazla olanlar	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219321000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219329000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219331000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219339000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219341000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219349000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219351000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219359000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodları 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35, miktar 10.000 ton/yıl
7219902000	Delinmiş (perfore edilmiş) olanlar	2	Hariç



TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7220110000	Kalınlığı 4, 75 mm. veya daha fazla olanlar	2	Hariç
7220120000	Kalınlığı 4, 75 mm. den az olanlar	2	Hariç
7220202100	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7220 20, miktar 5.000 ton/yıl
7220202900	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7220 20, miktar 5.000 ton/yıl
7220204100	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7220 20, miktar 5.000 ton/yıl
7220204900	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7220 20, miktar 5.000 ton/yıl
7220208100	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7220 20, miktar 5.000 ton/yıl
7220208900	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7220 20, miktar 5.000 ton/yıl
7220902000	Delinmiş (perfore edilmiş) olanlar	2	Hariç
7220908000	Diğerleri	2	Hariç
7221001000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7221, miktar 5.000 ton/yıl
7221009000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7221, miktar 5.000 ton/yıl
7222111100	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222111900	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222118100	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222118900	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222191000	Ağırlık itibariyle % 2,5 veya daha fazla nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222199000	Ağırlık itibariyle % 2,5'dan az nikel içerenler	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222309700	Diğerleri	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7222401000	Sadece sıcak haddelenmiş veya çekilmiş	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %100 indirim, HS kodu 7222, miktar 5.000 ton/yıl
7224101000	Takım çeliğinden olanlar	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224109000	Diğerleri	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7224900200	Takım çeliğinden olanlar	3	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224900300	Yüksek hız çeliğinden olanlar	14	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224900500	Ağırlık itibariyle % 0,7 veya daha az karbon ve %0,5 veya daha fazla fakat % 1,2 veya daha az manganez ve %0,6 veya daha fazla fakat %2,3 veya daha az silisyum içerenler; ağırlık itibariyle % 0,0008 veya daha fazla bor ile bu fasılın 1 (f) notunda belirtilen minimum miktarlardan az oranda herhangi bir elementi içerenler	14	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224900700	Diğerleri	14	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224901400	Diğerleri	14	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224903100	Ağırlık itibariyle en az % 0,9 en fazla 1,15 karbon, en az % 0,5 en fazla %2 krom ve eğer varsa, en fazla %0,5 molibden içerenler	4,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
7224903800	Diğerleri	4,2	Tarife Kotası: Kota kapsamında %30 indirim, HS kodu 7224, miktar 15.000 ton/yıl
Ex 722511000000	Taneleri yönlendirilmiş	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225191000	Sıcak çekilmiş olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
Ex 722519900000	Soğuk çekilmiş olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225301000	Takım çeliğinden olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225303000	Yüksek hız çeliğinden	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225401200	Takım çeliğinden olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225401500	Yüksek hız çeliğinden	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225404000	Kalınlığı 10 mm. yi geçenler	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tamm	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7225406000	Kalınlığı 4,75 mm. veya daha fazla fakat 10 mm. yi geçmeyenler	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225409000	Kalınlığı 4,75 mm. den az olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225502000	Yüksek hız çeliğinden	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225508000	Diğerleri	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
Ex 722550800012	Diğerleri	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
7225910000	Elektrolitik olarak çinko ile kaplanmış olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
Ex 722592000010	Başka bir usulle çinko ile kaplanmış olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
Ex 722599000010	Sadece yüzey işçiliğine tabi tutulmuş (plakaj dahil) veya dikdörtgenden (kare dahil) başka şekillerde basitçe kesilmiş	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %3, HS kodu 7225, miktar 20.000 ton/yıl
Ex 722611000010	Taneleri yönlendirilmiş	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7226191000	Sadece sıcak haddelenmiş olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
Ex 722619800011	Diğerleri	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7226200000	Yüksek hız çeliğinden	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
Ex 722691200000	Takım çeliğinden olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7226919100	Kalınlığı 4,75 mm. veya daha fazla olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl

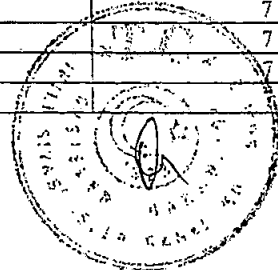
TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tamm	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7226919900	Kalınlığı 4,75 mm.'den az olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7226920000	Sadece soğuk haddelenmiş	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7226991000	Elektrolitik olarak çinko ile kaplanmış olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7226993000	Başka surette çinko ile kaplanmış olanlar	6	Tarife Kotası: Kota kapsamında uygulanacak Gümrük Vergisi Oranı %4, HS kodu 7226, miktar 5.000 ton/yıl
7227100000	Yüksek hız çeliğinden	6	%50 indirim
7227200000	Siliko manganez çeliğinden	8	%50 indirim
7227901000	Ağırlık itibariyle %0,0008 veya daha fazla bor ile bu fasılın 1 (f) notunda belirtilen minimum miktarlardan az oranda herhangi bir elementi içerenler	3	%50 indirim
7227905000	Ağırlık itibariyle en az % 0,9 en fazla %1,15 karbon, en az % 0,5, en fazla % 2 krom ve eğer varsa, en fazla %0,5 molibden içerenler	3	%50 indirim
7227909500	Diğerleri	3	%50 indirim
7228102000	Sadece sıcak haddelenmiş ve çekilmiş; Sıcak haddelenmiş ve çekilmiş (sadece plakaj yapılmış)	7	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228201000	Enine kesiti dikdörtgen şeklinde (kare hariç), dört yüzeyi de haddelenmiş	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228209100	Sadece sıcak haddelenmiş ve çekilmiş; sıcak haddelenmiş	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228302000	Takım çeliğinden olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228304100	Çapı 80 mm veya daha fazla, enine kesiti daire şeklinde olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228304900	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228306100	Çapı 80 mm veya daha fazla olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228306900	Çapı 80 mm .den az olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228307000	Enine kesiti dikdörtgen şeklinde olanlar (kare hariç), dört yüzeyi de sıcak haddelenmiş olanlar	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228308900	Diğerleri	10	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7228701000	Sadece sıcak haddelenmiş ve çekilmiş	9	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7228800000	Sondaj işlerinde kullanılan içi boş çubuklar:	3,6	Tarife Kotası: Kota kapsamında %50 indirim, HS kodu 7228, miktar 5.000 ton/yıl
7301100000	Palplanşlar	Free	Hariç
Ex 730110000011	Palplanşlar	10	Hariç
Ex 730110000012	Palplanşlar	10	Hariç
7302102200	Bir metresinin ağırlığı 46 kg. veya daha fazla olanlar	7,5	Hariç
7302102800	Bir metresinin ağırlığı 27 kg. veya daha fazla ancak 46 kg'dan az olanlar	7,5	Hariç
7302104000	Oluklu raylar	7,5	Hariç
7302105000	Diğerleri	7,5	Hariç
7302109000	Kullanılmış olanlar	15	Hariç
7302300000	Makas dilleri, makas göbeği, diğer kruvazman ve makas elemanları	2,7	Hariç
7302400000	Cebireler ve seletler:	Free	Hariç
Ex 730240000011	Haddelenmiş	7,5	Hariç
7302900010	Kömr -raylar	7,5	Hariç
7302900020	Traversler	7,5	Hariç
7303001000	Basınç sistemlerinde kullanılacak türde olan ince ve kalın borular	3,2	Hariç
7303009000	Diğerleri	3,2	Hariç
7407100000	Rafine edilmiş bakırdan olanlar	4,8	7
7407211000	Çubuklar	4,8	7
7407290000	Diğerleri	4,8	7
7408110000	Enine kesitinin en geniş yeri 6 mm. yi geçenler	4,8	7
7408191000	Enine kesitinin en geniş yeri 0,5 mm. yi geçenler	4,8	7
7408199000	Enine kesitinin en geniş yeri 0,5 mm. yi geçmeyenler	4,8	7
7408210000	Bakır -çinko esaslı alaşımlardan olanlar (pirinç)	4,8	7
7408220000	Bakır -nikel esaslı alaşımlardan (kupro -nikel) veya bakır -nikel - çinko esaslı alaşımlardan (nikel gümüşleri)	4,8	7
7408290000	Diğerleri	4,8	7
7409110000	Rulo halinde olanlar	4,8	7
7409190000	Diğerleri	4,8	7
7409210000	Rulo halinde olanlar	4,8	7
7409290000	Diğerleri	4,8	7
7409310000	Rulo halinde olanlar	4,8	7
7409390000	Diğerleri	4,8	7
7409400000	Bakır -nikel esaslı alaşımlardan (kupro -nikel) veya bakır -nikel - çinko esaslı alaşımlardan (nikel gümüşleri)	4,8	7
7409900000	Diğer bakır alaşımlarından olanlar	4,8	7
7410110000	Rafine edilmiş bakırdan olanlar	5,2	7
7410120000	Bakır alaşımlarından olanlar	5,2	7
7410210000	Rafine edilmiş bakırdan olanlar	5,2	7
7410220000	Bakır alaşımlarından olanlar	5,2	7
7411101000	Düz olanlar	4,8	7
7411109000	Diğerleri	4,8	7
7411211000	Düz olanlar	4,8	7

A.S.



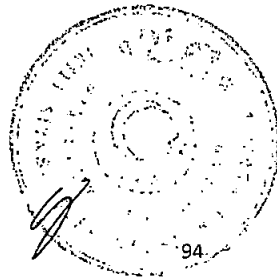
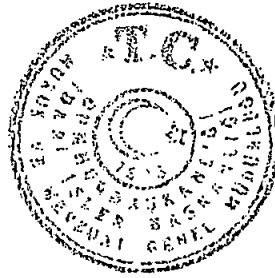
D.K.

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
7411219000	Diğerleri	4,8	7
7411220000	Bakır -nikel esaslı alaşımlardan (kupro - nikel) veya bakır -nikel - çinko esaslı alaşımlardan (nikel gümüşleri)	4,8	7
7411290000	Diğerleri	4,8	7
7412100000	Rafine edilmiş bakırdan olanlar	5,2	7
7412200000	Bakır alaşımlarından olanlar	5,2	7
7604101000	Çubuklar	7,5	7
7604109000	Profiller	7,5	7
7604210000	İçi boş profiller	7,5	7
7604291000	Çubuklar	7,5	7
7604299000	Profiller	7,5	7
7606111000	Boyanmış, verniklenmiş veya plastik maddeyle kaplanmış olanlar	7,5	7
7606119100	Kalınlığı 3 mm. den az olanlar	7,5	7
7606119300	Kalınlığı 3 mm. veya daha fazla, fakat 6 mm. den az olanlar	7,5	7
7606119900	Kalınlığı 6 mm. veya daha fazla olanlar	7,5	7
7606122000	Boyanmış, verniklenmiş veya plastik maddeyle kaplanmış olanlar	7,5	7
7606129200	Kalınlığı 3 mm. den az olanlar	7,5	7
7606129300	Kalınlığı 3 mm. veya daha fazla, fakat 6 mm. den az olanlar	7,5	7
7606129900	Kalınlığı 6 mm. veya daha fazla olanlar	7,5	7
7606910000	Alaşımsız alüminyumdan olanlar	7,5	7
7606920000	Alüminyum alaşımlarından olanlar	7,5	7
7607111100	Ağırlığı 10 kg'yi geçmeyen rulolar halinde olanlar	7,5	7
7607111900	Diğerleri	7,5	7
7607119000	Kalınlığı 0,021 mm. veya daha fazla, fakat 0,2 mm. yi geçmeyenler	7,5	7
7607191000	Kalınlığı 0,021 mm. den az olanlar :	7,5	7
7607199000	Kalınlığı 0,021 mm. veya daha fazla, fakat 0,2 mm. yi geçmeyenler	7,5	7
7607201000	Mesnedi hariç kalınlığı 0,021 mm. den az olanlar	10	7
7607209000	Mesnedi hariç kalınlığı 0,021 mm. veya daha fazla, fakat 0,2 mm. yi geçmeyenler	7,5	7
7612100000	Tüp şeklinde esnek kaplar	6	7
7612902000	Aerosollerde kullanılacak türdeki kaplar	6	7
7612909010	Tüp şeklinde sert kaplar	6	7
7612909020	Eşyanın taşınmasında veya ambalajlanmasında kullanılanlar	6	7
7612909090	Diğerleri	6	7
8211100000	Takım halinde olanlar	8,5	5
8211910000	Sabit ağızlı sofrta bıçakları	8,5	5
8211920000	Sabit ağızlı diğer bıçaklar	8,5	5
8211930000	Sabit ağızlı bıçakların haricindeki bıçaklar	8,5	5
8211940000	Bıçak ağızları	6,7	5
8215103000	Paslanmaz çelikten olanlar	8,5	5
8215201000	Paslanmaz çelikten olanlar	8,5	5
8215991010	Adi metallerden saplar	8,5	5
8215991090	Diğerleri	8,5	5
8414510020	Evlerde kullanılanlar	3,2	3
8427201100	Arazi forkliftleri ve istiflemeye mahsus diğer yük arabaları	4,5	3
8427201900	Diğerleri	4,5	3
8427209000	Diğerleri	4,5	3

TABLO B

Türkiye'nin Tarife Cetveli			
HS 2012	Tanım	Baz Oran	Kategori / Tercihli Uygulama
8482200000	Konik makaralı rulmanlar (monte edilmek üzere hazırlanmış konik bilezik ve makara grupları dahil)	8	5
8482300000	Fıçı makaralı rulmanlar	8	5
8482500000	Silindirik makaralı rulmanlar	8	5
8482911000	Konik makaralar	8	5
8482919000	Diğerleri	7,7	5
8482990000	Diğerleri	8	5
8516500000	Mikro dalgalı fırınlar	5	5



2.7.

M.

**EK II**  
**MADDE II.14'ÜN (İHRACAT VERGİLERİ VE EŞ ETKİLİ VERGİLER)**  
**İSTİSNALARI**

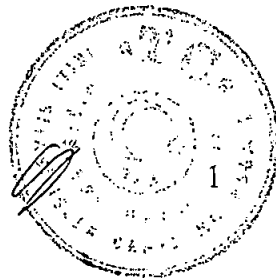
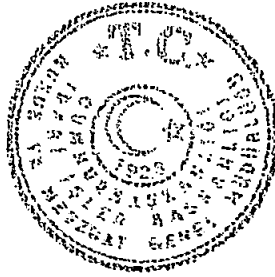
1.Ukrayna aşağıda yer alan ürünlerde Türkiye'ye ihracatta gümrük vergisi uygulamayacaktır:

AS Kodu 2012	Tanım
4101, 4102, 410390	Hayvan derisinden hammaddeler
7401, 7402, 740312, 740313, 740319, 740321, 740322, 740329	Bakır
721810	Külçe ve diğer birincil formlarda paslanmaz çelik
7404, 7405, 7406, 74181090,7419, 7503, 7602, 7802, 7902, 810830	Demir dışı metal hurdaları ve bunlardan yarı mamul ürünler

2. Ukrayna miktarları aşağıda belirtilen ürünlerde Türkiye'ye ihracatta gümrük vergisi uygulamayacaktır:

AS Kodu 2012	Tanım	Miktar (Ton)
120600	Ayçiçeği çekirdeği, kırılmış olsun olmasın	50.000

\*Tüm tarife kontenjanı miktarları Ukrayna tarafından ilk gelen ilk alır prensibiyle idare edilecektir.



Handwritten signature or mark in the bottom left corner.

Handwritten signature or mark in the bottom right corner.



EK III

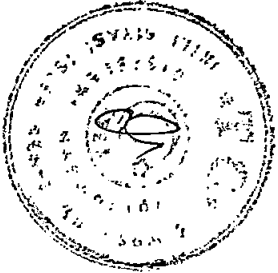
TAAHHÜT LİSTELERİ VE MFN İSTİSNA LİSTELERİ

TABLO A

UKRAYNA - TAAHHÜT LİSTESİ

AÇIKLAYICI NOTLAR

Bu teklife, özel taahhütler listesi ve MFN-İstisnaları listesi dahildir. Devlet yetkisinde sunulan hizmetleri içermez. Ukrayna, tüketicinin korunması, sağlık ve çevre gibi alanlarda meşru politika hedeflerine ulaşmak için ulusal mevzuatını oluşturma, sürdürme ve tam olarak uygulama hakkını saklı tutar.



20.5.1.

D.4.

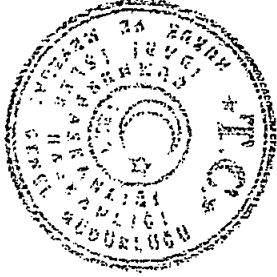

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<ul style="list-style-type: none"><li>- Belirli bir hizmet sektöründeki taahhütlerin seviyesi, bu hizmetin girdi olduğu veya başka bir şekilde ilişkili olduğu diğer herhangi bir hizmet sektörüyle ilgili olarak üstlenilen taahhütlerin seviyesinin yerine geçemez.</li><li>- Parantez içlerinde belirtilen CPC sayıları, BM Geçici Merkezi Ürün Sınıflandırması'na referanstır. (İstatistik Belgeleri, M Serisi, No. 77, Geçici Merkezi Ürün Sınıflandırması, Uluslararası Ekonomik ve Sosyal İşler Departmanı, Birleşmiş Milletler İstatistik Ofisi, New York, 1991)</li><li>- Aksi belirtilmedikçe, bir taahhütte yer alan ikamet, oturma, ticari varlık v.b. gereklilikler Ukrayna toprağıyla ilgilidir.</li><li>- Liste Notu buranın ayrılmaz bir parçasını oluşturur.</li></ul>			
<b>I. BÖLÜM YATAY TAAHHÜTLER</b>			
Bu Bölüm, aksi belirtilmediği sürece, listelenmiş tüm hizmet sektörlerinde hizmet ticaretine uygulanan taahhütleri ortaya koyar. Belirli hizmet sektörlerindeki ticarete uygulanan taahhütler ise Bölüm II'de listelenmiştir.			
BU KISMA DAHİL TÜM SEKTÖRLER  Arazi mülkiyeti		(3), (4) Yabancı ülke vatandaşlarının ve vatandaşlığı olmayan kişilerin zirai arazilerin mülkiyetini edinme hakları yoktur. Yabancı vatandaşlar ve vatandaşlığı olmayan kişilerin devlete ve belediyeye ait arsaları bedelsiz olarak edinme veya daha önce kendilerine kullanmaları için tahsis edilmiş arsaları özelleştirme hakları yoktur. Yabancı tüzel kişiler, Ukrayna'da yürütülen ticari faaliyetlerle ilgili gayrimenkul nesnelere alımı durumunda yalnızca meskun mahal bölgelerindeki zirai olmayan yerlerin arazilerini ve gayrimenkul nesnelere alımı durumunda meskun mahal dışında kalan arazileri edinebilir. Yabancıların ve yabancı tüzel kişilerin arazi kiralamasında kısıtlama yoktur.	
Teşvikler ve diğer tür devlet destekleri		(1), (2), (3), (4) Devletin mali ve diğer maddi kaynaklarına erişim dahil, teşvikler ve diğer tür devlet destekleri için kapalı.	

22.51.

22.51.

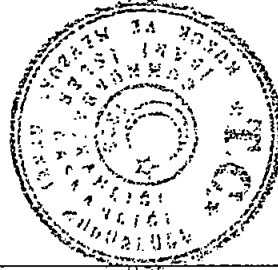

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
		<p>Devletin mali ve diğer maddi kaynaklarına erişim dahil, teşvikler ve diğer tür devlet desteklerine erişim, yalnızca Ukrayna vatandaşları ve/veya Ukrayna tüzel kişileriyle sınırlı olacaktır.</p> <p>Devletin mali ve diğer maddi kaynaklarına erişim dahil, teşvikler ve diğer tür devlet desteklerine erişime elverişlilik, belli bir bölge ile, olumsuz sosyal ve ekonomik durumdan mağdur olan kişi kategorileriyle, küçük iş girişimleriyle, sosyal önem arz eden varlıklarla, kamu hizmet kuruluşlarıyla sınırlı olabilir.</p>	
Gerçek kişilerin dolaşımı	<p>(4) Yabancı bir hizmet sunucunun Ukrayna'ya girişi ve geçici kalışı için geçici kalış için bir izin veya bir çalışma izni gerekir.</p> <p>Yabancı bireyler için (I ve IIb paragrafları) çalışma izni 3 yıllık bir süreyle verilir. Bu süre 2 yıla kadar uzatılabilir. Bu amaçla, işveren, önceki çalışma izninin sona erme tarihinden en geç bir ay önce ilgili iş merkezine, öngörülen prosedüre uygun olarak başvurmalıdır.</p> <p>Paragraf IIa ve IIc'de belirtilen yabancı birey kategorileri için giriş ve geçici kalış, bir takvim yılı içinde 180 günlük dönemle sınırlıdır.</p> <p>Gerçek kişilerin geçici giriş ve kalışı için aşağıda belirtilenler dışında kapalı:</p>		
	<p>I. <u>Şirket İçi Transferler (idareciler, müdürler ve uzmanlar)</u></p> <p>("Şirket içi transfer edilen" DTÖ Üyesinin topraklarında yerleşik kar amacı gütmeyen bir kuruluş dışında bir tüzel kişilik tarafından istihdam edilen ve işverenin ticari varlığı aracılığıyla Ukrayna'da hizmet sunmak için geçici olarak kalmak isteyen kişiyi ifade eder.</p> <p>Bir tüzel kişi tarafından istihdam edilen veya bir</p>		

20.11

20.11

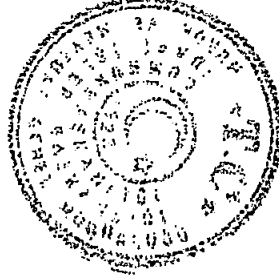
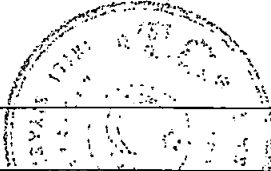
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	yıldan az süreyle olmamak üzere iştiraki bulunan (ancak hisse çoğunluğunu tutmamış) bu tüzel kişinin Ukrayna toprağında benzer ticari faaliyetler gösteren şubesine, iştirakine veya alt kuruluşuna hizmet vermek amacıyla geçici olarak kalmak isteyen gerçek kişidir.		
	(a) İdareciler: Organizasyonda esas olarak tüzel kişiliğin doğrudan yönetimini yürüten veya tüzel kişiliğin veya ana unsurunun amaçlarını belirleyen ve politikalarını kararlaştıran, geniş karar alma otoritesine sahip ve sadece üst düzey yöneticilerin, yönetim kurulunun veya tüzel kişiliğin hissedarlarının genel denetim veya rehberliğine tabi bireylerdir.		
	(b) Müdürler: Organizasyonda, tüzel kişiliği veya tüzel kişiliğin departmanını veya bölümünü yöneten, diğer denetleyici, profesyonel veya idari personelin çalışmalarını kontrol eden, personeli işe alma ve işten çıkarma veya işe almayı, işten çıkarmayı veya diğer personel eylemlerini önerme yetkisi bulunan ve organizasyonun günlük işleriyle ilgili olarak şahsi otoritesini kullanan bireylerdir. (c) Uzmanlar: Organizasyonda, ileri derecede uzmanlık bilgisine ve tüzel kişiliğin ürünleri, hizmetleri, faaliyetleri veya yönetim teknikleri hakkında şirkete özgü bilgiye sahip bireylerdir. Bu bilgi, belirli bir meslek kapsamında iş yapmak için gerekli akademik geçmişi ve profesyonel yeterlilikleri yansıtmalıdır.	 	
	II. <u>Diğer önemli kişiler</u>		

Q.T.

D.A.

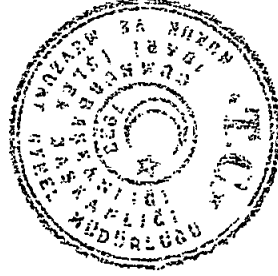
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

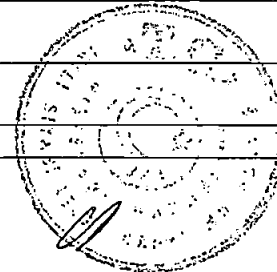
(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<p>(a) Hizmet satıcılar: Ukrayna'da geçici olarak kalan ve hizmetlerin satışı ve/veya diğer benzer faaliyetler için iş sözleşmelerini müzakere etmek dahil, iş toplantılarına katılmak amacıyla, Ukrayna'ya gelen bir gerçek kişidir.</p> <p>Bu tür hizmet satıcıları, genel kamuya doğrudan satışlarla veya hizmet sunmayla uğraşmayacaktır.</p>		
	<p>(b) Ukrayna'da ticari varlık kurmadan hizmet sunan kişiler (hizmetlerin doğrudan sunulması): Ukrayna'da geçici olarak kalan ve hizmetlerin doğrudan sunulması için bir sözleşmeye göre Ukrayna'ya gelen ve profesyonel yeterlilik gerekliliklerini karşılayan , paragraf I c)'de belirtilen bir gerçek kişi.</p>		
	<p>(c) Ukrayna'da ticari varlık kurmaktan sorumlu kişiler.</p> <p>Bir hizmet sunucu tarafından işe alınan veya aşağıdaki durumlarda ticari varlık kurulmasından sorumlu bir gerçek kişi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- bir hizmet sunucunun hizmetlerin doğrudan sunulması veya satışı ile uğraşmayan temsilcileri; veya</li><li>- Ukrayna'da bir iştiraki veya bağlı kuruluşu bulunmayan bir girişim tarafından işe alınan bir hizmet sunucunun temsilcileri</li></ul>		

II. BÖLÜM SEKTÖREL TAAHHÜTLER

1. İŞ HİZMETLERİ

A. Mesleki Hizmetler



*P.K.*

Hizmet sunum biçimleri:

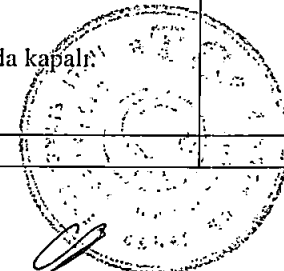
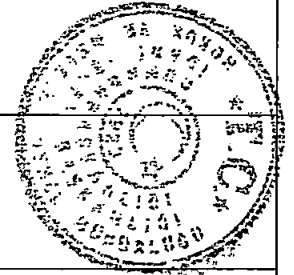
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(a) Hukuk hizmetleri			
- Ceza hukukuna ilişkin hukuki danışmanlık ve temsil hizmetleri (CPC 86111)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Ceza hukuku dışında kalan hukuk alanlarına ilişkin yargılama usulünde hukuki danışmanlık ve temsil hizmetleri (CPC 86119)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Yasal prosedürlerde hukuki danışmanlık ve temsil hizmetleri (CPC 8612)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Hukuki dokümantasyon ve doğrulama hizmetleri (CPC 8613)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Noterlik hizmetleri dışında diğer hukuki danışmanlık ve bilgilendirme hizmetleri (CPC 8619)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Ana ülke hukuku ve uluslararası hukuk ve üçüncü ülke hukuku danışmanlığı (CPC 861'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Noterlik hizmetleri	(1) Yalnızca Ukrayna vatandaşlarının noterlik	(1) Kısıtlama yok.	



Handwritten signature or initials.

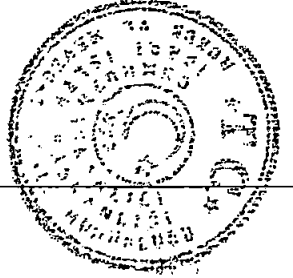
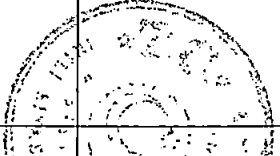
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	hizmeti sunmasına izin verilmektedir. (2) Kısıtlama yok. (3) Yalnızca Ukrayna vatandaşlarının noterlik hizmeti sunmasına izin verilmektedir. (4) Yalnızca Ukrayna vatandaşlarının noterlik hizmeti sunmasına izin verilmektedir.	(2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri			
- Muhasebecilik ve defter tutma (CPC 86211 hariç CPC 862)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Denetim hizmetleri (CPC 86211)	(1) Resmi denetim raporlarının Ukraynalı bir denetçi veya denetleme firması tarafından onaylanması dışında kısıtlama yok (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Vergilendirme hizmetleri (CPC 863)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Mimarlık hizmetleri (CPC 8671)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Mühendislik hizmetleri (CPC 8672)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Entegre mühendislik	(1) Kısıtlama yok.	(1) Kısıtlama yok.	

D. G.

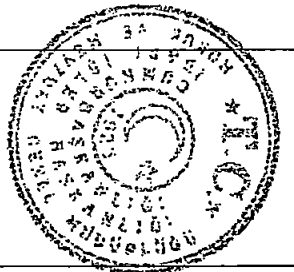

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
hizmetleri (CPC 8673)	(2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(g) Şehir planlaması ve peyzaj mimarlığı hizmetleri (CPC 8674)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(h) Tıbbi ve dental hizmetler (CPC 9312)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatına göre profesyonel yeterlilik gereklilikleri dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Yabancı hizmet sunucuların Ukraynaca konuşma zorunluluğu dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(i) Veterinerlik hizmetleri (CPC 932)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(j) Ebeler, hemşireler, fizyoterapistler ve paramedik personel tarafından sunulan özel hizmetler (CPC 93191'in bir bölümü)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatına göre profesyonel yeterlilik gereklilikleri dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı (2) Kısıtlama yok. (3) Yabancı hizmet sunucuların Ukraynaca konuşma zorunluluğu dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>B. Bilgisayar ve İlgili Hizmetler</b>			
(a) Bilgisayar donanımının kurulumu için danışmanlık hizmetleri (CPC 841)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Yazılım uygulama hizmetleri (CPC 842)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	

AL.T.

P.G.



Hizmet sunum biçimleri:

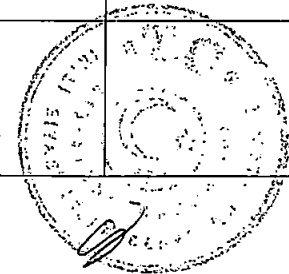
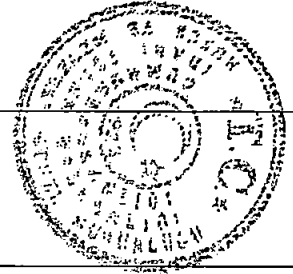
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Veri işleme hizmetleri (CPC 843)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Veritabanı hizmetleri (CPC 844)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Diğer			
- Bilgisayar dahil ofis makine ve ekipmanının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 845)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Veri hazırlama hizmetleri (CPC 849)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>C. Araştırma ve Geliştirme Hizmetleri</b>			
(a) Doğa bilimlerine yönelik Ar&Ge hizmetleri (CPC 851)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Sosyal bilimler ve beşeri bilimlere yönelik Ar&Ge hizmetleri (CPC 852)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

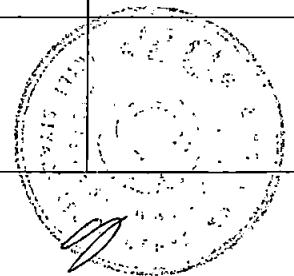
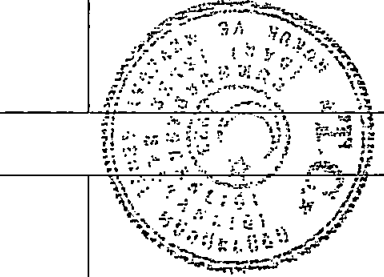


22.5.

2.4.

Hizmet sunum biçimleri: (1) Sınır ötesi (2) Yurt dışında tüketim (3) Ticari varlık (4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(c) Disiplinlerarası Ar&Ge hizmetleri (CPC 853)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>D. Gayrimenkul Hizmetleri</b>			
- Gayrimenkul hizmetleri (CPC 821 + 822)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>E. Operatörsüz Kiralama/Finansal Kiralama Hizmetleri</b>			
- Kiralama veya finansal kiralama (mali hizmetler hariç) hizmetleri (CPC 831 + 832)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>F. Diğer İş Hizmetleri</b>			
(a) Reklamcılık hizmetleri (CPC 871)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Pazar araştırması ve kamuoyu yoklaması hizmetleri (CPC 864)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Yönetim danışmanlık hizmetleri (CPC 865)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



Handwritten signature or initials.

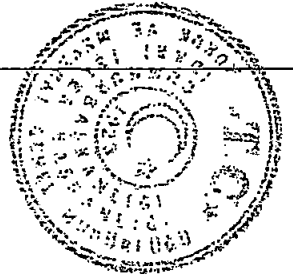
Hizmet sunum biçimleri:

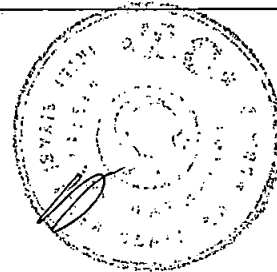
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(d) Yönetim danışmanlığına ilişkin hizmetler (CPC 866)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Gemi inceleme hizmetleri dahil, teknik test ve analiz hizmetleri (CPC 8676)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Ziraat, avcılık ve ormancılığa ilişkin hizmetler (itfaiye, kereste değerlendirme ve orman hasar belirleme hizmetleri dahil orman yönetimi dışındakiler) (CPC 881'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- İtfaiye, kereste değerlendirme ve orman hasar belirleme hizmetleri dahil orman yönetimi üzerine danışmanlık hizmetleri (CPC 881'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(g) Balıkçılığa ilişkin hizmetler (CPC 882)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



D.K.

el. T.

Hizmet sunum biçimleri:

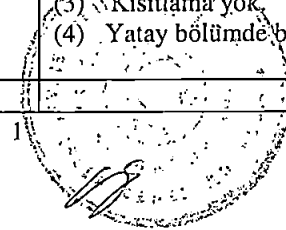
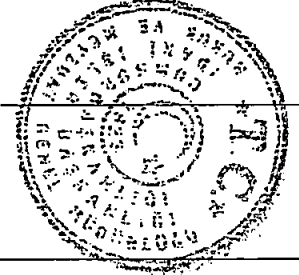
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(h) Madencilğe ilişkin hizmetler (CPC 883 + 5115)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(i) Üretime ilişkin hizmetler (CPC 884'ün bir bölümü + CPC 885'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(j) Enerji dağıtımına ilişkin hizmetler (CPC 887)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(k) Personel atama ve tedarik hizmetleri (CPC 872)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(m) İlgili bilimsel ve teknik danışmanlık hizmetleri (CPC 8675)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(n) Teçhizatın bakım ve onarımı (deniz araçları, uçaklar ve diğer taşımacılık teçhizatı dahil değildir) (CPC 633 + 8861-8866)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(o) Bina temizleme hizmetleri (CPC 874)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



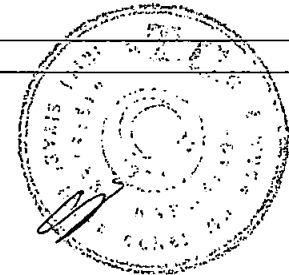
22.5.

Hizmet sunum biçimleri: (1) Sınır ötesi (2) Yurt dışında tüketim (3) Ticari varlık (4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(p) Fotoğrafçılık hizmetleri (hava fotoğrafçılığı hariç) (CPC 875)	(1) Kapalı* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(q) Paketleme hizmetleri (CPC 876)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(r) Basım, yayım (CPC 88442)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(s) Kongre hizmetleri (CPC 87909'un bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(t) Diğer - Mütercimlik ve tercümanlık hizmetleri (CPC 87905)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Uzman tasarım hizmetleri (CPC 87907)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>2. HABERLEŞME HİZMETLERİ</b>			
<b>A./B. Posta ve Kurye Hizmetleri (acele teslim hizmetleri dahil)<sup>1</sup></b>			

\* Teknik olarak mümkün olmadığından kapalı.

<sup>1</sup> Posta ve kurye hizmetleri ve acele teslim hizmetlerindeki taahhüt, özel veya devlet, tüm mülkiyet biçimlerindeki ticari operatörlere uygulanır.



D.K.

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<p>Varış yerinin yurt içi veya yurt dışı olduğuna bakılmaksızın, müteakip alt sektörler listesiyle uyumlu olarak, kalemlerin (items) dağıtım<sup>2</sup> ile ilgili hizmetler. Müteakip taahhütlerin amaçları bakımından, yazılı iletişim 50 gramdan az ağırlıktaki basit mektupları ve kartpostalları içermez.</p> <p>(i) Her türlü fiziki aracı<sup>3</sup> üzerinde adresli, yazılı, aşağıdakiler dahil, mesajların dağıtımı: - Hibrit posta servisi - Doğrudan posta</p> <p>(ii) Adresli koli ve paketlerin dağıtım<sup>4</sup></p> <p>(iii) Adresli basın ürünlerinin dağıtım<sup>5</sup></p> <p>(iv) Yukarıda (i) ile (iii) arası belirtilen kalemlerin taahhütlü veya sigortalı olarak dağıtım</p> <p>(v) Yukarıda (i) ile (iii) arası belirtilen kalemlerin acele teslim hizmetleri<sup>6</sup></p> <p>(vi) Adressiz kalemlerin dağıtım</p>	<p>(1), (2), (3) (i) ile (iv) arası alt sektörlerde, hakkında genel Evrensel Hizmet Yükümlülükleri bulunan, ruhsatlama sistemleri kurulabilir. Bu ruhsatlar belirli evrensel hizmet yükümlülüklerine ve/veya bir telafi fonuna mali katkıya tabi kılınabilir. Alt sektör (v) ile (viii) arası için kısıtlama yok.</p> <p>(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>(1), (2), (3) Kısıtlama yok.</p> <p>(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	

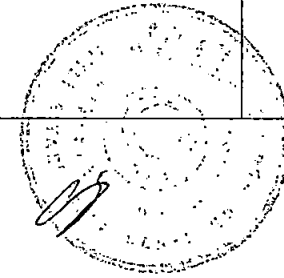
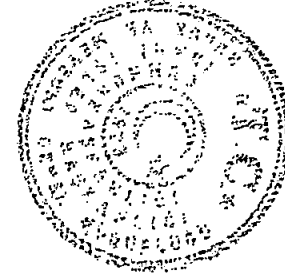
<sup>2</sup> "Dağıtım" (Handling) gümrükleme, tasnif, taşıma ve teslimatı içerecek şekilde anlaşılmalıdır.

<sup>3</sup> Mektup, kartpostal v.b.

<sup>4</sup> Kitaplar ve kataloglar bu alt sektöre dahildir.

<sup>5</sup> Dergiler, gazeteler ve süreli yayınlar.

<sup>6</sup> Acele teslim hizmetleri; dokümanların, matbu evrakın, kolilerin, malların veya diğer kalemlerin, hizmet sunumu boyunca bu kalemler takip edilerek ve kontrolü sürdürülerek, hızlandırılmış temelde toplanması, taşınması ve teslimi olarak tanımlanır.



A.K.

Hizmet sunum biçimleri: (1) Sınır ötesi (2) Yurt dışında tüketim (3) Ticari varlık (4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(vii) Doküman teatisi <sup>7</sup> (viii) Başka yerlerde belirtilmeyen hizmetler			
<b>C. Telekomünikasyon Hizmetleri</b>			
Ukrayna tarafından verilen taahhütler, müteakip belgelerde kapsanan listelerin derlenmesi prensiplerine dayanmaktadır: "Temel Telekom Hizmetleri Taahhütlerinin Listelenmesi İçin Notlar" (S/GBT/W/2/Rev.1) ve "Spektrum Müsaitliğine İlişkin Pazara Giriş Kısıtlamaları" (S/GBT/W/3)			
<u>Temel Telekomünikasyon Hizmetleri</u>			
(a) Sesli telefon hizmetleri (CPC 7521)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Paket anahtarlamalı veri iletim hizmetleri (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Devre anahtarlamalı veri iletim hizmetleri (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Teleks hizmetleri (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Telgraf hizmetleri (CPC 7522)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	

<sup>7</sup> Geçici tesis sağlanmasının yanı sıra üçüncü bir tarafça taşımayı da içerecek şekilde bu hizmete abone kullanıcılar arasında posta kalemlerinin karşılıklı teatisi suretiyle kendi kendine teslimata izin veren araçların sağlanması Posta kalemleri, devlet veya özel, her türlü ticari operatör tarafından dağıtılan kalemleri ifade eder.

Hizmet sunum biçimleri: (1) Sınır ötesi (2) Yurt dışında tüketim (3) Ticari varlık (4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Faks hizmetleri (CPC 7521'in bir bölümü + 7529)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(g) Özel kiralık devre hizmetleri (CPC 7522'nin bir bölümü + 7523)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(o) Diğer - Mobil ses ve veri hizmetleri (CPC 75213) - Dizin hizmetleri (CPC 75291) - Telekonferans hizmetleri (CPC 75292) - Entegre telekomünikasyon hizmetleri, yayıncılık <sup>8</sup> hariç (CPC 7526)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>Katma Değerli Telekomünikasyon Hizmetleri</b>			
(h) Elektronik posta (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(i) Sesli mesaj (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

<sup>8</sup> Yayıncılık, TV ve radyo programı sinyallerinin genel kamuya dağıtımı için gerekli kesintisiz iletim zinciri olarak tanımlanır ancak operatörler arası katkı bağlantılarını kapsamaz.

22.7.

A.G.



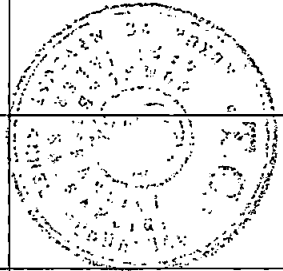
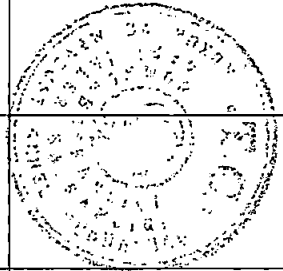
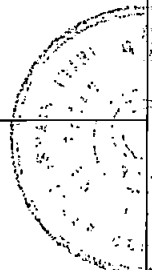
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(j) Çevrim içi bilgi ve veri tabanı alma (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(k) Elektronik veri alışverişi (EDI) (CPC 7523'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(l) Depolama ve gönderme ile depolama ve alma dahil geliştirilmiş/katma değerli faks hizmetleri (CPC 7523'ü bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(m) Kod ve protokol çevirme	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(n) Çevrim içi bilgi ve/veya veri işleme (işlemlerin işlenmesi dahil) (CPC 843'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>3. İNŞAAT VE İLGİLİ MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ</b>			
A. Binalar için Genel İnşaat İşleri (CPC 512)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. İnşaat Mühendisliği için İnşaat İşleri (CPC 513)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. Kurma ve Birleştirme İşleri	(1) Kısıtlama yok.	(1) Kısıtlama yok.	

el. r.

A.K.

Hizmet sunum biçimleri:

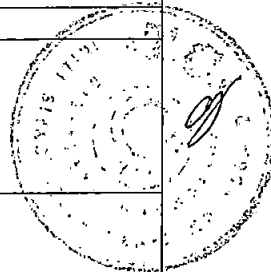
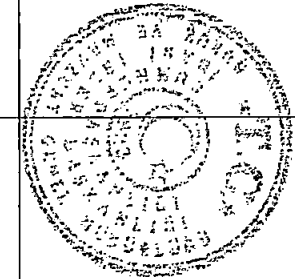
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(CPC 514 + 516)	(2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. <u>Bina Tamamlama ve Bitirme İşleri</u> (CPC 517)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
E. <u>Diğer</u> - İnşaat sahalarının ön şantiye oluşturma işleri (CPC 511) - Özel olarak ticarete konu inşaat işleri (CPC 515)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Binaların yapımı veya yıkımı için veya inşaat mühendisliği uygulamaları için gerekli teçhizatın operatörüyle birlikte kiralanması hizmetleri (CPC 518)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>4. DAĞITIM HİZMETLERİ</b>			
A. Komisyon Acenteleri Hizmetleri (CPC 621)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. Toptan Ticaret Hizmetleri (CPC 62262 hariç CPC 622)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



22.9.

2.8.

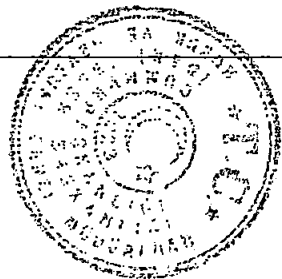

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
- Kitaplar, gazeteler ve dergilerin (sabit hariç) toptan ticareti hizmetleri (CPC 62262)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. Perakende Ticaret Hizmetleri (CPC 631 + 632 + 6111 + 6113 + 6121 + 613)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. İsim hakkı kullanma (Franchising) (CPC 8929)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>5. EĞİTİM HİZMETLERİ</b>			
A. İlköğretim Hizmetleri (CPC 921)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatıyla uyumlu olarak, mülkiyet türüne bakılmaksızın yalnızca bir Ukrayna vatandaşının bir eğitim kurumunun başı olabileceği dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. Ortaöğretim Hizmetleri (CPC 922)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatıyla uyumlu olarak, mülkiyet türüne bakılmaksızın yalnızca bir Ukrayna vatandaşının bir eğitim kurumunun başı olabileceği dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. Yüksek Öğretim Hizmetleri (CPC 923)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatıyla uyumlu olarak, mülkiyet	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	

S.T.

P.K.

Hizmet sunum biçimleri:

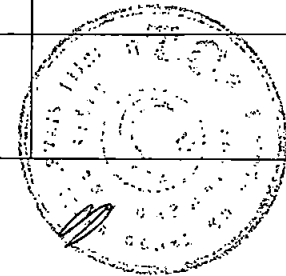
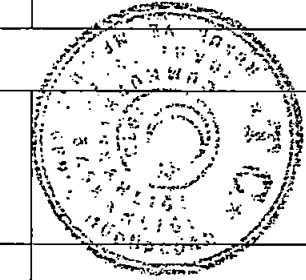
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	türüne bakılmaksızın yalnızca bir Ukrayna vatandaşının bir eğitim kurumunun başı olabileceği dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. <u>Yetişkin Eğitim Hizmetleri</u> (CPC 924)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
E. <u>Diğer Eğitim Hizmetleri</u> (CPC 929)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>6. ÇEVRE HİZMETLERİ</b>			
A. <u>Kanalizasyon hizmetleri</u> (CPC 9401)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. <u>Cöplerin Toplanması Hizmetleri</u> (CPC 9402)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. <u>Sanitasyon ve benzeri hizmetler</u> (CPC 9403)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. <u>Diğer</u> - Egzoz gazlarının temizlenmesi hizmetleri	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



Handwritten signature or initials.

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

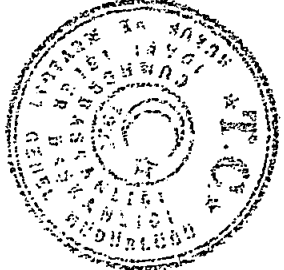

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(CPC 9404)			
- Gürültünün azaltılması hizmetleri (CPC 9405)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Doğa ve peyzajın korunması hizmetleri (CPC 9406)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Diğer çevre koruma hizmetleri (CPC 9409)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

## 7. MALİ HİZMETLER

### Sigortacılık ve Sigortacılıkla İlgili Hizmetler

(i) Doğrudan sigorta (koasürans dahil): (aa) Hayat sigortası hizmetleri (bb) Hayat dışı sigortacılık hizmetleri(denizcilik ve havacılık sigortası dahil) (ii) Reasürans ve retrosesyon (iv) Danışmanlık, aktüerya, risk analizi ve sigorta eksperliği	(1) Aşağıda sayılanlar için kısıtlama yok, bunun dışında kapalı: - deniz nakliyesiyle ve ticari havacılıkla ve uzaya fırlatmayla ve taşımayla (uydular dahil) ilgili risklerin sigortalanması, bu tür sigortalar sayılanların herhangi birini veya hepsini kapsadığı sürece: taşınan mallar, malları taşıyan araçlar ve buradan doğan her türlü sorumluluk - reasürans; - sigortacılığa yardımcı hizmetler; - enerji ürünlerinin (elektrik, gaz ve petrol) kıyıda ve açıkta keşfi, üretimi, artırılması ve taşınması ile ilgili risklerin, bu tür sigortalar bir sigorta brokeri tarafından satılmak kaydıyla, tesisler ve teçhizat, altyapı, söz konusu enerji ürünleri ve buradan doğan her türlü	(1) Pazara giriş sütununda belirtilenler dışında kapalı	 
---	---	---	---

22.7.

1.10.

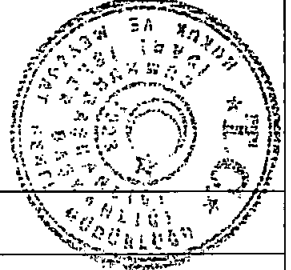
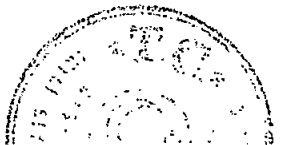
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
gibi sigorta destek hizmetleri	sorumlulukla ilgili sigortalar dahil, sigortalanması, (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(iii) Brokerlik ve acente hizmetleri gibi sigorta aracılık hizmetleri	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Pazara giriş sütununda belirtilenler dışında kapalı.  (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>Bankacılık ve Diğer Mali Hizmetler (sigortacılık hariç)</b>			
(v) Halktan mevduat ve diğer geri ödenebilir fonların kabulü	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(vi) Tüketici kredisi, ipotekli konut kredisi (mortgage), faktoring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil her türlü borç verme işlemi	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(vii) Finansal kiralama	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

el. T.

D.K.

Hizmet sunum biçimleri:

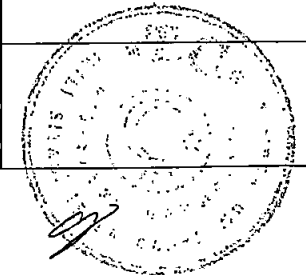
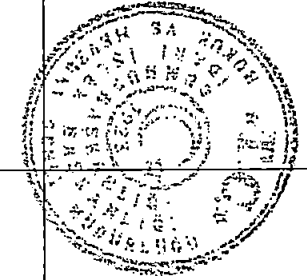
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(viii) Kredi kartı, harcama kartı, bankamatik kartı, seyahat çeki ve banka çeki dâhil tüm ödeme ve para transfer hizmetleri	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(ix) Garantiler ve taahhütler	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(x) borsada, tezgâh üstü piyasada veya diğer bir şekilde, kendi hesabına veya müşterilerinin nam ve hesabına aşağıdaki mali araçlara ilişkin alım satım işlemleri:			
(a) para piyasası araçları (çekler, senetler ve mevduat sertifikaları dâhil)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) döviz	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) vadeli işlem ve opsiyonlar ile sınırlı olmaksızın türev araçlar	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) trampa (swap), vadeli faiz anlaşmaları v.b. ürünler dahil döviz kuru ve faiz oranı	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



22.5.

22.

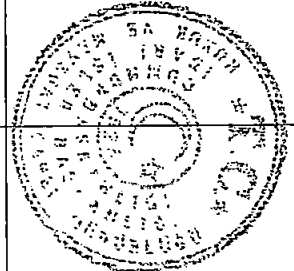
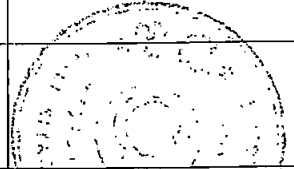
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör araçları	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(e) devredilebilir menkul kıymetler	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) külçe altın/gümüş dâhil diğer ciro edilebilir araçlar ve finansal aktifler	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xi) Aracılık taahhüdü (underwriting) ve plasman aracılığı (kamu veya özel farketmeksizin) dahil, her türlü menkul kıymetlerle ilgili hususlara katılım, ve bu tür hususlarla ilgili hizmetlerin sunulması.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Yalnızca münhasıran menkul kıymetlerin çıkarılmasıyla uğraşan tüzel kişiler ve bankalar. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xii) İkrazaçılık	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xiii) Nakit ve portföy yönetimi, her türlü kolektif yatırım yönetimi, emeklilik fonu yönetimi, emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri gibi aktif yönetimi	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xiv) Menkul kıymetler, türev ürünler ve diğer kıymetli evraklar dâhil finansal aktiflerin takas hizmetleri	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



Hizmet sunum biçimleri:

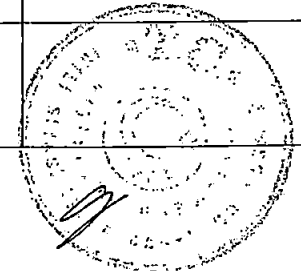
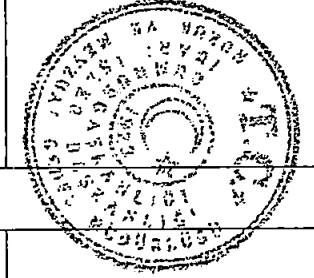
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

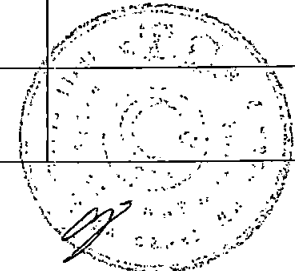
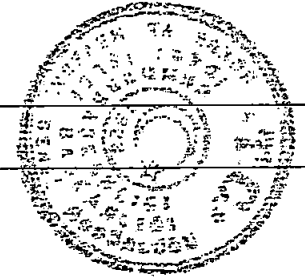
(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(xv) Diğer mali hizmet sunucuları tarafından finansal bilgi, finansal verinin işlenmesi ve ilgili yazılımın sağlanması ve transferi	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xvi) kredi referansı ve analizleri; yatırım ve portföy araştırmaları; devralmalar, yeniden yapılanmalar ve kurumsal stratejiye yönelik danışmanlık dâhil paragraf (v)'den (xv)'e sıralanan faaliyetlere yönelik danışmanlık, aracılık ve diğer destek hizmetleri	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>8. SAĞLIKLA İLGİLİ VE SOSYAL HİZMETLER</b>			
A. <u>Hastane Hizmetleri</u> (CPC 9311)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatına göre profesyonel yeterlilik gereklilikleri dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı. Yabancılar Ukraynaca konuşmak zorundadır.	
B. <u>Diğer İnsan Sağlığı Hizmetleri</u> (93191 hariç CPC 9319)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Ukrayna mevzuatına göre profesyonel yeterlilik gereklilikleri dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı. Yabancılar Ukraynaca konuşmak zorundadır.	
C. <u>Sosyal Hizmetler</u> (CPC 933'ün bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



Hizmet sunum biçimleri: (1) Sınır ötesi (2) Yurt dışında tüketim (3) Ticari varlık (4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<b>9. TURİZM VE SEYAHATLE İLGİLİ HİZMETLER</b>			
A. Oteller ve Restoranlar (catering-yemek hizmetleri dahil) (CPC 641-643)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. Seyahat Acenteleri ve Tur Operatörleri Hizmetleri (CPC 7471)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. <u>Turist Rehberliği Hizmetleri</u> (CPC 7472)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>10. EĞLENCE, KÜLTÜR VE SPOR HİZMETLERİ</b>			
A. <u>Eğlence hizmetleri</u> (tiyatro, müzik grupları ve sirk hizmetleri dahil) (sinema salonu işletme hizmetleri ve dans sporu dışında dans eğitmeni hizmetleri hariç) (CPC 9619)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Sinema salonu işletme hizmetleri (CPC 96199'un bir bölümü)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı. (2) Kapalı. (3) Teşviklere erişim kapalı, onun dışında kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Dans sporu dışında dans eğitmeni hizmetleri (CPC 96195'in bir bölümü)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	



Handwritten signature or mark.

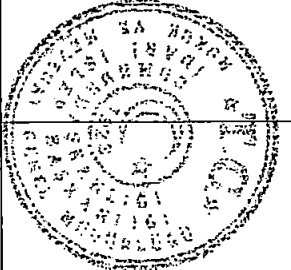
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. Haber Ajansı Hizmetleri (CPC 962)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Yabancı yatırım %35 ile sınırlıdır. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. Kütüphaneler, arşivler, müzeler ve diğer kültürel hizmetler (CPC 963)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı. (2) Kapalı. (3) Kapalı. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. Spor Hizmetleri ve Diğer Eğlence Hizmetleri (kumar ve bahis hizmetleri hariç) (CPC 9641 + 9649)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

## 11. TAŞIMACILIK HİZMETLERİ

### A. Deniz Taşımacılığı Hizmetleri

Uluslararası taşımacılık (yük ve yolcular) (kabotaj taşımacılığı dışında CPC 7211 + 7212)	(1) (a) Layner taşımacılığı: kısıtlama yok. (b) Kuru yük, tarifersiz seyir (tramp) ve diğer uluslararası gemicilik, yolcu taşımacılığı dahil; kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) (a) Kurulduğu Devletin milli bayrağı altında faaliyet gösterme amacıyla tescilli bir şirketin kurulması: kısıtlama yok. (b) Uluslararası deniz taşımacılığı hizmetlerinin sunulması için diğer türlerde ticari varlık: kısıtlama yok. (4) (a) Gemi mürettebatları: kapalı. (b) Yukarıda mod 3b) altında tanımlanan ticari varlıkla ilgili işe alınan kilit personel: Yatay	(1) (a) Kısıtlama yok. (b) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) (a) Kısıtlama yok. (b) Kısıtlama yok. (4) (a) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	Aşağıdaki hizmetler uluslararası deniz taşımacılığı hizmet sunucularına limanlarda makul ve ayrımcı olmayan hüküm ve şartlarda sunulacaktır 1. Kılavuz kaptanlık 2. İtme ve çekme hizmetleri 3. Ön tedarik, yakıt ve su 4. Çöp toplama ve gemi safra atığı tasfiyesi 5. Liman Kaptanı hizmetleri 6. Seyrüsefer yardımı 7. Haberleşme, su ve
---	--	---	--

Hizmet sunum biçimleri:

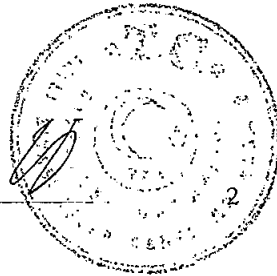
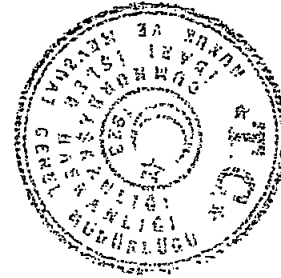
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Yurt İçi Yük Taşımacılığı (CPC 7212'nin bir bölümü) aşağıdaki hizmetlerle sınırlıdır: - uluslararası kargoyla ilgili taşımacılık besleme (feeder) hizmetleri - uluslararası ticaret için boş konteynerlerin taşınması - kıyı açığında petrol arama ve üretime hizmet eden deniz taşımacılığı	bölümde belirtilenler dışında kapalı. (1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(b) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.  (1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	elektrik ikmali gibi gemi faaliyeti için elzem olan operasyonel kıyı hizmetleri 8. Acil durum tamir hizmetleri 9. Demirleme, palamarla bağlama ve yanaşma hizmetleri 10. Konteyner elleçleme, depolama ve antrepoculuk, yük taşımacılığı.



ll.T.

P.G.

Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
- Çapa kullanımı, petrol arama ve üretimine hizmet verilmesi dahil denizcilik itme ve çekme hizmetleri (CPC 7214)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Deniz taşımacılığı kargo elleçleme hizmetleri (CPC 741)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. <sup>9</sup> (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Depolama ve antrepo hizmetleri (CPC 742)			
- Deniz taşımacılığı hizmetleri için gümrükleme hizmetleri			
- Konteyner istasyonu ve ardiye hizmetleri			
- Denizcilik acentesi hizmetleri	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Denizcilik taşıma işleri organizatörlüğü			
<b>B. İç Su Yolları Taşımacılığı</b>			
(a) Yolcu taşımacılığı ve yük taşımacılığı (kabotaj hariç) (CPC 7221 + 7222)	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kapalı. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Su araçlarının mürettebat ile birlikte kiralanması (CPC 7213)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Su araçlarının bakımı ve onarımı (CPC 8868'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	

<sup>9</sup> Kamu alanının kullanılması durumunda kamu kurumları imtiyazı veya ruhsatlama prosedürleri uygulanabilir.

Hizmet sunum biçimleri:

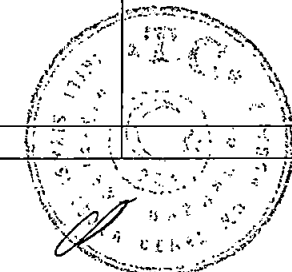
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) İtme ve çekme hizmetleri (CPC 7224)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) İç su yolları taşımacılığına destek hizmetleri (CPC 745)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>C. Havayolu Taşımacılığı Hizmetleri</b>			
(a) Hava taşıtlarının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 8868'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Havayolu taşımacılığı hizmetlerinin satış ve pazarlanması	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Bilgisayarlı Rezervasyon Sistemi (CRS)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Hava taşımacılık hizmetlerinin sunulması ve hava taşıyıcıları arasında merkezi yerleşimler ve hava taşımacılığı satış hizmetleri sunan araçlar için yalnızca Ukrayna'nın havacılık düzenlemelerine uygun olarak bir sivil havacılık yetkili kuruluşu tarafından konulan gereklilikleri karşılayan bilgisayarlı rezervasyon sistemleri kullanılır. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Yer hizmetleri	1) Kapalı.*	1) Kapalı.	



T.K.

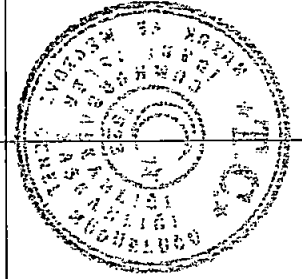
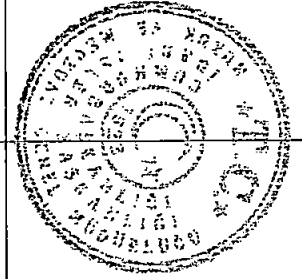
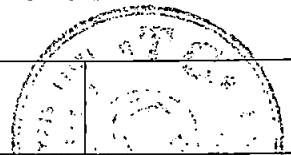
Hizmet sunum biçimleri:

(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	2) Kısıtlama yok. 3) Yer hizmetlerini icra etmek isteyen girişim ve organizasyonlar, Ukrayna'nın havacılık düzenlemelerine göre bir uyumluluk belgesi almak zorundadır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.  4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Havalimanı yönetim hizmetleri	1) Kapalı.* 2) Kısıtlama yok. 3) Havalimanı operatörü, havalimanı yönetim hizmetlerini kendisi sunabileceği gibi, hizmet ifa etme hakkını Ukrayna'nın havacılık düzenlemelerindeki gereklilikleri karşılayan tüzel kişilere veya bireylere, sözleşmeye dayalı olarak devredebilir. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.  4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>E. Demiryolu Taşımacılığı Hizmetleri</b>			
(a), (b) Yolcu ve yük taşımacılığı (CPC 7111 + 7112)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Kapalı. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Demiryolu taşımacılığı teçhizatının bakım ve onarımı, yalnızca hat dışı (off-line) (CPC 8868'in bir bölümü)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Demiryolu taşımacılığı hizmetleri için destek hizmetleri (CPC 743)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>F. Karayolu Taşımacılığı Hizmetleri</b>			
(a) Yolcu taşımacılığı (CPC 7121 + 7122)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Tüzel kişilik olarak kaydolmak şartıyla kısıtlama	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok.	

22.7.

22.7.

Hizmet sunum biçimleri:

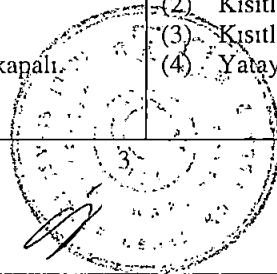
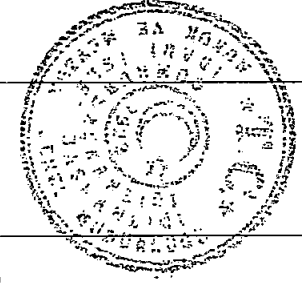
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Yük taşımacılığı (CPC 7123)	(1) Kapalı. (2) Kısıtlama yok. (3) Tüzel kişilik olarak kaydolmak şartıyla kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Ticari araçların operatörüyle birlikte kiralanması (CPC 7124)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Karayolu taşımacılığı teçhizatının bakım ve onarımı (CPC 6112 + 8867)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Karayolu taşımacılığı hizmetleri için destek hizmetleri (CPC 744)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>G. Boru Hattı Taşımacılığı</b>			
(a) Yakıtların Taşınması (CPC 7131)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	Ukrayna, boru hattı taşımacılığı hizmetlerine erişimi ve ticaretini etkileyen önlemlerin formüle edilmesi, alınması ve uygulanmasında tam şeffaflık sağlamayı taahhüt eder.
(b) Diğer ürünlerin taşınması (CPC 7139)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	Ukrayna, yetkisi altındaki boru hatlarına erişim ve



Handwritten signature or mark.



Hizmet sunum biçimleri:

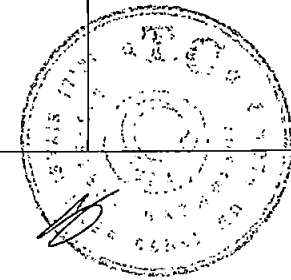
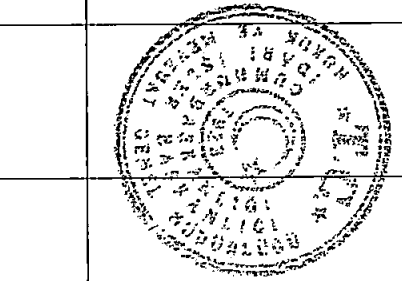
(1) Sınır ötesi

(2) Yurt dışında tüketim

(3) Ticari varlık

(4) Gerçek kişilerin varlığı

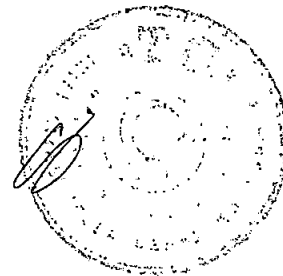
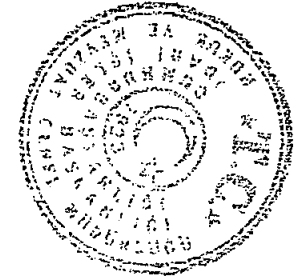
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
			bunların kullanımında, bu ağların teknik kapasiteleri dahilinde; menşe, varış yeri veya taşınan ürünün mülkiyeti hususlarında, herhangi bir gayrimeşru gecikme, kısıtlama veya ücret uygulamadan ve menşe, varış yeri veya mülkiyete dayalı ayrımcı fiyatlandırma olmaksızın, ayrımcı olmayan muamele ilkelerine bağlı kalacağını taahhüt eder.
<b>H. Tüm Taşımacılık Modlarına Yardımcı Hizmetler</b>			
(a) Yük elleçleme hizmetleri (CPC 741)	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Depo ve antrepo hizmetleri (CPC 742)	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Yük taşımacılığı acente hizmetleri (CPC 748)	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kısıtlama yok. (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Diğer (CPC 749)	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



P.K.

Hizmet sunum biçimleri: (1) Sınır ötesi (2) Yurt dışında tüketim (3) Ticari varlık (4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<b>12. BAŞKA YERE DAHİL EDİLMEMİŞ DİĞER HİZMETLER</b>			
- Güzellik ve fiziksel esenlik hizmetleri - Tedavi edici masaj hariç, masaj hizmetleri (CPC Ver. 1.0: 97230'un bir bölümü) <sup>10</sup>	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Kaplıca hizmetleri (CPC Ver. 1.0: 97230'un bir bölümü) <sup>10</sup> , kaplıca yönetim hizmetleri dahil.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Kuaförlük ve diğer güzellik hizmetleri (CPC 9702)	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	(1) Kapalı.* (2) Kısıtlama yok. (3) Kısıtlama yok. (4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



<sup>10</sup> Bu alt sınıf, tıbbi tedavi hizmetlerini kapsamaz, 931 ile karşılaştırınız.

Handwritten signature or initials.

## LİSTEYE NOT

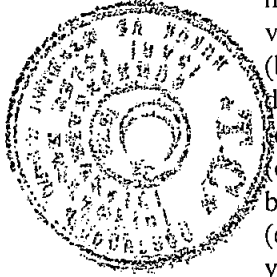
Karayolu, demiryolu, iç su yolları ve ilgili yardımcı hizmetlerin başka şekilde bu listede tam olarak kapsamadığı durumlarda, bir çok modlu taşımacılık operatörü yükün iç kısımlara nakledilmesi amacıyla kamyonları, demiryolu vagonlarını veya mavnaları ve ilgili teçhizatı kiralama veya finansal kiralama kabiliyetine veya çok modlu taşımacılık operasyonlarını yürütmek amacıyla bu çok modlu taşımacılık faaliyeti biçimlerine makul olan ve ayrımcı olmayan şartlar ve koşullarda erişim ve kullanım kabiliyetine sahip olacaktır. "Makul olan ve ayrımcı olmayan şart ve koşullar" çok modlu ulaştırma faaliyetlerinin amacı bakımından, çok modlu ulaştırma operatörünün, mallarının limana daha sonraki bir tarihte girmiş olan mallara kıyasla öncelik tanınması dâhil olmak üzere, vakitlice nakledilmesini ayarlamasını ifade eder.

### DENİZCİLİK YARDIMCI HİZMETLERİ TANIMLARI

1. İlgili ulusal mevzuat kapsamında "kabotaj" olarak kabul edilebilecek faaliyetlerin kapsamına hâle getirmeksizin, bu liste, Ukrayna'da bulunan bir liman ile Ukrayna'da bulunan bir başka liman arasında yolcuların veya malların taşınmasını ve, bu trafiğin Ukrayna'nın karasularında kalması kaydıyla, Ukrayna'da bulunan aynı limanda başlayan ve sonlanan trafiği kapsadığı varsayılan "denizcilik kabotaj hizmetleri"ni içermez.
2. "Uluslararası deniz ulaştırma hizmetlerinin sunumu için diğer ticari varlık şekilleri", diğer Üyelerin uluslararası deniz ulaştırma hizmet sunucularının, müşterilerine, içerisinde deniz taşımacılığının esaslı bir etken teşkil ettiği kısmen veya tamamen entegre bir taşımacılık hizmetinin sunumu için gerekli olan tüm faaliyetleri yerel olarak üstlenebilme kabiliyetini ifade eder. (Ancak bu taahhüt, hiçbir şekilde sınır ötesi nakliyeye ilişkin üstlenilen taahhütleri kısıtlaması yönünde yorumlanmayacaktır.)

Bu faaliyetler, diğerlerinin yanında, aşağıdakileri de içerir:

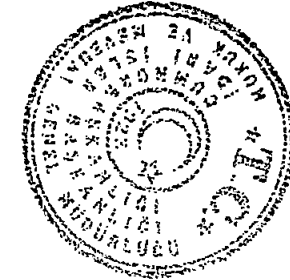
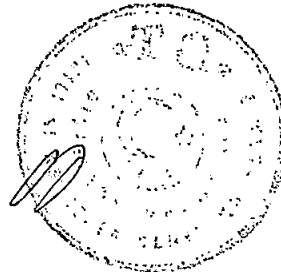
- (a) Hizmet sunucusunun kendisi veya hizmet satıcısının geçerli ticari ilişkiler kurduğu hizmet sunucuları tarafından gerçekleştirilen ve sunulan hizmetler olmak üzere, deniz ulaştırma ve ilgili hizmetlerin müşteriler ile doğrudan iletişim kurarak, fiyatlandırmadan faturalandırmaya, pazarlaması ve satışı;
- (b) özellikle iç su yolları, karayolu ve demiryolu olmak üzere entegre hizmetlerin sunumu için gerekli olan her yöntem ile iç ulaştırma hizmetleri dâhil, her türlü taşımacılık ve ilgili hizmetlerin kendi veya müşterileri adına satın alımı (ve kendi müşterilerine yeniden satımı);
- (c) nakliye belgeleri, gümrük belgeleri ya da taşınan malların menşe ve türüne ilişkin diğer belgelere dair belgelendirmenin hazırlanması;
- (d) bilgisayarlı bilgi sistemleri ve elektronik veri değişimi (telekomünikasyon eki hükümlerine tabi olarak) dâhil, her türlü yöntemle işletme bilgilerinin sağlanması;
- (e) yerel olarak kurulu her türlü nakliyat acentesi ile her türlü iş sözleşmesinin düzenlenmesi (bir şirketin hisselerinde pay sahibi olmak dâhil) ve yerel olarak işe alınan personelin atanması (ya da, yabancı personel durumunda, personel dolaşımına ilişkin yatay taahhüde tabi olarak); ve
- (f) gerektiğinde geminin talep edilmesi veya yükün üstüne alınmasına ilişkin şirketler adına hareket edilmesi.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten initials]*

3. "Çok modlu taşımacılık operatörü" adına konşimento/çok modlu taşımacılık belgesi veya çok modlu bir taşıma sözleşmesini kanıtlayan herhangi bir belgenin düzenlendiği ve taşıma sözleşmesi uyarınca malların taşınmasından sorumlu olan kişiyi ifade eder.
4. "Denizcilik yük elleçleme hizmetleri" liman işletmecileri dahil liman yükleme/boşaltma şirketleri tarafından ifa edilen ancak liman yükleme/boşaltma şirketleri veya liman işletmecilerinden bağımsız olarak organize olmuş iş gücünü temsil eden liman işçilerinin doğrudan faaliyetlerini ichermeyen faaliyetleri ifade eder. Kapsanan faaliyetler:
- yükün bir deniz aracından/aracına yükleme/indirme (discharging) işlemlerinin ;
  - yükün bağlanması/çözülmesi; ve
  - gönderim öncesi veya boşaltma sonrası yüklerin kabul edilmesi/dağıtımı ve emanete alınması faaliyetlerinin
- organizasyonu ve gözetimini içerir.
5. "Gümrükleme hizmetleri (alternatif olarak "gümrük komisyoncusu hizmetleri") ithalat, ihracat veya taşımacılık yoluyla gelen yüke ilişkin gümrük formalitelerinin başka bir taraf adına yürütülmesini içeren faaliyetleri ifade eder ki, bu faaliyet hizmet sunucunun ana faaliyet konusu ya da ana faaliyetinin olağan bir tamamlayıcısı olabilir.
6. "Konteyner istasyonu ve ardiye hizmetleri" liman alanlarında ya da denizden uzak iç kısımlarda, yükün konteynere istiflenmesi/konteynerin açılması, konteynerlerin bakımı ve gönderim için uygun hale getirilmesi niyetiyle konteynerlerin depolanmasını içeren faaliyetleri ifade eder.
7. "Denizcilik ajente hizmetleri" belli bir coğrafi alanda, aşağıdaki amaçlarla bir veya daha çok gemicilik hattının veya gemicilik şirketinin ticari çıkarlarını bir ajente olarak temsil etmeyi içeren faaliyetleri ifade eder:
- deniz taşımacılığı ve ilgili hizmetlerinin satış ve pazarlaması, fiyat teklifinden faturalamaya kadar olan işlemler ve şirketler adına konşimento belgesinin basımı, gerekli ilgili hizmetlerin satın alımı ve yeniden satımı, belgelerin hazırlanması ve ticari bilginin sağlanması; ve
  - gerektiğinde deniz aracının talep edilmesi veya yükün üstüne alınmasına ilişkin organizasyonun şirketler adına yapılması.
8. "Denizcilik taşıma işleri organizatörlüğü" (taşımacılık ve ilgili hizmetleri satın alarak, belgeleri hazırlayarak ve ticari bilgiyi sağlayarak, gönderenler adına (yükün) gönderimine ilişkin organizasyonun ve gözetim işlemlerinin yürütülmesini kapsayan faaliyetleri) ifade eder.

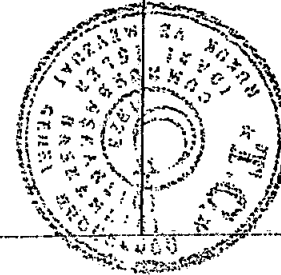
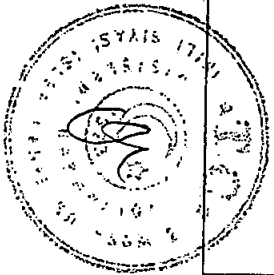


Handwritten signature.

Handwritten signature.

## MFN İSTİSNALARI LİSTESİ

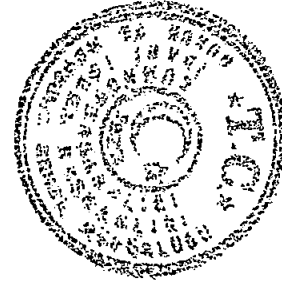
Sektör veya alt sektör	Madde II'ye aykırı önlemin tanımı	Önlemin uygulandığı ülke veya ülkeler	İstisna süresi	İstisnaya ihtiyaç yaratan koşullar
Görsel-İşitsel Hizmetler – Görsel-İşitsel eserlerin yayınlama yoluyla ve kamuya diğer iletim biçimleriyle yapımı ve dağıtımı	Önlemler, Avrupa menşeli işleri; yayınlamaya veya benzeri iletim biçimlerine erişime ilişkin belli dilsel ve menşelü kriterlerini karşılayan görsel-İşitsel işlere ulusal muameleyi genişletecek şekilde tanımlar.	Avrupa Konseyi Sınırlı Televizyon Sözleşmesinin Tarafları veya anlaşma yapılabilecek diğer Avrupa ülkeleri	Süresiz	Önlemler, sektör içinde, hem Ukrayna içinde hem de Avrupa'daki diğer ülkelerle kültürel değerleri teşvik etmenin yanı sıra dil politikası hedeflerine ulaşmayı amaçlar.
Görsel-İşitsel Hizmetler – Sinematografik eserlerin ve televizyon programlarının yapımı ve dağıtımı	Görsel-İşitsel eserlerin ortak yapımına ilişkin hükümlerle ilgili çerçeve anlaşmalara dayanan ve bu anlaşmaların kapsadığı görsel-İşitsel eserlere, özellikle finansmana erişim ve dağıtım hususlarında, ulusal muamele sağlayan önlemler.	Kültürel işbirliğinin istenilinceği tüm ülkeler.	Süresiz	Bu tür anlaşmaların amacı, ilgili ülkeler arasındaki kültürel bağları geliştirmektir.
Görsel-İşitsel Hizmetler – Televizyon programlarının ve sinematografik eserlerin yapımı ve dağıtımı	Belirli Avrupa menşelü kriterlerini karşılayan görsel-İşitsel eserlere ve bu tür eserleri sunanlara herhangi bir destek programından (Gelişmiş Televizyon Hizmetleri Eylem Planı, MEDIA veya EURIMAGES gibi) yararlanmayı sağlayan önlemler.	Avrupa Ülkeleri	Süresiz	Bu tür programlar, Avrupa'da köklü kültürel bağları olan ülkelerin bölgesel kimliklerini korumayı ve geliştirmeyi amaçlar.
İç Su Yolları Taşımacılığı Yolcu ve Yük Taşımacılığı	Ukrayna topraklarında veya Ren Ana-Tuna sisteminin kullanımına ilişkin anlaşmalar gibi, ilgili anlaşmalara taraf ülkeler arasında erişim ve/veya trafik haklarını ve bu tür ekonomik faaliyetin yürütülmesi şartlarını düzenleyen mevcut veya gelecekteki anlaşmalar kapsamında alınan önlemler.	Anlaşmaların yürürlükte olduğu veya yürürlüğe gireceği tüm ülkeler	DTÖ'ye katılmadan 8 yıl sonra nihai eleme ile kademelı eleme.	Altyapının bütünlüğünün korunması, çevrenin korunması ve Ukrayna topraklarında ve ilgili ülkeler arasında trafik haklarının düzenlenmesi.
Demiryolu Taşımacılığı Yolcu ve Yük Taşımacılığı	Ukrayna topraklarında veya ilgili anlaşmalara taraf ülkeler arasında erişim ve/veya trafik haklarını ve bu tür ekonomik faaliyetin yürütülmesi şartlarını düzenleyen mevcut veya gelecekteki anlaşmalar kapsamında alınan önlemler.	Anlaşmaların yürürlükte olduğu veya yürürlüğe gireceği tüm ülkeler	Süresiz	Ukrayna yasaları. Bu tür hizmetlerin bölgesel özgüllüğü dikkate alınarak; altyapının bütünlüğünün korunması, çevrenin korunması ve Ukrayna topraklarında ve ilgili ülkeler arasında trafik haklarının düzenlenmesi.



U.Ş.

U.Ş.

Sektör veya alt sektör	Madde II'ye aykırı önlemin tanımı	Önlemin uygulandığı ülke veya ülkeler	İstisna süresi	İstisnaya ihtiyaç yaratan koşullar
Karayolu Taşımacılığı Yolcu ve Yük Taşımacılığı	Ukrayna topraklarında veya Ukrayna sınırlarının ötesinde, bu tür taşımacılık hizmetlerinin sunulmasını rezerve eden ve/veya kısıtlayan ve bu sunumun, transit geçiş izni ve/veya tercihi yol vergileri dahil, şartları ve koşullarını belirleyen mevcut veya gelecekteki anlaşmalar kapsamında alınan önlemler.	Anlaşmaların yürürlükte olduğu veya yürürlüğe gireceği tüm ülkeler	Süresiz	Uluslararası karayolu taşımacılığında ikili hükümetlerarası anlaşmalar, uluslararası sözleşmeler, Altyapının bütünlüğünün korunması, çevrenin korunması ve Ukrayna topraklarında ve ilgili ülkeler arasında trafik haklarının düzenlenmesi.
Hava Taşımacılığı Bilgisayarlı Rezervasyon Sistemleri Hizmetleri (CRS)	Bu tür hizmetlerin uluslararası yatırımcı sistemi "Gabrieli" aracılığıyla sağlanması ve "Galileo" sistemine kadimeli geçişle birlikte "Gets" sisteminin dağıtılması İç pazarda "Sirena-2" sistemi	Anlaşmalar uluslararası sistemlere Taraflar BDT ülkeleri	Süresiz	Böyle bir önlemin uygulanmasının amacı, bu tür hizmetlerin Ukraynalı sunucularının diğer ülkelerin pazarına eşit erişimini garanti etmektir.



22.11.

22.11.

### EK III

## TAAHHÜT LİSTELERİ VE MFN İSTİSNA LİSTELERİ

### TABLO B

### TÜRKİYE – TAAHHÜT LİSTESİ

### AÇIKLAYICI NOTLAR

1. İşbu Anlaşma ile kapsanan ancak bu listede belirtilmeyen sektör ve alt sektörlerde hizmet sunumu taahhüt edilmemiştir.
2. Madde IV.5'e rağmen, bir kuruluşun hukuki yapı türlerine ilişkin Türkiye tarafından sürdürülecek veya alınacak ayrımcı olmayan şartlar bu Ek'te belirtilmemiştir.
3. Gerçek Kişilerin Dolaşımı Eki'ne hâle getirmeksizin, Türkiye, bu listede belirtilmeyen kişi kategorilerinin ve ayrıca Madde IV.15'e göre serbestleştirilmeyen ekonomik faaliyetlerdeki şirket içi transferler, mezun stajyerler, iş ziyaretçileri, iş hizmet satıcılarının da giriş ve geçici kalışına ilişkin hiçbir taahhüt üstlenmez.

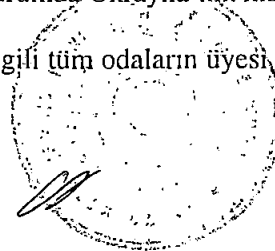
Türkiye'nin şirket içi transferler, mezun stajyerler, iş ziyaretçileri ve iş hizmet satıcılarına ilişkin taahhütleri, geçici kalışın niyeti veya etkisinin herhangi bir iş/yönetim anlaşmazlığı veya müzakeresine karışmak veya diğer türlü sonucunu etkilemek olması durumlarına uygulanmaz.

Giriş ve geçici kalışlarına izin verilen şirket içi transferler, mezun stajyerler, iş ziyaretçileri ve iş hizmet satıcıları Türkiye'nin göç ve iş kanunlarına uyacaklardır.

4. Her bir sektör ve alt-sektörü tanımlarken, CPC; Birleşmiş Milletler İstatistik Ofisi İstatistik Belgeleri, M Serisi, No. 77, CPC Prov, 1991 olarak yer alan Birleşmiş Milletler Geçici Merkezi Ürün Sınıflandırması'nı ifade eder. Posta/kurye hizmetleri ilgili sektör veya alt-sektör sütununda tanımlanmıştır. Mali Hizmetler "Mali Hizmetler Eki"ne uygun olarak tanımlanmıştır.

5. Bu Ek Madde IV.5 ve IV.6 anlamında pazara giriş veya bir milli muamele kısıtlaması oluşturmuyorsa yeterlilik şartları ve prosedürleri, teknik standartlar ve lisanslama prosedürleri ile ilgili önlemleri içermez. Söz konusu önlemler (bir lisans alma gerekliliği, evrensel hizmet sunma yükümlülükleri, düzenlenmiş sektörlerde yeterliliklerin tanınmaması gerekliliği ve dil sınavları dahil belli sınavları geçme şartı ve hukuki ikametgah gösterme, ekonomik faaliyetin geçiği ülkede kuruluş şartı veya veri yerelleştirmesi), listelenmemiş olsa dahi her durumda Ukrayna'nın hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanacaktır.

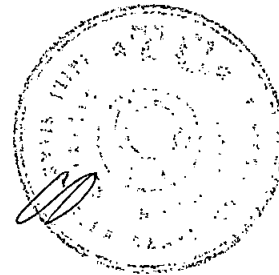
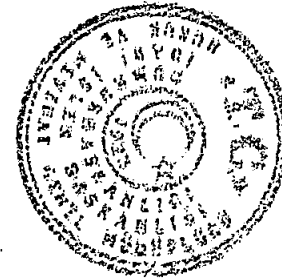
Tüm izinleri ve yetkilendirmeleri almak için gereken şartlar ve kriterler ve ilgili tüm odaların üyesi olmak için uygulananlar, Madde IV.5 ve IV.6 kapsamında pazara girişi kısıtlamaz veya milli muameleyi sınırlandırmaz.



1

6. Bu listede yer alan hiçbir husus, Türkiye'nin, mallara ilişkin dış ticaret rejimi ve ilgili gümrük prosedürleri alanında, Türkiye'nin taraf olduğu uluslararası anlaşmalarla uyumlu, önlem almasına veya (varsa mevcut önlemleri) sürdürmesine engel olacak şekilde yorumlanmayacaktır. Bu bakımdan; dağıtım hizmetleri, bakım ve onarım hizmetleri ve teknik test ve analiz hizmetleri gibi mal ithalat ve ihracatının hizmet sunumunun ayrılmaz bir parçası olduğu sektör, alt-sektör ve faaliyetler için, Türkiye, bu listede belirtilmemiş dahi olsa, mallara ilişkin dış ticaret ve/veya gümrük önlemleri Ukrayna'nın hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanmaya devam eder.

7. Bu listeden kaynaklanan hak ve yükümlülüklerin kendiliğinden yürürlüğe giren etkileri yoktur ve dolayısıyla gerçek ve tüzel kişiler üzerinde doğrudan hak yaratmazlar.



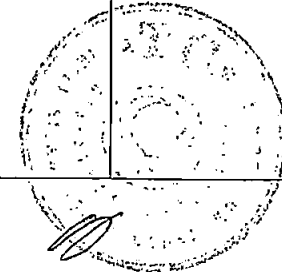
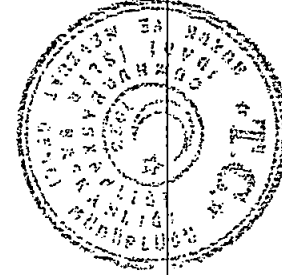
22.5.24

D.K.

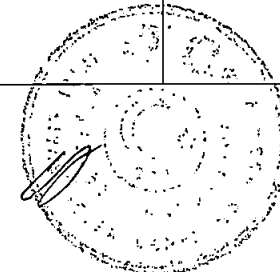
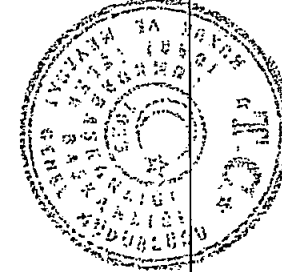


Hizmet sunum biçimleri: 1) Sınır Ötesi 2) Yurt dışında tüketim 3) Ticari Varlık 4) Gerçek Kişilerin Varlığı

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
I. LİSTENİN SEKTÖREL BÖLÜMÜNDEKİ SEKTÖRLERE UYGULANACAK YATAY TAAHHÜTLER			
BU LİSTEDE YER ALAN TÜM SEKTÖRLER	<p>3) Türk Ticaret Kanununa ve Doğrudan Yatırım Kanununa göre kurulan ya da satın alınan ticari şirketler için kısıtlama yok. Diğer bütün hukuki yapıdaki işletmelerin kurulması ve satın alınması için kapalı.</p> <p>Yabancı ülkelerin kanunlarına göre kurulmuş bir şirketin irtibat bürosu açması, Türkiye’de ekonomik faaliyetlerde bulunmamak şartıyla, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığının iznine tabidir.</p> <p><u>Gayrimenkul Edinimi:</u></p> <p>3) Tapu Kanunu uyarınca, yabancı sermayeli şirketlerin ana sözleşmelerinde listelenen ticari faaliyetleri yürütmek üzere Türkiye’de gayrimenkul edinimine izin verilir. Ancak askeri bölgeler (askeri yasak bölgeler, askeri güvenlik bölgeleri ve stratejik bölgeler) ve özel güvenlik bölgelerindeki edinimler için Türk askeri makamlarından ve valiliklerden gerekli izinlerin alınması şarttır.</p> <p>1.3.4) Yabancı ülkelerin kanunlarına göre kurulmuş tüzel kişiler ile yabancı gerçek kişilerin gayrimenkul edinimi için kapalı.</p>	<p>3) Şube Kurulumu: Yabancı ülkelerin kanunlarına göre kurulmuş bir şirketin bir şube kurması Türkiye’de ikametgâhı olan ve şirketi temsile tam yetkili bir gerçek kişiyi atamasını gerektirir.</p>	
	<p><u>Kamu hizmetleri:</u></p> <p>Ulusal veya yerel düzeyde kamu hizmeti olarak kabul edilen ekonomik faaliyetler, kamu tekellerine veya özel işletmecilere verilen münhasır haklara tabi olabilir.</p>		

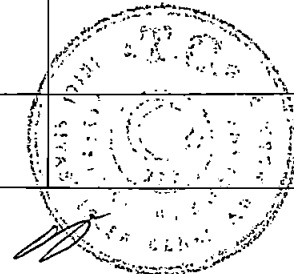
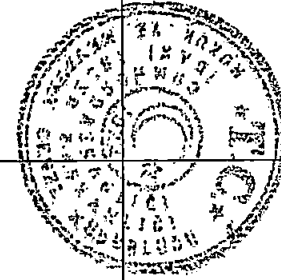


Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<p>4) Aşağıdaki kategorilerde yer alan gerçek kişilerin ülkeye girişi ve geçici kalışı dışında kapalı:</p> <p><b>I. Şirket içi transferler</b> diğer bir Tarafın tüzel kişisi tarafından en az bir yıldır çalıştırılan ve geçici olarak bu tüzel kişinin Türkiye topraklarındaki işiraklerine, bağlı ortaklıklarına ve şubelerine transfer edilen gerçek kişilerdir. Söz konusu gerçek kişi aşağıdaki kategorilerden birine girmelidir:</p> <p><b>Üst düzey yöneticiler ve İdareciler:</b></p> <p>Bir tüzel kişi bünyesinde üst düzey pozisyonda çalışan, çoğunlukla şirketin yönetim kurulu veya hissedarlarından veya eşdeğerlerinin genel gözetimine veya yönlendirmesine tabi olarak, esasen şirketin idaresini yönlendiren, diğer hususların yanı sıra:</p> <p>(A) işletmenin veya işletmenin bir bölümünü veya alt birimini yöneten; (B) diğer yönetim çalışanlarının, profesyonel veya idari çalışanların işlerini yöneten ve kontrol eden; ve (C) kişisel olarak işe alma, işten çıkarma veya işe almayı, işten çıkarmayı tavsiye etme ve diğer personel faaliyetleri düzenleme yetkisine sahip olan gerçek kişilerdir.</p>		

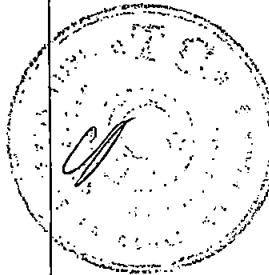
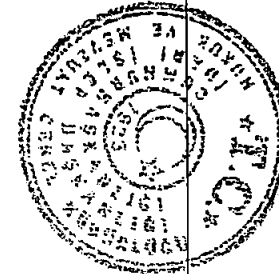


D. K.

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<p><b>Uzmanlar:</b></p> <p>Tüzel bir kişi içinde çalışan ve şirketin üretimi, araştırma teçhizatı, teknikleri veya yönetimi için gerekli olan nadir bilgiye sahip gerçek kişilerdir. Bu bilgiyi değerlendirirken, sadece işletmeye özgü bilgi hesaba katılmayacak, aynı zamanda kişinin akredite bir mesleğe üyeliği de dâhil olmak üzere belirli teknik bilgiyi gerektiren bir iş türüne ya da ticarete atıfta bulunan düzeyde yüksek nitelikte olup olmadığı da dikkate alınacaktır</p>		
	<p><b>II. İş ziyaretçileri</b> diğer bir Tarafın bir tüzel kişisinde üst düzey bir konumda çalışan ve Türkiye topraklarında bir iştirak, bağlı kuruluş veya şube kurmakla yükümlü olan gerçek kişilerdir. Genel halkla doğrudan işlem yapmazlar ve Türkiye'de yer alan bir kaynaktan ücret almazlar.</p>		
	<p><b>III. Ticari Hizmet Satıcıları:</b> diğer bir Tarafın hizmet sunucusunun temsilcileri olup o hizmet sunucu adına, hizmetlerin satışını müzakere etmek veya hizmetlerinin satılması için anlaşma yapmak amacıyla Türkiye topraklarına geçici olarak giriş yapmak isteyen gerçek kişileri ifade eder. Genel halka doğrudan satış yapmazlar ve Türkiye'de yer alan bir kaynaktan ücret almazlar</p>		
	<p><b>IV. Üniversite mezunu stajyerler:</b> diğer bir Tarafın bir tüzel kişisi tarafından en az bir yıl boyunca istihdam edilmiş,</p>		



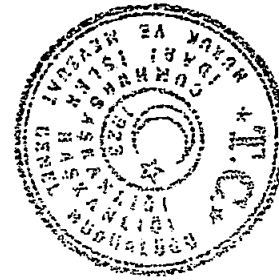
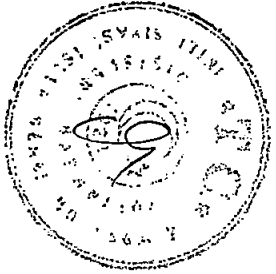
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	üniversite mezunu olan ve kariyer geliştirme amaçlarıyla veya iş tekniklerinde veya metotlarında eğitim alması amacıyla bu tüzel kişinin Türkiye topraklarındaki iştirakleri, bağlı kuruluşları veya şubelerinden birine geçici olarak transfer edilen gerçek kişileri ifade eder. <sup>1</sup>		
	<i>Şirket içi transferler ve üniversite mezunu stajyerlerin</i> Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığından çalışma izni almaları gerekir. Çalışma izinleri, Türkiye'nin ilgili kanunları, düzenlemeleri ve şartlarına uygun olarak bir yıllık bir süre için düzenlenir. Çalışma izni, Türkiye'nin ilgili kanunları, düzenlemeleri ve şartlarına uygun olarak iki yıllık bir süre için uzatılır.		
	<i>İş ziyaretçileri ve ticari hizmet satıcılarının</i> yürürlükteki mevzuat uyarınca Türkiye'180 gün içerisinde 90 günlük süre bulunmak için çalışma izni almalarına gerek yoktur.		
	1,3,4) Yabancı mühendis ve mimarlar ancak Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliği altındaki ilgili meslek odasının geçici üyesi olduktan sonra Türkiye'de mimarlık ve mühendislik hizmetleriyle iştigal edebilirler.		



*P.K.*

<sup>1</sup> Alan şirketin, (gerçek kişinin) kalma sebebinin bir üniversite seviyesine denk gelen eğitim olduğunu ön onay amacıyla kanıtlaması için kalış süresini içeren eğitim programını iletmesi talep edilebilir.

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<b>II. SEKTÖREL TAHHÜTLER</b>			
<b>I. İŞ HİZMETLERİ</b>			
<b>A. Mesleki Hizmetleri</b>			
(a) Hukuk hizmetleri (yalnızca yabancı ve uluslararası hukuka ilişkin danışmanlık hizmetleri) (CPC 861**)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Yabancı avukatlık ortaklığı olarak kurulum gereklidir. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3, 4) Türk mahkemeleri önünde gerçek ve tüzel kişilerin temsili ile dava takibi, hakemler, arabulucular veya yargı fonksiyonlarına yetkili diğer organlar yalnızca Türk vatandaşı avukatlara hasredilmiştir. Yabancı avukat ortaklıkları tarafından iş verilen hukuk uzmanları, Türk vatandaşı olsalar bile, yukarıda sayılan hizmetleri veremezler. "Avukat" mesleki ünvanının kullanımını Türkiye Barolar Birliğine kayıtlı olan Türk vatandaşlarına hasredilmiştir.	



D.S.

D.K.

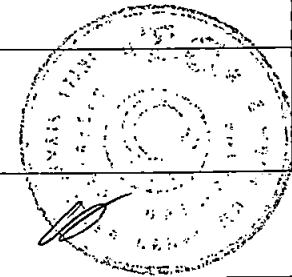
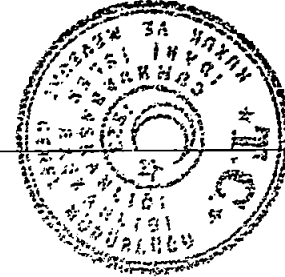
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(b) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri (CPC 862)	<p>1) Kapalı</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri, Türk topraklarında yalnızca, usulüne göre izin verilmiş, “meslek mensubu”<sup>2</sup> kabul edilen “serbest muhasebeci mali müşavir” veya “yeminli mali müşavir” tarafından sunulabilir. Meslek mensubu olarak izin alabilmek için Türk vatandaşlığı gereklidir.</p> <p>Ancak, 3568 Sayılı Kanunun 8’inci Maddesi uyarınca, karşılıklılık şartının sağlanması koşuluyla, Türkiye’de muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetlerini sunabilme şartlarını karşılayan yabancı bir mali müşavir<sup>3</sup> Maliye Bakanı’nın teklifi ve Başbakan’ın onayı üzerine, “serbest muhasebeci mali müşavirlik” hizmetlerini Türk topraklarında sunma iznini alabilir. Bu durumda, yetkili yabancı mali müşavirler, ilgili odanın mensubu olduktan sonra, Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir “adi ortaklık” veya bir “sermaye şirketi”<sup>4</sup> şeklinde diğer meslek mensupları ile faaliyetlerini ilişkilendirebilirler.</p> <p>Yalnızca Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından karşılıklılık esasına göre yetkilendirilen yabancı denetim firmaları Türkiye’de yasal denetim yapabilirler.</p> <p>Denetim şirketlerinin Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir “sermaye şirketi” olarak</p>	<p>1) Kapalı</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Türk ve yabancı mali danışmanlar arasında oluşturulan şirketler ve ortaklıkların unvanlarında yabancı unvan ve isimler ile 3568 sayılı Kanunun 8. Maddesi uyarınca yetkilendirilen kişilerin isim ve soy isimleri dışında unvan ve isim kullanılamaz</p> <p>4) Serbest Muhasebeci Mali Müşavirler ve Yeminli Mali Müşavirler için Türk vatandaşlığı aranır.</p>	

<sup>2</sup> Denetim hizmetlerini sunmak için, meslek mensuplarının Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumundan da izin alması gereklidir.

<sup>3</sup> Bu taahhütte kullanılan “mali müşavir” terimi, 3568 sayılı Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik ve Yeminli Mali Müşavirlik Kanunu uyarınca “serbest muhasebeci mali müşavir” anlamındadır.

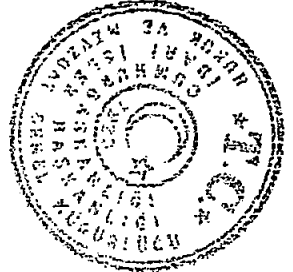

<sup>4</sup> Sermaye şirketi türleri, “anonim şirket”, “limited şirket” ve “sermayesi paylara bölünmüş komandit şirket”tir.

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<p>kurulmaları gerekmektedir. Sermaye piyasası kuruluşlarının denetimini gerçekleştirecek denetim şirketlerin, "anonim şirket" olarak kurulması gerekmektedir.</p> <p>Bir denetim şirketinin yetkilendirilebilmesi için:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sermayesinin ve oy haklarının çoğunluğu denetçilere ait olması ve şirket ortaklarının "meslek mensubu" olması gerekmektedir.</li> <li>- Yönetim organının üyelerinin tamamı "meslek mensuplarından" oluşacak ve bunların, yüzde yetmiş beşi aşmamak üzere, çoğunluğu şirket tarafından sürekli olarak istihdam edilen denetçiler olacaktır</li> </ul> <p>4) Kapalı</p>		
(c) Vergilendirme Hizmetleri - İş vergi planlama ve danışmanlık hizmetleri (CPC 86301)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	
(d) Mimarlık Hizmetleri (CPC 8671)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	
(e) Mühendislik Hizmetleri (CPC 8672)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	
(f) Entegre Mühendislik Hizmetleri (CPC 8673)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kısıtlama Yok</li> <li>2) Kısıtlama Yok</li> <li>3) Kısıtlama Yok</li> <li>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</li> </ol>	



P.K.

2.5.

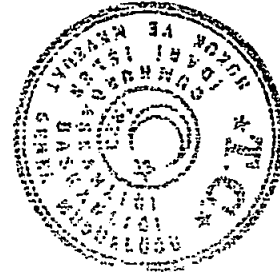
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	kapalı.	kapalı.	
(g) Peyzaj Mimarlığı Hizmetleri (CPC 8674'ün bir bölümü)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(i) Veterinerlik hizmetleri -Yalnızca hayvan hastaneleri ve laboratuvarları (CPC 932'nin bir bölümü)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Hayvan hastaneleri ve laboratuvarlar dışında kapalı. İstihdam edilen veterinerlerin hepsinin Türk vatandaşı olması şartıyla tamamen yabancı sahipliğinde hayvan hastaneleri ve laboratuvarlar kurulabilir. Hayvan hastanesinin veya bir laboratuvarın sorumlu müdürü veteriner olmalıdır. 4) Kapalı. Daha çok açıklık için, veterinerlikte vatandaşlık kısıtlaması mevcuttur.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Kapalı	
<b>B. Bilgisayar ve İlgili Hizmetler</b>			
(a) Bilgisayar donanımının kurulumu için danışmanlık hizmetleri (CPC 841)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	 
(b) Yazılım Uygulama Hizmetleri (CPC 842)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Veri işleme hizmetleri (CPC 843)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Veri depolama ve veri barındırma hizmetleri dâhil veri	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok	



Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Tabanı hizmetleri (CPC 844)	3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Diğer CRS - bilgisayarlar dahil ofis ekipmanının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 845)  - Müşterinin personeline yönelik eğitim (CPC 84990'nun bir bölümü)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



Q.P.


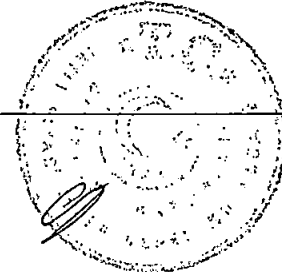


11 Q.A.

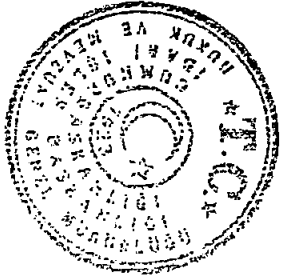
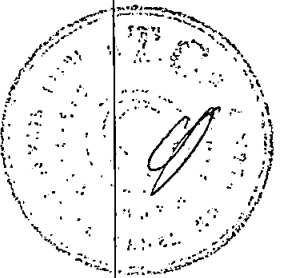
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<p><b>C. Araştırma ve Geliştirme Hizmetleri (tamamı ya da bir kısmı kamu fonlarıyla finanse edilen Ar&amp;Ge hariç)</b></p> <p>(a) Doğa bilimlerine yönelik Ar&amp;Ge hizmetleri (CPC 85102(bir kısmı)<sup>5</sup> ve CPC 85105 hariç CPC 851.)</p> <p>(b) Sosyal bilimlere yönelik Ar&amp;Ge hizmetleri (CPC 852)</p> <p>(c) İnterdisipliner Ar&amp;Ge hizmetleri (CPC 853)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Türkiye'de usulüne uygun olarak kurulmuş, ancak yabancı kişiler hariç olmak üzere, Türkiye topraklarında bilimsel araştırma faaliyetleri yürütmek için önceden izin alınması gerekmektedir. Bunun dışında kısıtlama yok.</p> <p>4) Yabancı kişilerin, Türkiye topraklarında bilimsel araştırma faaliyetleri yürütmek için önceden izin alınması gerekmektedir. Bunun dışında, yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p><b>D. Gayrimenkul hizmetleri</b></p> <p>- Ukrayna topraklarında veya taraf olmayan ülke topraklarında bulunan kendilerine ait ya da kiralanmış emlak ile ilgili gayrimenkul hizmetleri (CPC 821'in bir bölümü)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Kapalı</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Kapalı</p>	

<sup>5</sup> CPC 85102 altında yalnızca kimya için Ar&Ge hizmetleri kapsanır.

*Handwritten signature/initials*

Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<p><b>E. Operatörsüz Kiralama/Finansal Kiralama Hizmetleri</b></p> <p>a. Gemilerle ilgili<sup>6</sup> (CPC 83103)</p> <p>b. Hava taşıtları ile ilgili<sup>8</sup> (CPC 83104)</p> <p>c. Diğer taşımacılık ekipmanları ile ilgili (CPC 83101+83102 +83105)</p> <p>d. Diğer makine ve ekipmanla ilgili (CPC 83106-83109) - stüdyo kayıt ekipmanlarının kiralanması veya finansal kiralanması dâhil (CPC 83109'un bir bölümü)</p> <p>e. Kişisel ve ev eşyalarının kiralanması veya finansal kiralanması hizmetleri (CPC 832)</p>	<p>1) Kapalı</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Diğer taşımacılık ekipmanlarının operatörsüz kiralanması ve finansal kiralanmasına ilişkin olarak Türkiye ayırmacı olmayacak şekilde ekonomik gereklilik testi uygulayabilir. (CPC 83101+83102 +83105).</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kapalı</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p><b>F. Diğer İş Hizmetleri</b></p> <p>(a) Reklamcılık hizmetleri (CPC 871)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(b) Pazar araştırması hizmetleri (CPC 864)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(c) Yönetim danışmanlık hizmetleri (CPC 865)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(d) Yönetim danışmanlığı ile ilgili hizmetler (CPC 866- CPC 86602 hariç)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	

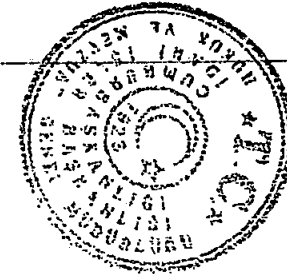
<sup>6</sup> Bu taahhüt Türk bayrağı taşımak ve kullanmayı içermez ve bu anlamda herhangi bir hak vermez.

<p>(e) Teknik Test ve Analiz Hizmetleri, inşaat ve yapı malzemelerine<sup>7</sup>, deniz araçlarına ve hava taşıtlarına yönelik teknik test, analiz ve kontrol (denetim) hizmetleri ile deniz etüt faaliyetleri hariç.</p> <p>- Bileşim ve saflık test ve analiz hizmetleri (yalnızca CPC 86761)<sup>8</sup></p> <p>- Fiziksel özelliklerin test ve analiz hizmetleri (CPC 86762)</p> <p>- Birleşik mekanik ve elektrikli bileşenlerin test ve analiz hizmetleri (CPC 86763)</p> <p>- Teknik denetim hizmetleri (CPC 86764)</p>	<p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok otomobil ve diğer motorlu taşıtlarla ilgili test ve analiz hizmetleri için ticari bir varlığın kurulması dışında ekonomik gereklilik testine tabidir. Temel kriterler: mevcut yerli tedarikçilerin sayısı ve üzerindeki etki, halk sağlığı ve güvenliği ve çevrenin korunması. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında</p>	<p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok</p>	 
---	--	--	---

<sup>7</sup> Türkiye, tüm inşaat sürecinin ve ayrıca inşaat girdi olarak kullanılan yapı malzemelerinin ilgili kanun ve düzenlemelerde belirtilen teknik şartname ve standartlara uygunluğunu temin etmek amacıyla gerçekleştirilen inşaat ve yapı denetim faaliyetleri dahil inşaat sektörü ile ilgili teknik test ve analiz hizmetlerinde taahhüt üstlenmez.

<sup>8</sup> Yalnızca CPC 86761 altında yer alan; hava, su, gürültü seviyesi ve titreşim seviyesinin teknik test ve analiz hizmetleri.

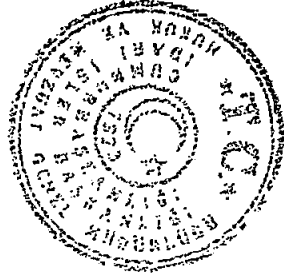
	kapalı.	4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Avcılığa ilişkin hizmetler (CPC 881'in bir bölümü)	1) Ticari varlık şartı bulunmaktadır. 2) Kısıtlama Yok 3) Yalnızca A grubu seyahat acenteleri avcılık lisansları olmaları kaydıyla bu alanda faaliyet gösterebilirler 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Ticari varlık şartı bulunmaktadır. 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
Tarımla ilgili danışmanlık hizmetleri (CPC 881'in bir bölümü)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(g) Balıkçılık ile ilgili danışmanlık hizmetleri (CPC 882'nin bir bölümü)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(h) Madencilik ile ilişkin hizmetler (CPC 883+ 5115 )	1) Kurulum şartı aranmaktadır. 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Maden sahalarının daimi nezaretçisinin Türk vatandaşı olması gerekir. Bunun dışında yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(j) Enerji dağıtımına ilişkin hizmetler - Ücret veya sözleşme bazında elektrik iletim ve dağıtım hizmetleri (CPC 887'nin bir bölümü)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) (a) 36 Kv'dan daha yüksek hatlar üzerinden elektriğin taşınmasını kapsayan elektrik iletim hizmetleri kamu tekeline aittir. (b) 36 Kv'dan daha düşük hatlar üzerinden elektriğin taşınmasını kapsayan elektrik dağıtım hizmetleri: (c) yeniden satış için elektriğin satışı kapsayan elektriğin toplan ticareti hizmetleri:	1) Kapalı. 2) Kısıtlama Yok 3) Elektrik iletim hizmetleri için kapalı. Bunun dışında kısıtlama yok.	



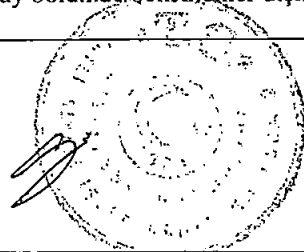
<sup>2</sup>Petrol ve Maden Kanunlarına göre madencilikle ilgili hizmetlerin sunumu için Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığından ruhsat alınması gereklidir.

*Handwritten signature/initials.*

*Handwritten initials 'OLP'.*

	<p>(d) tüketicilere elektrik satışını kapsayan elektrik perakende ticaret hizmetleri</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Elektrik piyasasının her bir bölümünde faaliyet gösterebilmek için Enerji Piyasası Düzenleme ve Kurumundan (EPDK) izin alınması gereklidir. Her bir enerji piyasası faaliyeti ve her tesis için ayrı lisans gereklidir. Lisanslar en fazla 49 yıl süreyle verilir.</li><li>- Ticari varlık anonim şirket veya limited şirket olarak kurulmalıdır.</li><li>- Yeni özelleştirilen şirketlerde yabancı katılımı sınırlanabilir. Özelleştirme süreçleri sonucunda, yabancı kişiler pazarda kontrol gücüne ulaşamazlar.</li></ul>		
	<p>- Elektrik dağıtım hizmetlerine ilişkin olarak, EPDK lisanslama yoluyla hizmet arzı için coğrafi alan kısıtlamaktadır.</p> <p>- Özel sektöre tüzel kişilerinin nihai tüketicilere satacakları elektrik enerjisi miktarı, bir önceki yılda piyasada tüketilen toplan elektrik enerjisi miktarının %20'sini aşamaz. EPDK bu oranı artırmaya yetkilidir.</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>		
		<p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	

Q.T.



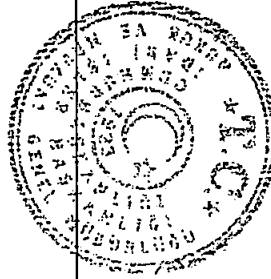
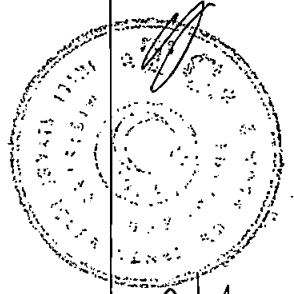
D.K.

(k) Personel sağlama ve yerleştirme hizmetleri (Yalnızca CPC 87201 ve 87202)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(n) Ekipman bakım ve onarım hizmetleri (deniz araçları, hava taşıtları veya diğer taşımacılık ekipmanları dâhil değildir) (CPC 633+8861-8866)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(o) Bina temizlik hizmetleri (CPC 874)	1) Kapalı* <sup>10</sup> 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(p) Özel fotoğrafçılık (CPC 87504) hariç fotoğrafçılık hizmetleri	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(q) Paketleme hizmetleri (CPC 876)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(r) Basım ve yayım (CPC 88442'nin bir kısmı) gazetelerin, dergilerin ve haber ajanslarının yayınlarının yayımı hariç	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(s) Kongre hizmetleri (CPC 87909'un bir bölümü)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(t) Diğer - Noterlik hizmetleri ile ilgili yeminli tercümanların	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok	

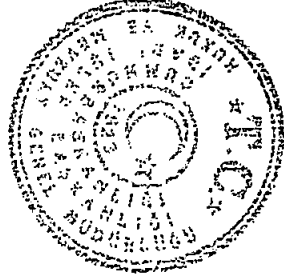
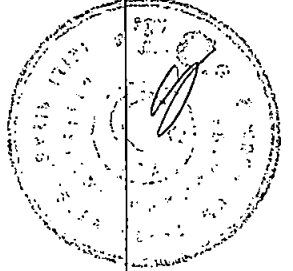
<sup>10</sup> Bu listede yer alan "Kapalı\*" ifadesi "teknik yetersizlik" anlamına gelir.





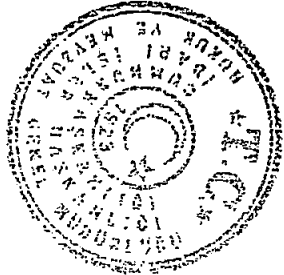
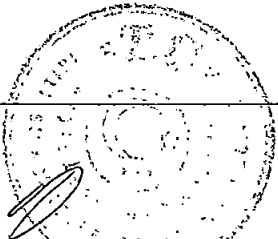
	kapalı.		
<p><b>C. Telekomünikasyon Hizmetleri<sup>13</sup></b></p> <p>(a) Sesli telefon hizmetleri</p> <p>(b) Paket anahtarlamalı veri iletim hizmetleri</p> <p>(c) Devre anahtarlamalı veri iletim hizmetleri</p> <p>(d) Teleks hizmetleri</p> <p>(f) Faks hizmetleri</p> <p>(g) Özel kiralık devre hizmetleri</p> <p>(h) Elektronik posta</p> <p>(i) Sesli posta</p> <p>(j) Çevirim içi bilgi ve veri tabanı alma</p> <p>(k) Elektronik veri alışverişi</p> <p>(l) Depolama ve gönderme ile depolama ve alma dâhil geliştirilmiş/katma değerli faks hizmetleri</p> <p>(m) Kodlama ve protokole geçirme</p> <p>(n) Çevirim içi bilgi ve/veya veri işleme</p> <p>(o) Diğer</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Analog/dijital hücresel mobil hizmetler</li> <li>- Dizin hizmetleri</li> <li>- Uydü İletişim Hizmetleri (VSAT, SCPC VSAT)</li> <li>- Uydü Platform Hizmetleri</li> <li>- GMPCS hizmetleri</li> <li>- Altyapı hizmetleri</li> <li>- özel/Kamu Mobil radyo Erişim Hizmetleri</li> <li>- Dizin bilgi hizmetleri</li> </ul>	<p>1), 3) Kanunda öngörölmüş olan ulusal kamu kuruluşları ve kamu iktisadi işletmeleri dışındakilerin yetkilendirilmeleri için anonim şirket ya da limited şirket olarak kurulma şartı vardır. Sınırlı sayıda kullanım hakkı şeklindeki yetkilendirmeler yalnızca anonim şirketlere verilebilir.</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p>	 
(e) Telgraf hizmetleri	1) Tamamı devlete ait bir işletme olan	1) Kısıtlama Yok	

<sup>13</sup> Bu listedeki telekomünikasyon hizmetlerinin kapsamı hiçbir radyo (analog-dijital) ve TV programının yayıncılığını veya kamuya yönelik isteğe bağlı görsel-ışitsel medya hizmetlerini içermez.

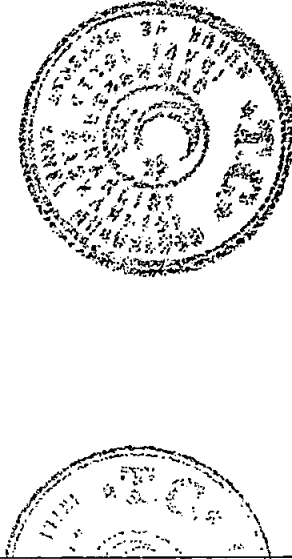
	<p>PTT A.Ş., münhasır hizmet sunucusudur.</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Tamamı devlete ait bir işletme olan PTT A.Ş., münhasır hizmet sunucusudur.</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p><b>D. Görsel-İşitsel Hizmetler</b> <b>(Yayıncılık Hariç<sup>14</sup>)</b></p> <p>(a) Sinema filmi ve videokaset üretimi ve dağıtım hizmetleri (CPC 9611)</p> <p>(b) Sinema filmi gösterimi hizmetleri (CPC 9612) (Yalnızca sinema salonu sahipleri tarafından)</p> <p>(c) Radyo ve televizyon hizmetleri (CPC 96131, 96132)</p> <p>(d) Radyo ve televizyon programı dağıtım<sup>15</sup> hizmetleri, iletim dışında</p>	<p>1) Sinema filmlerinin fiziksel bir taşıyıcıda (CD, video-kaset vb.) dağıtım için ticari varlık kurma şartı dışında kısıtlama yok.</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı*</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Yabancı sermaye limiti %50'dir. Yabancılar ikiden fazla şirketi sahiplenemez veya kontrol edemezler.</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Sinema filmlerinin fiziksel bir taşıyıcıda (CD, video-kaset vb.) dağıtım için ticari varlık kurma şartı dışında kısıtlama yok.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	 

<sup>14</sup> Bu listenin amaçları bakımından, yayıncılık, işitsel ve/veya görsel program sinyallerinin genel kamunun tamamı ya da bir bölümü tarafından alınabilmesi ve/veya görüntülenebilmesi amacıyla işaret ve sinyallerin herhangi bir teknolojiyle iletimini kapsar.

<sup>15</sup> Daha fazla açıklık için, bu bağlamdaki dağıtım hizmetleri radio ve televizyon programlarının serge, yayın veya iletim, kiralama, satış veya kullanım için diğer hizmet sağlayıcılara lisanslanmasını içerebilir. İsteğe bağlı hizmetler de dahil olmak üzere radio ve televizyon programları için iletim hizmetleri bu listede kapsamaz.

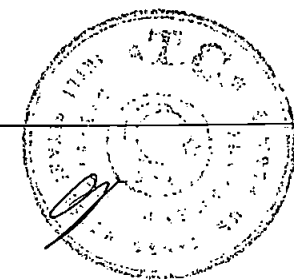
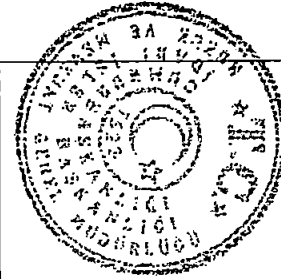
<p>(e) Ses kayıt hizmetleri (Bu listenin amaçları doğrultusunda, ses kayıt hizmeti faaliyetleri müziksel, söylenen veya diğer seslerin stüdyoda sabitlenmesi olarak tanımlanır, ancak bir film, radyo veya televizyon programının veya başka bir görsel-işitsel çalışmanın ses kaydını kapsamaz.)</p>	<p>2) Kısıtlama Yok 3) Yabancı sermaye limiti %50'dir. Yabancılar ikiden fazla şirketi sahiplenemez veya kontrol edemezler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>kapalı.</p> <p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>3. İNŞAAT VE İLGİLİ MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ (CPC 51)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>4. DAĞITIM HİZMETLERİ C. Perakende hizmetleri<sup>16</sup> CPC 631, CPC 632, CPC</p>	<p>1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok</p>	<p>1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok</p>	

<sup>16</sup> Türkiye pazara giriş taahhüdü üstlendiği yerde perakende dağıtım hizmetlerinin franchise yoluyla sunulmasına izin verir.

<p>61112, CPC 6113, CPC 6121 ithalat ve ihracat kısıtlamalarına tabi malları ve her hâlikârda yasaklanmış ürünlerin: alkol ve alkollü içkiler, tütün ve tütün ürünleri, elektronik sigara ve diğer bağımlılık yapıcı ürünler; farmakolojik ürünler; optik cihazlar; tohumlar; gübreler ve diğer toprak verimini artırıcılar, endemik bitkiler, pestisitler ve hayvanların beslenmesinde kullanılanlar gibi preparatlar; ahşap ve kömür; elektrik, gaz ve sıvı ölçen alet ve gereçler; taksimetreler; ateşli silahlar ve askeri ekipman; kıymetli madenler; atıklar, hurda ve geri dönüşüm materyalleri; zehirli maddeler; nükleer enerji ve suyun dağıtımını içermez)</p>	<p>3) Türkiye ayrımcı olmayacak şekilde ekonomik gereklilik testi uygulayabilir ve ayrımcı olmayacak hukuki yapı türü şartı getirebilir.</p> <p>Enerji ürünlerinin dağıtımını pazar payı ile orantılı olarak toplam hizmet işlem sayısında kısıtlamaya tabidir.</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>5. EĞİTİM HİZMETLERİ<sup>17</sup></p> <p>A.,B.,E. İlköğretim, Ortaöğretim ve Diğer Eğitim Hizmetleri (CPC 921, 922, 929)</p>	<p>1), 3) Yabancı gerçek ve tüzel kişiler, Türk vatandaşlarıyla ortaklık kurarak ya da doğrudan yalnızca uluslararası eğitim kurumları (mesleki ve teknik okullar dâhil) ve yalnızca yabancı öğrenciler için kurabilirler.</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı. Buna ilaveten, yabancı öğretmenler ve uzmanlar ilköğretim ve ortaöğretim kurumlarında ve resmi olmayan eğitim kurumlarında (dil eğitimi ve mesleki eğitim merkezleri vb) Milli Eğitim Bakanlığından izin, Çalışma ve</p>	<p>1),3) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	

<sup>17</sup> Bu taahhüt yalnızca özel eğitim hizmetlerini kapsar.

	Sosyal Güvenlik Bakanlığından çalışma izni aldıktan sonra çalışabilirler. Uluslararası eğitim kurumlarına (mesleki ve teknik dâhil) "Kıdemli Müdür Yardımcısı" olarak bir Türk vatandaşı öğretmen atanmalıdır.		
C. <u>Yüksek Öğretim Hizmetleri</u> (CPC 923)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Özel üniversiteler "vakıf yükseköğretim kurumları" yalnızca Türk Medeni Kanununa göre teşkil olmuş vakıflar tarafından özel bir Kanunun kabulüyle kurulabilir. Yükseköğretim kurumlarının mütevelli heyeti üyeleri ve ayrıca rektör Türk vatandaşı olmalıdır. 4) Yükseköğretim kurumlarının mütevelli heyeti üyeleri ve ayrıca rektör Türk vatandaşı olmalıdır. Bunun dışında ve yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
6. ÇEVRE HİZMETLERİ <sup>18</sup>			
A. Kanalizasyon Hizmetleri (CPC 9401)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. Çöplerin Toplanması Hizmetleri (CPC 9402)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı. 1) Kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



*D. K.*

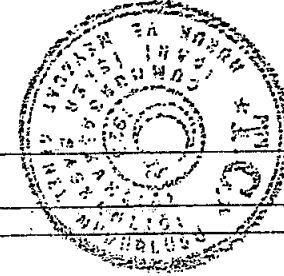
<sup>18</sup> Türkiye'nin çevre hizmetleri taahhütleri, suyun toplanması, arındırılması ve borularla dağıtımı dahil insanların kullanımı için su sağlanmasını kapsamaz.

C. Sanitasyon ve Benzeri Hizmetler (CPC 9403)	2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. Diğer: -İgzoz gazlarının temizlenmesi hizmetleri (CPC 9404)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
-Güdümlülükün azaltılması hizmetleri (CPC 9405)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>7. MALİ HİZMETLER YATAY TAHHÜTLER</b>			
Tüm mali hizmetlerde ticari varlık yoluyla sunulan hizmetlere uygulanır önlemler:			
<u>Bankacılık</u>	3)Anonim şirket olarak kurulması gerekli olan bir bankanın kurulması veya yabancı bir bankanın Türkiye'de ilk şubesinin ya da irtibat bürosu açılması izni Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulunca alınacak bir kararla verilir. Mevduat toplamak ve/veya bankacılık işlemleri gerçekleştirebilmek için kurulum ya da şube açılışı işlemlerinin tamamlanmasını müteakip faaliyet izni de alınmalıdır. Yabancı bankaların şubelerinin kredi tavani aileşmül sermayeye değil şube sermayesine göre belirlenir.	Kısıtlama Yok	
<u>Sigortacılık</u>	3) Sigorta ve reasürans şirketleri anonim şirket veya müsterek sigorta şirketi olarak kurulmalıdır.	3)Kısıtlama Yok	
<u>Sermaye Piyasaları</u>	Menkul kıymetler aracı kuruluşları, yatırım şirketleri ve yatırım fonları <sup>19</sup> hariç, diğer	3)Kısıtlama Yok	

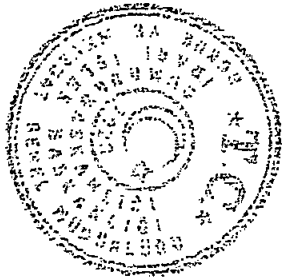
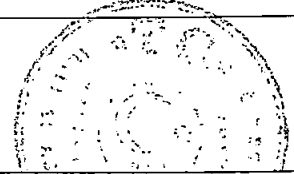
<sup>19</sup> Sermaye Piyasası Kanununa göre, sermaye piyasası kuruluşları şunlardır:

- a) Yatırım kuruluşları
- b) Kolektif yatırım kuruluşları
- c) Sermaye piyasasında faaliyette bulunacak bağımsız denetim, değerlendirme kuruluşları
- d) Portföy yönetim şirketleri

	sermaye piyasası kuruluşları <sup>20</sup> sadece anonim ortaklık olarak kurulabilirler. Yabancı menkul kıymetler aracı kuruluşlarının şube veya iribat bürolarının kurulmasına izin verilmemektedir. Sermaye Piyasası Kurulu sermaye piyasası kuruluşları veya bunların şube ve acentelerinin kuruluşunun sermaye piyasasının istikrarı, sağlamlığı ve gelişiminin yanı sıra Türkiye'nin ekonomik kalkınmasına fayda sağlamasını temin etmek için her tür önlemi alabilir.		
<b>DIĞER MALİ HİZMETLER</b>			
A. <u>Finansal kiralama hizmetleri</u>	3) Finansal kiralama şirketleri (kiraya verenler) sadece anonim şirket olarak kurulabilir.	3) Kısıtlama Yok	
B. <u>Faktoring ve tüketici finansman hizmetleri</u>	3) Faktoring şirketleri ve tüketici finansman şirketleri anonim şirket olarak kurulmalıdır.	3) Kısıtlama Yok	
C. <u>Yetkili Müesseseler (Döviz Büroları)</u>	3) Türkiye yetkili müesseselerin veya bunların şube ve acentelerinin kuruluşunun finansal piyasaların istikrarı, sağlamlığı ve gelişiminin yanı sıra Türkiye'nin ekonomik kalkınmasına fayda sağlamasını temin etmek için her tür önlemi alabilir. Yetkili müesseseler anonim şirket şeklinde kurulmalıdır.	3) Kısıtlama Yok	
D. <u>Kıymetli madenler borsası</u>	3) Anonim şirket olarak kuruluşu gereklidir.	3) Kısıtlama Yok	
<b>MALİ HİZMETLER (SEKTÖREL TAADIHÜTLER)</b>			
<u>Sigortacılık ve sigortacılıkla ilgili hizmetler</u>			

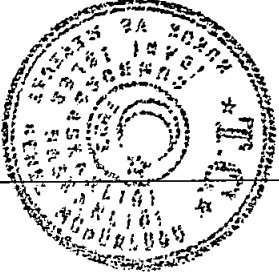
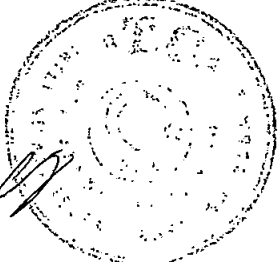


- e) İpotek finansmanı kuruluşları  
f) Konut finansmanı ve varlık finansmanı fonları  
g) Varlık kiralama şirketleri  
h) Merkezî takas kuruluşları  
ı) Merkezî saldıma kuruluşları  
j) Veri depolama kuruluşları  
k) Kuruluş ve faaliyet esasları Sermaye Piyasası Kanununa belirlenen diğer sermaye piyasası kurumları.
- <sup>20</sup> Sermaye Piyasası Kanununa göre, yatırım fonları menkul mülkiyet ülkeleri ile uyumlu fon kararları içerisinde sözleşme temelinde kurulabilir.

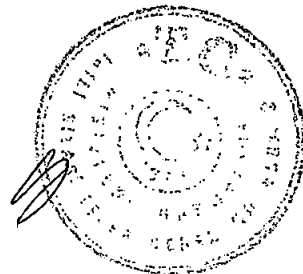
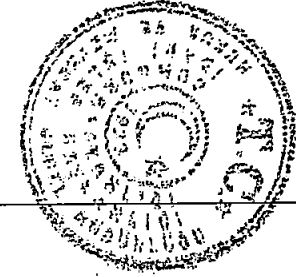
<p>(i) Doğrudan sigorta</p> <p>(B) Hayat-dışı</p>	<p>1),2) Aşağıdakiler dışında kapalı:</p> <p>(a) Sigorta süresinin kredi veya finansal kiralama sözleşmesinin süresiyle sınırlı kalması şartıyla, yabancı bir kredi yoluyla satın alınan veya yurt dışından finansal kiralama sözleşmesi yoluyla kiralanana hava taşıtı, helikopter ve gemilerin kaskosu;</p> <p>(b) deniz taşımacılık sigortası;</p> <p>(c) ihraç ve ithal malların navlun sigortası;</p> <p>(d) kişilerin yurt dışında olacakları ya da geçici olarak yurt dışında kaldıkları süre ile sınırlı olan bireysel kaza, hastalık, sağlık ve motorlu araç sigortası,</p> <p>(e) Türk Uluslararası Gemi Siciline kayıtlı gemi ve yatların sigortaları</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1),2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(A) Hayat</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1),2) Vergi teşviklerinin yalnızca Türkiye'de kurulu sigortacılık şirketleri veya yabancı sigortacılık şirketlerinin Türkiye'de kurulu şubeleri ile yapılan sözleşmeler kapsamında sağlanmasını temin etmek için brüt gelirleri üzerinden belli bir yüzde ile kesilen hayat sigortası primleri yoluyla işveren ve çalışanlara sağlanan vergi teşviklerine uygunluğu kısıtlama hakkı.</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(ii) Reasürans ve retrosesyon</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında</p>	<p>1) Kısıtlama Yok</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında</p>	

Alk.



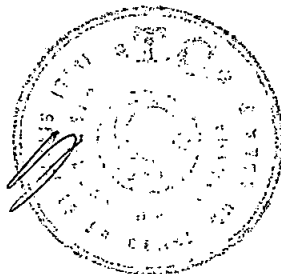
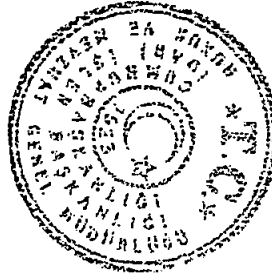
<p>(iii) Brokerlik ve acente hizmetleri gibi sigorta aracılık hizmetleri</p>	<p>kapalı.</p> <p>1),2) Hayat sigortası ve "(i)(B) Hayat dışı" bölümünde belirtilen hayat dışı sigorta kategorileri ile işigal eden aracılar (acenteler ve brokerler) ve reasürans brokerleri dışında kapalı.</p> <p>3) Tüzel kişi sigorta ve reasürans acenteleri ve brokerleri Türkiye'de anonim veya limited şirket olarak kurulmalıdırlar. Teknik departmanların genel müdür ve müdür yardımcıları Türkiye'de yerleşik olmalıdırlar. Yurt dışında kurulu sigorta acenteleri ve brokerleri yalnızca Türkiye'de şube açarak sigortacılık aracılık faaliyetleri yürütebilirler. Yukarıda belirtilen tüzel kişilik türü ve yerleşiklik şartları şubeler için de uygulanır.</p> <p>4) Gerçek kişi sigorta ve reasürans brokerleri Türkiye'de yerleşik olmalıdır. Yukarıda ve yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>kapalı.</p> <p>1),2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Gerçek kişi sigorta ve reasürans brokerleri Türkiye'de yerleşik olmalıdır. Yukarıda ve yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(iv) Danışmanlık, aktüerya, risk analizi ve sigorta eksperliği gibi sigorta destek hizmetleri</p>	<p>1),2) Sigorta eksperleri ve aktüerler dışında kısıtlama yok. Sigorta eksperleri ve aktüerler için kapalı.</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Sigorta eksperleri ve aktüerler için kapalı</p> <p>Yukarıda ve yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1),2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p> <p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	

<u>Bankacılık ve Diğer Mali Hizmetler (sigortacılık hariç)</u>			
(v) Halktan mevduat ve diğer geri ödenebilir fonların kabulü	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında _kapalı.	
(vi) tüketici kredisi, ipotekli konut kredisi (mortgage), faktoring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil her türlü borç verme işlemi:			
(A) Tüketici kredisi	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(B) Faktoring	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(C) İpotekli konut kredisi (Mortgage)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

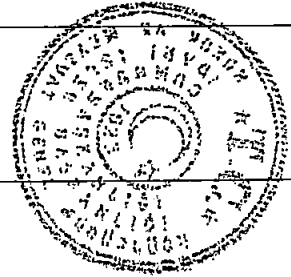
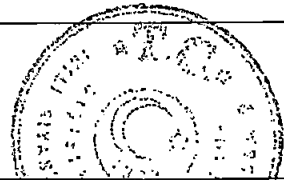


*Handwritten signature*

(D) Ticari işlemlerin finansmanı	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(vii) Finansal kiralama	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(viii) seyahat çeki ve banka çeki, bankamatik, kredi kartı ve harcama kartı dâhil tüm ödeme ve para transfer hizmetleri	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Ödeme ve para transfer hizmetlerinin sunumuyla iştigal eden kurumlar Türkiye'de anonim şirket olarak kurulmalıdır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(ix) Garantiler ve taahhütler	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

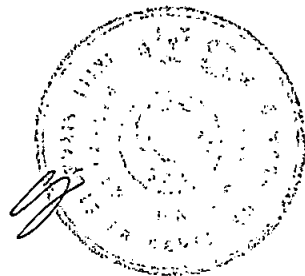
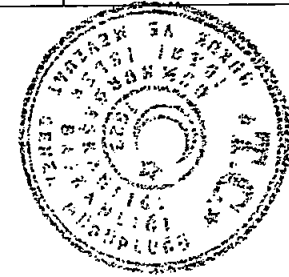


M.Ş.

(x) borsada, tezgâh üstü piyasada veya diğer bir şekilde, kendi hesabına veya müşterilerinin nam ve hesabına aşağıdaki mali araçlara ilişkin alım satım işlemleri			
(A) para piyasası araçları (çekler, senetler ve mevduat sertifikaları dâhil)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(B) Döviz	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(C) Türev ürünler	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(D) Döviz kuru ve faiz oranı araçları	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(E) Devredilebilir menkul kıymetler	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(F) külçe altın/gümüş dâhil diğer ciro edilebilir araçlar ve finansal aktifler	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xi) aracılık taahhüdü (underwriting) ve (kamuya yönelik ya da özel) plasman acenteliği	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

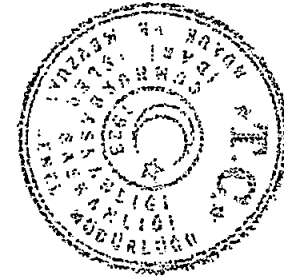
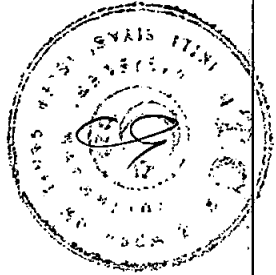
*Handwritten signature*

(xii) İkrazaçılık	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xiii) nakit ve portföy yönetimi, her türlü kolektif yatırım yönetimi, emeklilik fonu yönetimi, emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri gibi aktif yönetimi  (A) Portföy yönetimi	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(B) Kolektif yatırım yönetimi	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



*Handwritten signature*

(C) Emeklilik fonu yönetimi.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(D) Emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Banka portföylerinde tutulmuş devlet borçlanma araçları hariç, sermaye piyasası araçlarıyla ilgili mevduat hesapları yalnızca Merkezi Kayıt Kuruluşu tarafından tutulabilir. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xiv) Menkul kıymetler, tlvrev ürünler ve çekler dâhil finansal aktiflerin takas hizmetleri	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Takasbank, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası ve Merkezi Kayıt Kuruluşu ile Sermaye Piyasası Kuruluşu ile Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) tarafından yetkilendirilen diğer kuruluşlar takas hizmetleri sunabilir. Çek takas hizmetlerini Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından kurulan ve/veya yetkilendirilen bir kurum sunabilir. <sup>21</sup> Ödeme sistemleri yalnızca Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası ve onun yetkilendirdiği kuruluşlar tarafından işletilebilir. Ödeme ve menkul kıymet takas sistemi işletecek bir kuruluş Türkiye'de bir anonim şirket olarak kurulmuş olmalıdır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(xv) Diğer mali hizmetleri sunanların mali bilgiyi sağlanışı ve transferi	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	

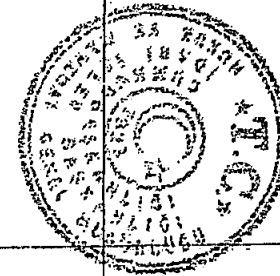
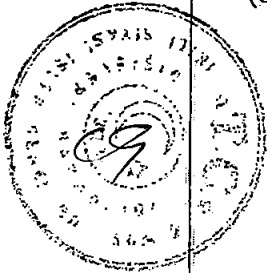


<sup>21</sup> 5491 Sayılı Çek Kanunu madde 8, paragraf 1

D.P.

AK.

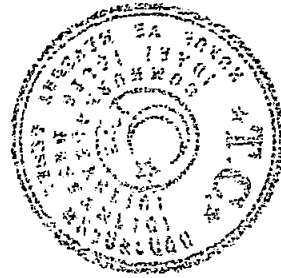
<p>- Finansal verinin işlenmesi ile diğer mali hizmet sunucuları, tarafından ilgili yazılımını sağlanması ve transferi</p>	<p>kapalı. 1),2) Kapalı 3) Mali kurumlar, mali verinin depolanması ve işlenmesi amacıyla veri işleme merkezlerini (birincil ve ikincil bilgi işlem sistemlerini <sup>22</sup>) Türkiye'de kurmak ve bulundurmak zorundadırlar 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı;</p>	<p>kapalı. 1),2) Kapalı 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p>	
<p>(xvi) kredi referansı ve analizleri; yatırım ve portföy araştırmaları; devralmalar, yeniden yapılanmalar ve kurumsal stratejiye yönelik danışmanlık dâhil fikra (v)'den (xv)'e sıralanan faaliyetlere yönelik danışmanlık, aracılık ve diğer destek hizmetleri</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>8. SAĞLIKLA İLGİLİ HİZMETLER VE SÖSYAL HİZMETLER  A. <u>Hastane Hizmetleri</u> (CPC 9311)</p>	<p>1) Kapalı* 2) Kısıtlama Yok 3) Yabancılar Sağlık Bakanlığının izni ile özel hastane kurabilirler. Hastanelerin sayısı ve türü, her hastanedeki tıbbi birimler, gerekli sağlık personelinin sayısı, yatak kapasitesi ve satın alınacak medikal cihazlar, yerleşim birimlerinin sağlık hizmeti ihtiyacı temel alınarak hazırlanan yatırım planlarına göre sınırlanabilir. 4) Kapalı</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok  4) Kapalı</p>	
<p>9. TURİZM VE SEYAHAT İLE İLGİLİ HİZMETLER</p>			



<sup>22</sup> Birincil sistemler, finansal faaliyetlerin yürütülmesini ve ayrıca bilgilerin elektronik ortamda güvenli ve istenildiği an erişime imkân sağlayacak şekilde kaydı ve kullanımını sağlayan altyapı, donanım, yazılım ve veriden oluşur. İkincil sistemler birincil sistemlerin yedekleridir.

D.K.

<p>A. <u>Oteller ve restoranlar</u> (CPC 641-643)</p>	<p>1) Kapalı* 2)<sup>23</sup> Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı. Buna ilave olarak, bir işletmede istihdam edilebilecek yabancı personel sayısı toplam personel sayısının yüzde 10'unu geçmemelidir. Bu oran ilgili Bakanlığın kararıyla yüzde 20'ye kadar çıkarılabilir.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>B. <u>Seyahat Acenteleri ve Tur Operatörleri</u> (CPC 7471)</p>	<p>1) Kurulum gereklidir 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Yabancı bir devletin kanunlarına göre kurulmuş seyahat acenteleri Türkiye'den yurt dışına tur organize edemezler. 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	



<sup>23</sup>Türk vatandaşları yurt dışına hiçbir kısıtlama olmadan seyahat edebilirler. Yalnızca, bazı istisnalar dışında, her yurt dışına çıkışlarında 100 ABD Doları muadili TL miktarda kadar ödeme yapmaları gerekir.

A.G.

D.K.



11. TAŞIMACILIK  
HİZMETLERİ

DENİZYOLU TAŞIMACILIK  
HİZMETLERİ KABOTAJ  
HARİÇ<sup>24</sup>

Uluslararası Taşımacılık  
(yük ve yolcu)  
CPC 7211 ve 7212

1)(a) Layner taşımacılık: Kısıtlama Yok  
(b) Kuru yük, irampa ve diğer uluslararası  
taşımacılık yolu dahil: Kısıtlama  
Yok

2) Kısıtlama Yok

3) (a) Türk bayraklı deniz araçları dışında  
kapalı.

- Uluslararası deniz taşımacılığı  
faaliyetleri yürütmek için, yalnızca  
"Türk Uluslararası Gemi Sicili"ne kayıtlı  
deniz araçları, Türk bayrağı taşıyabilirler.

- Türkiye'de üretilen deniz araçları,  
Türkiye'ye ithal edilenlerden de 3000  
DWT'den daha ağır ticari kargo gemileri ve  
300 gross tondan daha ağır yolcu gemileri  
Türk Uluslararası Gemi Siciline kayıt  
olabilirler.

- Türkiye'de mükim yabancı gerçek  
kişilere ve Türkiye'de ulusal mevzuata  
uygun olarak kurulmuş şirketlere ait deniz  
araçları Türk Uluslararası Gemi Siciline  
kayıt olabilirler.

(b) uluslararası deniz taşımacılığı  
hizmetleri sunmak için diğer ticari  
varlık türleri<sup>25</sup>: Kısıtlama Yok

1) (a) Kısıtlama Yok  
(b) Kısıtlama Yok

2) Kısıtlama Yok

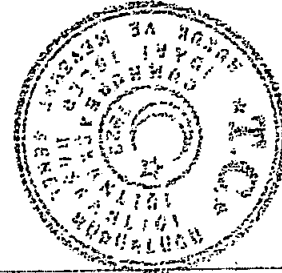
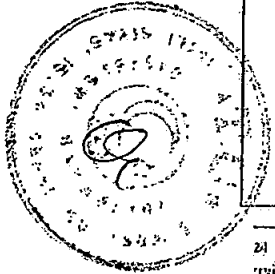
3) (a) pazara giriş süresinde belirtilenler  
dışında kapalı.

(b) Kısıtlama Yok

4) Kaptan ve mürettebat: Türk  
vatandaşlığı şartı vardır.

Aşağıdaki hizmetler uluslararası deniz  
taşımacılığı hizmet sunucularına  
limanlarda makul olmayan hüküm ve  
şartlarda sunulacaktır:

1. Kılavuz kaptanlık
2. İtme ve çekme hizmetleri
3. Ön tedarik, yakıt ve su
4. Çöp toplama ve gemi safla atığı  
tasfiyesi
5. Liman Kaptanı hizmetleri
6. Seyrisfer yardım
7. Haberleşme, su ve elektrik  
ikmal gibi gemi faaliyeti için  
elzem olan operasyonel kıyı  
hizmetleri
8. Acil durum tamir hizmetleri
9. Demirleme, pulamalar bağlama  
ve yamaşma hizmetleri

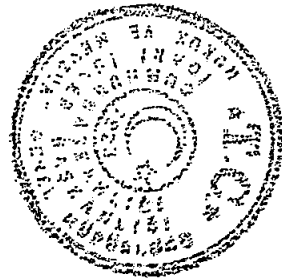


<sup>24</sup> İlgili ulusal mevzuatta "kabotaj" olarak kabul edilen faaliyet alanlarına hâle getirmeksizin, bu taahhüt listesi besleme (teker) hizmetleri ve Türk kara sularında gerçekleşmesi kaydıyla Türkiye'deki aynı limanda başlayan ve son bulan trafik dahil olmak üzere Türkiye'de bulunan bir liman ile Türkiye'de bulunan başka bir liman arasında yük ve yolcu taşımacılığını kapsadığı varsayılan "deniz taşımacılığı kabotaj hizmetleri"ni kapsamaz. Ayrıca, "Türkiye Sahillerinde Nakliyatı Bahriye (Kabotaj) ve Limanlarla Kara Suları Dahilinde İcrayı San'at ve Ticaret Hakkında Kanun" (Kanun No: 815)'a göre Türkiye sahillerinin bir noktasından diğerine emtia ve yolcu alıp nakletmek ve sahillerde limanlar dahilinde veya beyhinde eer ve kılavuzluk ve her hangi münhasırdır. Türk Uluslararası Gemi Sicil Kanunu (Kanun No.4490)'nuna uygun olarak Türkiye sınırlarını hamil ancak Türk Ticaret Kanununun 940 sayılı maddesindeki koşulları sağlamayan sofaın ve merakibe, kabotaj hakkı kapsamına giren işlevleri yerine getiremez. Daha açık bir ifadeyle, bu taahhüt listesi "Türkiye Sahillerinde Nakliyatı Bahriye (Kabotaj) ve Limanlarla Kara Suları Dahilinde İcrayı San'at ve Ticaret Hakkında Kanun" (Kanun No: 815)'da belirtilen kabotaj hakkı kapsamına giren faaliyetlerin yürütülmesine ilişkin hiçbir hak tanımamaktadır.

<sup>25</sup> "Uluslararası deniz taşımacılığını temini için diğer ticari mevduatlı birimleri, Ukrayna'nın uluslararası deniz taşımacılığı hizmeti sunucularının müşterilerine kısmen veya tamamen entegre bir taşımacılık hizmeti sağlamak için gerekli olan tüm faaliyetleri yerel olarak işletme yeteneği anlamını görür. (Bu taahhüt sınır ötesi hizmet sunumu altında işletilenler taahhütleri kısıtlayıcı anlamda yorumlanmaz.)

Bu faaliyetler sınırlı olmamak kaydıyla aşağıdakileri içerir:

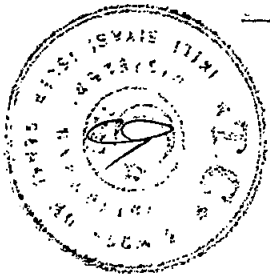
Handwritten signature or initials.

	4) Kaptan ve mürettebat: Türk vatandaşlığı şartı vardır.		
Deniz araçlarının mürettebat ile kiralınması <sup>26</sup> (CPC 7213)	1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı.	1) Daha fazla açıklık için, Yabancılar tarafından kiralanan deniz araçları Türk kara sularında faaliyet gösteremezler. Bu araçlar yabancı araç olarak kabul edilirler. 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<b>DENİZ TAŞIMACILIĞI YARDIMCI HİZMETLER</b> Deniz Taşımacılığı Yük Elleçleme Hizmetleri (Deniz Taşımacılığı, Yük Elleçleme Hizmetleri işgücü yükleme veya terminal işletmecisi şirketlerinden bağımsız olarak organize edildiğinde, liman işletmecilerinin doğrudan faaliyetleri dahil olmak üzere, terminal operatörleri dahil olmak üzere, yükleme şirketleri tarafından yürütülen faaliyetler. Söz konusu faaliyetler aşağıdakilerin organizasyon ve gözetimini kapsar: -kargonun gemiden indirilmesi veya yüklenmesi; -kargonun uçılması veya paketlenmesi; -taşıma öncesi ve sonrası yüklerin karşılanması, teslimatı ve	1) Kurulum gereklidir. 2) Kısıtlama Yok 3) Deniz taşımacılığı yük elleçleme hizmetleri liman özelleştirme süreçleri çerçevesinde imtiyaz verilen liman (terminal) işletmecileri tarafından sunulabilir. Limanların sahiplik devri ile transferine izin verilmez. Özelleştirme ihalelerine katılacak hizmet sunucuların sayısı ve hukuki şirket yapısı Türkiye Özelleştirme İdaresi Başkanlığınca sınırlanabilir. Hizmetin doğası gereği, özelleştirme sürecinde liman işletmecilerine tekel haklar verilebilir.  Kendilerine liman özelleştirme sürecinde imtiyaz verilen liman işletmecileri dışında bu hizmetler yalnızca Türk vatandaşları veya	1) Kapalı. 2) Kısıtlama Yok 3) Kendilerine liman özelleştirme sürecinde imtiyaz verilen liman işletmecileri dışında bu hizmetler yalnızca Türk vatandaşları veya kişilikler tarafından sunulabilir	

- (a) tekliften faturalandırılmaya kadar müşterilerle doğrudan temas yoluyla deniz taşımacılığı ve ilgili hizmetlerin pazarlanması ve satışı, bu hizmetler hizmet tedarikçisinin kendisi tarafından veya hizmet satıcısının daimi iş anlaşmalarını kurduğu hizmet tedarikçileri tarafından yürütülen veya sunulan hizmetlerdir;
- (b) kendi hesaplarına veya müşterileri adına herhangi bir ulaşım veya ilgili hizmetlerin, özellikle iç su yolları, karayolu ve demiryolu olmak üzere herhangi bir modla iç taşımacılık hizmetleri de dahil olmak üzere satın alınması (ve müşterilerine yeniden satılması);
- (c) taşıma belgeleri, gümrük belgeleri veya taşıma eşyalarını menşei ve niteliği ile ilgili diğer belgelere ilişkin bilgi ve belgelerin hazırlanması;
- (d) bilgisayarlı bilgi sistemleri ve elektronik veri değişimini de dahil olmak üzere herhangi bir yolla ticari bilgilerin sağlanması (telekomünikasyon ekimin hükümlerine tabidir);
- (e) herhangi bir iş düzenlenişinin (bir şirketin hisse senedine katılım dahil) kurulması ve yerel olarak (ya da yabancı personel olmasa dahi) personelin hareketine ilişkin yatay taahhütlere tabi olarak kurulmuş herhangi bir denizcilik acentesi ile atanması;
- (f) şirketler adına hareket etmek, geminin çağrısını organize etmek veya gerektiğinde yükleri devralmak.

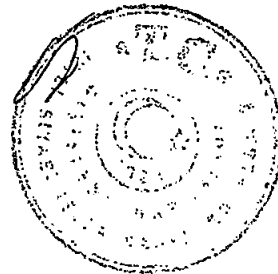
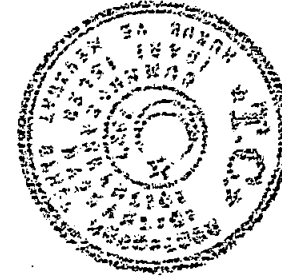
<sup>26</sup> Bu taahhüt, deniz ulaştırma hizmetleri veya Türk bayrağını taşımak için herhangi bir hakkı içermez veya vermez.

D.K.

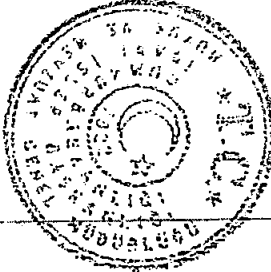


2.1.

güvenli olarak tutulması	hisseleri Türk vatandaşlarına ait tüzel kişilikler tarafından sunulabilir. 4) Kapalı		
Konteyner istasyonu ve ardiye hizmetleri Konteyner istasyonu ve ardiye hizmetleri (liman alanlarında ya da denizden uzak iç kısımlarda, yükün konteynere istiflenmesi/konteynerin açılması, konteynerlerin bakımı ve gönderim için uygun hale getirilmesi niyetiyle konteynerlerin depolanmasını içeren faaliyetleri ifade eder.)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	4) Kapalı 1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



*[Handwritten signature]*

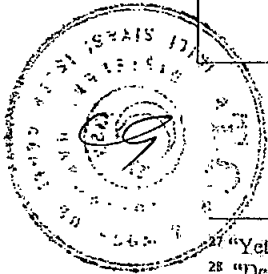
<p>Deniz Taşımacılığı Acente Hizmetleri ("Deniz taşımacılığı acente hizmetleri; belli bir coğrafi alanda bir veya birden fazla nakliye şirketinin çıkarlarını aşağıdaki amaçlarla temsil faaliyetlerini ifade eder: - fiyatlamadan faturalamaya, taşıma belgelerinin hazırlanmasından gerekli belgelerin hazırlanması ve gerekli hizmetlerin yeniden satışı ve işle ilgili bilgilerin sağlanması; - talep edildiğinde şirketler adına geminin çağırılması veya kargonun üstüne alınması</p>	<p>1) Kurulum gereklidir 2) Kısıtlama Yok 3) Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığından izin gereklidir. Deniz Ticaret Odasına üye olmak için zorunludur. İlaveten, bir deniz taşımacılığı acentesi belli coğrafi alanlarda şubeyi Bakanlığın izniyle açabilir 4) Deniz taşımacılığı acenteleri, yetkili bir acente<sup>27</sup> atanmaya ve en azından bir deniz acentesi personeli<sup>28</sup> istihdam etmek zorundadır." Yalnızca Türk vatandaşları yetkili acente ve deniz acentesi personeli olarak atanabilir veya istihdam edilebilir. Bunun dışında ve yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yalnızca Türk vatandaşları yetkili acente ve denizcilik acentesi personeli olarak istihdam edilebilir. Bunun dışında ve yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>Denizcilik taşıma işleri organizatörlüğü (taşımacılık ve ilgili hizmetleri satın alarak, belgeleri hazırlayarak ve ticari bilgiyi sağlayarak, gönderenler adına (yükün) gönderimine ilişkin organizasyonunun ve gözetim işlemlerinin yürütülmesini kapsayan faaliyetleri ifade eder) izlenmesinden oluşan faaliyet alanına gelir.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>Deniz taşıtlarının bakım ve onarımı (CPC 8868'in bir bölümü)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	

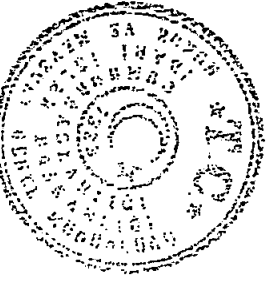
<sup>27</sup> "Yetkili acente" Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı nezdinde Denizcilik Acenteliği Şirketi adına hareket etmeye yetkili gerçek kişidir.

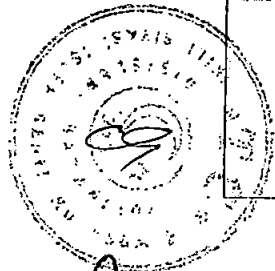
<sup>28</sup> "Deniz acenteliği personeli" liman, gümrük, kıyı, sağlık ve güvenlik makamları ile diğer ilgili kurum ve kuruluşlar nezdinde acentelik işlemleri yapmak üzere Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığına kimlik kartı verilen gerçek kişilerdir.

*(Handwritten signature)*

*(Handwritten initials)*

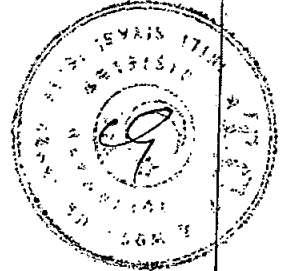


<p><b>C. Havayolu Taşımacılığı Hizmetleri</b></p> <p>(a) Havayolu taşımacılığı hizmetlerini satış ve pazarlaması (Madde IV.3 (3)-f'de tanımlandığı gibi)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(b) Bilgisayarlı rezervasyon sistemleri (CRS) hizmetleri (Madde IV.3 (3)-f'de tanımlandığı gibi)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(c) Hava taşıtı bakım ve onarım hizmetleri (Madde IV.3 (3)-f'de tanımlandığı gibi)</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Bakım onarım hizmetlerini sunabilmek için Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının izni gereklidir. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	<p>1) Kısıtlama Yok 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>	
<p>(d) Yer Hizmetleri (yalnızca bir ücret veya sözleşme temelinde bir havalimanında sunulabilecek hizmetler aşağıdadır: temsil; yolcu hizmetleri; yük kontrolü ve haberleşme; ramp, kargo ve posta, uçak temizleme, birim yükleme gereçlerinin kontrolü; uçak hal bakım, yakıt ve yağ; uçuş operasyon; yüzey ulaşımı; ikram servisi; gözetim ve yönetim ve uçak özel güvenlik hizmet ve denetimi.)</p>	<p>1) Kapalı* 2) Kısıtlama Yok 3) Yer hizmetleri faaliyetinde bulunabilmek için Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığında ruhsat (bir A-tipi veya C-tipi ruhsat) alınması gereklidir. Ruhsatlar yalnızca Türk Ticaret Kanununa uygun olarak kurulmuş ticaret şirketlerine verilir. A ve C tipi ruhsat talep eden yer hizmetleri şirketlerinde; a. şirketi temsile ve yönetime yetkili kişilerin çoğunluğu Türk vatandaşı olmalıdır. b. ana sözleşmelerine göre, Türk hissedarlar oy haklarının çoğunluğunu ellerinde bulundurmalıdır. c. Ödenmiş sermaye şartları yerine getirilmelidir.</p>	<p>1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok</p>	

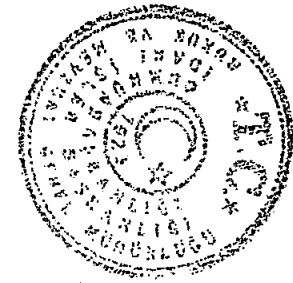


2.1.

D.K.



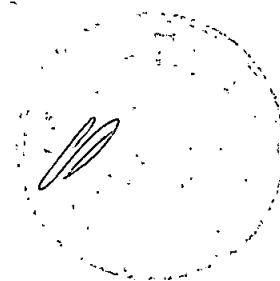
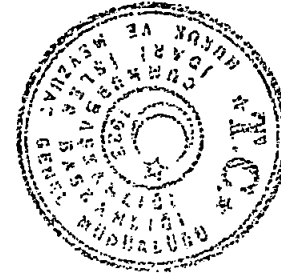
	<p>Temsil, yolcu hizmetleri, yük kontrolü ve haberleşme, ramp, uçak temizlik, uçak yakıt, kargo ve posta, uçak hat bakım (uçak bakım onarım altındaki hat bakımı hariç), uçuş operasyon, yer ulaşım, gözetim ve yönetim, uçak özel güvenlik hizmet ve denetimi hizmetleri A tipi lisans ile sunulabilir.</p> <p>Uçuş operasyon, temsil, uçak özel güvenlik hizmet ve denetimi hizmetleri ve kargo ve posta hizmetleri C tipi lisans sahibi şirket tarafından sunulabilir.</p> <p>Faaliyet lisansları sayıca kısıtlı olabilir. Faaliyet lisansı vermek için: pist alanı, apron, havaalanında uçak hareket alanları; araç trafiği bakımından kapasitesi; Atölyeler ve araç park sahaları için yer tahsisi imkânları, Havalimanlarının mevcut fiziki yapısı ile mevcut ve gelecekteki öngörülen pazar durumu ve ilave kapasite ihtiyacı gibi kriterler dikkate alınır.</p> <p>4) Yer hizmetleri şirketini temsile ve yönetime yetkili kişilerin çoğunluğu Türk vatandaşı olmalıdır. Bunun dışında, yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p>		
e) Havalimanı Yönetim Hizmetleri (İlgili danışmanlık hizmetleri dâhil havalimanı alt yapısı ve operasyon hizmetleri)	<p>1) Kapalı*</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Havalimanı yönetim hizmetleri, devlet havalimanlarının işletim haklarını kiralanması (Yap-İşlet-Devret modeliyle özel sektör kuruluşları tarafından yapılan ve devredilenler</p>	<p>4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.</p> <p>1) Kapalı</p> <p>2) Kısıtlama Yok</p> <p>3) Kısıtlama Yok</p>	



A.Ş.

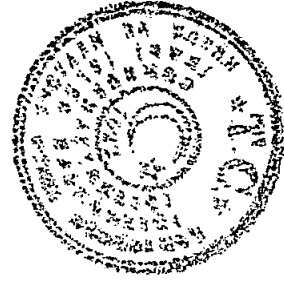
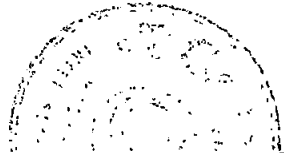
D.K.

	4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
--	--	--	--



ll.T.

P.V.

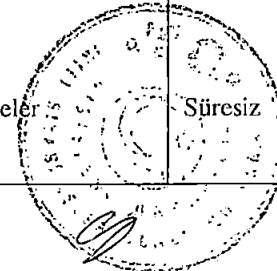
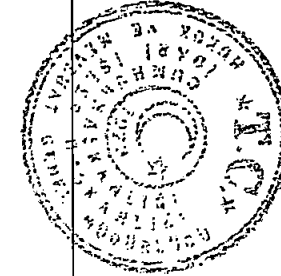
(e) Karayolu taşımacılığı için destek hizmetleri (7442 hariç CPC 744)	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
<u>Tüm taşımacılık modlarına yönelik yardımcı hizmetler:</u> (a) Yük elleçleme hizmetleri (CPC 741 deniz yük elleçleme hizmeti hariç)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(b) Depo ve Antrepo Hizmetleri (CPC 742)"lisanslı depoculuk hariç".  - Lisanslı depoculuk (CPC 742'nin bir bölümü) Lisanslı depoculuk depolamaya uygun ve mevcut ürün standartlarına göre sınıflandırılmış tarım ürünlerinin (hububat, sebze, yağlı tohumlar, pamuk, sert kabuklu yemişler, zeytin ve zeytinyağı) sınıflarına göre depolandığı ve yetkili depocular tarafından kalite ve standartlarının tespit edildiği bir sistemdir.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama Yok 3) "gümrük depoları" ve "gümrükte geçici depolama tesisleri" dışında kısıtlama yok. "Gümrük depoları" ve "gümrükte geçici depolama tesisleri" kumak ve işletmek gümrük mevzuatının ilgili hükümleri uyarınca Ticaret Bakanlığının iznine tabidir. "gümrük depoları" ve "gümrükte geçici depolama tesisleri" yalnızca en azından 2 yıldır faaliyet gösteren anonim veya limited şirket tarafından kurulabilir. Değerlendirmede ekonomik gereklilik testi uygulanır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	 



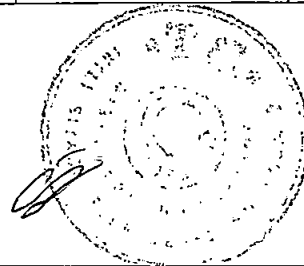
(c) Yük taşımacılığı acente hizmetleri (CPC 7480)	1) Kurulum gereklidir. 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama Yok 3) Kısıtlama Yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
--	--	---	--

### TÜRKİYE – MFN İSTİSNALARI LİSTESİ

Sektör veya Alt Sektör	Madde IV.4'e aykırı önlemin tanımı	Önlemin uygulandığı ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya ihtiyaç yaratan koşullar
TÜM SEKTÖRLER	(a) İkili bir Yatırım Anlaşması sonuçlandırılan ülkelerin vatandaşlarının veya şirketlerinin yatırımları için tam ulusal muameleyi genişletmek. (b)(i) Bazı ülkelerin Türkiye’de yatırım yapan vatandaşlarının ve şirketlerinin belirli bir süre içinde transferlerini yerine getirmeleri (ii) Bazı ülkelerin ödemeler dengesindeki zorluklar nedeniyle gerçekleştirilemeyen transferlerine kur riski garantisi vermek. (c) Halefiyetin “ticari riski” kapsamı bir ülkeye tanınmıştır. (d) Üç ülkeyle olan anlaşmanın, Serbest Ticaret Bölgesi, Ekonomik İşbirliği, Gümrük Birliği veya Ortak Pazar gibi bir ekonomik gruplaşmanın üyeliği sonucunda üçüncü ülkelerin yatırımcılarına tanınan imtiyazlarla ilgili olan, derogasyon paragrafını kapsamayan MFN maddeleri.	Anlaşmaların yürürlükte olduğu veya yürürlüğe gireceği tüm ülkeler.  Belçika-Lüksemburg, Kuveyt  Japonya  Japonya, Bangladeş, Almanya	Süresiz	Türkiye ile belirtilen ülkeler arasında daha büyük bir ekonomik işbirliği için uygun koşullar yaratmak ve bir ülkenin vatandaşlarınca veya şirketlerince yapılan yatırımları diğer bir ülkede teşvik etmek amaçlanmaktadır.
TÜM SEKTÖRLER	Uzun vadeli sigorta kollarında primlerin transferindeki ve yabancı şirketlerin kendi vatandaşlarını çalıştırmalarındaki kısıtlama bir ülke için kaldırılmıştır (Bu anlaşma de facto olarak uygulanmamaktadır).	Libya	Süresiz	Belirtilen ülkede çalışan Türk işçilerinin sosyal güvenliklerinin ve devamlı istihdamlarının sağlanması amaçlanmaktadır.
TÜM SEKTÖRLER	Yabancı devlet konsolosluklarınınca Türklere alınan konsolosluk harçları tarife listelerinde yazılı harçlardan fazla olduğu takdirde, mukabele bilmisil olarak o devletler uyruklarından alınan konsolosluk harçları artırılacaktır.	Tüm ülkeler	Süresiz	Türk vatandaşlarına eşit muamele edilmesini sağlamak amaçlanmaktadır.
TÜM SEKTÖRLER	Yasal hükümlerin saklı tutulması şartıyla ve karşılıklı olarak, yabancı gerçek kişiler Türkiye’de satın alma veya miras yoluyla gayrimenkul edinebilirler.	Tüm ülkeler	Süresiz	Türk vatandaşlarının, yabancı bir ülkede gayrimenkul satın alma haklarını korumak.



Sektör veya Alt Sektör	Madde IV.4'e aykırı önlemin tanımı	Önlemin uygulandığı ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya ihtiyaç yaratan koşullar
Mesleki Hizmetler	Eğer bir yabancı ülke, kendi sınırları içinde Türk vatandaşlarının sanat icra etmelerine ve hizmet üretmelerine karşı koşullar koyarsa, bu ülke vatandaşlarının Türkiye'deki benzer faaliyetleri yasaklanabilecektir.	Tüm ülkeler	Süresiz	Türk vatandaşlarının, diğer ülkelerdeki faaliyetlerini eşit koşullarda sürdürebilmesi için uygun ortam yaratılabilmesi.
Ulaştırma Hizmetleri	Yabancı kara, deniz ve hava şirketlerinin gelir ve kurumlar vergisi nispetleri karşılıklı olarak ülkeler itibarıyla ayrı ayrı veya topluca sifira kadar indirilebilir veya mevcut olan nispetlerin bir katını geçmemek üzere yeni bir oran tespit edilebilir (ABD, İsrail ve İsviçre'de olduğu gibi).	Tüm ülkeler	Süresiz	Türkiye ile diğer ülkeler arasındaki taşıma hizmetlerini kolaylaştırmak ve maliyeti düşürmek amaçlanmaktadır.
Ulaştırma Hizmetleri	Transit ve Türkiye ile yabancı ülkeler arasında yapılan taşımacılık hizmetleri KDV'den muaf tutulabilir. Bu istisna, ikametgâhı, kanuni merkezi ve iş merkezi Türkiye'de bulunmayan mükelleflere karşılıklı olmak şartıyla tanınır.	Tüm ülkeler	Süresiz	Bu sektördeki hizmet üretiminin maliyetini düşürmek ve uygun koşullar yaratmak amaçlanmaktadır.
Ulaştırma Hizmetleri	Karşılıklı olarak, Türk kara, hava ve deniz taşıma araçlarına kısıtlama, yasak ve değişik muamele uygulayan ülkelerin mallarına ve taşıma araçlarına kısıtlama, yasak, değişik muamele ve değişik tarife uygulamak.	Tüm ülkeler	Süresiz	Ulaştırma hizmetlerinin düzenli olarak işlenmesini temin etmek.
Havayolu Taşımacılığı -Yer Hizmetleri	Karşılıklılık ilkesi uygulanır	Tüm ülkeler	Süresiz	Türk hizmet sunucuların için etkili Pazar erişimi ve eşit muamele temin etmek amaçlanmaktadır.
Kara Taşımacılığı Hizmetleri	Karşılıklılık prensibine dayanarak, kota ve ücretlerde ayrıcalık tanımak ve izin işlemlerinden muaf tutmak.	Anlaşmaların yürürlükte olduğu veya yürürlüğe gireceği tüm ülkeler.	Süresiz	Türkiye'nin diğer ülkelerle olan kara ulaştırması hizmetlerini kolaylaştırmak amaçlanmaktadır.
Demiryolu Taşımacılığı Hizmetleri	Yanda (paragraf a) belirtilen ülkelerle karşılıklı olarak vagon kira ücretlerinin indirilmesi ve paragraf (b)'de belirtilen ülkelerle ülkemiz arasında demiryolu taşımacılığındaki tarifelerde milli muamele uygulamak.	a)Suriye, Irak, İran, Lübnan b)Bağımsız Devletler Topluluğu ve Baltık Cumhuriyetleri.	Süresiz	Türkiye ve diğer ülkeler arasındaki demiryolu taşımacılığı hizmetlerini kolaylaştırmak amaçlanmaktadır.
Muhasebecilik, Denetim ve Defter Tutma Hizmetleri	Serbest muhasebeci mali müşavirlik mesleğini resmen düzenlemiş olan yabancı bir devletin tabiiyetindeki kişilerin, T.C. tabiiyetindeki serbest muhasebeci mali müşavirlerde aranan nitelikleri taşımak şartıyla ve karşılıklılık prensibi çerçevesinde serbest muhasebeci mali müşavirlik hizmetini Türkiye'de vermelerine izin verilebilir.	Tüm ülkeler	Süresiz	Türk serbest muhasebeci ve mali müşavirlerin bütün dünyada eşit koşullarda hizmet üretmeleri için uygun ortam yaratılması amaçlanmaktadır.



## EK IV

### MALİ HİZMETLER

#### Madde 1

#### Kapsam ve Tanımlar

1. Bu Ek bu Anlaşmanın Başlık IV (Hizmet Ticareti)'ü uyarınca serbestleştirilen tüm mali hizmetlere yönelik düzenleyici çerçevenin ilkelerini belirler.

2. Bu Ek'in amaçları bakımından:

(a) **mali hizmetler** bir Tarafın bir mali hizmet sunucusu tarafından sunulan doğası gereği mali nitelikte olan her türlü hizmeti ifade eder. Mali hizmetler aşağıdaki faaliyetleri içerir:

(I) Sigortacılık ve sigortacılıkla ilgili hizmetler:

(i) doğrudan sigorta (birlikte/müşterek sigorta dahil):

- (A) hayat;
- (B) hayat-dışı;

(ii) reasürans ve retrosesyon;

(iii) brokerlik ve acente hizmetleri gibi sigorta aracılık hizmetleri; ve

(iv) danışmanlık, aktüerya, risk analizi ve sigorta eksperliği gibi sigorta destek hizmetleri;

(II) Bankacılık ve diğer mali hizmetler (sigortacılık hariç):

(i) halktan mevduat ve diğer geri ödenebilir fonların kabulü;

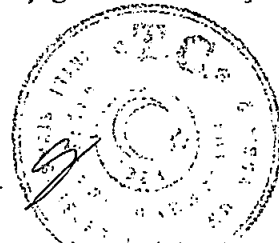
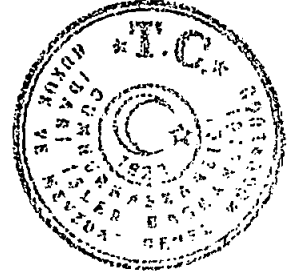
(ii) tüketici kredisi, ipotekli konut kredisi (mortgage), faktoring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil her türlü borç verme işlemi;

(iii) finansal kiralama;

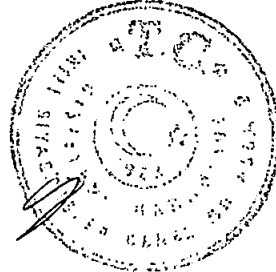
(iv) seyahat çeki ve banka çeki, bankamatik, kredi kartı ve harcama kartı dâhil tüm ödeme ve para transfer hizmetleri;

(v) garantiler ve taahhütler;

(vi) borsada, tezgâh üstü piyasada veya diğer bir şekilde, kendi hesabına veya müşterilerinin nam ve hesabına aşağıdaki mali araçlara ilişkin alım satım işlemleri:



- (A) para piyasası araçları (çekler, senetler ve mevduat sertifikaları dâhil);
- (B) döviz;
- (C) vadeli işlemler ve opsiyonlar dâhil fakat bunlarla sınırlı olmayan türev ürünler;
- (D) takas (swap) ve vadeli anlaşmalar gibi ürünler dâhil döviz kuru ve faiz oranı araçları;
- (E) devredilebilir menkul kıymetler; ve
- (F) külçe altın/gümüş dâhil diğer ciro edilebilir araçlar ve finansal aktifler;
- (vii) aracılık taahhüdü (underwriting) ve (kamuya yönelik ya da özel) plasman acenteliği gibi her türlü menkul kıymetin keşide edilmesine katılım ve söz konusu keşide işlemi ile ilgili hizmetlerin sağlanması;
- (viii) ikrazatçılık;
- (ix) nakit ve portföy yönetimi, her türlü kolektif yatırım yönetimi, emeklilik fonu yönetimi, emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri gibi aktif yönetimi;
- (x) menkul kıymetler, türev araçlar ve ciro edilebilir diğer araçlar dâhil finansal aktiflerin takas ve saklama hizmetleri;
- (xi) finansal bilginin sağlanması ve transferi, ve finansal verinin işlenmesi ile diğer mali hizmet sunucuları tarafından sağlanan ilgili yazılım; ve
- (xii) kredi referansı ve analizleri; yatırım ve portföy araştırmaları; devralmalar, yeniden yapılanmalar ve kurumsal stratejiye yönelik danışmanlık dahil fıkra (i)'den (xi)'e sıralanan faaliyetlere yönelik danışmanlık, aracılık ve diğer destek hizmetleri;
- (b) **mali hizmet sunucusu** bir Tarafın, mali hizmet sunmayı isteyen ya da sunan herhangi bir gerçek kişi veya tüzel kişilerin yararına gelir ve kamu kuruluşlarını kapsamaz;
- (c) **kamu kuruluşu:**
- (i) asli faaliyeti ticari koşullarda mali hizmet sunumu olan bir kuruluş hariç, bir Tarafın; devleti, merkez bankası veya para otoritesini; veya bir Tarafın sahipliğinde veya kontrolünde olup esas itibarıyla devlet fonksiyonlarını yürüten veya devletin amaçları doğrultusunda faaliyette bulunan kuruluşları; veya



ll.T.

M.G.

(ii) fonksiyonlarını yerine getirirken, normalde bir merkez bankası veya para otoritesi nasıl işliyorsa o şekilde işleyen özel bir kuruluşu;  
ifade eder.

3. (a) Bu Ek devlet yetkisinde sunulan hizmetlere uygulanmaz, devlet yetkisinde sunulan hizmetler bu Ek'in amaçları bakımından:

- (i) bir merkez bankasının veya para otoritesinin ya da para politikası veya kambiyo politikası yürüten herhangi bir kamu kurumunun faaliyetleri;
- (ii) zorunlu sosyal sigorta sistemi veya kamu emeklilik planlarının bir parçasını oluşturan faaliyetler; ve
- (iii) bir kamu kurumunun devletin mali kaynaklarını kullanarak veya devlet garantisıyla ya da devlet hesabına yürüttüğü diğer faaliyetler olarak tanımlanır.

(b) (a) paragrafına bakılmaksızın, bir Tarafın (a) paragrafının alt-paragrafları (ii) veya (iii)'de atıfta bulunulan faaliyetlerden herhangi birinin kendi mali hizmet sunucuları tarafından, bir kamu kurumu ya da bir mali hizmet sunucusuyla rekabet içinde sunulmasına izin vermesi durumunda, bu tür faaliyetler, bu Ek ve bu Anlaşmanın Başlık IV (Hizmet Ticareti) hükümlerine tabi olacaktır.

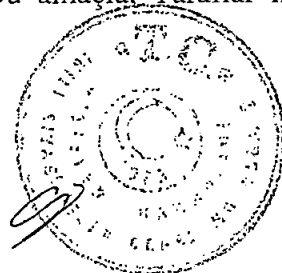
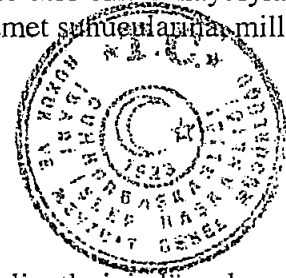
## **Madde 2** **Milli Muamele**

1. Milli muamele sağlayan şartlar ve koşullar altında, Taraflardan her biri, kendi ülkesinde kurulmuş diğer herhangi bir Tarafın mali hizmet sunucularının, kamu kurumlarınca işletilen ödeme ve takas sistemlerine ve resmi finansman sağlama sistemlerine ve olağan ticaretin normal seyriyle ilgili borcun temdidine ilişkin mevcut olanaklara erişimine izin verecektir. Bu paragraf, Tarafın son kredi merciinin olanaklarına erişim hakkı tanımayı amaçlamamaktadır.

2. Bir Taraf, diğer bir Tarafın hizmet sunucularının kendi mali hizmet sunucularıyla eşit şartlarda mali hizmet sunabilmesi için, bir öz düzenleyici kuruluşa, menkul kıymet veya vadeli işlem piyasası veya borsasına, takas kurumuna veya herhangi bir kuruluş veya birliğe üyelik veya katılımı ya da erişimi şart koşuyorsa, veya doğrudan veya dolaylı olarak mali hizmetlerin sunumunda bu gibi kuruluşlara imtiyazlar veya avantajlar sağlıyorsa, o Taraf, taahhüt listesinde belirtilen sektörlerde ve orada ortaya konan tüm şartlar ve yeterliliklere tabi olmak kaydıyla, mezkur kuruluşların, kendi ülkesinde yerleşik diğer bir Tarafın mali hizmet sunucularına, milli muamele uygulamasını temin edecektir.

## **Madde 3** **Düzenleyici Şeffaflık**

1. Taraflar, şeffaf düzenlemelerin ve mali hizmet sunucuların faaliyetlerini düzenleyen şeffaf politikaların, yabancı mali hizmet sunucuların birbirlerinin piyasalarına girmelerini veya o piyasadaki faaliyetlerini kolaylaştırdığını tanırlar. Bu amaçla, Taraflar mali hizmetlerde düzenleyici şeffaflığı teşvik etmeyi taahhüt ederler.



*Handwritten signature/initials*

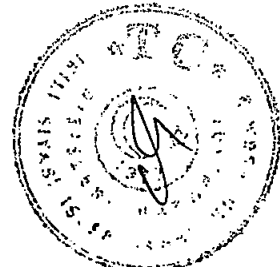
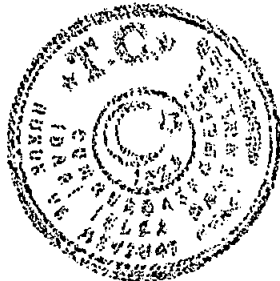
*Handwritten signature/initials*

2. Her bir Taraf, mali hizmetlerin arzı ile ilgili genel uygulamaya ilişkin önlemlerin hızlıca yayımlanmasını veya ilgili kişilerin bunlara aşına olmasına imkân tanıyacak diğer bir şekilde erişime açık bulundurulmasını sağlayacaktır.
3. Her bir Taraf, uygulanabilir olduğu ölçüde:
  - (a) mali hizmetlerin arzı ile ilgili almayı öngördüğü genel uygulamaya ilişkin herhangi bir önemi ve önlemin gerekçesini önceden yayımlayacak, ve
  - (b) ilgili kişilere söz konusu taslak önlemlere ilişkin yorumda bulunmak üzere makul bir fırsat tanıyacaktır.
4. Uygulanabilir olduğu ölçüde, her bir Taraf, mali hizmetlerin arzı ile ilgili genel uygulamaya ilişkin nihai önlemlerin yayımlanma ve uygulama tarihi arasında makul bir süre bırakacaktır.
5. Her bir Taraf, mali hizmetlerin arzı ile ilgili genel uygulamaya ilişkin tüm önlemlerin makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde uygulanmasını sağlayacaktır.
6. Her bir Taraf, ilgili kişilerin, mali hizmetlerin arzı ile ilgili genel uygulamaya ilişkin önlemlere yönelik bilgi taleplerini yanıtlamak üzere uygun mekanizmaları sağlayacaktır.

#### Madde 4

#### Mali Hizmetlerin Sunumu için Yetkilendirme

1. Mali bir hizmetin sunumu için lisans gerektiğinde, bir Tarafın yetkili makamları:
  - (a) tüm lisanslandırma kriterleri, başvuruyu tamamlama prosedürlerini, ve bir lisans başvurusuna ilişkin karara varılması için normal olarak gerekli makul süreyi kamuya açık hale getirecek;
  - (b) başvuru sahibinin talebi üzerine, başvurunun alınmasından sonra başvurunun eksiksiz olarak tamamlanıp tamamlanmadığına dair başvuru sahibini bilgilendirecek;
  - (c) eksik başvuru durumunda başvurunun tamamlanması için gereken ek bilgileri belirleyecek ve makul bir süre içinde eksiklikleri giderme imkanı sağlayacak;
  - (d) başvuru sahibinin talebi üzerine, gecikmeksizin, başvuru sahibini başvurusunun durumu hakkında bilgilendirecek; ve
  - (e) başvuru sahibinin talebi üzerine, lisans reddinin nedenlerini yazılı olarak bildirecektir.
2. Her bir Tarafın yetkili makamları, diğer Tarafın hizmet sunucusunun hizmet sunumuna ilişkin tamamlanmış başvurusu hakkında, önceden kamuya açıklanmış makul bir süre içinde idari bir karar verecek ve kararı gecikmeksizin başvuru sahibine bildirecektir. Bu süre, konunun karmaşıklığı nedeniyle belirtilen süre içinde bir karar verilmesinin mümkün



2.5.

2.5.

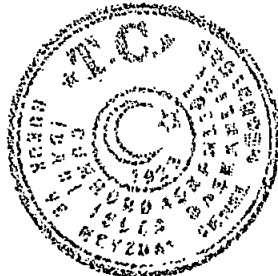
ölmadiği durumlarda uzatılabilir. Böyle bir durumda, yetkili makam gecikmeksizin başvuru sahibini bilgilendirecek ve sonrasında makul bir süre içinde karar vermeye çaba gösterecektir. Eksik başvuru durumunda, belirtilen süre, tüm belgeler alınana kadar yetkili makamlarca askıya alınabilir.

#### Madde 5 Ulusal Düzenleme

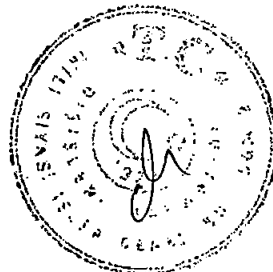
1. Her bir Taraf, yatırımcıları, mevduat sahipleri, poliçe sahipleri veya bir mali hizmet sunucusunun yediyeminlik/mutemetlik taahhüdü verdiği kişileri korumak; ya da Tarafın mali sisteminin bütünlük ve istikrarını sağlamak dahil ihtiyati sebeplerle önlemler alabilir ya da mevcut önlemlerini sürdürebilir.
2. Bu önlemler, amacına ulaşmak için gerekli olandan daha külfetli olmayacak ve diğer Tarafın mali hizmet sunucularına karşı kendi benzer mali hizmet sunucularına kıyasla ayrımcılık yapmayacaktır. Bu Anlaşmanın diğer hükümlerine uygun olmaması durumunda, bu önlemler, bir Tarafın bu hükümler altındaki taahhütlerinden veya yükümlülüklerinden kaçınma yöntemi olarak kullanılmayacaktır.
3. Bu Anlaşmadaki hiçbir husus, bir Tarafın, bireysel tüketicilerin işleri ve hesaplarıyla ilgili veya gizli ya da kamu kurumlarının uhdesinde bulunan mülkiyete ilişkin bilgiyi açıklamasını gerektirecek şekilde yorumlanmayacaktır.
4. Her bir Taraf, uygulanabilir olduğu ölçüde, mali hizmetler sektöründeki düzenleme ve denetim için uluslararası kabul görmüş standartların ülkesinde yerine getirilmesini ve uygulanmasını temin edecektir. Bu uluslararası kabul görmüş standartlar, diğerlerinin yanında, Basel Bankacılık Denetim Komitesi'nin *Etkin Bankacılık Denetimi için Temel İlkeleri*, Uluslararası Sigorta Denetçileri Birliği'nin *Sigortacılık Temel İlkeleri ve Metodolojisi* ve Uluslararası Menkul Kıymet Komisyonları Örgütü *Menkul Kıymetler Düzenlemesinin Amaç ve İlkeleri* dir.

#### Madde 6 Tanıma

1. Bir Taraf, Tarafın mali hizmetlerle ilgili önlemlerinin nasıl uygulanacağını belirlerken anlaşmaya taraf olmayan bir ülkenin ihtiyati önlemlerini, uyumlaştırma veya başka bir şekilde, tanıyabilir. Bu tanıma, Taraf ile anlaşmaya taraf olmayan ülke arasındaki bir anlaşmaya veya düzenlemeye dayanabilir veya kendiliğinden kabul edilebilir.
2. Paragraf 1'de atıfta bulunulan türde bir anlaşma veya düzenlemenin parçası olan bir Taraf, bu Anlaşma yürürlüğe girdiğinde ya da sonrasında, denk düzenlemelerin olması, denetimi ve bu düzenlemelerin uygulanması, ve uygunsa, düzenleme veya anlaşmaya taraflar arasında bilgi paylaşımına ilişkin prosedürlerin bulunması durumunda, diğer Tarafın, bu anlaşmalar ya da düzenlemelere katılımı, veya onunla kıyaslanabilir olanları müzakere etmesi için yeterli fırsatı tanıyacaktır. Bir Taraf, böyle bir tanımayı kendiliğinden yapıyorsa, diğer bir Tarafın, benzer koşulların varlığını ispatlamasına ilişkin yeterli fırsatı tanıyacaktır.



5

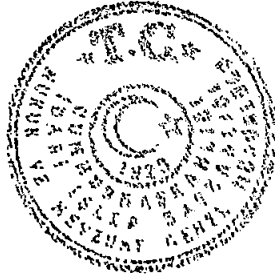


İ. T.

D. K.

Madde 7  
Bilginin Transferi ve İşlenmesi

1. Hiçbir Taraf, elektronik ortamda veri transferi dâhil bilgi transferini veya mali verilerin işlenmesini ya da uluslararası anlaşmalarla uyumlu ithalat kurallarına tabi olmak kaydıyla donanımın transferini engelleyen önlemleri, bu tür bilgi transferi, mali verilerin işlenmesi veya donanım transferi bir mali hizmet sunucusunun olağan iş süreçleri içerisinde gerekli olduğunda, almayacaktır.
2. Bu Maddede yer alan hiçbir husus, bir Tarafın, kişisel veriyi, kişisel mahremiyeti ve bireysel kayıt ve hesapların gizliliğini koruma hakkını, söz konusu hak, bu Anlaşmanın hükümlerini boşa çıkarmak için kullanılmadığı sürece, kısıtlamaz.



2.7.



2.8.



## EK V

### TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMETLERİ

#### BÖLÜM I Genel Hükümler

##### Madde 1 Kapsam

1. Bu Ek, Tarafların uluslararası karayolu ve denizyolu yük taşımacılığı ve lojistik hizmetleri ticaretini etkileyen önlemlere uygulanır.
2. Bu Ek, uygulanabildiği yerde, GATT 1994 Anlaşması'nın V. Maddesi hükümlerine tabi olarak transit trafiğe de uygulanır.
3. Bu Ek, her bir Tarafın kendi ulusal mevzuatlarında tanımlandığı haliyle kabotaj kapsamına giren hizmetlere uygulanmayacaktır.

##### Madde 2 Tanımlar

Bu Ek'in amaçları bakımından;

a) **kuru liman** uluslararası ticaret kapsamında taşınan malların; elleçlenmesi, depolanması ve düzenleyici denetiminin yapılması ve yürürlükteki gümrük kontrol ve formalitelerinin uygulanması amacıyla bir veya daha fazla taşımacılık moduna bağlantısı olan kara terminalini ifade eder;

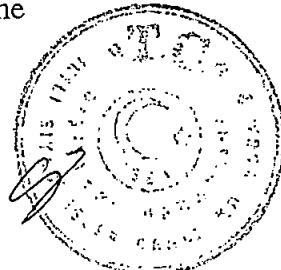
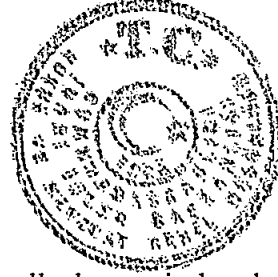
b) **uluslararası denizyolu taşımacılığı** bir Tarafın bir limanı ile diğer Tarafın veya Taraf olmayan bir ülkenin bir limanı arasında deniz yolu yük taşımacılığını ifade eder;

c) **uluslararası karayolu taşımacılığı** bir taşıtın, çıkış noktası ve varış noktası iki farklı ülkenin topraklarında olan yüklü veya yüksüz seferini ifade eder;

d) **karayolu, demiryolu ve havayolu için lojistik hizmetleri** uluslararası karayolu, demiryolu ve havayolu yük taşımacılığını desteklemek için sunulan, CPC 741, 742, 748 ve 749 altında sınıflandırılan hizmetleri ifade eder;

e) **denizyolu taşımacılığı için lojistik hizmetleri** aşağıdaki hizmetleri ifade eder:

- (i) Terminal işleticileri dahil olmak üzere, yükleme ve boşaltma işlemlerini yürüten şirketlerin "deniz taşımacılığı kargo elleçleme hizmetleri" – yükleme ve boşaltma işlemlerini veya liman işletmesini yürüten şirketlerden bağımsız olarak örgütlenmiş liman işçiliği ile ilgili işgücü faaliyetleri haricindekiler. Mezkur faaliyetler aşağıdaki hususların düzenlenmesi ve denetimini kapsar:
  1. Gemiye/gemiden kargo yükleme/indirme
  2. Kargonun bağlanması/çözülmesi



Q.7.

AK.

3. Gönderim veya serbest bırakılmadan önce kargoların kabulü/teslimi ve korunması

(ii) Dondurulmuş veya soğutulmuş ürünlerin, sıvı veya gazların depolanmasına yönelik hizmetler anlamına gelen “depolama ve ambarlama hizmetleri” ile pamuk, tahıl, yün, tütün, diğer tarım ürünleri ve diğer ev eşyalarını depolama ve ambarlama hizmetleri

(iii) Farklı bir taraf adına ihracat, ithalat veya kargo ulaştırmaya ilişkin gümrük işlemlerinin yürütülmesi anlamına gelen “gümrükten çekme ile ilgili hizmetler” (veya “gümrük müşavirliği aracı hizmetleri) – söz konusu hizmet, hizmet sağlayıcısının ana faaliyet alanı ya da ana faaliyet alanının olağan bir parçası olup olmadığına bakılmaksızın.

(iv) yükleme/boşaltma, tamir ve sevkiyata hazırlamak üzere, liman bölgelerinde veya iç bölgelerde konteynırların muhafazası anlamına gelen “konteynır istasyonu ve depolama hizmetleri”

(v) Aşağıda sıralı amaçlar çerçevesinde, belli bir coğrafi bölgede, temsilci olarak, bir veya birden fazla nakliye şirketinin iş çıkarılarını temsil etmek anlamına gelen “denizyolu ajans hizmetleri”

1. Şirketler adına fiyatlamadan faturalandırma ve konşimento çıkarılmasına deniz taşımacılığı ve ilgili hizmetlerinin pazarlama ve satışı, gerekli olan ilgili hizmetlerin temini ve sağlanması, belgelerin hazırlanması ve bilgi sağlanması

2. Geminin çağırılması veya kargonun devralınması süreçlerinin düzenlenmesi ile ilgili şirketler adına hareket etme

(vi) Göndericiler adına, ulaştırma ve ilgili hizmetlerin temini, belgelerin hazırlanması ve bilgi sunulması suretiyle, sevkiyat işlemlerinin organize edilmesi ve takip edilmesini kapsayan faaliyetler anlamına gelen “taşıma işleri organizatörlüğü hizmetleri”

**f) multi-modal taşımacılık** malların bir uluslararası deniz ayağı içerecek şekilde en az iki farklı taşımacılık modunda tek bir taşımacılık belgesi ile taşınmasını ifade eder;<sup>1</sup>

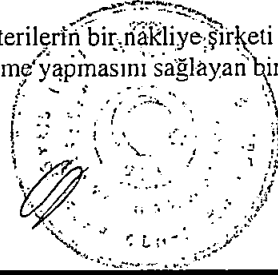
**g) multimodal taşımacılık işletmecisi** multimodal taşımacılık sözleşmesi imzalayan ve taşıyıcı veya taşımacılık işletmecisi olarak faaliyetin tüm sorumluluğunu üstlenen herhangi bir kişiyi ifade eder;

**h) bozulabilir mallar** doğaları gereği, özellikle uygun depolama şartlarının eksikliğinde, hızlıca çürüyen malları ifade eder;

**i) profesyonel sürücü** geçerli bir sürücü belgesi taşıyan ve uygulanabilir ise Tarafların yetkili makamlarınca mesleki yeterlilik lisansı verilen, karayolu taşımacılığı hizmetlerini sunmak için bir taşıtın sürücüsü olarak hareket eden bir bireyi ifade eder;

**j) limanda sunulan hizmetler** kılavuzluk; römorkaj, malzeme, yakıt ve su temini; çöp toplama ve balast suyu alınması; liman kaptanı hizmetleri; yön bulma yardımı; iletişim dahil gemi

<sup>1</sup> Bu tanımın amaçları bakımından, tek taşımacılık belgesi müşterilerin bir nakliye şirketi ile bir ülkedeki yükleme noktasından başka bir ülkedeki teslimat noktasına tek bir sözleşme yapmasını sağlayan bir belgeyi işaret edecektir.



Handwritten signature or initials.

faaliyetleri için temel olan kıyıda sunulan operasyonel hizmetler, su ve elektrik tedariki; acil durum onarım tesisleri; demirleme ve palamar hizmetlerini ifade eder;

k) **transit** bir Tarafın toprakları üzerinden gerçekleşen taşımacılık faaliyetini ifade eder ki söz konusu geçiş, başlangıç ve bitiş noktası trafiğin toprakları üzerinden geçtiği ülkenin sınırları dışında olan ve bütün bir seferin yalnızca bir parçasını oluşturan bir geçiştir;

l) **karayolu taşıtı** Taraflardan birinin ülkesinde tescil edilmiş, münhasıran mal taşımak için kullanılan motorlu bir ticari taşıtı veya bir taşıt kombinasyonunu ifade eder.

### **Madde 3** **Ulusal Düzenlemeler**

1. Taraflar bu Ek ile kapsanan hizmetlerde ayrımcı etkileri olabilecek veya gizli engel teşkil edebilecek herhangi bir idari ve teknik gereklilik ve süreç benimsemeyecek ve sürdürmeyeceklerdir.

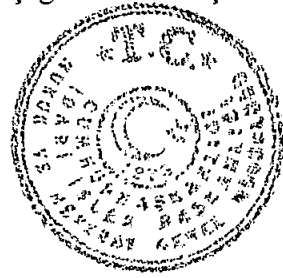
2. Bir Tarafın 1. Paragraf ile uyumlu olup olmadığının belirlenmesinde, o Tarafça uygulanan uluslararası standartlar dikkate alınacaktır. Tarafların yukarıda bahsedilen uluslararası standartlardan saptıkları durumlarda, kendi standartları ayrımcı olmayan, nesnel ve şeffaf kriterlere dayandırılacaktır.

### **Madde 4** **Şeffaflık**

1. Taraflardan her biri, bu Ek ile kapsanan hizmetlerin sunumu için gerekli koşullara ilişkin tüm gerekli ve ilgili bilgileri, bütüncül olarak, internet üzerinden kamu açık hale getirecektir.

2. 1. Paragrafta atıf yapılan bilgi, diğerlerinin yanı sıra, aşağıdakilere ilişkin kanun ve düzenlemeleri içerecektir:

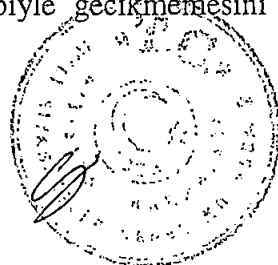
- (a) ağırlık ve ebatlar gibi teknik şartlar,
- (b) idari ücretler,
- (c) sınır formaliteleri,
- (d) trafik yasakları,
- (e) sosyal düzenlemeler ve çevresel düzenlemeler,
- (f) para cezaları.



3. Taraflardan her biri bu Ek ile kapsanan hizmetlerin sunumunu etkileyen değişiklikler, yeni düzenlemeler ve uluslararası anlaşmalarla ilgili bilgiyi derhal internet üzerinden sağlayacaktır.

### **Madde 5** **Bozulabilir Mallar**

Taraflar, bozulabilir ürünlerin engellenebilir çürüme ve kaybının bertaraf edilmesi bakış açısıyla, bozulabilir ürünlerin pazara zamanlıca teslimatının elzem rolünü tanırlar ve bunların zamanlıca teslimatının herhangi bir önlem sebebiyle gecikmesini sağlamak için çaba göstereceklerdir.



U.T.

D.K.

## Madde 6

### *Altyapı ve Hizmetlerin Erişimi ve Kullanımı*

1. Tarafların her biri, diğer Tarafın hizmet sunucularına, makul ve ayrımcı olmayan şart ve koşullarda<sup>2</sup> aşağıda sıralananlar dahil olmak üzere, ilgili hizmetlerin sağlanması için gerekli altyapı ve/veya hizmetlerin erişim ve kullanımına izin verecektir:

- kara hudut geçiş noktalarından giriş ve çıkış
- liman ve kuru limanlara erişim
- kargo elleçleme malzemeleri de dahil olmak üzere, yollar, yol kenarı tesisler, limanlar, ve kuru limanların kullanımı, ve
- denizyolu, demiryolu, hava ve karayolu taşımacılığına yönelik lojistik hizmetlerin kullanım ve erişimi

2. Taraflardan biri tarafından altyapının erişimi ve kullanımına yönelik uygulanan ücret ve masraflar makul bir seviyede belirlenecek ve altyapı sağlama maliyetleri ölçüşümde olacaktır.

3. Taraflardan her biri, ülkelerinde özel kuruluşlar tarafından yönetilen ve işletilen altyapıların makul, zamana riayet eden, ayrımcı olmayan ve adil rekabete dayalı bir biçimde işletilmesini temin etmeye yönelik gerekli tüm gayreti gösterecektir.

## Madde 7

### *Çoklu Lojistik Hizmetlerinin Sağlanması*

1. Bir Taraf, Taahhüt Listelerinde belirlenen şartlar, koşullar ve kısıtlamalara tabi olarak, bir lojistik hizmeti sunucusunun kendi ülkesinde karayolu ve deniz yolu taşımacılık hizmetleri dahil herhangi başka bir lojistik hizmeti sunmasına engel olacak önlemleri almayacak veya (varsa mevcut önlemleri) sürdürmeyecektir.

2. Taraflar, farklı lojistik hizmetlerinin sunumu için ayrı ruhsat gereksiniminden kaçınmanın önemini tanırlar. Farklı lojistik hizmetlerin sunumu için ayrı ruhsatların gerekmesi durumunda Taraflar, belirli bir ruhsatın şartlarının bir başka ruhsatın şartlarının yerine getirilmesi ile aykırılık içinde olmamasını temin etmeye gayret göstereceklerdir.

## Madde 8

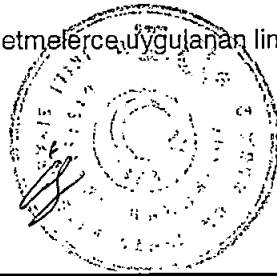
### *Taşımacılık ve Lojistik Hizmetlerinde İşbirliği*

1. Taraflar, uygulamada doğabilecek meseleleri çözüme kavuşturma adına, işbu Ek'in uygulanması ve işletilmesini denetlemek ve gözden geçirmek üzere diyalog içinde olacaklar

2. Söz konusu diyalog, taşımacılık ve lojistik hizmetlerin gelişimini de dikkate alarak, Tarafların ulusal yasaları ve düzenlemeleri, özellikle de ücretler ve masraflar ile iyi uygulama örnekleri, hakkında bilgi paylaşımı veya ortak inceleme ve toplantıları kapsayacaktır.

3. Taraflar işbu Ek kapsamındaki hizmetlerin ticaretindeki maliyetlerinin azaltılması noktasında uygun görülen işbirliği yöntemlerini kullanacaktır.

<sup>2</sup> Bu şart ve koşullar Taraflarca veya limanı işleten özel işletmelerce uygulanan liman ücret ve harçlarını kapsamaz.



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

**Madde 9**  
**Multimodal Taşımacılık Birimlerinin Hareketi**

Konteynerler ve trampa gövdeleri gibi taşıma ekipmanlarının, bu Ek kapsamındaki hizmetlerin devamı için gerekli olduğu ölçüde, sınırdan geçişine izin verilecek ve mümkün olduğunda, genel olarak uygulanabilir idari prosedürlere ve gümrük vergilerine hanel getirmeksizin kolaylaştırılacaktır. Taraflar bu tür prosedürlerin ayrımcı olmayan temelde uygulanmasını ve gereğinden daha külfetli olmamasını temin edeceklerdir.

**Madde 10**

**Zorunlu Modlar**

Taraflardan herhangi biri diğer Tarafın hizmet sunucularını tercih ettikleri taşıma modundan<sup>3</sup> ve tercih ettikleri özel veya özel olmayan taşıyıcıdan men edecek herhangi ayrımcı bir önleme başvuramaz veya böyle bir önlemi sürdüremez.

**Madde 11**

**Cezalar**

1. Taraflar, yetkili kuruluşlarının herhangi bir ihlalden dolayı kestikleri cezaların ayrımcı olmayacağını temin edecektir.
2. Mümkün olan hallerde Taraflar, hizmet sunucularının cezaların yasal dayanakları ve mümkün olan itiraz prosedürleri hakkında yetkili kuruluşları eliyle bilgilendirilmelerini temin edeceklerdir.

**Madde 12**

**Mali Teminatlar**

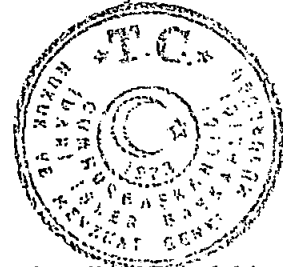
1. Taraflardan birinin yetkili kuruluşu, işbu Ek kapsamındaki hizmetlerin sunucularına, ülkesinde hizmet sunabilmesi için mali bir teminat yatırma zorunluluğu getirirse, söz konusu teminatları, ilgili risk ölçüsünde, makul bir seviyede belirleyecek ve hizmet sunucusu yükümlülüklerini yerine getirdiğinde ilgili teminatı makul bir zaman içerisinde serbest bırakacaktır.

**Madde 13**

**Havalimanları Arasında Ulaştırma**

1. Taraflar;

- (a) diğer Tarafın hava yolu taşıyıcılarına, hava araçlarının kendi ülkesindeki ulusal yasa ve düzenlemeler uyarınca kayıt altına alınması şartıyla, kendi havayolu taşıyıcılarına sağladığı şart ve koşullardan daha az lehte olmayacak şart ve koşullarda hava ulaştırma faaliyetleri yapmasına izin verecek; ve



<sup>3</sup> Taşımanın karayolu ile sürdürülmesi, tercih edilen taşıma moduna dahildir.



2.9.

- (b) ülkesinde, kendi havayolu taşıyıcılarına sağladığı şart ve koşullardan daha az lehte olmayacak şart ve koşullarda, diğer Taraf hava yolu taşıyıcılarının hava ulaştırma taahhüdüne, izin verecektir.

2. Bu Madde bağlamında, "hava ulaştırma", herhangi bir havayolu şirketi tarafından kendi adına ve kendi hava taşımacılık programı dahilinde, Taraflardan birinin havalimanından aynı Tarafın başka bir havalimanına karayolu ile yük taşımacılığı anlamına gelmektedir.

#### Madde 14

##### *Altyapının Yönetim ve İşletimi*

1. Taraflardan biri uluslararası karayolu taşımacılığını destekleyici bir kamu hizmet altyapısının yönetim ve işletmesini devrettiğinde, ilgili Tarafın yetkili makamları, genel kamu çıkarını gözeterek ve genel manada piyasa odaklı yaklaşımlara dayanan açık ve şeffaf bir süreç izlenmesine gayret gösterecektir.

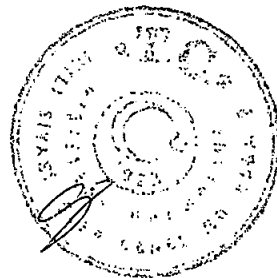
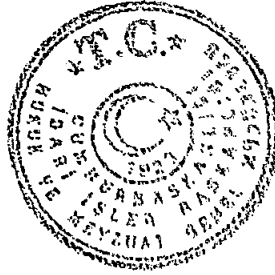
Taraflar

- (a) diğer Tarafın hizmet sunucularının söz konusu süreçlere katılımının engellenmediğini temin edecekler;
- (b) söz konusu süreçleri şeffaf ve tarafsız biçimde işletecekler;
- (c) çıkar çatışmalarının önüne geçeceklerdir.

#### Madde 15

##### *Multimodal Taşımacılık Faaliyetleri*

Taraflar, multimodal taşıyıcıların, uluslararası yol, demir yolu veya iç su yolları ile ilgili taşımacılık ve lojistik hizmetlerine, makul ve ayrımcı olmayan şart ve koşullarda erişimi ve kullanımını engelleyici herhangi bir önleme başvurmuyacak veya böyle bir önlemi sürdürmeyecek olup; buna multimodal taşıyıcının kargosunu zamanlıca ulaştırmaya yönelik ayarlamaları yapma imkanının tanınması ve limana daha geç bir zamanda gelen kargoya göre önceliğinin verilmesi de dahildir.



ll. T.

nk.

**BÖLÜM II**  
**Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Hizmetleri**

**Madde 16**  
***Miktar Bazlı Önlemler***

1. Taraflardan herhangi biri, diğer Tarafın araçları tarafından yapılan seferlerin sayısını sınırlandırıcı bir önleme başvuramayacak veya böyle bir önlemi sürdüremeyecek olup, ikili, yüksüz, transit geçiş kotaları söz konusu sınırlamalara dahildir.
2. Birinci Paragrafın amaçları bağlamında, yüksüz taşımacılık Taraflardan birinin yüksüz aracının diğer Tarafın ülkesine, o Tarafın ülkesinden yük almak üzere girişi olup varış noktasının da aracın kayıtlı olduğu ülke olması anlamına gelmektedir. Açıklık getirmek adına, yüksüz taşımacılık Tarafların makamlarınca onaylanması kaydıyla üçüncü ülke topraklarından transit geçişi kapsayabilecektir.
3. Bu Madde, üçüncü ülkelere/ülkelerden taşımacılık faaliyetlerine uygulanmayacaktır.

**Madde 17**  
***Geçiş Ücretleri***

Hiçbir Taraf herhangi bir geçiş ücreti uygulamayacaktır.

**Madde 18**  
***Kamyon Bekleme Alanları (TIR Parkları)***

1. Taraflardan her biri, ülkelerindeki kamyon bekleme alanlarının ayrımcı olmayan bir biçimde ve sıraya göre hizmet prensibi ile düzenlenmesini temin edecektir. Uygun ve ekonomik açıdan mümkün olduğunca, Taraflar, uygun olan park alanları ile ilgili eşanlı bilgilerin ana yol hatları boyunca erişilebilir olmasının temini yönünde gayret gösterecektir.
2. Birinci Paragraf, Taraflardan birinin ticaretin kolaylaştırılması maksadıyla ayrımcı olmayan nitelikte bir ön izin mekanizması kurmasını engelleyeceği yönünde bir anlam taşımayacaktır.

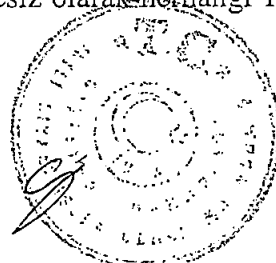
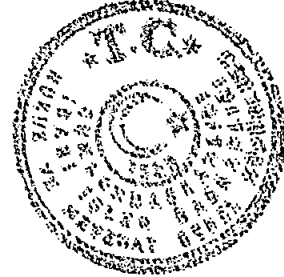
**Madde 19**  
***Belgelerin Karşılıklı Tanınması***

Uluslararası karayolu taşımacılığı kapsamında, Taraflar; diğer Tarafın yetkili makamlarınca 8 Kasım 1968'de Viyana'da tamamlanan Karayolu Trafiki Konvansiyonu uyarınca düzenlenen

- (a) karayolu araçlarının ruhsatlarını; ve
- (b) şoförlerin ehliyetlerini tanıyacaklardır.

**Madde 20**  
***Şoförlerle İlgili Prosedürler***

Taraflardan birinin şoförü, diğer Tarafın ülkesinde vizesiz olarak herhangi 180 gün içerisinde azami 90 gün kalabilecektir.



U.T.

ND

## EK VI

### GERÇEK KİŞİLERİN DOLAŞIMI

#### Madde 1

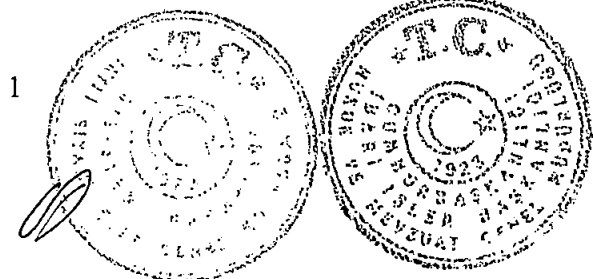
##### Kapsam ve Genel Hükümler

1. Bu Ek, Tarafların hizmet sunucusu gerçek kişilerini ve Taraflardan birinin hizmet sunucusu tarafından istihdam edilen diğer Taraf gerçek kişilerini, sunulan hizmet bağlamında etkileyen önlemlere uygulanır.
2. İşbu Anlaşma, Taraflardan birinin işgücü piyasasına erişmek isteyen gerçek kişilerle ilgili tedbirlere uygulanmayacağı gibi, vatandaşlık, ikamet veya sürekli çalışma ile ilgili tedbirlere de uygulanmayacaktır.
3. Anlaşma, Tarafların, sınır bütünlüğünü koruma ve gerçek kişilerin sınırlarından düzenli geçişini temin etmede gerekli tedbirler dâhil olmak üzere, gerçek kişilerin ülkelerine giriş veya ülkelerinde geçici kalış ile ilgili tedbirlerini uygulamasına - söz konusu tedbirler Tarafların belli bir taahhüdün şartlarından edindiği faydayı etkisiz kılacak veya bozacak şekilde uygulanmadığı müddetçe mani olmayacaktır.
4. Taraflar hizmet sunumu maksadıyla giriş ve geçici kalışları etkileyen tüm tedbirlerin makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde, GATS Madde 6.1 ile uyumlu biçimde uygulanmasını ve söz konusu tedbirlerin Tarafların belli bir taahhüdün şartlarından edindiği faydayı etkisiz kılacak veya bozacak şekilde uygulanmamasını temin edecektir.
5. Taraflar, taahhütte bulunduğu diğer Tarafın gerçek kişilerine, işbu Anlaşma hükümleri ile çelişmeyen giriş ve geçici kalışı düzenleyen ilgili göç yasaları ve düzenlemelerine uymaları şartıyla, ilgili taahhüdün şart ve koşulları çerçevesinde giriş ve geçici kalış izni verecektir.
6. Taraflardan birinin diğer Tarafın gerçek kişisine giriş ve geçici kalış izni vermiş olması, söz konusu kişinin, belli bir mesleğin icrasında esas alınan mesleki davranış kuralları gibi kurallar dahil olmak üzere herhangi bir ehliyet şartı veya diğer şarttan muaf olacağı anlamına gelmeyecektir.

#### Madde 2

##### Bilgi Sağlama

1. İşbu Ek çerçevesinde her iki Taraf, ülkelerine giriş ve ülkelerinde geçici kalış izinlerinin etkinlikle uygulanabilmesine yönelik gerekli bilgilerin, yetkili makamları eliyle kamuya açık biçimde erişilir olmasını temin edecektir. Söz konusu bilgiler elektronik biçimde erişilebilir olacak ve güncel tutulacaktır.
2. Paragraf 1'de konu edilen bilgiler, diğer hususların yanında, aşağıdaki bilgileri içerecektir:





- (a) vize ve çalışma izin türleri, veyahut giriş ve geçici kalışa yönelik benzer türdeki herhangi bir izin;
- (b) gerekli belgeler, istenen kanıtlar ve karşılanması gerekli şartlar;
- (c) başvuru yöntemi; konsolosluk birimleri üzerinden başvuru veya online başvuru gibi başvurunun nerede yapılabileceği ile ilgili seçenekler;
- (d) değerlendirme/işlem süresi;
- (e) başvuru ücretleri;
- (f) vize ve çalışma izinlerinin geçerlilik süreleri;
- (g) uzatma ve yenileme şartları;
- (h) mümkün olan gözden geçirme ve/veya itiraz prosedürleri;
- (i) ilgili genel uygulama mevzuatına atıf; ve
- (j) Madde 3 (9)'da yer verilen şartlar

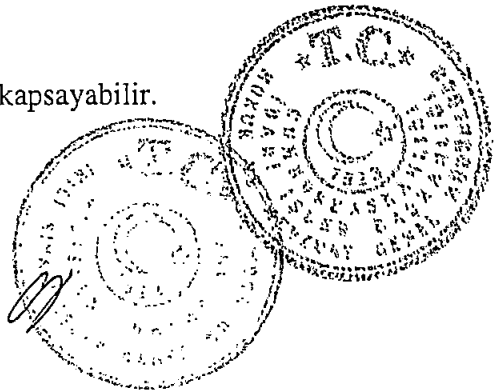
3. Taraflar, Paragraf 2'de konu edilen bilgilerin yer aldığı ilgili yayınların veya web sitelerinin detaylarını diğer Tarafla paylaşacaktır.

### Madde 3

#### Giriş ve Geçici Kalış ile İlgili Şartlar ve Prosedürler

1. Hizmet sunucusu gerçek kişilerin giriş ve geçici kalış başvuru süreçlerinde istenilen belgeler, istenme amaçlarıyla ilintili olacak ve aşırılık arz etmeyecektir.
2. Hizmet sunucularının giriş ve geçici kalışa yönelik başvurularının değerlendirme/işlem ücretleri makul olacak ve ilgili idari maliyetler ölçüsünde belirlenecektir.
3. Tamamlanan başvurular gecikmeksizin ve hızlı biçimde değerlendirmeye/işleme alınacaktır. Başvuru ile ilgili karar oluştuğunda, Tarafların yetkili makamları, sonucu başvuru sahibine gecikmeksizin bildirecektir. Söz konusu bildirim, gerekli olması halinde, kalış süresini ve diğer şart ve koşulları içerecektir.
4. Başvuru sahibinin talep etmesi halinde, ilgili Tarafın yetkili makamları, başvuru sahibini başvurunun durumu hakkında gecikmeksizin ve mümkün olduğunca kapsamlı biçimde bilgilendirecektir. Söz konusu bilgilendirme normal şartlarda ücretsiz sağlanacaktır.
5. Başvuruda eksiklikler olması halinde, başvurunun geçerlilik kazanması için ihtiyaç duyulan belgeler hakkında başvuru sahibine hızlıca bilgilendirme yapılacak ve makul bir süre içinde noksanlıkları gidermesine yönelik imkân sağlanacaktır.
6. Başvurunun reddi halinde, ilgili Taraf başvurusu sahibini söz konusu reddin gerekçeleri hakkında yazılı<sup>1</sup> olarak ve gecikmeksizin bilgilendirecektir. Başvuru sahibine söz konusu karara itiraz etme ve/veya yeni bir başvuruda bulunma imkânı tanınacaktır.

<sup>1</sup> Etkinlik anlamında, "yazılı bildirim" elektronik halleri kapsayabilir.



7. Taraflardan biri, giriş ve geçici kalış ile ilgili ayrı başvuru şartı koşuyorsa, sağlanacak giriş ve geçici kalış izinlerinin sürelerinin birbiri ile uyumlu olmasını temin edecektir.

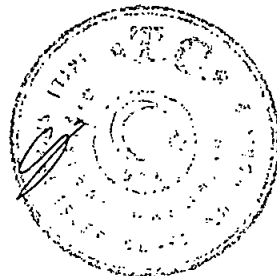
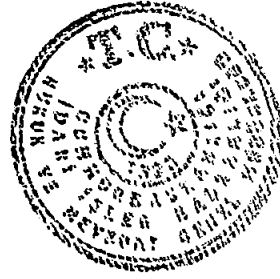
8. Başvuru sahiplerine, geçici kalış izinlerinin yenilenmesi ve uzatılmasına yönelik başvuru yapma imkânı sağlanacaktır. Taraflar, geçici kalış izinlerinin yenilenmesi veya uzatılmasına yönelik başvuru prosedürlerinin önceden ve açıkça belirlenmiş olmasını temin edecektir.

9. Taraflardan biri, diğer Tarafın bir hizmet sunucusuna giriş ve geçici kalış izni verme kararı aldığı anda ve ilgili şartlar karşılandığında, izni sağlayan Taraf çoklu giriş vizesi verecektir.

#### Madde 4

#### Diğer Anlaşmalarla İlişki

İşbu Ek'in hükümleri ile Tarafların taraf olduğu uluslararası bir anlaşmanın herhangi bir hükmü arasında bir tutarsızlık olması halinde, hizmet sunucusunun en çok lehinde olan hüküm uygulamayacaktır.



U.S.T.

U.S.T.

## EK VII

### TELEKOMÜNİKASYON HİZMETLERİ

#### Madde 1

#### Kapsam ve Tanımlar

1. Bu Ek, işbu Anlaşma'nın Başlık IV (Hizmet Ticareti)'ne istinaden serbestleştirilen telekomünikasyon hizmetlerinin düzenleyici çerçevesine ilişkin prensipleri ortaya koyar.

2. Bu Ek, yayıncılık hizmetlerini etkileyen önlemlere uygulanmaz.

3. Bu Ek'in amaçları doğrultusunda:

(a) **telekomünikasyon (elektronik haberleşme) hizmetleri** kullanılan teknolojiye bağımsız olarak her türlü elektromanyetik yolla sinyallerin iletilmesi ve alınmasını içeren bir hizmeti ifade eder;

(b) **kamu telekomünikasyon hizmeti** bir Tarafın, açıkça veya tesir itibarıyla kendiliğinden, kamuya genel olarak sunulmasını şart koştuğu (gerekli kıldığı) her türlü telekomünikasyon hizmetini ifade eder;

(c) **kamu telekomünikasyon şebekesi** tanımlanmış şebeke sonlanma noktaları arasında telekomünikasyona müsaade eden kamu telekomünikasyon alt yapısını ifade eder;

(d) **telekomünikasyon sektöründeki düzenleyici kurum** işbu Ek'te belirtilen telekomünikasyon hizmetlerinin düzenlenmesinden sorumlu kurum veya kurumları ifade eder

(e) **temel tesisler:**

(i) münhasıran veya önceden baskın bir şekilde tek veya sınırlı sayıda hizmet sunucu tarafından sağlanan; ve

(ii) bir hizmetin sunumu için ekonomik veya teknik olarak ikamesi feasible olmayan;

kamu kullanımına açık telekomünikasyon şebeke ve hizmetine ilişkin tesisleri ifade eder

(f) **etkin piyasa gücüne sahip (hizmet) sunucu** tek başına ya da diğer hizmet sunucularıyla birlikte, rakiplerinden, müşterilerinden ve en nihayetinde tüketicilerden fark edilir bir şekilde bağımsız olarak hareket edebilmesine imkân sağlayan ekonomik güce sahip, öyle ki baskınlığa eşdeğer bir durumu kullanan hizmet sunucuyu ifade eder;

(g) **arabağlantı** bir hizmet sunucunun kullanıcılarının aynı veya bir diğer hizmet sunucunun kullanıcılarıyla iletişimine imkân sağlamak veya söz konusu hizmet sunucuların veya şebekeye erişimi olan herhangi başka bir hizmet sunucunun hizmetlerine erişimini teminen kamu kullanımına açık telekomünikasyon şebeke ve hizmet sağlayıcılarının bağlantısını ifade eder;

(h) **evrensel hizmet** bir Tarafın ülkesindeki tüm kullanıcıların, coğrafi konumlarından bağımsız



2.4

ve ödenebilir fiyatla, kullanımına açık hale getirilmesi zorunlu hizmetler kümesini ifade eder;<sup>1</sup>

(i) **son kullanıcı** m kamu elektronik haberleşme şebekesi sağlamayan veya kamuya açık elektronik haberleşme hizmeti sunmayan kullanıcıyı ifade eder;

(j) **ayrımıcı olmayan** aynı şartlar altındaki herhangi bir diğer benzer kamu telekomünikasyon şebekesi veya hizmeti kullanıcılarına uygulanandan daha az lehte olmayan muameleyi ifade eder;

(k) **numara taşınabilirliği** kamu telekomünikasyon hizmeti son kullanıcılarının, aynı kategorideki kamu telekomünikasyon hizmeti sunucuları arasında değişim yaparken kalite, güvenilirlik veya kolaylık açısından bir kötüleşme olmadan aynı numarayı kullanmaya devam edebilmesini ifade eder;

(l) **kullanıcı** kamuya açık telekomünikasyon hizmetlerini kullanan veya talep eden gerçek veya tüzel kişiyi ifade eder.

## Madde 2 Düzenleyici Kurum

1. Telekomünikasyon hizmetlerinin ulusal düzenleyici kurumu, telekomünikasyon şebekesi, ekipmanı ve/veya hizmetlerini sağlayan tüm yapılardan veya herhangi bir devlet kurumundan hukuki olarak ayrılmış ve işlevsel olarak bağımsız olan bağımsız bir kurum olacaktır. Eğer bir Taraf, kamu iletişim şebekesi veya hizmetlerini sağlayan bir hizmet sunucuya sahip veya kontrol ediyorsa, o Taraf sahiplik ve kontrol ile bağlantılı faaliyetlerini düzenleyici işlevinden etkin yapısal ayrımını temin edecektir.

2. Düzenleyici kurum telekomünikasyon hizmetlerini düzenlemek için yetkilendirilmiş olacaktır. Düzenleyici kurum tarafından yürütülecek görevler, özellikle birden fazla kuruma verilmiş olanlar, kolayca erişilebilir ve açık bir şekilde yayımlanacaktır.

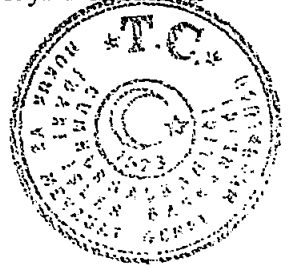
3. Düzenleyici kurum yetkilerini şeffaf ve zamanlıca kullanacaktır. Düzenleyici kurumun kararları ve uyguladığı usuller tüm pazar oyuncularına karşı tarafsız olacaktır.

## Madde 3 Pazar Analizi

1. Taraflar, Madde 2'de atıf yapılan düzenleyici kurumun, ilgili telekomünikasyon hizmetleri pazarındaki etkin rekabetin varlığını tespit edebilmek için düzenli olarak pazar analizi yapma yetkisine sahip olmasını temin edecektir.

2. Taraflar, 1. Paragrafta atıf yapılan Pazar analizinde ilgili pazarın etkin olarak rekabetçi olmadığını tespit ederlerse, tüm gerekli önlemlerin alınmasını sağlayacaklardır. Bu amaçla, düzenleyici kurum, kendi ulusal mevzuatı çerçevesinde, aşağıdakilerle sınırlı olmamak

<sup>1</sup> Evrensel hizmetlerin kapsamı ve uygulanması her bir Tarafça kararlaştırılacaktır.



U.T.

JK

kaydıyla aşağıdakilerden birini ve birkaçını pazar analizinde etkin piyasa gücüne sahip olarak tespit ettiği hizmet sunuculara uygulama yetkisini haiz olacaktır:

(a) hizmet sunucunun (işletmecinin) denk hizmetler sunan diğer hizmet sunuculara eşit şartlarda eşit koşullar uygulaması ve diğerlerine, kendi hizmetleri, ya da iştirak veya ortaklarının hizmetlerine sağladığı hizmetlerle aynı koşullarda, aynı fiyatla ve aynı kalitede hizmet bilgi sunmasını temin etmek için ayrımcı olmama yükümlülüğü;

(b) ayrımcı olmama veya haksız çapraz sübvansiyonun engellenmesi şartının olduğu durumda, dikey bütünleşik bir şirkete toptan fiyatlarını ve iç transfer fiyatlarını şeffaf yapma yükümlülüğü;

(c) diğerlerinin yanı sıra düzenleyici otoritenin erişim reddinin veya makul olmayan hüküm ve koşulların perakende düzeyinde sürdürülebilir rekabetçi bir pazarın ortaya çıkmasını engelleyecek veya son kullanıcının çıkarına olmayacak gibi bir etkiye sahip olduğunu düşündüğü durumlarda, yerel ağın paylaşımına açılmış erişim dâhil olmak üzere belirli ağ öğelerine ve ilişkili tesislere erişim ve kullanım için makul talepleri karşılama yükümlülükleri;

(d) Üçüncü taraflarca<sup>2</sup> yeniden satış için toptan satış bazında belirli hizmetleri sağlama yükümlülüğü, hizmetlerin veya sanal ağ hizmetlerinin birlikte çalışabilirliği için vazgeçilmez olan teknik ara yüzlere, protokollere veya diğer önemli teknolojilere açık erişim sağlamak; kablo kanalı, bina veya direk anteni paylaşımı dahil olmak üzere ortak yerleşim veya diğer tesis paylaşımı biçimleri sağlamak; akıllı ağ hizmetlerine yönelik tesisler de dahil olmak üzere, kullanıcılara uçtan uca hizmetlerin birlikte çalışabilirliğini sağlamak için gereken belirli hizmetleri sağlamak; hizmetlerin sağlanmasında adil rekabeti sağlamak için gerekli operasyonel destek sistemlerine veya benzer yazılım sistemlerine erişim sağlamak; ağları veya ağ tesislerini birbirine bağlamak için

Düzenleyici kurumlar bu paragrafın (c) ve (d) alt paragraflarında yer alan yükümlülüklerle hakkaniyet, makullük ve zamanında olma gibi koşullar ekleyebilir;

(e) maliyet geri kazanımı ve fiyat kontrolleri ile ilgili yükümlülükler, fiyatların maliyet yönelimi için yükümlülükler ve maliyet muhasebesi sistemleriyle ilgili yükümlülükler ve belirli arabağlantı ve/veya erişim türlerinin sağlanması için bir pazar analizinin rekabet eksikliğinin şu anlama geldiğini gösterdiği durumlarda, ilgili işletmeci, fiyatları aşırı yüksek seviyede tutabilir veya son kullanıcıların zararına olacak şekilde fiyat sıkıştırması uygulayabilir

Düzenleyici makamlar, işletmeci tarafından yapılan yatırımı dikkate alacak ve kendisine kullanılan yeterli sermaye üzerinden makul bir getiri oranı sağlayacaktır;

(f) belirli ürün/hizmet ve coğrafi pazarları tanımlayan düzenleyici otorite tarafından bir hizmet tedarikçisine dayatılan belirli yükümlülükleri yayınlama yükümlülüğü. Güncel bilgiler, gizli olmamak ve ticari sır içermemek kaydıyla, ilgili tüm tarafların bu bilgilere kolay erişimini garanti edecek şekilde kamuya açık hale getirilecektir;

(g) operatörlerin belirli bilgileri kamuya açıklamasını gerektiren şeffaflık yükümlülükleri ve özellikle bir operatörün ayrımcılık yapmama yükümlülükleri olduğu durumlarda, düzenleyici kurum, bu operatörden hizmet sunucuların, sunulacak hizmet için gerekli olmayan tesislere

<sup>2</sup> Altparagraf (d)'de bahsedilen üçüncü taraflar telekomünikasyon hizmet sunucularıdır.



U.Ş.

ödeme yapmasını, ilgili tekliflerin pazar ihtiyaçlarına göre bileşenlere ayrılmış bir tanımını ve fiyatları da dahil olmak üzere ilgili hüküm ve koşulları belirtmesi yükümlülüğü uygulayabilir.

3. Düzenleyici makam, ilgili taraflara makul bir süre içinde taslak pazar analizi hakkında yorum yapma ve istişare prosedürlerini yayınlama fırsatı verir. İstişare prosedürünün ve pazar analizinin sonuçları kamuya açık hale getirilecektir.

4. 2. paragrafın (a) ila (g) bentlerinde atıfta bulunulan ve düzenleyici kurum tarafından getirilen yükümlülükler, pazar analizi hedeflere ulaşıldığını ve/veya piyasanın rekabetçi olduğunu gösterene kadar geçerli olacaktır.

5. Bu Maddedeki hiçbir şey, bir Tarafın, yeterli pazar düzenlemesini sağlamak amacıyla bu Maddede atıfta bulunulan tedbirlerle ilgili olarak Avrupa Birliği'nin yeni veya değiştirilmiş müktesebatını aktarma ve uygulama hakkını kısıtlamaz.

#### Madde 4

#### Telekomünikasyon Hizmetlerinin Sunumunun Yetkilendirilmesi

1. Telekomünikasyon hizmetlerinin sunumu, uygulanabilir olduğu ölçüde, bildirim ve gerekliyse geçiş hakkının tahsisi dâhil, basitleştirilmiş yetkilendirme usulleri çerçevesinde yetkilendirilecektir.

2. 1. paragrafa rağmen, frekans, numara ve geçiş hakkı atamaları için lisans şartı getirilebilir. Söz konusu lisansın kural ve koşulları kamuya açık halde yayımlanır.

3. Lisansın şart koşulduğu durumlarda, düzenleyici kurum:

(a) lisanslama kriterlerini ve bir lisans için yapılan bir başvuru hakkında karara varmak için normalde gerekli olan makul süreyi yayımlar;

(b) başvuru sahibinin talebi üzerine başvuruyu aldıktan sonra başvurunun eksiksiz olup olmadığına ilişkin başvuru sahibini bilgilendirir;

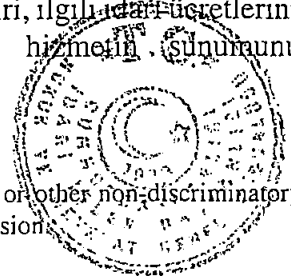
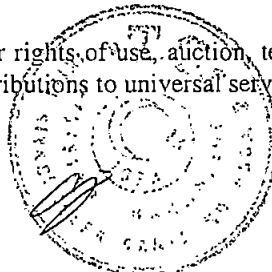
(c) eksik başvuru olması durumunda, başvuruyu tamamlamak için gerekli ilave bilgiyi tespit eder ve kendi ulusal mevzuatı çerçevesinde makul bir süre içerisinde eksikliklerin giderilmesi için fırsat tanır;

(d) başvuru sahibinin talebi üzerine başvurunun durumunu gereksiz bir gecikme olmaksızın başvuru sahibine bildirir; ve

(e) başvuru sahibinin talebi üzerine lisansın reddedilmesine ilişkin sebeplerin yazılı olarak bilinmesini sağlar.

4. Belirli bir yetkilendirmenin gerekmesi durumunda, Taraflardan her biri, ilgili idare ücretlerin<sup>3</sup> yetkili makamlarca katlanılan maliyetle orantılı olacağını ve hizmetin sunumunu kısıtlamayacağını temin edeceklerdir.

<sup>3</sup> Administrative fees do not include payments for rights of use, auction, tendering or other non-discriminatory means of awarding concessions, or mandated contributions to universal service provision.



A.K.

## Madde 5 Rekabet Önlemleri

1. Taraflardan her biri, tek başına ya da diğerleriyle birlikte etkin piyasa gücüne sahip olduğu tespit edilen hizmet sunucuların özellikle hizmetlerinin toptan ve perakende fiyatlandırılması hususunda, rekabete aykırı davranışlara girmesi veya bunlara devam etmesini engellemek amacıyla ve rekabetçi bir pazar ve tüketici refahını temin etmek için gerekli tüm önlemleri alacaklardır. Söz konusu rekabete aykırı davranışlar özellikle aşağıdakileri içerir:

(a) rekabete aykırı çapraz sübvansiyona başvurmak;

(b) rakiplerinden elde ettiği, rekabete aykırı sonuçlar doğuran, bilginin kullanımı; ve

(c) temel tesislerle ilgili teknik bilginin ve (ulusal mevzuatta belirtilen usullere uygun olarak) hizmet sunmaları için gerekli ticari olarak alakalı bilginin diğer hizmet sunucuların erişimine açılmaması.

2. Taraflardan her biri 1. Paragrafa göre alınan önlemleri önceden kamuya açık bir şekilde yayımlayacaktır.

## Madde 6 Arabağlantı

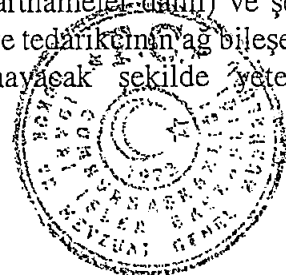
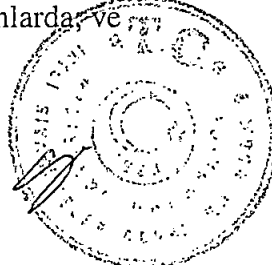
1. Taraflardan her biri, kendi topraklarındaki kamu telekomünikasyon ağları veya hizmetleri tedarikçilerinin, aynı bölge içinde doğrudan veya dolaylı olarak, kamu telekomünikasyon hizmetleri tedarikçilerine ara bağlantı görüşmesi yapma imkanı sağlamasını sağlayacaktır. Arabağlantı, prensipte, ilgili şirketler arasındaki ticari müzakereler temelinde kararlaştırılmalıdır.

2. Düzenleyici kurumlar, arabağlantı anlaşmalarının müzakere edilmesi sürecinde başka bir teşebbüsten bilgi alan tedarikçilerin, bu bilgileri yalnızca sağlandığı amaç için kullanmasını ve her zaman iletilen veya saklanan bilgilerin gizliliğine saygı göstermesini sağlar.

3. Taraflardan her biri, kendi bölgesinde önemli pazar gücüne sahip bir tedarikçinin, ağdaki teknik olarak uygun herhangi bir noktada arabağlantı sağlamasını sağlayacaktır. Bu ara bağlantı aşağıdaki koşullarda sağlanacaktır:

(a) ayrımcı olmayan şartlar, koşullar (teknik standartlar ve şartnameler dahil) ve oranlar altında ve kendi benzer hizmetleri, bağlı olmayan hizmet tedarikçilerinin benzer hizmetleri veya bağlı kuruluşlarının benzer hizmetleri için sağlanandan daha az elverişli olmayan bir kalitede;

(b) zamanında, şart ve koşullarda (teknik standartlar ve şartnameler dahil) ve şeffaf, makul, ekonomik fizibilite göz önünde bulundurularak ve tedarikçinin ağ bileşenleri veya tesisleri için ödeme yapmasına gerek kalmayacak şekilde yeterince ayrıştırmış maliyet odaklı oranlarda, ve



2.4

- (c) talep üzerine, gerekli ilave tesisleri inşa maliyetini yansıtan fiyatlardan, kullanıcıların çoğuna sunulan şebeke sonlanma noktalarına ilaveleri sunma.

4. Etkin piyasa gücüne sahip olduğu tespit edilen hizmet sunucularla arabağlantı için gerekli yürürlükteki prosedürler kamuya açık bir şekilde yayımlanacaktır.

5. Etkin piyasa gücüne sahip olduğu tespit edilen hizmet sunucular ya arabağlantı anlaşmalarını ya da referans arabağlantı tekliflerini her bir Tarafın ulusal mevzuatında belirtilen durumlarda ve prosedürlere göre kamu açık şekilde yayımlayacaklardır.

### **Madde 7**

#### **Kıt Kaynakların Dağıtımı, Atanması ve Kullanımı**

1. Taraflardan her biri, devletin kullanımına ilişkin olanlar hariç, kıt telekomünikasyon kaynaklarının dağıtımı, atanması ve kullanımına ilişkin usullerini nesnel, elverişli, şeffaf ve ayrımcı olmayacak şekilde idare edecektir.

2. Bir Tarafın, spektrum ve frekans dağıtımı ve atanmasına ilişkin yönetimine ilişkin önlemleri işbu Başlık'ın IV.5 Maddesine aykırılık arz etmeyecektir.

3. Sonuç olarak, Taraflardan her biri, işbu Ek'in diğer hükümleriyle uyumlu olduğu sürece, kamu telekomünikasyon hizmeti sunucularının sayısını kısıtlayıcı etkisi olabilen, spektrum ve frekans yönetim politikalarını oluşturma, uygulama ve devam ettirme hakkını saklı tutacaklardır. Buna ilaveten, Taraflardan her biri, spektrum imkânlarını ve şimdiki ve gelecekteki ihtiyaçları dikkate alarak frekans bandı atama ve verme hakkını saklı tutar.

### **Madde 8**

#### **Evrensel Hizmet**

1. Taraflardan her biri sürdürmek istediği evrensel hizmet yükümlülükleri türlerini tanımlama hakkını haizdir.

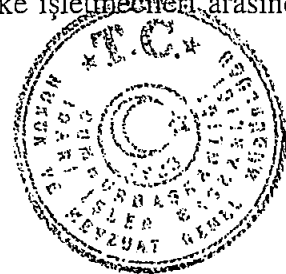
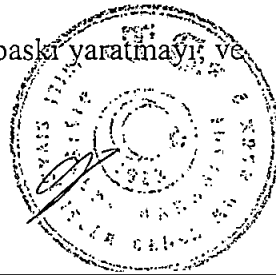
2. Şeffaf, nesnel ve ayrımcı olmayacak şekilde idare edilmek koşuluyla, söz konusu yükümlülükler rekabete aykırı olarak algılanmayacaktır. Söz konusu yükümlülüklerin idaresi ayrıca rekabet açısından tarafsız ve her bir Tarafça tanımlanan evrensel hizmetin türü için gereğinden fazla yük getirmeyecek şekilde olacaktır.

### **Madde 9**

#### **Numara Taşınabilirliği**

1. Taraflar, numara taşınabilirliğinin, rekabetçi telekomünikasyon ortamı için kilit işlevde olduğunu, son kullanıcıların hizmet sunucu değiştirmesini düşündüğünü ve yeni işletmeciler için pazara girişi daha çekici bir beklenti haline getirdiğini kabul ederler. Taraflardan her biri:

- (a) özellikle mevcut abone tabanı ile ilgili olmak üzere şebeke işletmecileri arasında rekabeti artırmayı;
- (b) fiyatlar üzerinde aşağı yönlü baskı yaratmayı; ve



24

U.T.



(c) yeni girenlerin pazar kazanmalarını kolaylaştırmayı.

hedefleyen numara taşınabilirliğini sürdürebilmek için gerekli tüm önlemleri alacaklardır

2. Taraflardan her biri,

(a) numaraların taşınmasının ve sürecin devamında aktivasyonunun en kısa sürede yürütüleceğini;

(b) alıcı hizmet sunucunun değişim ve taşıma süreçlerini başlatacağını ve gerek alıcı gerekse verici hizmet sunucunun iyi niyetle işbirliği yapacaklarını

temin edecekler ve alıcı ve verici hizmet sunucular değişim ve taşıma süreçlerini geciktirmeyecek ve kötüye kullanmayacaklar veya son kullanıcıların açık rızası olmadan son kullanıcıları değiştirmeyecek ve numaraları taşımayacaklar ve son kullanıcıların verici hizmet sunucu ile sözleşmeleri değişim sürecinin tamamlanmasının ardından feshedilecektir.

### **Madde 10** **Telekomünikasyonun Gizliliği**

Taraflardan her biri, hizmet ticaretini kısıtlamadan, telekomünikasyonun ve kamu telekomünikasyon şebekesi ve kamu telekomünikasyon hizmetleri sonucu oluşan ilgili verinin gizliliğini temin edeceklerdir.

### **Madde 11** **Telekomünikasyon Anlaşmazlıklarının Çözümü**

*İdari Başvuru*

1. Taraflardan her biri:

(a) hizmet sunucular arasında 6'ncı Madde'de düzenlenen hususlarla ilgili anlaşmazlıkların çözümü için hizmet sunucuların düzenleyici kuruma başvuru hakkı olabilmesini; ve

(b) işbu Ek'in 6'ncı Maddesinden kaynaklanan hak ve yükümlülükler sebebiyle kamu telekomünikasyon şebeke ve hizmet sunucuları arasında bir anlaşmazlık olması durumunda, söz konusu düzenleyici kurum, anlaşmazlığın taraflarından birinin talebi üzerine, her hâlükârda makul bir süre zarfında olmak üzere en kısa sürede anlaşmazlığı çözmek için bağlayıcı bir karar çıkarmayı temin edeceklerdir.

2. Taraflardan her biri anlaşmazlıkların çözümü için kendi geçerli yerel hukuku çerçevesinde iç mekanizmalar olmasını temin edecektir.

*Yargı Yolu ve Adli İnceleme*

3. Hukuki olarak korunan çıkarları bir düzenleyici kurumun kararı veya tespiti sebebiyle olumsuz etkilenen herhangi bir hizmet sunucu:



*A.K.*

*A.T.*

(a) söz konusu karar veya tespiti karşı mahkemeye yargı yoluna başvurma hakkı olacaktır;

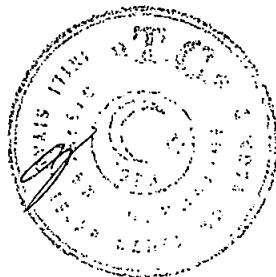
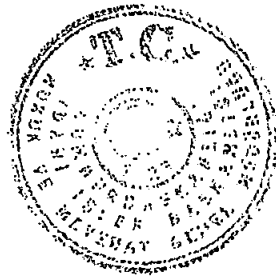
(b) hiçbir Taraf, ilgili adli kurum aksi yönde karar vermedikçe adli inceleme için bir başvuru düzenleyici kurumun karar veya tespitine uymamak için bir gerekçe oluşturmasına izin vermeyecektir.

## **Madde 12** **Uluslararası Dolaşım (Roaming)**

1. Taraflar, tüketici refahını artıracak ve Taraflar arasındaki ticaretin gelişimini teşvik etmeye yardımcı olacak uluslararası dolaşım hizmetleri için şeffaf ve makul ücretlerin teşviki konusunda işbirliği yapacaklardır.
2. Taraflar birbirlerinin son kullanıcıları arasındaki aramalara yönelik uluslararası dolaşım ücret seviyesinin azaltılması için çalışmaya gayret göstereceklerdir. Bu amaçla, uluslararası dolaşım ücretlerine ilişkin bir anlaşma müzakeresi imkânını göreceklerdir.
3. Hizmet ihracatının muafiyetler dâhil vergilendirilmesi ulusal mevzuat çerçevesinde yürütülecektir.

## **Madde 13** **Telekomünikasyon Hizmetleri Çalışma Grubu**

1. Taraflar ulusal mevzuatları ve mevzuatlarının kendi ülkelerinde uygulanmasına ilişkin bilgi teatisi ve işbirliği yapacaklardır.
2. Taraflar işbu Ek'in uygulanmasını görüşmek üzere, Madde IX.4 çerçevesinde bir Telekomünikasyon Hizmetleri Çalışma Grubu kuracaklardır.



D.K.

M.T.

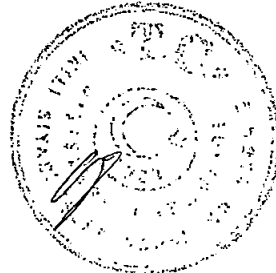
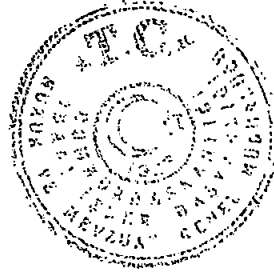
## EK VIII

### MENŞE KURALLARINA İLİŞKİN ORTAK BİLDİRİ

Taraflar, Pan-Avrupa-Akdeniz Tercihli Menşe Kurallarına Dair Bölgesel Konvansiyonun (Konvansiyon) revize kurallarının kabulüne ilişkin Türkiye Cumhuriyeti'nde iç prosedürlerin tamamlanmasını müteakip, Anlaşmanın Madde II.5'inde (Menşe Kuralları) revize edilmiş kuralara göre gerekli değişiklikleri yapacaklardır.

Taraflar, Madde II.5'in (Menşe Kuralları) söz konusu menşe kurallarını yansıtacak şekilde değiştirilmesi için gerekli adımların atılmasını onaylar. Gerekli adımlar, işbu Anlaşma'nın ilgili hükümleri uyarınca atılacaktır.

Bu Ortak Bildiri, Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte yürürlüğe girecek ve herhangi bir Taraf tarafından yazılı olarak feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. Fesih, bu tür bir bildirim yapıldığı tarihte derhal yürürlüğe girecektir.



2.1.

2.1.

**УГОДА ПРО ВІЛЬНУ ТОРГІВЛЮ  
МІЖ  
УРЯДОМ ТУРЕЦЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ  
ТА  
УРЯДОМ УКРАЇНИ**



## ЗМІСТ

ПРЕАМБУЛА

РОЗДІЛ I ПОЧАТКОВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття I.1 Цілі

Стаття I.2 Зв'язок з іншими угодами

Стаття I.3 Митні союзи та зони вільної торгівлі

Стаття I.4 Визначення

РОЗДІЛ II ДОСТУП ДО РИНКУ ТОВАРІВ

Глава 1 Загальні положення

Стаття II.1 Національний режим внутрішнього оподаткування та регулювання

Стаття II.2 Цілі

Стаття II.3 Класифікація та оцінка товарів

Стаття II.4 Мито

Стаття II.5 Правила походження

Стаття II.6 Обмеження імпорту та експорту

Стаття II.7 Платежі та інші збори

Стаття II.8 Обмін даними щодо використання переваг

Стаття II.9 Експортні субсидії та заходи еквівалентної дії

Стаття II.10 Свобода транзиту

Стаття II.11 Державні торгові підприємства

Глава II МИТО

Стаття II.12 Сфера застосування

Стаття II.13 Мито на імпорт

Стаття II.14 Мита на експорт та платежі з еквівалентною дією

Стаття II.15 Адміністрування та впровадження тарифних квот

Глава III ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ТОРГІВЛІ

Стаття III.1 Санітарні та фітосанітарні заходи

Стаття III.2 Технічні бар'єри в торгівлі

Стаття III.3 Двосторонні захисні заходи

Стаття III.4 Глобальні захисні заходи

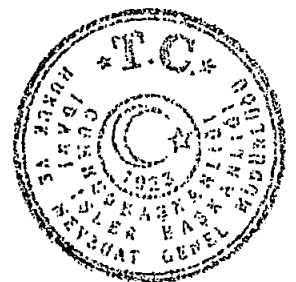
Стаття III.5 Антидемпінгові та компенсаційні заходи

Стаття III.6 Інтелектуальна власність

Стаття III.7 Сприяння торгівлі

Стаття III.8 Митне співробітництво

РОЗДІЛ IV ТОРГІВЛЯ ПОСЛУГАМИ



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

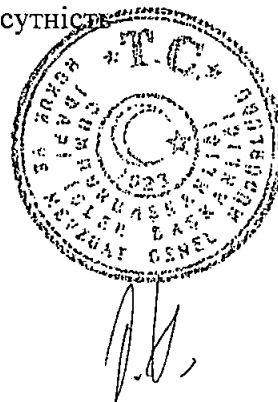
- Стаття IV.1 Сфера застосування та охоплення  
Стаття IV.2 Включення положень з ГАТС  
Стаття IV.3 Визначення  
Стаття IV.4 Режим найбільшого сприяння  
Стаття IV.5 Доступ до ринку  
Стаття IV.6 Національний режим  
Стаття IV.7 Додаткові зобов'язання  
Стаття IV.8 Внутрішнє регулювання  
Стаття IV.9 Взаємне визнання  
Стаття IV.10 Прозорість  
Стаття IV.11 Монополії і ексклюзивні постачальники послуг  
Стаття IV.12 Ділова практика  
Стаття IV.13 Платежі і перекази  
Стаття IV.14 Обмеження для захисту платіжного балансу  
Стаття IV.15 Графіки специфічних зобов'язань  
Стаття IV.16 Зміна Графіків  
Стаття IV.17 Перегляд зобов'язань  
Стаття IV.18 Винятки, пов'язані з безпекою  
Стаття IV.19 Відмова у вигодах  
Стаття IV.20 Додатки

#### РОЗДІЛ V СПРИЯННЯ КОМЕРЦІЙНІЙ ПРИСУТНОСТІ

- Стаття V.1 Цілі та сфера застосування  
Стаття V.2 Визначення  
Стаття V.3 Прозорість та передбачуваність  
Стаття V.4 Процедури  
Стаття V.5 Збори  
Стаття V.6 Оскарження та перегляд  
Стаття V.7 Незалежність та неупередженість  
Стаття V.8 Цифровізація та електронне управління  
Стаття V.9 Переміщення підприємств  
Стаття V.10 Робоча група з питань сприяння діяльності через комерційну присутність

#### РОЗДІЛ VI ЕЛЕКТРОННА КОМЕРЦІЯ

- Стаття VI.1 Мета  
Стаття VI.2 Сфера застосування та визначення  
Стаття VI.3 Постачання послуг за допомогою електронних засобів



Handwritten initials or mark in the bottom left corner.

- Стаття VI.4 Захист персональних даних  
Стаття VI.5 Електронна аутентифікація та електронні підписи  
Стаття VI.6 Захист споживачів в Інтернеті  
Стаття VI.7 Незатребувані комерційні електронні повідомлення  
Стаття VI.8 Співпраця з питань регулювання

## РОЗДІЛ VII КОНКУРЕНЦІЯ

- Стаття VII.1 Правила конкуренції що стосуються підприємств, державна допомога

## РОЗДІЛ VIII ВРЕГУЛЮВАННЯ СУПЕРЕЧОК

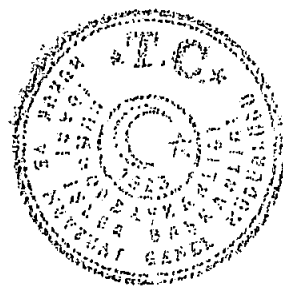
- Стаття VIII.1 Сфера дії та застосування  
Стаття VIII.2 Посередництво, примирення чи медіація  
Стаття VIII.3 Консультації  
Стаття VIII.4 Утворення арбітражної комісії  
Стаття VIII.5 Склад арбітражної комісії  
Стаття VIII.6 Процедури арбітражної комісії  
Стаття VIII.7 Звіт арбітражної комісії  
Стаття VIII.8 Призупинення або завершення розгляду справи арбітражною комісією  
Стаття VIII.9 Виконання остаточного звіту арбітражної комісії  
Стаття VIII.10 Компенсація і призупинення вигод  
Стаття VIII.10 Інші положення

## РОЗДІЛ ІХ ПРОЗОРІСТЬ, ІНСТИТУЦІЙНІ ПОЛОЖЕННЯ, ВИЛУЧЕННЯ ТА ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

- Стаття ІХ.1 Прозорість  
Стаття ІХ.2 Загальні винятки та винятки з питань безпеки  
Стаття ІХ.3 Платіжний баланс  
Стаття ІХ.4 Утворення Спільного Комітету  
Стаття ІХ.5 Процедури Спільного Комітету  
Стаття ІХ.6 Виконання зобов'язань  
Стаття ІХ.7 Додатки, Протоколи та Доповнення  
Стаття ІХ.8 Поправки  
Стаття ІХ.9 Чинність та припинення дії Угоди  
Стаття ІХ.10 Перегляд Угоди  
Стаття ІХ.7 Зміни  
Стаття ІХ.11 Набрання чинності

## ДОДАТОК І Скасування тарифів

Таблиця А Тарифний графік України



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

Таблиця В Тарифний графік Туреччини

ДОДАТОК II Винятки зі Статті II.14 Мита на експорт та платежі з еквівалентною дією

ДОДАТОК III Графіки специфічних зобов'язань та Переліки вилучень з режиму найбільшого сприяння

Таблиця А Графік специфічних зобов'язань України

Таблиця В Графік специфічних зобов'язань Туреччини

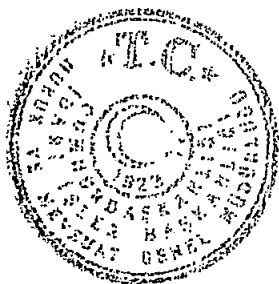
ДОДАТОК IV Фінансові послуги

ДОДАТОК V Транспортно - логістичні послуги

ДОДАТОК VI Переміщення фізичних осіб

ДОДАТОК VII Телекомунікаційні послуги

ДОДАТОК VIII Спільна декларація про правила походження



5





## ПРЕАМБУЛА

Уряд Турецької Республіки та Уряд України (далі “Сторони” “Туреччина” або та “Україна” відповідно до контексту)

ПРАГНУЧИ розвивати та зміцнювати дружні відносини, особливо у сферах економічного співробітництва та торгівлі з метою внесення вкладу у розвиток економічного співробітництва між Сторонами та збільшення обсягів взаємного торговельного обміну;

ПІДТВЕРДЖУЮЧИ свій намір брати активну участь у процесі економічної інтеграції в Європу та висловлюючи свою готовність здійснювати співробітництво з метою пошуку шляхів та засобів зміцнення цього процесу;

ВРАХОВУЮЧИ “Угоду про асоціацію між Республікою Туреччина та Європейським Економічним Співтовариством” та Угоду про асоціацію між Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з однієї сторони, та Україною, з іншої сторони;

БЕРУЧИ ДО УВАГИ досвід, набутий у співпраці між Сторонами, а також між ними та основними торговими партнерами;

ЗАЯВЛЯЮЧИ свою готовність здійснювати діяльність з метою сприяння гармонійному розвитку їх торгівлі, а також розширення та диверсифікації їх взаємного співробітництва у сферах спільного інтересу, включаючи сфери, що не охоплюються цією Угодою, створюючи, таким чином, засади та сприятливе середовище на основі рівності, недискримінації та балансу прав та зобов’язань;

БАЖАЮЧИ підвищити рівень життя, сприяти економічному зростанню та стабільності, створити нові можливості для працевлаштування та покращити загальний добробут шляхом лібералізації та розширення взаємної торгівлі;

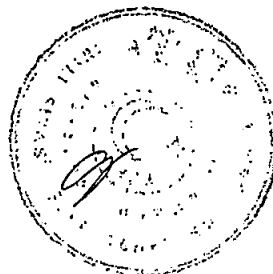
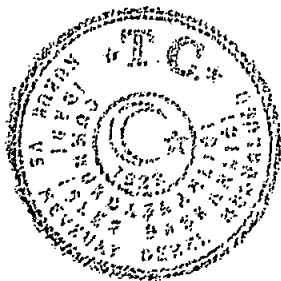
ПОСИЛАЮЧИСЬ на взаємний інтерес Сторін у постійному зміцненні багатосторонньої торгової системи та враховуючи, що положення та інструменти Генеральної угоди про тарифи та торгівлю 1994 року (далі “ГАТТ 1994”) та Світової Організації Торгівлі (далі “СОТ”) складають основу їх зовнішньоторговельної політики;

ВИРІШИЛИ закласти з цією метою положення, спрямовані на поступове усунення перешкод у торгівлі між Сторонами відповідно до положень цих документів, зокрема тих, що стосуються створення зон вільної торгівлі;

ВИЗНАЮЧИ важливість сприяння торгівлі у просуванні ефективних і прозорих процедур для зниження витрат і забезпечення передбачуваності для торгових спільнот Сторін;

ПІДКРЕСЛЮЮЧИ важливість прозорості в міжнародній торгівлі на благо всіх зацікавлених сторін;

ВИРІШИЛИ, відповідно до цих цілей укласти наступну Угоду (далі “ця Угода”).



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten initials]*

## РОЗДІЛ I ПОЧАТКОВІ ПОЛОЖЕННЯ

### Стаття I.1

#### *Цілі*

1. Сторони цим створюють зону вільної торгівлі згідно з цією Угодою та у відповідності до правил СОТ.
2. Цілями цієї Угоди є:
  - а) збільшення та посилення економічне співробітництва між Сторонами, а також підвищення рівня життя своїх народів;
  - б) поступово усунення перешкод та обмеження в торгівлі товарами та поступова лібералізація торгівлі послугами;
  - в) сприяння через розвиток взаємної торгівлі гармонійному розвитку економічних відносин між Сторонами;
  - г) сприяння усуненню бар'єрів в торгівлі, гармонійному розвитку та розширенню світової торгівлі;
  - д) сприяння двосторонній торгівлі та
  - е) забезпечення справедливих умов конкуренції у торгівлі між Сторонами.

### Стаття I.2

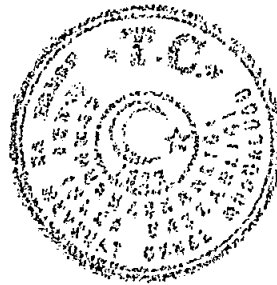
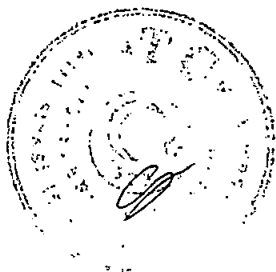
#### *Зв'язок з іншими угодами*

1. Ця Угода жодним чином не обмежує зобов'язання Сторін, що впливають з їхньої участі в регіональних і субрегіональних об'єднаннях і організаціях, багатосторонніх угодах, а також у міжнародних організаціях.
2. Положення цієї Угоди не впливають на права і зобов'язання, що впливають з угод, укладених між Сторонами до або після набрання чинності цією Угодою.

### Стаття I.3

#### *Митні союзи та зони вільної торгівлі*

1. Ця Угода не перешкоджає збереженню або створенню митних союзів, зон вільної торгівлі, домовленостей щодо прикордонної торгівлі та інших преференційних угод у тій мірі, у якій вони не призводять до зміни торговельних домовленостей, обумовлених цією Угодою.
2. Коли Сторона стає учасницею митного союзу або угоди про вільну торгівлю з третьою стороною, вона повинна, на запит іншої Сторони, провести консультації із Стороною, яка зробила запит.



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

## Стаття І.4 Визначення

Для цілей цієї Угоди, якщо далі не визначено інше, застосовуються визначення СОТ для цієї Угоди *mutatis mutandis*.

**Угода** означає Угоду про вільну торгівлю між Урядом України та Урядом Турецької Республіки

**митний орган** або **митні органи** означає:

- (а) для Туреччини - Міністерство торгівлі або його правонаступник;
- (б) для України - Державна митна служба України або її правонаступник;

**митна вартість** означає вартість, визначену відповідно до Угоди про застосування статті VII ГАТТ 1994 року, що міститься в Додатку 1А до Угоди СОТ;

**день** означає календарний день, включаючи вихідні та святкові дні;

**підприємство** означає будь-яку юридичну особу, створену або організовану відповідно до чинного законодавства, з метою отримання прибутку чи не з метою отримання прибутку, у приватній чи державній власності чи під контролем, включаючи будь-яку корпорацію, траст, партнерство, одноосібне підприємство, спільне підприємство чи подібну організацію;

**Гармонізована система (ГС)** означає Гармонізовану систему опису та кодування товарів, включаючи її Основні правила інтерпретації, примітки до розділу та примітки до групи та її подальші поправки, прийняті та впроваджені Сторонами у відповідних тарифних законах;

**захід** включає закон, постанову, правило, процедуру, рішення, адміністративну дію, вимогу, практику або будь-яку іншу форму заходів Сторони;

**походження** має значення, наведене у Статті II.5;

**особа**, якщо контекст не вимагає іншого, включає фізичних та юридичних осіб;

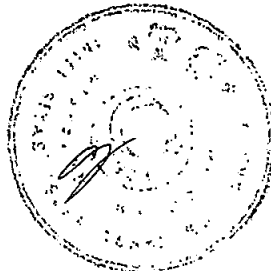
**територія** означає:

(а) щодо Туреччини: сухопутна територія, внутрішні води, територіальне море та повітряний простір над ними, а також морські території, на які Туреччина має суверенні права або юрисдикцію з метою дослідження, експлуатації та збереження природних ресурсів, живих або неживих, відповідно до міжнародного права.

(б) щодо України: сухопутна територія, внутрішні та територіальні води та повітряний простір над ними, виняткова економічна зона та континентальний шельф за межами територіальних вод, щодо яких вона здійснює юрисдикцію, суверенні права відповідно до чинного національного та міжнародного права.

Ця Угода не застосовується до територій, які є невід'ємною частиною території України, але залишаються під іноземною окупацією до відновлення Україною повного та ефективного контролю над ними.

**WCO** означає Всесвітню митну організацію;



В.С.

В.С.

Угода СОТ означає Марракеську Угоду про заснування Світової організації торгівлі, укладену в м. Марракеш 15 квітня 1994 року.

## РОЗДІЛ II ДОСТУП ДО РИНКУ ТОВАРІВ

### Глава 1 Загальні положення

#### Стаття II.1 Національний режим внутрішнього оподаткування та регулювання

Кожна із Сторін застосовує національний режим до товарів іншої Сторони відповідно до статті III ГАТТ-1994, включно з її примітками щодо тлумачення, з цією метою статтю III ГАТТ-1994 та її пояснювальні примітки включено до цієї Угоди та вони є невід'ємною її частиною, *mutatis mutandis*.

#### Стаття II.2 Цілі

Сторони поступово суттєво лібералізують торгівлю товарами між ними протягом перехідного періоду, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, відповідно до цієї Угоди та до статті XXIV ГАТТ 1994 року.

#### Стаття II.3 Класифікація та оцінка товарів

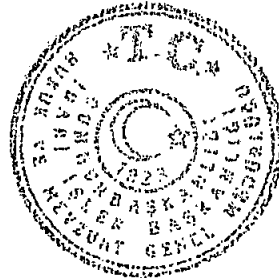
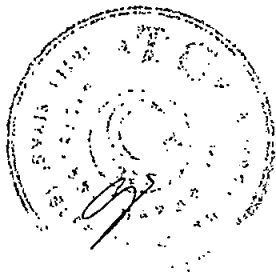
1. Класифікація товарів в торгівлі між Сторонами має бути такою як визначено у відповідній товарній номенклатурі кожної із Сторін, розробленої відповідно до Гармонізованої системи опису та кодування товарів (далі – Гармонізована система або ГС).
2. Сторони визначають митну вартість товарів, які є предметами торгівлі між сторонами, у відповідності з положеннями статті VII ГАТТ 1994 року та Угоди СОТ про застосування статті VII ГАТТ 1994 року.

#### Стаття II.4 Мито

Мито включає будь-яке мито або збори еквівалентної дії, що стягуються у зв'язку з імпортом або експортом товарів, включаючи будь-який додатковий податок або додатковий збір, пов'язаний з таким імпортом або експортом, але не включає будь-які:

- a) внутрішні податки або інші внутрішні збори, що стягуються відповідно до статті II.1;
- b) антидемпінгові та компенсаційні мита, що застосовуються відповідно до статті III.5;
- c) платежі або інші збори, що стягуються відповідно до статті II.7.

#### Стаття II.5 Правила походження



У.Т.

П.В.

1. З метою виконання цієї Угоди, Доповнення I та відповідні положення Доповнення II до Регіональної конвенції про пан-євро-середземноморські преференційні правила походження (далі – “Конвенція”), із можливістю внесення змін до неї, застосовуються та цим включені до Угоди та є її частиною, *mutatis mutandis*.

Усі посилання на “відповідну угоду” в Доповнення I та, за необхідності, у відповідних положеннях Доповнення II до Конвенції повинні тлумачитися так, щоб означати цю Угоду.

2. До застосування переглянутих правил ПЕМ Конвенції та незважаючи на статті 16(5) і 21(3) Додатку I до Конвенції, де кумуляція включає лише держави ЄАВТ, Фарерські острови, Європейський Союз, Туреччину, учасників Процесу стабілізації та асоціації, Республіку Молдова, Грузію та Україну, доказом походження може бути сертифікат з перевезення товару EUR.1 або декларація про походження.

3. Як альтернативу положенням щодо видачі сертифікатів з перевезення товару, Сторони приймають електронні сертифікати з перевезення товару EUR.1, видані в електронній формі. Митні органи Сторони-експортера та Сторони-імпортера мають домовитись про офіційні вимоги до електронної видачі сертифікатів з перевезення товару EUR.1.

Кожна Сторона-експортер інформує Спільний Комітет цієї Угоди про готовність видачі електронних сертифікатів з перевезення товару EUR.1 та про всі технічні питання, пов'язані з таким впровадженням (видача, подання та перевірка електронного сертифіката).

За згодою митних органів Сторін, параграф 1 та 2 Додатку IIIа до Конвенції не застосовуються, якщо сертифікат з перевезення товару видається та підтверджується в електронному вигляді.

4. У разі виникнення суперечок, пов'язаних з процедурами перевірки статті 32 Доповнення I Конвенції, які не можуть бути вирішені між митними органами, що вимагають перевірки, та митними органами, відповідальних за проведення цієї перевірки, вони передаються до Спільного Комітету, передбаченого в статті IX.4 (Утворення Спільного Комітету) цієї Угоди.

У всіх випадках вирішення суперечок між імпортером та митними органами Сторони-імпортера здійснюється відповідно до законодавства цієї країни.

5. Якщо Україна або Туреччина письмово повідомить депозитарію про свій намір вийти з Конвенції відповідно до її статті 9, Україна та Туреччина негайно розпочинають переговори в рамках Спільного комітету щодо запровадження нових правил для визначення походження для цілей цієї Угоди.

6. До набрання чинності такими новими взаємно узгодженими правилами походження Сторони застосовують правила походження, що містяться в Доповненні I, а там де доцільно, до Доповненні II Конвенції, що передбачає використання двосторонньої кумуляції виключно між Сторонами.

#### Стаття II.6

#### Обмеження імпорту та експорту

Права та обов'язки Сторін щодо обмежень експорту та імпорту регулюються Статтею XI ГАТТ 1994 року, яка цим включена до цієї Угоди та є її невід'ємною частиною.

#### Стаття II.7

#### Платежі та інші збори

Кожна Сторона забезпечує, відповідно до статті VIII ГАТТ 1994 року та приміток до її тлумачення, що всі збори й платежі будь-якого характеру (крім мит, платежів еквівалентних



U.S.

P.K.

внутрішнім податкам або іншим внутрішнім зборам, що застосовуються згідно з пунктом 2 статті III ГАТТ 1994 та антидемпінгових і компенсаційних мит), що накладаються на або у зв'язку з імпортом або експортом є обмежені за величиною приблизною до вартості наданих послуг і не є непрямим захистом вітчизняних товарів або оподаткування імпорту чи експорту у фіскальних цілях.

### Стаття II.8

#### *Обмін даними щодо використання переваг*

1. Для цілей моніторингу функціонування цієї Угоди та розрахунку коефіцієнтів використання преференцій і тарифних квот Сторони на запит Сторони обмінюються статистикою щодо імпорту, починаючи через рік після набрання чинності цією Угодою. Спільний комітет може переглянути процес і зміст цього обміну даними.
2. Обмін статистикою щодо імпорту охоплює дані, що стосуються останнього доступного року, включаючи вартість і, якщо це необхідно, обсяг на рівні тарифної лінії для імпорту товарів іншої Сторони, які користуються преференційним режимом мит за цією Угодою, та тих, які отримали непреференційний режим.

### Стаття II.9

#### *Експортні субсидії та заходи еквівалентної дії*

1. Для цілей цієї статті, "експортні субсидії" мають значення, визначене до цього терміну у статті 1 (е) Угоди СОТ про сільське господарство, включаючи будь-які поправки до цієї статті.
2. З моменту набрання чинності цією Угодою жодна із Сторін не буде підтримувати, запроваджувати чи повторно запроваджувати експортні субсидії чи інші заходи з еквівалентним ефектом щодо сільськогосподарських товарів, які спрямовуються на територію іншої Сторони.

### Стаття II.11

#### *Свобода транзиту*

Сторони забезпечують вільний транзит транспорту, що походить з території держави однієї Сторони і транспортується через територію держави іншої Сторони відповідно статті V ГАТТ 1994 року.

### Стаття II.11

#### *Державні торгові підприємства*

Права та зобов'язання Сторін щодо державних торгових підприємств регулюються статтею XVII ГАТТ 1994 року та Домовленістю про тлумачення статті XVII ГАТТ 1994 року, які цим включені до цієї Угоди та є її невід'ємною частиною.

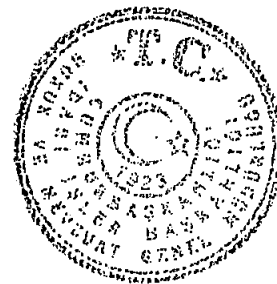
### Глава 2

#### Скасування мит

### Стаття II.12

#### Сфера застосування

1. Положення цієї Глави застосовуються до товарів, які підпадають під Глави 01-97 Гармонізованої системи, походженням з території Сторін.



А.С.

Л.В.

2. Відповідно до графіків у Додатку I, виключені товари та товари, на які встановлено тарифні квоти, поза тарифними квотами не входять до сфери дії, визначеної в абзаці першому цієї статті. Туреччина зобов'язується не застосовувати додаткові мита для промислової та переробленої сільськогосподарської продукції, яка підпадає під дію Рішення № 1/95 Рішення Ради асоціації ЄС-Туреччина.

### Стаття II.13 Мито на імпорт

1. Якщо інше не передбачено цією Угодою, кожна Сторона зменшує або скасовує свої мита на товари іншої Сторони відповідно до її Розкладу, включеного в Додаток I.
2. Базова ставка ввізного мита, щодо якого цією Угодою встановлюються наступні зниження, застосовується до товарів, що імпортуються між Сторонами, і повинна нараховуватися за ставкою мита режиму найбільшого сприяння (далі – “РНС”), яка застосовувалася станом на 1 січня 2012 року, що зазначено в Розкладах у Додатку I.
3. Якщо в будь-який момент Сторона зменшує свої застосовувані ставки РНС, ставки мита на імпорт після дати набрання чинності цією Угодою, ця ставка мита буде застосовуватися, якщо та до тих пір, поки вона нижча за ставку мита на імпорт, розраховано відповідно до його Розкладу Додатку I.
4. Знижені тарифи розраховані відповідно до пункту 1 цієї Статті, округлюються до першого десяткового знаку або у випадку специфічних мит до другого десяткового знаку відповідно до загальних арифметичних принципів.
5. Як зазначено в Додатку I, Сторони скасовують будь-які збори, що мають еквівалентний ефект до митних зборів у торгівлі між ними на імпорт товарів походженням з Туреччини або з України після набрання чинності цією Угодою.

### Стаття II.14 Мита на експорт та платежі з еквівалентною дією

1. Якщо інше не передбачено в Додатку II, кожна Сторона може застосовувати мита, податки або збори, що мають еквівалентний ефект, на експорт відповідно до своїх прав та зобов'язань у рамках СОТ.

### Стаття II.15 Адміністрування та впровадження тарифних квот

1. Кожна Сторона впроваджує і адмініструє тарифні квоти, які містяться в Додатку I відповідно до статті XIII ГАТТ 1994, включаючи примітки щодо її тлумачення.
2. Якщо інше не передбачено цією Угодою, кожна Сторона забезпечує, щоб:
  - (a) процедури адміністрування тарифних квот були прозорими, доступними для громадськості, застосовувались своєчасно, носили недискримінаційний характер, реагували на зміни ринкових умов і не були занадто адміністративно обтяжливими;
  - (b) здійснювалося все можливе для адміністрування тарифної квоти у спосіб, що сприяє торгівлі і дозволяє Сторонам повністю використовувати її повною мірою;
  - (c) будь-яка особа Сторін, яка виконує юридичні та адміністративні вимоги Сторін, мала право на використання тарифної квоти Сторін; і,
  - (d) тарифні квоти адмініструються виключно її урядовими органами, і щоб їх адміністрування не делегувалося іншій особі.



JK.

3. У перший рік встановлені річні об'єми застосовуються з дати набрання чинності цією Угодою до 31 грудня року, в який ця Угода набирає чинності. Починаючи з другого року та кожний наступний рік встановлені річні об'єми застосовуються з 1 січня до 31 грудня календарного року.

4. Жодна Сторона не повинна встановлювати умов застосування або використання кількості, передбаченої за тарифною квотою, на реекспорт товарів або будь-яке спеціальне кінцеве використання.

5. З метою адміністрування тарифних квот Сторони включатимуть до розрахунку обсягу імпорту за тарифними квотами лише товари, що ввозяться до Сторін за митною процедурою, визначеною Спеціальним Додатком В до переглянутої Кіотської конвенції (імпорт для домашнього використання).

Сторони вживають необхідних заходів для того, щоб товари, що підлягають митному оформленню за іншими митними процедурами, визначеними Переглянутою Кіотською конвенцією, не включалися в розрахунок використання тарифних квот згідно з цією Угодою, зокрема товари за митними процедурами, визначеними в Спеціальному Додатку F до переглянутої Кіотської конвенції (обробка).

6. Упродовж кожного року орган з адміністрування Сторін повинен вчасно і на постійній основі публікувати на спеціалізованому загальнодоступному інтернет-сайті адміністративні процедури, коефіцієнти використання та інші наявні залишки для кожної з тарифних квот, встановлених в рамках цієї Угоди.

### Глава III ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ ЩО СТОСУЮТЬСЯ ТОРГІВЛІ

#### Стаття III.1 *Санітарні та фітосанітарні заходи*

1. Права та зобов'язання Сторін щодо санітарних та фітосанітарних заходів регулюються Угодою СОТ про застосування санітарних та фітосанітарних заходів (далі – “Угода СФЗ”).

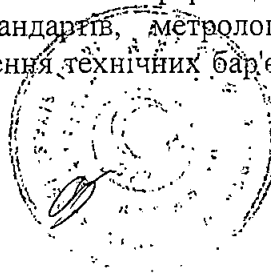
2. Сторони обмінюються іменами і адресами контактних пунктів з санітарної та фітосанітарної експертизи з метою сприяння спілкуванню та обміну інформацією.

#### Стаття III.2 *Технічні бар'єри в торгівлі*

1. Права і зобов'язання Сторін щодо технічних регламентів, стандартів і оцінки відповідності регулюються Угодою СОТ про технічні бар'єри у торгівлі (далі – “Угода ТБТ”).

2. З урахуванням пункту 1, Сторони домовляються проводити консультації, якщо Сторона вважає, що інша Сторона вжила заходи, які не відповідають Угоді ТБТ і які можуть створити або створили перешкоду для торгівлі, з метою пошуку відповідного рішення згідно з Угодою ТБТ.

3. Сторони зобов'язані співпрацювати та обмінюватися інформацією в рамках Спільного комітету в сфері технічних регламентів, стандартів, метрології, процедур оцінки відповідності та ринкового нагляду з метою усунення технічних бар'єрів у торгівлі з метою скасування технічних бар'єрів у торгівлі.



В.Г.

П.К.



4. Кожна Сторона на запит іншої Сторони надає інформацію щодо кожного окремого випадку з питань технічних регламентів, стандартів, технічних питань або подібних заходів.
5. Кожна Сторона після набуття чинності цією Угодою призначає контактний пункт для виконання цієї статті та повідомляє іншу Сторону про контактні дані, включаючи інформацію щодо відповідних посадових осіб.
6. Одночасно з початком переговорів між Україною та ЄС щодо Угоди про оцінку відповідності та прийнятність промислової продукції (АСАА) Сторони розпочинають переговори щодо Угоди про взаємне визнання (МРА) відповідно до сфери дії ЄС - Україна АСАА.

### Стаття III.3 Двосторонні захисні заходи

1. Якщо, у результаті зниження або скасування мита відповідно до цієї Угоди, будь-яка продукція, що походить з території однієї Сторони, імпортується на територію іншої Сторони у такій збільшеній кількості, в абсолютному вираженні чи відносно внутрішнього виробництва, і за таких умов, як виникнення або загроза виникненню серйозної шкоди для внутрішньої галузі виробництва подібної або безпосередньо конкуруючої продукції на території Сторони-імпортера, Сторона-імпортер може вжити двосторонні захисні заходи у мінімальній мірі, необхідній для усунення шкоди або запобігання шкоді з урахуванням положень пунктів з 2 до 11.
2. Двосторонні захисні заходи вживаються лише за наявності чітких доказів того, що збільшені обсяги імпорту завдали або загрожують завдати серйозної шкоди, після проведення розслідування відповідно до процедур, визначених у статтях 3 і 4 Угоди СОТ про захисні заходи та у зв'язку з цим статті 3 та 4 Угоди СОТ про захисні заходи включено до цієї Угоди та є невід'ємною її частиною, *mutatis mutandis*.
3. Сторона, яка має намір вжити двосторонній захисний захід відповідно до цієї статті, повинна негайно, але в будь-якому випадку перш ніж вживати такий захід, повідомити про це іншу Сторону. У повідомленні має міститися вся відповідна інформація, яка включає докази серйозної шкоди або загрози серйозної шкоди, спричиненої збільшеними обсягами імпорту, точний опис продукції, про яку йдеться, і запропонований захід, а також запропоновану дату запровадження, очікувану тривалість і графік поступового скасування заходу.
4. Якщо умови, викладені у пункті 1, виконуються, Сторона-імпортер може вживати заходи, які полягають у підвищенні ставки мита до рівня, що не перевищує менше із значень:
  - (а) ставки мита РНС, яка застосовується на момент запровадження заходу; або
  - (б) базової ставки ввізного мита, зазначена у Додатку І.
5. Двосторонні захисні заходи запроваджуються на період, що не перевищує двох років. За дуже виняткових обставин, після перегляду Спільним комітетом, заходи можуть вживатися на загальний максимальний період у три роки. Жодні двосторонні захисні заходи не застосовуються до імпорту продукції, до якої раніше застосовувався такий захід.
6. Будь-який тимчасовий двосторонній захисний захід припиняється протягом не пізніше ніж 200 днів. Період застосування будь-якого тимчасового двостороннього захисного

заходу зараховується як частина тривалості двостороннього захисного заходу, зазначеного у пункті 5 та будь-якого його подовження. Будь-які підвищення тарифів мають бути негайно відшкодовані, якщо розслідування, описане в пункті 2, не дійшло висновку, що умови пункту 1 задоволені.

7. Протягом 30 днів з дати повідомлення Спільний Комітет розглядає інформацію, надану відповідно до пункту 3, з метою вироблення взаємоприйняттого рішення з цього питання. За відсутності такого рішення, Сторона-імпортер може запровадити захід відповідно до пункту 4 задля вирішення проблеми, а за відсутності взаємноузгодженої компенсації Сторона, по відношенню до продукції якої вжито захід, може вжити компенсаційних заходів. При виборі двостороннього захисного заходу та компенсаційної дії пріоритет повинен надаватися заходу, який найменшим чином порушує функціонування цієї Угоди. Компенсаційні дії, як правило, полягають у призупиненні поступок, які за своєю суттю мають еквівалентні наслідки для торгівлі, або поступок, які є суттєво еквівалентними вартості додаткового мита, що очікується у результаті двостороннього захисного заходу. Сторона, яка застосовує компенсаційну дію, застосовує таку дію лише на мінімальний період, необхідний для досягнення суттєво еквівалентного впливу на торгівлю і, у будь-якому випадку, лише якщо застосовується двосторонній захисний захід відповідно до пункту 4.

8. Після припинення двостороннього захисного заходу, ставка мита є ставкою, яка б діяла до заходу.

9. За критичних обставин, якщо затримка із впровадження двостороннього захисного заходу відповідно до цієї статті призведе до шкоди, яку буде важко виправити, Сторона може вжити тимчасовий двосторонній захисний захід відповідно до попереднього визначення, що є чіткі докази того, що збільшені обсяги імпорту призведе до виникнення або загрози виникнення серйозної шкоди для внутрішньої галузі. Сторона, яка має намір вжити такий захід, негайно надає повідомлення іншій Стороні. Упродовж 30 днів після дати повідомлення повинні бути розпочаті процедури, викладені у пунктах з 2 по 6, включаючи компенсаційну дію. Будь-яка компенсація повинна ґрунтуватися на загальному періоді застосування тимчасового двостороннього захисного заходу і двостороннього захисного заходу.

10. Через п'ять років після дати набрання чинності цією Угодою Сторони розглядають на Спільному Комітеті питання, чи є необхідність зберігати можливість вживати двосторонні захисні заходи між ними. Якщо після першого розгляду Сторони вирішать зберегти таку можливість, з цього часу вони повинні кожні два роки проводити розгляд цього питання на Спільному Комітеті.

11. Документи, надані до органів розслідування можуть бути викладені англійською мовою, крім офіційної мови Сторони розслідування.

#### Стаття III.4 Глобальні захисні заходи

Якщо продукція імпортується незалежно від її походження у такій збільшеній кількості, в абсолютному вираженні чи відносно вітчизняного виробництва, і за таких умов, що це завдає або загрожує завдати серйозну шкоду для внутрішньої галузі, яка виробляє подібну або безпосередньо конкуруючу продукцію, кожна Сторона має право застосувати захисні заходи до такої продукції відповідно до статті XIX ГАТТ 1994 року і Угоди СОТ про захисні заходи, таким чином статті XIX ГАТТ 1994 року і Угода СОТ про захисні заходи включено до цієї Угоди та є невід'ємною її частиною, *mutatis mutandis*.

В.Г.

В.В.

2. На запит іншої Сторони та/ або за умови, що вона має суттєвий інтерес, Сторона, яка має намір вжити захисні заходи, негайно надає спеціальне письмове повідомлення, що містить усю відповідну інформацію про порушення розслідування у зв'язку з впровадженням захисних заходів, попередні висновки та остаточні висновки розслідування.
3. Для цілей цієї статті вважається, що Сторона має суттєвий інтерес, якщо вона входить в п'ятірку найбільших постачальників імпортованих товарів протягом останнього трирічного періоду з точки зору абсолютного обсягу чи вартості.
4. Жодна із Сторін не застосовуватиме щодо одного і того ж товару одночасно:
  - a. двосторонні захисні заходи у відповідності із статтею III.3; і
  - b. заходи згідно із статтею XIX ГАТТ 1994 та Угоди СОТ про захисні заходи.
5. Врегулювання суперечок відповідно до Розділу VIII цієї Угоди не застосовується до цієї статті.

### Стаття III.5

#### *Антидемпінгові та компенсаційні заходи*

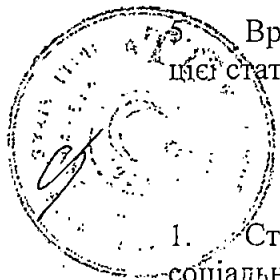
1. Обидві Сторони погоджуються, що антидемпінгові та компенсаційні заходи повинні застосовуватися у повній відповідності зі статтею VI ГАТТ 1994, Угодою СОТ про застосування статті VI ГАТТ 1994 і Угодою СОТ про субсидії і компенсаційні заходи та повинні ґрунтуватися на справедливій і прозорій системі.
2. Туреччина підтверджує ринковий статус економіки України для цілей антидемпінгових розслідувань.
3. Одразу після впровадження тимчасових заходів і до того, як буде ухвалене остаточне рішення, Сторони забезпечують розкриття інформації про всі суттєві факти і міркування, які формують основу для рішення про застосування цих заходів достатньо детально. Розкриття інформації здійснюється у письмовій формі і повинне залишити заінтересованим сторонам необхідний час для надання коментарів. Після кінцевого розкриття заінтересованим сторонам надається щонайменше 10 днів для надання цих коментарів. Кожній заінтересованій стороні надається можливість висловити свої точки зору під час антидемпінгового розслідування.
4. У разі якщо Сторона вирішить запровадити антидемпінгове мито, розмір такого мита не повинен перевищувати демпінгову маржу та повинен бути нижче маржі, якщо таке нижче мито є достатнім для усунення шкоди для вітчизняної галузі.

5. Врегулювання суперечок відповідно до Розділу VIII цієї Угоди не застосовується до цієї статті.

### Стаття III.6

#### *Інтелектуальна власність*

1. Сторони визнають важливість інтелектуальної власності для сприяння економічному та соціальному розвитку, технологічним інноваціям, а також у сприянні передачі і розповсюдженню технологій для обопільної вигоди виробників і користувачів технологій.



М.А.

П.В.

2. Сторони підтверджують свої наявні права і обов'язки стосовно одна одної відповідно до Угоди СОТ про торговельні аспекти прав інтелектуальної власності (далі "Угода ТРІПС"), а також будь-яких інших багатосторонніх угод у сфері інтелектуальної власності сторонами яких є обидві Сторони.

3. Ніщо у Статті не перешкоджає Стороні вживати необхідних заходів для запобігання:

а) порушенню прав інтелектуальної власності з боку правласників або використанню практики, яка необґрунтовано обмежує торгівлю чи несприятливо позначається на міжнародному трансфері технологій; та

б) антиконкурентній практиці, яка може виникнути в результаті зловживання правами інтелектуальної власності за умови, що такі заходи узгоджуються з цією Угодою.

4. Сторони надають правові засоби для заінтересованих сторін, щоб запобігти комерційному використанню назв країн іншої Сторони щодо товарів, у спосіб який ймовірно, вводить споживачів в оману щодо походження таких товарів.

5. Відповідно до пункту 1, Сторони погоджуються здійснювати співробітництво одна з одною. Така співробітництво може включати в себе, зокрема:

а) повідомлення про контактні пункти;

б) обмін інформацією щодо систем інтелектуальної власності, спрямованих на сприяння ефективній реєстрації прав інтелектуальної власності;

с) інші заходи та ініціативи, які можуть бути спільно визначені між Сторонами.

### Стаття III.7 Сприяння торгівлі

Для сприяння взаємній торгівлі між Туреччина та Україною, Сторони повинні:

(а) спростити, наскільки це можливо, процедури торгівлі товарами згідно з їхніми відповідними зобов'язаними за Угодою СОТ про спрощення процедур торгівлі;

(б) стимулювати багатостороннє співробітництво Сторін для того, щоб посилити їхню участь у розвитку і впровадженні міжнародних правил поведінки та рекомендацій щодо сприяння торгівлі; а також

(с) здійснювати співробітництво у сфері сприяння торгівлі у рамках Спільного Комітету.

### Стаття III.8 Митне співробітництво

1. Сторони продовжують здійснювати співробітництво з митних питань в рамках "Угоди між Урядом Турецької Республіки та Урядом України щодо взаємної допомоги у митних питаннях", укладеної 27 листопада 1996 року.

2. Для цілей пункту 1 цієї статті та сприяння законній торгівлі та боротьби з транскордонною злочинністю,

- а) Сторони за власною ініціативою або за запитом допомагатимуть одна одній у забезпеченні правильного застосування митного законодавства в межах своєї компетенції та відповідно до свого національного законодавства та правил;
- б) Допомога в митних питаннях повинна поширюватися на будь-який компетентний адміністративний орган Сторін. Це не повинно перешкоджати застосуванню правил, що регулюють взаємну допомогу у кримінальних справах.

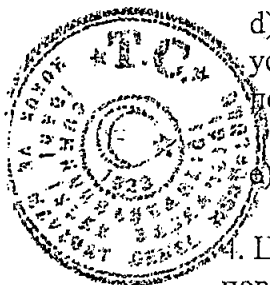
## РОЗДІЛ IV ТОРГІВЛЯ ПОСЛУГАМИ

### Стаття IV.1

#### *Сфера застосування та охоплення*

1. Сторони, підтверджуючи свої відповідні права та зобов'язання у рамках СОТ, зокрема Генеральної угоди про торгівлю послугами (ГАТС), цим визначають необхідні домовленості з метою взаємної лібералізації торгівлі послугами.
2. Цей Розділ застосовується до заходів Сторін, що впливають на торгівлю послугами.
3. Цей Розділ не застосовується до:
  - а) послуг повітряного транспорту, заходів, що стосуються прав перевезення, яким би чином вони не були надані; або до заходів, що впливають на послуги, безпосередньо пов'язані з реалізацією прав перевезення, за винятком заходів, що стосуються:
    - (i) послуги з ремонту та сервісного обслуговування літаків;
    - (ii) продажу та збуту авіатранспортних послуг; та
    - (iii) послуг комп'ютерної системи резервування (CRS);
    - (iv) послуг з наземного обслуговування; та
    - (v) послуг з управління аеропорту.
  - б) внутрішньодержавні каботажні перевезення у послугах морського транспорту;
  - в) субсидій, що надаються Стороною або її державним підприємством, включаючи гранти, позики за підтримки уряду, гарантії та страхування. Сторони розглядають впровадження положень щодо субсидій, які стосуються торгівлі послугами у контексті перегляду цього Розділу з метою включення будь-яких положень, узгоджених відповідно до статті XV ГАТС.
  - г) законів, нормативних актів або вимог, що регулюють придбання урядовими установами послуг, що закуповуються для урядових потреб та без мети комерційного перепродажу або з метою використання постачання послуг для комерційного продажу.
4. Цей Розділ не застосовується до послуг, що надаються на виконання урядових повноважень на території кожної Сторони.

відповідних систем соціального захисту Сторін.



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials or signature.

5. Відповідно до цього Розділу кожна Сторона зберігає право регулювати та впроваджувати нові регуляторні заходи для досягнення законних політичних цілей.

#### Стаття IV.2

#### *Включення положень з ГАТС*

Там, де положення цього Розділу передбачають, що положення ГАТС включено до цієї Угоди та є частиною цього Розділу, значення термінів, які застосовуються в положеннях ГАТС слід розуміти таким чином:

- (a) “Член” означає Сторона;
- (b) “Графік” означає Графік, зазначений у Статті IV.15 і той, що міститься в Додатку III та
- (c) “специфічне зобов’язання” означає специфічне зобов’язання у Графіку, зазначеному у статті IV.15.

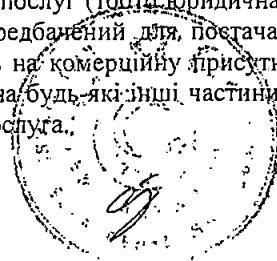
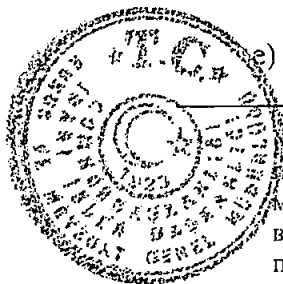
#### Стаття IV.3

#### *Визначення*

Для цілей цього Розділу:

- a) “торгівля послугами” визначається як постачання послуг наступними способами:
  - (i) з території однієї Сторони на територію іншої Сторони (спосіб 1);
  - (ii) на території Сторони споживачу послуги іншої Сторони (спосіб 2);
  - (iii) постачальником послуги однієї Сторони через комерційну присутність на території іншої Сторони (спосіб 3);
  - (iv) постачальником послуги однієї Сторони через присутність фізичних осіб на території іншої Сторони (спосіб 4).
- b) термін “послуга” включає будь-яку послугу в будь-якій галузі за виключенням послуг, які постачаються на виконання урядових повноважень;
- c) термін “послуга, яка постачається на виконання урядових повноважень” означає будь-яку послугу, яка постачається ні не на комерційній основі, ні на конкурсній основі з одним або більшою кількістю постачальників послуг;
- d) термін “постачання послуги” включає виробництво, розподіл, маркетинг, продаж та доставку послуги;
- e) термін “постачальник послуги” означає будь-яку особу, яка постачає послугу;<sup>1</sup>;

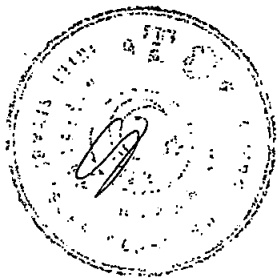
У разі, якщо послуга не надана безпосередньо юридичною особою, а через інші форми комерційної присутності таких як філії або представництва, постачальнику послуг (тобто юридична особа), тим не менш, через комерційну присутність буде надано режим, передбачений для постачальників послуг відповідно до цього розділу. Такий режим має поширюватись на комерційну присутність, через яку послуга надана або її хотіли надати і може не поширюватись на будь-які інші частини постачальника послуг, що знаходиться за межами території, де була надана послуга.



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

- f) термін “споживач послуги” означає будь-яку особу, яка отримує послугу або користується нею;
- g) термін “сектор” послуги означає;
- (i) із посиланням на специфічне зобов’язання один або більше, або всі підсектори цієї послуги, які визначені у Графіку Сторони,
  - (ii) навпаки весь сектор послуг, включаючи всі його підсектори;
- h) термін “послуга іншої Сторони” означає послугу, яка постачається
- (i) із або на територію тієї іншої Сторони, або, у разі морського транспорту, судном, що зареєстровано за законами тієї іншої Сторони, або особою тієї іншої Сторони, яка постачає послуги через операції із судном та/ або його використання повністю або частково; або
  - (ii) у випадку постачання послуги через комерційну присутність або через присутність фізичних осіб постачальником послуг тієї іншої Сторони;
- i) термін “комерційна присутність” означає будь-який тип підприємницької або професійної діяльності, у тому числі через:
- (i) заснування, придбання або використання юридичної особи; або
  - (ii) створення чи використання філії або представництва на території Сторони з метою постачання послуги;
- j) термін “особа” означає або фізичну, або юридичну особу Сторони;
- k) термін “фізична особа Сторони” означає громадянина Туреччини або України згідно з їхніми відповідними законодавствами;
- l) термін “юридична особа” означає будь-яке підприємство, яке має правовий статус, належним чином засноване або організоване в інший спосіб, згідно із законами, як для отримання прибутку, так і з іншою метою, яке є приватною або державною власністю, в тому числі будь-яка корпорація, трест, товариство, спільне підприємство, одноосібна власність або асоціація;
- m) термін “юридична особа іншої Сторони” означає таку юридичну особу, яка:
- (i) або заснована чи іншим чином організована відповідно до законів іншої Сторони і здійснює значний обсяг ділових операцій на території цієї Сторони;
  - (ii) або у випадку, коли надання послуги здійснюється через комерційну присутність, що є власністю чи контролюється:
    - (a) фізичними особами іншої Сторони, або
    - (b) юридичними особами іншої Сторони, зазначеними у підпункті (i);
- (n) юридична особа є:
- (i) “власністю” осіб Сторони, якщо більше 50 відсотків капіталу належить особам такої Сторони;



В.Т.

А.К.

- (ii) “контрольована” особами Сторони, якщо такі особи мають повноваження призначити більшість його директорів або іншим чином законно визначати напрямки його діяльності;
  - (iii) “афілійованою” з іншою особою, якщо вона контролює чи контролюється такою іншою особою або якщо вона й інша особа контролюються однією і тією ж особою;
- о) термін “захід” означає будь-який захід Сторони у формі закону, постанови, правила, процедури, рішення, адміністративної дії або у будь-якій іншій формі;
- р) термін “захід Сторони” означає будь-який захід, який вжито:
- (i) центральним, регіональним або місцевим органом влади; та
  - (ii) неурядовими організаціями на виконання повноважень, делегованих центральним, регіональним або місцевим органом влади.
- q) термін “заходи Сторін, що впливають на торгівлю послугами” включає заходи щодо:
- (i) закупівлі, оплати або використання послуги;
  - (ii) доступу до та використання у зв'язку з постачанням послуги, послуг, яких потребують Сторони для того, щоб запропонувати їх широкому загалу;
  - (iii) присутність, у тому числі комерційна присутність осіб Сторони для постачання послуги на території іншої Сторони;
- г) термін “монопольний постачальник послуги” означає будь-яку особу, державну або приватну, яка на відповідному ринку на території Сторони уповноважена або офіційно створена Стороною, або діє як єдиний постачальник такої послуги;
- с) термін “прямі податки” містить в собі всі податки на загальний дохід, на сукупний капітал або на елементи доходу чи капіталу, в тому числі податки на виручку від відчуження власності, податки на нерухомість, спадок та пожертвування та податки на загальну суму заробітної платні, виплаченої підприємствами, а також податки на приріст вартості капіталу;
- т) визначення, що містяться у параграфі 6 Додатку ГАТС щодо авіаційних послуг застосовуються для цілей цієї Угоди.

#### Стаття IV.4

#### *Режим найбільшого сприяння (РНС)*

1. Без обмеження заходів, які вживаються у відповідності із статтею VII ГАТС і за винятком поданих у її Списку виключень з режиму найбільшого сприяння, що містяться у Додатку III, Сторона негайно і безумовно надає щодо всіх заходів, які стосуються надання послуг, самих послуг, та постачальників послуг ін
2. що Сторони, режим не менш сприятливий, ніж режим, який вона надає для подібних послуг і постачальників послуг будь-якої не-сторони.



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*



2. Пункт 1 цієї статті не застосовується до режиму, що надається згідно з іншими угодами, укладеними однією із Сторін і нотифікованими згідно із статтею V або статтею V bis ГАТС.
3. Якщо Сторона укладає угоду, зазначену у пункті 2, вона у відповідь на запит іншої Сторони надає цій Стороні адекватну можливість ведення переговорів щодо вигод, які такою угодою надаються.
4. Права та зобов'язання Сторін щодо переваг, наданих сусіднім країнам, повинні регулюватися параграфом 3 Статті II ГАТС.

#### Стаття IV.5 Доступ до ринку

1. Щодо доступу до ринку через способи постачання, визначені в статті IV.3(a), кожна Сторона надає послугам та постачальникам послуг іншої Сторони режим не менш сприятливий, ніж той, що надається відповідно до умов та обмежень, узгоджених та визначених в її Графіку специфічних зобов'язань у Додатку III <sup>2</sup>.
2. У секторах, де взято зобов'язання щодо доступу до ринку, заходи, які Сторона не повинна підтримувати або вживати на регіональному рівні або на всій території, якщо інше не визначено у її Графіку специфічних зобов'язань у Додатку III, визначаються таким чином:

(a) обмеження кількості постачальників послуг або у формі кількісних квот, монополій, виключних постачальників послуг, або вимог підтвердження економічної необхідності;

(b) обмеження загальної вартості операцій з послугами або активів у формі кількісних квот чи вимог підтвердження економічної необхідності;

(c) обмеження загальної кількості операцій з послугами або загального обсягу продукції послуг, вираженого у показниках, що встановлюють цифрові одиниці у формі квот чи вимоги підтвердження економічної необхідності <sup>3</sup>;

(d) обмеження загальної кількості фізичних осіб, які можуть бути зайняті у певному секторі послуг, або кількості фізичних осіб, яких постачальник послуг може найняти і які необхідні і мають безпосереднє відношення до поставки певної послуги у формі кількісних квот чи вимоги підтвердження економічної необхідності;

(e) заходи, які обмежують або вимагають конкретних видів юридичних осіб або спільних підприємств, через які постачальник послуги може надавати послугу; та

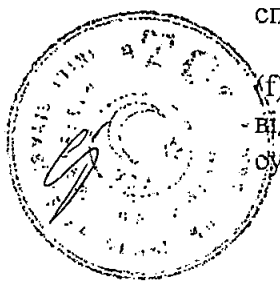
(f) обмеження на участь іноземного капіталу у формі обмеження максимального відсотка іноземного володіння акціями або загальної вартості індивідуальних чи сукупних іноземних інвестицій.

<sup>2</sup> Якщо Сторона бере на себе зобов'язання з доступу до ринку щодо постачання послуг через спосіб поставки визначений у статті IV.3(a)(i) та якщо транскордонний рух капіталу є істотною частиною послуги, та Сторона таким чином дозволяє такий рух капіталу. Якщо Сторона бере на себе зобов'язання з доступу до ринку в частині постачання послуги через спосіб поставки, зазначений у статті IV.3(a)(ii), таким чином допускаючи відповідний трансфер капіталу на її територію.

<sup>3</sup> Стаття IV.5.2(c) не охоплює заходи Сторони які обмежують витрати для постачання послуг.

и.т.

П.В.



**Стаття IV.6**  
**Національний режим**

1. У секторах, зазначених у її Графіку специфічних зобов'язань у Додатку III, і за виконання умов та кваліфікаційних вимог, обумовлених у ньому, кожна Сторона надає послугам і постачальникам послуг іншої Сторони щодо всіх заходів, які стосуються постачання послуг, режим не менш сприятливий, ніж той, який вона надає подібним своїм послугам або постачальникам послуг<sup>4</sup>.
2. Сторона може виконувати вимоги пункту 1 шляхом надання послугам і постачальникам послуг іншої Сторони формально ідентичного режиму або формально відмінного режиму, порівняно з тим, який він надає своїм подібним послугам або постачальникам послуг.
3. Формально ідентичний або формально відмінний режим вважається менш сприятливим, якщо він змінює умови конкуренції на користь послуг або постачальників послуг Сторони, яка надає такий режим порівняно з подібними послугами або постачальниками послуг іншої Сторони.

**Стаття IV.7**  
**Додаткові зобов'язання**

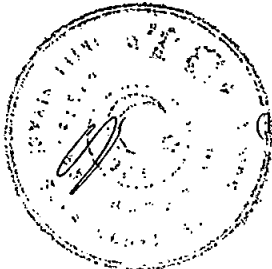
Додаткові зобов'язання повинні регулюватися статтею XVIII ГАТС, яку таким чином включено до цього Розділу і вона є його частиною.

**Стаття IV.8**  
**Внутрішнє регулювання**

1. У секторах, де взято специфічні зобов'язання, кожна Сторона повинна забезпечити, щоб усі заходи загального застосування, що впливають на торгівлю послугами, здійснювалися помірковано, об'єктивно і неупереджено.
2. У випадках якщо для постачання послуги необхідним є дозвіл Сторони,
  - (а) компетентні органи влади цієї Сторони повинні забезпечити публічний доступ до:
    - (i) вимог, включаючи будь-які необхідні документи для оформлення заявок, які стосуються постачання послуг; та
    - (ii) всіх критеріїв оцінки та достатній період часу, який зазвичай необхідний для прийняття рішення щодо заявки, яка стосується постачання послуг.
  - (б) на запит заявника компетентний орган влади Сторони:
    - (i) інформує заявника чи заявка вважається оформленою частиною отримання;

<sup>4</sup> Специфічні зобов'язання, взяті на себе згідно з цією Статтею, не повинні тлумачитись як запит будь-якої із Сторін на компенсацію за будь-які недоліки притаманні конкуренції які є наслідком іноземного характеру відповідних послуг або постачальників послуг.

Q.T.



(ii) визначає необхідність подання додаткової інформації для дооформлення заявки у випадку подання недооформленої заявки, та надає можливість внести правки протягом достатнього періоду часу;

(iii) інформувати заявника без надмірної затримки про стан розгляду заявки; та

(iv) поінформувати у письмовому вигляді про причини відмови у дозволі у випадку відхилення заявки.

3. Компетентний орган кожної із Сторін приймає адміністративне рішення щодо оформлення заявки на постачання послуг іншої Сторони в частині постачання послуг протягом достатнього періоду часу, який заздалегідь є оприлюдненим, та невідкладно інформує заявника про рішення. Такий період часу може бути подовжений у випадку якщо прийняти рішення протягом визначеного періоду часу неможливо у зв'язку із складністю питання. У такому випадку компетентний орган інформує заявника без невиправданої затримки та після цього докладає зусиль для прийняття рішення протягом достатнього періоду часу. У випадку недооформлення заявки визначений період часу може бути призупинений компетентним органом до отримання всіх документів.

4. Кожна Сторона гарантує, що будь-яка плата за дозвіл<sup>5</sup> відповідає затратам компетентних органів та сама по собі не обмежує постачання послуги.

5. У секторах, де взято специфічні зобов'язання, кожна Сторона гарантує, що заходи, які стосуються кваліфікаційних вимог і процедур, технічних стандартів та вимог ліцензування, не створюють невиправданих бар'єрів у торгівлі послугами, визнаючи при цьому право регулювати і вводити нові правила, що стосуються надання послуг з метою виконання завдань державної політики. Кожна Сторона гарантує, що такі заходи:

a) базуються на об'єктивних і прозорих критеріях, таких як компетентність і здатність надавати послугу;

b) не є більш обтяжливими, ніж необхідно для гарантування якості послуги;

c) у випадку процедур ліцензування, - самі не є обмеженням на поставку послуги;

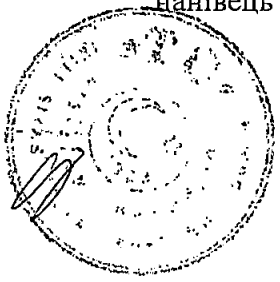
6. (a) У секторах, у яких Сторона взяла на себе специфічні зобов'язання, в очікуванні введення в дію дисциплін, визначених у пункті 10 цієї статті, ця Сторона не повинна застосовувати ліцензування та кваліфікаційні вимоги і технічні стандарти, що анулюють нанівець або порушують її зобов'язання за цією Угодою у спосіб, який:

(i) не відповідає критеріям, визначеним у підпунктах 5 (a), (b) або (c) цієї статті; та

(ii) не можна було очікувати з боку Сторони, коли були взяті специфічні зобов'язання в цих секторах;

(b) при визначенні того, чи відповідають дії Сторони зобов'язанням згідно з пунктом 6 (a) цієї статті, слід враховувати міжнародні стандарти відповідних міжнародних організацій<sup>6</sup>, які застосовує ця Сторона.

<sup>5</sup> Плата за дозвіл не включає в себе плату на аукціон, конкурсні торги чи інші способи недискримінаційного надання пільгових умов, або санкціоновані внески для постачання універсальних послуг.



2.7.

Handwritten signature or initials.

7. У секторах, де взято специфічні зобов'язання щодо професійних послуг, кожна Сторона забезпечує адекватні процедури для перевірки компетентності фахівців іншої Сторони.

8. Кожна Сторона зберігає або створює так швидко, як це практично можливо, судові, арбітражні або адміністративні трибунали або процедури, які забезпечать на запит постачальника послуг іншої Сторони, інтереси якого порушені, невідкладний розгляд і, якщо це обґрунтовано, необхідні заходи, адміністративні рішення, що впливають на торгівлю послугами. У тих випадках, коли зазначені процедури не є незалежними від структур, уповноважених приймати адміністративні рішення, про які йде мова, Сторона гарантує, що процедури дійсно забезпечують об'єктивний і неупереджений розгляд.

9. Положення пункту 8 не повинні тлумачитись як вимога до Сторони щодо створення таких органів або процедур, якщо це може бути несумісне з її конституційним порядком або природою її судової системи.

10. Сторони спільно переглядають результати переговорів щодо дисциплін з внутрішніх заходів відповідно до статті VI.4 ГАТС з метою їх включення до цієї Угоди.

#### **Стаття IV.9** **Взаємне визнання**

1. Ніщо у цій Угоді не заважає Стороні вимагати, щоб фізичні особи мали необхідну кваліфікацію та/ або професійний досвід, визначені на території, де надається послуга, для відповідного сектора діяльності.

2. Сторони заохочують відповідні професійні об'єднання на своїх територіях надавати рекомендації щодо взаємного визнання Спільному Комітету з метою виконання повністю або частково, постачальниками послуг критерію, що застосовуються кожною Стороною для авторизації, ліцензування, функціонування та сертифікації постачальників послуг та, зокрема, професійних послуг.

3. Після отримання рекомендації, про яку йдеться у попередньому пункті, Спільний комітет, протягом розумно необхідного часу розглянути рекомендацію з метою визначення її відповідності цій Угоді.

4. Якщо, відповідно до процедури, визначеної у пункті 3, рекомендація, про яку йдеться у пункті 2, визнана як така, що відповідає цій Угоді, та існує мінімальний рівень відповідності між відповідними методами регулювання Сторін, Сторони з метою виконання рекомендації провести переговори через відповідні компетентні органи, з питання домовленості із взаємного визнання вимог, кваліфікації, ліцензій та інших правил.

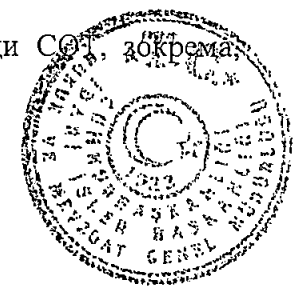
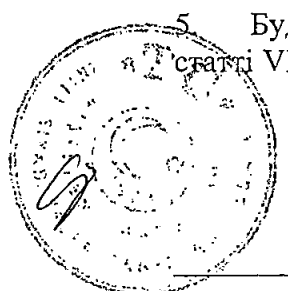
5. Будь-яка така домовленість повинна відповідати положенням Угоди Сторін, зокрема, статті VII ГАТС.

#### **Стаття IV.10** **Прозорість та розкриття конфіденційної інформації**

<sup>6</sup> термін «відповідні міжнародні організації» стосується міжнародних органів, членство в яких є відкритим для обох Сторін.

U.A.

Handwritten signature or mark.



Права та обов'язки Сторін щодо прозорості регулюються параграфами 1 і 2 Статті III та Статтею III *bis* ГАТС, які таким чином включено до цього Розділу і вони є його частиною.

#### Стаття IV.11

##### *Монополії і ексклюзивні постачальники послуг*

Права та обов'язки Сторін щодо монополій і ексклюзивних постачальників послуг повинні регулюватися параграфами 1, 2 і 5 Статті VIII ГАТС, які таким чином включено до цього Розділу та є його частиною.

#### Стаття IV.12

##### *Ділова практика*

Права та обов'язки Сторін щодо ділової практики регулюються Статтею IX ГАТС, яку таким чином включено до цього Розділу та є його частиною.

#### Стаття IV.13

##### *Платежі і перекази*

1. За винятком обставин, передбачених у статті IV.14 та відповідних статтях цієї Угоди, Сторона не застосовуватиме обмежень щодо міжнародних переказів та платежів для поточних операцій з іншою Стороною.

2. Ніщо у цьому Розділі не повинно впливати на права та обов'язки Сторін згідно з статтями угоди Міжнародного валютного фонду (надалі іменується МВФ), включаючи використання заходів з обміну, які проводяться відповідно до статей угоди МВФ, за умови, що Сторона не накладає обмежень на капітальні операції, що суперечить її специфічним зобов'язаннями щодо таких операцій, за винятком зазначеного у статті IV.15 або на вимогу МВФ.

#### Стаття IV.14

##### *Обмеження для захисту платіжного балансу*

1. У разі виникнення або загрози виникнення серйозних труднощів з платіжним балансом та зовнішніми фінансовими обставинами Сторона може зберігати або встановити обмежувальні заходи до торгівлі послугами щодо яких було взято специфічні зобов'язання, у тому числі до платежів та переказів для операцій, пов'язаних з такими зобов'язаннями. Визнається, що особливий тиск на платіжний баланс Сторони у процесі економічного розвитку або перехідної економіки може призвести до необхідності застосування обмежень для гарантування, зокрема, збереження відповідного рівня фінансових резервів для впровадження своїх програм економічного розвитку чи перехідної економіки.

1. Будь-який обмежувальний захід, прийнятий або застосований згідно з пунктом 1, повинен бути недискримінаційним, з обмеженим строком дії та не виходити за рамки того, що необхідно для поліпшення стану платіжного балансу та зовнішньої фінансової ситуації. Вони повинні відповідати статті XII ГАТС. Сторона зберігає або застосувавши такі обмежувальні заходи чи будь-які зміни до них невідкладно інформує про них Спільний Комітет та надає щонайшвидше план-графік для їх скасування.

#### Стаття IV.15

##### *Графіки специфічних зобов'язань*

1. Специфічні зобов'язання, взяті кожною Стороною, визначені Додатку III. Цей Додаток, який складається з Графіків специфічних зобов'язань та переліків вилучень, з режиму

найбільшого сприяння, є невід'ємною частиною цієї Угоди. Щодо секторів за якими такі зобов'язання беруться, кожний Графік визначає:

- (a) правила, обмеження і умови щодо доступу до ринку;
- (b) умови і вимоги національного режиму;
- (c) заходи, що стосуються додаткових зобов'язань, визначених у статті IV.7;
- (d) часові рамки впровадження таких зобов'язань, у разі необхідності, та дату набрання чинності таких зобов'язань.

2. Заходи, несумісні як із статтями IV.5 та IV.6, повинні бути вписані у колонці, яка відноситься до статті IV.5. У цьому випадку запис буде вважатись таким, що представляє умову або кваліфікацію також і для статті IV.6.

#### **Стаття IV.16** **Зміна Графіків**

Сторони на письмовий запит Сторони, проводять консультації для обговорення будь-яких змін або відкликання специфічного зобов'язання з Графіку специфічних зобов'язань Сторони, що подала такий запит. Консультації проводяться протягом трьох місяців після того, як Сторона подала свій запит. На консультаціях Сторони прагнуть забезпечити, щоб загальний рівень взаємовигідних зобов'язань був не менш сприятливим для торгівлі, ніж той, що був відображений у Графіку специфічних зобов'язань до проведення консультацій. Зміни Графіків є предметом процедур, визначених у Статті IX.4 та Статті IX.8.

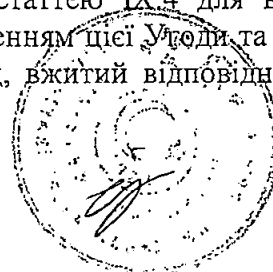
#### **Стаття IV.17** **Перегляд зобов'язань**

З метою подальшої лібералізації торгівлі послугами між ними Сторони зобов'язуються переглядати кожні 3 роки свої Графіки специфічних зобов'язань та переліки вилучень із режиму найбільшого сприяння. Перший перегляд відбудеться не пізніше, ніж через 3 роки після набрання чинності цієї Угоди.

#### **Стаття IV.18** **Надзвичайні захисні заходи**

1. Сторони звертають увагу на багатосторонні переговори відповідно до статті X ГАТС з питання надзвичайних захисних заходів на основі принципу недискримінації. Після завершення таких багатосторонніх переговорів Сторони здійснять перегляд з метою обговорення відповідних доповнень до цієї Угоди з тим, щоб врахувати результати таких багатосторонніх переговорів.

2. У разі, якщо виконання цієї Угоди викликає значний негативний вплив на сектор послуг Сторони до завершення багатосторонніх переговорів, про які йдеться у пункті 1 цієї статті, ця Сторона може вимагати консультацій з іншою Стороною з метою обговорення будь-яких заходів стосовно сектору послуг, який зазнав такого впливу. Консультації проводяться на Спільному Комітеті, згідно з статтею IX.4 для визначення чи значний негативний вплив трапився у зв'язку з впровадженням цієї Угоди та процедур встановлення надзвичайних захисних заходів. Будь-який захід, вжитий відповідно до цього пункту має



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

бути взаємно узгодженим між Сторонами. Сторони беруть до уваги обставини окремої справи та з розумінням ставляться до Сторони, яка має намір вжити захід.

#### **Стаття IV.19** **Відмова у вигодах**

Сторона може відмовити у вигодах за цією Угодою:

- (a) на постачання послуги, якщо встановлюється, що послуга надана з або на територію, яка не є Стороною;
- (b) у разі поставки морської транспортної служби, якщо встановлюється, що послуга надана:
  - (i) через судно, зареєстроване відповідно до законодавства країни, що не є Стороною; і
  - (ii) особою країни, яка не є Стороною, яка здійснює свою діяльність і / або використовує судно повністю або частково.
- (c) постачальнику послуг, який є юридичною особою, якщо встановлюється, що він не є постачальником послуг іншої Сторони.

#### **Стаття IV.20** **Додатки**

Наступні додатки є невід'ємною частиною цього Розділу:

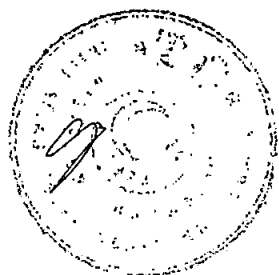
Додаток III Графіки специфічних зобов'язань та Переліки вилучень з режиму найбільшого сприяння;

Додаток IV Фінансові послуги;

Додаток V Транспортно-логістичні послуги;

Додаток VI Переміщення фізичних осіб;

Додаток VII Телекомунікаційні послуги.



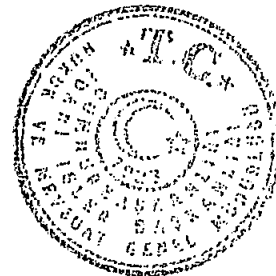
### **РОЗДІЛ V**

## **СПРИЯННЯ КОМЕРЦІЙНІЙ ПРИСУТНОСТІ**

### **Стаття V.1**

#### **Цілі та сфера застосування**

1. Метою цієї Розділу є заохочення взаємних інвестицій, забезпечення спрощення процедур з метою полегшення діяльності через комерційну присутність та створення кращого середовища для ведення бізнесу на території кожної із Сторін.
2. Цей Розділ застосовується до заходів Сторони, що впливають на діяльність через комерційну присутність на її території особи іншої Сторони.



10.5.

10.5.

3. Зобов'язання Сторін згідно з цим Розділом поширюються на прийняті заходи або заходи, які здійснюються:

- a. центральними, регіональними або місцевими урядами або органами влади; та
- b. неурядовими органами при виконанні функцій, делегованих центральними, регіональними або місцевими урядами або органами влади.

4. Сторони визнають право регулювати та запроваджувати нові правила з метою досягнення цілей національної політики у спосіб, що відповідає їх зобов'язанням відповідно до цієї Угоди.

5. Ніщо в цьому Розділі не може тлумачитися як надання будь-яких прав на доступ до ринку.

6. Цей Розділ не поширюється на державні закупівлі та державні концесії.

7. Реалізація цього Розділу здійснюється відповідно до законодавства і правил кожної Сторони.

## **Стаття V. 2** **Визначення**

1. Для цілей цього Розділу:

- a) "заявник" означає особу Сторони, яка здійснює діяльність через комерційну присутність, яка подала заявку на отримання дозволу на території іншої Сторони,
- b) "дозвіл" означає дозвіл на здійснення діяльності через комерційну присутність, що є результатом процедури, якої заявник повинен дотримуватися, щоб продемонструвати відповідність необхідним вимогам;
- c) "юридична особа" означає будь-яке підприємство, яке має правовий статус, належним чином засноване, або організоване у інший спосіб, згідно з законами, як для отримання прибутку, так і з іншою метою і яке є або приватною, або державною власністю, у тому числі будь-яка корпорація, траст, товариство, спільне підприємство, одноосібну власність або асоціацію;
- d) "комерційна присутність" означає будь-який тип підприємницької або професійної діяльності, у тому числі через заснування, придбання або використання юридичної особи, на території Сторони з метою здійснення діяльності через комерційну присутність;
- e) "особа, яка здійснює діяльність через комерційну присутність" означає фізичну особу Сторони, яка згідно із законодавством цієї Сторони є громадянином цієї Сторони; або юридичну особу Сторони, яка прагне заснувати, створює або створила для здійснення діяльності через комерційну присутність на території іншої Сторони;
- f) "діяльність через комерційну присутність" означає створення, придбання, розширення, експлуатацію, управління, обслуговування, використання, користування та продаж або інше розпорядження комерційною присутністю в секторах послуг та не пов'язаних з послугами секторах;
- g) "рішення" означає рішення про видачу або відмову у видачі дозволу на здійснення діяльності через комерційну присутність, яке приймається компетентним органом кожної зі Сторін відповідно до свого законодавства.

## **Стаття V.3**



JK.

2-5.



## *Прозорість та передбачуваність*

1. Кожна Сторона забезпечує, щоб закони, правила, процедури та інші заходи загального застосування, а також міжнародні угоди, що стосуються комерційної присутності, були невідкладно опубліковані або доступні таким іншим чином, що дозволяє зацікавленим особам та іншій Стороні ознайомитися з ними.

2. Якщо Стороні потрібен дозвіл на діяльність через комерційну присутність, Сторона невідкладно опубліковує або іншим чином робить загальнодоступною в письмовій формі інформацію, необхідну для виконання вимог та процедур для отримання, збереження, зміни та поновлення такого дозволу. Така інформація включає, серед іншого, якщо це можливо:

- (a) вимоги та процедури;
- (b) контактну інформацію відповідних компетентних органів;
- (c) збори;
- (g) технічні стандарти;
- (e) процедури оскарження чи перегляду рішень щодо заявок;
- (f) процедури моніторингу або забезпечення дотримання умов ліцензій або кваліфікаційні вимоги;
- (g) можливості для участі громадськості, наприклад, шляхом проведення слухань чи надання коментарів; та
- (h) орієнтовні часові рамки для обробки заявки.

3. Кожна Сторона забезпечує, щоб закони, які вона пропонує прийняти стосовно питань, що підпадають під дію цієї Розділу, оприлюднювались заздалегідь в електронній формі.

4. Кожна Сторона намагатиметься забезпечити, щоб нормативно-правові акти, які вона пропонує прийняти щодо питань, що підпадають під дію цього Розділу, були заздалегідь опубліковані в електронній формі.

### **Стаття V.4** **Процедури**

#### *Подання заявок*

1. Кожна Сторона, наскільки це практично можливо, намагатиметься уникати вимоги до заявника звертатися до більш ніж одного компетентного органу щодо кожної заявки, щоб продемонструвати відповідність вимогам щодо отримання дозволу.

2. Наскільки це практично можливо, компетентні органи кожної Сторони приймають заявки в електронній формі з такими ж умовами автентичності, як і при поданні у паперовій формі.

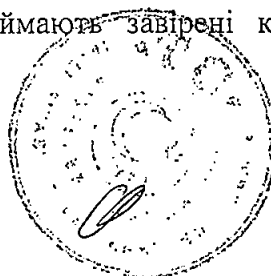
#### *Часові рамки подання заявок*

3. Компетентні органи кожної Сторони, наскільки це практично можливо, дозволяють заявнику подати заявку в будь-який час. Там, де існують конкретні періоди часу для подання заявок, вони повинні бути розумної тривалості.

#### *Прийняття копій*

4. Компетентні органи кожної Сторони приймають завірених копії замість оригіналів документів.

#### *Обробка заявок*



*М.Т.*

*П.В.*

5. Якщо Сторона вимагає дозволу, вона забезпечує, щоб її компетентні органи:

- (a) наскільки це практично можливо, надавали орієнтовний часові рамки для обробки заявки;
- (b) наскільки це практично можливо, визначили без необґрунтованих затримок повноту заявки на обробку відповідно до внутрішнього законодавства і правил Сторони;
- (c) на запит заявника надавати без необґрунтованих затримок інформацію про статус заявки, якщо це можливо, в електронній формі;
- (d) якнайшвидше обробляти заявку, яку вони вважають повною відповідно до внутрішнього законодавства та правил Сторони;
- (e) письмово<sup>7</sup> повідомляти заявника про остаточне рішення<sup>8</sup> без необґрунтованої затримки.

6. Кожна Сторона забезпечує надання дозволу, коли всі відповідні вимоги виконані і після надання він набирає чинності без необґрунтованої затримки відповідно до визначених у ньому умов.

7. Компетентні органи кожної Сторони протягом розумного періоду часу після отримання заявки, яку вони вважають неповною, наскільки це практично можливо:

- (a) повідомляють заявника про те, що заявка вважається неповною;
- (b) визначають яка додаткова інформація необхідна для повноти заявки, або іншим чином зазначають чому заявка вважається неповною; та
- (c) надають заявнику можливість завершити свою заявку протягом розумного періоду часу або, якщо необхідно, подати нову заявку.

8. Якщо компетентні органи кожної Сторони відхиляють заявку, вони письмово інформують заявника<sup>9</sup> про:

- (a) причини відхилення заявки та процедури повторної подачі заявки;
- (b) строки та процедури для будь-якого доступного перегляду чи оскарження рішення.

9. Кожна Сторона не повинна перешкоджати заявникові подавати іншу заявку виключно на підставі раніше відхиленої заявки.

## Стаття V.5

### Збори

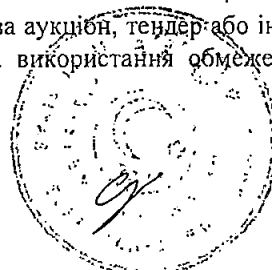
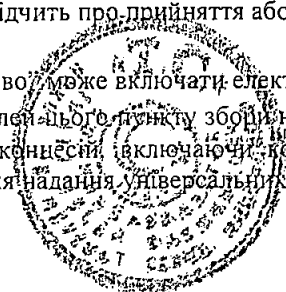
Кожна Сторона забезпечує, щоб збір за дозвіл<sup>10</sup> базувався на повноваженнях, визначених у розумній мірі та, якщо це практично можливо, пропорційній до витрат, понесених

<sup>7</sup> "письмово" може включати електронну форму.

<sup>8</sup> Компетентні органи можуть задовольнити цю вимогу, завчасно повідомивши заявника в письмовій формі, у тому числі шляхом опублікування, що відсутність відповіді через визначений період часу від дати подання заявки свідчить про прийняття або відхилення заявки.

<sup>9</sup> "письмово" може включати електронну форму.

<sup>10</sup> Для цілей цього пункту збори не включають платежі за аукціон, тендер або інші недискримінаційні способи надання концесій, включаючи концесії або ліцензії на використання обмежених ресурсів, або обов'язкові внески для надання універсальних послуг.



Л.С.

Л.С.

компетентними органами, включаючи витрати на нагляд за діяльністю через комерційну присутність.

#### **Стаття V.6** **Оскарження та перегляд**

1. Кожна Сторона забезпечує особі іншої Сторони, яка здійснює діяльність через комерційну присутність на її території, якій компетентний орган видав рішення, право на своїй території та відповідно до процедур, передбачених національним законодавством цієї Сторони, яка видала рішення, яке оскаржується на:

а. адміністративне оскарження до компетентного органу, який видав рішення або перегляд адміністративним органом вищого або незалежного від компетентного органу, який видав рішення та / або

б. судове оскарження або перегляд рішення.

2. Кожна Сторона забезпечує, щоб її процедури щодо оскарження чи перегляду здійснювалися у недискримінаційний спосіб.

#### **Стаття V.7** **Незалежність та неупередженість**

1. Кожна Сторона забезпечує, щоб процедури, якими користуються компетентні органи, та їх відповідні рішення, були неупередженими щодо всіх заявників.

2. Компетентні органи повинні бути незалежними в здійсненні своєї діяльності та непідзвітними будь-якій особі, яка здійснює діяльність через комерційну присутність, якій необхідний дозвіл.

#### **Стаття V.8** **Цифровізація та електронне управління**

##### *Електронні документи*

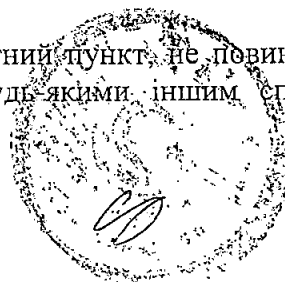
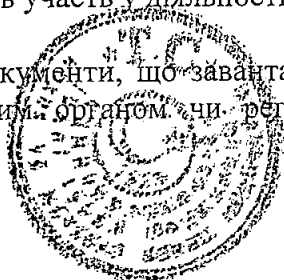
1. Сторони прагнуть досягти максимально можливого рівня цифровізації процедур, пов'язаних із виконанням цього Розділу.

2. Для цілей цієї Угоди електронні документи та електронні підписи мають таку ж юридичну силу, що документи, складені на папері та власноручні підписи, з урахуванням внутрішнього законодавства та процедур Сторони про електронні документи та електронні підписи.

##### *Єдиний контактний пункт*

3. Кожна Сторона намагатиметься створити єдиний контактний пункт (далі - контактний пункт) для подання документів, які вимагаються органом або регулюючими органами, які беруть участь у діяльності через комерційну присутність.

4. Документи, що завантажуються через контактний пункт, не повинні згодом вимагатися жодним органом чи регуляторним органом будь-якими іншим способом, за винятком



U. G.

AK.

випадків, коли автентичність електронного документа не може бути встановлена або підтверджена лише за допомогою електронних засобів.

5. На веб-сайті контактного пункту надається інформація щодо політики, законів та нормативних актів, що стосуються діяльності через комерційну присутність.

6. Контактний пункт містить інформацію, зазначену в частині другій статті V.3 цього Розділу.

7. Положення щодо контактних пунктів мають бути впроваджені, наскільки це практично можливо, протягом 5 (п'яти) років після набрання чинності цього Розділу.

### **Стаття V.9** ***Переміщення підприємців***

Положення Додатка про переміщення фізичних осіб застосовуються до заходів, що стосуються підприємців Сторони. Для цілей цієї статті "підприємці Сторони" означають фізичні особи Сторони, які займаються або намагаються здійснювати діяльність через комерційну присутність на території іншої Сторони.

### **Стаття V.10** ***Робоча група з питань сприяння діяльності через комерційну присутність***

1. Цим створюється Робоча група з питань сприяння діяльності через комерційну присутність.

2. Робоча група збирається за необхідності, але не менше одного разу на рік, з метою надання Сторонам можливості порушувати будь-які питання, пов'язані з реалізацією цього Розділу або досягненням його цілей.

3. Робоча група виконує такі обов'язки:

a. здійснення моніторингу за виконанням цього Розділу;

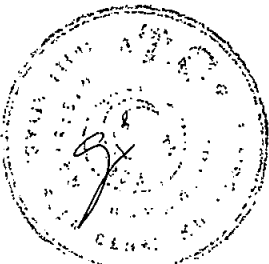
b. обговорення питання щодо сприяння діяльності через комерційну присутність;

c. пропонування порядку денного співробітництва та сприяння, які можуть включати такі питання, як: передача коштів, мобільність персоналу та логістичні питання, серед іншого;

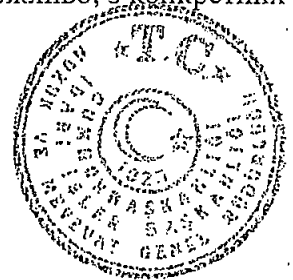
d. обмін досвідом щодо сприяння діяльності через комерційну присутність;

e. обговорення пропозицій та запитів осіб, які здійснюють діяльність через комерційну присутність та інших відповідних заінтересованих сторін, якщо це можливо, з конкретних питань; та

f. узагальнення та поширення найкращої міжнародної практики.



## **РОЗДІЛ VI** **ЕЛЕКТРОННА КОМЕРЦІЯ**



l. r.

AB.

## Стаття VI.1

### Мета

Сторони, визнаючи економічне зростання та можливості торгівлі, які надає електронна комерція, важливість усунення перешкод для її використання та розвитку, а також необхідність заходів, які сприяють довірі споживачів до електронної комерції, погоджуються сприяти розвитку електронної комерції між собою.

## Стаття VI.2

### Сфера застосування та визначення

1. Цей Розділ застосовується до заходів, прийнятих або підтримуваних Стороною, які впливають на торгівлю електронними засобами.
2. Для цілей цього Розділу:
  - а) “електронна автентифікація” означає процес або вчинення перевірки ідентичності Сторони до електронного повідомлення чи транзакції або забезпечення цілісності електронного повідомлення;
  - (b) “електронний підпис” означає дані в електронній формі, які є в електронному документі, прикріплені до електронного документа або логічно пов’язані з ним з урахуванням національного законодавства Сторін, і які можуть використовуватися для ідентифікації особи, яка підписала електронний документ, та зазначати погодження підписантом інформації, що міститься в електронному документі;
  - (c) “персональні дані” означають будь-яку інформацію про ідентифіковану або доступну до ідентифікації особу;
  - (d) “небажане комерційне електронне повідомлення” означає електронне повідомлення, яке надсилається в комерційних цілях на електронну адресу особи без згоди одержувача або незважаючи на явну відмову одержувача з використанням телекомунікаційних послуг, що включає принаймні електронну пошту в обсязі, передбаченому національним законодавством та нормативними актами кожної із Сторін або інші види повідомлень.

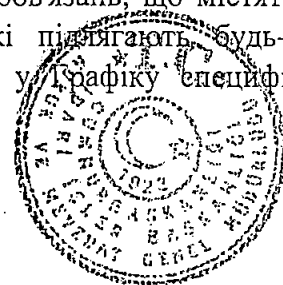
## Стаття VI.3

### Постачання послуг за допомогою електронних засобів

Сторони підтверджують, що заходи, що впливають на надання послуг, які надаються або виконуються в електронному вигляді, підпадають під дію зобов’язань, що містяться у відповідних положеннях Розділу IV (Торгівля послугами), які підлягають будь-яким обмеженням, умовам, кваліфікаціям або виняткам, викладеним у Графіку специфічних зобов’язань у Додатку III, які застосовуються до таких зобов’язань.

## Стаття VI.4

### Захист персональних даних



В. П.

В. П.

1. Сторони визнають економічні та соціальні переваги захисту персональних даних користувачів електронної комерції та внесок, який це робить у підвищенні довіри споживачів до електронної комерції.
2. З цією метою кожна Сторона приймає або зберігає національну правову базу, яка забезпечує захист персональних даних користувачів електронної комерції.
3. Сторони публікують інформацію про захист персональних даних, яку вони надають користувачам електронної комерції, у тому числі:
  - (a) як особи можуть використовувати засоби правового захисту; і
  - (b) як підприємство може виконувати будь-які вимоги законодавства.

### Стаття VI.5

#### Електронна аутентифікація та електронні підписи

1. За винятком випадків, коли інше передбачено її законодавством, Сторона не заперечує юридичну дійсність підпису виключно на підставі того, що підпис в електронній формі.
2. Жодна Сторона не може вживати або підтримувати заходи для електронної аутентифікації, які б:
  - (a) забороняли Сторонам електронної транзакції взаємно визначати відповідні методи аутентифікації для цієї транзакції; або
  - (b) не дозволяли Сторонам доводити до судових або адміністративних органів, що їх електронна операція відповідає будь-яким вимогам законодавства щодо аутентифікації.
3. Незважаючи на параграф 2, Сторона може вимагати, щоб для певної категорії операцій метод аутентифікації відповідав певним стандартам ефективності або був сертифікований органом, акредитованим або уповноваженим відповідно до законів і правил Сторони.

### Стаття VI.6

#### Захист споживачів в Інтернеті

1. Сторони визнають важливість підтримки та прийняття прозорих та ефективних заходів для захисту прав споживачів в електронній комерції.
2. Сторони визнають важливість співробітництва між їхніми відповідними компетентними органами захисту прав споживачів щодо діяльності, пов'язаної з транскордонною електронною комерцією, з метою покращення захисту прав споживачів.
3. Національні органи захисту прав споживачів кожної Сторони намагатимуться співробітництво з органами іншої Сторони, у відповідних випадках, що становлять взаємний інтерес, у забезпеченні виконання своїх відповідних законів, що стосуються захисту прав споживачів в електронній комерції.

### Стаття VI.7

#### Небажані комерційні електронні повідомлення



M. T.

M. T.

1. Кожна Сторона вживає або зберігає заходи щодо небажаних комерційних електронних повідомлень, які:

- (a) вимагають від постачальників небажаних комерційних електронних повідомлень сприяти тому, щоб одержувачі могли зупинити такі повідомлення; або
- b) вимагають згоди одержувачів на отримання комерційних електронних повідомлень відповідно до законів та правил кожної із Сторін.

2. Кожна Сторона забезпечує правовий захист проти постачальників небажаних комерційних електронних повідомлень, які не дотримуються її заходів, вжитих відповідно до пункту 1 цієї статті.

## Стаття VI.8

### Співробітництво з питань регулювання

1. Сторони ведуть діалог з питань регулювання електронної комерції, який, серед іншого, розглядатиме такі питання:

- (a) визнання сертифікатів електронних підписів, виданих для громадськості, та сприяння транскордонним сертифікаційним послугам, у тому числі шляхом укладення угоди про взаємне визнання сертифікатів;
- (b) відповідальність постачальників послуг-посередників щодо передачі або зберігання особистої інформації;
- (c) процедури з небажаними комерційними електронними повідомленнями; і
- (d) будь-які інші питання, що стосуються розвитку електронної комерції.

2. Діалог може включати обмін інформацією про відповідне законодавство Сторін з цих питань, а також про виконання такого законодавства.

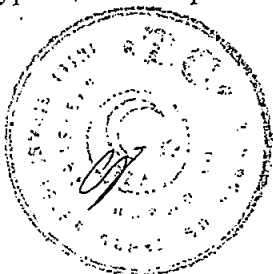
## РОЗДІЛ VII КОНКУРЕНЦІЯ

### Стаття VII.1

#### *Правила конкуренції що стосуються підприємств, державна допомога*

1. Наступне є несумісним з належним виконанням цієї Угоди, настільки наскільки це може негативно впливати на торгівлю між Сторонами:

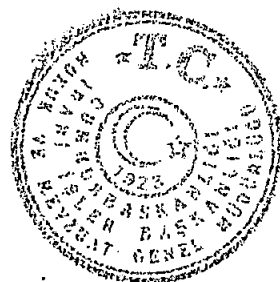
- (a) всі угоди між підприємствами, рішення асоціацій підприємств та практики змов між підприємствами, які мають на меті або здійснюють перешкоджання, обмеження або викривлення конкуренції на території кожної Сторони;
- (b) зловживання одним або декількома підприємствами домінуючим становищем на територіях Сторін у цілому або на частині території;
- (c) будь-яка державна допомога, яка спотворює або загрожує спотворити конкуренцію на користь певних підприємств або виробництва певних товарів



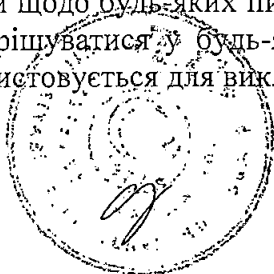
2. Кожна Сторона забезпечує прозорість у сфері надання державної допомоги. На запит однієї Сторони інша Сторона надає інформацію щодо окремих випадків надання державної допомоги.
3. Кожна Сторона застосовує своє національне законодавство, щоб врівноважувати ці антиконкурентні практики, викладені в підпунктах (а), (б) пункту 1 цієї статті, на своїй території через рішення і заходи, які вона вважає необхідними і ефективними для подолання такої практики. Кожна Сторона забезпечує роботу своєї установи, що відповідає за вжиття заходів, спрямованих на захист конкуренції. Правозастосовні практики відповідних органів Сторін, повинні відповідати принципам прозорості, точності, недискримінації та процедурної об'єктивності.
4. У випадку практики, несумісної з підпунктом (с) пункту 1 цієї статті, такі відповідні заходи там, де застосовується СОТ/ГАТТ 1994, можуть бути вжиті тільки згідно з процедурами та на умовах, викладених у СОТ/ГАТТ 1994 та будь-якому іншому відповідному документі, погодженому під егідою СОТ, який застосовується у відносинах між Сторонами.
5. Положення пункту 1 цієї статті також поширюються на діяльність державних підприємств та підприємств, яким Сторони надають спеціальні або виключні права, тільки якщо застосування цих положень не перешкоджає виконанню, згідно із законом або фактично, відповідних державних завдань, покладених на них.
6. Ніщо у пункті 5 цієї статті не повинно тлумачитися як таке, що перешкоджає будь-якій Стороні створювати або зберігати державні підприємства, надавати підприємствам спеціальні або виключні права або залишати в силі такі права.
7. Положення пунктів 1 та 5 цієї статті не повинні тлумачитися як такі, що створюють будь-які прямі зобов'язання для підприємств.
8. Сторони визнають важливість співробітництва та проведення консультацій з метою припинення антиконкурентних практик, зазначених у пунктах 1 і 3 цієї статті, або усунення їх негативного впливу на торгівлю. Сторони можуть здійснювати таке співробітництво та проводити консультації через свої компетентні органи. Співробітництво включатиме обмін відповідною інформацією, доступною Сторонам. Жодна Сторона не повинна розкривати інформацію, яка є конфіденційною, відповідно до її законодавства.
9. У разі проведення однією із Сторін розслідування з приводу конкуренції проти підприємств, розташованих на території іншої Сторони, якщо Сторона, що проводить розслідування, запрошує іншу Сторону до співпраці у наданні офіційних документів, необхідних для розслідування, Сторона, яка отримала запит, робить все від неї залежне для вчасного надання відповідних документів через компетентні державні установи.
10. За винятком права на консультації відповідно до пункту 8 цієї статті, жодна зі Сторін не може вдаватися до врегулювання суперечок відповідно до Розділу VIII цієї Угоди з будь-якого питання, що виникає згідно з цією статтею.

## РОЗДІЛ VIII ВРЕГУЛЮВАННЯ СУПЕРЕЧОК

### Стаття VIII.1 *Сфера дії та застосування*



1. Положення цього Розділу застосовуються до врегулювання спорів, що стосуються тлумачення або застосування цієї Угоди, якщо інше не передбачено цією Угодою.
2. Спори щодо будь-яких питань, що виникають як у рамках цієї Угоди, так і Угоди СОТ, можуть вирішуватися у будь-якому форумі на розсуд Сторони-позивача. Обраний форум буде використовуватися для виключення іншого.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*



3. Для цілей пункту 2, процес вирішення спорів відповідно до Угоди СОТ вважається розпочатим на підставі подання Стороною запиту про створення групи експертів згідно з статтею 6 (Створення груп експертів) Домовленості про вирішення спорів, що міститься у Додатку 2 до Угоди СОТ, тоді як процедура вирішення спорів відповідно до цієї Угоди вважається ініційованою у разі подання запиту про створення Арбітражної Групи відповідно до пункту 1 статті VIII.4 цієї Угоди.

4. Перш ніж Сторона розпочне процедуру вирішення спорів згідно з Угодою СОТ проти іншої Сторони, ця Сторона повідомляє іншу Сторону про свій намір.

### Стаття VIII.2

#### *Добрі послуги, примирення чи посередництво*

1. Добрі послуги, примирення і посередництво – це процедури, які застосовуються добровільно, якщо Сторони погодяться на це. Вони можуть початися, бути призупинені і бути завершені на будь-якому етапі процедури вирішення спорів між Сторонами за цією Угодою. Вони можуть продовжуватися, поки тривають процедури Арбітражної Групи, створеною відповідно до цього розділу.

2. Процедури, пов'язані з добрими послугами, примиренням або посередництвом, є конфіденційними та не обмежують права Сторін у будь-яких провадженнях за цією Угодою.

### Стаття VIII.3

#### *Консультації*

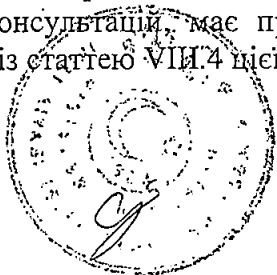
1. Сторони повинні досягати згоди щодо тлумачення і застосування цієї Угоди, а також докладати зусиль шляхом співробітництва та консультацій з метою досягнення взаємоприйняттого вирішення будь-якого питання, яке може виникнути відповідно до цієї Угоди.

2. Сторона може звернутися із запитом про проведення консультацій з іншою Стороною, якщо вона вважає, що захід або інше питання суперечать цій Угоді. Сторона, що звертається з запитом про проведення консультацій, направляє відповідний письмовий запит іншій Стороні, у якому зазначаються причини подання запиту, зокрема спірний захід та правову підставу запиту, а також надається достатня інформація для розгляду цього питання.

3. Сторона, до якої подається запит, надає відповідь на цей запит протягом 10 днів після дати його отримання. Консультації проводяться у Комітеті за винятком випадків, коли Сторона, яка зробила запит, і Сторона, яка одержала запит, домовляться про інше.

4. Консультації починаються протягом 30 днів з дати отримання запиту про проведення консультацій. Консультації з невідкладних питань, у тому числі стосовно швидкоплинних товарів, розпочинаються протягом 15 днів після отримання запиту про проведення консультацій.

Якщо Сторона, до якої звернулися із запитом, не відповідає на нього протягом 10 днів або не вступає в консультації протягом 30 днів з дати отримання запиту про проведення консультацій, або протягом 15 днів з невідкладних питань, Сторона, що подала запит про проведення консультацій, має право подати запит про створення Арбітражної Групи у відповідності із статтею VIII.4 цієї Угоди.



Д.С.

Д.С.

5. Сторони спору повинні надати достатню інформацію для здійснення повної перевірки того, яким чином захід чи інші дії можуть впливати на тлумачення та застосування цієї Угоди, а також зберігати конфіденційність будь-якої конфіденційної або приватної інформації, якою було обміняно в ході консультацій, таким же чином, як і Сторона, що її надала.

6. Консультації проводяться на території Сторони, до якої направлено запит, якщо Сторони не домовляться про інше, у тому числі через використання будь-яких доступних технологічних засобів.

7. Консультації повинні бути конфіденційними і не обмежувати прав Сторін у будь-яких подальших процедурах.

#### **Стаття VIII.4** **Створення Арбітражної Групи**

1. Сторона-позивач може подати запит про створення Арбітражної Групи якщо:

(a) Сторона-відповідач не відповідає на запит про проведення консультацій відповідно до визначених у статті VIII.3 цієї Угоди строків;

(b) консультації, зазначені у статті VI.3 цієї Угоди, не було проведено або вони не вирішили спір протягом 60 днів, або 30 днів з невідкладних питань, у тому числі стосовно швидкопсувних товарів, після дати отримання запиту про проведення консультації Стороною-відповідачем;

2. Сторона-позивач подає письмовий запит про створення Арбітражної Групи Стороні-відповідачу, зазначаючи причини подання запиту, конкретні заходи або інші питання, і надаючи коротке викладення правових підстав запиту, зокрема із посилання на відповідні положення цієї Угоди та фактичну підставу для подання запиту.

#### **Стаття VIII.5** **Список кандидатів до Арбітражної групи**

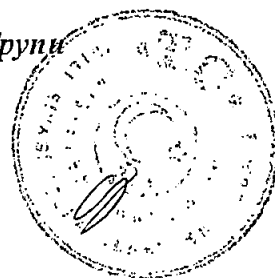
1. Сторони повинні протягом одного року після набрання чинності цієї Угодою створити і вести список з 15 осіб, які мають бажання і можуть виконувати функції арбітрів. При формуванні списку Сторони можуть враховувати індикативний перелік урядових та неурядових осіб, створений СОТ.

2. Кожна Сторона призначає до 5 осіб до списку. Спільний комітет ухвалює рішення щодо решти 5 осіб. Сторони зобов'язані вжити заходів, необхідних для ведення списку, і повинні прагнути досягти консенсусу щодо призначення осіб. Якщо якась зі Сторін не внесе осіб до списку, Сторони все одно можуть подавати запит про створення Арбітражної Групи.

3. Ці особи не повинні бути громадянами жодної із Сторін, мати звичне місця проживання в країнах Сторін, бути працевлаштованими жодною зі Сторін, а також не розглядати суперечку в будь-якій якості, до якої були залучені Сторони.

#### **Стаття VIII.6** **Склад Арбітражної Групи**

1. Арбітражна група складається з трьох членів.



В. П.

В. П.

2. Кожна Сторона протягом 20 днів з дати направлення запиту визначає одного члена з списку кандидатів до Арбітражної групи, створеного відповідно до статті VIII.5.
3. Арбітри, визначені Сторонами, обирають протягом 20 днів з дати направлення третього арбітра, який буде виконувати функції Голови.
4. Якщо будь-який член Арбітражної Групи не був призначений відповідно до пунктів 1 і цієї статті, будь-яка сторона спору може звернутися до Генерального секретаря Постійної палати третейського суду в Гаазі (ППТС) призначити відсутнього члена Арбітражної Групи протягом наступних 30 днів.
5. Для цілей пунктів 2 і 3 у випадку, якщо Генеральний секретар ППТС є громадянином будь-якої із Сторін, заступник Генерального секретаря ППТС або наступній за посадою посадовій особі, яка не є громадянином жодної із Сторін, буде запропоновано зробити необхідні призначення.
6. Датою створення Арбітражної групи є дата призначення її Голови.
7. Всі члени Арбітражної Групи мають:
  - (а) бути обрані суворо на основі об'єктивності, надійності та розумного судження та;
  - (б) мати спеціальні знання або досвід у правах, міжнародної торгівлі або інших питань, що стосуються цієї Угоди, або у вирішення спорів, що виникають у рамках міжнародних торговельних угод;
  - (в) бути незалежними, виконувати свої обов'язки відповідно до компетенції та не бути пов'язаними і не отримувати вказівок з боку будь-якої Сторони або організації, пов'язаної з цим спором;
  - (г) не бути залученими до альтернативних процедур вирішення спорів, на яку посилається ця Угода, стосовно того самого спору.

#### **Стаття VIII.7** **Повноваження**

1. Якщо Сторони не домовилися про інше, Арбітражній Групі повинні бути надані наступні повноваження протягом 20 днів з дати отримання запиту про створення Арбітражної Групи:

“Розглянути, у світлі відповідних положень цієї Угоди питання, зазначені у запиті про створення Арбітражної Групи відповідно до статті VIII.4, і зробити правові висновки та висновки щодо фактів разом із обґрунтуванням, чи відповідає оскаржуваний захід цій Угоді, та надати письмовий звіт для вирішення спору. Якщо Сторони погодяться, Арбітражна Група може надати рекомендації щодо вирішення спору.”

#### **Стаття VIII.8** **Процедури Арбітражної Групи**

1. Якщо Сторони не домовляться про інше, Арбітражна Група дотримується правил процедури, прийнятими Спільним комітетом на його першому засіданні після набрання чинності цієї Угоди. Арбітражна Група може за погодженням із Сторонами прийняти додаткові правила процедури, що не суперечать правилам, прийнятим Спільним комітетом.

К. Т.

Р. В.

2. За погодженням зі Сторонами Спільний комітет може попросити Генерального секретаря ППТС забезпечити вирішення організаційних питань правил процедури Арбітражної Групи.

3. Арбітражна Група розглядає питання, зазначені у запиті про створення Арбітражної Групи у світлі відповідних положень цієї Угоди, які тлумачаться відповідно до правил тлумачення міжнародного публічного права.

4. Якщо Сторони спору не домовляться про інше, слухання Арбітражної Групи проводяться на території Сторони-відповідача. Мовою будь-якого провадження є англійська. Слухання Арбітражної Групи є закритими, якщо Сторони спору не домовляться про інше.

5. З Арбітражною Групою не має бути жодних *ex parte* комунікацій щодо питань, що розглядаються.

6. Сторони мають:

(a) мати можливість надати щонайменше одне письмове подання;

(b) мати можливість бути присутніми на слуханнях та засіданнях Арбітражної Групи;

(c) передавати всю інформацію чи письмові подання, письмові версії усних заяв та відповідей на питання, поставлених Арбітражною Групою, іншій Стороні спору, одночасно з поданням Арбітражній Групі;

(d) зберігати конфіденційність будь-якої інформації, наданої іншою Арбітражній Групі, яку ця Сторона визначила як конфіденційну.

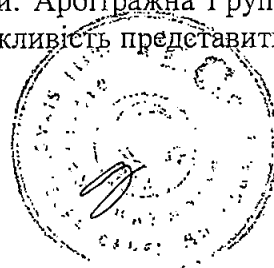
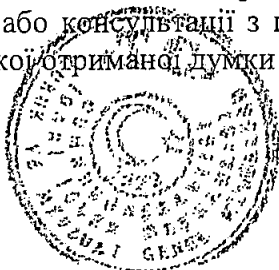
7. Обговорення Арбітражної Групи та документи, що подані до неї, повинні бути конфіденційними.

8. Сторона, яка стверджує, що захід, який вжито іншою Стороною, не відповідає положенням цієї Угоди, несе обов'язок доказування такої невідповідності. Сторона, яка стверджує, що захід підпадає під виняток згідно з цією Угодою, несе обов'язок доказування, що виняток застосовується.

9. Арбітражна Група повинна консультиватися із Сторонами; якщо це необхідно, та надавати належні можливості для вироблення взаємоприйняттого рішення.

10. Арбітражна Група повинна прагнути приймати свої рішення, включаючи свій звіт, шляхом консенсусу. У разі неможливості досягнення Арбітражною Групою консенсусу, її рішення, включаючи звіт, можуть прийматися більшістю голосів. Будь-який член Арбітражної Групи може висловлювати окремі думки з питань, що не погоджені односторонньо. Арбітражна Група не може розголошувати, які члени відносяться до більшості, чи до меншості щодо прийнятого рішення.

11. На запит Сторони або за власною ініціативою та згідно із умовами, про які Сторони можуть домовитися протягом 10 днів, Арбітражна Група може шукати інформацію з будь-якого відповідного джерела та може консультиватися з експертами для отримання їхньої думки або консультації з певних аспектів справи. Арбітражна Група надає Сторонам копії будь-якої отриманої думки чи консультації та можливість представити свої коментарі.



12. Незважаючи на пункт 6, будь-яка із Сторін може робити публічні заяви про свої погляди щодо спору, але повинна зберігати конфіденційність інформації та письмових документів, поданих іншою Стороною до Арбітражної групи, якщо така інформація була визначена іншою Стороною як конфіденційна. Якщо Сторона надала інформацію чи письмові подання, визначені як конфіденційні, ця Сторона протягом 30 днів після запиту іншої Сторони надає неконфіденційний короткий виклад цієї інформації, яка може бути в подальшому оприлюднена.

13. Кожна Сторона несе витрати, пов'язані з веденням провадження, у рівних частках. До дати створення Арбітражної Групи Сторони домовляються про винагороду та витрати, які підлягають виплаті арбітрам та їхнім помічникам, якщо такі є, які повинні відповідати практиці СОТ або ґрунтуватися на стандартах схожих міжнародних механізмів вирішення спорів у двосторонніх чи багатосторонніх угодах. Суми, які підлягають сплаті арбітрам, не включають жодних можливих податків або зборів, що застосовуються до гонорару арбітрів. Сторони зобов'язані сплачувати будь-які такі податки або збори.

### Стаття VIII.9 Звіт Арбітражної Групи

1. Звіт Арбітражної Групи складається без присутності Сторін. Арбітражна Група повинна обґрунтовує свій звіт відповідними положеннями цієї Угоди та базуючись на поданнях і аргументах Сторін та може брати до уваги будь-яку іншу відповідну інформацію, надану Арбітражній Групі.

2. За загальним правилом Арбітражна Група повинна надати Сторонам проміжний звіт, що містить її висновки і рішення, не пізніше ніж через 90 днів з дати створення Арбітражної групи. У будь-якому випадку це не може бути пізніше ніж через 5 місяців з цієї дати.

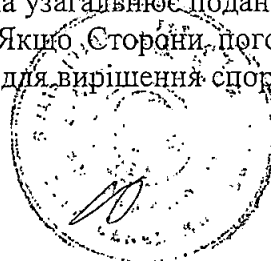
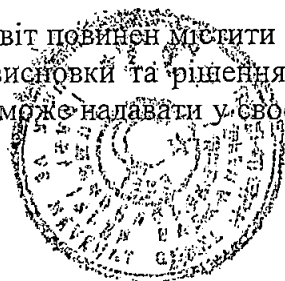
3. Сторона може надати Арбітражній Групі письмові коментарі щодо проміжного звіту з урахуванням обмежень, які можуть бути встановлені Арбітражною Групою. Після розгляду цих коментарів Арбітражна Група за власною ініціативою або на запит Сторони може:

- (a) зробити запит про точку зору Сторони;
- (b) переглянути свій звіт; або
- (c) провести додаткові дослідження, які вважатиме за доцільне.

4. Арбітражна група надає Сторонам спору остаточний звіт протягом 30 днів з дати отримання ними проміжного звіту.

5. Щодо невідкладних питань, включаючи ті, що стосуються швидкопсувних товарів, Арбітражна Група докладає всіх зусиль, щоб надати Сторонам свій проміжний та остаточний звіти протягом половини часових строків, передбачених пунктом 2 цієї статті. У будь-якому надати, для цілей цього пункту, Арбітражна Група повинна видати свій проміжний звіт протягом 60 днів, а остаточний звіт – протягом 120 днів. Арбітражна Група вирішує, чи є справа невідкладною, протягом десяти днів після її створення.

6. Звіт повинен містити як описову частину, яка узагальнює подання та аргументи Сторін, так і висновки та рішення Арбітражної Групи. Якщо Сторони погоджуються, Арбітражна Група може надавати у своєму звіті рекомендації для вирішення спору. Висновки та рішення



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials or signature.

Арбітражної Групи та, якщо доречно, будь-які рекомендації, не можуть додавати чи зменшувати права та обов'язки Сторін, передбачені цією Угодою.

7. Остаточний звіт, так само як і будь-яке рішення згідно з будь-яким положенням цього Розділу, повинні надаватися Сторонам.

8. Будь-які висновки та рішення Арбітражної Групи згідно з будь-яким положенням цього Розділу є остаточними і обов'язковими для Сторін спору.

9. Звіт Арбітражної Групи є публічно доступним у повному обсязі, за винятком конфіденційної інформації та якщо Сторони не домовляться про інше.

#### Стаття VIII.10

##### *Призупинення або завершення розгляду спору Арбітражною Групою*

1. Якщо сторони спору домовляться, Арбітражна Група може призупинити свою роботу в будь-який час на строк, що не перевищує 12 місяців. У разі такого призупинення строки роботи Арбітражної Групи подовжуються на час, протягом якого робота була призупинена. Якщо робота Арбітражної Групи була призупинена більш, ніж на 12 місяців, повноваження Арбітражної Групи щодо розгляду спору втрачають силу, якщо Сторони спору не домовляться про інше.

2. Сторона-позивач, може у будь-який час до опублікування остаточного звіту відкликати свою скаргу. Таке відкликання не позбавляє її права подати нову скаргу щодо того самого питання пізніше.

3. Сторони спору можуть у будь-який час погодитись припинити розгляд спору Арбітражною Групою, створеною згідно з цією Угодою, спільно повідомивши про це Голову цієї Арбітражної Групи.

4. Арбітражна Група може на будь-якому етапі розгляду до видання остаточного звіту запропонувати сторонам спору спробувати вирішити спір мирним шляхом.

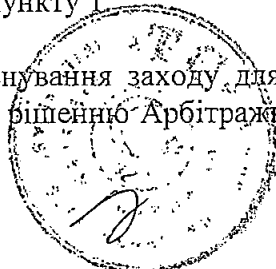
#### Стаття VIII.11

##### *Виконання остаточного звіту Арбітражної Групи*

1. Сторона повинна негайно виконати рішення Арбітражної Групи. Якщо рішення неможливо здійснити негайно, сторони спору повинні намагатися домовитися про обґрунтований строк для виконання рішення Арбітражної Групи. У разі відсутності такої домовленості, протягом 30 днів, і з невідкладних питань, у тому числі щодо швидкопсувних товарів, протягом 15 днів, з дати видачі остаточного звіту сторона спору може звернутися до Арбітражної Групи з проханням визначити обґрунтований строк для виконання рішення Арбітражної Групи з огляду на конкретні обставини ситуації. Рішення Арбітражної Групи має бути винесено протягом 30 днів, а щодо невідкладних питань, у тому числі щодо швидкопсувних товарів, протягом 15 днів з моменту запиту.

2. Сторона-відповідач повідомляє іншу сторону суперечки про захід, вжитий для виконання рішення Арбітражної Групи, а також надає детальний опис, як захід забезпечує відповідність із Угодою, достатній, щоб дозволити іншій стороні оцінити захід до закінчення обґрунтованого строку, визначеного відповідно до пункту 1

3. У разі якщо сторони не погодяться щодо існування заходу для виконання рішення Арбітражної Групи, або відповідності цього заходу рішення Арбітражної Групи, такий спір



М. П.

М. П.

вирішується тією ж Арбітражною Групою до того, як Стороною може вимагатися компенсація або призупинення зобов'язань відповідно до статті VIII.12. Рішення Арбітражної Групи, як правило, виноситься протягом 90 днів.

### Стаття VIII.12

#### *Компенсація і призупинення переваг*

1. Якщо Сторона-відповідач не повідомляє про заходи з метою виконання рішення Арбітражної Групи до закінчення обґрунтованого строку, або повідомляє Сторону-скаржника про те, що рішення Арбітражної Групи не може бути виконаним, або Арбітражна Група, яка спір справу відповідно до пункту 3 статті VIII.11, вирішує, що Сторона-відповідач не може усунути невідповідності протягом обґрунтованого строку, Сторона-відповідач, якщо цього вимагає Сторона-скаржник, повинна розпочати консультації з метою погодження взаємоприйнятної компенсації. Якщо такої домовленості не було досягнуто протягом 20 днів після запиту, Сторона-скаржник має право призупинити застосування гарантованих цією Угодою переваг, але лише рівнозначно до заходу, який Арбітражна Група визначила як такий, що не відповідає цій Угоді.

2. При розгляді того, які переваги або зобов'язання слід припинити, сторона-позивач повинна спочатку добиватися припинення переваг, які стосуються того самого сектору або секторів, що й сектори, які зазнали негативного впливу від застосування заходу або дій, що визнані Арбітражною Групою відповідно до статті VIII.9 такими, що не відповідають цій Угоді. Якщо Сторона-скаржник вважає, що припинення переваг, які стосуються того самого сектору, неможливе або неефективне, то вона може призупинити переваги в інших секторах. При визначенні переваг, які слід призупинити, Сторона-скаржник повинна звертати увагу на ті переваги, призупинення яких заважатиме виконанню положень цієї Угоди у найменшій мірі.

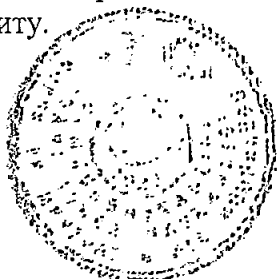
3. Сторона-скаржник повідомляє іншу Сторону про переваги, які вона має намір призупинити, підстави для такого призупинення і час, коли таке призупинення почнеться, не пізніше, ніж за 30 днів до призупинення переваг. Протягом 15 днів після повідомлення, Сторона-відповідач може звернутися до первинної Арбітражної Групи для винесення рішення щодо того, чи переваги, які Сторона-скаржник має намір призупинити, рівнозначні тим, яким було завдано шкоди прийнятим заходом, який визнаним таким, що не відповідає цій Угоді, а також вирішити, чи запропоноване призупинення відповідає пунктам 1 і 2 цієї статті. Рішення Арбітражної Групи має бути прийнято протягом 45 днів після такого запиту. Переваги не повинні призупинятися поки Арбітражна Група не прийме відповідного рішення.

4. Компенсація і призупинення переваг є тимчасовими заходами і повинні застосовуватись Стороною-скаржником лише до моменту, поки захід або дію, які визнані такими, що не відповідають цій Угоді, не буде усунуто або змінено з метою приведення їх у відповідність до цієї Угоди або поки сторони спору не вирішать спір іншим способом.

5. За запитом сторони суперечки, первинна Арбітражна Група приймає рішення про відповідність остаточному звіту будь-яких впроваджених заходів, прийнятих після призупинення переваг та згідно з цим рішенням вирішує щодо припинення чи зміни призупинення переваг. Рішення Арбітражної Групи виноситься протягом 30 днів з дати такого запиту.

### Стаття VIII.13

#### *Інші положення*



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

1. Якщо це можливо, Арбітражна Група, про яку йдеться у статтях VIII.11 і VIII.12, повинна складатися з тих самих членів що і Арбітражної Групи, яка видала остаточний звіт. Якщо член первинного складу Арбітражної Групи недоступний, призначення нового члена Арбітражної Групи повинне проводитися відповідно до процедури відбору до первинного складу Арбітражної групи.

1. Будь-який період часу, зазначений у цьому розділі, може бути змінений за взаємною згодою Сторін.

## РОЗДІЛ ІХ ПРОЗОРИСТЬ, ІНСТИТУЦІЙНІ ПОЛОЖЕННЯ, ВИЛУЧЕННЯ ТА ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

### Стаття ІХ.1 *Прозорість*

1. Сторони публікують або іншим чином оприлюднюють свої закони, нормативно-правові акти, судові рішення, адміністративні постанови загального застосування та їхні відповідні міжнародні угоди, що можуть впливати на дію цієї Угоди.

2. Сторони невідкладно відповідають на конкретні запитання і надають на запит інформацію одна одній з питань, зазначених у пункті 1 цієї статті. Вони не зобов'язані розкривати конфіденційну інформацію.

### Стаття ІХ.2 *Загальні винятки та винятки з питань безпеки*

Для цілей цієї Угоди статті XX і XXI ГАТТ 1994 року та пояснювальні примітки до неї та статті XIV і XIV bis ГАТС включено до цієї Угоди та є невід'ємною її частиною, *mutatis mutandis*.

### Стаття ІХ.3 *Труднощі платіжного балансу*

1. Сторони намагатимуться уникати введення обмежувальних заходів для цілей платіжного балансу.

2. Сторона, яка переживає серйозні труднощі з платіжним балансом або знаходиться під їх безпосередньою загрозою, може відповідно до умов, встановлених ГАТТ 1994 і Домовленістю СОТ про положення ГАТТ 1994 щодо платіжного балансу, прийняти обмежувальні заходи щодо торгівлі, які мають обмежену тривалість і недискримінаційний характер, і не можуть виходити за межі того, що необхідно для виправлення ситуації з платіжним балансом.

3. Сторона, яка вживає захід відповідно до цієї статті, негайно повідомляє про це іншу Сторону.

### Стаття ІХ.4 *Утворення Спільного Комітету*

1. Цим створюється Спільний комітет з метою забезпечення належного та ефективного виконання цієї Угоди.

2. Завданнями Спільного Комітету є:



Л.Т.

Л.Т.



- (a) контролювати і здійснювати нагляд за виконанням цієї Угоди, зокрема, за допомогою повного перегляду застосування положень цієї Угоди, з належною увагою до будь-яких конкретних переглядів, що передбачені цією Угодою;
  - (b) стежити за можливістю подальшого усунення бар'єрів в торгівлі та інших обмежувальних заходів, що стосуються торгівлі між Сторонами;
  - (c) здійснювати нагляд за подальшим розвитком цієї Угоди;
  - (d) докладати зусиль до вирішення спорів, які можуть виникати у зв'язку з тлумаченням або застосуванням цієї Угоди;
  - (e) проводити консультації якщо Сторона вимагає застосування надзвичайних захисних заходів у зв'язку з істотним шкідливим впливом на один з її секторів послуг внаслідок впровадження цієї Угоди;
  - (f) розглядати будь-які інші питання, що можуть стосуватися дії цієї Угоди.
  - (g) вивчати шляхи посилення двосторонніх інвестиційних відносин ; та
  - (h) розглядати зміни до цієї Угоди.
3. Спільний Комітет проводить засідання в міру необхідності на запит однієї із Сторін, але зазвичай не менше, ніж один раз на рік, погодивши дату та місце.

#### **Стаття IX.5** **Процедури Спільного Комітету**

1. Спільний Комітет приймає рішення та надає рекомендації шляхом консенсусу Сторін.
2. Спільний комітет очолюють представники обох Сторін на рівні міністрів або уповноважені ними відповідні особи, які приймають на своєму першому засіданні власні правила процедури.
3. Спільний комітет може прийняти рішення про створення таких підкомітетів і робочих груп, які він вважає необхідними для надання йому допомоги у виконанні його завдань.

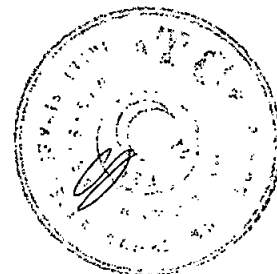
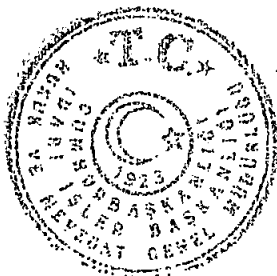
#### **Стаття IX.6** **Виконання зобов'язань**

Сторони вживають усіх заходів, необхідних для забезпечення досягнення цілей цієї Угоди та виконання своїх зобов'язань за цією Угодою.

#### **Стаття IX.7** **Додатки**

Додатки є її невід'ємною її частиною.

#### **Стаття IX.8** **Поправки**



Л.П.

П.К.

Зміни до цієї Угоди, а також Додатків, набирають чинності в перший день другого місяця після отримання останнього письмового повідомлення дипломатичними каналами, яким Сторони повідомляють одна одну про те, що всі необхідні вимоги, передбачені їх національним законодавством на момент набрання чинності цієї Угодою, були виконані.

### **Стаття IX.9** **Чинність та припинення дії Угоди**

1. Ця Угода укладається на необмежений термін.
2. Кожна Сторона цієї Угоди може припинити дію цієї Угоди шляхом надання письмового повідомлення іншій Стороні. Припинення дії цієї Угоди набирає чинності в перший день сьомого місяця після дати отримання повідомлення іншою Стороною.

### **Стаття IX.10** **Перегляд Угоди**

1. Якщо будь-яка із Сторін вважає, що було б корисним та і в інтересах економік Сторін розвивати відносини, встановлені цією Угодою, шляхом їх поширення на сфери, нею не охоплені, Сторона подає обґрунтований запит іншій Стороні.
2. Сторони не пізніше ніж через два роки після дати набрання чинності цією Угодою доручають Спільному комітету розглянути цей запит, провести переговори щодо заміни, модернізації будь-яких існуючих сфер цієї Угоди та розширення охоплення цієї Угоди на додаткові сфери Угоди та, за необхідності, надавати їм рекомендації. Переговори можуть включати, але не обмежуватися: торгівлю товарами, торгівлю послугами, сталий розвиток, навколишнє середовище, зміна клімату, робоча сила, цифрова економіка, малі та середні підприємства та інтелектуальна власність.

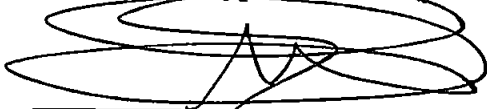
### **Стаття VII.11** **Набрання чинності**

Ця Угода набирає чинності у перший день другого місяця після дати отримання дипломатичними каналами останнього письмового повідомлення, яким Сторони інформують одна одну про те, що всі необхідні вимоги, передбачені їх національними законодавствами для набрання чинності цією Угодою, виконані.

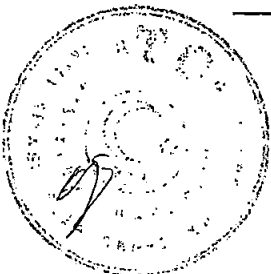
НА ЗАСВІДЧЕННЯ ЧОГО нижчезазначені, належним чином уповноважені на те представники підписали цю Угоду.

УКЛАДЕНО у м. Київ 3 лютого 2022 року в двох примірниках, кожний українською, турецькою та англійською мовами, при цьому всі тексти мають однакову силу. У разі розбіжностей у тлумаченні, текст англійською мовою має переважну силу.

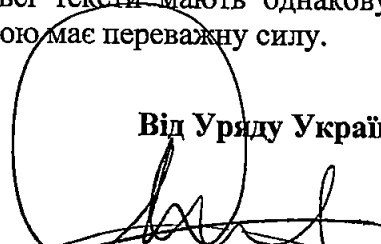
Від Уряду Турецької Республіки



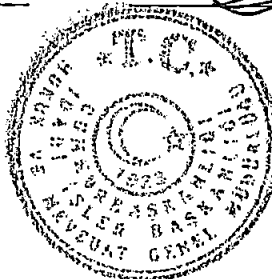
**Мехмет МУŞ**  
Міністр Торгівлі



Від Уряду України



**Денис ШМИГАЛЬ**  
Прем'єр-Міністр



**ДОДАТОК І**  
**СКАСУВАННЯ ТАРИФІВ**

1. Усі мита на товари, походженням з іншої Сторони, скасовуються з дати набрання чинності цією Угодою, якщо інше не передбачено в Графіках Сторін, включених до цього Додатка.

2. Наступні поетапні категорії застосовуються для скасування мит кожною Стороною, відповідно до Статті II.13 (Мита на імпорт), які не були скасовані на момент набрання чинності цією Угодою,

(a) **Категорія 2** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "2" у Графіку Сторони, повинні бути скасовані в три рівні етапи, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, і такі товари мають бути звільнені від будь-яких мит з 1 січня третього року;

(b) **Категорія 3** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "3" у Графіку Сторони, повинні бути скасовані в чотири рівні етапи, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, і такі товари мають бути звільнені від будь-яких мит з 1 січня четвертого року;

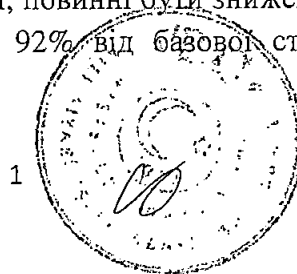
(c) **Категорія 4** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "4" у Графіку Сторони, повинні бути скасовані у п'ять рівних етапів, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, і такі товари мають бути звільнені від будь-яких мит з 1 січня п'ятого року;

(d) **Категорія 5** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "5" у Графіку Сторони, повинні бути скасовані у шість рівних етапів, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, і такі товари мають бути звільнені від будь-яких мит з 1 січня шостого року;

(e) **Категорія 7** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "7" у Графіку Сторони, повинні бути скасовані у вісім рівних етапів, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, і такі товари мають бути звільнені від будь-яких мит з 1 січня восьмого року;

(f) **Категорія 10** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "10" у Графіку Сторони, повинні бути скасовані в одинадцять рівних етапів, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою, і такі товари мають бути звільнені від будь-яких мит з 1 січня одинадцятого року;

(g) **Категорія 8% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "8% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на вісім відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 92% від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою.



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

(h) **Категорія 15% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "15% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на п'ятнадцять відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 85% від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(i) **Категорія 19% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "19% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на дев'ятнадцять відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 81% від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(j) **Категорія 20% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "20% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на двадцять відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 80% від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(k) **Категорія 23% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "23% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на двадцять три відсотки, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 77% від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(l) **Категорія 30% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "30% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на тридцять відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 70% від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(m) **Категорія 50% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "50% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на п'ятдесят відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 50 % від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(n) **Категорія 75% зниження** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "75% зниження" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на сімдесят п'ять відсотків, і такі товари повинні оподатковуватися на рівні 25 % від базової ставки, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою;

(o) **Категорія 20% зниження за 5 років** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "20% зниження за 5 років" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на двадцять відсотків в 6 (шість) рівних етапів, перший етап починається з дати набрання чинності цією Угодою, а інші п'ять з 1 січня кожного наступного року;

(p) **Категорія 40% зниження за 5 років** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "40% зниження за 5 років" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на сорок відсотків в 6 (шість) рівних етапів, перший етап починається з дати набрання чинності цією Угодою, а інші п'ять з 1 січня кожного наступного року;

(q) **Категорія 50% зниження за 2 роки** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "50% зниження за 2 роки" у Графіку Сторони, повинні бути знижені на п'ятдесят відсотків в (3) три рівні річні етапи, перший етап починається з дати набрання чинності цією Угодою, а інші два з 1 січня кожного наступного року;

(r) **Категорія 50% зниження за 5 років** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії "50% зниження за 5 років" у Графіку Сторони, повинні бути



U.T.

U.T.

знижені на п'ятдесят відсотків в шість (6) рівних річних етапів, перший етап починається з дати набрання чинності цією Угодою, а інші п'ять з 1 січня кожного наступного року;

(s) **Категорія TRQ (Тарифна квота)** - мита на товари, походженням з відповідної Сторони, зазначені в категорії TRQ у Графіку Сторони, повинні користуватися пільгами в рамках Тарифної квоти, як зазначено для кожної тарифної лінії, починаючи з дати набрання чинності цією Угодою. Поза квотою на ці товари буде застосовуватись режим найбільшого сприяння (РНС);

(t) **Категорія Exclusion (Вилучення)**- жодні зобов'язання за цією Угодою щодо мит не застосовуються до тарифних ліній, що входять до категорії "Exclusion";

(u) **Категорія 0 + T2 EUR/100 кг/нетто** – [T2 відноситься до сільськогосподарського компонента цього продукту, який відображає тариф, що застосовується до сільськогосподарських інгредієнтів.]

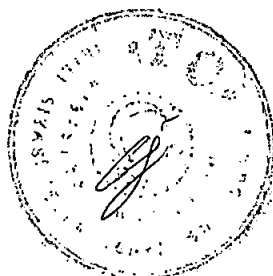
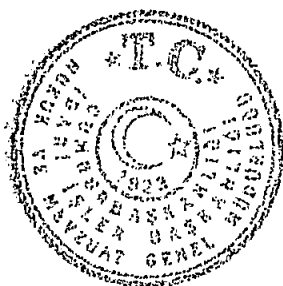
3. Незалежно від викладеного вище, для цілей цього Додатка та Графіку Сторони, якщо ця Угода набирає чинності в останньому кварталі календарного року, скасування, зниження тарифів або тарифні квоти, як зазначено в пункті 1, повинно починатися з 1 січня наступного року після набрання чинності. Наступні зниження тарифів, якщо такі є, повинні набирати чинності з 1 січня кожного наступного року.

#### Тарифний графік України

(Тарифний графік додається в Таблиці А)

#### Тарифний графік Республіки Туреччина

(Тарифний графік додається в Таблиці В)



u.r.

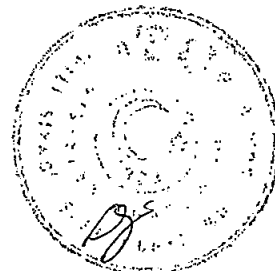
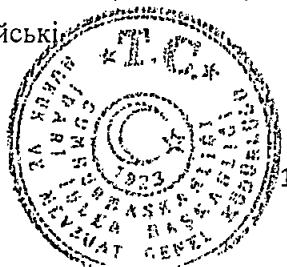
A.K.

**ДОДАТОК І**  
**СКАСУВАННЯ ТАРИФІВ**  
**ТАБЛИЦЯ А**

**Тарифний графік України**

Всі тарифні квоти для поставок в Україну розподіляються за принципом "перший прийшов – перший обслуговується".

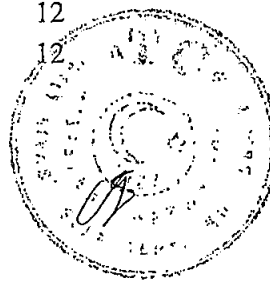
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0101 29 10 00	--- для забою	5	5
0101 29 90 00	--- інші	5	5
0101 30 00 00	- віслюки	5	5
0101 90 00 00	- інші	5	5
0102 29 10 00	--- масою не більш як 80 кг	5	5
0102 29 21 00	---- для забою	5	5
0102 29 29 00	---- інші	5	5
0102 29 41 00	---- для забою	5	5
0102 29 49 00	---- інші	15	7
0102 29 51 00	----- для забою	5	5
0102 29 59 00	----- інші	5	5
0102 29 61 00	----- для забою	5	5
0102 29 69 00	----- інші	5	5
0102 29 91 00	----- для забою	5	5
0102 29 99 00	----- інші	5	5
0102 39 10 00	--- свійські види	5	5
0102 39 90 00	--- інші	5	5
0102 90 91 00	--- свійські види	5	5
0102 90 99 00	--- інші	5	5
0103 91 10 00	--- свійські види	5	7
0103 91 90 00	--- інші	5	7
0103 92 11 00	---- свиноматки масою не менш як 160 кг, що опоросилися принаймні один раз	8	7
0103 92 19 00	---- інші	8	7
0103 92 90 00	--- інші	8	7
0105 94 00 90	--- інші	10	5
0105 99 10 00	--- качки	10	5
0105 99 20 00	--- гуси	10	5
0105 99 30 00	--- індики	10	5
0105 99 50 00	--- цесарки	10	5
0106 11 00 90	--- інші	10	5
0106 12 00 90	--- інші	10	5
0106 13 00 00	-- верблюди та інші тварини родини верблюдячих (Camelidae)	10	5
0106 14 10 00	--- кролі свійські	10	5
0106 14 90 00	--- інші	10	5
0106 19 00 90	---- інші	10	5



В. Т.

В. К.

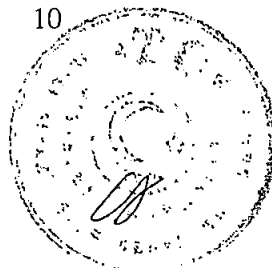
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0106 20 00 90	-- інші	10	5
0106 31 00 90	--- інші	10	5
0106 32 00 90	--- інші	10	5
0106 33 00 90	--- інші	10	5
0106 39 10 90	---- інші	10	5
0106 39 80 90	---- інші	10	5
0106 41 00 00	-- бджоли	10	5
0106 49 00 90	-- інші	10	5
0106 90 00 90	-- інші	10	5
0201 10 00 00	- туші та половини туш	15	7
0201 20 20 00	-- компенсовані четвертини	15	7
0201 20 30 00	-- нерозділені або розділені передні четвертини	15	7
0201 20 50 00	-- нерозділені або розділені задні четвертини	15	7
0201 20 90 00	-- інші	15	20% зниження за 5 років
0201 30 00 00	- обвалені	15	7
0202 10 00 00	- туші та половини туш	15	7
0202 20 10 00	-- компенсовані четвертини	15	7
0202 20 30 00	-- нерозділені або розділені передні четвертини	15	7
0202 20 50 00	-- нерозділені або розділені задні четвертини	15	7
0202 20 90 00	-- інші	15	20% зниження за 5 років
0202 30 10 00	-- передні четвертини, цілі або розрубані як максимум на п'ять частин, кожна четвертина може бути лише в одному блоці; компенсовані четвертини - у двох блоках, при цьому один з передніми четвертинами, цілими або розрубаними щонайбільше на п'ять частин, а другий з її задніми четвертинами, за винятком філе, одним шматком	15	7
0202 30 50 00	-- лопатка, шийно-лопаткова частина та грудинка	15	20% зниження за 5 років
0202 30 90 00	-- інші	15	20% зниження за 5 років
0203 11 10 00	--- свійських свиней	12	Виключення
0203 11 90 00	--- інші	12	Виключення
0203 12 11 00	---- окости та їх відруби	12	Виключення
0203 12 19 00	---- лопатки та їх відруби	12	Виключення
0203 12 90 00	--- інші	12	Виключення
0203 19 11 00	---- передній край та його відруби	12	Виключення
0203 19 13 00	---- корейка та її відруби, необвалені	12	Виключення



2. П.

ПК.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0203 19 15 00	---- грудинка з прошарком сала та її відруби	12	Виключення
0203 19 55 00	----- обвалені	12	Виключення
0203 19 59 00	----- інші	12	Виключення
0203 19 90 00	--- інша	12	Виключення
0203 21 10 00	--- свійських свиней	10	Виключення
0203 21 90 00	--- інші	10	Виключення
0203 22 11 00	---- окости та їх відруби	10	Виключення
0203 22 19 00	---- лопатки та їх відруби	10	Виключення
0203 22 90 00	--- інші	10	Виключення
0203 29 11 00	---- передній край та його відруби	10	Виключення
0203 29 13 00	---- корейка та її відруби, необвалені	10	Виключення
0203 29 15 00	---- грудинка з прошарком сала та її відруби	10	Виключення
0203 29 55 00	----- обвалені	10	Виключення
0203 29 59 00	----- інші	10	Виключення
0203 29 90 00	--- інша	10	Виключення
0204 10 00 00	- туші та половини туш ягнят, свіжі або охолоджені	10	5
0204 21 00 00	-- туші та половини туш	10	5
0204 22 10 00	--- передні четвертини короткого розрубу	10	5
0204 22 30 00	--- хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	10	5
0204 22 50 00	--- тазостегнові частини з гомілками	10	5
0204 22 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
0204 23 00 00	-- обвалена	10	5
0204 30 00 00	- туші та половини туш ягнят, морожені	10	5
0204 41 00 00	-- туші та половини туш	10	5
0204 42 10 00	--- передні четвертини короткого розрубу	10	5
0204 42 30 00	--- хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	10	5
0204 42 50 00	--- тазостегнові частини з гомілками	10	5
0204 42 90 00	--- інші	10	7
0204 43 10 00	--- ягнят	10	5
0204 43 90 00	--- інші	10	7
0204 50 11 00	--- туші та половини туш	10	5
0204 50 13 00	--- передні четвертини короткого розрубу	10	5

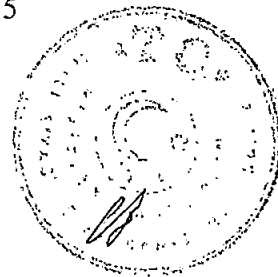
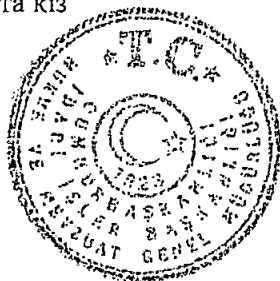


PK

Л.Т.



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0204 50 15 00	--- хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	10	5
0204 50 19 00	--- тазостегнові частини з гомілками	10	5
0204 50 31 00	---- відруби, необвалені	10	5
0204 50 39 00	---- відруби, обвалені	10	5
0204 50 51 00	--- туші та половини туш	10	5
0204 50 53 00	--- передні четвертини короткого розрубу	10	5
0204 50 55 00	--- хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	10	5
0204 50 59 00	--- тазостегнові частини з гомілками	10	5
0204 50 71 00	---- відруби, необвалені	10	5
0204 50 79 00	---- відруби, обвалені	10	5
0205 00 20 00	- свіже або охолоджене	12	5
0205 00 80 00	- морожене	12	5
0206 10 10 00	-- для виробництва фармацевтичних продуктів	15	7
0206 10 95 00	--- товста діафрагма і тонка діафрагма	15	20% зниження за 5 років
0206 10 98 00	--- інші	15	20% зниження за 5 років
0206 21 00 00	-- язика	12	7
0206 22 00 00	-- печінка	15	7
0206 29 10 00	--- для виробництва фармацевтичних продуктів	12	7
0206 29 91 00	---- товста діафрагма і тонка діафрагма	12	20% зниження за 5 років
0206 29 99 00	---- інші	12	20% зниження за 5 років
0206 30 00 00	- свиней, свіжі або охолоджені	15	7
0206 41 00 00	-- печінка	10	Виключення
0206 49 00 00	-- інші	10	Виключення
0206 80 10 00	-- для виробництва фармацевтичних продуктів	15	7
0206 80 91 00	--- коней, віслюків, мулів або лошаків	15	20% зниження за 5 років
0206 80 99 00	--- овець та кіз	15	20% зниження за 5 років
0206 90 10 00	-- для виробництва фармацевтичних продуктів	15	7
0206 90 91 00	--- коней, віслюків, мулів або лошаків	15	7
0206 90 99 00	---- овець та кіз	15	7

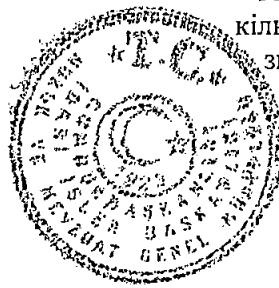


*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

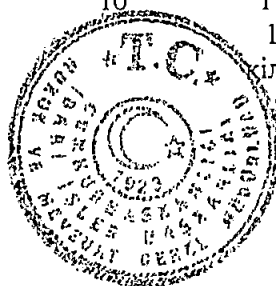
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 11 10 00	--- обскубані, напівпатрані, з головою та лапами, так звані "83 % курчата"	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 11 30 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % курчата"	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 11 90 00	--- обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "65 % курчата", або в іншому вигляді	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 12 10 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % курчата"	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 12 90 00	--- обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "65 % курчата", або в іншому вигляді	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 10 00	---- обвалені	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 20 00	----- половини та чвертини	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 30 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 40 00	----- спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 50 00	----- грудинки та їх частини	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 60 00	----- ніжки та їх частини	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

Л.Г.



Г.К.

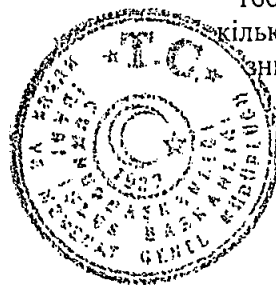
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 13 70 00	----- інші	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 91 00	----- печінка	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 13 99 00	----- інші	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 10 00	----- обвалені	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 20 00	----- половини та чвертини	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 30 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 40 00	----- спини, шії, спини з шиями, гузки, кінчики крил	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 50 00	----- грудинки та їх частини	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 60 00	----- ніжки та їх частини	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 70 00	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 14 91 00	----- печінка	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



*А.Т.*

*Г.К.*

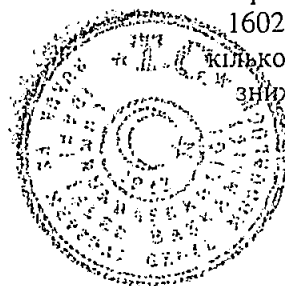
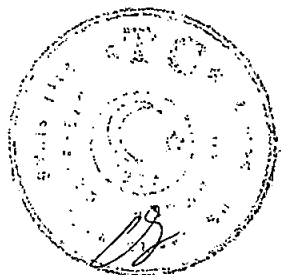
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 14 99 00	---- інші	10	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 24 10 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "80 % індики"	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 24 90 00	--- обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "73 % індики", або в іншому вигляді	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 25 10 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "80 % індики"	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 25 90 00	--- обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки і шлунка, так звані "73 % індики", або в іншому вигляді	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 10 00	---- обвалені	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 20 00	----- половини та чвертини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 30 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 40 00	----- спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 50 00	----- грудинки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 60 00	----- гомілки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



П.К.

В.Т.

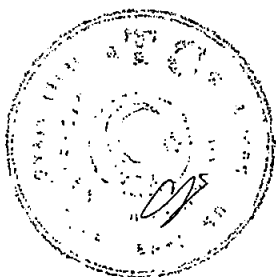
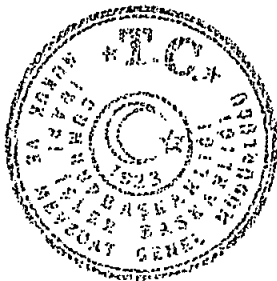
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 26 70 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 80 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 91 00	---- печінка	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 26 99 00	---- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 10 00	---- обвалені	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 20 00	----- половини та чвертини	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 30 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 40 00	----- спини, шії, спини з шиями, гузки, кінчики крил	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 50 00	----- грудинки та їх частини	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 60 00	----- гомілки та їх частини	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 70 00	----- інші	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

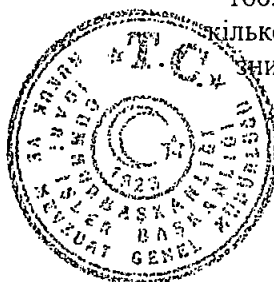
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 27 80 00	----- інші	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 91 00	----- печінка	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 27 99 00	----- інші	5	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 41 20 00	--- обскубані, знекровлені, без кишок, але непатрані, з головою та лапками, так звані "85 % качки"	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 41 30 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % качки"	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 41 80 00	--- обскубані, патрані, без голови, лапок, ший, серця, печінки та шлунка, так звані "63 % качки", або в іншому вигляді	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 42 30 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % качки"	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 42 80 00	--- обскубані, патрані, без голови, лапок, ший, серця, печінки та шлунка, так звані "63 % качки", або в іншому вигляді	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 43 00 00	-- печінка жирна, свіжа або охолоджена	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 10 00	----- обвалені	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 21 00	----- половини або чвертини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



л.с.

л.с.

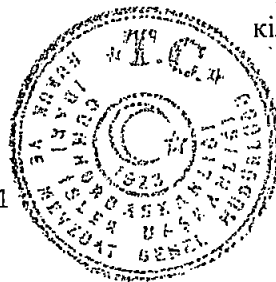
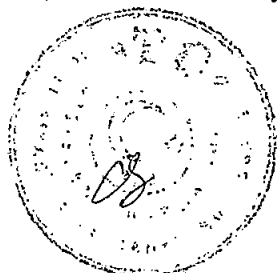
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 44 31 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 41 00	----- спини, шії, спини з шиями, гузки, кінчики крил	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 51 00	----- грудинки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 61 00	----- ніжки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 71 00	----- палетоти	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 81 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 91 00	----- печінка, крім жирної	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 44 99 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 10 00	----- обвалені	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 21 00	----- половини або чвертини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 31 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 45 41 00	----- спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 51 00	----- грудинки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 61 00	----- ніжки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 71 00	----- палетоти	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 81 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 93 00	----- жирна	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 95 00	----- інша	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 45 99 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 51 10 00	--- обскубані, знекровлені, але непатрані, з головою та лапками, так звані "82 % гуси"	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 51 90 00	--- обскубані, патрані, без голови та лапок, але з серцем і шлунком чи без них, так звані "75 % гуси", або в іншому вигляді	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 52 10 00	--- обскубані, знекровлені, непатрані, але з головою та лапками, так звані "82 % гуси"	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

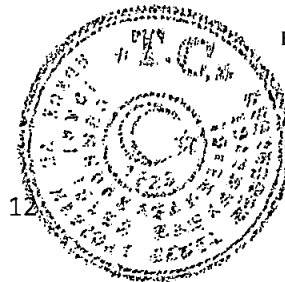
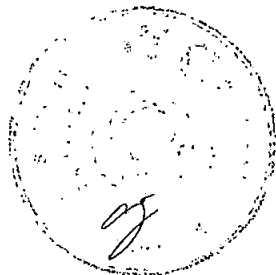


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



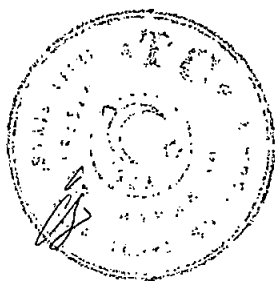
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 52 90 00	- - - обскубані, патрані, без голови та лапок, але з серцем і шлунком чи без них, так звані "75 % гуси", або в іншому вигляді	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 53 00 00	-- печінка жирна, свіжа або охолоджена	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 10 00	---- обвалені	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 21 00	----- половини або чвертини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 31 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 41 00	----- спини, шії, спини з шиями, гузки, кінчики крил	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 51 00	----- грудинки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 61 00	----- ніжки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 71 00	----- палетоти	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 81 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 54 91 00	---- печінка, крім жирної	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А. П.

П. К.

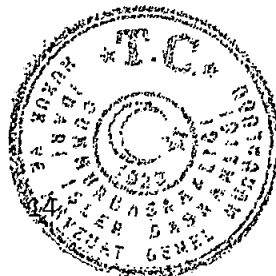
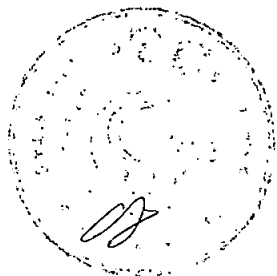
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 54 99 00	---- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 10 00	---- обвалені	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 21 00	----- половини або чвертини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 31 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 41 00	----- спини, ший, спини з шиями, гузки, кінчики крил	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 51 00	----- грудинки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 61 00	----- ніжки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 71 00	----- палетоти	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 81 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 93 00	----- печінка жирна	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 55 95 00	----- інша	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Т.

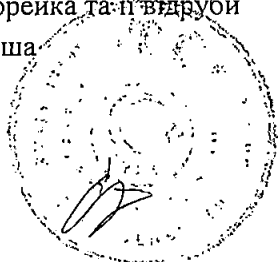
В.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 55 99 00	---- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 05 10	--- заморожені	12	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 05 90	--- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 10 00	---- обвалені	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 21 00	----- половини або чвертини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 31 00	----- крила цілі, з кінчиками або без них	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 41 00	----- спини, шії, спини з шиями, гузки, кінчики крил	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 51 00	----- грудинки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 61 00	----- ніжки та їх частини	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 81 00	----- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207 60 91 00	---- печінка	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

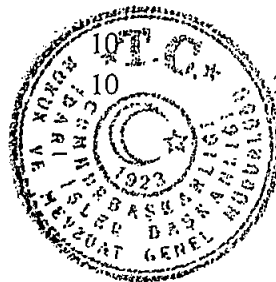


HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0207 60 99 00	---- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0208 10 10 00	-- свійських кроликів	15	5
0208 10 90 00	-- інші	15	7
0208 30 00 00	- приматів	15	7
0208 40 10 00	-- м'ясо китів	15	5
0208 40 20 00	-- м'ясо тюленів	15	5
0208 40 80 00	-- інше	15	5
0208 50 00 00	- рептилій (включаючи змії і черепах)	15	5
0208 60 00 00	- верблюдів та інших тварин родини верблюдячих (Camelidae)	15	7
0208 90 10 00	-- свійських голубів	15	5
0208 90 30 00	-- дичини, крім кролятини або зайчатини	15	5
0208 90 60 00	-- північних оленів	15	7
0208 90 70 00	-- жаб'ячі лапки	15	7
0208 90 98 00	-- інші	15	7
0209 10 11 00	--- свіже, охолоджене, морожене, солоне або в розсолі	15	Виключення
0209 10 19 00	--- сушене або копчене	15	20% зниження за 5 років
0209 10 90 00	-- свинячий жир, відмінний від того, що зазначений у товарній підкатегорії 0209 10 11 00 або 0209 10 19 00	15	20% зниження за 5 років
0209 90 00 00	- інший	15	20% зниження за 5 років
0210 11 11 00	----- окости та їх відруби	20	7
0210 11 19 00	----- лопатки та їх відруби	20	7
0210 11 31 00	----- окости та їх відруби	20	7
0210 11 39 00	----- лопатки та їх відруби	20	7
0210 11 90 00	--- інші	20	7
0210 12 11 00	---- солоні або в розсолі	10	7
0210 12 19 00	---- сушені або копчені	10	7
0210 12 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
0210 19 10 00	----- беконні половини або спенсери	10	7
0210 19 20 00	----- три чверті свинячого боку або серединки	10	7
0210 19 30 00	----- передній край і відруби переднього краю	10	7
0210 19 40 00	----- корейка та її відруби	10	7
0210 19 50 00	----- інша	10	20% зниження за 5 років

u. r.

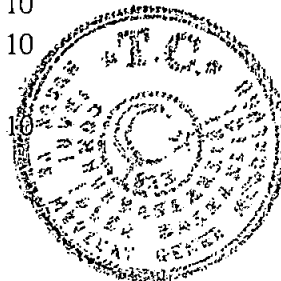
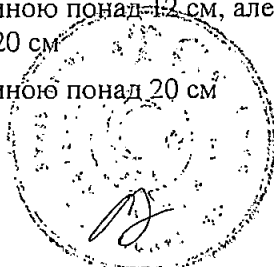


15



PK

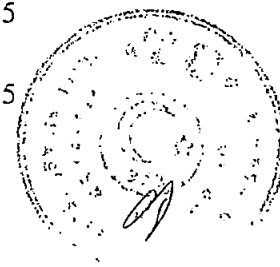
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0210 19 60 00	----- передній край і відруби переднього краю	10	20% зниження за 5 років
0210 19 70 00	----- корейки та її відруби	10	7
0210 19 81 00	----- обвалена	10	7
0210 19 89 00	----- інша	10	20% зниження за 5 років
0210 19 90 00	--- інша	10	20% зниження за 5 років
0210 20 10 00	-- необвалене	15	7
0210 20 90 00	-- обвалене	15	7
0210 91 00 00	-- приматів	20	7
0210 92 10 00	--- китів, дельфінів, морських свиней (ссавців ряду Cetacea); ламантинів і дюгонів (ссавців ряду Sirenia)	20	7
0210 92 91 00	---- м'ясо	20	20% зниження за 5 років
0210 92 92 00	---- субпродукти	20	20% зниження за 5 років
0210 92 99 00	---- їстівне борошно з м'яса або м'ясних субпродуктів	20	20% зниження за 5 років
0210 93 00 00	-- рептилій (включаючи змії і черепахи)	20	7
0210 99 10 00	---- конина, солена або в розсолі чи висушена	20	7
0210 99 21 00	----- необвалена	20	7
0210 99 29 00	----- обвалена	20	7
0210 99 31 00	---- північних оленів	20	7
0210 99 39 00	---- інше	20	20% зниження за 5 років
0210 99 41 00	----- печінка	20	7
0210 99 49 00	----- інші	20	20% зниження за 5 років
0210 99 51 00	----- товста діафрагма і тонка діафрагма	20	7
0210 99 59 00	----- інші	20	20% зниження за 5 років
0210 99 71 00	----- жирна печінка гусей чи качок, солена або в розсолі	20	7
0210 99 79 00	----- інші	20	20% зниження за 5 років
0210 99 85 00	----- інші	20	7
0210 99 90 00	--- їстівне борошно з м'яса або м'ясних субпродуктів	20	20% зниження за 5 років
0301 11 00 00	-- прісноводна	10	3
0301 19 00 00	-- інша	5	7
0301 91 10 00	--- видів <i>Oncorhynchus aрасhe</i> та <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	10	3
0301 91 90 00	--- інша	10	3
0301 92 10 00	--- довжиною не більш як 12 см	10	7
0301 92 30 00	--- довжиною понад 12 см, але не більш як 20 см	10	7
0301 92 90 00	--- довжиною понад 20 см	10	7



Л. П.

В. К.

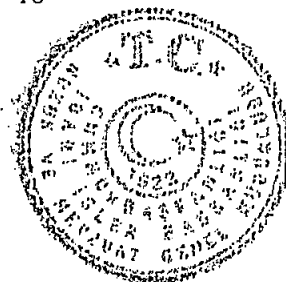
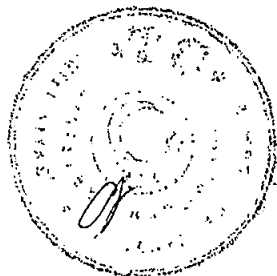
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0301 93 00 00	-- короп (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Stenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus)	10	Виключення
0301 94 10 00	--- тунець синій, або звичайний (Thunnus thynnus)	10	10
0301 94 90 00	--- тунець східний (Thunnus orientalis)	10	10
0301 95 00 00	-- тунець південний синій (Thunnus massoyii)	10	10
0301 99 11 00	---- лосось тихоокеанський (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou та Oncorhynchus rhodurus), лосось атлантичний (Salmo salar) і лосось дунайський (Hucho hucho)	10	10
0301 99 18 11	----- мальки (молодь) масою не більш як 100 г	10	10
0301 99 18 12	----- осетер російський (Acipenser gueldenstaedtii)	10	Виключення
0301 99 18 13	----- севрюга (Acipenser stellatus)	10	Виключення
0301 99 18 14	----- білуга (Huso huso)	10	Виключення
0301 99 18 19	----- інша	10	Виключення
0301 99 18 30	----- судак (Stizostedion spp.)	10	10
0301 99 18 90	----- інша	10	10
0301 99 85 10	---- калкан (Psetta maxima)	10	10
0301 99 85 90	---- інша	10	10
0302 42 00 00	-- анчоуси (Engraulis spp.)	10	50% зниження
0302 43 90 00	--- кільки або шпроти (Sprattus sprattus)	5	Виключення
0302 73 00 00	-- короп (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Stenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus)	10	Виключення
0302 81 10 00	--- колюча (Squalus acanthias)	10	10
0303 14 10 00	--- видів Oncorhynchus apache та Oncorhynchus chrysogaster	5	5
0303 39 30 00	--- риба роду Rhombosolea	5	5
0303 53 90 00	--- кільки або шпроти (Sprattus sprattus)	5	Виключення
0303 55 10 00	--- ставрида атлантична (Trachurus trachurus)	5	5
0303 55 90 10	--- ставрида (Caranx trachurus)	5	5



В.Т.

В.Т.

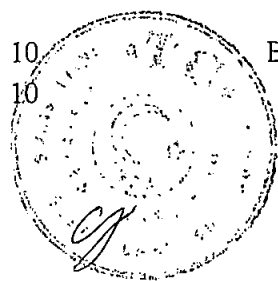
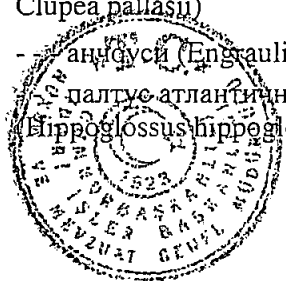
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0304 31 00 00	-- тиліпії ( <i>Oreochromis</i> spp.)	5	5
0304 32 00 00	-- сома ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	5	5
0304 33 00 00	-- латеса нільського ( <i>Lates niloticus</i> )	5	5
0304 39 00 00	-- інше	5	5
0304 49 10 10	---- осетроподібних ( <i>Acipenseriformes</i> )	5	Виключення
0304 49 10 20	---- судака ( <i>Stizostedion</i> spp.)	5	Виключення
0304 49 10 90	---- інших	5	Виключення
0304 59 10 10	---- осетроподібних ( <i>Acipenseriformes</i> )	5	5
0304 59 10 20	---- судака ( <i>Stizostedion</i> spp.)	5	5
0304 59 10 90	---- інших	5	5
0304 82 10 00	--- виду <i>Oncorhynchus mykiss</i> масою більш як 400 г штука	5	Виключення
0304 82 50 00	--- видів <i>Oncorhynchus apache</i> і <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	5	Виключення
0304 82 90 00	--- інше	5	50% зниження
0304 89 10 10	---- осетроподібних ( <i>Acipenseriformes</i> )	5	Виключення
0304 89 10 20	---- судака ( <i>Stizostedion</i> spp.)	5	Виключення
0304 89 10 90	---- інших	5	Виключення
0304 89 29 00	----- інше	5	5
0304 89 41 00	----- скумбрія виду <i>Scomber australasicus</i>	5	7
0304 89 49 90	----- інше	5	7
0304 99 61 00	----- ляща морського звичайного ( <i>Brama</i> spp.)	5	5
0305 31 00 00	-- тиліпії ( <i>Oreochromis</i> spp.), сома ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), коропа ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Stenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mulopharyngodon piceus</i> ), вугря ( <i>Anguilla</i> spp.), латеса нільського ( <i>Lates niloticus</i> ) і змієголова ( <i>Channa</i> spp.)	10	7
0305 32 11 00	---- тріска виду <i>Gadus macrocephalus</i>	5	5
0305 32 19 00	---- інші	5	5
0305 32 90 00	--- інше	10	10



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0305 39 10 00	--- лосося тихоокеанського (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou та Oncorhynchus rhodurus), лосося атлантичного (Salmo salar) і лосося дунайського (Hucho hucho), солоні або в розсолі	5	50% зниження за 5 років
0305 39 50 00	--- палтуса синьокорого, або чорного (Reinhardtius hippoglossoides), солоного або в розсолі	5	50% зниження за 5 років
0305 39 90 10	--- осетроподібних (Acipenseriformes)	10	50% зниження за 5 років
0305 39 90 90	--- інших	10	50% зниження за 5 років
0305 41 00 00	-- лосось тихоокеанський (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou та Oncorhynchus rhodurus), лосось атлантичний (Salmo salar) і лосось дунайський (Hucho hucho)	5	50% зниження за 5 років
0305 42 00 00	-- оселедці (Clupea harengus, Clupea pallasii)	5	50% зниження за 5 років
0305 43 00 00	-- форель (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache та Oncorhynchus chrysogaster)	5	5
0305 44 10 00	--- вугор (Anguilla spp.)	5	50% зниження за 5 років
0305 44 90 00	--- інші	10	50% зниження за 5 років
0305 49 10 00	--- палтус синьокорий, або чорний (Reinhardtius hippoglossoides)	5	50% зниження за 5 років
0305 49 20 00	--- палтус атлантичний (Hippoglossus hippoglossus)	5	50% зниження за 5 років
0305 49 30 00	--- скумбрія (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	5	50% зниження за 5 років
0305 49 80 00	--- інші	10	50% зниження за 5 років
0305 59 10 00	--- сайка (Boreogadus saida)	10	10
0305 59 30 00	--- оселедець (Clupea harengus, Clupea pallasii)	10	50% зниження за 5 років
0305 59 50 00	--- англуси (Engraulis spp.)	10	Виключення
0305 59 70 00	--- палтус атлантичний (Hippoglossus hippoglossus)	10	10

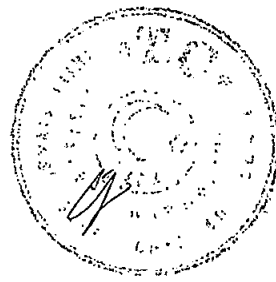
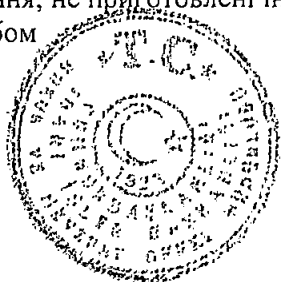


*Handwritten signature*

*Handwritten initials*



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0305 59 80 00	--- інша	10	10
0305 61 00 00	-- оселедець ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	5	50% зниження за 5 років
0305 62 00 00	-- тріска ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	5	5
0305 63 00 00	-- анчоуси ( <i>Engraulis</i> spp.)	10	Виключення
0305 64 00 00	-- тиліяпія ( <i>Oreochromis</i> spp.), сом ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), короп ( <i>Cyprinus</i> carpio, <i>Carassius carassius</i> , <i>Stenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> ), вугор ( <i>Anguilla</i> spp.), латес нільський ( <i>Lates niloticus</i> ) і змієголов ( <i>Channa</i> spp.)	10	10
0305 69 30 00	--- палтус атлантичний ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	10	5
0305 69 50 00	--- лосось тихоокеанський ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>masou</i> та <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), лосось атлантичний ( <i>Salmo salar</i> ) і лосось дунайський ( <i>Hucho hucho</i> )	5	5
0305 69 80 00	--- інша	10	5
0305 71 10 00	--- копчені	10	5
0305 71 90 00	--- інші	10	5
0305 72 00 00	-- голови, хвости, плавальні міхури риб	10	7
0305 79 00 00	-- інші	10	7
0306 19 05 10	---- криль антарктичний ( <i>Euphausia superba</i> )	15	Виключення
0306 19 90 10	----- криль антарктичний ( <i>Euphausia superba</i> )	10	Виключення
0306 19 90 90	----- інші	10	Виключення
0306 29 05 00	--- копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	15	50% зниження за 5 років
0307 19 10 00	--- копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	5	50% зниження за 5 років

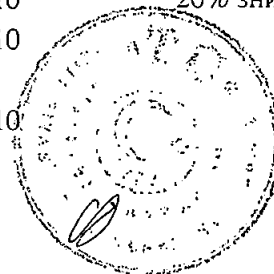


Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.



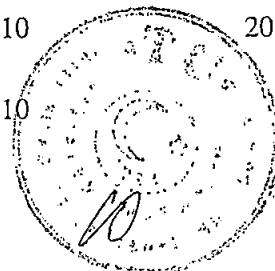
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0307 99 13 00	---- смугастий венус та інші види родини Veneridae	5	5
0307 99 17 00	---- інші	5	3
0307 99 80 00	--- інші	5	3
0308 19 10 00	--- копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	10	7
0308 19 30 00	--- морожені	5	5
0308 19 90 00	--- інші	5	5
0308 29 10 00	--- копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	10	7
0308 29 30 00	--- морожені	5	5
0308 29 90 00	--- інші	5	5
0308 30 30 00	-- копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	10	7
0308 30 50 00	-- морожені	5	5
0308 30 90 00	-- інші	5	5
0308 90 30 00	-- копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	10	7
0308 90 50 00	-- морожені	5	5
0308 90 90 00	-- інші	5	5
0401 10 10 00	-- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	20% зниження за 5 років
0401 10 90 00	-- інші	10	7
0401 20 11 00	--- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	7
0401 20 19 00	--- інші	10	7
0401 20 91 00	--- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	7
0401 20 99 00	--- інші	10	7
0401 40 10 00	-- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	20% зниження
0401 40 90 00	-- інші	10	20% зниження за 5 років
0401 50 11 00	--- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	20% зниження за 5 років
0401 50 19 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
0401 50 31 00	--- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	20% зниження
0401 50 39 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
0401 50 91 00	--- у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	10	7
0401 50 99 00	--- інші	10	7



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

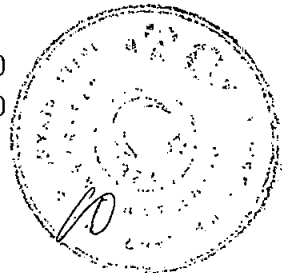
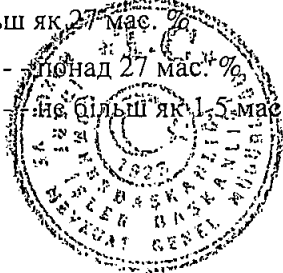
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0402 10 11 00	--- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 10 19 00	--- інші	10	20% зниження
0402 10 91 00	--- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 10 99 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
0402 21 11 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 21 18 00	---- інші	10	20% зниження за 5 років
0402 21 91 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 21 99 00	---- інші	10	20% зниження за 5 років
0402 29 11 00	---- молоко спеціального призначення, для немовлят, у герметичній упаковці, масою нетто не більш як 500 г, з вмістом жирів понад 10 мас. %	10	7
0402 29 15 00	----- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	7
0402 29 19 00	----- інші	10	7
0402 29 91 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	7
0402 29 99 00	---- інші	10	7
0402 91 10 00	--- з вмістом жирів не більш як 8 мас. %	10	7
0402 91 30 00	--- з вмістом жирів понад 8 мас. %, але не більш як 10 мас. %	10	7
0402 91 51 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 91 59 00	---- інші	10	20% зниження за 5 років
0402 91 91 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 91 99 00	---- інші	10	20% зниження за 5 років
0402 99 10 00	--- з вмістом жирів не більш як 9,5 мас. %	10	7
0402 99 31 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	7
0402 99 39 00	---- інші	10	7
0402 99 91 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	10	20% зниження за 5 років
0402 99 99 00	---- інші	10	7
0403 10 11 00	---- не більш як 3 мас. %	10	7
0403 10 13 00	---- понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	10	20% зниження
0403 10 19 00	---- понад 6 мас. %	10	7



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten initials 'Q.T'.*

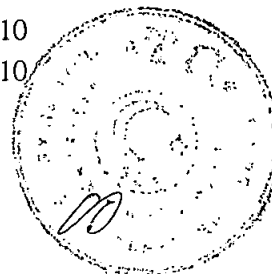
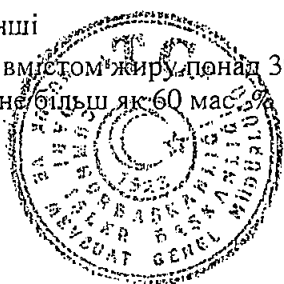
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0403 10 31 00	---- не більш як 3 мас. %	10	20% зниження
0403 10 33 00	---- понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	10	7
0403 10 39 00	---- понад 6 мас. %	10	7
0403 10 51 00	---- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0403 10 53 00	---- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0403 10 59 00	---- понад 27 мас. %	10	7
0403 10 91 00	---- не більш як 3 мас. %	10	20% зниження
0403 10 93 00	---- понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	10	20% зниження
0403 10 99 00	---- понад 6 мас. %	10	7
0403 90 11 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0403 90 13 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0403 90 19 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0403 90 31 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0403 90 33 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0403 90 39 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0403 90 51 00	----- не більш як 3 мас. %	10	20% зниження
0403 90 53 00	----- понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	10	7
0403 90 59 00	----- понад 6 мас. %	10	7
0403 90 61 00	----- не більш як 3 мас. %	10	20% зниження
0403 90 63 00	----- понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	10	7
0403 90 69 00	----- понад 6 мас. %	10	7
0403 90 71 00	---- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0403 90 73 00	---- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0403 90 79 00	---- понад 27 мас. %	10	7
0403 90 91 00	---- не більш як 3 мас. %	10	20% зниження
0403 90 93 00	---- понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	10	20% зниження
0403 90 99 00	---- понад 6 мас. %	10	20% зниження
0404 10 02 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	50% зниження за 2 роки
0404 10 04 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	20% зниження
0404 10 06 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 12 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 10 14 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 16 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 26 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7



Л.Т.

JK.

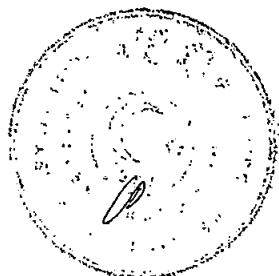
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0404 10 28 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 32 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 34 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 10 36 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 38 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 48 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 10 52 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 54 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 56 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 10 58 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 62 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 72 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 10 74 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 76 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 10 78 00	----- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 10 82 00	----- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	7
0404 10 84 00	----- понад 27 мас. %	10	7
0404 90 21 00	--- не більш як 1,5 мас. %	10	20% зниження
0404 90 23 00	--- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	20% зниження
0404 90 29 00	--- понад 27 мас. %	10	7
0404 90 81 00	--- не більш як 1,5 мас. %	10	7
0404 90 83 00	--- понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	10	20% зниження
0404 90 89 00	--- понад 27 мас. %	10	7
0405 10 11 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	10	Тарифна квота для ГС 0405101100 і 0405101900 у кількості 100 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405 10 19 00	---- інше	10	Тарифна квота для ГС 0405101100 і 0405101900 у кількості 100 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405 10 30 00	--- вершкове масло рекомбіноване	10	20% зниження
0405 10 50 00	--- вершкове масло сироваткове (підсирне)	10	7
0405 10 90 00	-- інші	10	7
0405 20 10 00	-- з вмістом жиру понад 39 мас. %, але не більш як 60 мас. %	10	7



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0405 20 30 00	-- з вмістом жиру понад 60 мас. %, але не більш як 75 мас. %	10	20% зниження
0405 20 90 00	-- з вмістом жиру понад 75 мас. %, але не більш як 80 мас. %	10	7
0405 90 10 00	-- з вмістом жиру понад 99,3 мас. % і з вмістом води не більш як 0,5 мас. %	10	20% зниження
0405 90 90 00	-- інші	10	7
0406 10 20 00	-- з вмістом жиру не більш як 40 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 10 80 00	-- інші	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 20 10 00	-- гларський сир з травами, так званий "шабцигер" ("Schabziger"), вироблений із збираного молока з доданням дрібно розтертих запашних трав	10	7
0406 20 90 00	-- інші	10	7
0406 30 10 00	-- під час виготовлення яких використовувалися тільки сири ементальський (Emmentaler), грюер (Gruyere) та апензель (Appenzell) і які можуть бути з доданням гларського сиру з травами, так званого "шабцигера" ("Schabziger"); упаковані для роздрібної торгівлі, з вмістом жиру не більш як 56 мас. % у перерахунку на суху речовину	10	7
0406 30 31 00	---- не більш як 48 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 30 39 00	---- понад 48 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 30 90 00	--- з вмістом жирів понад 36 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 40 10 00	-- рокфор (Roquefort)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 40 50 00	-- горгонзола (Gorgonzola)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

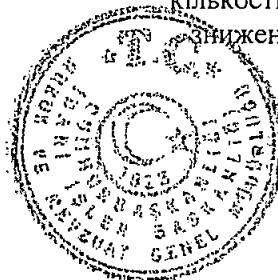
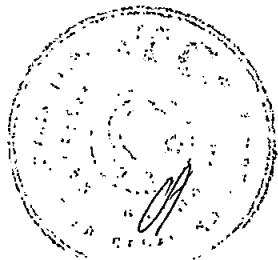


В.П.

В.П.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0406 40 90 00	-- інші	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 01 00	-- для виробництва плавлених сирів	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 13 00	--- ементальський (Emmentaler)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 15 00	--- грюер (Gruyre), збринц (Sbrinz)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 17 00	--- бергкезе (Bergkse), апензель (Appenzell)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 18 00	--- фрибурзький сир (Fromage fribourgeois), вашерен мон-дор (Vacherin Mont d'Or) і тет де муан (Tte de Moine)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 19 00	--- гларський сир з травами, так званий "шабцигер" ("Schabziger"), виготовлений із збираного молока з доданням дрібно розтертих запашних трав	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 21 00	--- чедер (Cheddar)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 23 00	--- едем (Edam)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 25 00	--- тильзит (Tilsit)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 27 00	--- бутеркезе (Butterkse)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 29 00	--- качкавал (Kashkaval)	10	5
0406 90 32 00	--- фета (Feta)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 35 00	--- кефалотири (Kefalo-Tyri)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

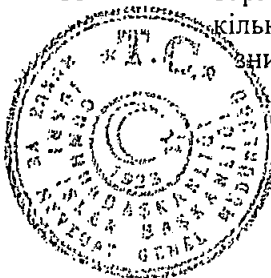
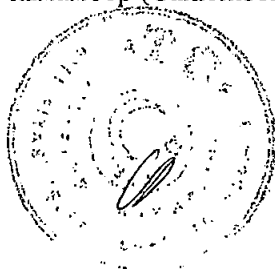
Q. T.



J. K.



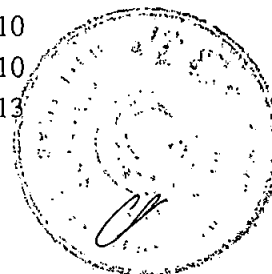
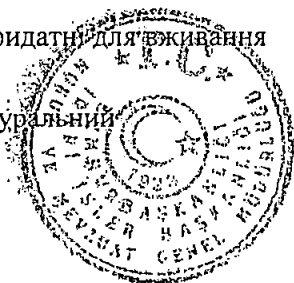
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0406 90 37 00	--- Фінляндія (Finlandia)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 39 00	--- ярлсберг (Jarlsberg)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 50 00	---- сири з молока вівці чи молока буйволиці в місткостях з розсоллом чи в бурдюках із шкури вівці чи кози	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 61 00	----- грана падано (Grana Padano), парміджіано реджіано (Parmigiano Reggiano)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 63 00	----- фіоре сардо (Fiore Sardo), пекоріно (Pecorino)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 69 00	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 73 00	----- проволоне (Provolone)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 75 00	----- асіаго (Asiago), качикавало (Casocavallo), монтасіо (Montasio), рагузано (Ragusano)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 76 00	----- данбо (Danbo), фонталь (Fontal), фонтина (Fontina), фінбо (Fynbo), хаварті (Havarti), марибо (Maribo), самсо (Sams)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 78 00	----- гауда (Gouda)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 79 00	----- есром (Esrom), італіко (Italico), кернгам (Kernhem), сен-нектер (Saint-Nectaire), сен-полен (Saint-Paulin), таледжіо (Taleggio)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 81 00	----- кангаль (Cantal), чешир (Cheshire), уенслідейл (Wensleydale), ланкашир (Lancashire), подвійний глостерський (Double Gloucester), бларней (Blarney), колбі (Colby), монтерей (Monterey)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 82 00	----- камамбер (Camembert)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0406 90 84 00	----- бри (Brie)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 85 00	----- кефало-графієра (Kefalograviera), касєри (Kasseri)	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 86 00	----- понад 47 мас. %, але не більш як 52 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 87 00	----- понад 52 мас. %, але не більш як 62 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 88 00	----- понад 62 мас. %, але не більш як 72 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 93 00	----- понад 72 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 99 10	----- сири з молока корів, у місткостях з розсоллом	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406 90 99 90	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407 11 00 00	-- кур домашніх (Gallus domesticus)	5	5
0407 19 11 00	---- індичі чи гусячі	12	7
0407 19 19 00	---- інші	5	7
0407 19 90 00	--- інші	12	7
0407 21 00 00	-- кур свійських (Gallus domesticus)	12	Тарифна квота у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407 29 10 00	--- інших свійських птахів	12	7
0407 29 90 00	--- інші	12	7
0407 90 10 00	-- інших свійських птахів	12	7
0407 90 90 00	-- інші	12	7
0408 11 20 00	--- непридатні для вживання	10	7
0408 11 80 00	--- інші	10	20% зниження
0408 19 20 00	--- непридатні для вживання	10	7
0408 19 81 00	---- рідкі	10	7
0408 19 89 00	---- інші, включаючи морожені	10	7
0408 91 20 00	--- непридатні для вживання	10	7
0408 91 80 00	--- інші	10	7
0408 99 20 00	--- непридатні для вживання	10	7
0408 99 80 00	--- інші	10	7
0409 00 00 00	Мед натуральний	13	10

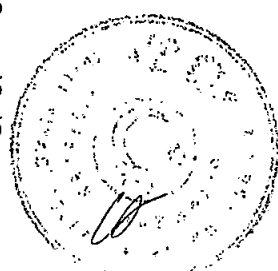
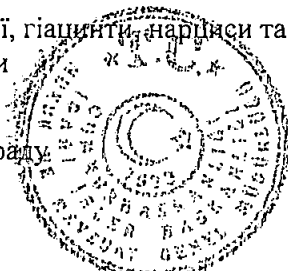


Р.К.

А.П.

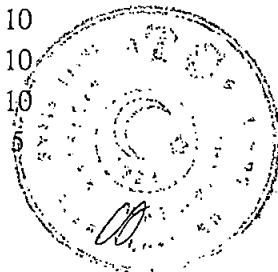
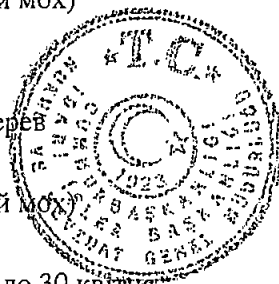
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0410 00 00 00	Їстівні продукти тваринного походження, в іншому місці не зазначені	20	7
0501 00 00 00	Людське волосся, необроблене, мите чи немите, знежирене чи незнежирене; відходи волосся	20	7
0502 10 00 00	- щетина свійських або диких свиней та відходи щетини	20	7
0502 90 00 00	- інші	20	7
0504 00 00 00	Кишки, сечові міхури та шлунки тварин, цілі та шматками, крім риб'ячих, свіжі, охолоджені, морожені, солоні або у розсолі, сушені або копчені	5	20% зниження
0505 10 10 00	-- необроблені	20	7
0505 10 90 00	-- інші	20	7
0505 90 00 00	- інші	20	7
0506 10 00 00	- осейн та кістки, оброблені кислотою	20	7
0506 90 00 00	- інші	20	20% зниження
0507 10 00 00	- слонова кістка; порошок і відходи слонової кістки	20	5
0507 90 00 00	- інші	20	5
0508 00 00 00	Корали та аналогічні матеріали, необроблені або піддані первинній обробці; черепашки та панцирі молюсків, ракоподібних чи голкошкірих, скелетні пластини каракатиць, необроблені або піддані первинній обробці, але без надання форми, їх порошок і відходи	20	5
0511 91 90 00	--- інші	5	5
0511 99 10 90	---- інші	5	5
0511 99 31 00	---- необроблені	5	20% зниження
0511 99 39 00	---- інші	5	5
0601 10 10 00	-- гіацинти	5	5
0601 10 20 00	-- нарциси	5	5
0601 10 30 00	-- тюльпани	5	5
0601 10 40 00	-- гладіолуси	5	5
0601 10 90 00	-- інші	5	5
0601 20 10 00	-- саджанці, рослини та корені цикорію	5	5
0601 20 30 00	-- орхідеї, гіацинти, нарциси та тюльпани	5	5
0601 20 90 00	-- інші	5	5
0602 10 10 00	-- винограду	5	5

У А.



Д.К.

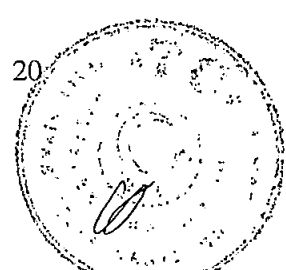
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0602 10 90 00	-- інші	5	5
0602 20 10 00	-- живці винограду, щеплені чи укорінені	5	5
0602 20 90 00	-- інші	5	5
0602 30 00 00	- рододендрони та азалії, щеплені чи нещеплені	20	7
0602 40 00 00	- троянди, щеплені чи нещеплені	5	5
0602 90 10 00	-- міцелій грибів	10	5
0602 90 20 00	-- рослини ананасу	10	5
0602 90 30 00	-- рослини овочевих культур, суниці та полуниці	10	5
0602 90 41 00	----- дерева лісові	15	5
0602 90 45 00	----- живці укорінені та молоді рослини	15	5
0602 90 49 00	----- інші	15	5
0602 90 50 00	---- інші рослини для відкритого ґрунту	15	5
0602 90 70 00	---- живці укорінені та молоді рослини, за винятком кактусів	15	5
0602 90 91 00	----- квіткові рослини з пуп'янками чи квітучі, за винятком кактусів	15	5
0602 90 99 00	----- інші	15	5
0603 11 00 10	--- з 1 червня до 31 жовтня	10	5
0603 11 00 90	--- з 1 листопада до 31 травня	5	3
0603 12 00 10	--- з 1 червня до 31 жовтня	10	3
0603 12 00 90	--- з 1 листопада до 31 травня	5	3
0603 13 00 10	--- з 1 червня до 31 жовтня	10	5
0603 13 00 90	--- з 1 листопада до 31 травня	5	5
0603 14 00 10	--- з 1 червня до 31 жовтня	10	5
0603 14 00 90	--- з 1 листопада до 31 травня	5	5
0603 15 00 10	--- з 1 червня до 31 жовтня	10	5
0603 15 00 90	--- з 1 листопада до 31 травня	5	5
0603 19 10 10	---- з 1 червня до 31 жовтня	10	5
0603 19 10 90	---- з 1 листопада до 31 травня	5	5
0603 19 80 10	---- з 1 червня до 31 жовтня	10	5
0603 19 80 90	---- з 1 листопада до 31 травня	5	5
0603 90 00 00	- інші	5	5
0604 20 11 00	--- ягель (оленячий мох)	10	5
0604 20 19 00	--- інші	10	5
0604 20 20 00	-- різдвяні дерева	10	5
0604 20 40 00	-- гілки хвойних дерев	10	5
0604 20 90 00	-- інші	10	5
0604 90 11 00	--- ягель (оленячий мох)	10	5
0604 90 19 00	--- інші	10	5
0604 90 91 10	---- з 1 листопада до 30 квітня	5	5



В. П.

В. К.

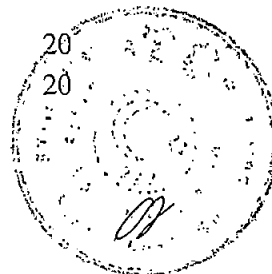
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0604 90 91 90	---- з 1 травня до 31 жовтня	10	5
0604 90 99 10	---- з 1 листопада до 30 квітня	5	5
0604 90 99 90	---- з 1 травня до 31 жовтня	10	5
0701 90 10 00	-- для виробництва крохмалю	10	5
0701 90 50 00	--- молода, з 1 січня до 30 червня	10	5
0701 90 90 00	--- інша	10	5
0703 10 11 00	--- насіннева	10	3
0703 10 19 00	--- інша	10	50% зниження за 5 років
0703 10 90 00	-- цибуля-шалот	10	3
0703 20 00 00	- часник	10	5
0703 90 00 00	- цибуля-порей та інші цибулинні овочі	20	5
0704 10 00 00	- капуста цвітна та капуста броколі	10	50% зниження за 5 років
0704 20 00 00	- капуста брюссельська	20	5
0704 90 10 00	-- капуста білоголова та червоноголова	20	50% зниження за 5 років
0704 90 90 00	-- інша	20	5
0705 11 00 00	-- головчасті сорти	20	5
0705 19 00 00	-- інші	20	5
0705 21 00 00	-- цикорій звичайний ( <i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i> )	20	5
0705 29 00 00	-- інший	20	5
0706 10 00 00	- морква та ріпа	20	50% зниження за 5 років
0706 90 10 00	-- селера коренева	20	5
0706 90 30 00	-- хрін звичайний ( <i>Cochlearia arborascia</i> )	20	5
0706 90 90 00	-- інші	20	5
0708 10 00 00	- горох ( <i>Pisum sativum</i> )	20	7
0708 20 00 00	- квасоля ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	20	7
0708 90 00 00	- інші бобові овочі	20	7
0709 20 00 00	- спаржа	20	7
0709 30 00 00	- баклажани (бадріджани)	20	50% зниження за 5 років
0709 40 00 00	- інша селера, крім селери кореневої	20	7
0709 51 00 00	-- гриби роду <i>Agaricus</i> (печериці, або шампіньйони)	20	20% зниження
0709 59 10 00	--- лисички	20	5
0709 59 30 00	--- білі гриби	20	5
0709 59 50 00	--- трюфелі	20	5
0709 59 90 00	--- інші	10	5
0709 60 10 00	-- солодкий перець	20	50% зниження
0709 60 91 00	--- роду <i>Capsicum</i> для виробництва капсицину чи олійно-смолистих барвників	17	7
0709 60 95 00	--- для промислового виробництва ефірних олій чи резинцідів	20	7



Q. T.

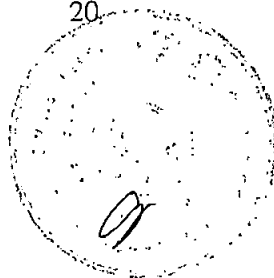
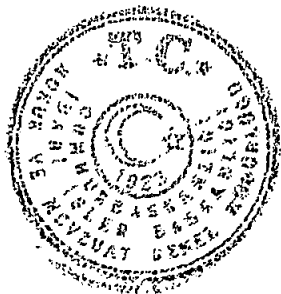
PK.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0709 60 99 00	--- інший	15	7
0709 70 00 00	- шпинат, шпинат новозеландський і лобода	15	7
0709 91 00 00	-- артишоки	20	5
0709 92 10 00	--- призначені для вживання, крім виробництва олії	10	5
0709 92 90 00	--- інші	10	5
0709 93 10 00	--- кабачки	20	20% зниження
0709 93 90 00	--- інші	20	7
0709 99 10 00	--- салатні овочі, крім салату-латука ( <i>Lactuca sativa</i> ) і цикорію ( <i>Cichorium spp.</i> )	10	30% зниження
0709 99 20 00	--- буряк листовий і артишок іспанський	10	5
0709 99 40 00	--- каперси	10	5
0709 99 50 00	--- фенхель	20	5
0709 99 60 00	--- цукрова кукурудза	20	7
0709 99 90 00	--- інші	20	50% зниження за 5 років
0710 10 00 00	- картопля	15	Виключення
0710 21 00 00	-- горох ( <i>Pisum sativum</i> )	10	50% зниження за 5 років
0710 22 00 00	-- квасоля ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> )	10	30% зниження
0710 29 00 00	-- інші	10	20% зниження
0710 30 00 00	- шпинат, шпинат новозеландський і лобода	20	30% зниження
0710 40 00 00	- цукрова кукурудза	20	20% зниження
0710 80 10 00	-- маслини, або оливки	10	5
0710 80 51 00	--- перець солодкий	15	50% зниження
0710 80 59 00	--- інший	15	50% зниження
0710 80 61 00	--- роду <i>Agaricus</i> (печериці, або шампіньйони)	15	50% зниження
0710 80 69 00	--- інші	15	50% зниження
0710 80 70 00	-- помідори	15	50% зниження
0710 80 80 00	-- артишоки	15	5
0710 80 85 00	-- спаржа	7	50% зниження
0710 90 00 00	- овочеві суміші	10	50% зниження за 5 років
0711 20 10 00	-- призначені для вживання, крім виробництва олії	5	5
0711 20 90 00	-- інші	5	5
0711 40 00 00	- огірки, корнішони	20	7
0711 51 00 00	-- гриби роду <i>Agaricus</i> (печериці, або шампіньйони)	20	20% зниження
0711 59 00 00	-- інші	20	20% зниження
0711 90 10 00	-- перець роду <i>Capsicum</i> або роду <i>Pimenta</i> , крім солодкого перцю	20	7



Р.К.

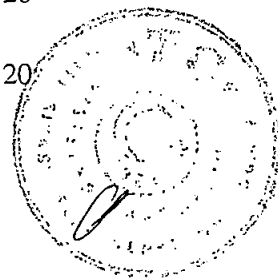
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0711 90 30 00	--- цукрова кукурудза	5	5
0711 90 50 00	--- цибуля ріпчаста	20	7
0711 90 70 00	--- каперси	5	5
0711 90 80 00	--- інші	20	7
0711 90 90 00	-- овочеві суміші	20	7
0712 20 00 00	- цибуля ріпчаста	15	20% зниження
0712 31 00 00	-- гриби роду <i>Agaricus</i> (печериці, або шампінйони)	5	5
0712 32 00 00	-- аурикулярії ( <i>Auricularia</i> spp.)	5	5
0712 33 00 00	-- тремелові гриби ( <i>Tremella</i> spp.)	5	5
0712 39 00 00	-- інші	5	5
0712 90 05 00	-- картопля, включаючи нарізану шматками чи скибками, але без будь-якої подальшої обробки	20	7
0712 90 11 00	--- гібрид для сівби	20	7
0712 90 19 00	--- інша	10	5
0712 90 50 00	-- морква	20	7
0712 90 90 00	-- інші	20	20% зниження
0713 10 90 00	-- інший	5	50% зниження за 5 років
0713 20 00 00	- турецький горох (нут)	10	50% зниження
0713 31 00 00	-- квасоля видів <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper або <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek	15	5
0713 32 00 00	-- квасоля дрібна червона (адзукі) ( <i>Phaseolus</i> або <i>Vigna angularis</i> )	20	7
0713 33 10 00	--- для сівби	5	5
0713 33 90 00	--- інша	5	20% зниження
0713 34 00 00	-- земляний горіх бамбара ( <i>Vigna subterranea</i> або <i>Voandzeia subterranea</i> )	10	5
0713 35 00 00	-- коров'ячий горох ( <i>Vigna unguiculata</i> )	10	5
0713 39 00 00	-- інші	10	20% зниження
0713 40 00 00	- сочевиця	10	5
0713 50 00 00	- боби кормові, або кінські, великонасінневі ( <i>Vicia faba</i> var. Major) і боби кормові, або кінські, дрібнонасіненні ( <i>Vicia faba</i> var. equina, <i>Vicia faba</i> var. Minor)	20	30% зниження
0713 60 00 00	- голубиний горох ( <i>Cajanus cajan</i> )	20	7
0713 90 00 00	- інші	20	7
0714 20 10 00	-- свіжа, ціла, призначена для їжі	20	7



U. T.

P.K.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0714 90 12 00	--- які призначені для їжі, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 28 кг, або свіжі та цілі, або без шкірки морожені, порізані чи непорізані	20	7
0714 90 18 00	--- інші	20	7
0801 21 00 00	-- у шкаралупі	10	5
0801 22 00 00	-- без шкаралупи	10	5
0801 31 00 90	--- інші	10	5
0801 32 00 90	--- інші	5	3
0802 11 10 90	---- інший	5	3
0802 11 90 90	---- інший	5	3
0802 12 10 90	---- інший	5	3
0802 12 90 90	---- інший	5	3
0802 21 00 90	--- інші	5	3
0802 31 00 00	-- у шкаралупі	10	5
0802 32 00 00	-- без шкаралупи	10	5
0802 41 00 00	-- у шкірці	5	3
0802 42 00 00	-- без шкірки	5	3
0802 51 00 00	-- у шкаралупі	5	3
0802 52 00 00	-- без шкаралупи	5	3
0802 61 00 00	-- у шкаралупі	15	5
0802 62 00 00	-- без шкаралупи	15	5
0802 70 00 00	- горіхи коли (Cola spp.)	15	5
0802 80 00 00	- горіхи ареки, або бетель	15	5
0802 90 10 00	-- pekan	15	5
0802 90 50 00	-- горішки кедрові	15	5
0802 90 85 90	--- інші	15	5
0807 11 00 90	--- з 1 квітня до 30 листопада	20	7
0807 19 00 90	--- з 1 квітня до 30 листопада	20	7
0809 21 00 00	-- вишня кисла (Prunus cerasus)	5	20% зниження
0809 40 05 00	-- сливи	5	5
0809 40 90 00	-- терен	5	5
0810 10 00 00	- суниці та полуниці	17	30% зниження
0810 20 10 00	-- малина	20	7
0810 20 90 00	-- інші	20	7
0810 30 10 00	-- смородина чорна	20	7
0810 30 30 00	-- смородина червона (порічки)	20	7
0810 30 90 00	-- інша	20	7
0810 40 10 00	-- брусниця (плоди рослини виду Vaccinium vitis-idaea)	20	7
0810 40 30 00	-- плоди рослини виду Vaccinium myrtillus	20	7
0810 40 50 00	-- плоди рослин видів Vaccinium macrocarpon, Vaccinium corymbosum	20	7

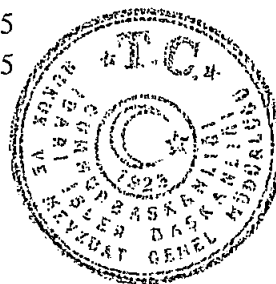
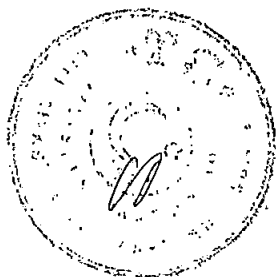


п.к.

22.1.

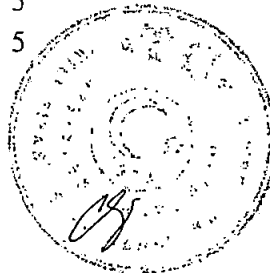


HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0810 40 90 00	-- інші	20	7
0810 60 00 00	- дуріан	10	3
0810 70 00 00	- хурма	10	5
0810 90 20 00	-- тамаринд, анакардія, личі, джекфрут, або плід хлібного дерева, та саподила, пасифлора, або страстоцвіт, карамбола та пітая	10	3
0811 10 11 00	--- з вмістом цукру понад 13 мас. %	10	3
0811 10 19 00	--- інші	10	3
0811 10 90 00	-- інші	10	3
0811 20 11 00	--- з вмістом цукру понад 13 мас. %	10	5
0811 20 19 00	--- інші	10	5
0811 20 31 00	--- малина	10	5
0811 20 39 00	--- чорна смородина	10	5
0811 20 51 00	--- червона смородина (порічки)	10	5
0811 20 59 00	--- ожина, плоди шовковиці	10	5
0811 20 90 00	--- інші	10	5
0811 90 19 00	---- інші	10	3
0811 90 39 00	---- інші	10	3
0811 90 50 00	--- плоди рослини виду <i>Vaccinium myrtillus</i>	10	5
0811 90 70 00	--- плоди рослин видів <i>Vaccinium myrtilloides</i> і <i>Vaccinium angustifolium</i>	10	5
0811 90 75 00	---- вишня кисла ( <i>Prunus cerasus</i> )	10	50% зниження за 5 років
0811 90 80 00	---- інші	10	3
0811 90 95 00	--- інші	10	5
0812 10 00 00	- вишні та черешні	20	20% зниження
0812 90 25 00	-- абрикоси; апельсини	20	20% зниження
0812 90 40 00	-- плоди рослини виду <i>Vaccinium myrtillus</i>	20	5
0812 90 98 00	-- інші	20	5
0813 30 00 00	- яблука	20	20% зниження
0813 40 10 00	-- персики, включаючи нектарини	12	5
0813 40 30 00	-- груші	12	5
0813 40 95 00	-- інші	12	5
0813 50 15 00	---- інші	5	5
0813 50 19 00	--- з чорносливом	5	5
0813 50 39 00	--- інші	5	5
0813 50 91 00	--- без чорносливу та інжиру	5	5
0813 50 99 00	--- інші	5	5



П.К.

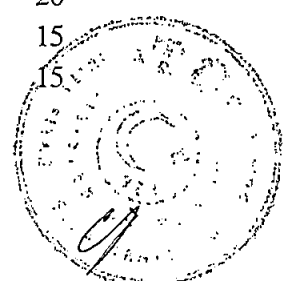
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
0814 00 00 00	Шкірки цитрусових або динь (включаючи шкірки кавунів), свіжі, морожені, сушені або консервовані для тимчасового зберігання в розсолі, сірчаній воді або іншому розчині, що забезпечує їх тимчасову консервацію	20	5
0901 21 00 00	-- з кофеїном	5	5
0901 22 00 00	-- без кофеїну	5	5
0901 90 90 00	-- замітники кави, що містять каву	20	5
0902 10 00 10	-- в одноразових фільтр-пакетах	10	5
0902 10 00 90	-- інший	10	5
0902 20 00 90	-- інший	10	5
0902 30 00 10	-- в одноразових фільтр-пакетах	10	5
0902 30 00 90	-- інший	10	5
0902 40 00 90	-- інший	10	5
1001 19 00 00	-- інша	10	5
1001 91 10 00	--- спельта (полба)	10	5
1001 91 90 00	--- інша	10	5
1001 99 00 00	-- інші	10	5
1002 10 00 00	- насіннєве	20	5
1002 90 00 00	- інше	20	5
1003 10 00 00	- насіннєвий	5	5
1003 90 00 00	- інший	5	5
1004 10 00 00	- насіннєвий	5	5
1004 90 00 00	- інший	5	5
1005 90 00 00	- інша	10	5
1006 10 10 00	-- для сівби	5	3
1006 10 21 00	---- короткозерний	5	3
1006 10 23 00	---- середньозерний	5	3
1006 10 25 00	----- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 10 27 00	----- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 10 92 00	---- короткозерний	5	3
1006 10 94 00	---- середньозерний	5	3
1006 10 96 00	----- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 10 98 00	----- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 20 11 00	--- короткозерний	5	3
1006 20 13 00	--- середньозерний	5	3
1006 20 15 00	---- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3



Д.К.

В.Г.

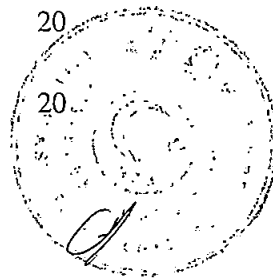
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1006 20 17 00	---- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 20 92 00	--- короткозерний	5	3
1006 20 94 00	--- середньозерний	5	3
1006 20 96 00	---- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 20 98 00	---- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 30 21 00	---- короткозерний	5	3
1006 30 23 00	---- середньозерний	5	3
1006 30 25 00	----- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 30 27 00	----- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 30 42 00	---- короткозерний	5	3
1006 30 44 00	---- середньозерний	5	3
1006 30 46 00	----- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 30 48 00	----- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 30 61 00	---- короткозерний	5	3
1006 30 63 00	---- середньозерний	5	3
1006 30 65 00	----- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 30 67 00	----- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 30 92 00	---- короткозерний	5	3
1006 30 94 00	---- середньозерний	5	3
1006 30 96 00	----- із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 3	5	3
1006 30 98 00	----- із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	5	3
1006 40 00 00	- рис битий	5	3
1008 10 00 00	- гречка	20	5
1008 21 00 00	-- насіннєве	20	5
1008 29 00 00	-- інше	20	5
1008 30 00 00	- насіння канаркової трави	5	3
1008 40 00 00	- пальчатка (росичка) ( <i>Digitaria spp.</i> )	20	5
1008 50 00 00	- киноа, або рисова лобода ( <i>Chenopodium quinoa</i> )	20	5
1008 60 00 00	- тритикале	20	5
1008 90 00 90	-- інші	20	5
1101 00 11 00	-- з твердої пшениці	15	Виключення
1101 00 15 00	-- з м'якої пшениці та полби	15	Виключення



В.Г.

Д.К.

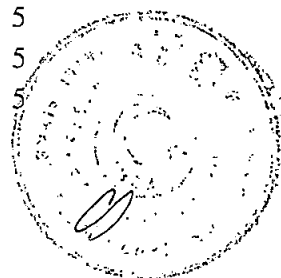
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1101 00 90 00	- борошно із суміші пшениці та жита (меслину)	15	Виключення
1102 20 10 00	-- з вмістом жиру не більш як 1,5 мас. %	20	Виключення
1102 20 90 00	-- інше	20	Виключення
1102 90 10 00	-- борошно ячмінне	20	Виключення
1102 90 30 00	-- борошно вівсяне	20	Виключення
1102 90 50 00	-- борошно рисове	20	Виключення
1102 90 70 00	-- борошно житне	20	Виключення
1102 90 90 00	-- інше	20	Виключення
1103 11 10 00	--- з твердої пшениці	20	20% зниження
1103 11 90 00	--- м'якої пшениці та полби	20	20% зниження
1103 13 10 00	--- з вмістом жиру не більш як 1,5 мас. %	20	20% зниження
1103 13 90 00	--- інша	20	20% зниження
1103 19 20 00	--- жита або ячменю	20	20% зниження
1103 19 40 00	--- вівса	20	20% зниження
1103 19 50 00	--- рису	20	20% зниження
1103 19 90 00	--- інших	20	20% зниження
1103 20 25 00	-- жита або ячменю	20	20% зниження
1103 20 30 00	-- з вівса	20	20% зниження
1103 20 40 00	-- з кукурудзи	20	20% зниження
1103 20 50 00	-- з рису	20	20% зниження
1103 20 60 00	-- з пшениці	20	20% зниження
1103 20 90 00	-- з інших зернових культур	20	20% зниження
1104 12 10 00	--- плющене	20	20% зниження
1104 12 90 00	--- у вигляді пластівців	10	20% зниження
1104 19 10 00	--- пшениці	20	20% зниження
1104 19 30 00	--- жита	20	20% зниження
1104 19 50 00	--- кукурудзи	20	20% зниження
1104 19 61 00	---- плющене	20	20% зниження
1104 19 69 00	---- у вигляді пластівців	20	20% зниження
1104 19 91 00	---- пластівці з рису	20	20% зниження
1104 19 99 00	---- інші	10	20% зниження
1104 22 40 00	--- лущене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене	20	20% зниження
1104 22 50 00	--- обрушене	20	20% зниження
1104 22 95 00	--- інше	20	20% зниження
1104 23 40 00	--- лущене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене; обрушене	20	20% зниження
1104 23 98 00	--- інше	20	20% зниження
1104 29 04 00	---- лущене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене	20	20% зниження
1104 29 05 00	---- обрушене	20	20% зниження



PK

А.Г.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1104 29 08 00	---- інше	20	20% зниження
1104 29 17 00	---- лущене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене	20	20% зниження
1104 29 30 00	---- обрушене	20	20% зниження
1104 29 51 00	----- пшениці	20	20% зниження
1104 29 55 00	----- жита	20	20% зниження
1104 29 59 00	----- інше	20	20% зниження
1104 29 81 00	----- пшениці	20	20% зниження
1104 29 85 00	----- жита	20	20% зниження
1104 29 89 00	----- інше	20	20% зниження
1104 30 10 00	-- пшениці	20	20% зниження
1104 30 90 00	-- інших зернових культур	20	20% зниження
1105 10 00 00	- борошно, крупи та порошок	20	20% зниження
1105 20 00 00	- пластівці, гранули	20	20% зниження
1106 10 00 00	- із сушених бобових овочів товарної позиції 0713	20	5
1106 20 10 00	-- денатуровані	20	5
1106 20 90 00	-- інші	20	5
1106 30 10 00	-- з бананів	20	5
1106 30 90 00	-- інші	15	5
1107 10 11 00	--- у вигляді борошна	10	5
1107 10 19 00	--- інший	10	20% зниження
1107 10 91 00	--- у вигляді борошна	10	20% зниження
1107 10 99 00	--- інший	10	20% зниження
1107 20 00 00	- обсмажений	10	5
1108 11 00 00	-- пшеничний	10	5
1108 12 00 00	-- кукурудзяний	10	20% зниження за 5 років
1108 13 00 00	-- картопляний	15	20% зниження за 5 років
1108 14 00 00	-- маніоковий	20	20% зниження
1108 19 10 00	--- рисовий	15	20% зниження
1108 19 90 00	--- інший	15	5
1108 20 00 00	- інулін	20	5
1109 00 00 00	Клейковина пшенична, суха чи сира	15	Виключення
1202 30 00 90	-- інший	5	3
1202 41 00 90	--- інший	5	3
1202 42 00 90	--- інший	5	3
1203 00 00 00	Копра	5	3
1204 00 90 00	- інше	5	3
1206 00 91 00	-- лущене; у лущинні сірого кольору та з білими смугами	10	5
1206 00 99 00	-- інше	10	20% зниження за 5 років
1207 10 00 00	- горіхи та ядра пальм	5	3
1207 21 00 00	-- для сівби	5	3
1207 29 00 00	-- інше	5	3
1207 30 00 00	- насіння ріпичи	5	3



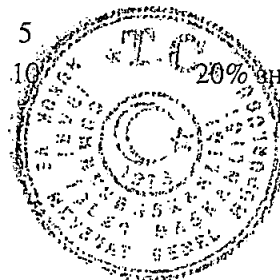
Л.Т.

Л.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1207 40 10 00	-- для сівби	5	3
1207 40 90 00	-- інше	5	3
1207 50 10 00	-- для сівби	5	3
1207 50 90 00	-- інше	5	3
1207 60 00 00	- насіння сафлору (Carthamus tinctorius)	5	3
1207 70 00 00	- насіння дині	5	3
1207 91 10 00	--- для сівби	5	3
1207 91 90 00	--- інше	5	3
1207 99 20 00	--- для сівби	5	3
1207 99 91 00	---- насіння конопель	5	3
1207 99 96 00	---- інші	5	3
1208 10 00 00	- із соєвих бобів	5	20% зниження
1208 90 00 00	- інше	5	Виключення
1209 10 00 00	- насіння цукрових буряків	5	Виключення
1210 10 00 00	- шишки хмелю, неподрібнені, нерозмелені і не у вигляді гранул	20	20% зниження за 5 років
1210 20 10 00	-- шишки хмелю подрібнені, розмелені або у вигляді гранул, з високим вмістом лупуліну; лупулін	20	20% зниження за 5 років
1210 20 90 00	-- інші	20	20% зниження за 5 років
1212 21 00 00	-- придатні для споживання людиною	15	5
1212 29 00 00	-- інші	15	5
1212 91 20 00	--- сушені, подрібнені або неподрібнені	20	20% зниження за 5 років
1212 91 80 00	--- інші	20	20% зниження за 5 років
1212 92 00 00	-- плоди ріжкового дерева (цератонія)	15	5
1212 93 00 00	-- цукрова тростина	20	20% зниження за 5 років
1212 94 00 00	-- корені цикорію	15	5
1212 99 41 00	---- нелущене, неподрібнене або немелене	15	5
1212 99 49 00	---- інші	15	5
1212 99 95 00	--- інші	15	5
1213 00 00 00	Солома та полова зернових, необроблені, подрібнені або неподрібнені, мелені або немелені, пресовані або у вигляді гранул	20	5
1214 10 00 00	- борошно та гранули з люцерни	5	5
1214 90 10 00	-- буряк кормовий (мангольд), бруква та інші кормові коренеплоди	5	5
1214 90 90 00	-- інші	5	5
1302 13 00 00	-- з хмелю	10	20% зниження за 5 років



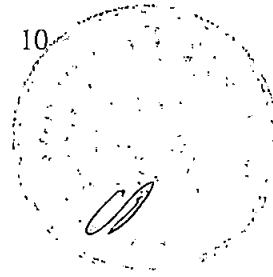
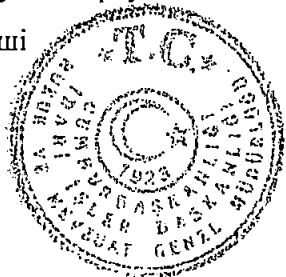
41



К.

М.Т.

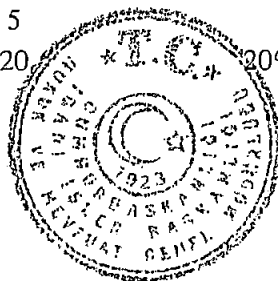
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1501 10 10 00	-- для промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	20	20% зниження
1501 10 90 00	-- інший	20	7
1501 20 10 00	-- для промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	20	20% зниження
1501 20 90 00	-- інший	20	7
1501 90 00 00	- інший	20	7
1502 10 10 90	--- інші	12	7
1502 10 90 00	-- інші	12	7
1502 90 90 00	-- інші	12	7
1503 00 11 00	-- для промислового використання	20	7
1503 00 19 00	-- інші	20	7
1503 00 30 00	- масло тваринне, для промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	20	7
1503 00 90 00	- інші	20	7
1504 10 10 00	-- з вмістом вітаміну А не більш як 2500 МО/г	7	3
1504 10 91 00	--- з палтуса	7	3
1504 10 99 00	--- інші	7	3
1504 20 10 00	-- тверді фракції	7	3
1504 20 90 00	-- інші	7	3
1504 30 10 00	-- тверді фракції	7	3
1504 30 90 00	-- інші	7	3
1505 00 10 00	- вовняний жир (жиропіт), сирий	10	5
1505 00 90 00	- інші	10	5
1506 00 00 00	Інші тваринні жири і масла та їх фракції, рафіновані або нерафіновані, але без зміни їх хімічного складу	10	5
1507 10 10 00	-- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	20% зниження за 5 років
1507 10 90 00	-- інші	10	Виключення
1507 90 10 00	-- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	20% зниження за 5 років
1507 90 90 00	-- інші	10	20% зниження за 5 років
1508 10 10 00	-- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1508 10 90 00	-- інші	10	5



П.К.

Д.Г.

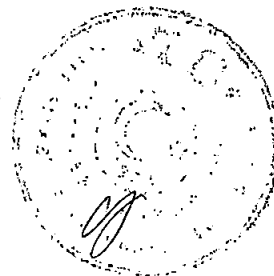
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1508 90 10 00	-- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1508 90 90 00	-- інші	10	5
1509 10 90 00	-- інша	10	3
1509 90 00 00	- інші	10	2
1510 00 10 00	- олії сирі	10	5
1510 00 90 00	- інші	20	5
1512 11 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	8	20% зниження за 5 років
1512 11 91 00	---- соняшникова	20	20% зниження за 5 років
1512 11 99 00	---- сафлорова	20	20% зниження за 5 років
1512 19 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	10	20% зниження за 5 років
1512 19 90 10	---- соняшникова	30	20% зниження за 5 років
1512 19 90 90	---- сафлорова	20	20% зниження за 5 років
1512 21 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	10	20% зниження за 5 років
1512 21 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
1512 29 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	10	20% зниження за 5 років
1512 29 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
1514 11 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	3
1514 11 90 00	--- інша	5	3
1514 19 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	3
1514 19 90 00	--- інші	5	3
1514 91 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	3
1514 91 90 00	--- інша	5	3
1514 99 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	3
1514 99 90 00	--- інші	5	3
1515 11 00 00	-- олія сира	20	20% зниження



*Handwritten signature or initials.*



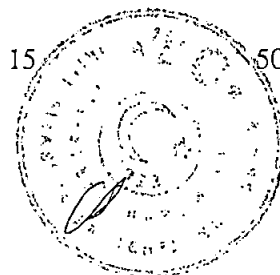
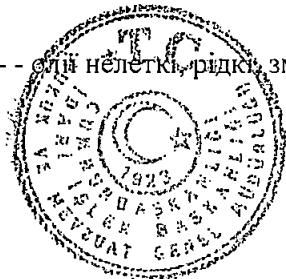
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1515 19 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 19 90 00	--- інші	20	20% зниження
1515 21 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	20	5
1515 21 90 00	--- інша	20	20% зниження
1515 29 10 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 29 90 00	--- інші	15	7
1515 50 11 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 50 19 00	--- інша	10	5
1515 50 91 00	--- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 50 99 00	--- інші	5	5
1515 90 11 10	--- олія тунгова та її фракції	10	5
1515 90 11 90	--- інші	5	5
1515 90 21 00	---- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 90 29 00	---- інша	5	5
1515 90 31 00	---- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 90 39 00	---- інші	5	5
1515 90 40 00	---- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 90 51 00	----- тверді, у первинних упаковках, масою нетто 1 кг або менше	5	5
1515 90 59 00	----- тверді, в іншій упаковці; рідкі	5	5
1515 90 60 00	---- для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	5	5
1515 90 91 00	----- тверді, у первинних упаковках, масою нетто 1 кг або менше	5	5
1515 90 99 00	---- тверді, в іншій упаковці; рідкі	5	5



ПК

В.С.

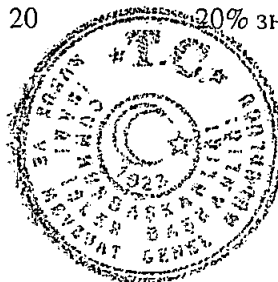
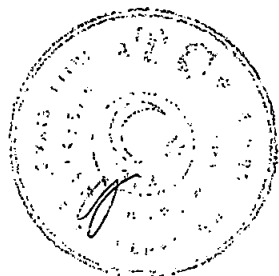
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1516 10 10 10	--- з морських ссавців	10	5
1516 10 10 90	--- інші	20	5
1516 10 90 10	--- з морських ссавців	10	5
1516 10 90 90	--- інші	20	5
1516 20 10 00	-- олія рицинова гідрогенізована (так званий "опаловий віск")	20	7
1516 20 91 10	---- олія оливкова	10	2
1516 20 91 20	---- олія пальмова	5	5
1516 20 91 31	----- олія пальмоядра	5	5
1516 20 91 32	----- олеїн пальмоядровий	5	5
1516 20 91 33	----- стеарин пальмоядровий гідрогенізований	5	5
1516 20 91 90	---- інші	20	7
1516 20 95 00	---- олії із свиріпи, ріпаку, льону, соняшнику, брасії, сального дерева, макоре, стрункої макорекарапи або бабасу, для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування	20	7
1516 20 96 11	----- в упаковці масою нетто не більш як 20 кг	5	5
1516 20 96 15	----- інша	5	5
1516 20 96 90	----- інші	20	7
1516 20 98 21	----- олія пальмоядра рафінована, вибілена, дезодорована для технічного та промислового використання	5	5
1516 20 98 22	----- олеїн пальмоядровий рафінований, вибілений, дезодорований для технічного та промислового використання	5	5
1516 20 98 23	----- стеарин пальмоядровий рафінований, вибілений, дезодорований для технічного та промислового використання	5	5
1516 20 98 90	----- інші	10	5
1517 10 10 00	-- з вмістом молочних жирів понад 10 мас. %, але не більш як 15 мас. %	10	50% зниження
1517 10 90 00	-- інший	10	50% зниження
1517 90 10 00	-- з вмістом молочних жирів понад 10 мас. %, але не більш як 15 мас. %	15	50% зниження
1517 90 91 00	--- олії нелеткі, рідкі, змішані	15	50% зниження



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

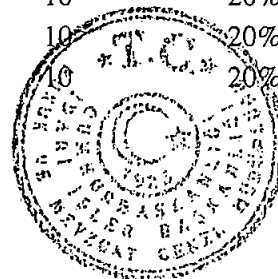
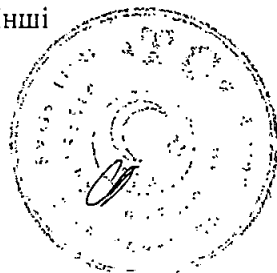
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1517 90 93 00	--- харчові суміші або продукти, що використовуються для змащування форм	15	50% зниження
1517 90 99 11	----- для додання в тісто (шортенінги), замітники, еквіваленти та аналоги какао-масла	5	50% зниження
1517 90 99 19	----- інші	10	50% зниження
1517 90 99 99	----- інші	15	50% зниження
1518 00 10 00	- ліноксин	5	5
1518 00 31 00	-- сира	10	5
1518 00 39 00	-- інша	10	5
1518 00 91 00	-- жири, масла і олії тваринні або рослинні та їх фракції, варені, окислені, зневоднені, сульфуровані, окислені струменем повітря, полімеризовані нагріванням у вакуумі або в інертному газі або хімічно модифіковані іншим способом, за винятком включених до товарної позиції 1516	10	5
1518 00 95 00	--- нехарчові суміші та продукти з тваринних і рослинних жирів, масел і олій та їх фракцій	20	7
1518 00 99 00	--- інші	20	7
1521 90 10 00	-- спермацет, рафінований чи нерафінований або забарвлений чи незабарвлений	15	5
1521 90 91 00	--- неочищений	15	5
1521 90 99 00	--- інший	15	5
1522 00 10 00	- дегра	20	7
1522 00 31 00	--- соапсток	20	7
1522 00 39 00	--- інші	20	7
1522 00 91 00	--- олійний фуз або жирові залишки, соапсток	20	20% зниження за 5 років
1522 00 99 00	--- інші	20	20% зниження за 5 років
1601 00 10 00	- з печінки	15	20% зниження за 5 років
1601 00 91 00	-- ковбаси, сухі або пастоподібні, сирі	15	20% зниження за 5 років
1601 00 99 00	-- інші	15	20% зниження за 5 років
1602 10 00 00	- гомогенізовані готові продукти	15	20% зниження за 5 років
1602 20 10 00	-- гусячої або качиної	10	20% зниження за 5 років
1602 20 90 00	-- інші	20	20% зниження за 5 років



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1602 31 11 00	---- які містять виключно сире м'ясо індиків	20	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 31 19 00	---- інші	20	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 31 80 00	--- інші	20	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 32 11 00	---- сирі	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 32 19 00	---- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 32 30 00	--- які містять 25 мас. % або більше, але менш як 57 мас. % м'яса чи субпродуктів свійської птиці	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 32 90 00	--- інші	15	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 39 21 00	---- сирі	20	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 39 29 00	---- інші	20	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 39 85 00	--- інші	20	Тарифна квота для ГС 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602 41 10 00	--- свійської свині	10	20% зниження за 5 років
1602 41 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
1602 42 10 00	--- свійської свині	10	20% зниження за 5 років
1602 42 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років



PK.

U.T.

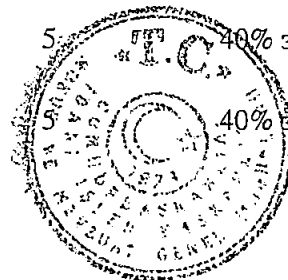
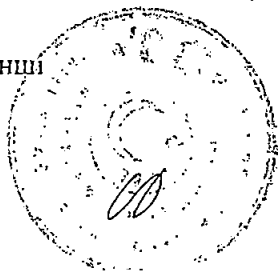
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1602 49 11 00	----- філейні частини (за винятком шийних частин) та їх відруби, включаючи суміші філейних частин або окостів	10	20% зниження за 5 років
1602 49 13 00	----- шийні частини та їх відруби, включаючи суміші шийних і лопаткових частин	10	20% зниження за 5 років
1602 49 15 00	----- інші суміші, що містять окости, лопаткові частини, філейні частини або шийні частини та їх відруби	10	20% зниження за 5 років
1602 49 19 00	----- інші	10	20% зниження за 5 років
1602 49 30 00	----- які містять 40 мас. % або більше, але менш як 80 мас. % м'яса або м'ясних субпродуктів будь-якого виду, включаючи жири будь-якого виду або походження	10	20% зниження за 5 років
1602 49 50 00	----- які містять менш як 40 мас. % м'яса чи м'ясних субпродуктів будь-якого виду, включаючи жири будь-якого виду або походження	10	20% зниження за 5 років
1602 49 90 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
1602 50 10 00	-- сирі; суміші м'яса або м'ясних субпродуктів варених і м'яса або м'ясних субпродуктів сирих	10	20% зниження за 5 років
1602 50 31 00	--- солонина (Corned beef), у герметично закритих посудинах	10	20% зниження за 5 років
1602 50 95 00	--- інші	10	20% зниження за 5 років
1602 90 10 00	-- продукти з крові будь-яких тварин	10	20% зниження за 5 років
1602 90 31 00	--- з дичини або кролика	10	20% зниження за 5 років
1602 90 51 00	----- які містять м'ясо або м'ясні субпродукти свійських свиней	10	20% зниження за 5 років
1602 90 61 00	----- сирі; суміші м'яса або субпродуктів варених і м'яса або субпродуктів сирих	10	20% зниження за 5 років
1602 90 69 00	----- інші	10	20% зниження за 5 років
1602 90 91 00	----- з баранини	10	20% зниження за 5 років
1602 90 95 00	----- з козлятини	10	20% зниження за 5 років
1602 90 99 00	----- інші	10	20% зниження за 5 років
1604 11 00 00	-- лосось	5	40% зниження за 5 років
1604 12 10 00	--- філе, сире, у тісті або в сухарях, попередньо смажене або не смажене в олії, заморожене	5	40% зниження за 5 років
1604 12 91 00	---- у герметично закритих посудинах	5	40% зниження за 5 років



JK.

Q.T.

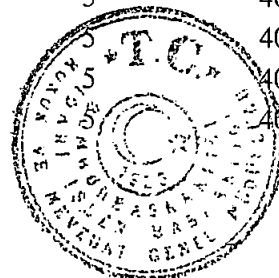
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1604 12 99 00	---- інші	5	40% зниження за 5 років
1604 13 11 00	---- в оливковій олії	20	40% зниження за 5 років
1604 13 19 00	---- інші	10	40% зниження за 5 років
1604 13 90 10	---- шпроти в олії	10	40% зниження за 5 років
1604 13 90 90	---- інші	10	40% зниження за 5 років
1604 14 11 00	---- в олії	7	40% зниження за 5 років
1604 14 16 00	----- філе, або "балик"	7	40% зниження за 5 років
1604 14 18 00	----- інші	7	40% зниження за 5 років
1604 14 90 00	--- пеламіда ( <i>Sarda spp.</i> )	7	40% зниження за 5 років
1604 15 11 10	----- скумбрії виду <i>Scomber scombrus</i>	5	40% зниження за 5 років
1604 15 11 20	----- скумбрії виду <i>Scomber japonicus</i>	20	40% зниження за 5 років
1604 15 19 10	----- скумбрії виду <i>Scomber scombrus</i>	5	40% зниження за 5 років
1604 15 19 20	----- скумбрії виду <i>Scomber japonicus</i>	20	40% зниження за 5 років
1604 15 90 00	--- скумбрія австралійська ( <i>Scomber australasicus</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 16 00 00	-- анчоуси	15	40% зниження за 5 років
1604 17 00 00	- вугор	5	40% зниження за 5 років
1604 19 10 00	--- лососеві, крім лосося	10	40% зниження за 5 років
1604 19 31 00	---- філе, або "балик"	10	40% зниження за 5 років
1604 19 39 00	---- інші	10	40% зниження за 5 років
1604 19 50 00	--- однокольоровий боніто ( <i>Orcynopsis unicolor</i> )	10	40% зниження за 5 років
1604 19 91 10	----- окуня морського золотистого ( <i>Sebastes marinus</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 91 20	----- червоного миня ( <i>Urophycis chuss</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 91 30	----- хека сріблястого ( <i>Merluccius bilinearis</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 91 40	----- мерлузи орегонської ( <i>Merluccius productus</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 91 90	----- інші	5	40% зниження за 5 років
1604 19 92 00	----- тріска ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 93 00	----- сайда ( <i>Pollachius virens</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 94 10	----- мерлуза орегонська ( <i>Merluccius productus</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 94 20	----- хек сріблястий ( <i>Merluccius bilinearis</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 94 30	----- червоний минь ( <i>Urophycis chuss</i> )	5	40% зниження за 5 років
1604 19 94 90	----- інші	5	40% зниження за 5 років



JK

Q.T.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1604 19 95 00	----- минтай (Theragra chalcogramma) і срібляста сайда (Pollachius pollachius)	5	40% зниження за 5 років
1604 19 97 10	----- окунь морський золотистий (Sebastes marinus)	5	40% зниження за 5 років
1604 19 97 20	----- осетроподібні (Acipenseriformes)	5	40% зниження за 5 років
1604 19 97 30	----- судак (Stizostedion spp.)	5	40% зниження за 5 років
1604 19 97 90	----- інші	5	40% зниження за 5 років
1604 20 05 00	-- готові продукти із сурімі	5	40% зниження за 5 років
1604 20 10 00	--- з лосося	5	40% зниження за 5 років
1604 20 30 10	---- з арктичного гольця (Salvelinus alpinus)	5	40% зниження за 5 років
1604 20 30 90	---- з інших	5	40% зниження за 5 років
1604 20 40 00	--- з анчоусів	20	5
1604 20 50 10	---- із скумбрії звичайної, або європейської (Scomber scombrus)	15	40% зниження за 5 років
1604 20 50 20	---- із пеламіди	5	40% зниження за 5 років
1604 20 50 30	---- з однокольорового боніто (Opesunopsis unicolor)	5	40% зниження за 5 років
1604 20 50 90	---- з інших	20	40% зниження за 5 років
1604 20 70 00	--- з тунця, скіпджека, або тунця смугастого, та інших риб роду Euthynnus	5	5
1604 20 90 10	---- з осетроподібних (Acipenseriformes)	5	40% зниження за 5 років
1604 20 90 20	---- із судака (Stizostedion spp.)	5	40% зниження за 5 років
1604 20 90 90	---- з інших риб	5	40% зниження за 5 років
1604 31 00 00	-- ікра осетрових (чорна ікра)	15	40% зниження за 5 років
1604 32 00 00	-- ікра інших риб	10	40% зниження за 5 років
1605 40 00 10	-- криль антарктичний (Euphausia superba)	15	40% зниження за 5 років
1605 40 00 90	-- інші	15	40% зниження за 5 років
1605 51 00 00	-- устриці	5	40% зниження за 5 років
1605 52 00 00	-- гребінці, включаючи королівські гребінці	5	40% зниження за 5 років
1605 53 10 00	--- у герметично закритих посудинах	5	40% зниження за 5 років
1605 53 90 00	--- інші	5	40% зниження за 5 років
1605 54 00 00	-- каракатиці і кальмари	5	40% зниження за 5 років
1605 55 00 00	-- восьминоги	5	40% зниження за 5 років
1605 56 00 00	-- клеми, серцевидки і арки	5	40% зниження за 5 років
1605 57 00 00	-- морські вушка	5	40% зниження за 5 років
1605 58 00 00	-- равлики, крім ліпариса	5	40% зниження за 5 років
1605 59 00 00	-- інші	5	40% зниження за 5 років



Д.К.

В.Т.

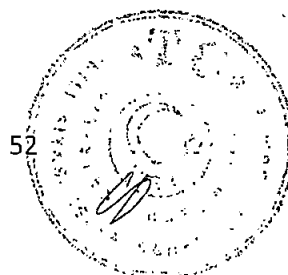
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1605 61 00 00	-- голотурії	10	40% зниження за 5 років
1605 62 00 00	-- морські їжаки	10	40% зниження за 5 років
1605 63 00 00	-- медузи	10	40% зниження за 5 років
1605 69 00 00	-- інші	10	40% зниження за 5 років
1701 12 10 00	--- для рафінування	50	Виключення
1701 12 90 00	--- інший	50	Виключення
1701 13 10 00	--- для рафінування	50	Виключення
1701 13 90 00	--- інший	50	Виключення
1701 14 10 00	--- для рафінування	50	Виключення
1701 14 90 00	--- інший	50	Виключення
1701 91 00 00	-- з доданням ароматичних добавок або барвників	50	Виключення
1701 99 10 00	--- цукор білий	50	Виключення
1701 99 90 00	--- інші	50	Виключення
1702 11 00 00	-- з вмістом лактози 99 мас. % або більше, визначеної як безводна лактоза, у перерахунку на суху речовину	5	Виключення
1702 19 00 00	-- інші	5	Виключення
1702 20 10 00	-- кленовий цукор у твердому стані з доданням ароматичних добавок або барвників	5	Виключення
1702 20 90 00	-- інші	5	20% зниження за 5 років
1702 30 10 00	-- ізоглюкоза	5	20% зниження за 5 років
1702 30 50 00	--- у вигляді білого кристалічного порошку, агломерованого або неагломерованого	5	Виключення
1702 30 90 00	--- інші	5	Виключення
1702 40 10 00	-- ізоглюкоза	5	Виключення
1702 40 90 00	-- інші	5	Виключення
1702 50 00 00	- фруктоза хімічно чиста	5	20% зниження
1702 60 10 00	-- ізоглюкоза	5	20% зниження за 5 років
1702 60 80 00	-- сироп інуліновий	5	20% зниження за 5 років
1702 60 95 00	-- інші	5	Виключення
1702 90 10 00	-- мальтоза хімічно чиста	5	Виключення
1702 90 30 00	-- ізоглюкоза	5	20% зниження за 5 років
1702 90 50 00	-- мальтодекстрин і мальтодекстриновий сироп	5	20% зниження за 5 років
1702 90 71 00	--- з вмістом 50 мас. % або більше цукрози в сухому стані	5	Виключення
1702 90 75 00	---- у вигляді порошку, агломерованого або неагломерованого	5	Виключення
1702 90 79 00	---- інші	5	Виключення
1702 90 80 00	-- сироп інуліновий	5	Виключення



Handwritten signature or initials.



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1702 90 95 00	-- інші	5	Виключення
1703 10 00 00	- патока (меляса) з тростини	10	20% зниження за 5 років
1703 90 00 00	- інша	10	5
1704 10 10 00	-- з вмістом менш як 60 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 10 90 00	-- з вмістом 60 мас. % або більше цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 10 00	-- екстракт солодки або локриці, який містить понад 10 мас. % цукрози, але без додання інших речовин	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 30 00	-- білий шоколад	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 51 00	--- пасти і маси, включаючи марципан, у первинних упаковках, масою нетто 1 кг або більше	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 55 00	--- льодяники від болю у горлі і цукерки від кашлю	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 61 00	--- драже та аналогічні їм солодоші, у вигляді драже	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 65 00	---- кондитерські вироби у вигляді гумки або желе, включаючи фруктову пасту (мармелад) у вигляді кондитерських виробів з цукру	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 71 00	---- карамель, з вареного цукру без жирових добавок, з начинкою або без начинки	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 75 00	---- ірис, цукерки та аналогічні солодоші, з вареного цукру з жировими добавками	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 81 00	----- одержані в результаті пресування (у вигляді таблеток)	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704 90 99 00	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1802 00 00 00	Шкаралупи, шкірки (лушпайки) та інші відходи какао	5	5



п.к.

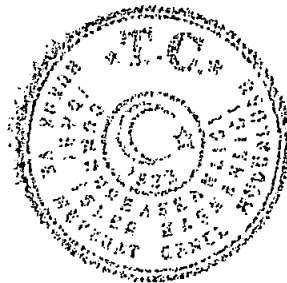
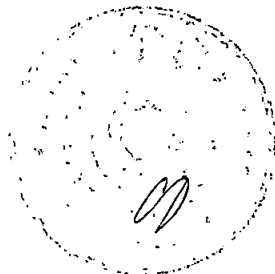
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1806 10 15 00	-- без вмісту цукрози або з вмістом менш як 5 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) чи ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	5	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 10 20 00	-- з вмістом 5 мас. % або більше, але менш як 65 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) чи ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	5	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 10 30 00	-- з вмістом 65 мас. % або більше, але менш як 80 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) чи ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	5	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 10 90 00	-- з вмістом 80 мас. % або більше цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) чи ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	5	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 20 10 00	-- з вмістом 31 мас. % або більше какао-масла чи з вмістом у сумі 31 мас. % або більше какао-масла і молочного жиру	15	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 20 30 00	-- з вмістом у сумі 25 мас. % або більше, але менш як 31 мас. % какао-масла та молочного жиру	15	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 20 50 00	--- з вмістом 18 мас. % або більше какао-масла	15	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 20 70 00	--- крихти молочного шоколаду	15	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 20 80 00	--- шоколадна глазур	15	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 20 95 00	--- інші	15	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 31 00 00	-- з начинкою	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 32 10 00	--- з доданням зерен зернових культур, горіхів або плодів	5	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



П.К.

ll.T

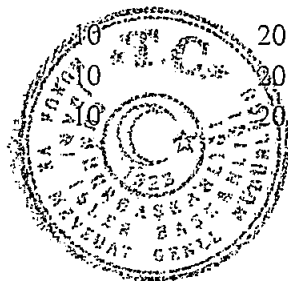
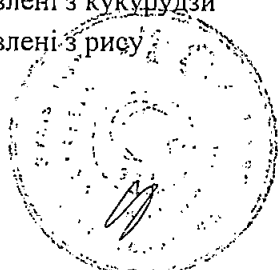
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1806 32 90 00	--- інші	5	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 11 00	---- які містять алкоголь	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 19 00	---- інші	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 31 00	---- з начинкою	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 39 10	---- вироби з вмістом неїстівних ігор або сувенірів	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 39 90	---- інші	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 50 00	-- кондитерські вироби з цукру та їх замітники, виготовлені з цукрозамінників, з вмістом какао	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 60 00	-- пасти, що містять какао	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 70 00	-- готові вироби, що містять какао та використовуються для виробництва напоїв	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806 90 90 00	-- інші	10	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1901 20 00 00	- суміші та тісто для виробництва хлібобулочних та борошняних кондитерських виробів товарної позиції 1905	10	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100000
1901 90 11 00	--- з вмістом сухого екстракту 90 мас. % або більше	10	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100000
1901 90 19 00	--- інші	10	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100000



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1901 90 91 00	- - - без вмісту молочних жирів, цукрози, ізоглюкози, глюкози, крохмалю або з вмістом менш як 1,5 мас. % молочних жирів, менш як 5 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор) чи ізоглюкози, менш як 5 мас. % глюкози або крохмалю, крім харчових продуктів у вигляді порошку із сировини товарних позицій 0401 - 0404	10	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100000
1901 90 99 00	- - - інші	10	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100000
1902 11 00 00	-- з вмістом яєць	20	7
1902 19 10 00	- - - без вмісту борошна або крупки з м'якої пшениці	15	7
1902 19 90 00	- - - інші	15	7
1902 20 10 00	-- з вмістом понад 20 мас. % риби, ракоподібних, молюсків або інших водяних безхребетних	20	7
1902 20 30 00	-- з вмістом понад 20 мас. % ковбас і аналогічних продуктів із м'яса та м'ясних субпродуктів усіх видів, включаючи жири будь-якого виду або походження	20	7
1902 20 91 00	- - - варені	20	7
1902 20 99 00	- - - інші	20	7
1902 30 10 00	-- висушені	10	7
1902 30 90 00	-- інші	10	7
1902 40 10 00	-- неприготовлений	20	7
1902 40 90 00	-- інший	20	7
1903 00 00 00	Тапіока та її замітники, приготовлені з крохмалю, у формі пластівців, гранул, кульок, крупинок, горошин і в інших аналогічних формах	20	7
1904 10 10 00	-- виготовлені з кукурудзи	10	50% зниження
1904 10 30 00	-- виготовлені з рису	10	50% зниження
1904 10 90 00	-- інші	10	50% зниження
1904 20 10 00	-- вироби типу мюслі (Musli) на основі несмажених пластівців із зерна зернових культур	10	20% зниження за 5 років
1904 20 91 00	--- виготовлені з кукурудзи		20% зниження за 5 років
1904 20 95 00	--- виготовлені з рису		20% зниження за 5 років
1904 20 99 00	--- інші		20% зниження за 5 років



U.T.

П.К.

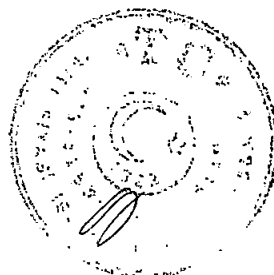
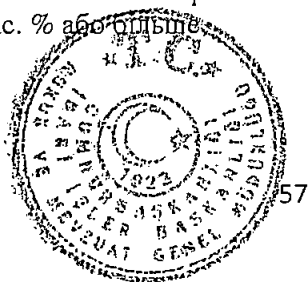
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1904 30 00 00	- пшениця Bulgur	10	Тарифна квота у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1904 90 10 00	-- рис	10	20% зниження за 5 років
1904 90 80 00	-- інші	10	20% зниження за 5 років
1905 10 00 00	- хрусткі хлібці	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 20 10 00	-- з вмістом менш як 30 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 20 30 00	-- з вмістом 30 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 20 90 00	-- з вмістом 50 мас. % або більше цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 31 11 00	---- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 85 г	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 31 19 00	---- інші	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 31 30 00	---- з вмістом 8 мас. % або більше молочних жирів	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 31 91 00	----- печиво сухе з начинкою у вигляді сандвічів	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 31 99 00	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 32 05 00	--- з вмістом води понад 10 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 32 11 00	----- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 85 г	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 32 19 00	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 32 91 00	----- підсолені, з начинкою або без неї	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



2.7.

П.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
1905 32 99 00	----- інші	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 40 10 00	-- сухарі	12	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 40 90 00	-- інші	12	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 10 00	-- прісний хліб (маца)	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 20 00	-- вафельні пластини, порожні капсули для використання у фармацевтиці, вафельні облатки для запечатування, рисовий папір і аналогічні продукти	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 30 00	--- хлібобулочні вироби без додання меду, яєць, сиру або плодів, з вмістом у сухому стані не більш як 5 мас. % цукру і не більш як 5 мас. % жиру	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 45 00	--- печиво сухе	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 55 00	--- продукти екструдовані або експадовані, пряні або підсолені	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 60 00	---- з доданням підсолоджувальних речовин	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905 90 90 00	---- інші	10	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2001 90 10 00	-- мангове чутні	17	5
2001 90 20 00	-- плоди роду <i>Capsicum</i> , крім солодких стручкових або пахучих перців	17	3
2001 90 30 00	-- цукрова кукурудза ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	17	5
2001 90 40 00	-- ямс, батат, або солодка картопля, і аналогічні їстівні частини рослин з вмістом 5 мас. % або більше крохмалю	17	5
2001 90 50 00	-- гриби	17	5

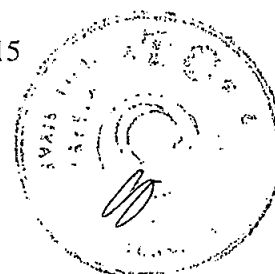


JK

u.T.

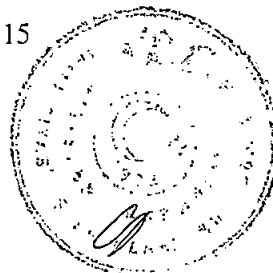
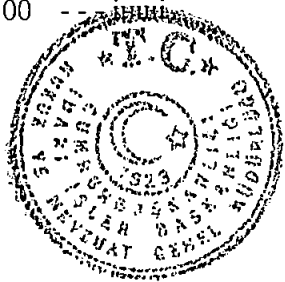
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2001 90 65 00	-- маслини або оливки	17	3
2001 90 92 00	-- тропічні плоди та тропічні горіхи; пальмова серцевина	17	5
2002 10 10 00	-- очищені	8	Тарифна квота для ГС 2002 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002 10 90 00	-- інші	8	Тарифна квота для ГС 2002 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002 90 11 00	--- у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	12	Тарифна квота для ГС 2002 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002 90 19 00	--- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	12	Тарифна квота для ГС 2002 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002 90 31 00	--- у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	12	Тарифна квота для ГС 2002 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002 90 39 00	--- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	12	5
2002 90 91 00	--- у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	12	5
2002 90 99 00	--- у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	12	Тарифна квота для ГС 2002 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2003 10 20 00	-- попередньо консервовані, повністю піддані глибокій тепловій обробці	10	20% зниження
2003 10 30 00	-- інші	10	20% зниження
2003 90 10 00	-- трюфелі	10	5
2003 90 90 00	-- інші	10	5
2004 10 10 10	--- в упаковці 5 кг або більше	5	5
2004 10 10 90	--- інша	15	5
2004 10 91 00	--- у вигляді борошна, крупів або пластівців	10	5
2004 10 99 10	---- в упаковці 5 кг або більше	5	20% зниження
2004 10 99 90	---- інша	15	20% зниження
2004 90 10 00	-- цукрова кукурудза ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	15	5
2004 90 30 00	-- капуста квашена, каперси та маслини або оливки	15	5
2004 90 50 00	-- горох ( <i>Pisum sativum</i> ) і незріла квасоля <i>Phaseolus spp.</i> у стручках	15	5
2004 90 91 00	--- цибуля ріпчаста, піддана лише тепловій обробці	15	5

М.П.



Д.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2004 90 98 00	--- інші	15	5
2005 10 00 00	- овочі гомогенізовані	15	5
2005 20 10 00	-- у вигляді борошна, круп або пластівців	12	5
2005 20 20 00	--- нарізана тонкими шматочками, обсмажена або підсушена, солоні чи несолоні або ароматизовані чи неароматизовані, у герметично закритих упаковках, придатні до споживання	12	20% зниження
2005 20 80 00	--- інша	12	5
2005 40 00 00	- горох ( <i>Pisum sativum</i> )	12	20% зниження за 5 років
2005 51 00 00	-- квасоля лущена	15	5
2005 59 00 00	-- інша	15	5
2005 60 00 00	- спаржа	15	5
2005 70 00 00	- маслини або оливки	10	3
2005 80 00 00	- цукрова кукурудза ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	10	7
2005 91 00 00	-- бамбукові паростки	10	5
2005 99 10 00	--- плоди роду <i>Capsicum</i> , крім солодких стручкових або пахучого перців	7	5
2005 99 20 00	--- калерси	10	3
2005 99 30 00	--- артишоки	7	5
2005 99 50 00	--- овочеві суміші	7	5
2005 99 60 00	--- капуста квашена	10	5
2005 99 80 00	--- інші	10	5
2006 00 10 00	- імбир	20	7
2006 00 31 00	--- вишня та черешня	20	7
2006 00 35 00	--- тропічні плоди та тропічні горіхи	20	7
2006 00 38 00	--- інші	20	7
2006 00 91 00	--- тропічні плоди та тропічні горіхи	20	7
2006 00 99 00	--- інші	20	7
2007 10 10 00	-- з вмістом цукру понад 13 мас. %	10	5
2007 10 91 00	--- з тропічних плодів	10	5
2007 10 99 00	--- інші	10	5
2007 91 10 00	--- з вмістом цукру понад 30 мас. %	15	3
2007 91 30 00	--- з вмістом цукру понад 13 мас. %, але не більш як 30 мас. %	15	3
2007 91 90 00	-- інші	15	3

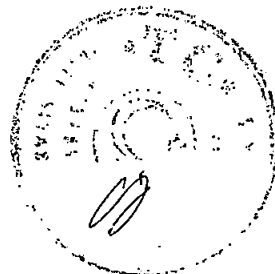
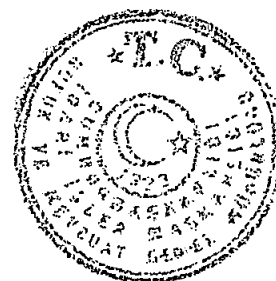


М.Г.

ПК.



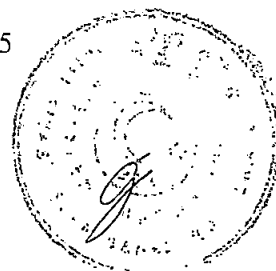
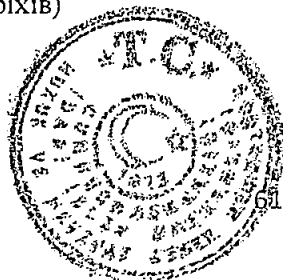
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2007 99 10 00	---- пюре та пасти сливові в первинних упаковках, масою нетто понад 100 кг, призначені для промислового оброблення	10	5
2007 99 20 00	---- пюре та пасти з каштанів	10	5
2007 99 31 00	----- з вишень і черешень	10	5
2007 99 33 00	----- з полуниць і суниць	10	5
2007 99 35 00	----- з малини	10	5
2007 99 39 00	----- інші	10	5
2007 99 50 90	---- інші	10	5
2007 99 97 90	----- інші	10	5
2008 11 10 00	--- арахісове масло	10	5
2008 11 91 90	----- інші	10	5
2008 11 96 00	----- обсмажені	10	5
2008 11 98 00	----- інші	10	5
2008 19 11 00	---- тропічні горіхи; суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних горіхів і тропічних плодів	10	5
2008 19 91 00	---- тропічні горіхи; суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних горіхів і тропічних плодів	10	5
2008 20 11 00	---- з вмістом цукру понад 17 мас. %	10	5
2008 20 19 00	---- інші	10	5
2008 20 31 00	---- з вмістом цукру понад 19 мас. %	10	5
2008 20 39 00	---- інші	10	5
2008 20 51 00	---- з вмістом цукру понад 17 мас. %	10	5
2008 20 59 00	---- інші	10	5
2008 20 71 00	---- з вмістом цукру понад 19 мас. %	10	5
2008 20 79 00	---- інші	10	5
2008 20 90 90	---- інші	10	5
2008 30 11 00	---- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 30 19 00	---- інші	15	5
2008 30 31 00	---- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 40 11 00	----- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 40 19 00	----- інші	15	5
2008 40 21 00	----- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 40 29 00	----- інші	15	5



Handwritten initials 'A.K.' at the bottom right of the page.

Handwritten initials 'M.T.' at the bottom left of the page.

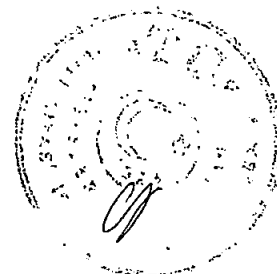
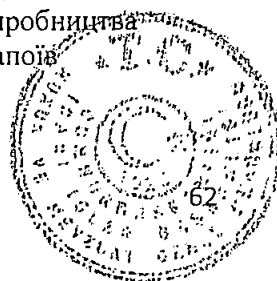
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2008 40 31 00	---- з вмістом цукру понад 15 мас. %	15	5
2008 40 39 00	---- інші	15	5
2008 40 51 00	---- з вмістом цукру понад 13 мас. %	15	5
2008 40 59 00	---- інші	15	5
2008 40 71 00	---- з вмістом цукру понад 15 мас. %	15	5
2008 40 79 00	---- інші	15	5
2008 40 90 00	--- без додання цукру	15	5
2008 91 00 00	-- серцевина пальми	5	5
2008 93 11 00	----- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 93 19 00	----- інші	15	5
2008 93 21 00	----- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 93 29 00	----- інші	15	5
2008 93 91 00	---- з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	15	5
2008 93 93 00	---- з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто не більше 1 кг	15	5
2008 93 99 00	---- без додання цукру	10	5
2008 97 12 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 14 00	----- інші	15	5
2008 97 16 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 18 00	----- інші	15	5
2008 97 32 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 34 00	----- інші	15	5
2008 97 36 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 38 00	----- інші	15	5



Л.Т.

Д.К.

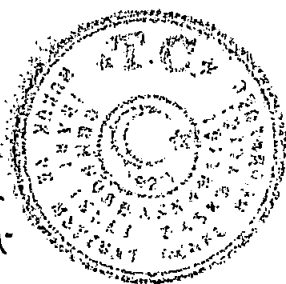
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2008 97 51 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 59 00	----- інші	15	5
2008 97 72 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 74 00	----- інші	15	5
2008 97 76 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 78 00	----- інші	15	5
2008 97 92 90	----- інші	15	5
2008 97 93 00	----- інші	15	5
2008 97 94 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 96 00	----- інші	15	5
2008 97 97 00	----- з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	15	5
2008 97 98 00	----- інші	15	5
2008 99 11 00	----- з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	15	5
2008 99 19 00	----- інші	15	5
2008 99 24 00	----- тропічні плоди	15	5
2008 99 28 00	----- інші	15	5
2008 99 31 00	----- тропічні плоди	15	5
2008 99 34 00	----- інші	15	5
2008 99 36 00	----- тропічні плоди	15	5
2008 99 37 00	----- інші	15	5
2008 99 38 00	----- тропічні плоди	15	5
2008 99 40 00	----- інші	15	5
2008 99 41 00	----- імбир	15	5
2008 99 48 10	----- пюре, заморожене або консервоване асептичним способом, в ємкості, масою нетто понад 190 кг, для виробництва соків, нектарів та напоїв	2	2
2008 99 48 90	----- інші	15	5



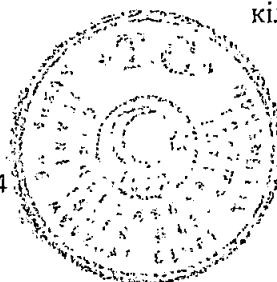
2К.

2.7.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2008 99 49 10	----- пюре з бананів, ківі, кактуса, ацероли, рамбутана, заморожене або консервоване асептичним способом, в ємкості, масою нетто понад 190 кг, для виробництва соків, нектарів та напоїв	2	2
2008 99 49 90	----- інші	15	5
2008 99 51 00	----- імбир	15	5
2008 99 63 00	----- тропічні плоди	15	5
2008 99 67 00	----- інші	15	5
2008 99 72 00	----- 5 кг або більше	15	5
2008 99 85 00	----- кукурудза, крім цукрової кукурудзи ( <i>Zea mays var. Saccharata</i> )	15	5
2008 99 91 00	----- ямс, батат, або солодка картопля, і аналогічні їстівні частини рослин з вмістом крохмалю 5 мас. % або більше	15	5
2009 21 00 90	--- інший	5	3
2009 29 11 00	---- вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	5	3
2009 29 91 00	---- вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто та з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	5	3
2009 29 99 90	----- інший	5	3
2009 31 11 00	---- які містять доданий цукор	5	3
2009 31 19 90	----- інші	5	3
2009 41 92 00	--- який містить доданий цукор	10	5
2009 41 99 90	---- інший	10	5
2009 49 11 00	---- вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	10	5
2009 49 30 00	---- вартістю понад 30 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	10	5
2009 49 91 00	----- з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	10	5
2009 49 93 00	----- з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	10	5
2009 49 99 90	----- інший	10	20% зниження за 5 років
2009 50 10 00	-- який містить доданий цукор	10	3
2009 50 90 00	-- інший	10	3
2009 61 10 00	--- вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2009 61 90 00	- - - вартістю не більш як 18 євро за 100 кг маси нетто	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 11 00	- - - - вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 19 00	- - - - інший	2	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 51 00	- - - - - концентрований	2	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 59 00	- - - - - інший	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 71 00	- - - - - концентрований	2	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 79 00	- - - - - інший	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 69 90 00	- - - - - інший	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 71 20 00	- - - який містить доданий цукор	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 71 99 00	- - - який не містить доданого цукру	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 79 11 00	- - - - вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

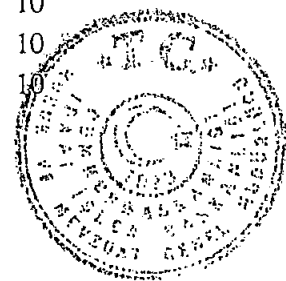
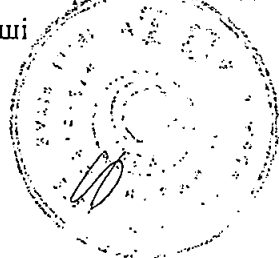


JK.

Л.Т.

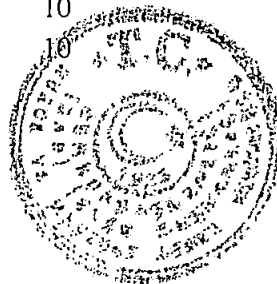
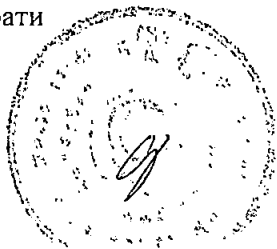
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2009 79 19 00	---- інший	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 79 30 00	---- вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 79 91 00	----- з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 79 98 00	----- який не містить доданого цукру	10	Тарифна квота для ГС 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009 81 11 00	---- вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	2	2
2009 81 31 00	---- вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	10	5
2009 81 51 00	----- з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	10	5
2009 81 59 00	----- з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	10	5
2009 81 95 90	----- інший	10	5
2009 81 99 00	----- інші	10	5
2009 89 11 00	----- вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	8	5
2009 89 19 00	----- інший	10	5
2009 89 34 90	----- інші	8	5
2009 89 36 00	----- сік тропічних плодів	8	5
2009 89 50 00	----- вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	10	5
2009 89 61 00	----- з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	10	5
2009 89 63 00	----- з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	10	5
2009 89 69 00	----- який не містить доданого цукру	10	5
2009 89 71 00	----- сік з вишень або черешень	10	5
2009 89 73 00	----- соки з тропічних плодів	10	5
2009 89 79 00	----- інші	10	5

Л.Т.



Р.К.

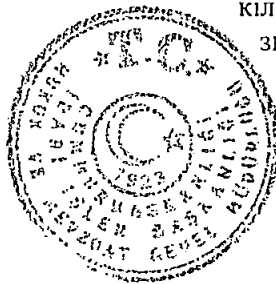
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2009 89 85 10	----- сік плодів пасифлори, або страстоцвіту, та гуаяви	8	3
2009 89 85 90	----- інші	10	5
2009 89 86 00	----- інші	10	5
2009 89 88 00	----- сік тропічних плодів	10	5
2009 89 89 00	----- інші	10	5
2009 89 96 00	----- сік з вишень або черешень	10	3
2009 89 97 90	----- інші	10	5
2009 89 99 90	----- інші	10	5
2009 90 11 00	---- вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	10	3
2009 90 19 00	---- інші	10	3
2009 90 21 00	---- вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	10	3
2009 90 31 00	---- вартістю не більш як 18 євро за 100 кг маси нетто, з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	10	3
2009 90 39 00	---- інші	10	3
2009 90 41 00	----- які містять доданий цукор	10	3
2009 90 49 90	----- інші	10	3
2009 90 51 00	----- які містять доданий цукор	10	3
2009 90 59 90	----- інші	10	3
2009 90 71 00	----- з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	10	3
2009 90 73 00	----- з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	10	3
2009 90 79 90	----- інші	10	3
2009 90 92 00	----- суміші соків з тропічних плодів	10	3
2009 90 94 00	----- інші	10	3
2009 90 95 00	----- суміші соків з тропічних плодів	10	3
2009 90 96 00	----- інші	10	3
2009 90 97 90	----- інші	10	3
2009 90 98 90	----- інші	10	3
2101 11 00 10	---- розчинна кава в первинній упаковці масою нетто понад 10 кг	5	5
2101 11 00 90	---- інші	10	5
2101 12 92 00	--- готові продукти на основі цих екстрактів, есенцій і концентратів кави	10	5
2101 12 98 00	--- інші	10	20% зниження
2101 20 20 00	-- екстракти, есенції або концентрати		5



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2101 20 92 00	--- на основі екстрактів, есенцій або концентратів чаю чи мате, або парагвайського чаю	10	5
2101 20 98 00	--- інші	10	20% зниження
2101 30 11 00	--- смажений цикорій	10	5
2101 30 19 00	--- інші	10	20% зниження
2101 30 91 00	--- смаженого цикорію	10	5
2101 30 99 00	--- інші	10	20% зниження
2102 10 10 00	-- дріжджі культурні	15	5
2102 10 31 00	--- сухі	20	50% зниження
2102 10 39 00	--- інші	20	5
2102 10 90 00	-- інші	15	5
2102 20 11 00	--- у вигляді таблеток, кубиків чи аналогічних форм або в первинних упаковках масою нетто не більш як 1 кг	10	5
2102 20 19 00	--- інші	10	5
2102 20 90 00	-- інші	10	5
2102 30 00 00	- порошки пекарські готові	10	5
2103 10 00 00	- соус соєвий	15	5
2103 30 10 00	-- порошок гірчиці	15	5
2103 30 90 00	-- готова гірчиця	12	5
2103 90 10 00	-- мангове чутні, рідке	10	5
2103 90 30 00	-- настоянки гіркі ароматичні з вмістом 44,2 - 49,2 об. % спирту та 1,5 - 6 мас. % тирличу (генціану), прянощів і різних інгредієнтів з вмістом 4 - 10 % цукру, у посудинах місткістю не більш як 0,5 л	10	5
2104 20 00 00	- гомогенізовані складені харчові продукти	10	50% зниження за 5 років
2105 00 10 10	-- фруктове морозиво, виготовлене з сумішей товарної підкатегорії 2106 90 98 60	5	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105 00 10 90	-- інше	10	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105 00 91 00	-- 3 мас. % або більше, але менш як 7 мас. %	10	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105 00 99 00	-- 7 мас. % або більше	10	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

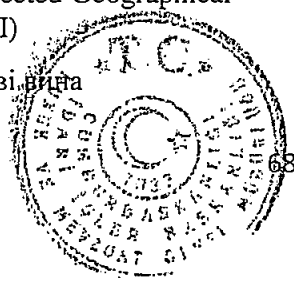
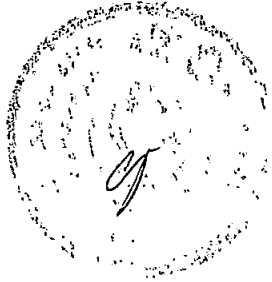


Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.



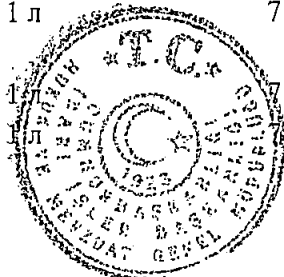
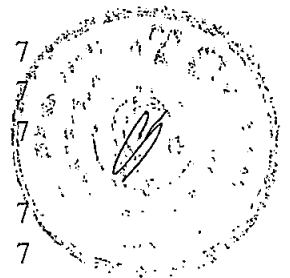
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2106 10 20 00	-- без вмісту молочних жирів, цукрози, ізоглюкози, глюкози, крохмалю або з вмістом менш як 1,5 мас. % молочних жирів, менш як 5 мас. % цукрози чи ізоглюкози, менш як 5 мас. % глюкози або крохмалю	4	5
2106 10 80 00	-- інші	4	5
2106 90 20 00	-- складені спиртні продукти, крім продуктів, виготовлених на основі ароматичних речовин, що використовуються у виробництві напоїв	10	5
2106 90 30 00	--- сироп з ізоглюкози	5	5
2106 90 51 00	---- сироп з лактози	5	5
2106 90 55 00	---- сироп з глюкози або з мальтодекстрину	5	5
2106 90 59 00	---- інші	10	50% зниження
2106 90 98 60	---- суміші (основи) для виготовлення фруктового морозива з вмістом концентрованого фруктового соку або безалкогольного напою, з вмістом цукру не більш як 30 мас. % та без вмісту молочних жирів	5	5
2106 90 98 91	---- сири плавлені	10	5
2201 10 11 00	--- негазовані	10	2
2201 10 19 00	--- інші	10	2
2201 10 90 00	-- інші	10	2
2201 90 00 00	- інші	10	2
2202 90 91 00	--- менш як 0,2 мас. %	5	50% зниження
2202 90 95 00	--- 0,2 мас. % або більше, але менш як 2 мас. %	5	50% зниження
2202 90 99 00	--- 2 мас. % або більше	5	3
2203 00 01 00	-- в пляшках	0,05 євро за 1 л	3
2203 00 09 00	-- інші	0,05 євро за 1 л	3
2203 00 10 00	- у посудинах місткістю більш як 10 л	0,05 євро за 1 л	3
2204 10 11 00	--- Champagne (шампанське)	1,5 євро за 1 л	7
2204 10 91 00	--- Asti spumante (асті спуманте)	1,5 євро за 1 л	7
2204 10 93 00	----- інші	1,5 євро за 1 л	7
2204 10 94 00	-- з захищеною географічною ознакою (Protected Geographical Indication, PGI)	1,5 євро за 1 л	7
2204 10 96 00	-- інші сортові вина	1,5 євро за 1 л	20% зниження
2204 10 98 00	-- інші	1,5 євро за 1 л	20% зниження



Л.Т.

Д.К.

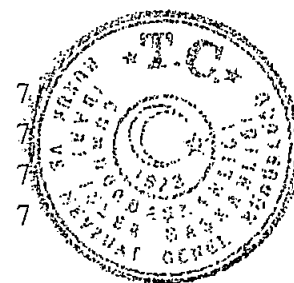
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2204 21 06 00	---- з захищеним найменуванням за походженням (Protected Designation of Origin, PDO)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 07 00	---- з захищеною географічною ознакою (Protected Geographical Indication, PGI)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 08 00	---- інші сортові вина	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 09 00	---- інші	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 11 00	----- ельзаське (Alsace)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 12 00	----- бордо (Bordeaux)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 13 00	----- бургундське (Bourgogne)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 17 00	----- долина Луари (Val de Loire)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 18 00	----- мозель-саар-рувер (Mosel-Saar-Ruwer)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 19 00	----- пфальц (Pfalz)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 22 00	----- рейнхесен (Rheinhessen)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 23 00	----- токайське (Tokay)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 24 00	----- лаціо (Lazio)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 26 00	----- тосканське (Toscana)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 27 00	----- трентіно (Trentino), альто адідже (Alto Adige) і фріулі (Friuli)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 28 00	----- венето (Veneto)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 32 00	----- вино верде (Vinho Verde)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 34 00	----- пенедес (Penedes)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 36 00	----- ріоя (Rioja)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 37 00	----- валенсія (Valencia)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 38 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 42 00	----- бордо (Bordeaux)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 43 00	----- бургундське (Bourgogne)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 44 00	----- божоле (Beaujolais)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 46 00	----- кот дю рон (du )	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 47 00	----- лангедок-русільйон (Languedoc-Roussillon)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 48 00	----- долина Луари (Val de Loire)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 62 00	----- п'ємонт (Piemonte)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 66 00	----- тосканське (Toscana)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 67 00	----- трентіно (Trentino) і альто адідже (Alto Adige)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 68 00	----- венето (Veneto)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 69 00	----- дао ( ), берада (Bairrada) і дуру (Douro)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 71 00	----- навара (Navarra)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 74 00	----- пенедес ( )	0,3 євро за 1 л	7



DK

Л. Т.

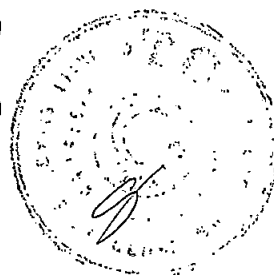
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2204 21 76 00	----- ріоя (Rioja)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 77 00	----- вальдепеніас (Valdepenas)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 78 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 79 00	----- білі	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 80 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 81 00	----- білі	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 82 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 83 00	----- білі	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 84 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 85 00	----- мадера (Madeira) і мускатель сетюбаль (Moscatel de Setubal)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 86 00	----- херес (Sherry)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 87 00	----- марсала (Marsala)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 88 00	----- самос (Samos) і мускат лемнос (Muscat de Lemnos)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 89 00	----- портвейн (Port)	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 90 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 91 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 92 00	----- з фактичною концентрацією спирту більш як 22 об. %	0,3 євро за 1 л	7
2204 21 93 00	----- білі	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 94 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 95 00	----- білі	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 96 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 97 00	----- білі	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 21 98 00	----- інші	0,3 євро за 1 л	20% зниження
2204 29 10 00	--- вина, крім зазначених у товарній підпозиції 2204 10, у пляшках з "грибоподібними" корками, які підтримуються за допомогою кріплень чи зав'язок; вина в іншій тарі, з надмірним тиском не менш як 1 бар, але менш як 3 бари при температурі 20° С, який зумовлений розчиненим діоксидом вуглецю	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 11 00	----- токайське (Tokay)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 12 00	----- бордо (Bordeaux)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 13 00	----- бургундське (Bourgogne)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 17 00	----- долина Луари (Val de Loire)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 18 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 42 00	----- бордо (Bordeaux)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 43 00	----- бургундське (Bourgogne)	0,4 євро за 1 л	7



Д.К.

М.Т.

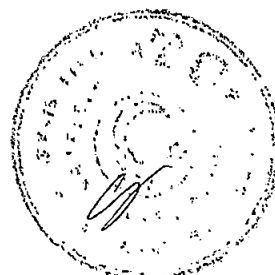
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2204 29 44 00	----- божоле (Beaujolais)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 46 00	----- кот дю рон (du )	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 47 00	----- лангедок-русільйон (Languedoc-Roussillon)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 48 00	----- долина Луари (Val de Loire)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 58 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 79 00	----- білі	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 80 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 81 00	----- білі	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 82 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 83 00	----- білі	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 84 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 85 00	----- мадера (Madeira) і мускатель сетубаль (Moscatel de Setubal)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 86 00	----- херес (Sherry)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 87 00	----- марсала (Marsala)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 88 00	----- самос (Samos) і мускат лемнос (Muscat de Lemnos)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 89 00	----- портвейн (Port)	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 90 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 91 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 92 00	----- з фактичною концентрацією спирту більш як 22 об. %	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 93 00	----- білі	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 94 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	7
2204 29 95 00	----- білі	0,4 євро за 1 л	20% зниження
2204 29 96 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	20% зниження
2204 29 97 00	----- білі	0,4 євро за 1 л	20% зниження
2204 29 98 00	----- інші	0,4 євро за 1 л	20% зниження
2204 30 10 00	-- в процесі бродіння або бродіння якого зупинено іншим шляхом, ніж додання спирту	10	7
2204 30 92 00	---- концентроване	10	7
2204 30 94 00	---- інше	10	7
2204 30 96 00	---- концентроване	10	7
2204 30 98 00	---- інше	10	7
2209 00 11 00	-- 2 л або менше	10	3
2209 00 19 00	-- більш як 2 л	10	3
2209 00 91 00	-- 2 л або менше	10	3
2209 00 99 00	-- більш як 2 л	10	3
2302 10 10 00	-- з вмістом крохмалю не більш як 35 мас. %	20	5
2302 10 90 00	-- інші	20	7



Д.К.

В.Т.

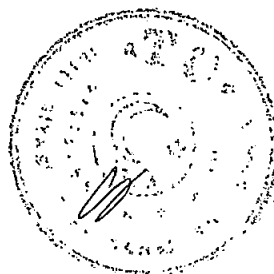
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2302 30 10 00	-- з вмістом крохмалю не більш як 28 мас. % і в яких частка продукту, що пройшов крізь сито з діаметром вічка 0,2 мм, не перевищує 10 мас. % або в яких частка продукту, що пройшов крізь це ж сито, має зольність у перерахунку на суху речовину 1,5 мас. % ч	20	5
2302 30 90 00	-- інші	20	5
2302 40 02 00	--- з вмістом крохмалю не більш як 35 мас. %	20	7
2302 40 08 00	--- інші	20	7
2302 40 10 00	--- з вмістом крохмалю не більш як 28 мас. % і в яких частка продукту, що пройшов крізь сито з діаметром вічка 0,2 мм, не перевищує 10 мас. % або в яких частка продукту, що пройшов крізь це ж сито, має зольність у перерахунку на суху речовину 1,5 мас. %	20	7
2302 40 90 00	--- інші	20	7
2302 50 00 00	- бобових	20	5
2303 10 11 00	--- понад 40 мас. %	20	20% зниження за 5 років
2303 10 19 00	--- не більш як 40 мас. %	20	5
2303 10 90 00	-- інші	20	20% зниження за 5 років
2303 20 10 00	-- буряковий жом	20	20% зниження за 5 років
2303 20 90 00	-- інші	20	20% зниження за 5 років
2303 30 00 00	- барда та інші відходи і залишки від пивоваріння та винокуріння	20	5
2305 00 00 00	Макуха та інші тверді відходи і залишки, одержані під час вилучення арахісової олії, мелені або немелені, негранульовані або гранульовані	20	20% зниження за 5 років
2306 10 00 00	- з насіння бавовнику	20	20% зниження за 5 років
2306 20 00 00	- з насіння льону	20	5
2306 30 00 00	- з насіння соняшнику	20	5
2306 41 00 00	-- з насіння свиріпи або ріпаку з низьким вмістом ерукової кислоти	5	5
2306 50 00 00	- з кокосових горіхів або копри	20	20% зниження за 5 років
2306 60 00 00	- з навколоплідника або ядра горіха олійної пальми	20	20% зниження за 5 років
2306 90 05 00	-- із зародків зерен кукурудзи	20	5
2306 90 11 00	---- з вмістом 3 мас. % або менше оливкової олії	20	7
2306 90 19 00	---- з вмістом понад 3 мас. % оливкової олії	20	7



Д.К.

В.Т.

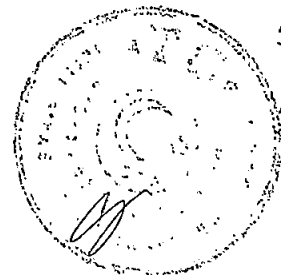
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2306 90 90 00	- - - інші	20	7
2307 00 11 00	- - із загальною концентрацією спирту не більш як 7,9 мас. %, з вмістом сухої речовини не менш як 25 мас. %	20	5
2307 00 19 00	- - інші	20	5
2307 00 90 00	- винний камінь	20	5
2308 00 11 00	- - із загальною концентрацією спирту не більш як 4,3 мас. %, з вмістом сухої речовини не менш як 40 мас. %	20	5
2308 00 19 00	- - інші	20	5
2308 00 40 00	- жолуді та кінські каштани; вичавки з яблук і вичавки з інших плодів, крім виноградних	20	5
2308 00 90 00	- інші	20	5
2309 10 11 00	----- без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	5	5
2309 10 13 00	----- з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	5	5
2309 10 15 00	----- з вмістом 50 мас. % або більше, але менш як 75 мас. % молочних продуктів	5	5
2309 10 19 00	----- з вмістом 75 мас. % або більше молочних продуктів	5	5
2309 10 31 00	----- без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	5	5
2309 10 33 00	----- з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	5	5
2309 10 39 00	----- з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	5	5
2309 10 51 00	----- без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	5	5
2309 10 53 00	----- з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	5	5
2309 10 59 00	----- з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	5	5



Д.К.

І.Т.

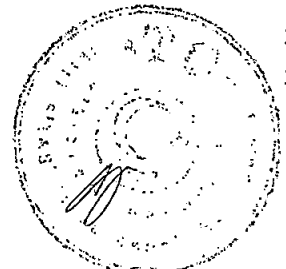
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преперенційний режим
2309 10 70 00	- - - без вмісту крохмалю, глюкози або сиропу глюкози, мальтодекстрину або сиропу мальтодекстрину, але з вмістом молочних продуктів	5	5
2309 10 90 00	-- інші	5	5
2309 90 10 00	-- розчинні рибні продукти або продукти з морських ссавців	10	5
2309 90 20 00	-- продукти, зазначені в додатковій примітці 5 до цієї групи	10	5
2309 90 31 00	----- без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	10	5
2309 90 33 00	----- з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	10	5
2309 90 35 00	----- з вмістом 50 мас. % або більше, але менш як 75 мас. % молочних продуктів	10	5
2309 90 39 00	----- з вмістом 75 мас. % або більше молочних продуктів	10	5
2309 90 41 00	----- без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	10	5
2309 90 43 00	----- з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	10	5
2309 90 49 00	----- з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	10	5
2309 90 51 00	----- без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	10	5
2309 90 53 00	----- з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	10	5
2309 90 59 00	----- з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	10	5
2309 90 70 00	- - - - без вмісту крохмалю, глюкози або сиропу глюкози, мальтодекстрину або сиропу мальтодекстрину, але з вмістом молочних продуктів	10	5
2309 90 91 00	---- буряковий жом з добавкою меляси	10	5
2309 90 96 90	----- інші	10	5



JK

ll.T.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2402 10 00 10	-- сигари	10	5
2402 10 00 90	-- сигарили	10	5
2402 90 00 00	- інші	20	5
2403 11 00 00	-- тютюн для кальяна, зазначений в примітці 1 до цієї групи	20	5
2403 19 10 00	--- у первинних упаковках масою нетто не більш як 500 г	20	5
2403 19 90 00	--- інший	20	5
2403 91 00 00	-- "гомогенізований" або "відновлений" тютюн	1,8 євро за 1 кг	5
2403 99 10 00	--- жувальний і нюхальний тютюн	1,8 євро за 1 кг	5
2403 99 90 10	---- тютюновмісні вироби для електричного нагрівання (ТВЕН) за допомогою підігрівача з електронним управлінням	1,8 євро за 1 кг	5
2403 99 90 90	--- інший	1,8 євро за 1 кг	5
2507 00 20 00	- каолін	10	5
2507 00 80 00	- інші глини каолінові	10	5
2508 10 00 00	- бентоніт	20	5
2508 30 00 00	- глина вогнетривка	20	5
2508 40 00 10	-- землі знебарвлювальні та фулерова земля (знебарвлювальна глина типу флоридину)	20	5
2508 40 00 90	-- інші	10	5
2508 50 00 00	- андалузит, кіаніт і силіманіт	20	5
2508 60 00 00	- муліт	20	5
2508 70 00 00	- землі шамотні або динасові	20	5
2509 00 00 00	Крейда	10	5
2512 00 00 00	Землі інфузорні (гірське борошно) кременисті (наприклад, кізельгур, трепел та діатоміт) та аналогічні кременисті землі, кальциновані або некальциновані, з питомою вагою 1 або менше	10	5
2516 11 00 00	-- необроблений або начорно оброблений	10	5
2516 12 00 00	-- лише розрізаний, розпиляний чи розділений іншим способом на блоки або плити прямокутної чи квадратної форми	10	5
2516 20 00 10	-- необроблений або начорно оброблений	10	5
2516 20 00 90	-- інший	20	5
2516 90 00 00	- інші камені для монументів чи будівництва	10	5

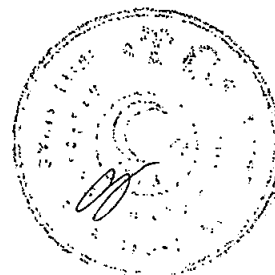
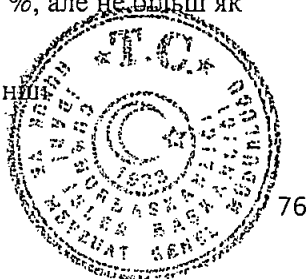


Л.Т.

JK



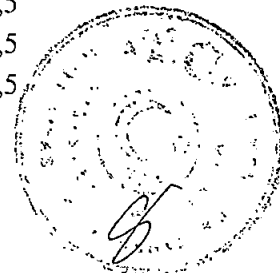
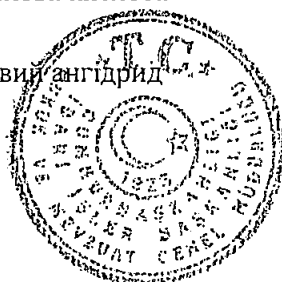
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2521 00 00 00	Флюс вапняковий; вапняк та інший вапняковий камінь, що використовують для виготовлення вапна або цементу	10	5
2522 10 00 00	- вапно негашене	10	3
2522 20 00 00	- вапно гашене	10	3
2522 30 00 00	- вапно гідравлічне	10	3
2523 10 00 00	- клінкери цементні	10	3
2523 21 00 00	- - цемент білий, штучно забарвлений або незабарвлений	10	5
2523 29 00 00	- - інші	10	5
2523 90 00 00	- інші цементи гідравлічні	10	5
2526 10 00 00	- подрібнений, нерозмелений	10	5
2526 20 00 00	- подрібнений або розмелений	5	3
2710 12 15 10	---- із вмістом сірки не більш як 0,001 мас. %	4	3
2710 12 15 20	---- із вмістом сірки більш як 0,001 мас. %, але не більш як 0,005 мас. %	4	3
2710 12 15 90	---- інші	4	3
2710 12 31 00	----- бензини авіаційні	10	5
2710 12 41 11	----- із вмістом сірки не більш як 0,001 мас. %	10	5
2710 12 41 12	----- із вмістом сірки більш як 0,001 мас. %, але не більш як 0,005 мас. %	10	5
2710 12 41 13	----- інші	10	5
2710 12 41 14	----- із вмістом сірки не більш як 0,001 мас. %	5	5
2710 12 41 15	----- із вмістом сірки більш як 0,001 мас. %, але не більш як 0,005 мас. %	5	5
2710 12 41 19	----- інші	5	5
2710 12 49 01	----- із вмістом сірки не більш як 0,001 мас. %	10	5
2710 12 49 02	----- із вмістом сірки більш як 0,001 мас. %, але не більш як 0,005 мас. %	10	5
2710 12 49 09	----- інші	10	5
2710 12 49 12	----- із вмістом сірки не більш як 0,001 мас. %	5	5
2710 12 49 13	----- із вмістом сірки більш як 0,001 мас. %, але не більш як 0,005 мас. %	5	5
2710 12 49 99	----- інші	5	5



U. T.

D.K.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2710 12 59 10	----- із вмістом сірки не більш як 0,001 мас. %	5	5
2710 12 59 20	----- із вмістом сірки більш як 0,001 мас. %, але не більш як 0,005 мас. %	5	5
2710 12 59 90	----- інші	5	5
2710 12 70 00	----- паливо для реактивних двигунів	10	5
2710 12 90 00	----- інші легкі дистилати	6	3
2710 20 90 00	-- інші нафтопродукти	6	5
2712 90 39 10	----- гідрофобний заповнювач на основі петролатуму	10	5
2713 20 00 00	- бітум нафтовий	10	5
2715 00 00 10	-- антикорозійні	10	5
2811 22 00 00	-- діоксид кремнію	5	3
2812 10 15 00	--- трихлорид фосфору	5	3
2832 10 00 00	- сульфіти натрію	5	3
2836 30 00 00	- гідрогенкарбонат (бікарбонат) натрію	5,5	3
2836 50 00 00	- карбонат кальцію	5	3
2840 19 10 00	--- пентагідрат тетраборату динатрію	5	3
2916 16 00 00	-- бінапакрил (ISO)	6,5	3
2916 19 10 00	--- ундецилові кислоти, їх солі та складні ефіри	6,5	3
2916 19 40 00	--- кислота кротонова	6,5	3
2916 19 95 90	---- інші	6,5	3
2916 20 00 00	- кислоти цикланові (циклоалканові), цикленові (циклоалкенові) та циклотерпенові монокарбонові, їх ангідриди, галогенангідриди, пероксиди, пероксикислоти та їх похідні	6,5	3
2916 32 00 90	--- хлористий бензоїл	6,5	3
2916 39 10 00	--- складні ефіри фенолоцтової кислоти	6,5	3
2916 39 90 90	--- інші	6,5	3
2917 11 00 00	-- щавлева кислота, її солі та складні ефіри	6,5	5
2917 12 00 00	-- адипінова кислота, її солі та складні ефіри	6,5	5
2917 13 10 00	--- себацінова кислота	6,5	3
2917 13 90 00	--- інші	6,5	3
2917 14 00 00	-- малеїновий ангідрид	6,5	3



D.K.

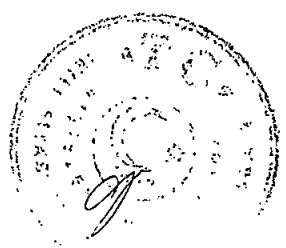
Q.T.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2917 19 10 00	--- маленова кислота, її солі та складні ефіри	6,5	3
2917 20 00 00	- кислоти цикланові (циклоалканові), цикленові (циклоалкенові) або циклотерпенові полікарбонів, їх ангідриди, галогенангідриди, пероксиди, пероксикислоти та їх похідні	6,5	3
2917 35 00 90	--- інший	6,5	5
2917 36 00 00	-- терефталева кислота та її солі	6,5	5
2917 37 00 00	-- диметилтерефталат	6,5	3
2917 39 20 00	--- складний ефір чи ангідрид тетрабромфталевої кислоти; бензол-1,2,4-трикарбонова кислота; ізофталоїлдихлорид, що містить 0,8 мас. % чи менше терефталоїлдихлориду; нафталін-1,4,5,8-тетракарбонова кислота; тетрахлорфталевий ангідрид; 3,5-біс(метоксикарб	6,5	3
2917 39 95 00	--- інші	6,5	3
2918 11 00 00	-- молочна кислота, її солі та складні ефіри	6,5	3
2918 12 00 00	-- винна кислота	6,5	3
2918 13 00 00	-- солі та складні ефіри винної кислоти	6,5	3
2918 14 00 00	-- лимонна кислота	6,5	5
2918 15 00 90	--- інші	6,5	5
2918 18 00 00	-- хлорбензилат (ISO)	6,5	5
2918 19 50 00	--- 2,2-дифеніл-2-гідроксиацетилова кислота (бензилова кислота)	6,5	3
2918 19 98 90	---- інші	6,5	3
2918 23 00 00	-- інші складні ефіри саліцилової кислоти та їх солі	6,5	3
2918 29 00 90	--- інші	6,5	3
2918 30 00 00	- кислоти карбонів, до складу яких входить альдегідна або кетонна група, але не входить інша кисневмісна функціональна група, їх ангідриди, галогенангідриди, пероксиди, пероксикислоти та їх похідні	6,5	3
2918 91 00 00	-- 2,4,5-Т (ISO) (2,4,5-трихлорфеноксиацетилова кислота), її солі та складні ефіри	6,5	3
2918 99 40 90	---- інші	6,5	3
2918 99 90 90	---- інші	6,5	3

л.п.

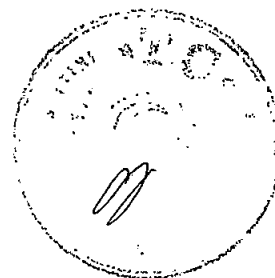


78



ПК.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2919 10 00 00	- трис (2,3-дибромпропіл) фосфат	6,5	3
2919 90 00 90	--- інші	6,5	3
2920 11 00 00	-- паратіон (ISO) та паратіонметил (ISO) (метилпаратіон)	6,5	3
2920 19 00 00	-- інші	6,5	3
2920 90 10 00	-- складні ефіри сірчаної кислоти та вуглекислоти та їх солі, та їх галогеновані, сульфовані, нітровані або нітрозовані похідні	6,5	3
2920 90 20 00	-- диметилфосфонат (диметилфосфіт)	6,5	3
2920 90 30 00	-- триметилфосфіт (триметоксифосфін)	6,5	3
2920 90 40 00	-- триетилфосфіт	6,5	3
2920 90 50 00	-- діетилфосфонат (діетилгідрогенфосфіт) (діетилфосфіт)	6,5	3
2920 90 85 00	-- інші сполуки	6,5	3
2921 19 60 00	--- 2-(N,N-диетиламін) етилхлорид гідрохлорид, 2-(N,N-диізопропіламін) етилхлорид гідрохлорид та 2-(N,N-диметиламін) етилхлорид гідрохлорид	6,5	5
2921 19 99 90	---- інші	6,5	5
2921 30 91 00	-- циклогекс-1,3-илендіамін (1,3-діаміноциклогексан)	6,5	3
2921 30 99 00	-- інші	6,5	5
2921 42 00 10	--- галогеновані, сульфовані, нітровані, нітрозовані похідні та їх солі	6,5	5
2921 43 00 00	-- толуїдини та їх похідні; солі цих речовин	6,5	5
2921 45 00 00	-- 1-нафтиламін (альфа-нафтиламін), 2-нафтиламін (бета-нафтиламін) та їх похідні; солі цих речовин	6,5	5
2921 51 19 00	---- інші	6,5	5
2921 51 90 90	---- інші	6,5	5
2921 59 50 00	--- м-феніленбіс (метиламін), 2,2'-дихлор-4,4'-метилендіанілін, 4,4'-бі-о-толуїдин, 1,8-нафтилендіамін	6,5	3
2921 59 90 00	--- інші	6,5	5
2922 13 10 00	--- триетаноламін	6,5	5
2922 13 90 00	--- солі триетаноламіну	6,5	5
2922 29 00 10	--- анізидини, діанізидини, фенетидини та їх солі	6,5	5



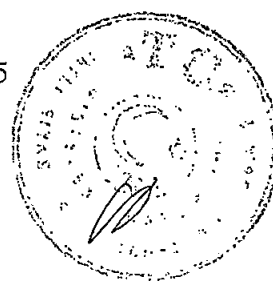
Л. П.

П. К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2922 31 00 00	-- амфепрамон (INN), метадон (INN) та норметадон (INN); солі цих сполук	6,5	3
2922 39 00 00	-- інші	6,5	5
2922 41 00 00	-- лізин та його складні ефіри; солі цих речовин	6,5	5
2922 42 00 00	-- глутамінова кислота та її солі	6,5	5
2922 43 00 00	-- антранілова кислота та її солі	6,5	5
2922 50 00 90	-- інші	6,5	5
2923 10 00 90	-- інші	6,5	3
2923 90 00 00	- інші	6,5	3
2925 12 00 00	-- глутетімід (INN)	6,5	3
2925 19 20 00	--- 3,3',4,4',5,5',6,6'-октабром-N,N'-етилendifталімід; N,N'-етиленбіс(4,5-дибромгексагідро-3,6-метанфталімід)	6,5	3
2925 19 95 00	--- інші	6,5	3
2925 21 00 00	-- хлордимеформ (ISO)	6,5	3
2925 29 00 00	-- інші	6,5	3
2926 20 00 00	- 1-ціаногуанідин (диціандіамід)	6,5	3
2928 00 10 00	- N, N-біс(2-метоксиетил)гідроксиламін	6,5	3
2928 00 90 90	-- інші	6,5	3
2929 90 00 00	- інші	6,5	3
2930 20 00 90	-- інші	6,5	3
2930 90 99 10	--- дитіокарбонати (ксантати, ксантогенати)	6,5	3
2931 90 90 90	-- інші	6,5	3
2932 11 00 00	-- тетрагідрофуран	6,5	3
2932 12 00 00	-- 2-фуральдегід (фурфурол)	6,5	5
2932 13 00 00	-- спирти фурфуриловий та тетрагідрофуріловий	6,5	5
2932 91 00 00	-- ізосафрол	6,5	3
2932 92 00 00	-- 1-(1,3-бензодіоксол-5-ил)пропан-2-он	6,5	3
2932 93 00 00	-- піперональ	6,5	3
2932 94 00 00	-- сафрол	6,5	3
2933 11 10 00	--- пропіфеназон (INN)	6,5	3
2933 21 00 00	-- гідантоїн та його похідні	6,5	3
2933 29 10 00	--- нафазоліну гідрохлорид (INNМ) та нафазоліну нітрат (INNМ); фентоламін (INN); толазоліну гідрохлорид (INNМ)	6,5	3
2933 32 00 00	-- піперидин та його солі	6,5	3



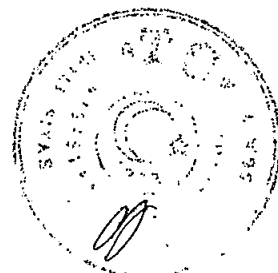
80



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials or signature.

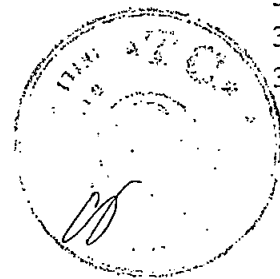
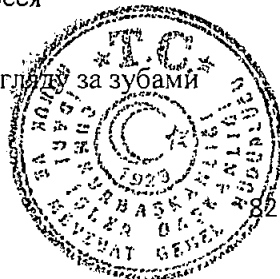
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
2933 52 00 00	-- малонілсечовина (барбітурова кислота) та її солі	6,5	3
2933 53 90 00	--- інші	6,5	3
2933 54 00 00	-- інші похідні малонілсечовини (барбітурової кислоти); солі цих сполук	6,5	3
2933 69 40 00	--- метенамін (INN) (гексаметилентетрамін); 2,6-дитрет-бутил- 4-[4,6-біс(октилтіо)-1,3,5-триазин-2-іл-аміно]фенол	6,5	3
2933 69 80 00	--- інші	6,5	3
2934 30 10 00	-- тіетилперазин (INN); тіоридазин (INN) і його солі	6,5	3
2940 00 00 00	Цукри хімічно чисті, за винятком цукрози, лактози, мальтози, глюкози та фруктози; прості ефіри цукрів, ацеталі цукрів та складні ефіри цукрів, та їх солі, крім речовин товарних позицій 2937, 2938 або 2939	6,5	5
3102 21 00 00	-- сульфат амонію	5	5
3102 50 90 00	-- інший	6,5	5
3102 90 00 00	- добрива інші, включаючи суміші, не включені до інших товарних позицій	5	3
3104 30 00 00	- сульфат калію	5	5
3105 10 00 00	- товари цієї групи у таблетках чи аналогічних формах або в упаковках масою брутто не більш як 10 кг	5	5
3105 20 10 00	-- із вмістом азоту більш як 10 мас. % у перерахунку на сухий безводний продукт	5	5
3105 20 90 00	-- інші	5	5
3105 51 00 00	-- із вмістом нітратів та фосфатів	5	3
3105 59 00 00	-- інші	5	5
3105 90 91 00	--- із вмістом азоту більш як 10 % у перерахунку на сухий безводний продукт	5	5
3105 90 99 00	--- інші	5	3
3206 11 00 10	--- із вмістом не менш як 80 мас. %, але не більш як 93 мас. % діоксиду титану у перерахунку на суху речовину	6,5	5
3206 20 00 00	- пігменти та препарати, виготовлені на основі сполук хрому	5	3
3207 40 85 00	-- інші	5	3



D.K.

В.Р.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3208 10 90 90	--- інші	6,5	3
3208 20 90 90	--- інші	6,5	3
3210 00 10 10	-- фарби, емалі	6,5	3
3210 00 90 00	- інші	5	5
3212 90 00 90	-- інші	5	5
3214 10 90 90	--- інші	6,5	3
3214 90 00 90	-- інші	5	3
3215 90 00 00	- інші	5	2
3301 13 10 00	--- недетерпенізована	6,5	3
3301 13 90 00	--- детерпенізована	6,5	3
3301 19 20 10	---- з лайму та бергамоту	6,5	3
3301 19 80 10	---- з лайму та бергамоту	6,5	3
3301 24 10 00	--- недетерпенізована	6,5	3
3301 24 90 00	--- детерпенізована	6,5	3
3301 25 10 00	--- недетерпенізовані	6,5	3
3301 25 90 00	--- детерпенізовані	6,5	3
3301 29 11 00	--- недетерпенізовані	6,5	3
3301 29 31 00	--- детерпенізовані	6,5	3
3301 29 41 00	---- недетерпенізовані	6,5	3
3301 29 71 00	----- герані, ветиверії, жасмину	6,5	3
3301 29 79 00	----- лаванди або лавандину	6,5	3
3301 29 91 00	----- інші	6,5	3
3301 30 00 00	- резиноїди	6,5	3
3301 90 10 00	-- терпенові побічні продукти детерпенізації ефірних олій	6,5	3
3301 90 21 00	--- з локриці та хмелю	6,5	3
3301 90 30 00	--- інші	6,5	3
3301 90 90 00	-- інші	6,5	3
3302 90 10 00	-- спиртові розчини	5	3
3302 90 90 00	-- інші	5	3
3303 00 10 00	- парфуми (духи)	6,5	3
3303 00 90 00	- туалетні води	6,5	3
3304 10 00 00	- засоби для макіяжу губ	6,5	3
3304 20 00 00	- засоби для макіяжу очей	6,5	3
3304 30 00 00	- засоби для манікюру або педикюру	6,5	3
3304 91 00 00	-- пудри, включаючи компактні	6,5	3
3304 99 00 00	-- інші	6,5	3
3305 10 00 00	- шампуні	6,5	3
3305 20 00 00	- засоби для тривалого завивання або розпрямлення волосся	6,5	3
3305 30 00 00	- лаки для волосся	6,5	3
3305 90 00 00	- інші	6,5	3
3306 10 00 00	- засоби для догляду за зубами	6,5	3

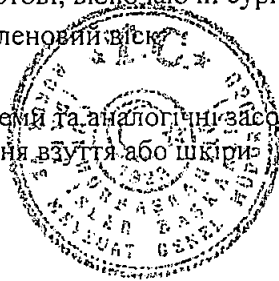


Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3306 20 00 00	- нитки, що використовуються для очищення проміжків між зубами (зубоочисні нитки)	6,5	3
3306 90 00 00	- інші	6,5	3
3307 10 00 00	- засоби, що використовуються перед голінням, під час гоління або після гоління	6,5	3
3307 20 00 00	- дезодоранти для тіла та протипотові препарати	6,5	3
3307 30 00 00	- запашні (ароматичні) солі та інші препарати для приготування ванн	6,5	3
3307 41 00 00	- "агарбатти" та інші ароматизуючі препарати, що розповсюджують запах під час горіння	6,5	3
3307 49 00 00	-- інші	6,5	3
3307 90 00 00	- інші	6,5	3
3401 11 00 00	-- для гігієнічних цілей (включаючи з лікувальними властивостями)	6,5	3
3401 19 00 00	-- інші	6,5	3
3401 20 10 00	-- пластівці, пластини, гранули або порошок	6,5	3
3401 20 90 00	-- інші	6,5	3
3401 30 00 00	- поверхнево-активні органічні речовини та засоби для миття шкіри у вигляді рідини або крему та розфасовані для роздрібної торгівлі, які містять або не містять мило	6,5	3
3402 20 20 00	-- поверхнево-активні засоби	6,5	3
3402 20 90 00	-- мийні засоби та засоби для чищення	6,5	3
3402 90 90 00	-- мийні засоби та засоби для чищення	6,5	3
3403 19 10 00	-- - із вмістом 70 мас. % або більше нафти або нафтопродуктів, одержаних із бітумінозних мінералів, які не є основними компонентами	6,5	3
3403 19 90 90	---- інші	6,5	3
3403 99 00 90	---- інші	6,5	3
3404 20 00 00	- з поліетиленгліколю (поліоксіетилену)	6,5	3
3404 90 00 10	-- воски готові, включаючи сургучі	6,5	3
3404 90 00 20	-- поліетиленовий віск	5	3
3404 90 00 90	-- інші	6,5	3
3405 10 00 00	- вакси, креми та аналогічні засоби для чищення взуття або шкіри	6,5	3

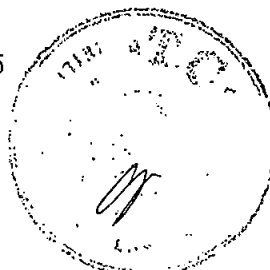
Л. Т.



AK



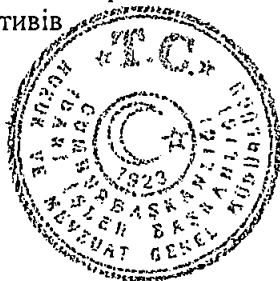
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3405 20 00 00	- полірувальні засоби, мастики та аналогічні засоби для догляду за дерев'яними меблями, підлогами або іншими дерев'яними поверхнями	6,5	3
3405 30 00 90	-- інші	6,5	3
3405 40 00 00	- пасти, порошки та інші засоби для чищення	6,5	3
3405 90 10 90	--- інші	6,5	3
3405 90 90 90	--- інші	6,5	3
3406 00 00 00	Свічки будь-які (парафінові, стеаринові, сальні, воскові, прості та фігурні) та аналогічні вироби	6,5	3
3503 00 10 00	- желатин та його похідні	10	5
3503 00 80 10	-- клей кістковий гранульований та лускоподібний	6,5	3
3505 10 10 00	-- декстрини	5	5
3505 10 50 00	--- крохмалі, перетворені в складні або прості ефіри (естерифіковані або етерифіковані)	5	5
3505 10 90 00	--- інші	5	5
3505 20 10 00	-- із вмістом менш як 25 мас. % крохмалів, декстринів або інших модифікованих крохмалів	5	5
3505 20 30 00	-- із вмістом 25 мас. % або більше, але менш як 55 мас. % крохмалів, декстринів або інших модифікованих крохмалів	5	5
3505 20 50 00	-- із вмістом 55 мас. % або більше, але менш як 80 мас. % крохмалів, декстринів або інших модифікованих крохмалів	5	5
3505 20 90 00	-- із вмістом 80 мас. % або більше крохмалів, декстринів або інших модифікованих крохмалів	5	5
3506 10 00 10	-- клей на основі карбоксиметилцелюлози	6,5	3
3506 10 00 98	--- інші	5	5
3507 10 00 00	- реннет та його концентрати (ферменти, що коагулюють молоко)	5	3
3507 90 90 00	-- інші	5	3
3601 00 00 00	Порохи	6,5	3
3602 00 00 00	Готові вибухові речовини, крім порохів	6,5	3
3603 00 10 00	- шнури вогнепровідні, шнури детонаторні	6,5	3



М.Т

Д.К

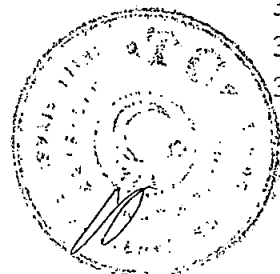
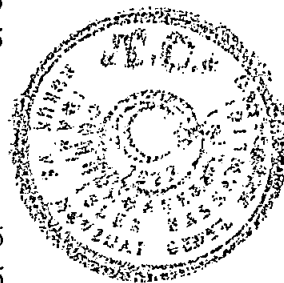
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3603 00 90 00	- інші	6,5	3
3604 10 00 00	- феєрверки (вироби для влаштування феєрверків)	6,5	3
3604 90 00 00	- інші	6,5	3
3605 00 00 00	Сірники, крім піротехнічних виробів товарної позиції 3604	6,5	3
3606 10 00 00	- паливо рідке або зріджене газоподібне паливо в ємностях місткістю не більш як 300 см <sup>3</sup> , для заповнення або повторного заправлення сигаретних або інших запальничок	6,5	3
3606 90 10 00	-- фероцерій та інші пірофорні сплави у будь-яких формах	6,5	3
3606 90 90 00	-- інші	6,5	3
3701 10 00 00	- рентгенівські	6,5	3
3701 20 00 00	- для моментальної фотографії	6,5	3
3701 91 00 00	-- для кольорової фотографії (поліхромні)	6,5	3
3701 99 00 00	-- інші	6,5	3
3702 10 00 00	- рентгенівська	6,5	3
3702 31 91 00	--- кольорова негативна плівка:	6,5	3
3702 31 97 00	--- інша	6,5	3
3702 32 10 00	---- мікроплівка; плівка для художньої фотографії	6,5	3
3702 32 20 00	---- інша	6,5	3
3702 32 85 00	--- завширшки більш як 35 мм	6,5	3
3702 39 00 00	-- інша	6,5	3
3702 41 00 00	-- завширшки більш як 610 мм і завдовжки більш як 200 м, для кольорової фотографії (поліхромна)	6,5	3
3702 42 00 00	-- завширшки більш як 610 мм і завдовжки більш як 200 м, крім плівки для кольорової фотографії	6,5	3
3702 43 00 00	-- завширшки більш як 610 мм і завдовжки не більш як 200 м	6,5	3
3702 44 00 10	--- завдовжки не більш як 200 м	6,5	3
3702 44 00 91	---- для моментальної фотографії	6,5	3
3702 52 00 00	-- завширшки не більш як 16 мм	6,5	3
3702 53 00 00	-- завширшки більш як 16 мм, але не більш як 35 мм і завдовжки не більш як 30 м, призначена для діапозитивів	6,5	3



В.К.

В.Т.

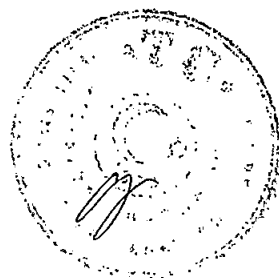
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3702 54 00 00	-- завширшки більш як 16 мм, але не більш як 35 мм і завдовжки не більш як 30 м, крім плівки для діапозитивів	6,5	3
3702 55 00 00	-- завширшки більш як 16 мм, але не більш як 35 мм і завдовжки більш як 30 м	6,5	3
3702 56 00 00	-- завширшки більш як 35 мм	6,5	3
3702 96 10 00	--- мікроплівка, плівка для художньої фотографії	6,5	3
3702 96 90 00	--- інша	6,5	3
3702 97 10 00	--- мікроплівка, плівка для художньої фотографії	6,5	3
3702 97 90 00	--- інша	6,5	3
3702 98 00 00	-- завширшки більш як 35 мм	6,5	3
3703 10 00 00	- у рулонах, завширшки більш як 610 мм	6,5	3
3703 20 00 00	- інші, для кольорової фотографії (поліхромні)	6,5	3
3703 90 00 00	- інші	6,5	3
3704 00 10 00	- пластинки та плівка	6,5	3
3704 00 90 00	- інші	6,5	3
3705 10 00 00	- для офсетного копіювання	6,5	3
3705 90 10 00	-- мікроплівка	6,5	3
3705 90 90 00	-- інші	6,5	3
3706 90 52 00	-- лише із звуковою доріжкою; негативна, проміжна позитивна; хронікальна	6,5	3
3706 90 91 00	--- менш як 10 мм	6,5	3
3706 90 99 00	--- 10 мм або більше	6,5	3
3707 10 00 00	- емульсії сенсibiliзовані	6,5	3
3707 90 20 00	-- проявники та фіксатори	6,5	3
3707 90 90 00	-- інші	6,5	3
3801 30 00 00	- вуглецеві пасти для електродів та аналогічні маси для футерування печей	5	5
3802 90 00 90	-- інші	5	3
3806 10 00 10	-- каніфоль соснова екстракційна	6,5	3
3808 91 10 00	--- на основі піретроїдів	6,5	3
3808 91 40 10	---- на основі диметоату	6,5	3
3808 92 30 10	----- на основі тіураму	6,5	3
3808 92 40 10	----- на основі карбендазиму	6,5	3
3808 92 50 10	----- на основі пропіконазолу	6,5	3
3808 93 11 10	----- на основі 2,4-Д кислоти, її солей, або ефірів	6,5	3



PK

Q. T

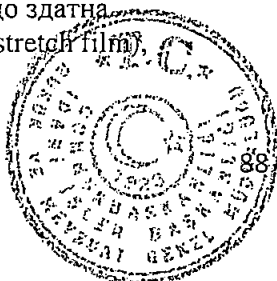
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3808 93 15 10	----- на основі ацетохлору	6,5	3
3808 93 27 10	----- на основі дикамби, її солей або ефірів	6,5	3
3808 93 27 20	----- на основі гліфосату, його солей, або ефірів	6,5	3
3810 90 10 00	-- матеріали, які використовують як осердя або покриття для зварювальних електродів, стрижнів та прутків	5	3
3812 10 00 10	-- на основі N,N'-дитіодиморфоліну (sulfasan, perhacit, rhenolran DTDM, rhenocure M)	6,5	3
3815 11 00 10	--- вторинного риформінгу метану	6,5	3
3815 19 90 10	---- каталізатори низькотемпературної конверсії CO, цинкові поглиначі сірчаних сполук, каталізатори синтезу аміаку	6,5	3
3816 00 00 00	Вогнетривкі цементи, розчини будівельні, бетони та аналогічні суміші, крім продукції товарної позиції 3801	5	5
3820 00 00 90	- інші	6,5	3
3823 19 30 00	--- жирнокислотний дистилат	5	3
3824 10 00 90	-- інші	5	3
3824 40 00 00	- добавки готові для цементів, будівельних розчинів або бетонів	5	3
3824 50 90 00	-- інший	5	3
3824 90 15 00	-- іоніти	5	3
3824 90 64 00	---- інші	5	3
3824 90 65 00	--- допоміжні продукти для ливарних виробництв (крім зазначених у товарній категорії 3824 10 00)	5	3
3902 90 90 90	--- інші	5	3
3903 11 00 00	-- призначені для спучування або спінювання	6,5	5
3904 21 00 00	-- непластифікований	5	3
3905 12 00 00	-- диспергований у воді	5	3
3905 29 00 00	-- інші	5	3
3907 20 99 00	--- інші	5	5
3908 90 00 00	- інші	6,5	3
3910 00 00 10	- силіконові масла	6,5	3
3910 00 00 90	- інші	5	3
3912 31 00 00	-- карбоксиметилцелюлоза та її солі	6,5	3



PK

le.F

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3914 00 00 00	Смоли іонообмінні, одержані на основі полімерів товарних позицій 3901 - 3913, у первинних формах	6,5	3
3916 20 00 90	-- інші	5	5
3916 90 10 90	--- інші	5	3
3917 10 10 00	-- із затверділих протеїнів	6,5	3
3917 22 10 00	--- безшовні, довжина яких перевищує максимальний розмір поперечного перетину, з обробленою або необробленою поверхнею, але без будь-якого іншого оброблення	5	5
3917 22 90 90	---- інші	5	5
3917 23 10 00	--- безшовні, нарізані на відрізки, довжина яких перевищує максимальний розмір поперечного перетину, з обробленою або необробленою поверхнею, але без будь-якого іншого оброблення	5	5
3917 23 90 90	---- інші	5	3
3917 29 00 90	--- інші	5	5
3917 32 00 20	--- оболонки штучні для ковбасних виробів	6,5	3
3917 32 00 90	--- інші	5	5
3917 39 00 90	--- інші	5	5
3917 40 00 90	-- інші	6,5	3
3918 10 10 90	--- інші	5	5
3918 10 90 00	-- інші	5	5
3918 90 00 00	- з інших пластмас	5	3
3919 10 12 00	--- з полівінілхлориду або поліетилену	6,5	3
3919 10 15 00	--- з поліпропілену	6,5	3
3919 10 19 00	--- інші	6,5	3
3919 10 80 90	--- інші	5	3
3919 90 00 12	--- з продуктів поліприєднання (адитивної полімеризації)	5	5
3920 10 23 00	----- плівка поліетиленова завтовшки 20 мкм або більше, але не більш як 40 мкм, для виготовлення фоторезистивних плівок, які використовують у виробництві напівпровідників або друкованих схем	6,5	3
3920 10 24 00	----- плівка, що здатна розтягуватись (stretch film), недрукована	6,5	3



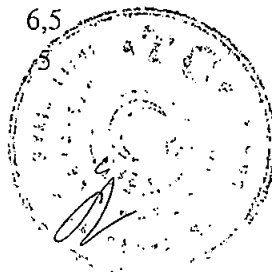
Handwritten signature or initials.

Handwritten initials 'Л. П.'

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3920 10 25 00	----- інші	6,5	3
3920 10 28 00	---- 0,94 або більше	6,5	3
3920 10 40 00	--- інші	6,5	3
3920 10 81 00	--- синтетична паперова маса (пульпа) у вигляді вологих аркушів (листоків), отримана з незв'язаних розгалужених окремих поліетиленових тонких волокон, що легко відділяються один від одного, у тому числі змішані або не змішані з волокнами целюлози в кількості не більш як 15 %, із вмістом зволожувального агента полівінілового спирту, розчиненого у воді	6,5	3
3920 10 89 90	---- інші	6,5	3
3920 20 80 09	---- інші	6,5	5
3920 49 10 00	--- завтовшки не більш як 1 мм	5	3
3920 62 19 90	----- інші	5	3
3921 13 10 19	----- інші	6,5	3
3921 90 41 00	----- шаруваті (ламіновані) високого тиску з декоративною поверхнею з одного або з обох боків	5	3
3921 90 60 00	-- з продуктів поліпriedнання (адитивної полімеризації)	5	5
3922 10 00 00	- ванни, душі, раковини для стоку води та раковини для умивальників	6,5	3
3922 20 00 00	- сидіння та кришки для унітазів	6,5	3
3922 90 00 00	- інші	6,5	3
3923 10 00 00	- коробки, ящики, кошики та аналогічні вироби	6,5	3
3923 21 00 00	-- з полімерів етилену	6,5	5
3923 29 10 00	--- з полівінілхлориду	6,5	3
3923 30 10 00	-- вмістом не більш як 2 л	6,5	3
3923 30 90 00	-- вмістом більш як 2 л	6,5	3
3923 50 10 00	-- кришки та ковпачки для закупорювання пляшок	6,5	3
3923 50 90 00	-- інші	6,5	3
3923 90 00 00	- інші	6,5	3
3924 10 00 00	- посуд та прибори столові або кухонні	6,5	3
3924 90 00 10	-- з регенованої целюлози:	6,5	3
3924 90 00 90	-- інші	6,5	5



89



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
3925 90 20 00	-- магістральні, каналні та кабельні лотки, жолоби для електричних мереж	5	3
3925 90 80 00	-- інші	5	5
3926 20 00 00	- одяг та додаткові речі до одягу (включаючи рукавиці, рукавички та мітенки)	5	3
3926 30 00 90	-- інші	5	5
4002 99 10 00	-- - продукти, модифіковані включенням пластмас	10	5
4005 10 00 90	-- інша	5	3
4005 99 00 00	-- інші	5	5
4008 11 00 00	-- пластини, листи і смужки або стрічки	5	3
4008 29 00 90	--- інші	5	5
4011 10 00 90	-- інші	10	5
4011 20 10 00	-- з індексом навантаження не більш як 121	7	5
4011 20 90 00	-- з індексом навантаження більш як 121	7	5
4011 30 00 90	-- інші	10	5
4011 40 00 00	- для мотоциклів	10	5
4011 50 00 00	- для велосипедів	10	5
4011 61 00 00	-- для використання на сільськогосподарських або лісогосподарських транспортних засобах і машинах	10	5
4011 62 00 00	-- для використання на будівельних або промислових вантажно-розвантажувальних транспортних засобах і машинах, що мають посадочний діаметр обода не більш як 61 см	10	5
4011 63 00 00	-- для використання на будівельних або промислових вантажно-розвантажувальних транспортних засобах і машинах, що мають посадочний діаметр обода більш як 61 см	10	5
4011 69 00 00	-- інші	7	5
4011 92 00 00	-- для використання на сільськогосподарських або лісогосподарських транспортних засобах і машинах	10	5



90



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
4011 93 00 00	-- для використання на будівельних або промислових вантажно-розвантажувальних транспортних засобах і машинах, що мають посадочний діаметр обода не більш як 61 см	10	5
4011 94 00 00	-- для використання на будівельних або промислових вантажно-розвантажувальних транспортних засобах і машинах, що мають посадочний діаметр обода більш як 61 см	10	5
4011 99 00 00	-- інші	7	5
4012 11 00 00	-- для легкових автомобілів (включаючи вантажопасажирські автомобілі-фургони та гоночні автомобілі)	10	5
4012 12 00 00	-- для автобусів або вантажних автомобілів	10	5
4012 13 00 90	--- інші	10	5
4012 19 00 00	-- інші	10	5
4012 20 00 90	-- інші	10	5
4012 90 20 00	-- масивні шини (литі шини) або еластик-шини (подушкові шини)	10	5
4012 90 30 00	-- протектори для шин та покриток	10	5
4012 90 90 00	-- стрічки для ободів	10	5
4013 10 00 90	-- інші	10	5
4013 90 00 00	- інші	10	5
4015 90 00 00	- інші	10	5
4016 10 00 90	-- інші	13	5
4016 91 00 00	-- покриття для підлоги та килимки	5	3
4016 93 00 90	--- інші	10	5
4016 99 52 90	----- інші	10	5
4016 99 57 90	----- інші	10	5
4016 99 91 00	---- частини гумометалеві (металовмісних гум)	10	5
4016 99 97 90	----- інші	10	5
4017 00 00 90	- інші	10	5
4201 00 00 00	Вироби шорно-сідельні та упряж для будь-яких тварин (включаючи постромки, повіді, наколінники, намордники, попони для сідел, чепраки, сідельні кофори, попонки для собак тощо), виготовлені з будь-яких матеріалів	10	3

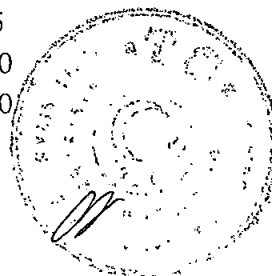


Handwritten signature or initials.

Handwritten initials or mark.



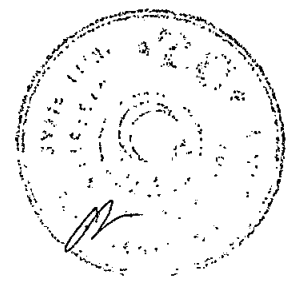
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
4202 11 10 00	--- кейси для ділових паперів, портфелі, шкільні ранці та подібні вироби	12,5	5
4202 11 90 00	--- інші	12,5	5
4202 12 11 00	---- кейси для ділових паперів, портфелі, шкільні ранці та подібні вироби	12,5	5
4202 12 19 00	---- інші	12,5	3
4202 12 50 00	--- з формованої пластмаси	12,5	3
4202 12 91 00	---- кейси для ділових паперів, портфелі, шкільні ранці та подібні вироби	12,5	3
4202 12 99 00	---- інші	12,5	3
4202 19 10 00	--- з алюмінію	12,5	5
4202 19 90 00	--- з інших матеріалів	12,5	5
4202 21 00 00	-- з лицьовою поверхнею з натуральної шкіри або з композиційної шкіри	12,5	5
4202 22 10 00	--- з листів пластмаси	12,5	5
4202 22 90 00	--- з текстильних матеріалів	12,5	5
4202 29 00 00	-- інші	12,5	5
4202 32 10 00	--- з листів пластмаси	12,5	3
4202 32 90 00	--- з текстильних матеріалів	12,5	5
4202 39 00 00	-- інші	12,5	5
4202 91 10 00	--- сумки дорожні, сумочки для косметики, рюкзаки та сумки спортивні	12,5	5
4202 91 80 00	--- інші	12,5	5
4202 92 11 00	---- сумки дорожні, сумочки для косметики, рюкзаки та сумки спортивні	12,5	3
4202 92 15 00	---- футляри для музичних інструментів	12,5	5
4202 92 19 00	---- інші	12,5	5
4202 92 91 00	---- сумки дорожні, сумочки для косметики, рюкзаки та сумки спортивні	12,5	5
4202 92 98 00	---- інші	12,5	5
4202 99 00 00	-- інші	12,5	3
4203 10 00 00	- предмети одягу	5	3
4203 21 00 00	-- спеціально призначені для спортивних цілей	5	5
4203 29 10 00	--- захисні для всіх професій	5	5
4203 29 90 00	--- інші	10	5
4203 30 00 00	- пояси, паски, портупеї і патронташі	10	3



В.К.

В.Т.

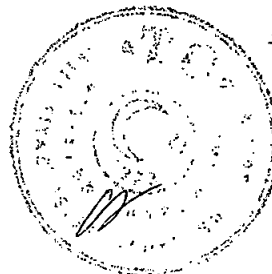
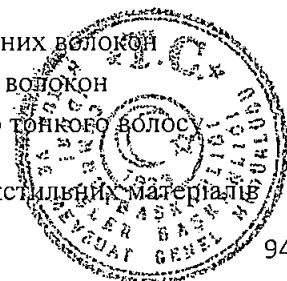
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
4203 40 00 00	- інші додаткові речі до одягу	5	5
4205 00 11 00	-- транспортерні стрічки та приводні паси, або бельтинг	25	5
4205 00 19 00	-- інші	20	5
4206 00 00 10	- кетгут	25	5
4206 00 00 90	- інші	10	5
4303 10 10 00	-- більків гренландського тюленя або дитинчат чубача (Cystophora)	10	5
4303 10 90 10	--- одяг хутровий з норки	10	3
4303 10 90 20	--- одяг хутровий з нутрії, песця або лисиці	10	3
4303 10 90 30	--- одяг хутровий з кролика або зайця	10	5
4303 10 90 40	--- одяг хутровий з овчини	10	3
4303 10 90 90	--- інші	10	5
4303 90 00 00	- інші	10	5
4304 00 00 00	Хутро штучне та вироби з нього	10	3
5702 42 10 00	--- килими аксмінстерські	8	5
5702 42 90 00	--- інші	8	5
6101 20 10 00	-- пальта, півпальта, накидки, плащі та подібні вироби	12	5
6101 30 10 00	-- пальта, півпальта, накидки, плащі та подібні вироби	12	5
6101 90 20 00	-- пальта, півпальта, накидки, плащі та подібні вироби	12	5
6101 90 80 10	--- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6101 90 80 90	--- з інших текстильних матеріалів	12	3
6102 10 10 00	-- пальта, півпальта, накидки, плащі та подібні вироби	12	5
6102 10 90 00	-- анораки (включаючи лижні куртки), куртки та подібні вироби	12	5
6102 20 10 00	-- пальта, півпальта, накидки, плащі та подібні вироби	12	5
6102 20 90 00	-- анораки (включаючи лижні куртки), куртки та подібні вироби	12	3
6102 90 10 00	-- пальта, півпальта, накидки, плащі та подібні вироби	12	5
6102 90 90 00	-- анораки (включаючи лижні куртки), куртки та подібні вироби	12	3
6103 10 10 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6103 10 90 00	-- інші	12	3
6103 22 00 00	-- з бавовни	12	3
6103 23 00 00	-- із синтетичних волокон	12	5
6103 29 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5



D.K.

л. 7.

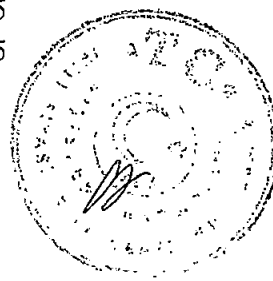
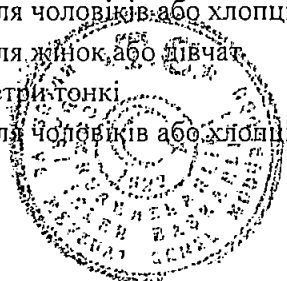
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6103 31 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6103 32 00 00	-- з бавовни	12	5
6103 33 00 00	-- із синтетичних волокон	12	5
6103 39 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6103 41 00 10	--- штани та бриджі	12	5
6103 41 00 90	--- інші	12	5
6103 42 00 00	-- з бавовни	12	3
6103 43 00 00	-- із синтетичних волокон	12	3
6103 49 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6104 13 00 00	-- із синтетичного волокна	12	5
6104 19 20 00	--- з бавовни	12	5
6104 19 90 00	--- інші	12	5
6104 22 00 00	-- з бавовни	12	3
6104 23 00 00	-- із синтетичного волокна	12	5
6104 29 10 00	--- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6104 29 90 00	--- інші	12	5
6104 31 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6104 32 00 00	-- з бавовни	12	5
6104 33 00 00	-- із синтетичного волокна	12	5
6104 39 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6104 41 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6104 42 00 00	-- з бавовни	12	3
6104 43 00 00	-- із синтетичного волокна	12	3
6104 44 00 00	-- із штучного волокна	12	3
6104 49 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6104 51 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6104 52 00 00	-- з бавовни	12	5
6104 53 00 00	-- із синтетичних волокон	12	3
6104 59 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6104 61 00 10	--- штани та бриджі	12	5
6104 61 00 90	--- інші	12	5
6104 62 00 10	--- штани та бриджі	12	3
6104 62 00 90	--- інші	12	3
6104 63 00 10	--- штани та бриджі	12	3
6104 63 00 90	--- інші	12	3
6104 69 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	3
6105 10 00 00	- з бавовни	12	3
6105 20 10 00	-- із синтетичних волокон	12	3
6105 20 90 00	-- із штучних волокон	12	5
6105 90 10 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6105 90 90 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5



T.K

л.т.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6106 10 00 00	- з бавовни	12	3
6106 20 00 00	- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6106 90 10 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6106 90 30 00	-- із шовку або відходів шовку	12	5
6106 90 50 00	-- з льону або волокна рами	12	5
6106 90 90 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6107 11 00 00	-- з бавовни	12	5
6107 12 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6107 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	3
6107 21 00 00	-- з бавовни	12	5
6107 22 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6107 29 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6107 91 00 00	-- з бавовни	12	5
6107 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6108 11 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6108 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6108 21 00 00	-- з бавовни	12	5
6108 22 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6108 29 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6108 31 00 00	-- з бавовни	12	5
6108 32 00 90	--- інші	12	3
6108 91 00 00	-- з бавовни	12	5
6108 92 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6108 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6109 10 00 00	- з бавовни	12	5
6109 90 20 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин або із синтетичних або штучних волокон	12	5
6109 90 90 00	-- інші	12	3
6110 11 10 00	--- светри та пуловери з вмістом не менш як 50 мас. % вовни та масою 600 г або більше на один виріб	10,5	5
6110 11 30 00	---- для чоловіків або хлопців	12	3
6110 12 10 00	--- для чоловіків або хлопців	10,5	5
6110 12 90 00	--- для жінок або дівчат	10,5	3
6110 19 10 00	--- для чоловіків або хлопців	10,5	5
6110 19 90 00	--- для жінок або дівчат	10,5	3
6110 20 10 00	-- светри тонкі	12	5
6110 20 91 00	--- для чоловіків або хлопців	12	5



Д.К

В.Р

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6110 20 99 00	--- для жінок або дівчат	12	5
6110 30 10 00	-- светри тонкі	12	3
6110 30 91 00	--- для чоловіків або хлопців	12	5
6110 30 99 00	--- для жінок або дівчат	12	5
6110 90 10 00	-- з льону або волокна рами	12	5
6110 90 90 00	-- інші	12	5
6111 20 10 00	-- рукавички, мітенки, рукавиці	8,9	5
6111 20 90 00	-- інші	12	5
6111 30 10 00	-- рукавички, мітенки, рукавиці	8,9	5
6111 30 90 00	-- інші	12	3
6111 90 11 00	--- рукавички, мітенки, рукавиці	8,9	5
6111 90 19 00	--- інші	12	3
6111 90 90 00	-- інші	12	5
6112 12 00 00	-- із синтетичних волокон	12	5
6112 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6112 20 00 00	- лижні костюми	12	5
6112 31 10 00	--- з вмістом 5 мас. % або більше гумової нитки	8	5
6112 31 90 00	--- інші	12	3
6112 39 10 00	--- з вмістом 5 мас. % або більше гумової нитки	8	5
6112 39 90 00	--- інші	12	5
6112 41 10 00	--- з вмістом 5 мас. % або більше гумової нитки	8	5
6112 49 10 00	--- з вмістом 5 мас. % або більше гумової нитки	8	5
6112 49 90 00	--- інші	12	3
6113 00 10 00	- з трикотажного полотна товарної позиції 5906	8	5
6113 00 90 00	- інший	12	3
6114 20 00 00	- з бавовни	12	5
6114 30 00 00	- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6114 90 00 00	- з інших текстильних матеріалів	12	5
6115 10 10 00	-- панчохи для хворих з варикозним розширенням вен із синтетичних волокон	8	3
6115 10 90 00	-- інші	12	3
6115 22 00 00	-- із синтетичних волокон, з лінійною щільністю одиночної нитки 67 децитексів або більше	12	3
6115 29 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6115 30 11 00	--- гольфи	12	5
6115 30 19 00	--- інші	12	5
6115 30 90 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials or signature.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6115 94 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6115 95 00 00	-- з бавовни	12	5
6115 96 10 00	--- гольфи	12	5
6115 96 91 00	---- панчохи жіночі	12	5
6115 96 99 00	---- інші	12	3
6115 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	3
6116 10 80 00	-- інші	8	3
6116 91 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	8,9	5
6116 92 00 00	-- з бавовни	8,9	5
6116 93 00 00	-- із синтетичного волокна	8,9	3
6116 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	8,9	5
6117 10 00 00	- шалі, шарфи, хустки, кашне, мантильї, вуалі та подібні вироби	12	5
6117 80 10 00	-- трикотажні, еластичні або прогумовані	8	3
6117 80 80 10	--- краватки, краватки-метелики, хустки-краватки	12	5
6117 80 80 90	--- інші	8	5
6201 11 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6201 12 10 00	--- масою одного виробу не більш як 1 кг	12	5
6201 12 90 00	--- масою одного виробу більш як 1 кг	12	5
6201 13 90 00	--- масою одного виробу більш як 1 кг	12	3
6201 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6201 91 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6201 92 00 00	-- з бавовни	12	5
6201 93 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6201 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6202 12 10 00	--- масою одного виробу не більш як 1 кг	12	3
6202 12 90 00	--- масою одного виробу більш як 1 кг	12	5
6202 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6202 91 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6202 92 00 00	-- з бавовни	12	5
6202 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6203 11 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6203 12 00 00	-- із синтетичних волокон	12	5

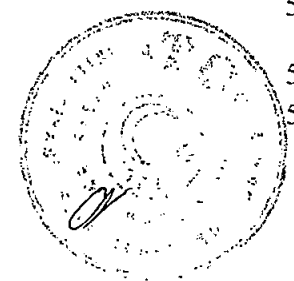
А.Т.



Д.К.

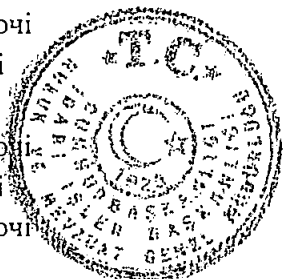
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6203 19 10 00	--- з бавовни	12	5
6203 19 30 00	--- із штучних волокон	12	5
6203 19 90 00	--- інші	12	5
6203 22 10 00	--- робочі	12	5
6203 22 80 00	--- інші	12	3
6203 23 10 00	--- робочі	12	5
6203 23 80 00	--- інші	12	3
6203 29 11 00	---- робочі	12	5
6203 29 18 00	---- інші	12	3
6203 29 30 00	--- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6203 29 90 00	--- інші	12	5
6203 31 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6203 32 10 00	--- робочі	12	3
6203 32 90 00	--- інші	12	5
6203 33 10 00	--- робочі	12	3
6203 33 90 00	--- інші	12	5
6203 39 11 00	---- робочі	12	5
6203 39 19 00	---- інші	12	5
6203 39 90 00	--- інші	12	5
6203 41 10 00	--- штани та бриджі	12	5
6203 41 30 00	--- комбінезони із шлейками	12	5
6203 41 90 00	--- інші	12	5
6203 42 11 00	---- робочі	12	5
6203 42 31 00	----- з джинсової тканини	12	5
6203 42 33 00	----- з вельвет-корду з розрізаним ворсом	12	5
6203 42 35 00	----- інші	12	5
6203 42 51 00	---- робочі	12	3
6203 42 59 00	---- інші	12	5
6203 42 90 00	--- інші	12	5
6203 43 11 00	---- робочі	12	3
6203 43 19 00	---- інші	12	5
6203 43 31 00	---- робочі	12	5
6203 43 39 00	---- інші	12	3
6203 49 11 00	----- робочі	12	5
6203 49 19 00	----- інші	12	5
6203 49 31 00	----- робочі	12	5
6203 49 39 00	----- інші	12	5
6203 49 50 00	---- інші	12	5
6203 49 90 00	--- інші	12	3
6204 11 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6204 12 00 00	-- з бавовни	12	5
6204 13 00 00	-- із синтетичних волокон	12	5

U.P.



PK

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6204 19 10 00	--- із штучних волокон	12	5
6204 19 90 00	--- інші	12	5
6204 21 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6204 22 10 00	--- робочі	12	5
6204 22 80 00	--- інші	12	5
6204 23 10 00	--- робочі	12	5
6204 23 80 00	--- інші	12	5
6204 29 11 00	---- робочі	12	5
6204 29 18 00	---- інші	12	5
6204 29 90 00	--- інші	12	5
6204 31 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	3
6204 32 10 00	--- робочі	12	5
6204 32 90 00	--- інші	12	5
6204 33 10 00	--- робочі	12	5
6204 33 90 00	--- інші	12	3
6204 39 11 00	---- робочі	12	5
6204 39 19 00	---- інші	12	5
6204 39 90 00	--- інші	12	5
6204 41 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6204 42 00 00	-- з бавовни	12	5
6204 43 00 00	-- із синтетичних волокон	12	5
6204 44 00 00	-- із штучних волокон	12	5
6204 49 10 00	--- з шовкових ниток або шовкових відходів	12	5
6204 49 90 00	--- інші	12	3
6204 51 00 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6204 52 00 00	-- з бавовни	12	5
6204 53 00 00	-- із синтетичних волокон	12	3
6204 59 10 00	--- із штучних волокон	12	3
6204 59 90 00	--- інші	12	5
6204 61 10 00	--- штани та бриджі	12	5
6204 61 85 00	--- інші	12	5
6204 62 11 00	---- робочі	12	5
6204 62 31 00	----- з джинсової тканини	12	5
6204 62 33 00	----- з вельвет-корду з розрізаним ворсом	12	5
6204 62 39 00	----- інші	12	5
6204 62 51 00	---- робочі	12	5
6204 62 59 00	---- інші	12	3
6204 62 90 00	--- інші	12	5
6204 63 11 00	---- робочі	12	5
6204 63 18 00	---- інші	12	5
6204 63 31 00	---- робочі	12	5



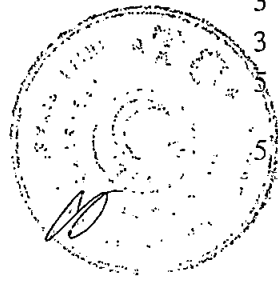
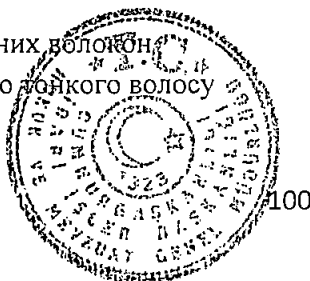
AT.

PK.



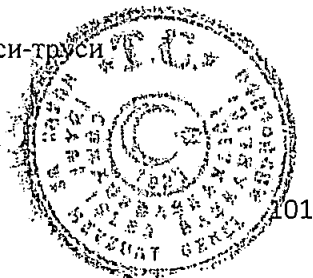
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6204 63 39 00	---- інші	12	5
6204 63 90 00	--- інші	12	3
6204 69 11 00	----- робочі	10	5
6204 69 18 00	----- інші	12	3
6204 69 31 00	----- робочі	10	5
6204 69 39 00	----- інші	12	5
6204 69 50 00	---- інші	12	5
6204 69 90 00	--- інші	12	3
6205 20 00 00	- з бавовни	12	5
6205 30 00 00	- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6205 90 10 00	-- з льону або волокна рами	12	3
6205 90 80 00	-- інші	12	5
6206 10 00 00	- із шовку або відходів шовку	12	5
6206 20 00 00	- з вовни або тонкого волосу тварин	12	5
6206 30 00 00	- з бавовни	12	5
6206 40 00 00	- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6206 90 10 00	-- з льону або волокна рами	12	3
6206 90 90 00	-- інші	12	5
6207 11 00 00	-- з бавовни	12	5
6207 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6207 21 00 00	-- з бавовни	12	5
6207 22 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6207 29 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6207 91 00 00	-- з бавовни	12	5
6207 99 10 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6207 99 90 00	--- інші	12	5
6208 11 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	3
6208 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6208 21 00 00	-- з бавовни	12	5
6208 22 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6208 29 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6208 91 00 00	-- з бавовни	12	3
6208 92 00 00	-- із синтетичних або штучних волокон	12	5
6208 99 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6209 20 00 00	- з бавовни	10,5	3
6209 30 00 00	- із синтетичних волокон	10,5	3
6209 90 10 00	-- з вовни або тонкого волосу тварин	10	3
6209 90 90 00	-- інший	10,5	5

М.Т.



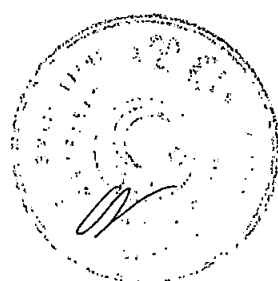
В.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6210 10 10 00	-- з матеріалів товарної позиції 5602	10	5
6210 10 92 00	--- одяг одноразового використання, призначений для пацієнтів (хворих) чи хірургів, що використовується під час хірургічних операцій	12	5
6210 10 98 00	--- інші	12	3
6210 20 00 00	- інший одяг, подібний наведеному в товарних підпозиціях 6201 11 - 6201 19	12	5
6210 50 00 00	- інший одяг для жінок або дівчат	12	3
6211 11 00 00	-- для чоловіків або хлопців	12	3
6211 12 00 00	-- для жінок або дівчат	12	5
6211 20 00 00	- лижні костюми	12	5
6211 32 10 00	--- одяг робочий	12	5
6211 32 31 00	---- верх якого виконано з такої самої тканини	12	5
6211 32 41 00	----- верхні частини	12	3
6211 32 42 00	----- нижні частини	12	5
6211 32 90 00	--- інші	12	5
6211 33 10 00	--- одяг робочий	12	3
6211 33 31 00	---- верх якого виконано з такої самої тканини	12	3
6211 33 41 00	----- верхні частини	12	3
6211 33 42 00	----- нижні частини	12	5
6211 39 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6211 42 10 00	--- фартухи, халати та інший робочий одяг	12	5
6211 42 31 00	---- верх якого виконано з такої самої тканини	12	5
6211 42 41 00	----- верхні частини	12	5
6211 42 42 00	----- нижні частини	12	5
6211 42 90 00	--- інші	12	5
6211 43 10 00	--- фартухи, халати та інший робочий одяг	12	5
6211 43 31 00	---- верх якого виконано з такої самої тканини	12	5
6211 43 41 00	----- верхні частини	12	5
6211 43 42 00	----- нижні частини	12	5
6211 43 90 00	--- інші	12	3
6211 49 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6212 10 90 00	-- інші	6,5	3
6212 20 00 00	- пояси і пояси-труси	6,5	5
6212 30 00 00	- грації	6,5	5
6212 90 00 00	- інші	6,5	3



AK

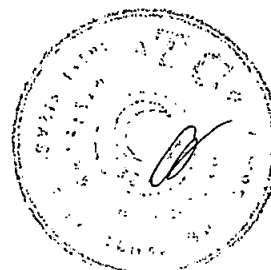
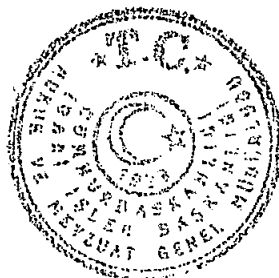
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6213 20 00 00	- з бавовни	10	3
6213 90 00 00	- з інших текстильних матеріалів	10	5
6214 10 00 00	- із шовку або відходів шовку	8	5
6214 20 00 00	- з вовни або тонкого волосу тварин	8	5
6214 30 00 00	- із синтетичних волокон	8	3
6214 40 00 00	- із штучних волокон	8	5
6214 90 00 00	- з інших текстильних матеріалів	8	5
6215 10 00 00	- із шовку або відходів шовку	6,3	5
6215 20 00 00	- із синтетичних або штучних волокон	6,3	5
6215 90 00 00	- з інших текстильних матеріалів	6,3	5
6301 10 00 00	- ковдри електричні	6,9	3
6301 20 10 00	- - трикотажні	12	5
6301 20 90 00	- - інші	12	5
6301 30 10 00	- - трикотажні	12	5
6301 30 90 00	- - інші	7,5	5
6301 40 90 00	- - інші	12	3
6301 90 10 00	- - трикотажні	12	3
6301 90 90 00	- - інші	12	5
6302 10 00 00	- білизна постільна трикотажна	12	5
6302 21 00 00	- - з бавовни	12	5
6302 22 10 00	- - - з нетканих матеріалів	6,9	5
6302 22 90 00	- - - інша	12	5
6302 29 10 00	- - - з льону або волокна рами	12	5
6302 29 90 00	- - - з інших текстильних матеріалів	10	5
6302 31 00 00	- - з бавовни	12	5
6302 32 10 00	- - - з нетканих матеріалів	6,8	3
6302 32 90 00	- - - інша	10	5
6302 39 20 10	- - - - з льону	10	5
6302 39 20 90	- - - - з волокна рами	12	5
6302 39 90 00	- - - з інших текстильних матеріалів	12	5
6302 40 00 00	- білизна столова трикотажна	12	5
6302 51 00 00	- - з бавовни	12	3
6302 53 10 00	- - - з нетканих матеріалів	6,9	5
6302 53 90 00	- - - інша	12	3
6302 59 10 00	- - - з льону	12	3
6302 59 90 00	- - - інші	12	5
6302 60 00 00	- білизна туалетна або білизна кухонна, з махрових тканин, бавовняна	12	5
6302 91 00 00	- - з бавовни	12	3
6302 93 10 00	- - - з нетканих матеріалів	6,9	3
6302 99 10 00	- - - з льону	12	5
6302 99 90 00	- - - інші	12	3
6303 12 00 00	- - із синтетичних волокон	12	5



JK

U.T.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6303 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	5
6303 91 00 00	-- з бавовни	12	5
6303 92 10 00	--- з нетканих матеріалів	6,9	5
6303 92 90 00	--- інші	12	5
6303 99 10 00	--- з нетканих матеріалів	6,9	5
6303 99 90 00	--- інші	12	5
6304 19 10 00	--- з бавовни	12	5
6304 19 30 00	--- з льону або волокна рами	12	5
6304 19 90 00	--- з інших текстильних матеріалів	12	5
6304 91 00 00	-- трикотажні	12	3
6304 92 00 00	-- крім трикотажних, з бавовни	12	5
6304 93 00 00	-- крім трикотажних, із синтетичних волокон	12	5
6304 99 00 00	-- крім трикотажних, з інших текстильних матеріалів	12	5
6305 10 10 00	-- що використовувались	2	5
6305 10 90 00	-- інші	4	5
6305 20 00 00	- з бавовни	5	3
6305 32 11 00	---- трикотажні	12	5
6305 32 19 00	---- інші	7,2	3
6305 32 90 00	--- інші	7,2	3
6305 33 10 00	--- трикотажні	4	3
6305 33 90 00	--- інші	4	5
6305 39 00 00	-- інші	7,2	3
6305 90 00 00	- з інших текстильних матеріалів	2	5
6306 19 00 00	-- з інших текстильних матеріалів	12	3
6306 29 00 10	--- з бавовни	12	5
6306 29 00 90	--- з інших текстильних матеріалів	5	5
6306 30 00 00	- вітрила	12	5
6306 40 00 00	- матраци надувні	12	5
6306 90 00 10	-- з бавовни	2	5
6307 10 30 00	-- з нетканих матеріалів	6,9	5
6307 20 00 00	- пояси та жилети рятувальні	6,3	3
6307 90 10 00	-- трикотажні	12	3
6307 90 91 00	--- з фетру або повсті	6,3	5
6307 90 92 00	---- серветки (простирадла) одноразового використання, виготовлені з тканин (матеріалів) товарної позиції 5603, що використовуються під час хірургічних операцій	6,3	5
6307 90 98 00	---- інші	6,3	3



В.Т.

В.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6308 00 00 00	Набори, що складаються з кусків тканини та ниток, з додатковими речами або без них, для виготовлення килимів, гобеленів, вишитих скатертин або серветок чи аналогічних текстильних виробів, упаковані для роздрібної торгівлі	12	5
6309 00 00 10	- взуття	5,3	Виключення
6309 00 00 20	- одяг і додаткові речі до одягу та їх частини	5,3	Виключення
6309 00 00 90	- інші	5,3	Виключення
6401 10 00 00	- взуття, носову частину якого закрито захисним металевим підноском	10	3
6401 92 10 00	--- з гумовим верхом	10	5
6401 92 90 00	--- з пластмасовим верхом	10	3
6401 99 00 00	-- інше	10	5
6402 12 10 00	--- взуття лижне	10	5
6402 12 90 00	--- взуття гірськолижне	10	5
6402 91 10 00	--- із захисним металевим підноском	10	5
6402 91 90 00	--- інше	10	3
6402 99 05 00	--- із захисним металевим підноском	10	3
6402 99 10 00	---- з гумовим верхом	10	3
6402 99 39 00	----- інше	10	3
6402 99 50 00	----- туфлі кімнатні або інше домашнє взуття	10	3
6402 99 91 00	----- менш як 24 см	10	3
6402 99 96 00	----- чоловіче	10	3
6402 99 98 00	----- жіноче	10	3
6403 12 0000	-- взуття лижне і гірськолижне	10	5
6403 19 00 00	-- інше	10	3
6403 20 00 00	- взуття на підошві з натуральної шкіри і з верхом з ремінців з натуральної шкіри, які проходять через підйом і охоплюють великий палець ступні	10	5
6403 40 00 00	- інше взуття, носову частину якого закрито захисним металевим підноском	10	5
6403 51 05 00	--- на дерев'яній основі або платформі без внутрішньої устілки	10	5
6403 51 11 00	----- менш як 24 см	10	3
6403 51 15 00	----- чоловіче	10	5

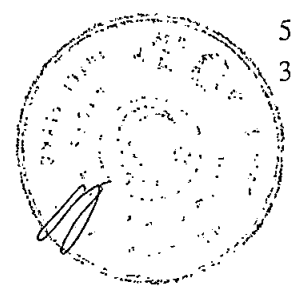
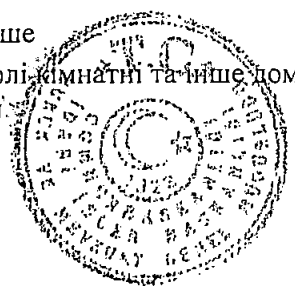


Л.Т.

Д.К.

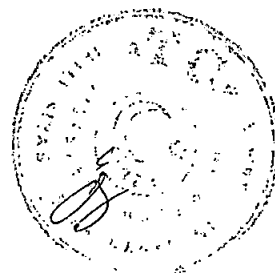
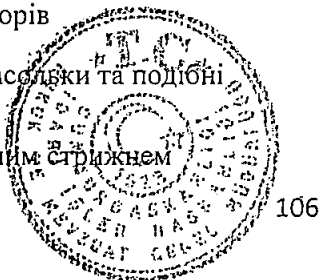
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6403 51 19 00	----- жіноче	10	3
6403 51 91 00	----- менш як 24 см	10	5
6403 51 95 00	----- чоловіче	10	5
6403 51 99 00	----- жіноче	10	3
6403 59 05 00	--- на дерев'яній основі або платформі без внутрішньої устілки	10	5
6403 59 11 00	----- з підошвою і каблуком заввишки більш як 3 см	10	3
6403 59 31 00	----- менш як 24 см	10	5
6403 59 35 00	----- чоловіче	10	5
6403 59 39 00	----- жіноче	10	5
6403 59 50 00	--- туфлі кімнатні та інше домашнє взуття	10	5
6403 59 91 00	----- менш як 24 см	10	5
6403 59 95 00	----- чоловіче	10	5
6403 91 05 00	--- на дерев'яній основі або платформі без внутрішньої устілки	10	5
6403 91 11 00	----- менш як 24 см	10	5
6403 91 16 00	----- чоловіче	10	5
6403 91 18 00	----- жіноче	10	5
6403 91 93 00	----- взуття, що не можна визначити як чоловіче або жіноче	10	3
6403 91 98 00	----- жіноче	10	3
6403 99 05 00	--- на дерев'яній основі або платформі без внутрішньої устілки	10	5
6403 99 11 00	----- з підошвою і каблуком заввишки більш як 3 см	10	5
6403 99 31 00	----- менш як 24 см	10	3
6403 99 33 00	----- взуття, що не можна визначити як чоловіче або жіноче	10	5
6403 99 36 00	----- чоловіче	10	3
6403 99 38 00	----- жіноче	10	5
6403 99 50 00	--- туфлі кімнатні та інше домашнє взуття	10	5
6403 99 91 00	----- менш як 24 см	10	5
6403 99 96 00	----- чоловіче	10	5
6403 99 98 00	----- жіноче	10	5
6404 11 00 00	-- взуття спортивне; взуття для тенісу, баскетболу, гімнастики, тренувальне та аналогічне взуття	10	3
6404 19 10 00	--- туфлі кімнатні та інше домашнє взуття	10	3
6404 19 90 00	--- інше	10	5
6404 20 10 00	-- туфлі кімнатні та інше домашнє взуття	10	3

М. Т.



Д. В.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6404 20 90 00	-- інше	10	3
6405 20 10 00	-- на підшві з дерева або пробки	10	5
6405 20 91 00	--- туфлі кімнатні або інше домашнє взуття	10	3
6405 20 99 00	--- інше	10	5
6405 90 10 00	-- на підшві з гуми, пластмаси, натуральної або композиційної шкіри	10	5
6405 90 90 00	-- на підшві з інших матеріалів	10	5
6501 00 00 00	Капелюшні форми, капелюшні заготовки та ковпаки, неформовані, без полів; плоскі та циліндричні заготовки (включаючи повздовжній розріз) з фетру	10	5
6502 00 00 00	Капелюшні напівфабрикати, плетені або виготовлені сполученням смужок з різних матеріалів, неформовані, без полів, без підкладки та оздоблення	10	5
6504 00 00 00	Капелюхи та інші головні убори, плетені або виготовлені сполученням смужок з різних матеріалів, з підкладкою або без підкладки, з оздобленням або без оздоблення	10	3
6505 00 10 00	- з фетру хутряного або з фетру вовняного та хутряного, виготовлені з капелюшних заготовок, ковпаків або плоских заготовок товарної позиції 6501	10	5
6505 00 30 00	-- кашкети, кепки з козирками	10	3
6505 00 90 00	-- інші	10	5
6506 10 80 00	-- з інших матеріалів	10	3
6506 91 00 00	-- з гуми або полімерних матеріалів	10	5
6506 99 10 00	--- з фетру хутряного або з фетру вовняного та хутряного, виготовлені з капелюшних заготовок, ковпаків або плоских заготовок товарної позиції 6501	10	5
6506 99 90 00	--- інші	10	5
6507 00 00 00	Стрічки, прокладки, підкладки, чохла, основи, каркаси для капелюхів, козирки та зав'язки для головних уборів	10	3
6601 10 00 00	- садові парасольки та подібні парасольки	10	5
6601 91 00 00	-- із складаним стрижнем	10	5

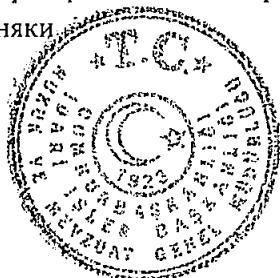


Д.К.

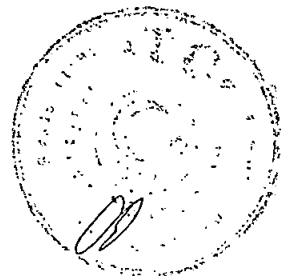
Л.Т.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6601 99 20 00	- - - з покриттям із тканих текстильних матеріалів	10	5
6601 99 90 00	- - - інші	10	5
6602 00 00 00	Палиці, палиці-сидіння, батоги, хлисти для верхової їзди та подібні вироби	10	5
6603 20 00 00	- каркаси парасолькові, включаючи каркаси на стрижнях (палицях)	10	5
6603 90 10 00	-- ручки та набалдашники	10	5
6603 90 90 00	-- інші	10	5
6701 00 00 00	Шкурки та інші частини птахів, вкриті пір'ям або пухом, пір'я, частини пір'я, пух та вироби з цих матеріалів (крім виробів товарної позиції 0505 та оброблених стовбурів і стрижнів пір'я)	10	3
6702 10 00 00	- із пластмаси	10	3
6702 90 00 00	- з інших матеріалів	10	3
6703 00 00 00	Волосся людини, розправлене, підібране, витончене, освітлене або оброблене іншим способом; вовна, інший волос тварин або інші текстильні матеріали, підготовлені для виробництва перук та аналогічних виробів	10	3
6704 11 00 00	-- перуки готові	10	3
6704 19 00 00	-- інші	10	3
6704 20 00 00	- з волосся людини	10	3
6704 90 00 00	- з інших матеріалів	10	3
6801 00 00 00	Брущатка, бордюрний камінь та плити для брукування з природного каменю (крім сланцю)	10	5
6802 10 00 00	- плитки, кубики для мозаїки та аналогічні вироби з природного каменю прямокутної або непрямокутної форми (включаючи квадратну), найбільша грань яких може бути вписана в квадрат із стороною розміром менш як 7 см; гранули, кришка та порошок, штучно забарвлені	5	3
6802 21 00 00	-- мрамур, травертин та алебастр	5	5
6802 91 00 00	-- мрамур, травертин та алебастр	5	3
6802 92 00 00	-- інші вапняки	5	3

М.Т.



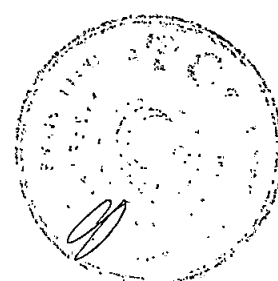
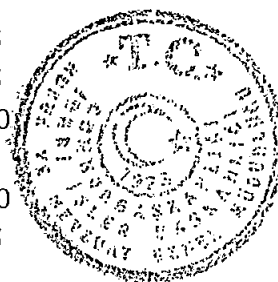
107



Д.К.



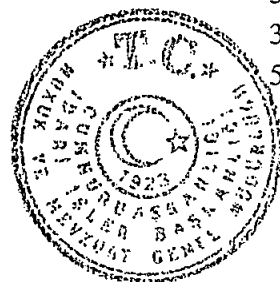
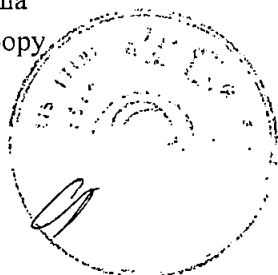
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6804 10 00 00	- жорна, камені шліфувальні для розмелювання, розтирання, шліфування або подрібнення	10	5
6804 21 00 00	-- з агломерованих штучних або природних алмазів	5	3
6804 22 12 00	----- неармовані	10	5
6804 22 18 00	----- армовані	10	5
6804 22 30 00	----- з керамічних чи силікатних матеріалів	10	5
6804 22 50 00	----- з інших матеріалів	10	5
6804 22 90 00	---- інші	10	5
6804 30 00 00	- камені для заточування та полірування вручну	5	3
6805 10 00 10	-- для сухого шліфування	10	5
6805 10 00 90	-- інші	15	5
6805 20 00 90	-- інші	10	5
6805 30 00 90	-- інші	6	3
6806 10 00 00	- шлаковата, мінеральна силікатна вата і аналогічні мінеральні вати (включаючи їх суміші) навалом, в листах або рулонах	5	3
6806 20 10 00	-- глини спучені	10	5
6806 20 90 00	-- інші	10	5
6806 90 00 00	- інші	8	3
6807 10 00 10	-- на основі з картону	10	5
6807 10 00 21	--- покриті з обох боків шаром бітумно-полімерної маси	10	5
6807 10 00 29	--- інші	10	5
6807 10 00 90	-- інші	10	5
6807 90 00 90	-- інші	10	5
6809 11 00 00	-- покриті або армовані папером або картоном	10	5
6810 11 90 00	--- інші	5	3
6810 19 00 00	-- інші	5	3
6810 99 00 00	-- інші	5	3
6811 40 00 10	-- гофровані листи; труби, трубки або фітинги до них	10	5
6811 81 00 00	-- гофровані листи	10	5
6811 82 00 00	-- інші листи, панелі, плити та подібні вироби	5	3
6811 89 00 00	-- інші вироби	10	5
6812 99 90 90	----- для цивільної авіації	5	3
6813 20 00 90	-- для цивільної авіації	5	3
6813 81 00 90	--- для цивільної авіації	5	3
6813 89 00 90	--- для цивільної авіації	5	3



А.Т.

Р.К.

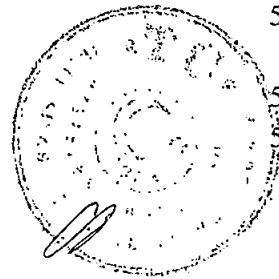
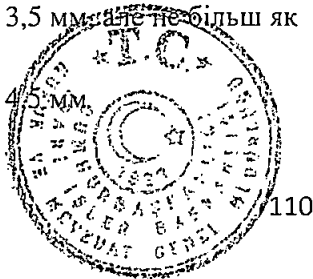
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6814 10 00 00	--- інші	5	3
6815 91 00 00	- вироби з торфу	5	5
6815 99 00 00	-- що містять магнезит, доломіт або хроміт	5	3
6901 00 00 00	Цегла, блоки, плитки та інші керамічні вироби з кремнеземистого кам'яного борошна (наприклад, з кізельгуру, триполіту або діатоміту) або з аналогічних кремнеземистих порід	10	5
6902 20 99 00	--- інші	5	2
6903 10 00 00	- з вмістом більш як 50 мас. % графіту або інших форм вуглецю або сумішей цих продуктів	10	5
6903 20 10 00	-- з вмістом менш як 45 мас. % глинозему ( $Al_2O_3$ )	10	5
6903 20 90 00	-- з вмістом 45 мас. % або більше глинозему ( $Al_2O_3$ )	10	5
6903 90 10 00	-- з вмістом більш як 25 мас. %, але не більш як 50 мас. % графіту або інших форм вуглецю або їх сумішей	10	5
6903 90 90 00	-- інші	10	5
6904 10 00 00	- цегла будівельна	10	5
6904 90 00 00	- інші	10	5
6905 10 00 00	- черепиця дахова	10	5
6905 90 00 00	- інші	10	5
6906 00 00 00	Труби керамічні, трубопроводи ізоляційні, водовідводи і фітінги труб	10	5
6907 90 20 00	-- з кам'яної кераміки	5	3
6907 90 80 00	-- інша	5	3
6908 10 00 00	- плитка, кубики та аналогічні вироби прямокутної або іншої форми, найбільша грань яких може бути вписана в квадрат із стороною менш як 7 см	10	5
6908 90 20 00	--- інша	5	3
6908 90 31 00	--- подвійна плитка типу "шпальтплаттен"	5	3
6908 90 51 00	---- з поверхнею не більш як 90 см <sup>2</sup>	5	3
6908 90 91 00	----- з кам'яної кераміки	5	5
6908 90 99 00	----- інша	5	3
6909 11 00 00	-- з фарфору	10	5



JK

В.Т.

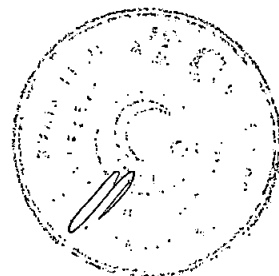
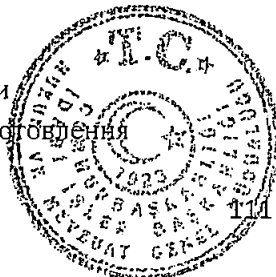
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
6909 12 00 00	-- вироби, в яких твердість еквівалентна 9 або більше за шкалою Мооса (Mohs)	5	3
6910 10 00 00	- з фарфору	10	5
6910 90 00 00	- інші	5	3
6911 10 00 00	- посуд та прибори столові або кухонні	10	3
6911 90 00 00	- інший	10	5
6912 00 10 00	- з грубої кераміки	5	2
6912 00 90 00	- інші	5	3
6913 90 10 00	-- з грубої кераміки	10	5
6913 90 93 00	--- з фаянсу або тонкої кераміки	10	5
6913 90 98 00	--- інші	10	5
6914 10 00 00	- з фарфору	5	5
6914 90 00 00	- інші	10	5
7001 00 10 00	- скlobій, скрап скляний та інші відходи скла	5	2
7001 00 91 00	-- оптичне скло	5	5
7001 00 99 00	-- інше	5	5
7002 10 00 00	- кулі	10	5
7002 20 90 00	-- інші	5	5
7002 31 00 00	-- з плавленого кварцу або інших плавлених оксидів кремнію	5	5
7002 32 00 00	-- з іншого скла з коефіцієнтом лінійного розширення не більш як $5 \times 10^{-6}/K$ в інтервалі температур від $0^{\circ}C$ до $300^{\circ}C$	5	5
7003 12 10 00	--- з оптичного скла	10	5
7003 12 91 00	---- з невідбивальним шаром	10	5
7003 12 99 00	---- інші	10	5
7003 19 10 00	--- з оптичного скла	10	5
7003 19 90 00	--- інші	10	5
7003 20 00 00	- листи армовані	10	5
7003 30 00 00	- профілі	10	5
7004 20 10 00	-- скло оптичне	10	5
7004 20 91 00	--- з невідбивальним шаром	10	5
7004 20 99 00	--- інше	10	5
7004 90 10 00	-- скло оптичне	10	5
7004 90 80 00	- інше	10	5
7005 10 05 00	-- з невідбивальним шаром	10	5
7005 10 25 00	--- не більш як 3,5 мм	10	5
7005 10 30 00	--- більш як 3,5 мм, але не більш як 4,5 мм	10	5
7005 10 80 00	--- більш як 4,5 мм	10	5
7005 21 25 90	---- інше	10	5



Д.К.

М.Т.

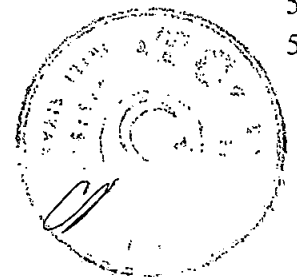
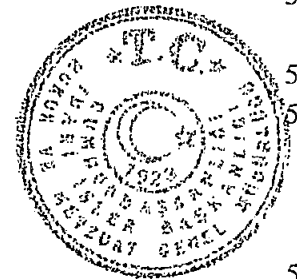
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
7005 21 30 90	---- інше	10	5
7005 21 80 90	---- інше	10	5
7005 29 25 90	---- інше	10	5
7005 29 35 90	---- інше	10	5
7005 29 80 90	---- інше	10	5
7005 30 00 00	- армоване скло	10	5
7006 00 10 00	- скло оптичне	10	5
7006 00 90 00	- інше	10	5
7007 11 10 90	---- інші	8	5
7007 19 20 00	--- забарвлене по всій масі (тоноване), матове, плаковане або дубльоване чи таке, що має поглинальний або відбивальний шар	10	5
7007 21 20 90	---- інше	8	5
7009 10 00 90	-- інші	10	5
7009 91 00 00	-- без рам	10	5
7009 92 00 00	-- у рамках	10	5
7010 90 10 10	--- номінальною місткістю не більш як 0,15 л	6,5	3
7010 90 10 90	--- інші	6,5	5
7010 90 31 90	----- інші	6,5	3
7010 90 43 00	----- більш як 0,33 л, але менш як 1 л	6,5	3
7010 90 45 00	----- 0,15 л або більше, але не більш як 0,33 л	6,5	3
7010 90 47 00	----- менш як 0,15 л	6,5	3
7010 90 51 00	----- 1 л або більше	6,5	3
7010 90 53 00	----- більш як 0,33 л, але менш як 1 л	6,5	3
7010 90 55 00	----- 0,15 л або більше, але не більш як 0,33 л	6,5	3
7010 90 57 00	----- менш як 0,15 л	6,5	3
7010 90 61 00	----- 0,25 л або більше	6,5	3
7010 90 67 00	----- менш як 0,25 л	6,5	3
7010 90 71 90	----- інші	6,5	3
7010 90 79 00	----- не більш як 0,055 л	5	3
7010 90 91 00	----- з безбарвного скла	6,5	3
7010 90 99 00	----- з кольорового скла	6,5	3
7011 10 00 00	- для електричного освітлювального обладнання	10	5
7011 20 00 00	- для електронно-променевиx трубок	10	5
7011 90 00 00	- інші	10	5
7013 10 00 00	- із склокераміки	8	5
7013 22 10 00	--- ручного виготовлення	8	5



Р.К.

Л.Т.

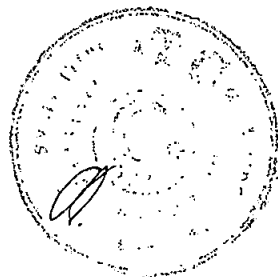
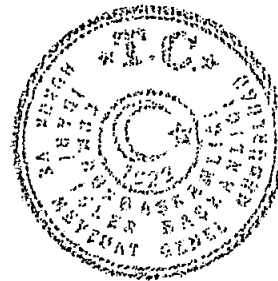
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
7013 22 90 00	--- механічного виготовлення	8	5
7013 28 10 00	--- ручного виготовлення	8	5
7013 28 90 00	--- механічного виготовлення	8	5
7013 33 11 00	---- ограновані або інакше оздоблені	8	5
7013 33 19 00	---- інші	8	5
7013 33 91 00	---- ограновані або інакше оздоблені	8	5
7013 33 99 00	---- інші	8	5
7013 37 10 00	--- із зміцненого скла	8	5
7013 37 51 00	----- ограновані або інакше оздоблені	8	5
7013 37 59 00	----- інші	8	5
7013 37 91 00	----- ограновані або інакше оздоблені	8	5
7013 37 99 00	----- інші	8	5
7013 41 10 00	--- ручного виготовлення	10	5
7013 41 90 00	--- механічного виготовлення	10	5
7013 42 00 00	-- із скла з коефіцієнтом лінійного розширення не більш як $5 \times 10^{-6} \text{K}$ в інтервалі температур від $0^\circ \text{C}$ до $300^\circ \text{C}$	10	5
7013 49 10 00	--- із зміцненого скла	10	5
7013 49 91 00	---- ручного виготовлення	10	5
7013 49 99 00	---- механічного виготовлення	10	5
7013 91 10 00	--- ручного виготовлення	10	5
7013 91 90 00	--- механічного виготовлення	10	5
7013 99 00 00	-- інші	10	5
7014 00 00 00	Скляні вироби для сигналізації та оптичні елементи із скла (крім перелічених у товарній позиції 7015), оптично не оброблені	10	5
7015 10 00 00	- скло для окулярів, що коригують зір	10	5
7015 90 00 00	- інші	10	5
7016 10 00 00	- кубики, квадратики та інші невеликі скляні форми, на основі чи без неї, для мозаїк або аналогічних оздоблень	10	5
7016 90 10 00	-- вітражі та подібні вироби	10	5
7016 90 40 00	-- блоки та цегла для будівництва	10	5
7016 90 70 00	-- інші	10	5
7017 10 00 00	- з плавленого кварцу або інших плавлених оксидів кремнію	10	5



Д.К.

А.Т.

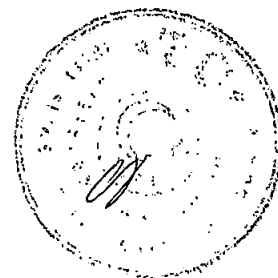
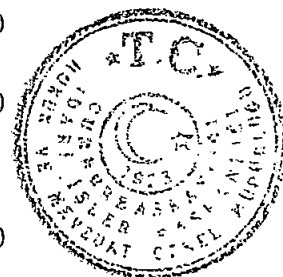
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
7017 20 00 00	- з іншого скла з коефіцієнтом лінійного розширення не більш як $5 \times 10^{-6}/K$ в інтервалі температур від $0^{\circ}C$ до $300^{\circ}C$	10	5
7017 90 00 00	- інший	10	5
7018 10 11 00	--- ограновані та поліровані механічно	10	5
7018 10 19 00	--- інші	10	5
7018 10 30 00	-- вироби, що імітують перли	10	5
7018 10 51 00	--- ограновані та поліровані механічно	10	5
7018 10 59 00	--- інші	10	5
7018 10 90 00	-- інші	10	5
7018 20 00 00	- мікросфери із скла діаметром не більш як 1 мм	10	5
7018 90 10 00	-- скляні очі; вироби у вигляді невеликих форм із скла	10	5
7018 90 90 00	-- інші	10	5
7019 11 00 00	-- скловолокно завдовжки не більш як 50 мм	10	5
7019 12 00 00	-- рівниця	10	5
7019 19 10 00	--- з ниток	10	5
7019 19 90 00	--- з волокон	10	5
7019 31 10 00	--- з ниток	8	5
7019 31 90 00	--- інші	8	5
7019 40 00 00	- тканини з рівниці	10	5
7019 51 00 00	-- завширшки не більш як 30 см	10	5
7019 52 00 00	-- завширшки більш як 30 см, полотняного переплетення, з поверхневою щільністю менш як $250 \text{ г/м}^2$ , з ниток лінійної щільності не більш як 136 тексів на одиничну нитку	10	5
7019 59 00 00	-- інші	10	5
7019 90 00 00	- інші	10	5
7020 00 07 00	-- не завершені у виробництві	10	5
7020 00 08 00	-- завершені у виробництві	10	5
7020 00 10 90	--- інші	10	5
7020 00 30 00	-- із скла з коефіцієнтом лінійного розширення не більш як $5 \times 10^{-6}/K$ в інтервалі температур від $0^{\circ}C$ до $300^{\circ}C$	10	5
7020 00 80 00	-- інші	10	5
7102 39 00 10	--- призначені для переогранення	10	5
7102 39 00 90	--- інші	10	5



В. П.

Д. К.

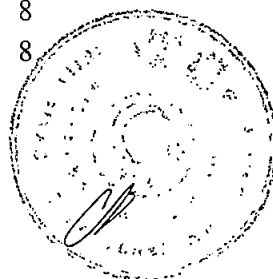
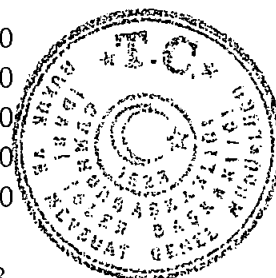
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
7113 11 00 00	-- із срібла, що має або не має покриття, плакованого або неплакованого іншими дорогоцінними металами	10	5
7113 19 00 00	-- з інших дорогоцінних металів, що мають або не мають покриття, плакованих або неплакованих дорогоцінними металами	10	3
7113 20 00 00	- з недорогоцінних металів, плакованих дорогоцінними металами	10	5
7114 11 00 00	-- із срібла, що має чи не має покриття, плакованого або неплакованого іншими дорогоцінними металами	10	5
7114 19 00 00	-- з інших дорогоцінних металів, що мають або не мають покриття, плакованих чи неплакованих дорогоцінними металами	10	5
7114 20 00 00	- з недорогоцінних металів, плакованих дорогоцінними металами	10	5
7115 90 00 90	-- з металів, плакованих дорогоцінними металами	10	5
7116 10 00 00	- з природних або культивованих перлів	10	5
7116 20 11 00	-- намисто, браслети та інші вироби з природного, дорогоцінного або напівдорогоцінного каміння, просто нанизаного, без застібок або інших пристосувань	10	5
7116 20 80 00	-- інші	10	5
8201 10 00 00	- лопати штикові та совкові	10	5
8201 30 00 00	- кирки, мотики, сапи та граблі	10	5
8201 40 00 00	- сокири, сікачі та аналогічні інструменти	10	5
8201 50 00 00	- секатори та аналогічні ножиці для роботи однією рукою (включаючи ножиці для розбирання тушки птиці)	10	5
8201 60 00 00	- ножиці для підрізання живоплоту, секатори та аналогічні ножиці для роботи двома руками	10	5
8201 90 00 00	- інші ручні інструменти, що використовуються в сільському господарстві, садівництві або лісовому господарстві	10	5



Л.Т.

Д.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8202 10 00 00	- пилки ручні	10	5
8202 20 00 00	- полотна для стрічкових пилок	10	5
8204 11 00 00	- - нерозвідні	10	5
8204 12 00 90	- - - інші	10	5
8204 20 00 00	- головки для гайкових ключів з ручками або без них	10	5
8205 10 00 00	- інструменти для свердління, нарізування, внутрішньої або зовнішньої різьби	10	5
8205 20 00 00	- молотки та кувалди	10	5
8205 30 00 00	- рубанки, зубила, долота, стамески та аналогічні різальні інструменти для обробки дерева	10	5
8205 40 00 00	- викрутки	10	5
8205 51 00 00	- - інструменти ручні побутові	10	5
8205 59 10 00	- - - інструменти для каменярів, формувальників, цементувальників, штукатурів, бетонників і малярів	8	5
8205 59 80 90	- - - інші	8	5
8205 60 00 00	- лампи паяльні	10	5
8205 70 00 00	- лещата, затискачі та аналогічні інструменти	10	5
8205 90 10 00	- - горна переносні, шліфувальні круги з опорними рамами, ручним або ножним приводом	10	5
8205 90 90 00	- - інші	10	5
8206 00 00 00	Інструменти з двох або більше товарних позицій 8202 - 8205 у наборах для роздрібної торгівлі	10	5
8210 00 00 00	Пристрої ручні механічні масою 10 кг або менше для приготування, оброблення або подавання харчових продуктів чи напоїв	10	5
8211 10 00 00	- набори ножів	10	5
8211 91 00 00	- - ножі столові з фіксованим лезом	10	5
8211 92 00 00	- - інші ножі з фіксованим лезом	10	5
8211 94 00 00	- - леза	10	5
8211 95 00 00	- - рукоятки з недорогоцінних металів	10	5
8212 10 10 00	- - бритви безпечні з незамінним лезом	8	5
8212 10 90 00	- - інші	8	5
8212 20 00 00	- леза для безпечних бритв, включаючи штабові заготовки для лез	8	5

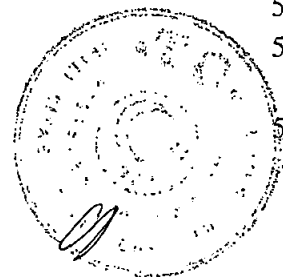
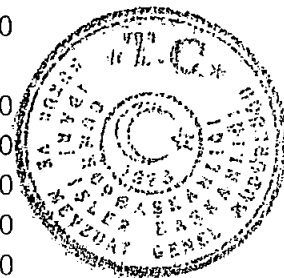


У.Т.

В.К.



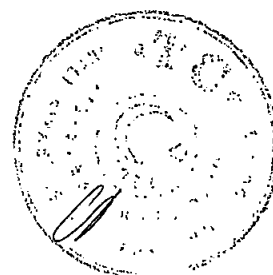
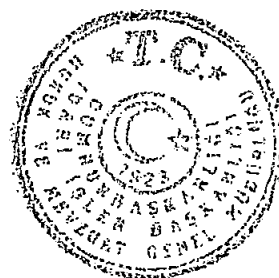
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8212 90 00 00	- інші частини	10	5
8213 00 00 00	Ножиці звичайні, кравецькі та аналогічні ножиці і леза для них	10	5
8214 10 00 00	- ножі для паперу, розкривання конвертів, підчищення тексту, пристрої для заточування олівців та леза для них	10	5
8214 20 00 00	- набори та інструменти манікюрні або педикюрні (включаючи пилочки для нігтів)	10	5
8214 90 00 00	- інші	10	5
8215 10 20 00	-- які містять лише вироби, покриті дорогоцінним металом гальванічним способом	10	5
8215 10 30 00	--- з корозійностійкої (нержавіючої) сталі	10	5
8215 10 80 00	--- інші	10	5
8215 20 10 00	-- з корозійностійкої (нержавіючої) сталі	10	5
8215 20 90 00	-- інші	10	5
8215 91 00 00	-- покриті дорогоцінним металом гальванічним способом	10	5
8215 99 10 00	--- з корозійностійкої (нержавіючої) сталі	10	5
8215 99 90 00	--- інші	10	5
8301 10 00 00	- замки висячі	10	5
8301 20 00 90	-- інші	10	5
8301 30 00 00	- замки, що використовуються у меблях	10	5
8301 40 11 00	--- циліндрові	10	5
8301 40 19 00	--- інші	10	5
8301 40 90 00	-- інші замки	10	5
8301 50 00 00	- засувки та рами із засувками, об'єднані із замками	10	5
8301 60 00 90	-- інші	10	5
8301 70 00 00	- ключі, подані окремо	10	5
8302 10 00 90	-- інші	10	5
8302 20 00 90	-- інші	10	5
8302 30 00 90	-- інші	10	5
8302 41 90 00	--- інші	10	5
8302 42 00 90	--- інші	10	5
8302 49 00 90	--- інші	10	5
8302 50 00 00	- полиці, вішалки, у тому числі для капелюхів, та аналогічні вироби	10	5
8302 60 00 90	-- інші	10	5



А-Т

В.К.

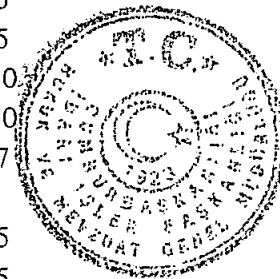
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8303 00 40 00	- сейфи броньовані або армовані, включаючи двері та секції для банківських сховищ, шухляди, призначені виключно для зберігання грошей і документів	10	5
8303 00 90 00	- контейнери, призначені виключно для зберігання грошей і документів, та аналогічні вироби	10	5
8304 00 00 00	Шафи для ділових паперів і картотек, коробки для зберігання печаток, лотки і підставки для паперів та аналогічне конторське чи канцелярське обладнання з недорогоцінних металів, крім конторських меблів товарної позиції 9403	10	5
8305 10 00 00	- фурнітура для швидкозшивачів чи папок	10	5
8305 20 00 00	- скоби у блоках	10	5
8305 90 00 00	- інші, включаючи частини	10	5
8306 10 00 00	- дзвони, гонги та аналогічні вироби	10	5
8306 21 00 00	- - покриті дорогоцінними металами гальванічним способом	10	5
8306 29 00 00	- - інші	10	5
8306 30 00 00	- рами для фотокарток, картин або аналогічні рами; дзеркала	10	5
8308 10 00 00	- гачки, петлі та вушка	10	5
8308 20 00 00	- заклепки трубчасті або роздвоєні	10	5
8308 90 00 00	- інші, включаючи частини	10	5
8309 10 00 00	- пробки корончасті	10	5
8309 90 90 00	- - інші	15	5
8310 00 00 00	Таблички з назвами, найменуваннями, адресами та аналогічні таблички, цифри, літери та інші символи з недорогоцінних металів, крім виробів товарної позиції 9405	10	5
8311 10 00 90	- - інші	10	5
8311 20 00 90	- - інші	10	5
8311 30 00 00	- прутки з покриттям та дріт електродний, що використовуються для паяння, в тому числі тугоплавким припоєм, або газового зварювання з недорогоцінних металів	10	5
8311 90 00 00	- інші	10	5
8402 12 00 00	- - котли водотрубні продуктивністю не більш як 45 т	10	5



М.Т.

Д.В.

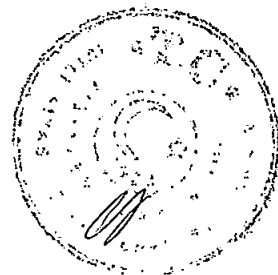
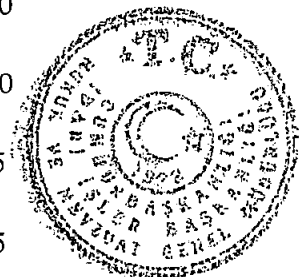
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
	пари на годину		
8402 19 10 00	--- котли димогарні	5	3
8402 19 90 00	--- інші	5	3
8403 10 90 10	--- котли для центрального опалення потужністю понад 100 кВт, але менш як 10000 кВт	10	5
8403 10 90 20	--- котли для центрального опалення потужністю не більш як 100 кВт	8	3
8404 10 00 10	-- для товарної підкатегорії 8402 12 00 00 та товарної категорії 8403 10 90	8	5
8408 20 31 00	---- не більш як 50 кВт	5	5
8408 20 35 00	---- понад 50 кВт, але не більш як 100 кВт	5	5
8408 20 37 00	---- понад 100 кВт	5	5
8412 21 80 90	---- інші	5	3
8412 90 40 00	-- гідравлічних силових установок та двигунів	5	5
8413 91 00 10	--- верстатів-качалок вантажопідйомністю 3,2 - 12,5 т	10	5
8414 60 00 00	- шафи витяжні з найбільшим горизонтальним розміром, що не перевищує 120 см	5	5
8415 81 00 10	--- із споживчою потужністю понад 5 кВт, але не більш як 50 кВт	10	5
8415 82 00 10	--- із споживчою потужністю понад 5 кВт, але не більш як 50 кВт	10	5
8417 90 00 10	-- рекуператорів петельних трубчатих продуктивністю повітря 2800 - 19000 м <sup>3</sup> на годину	10	5
8418 10 20 10	--- побутові	5	3
8418 10 80 10	--- побутові	5	3
8418 21 10 00	--- місткістю понад 340 л	10	5
8418 21 91 00	----- не більш як 250 л	10	5
8418 21 99 00	----- понад 250 л, але не більш як 340 л	7	5
8418 30 20 90	--- інші	5	5
8418 30 80 90	--- інші	5	3
8418 50 11 00	--- для зберігання заморожених харчових продуктів	5	5
8418 50 19 00	--- інші	5	3
8418 91 00 00	-- меблі, призначені для розміщення холодильно-морозильного обладнання	6	5



Л.П.

Л.П.

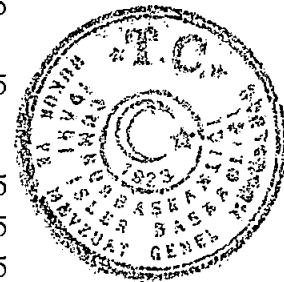
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8418 99 10 00	--- випаровувачі та конденсатори, крім тих, що використовуються у побутових холодильниках	6	5
8418 99 90 90	---- інші	6	5
8420 10 80 10	--- призначені для виробництва гуми або пластмас	5	3
8421 11 00 00	-- сепаратори молочні	10	5
8422 11 00 00	-- побутові	5	5
8422 19 00 00	-- інші	5	3
8422 20 00 00	- обладнання для миття або сушіння пляшок або інших ємкостей	5	3
8422 30 00 10	-- обладнання для наповнення пляшок, їх закривання, закорковування або наклеювання на них етикеток, що використовується у харчовій промисловості, продуктивністю не більш як 12000 пляшок за годину	5	3
8422 40 00 10	-- обладнання для пакування пляшок (включаючи обладнання для загортання товару з термоусадкою пакувального матеріалу), що використовується у харчовій промисловості, продуктивністю не більш як 12000 пляшок за годину	5	3
8424 20 00 90	-- інші	5	3
8424 30 90 10	---- пристрої для вдування вугільного пилу в доменну піч	10	5
8435 10 00 00	- машини та механізми	5	2
8435 90 00 00	- частини	5	5
8436 29 00 10	--- обладнання кліткове або підлогове для утримання і вирощування птиці	10	5
8438 30 00 00	- обладнання для цукрового виробництва	10	5
8438 50 00 00	- обладнання для переробки м'яса або птиці	10	5
8438 60 00 00	- обладнання для переробки фруктів, горіхів або овочів	5	5
8438 80 91 00	--- для виробництва або приготування напоїв	5	5
8441 10 20 00	-- машини гільйотинні паперорізальні	5	3
8443 39 39 00	---- машинки друкарські автоматичні	10	5
8443 39 90 10	---- інші	10	5



Л. П.

Л. П.

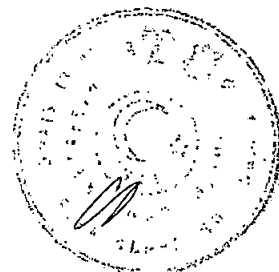
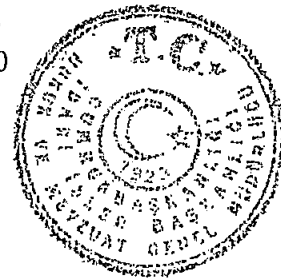
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8450 11 11 00	---- з вертикальним завантаженням	5	5
8450 11 90 00	-- інші машини з вмонтованим відцентровим віджимним пристроєм	5	5
8450 19 00 00	- машини місткістю понад 10 кг сухої білизни	10	5
8454 10 00 10	-- інші	10	5
8454 20 00 00	-- для лиття під тиском	5	3
8454 90 00 90	- стани трубопрокатні	5	3
8455 21 00 00	-- стани холодної прокатки	10	5
8455 22 00 00	-- з ливарного чавуну	10	5
8455 30 31 10	---- інші	10	5
8455 30 31 90	--- робочі валки для холодної прокатки	5	5
8455 30 39 00	--- пільгервалки сталеві литі	5	5
8455 30 90 10	--- інші	10	5
8456 10 00 00	- що працюють з використанням ультразвукових процесів	4	3
8457 10 10 00	-- інші	4	3
8460 31 00 00	-- інші	5	3
8462 10 10 00	-- інші	5	3
8462 10 90 00	--- для обробки виробів з листового матеріалу	5	3
8462 21 10 00	--- інші	5	5
8462 21 80 00	--- для обробки виробів з листового матеріалу	5	3
8462 29 91 00	---- інші	5	3
8462 29 98 00	-- з числовим програмним керуванням	5	3
8462 31 00 00	--- для обробки виробів з листового матеріалу	5	3
8462 39 10 00	---- гідравлічні	5	3
8462 41 10 00	--- інші	5	3
8462 91 80 00	--- з числовим програмним керуванням	5	3
8465 10 10 00	-- з автоматичним переміщенням оброблюваної деталі між операціями	5	3
8465 10 90 00	--- із стрічковою пилкою	5	3
8465 91 10 00	--- із дисковою пилкою	5	3
8465 91 20 00	--- інші	5	3
8465 94 00 00	--- багатошпindelні присаджувальні	5	3
8465 99 00 90	--- оправки, цангові патрони та втулки	5	3
8469 00 91 00	-- інші	10	



В.Т.

В.Т.

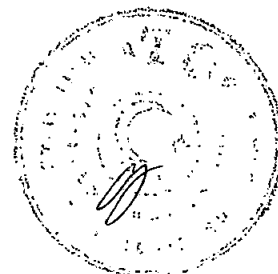
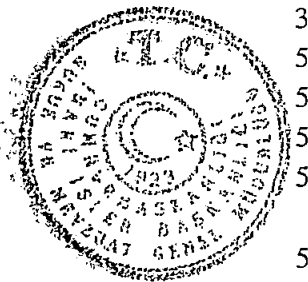
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8469 00 99 00	- калькулятори електронні, здатні працювати без зовнішнього джерела живлення, та кишенькові машинки для записування, відтворювання і візуального представлення даних з обчислювальними функціями	10	5
8472 10 00 00	- машини для сортування або складання, або укладання у конверти, або перев'язування поштової кореспонденції, машини для розкривання, закривання або запечатування поштової кореспонденції і машини для наклеювання або гасіння поштових марок	10	5
8472 30 00 00	-- машини для сортування, рахування або пакування монет	10	5
8472 90 10 00	-- банкомати	10	5
8472 90 70 00	--- пристроїв товарної підкатегорії 8469 00 10 00	10	5
8474 20 00 00	-- бетономішалки та розчинозмішувачі	7	3
8474 90 10 00	--- частини обладнання для сортування, промивання, подрібнення, змішування або перемішування руд, ґрунтів, каміння та інших мінеральних копалин	5	5
8474 90 90 90	- машини для складання електричних та електронних ламп, трубок або електронно-променевих трубок чи газорозрядних ламп у скляних колбах	5	5
8482 20 00 00	- підшипники роликові сферичні	5	5
8482 30 00 00	- підшипники роликові голчасті	6	3
8482 40 00 00	- інші підшипники з циліндричними роликами	10	5
8482 99 00 00	----- для цивільної авіації	5	3
8483 10 21 90	----- для цивільної авіації	5	3
8483 10 29 90	--- для цивільної авіації	5	3
8483 10 50 90	--- для цивільної авіації	5	3
8483 10 95 90	- корпуси підшипників з вмонтованими кульковими або роликовими підшипниками	5	5
8483 20 00 00	----- для цивільної авіації	5	3
8483 30 32 90	----- для цивільної авіації	5	5
8483 30 80 90	--- циліндричні та гвинтові	5	3



В. П.

В. П.

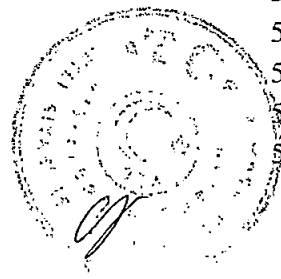
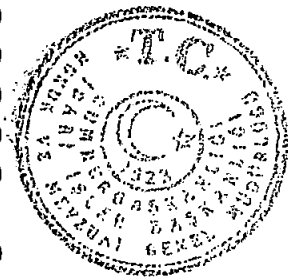
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
	передачі		
8483 90 89 90	-- для цивільної авіації	5	3
8486 30 90 10	--- інші	10	5
8501 34 00 10	--- двигуни тягові	10	5
8502 11 80 90	---- інші	5	5
8502 12 00 90	--- інші	5	5
8502 13 20 90	---- інші	5	5
8502 13 40 90	---- інші	5	5
8504 10 20 91	---- дроселі	10	5
8504 10 80 91	---- дроселі для розрядних ламп або трубок	10	5
8504 21 00 00	-- потужністю не більш як 650 кВ·А	10	5
8504 22 10 00	--- потужністю понад 650 кВ·А, але не більш як 1600 кВ·А	10	5
8504 23 00 00	-- потужністю понад 10000 кВ·А	10	5
8504 34 00 00	-- потужністю понад 500 кВ·А	5	3
8504 90 18 00	---- інші	5	3
8507 10 20 90	--- інші	10	5
8507 10 80 90	--- інші	8	5
8507 20 80 90	--- інші	8	5
8508 11 00 00	-- потужністю не більш як 1500 Вт та які мають мішок для збору пилу або інший пилозбірник об'ємом не більш як 20 л	10	5
8508 19 00 00	-- інші	10	5
8509 40 00 00	- подрібнювачі харчових продуктів та міксери; соковижималки для фруктів або овочів	10	5
8509 80 00 00	- інші апарати	10	5
8509 90 00 90	-- інші	10	5
8510 10 00 00	- електробритви	10	5
8510 20 00 00	- машинки для підстригання волосся	10	5
8511 30 00 98	--- інші	5	3
8512 20 00 90	-- інші	8	5
8512 30 10 90	--- інші	10	5
8512 30 90 90	--- інші	10	5
8512 40 00 30	-- пристрої, що запобігають обмерзанню	10	5
8512 40 00 90	-- пристрої, що запобігають запотіванню	10	5
8512 90 90 90	--- інші	10	5
8513 10 00 00	- ліхтарі	10	5
8513 90 00 00	- частини	10	5
8514 20 10 00	-- печі та камери індукційні	5	3



Д.К.

Д.Т

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8514 40 00 00	- інше індукційне або діелектричне обладнання для термічного оброблення матеріалів	5	5
8514 90 00 00	- частини	5	3
8515 21 00 00	-- повністю або частково автоматичні	5	5
8515 31 00 00	-- повністю або частково автоматичні	5	5
8515 80 90 00	-- інші	5	5
8516 21 00 00	-- радіатори теплоакумулювальні	10	5
8516 29 10 00	--- радіатори з наповненою рідиною	10	5
8516 29 50 00	--- нагрівачі конвекційні	10	5
8516 29 91 00	---- з умонтованими вентиляторами	10	5
8516 29 99 00	---- інші	10	5
8516 31 00 10	--- ковпаки-сушарки	10	5
8516 33 00 00	-- сушарки для рук	10	5
8516 40 00 00	- праски електричні	10	5
8516 50 00 00	- печі мікрохвильові	8	5
8516 60 10 00	-- електроплити кухонні (які мають принаймні духову шафу та панель з електронагрівальними елементами)	10	5
8516 60 50 00	-- електроплитки, варочні електроротли та панелі з електронагрівальними елементами для електроплит	10	5
8516 60 70 00	-- грилі та ростери	10	5
8516 60 80 00	-- електроречі для вмонтовування	10	5
8516 60 90 00	-- інші	10	5
8516 71 00 00	-- для приготування кави або чаю	10	5
8516 72 00 00	-- тостери	10	5
8516 79 20 00	--- глибокі масляні жаровні	10	5
8516 79 70 00	--- інші	10	5
8516 80 20 90	--- інші	10	5
8516 80 80 90	--- інші	10	5
8516 90 00 00	- частини	5	3
8517 70 15 00	--- телескопічні та гнучкі штирові антени для портативних пристроїв та пристроїв, які встановлюються в моторних транспортних засобах	10	5
8517 70 19 90	---- інші	10	5
8518 21 00 90	--- інші	10	5
8518 22 00 90	--- інші	10	5
8518 29 95 90	---- інші	10	5
8518 30 95 90	--- інші	10	5

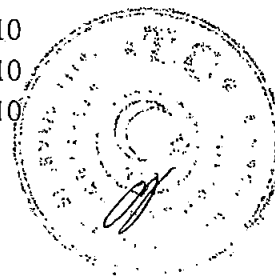
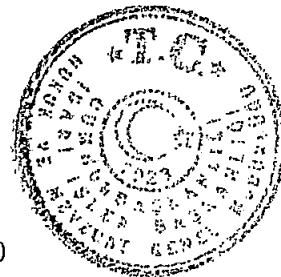


Л.Г.

Д.К.



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8518 40 30 90	--- інші	10	5
8518 40 80 90	--- інші	10	5
8518 90 00 00	- частини	10	5
8519 20 10 00	-- програвачі грамплатівок, які діють після вкидання монети або жетона	10	5
8519 20 91 00	--- з лазерною системою зчитування	10	5
8519 20 99 00	--- інші	10	5
8519 30 00 00	- електропрогравачі (деки)	10	5
8519 81 11 00	---- транскрайбери	10	5
8519 81 15 00	----- кишенькові касетні програвачі	10	5
8519 81 21 00	----- з аналоговою або цифровою системою зчитування	8	5
8519 81 25 00	----- інша	8	5
8519 81 31 00	----- що використовується в моторних транспортних засобах з дисками діаметром не більш як 6,5 см	10	5
8519 81 35 00	----- інша	10	5
8519 81 45 00	----- інша	10	5
8519 81 51 00	---- диктофони, що не здатні працювати без зовнішнього джерела електроживлення	10	5
8519 81 55 00	----- здатна працювати без зовнішнього джерела електроживлення	10	5
8519 81 61 00	----- інша	10	5
8519 81 65 00	----- кишенькові магнітофони	10	5
8519 81 75 00	----- інша	10	5
8519 81 81 00	----- що використовує магнітні стрічки на бобінах та надає можливість записувати або відтворювати звук при одній швидкості 19 см/с або при кількох швидкостях, які не перевищують 19 см/с	10	5
8519 81 95 90	----- інша	10	5
8519 89 11 00	---- програвачі грамплатівок, інші, ніж ті, що включаються до товарної підпозиції 8519 20	10	5
8519 89 15 00	---- транскрайбери	10	5
8519 89 19 00	---- інша	10	5
8519 89 90 90	---- інша	10	5



М.Г.

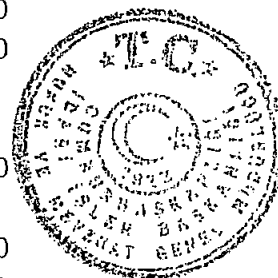
Д.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8522 10 00 00	- звукознімачі	10	5
8522 90 30 00	-- голки звукознімачів; алмази, сапфіри та інше дорогоцінне або напівдорогоцінне каміння (природні, штучні чи реконструйовані) для голок звукознімачів, встановлені або ні	10	5
8523 21 00 90	--- записані	10	5
8523 29 39 00	----- інші	10	5
8523 49 51 00	----- диски універсальні цифрові (DVD)	10	5
8523 49 59 00	----- інші	10	5
8525 80 11 00	--- з трьома передавальними (телевізійними) трубками або більше	10	5
8525 80 19 00	--- інші	10	5
8526 92 00 90	--- інша	10	5
8527 12 10 00	--- з аналоговою або цифровою системою зчитування	10	5
8527 12 90 00	--- інші	10	5
8527 13 10 00	--- з лазерною системою зчитування	25	5
8527 13 91 00	---- касетна; з аналоговою або цифровою системою зчитування	25	5
8527 13 99 00	---- інша	25	5
8527 19 00 00	-- інші	10	5
8527 21 20 90	----- інші	10	5
8527 21 52 00	----- касетні, з аналоговою або цифровою системою зчитування	10	5
8527 21 59 00	----- інші	10	5
8527 21 70 00	---- з лазерною системою зчитування	10	5
8527 21 92 90	----- інші	10	5
8527 21 98 00	----- інші	10	5
8527 29 00 00	-- інші	10	5
8527 91 11 00	---- касетна, із системою аналогового та цифрового зчитування	10	5
8527 91 19 00	---- інша	10	5
8527 91 35 00	---- з лазерною системою зчитування	10	5
8527 91 91 00	----- касетна, із системою аналогового або цифрового зчитування	10	5
8527 91 99 00	----- інша	10	5
8527 92 10 00	--- радіоприймачі-будильники	10	5

Л.Т.

D.K.

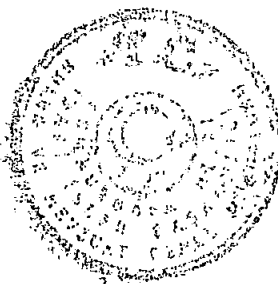
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8527 92 90 00	--- інша	10	5
8527 99 00 00	-- інша	10	5
8528 49 80 09	----- в яких параметри розгортки становлять понад 625 рядків	10	5
8528 49 80 10	---- що відтворює співвідношення завширшки/заввишки екрана менш як 1,5	10	5
8528 59 40 00	---- з екраном, який виготовлено за технологією рідкокристалічних дисплеїв	10	5
8528 59 80 00	---- інші	10	5
8528 69 91 00	---- чорно-білого або іншого монохромного зображення	10	5
8528 69 99 00	---- кольорові	10	5
8528 71 19 00	---- інші	10	5
8528 71 91 00	---- апарати з приладами на основі мікропроцесора, з вмонтованим модемом, для доступу в Інтернет та з функцією інтерактивного обміну інформацією, здатні приймати телевізійні сигнали ("цифровий декодер" з функцією зв'язку, включаючи пристрої, що виконують функції запису та відтворення, за умови збереження основних властивостей цифрового декодера з функцією зв'язку)	10	5
8528 71 99 00	---- інші	10	5
8528 72 10 00	--- телевізійне проєкційне обладнання (телепроектори)	10	5
8528 72 20 00	--- апаратура, що містить пристрій відеозапису або відтворення відеозображення	10	5
8528 72 30 00	---- з вмонтованою трубкою	10	5
8528 72 40 00	---- з екраном, який виготовлено за технологією рідкокристалічних дисплеїв	10	5
8528 72 60 00	---- з екраном, який виготовлено за технологією плазменних панелей	10	5
8528 72 80 00	---- інші	10	5
8528 73 00 00	-- інша, монохромного зображення	10	5
8529 10 11 90	---- інші	10	5
8529 10 31 00	---- для приймання через супутник	10	5
8529 10 39 00	---- інші	10	5
8529 10 65 00	--- антени внутрішні для телевізійних або радіомовних приймачів, включаючи вмонтовані	10	5



В.Т.

В.К.

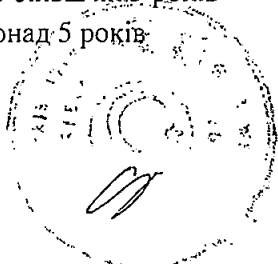
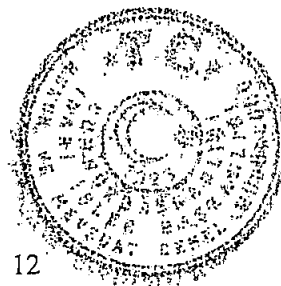
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8529 10 69 90	---- інші	10	5
8529 10 80 90	--- інші	10	5
8529 90 49 00	---- з інших матеріалів	5	3
8530 10 00 00	- обладнання для залізниць або трамвайних колій	10	5
8530 80 00 00	- інше обладнання	10	5
8530 90 00 00	- частини	10	5
8531 10 30 00	-- що використовуються для споруд	10	5
8531 10 95 90	--- інші	10	5
8531 80 95 90	--- інші	10	5
8531 90 85 00	-- інші	5	3
8535 90 00 00	- інші	5	3
8536 20 10 00	-- для сили струму не більш як 63 А	5	3
8536 20 90 00	-- для сили струму понад 63 А	5	3
8536 49 00 90	--- інші	5	3
8536 50,11 90	----- інші	5	3
8536 50 19 90	----- інші	5	3
8536 50 80 00	--- інші	5	5
8536 69 90 90	---- інші	5	5
8539 22 90 10	---- лампи розжарення електричні загального призначення потужністю не більш як 200 Вт та напругою понад 100 В	10	5
8539 41 00 00	-- дугові лампи	5	3
8544 11 10 10	---- діаметром не більш як 0,1 мм	10	5
8544 11 10 90	---- інші	10	5
8544 11 90 10	---- з поліімідною та поліімідно-фторопластовою ізоляцією	10	5
8544 19 00 10	--- алюмінієві емальовані або лаковані	10	5
8544 42 90 98	----- інші	10	5
8544 49 91 00	---- проводи та кабелі з діаметром жили провідника понад 0,51 мм	7	5
8544 49 93 91	----- що мають ізоляцію з фторопласту, кремнієорганічної гуми, скловолокна, керамічного волокна	10	5
8544 49 93 93	----- з мінеральною ізоляцією	10	5
8544 49 93 98	----- інші	10	5
8544 49 95 00	----- для напруги понад 80 В, але не більш як 1000 В	7	5
8544 49 99 00	----- для напруги 1000 В	7	5
8544 60 10 10	--- для напруги не більш як 10000 В	10	5
8544 60 90 10	--- для напруги не більш як 10000 В	10	5



В.Т.

В.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8603 10 00 10	-- вагони трамвайні для широкої колії	10	5
8701 10 00 00	- трактори, що керуються водієм, який їде поряд	10	5
8701 20 90 00	-- що використовувалися	10	Виключення
8701 90 20 10	----- понад 18 кВт, але не більш як 25 кВт	10	3
8701 90 25 00	----- понад 37 кВт, але не більш як 59 кВт	10	3
8701 90 31 00	----- понад 59 кВт, але не більш як 75 кВт	10	4
8701 90 50 00	--- що використовувалися	10	Виключення
8702 10 11 10	----- з робочим об'ємом циліндрів двигуна не більш як 5000 см <sup>3</sup>	10	5
8702 10 11 30	----- з робочим об'ємом циліндрів двигуна понад 5000 см <sup>3</sup>	20	5
8702 10 19 10	----- з робочим об'ємом циліндрів двигуна не більш як 5000 см <sup>3</sup>	10	Виключення
8702 10 19 90	----- з робочим об'ємом циліндрів двигуна понад 5000 см <sup>3</sup>	20	Виключення
8702 10 91 00	--- нові	10	5
8702 10 99 00	--- що використовувалися	10	Виключення
8702 90 11 00	----- нові	10	5
8702 90 19 00	----- що використовувалися	10	Виключення
8702 90 31 00	----- нові	10	5
8702 90 39 00	----- що використовувалися	10	Виключення
8702 90 90 10	--- тролейбуси	15	5
8702 90 90 90	--- інші	10	5
8703 10 11 00	-- транспортні засоби спеціального призначення для переміщення снігом, з двигуном внутрішнього згорання із запалюванням від стиснення (дизелем або напівдизелем) або з двигуном внутрішнього згорання з іскровим запалюванням	12	5
8703 10 18 00	-- інші	12	5
8703 21 10 00	--- нові	10	5
8703 21 90 10	----- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 21 90 30	----- понад 5 років	10	Виключення
8703 22 10 00	--- нові	10	5
8703 22 90 10	----- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 22 90 30	----- понад 5 років	10	Виключення



У.Т.

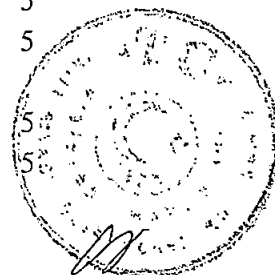
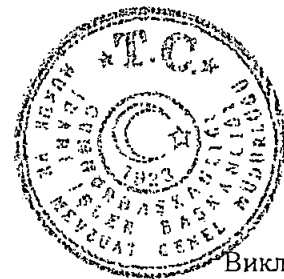
Д.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8703 23 11 10	----- з об'ємом циліндрів двигуна понад 1500 см <sup>3</sup> , але не більш як 2200 см <sup>3</sup>	5	5
8703 23 11 30	----- з об'ємом циліндрів двигуна понад 2200 см <sup>3</sup> , але не більш як 3000 см <sup>3</sup>	5	5
8703 23 19 10	----- з об'ємом циліндрів двигуна понад 1500 см <sup>3</sup> , але не більш як 2200 см <sup>3</sup>	10	5
8703 23 19 30	----- з об'ємом циліндрів двигуна понад 2200 см <sup>3</sup> , але не більш як 3000 см <sup>3</sup>	10	5
8703 23 90 11	----- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 23 90 13	----- понад 5 років	10	Виключення
8703 23 90 31	----- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 23 90 33	----- понад 5 років	10	Виключення
8703 24 10 00	--- нові	5	5
8703 24 90 10	---- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 24 90 30	---- понад 5 років	10	Виключення
8703 31 10 00	--- нові	10	5
8703 31 90 10	---- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 31 90 30	---- понад 5 років	10	Виключення
8703 32 11 00	---- моторні транспортні засоби, обладнані для тимчасового проживання людей	10	5
8703 32 19 00	---- інші	10	5
8703 32 90 10	---- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 32 90 30	---- понад 5 років	10	Виключення
8703 33 11 00	---- моторні транспортні засоби, обладнані для тимчасового проживання людей	10	5
8703 33 19 00	---- інші	10	5
8703 33 90 10	---- не більш як 5 років	10	Виключення
8703 33 90 30	---- понад 5 років	10	Виключення
8703 90 10 90	--- інші	8	5
8703 90 90 00	-- інші	10	5
8704 21 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	5
8704 21 31 00	----- нові	10	5
8704 21 39 00	----- що використовувалися	10	Виключення
8704 21 91 00	----- нові	10	5
8704 21 99 00	----- що використовувалися	10	Виключення

20.11.

Д.К.

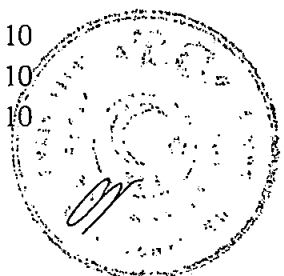
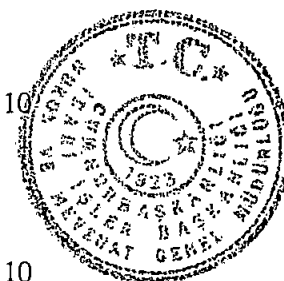
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8704 22 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	5
8704 22 91 00	---- нові	10	5
8704 22 99 00	---- що використовувалися	10	Виключення
8704 23 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	5
8704 23 91 00	---- нові	10	5
8704 23 99 00	---- що використовувалися	10	Виключення
8704 31 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	5	5
8704 31 31 00	----- нові	5	5
8704 31 39 00	----- що використовувалися	5	Виключення
8704 31 91 00	----- нові	5	5
8704 31 99 00	----- що використовувалися	5	Виключення
8704 32 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	5
8704 32 91 00	---- нові	10	5
8704 32 99 00	---- що використовувалися	10	Виключення
8704 90 00 00	- інші	10	5
8705 10 00 00	- автокрани	10	5
8705 20 00 00	- автобурові	10	5
8705 30 00 10	-- з підіймачем або драбиною	5	5
8705 30 00 90	-- інші	10	5
8705 40 00 00	- автобетономішалки	10	5
8705 90 30 00	-- машини, оснащені бетононасосом	5	5
8705 90 80 10	--- автомобілі спеціального призначення для пересувних телевізійних і звукових станцій	5	5
8705 90 80 90	--- інші	5	5
8706 00 91 90	--- інші	5	5
8707 10 90 10	--- що використовувалися 5 років або менше	10	Виключення
8707 10 90 20	--- що використовувалися понад 5 років	10	Виключення
8707 10 90 90	--- інші	10	3
8708 40 91 90	----- інші	5	5
8708 50 55 90	----- інші	5	5
8708 70 91 00	--- маточини коліс, суцільно вилиті у вигляді зірки з чорних металів	5	3
8708 80 35 98	----- інші	5	5
8708 80 91 90	----- інші	5	3



В.Т.

Д.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8708 91 91 90	----- інші	5	5
8708 92 91 90	----- інші	5	5
8708 94 91 90	----- інші	5	5
8708 95 91 90	----- інші	5	5
8708 99 93 90	----- інші	5	3
8708 99 97 98	----- інші	5	3
8709 11 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	3
8709 11 90 00	--- інші	10	3
8709 19 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	3
8709 19 90 00	--- інші	10	3
8709 90 00 00	- частини	10	3
8711 10 00 00	- з двигуном внутрішнього згорання з кривошипно-шатунним механізмом і робочим об'ємом циліндрів двигуна не більш як 50 см <sup>3</sup>	10	5
8711 20 10 00	-- моторолери	10	5
8711 20 92 00	--- понад 50 см <sup>3</sup> , але не більш як 125 см <sup>3</sup>	10	5
8711 20 98 00	--- понад 125 см <sup>3</sup> , але не більш як 250 см <sup>3</sup>	10	5
8711 30 10 00	-- з об'ємом циліндрів двигуна понад 250 см <sup>3</sup> , але не більш як 380 см <sup>3</sup>	10	5
8711 30 90 00	-- з об'ємом циліндрів двигуна понад 380 см <sup>3</sup> , але не більш як 500 см <sup>3</sup>	10	5
8711 40 00 00	- з двигуном внутрішнього згорання з кривошипно-шатунним механізмом і робочим об'ємом циліндрів двигуна понад 500 см <sup>3</sup> , але не більш як 800 см <sup>3</sup>	10	5
8711 50 00 00	- з двигуном внутрішнього згорання з кривошипно-шатунним механізмом і робочим об'ємом циліндрів двигуна понад 800 см <sup>3</sup>	10	5
8711 90 10 00	-- велосипеди з допоміжним електродвигуном з номінальною потужністю не більш як 250 Вт	10	5
8711 90 90 00	-- інші	10	5
8712 00 70 00	- інші	10	5
8714 10 00 00	- мотоциклів (включаючи мопеди)	10	5

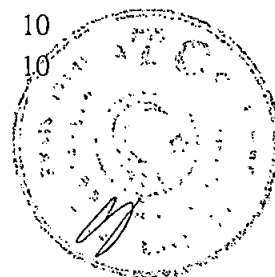
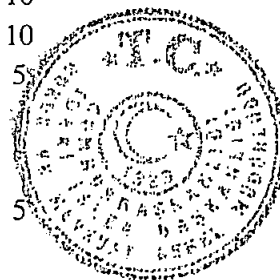


*М.Т.*

*Д.К.*



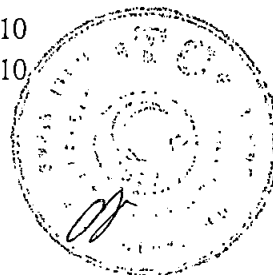
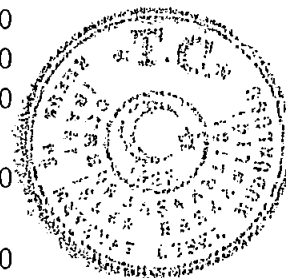
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8714 91 10 00	--- рами	10	5
8714 91 30 00	--- передні вилки	10	5
8714 91 90 00	--- частини	10	5
8714 92 10 00	--- ободи	10	5
8714 92 90 00	--- спиці	10	5
8714 93 00 00	-- маточини або втулки (крім гальмових) та зірочки коліс вільного руху	10	5
8714 94 20 00	--- гальма	10	5
8714 94 90 00	--- частини	10	5
8714 95 00 00	-- сидла	10	5
8714 96 10 00	--- педалі	10	5
8714 96 30 00	--- кривошипно-шатунні механізми	10	5
8714 96 90 00	--- частини	10	5
8714 99 10 00	--- керма, рукоятки	10	5
8714 99 30 00	--- багажники	10	5
8714 99 50 00	--- пристрої перемикачів передач	10	5
8714 99 90 00	--- інші; частини	10	5
8716 10 92 00	-- вагою не більш як 1600 кг	10	5
8716 10 98 00	-- вагою більш як 1600 кг	10	5
8716 20 00 00	- причепи та напівпричепи з самозавантаженням або саморозвантаженням, для використання у сільському господарстві	10	5
8716 31 00 00	-- причепи-цистерни та напівпричепи-цистерни	10	5
8716 39 10 00	--- призначені спеціально для транспортування високорадіоактивних речовин	10	5
8716 39 50 90	----- інші	10	5
8716 39 80 00	---- що використовувалися	10	Виключення
8716 40 00 90	-- інші	10	5
8716 80 00 00	- інші транспортні засоби	10	5
8716 90 10 90	--- інші	10	5
8716 90 50 10	--- до автомобільних напівпричепів, що мають максимальну масу з повним навантаженням 20 т і більше	5	3
8716 90 90 10	--- до автомобільних напівпричепів, що мають максимальну масу з повним навантаженням 20 т і більше	5	3
8803 90 10 00	-- паперових зміїв	10	5
8803 90 20 00	-- космічних апаратів (включаючи супутники)	10	5



Л.Т.

Д.К.

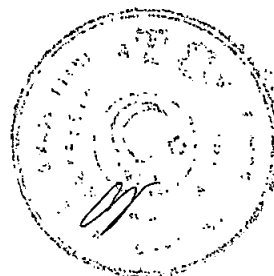
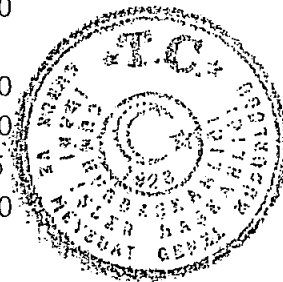
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
8803 90 30 00	-- суборбітальних та космічних ракет-носіїв	10	5
8803 90 90 90	--- інші	10	5
8804 00 00 00	Парашути (включаючи керовані парашути та парaplани) і ротошуті; їх частини та пристрої	10	5
8901 10 10 00	-- морські	5	5
8901 20 10 00	-- морські	5	3
8901 30 10 00	-- морські	5	3
8901 90 10 00	-- морські	5	3
8901 90 90 00	-- інші	5	5
8903 10 10 00	-- масою не більш як 100 кг кожний	10	5
8903 10 90 00	-- інші	10	5
8903 91 10 00	--- морські	10	5
8903 91 90 00	--- інші	10	5
8903 92 10 00	--- морські	7,5	3
8903 92 91 00	---- завдовжки не більш як 7,5 м	10	5
8903 92 99 00	---- завдовжки понад 7,5 м	10	5
8903 99 10 00	--- масою не більш як 100 кг кожний	10	5
8903 99 91 00	---- завдовжки не більш як 7,5 м	10	5
8903 99 99 00	---- завдовжки понад 7,5 м	10	5
8904 00 91 00	-- морські	5	3
8905 10 10 00	-- морські	5	3
8905 90 10 00	-- морські	5	3
8907 10 00 00	- плоти надувні	10	5
8907 90 00 00	- інші	10	5
8908 00 00 00	Судна та інші плавучі засоби, призначені на злам	10	5
9001 40 41 00	---- однофокусні	10	5
9001 40 49 00	---- інші	10	5
9001 40 80 00	--- інші	10	5
9003 11 00 00	-- пластмасові	10	5
9005 10 00 00	- біноклі	10	5
9005 80 00 00	- інші прилади	10	5
9005 90 00 00	- частини та приладдя (включаючи опори)	10	5
9007 10 00 10	-- для плівки завширшки менш як 16 мм або для плівки 2 x 8 мм	10	5
9008 50 00 10	-- фотоапаратура для збільшення або зменшення зображень (крім кінематографічної)	10	5
9008 90 00 00	- частини і приладдя	10	5
9010 50 00 00	- інша апаратура та обладнання для фото- і кінолабораторій; негатоскопи	10	5



д.т.

д.к.

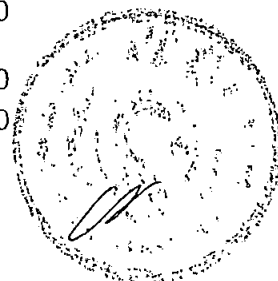
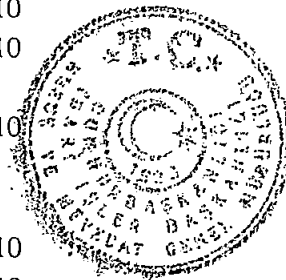
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9010 60 00 00	- екрани проекційні	10	5
9011 10 90 00	-- інші	10	5
9011 20 90 00	-- інші	10	5
9011 80 00 00	- інші мікроскопи	10	5
9011 90 90 00	-- інші	10	5
9012 10 90 00	-- інші	10	5
9012 90 90 00	-- інші	10	5
9013 10 00 00	- приціли телескопічні для зброї; перископи; труби оптичні, виготовлені як частини для машин, інструментів, приладів або апаратів цієї групи або розділу XVI	10	5
9013 20 00 00	- лазери, крім лазерних діодів	10	5
9013 80 90 00	-- інші	10	5
9013 90 90 00	-- інші	10	5
9014 10 00 90	-- інші	10	5
9014 80 00 00	- інші прилади та інструменти	10	5
9015 10 10 00	-- електронні	10	5
9015 10 90 00	-- інші	10	5
9015 30 10 00	-- електронні	10	5
9015 30 90 00	-- інші	10	5
9015 40 10 00	-- електронні	10	5
9015 40 90 00	-- інші	10	5
9015 90 00 00	- частини і приладдя	10	5
9016 00 10 00	- терези	10	5
9016 00 90 00	- частини та приладдя	10	5
9017 10 90 00	-- інші	10	5
9017 20 10 00	-- інші інструменти креслярські:	10	5
9017 20 39 00	-- інструменти для розмічання	10	5
9017 20 90 00	-- інструменти для математичних розрахунків (логарифмічні лінійки, дискові калькулятори тощо)	10	5
9017 30 00 00	- мікрометри, кронциркулі та калібри	10	5
9017 80 10 00	-- вимірювальні стержні та рулетки і лінійки з поділками	10	5
9017 80 90 00	-- інші	10	5
9017 90 00 00	- частини і приладдя	10	5
9025 19 20 90	----- інші	5	3
9025 19 80 10	----- перетворювачі термоелектричні для вимірювання температури рідкого розплаву металів	10	5
9025 19 80 98	----- інші	5	3
9025 80 80 10	----- гігрометри, аерометри, аерометри з термометрами	6	3



Д.Т.

Д.К.

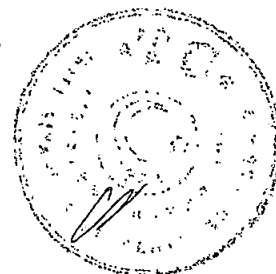
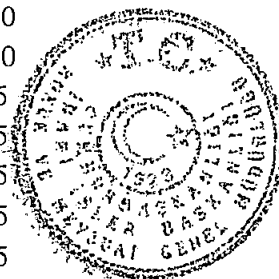
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9025 90 00 10	-- оправы захисні для технічних термометрів	10	5
9028 30 19 00	--- багатофазні	10	5
9028 90 10 00	-- для лічильників електроенергії	10	5
9101 19 00 00	-- інші	10	5
9101 91 00 00	-- електричні	10	5
9101 99 00 00	-- інші	10	5
9102 12 00 00	-- лише з оптико-електронною індикацією	10	5
9102 19 00 00	-- інші	10	5
9102 29 00 00	-- інші	10	5
9102 91 00 00	-- з електроживленням	10	5
9102 99 00 00	-- інші	10	5
9103 10 00 00	- електричні	10	5
9103 90 00 00	- інші	10	5
9104 00 00 90	- інші	15	5
9105 11 00 00	-- електронні	10	5
9105 19 00 00	-- інші	10	5
9105 21 00 00	-- електричні	10	5
9105 29 00 00	-- інші	10	5
9105 91 00 00	-- з електроживленням	10	5
9105 99 00 00	-- інші	10	5
9108 11 00 00	-- лише з механічним індикатором або з пристроєм, який дає змогу приєднати механічний індикатор	10	5
9108 12 00 00	-- лише з оптико-електронним індикатором	10	5
9108 19 00 00	-- інші	10	5
9108 20 00 00	- з автоматичним підзаведенням	10	5
9108 90 00 00	- інші	10	5
9109 10 00 10	-- для будильників	10	5
9109 10 00 90	--- інші	15	5
9109 90 00 90	-- інші	15	5
9113 10 10 00	-- з дорогоцінного металу	10	5
9113 10 90 00	-- з металу, плакованого дорогоцінним металом	10	5
9113 20 00 00	- з недорогоцінного металу, покриті або не покриті золотом чи сріблом гальванічним способом	10	5
9113 90 00 00	- інші	10	5
9201 10 10 00	-- нові	10	5
9202 90 30 00	-- гітари	10	5
9205 90 10 00	-- акордеони та подібні інструменти	10	5
9205 90 30 00	-- губні гармонії	10	5
9209 30 00 00	- струни музичних інструментів	10	5



В.Т.

В.К.

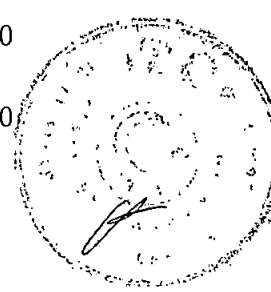
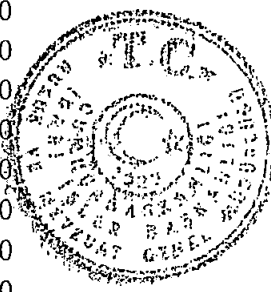
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9209 91 00 00	-- частини і приладдя для фортепіано	10	5
9303 10 00 00	- зброя вогнепальна, яка заряджається з дула	10	5
9303 20 10 10	---- помпової дії	10	5
9303 20 10 20	---- напівавтоматичні	10	5
9303 20 10 40	---- інші	10	5
9303 20 10 90	--- інші	10	5
9303 20 95 10	--- рушниці та карабіни багатоствольні, включаючи комбіновані рушниці	10	5
9303 20 95 90	--- інша	10	5
9303 30 00 10	-- однозарядна	10	5
9303 30 00 20	-- напівавтоматична	10	5
9303 30 00 90	-- інша	10	5
9303 90 00 00	- інша	10	5
9304 00 00 00	Інша зброя (наприклад, пружинні, пневматичні чи газові рушниці та пістолети, кийки), крім включеної до товарної позиції 9307	10	5
9306 21 00 00	-- патрони	10	5
9306 29 00 90	--- інші	10	5
9306 30 90 90	---- інші	10	5
9307 00 00 00	Мечі, шпаги, шаблі, палаші, рапіри, багнети, списи та інша холодна зброя, їх частини та футляри, піхви до неї	10	5
9404 10 00 00	- основи матраці	10	5
9404 21 10 00	--- з гуми	10	5
9404 21 90 00	--- з полімерних матеріалів	10	5
9404 29 10 00	--- пружинні	10	5
9404 29 90 00	--- інші	10	5
9404 30 00 00	- мішки спальні	10	3
9404 90 10 00	-- пір'яні або пухові	10	3
9404 90 90 00	-- інші	10	5
9405 10 21 90	---- інші	5	3
9405 10 40 90	---- інші	5	3
9405 10 50 00	-- із скла	5	3
9405 10 91 90	---- інші	5	3
9405 10 98 90	---- інші	5	3
9405 20 11 00	--- з пластмаси призначені для використання з лампами розжарювання	10	5
9405 20 40 00	--- інші	10	5
9405 20 50 00	-- із скла	10	5



В.Т.

ПК

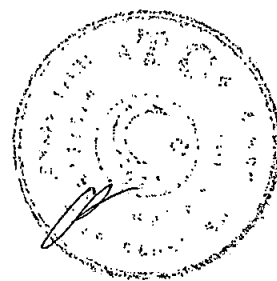
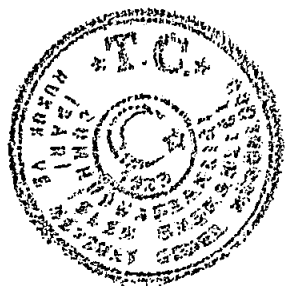
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9405 20 91 00	--- призначені для використання з лампами розжарювання	10	5
9405 20 99 00	--- інші	10	5
9405 30 00 00	- набори освітлювальних приладів, що використовуються для прикрашання новорічних ялинок	10	5
9405 40 10 00	-- прожектори	5	3
9405 40 31 00	---- призначені для використання з лампами розжарювання	5	3
9405 40 39 00	---- інші	5	3
9405 40 91 00	---- призначені для використання з лампами розжарювання	5	5
9405 40 95 00	---- призначені для використання з люмінесцентними трубчастими лампами	5	3
9405 40 99 00	---- інші	5	3
9405 50 00 00	- лампи (світильники) неелектричні та неелектричне освітлювальне обладнання	10	5
9405 60 20 90	--- інші	5	3
9405 60 80 90	--- інші	5	3
9405 91 10 00	--- вироби для оснащення електричних освітлювальних приладів (за винятком прожекторів)	10	5
9405 91 90 00	--- інші	10	5
9405 92 00 90	--- інші	10	5
9405 99 00 90	--- інші	10	5
9406 00 11 00	- мобільні будинки	5	3
9406 00 20 00	-- з дерева	5	3
9406 00 38 00	--- інші	5	3
9506 11 10 00	--- лижі бігові	10	5
9506 11 21 00	---- монолижі для сноуборду	10	5
9506 11 29 00	---- інші	10	5
9506 11 80 00	--- лижі інші	10	5
9506 12 00 00	-- кріплення лижні	10	5
9506 19 00 00	-- інші	10	5
9506 21 00 00	-- дошки для віндсерфінгу	10	5
9506 29 00 00	-- інші	10	5
9506 32 00 00	-- м'ячі	10	5
9506 40 00 00	- обладнання та інвентар для настільного тенісу	10	5
9506 51 00 00	-- ракетки для тенісу, без струн або із струнами	10	5
9506 59 00 00	-- інші	20	5



В.Т.

В.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9506 61 00 00	-- м'ячі для тенісу	10	5
9506 62 00 00	-- надувні	20	5
9506 69 10 00	--- м'ячі для крикету та поло	10	5
9506 69 90 00	--- інші	10	5
9506 70 10 00	-- ковзани льодові	10	5
9506 70 30 00	-- ковзани роликові	10	5
9506 70 90 00	-- частини та приналежності	10	5
9506 91 10 00	--- тренажери із змінними механізмами обтяження	10	5
9506 91 90 00	--- інші	10	5
9506 99 10 00	--- інвентар для крикету або поло, крім м'ячів	10	5
9506 99 90 00	--- інші	10	5
9507 10 00 00	- вудки риболовні	10	5
9507 20 10 00	-- гачки, не прикріплені до поводків	10	5
9507 20 90 00	-- інші	10	5
9507 30 00 00	- катушки з волосінню для риболовлі	10	5
9507 90 00 00	- інші	10	5
9508 10 00 00	- пересувні цирки та пересувні звіринці	10	5
9508 90 00 00	- інші	10	5
9601 10 00 00	- кістка слонова оброблена та вироби із слонової кістки	10	5
9601 90 00 00	- інші	10	5
9602 00 00 10	- оброблені бурштин, бурштин агломерований (амброїд), формований бурштин та вироби з них	10	5
9602 00 00 90	- інші	10	5
9603 10 00 00	- мітли та щітки з гілок чи інших рослинних матеріалів, зв'язаних у жмути, з рукоятками чи без рукояток	5	5
9603 29 80 90	---- інші	5	5
9603 40 90 00	-- подушечки та валики для фарбування	5	5
9603 50 00 00	- інші щітки, що є частинами механізмів приладів або транспортних засобів	5	3
9603 90 10 00	-- щітки ручні, механічні без двигунів для прибирання підлоги	5	5



В.К.

В.Т.

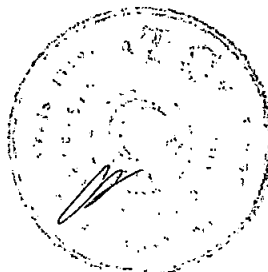
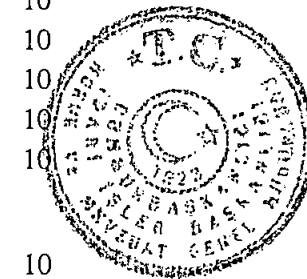
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9603 90 91 00	- - - щітки для прибирання доріг; щітки та мітли для прибирання у домашньому господарстві, у тому числі щітки для чищення одягу або взуття; щітки для догляду за тваринами	5	3
9603 90 99 00	- - - інші	5	3
9605 00 00 00	Набори дорожні, що використовуються для особистої гігієни, шиття або чищення взуття чи одягу	10	5
9606 10 00 00	- кнопки, застібки та їх частини	10	5
9606 21 00 00	- - пластмасові, не покриті текстильними матеріалами	5	5
9606 22 00 00	- - з недорогоцінних металів, не покриті текстильними матеріалами	5	5
9606 29 00 00	- - інші	10	5
9606 30 00 00	- форми для гудзиків та інші їх частини; заготовки для гудзиків	10	5
9607 11 00 00	- - із зубчиками з недорогоцінних металів	10	5
9607 19 00 00	- - інші	10	5
9607 20 10 00	- - з недорогоцінних металів (у тому числі стрічки із зубчиками з недорогоцінних металів)	10	5
9607 20 90 00	- - інші	10	5
9608 10 10 00	- - з рідким чорнилом	10	5
9608 10 92 00	- - - з одноразовими змінними балончиками	10	5
9608 10 99 00	- - - інші	10	5
9608 20 00 00	- ручки і маркери з наконечником з повсті та іншого пористого матеріалу	10	5
9608 30 00 00	- авторучки чорнильні, стилографи та інші авторучки	10	5
9608 40 00 00	- олівці механічні	10	5
9608 50 00 00	- набори, до складу яких входять два або більше виробів, зазначених у попередніх підпозиціях	10	5
9608 60 00 00	- стержні для кулькових ручок, які складаються з кулькового наконечника та балончика з чорнилом	10	5
9608 91 00 00	- - пір'я для ручок та наконечники для писання	10	5
9608 99 00 00	- - інші	10	5
9609 10 10 00	- - з графітовим стрижнем	10	5

В.Т.

14.



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9609 10 90 00	-- інші	10	5
9609 20 00 00	- грифелі для олівців чорні чи кольорові	10	5
9609 90 10 00	-- пастелі та олівці вугільні	10	5
9609 90 90 00	-- інші	10	5
9610 00 00 00	Дошки грифельні для писання чи малювання, у рамках або без рамок	10	5
9611 00 00 00	Штемпелі для датування, опечатування або нумерації та подібні пристрої (включаючи пристрої для друкування або тиснення етикеток), призначені для ручної роботи; компостери ручні, верстатки ручні для складання та комплекти ручні друкарські, до яких входять такі верстатки	10	5
9612 10 10 00	-- з полімерних матеріалів	10	5
9612 10 20 00	-- із синтетичних або штучних волокон, завширшки менш як 30 мм, постійно встановлені у пластмасові або металеві картриджі, що використовуються в автоматичних друкарських машинках, машинах для автоматичного оброблення інформації та інших машинах	10	5
9612 10 80 00	-- інші	10	5
9612 20 00 00	- подушечки штемпельні	10	5
9613 20 00 00	- запальнички кишенькові, газові, які підлягають перезарядженню	10	5
9613 80 00 10	-- запальнички настільні	10	5
9613 80 00 99	--- інші	10	5
9613 90 00 90	-- інші	10	5
9614 00 10 00	- грубо оброблені заготовки з дерева або коріння для виробництва трубок	10	5
9614 00 90 00	- інші	10	5
9615 11 00 00	-- ебонітові чи пластмасові	10	5
9615 19 00 00	-- інші	10	5
9615 90 00 00	- інші	10	5
9616 10 10 00	-- розпилювачі ароматичних речовин та аналогічні розпилювачі для гігієнічних цілей	10	5
9616 10 90 00	-- насадки та головки	10	5
9616 20 00 00	- пушки і подушечки для пудрення або накладання косметичних чи туалетних препаратів	10	5

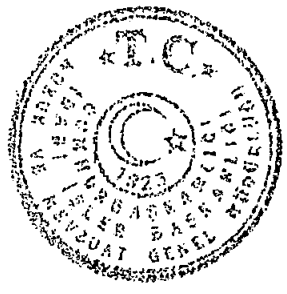


П.К.

В.Т.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/ Преференційний режим
9617 00 00 00	Термоси та інші вакуумні ємкості у складеному вигляді, а також їх частини за винятком скляних колб	10	5
9618 00 00 00	Манекени для кравців та подібні вироби; манекени-автомати та інші рухомі предмети для оформлення вітрин	10	5
9619 00 41 00	--- трикотажні машинного чи ручного в'язання	12	5
9619 00 49 00	--- інші	6,3	5
9619 00 51 10	---- з бавовни	12	5
9619 00 51 20	---- із синтетичних волокон	12	5
9619 00 51 30	---- з інших текстильних матеріалів	12	5
9619 00 51 40	---- прогумовані	8	5
9619 00 51 50	---- просочені, з покриттям або дубльовані	12	5
9619 00 51 90	---- інші	12	5
9619 00 59 00	--- інші	6,3	5

В.Т.

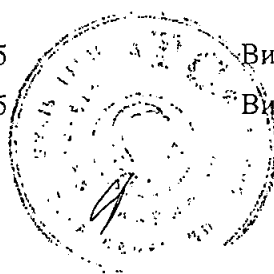


В.К.

**ДОДАТОК І**  
**СКАСУВАННЯ ТАРИФІВ**  
**ТАБЛИЦЯ В**

**Тарифний графік Туреччини**

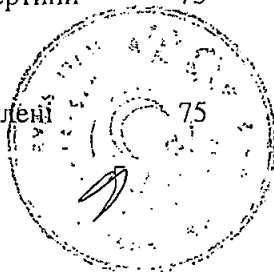
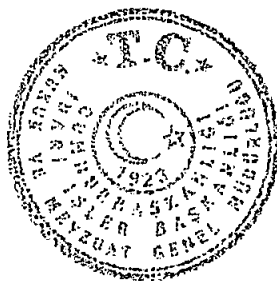
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0101291000	на забій	30	3
0101299000	інші	30	3
0101300090	інші	30	3
0101900090	інші	30	3
0102292100	на забій	135	Тарифна квота для ГС 010229 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0102294100	на забій	135	Тарифна квота для ГС 010229 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0102295100	на забій	40	Тарифна квота для ГС 010229 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0102296100	на забій	40	Тарифна квота для ГС 010229 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0102296900	інші	135	Тарифна квота для ГС 010229 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0102299100	на забій	15	Тарифна квота для ГС 010229 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0102391000	домашні види	135	Виключення
0102399000	інші	135	Виключення
0102909100	домашні види	135	Виключення
0102909900	інші	135	Виключення
0103100010	домашні види	20	Виключення
0103100090	інші	20	Виключення
0103911000	домашні види	76,5	Виключення
0103919000	інші	76,5	Виключення
0103921100	свиноматки, які опоросилися хоча б один раз, вагою не менше 160 кг	76,5	Виключення
0103921900	інші	76,5	Виключення
0103929000	інші	76,5	Виключення



*М. С.*

*М. С.*

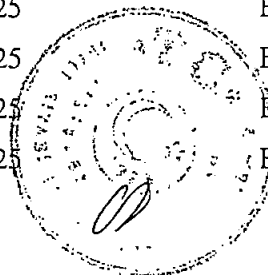
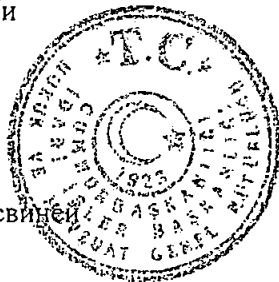
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0104103000	ягнята (до року)	20	Тарифна квота для ГС 01041030 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0104108000	інші	20	Виключення
0104209000	інші	135	Виключення
0105111900	інші	49	Виключення
0105119900	інші	49	Виключення
0105120090	інші	49	Виключення
0105130000	качки	49	Виключення
0105140000	гуси	49	Виключення
0105150000	цесарки	49	Виключення
0105940090	інші	49	Виключення
0105991090	інші	49	Виключення
0105992090	інші	49	Виключення
0105993090	інші	49	Виключення
0105995090	інші	49	Виключення
0106490000	інші	20	3
0106900090	інші	20	3
0201100000	тушки і напівтуші	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0201202000	"компенсовані" четвертини	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0201203000	нерозділені або розділені передні четвертини	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0201205000	нерозділені або розділені задні четвертини	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0201209000	інші	225	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0201300000	обвалені	225	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202100000	туші та половини туш	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202201000	"компенсовані" четвертини	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202203000	нерозділені або розділені передні четвертини	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М. П.

М. П.

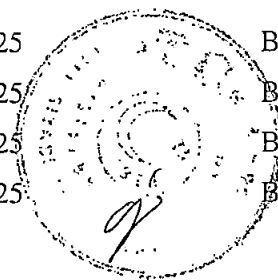
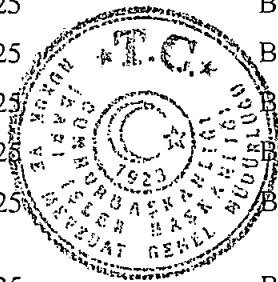
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			зниження у межах квоти)
0202205000	нерозділені або розділені задні четвертини	75	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202209000	інші	225	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202301000	передні четвертини, цілі або розрубані як максимум на п'ять частин, кожна четвертина може бути лише в одному блоці; компенсовані четвертини - у двох блоках, при цьому один з передніми четвертинами, цілими або розрубаними щонайбільше на п'ять частин, а другий з її задніми четвертинами, за винятком філе, одним шматком	225	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202305000	лопатка, шийно-лопаткова частина та грудинка	225	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0202309000	інші	225	Тарифна квота для ГС 0201, 0202 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0203111000	з домашніх свиней	225	Виключення
0203119000	інші	225	Виключення
0203121100	окости та їх відруби	225	Виключення
0203121900	лопатки та їх відруби	225	Виключення
0203129000	інші	225	Виключення
0203191100	передній край та його відруби	225	Виключення
0203191300	корейка та її відруби, необвалені	225	Виключення
0203191500	грудинка з прошарком сала та її відруби	225	Виключення
0203195500	обвалені	225	Виключення
0203195900	інші	225	Виключення
0203199000	інші	225	Виключення
0203211000	свійських свиней	225	Виключення
0203219000	інші	225	Виключення
0203221100	окости та їх відруби	225	Виключення
0203221900	лопатки та їх відруби	225	Виключення



В.Т.

В.Т.

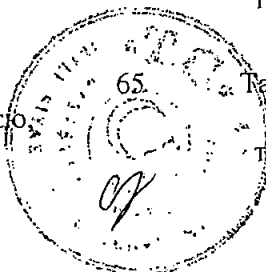
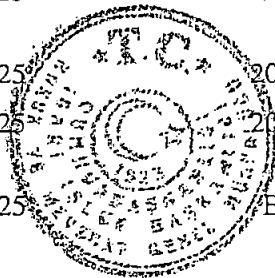
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0203229000	інші	225	Виключення
0203291100	передній край та його відруби	225	Виключення
0203291300	корейка та її відруби, необвалені	225	Виключення
0203291500	грудинка з прошарком сала та її відруби	225	Виключення
0203295500	обвалені	225	Виключення
0203295900	інші	225	Виключення
0203299000	інші	225	Виключення
0204100000	туші та половини туш ягнят, свіжі або охолоджені	30	Виключення
0204210000	туші та половини туш	30	Виключення
0204221000	передні четвертини короткого розрубу	225	Виключення
0204223000	хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	225	Виключення
0204225000	тазостегнові частини	225	Виключення
0204229000	інші	225	Виключення
0204230000	обвалені	225	Виключення
0204300000	туші та половини туш ягнят, морожені	30	Виключення
0204410000	туші та половини туш	30	Виключення
0204421000	передні четвертини короткого розрубу	225	Виключення
0204423000	хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	225	Виключення
0204425000	тазостегнові частини	225	Виключення
0204429000	інші	225	Виключення
0204431000	ягнят	225	Виключення
0204439000	інші	225	Виключення
0204501100	туші та половини туш	225	Виключення
0204501300	передні четвертини короткого розрубу	225	Виключення
0204501500	хребтові краї спинної частини	225	Виключення
0204501900	тазостегнові частини	225	Виключення
0204503100	відруби, необвалені	225	Виключення
0204503900	відруби, обвалені	225	Виключення
0204505100	туші та половини туш	225	Виключення



*Handwritten signature or initials.*

*10.51.*

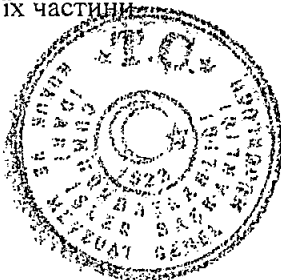
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0204505300	передні четвертини короткого розрубу	225	Виключення
0204505500	хребтові краї спинної частини і/або ниркові частини	225	Виключення
0204505900	тазостегнові частини	225	Виключення
0204507100	відруби, необвалені	225	Виключення
0204507900	відруби, обвалені	225	Виключення
0205002000	свіже або охолоджене	225	Виключення
0205008000	морожене	225	Виключення
0206101000	для виробництва фармацевтичних продуктів	225	20% зниження
0206109500	товста діафрагма і тонка діафрагма	225	20% зниження
0206109800	інші	225	20% зниження
0206210000	язики	225	20% зниження
0206220000	печінка	225	20% зниження
0206291000	для виробництва фармацевтичних продуктів	225	20% зниження
0206299100	товста діафрагма і тонка діафрагма	225	20% зниження
0206299900	інші	225	20% зниження
0206300000	свиней, свіжі або охолоджені	225	Виключення
0206410000	печінка	225	Виключення
0206490000	інші	225	Виключення
0206801000	для виробництва фармацевтичних продуктів	225	20% зниження
0206809100	коней, віслюків, мулів або лошаків	225	Виключення
0206809900	овець та кіз	225	20% зниження
0206901000	для виробництва фармацевтичних продуктів	225	20% зниження
0206909100	коней, віслюків, мулів або лошаків	225	Виключення
0206909900	овець та кіз	225	20% зниження
0207111000	обскубані, напівпатрані, з головою та лапами, так звані "83 % курчата"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207113000	обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шийною, печінкою та шлунком, так звані "70 %"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



а.т.

а.т.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	курчата"		квоти)
0207119000	обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "65 % курчата", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207121000	обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % курчата"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207129000	обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "65 % курчата", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207131000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207132000	половини та четвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207133000	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207134000	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207135000	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207136000	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207137000	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207139100	печінка	45	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207139900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

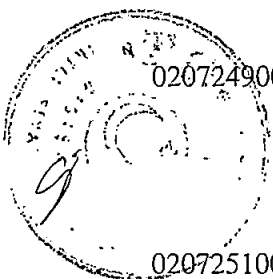
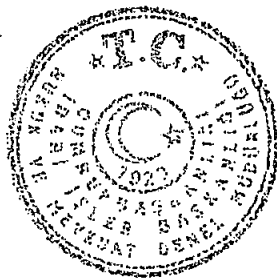


В.Г.

В.Г.



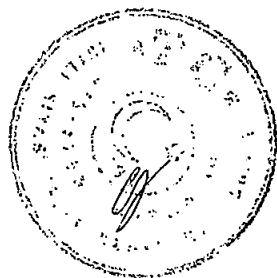
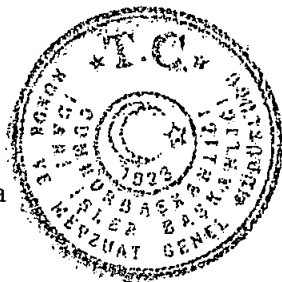
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207141000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207142000	половини та четвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207143000	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207144000	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207145000	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207146000	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207147000	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207149100	печінка	39	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207149900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207241000	обскупані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "80 % індики"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207249000	обскупані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "73 % індики", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207251000	обскупані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю,	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000



М.Т.

М.Т.

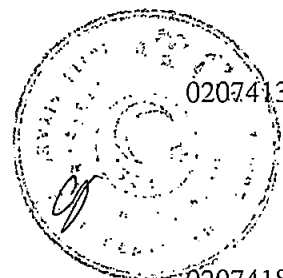
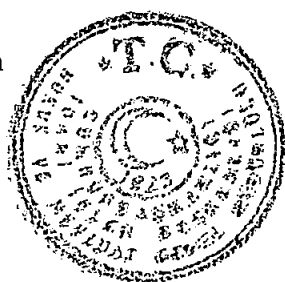
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	серцем, печінкою та шлунком, так звані "80 % індики"		тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207259000	обскубані, патрані, без голови, лапок, ший, серця, печінки і шлунка, так звані "73 % індики", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207261000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207262000	половини та четвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207263000	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207264000	спини, ший, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207265000	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207266000	гомілки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207267000	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207268000	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207269100	печінка	45	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207269900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207271000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



10.11.

Handwritten signature or initials.

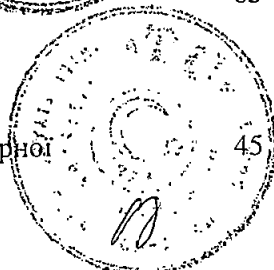
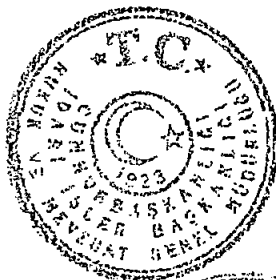
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
			тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207272000	половинки або четвертинки	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207273000	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207274000	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207275000	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207276000	гомілки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207277000	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207278000	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207279100	печінка	39	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207279900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207412000	обскубані, знекровлені, без кишок, але непатрані, з головою та лапками, так звані "85 % качки"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207413000	обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % качки"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207418000	обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



11.11.

11.11.

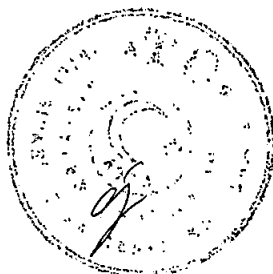
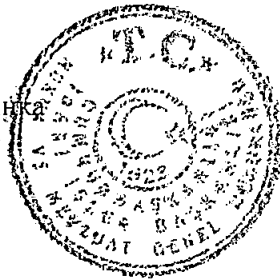
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	"63 % качки", або в іншому вигляді		квоти)
0207423000	обскубані, патрані, без голови та лапок, але з шиєю, серцем, печінкою та шлунком, так звані "70 % качки"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207428000	обскубані, патрані, без голови, лапок, шиї, серця, печінки та шлунка, так звані "63 % качки", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207430000	печінка жирна, свіжа або охолоджена	39	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207441000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207442100	половини або чвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207443100	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207444100	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207445100	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207446100	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207447100	палетоти	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207448100	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207449100	печінка, крім жирної	45	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000



10.Г.

11.Г.

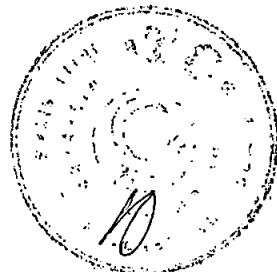
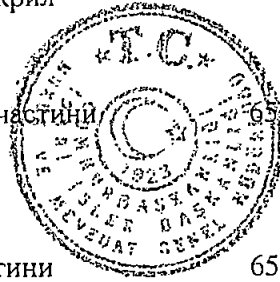
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207449900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207451000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207452100	половини або чвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207453100	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207454100	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207455100	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207456100	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207457100	палетоти	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207458100	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207459300	жирна печінка	39	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207459500	інші	39	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207459900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



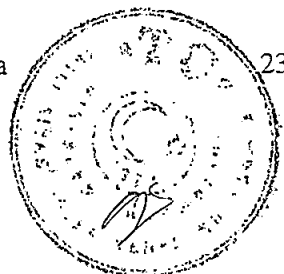
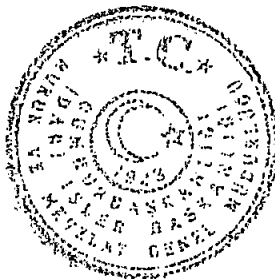
*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			квоти)
0207511000	обскупані, знекровлені, але непатрані, з головою та лапками, так звані "82 % гуси"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207519000	обскупані, патрані, без голови та лапок, але з серцем і шлунком чи без них, так звані "75 % гуси", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207521000	обскупані, знекровлені, непатрані, але з головою та лапками, так звані "82 % гуси"	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207529000	обскупані, патрані, без голови та лапок, але з серцем і шлунком чи без них, так звані "75 % гуси", або в іншому вигляді	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207530000	печінка жирна, свіжа або охолоджена	23,4	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207541000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207542100	половини або четвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207543100	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207544100	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207545100	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207546100	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207547100	палетоти	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



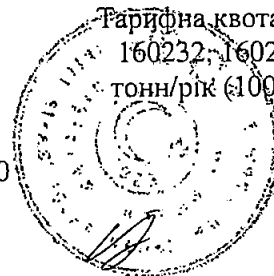
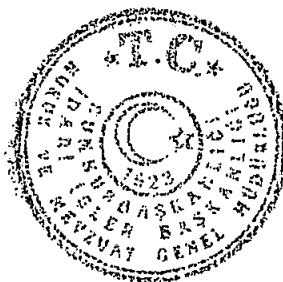
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			квоти)
0207548100	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207549100	печінка, крім жирної	45	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207549900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207551000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207552100	половини або чвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207553100	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207554100	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207555100	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207556100	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207557100	палетоти	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207558100	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207559300	печінка жирна	23,4	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Г.

AB

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0207559500	інші	39	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207559900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207600500	не нарізані шматочками, свіжі, охолоджені або заморожені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207601000	обвалені	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207602100	половини або чвертини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207603100	крила цілі, з кінчиками або без них	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207604100	спини, шиї, спини з шиями, гузки, кінчики крил	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207605100	грудинки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207606100	ніжки та їх частини	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207608100	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207609100	печінка	45	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0207609900	інші	65	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0208101000	свійських кроликів	180	5

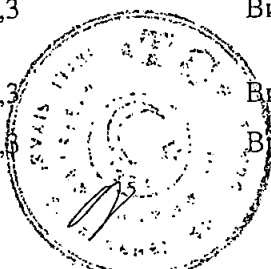
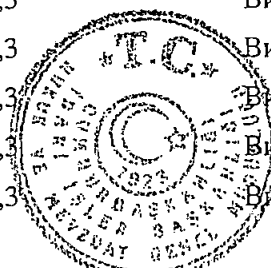


Л.С.

Л.С.

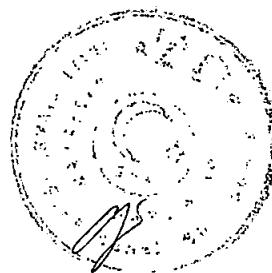


HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0208109000	інші	180	5
0208300000	приматів	180	5
0208401000	м'ясо китів	50	5
0208402000	м'ясо тюленів	180	5
0208408000	інше	180	5
0208500000	рептилій (включаючи змії і черепах)	180	5
0208600000	верблюдів та інших тварин родини верблюдячих (camelidae)	180	5
0208901000	свійських голубів	180	5
0208903000	дичини, крім кролятини або зайчатини	180	5
0208906000	північних оленів	180	5
0208907000	жаб'ячі лапки	180	5
0208909800	інші	180	5
0209101100	свіже, охолоджене, морожене, солоне або в розсолі	42,5	Виключення
0209101900	сушене або копчене	42,5	Виключення
0209109000	свинячий жир, відмінний від того, що зазначений у товарній підкатегорії 0209 10 11 або 0209 10 19	42,5	Виключення
0209900000	інший	42,5	20% зниження
0210111100	окости та їх відруби	114,3	Виключення
0210111900	лопатки та їх відруби	114,3	Виключення
0210113100	окости та їх відруби	114,3	Виключення
0210113900	лопатки та їх відруби	114,3	Виключення
0210119000	інші	114,3	Виключення
0210121100	солоні або в розсолі	114,3	Виключення
0210121900	сушені або копчені	114,3	Виключення
0210129000	інші	114,3	Виключення
0210191000	беконні половини або спенсери	114,3	Виключення
0210192000	три чверті свинячого боку або серединки	114,3	Виключення
0210193000	передній край і відруби переднього краю	114,3	Виключення
0210194000	корейка та її відруби	114,3	Виключення
0210195000	інша	114,3	Виключення



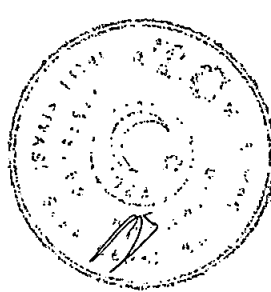
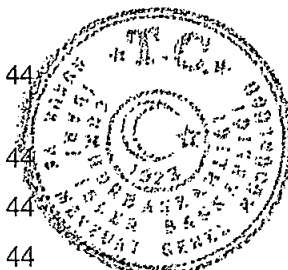
AK

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0210196000	передній край і відруби переднього краю	114,3	Виключення
0210197000	корейки та її відруби	114,3	Виключення
0210198100	обвалена	114,3	Виключення
0210198900	інша	114,3	Виключення
0210199000	інша	114,3	Виключення
0210201000	необвалене	114,3	20% зниження
0210209000	обвалене	114,3	20% зниження
0210910000	приматів	114,3	5
0210921000	китів, дельфінів, морських свиней (ссавців ряду Cetacea); ламантинів і дюгонів (ссавців ряду Sirenia)	114,3	5
0210929100	м'ясо	114,3	5
0210929200	субпродукти	114,3	5
0210929900	їстівне борошно з м'яса або м'ясних субпродуктів	114,3	5
0210930000	з рептилій (включаючи змії і черепах)	114,3	5
0210991000	кони́на, солена або в розсолі чи висушена	114,3	Виключення
0210992100	необвалена	114,3	20% зниження
0210992900	обвалена	114,3	20% зниження
0210993100	північних оленів	114,3	5
0210993900	інше	114,3	5
0210994100	печінка	114,3	Виключення
0210994900	інші	114,3	Виключення
0210995100	товста діафрагма і тонка діафрагма	114,3	20% зниження
0210995900	інші	114,3	20% зниження
0210997110	гусяча печінка	27	20% зниження
0210997120	качина печінка	114,3	20% зниження
0210997900	інші	114,3	20% зниження
0210998500	інші	114,3	20% зниження
0210999000	їстівне борошно з м'яса або м'ясних субпродуктів	114,3	5
0301110000	прісноводна	65	3
0301190000	інша	65	3
0301911000	видів <i>Oncorhynchus apache</i> та <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	37	5



10.11.

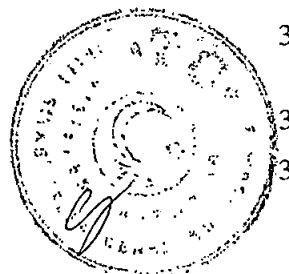
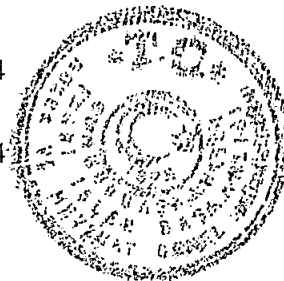
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0301919000	інша	37	5
Ex 030199850013	морський окунь	37	8% зниження
Ex 030199850014	морський лящ	37	8% зниження
0302111000	видів <i>Oncorhynchus apache</i> та <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	44	23% зниження
0302112000	виду <i>Oncorhynchus mykiss</i> з головами і зябрами, нутрощами, масою більш як 1,2 кг штука, або знеголовлені, без зябер і нутрощів, масою більш як 1 кг штука	44	23% зниження
0302118000	інша	44	23% зниження
0302130000	лосось тихоокеанський ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> і <i>Oncorhynchus rhodurus</i> )	44	3
0302140000	лосось атлантичний ( <i>Salmo salar</i> ) і лосось дунайський ( <i>Hucho hucho</i> )	44	3
0302190000	інші	44	3
0302211000	палтус синьокорий, або чорний ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	44	3
0302213000	палтус атлантичний ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	44	3
0302219000	палтус тихоокеанський білокорий ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	44	3
0302220000	камбала морська ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	44	3
0302230000	язик морський ( <i>Solea</i> spp.)	44	3
0302240000	калкан ( <i>Psetta maxima</i> )	44	3
0302291000	мегрім ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	44	3
0302298000	інші	44	3
0302311000	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302319000	інший	44	3
0302321000	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3



н.т.

п.к.

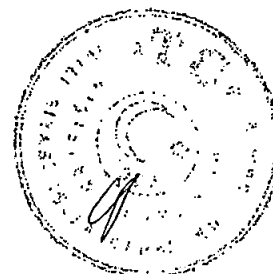
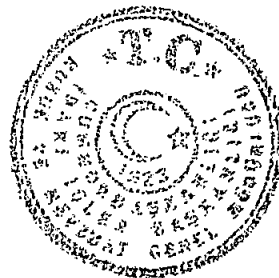
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0302329000	інший	44	3
0302331000	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302339000	інші	44	3
0302341000	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302349000	інший	44	3
0302351100	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302351900	інший	44	3
0302359100	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302359900	інший	44	3
0302361000	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302369000	інший	44	3
0302392000	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302398000	інші	44	3
0302410000	оселедці ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	44	3
0302420000	анчоуси ( <i>Engraulis</i> spp.)	44	3
0302431000	сардина виду <i>Sardina pilchardus</i>	44	3
0302433000	сардина роду <i>Sardinops</i> ; сардинела ( <i>Sardinella</i> spp.)	44	3
0302439000	кілька або шпроти ( <i>Sprattus sprattus</i> )	44	3
0302440000	скумбрія ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	44	3
0302451000	ставрида атлантична ( <i>Trachurus trachurus</i> )	44	3
0302453000	ставрида перуанська ( <i>Trachurus murphyi</i> )	44	3
0302459000	інша	44	3
0302460000	кобія (нірпіта) ( <i>Rachycentron canadum</i> )	44	3



В.Г.

В.В.

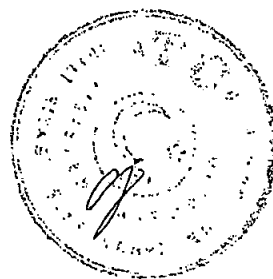
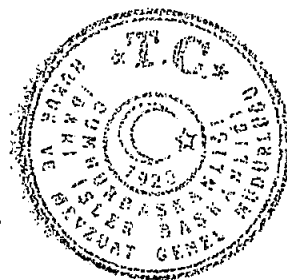
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0302470000	меч-риба ( <i>Xiphias gladius</i> )	44	3
0302511000	тріска виду <i>Gadus morhua</i>	44	3
0302519000	інша	44	3
0302520000	пікша ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	44	3
0302530000	сайда ( <i>Pollachius virens</i> )	44	3
0302541100	мерлуза мілководна ( <i>Merluccius capensis</i> ) та глибоководна ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	44	3
0302541500	мерлуза південна ( <i>Merluccius australis</i> )	44	3
0302541900	інша	44	3
0302549000	морський минь ( <i>Urophycis spp.</i> )	44	3
0302550000	минтай ( <i>Theragra chalcogramma</i> )	44	3
0302560000	путасу ( <i>Micromesistius routassou</i> , <i>Micromesistius australis</i> )	44	3
0302591000	сайка ( <i>Boreogadus saida</i> )	44	3
0302592000	мерланг ( <i>Merlangius merlangus</i> )	44	3
0302593000	сайда срібляста ( <i>Pollachius pollachius</i> )	44	3
0302594000	мольва ( <i>Molva spp.</i> )	44	3
0302599000	інша	44	3
0302710000	тиляпія ( <i>Oreochromis spp.</i> )	44	3
0302720000	сом ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> )	44	3
0302730000	короп ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Stenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> )	44	3
0302740000	вугор ( <i>Anguilla spp.</i> )	44	3
0302790000	інша	44	3
0302811000	колюча ( <i>Squalus acanthias</i> )	44	3
0302812000	котяча ( <i>Scyliorhinus spp.</i> )	44	3
0302813000	акула оселедцева ( <i>Lamna nasus</i> )	44	3
0302819000	інші	44	3



10.01.

П.А.

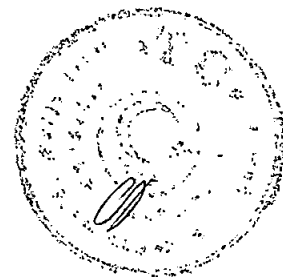
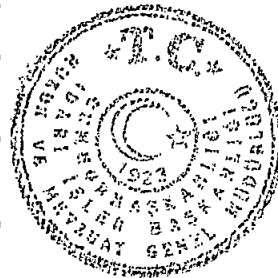
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0302820000	скати (Rajidae)	44	3
0302830000	ікляч (Dissostichus spp.)	44	3
0302841000	лаврак європейський (Dicentrarchus labrax)	44	23% зниження
0302849000	Інший	44	3
0302851000	морські карасі (Dentex dentex і Pagellus spp.)	44	3
0302853000	аурата (Sparus aurata)	44	23% зниження
0302859000	інша	44	3
0302891000	прісноводна риба	44	3
0302892100	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	44	3
0302892900	інша	44	3
0302893100	виду <i>Sebastes marinus</i>	44	3
0302893900	інша	44	3
0302894000	лящ морський звичайний ( <i>Brama</i> , spp.)	44	3
0302895000	вудильник ( <i>Lophius</i> spp.)	44	3
0302896000	конгріо чорний ( <i>Genypterus blacodes</i> )	44	3
0302899000	інша	44	3
0302900000	печінка, ікра та молочко	44	3
0303110000	червона, або нерка ( <i>Oncorhynchus nerka</i> )	53	3
0303120000	Інший лосось тихоокеанський ( <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> та <i>Oncorhynchus rhodurus</i> )	53	3
0303130000	лосось атлантичний ( <i>Salmo salar</i> ) і лосось дунайський ( <i>Hucho hucho</i> )	53	3
0303141000	видів <i>Oncorhynchus apache</i> та <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	53	5
0303142000	виду <i>Oncorhynchus mykiss</i> з головами і зябрами, нутрощами, масою більш як 1,2 кг штука, або знеголовлені, без зябер і нутрощів, масою більш як 1 кг штука	53	3



а.т.

П.К.

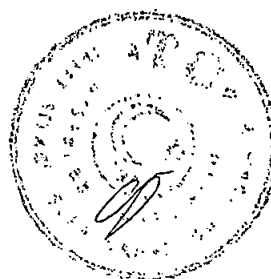
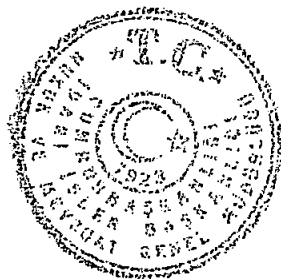
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0303149000	інша	53	3
0303190000	інша	53	3
0303230000	тиляпія ( <i>Oreochromis</i> spp.)	53	3
0303240000	сом ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	53	3
0303250000	короп ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Stenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> )	53	3
0303260000	вугор ( <i>Anguilla</i> spp.)	53	3
0303290000	інша	53	3
0303311000	палтус синьокорий, або чорний ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	53	3
0303313000	палтус атлантичний ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	53	3
0303319000	палтус тихоокеанський білокорий ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	53	3
0303320000	камбала морська ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	53	3
0303330000	язик морський ( <i>Solea</i> spp.)	53	3
0303340000	калкан ( <i>Psetta maxima</i> )	53	3
0303391000	камбала річкова ( <i>Platichthys flesus</i> )	53	3
0303393000	риба роду <i>Rhombosolea</i>	53	3
0303395000	виду <i>Pelotreis flavilatus</i> та <i>Peltorhamphus novaezealandiae</i>	53	3
0303398500	інша	53	3
0303510000	оселедці ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	53	3
0303531000	сардини виду <i>Sardina pilchardus</i>	53	3
0303533000	сардини роду <i>Sardinops</i> ; сардинела ( <i>Sardinella</i> spp.)	53	3
0303539000	кілька або шпроти ( <i>Sprattus sprattus</i> )	53	3
0303541000	з видів <i>Scomber scombrus</i> або <i>Scomber japonicus</i>	53	3
0303549000	скумбрія виду <i>Scomber australasicus</i>	53	3



10.6.

ПК.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0303551000	ставрида атлантична (Trachurus trachurus)	53	3
0303553000	ставрида перуанська (Trachurus murphyi)	53	3
0303559000	інший	53	3
0303560000	кобія (Rachycentron canadum)	53	3
0303570000	меч-риба (Xiphias gladius)	53	3
0303631000	тріска виду Gadus morhua	53	3
0303633000	тріска виду Gadus ogac	53	3
0303639000	тріска виду Gadus macrocephalus	53	3
0303640000	пікша (Melanogrammus aeglefinus)	53	3
0303650000	сайда (Pollachius virens)	53	3
0303661100	мерлуза мілководна (Merluccius capensis) та глибоководна (Merluccius paradoxus)	53	3
0303661200	мерлуза південно-західної частини Атлантичного океану (Merluccius hubbsi)	53	3
0303661300	мерлуза південна (Merluccius australis)	53	3
0303661900	інша	53	3
0303669000	морський минь роду Urophycis	53	3
0303670000	минтай (Theragra chalcogramma)	53	3
0303681000	путасу (Micromesistius Poutassou, Gadus Poutassou)	53	3
0303689000	путасу південний (Micromesistius australis)	53	3
0303691000	Риба виду Boreogadus saida	53	3
0303693000	мерланг (Merlangius merlangus)	53	3
0303695000	сайда срібляста (Pollachius pollachius)	53	3
0303697000	макруронус новозеландський (Macruronus novaezealandiae)	53	3
0303698000	мольва (Molva spp.)	53	3
0303699000	інша	53	3

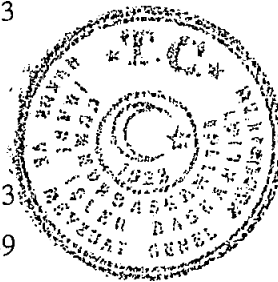


Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.



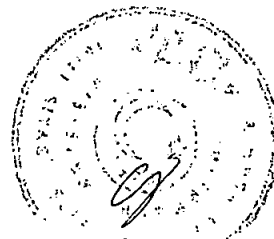
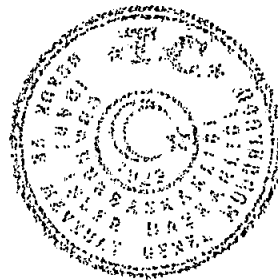
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0303811000	колюча ( <i>Squalus acanthias</i> )	53	3
0303812000	котяча ( <i>Scyliorhinus spp.</i> )	53	3
0303813000	акула оселедцева ( <i>Lamna nasus</i> )	53	3
0303819000	інші	53	3
0303820000	скати ( <i>Rajidae</i> )	53	3
0303830000	ікляч ( <i>Dissostichus spp.</i> )	53	3
0303841000	лаврак європейський ( <i>Dicentrarchus labrax</i> )	53	19% зниження
0303849000	інший	53	3
0303891000	прісноводна риба	53	3
0303892100	для промислового виробництва продуктів товарної позиції 1603	53	3
0303892900	інша	53	3
0303893100	виду <i>Sebastes marinus</i>	53	3
0303893900	інший	53	3
0303894000	однокольоровий боніто ( <i>Orcynopsis unicolor</i> )	53	3
0303894500	анчоуси ( <i>Engraulis spp.</i> )	53	3
0303895000	морські карасі ( <i>Dentex dentex</i> і <i>Pagellus spp.</i> )	53	3
0303895500	аурата ( <i>Sparus aurata</i> )	53	3
0303896000	лящ морський звичайний ( <i>Brama spp.</i> )	53	3
0303896500	вудильник ( <i>Lophius spp.</i> )	53	3
0303897000	конгріо чорний ( <i>Genypterus blacodes</i> )	53	3
0303899000	інша	53	3
0303901000	тверда та м'яка ікра та молочко для виробництва дезоксорибонуклеїнової кислоти або сульфату протаміну	53	3
0303909000	інша	53	3
0304310000	тиляпії ( <i>Oreochromis spp.</i> )	49	3
0304320000	сома ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> )	49	3
0304330000	латеса нільського ( <i>Lates niloticus</i> )	49	3
0304390000	інше	49	3



и.т.

и.т.

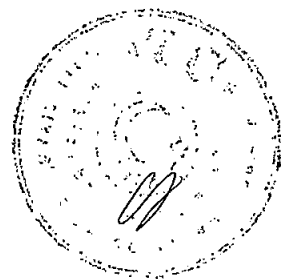
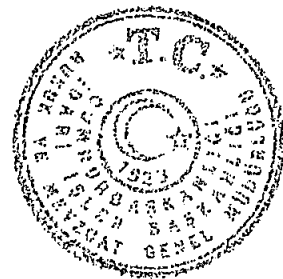
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0304410000	лосося тихоокеанського (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou і Oncorhynchus rhodurus), лосося атлантичного (Salmo salar) і лосося дунайського (Hucho hucho)	49	3
0304421000	виду Oncorhynchus mykiss масою більш як 400 г штука	49	20% зниження
0304425000	видів Oncorhynchus apache і Oncorhynchus chrysogaster	49	20% зниження
0304429000	інше	49	20% зниження
0304430000	камбалоподібні (Pleuronectidae, Bothidae, Synoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae і Citharidae)	49	3
0304441000	тріски (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) і сайки (Boreogadus saida)	49	3
0304443000	сайди (Pollachius virens)	49	3
0304449000	інші	49	3
0304450000	меч-риби (Xiphias gladius)	49	3
0304460000	ікляч (Dissostichus spp.)	49	3
0304491000	прісноводна риба	49	3
0304495000	окуня морського (Sebastes spp.)	49	3
0304499000	інше	49	3
0304510000	тиляпії (Oreochromis spp.), сома (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), коропа (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Stenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), вугря (Anguilla spp.), латеса нільського (Lates niloticus) і змієголова (Channa spp.)	49	3
0304520000	лососевих	49	3
0304530000	риби родин Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae і	49	3



Handwritten signature or initials.

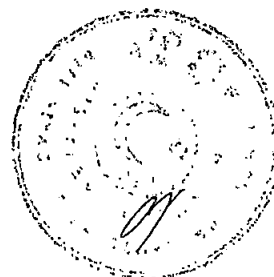
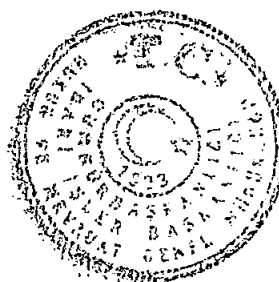
Handwritten initials "u.r."

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	Muraenolepididae		
0304540000	меч-риби ( <i>Xiphias gladius</i> )	49	3
0304550000	іклача ( <i>Dissostichus</i> spp.)	49	3
0304591000	прісноводна риба	49	3
0304595000	боки (спинки) оселедців	49	3
0304599000	інше	49	3
0304610000	тиляпії ( <i>Oreochromis</i> spp.)	49	3
0304620000	сома ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	49	3
0304630000	латеса нільського ( <i>Lates niloticus</i> )	49	3
0304690000	інше	49	3
0304711000	виду <i>Gadus macrocephalus</i>	49	3
0304719000	інше	49	3
0304720000	підши ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	49	3
0304730000	сайди ( <i>Pollachius virens</i> )	49	3
0304741100	мерлузи мілководної ( <i>Merluccius capensis</i> ) та глибоководної ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	49	3
0304741500	мерлузи аргентинської (південно-західної частини Атлантичного океану) ( <i>Merluccius hubbsi</i> )	49	3
0304741900	інші	49	3
0304749000	морського миня роду <i>Urophycis</i>	49	3
0304750000	минтая ( <i>Theragra chalcogramma</i> )	49	3
0304791000	сайки ( <i>Boreogadus saida</i> )	49	3
0304793000	мерланга ( <i>Merlangius merlangus</i> )	49	3
0304795000	макруронуса новозеландського ( <i>Macruronus novaezealandiae</i> )	49	3
0304798000	мольви ( <i>Molva</i> spp.)	49	3
0304799000	інше	49	3
0304810000	лосося тихоокеанського ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> ,	49	3



PK.

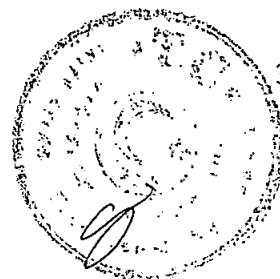
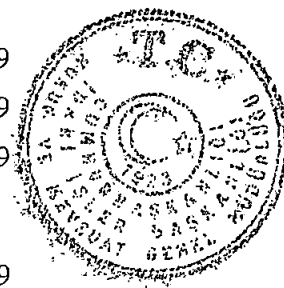
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou і Oncorhynchus rhodurus), лосося атлантичного (Salmo salar) і лосося дунайського (Hucho hucho)		
0304821000	виду Oncorhynchus mykiss масою більш як 400 г штука	49	20% зниження
0304825000	видів Oncorhynchus apache і Oncorhynchus chrysogaster	49	20% зниження
0304829000	інше	49	50% зниження
0304831000	камбали морської (Pleuronectes platessa)	49	3
0304833000	камбали річкової (Platichthys flesus)	49	3
0304835000	меґріма (Lepidorhombus spp.)	49	3
0304839000	інші	49	3
0304840000	меч-риби (Xiphias gladius)	49	3
0304850000	ікляча (Dissostichus spp.)	49	3
0304860000	оселедців (Clupea harengus, Clupea pallasii)	49	3
0304870000	тунця (роду Thunnus), скіпджека, або тунця смугастого (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis)	49	3
0304891000	прісноводна риба	49	3
0304892100	виду Sebastes marinus	49	3
0304892900	інше	49	3
0304893000	риба роду Euthynnus, крім скіпджека, або тунця смугастого (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), товарної підпозиції 0304 87 00	49	3
0304894100	скумбрія виду Scomber australasicus	49	3
0304894900	інші	49	3
0304895100	колючої (Squalus acanthias) та котячої (Scyliorhinus spp.)	49	3
0304895500	акула оселедцева (Lamna nasus)	49	3
0304895900	інші акули	49	3
0304896000	вудильник (Lophius spp.)	49	3



М.С.

Р.К.

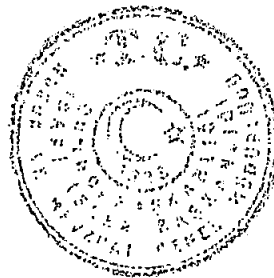
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0304899000	інші	49	3
0304910000	меч-риби ( <i>Xiphias gladius</i> )	49	3
0304920000	іклячів ( <i>Dissostichus</i> spp.)	49	3
0304931000	сурімі	49	3
0304939000	інші	49	3
0304941000	сурімі	49	3
0304949000	інші	49	3
0304951000	сурімі	49	3
0304952100	тріски тихоокеанської ( <i>Gadus macrocephalus</i> )	49	3
0304952500	тріски атлантичної ( <i>Gadus morhua</i> )	49	3
0304952900	інших	49	3
0304953000	пикші ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	49	3
0304954000	сайди ( <i>Pollachius virens</i> )	49	3
0304955000	мерлуза роду <i>Merluccius</i> spp.	49	3
0304956000	путасу ( <i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Gadus poutassou</i> )	49	3
0304959000	інших	49	3
0304992100	прісноводної риби	49	3
0304992300	оселедця ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	49	3
0304992900	окуня морського ( <i>Sebastes</i> spp.)	49	3
0304995500	меґріма ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	49	3
0304996100	ляща морського звичайного ( <i>Brama</i> spp.)	49	3
0304996500	вудильника ( <i>Lophius</i> spp.)	49	3
0304999900	інших	49	3
0305100000	рибні борошно, порошок та гранули, придатні для харчування	49	3
0305200000	печінка, ікра та молочко риб, сушені, копчені, солоні або в розсолі	49	3
0305310000	тиляпії ( <i>Oreochromis</i> spp.), сома ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), коропа ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Stenopharyngodon idellus</i> ,	49	3



а.г.

П.К.

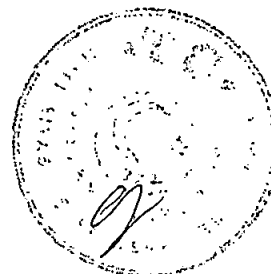
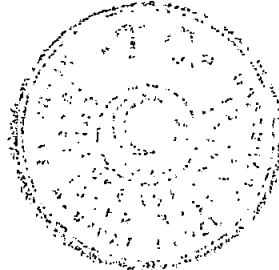
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	Нурорhthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), вугря (Anguilla spp.), латеса нільського (Lates niloticus) і змієголова (Channa spp.)		
0305321100	тріска виду Gadus macrocephalus	49	3
0305321900	інші	49	3
0305329000	інші	49	3
0305391000	лосося тихоокеанського (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou та Oncorhynchus rhodurus), лосося атлантичного (Salmo salar) і лосося дунайського (Hucho hucho), солоні або в розсолі	49	3
0305395000	палтуса синьокорого, або чорного (Reinhardtius hippoglossoides), солоного або в розсолі	49	3
0305399010	осетроподібних (Acipenseriformes)	25	3
0305399090	інших	49	3
0305410000	лосось тихоокеанський (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou та Oncorhynchus rhodurus), лосось атлантичний (Salmo salar) і лосось дунайський (Hucho hucho)	49	3
0305420000	оселедці (Clupea harengus, Clupea pallasii)	25	3
0305430000	форель (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache та Oncorhynchus chrysogaster)	49	3
0305441000	вугор (Anguilla spp.)	49	3



U.P.

Handwritten signature or initials.

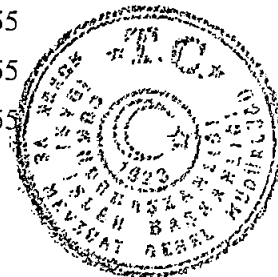
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0305449000	інші	49	3
0305491000	палтус синьокорий, або чорний ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	49	3
0305492000	палтус атлантичний ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	49	3
0305493000	скумбрія ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	49	3
0305498000	інші	49	3
0305511000	сушена, несолонна	49	3
0305519000	сушена, солонна	49	3
0305591000	сайка ( <i>Boreogadus saida</i> )	49	3
0305593000	оселедець ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305595000	анчоуси ( <i>Engraulis</i> spp.)	49	3
0305597000	палтус атлантичний ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	49	3
0305598000	інша	49	3
0305610000	оселедець ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305620000	тріска ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	49	3
0305630000	анчоуси ( <i>Engraulis</i> spp.)	49	3
0305640000	тиляпія ( <i>Oreochromis</i> spp.), сом ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), короп ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Stenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> ), вугор ( <i>Anguilla</i> spp.), латес нільський ( <i>Lates niloticus</i> ) і змієголов ( <i>Channa</i> spp.)	49	3
0305691000	риба виду <i>Boreogadus saida</i>	49	3
0305693000	атлантичний палтус ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ),	49	3
0305695000	лосось тихоокеанський ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> та	49	3



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	Opisohynchus rhodurus), лосось атлантичний (Salmo salar) і лосось дунайський (Hucho hucho)		
0305698000	Інша	49	3
0305711000	копчені	49	3
0305719000	інші	49	3
0305720000	голови, хвости, плавальні міхури риб	49	3
0305790000	інші	49	3
0306110500	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306111000	хвости лангустів	55	3
0306119000	інші	55	3
0306120500	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306121000	інші	55	3
0306129000	інші	55	3
0306140500	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306141000	краби видів Paralithodes camchaticus, Chionoecetes spp. або Callinectes sapidus	55	3
0306143000	краби виду Cancer pagurus	55	3
0306149000	інші	55	3
0306151000	копчений, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлений іншим способом	55	3
0306159000	інші	55	3
0306161000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	37,5	3
0306169100	виду Crangon Crangon	37,5	3

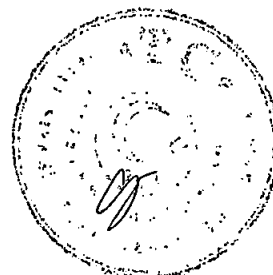
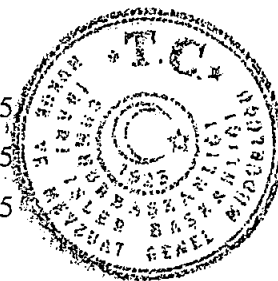


М.Г.

Р.К.



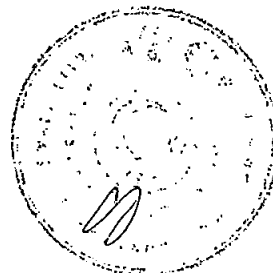
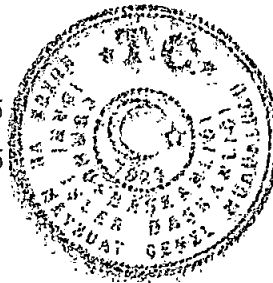
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0306169900	інші	37,5	3
0306171000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	37,5	3
0306179100	глибоководні рожеві (Pagurapaeus longirostris)	37,5	3
0306179200	Креветки роду Penaeus	37,5	3
0306179300	креветки родини Pandalidae, крім креветок роду Pandalus spp.	37,5	3
0306179400	креветки роду Crangon, крім креветок виду Crangon crangon	37,5	3
0306179900	інші	37,5	3
0306190500	копчений, у шкаралупі чи без, чи не приготований до чи під час копчення, не оброблений іншим способом	55	3
0306191000	прісноводні раки	55	3
0306199000	інші	55	3
0306211000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306219000	інші	55	3
0306221000	живі	55	3
0306223000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306229100	цілі	55	3
0306229900	інші	55	3
0306241000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306243000	виду Cancer pagurus	55	3
0306248000	інші	55	3
0306251000	копчений, в панцирі або без панцира, гарячого або	55	3



М.Г.

М.В.

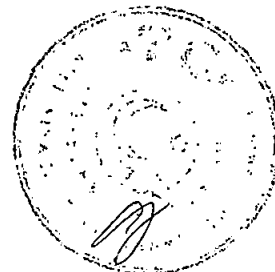
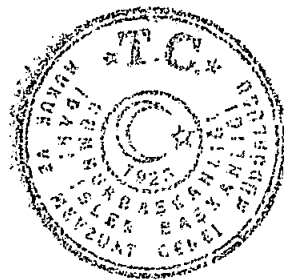
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	холодного копчення; не приготовлений іншим способом		
0306259000	інші	55	3
0306261000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	37,5	3
0306263100	свіжі, охолоджені або варені у воді чи на парі	37,5	3
0306263900	інші	37,5	3
0306269000	інші	37,5	3
0306271000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	37,5	3
0306279100	креветки родини Pandalidae, крім креветок роду Pandalus spp.	37,5	3
0306279500	креветки роду Crangon, крім креветок виду Crangon crangon	37,5	3
0306279900	інші	37,5	3
0306290500	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0306291000	раки прісноводні	55	3
0306299000	інші	55	3
0307111000	устриці плоскі (Ostrea spp.), живі, масою (включаючи стулки) не більш як 40 г кожна	55	3
0307119000	інші	55	3
0307191000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307199000	інші	55	3
0307210000	живі, свіжі або охолоджені	55	3
0307290500	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не	55	3



и.п.

и.п.

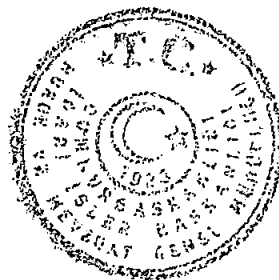
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	приготовлені іншим способом		
0307291000	черепашки Святого Якова, або гребінці ( <i>Pecten maximus</i> ), морожені	55	3
0307299000	інші	55	3
0307311000	мідії ( <i>Mytilus spp.</i> )	55	3
0307319000	мідії ( <i>Perna spp.</i> )	55	3
0307390500	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307391000	мідії ( <i>Mytilus spp.</i> )	55	3
0307399000	мідії ( <i>Perna spp.</i> )	55	3
0307411000	каракатиці ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> )	55	3
0307419100	кальмари ( <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i> )	55	3
0307419900	інші	55	3
0307490500	копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307490900	каракатиця мала ( <i>Sepiola rondeleti</i> )	55	3
0307491100	інші	55	3
0307491800	інші	55	3
0307493100	кальмари ( <i>Loligo vulgaris</i> )	55	3
0307493300	кальмари ( <i>Loligo pealei</i> )	55	3
0307493500	кальмари ( <i>Loligo patagonica</i> )	55	3
0307493800	інші	55	3
0307495100	кальмари ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> )	55	3
0307495900	інші	55	3
0307497100	каракатиці ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> )	55	3
0307499100	кальмари ( <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i> )	55	3
0307499900	інші	55	3
0307510000	живі, свіжі або охолоджені	55	3



и.т.

п.в.

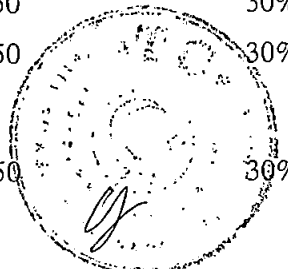
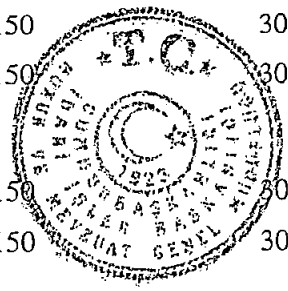
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0307590500	копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307591000	морожені	55	3
0307599000	інші	55	3
0307601000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307609000	Інші	55	3
0307710000	живі, свіжі або охолоджені	55	3
0307791000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307799000	інші	55	3
0307810000	живі, свіжі або охолоджені	55	3
0307891000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307899000	інші	55	3
0307910000	живі, свіжі або охолоджені	55	3
0307991000	копчені, в панцирі або без панцира, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0307991100	кальмари роду <i>Sepia spp.</i>	55	3
0307991300	смугастий венус та інші види родини Veneridae	55	3
0307991700	інші	55	3
0307998000	інші	55	3
0308110010	живі	55	3
0308110090	свіжий або охолоджений	55	3
0308191000	копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0308193000	морожені	55	3
0308199000	інші	55	3



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten initials 'Л.Г.'*

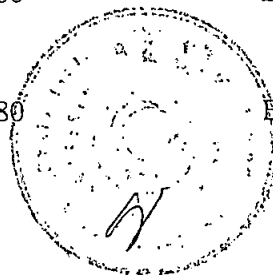
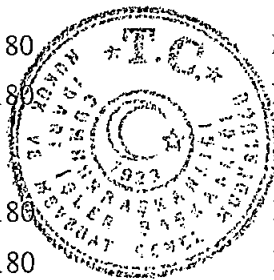
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0308210010	живі	55	3
0308210090	свіжі або охолоджені	55	3
0308291000	копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0308293000	морожені	55	3
0308299000	інші	55	3
0308301010	живі	55	3
0308301090	свіжі або охолоджені	55	3
0308303000	копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0308305000	морожені	55	3
0308309000	інші	55	3
0308901010	живі	55	3
0308901090	свіжі або охолоджені	55	3
0308903000	копчені, гарячого або холодного копчення; не приготовлені іншим способом	55	3
0308905000	морожені	55	3
0308909000	інші	55	3
0401101000	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401109000	інші	150	30% зниження
0401201100	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401201900	інші	150	30% зниження
0401209100	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401209900	інші	150	30% зниження
0401401000	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401409000	інші	150	30% зниження
0401501100	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401501900	інші	150	30% зниження



К.Т.

*[Handwritten signature]*

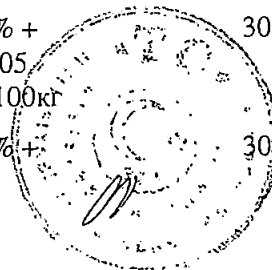
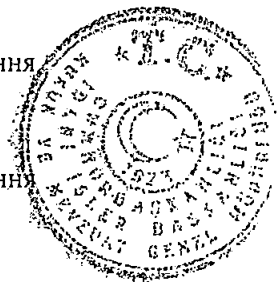
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0401503100	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401503900	інші	150	30% зниження
0401509100	у первинних упаковках, об'ємом нетто не більш як 2 л	150	30% зниження
0401509900	інші	150	30% зниження
0402101100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402101900	інші	180	Виключення
0402109100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402109900	інші	180	Виключення
0402211100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402211800	Інші	180	Виключення
0402219100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402219900	інші	180	Виключення
0402291100	молоко спеціального призначення, для немовлят, у герметичній упаковці, масою нетто не більш як 500 г, з вмістом жирів понад 10 мас. %	180	Виключення
0402291500	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402291900	інші	180	Виключення
0402299100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402299900	інші	180	Виключення
0402911000	з вмістом жирів не більш як 8 мас. %	180	Виключення
0402913000	з вмістом жирів понад 8 мас. %, але не більш як 10 мас. %	180	Виключення
0402915100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten initials 'I.P.' in the bottom left corner.*

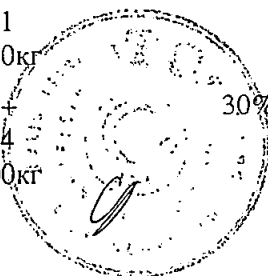
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0402915900	інші	180	Виключення
0402919100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402919900	інші	180	Виключення
0402991000	з вмістом жирів не більш як 9,5 мас. %	180	Виключення
0402993100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402993900	інші	180	Виключення
0402999100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 2,5 кг	180	Виключення
0402999900	Інші	180	Виключення
0403101100	не більш як 3 мас. %	170	30% зниження
0403101300	понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	170	30% зниження
0403101900	понад 6 мас. %	170	30% зниження
0403103100	не більш як 3 мас. %	170	30% зниження
0403103300	понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	170	30% зниження
0403103900	понад 6 мас. %	170	30% зниження
0403105110	з додаванням какао	8,3% + 140,9 євро/100кг	30% зниження
0403105190	інші	8,3% + 140,9 євро/100кг	30% зниження
0403105310	з додаванням какао	8,3% + 142,31 євро/100кг	30% зниження
0403105390	інші	8,3% + 142,31 євро/100кг	30% зниження
0403105910	З додаванням какао	8,3% + 176,24 євро/100кг	30% зниження
0403105990	Інші	8,3% + 176,24 євро/100кг	30% зниження
0403109110	З додаванням какао	8,3% + 21,05 євро/100кг	30% зниження
0403109190	Інші	8,3% +	30% зниження



Handwritten signature or initials.

1.9.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
		21,05 євро/100кг	
0403109310	З додаванням какао	8,3% + 26,21 євро/100кг	30% зниження
0403109390	Інші	8,3% + 26,21 євро/100кг	30% зниження
0403109910	З додаванням какао	8,3% + 34,82 євро/100кг	30% зниження
0403109990	Інші	8,3% + 34,82 євро/100кг	30% зниження
0403901100	не більш як 1,5 мас. %	170	30% зниження
0403901300	понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	170	30% зниження
0403901900	понад 27 мас. %	170	30% зниження
0403903100	не більш як 1,5 мас. %	170	30% зниження
0403903300	понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	170	30% зниження
0403903900	понад 27 мас. %	170	30% зниження
0403905100	не більш як 3 мас. %	170	30% зниження
0403905300	понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	170	30% зниження
0403905900	понад 6 мас. %	170	30% зниження
0403906100	не більш як 3 мас. %	170	30% зниження
0403906300	понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	170	30% зниження
0403906900	понад 6 мас. %	170	30% зниження
0403907110	З додаванням какао	8,3% + 140,9 євро/100кг	30% зниження
0403907190	Інші	8,3% + 140,9 євро/100кг	30% зниження
0403907310	З додаванням какао	8,3% + 142,31 євро/100кг	30% зниження
0403907390	Інші	8,3% + 142,31 євро/100кг	30% зниження
0403907910	З додаванням какао	8,3% + 176,24 євро/100кг	30% зниження

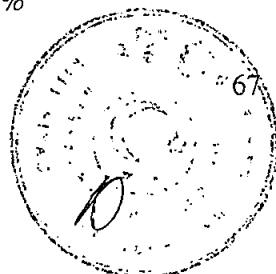


д.п.

п.п.



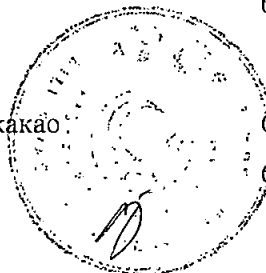
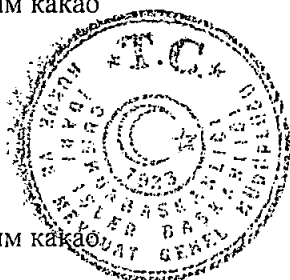
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0403907990	Інші	8,3% + 176,24 євро/100кг	30% зниження
0403909110	З додаванням какао	8,3% + 21,05 євро/100кг	30% зниження
0403909190	Інші	8,3% + 21,05 євро/100кг	30% зниження
0403909310	З додаванням какао	8,3% + 26,21 євро/100кг	30% зниження
0403909390	Інші	8,3% + 26,21 євро/100кг	30% зниження
0403909910	з додаванням какао	8,3% + 34,82 євро/100кг	30% зниження
0403909990	інші	8,3% + 34,82 євро/100кг	30% зниження
0404100200	з додаванням какао	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404100400	інші	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404100600	з додаванням какао	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404101200	інші	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404101400	з додаванням какао	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404101600	інші	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404102600	не більш як 1,5 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404102800	понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404103200	понад 27 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Т.

П.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0404103400	не більш як 1,5 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404103600	понад 1,5 мас. %, але не більш як 27 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404103800	понад 27 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404104800	не більш як 3 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404105200	понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404105400	понад 6 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404105600	не більш як 3 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404105800	понад 3 мас. %, але не більш як 6 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404106200	понад 6 мас. %	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404107200	з додаванням какао	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404107400	інші	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404107600	з додаванням какао	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404107800	інші	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404108200	з додаванням какао	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404108400	інші	67	Тарифна квота для ГС 040410 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0404902100	з додаванням какао	67	15% зниження
0404902300	інші	67	15% зниження



*Handwritten signature*

*Handwritten initials 'К.С.'*

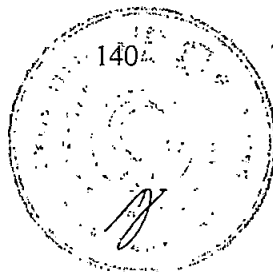
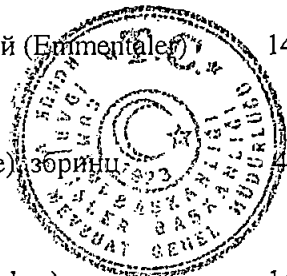
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0404902900	з додаванням какао	67	15% зниження
0404908100	інші	67	15% зниження
0404908300	з додаванням какао	67	15% зниження
0404908900	інші	67	15% зниження
0405101100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	180	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405101900	Інше	180	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405103000	вершкове масло рекомбіноване	180	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405105000	вершкове масло сироваткове (підсирне)	180	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405109000	Інші	180	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405201000	з вмістом жиру понад 39 мас. %, але не більш як 60 мас. %	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405203000	з вмістом жиру понад 60 мас. %, але не більш як 75 мас. %	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405209000	з вмістом жиру понад 75 мас. %, але не більш як 80 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405901000	з вмістом жиру понад 99,3 мас. % і з вмістом води не більш як 0,5 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0405909000	Інші	140	Тарифна квота для ГС 0405 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406102000	з вмістом жиру не більш як 40 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406108000	Інші	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406201000	гларський сир з травами, так званий "шабцигер" ("Schabziger"), вироблений із збираного молока з доданням дрібно розтертих запашних трав	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406209010	Грюйер, Честер, Пармезан,	45	Тарифна квота для ГС 0406 у



М.Т.

М.Т.

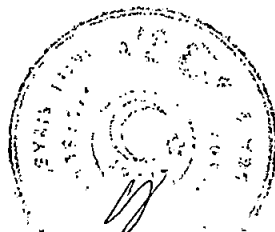
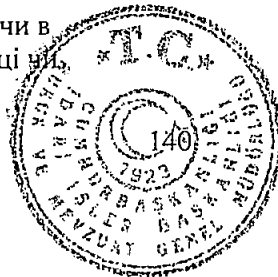
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	Голландський та подібні сири		кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406209090	інші	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406301000	при виготовленні яких не використовувалися інші сири, окрім Ементалер, Грюйер та Аппенцелль, і які можуть містити, як доповнення, сир з травами Гларус (відомий як Шабцігер); розфасований в первинну упаковку масою нетто не більше 1 кг	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406303100	не більш як 48 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406303900	понад 48 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406309000	з вмістом жирів понад 36 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406401000	рокфор (Roquefort)	45	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406405000	горгонзола (Gorgonzola)	45	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406409000	інші	45	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406900100	для виробництва плавлених сирів	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406901300	ементальський (Emmentaler)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406901500	грюер (Gruyere) збринц (Sbrinz)	45	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406901700	бергкезе (Bergkse), апенцелль (Appenzell)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406901800	фрибурзький сир (Fromage fribourgeois), вашерен мондор (Vacherin Mont d'Or) і тет де муан (Tte de Moine)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



M.G.

ND

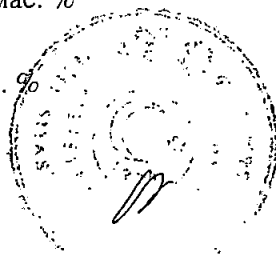
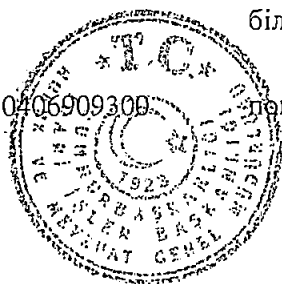
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0406901900	гларський сир з травами, так званий "шабцигер" ("Schabziger"), виготовлений із збираного молока з доданням дрібно розтертих запашних трав	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406902100	cheder (Cheddar)	45	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406902300	едем (Edam)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406902500	тильзит (Tilsit)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406902700	бутеркезе (Butterkse)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406902900	качкавал (Kashkaval)	180	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406903200	фета (Feta)	180	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406903500	кефалотипі (Kefalo-Tyri)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406903700	фінляндія (Finlandia)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406903900	ярлсберг (Jarlsberg)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406905000	сири з молока вівці чи молока буйволиці в місткостях з розсоллом чи в бурдюках із шкури вівці чи кози	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406906100	грana падано (Grana Padano), парміджіано реджіано (Parmigiano Reggiano)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406906300	фіоре сардо (Fiore Sardo), пекоріно (Pecorino)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406906900	інші	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



У.Т.

М.К.

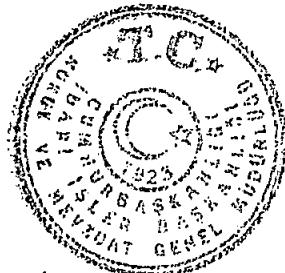
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0406907300	проволоне (Provolone)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406907500	асяго (Asiago), качикавало (Caciocavallo), монтасіо (Montasio), рагузано (Ragusano)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406907600	данбо (Danbo), фонталь (Fontal), фонтина (Fontina), фінбо (Fynbo), хаварті (Navarti), марибо (Maribo), самсо (Sams)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406907800	гауда (Gouda)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406907900	есром (Esrom), італіко (Italico), кернгем (Kernhem), сен-нектер (Saint-Nectaire), сен-полен (Saint-Paulin), таледжіо (Taleggio)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908100	канталь (Cantal), чешир (Cheshire), уенслідейл (Wensleydale), ланкашир (Lancashire), подвійний глостерський (Double Gloucester), бларней (Blarney), колбі (Colby), монтерей (Monterey)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908200	камамбер (Camembert)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908400	бри (Brie)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908500	кефало-графієра (Kefalograviera), касері (Kasserì)	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908600	понад 47 мас. %, але не більш як 52 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908700	понад 52 мас. %, але не більш як 62 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406908800	понад 62 мас. %, але не більш як 72 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0406909300	понад 72 мас. %	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М. П.

*[Handwritten signature]*

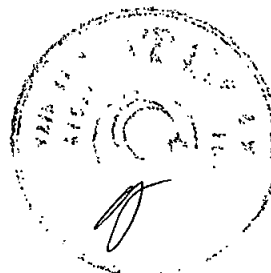
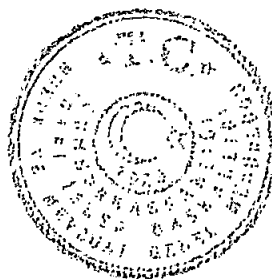
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0406909900	інші	140	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 040690990011	честер, пармезан, голландський та подібні сири	45	Тарифна квота для ГС 0406 у кількості 750 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407110090	не яєчних порід курей свійських (Gallus domesticus)	13	3
0407191190	не яєчних порід	13	3
Ex 040719119011	яйця індички	20	3
0407191900	Інші	13	3
0407199090	не яєчних порід	13	3
0407210000	кур свійських (Gallus domesticus)	76,5	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407291000	інших свійських птахів	76,5	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407299000	інші	76,5	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407901000	інших свійських птахів	76,5	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0407909000	інші	76,5	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408112000	непридатні для вживання	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408118000	інші	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408192000	непридатні для вживання	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408198100	рідкі	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М.Т.

Д.В.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			квоти)
0408198900	Інші, включаючи морожені	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408912000	непридатні для вживання	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408918000	Інші	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408992000	непридатні для вживання	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0408998000	Інші	53,1	Тарифна квота для ГС 040721, 040729, 040790, 0408 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0409000000	мед натуральний	38,5	Тарифна квота для ГС 0409 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0410000000	істівні продукти тваринного походження, в іншому місці не зазначені	23,1	7
0504000090	інші	10	Виключення
Ex 051199859011	кров тварин, рідка або висушена	20	5
Ex 051199859012	кохеніль і подібні комахи	20	5
0601101000	гіацинти	6,3	3
0601102000	нарциси	6,3	3
0601103000	тюльпани	6,3	3
0601104000	гладіолуси	6,3	3
0601109010	інші цибулини	6,3	3
0601109090	інші	6,3	3
0601201000	саджанці, рослини та корені цикорію	6,3	3
0601203000	орхідеї, гіацинти, нарциси та тюльпани	6,3	3
0601209010	інші цибулини	6,3	3
0601209090	інші	6,3	3
0602909100	квіткові рослини з пуп'янками чи квітучі, за	19,5	5

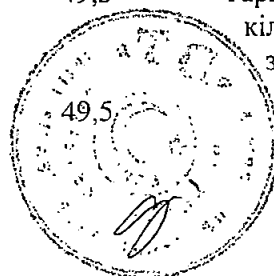
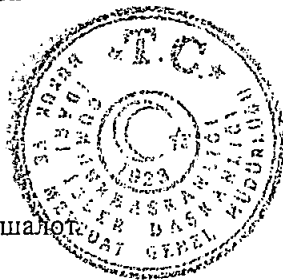


М. П.

п.п.



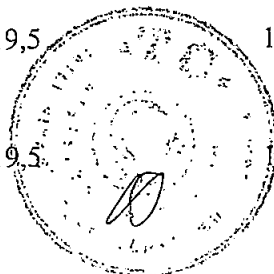
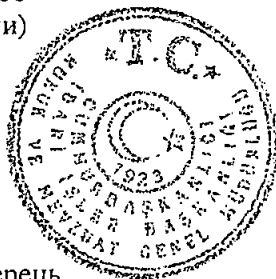
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	винятком кактусів		
0602909900	інші	19,5	5
0603110000	троянди	46,8	50% зниження
0603120000	гвоздики	46,8	50% зниження
0603130000	орхідеї	46,8	5
0603140000	хризантеми	46,8	5
0603150000	лілії (lilium spp.)	46,8	5
0603191000	гладіолуси	46,8	5
0603198000	інші	46,8	5
0603900000	інші	46,8	5
0604201100	ягель (оленячий мох)	46,8	5
0604201900	інші	46,8	5
0604202000	різдвяні дерева	46,8	5
0604204000	гілки хвойних дерев	46,8	5
0604209000	інші	46,8	5
0604901100	ягель (оленячий мох)	46,8	5
0604901900	інші	46,8	5
0604909100	сушені	46,8	5
0604909900	інші	46,8	5
0701100000	насіннева	19,3	5
0701901000	для виробництва крохмалю	19,3	20% зниження
0701905000	молода, з 1 січня до 30 червня	19,3	20% зниження
0701909000	інша	19,3	20% зниження
0702000000	помідори, свіжі або охолоджені	48,6	Тарифна квота у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0703101100	насіннева	49,5	Тарифна квота для ГС 070310 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0703101900	інша	49,5	Тарифна квота для ГС 070310 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0703109000	цибуля-шалот	49,5	Тарифна квота для ГС 070310 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0703200000	часник	49,5	Тарифна квота для ГС 070320 у кількості 300 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0703900000	цибуля-порей та інші цибулинні овочі	49,5	Виключення



М. Г.

П. Д.

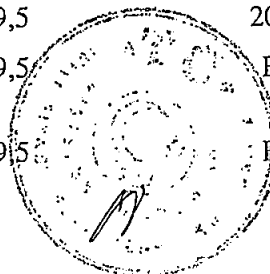
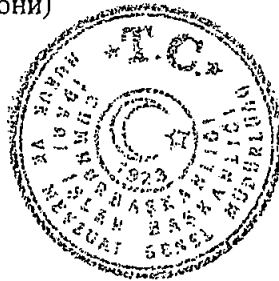
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0704100000	капуста цвітна та капуста броколі	19,5	50% зниження за 5 років
0704200000	капуста брюссельська	19,5	20% зниження
0704901000	капуста білоголова та червоноголова	19,5	50% зниження за 5 років
0704909000	Інша	19,5	20% зниження
0705110000	головчасті сорти	19,5	20% зниження
0705190000	Інші	19,5	20% зниження
0705210000	цикорій звичайний (Cichorium intybus var. foliosum)	19,5	20% зниження
0705290000	інший	19,5	20% зниження
0706100000	морква та ріпа	36,9	50% зниження за 5 років
0706901000	селера коренева	36,9	20% зниження
0706903000	хрін звичайний (Cochlearia armoracia)	36,9	20% зниження
0706909000	інші	36,9	20% зниження
0707000500	огірки	29,7	75% зниження
0707009000	корнішони	29,7	75% зниження
0708100000	горох (Pisum sativum)	19,5	50% зниження
0708200000	квасоля (Vigna spp., Phaseolus spp.)	19,5	50% зниження
0708900000	інші бобові овочі	19,5	20% зниження
0709200000	спаржа	19,5	20% зниження
0709300000	баклажани (бадріджани)	19,5	20% зниження
0709400000	Інша селера, крім селери кореневої	19,5	20% зниження
0709510000	гриби роду Agaricus (печериці, або шампінйони)	19,5	Тарифна квота для ГС 070951 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0709591000	лисички	19,5	20% зниження
0709593000	білі гриби	19,5	20% зниження
0709595000	трюфелі	19,5	20% зниження
0709599000	інші	19,5	20% зниження
0709601000	солодкий перець	19,5	50% зниження
0709609100	роду Capsicum для виробництва капсицину чи олійно-смолистих барвників	19,5	15% зниження
0709609500	для промислового виробництва ефірних олій чи резиноїдів	19,5	15% зниження
0709609900	інший	19,5	15% зниження



М.Т.

Handwritten signature or initials.

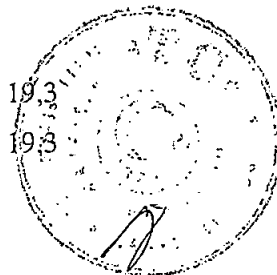
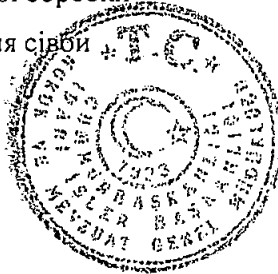
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0709700000	шпинат, шпинат новозеландський і лобода	19,5	20% зниження
0709910000	артишоки	19,5	15% зниження
0709921000	призначені для вживання, крім виробництва олії	19,5	15% зниження
0709929000	інші	19,5	Виключення
0709931000	кабачки	19,5	20% зниження
0709939000	інші	19,5	15% зниження
0709991000	салатні овочі, крім салату-латука ( <i>Lactuca sativa</i> ) і цикорію ( <i>Cichorium spp.</i> )	19,5	20% зниження
0709992000	буряк листовий і артишок іспанський	19,5	20% зниження
0709995000	фенхель	19,5	20% зниження
0709996000	цукрова кукурудза	19,5	15% зниження
0709999000	інші	19,5	50% зниження
0710100000	картопля	19,5	15% зниження
0710210000	горох ( <i>Pisum sativum</i> )	19,5	50% зниження за 5 років
0710220000	квасоля ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> )	19,5	15% зниження
0710290000	інші	19,5	15% зниження
0710300000	шпинат, шпинат новозеландський і лобода	19,5	30% зниження
0710400000	цукрова кукурудза	5,1% + 2,91 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 071040, 07119030, 20019030, 20049010, 20058000 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0710801000	маслини, або оливки	19,5	Виключення
0710805100	перець солодкий	19,5	50% зниження
0710805900	інший	19,5	15% зниження
0710806100	роду <i>Agaricus</i> (печериці, або шампінйони)	19,5	20% зниження
0710806900	інші	19,5	20% зниження
0710807000	помідори	19,5	15% зниження
0710808000	артишоки	19,5	20% зниження
0710808500	спаржа	19,5	20% зниження
0710809500	інші	19,5	75% зниження
0710900000	овочеві суміші	19,5	20% зниження
0711201000	призначені для вживання, крім виробництва олії	19,5	Виключення
0711209000	інші	19,5	Виключення



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials "К.С."

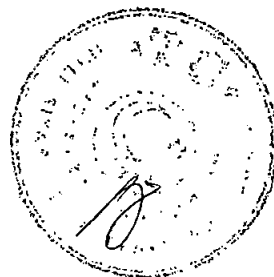
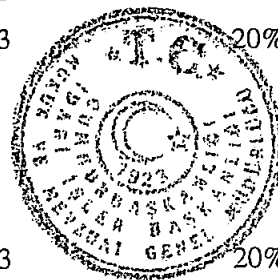
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0711400000	огірки, корнішони	36	15% зниження
0711510000	гриби роду Agaricus (печериці, або шампінйони)	36	Тарифна квота для ГС 071151, 20019050, 20031020, 20031030 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0711590000	інші	36	20% зниження
0711901000	перець роду Capsicum або роду Pimenta, крім солодкого перцю	36	15% зниження
0711903000	цукрова кукурудза	5,1% + 2,91 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 071040, 07119030, 20019030, 20049010, 20058000 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0711905000	цибуля ріпчаста	36	15% зниження
0711908000	інші	36	20% зниження
0711909000	овочеві суміші	36	20% зниження
0712200000	цибуля ріпчаста	19,5	50% зниження
0712310000	гриби роду Agaricus (печериці, або шампінйони)	19,5	20% зниження
0712320000	аурикулярії (Auricularia spp.)	19,5	20% зниження
0712330000	тремелові гриби (Tremella spp.)	19,5	20% зниження
0712390000	інші	19,5	20% зниження
0712900500	картопля, включаючи нарізану шматками чи скибками, але без будь-якої подальшої обробки	19,5	15% зниження
0712901100	гібрид для сіяби	11,7	15% зниження
0712901900	інша	11,7	15% зниження
0712905000	морква	19,5	20% зниження
0712909000	інші	19,5	20% зниження
0713109000	інший	19,3	50% зниження за 5 років
0713200000	турецький горох (нут)	19,3	50% зниження
0713310000	квасоля видів Vigna mungo (L.) Hepper або Vigna radiata (L.) Wilczek	19,3	15% зниження
0713320000	квасоля дрібна червона (адзукі) (Phaseolus або Vigna angularis)	19,3	15% зниження
0713339000	інша	19,3	20% зниження
0713340000	земляний горіх бамбара (Vigna subterranea або	19,3	15% зниження



U.T.

Handwritten signature.

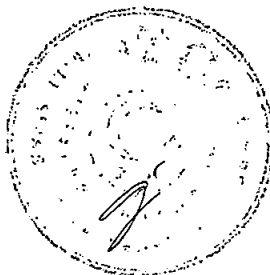
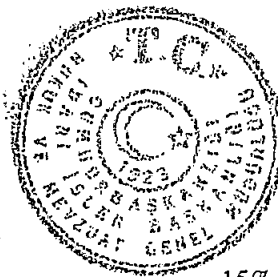
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	Voandzeia subterranea)		
0713350000	коров'ячий горох ( <i>Vigna unguiculata</i> )	19,3	15% зниження
0713390000	інші	19,3	20% зниження
0713400000	сочевиця	19,3	15% зниження
0713500000	боби кормові, або кінські, великонасінневі ( <i>Vicia faba</i> var. Major) і боби кормові, або кінські, дрібнонасінневі ( <i>Vicia faba</i> var. equina, <i>Vicia faba</i> var. Minor)	19,3	30% зниження
0713600000	голубиний горох ( <i>Cajanus cajan</i> )	19,3	15% зниження
0713900000	інші	19,3	15% зниження
0714109100	які призначені для їжі, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 28 кг, або свіжі та цілі, або без шкірки і морожені, порізані чи непорізані	19,3	20% зниження
0714109800	інші	19,3	20% зниження
0714201000	свіжа, ціла, призначена для їжі	19,3	15% зниження
0714209010	морожений	19,3	15% зниження
0714209090	інші	19,3	15% зниження
0714301000	які призначені для їжі, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 28 кг, або свіжі та цілі, або без шкірки і морожені, порізані чи непорізані	19,3	20% зниження
0714309000	інші	19,3	20% зниження
0714400000	таро ( <i>Colocasia</i> spp.)	19,3	20% зниження
0714501000	які призначені для їжі, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 28 кг, або свіжі та цілі, або без шкірки і морожені, порізані чи непорізані	19,3	20% зниження
0714509000	інші	19,3	20% зниження
0714901200	які призначені для їжі, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 28 кг, або свіжі та цілі, або без шкірки морожені, порізані чи непорізані	19,3	20% зниження



U. T.

U. T.

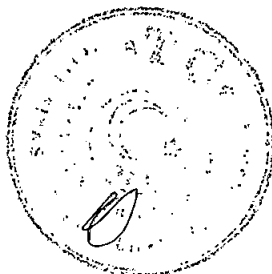
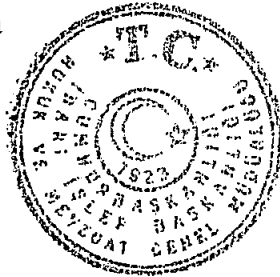
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0714901800	інші	19,3	20% зниження
0714909010	морожені	19,3	20% зниження
0714909090	інші	19,3	20% зниження
0801110000	висушені	30	5
0801120000	з внутрішньою оболонкою (ендокарп)	30	5
0801190000	інші	30	5
0801210000	у шкаралупі	30	5
0801220000	без шкаралупи	30	5
0801310000	у шкаралупі	30	5
0801320000	без шкаралупи	30	5
0802111000	гіркий	43,2	15% зниження
0802119000	інші	43,2	15% зниження
0802121000	гіркий	43,2	15% зниження
0802129000	інші	43,2	15% зниження
0802210000	у шкаралупі	43,2	15% зниження
0802220000	без шкаралупи	43,2	15% зниження
0802310000	у шкаралупі	43,2	Тарифна квота для ГС 080231, 080232 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0802320000	без шкаралупи	43,2	Тарифна квота для ГС 080231, 080232 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0802410000	у шкірці	43,2	15% зниження
0802420000	без шкірки	43,2	15% зниження
0802510000	у шкаралупі	43,2	15% зниження
0802520000	без шкаралупи	43,2	15% зниження
0802610000	у шкаралупі	43,2	5
0802620000	без шкаралупи	43,2	5
0802700000	горіхи коли (Cola spp.)	43,2	5
0802800000	горіхи ареки, або бетель	43,2	5
0802901000	пекан	43,2	5
0802905000	горішки кедрові	43,2	15% зниження
0802908500	інші	43,2	15% зниження
0803101000	свіжі	145,8	Виключення
0803109000	сушені	145,8	Виключення
0803901000	свіжі	145,8	Виключення
0803909000	сушені	145,8	Виключення
0804100000	фініки	25	3



u.f.

*[Handwritten signature]*

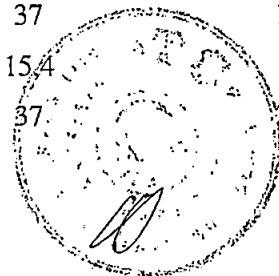
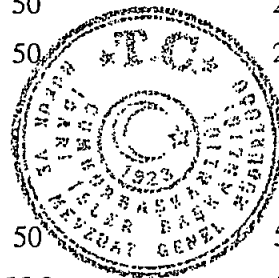
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0804201000	свіжий	45,9	Виключення
0804209000	сушений	45,9	Виключення
0804300000	ананаси	58,5	5
0804400000	авокадо	45	5
0804500000	гуаява, манго та мангостан	45	5
0805102000	апельсини солодкі, свіжі	54	Виключення
0805108000	інші	54	Виключення
0805201000	кlementини	54	Виключення
0805203000	монреаль і сатсума	54	Виключення
0805205000	мандарини та вілкінги	54	Виключення
0805207000	танжерини	54	Виключення
0805209000	інші	54	Виключення
0805400000	грейпфрути, включаючи помело	54	Виключення
0805501000	лимони (Citrus limon, Citrus limonum)	54	Виключення
0805509000	лайми (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	54	Виключення
0805900000	інші	54	Виключення
0806101000	столовий	54,9	15% зниження
0806109000	інший	54,9	15% зниження
0806201000	коринка	54,9	15% зниження
0806203000	султана	54,9	15% зниження
0806209000	інший	54,9	15% зниження
0807110000	кавуни	86,4	50% зниження
0807190000	Інші	86,4	50% зниження
0807200000	папая	86,4	20% зниження
0808101000	для сидру, насипом, з 16 вересня до 15 грудня	60,3	Тарифна квота для ГС 0808 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0808108000	інші	60,3	Тарифна квота для ГС 0808 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0808301000	для грушевого сидру, насипом, з 1 серпня до 31 грудня	60,3	Тарифна квота для ГС 0808 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0808309000	інші	60,3	Тарифна квота для ГС 0808 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0808400000	айва	60,3	Тарифна квота для ГС 0808 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



M.T.

N.V.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
0809100000	абрикоси	55,8	15% зниження
0809210000	вишня кисла (Prunus cerasus)	55,8	Тарифна квота для ГС 080921, 080929 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0809290000	інші	55,8	Тарифна квота для ГС 080921, 080929 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
0809301000	нектарини	55,8	15% зниження
0809309000	інші	55,8	15% зниження
0809400500	сливи	55,8	15% зниження
0809409000	терен	55,8	15% зниження
0810100000	суниці та полуниці	55,8	30% зниження
0810201000	малина	50	7
0810209000	інші	50	7
0810301000	смородина чорна	50	7
0810303000	смородина червона (порічки)	50	7
0810309000	інші	50	20% зниження
0810401000	брусниця (плоди рослини виду Vaccinium vitis-idaea)	50	20% зниження
0810403000	плоди рослини виду Vaccinium myrtillus	50	7
0810405000	плоди рослин видів Vaccinium macrocarpon і Vaccinium corymbosum	50	7
0810409000	інші	50	7
0810500000	ківі	55,8	15% зниження
0810600000	дуріан	50	5
0810700000	хурма	50	20% зниження
0810902000	тамаринд, анакардія, личі, джекфрут, або плід хлібного дерева, та саподила, пасифлора, або страстоцвіт, карамбола та пітая	50	20% зниження
0810907500	інші	50	50% зниження
Ex 081090750011	гранат	55,8	50% зниження
0811101100	з вмістом цукру понад 13 мас. %	37	15% зниження
0811101900	інші	37	15% зниження
0811109000	інші	15,4	5
0811201100	з вмістом цукру понад 13 мас. %	37	20% зниження

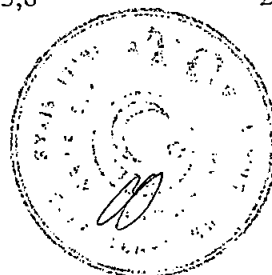


Handwritten signature or initials.

Handwritten initials or mark.



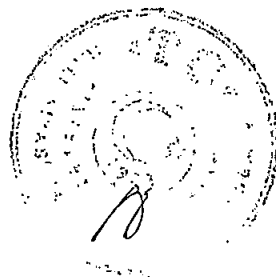
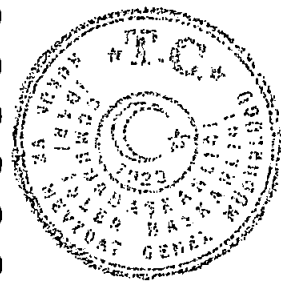
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0811201900	інші	37	20% зниження
0811203100	малина	15,4	5
0811203900	чорна смородина	15,4	5
0811205100	червона смородина (порічки)	15,4	15% зниження
0811205900	ожина, плоди шовковиці	15,4	5
0811209000	інші	15,4	20% зниження
0811901900	інші	37	20% зниження
0811903900	інші	37	20% зниження
0811905000	плоди рослини виду <i>Vaccinium myrtillus</i>	15,4	5
0811907000	плоди рослин видів <i>Vaccinium myrtilloides</i> і <i>Vaccinium angustifolium</i>	15,4	5
0811907500	вишня кисла ( <i>Prunus cerasus</i> )	15,4	20% зниження
0811908000	інші	15,4	15% зниження
0811909500	інші	15,4	5
0812100000	вишні та черешні	15,4	15% зниження
0812902500	абрикоси; апельсини	15,4	15% зниження
0812904000	плоди рослини виду <i>Vaccinium myrtillus</i>	15,4	20% зниження
0812909800	інші	15,4	15% зниження
0813100000	абрикоси	43,2	15% зниження
0813200000	чорнослив	43,2	15% зниження
0813300000	яблука	43,2	15% зниження
0813401000	персики, включаючи нектарини	15,4	15% зниження
0813403000	груші	15,4	15% зниження
0813409500	інші	15,4	5
0813501500	інші	37,8	20% зниження
0813501900	з чорносливом	37,8	20% зниження
0813503900	інші	37,8	20% зниження
0813509100	без чорносливу та інжиру	37,8	20% зниження
0813509990	інші	37,8	20% зниження
0814000000	Шкірки цитрусових або динь (включаючи шкірки кавунів), свіжі, морожені, сушені або консервовані для тимчасового зберігання в розсолі, сірчаній воді або іншому розчині, що	15,6	20% зниження



В.Г.

В.Г.

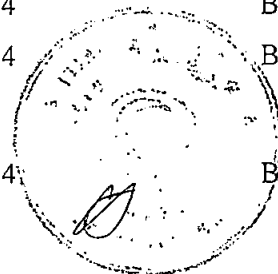
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	забезпечує їх тимчасову консервацію		
0902100000	Зелений чай (не ферментований) в первинних упаковках вагою не більше 3 кг	145	Виключення
0902200000	інший зелений чай (не ферментований)	145	Виключення
0902300000	чай чорний (ферментований) і частково ферментований чай в первинних упаковках вагою не більше 3 кг	145	Виключення
0902400000	інший чорний чай (ферментований) та інший частково ферментований чай	145	Виключення
0904110000	неподрібнений і немелений	30	3
0904120000	подрібнений чи мелений	30	3
0904211000	перець стручковий, солодкий ( <i>capsicum annuum</i> )	19,5	Виключення
0904219000	інші	75	Виключення
Ex 090421900012	перець роду pimento	35	Виключення
0904220000	подрібнений або подрібнений	75	Виключення
Ex 090422000012	перець роду pimento	35	Виключення
0905100000	неподрібнена і немелена	15,6	3
0905200000	подрібнена або мелена	15,6	3
0906110000	кориця ( <i>cinnamomum zeylanicum blume</i> )	30	3
0906190000	інший	30	3
0906200000	подрібнені чи мелені	30	3
0907100000	неподрібнена і немелена	30	3
0907200000	подрібнена або мелена	30	3
0908110000	неподрібнений і немелений	30	3
0908120000	подрібнений або мелений	30	3
0908210000	неподрібнений і немелений	30	3
0908220000	подрібнений або мелений	30	3
0908310000	неподрібнений і немелений	30	3
0908320000	подрібнений або мелений	30	3
0909210000	неподрібнене та немелене	30	3
0909220000	подрібнене або мелене	30	3



к.т.

А.В.

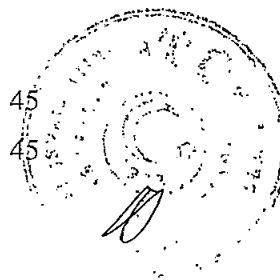
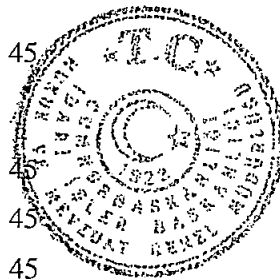
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
0909310000	неподрібнене та немелене	30	3
0909320000	подрібнене або мелене	30	3
0909610000	неподрібнені та немелені	30	3
0909620000	подрібнене або мелене	30	3
0910110000	неподрібнений та немелений	30	3
0910120000	подрібнений або мелений	30	3
0910201000	неподрібнений і немелений	30	3
0910209000	подрібнений чи мелений	30	3
0910300000	турмерик (куркума)	30	3
0910910500	каррі	30	3
0910911000	неподрібнені та немелені	30	3
0910919000	подрібнені чи мелені	30	3
0910991000	насіння гуньби сінної (Trigonella)	30	3
0910993100	чебрець повзучий (Thymus serpyllum)	30	3
0910993300	Інший	30	3
0910993900	подрібнений чи мелений	30	3
0910995000	лаврове листя	30	3
0910999100	неподрібнені та немелені	30	3
0910999900	подрібнені чи мелені	30	3
1001190000	інша	130	Виключення
1001990000	інші	130	Виключення
1002900000	інше	130	Тарифна квота для ГС 100290 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1003900000	інший	130	Виключення
Ex 100390000012	ячмінь для виробництва солоду	130	Виключення
1004900000	Інший	130	Тарифна квота для ГС 100490 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1005900000	інші	130	Виключення
1006101000	для сівби	12	Виключення
1006102100	короткозерний	34	Виключення
1006102300	середньозерний	34	Виключення
1006102500	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	34	Виключення
1006102700	із співвідношенням	34	Виключення



Л.Т.

Л.Т.

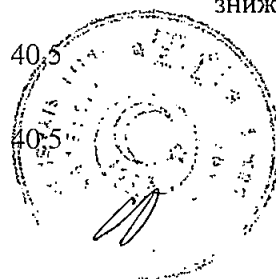
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	довжини і ширини 3 або більше		
1006109200	короткозерний	34	Виключення
1006109400	середньозерний	34	Виключення
1006109600	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	34	Виключення
1006109800	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	34	Виключення
1006201100	короткозерний	36	Виключення
1006201300	середньозерний	36	Виключення
1006201500	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	36	Виключення
1006201700	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	36	Виключення
1006209200	короткозерний	36	Виключення
1006209400	середньозерний	36	Виключення
1006209600	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	36	Виключення
1006209800	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	36	Виключення
1006302100	короткозерний	45	Виключення
1006302300	середньозерний	45	Виключення
1006302500	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	45	Виключення
1006302700	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	45	Виключення
1006304200	короткозерний	45	Виключення
1006304400	середньозерний	45	Виключення
1006304600	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	45	Виключення
1006304800	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	45	Виключення
1006306100	короткозерний	45	Виключення
1006306300	середньозерний	45	Виключення



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten initials 'L.T.'*

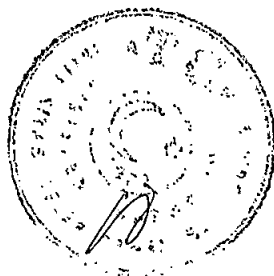
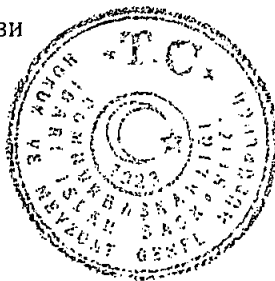
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1006306500	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	45	Виключення
1006306700	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	45	Виключення
1006309200	короткозерний	45	Виключення
1006309400	середньозерний	45	Виключення
1006309600	із співвідношенням довжини і ширини понад 2, але менш як 2	45	Виключення
1006309800	із співвідношенням довжини і ширини 3 або більше	45	Виключення
1006400000	рис битий	45	Виключення
1007900000	інше	130	Тарифна квота для ГС 100790 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1008100000	гречка	40	Тарифна квота для ГС 100810, 100829 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1008290000	інше	80	Тарифна квота для ГС 100810, 100829 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1008300000	насіння канаркової трави	50	Тарифна квота у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1008400000	пальчатка (росичка) (Digitaria spp.)	130	Виключення
1008500000	киноа, або рисова лобода (Chenopodium quinoa)	130	Виключення
1008600000	тритикале	130	Виключення
1008900000	інші злаки	130	Виключення
1101001100	з твердої пшениці	102,6	Тарифна квота для ГС 1101 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1101001500	з м'якої пшениці та полби	102,6	Тарифна квота для ГС 1101 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1101009000	борошно із суміші пшениці та жита (меслину)	82	Тарифна квота для ГС 1101 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1102201000	з вмістом жиру не більш як 1,5 мас. %	40,5	Виключення
1102209000	Інше	40,5	Виключення



П.С.

П.С.

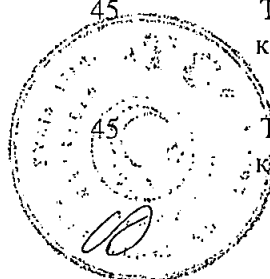
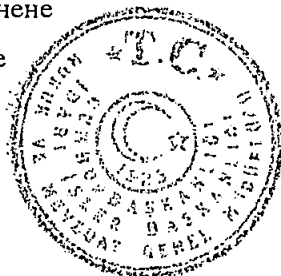
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1102901000	борошно ячмінне	40,5	Виключення
1102903000	борошно вівсяне	40,5	Виключення
1102905000	борошно рисове	40,5	Виключення
1102907000	борошно житнє	40,5	Виключення
1102909000	Інше	40,5	Виключення
1103111000	з твердої пшениці	54	Виключення
1103119000	м'якої пшениці та полби	54	Виключення
1103131000	з вмістом жиру не більш як 1,5 мас. %	54	Виключення
1103139000	Інша	54	Виключення
1103192000	жита або ячменю	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103194000	вівса	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103195000	рису	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103199000	Інших	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103202500	жита або ячменю	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103203000	з вівса	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103204000	з кукурудзи	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103205000	з рису	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1103206000	з пшениці	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313



Л.П.

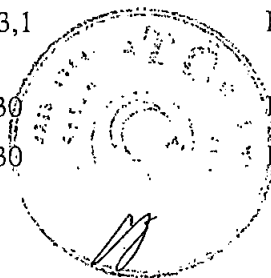
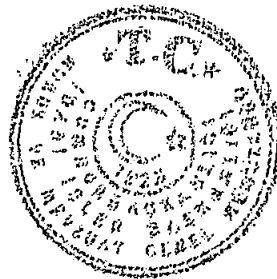
Л.П.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1103209000	з інших зернових культур	54	Тарифна квота для ГС 1103 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 110311, 110313
1104121000	плющене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104129000	у вигляді пластівців	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104191000	пшениці	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104193000	жита	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104195000	кукурудзи	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104196100	плющене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104196900	у вигляді пластівців	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104199100	пластівці з рису	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104199900	інші	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104224000	лушене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104225000	обрушене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104229500	інше	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104234000	лушене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене; обрушене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104239800	інше	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104290400	лушене, різане або нерізане чи подрібнене або	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100%



*[Handwritten signature]*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	неподрібнене -		зниження у межах квоти)
1104290500	обрушене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104290800	інше	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104291700	лущене, різане або нерізане чи подрібнене або неподрібнене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104293000	обрушене	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104295100	пшениці	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104295500	жита	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104295900	інше	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104298100	пшениці	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104298500	жита	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104298900	інше	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104301000	пшениці	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1104309000	інших зернових культур	45	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 110430900011	з кукурудзи	10	Тарифна квота для ГС 1104 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1105100000	борошно, крупи та порошок	27	Виключення
1105200000	пластівці, гранули	27	Виключення
1106100000	із сушених бобових овочів товарної позиції 0713	23,1	Виключення
1106201000	денатуровані	30	Виключення
1106209000	інші	30	Виключення

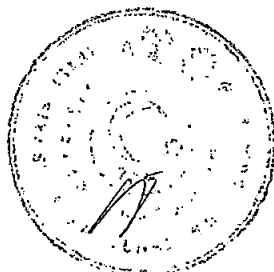
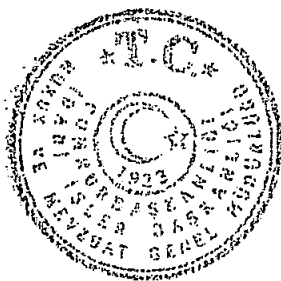


А.Р.

В.В.



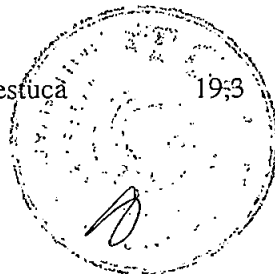
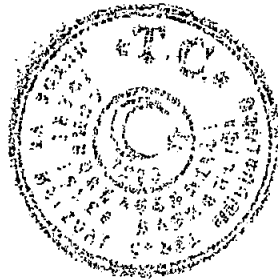
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Пріоритетність/Інший режим
1106301000	з бананів	23,1	Виключення
1106309000	інші	23,1	Виключення
1107101100	у вигляді борошна	23,1	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1107101900	інший	23,1	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1107109100	у вигляді борошна	23,1	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 110710910011	з ячменю	10	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1107109900	інший	23,1	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 110710990011	з ячменю	10	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1107200000	обсмажений	23,1	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 110720000012	ячмінь	10	Тарифна квота для ГС 1107 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108110010	У мішках	27	Тарифна квота для ГС 110811, 110812, 110813 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108110090	інший	27	Тарифна квота для ГС 110811, 110812, 110813 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108120010	у мішках	27	Тарифна квота для ГС 110811, 110812, 110813 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108120090	інший	27	Тарифна квота для ГС 110811, 110812, 110813 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108130010	у мішках	27	Тарифна квота для ГС 110811, 110812, 110813 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108130090	інший	27	Тарифна квота для ГС 110811, 110812, 110813 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Т.

Handwritten signature or initials.

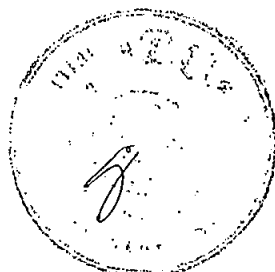
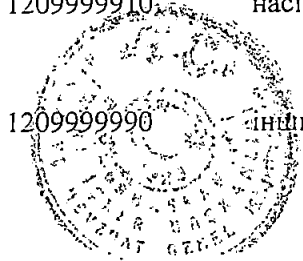
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1108140010	у мішках	27	Виключення
1108140090	інший	27	Виключення
1108191010	у мішках	27	Виключення
1108191090	інший	27	Виключення
1108199010	у мішках	27	Виключення
1108199090	інший	27	Виключення
1108200000	інулін	29	Виключення
1202300000	насіння	20	Виключення
1202410000	в оболонці	32,4	Виключення
1202420000	оброблений, зламаний чи нерозбитий	32,4	Виключення
1205109000	інше	10	Тарифна квота для ГС 1205 у кількості 15000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1205900000	інше	10	Тарифна квота для ГС 1205 у кількості 15000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1206009100	лушене; у лушпинні сірого кольору та з білими смугами	27	Виключення
1206009900	інше	27	Виключення
1207290000	інше	10	Тарифна квота для ГС 120729 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1207409000	інше	23,4	Тарифна квота у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1207600000	насіння сафлору ( <i>Carthamus tinctorius</i> )	4	Виключення
1207700000	насіння дині	19,3	Виключення
1208100000	із соєвих бобів	23	Виключення
1208900000	інше	23	Виключення
1209210000	насіння люцерни	19,3	5
1209221000	конюшини лучної ( <i>Trifolium pratense</i> L.)	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209228000	інше	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209231100	костриці лучної ( <i>Festuca pratensis</i> Huds.)	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



2.17.

11

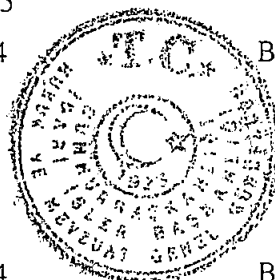
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1209231500	костриці червоної ( <i>Festuca rubra</i> L.)	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209238000	інше	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209240000	насіння тонконогу лучного ( <i>Poa pratensis</i> L.)	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209251000	пажитниці багатоквіткової, або райграсу багатоукісного ( <i>Lolium multiflorum</i> Lam.)	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209259000	пажитниці багаторічної, або райграсу пасовищного ( <i>Lolium perenne</i> L.)	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209294500	насіння тимофіївки лучної; насіння вики; насіння рослин роду <i>Poa</i> ( <i>Poa palustris</i> L., <i>Poa trivialis</i> L.); грястиці збірної ( <i>Dactylis glomerata</i> L.); мітлици ( <i>Agrostis</i> )	19,3	5
1209295000	насіння люпину	19,3	5
1209296000	насіння буряків кормових ( <i>Beta vulgaris</i> var. <i>alba</i> )	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209298000	інше	19,3	5
1209300000	насіння трав'яних рослин, які вирощують переважно для одержання квіток	6	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209913000	насіння буряків столових ( <i>Beta vulgaris</i> var. <i>conditiva</i> )	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209918000	інше	19,3	5
1209991000	насіння лісових дерев	6	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209999100	насіння рослин, які вирощуються в основному для одержання квіток, крім зазначених у товарній підкатегорії 1209 30	6	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209999910	насіння плодкових дерев	6	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1209999990	інший	19,3	Тарифна квота для ГС 1209 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А. П.

Р. К.

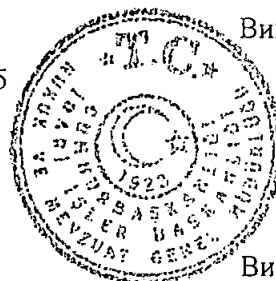
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1210100000	шишки хмелю, неподрібнені, нерозмелені і не у вигляді гранул	27	5
1210201000	шишки хмелю подрібнені, розмелені або у вигляді гранул, з високим вмістом лупуліну; лупулін	27	5
1210209000	інші	27	5
1211200000	корені женьшеню	35	5
1211300000	листя коки	35	5
1211400000	макова соломка	35	Виключення
1211903000	плоди дерева кумару, або англійського бобу	35	Тарифна квота для ГС 121190 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1211908500	інші	35	Тарифна квота для ГС 121190 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 121190850018	солодка	10	Тарифна квота для ГС 121190 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 121190850090	інший	5	Тарифна квота для ГС 121190 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1212912000	сушені, подрібнені або неподрібнені	19,3	Виключення
1212918000	інші	19,3	Виключення
1212920000	плоди ріжкового дерева (цератонія)	19,3	5
1212930000	цукрова тростина	19,3	Виключення
1212940000	корені цикорію	19,3	Виключення
1212994900	інші	19,3	5
1212999500	інші	19,3	5
1302201010	пектинові речовини (пектини)	25	3
1302201090	інший	25	3
1302209010	пектинові речовини (пектини)	25	3
1302209090	інший	25	3
1501101010	для промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною, кістковий жир; жири, отримані з відходів	4	Виключення
1501101090	інший	4	Виключення



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

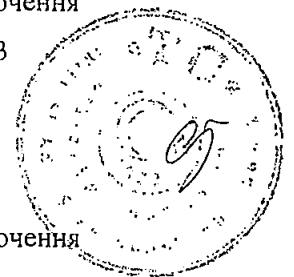
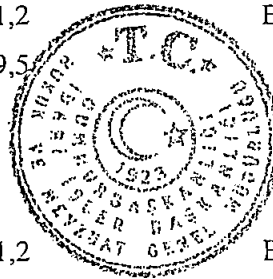
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1501109000	інший	4	Виключення
1501201010	для промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною, кістковий жир; жири, отримані з відходів	4	Виключення
1501201090	інший	4	Виключення
1501209000	інший	4	Виключення
1501900000	інший	4	Виключення
1502109000	інший	4	Виключення
1502909000	інший	4	Виключення
1503001110	стеарин свинячого жиру	23,4	Виключення
1503001120	олеостеарин	23,4	Виключення
1503001910	стеарин свинячого жиру	23,4	Виключення
1503001920	олеостеарин	23,4	Виключення
1503003000	олія жирна для промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною	23,4	Виключення
1503009010	олія сала	23,4	Виключення
1503009090	інший	23,4	Виключення
1504101090	інший	15,6	3
1504109990	інший	15,6	3
1504201000	тверді фракції	15,6	3
1504209000	інший	15,6	3
1504301000	тверді фракції	15,6	3
1504309000	інший	15,6	3
1507109000	інший	31,2	Тарифна квота у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1507909000	інший	31,2	Виключення
1508109000	інший	20	Виключення
1508901000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	7
1508909000	інший	23	Виключення
1509101000	оливкова олія лампанте	31,2	Виключення
1509109000	інший	31,2	Виключення



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials "К.Т."

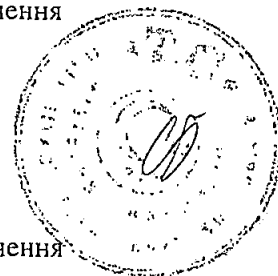
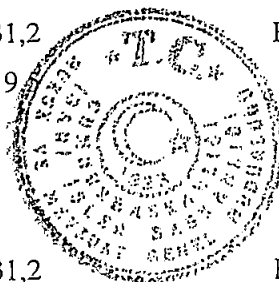
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1509900000	інший	31,2	Виключення
1510001000	сирі олії	31,2	Виключення
1510009000	інший	31,2	Виключення
1511109000	інший	31,2	Виключення
1511901100	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	31,2	Виключення
1511901900	інший	46,8	Виключення
Ex 151190190029	інший	31,2	Виключення
1511909100	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	12	7
1511909900	інший	31,2	Виключення
1512111000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	0	Виключення
1512119100	соняшникова олія	36	Виключення
1512119900	сафлорова олія	12	Виключення
1512191000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	22,5	Виключення
1512199000	інший	50	Виключення
Ex 151219900019	сафлорова олія	24	Виключення
1512211000	для технічного або промислового використання, крім виробництва продуктів харчування (а)	10	3
1512219000	інший	31,2	Виключення
1512291000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1512299000	інший	31,2	Виключення
1513119100	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	20	Виключення
1513119900	інший	20	Виключення
1513191100	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	20	Виключення



А. П.

Р. В.

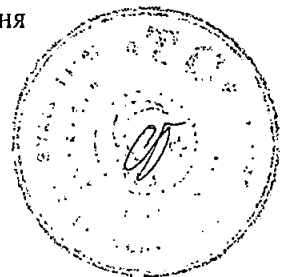
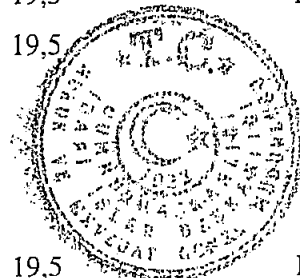
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1513191900	інший	20	Виключення
1513193000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	10	3
1513199100	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	20	Виключення
1513199900	інший	20	Виключення
1513213000	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	31,2	Виключення
1513219000	інший	31,2	Виключення
1513291100	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	31,2	Виключення
1513291900	інший	31,2	Виключення
Ех 151329190011	у первинних упаковках масою нетто 25 000 кг або менше	46,8	Виключення
1513293000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1513295000	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	31,2	Виключення
1513299000	інший:	31,2	Виключення
1514119000	інший	31,2	Тарифна квота для ГС 15141190 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1514191000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1514199000	інший	31,2	Виключення
1514919000	інший	31,2	Виключення
1514991000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1514999000	інший	31,2	Виключення
1515110090	інший	20	Виключення
1515191000	для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових	10	3



М.Р.

М.Р.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	продуктів для споживання людиною		
1515199000	інший	20	Виключення
1515211000	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	10	3
1515219000	інша	31,2	Тарифна квота для ГС 15152190 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1515291000	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1515299000	інший	31,2	Виключення
1515501100	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	10	3
1515501900	інший	19,5	Виключення
1515509100	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1515509900	інший	19,5	Виключення
1515902100	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	10	3
1515902900	інший	19,5	Виключення
1515903100	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1515903900	інший	19,5	Виключення
1515904000	для технічного або промислового	19,5	3

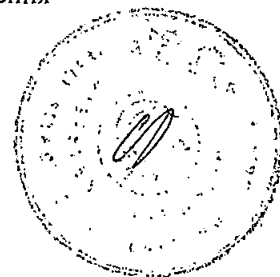
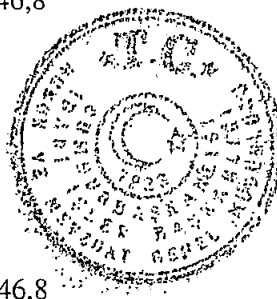


А.Т.

П.В.



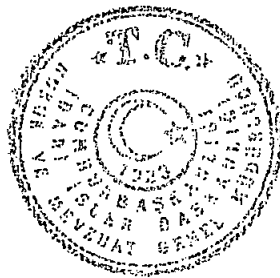
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)		
1515905100	тверді, в первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	19,5	Виключення
1515905900	тверді, в іншій упаковці; рідкі	19,5	Виключення
1515906000	для технічного або промислового використання, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною (а)	19,5	3
1515909100	тверді, в первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	19,5	Виключення
1515909900	тверді, в іншій упаковці; рідкі	19,5	Виключення
1516101000	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	14,8	Виключення
Ex 151610100011	повністю отримують з риби або морських ссавців	15	Виключення
1516109090	інші	14,8	Виключення
Ex 151610909011	повністю отримують з риби або морських ссавців	15	Виключення
1516209100	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	46,8	Виключення
1516209500	олії рапсу, насіння льону, ріпаку, соняшнику, ілліпе, каріте, макоре, тулукуна або бабасу для технічних або промислових цілей, крім виробництва харчових продуктів для споживання людиною	46,8	Виключення
1516209600	арахісова, бавовняна, соєва або соняшникова олії; інші жири, що містять менше ніж 50 % за масою 0 жирних кислот, за винятком олії пальмових ядер, іліпе, кокосу, рапсу, ріпаку або копайби	46,8	Виключення
1516209800	інший	46,8	Виключення
1517101000	з вмістом молочних жирів понад 10, але не більше 15	8,3% + 25,82	50% зниження



И. Г.

И. Г.

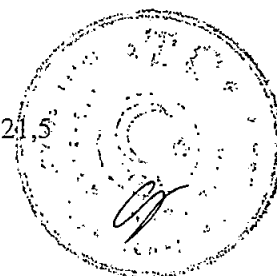
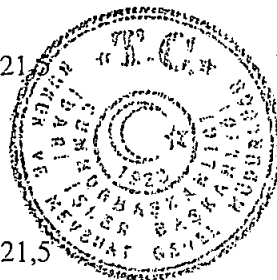
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	%.	євро/100кг	
1517109000	інший	46,8	50% зниження
1517901000	з вмістом молочних жирів понад 10, але не більше 15 %.	8,3% + 25,82 євро/100кг	50% зниження
1517909100	масла рослинні тверді, рідкі, змішані	31,2	50% зниження
1517909900	інший	46,8	50% зниження
1518003100	сира	19,5	3
1518003900	інша	19,5	3
1601001000	з печінки	96,3	Виключення
1601009100	ковбаси сухі або пастолодібні, сирі	96,3	Виключення
1601009900	інший	96,3	Виключення
1602100000	гомогенізовані готові продукти	121,5	Виключення
1602201000	гусяча або качина печінка	121,5	Виключення
1602209000	інший	121,5	Виключення
1602311100	містить виключно сире м'ясо індички	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602311900	інший	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602318000	інший	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602321100	сирі	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602321900	інший	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602323000	містить 25 % або більше, але менше 57 % м'яса або субпродуктів свійської птиці	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602329000	інший	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М.Т.

*[Handwritten signature]*

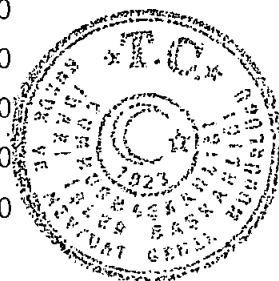
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1602392100	сирі	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602392900	інші	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602398500	інші	121,5	Тарифна квота для ГС 0207, 160231, 160232, 160239 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1602411000	свійської свині	121,5	Виключення
1602419000	інші	121,5	Виключення
1602421000	свійської свині	121,5	Виключення
1602429000	інші	121,5	Виключення
1602491100	філейні частини (за винятком шийних частин) та їх відруби, включаючи суміші філейних частин або окостів	121,5	Виключення
1602491300	шийні частини та їх відруби, включаючи суміші шийних і лопаткових частин	121,5	Виключення
1602491500	інші суміші, що містять окости, лопаткові частини, філейні частини або шийні частини та їх відруби	121,5	Виключення
1602491900	інший	121,5	Виключення
1602493000	містить за масою 40 % або більше, але менше 80 % м'яса або м'ясних субпродуктів будь-якого виду, включаючи жири будь-якого виду чи походження	121,5	Виключення
1602495000	містить менше як 40% м'яса або м'ясних субпродуктів будь-якого виду, включаючи жири будь-якого виду або походження	121,5	Виключення
1602499000	інші	121,5	Виключення
1602501000	сирі; суміші вареного м'яса або субпродуктів і необробленого м'яса або субпродуктів	121,5	Виключення
1602503100	солонина в герметичних контейнерах	121,5	Виключення



а-т.

п.п.

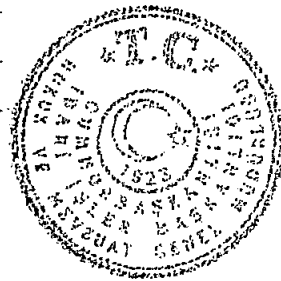
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1602509500	інший	121,5	Виключення
1602901000	продукти крові будь-якої тварини	121,5	Виключення
1602903100	з дичини чи кролика	121,5	Виключення
1602905100	містить м'ясо або м'ясні субпродукти свійських свиней	121,5	Виключення
1602906100	сирі; суміші вареного м'яса або субпродуктів і необробленого м'яса або субпродуктів	121,5	Виключення
1602906900	інші	121,5	Виключення
1602909100	з баранини	121,5	Виключення
1602909500	з козлятини	121,5	Виключення
1602909900	інший	121,5	Виключення
1603001000	у первинних упаковках масою нетто 1 кг або менше	54	5
1603008000	інший	54	5
1604110000	лосось	80	5
1604121000	філе, сире, у тісті або в сухарях, попередньо смажене або не смажене в олії, морожене	80	5
1604129100	у герметичних контейнерах	80	5
1604129900	інший	80	5
1604131100	в оливковій олії	80	5
1604131900	інший	80	5
1604139000	інший	80	5
1604141100	в рослинній олії	80	5
1604141600	філе, або "балик"	80	5
1604141800	інший	80	5
1604149000	пеламіда ( <i>sarda spp.</i> )	80	5
1604151100	філе	80	5
1604151900	інший	80	5
1604159000	скумбрія австралійська ( <i>scomber australasicus</i> )	80	5
1604160000	анчоуси	80	5
1604170000	вугри	80	5
1604191000	лососеві, крім лосося	80	5
1604193100	філе, або "балик"	80	5
1604193900	інший	80	5



U.P.

Handwritten signature.

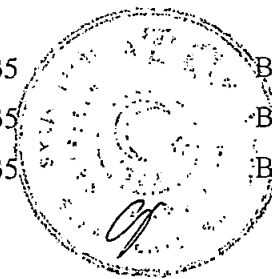
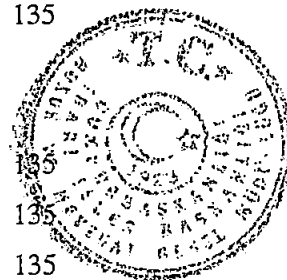
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1604195000	однокольоровий боніто (оrcynopsis unicolor)	80	5
1604199100	філе, сире, у тісті або в сухарях, попередньо смажене або не смажене в олії, морожене	80	5
1604199200	тріска (gadus morhua, gadus ogac, gadus macrocephalus)	80	5
1604199300	сайда (pollachius virens)	80	5
1604199400	хек (merluccius spp., urophycis spp.)	80	5
1604199500	минтай (theragra chalcogramma) і минтай (pollachius pollachius)	80	5
1604199700	інший	80	5
1604200500	готові продукти із сурімі	80	5
1604201000	з лосося	80	5
1604203000	з лососевих, крім лосося	80	5
1604204000	з анчоусів	80	5
1604205000	із сардин, боніто, скумбрії видів scomber scombrus і scomber japonicus, риби виду оrcynopsis unicolor	80	5
1604207000	з тунців, скипджека або іншої риби роду euthynnus	80	5
1604209000	з інших риб	80	5
1604310000	ікра	81,9	5
1604320000	ікра інших риб	81,9	5
1605100000	краб	54	5
1605211000	в первинних упаковках масою нетто не більше 2 кг	54	5
1605219000	інший	54	5
1605290000	інший	54	5
1605301000	м'ясо омара після термообробки, призначене для виготовлення омарового масла або омарового паштету, пасти, супів чи соусів	54	5
1605309000	інший	54	5
1605400000	інші ракоподібні	54	5
1605510000	устриці	54	5
1605520000	гребінці, включаючи королівські гребінці	54	5



u. r.

PK.

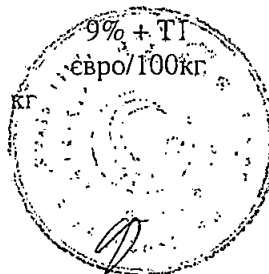
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1605531000	у герметичних контейнерах	54	5
1605539000	інший	54	5
1605540000	каракатиці і кальмари	54	5
1605550000	восьминоги	54	5
1605560000	молюски, черепашки та мушлі арки	54	5
1605570000	морські вужка	54	5
1605580000	равлики, крім морських	54	5
1605590000	інший	54	5
1605610000	голотурії	58	5
1605620000	морські їжаки	58	5
1605630000	медузи	58	5
1605690000	інший	58	5
1701121000	для рафінування	135	Виключення
1701129000	інший	135	Виключення
1701131000	для рафінування	135	Виключення
1701139000	інший	135	Виключення
1701141000	для рафінування	135	Виключення
1701149000	інший	135	Виключення
1701910000	з доданням ароматичних добавок або барвників	135	Виключення
1701991000	білий цукор	135	Виключення
1701999000	інший	135	Виключення
1702110010	лактоза	18,9	Виключення
1702110020	сироп лактози	135	Виключення
1702190010	лактоза	18,9	Виключення
1702190020	сироп лактози	135	Виключення
1702201000	кленовий цукор у твердому стані з доданням ароматичних добавок або барвників	135	Виключення
1702209000	інший	135	Виключення
1702301000	ізоглюкоза	135	Виключення
1702305000	у вигляді білого кристалічного порошку, агломерованого чи неагломерованого	135	Виключення
1702309000	інші	135	Виключення
1702401000	ізоглюкоза	135	Виключення
1702409000	інші	135	Виключення



и.т.

135

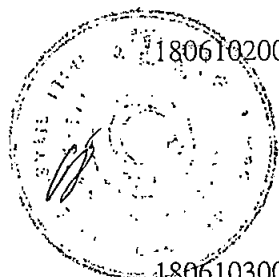
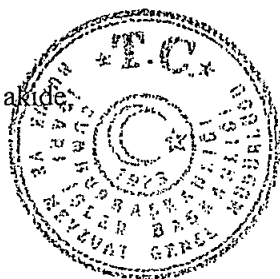
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1702500000	хімічно чиста фруктоза	16% + 19,5 євро/100кг	0+ 6,96 євро/100 кг/нетто
1702601000	ізоглюкоза	135	Виключення
1702608000	сироп інуліновий	135	Виключення
1702609500	інші	135	Виключення
1702903000	ізоглюкоза	135	Виключення
1702905000	мальтодекстрин і мальтодекстриновий сироп	25	Виключення
1702907100	містить 50% або більше за масою сахарози в сухій речовині	135	Виключення
1702907500	у вигляді порошку, агломерованого чи неагломерованого	135	Виключення
1702907900	інші	135	Виключення
1702908000	сироп інуліновий	135	Виключення
1702909500	інші	135	Виключення
1703100000	патока (меляса) з тростини	31,5	Виключення
1703900000	інша	31,5	Тарифна квота для ГС 170390 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704101000	інша	6,2% + 94,3 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 170410100011	гумка смужками	6,2% + 72,74 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704109000	інший	6,3% + 72,99 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 170410900011	гумка смужками	6,3% + 79,81 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704901000	екстракт солодки, що містить понад 10 % цукрози, але без додання інших речовин	13,4	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704903000	білий шоколад	9,1% + 89,67 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704905100	пасти, включаючи марципан, у первинних упаковках, масою нетто 1 кг або більше	9% + Т1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М.П.

П.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1704905500	пастилки для горла та краплі від кашлю	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704906100	вироби з цукровою глазур'ю (пановані).	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704906500	кондитерські камеді та желейні кондитерські вироби, включаючи фруктові пасти у вигляді кондитерських виробів з цукру	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704907100	цукерки з вареного цукру, з начинкою чи без начинки	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704907500	іриски, карамелі та подібні солодощі	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704908100	одержані в результаті пресування (у вигляді таблеток)	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704909910	халва	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704909920	лукум	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704909930	лукум з вершками	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704909940	цукерка акіде	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1704909990	інший	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1704 у кількості 3000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806101500	не містить цукрозу або містить менше 5% цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) або ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	8	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806102000	містить 5 % або більше, але менше 65 % цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) або ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	8% + 68,4 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806103000	містить 65 % або більше,	8% +	Тарифна квота для ГС 1806 у

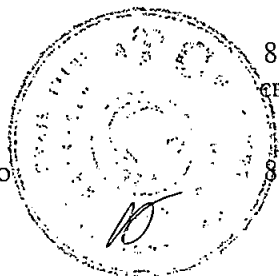


U.S.

Handwritten signature or initials.



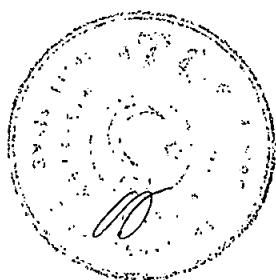
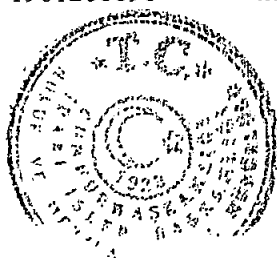
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	але менше 80 % за масою цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) або ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	71,71 євро/100кг	кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806109000	містить 80 % або більше за масою цукрози (включаючи інвертний цукор, перерахований на цукрозу) або ізоглюкози, перерахованої на цукрозу	8% + 106,68 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806201000	містить 31 % або більше за масою какао-масла або містить у сумі 31 % або більше какао-масла і молочного жиру	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806203000	містить загальну масу 25 % або більше, але менше 31 % какао-масла та молочного жиру	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806205000	містить 18 % або більше какао-масла	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806207000	шоколадна молочна крихта	15,4% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806208000	шоколадна глазур	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806209500	інші	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806310000	з начинкою	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806321000	з додаванням зерен зернових культур, фруктів або горіхів	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806329000	інші	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806901100	містять алкоголь	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806901900	інші	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806903100	з начинкою	8,3% + T1	Тарифна квота для ГС 1806 у



В.Г.

В.Г.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
		євро/100кг	кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806903900	без начинки	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806905000	кондитерські вироби з цукру та їх замітники, виготовлені з цукрозамінників, з вмістом какао	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806906000	спреди, що містять какао	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806907000	готові вироби, що містять какао та використовуються для виробництва напоїв	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1806909000	інші	8,3% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1806 у кількості 2000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1901100019	інші	7,6% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901100020	готові харчові продукти товарних позицій 0401 - 0404, з вмістом какао менш як 5 мас. %	7,6% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901100090	інші	7,6% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901200010	готові харчові продукти товарних позицій 0401 - 0404 без какао	7,6% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901200020	готові харчові продукти товарних позицій 0401 - 0404, з вмістом какао менш як 5 мас. %	7,6% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901200090	інші	7,6% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099



*Handwritten signature*

*Handwritten initials M.T.*

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1901901100	з вмістом сухого екстракту 90 % або більше за масою	5,1% + 35,45 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901901900	інші	5,1% + 21,85 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 1901 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти) за виключенням ГС 1901100011, 1901909100, 19019099
1901909910	готові харчові продукти товарних позицій 0401 - 0404 без какао	7,6% + T2 евро/100кг	Виключення
1901909920	готові харчові продукти товарних позицій 0401 - 0404, що містять какао менш як 5 мас.%	7,6% + T2 евро/100кг	Виключення
1901909990	інші	7,6% + T2 евро/100кг	Виключення
Ex 190190999011	борошно з низьким вмістом білка для хворих на фенілкетонурию	7,6% + 0 евро/100кг	Виключення
Ex 190190999012	низький вміст білка у хворих на фенілкетонурию	7,6% + 0 евро/100кг	Виключення
Ex 190190999013	заміна яєць з низьким вмістом білка для пацієнтів з фенілкетонуриєю	7,6% + 0 евро/100кг	Виключення
1902110000	з вмістом яєць	7,7% + 10,67 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902191000	без вмісту борошна або крупки з м'якої пшениці	7,7% + 10,67 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902199000	інші	7,7% + 11,37 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 190219900013	макаронні вироби з низьким вмістом білка для хворих на фенілкетонурию	7,7% + 0 евро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902201000	з вмістом понад 20 мас. % риби, ракоподібних, молюсків або інших водяних безхребетних	37	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902203010	містить м'ясо та м'ясні субпродукти	37	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902203090	інші	37	Тарифна квота для ГС 1902 у

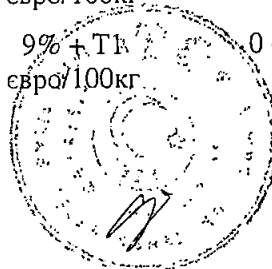
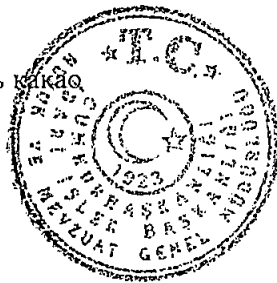


М. С. Т.

ПК

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
---------	-------------	---------------	--------------------------------

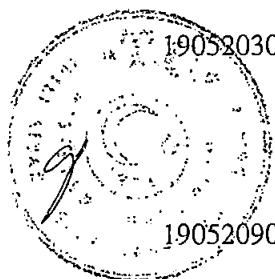
			кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902209100	варені	8,3% + 50,89 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902209900	інші	8,3% + 48,89 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902301000	висушені	6,4% + 40,27 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902309000	інші	6,4% + 39,01 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902401000	неприготовлений	7,7% + 10,67 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1902409000	інші	6,4% + 30,21 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1902 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1903000000	тапіока та її замітники, приготовлені з крохмалю, у формі пластівців, гранул, кульок, крупинок, горошин і в інших аналогічних формах	6,4% + 18,88 євро/100кг	0 + 4,68 євро/100 кг/нетто
1904101010	містить какао	3,8% + 55,63 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904101090	інші	3,8% + 55,63 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904103010	містить какао	5,1% + 44,21 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904103090	інші	5,1% + 44,21 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904109010	містить какао	5,1% + 62,62 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904109090	інші	5,1% + 62,62 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904201000	вироби типу мюслі (musli) на основі несмажених пластівців із зерна зернових культур	9% + ТП євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто



М.Г.

М.Г.

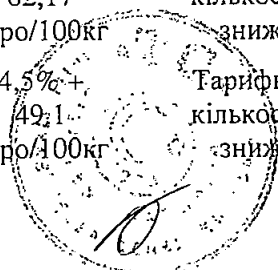
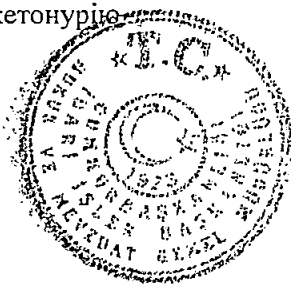
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
1904209110	містить какао	3,8% + 55,63 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904209190	інші	3,8% + 55,63 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904209510	містить какао	5,1% + 44,21 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904209590	інші	5,1% + 44,21 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904209910	містить какао	5,1% + 62,62 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904209990	інші	5,1% + 62,62 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904300000	пшениця bulgur	8,3% + 22,33 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904901010	містить какао	8,3% + 59 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904901090	інші	8,3% + 53,3 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904908010	містить какао	8,3% + 22,33 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1904908090	інші	8,3% + 22,33 євро/100кг	0 + 6,19 євро/100 кг/нетто
1905100000	хрусткі хлібці	5,8% + 37,91 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905201000	з вмістом менш як 30 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	9,4% + 85,45 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905203000	з вмістом 30 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	9,8% + 79,82 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905209000	з вмістом 50 мас. % або більше цукрози (включаючи інвертний цукор, виражений як цукроза)	10,1% + 93,89 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Т.

П.В.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
1905311100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 85 г	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905311900	інші	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905313000	з вмістом 8 мас. % або більше молочних жирів	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905319100	печиво солодке сухе	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905319900	інші	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 190531990013	печиво з низьким вмістом білка для хворих на фенілкетонурію	9% + 0 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905320500	з вмістом води понад 10 мас. %	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905321100	у первинних упаковках, масою нетто не більш як 85 г	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905321900	інші	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905329100	підсолені, з начинкою або без неї	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905329900	інші	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 190532990011	вафля з низьким вмістом білка для хворих на фенілкетонурію	9% + 0 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905401000	сухарі	9,7% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905409000	інші	9,7% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905901000	прісний хліб (маца)	3,8% + 62,17 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905902000	вафельні пластини, порожні капсули для використання у фармацевтиці, вафельні	4,5% + 49,1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

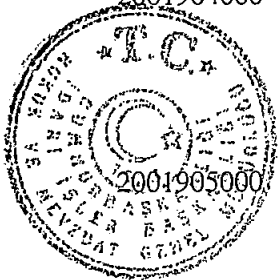


М.Т.

П.В.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
---------	-------------	---------------	--------------------------------

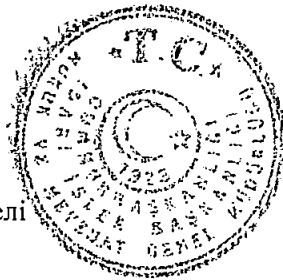
	облагки для запечатування, рисовий папір і аналогічні продукти		
1905903000	хлібобулочні вироби без додання меду, яєць, сиру або плодів, з вмістом у сухому стані не більш як 5 мас. % цукру і не більш як 5 мас. % жиру	9,7% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905904500	печиво сухе	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905905500	продукти екструдовані або експадовані, пряні або підсолені	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905906000	з доданням підсолоджувальних речовин	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 190590600015	печиво з низьким вмістом білка для хворих на фенілкетонурію	9% + 0 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 190590600016	макарони з низьким вмістом білка для пацієнтів з фенілкетонурією	9% + 0 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
1905909000	інший	9% + T1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 190590900012	хліб з низьким вмістом білка для хворих на фенілкетонурію	9% + 0 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 1905 у кількості 1500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2001902000	плоди роду <i>capsicum</i> , крім солодких стручкових або пахучих перців	39	Виключення
2001903000	цукрова кукурудза ( <i>zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	5,1% + 28,43 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 071040, 07119030, 20019030, 20049010, 20058000 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2001904000	ямс, батат, або солодка картопля, і аналогічні їстівні частини рослин з вмістом 5 мас. % або більше крохмалю	8,3% + 16,46 євро/100кг	0 + 1,16 євро/100 кг/нетто
2001905000	гриби	39	Тарифна квота для ГС 071151, 20019050, 20031020, 20031030 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2001906500	маслини або оливки	39	Виключення
2002101000	очищені	35,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100%



К.С.

П.В.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			зниження у межах квоти)
2002109000	інші	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002901100	в первинних упаковках масою нетто понад 1 кг	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002901900	в первинних упаковках масою нетто не більше 1 кг	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002903100	в первинних упаковках масою нетто понад 1 кг	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002903900	в первинних упаковках масою нетто не більше 1 кг	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002909100	в первинних упаковках масою нетто понад 1 кг	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2002909900	в первинних упаковках масою нетто не більше 1 кг	135,9	Тарифна квота для ГС 200210, 200290 у кількості 2500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2003102000	попередньо консервовані, повністю піддані глибокій тепловій обробці	39	Тарифна квота для ГС 071151, 20019050, 20031020, 20031030 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2003103000	інші	39	Тарифна квота для ГС 071151, 20019050, 20031020, 20031030 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2003901000	трюфелі	39	Виключення
2003909000	інші	39	Виключення
2004101000	піддана лише тепловій обробці	19,5	Виключення
2004109110	у вигляді борошна або крупів	7,6% + Т1 євро/100кг	0 + Т2 євро/100 кг/нетто
2004109120	у вигляді пластівців	7,6% + Т1 євро/100кг	0 + Т2 євро/100 кг/нетто
2004109900	інші	39	Виключення
2004901000	цукрова кукурудза (zea mays var. saccharata)	5,1% + 24,69 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 071040, 07119030, 20019030, 20049010, 20058000 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2004903000	капуста квашена, каперси та маслини або оливки	39	Виключення
2004905000	горох (pisum sativum) і незріла квасоля phaseolus	39	Виключення

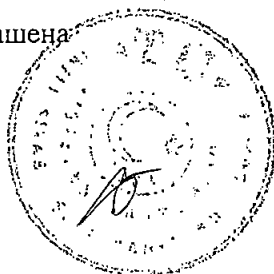


В.Т.

В.Т.



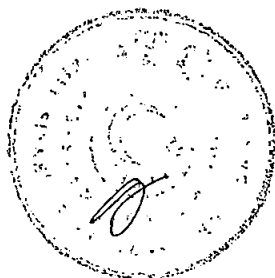
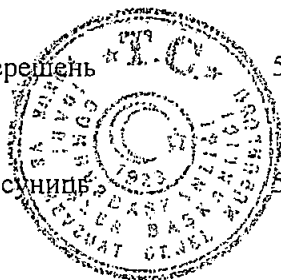
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	spp, у стручках		
2004909100	цибуля ріпчаста, піддана лише тепловій обробці	19,5	Виключення
2004909800	інші	39	Виключення
2005100000	овочі гомогенізовані	39	Виключення
2005201010	у вигляді борошна або крупів	8,8% + T1 євро/100кг	0 + T2 євро/100 кг/нетто
2005201020	у вигляді пластівців	8,8% + T1 євро/100кг	0 + T2 євро/100 кг/нетто
2005202000	наріzana тонкими шматочками, обсмажена або підсушена, солонa чи несолонa або ароматизована чи неароматизована, у герметично закритих упаковках, придатна до споживання	39	20% зниження
2005208000	інші	39	Виключення
2005400010	заготовки на основі горохового борошна	39	Виключення
2005400090	інші	39	Виключення
2005510000	квасоля лущена	39	Виключення
2005590010	заготовки на основі борошна з квасолі	39	Виключення
2005590090	інші	39	Виключення
2005600000	спаржа	39	Виключення
2005700000	маслини або оливки	39	Виключення
2005800000	цукрова кукурудза (zea mays var. saccharata)	5,1% + 22,9 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 071040, 07119030, 20019030, 20049010, 20058000 у кількості 150 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2005910000	бамбукові паростки	39	Виключення
2005991000	плоди роду capsicum, крім солодких стручкових або пахучого перцю	39	Виключення
2005992000	каперси	39	Виключення
2005993000	артишоки	39	Виключення
2005995000	овочеві суміші	39	Тарифна квота для ГС 200599 у кількості 400 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2005996000	капуста квашена	39	Виключення
2005998000	інші	39	Тарифна квота для ГС 200599 у кількості 400 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



U.T.

*[Handwritten signature]*

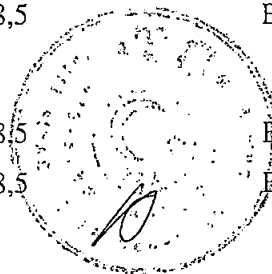
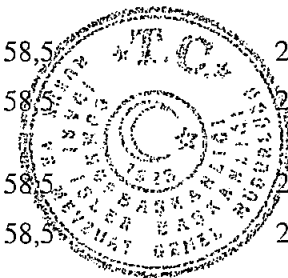
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2006001000	імбир	58,5	Виключення
2006003100	вишня та черешня	58,5	Виключення
2006003500	тропічні плоди та тропічні горіхи	58,5	Виключення
2006003800	інші	58,5	Виключення
2006009100	тропічні плоди та тропічні горіхи	58,5	Виключення
2006009900	інші	58,5	Виключення
2007101000	з вмістом цукру понад 13 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007109100	з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007109900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007911000	з вмістом цукру понад 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007913000	з вмістом цукру понад 13 мас. %, але не більш як 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007919000	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007991000	пюре та пасти сливові в первинних упаковках, масою нетто понад 100 кг, призначені для промислового оброблення	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007992000	пюре та пасти з каштанів	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007993100	з вишень і черешень	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007993300	з полуниць і смородини	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007993500	з малини	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007993900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



д.т.

д.т.

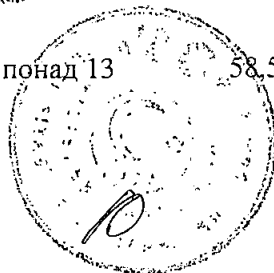
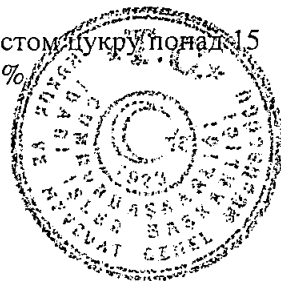
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2007995000	з вмістом цукру понад 13 мас. %, але не більш як 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007999300	з тропічних плодів і тропічних горіхів	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2007999700	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 2007 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008119100	понад 1 кг	58,5	Виключення
2008119600	обсмажені	58,5	Виключення
2008119800	інші	58,5	Виключення
2008191100	тропічні горіхи; суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних горіхів і тропічних плодів	58,5	Виключення
2008191300	смажений мигдаль і фісташки	58,5	Виключення
2008191900	інші	58,5	Виключення
2008199100	tropical nuts; mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit	58,5	Виключення
2008199300	мигдаль і фісташки	58,5	Виключення
2008199500	інші	58,5	Виключення
2008199900	інші	58,5	50% зниження
2008201100	з вмістом цукру понад 17 мас. %	58,5	20% зниження
2008201900	інші	58,5	20% зниження
2008203100	з вмістом цукру понад 19 мас. %	58,5	20% зниження
2008203900	інші	58,5	20% зниження
2008205100	з вмістом цукру понад 17 мас. %	58,5	20% зниження
2008205900	інші	58,5	20% зниження
2008207100	з вмістом цукру понад 19 мас. %	58,5	20% зниження
2008207900	інші	58,5	20% зниження
2008209000	без додання цукру	58,5	20% зниження
2008301100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Виключення
2008301900	інші	58,5	Виключення
2008303100	з фактичною концентрацією	58,5	Виключення



а.т.

10.

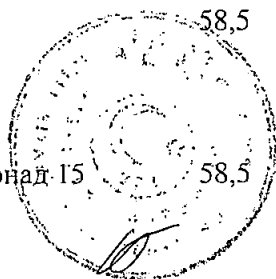
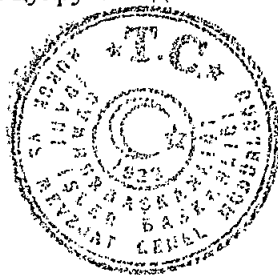
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	спирту не більш як 11,85 мас. %		
2008303900	інші	58,5	Виключення
2008305100	дольки грейпфрута, включаючи помело	58,5	Виключення
2008305500	мандарини, включаючи танжерини та сатсуми, або уншіу; клементини, вілкінги та аналогічні гібриди цитрусових	58,5	Виключення
2008305900	інші	58,5	Виключення
2008307100	дольки грейпфрута, включаючи помело	58,5	Виключення
2008307500	мандарини, включаючи танжерини та сатсуми, або уншіу; клементини, вілкінги та аналогічні гібриди цитрусових	58,5	Виключення
2008307900	інші	58,5	Виключення
2008309000	без додання цукру	58,5	Виключення
2008401100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008401900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008402100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008402900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008403100	з вмістом цукру понад 15 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008403900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008405100	з вмістом цукру понад 13 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М.Т.

М.К.

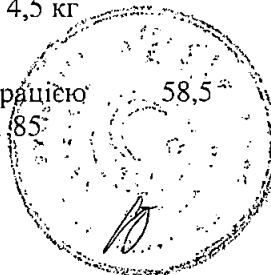
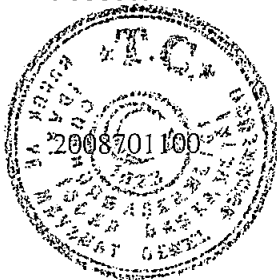
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2008405900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008407100	з вмістом цукру понад 15 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008407900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008409000	без додання цукру	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008501100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008501900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008503100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008503900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008505100	з вмістом цукру понад 15 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008505900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008506100	з вмістом цукру понад 13 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008506900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008507100	з вмістом цукру понад 15	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у



U.T.

U.T.

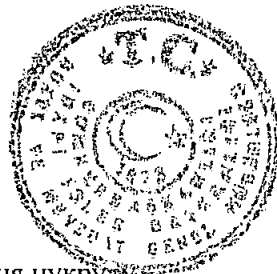
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	мас. %		кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008507900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008509200	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто 5 кг або більше	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008509800	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто менш як 5 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008601100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008601900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008603100	зз фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008603900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008605000	з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008606000	з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008607000	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто 4,5 кг або більше	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008609000	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто менш як 4,5 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



У.П.

П.К.

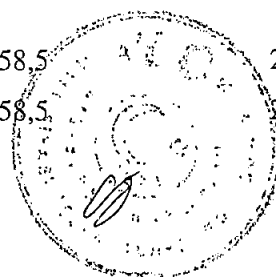
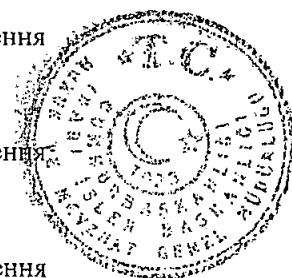
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			зниження у межах квоти)
2008701900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008703100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008703900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008705100	з вмістом цукру понад 15 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008705900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008706100	з вмістом цукру понад 13 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008706900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008707100	з вмістом цукру понад 15 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008707900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008709200	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто 5 кг або більше	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008709800	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто менш як 5 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008801100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



U. P.

PK

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2008801900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008803100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008803900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008805000	з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008807000	з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто не більш як 1 кг	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008809000	без додання цукру	58,5	Тарифна квота для ГС 200840, 200850, 200860, 200870, 200880 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2008931100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Виключення
2008931900	інші	58,5	Виключення
2008932100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	Виключення
2008932900	інші	58,5	Виключення
2008939100	з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто понад 1 кг	58,5	Виключення
2008939300	з доданням цукру, у первинних упаковках, масою нетто не більше 1 кг	58,5	Виключення
2008939900	без додання цукру	58,5	Виключення
2008971200	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008971400	інші	58,5	20% зниження
2008971600	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або	58,5	20% зниження

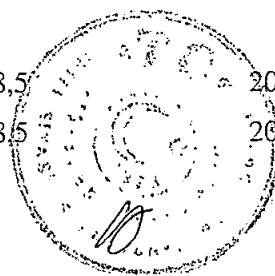
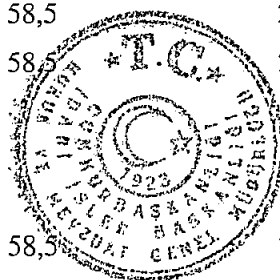


PK

М. П.



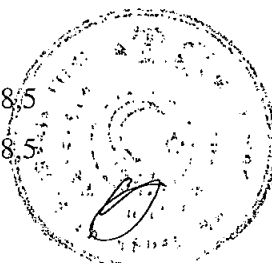
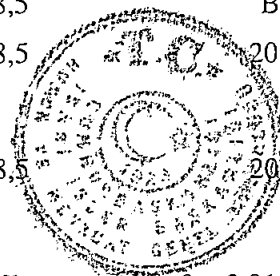
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	більше тропічних плодів і тропічних горіхів)		
2008971800	інші	58,5	20% зниження
2008973200	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008973400	інші	58,5	20% зниження
2008973600	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008973800	інші	58,5	20% зниження
2008975100	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008975900	інші	58,5	20% зниження
2008977200	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008977400	інші	58,5	20% зниження
2008977600	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008977800	інші	58,5	20% зниження
2008979200	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008979300	інші	58,5	20% зниження
2008979400	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або більше тропічних плодів і тропічних горіхів)	58,5	20% зниження
2008979600	інші	58,5	20% зниження
2008979700	з тропічних плодів (включаючи суміші з вмістом 50 мас. % або	58,5	20% зниження



u.f.

PK

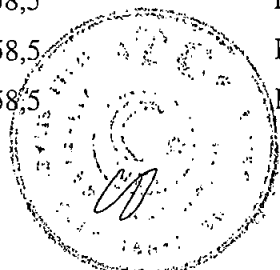
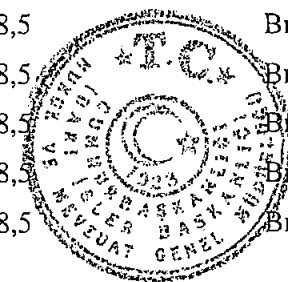
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	більше тропічних плодів і тропічних горіхів)		
2008979800	інші	58,5	20% зниження
2008991100	з фактичною концентрацією спирту не більш як 11,85 мас. %	58,5	20% зниження
2008991900	інші	58,5	20% зниження
2008992100	з вмістом цукру понад 13 мас. %	58,5	Виключення
2008992300	інші	58,5	Виключення
2008992400	тропічні плоди	58,5	20% зниження
2008992800	інші	58,5	Виключення
2008993100	тропічні плоди	58,5	20% зниження
2008993400	інші	58,5	Виключення
2008993600	тропічні плоди	58,5	20% зниження
2008993700	інші	58,5	Виключення
2008993800	тропічні плоди	58,5	20% зниження
2008994000	інші	58,5	Виключення
2008994100	імбир	58,5	20% зниження
2008994300	виноград	58,5	Виключення
2008994500	сливи та чорнослив	58,5	20% зниження
2008994800	тропічні плоди	58,5	20% зниження
2008994900	інші	58,5	5
2008995100	імбир	58,5	20% зниження
2008996300	тропічні плоди	58,5	20% зниження
2008996700	інші	58,5	Виключення
2008997200	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто 5 кг або більше	58,5	20% зниження
2008997800	без додання цукру, у первинних упаковках, масою нетто менш як 5 кг	58,5	20% зниження
2008998500	кукурудза, крім цукрової кукурудзи (zea mays var. saccharata)	5,1% + 49,77 євро/100кг	0 + 2,91 євро/100 кг/нетто
2008999100	ямс, батат, або солодка картопля, і аналогічні їстівні частини рослин з вмістом крохмалю 5 мас. % або більше	8,3% + 37,37 євро/100кг	0 + 1,16 євро/100 кг/нетто
2008999900	інші	58,5	Виключення
2009111100	вартістю не більш як 30	58,5	Виключення



М.С.

Д.К.

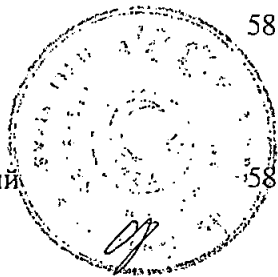
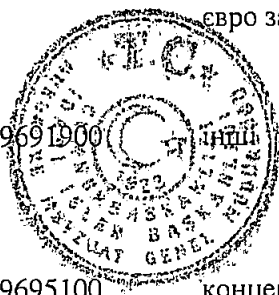
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	євро за 100 кг маси нетто		
2009111900	інші	58,5	Виключення
2009119100	вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто та з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Виключення
2009119900	інші	58,5	Виключення
2009120000	незаморожений, з числом брікса не більш як 20	58,5	Виключення
2009191100	з числом брікса понад 67: вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Виключення
2009191900	інші	58,5	Виключення
2009199100	з числом брікса понад 67 вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто та з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Виключення
2009199800	інші	58,5	Виключення
2009210000	з числом брікса понад 20	58,5	Виключення
2009291100	вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Виключення
2009291900	інші	58,5	Виключення
2009299100	з числом брікса понад 67 вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто та з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Виключення
2009299900	інші	58,5	Виключення
2009311100	містить доданий цукор	58,5	Виключення
2009311900	не містить доданого цукру	58,5	Виключення
2009315100	містить доданий цукор	58,5	Виключення
2009315900	не містить доданого цукру	58,5	Виключення
2009319100	містить доданий цукор	58,5	Виключення
2009319900	не містить доданого цукру	58,5	Виключення
2009391100	з числом брікса понад 67 вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Виключення
2009391900	інші	58,5	Виключення
2009393100	містить доданий цукор	58,5	Виключення
2009393900	не містить доданого цукру	58,5	Виключення
2009395100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Виключення



В.Т.

В.К.

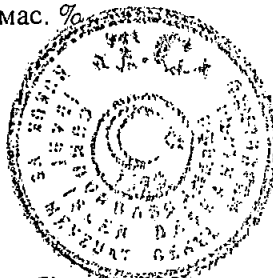
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
2009395500	з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	58,5	Виключення
2009395900	не містить доданого цукру	58,5	Виключення
2009399100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Виключення
2009399500	з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	58,5	Виключення
2009399900	не містить доданого цукру	58,5	Виключення
2009419200	містить доданий цукор	58,5	20% зниження
2009419900	не містить доданого цукру	58,5	20% зниження
2009491100	з числом брікса понад 67 вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	20% зниження
2009491900	інші	58,5	20% зниження
2009493000	вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	20% зниження
2009499100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	20% зниження
2009499300	з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	58,5	20% зниження
2009499900	не містить доданого цукру	58,5	20% зниження
2009501000	містить доданий цукор	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009509000	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009611000	вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009619000	вартістю не більш як 18 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009691100	вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009691900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009695100	концентрований	58,5	Тарифна квота для ГС 200950,



В.Т.

В.К.

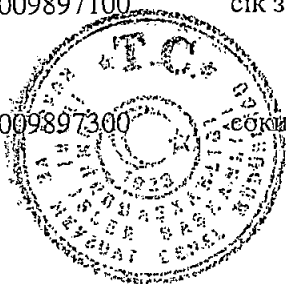
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009695900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009697100	концентрований	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009697900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009699000	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009712000	містить доданий цукор	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009719900	не містить доданого цукру	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009791100	вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009791900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009793000	вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009799100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009799800	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200950, 200961, 200969, 200971, 200979 у кількості 1800 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009811100	вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Виключення



н.т.

п.к.

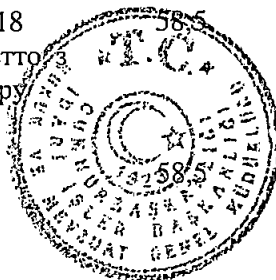
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2009811900	інші	58,5	Виключення
2009813100	вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	58,5	Виключення
2009815100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Виключення
2009815900	з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	58,5	Виключення
2009819500	сік з плодів рослин виду <i>vaccinium macrocarpon</i> :	58,5	20% зниження
2009819900	інші	58,5	Виключення
2009891100	вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009891900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009893400	соки тропических фруктов	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009893500	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009893600	соки тропических фруктов	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009893800	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009895000	вартістю понад 18 євро за 100 кг маси нетто, який містить доданий цукор	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009896100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009896300	з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009896900	не містить доданого цукру	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009897100	сік з вишень або черешень	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009897300	соки з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



В.Г.

П.К.

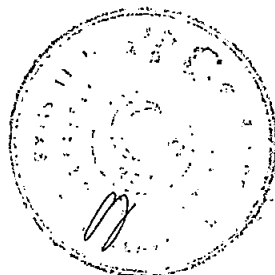
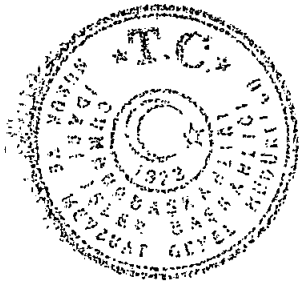
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
2009897900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009898500	соки з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009898600	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009898800	соки з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009898900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009899600	сік з вишень або черешень	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009899700	соки з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009899900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009901100	вартістю не більш як 22 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009901900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009902100	вартістю не більш як 30 євро за 100 кг маси нетто	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009902900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009903100	вартістю не більш як 18 євро за 100 кг маси нетто вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009903900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009904100	містить доданий цукор	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009904900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



1. П.

П. П.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
			зниження у межах квоти)
2009905100	містить доданий цукор	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009905900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009907100	з вмістом доданого цукру понад 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009907300	з вмістом доданого цукру не більш як 30 мас. %	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009907900	не містить доданого цукру	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009909200	суміші соків з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009909400	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009909500	суміші соків з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009909600	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009909700	суміші соків з тропічних плодів	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2009909800	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 200989, 200990 у кількості 600 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2101129810	не містять молочних білків, молочних білків, сахарози, ізоглюкози, глюкози або крохмалю, що містять менш як 1,5 мас. % молочного жиру, 2,5 мас.% білків молока, 5 мас.% сахарози або ізоглюкози, 5 мас.% глюкози або крохмалю	9% + T2 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 21011298, 21012098 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2101129890	інші	9% + T2 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 21011298, 21012098 у кількості 200 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2101209800	інші	6,5% + T2 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 21011298, 21012098 у кількості 200 тонн/рік

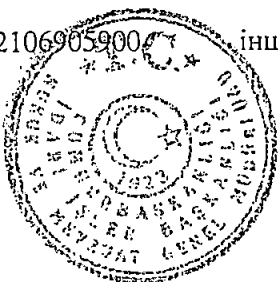


В.Т.

В.Т.



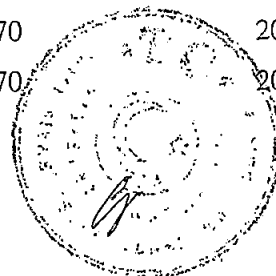
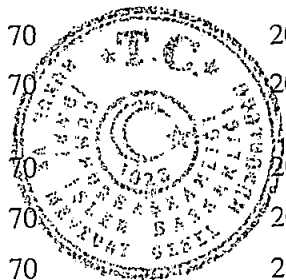
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			(100% зниження у межах квоти)
2101301900	інші	5,1% + 108,32 євро/100кг	0 + 4,04 євро/100 кг/нетто
2101309900	інші	10,8% + 92,5 євро/100кг	0 + 7,22 євро/100 кг/нетто
2102103100	сухі	12% + 59,4 євро/100кг	0 +59,4 євро/100 кг/нетто
2102103900	інші	12% + 12,47 євро/100кг	50% зниження
2105001010	містить какао	8,6% + 64,3 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105001090	інші	8,6% + 64,3 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105009110	містить какао	8% + 90,46 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105009190	інші	8% + 90,46 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105009910	містить какао	7,9% + 57,13 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2105009990	інші	7,9% + 57,13 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 2105 у кількості 500 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2106108000	інші	0% + T2 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 21061080, 22029099 у кількості 50 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2106903000	сироп з ізоглюкози	58,5	Тарифна квота для ГС 21069030, 21069055, 21069059 у кількості 105 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2106905100	сироп з лактози	58,5	Виключення
2106905500	сироп з глюкози або з мальтодекстрину	58,5	Тарифна квота для ГС 21069030, 21069055, 21069059 у кількості 105 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2106905900	інші	58,5	Тарифна квота для ГС 21069030, 21069055, 21069059 у кількості 105 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Т.

А.Т.

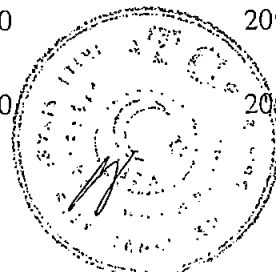
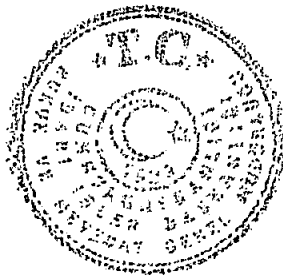
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
2106909800	інші	9% + Т1 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 21069098 у кількості 105 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2202909100	менш як 0,2 мас. %	6,4% + 51,23 євро/100кг	0 +14,39 євро/100 кг/нетто
2202909500	0,2 мас. % або більше, але менш як 2 мас. %	5,5% + 40,79 євро/100кг	0 +12,19 євро/100 кг/нетто
2202909900	2 мас. % або більше	5,4% + 47,44 євро/100кг	Тарифна квота для ГС 21061080, 22029099 у кількості 50 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2204101100	champagne (шампанське)	70	20% зниження
2204109100	asti spumante (асті спуманте)	70	20% зниження
2204109300	інші	70	5
2204109400	р захищеною географічною ознакою (protected geographical indication, pgi)	70	20% зниження
2204109600	інші	70	5
2204109800	інші	70	5
2204210600	р захищеним найменуванням за походженням (protected designation of origin, pdo)	70	20% зниження
2204210700	р захищеною географічною ознакою (protected geographical indication, pgi)	70	20% зниження
2204210800	інші	70	5
2204210900	інші	70	5
2204211100	ельзаське (alsace)	70	20% зниження
2204211200	бордо (bordeaux)	70	20% зниження
2204211300	бургундське (bourgogne)	70	20% зниження
2204211700	долина луари (val de loire)	70	20% зниження
2204211800	мозель-саар-рувер (mosel-saar-ruwer)	70	20% зниження
2204211900	пфальц (pfalz)	70	20% зниження
2204212200	рейнхесен (rheinhausen)	70	20% зниження
2204212300	токайське (tokay)	70	20% зниження
2204212400	лаціо (lazio)	70	20% зниження
2204212600	тосканське (toscana)	70	20% зниження
2204212700	трентіно (trentino), альто адідже (alto adige) і фріулі (friuli)	70	20% зниження



В. П.

В. П.

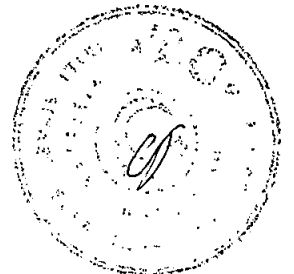
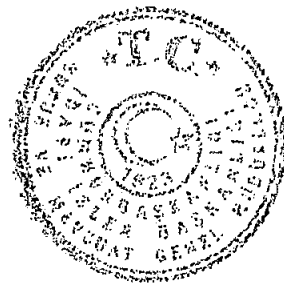
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2204212800	венето (veneto)	70	20% зниження
2204213200	вино верде (vinho verde)	70	20% зниження
2204213400	пенедес (penedes)	70	20% зниження
2204213600	ріоя (rioja)	70	20% зниження
2204213700	валенсія (valencia)	70	20% зниження
2204213800	інші	70	20% зниження
2204214200	бордо (bordeaux)	70	20% зниження
2204214300	бургундське (bourgogne)	70	20% зниження
2204214400	божоле (beaujolais)	70	20% зниження
2204214600	кот дю рон (du )	70	20% зниження
2204214700	лангедок-русільйон (languedoc-roussillon)	70	20% зниження
2204214800	долина луари (val de loire)	70	20% зниження
2204216200	п'ємонт (piemonte)	70	20% зниження
2204216600	тосканське (toscana)	70	20% зниження
2204216700	трентіно (trentino) і альто адідже (alto adige)	70	20% зниження
2204216800	венето (veneto)	70	20% зниження
2204216900	дао ( ), берада (bairrada) і дуру (douro)	70	20% зниження
2204217100	навара (navarra)	70	20% зниження
2204217400	пенедес ( )	70	20% зниження
2204217600	ріоя (rioja)	70	20% зниження
2204217700	вальдепеніас (valdepenas)	70	20% зниження
2204217800	інші	70	5
2204217900	білі	70	5
2204218000	інші	70	5
2204218100	білі	70	5
2204218200	інші	70	5
2204218300	білі	70	5
2204218400	інші	70	5
2204218500	мадера (madeira) і мускатель сетюбаль (moscatel de setubal)	70	20% зниження
2204218600	херес (sherry)	70	20% зниження
2204218700	марсала (marsala)	70	20% зниження
2204218800	самос (samos) і мускат лемнос (muscat de lemnos)	70	20% зниження
2204218900	портвейн (port)	70	20% зниження



10.11

ПК

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2204219000	інші	70	20% зниження
2204219100	інші	70	20% зниження
2204219200	з фактичною концентрацією спирту більш як 22 об. %	70	20% зниження
2204219300	білі	70	5
2204219400	інші	70	5
2204219500	білі	70	5
2204219600	інші	70	5
2204219700	білі	70	5
2204219800	інші	70	5
2204291000	вина, крім зазначених у товарній підпозиції 2204 10, у пляшках з "грибоподібними" корками, які підтримуються за допомогою кріплень чи зав'язок; вина в іншій тарі, з надмірним тиском не менш як 1 бар, але менш як 3 бари при температурі 20° С, який зумовлений розчиненим діоксидом вуглецю	70	20% зниження
2204291100	токайське (tokay)	70	20% зниження
2204291200	бордо (bordeaux)	70	20% зниження
2204291300	бургундське (bourgogne)	70	20% зниження
2204291700	долина луари (val de loire)	70	20% зниження
2204291800	інші	70	20% зниження
2204294200	бордо (bordeaux)	70	20% зниження
2204294300	бургундське (bourgogne)	70	20% зниження
2204294400	божоле (beaujolais)	70	20% зниження
2204294600	кот дю рон (du )	70	20% зниження
2204294700	лангедок-русільйон (languedoc-roussillon)	70	20% зниження
2204294800	долина луари (val de loire)	70	20% зниження
2204295800	інші	70	5
2204297900	білі	70	5
2204298000	інші	70	5
2204298100	білі	70	5
2204298200	інші	70	5
2204298300	білі	70	5
2204298400	інші	70	5
2204298500	мадера (madeira) і мускатель	70	20% зниження

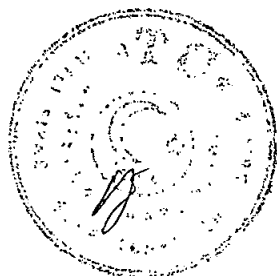
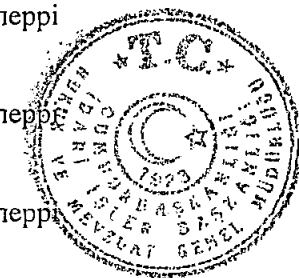


А. С.

Р. К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
---------	-------------	---------------	--------------------------------

	сетюбаль (moscatel de setubal)		
2204298600	херес (sherry)	70	20% зниження
2204298700	марсала (marsala)	70	20% зниження
2204298800	самос (samos) і мускат лемнос (muscat de lemnos)	70	20% зниження
2204298900	портвейн (port)	70	20% зниження
2204299000	інші	70	5
2204299100	інші	70	5
2204299200	з фактичною концентрацією спирту більш як 22 об. %	70	20% зниження
2204299300	білі	70	5
2204299400	інші	70	5
2204299500	білі	70	5
2204299600	інші	70	5
2204299700	білі	70	5
2204299800	інші	70	5
2204301000	в процесі бродіння або бродіння якого зупинено іншим шляхом, ніж додання спирту	21,3	20% зниження
2204309200	концентроване	21,3	20% зниження
2204309400	інші	21,3	20% зниження
2204309600	концентроване	21,3	20% зниження
2204309800	інші	21,3	20% зниження
2206001000	пiкет	70	20% зниження
2206003100	сидр і перрі	70	50% зниження
2206003900	інші	70	5
2206005100	сидр і перрі	70	5
2206005900	інші	70	20% зниження
2206008100	сидр і перрі	70	20% зниження
2206008900	інші	70	20% зниження
2207100010	отримують із сільськогосподарської продукції	30	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 220710001011	спирт етиловий (розлив)	25	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2207100090	інші	19,2 євро/гл	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у

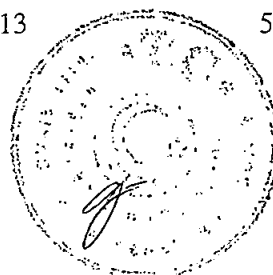
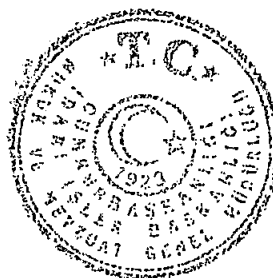


В.Т.

П.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
---------	-------------	---------------	--------------------------------

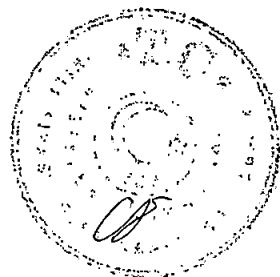
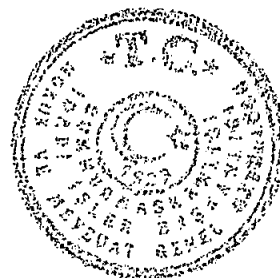
			кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2207200010	отримують із сільськогосподарської продукції	15	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
Ex 220720001013	спирт етиловий (розлив)	10	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2208909110	отримують із сільськогосподарської продукції	70	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2208909910	отримують із сільськогосподарської продукції	70	Тарифна квота для ГС 220710, 220720, 22089091, 22089099 у кількості 5235 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
2209001100	2 л або менше	39	20% зниження
2209001900	більш як 2 л	39	20% зниження
2209009100	2 л або менше	39	20% зниження
2209009900	більш як 2 л	39	20% зниження
2302400200	з вмістом крохмалю не більш як 35 мас. %	13,5	50% зниження
2302400800	інші	13,5	50% зниження
2302401000	з вмістом крохмалю не більш як 28 мас. % і в яких частка продукту, що пройшов крізь сито з діаметром вічка 0,2 мм, не перевищує 10 мас. % або в яких частка продукту, що пройшов крізь це ж сито, має зольність у перерахунку на суху речовину 1,5 мас. % чи більше	13,5	50% зниження
2302409000	інші	13,5	50% зниження
2304000000	макуха та інші тверді відходи і залишки, одержані під час вилучення соєвої олії, мелені або немелені, негранульовані або гранульовані	13,5	50% зниження
2305000000	макуха та інші тверді відходи і залишки, одержані під час вилучення арахісової олії, мелені або немелені, негранульовані	13	50% зниження



М.П.

П.К.

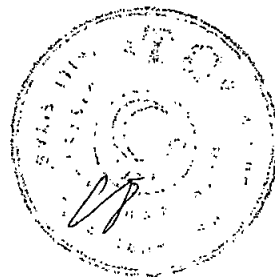
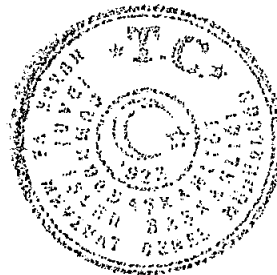
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
	або гранульовані		
2306100000	з насіння бавовнику	13,5	50% зниження
2306200000	з насіння льону	13,5	50% зниження
2306300000	з насіння соняшнику	13,5	50% зниження
2306410000	з насіння свиріпи або ріпаку з низьким вмістом ерукової кислоти	13,5	50% зниження
2306490000	інші	13,5	50% зниження
2306500000	з кокосових горіхів або копри	13	50% зниження
2306600000	зз навколоплідника або ядра горіха олійної пальми	13	50% зниження
2306900500	із зародків зерен кукурудзи	13	50% зниження
2306901100	з вмістом 3 мас. % або менше оливкової олії	13	50% зниження
2306901900	з вмістом понад 3 мас. % оливкової олії	13	50% зниження
2306909000	інші	13	50% зниження
2307001100	із загальною концентрацією спирту не більш як 7,9 мас. %, з вмістом сухої речовини не менш як 25 мас. %	13	50% зниження
2307001900	інші	13	50% зниження
2307009000	винний камінь	13	50% зниження
2309101100	без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	8,5	3
2309101300	з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	8,5	3
2309101500	з вмістом 50 мас. % або більше, але менш як 75 мас. % молочних продуктів	8,5	3
2309101900	з вмістом 75 мас. % або більше молочних продуктів	8,5	3
2309103100	без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	8,5	3
2309103300	з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	8,5	3
2309103900	з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	8,5	3



А.Т

А.К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
2309105100	без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	8,5	3
2309105300	з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	8,5	3
2309105900	з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	8,5	3
2309107000	без вмісту крохмалю, глюкози або сиропу глюкози, мальтодекстрину або сиропу мальтодекстрину, але з вмістом молочних продуктів	8,5	3
2309109000	інші	8,5	3
2309901000	розчинні рибні продукти або продукти з морських ссавців	7,8	3
2309902000	продукти, зазначені в додатковій примітці 5 до цієї групи	7,8	3
2309903100	без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	7,8	3
2309903300	з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	7,8	3
2309903500	з вмістом 50 мас. % або більше, але менш як 75 мас. % молочних продуктів	7,8	3
2309903900	з вмістом 75 мас. % або більше молочних продуктів	7,8	3
2309904100	без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	7,8	3
2309904300	з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	7,8	3
2309904900	з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	7,8	3
2309905100	без вмісту молочних продуктів або з вмістом менш як 10 мас. % цих продуктів	7,8	3

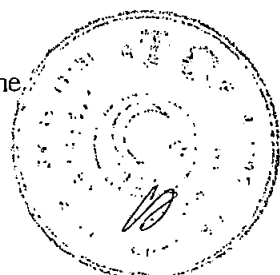
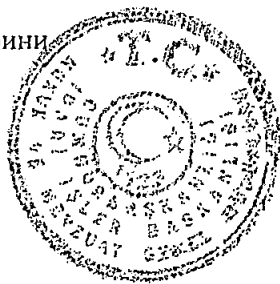


А.Т.

Д.К.



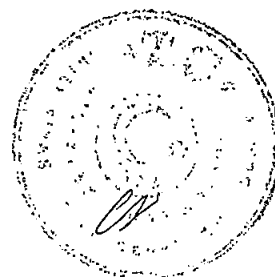
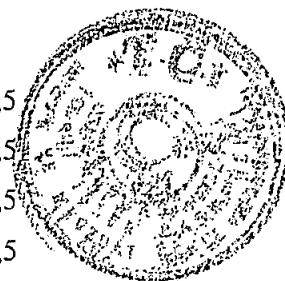
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
2309905300	з вмістом 10 мас. % або більше, але менш як 50 мас. % молочних продуктів	7,8	3
2309905900	з вмістом 50 мас. % або більше молочних продуктів	7,8	3
2309907000	без вмісту крохмалю, глюкози або сиропу глюкози, мальтодекстрину або сиропу мальтодекстрину, але з вмістом молочних продуктів	7,8	3
2309909100	бураковий жом з добавкою меляси	7,8	3
2309909690	інші	7,8	3
2401103500	світлий тіньового сушіння	25	Виключення
2401106000	тютюн типу орієнталь сонячного сушіння	25	Виключення
2401107000	тютюн темний тіньового сушіння	25	Виключення
2401108500	тютюн вогневого сушіння	25	Виключення
2401109500	інший тютюн	25	Виключення
2401203500	світлий тіньового сушіння	25	Виключення
2401206000	тютюн типу орієнталь сонячного сушіння	25	Виключення
2401207000	тютюн темний тіньового сушіння	25	Виключення
2401208500	тютюн вогневого сушіння	25	Виключення
2401209500	інший тютюн	25	Виключення
2401300000	тютюнові відходи	25	Виключення
3302102900	інші	9+T2 євро/100 кг/нетто	0 + T2 євро/100 кг/нетто
3505101000	декстрини	9+1,76 євро/100 кг/нетто	0+1,76 євро/100 кг/нетто
3505109000	інші	9+4,3 євро/100 кг/нетто	0+4,3 євро/100 кг/нетто
3505109000	інші	9+4,3 євро/100 кг/нетто	0+4,3 євро/100 кг/нетто
3505201010	Leícome	8,3+1,39 євро/100 кг/нетто	0+1,39 євро/100 кг/нетто



Л.Т.

Г.К.

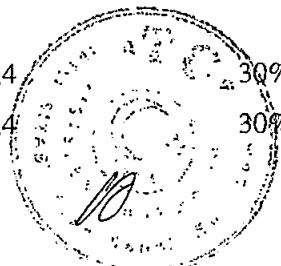
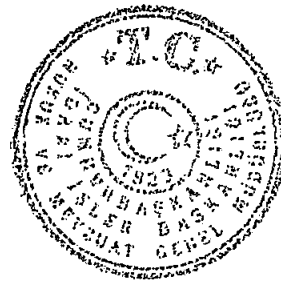
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
3505201090	інші	8,3+1,39 євро/100 кг/нетто	0+1,39 євро/100 кг/нетто
3505203010	Léicome	8,3+2,76 євро/100 кг/нетто	0+2,76 євро/100 кг/нетто
3505203090	інші	8,3+2,76 євро/100 кг/нетто	0+2,76 євро/100 кг/нетто
3505205010	Léicome	8,3+4,39 євро/100 кг/нетто	0+4,39 євро/100 кг/нетто
3505205090	інші	8,3+4,39 євро/100 кг/нетто	0+4,39 євро/100 кг/нетто
3505209010	Léicome	8,3+5,49 євро/100 кг/нетто	0+5,49 євро/100 кг/нетто
3505209090	інші	8,3+5,49 євро/100 кг/нетто	0+5,49 євро/100 кг/нетто
3809101000	із вмістом цих речовин менш як 55 мас. %	8,3+2,76 євро/100 кг/нетто	0+2,76 євро/100 кг/нетто
3809103000	із вмістом цих речовин 55 мас. % або більше, але менш як 70 мас. %	8,3+3,84 євро/100 кг/нетто	0+3,84 євро/100 кг/нетто
3809105000	із вмістом цих речовин 70 мас. % або більше, але менш як 83 мас. %	8,3+4,68 євро/100 кг/нетто	0+4,68 євро/100 кг/нетто
3809109000	із вмістом цих речовин 83 мас. % або більше	8,3+3,67 євро/100 кг/нетто	0+3,67 євро/100 кг/нетто
3918101000	що складаються з основи, просоченої або покритої полівінілхлоридом:	6,5	3
3920202100	біаксеально орієнтовані	6,5	3
3920510000	з поліметилметакрилату	6,5	3
3920621900	інші	6,5	3
3920629000	завтовшки більш як 0,35 мм	6,5	3
3921110000	з полімерів стиролу	6,5	3
3921131000	гнучкі:	6,5	3
3921906000	з продуктів поліпрієднання (адитивної полімеризації)	6,5	3
3921909090	інші	6,5	3



А.Т.

ДК.

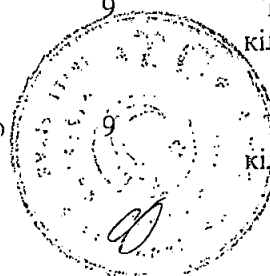
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
3923210000	з полімерів етилену	6,5	3
3923501000	кришки та ковпачки для закупорювання пляшок	6,5	3
3925300000	віконниці, штори (включаючи венеційські жалюзі), аналогічні вироби та їх частини	6,5	3
3925901000	фітинги та кріпильні комплекти, призначені для постійного встановлення в/або на дверях, вікнах, східцях, стінах або інших частинах будинків	6,5	3
3925902000	магістральні, каналні та кабельні лотки, жолоби для електричних мереж	6,5	3
3925908000	інші	6,5	3
6910100000	з порцеляни або фарфору	7	5
7010901010	для транспортування або упакування товарів	5	3
7010901090	інші	5	3
7010904100	0 л або більше	5	3
7010904300	більш як 0,33 л, але менш як 1 л	5	3
7010905100	0 л або більше	5	3
7010905300	більш як 0,33 л, але менш як 1 л	5	3
7010906100	0,25 л або більше	5	3
7010907100	більш як 0,055 л	5	3
7010907900	не більш як 0,055 л	5	3
7207111100	з автоматної сталі	22,4	30% зниження
7207111400	завтовшки не більш як 130 мм	22,4	30% зниження
7207111600	завтовшки понад 130 мм	22,4	30% зниження
7207121000	катані або одержані безперервним литтям	22,4	30% зниження
7207191200	катані або одержані безперервним литтям	22,4	30% зниження
Ex 720719120010	з автоматної сталі	12	30% зниження
Ex 720719800011	катані або одержані безперервним литтям	12	30% зниження
7207201100	з автоматної сталі	22,4	30% зниження
7207201500	вуглецю 0,25 % або більше, але менш як 0,6 %	22,4	30% зниження



В. Г.

Д.К.

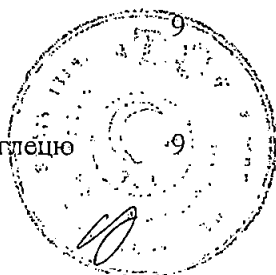
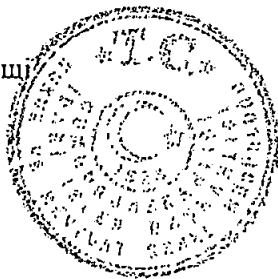
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7207201700	вуглецю 0,6 % або більше	22,4	30% зниження
7207203200	катані або одержані безперервним литтям	22,4	30% зниження
7207205200	катані або одержані безперервним литтям	12	30% зниження
Ex 720720801011	катані або одержані безперервним литтям	12	30% зниження
Ex 720720809011	катані або одержані безперервним литтям	12	30% зниження
7208100010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	13	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208100090	інші	13	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208250010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208250090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208260010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208260090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208270010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208270090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208360010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208360090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208370010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208370090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208380010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



М.Т.

Д.К.

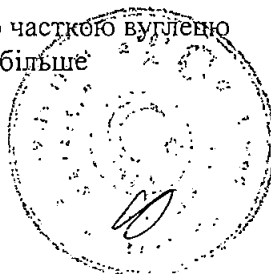
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			зниження у межах квоти)
7208380090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208390010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208390090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208400010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	13	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208400090	інші	13	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208512010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208512030	великої площі	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208512090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208519110	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208519190	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208519810	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208519830	великої площі	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208519890	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208521010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208521090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208529110	з масовою часткою вуглецю	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100%



А. П.

Р. К.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	0,6 % або більше		зниження у межах квоти)
7208529190	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208529910	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208529990	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208531010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208531090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208539010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208539090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208540010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208540090	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208902010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7208902020	інші	9	Тарифна квота для ГС 7208 у кількості 120000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7209150010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209150090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209161000	"електротехнічний"	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209169010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209169090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)



ll. T

PK

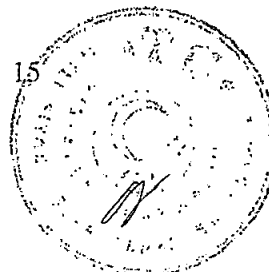
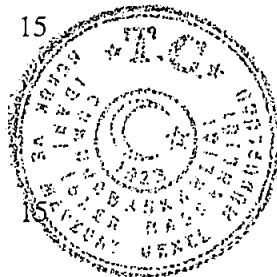
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			межах квоти 6%)
7209171000	"електротехнічний"	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209179010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209179090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209181000	"електротехнічний"	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209189110	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209189190	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209189910	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209189990	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209250010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209250090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209261000	"електротехнічний"	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209269010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209269090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209271000	"електротехнічний"	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209279010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209279090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)



Q. T.

AK.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			межах квоти 6%)
7209281000	"електротехнічний"	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209289010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209289090	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209902011	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
7209902019	інші	10	Тарифна квота для ГС 7209 у кількості 70000 тонн/рік (мито у межах квоти 6%)
Ex 721011001011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721011009011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721012200011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721012801011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721012809011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721020001011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721020009011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної	15	30% зниження



л. 9.

ПК.



HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
---------	-------------	---------------	--------------------------------

(включаючи квадрат)

Ex 721030001011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721030009011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721041001011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721041009011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721049001011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

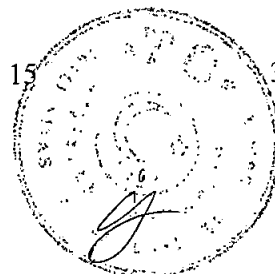
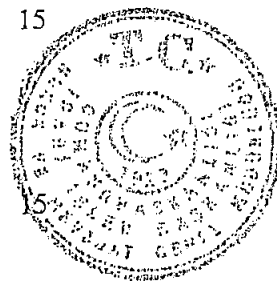
Ex 721049009011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721050001011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721050009011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

Ex 721061001011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат) 15 30% зниження

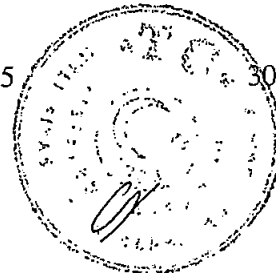
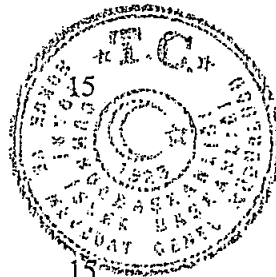
Ex 721061009011 без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної 15 30% зниження



А.Т

Р.К.

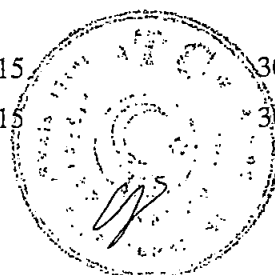
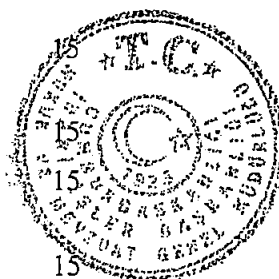
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	(включаючи квадрат)		
Ex 721069001011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721069009011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721070100011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721070801011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721070809011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721090301011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721090309011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721090401011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721090409011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
Ex 721090801011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної	15	30% зниження



В. П.

В. П.

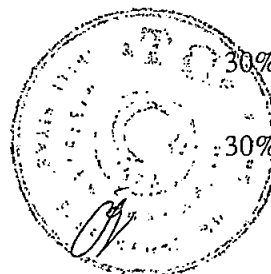
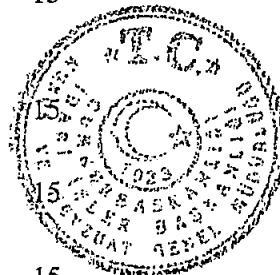
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	(включаючи квадрат)		
Ex 721090809011	без подальшого оброблення, крім обробки поверхні або просто нарізані у форми, відмінні від прямокутної (включаючи квадрат)	15	30% зниження
7211130011	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211130019	інші	15	30% зниження
7211130020	катанка (крім з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше)	15	30% зниження
7211130031	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211130039	інші	15	30% зниження
7211140010	прокат (крім з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше)	15	30% зниження
Ex 721114002111	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721114002911	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
7211140031	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211140039	інші	15	30% зниження
7211140041	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211140049	інші	15	30% зниження
7211140050	катанка (крім з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше)	15	30% зниження
7211190010	прокат (крім з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше)	15	30% зниження
7211190021	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211190029	інші	15	30% зниження
7211190031	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211190039	інші	15	30% зниження
7211190050	катанка (крім з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше)	15	30% зниження
Ex 721123209011	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721123809012	завширшки не більш як 500 мм	15	30% зниження



А. Т.

ПК.

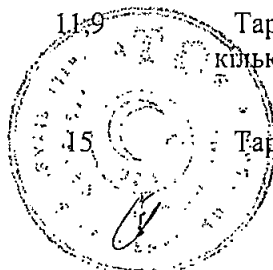
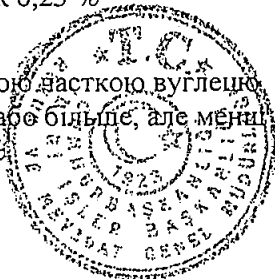
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7211290021	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	30% зниження
7211290029	інші	15	30% зниження
Ex 721190202111	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721190202911	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721190802111	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721190802911	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
7212101000	біла жерсть без подальшого оброблення, крім оброблення поверхні	15	30% зниження
Ex 721210901111	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721210901911	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721220001111	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721220001911	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721230001111	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721230001911	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721240201111	біла жерсть без подальшого оброблення, крім лакованого	15	30% зниження
Ex 721240201121	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721240201911	біла жерсть без подальшого оброблення, крім лакованого	15	30% зниження
Ex 721240202111	біла жерсть без подальшого оброблення, крім лакованого	15	30% зниження
Ex 721240202911	біла жерсть без подальшого оброблення, крім лакованого	15	30% зниження
Ex 721240801011	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721240809011	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721250901011	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721250901019	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721250909011	без подальшого оброблення, ніж поверхнева обробка	15	30% зниження
Ex 721250909019	без подальшого оброблення,	15	30% зниження



В.Т.

Handwritten signature or initials.

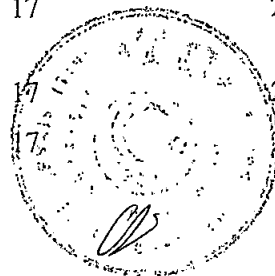
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	ніж поверхнева обробка		
Ex 721260001111	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721260001121	гарячекатаний (без подальшої обробки, ніж плакований)	15	30% зниження
Ex 721260001911	завширшки понад 500 мм	15	30% зниження
Ex 721260001921	гарячекатаний (без подальшої обробки, ніж плакований)	15	30% зниження
7213100000	що мають вм'ятини, ребра, канавки або інші рельєфи, створені під час прокатування	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213200000	інші, з автоматної сталі	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213911000	для армування бетону	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213912000	для зміцнювання шинного корду	11,9	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213914100	з масовою часткою вуглецю 0,06 % або менше	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213914900	з масовою часткою вуглецю понад 0,06 %, але менш як 0,25 %	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213917010	з масовою часткою вуглецю 0,25 % або більше, але менш як 0,6 %	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213917090	інші	11,9	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213919000	з масовою часткою вуглецю понад 0,75 %	11,9	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213991000	з масовою часткою вуглецю менш як 0,25 %	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213999010	з масовою часткою вуглецю 0,25 % або більше, але менш як 0,6 %	12	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7213999090	інші	11,9	Тарифна квота для ГС 7213 у кількості 50000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214200000	що мають вм'ятини, ребра,	15	Тарифна квота для ГС 7214 у



Л.Т.

Handwritten signature or initials.

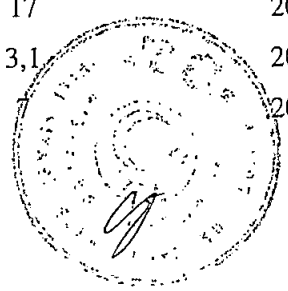
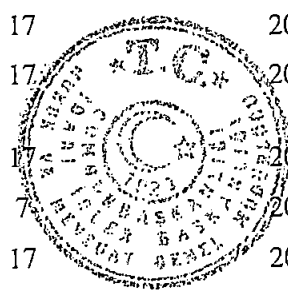
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	борозни або інші рельєфи, створені під час прокатування, або ті, що зазнали кручення після прокатування		кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214300000	інші, з автоматної сталі	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214911000	з масовою часткою вуглецю менш як 0,25 %	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214919000	з масовою часткою вуглецю 0,25 % або більше	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214991000	для армування бетону	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214993100	80 мм або більше	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214993900	менш як 80 мм	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214995000	інші	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214997100	80 мм або більше	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214997900	менш як 80 мм	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214999510	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
7214999590	інші	15	Тарифна квота для ГС 7214 у кількості 100000 тонн/рік (мито у межах квоти 10%)
Ex 721590000011	інший	14	30% зниження
7216100010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216100090	інші	17	20% зниження
7216210010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216210090	інші	17	20% зниження
7216220010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

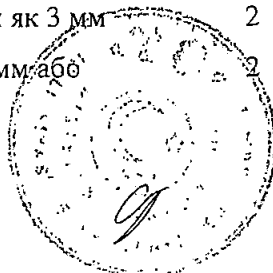
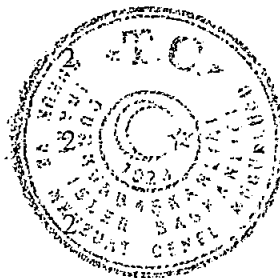
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7216220090	інші	17	20% зниження
7216311010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216311090	інші	17	20% зниження
7216319010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216319090	інші	17	20% зниження
7216321110	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216321190	інші	17	20% зниження
7216321910	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216321990	інші	17	20% зниження
7216329110	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216329190	інші	17	20% зниження
7216329910	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216329990	інші	17	20% зниження
7216331010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216331090	інші	17	20% зниження
7216339010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216339090	інші	17	20% зниження
7216401010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216401090	інші	17	20% зниження
7216409010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216409090	інші	17	20% зниження
7216501010	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216501090	інші	17	20% зниження
7216509100	штабобульб	7	20% зниження
7216509910	з масовою часткою вуглецю 0,6 % або більше	17	20% зниження
7216509991	Z профіль	17	20% зниження
7216509999	інші	3,1	20% зниження
Ex 721699001011	без подальшого оброблення, ніж гарячекатані або гарячетягнуті (плаковані)		20% зниження



Л.С.

ДК

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
Ex 721699009011	без подальшого оброблення, ніж гарячекатані або гарячетягнуті (плаковані)	7	20% зниження
7218100000	зливки та інші первинні форми	0,7	Тарифна квота для ГС 7218 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7218911000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	0,7	Тарифна квота для ГС 7218 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7218918000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	0,7	Тарифна квота для ГС 7218 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7218991100	катана або одержана безперервним литтям	0,7	Тарифна квота для ГС 7218 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7218992000	катана або одержана безперервним литтям	0,7	Тарифна квота для ГС 7218 у кількості 1000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219110000	завтовшки понад 10 мм	2	Виключення
7219121000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Виключення
7219129000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Виключення
7219131000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Виключення
7219139000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Виключення
7219141000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Виключення
7219149000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Виключення
7219211000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Виключення
7219219000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Виключення
7219221000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Виключення
7219229000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Виключення
7219230000	завтовшки 3 мм або більше, але менш як 4,75 мм	2	Виключення
7219240000	завтовшки менш як 3 мм	2	Виключення
7219310000	завтовшки 4,75 мм або більше	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)

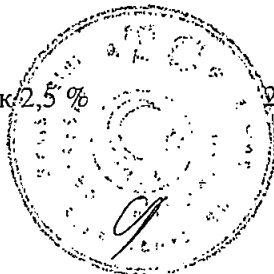


М.Т.

М.Т.



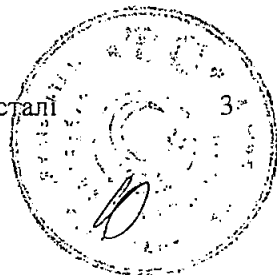
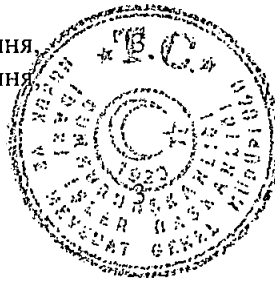
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7219321000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219329000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219331000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219339000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219341000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219349000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219351000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219359000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 721931, 721932, 721933, 721934, 721935 у кількості 10000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7219902000	перфорований	2	Виключення
7220110000	завтовшки 4,75 мм або більше	2	Виключення
7220120000	завтовшки менш як 4,75 мм	2	Виключення
7220202100	2,5 % або більше нікелю	2	Тарифна квота для ГС 722020 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7220202900	нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 722020 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7220204100	2,5 % або більше нікелю	2	Тарифна квота для ГС 722020 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7220204900	нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 722020 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)



А.Т.

ПК.

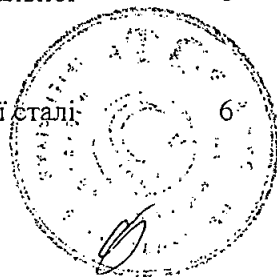
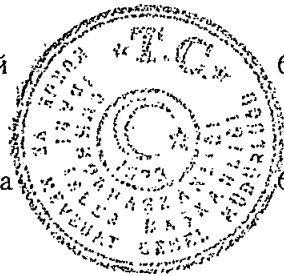
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7220208100	2,5 % або більше нікелю	2	Тарифна квота для ГС 722020 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7220208900	нікелю менш як 2,5 %	2	Тарифна квота для ГС 722020 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7220902000	перфорований	2	Виключення
7220908000	інший	2	Виключення
7221001000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	3	Тарифна квота для ГС 7221 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7221009000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	3	Тарифна квота для ГС 7221 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222111100	2,5 % або більше нікелю	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222111900	менш як 2,5 % нікелю	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222118100	2,5 % або більше нікелю	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222118900	нікелю менш як 2,5 %	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222191000	з масовою часткою нікелю 2,5 % або більше	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222199000	з масовою часткою нікелю менш як 2,5 %	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222309700	інші	3	Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7222401000	без подальшого оброблення, крім гарячого прокатування, гарячого волочіння або пресування		Тарифна квота для ГС 7222 у кількості 5000 тонн/рік (100% зниження у межах квоти)
7224101000	інструментальної сталі		Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224109000	інші	3	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224900200	інструментальної сталі	3	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30%



u.t.

PK.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
			зниження у межах квоти)
7224900300	із сталі швидкорізальної	14	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224900500	з масовою часткою вуглецю 0,7 % або менше і марганцю 0,5 % або більше, але не більш як 1,2 %, та кремнію 0,6 % або більше, але не більш як 2,3 %; з вмістом бору 0,0008 % або більше за умови, що ніякий інший елемент не досягає мінімального вмісту, наведеного у примітці 1 (f) до цієї групи	14	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224900700	інші	14	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224901400	інші	14	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224903100	з масовою часткою вуглецю 0,9 % або більше, але не більш як 1,15 %, і хрому 0,5 % або більше, але не більш як 2 %, та за наявності молібдену 0,5 % або менше	4,2	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
7224903800	інші	4,2	Тарифна квота для ГС 7224 у кількості 15000 тонн/рік (30% зниження у межах квоти)
Ex 722511000000	текстурований з орієнтованим зерном	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225191000	гарячекатаний	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
Ex 722519900000	холоднокатана	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225301000	з інструментальної сталі	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225303000	із сталі швидкорізальної	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225401200	з інструментальної сталі	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)



В.Г.

ПК

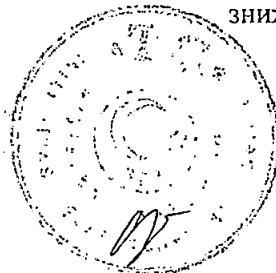
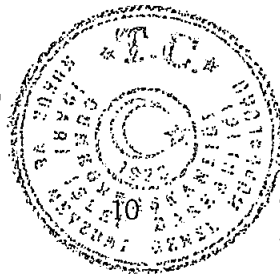
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
7225401500	із сталі швидкорізальної	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225404000	завтовшки понад 10 мм	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225406000	завтовшки 4,75 мм або більше, але не більш як 10 мм	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225409000	завтовшки менш як 4,75 мм	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225502000	із сталі швидкорізальної	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225508000	інший	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
Ex 722550800012	інший	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
7225910000	електролітично оцинкований	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
Ex 722592000010	інакше оцинкований	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
Ex 722599000010	інший	6	Тарифна квота для ГС 7225 у кількості 20000 тонн/рік (мито у межах квоти 3%)
Ex 722611000010	текстурований з орієнтованим зерном	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7226191000	без подальшого оброблення, крім гарячого прокатування	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
Ex 722619800011	інший	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7226200000	із сталі швидкорізальної	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
Ex 722691200000	з інструментальної сталі	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7226919100	завтовшки 4,75 мм або більше	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)



А.Г.

Р.К.

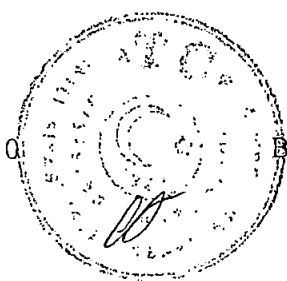
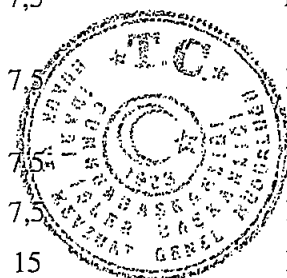
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7226919900	завтовшки менш як 4,75 мм	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7226920000	без подальшого оброблення, крім холодного прокатування (обтиснення у холодному стані)	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7226991000	електролітично оцинкований	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7226993000	інакше оцинкований	6	Тарифна квота для ГС 7226 у кількості 5000 тонн/рік (мито у межах квоти 4%)
7227100000	із сталі швидкорізальної	6	50% зниження
7227200000	із сталі кремнієво-марганцевої	8	50% зниження
7227901000	з масовою часткою бору 0,0008 % або більше, при цьому ніякий інший елемент не досягає мінімального вмісту, наведеного у примітці 1 (f) до цієї групи	3	50% зниження
7227905000	з масовою часткою вуглецю 0,9 % або більше, але не більш як 1,15 %, і хрому 0,5 % або більше, але не більш як 2 %, та за наявності молібдену 0,5 % або менше	3	50% зниження
7227909500	інші	3	50% зниження
7228102000	без подальшого оброблення, крім гарячого прокатування, гарячого волочіння або пресування; гарячекатані або гарячетягнуті або пресовані, без подальшого оброблення, крім плакування	7	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228201000	прямокутного (крім квадратного) поперечного перерізу, прокатані за чотирма гранями	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228209100	без подальшого оброблення, крім гарячого прокатування, гарячого волочіння або пресування; гарячекатані, гарячетягнуті або пресовані, без подальшого оброблення, крім плакування	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)



Л.Г.

Л.Г.

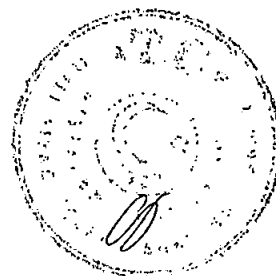
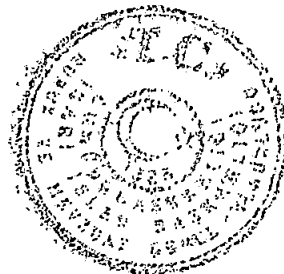
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
7228302000	з інструментальної сталі	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228304100	круглого поперечного перерізу діаметром 80 мм або більше	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228304900	інші	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228306100	80 мм або більше	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228306900	менш як 80 мм	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228307000	прямокутного (крім квадратного) поперечного перерізу, прокатані за чотирма гранями	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228308900	інші	10	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228701000	без подальшого оброблення, крім гарячого прокатування, гарячого волочіння або пресування	9	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7228800000	прутки та бруски порожнисті для буріння	3,6	Тарифна квота для ГС 7228 у кількості 5000 тонн/рік (50% зниження у межах квоти)
7301100000	палі шпунтові	0	Виключення
Ex 730110000011	палі шпунтові	10	Виключення
Ex 730110000012	палі шпунтові	10	Виключення
7302102200	з масою погонного метра 36 кг або більше	7,5	Виключення
7302102800	з масою погонного метра менш як 36 кг	7,5	Виключення
7302104000	рейки з жолобом	7,5	Виключення
7302105000	інші	7,5	Виключення
7302109000	що використовувалися	15	Виключення
7302300000	рейки перекладні, хрестовини глухого перетинання, перекладні штанги та інші елементи з'єднання та розведення рейок	2,7	Виключення
7302400000	накладки стикові та	0	Виключення



А.Т.

Д.К.

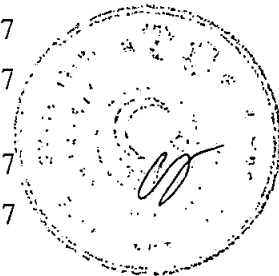
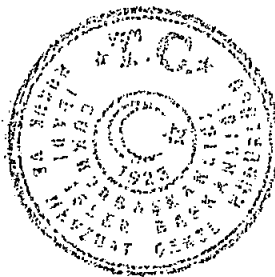
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	підкладки опорні		
Ex 730240000011	закатаний	7,5	Виключення
7302900010	направляюча рейка (контррейка)	7,5	Виключення
7302900020	шпала	7,5	Виключення
7303001000	труби і трубки, які використовуються у системах, що працюють під тиском	3,2	Виключення
7303009000	інші	3,2	Виключення
7407100000	з міді рафінованої	4,8	7
7407211000	прутки та бруски	4,8	7
7407290000	інші	4,8	7
7408110000	з найбільшим розміром поперечного перерізу понад 6 мм	4,8	7
7408191000	з найбільшим розміром поперечного перерізу понад 0,5 мм	4,8	7
7408199000	з найбільшим розміром поперечного перерізу не більш як 0,5 мм	4,8	7
7408210000	із сплавів на основі міді та цинку (латуні)	4,8	7
7408220000	із сплавів на основі міді та нікелю (купронікелю) або із сплавів на основі міді, нікелю та цинку (нейзильберу)	4,8	7
7408290000	інший	4,8	7
7409110000	у рулонах	4,8	7
7409190000	інші	4,8	7
7409210000	у рулонах	4,8	7
7409290000	інші	4,8	7
7409310000	у рулонах	4,8	7
7409390000	інші	4,8	7
7409400000	із сплавів на основі міді та нікелю (купронікелю) або із сплавів на основі міді, нікелю та цинку (нейзильберу)	4,8	7
7409900000	з інших мідних сплавів	4,8	7
7410110000	з міді рафінованої	5,2	7
7410120000	з мідних сплавів	5,2	7



ll-T

PK

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преперенційний режим
7410210000	з міді рафінованої	5,2	7
7410220000	з мідних сплавів	5,2	7
7411101000	прямі	4,8	7
7411109000	інші	4,8	7
7411211000	прямі	4,8	7
7411219000	інші	4,8	7
7411220000	із сплавів на основі міді та нікелю (купронікелю) або із сплавів на основі міді, нікелю та цинку (нейзильберу)	4,8	7
7411290000	інші	4,8	7
7412100000	з рафінованої міді	5,2	7
7412200000	з мідних сплавів	5,2	7
7604101000	прутки та бруски	7,5	7
7604109000	профілі	7,5	7
7604210000	профілі порожнисті	7,5	7
7604291000	прутки та бруски	7,5	7
7604299000	профілі	7,5	7
7606111000	пофарбовані, лаковані або покриті пластиком	7,5	7
7606119100	менш як 3 мм	7,5	7
7606119300	2 мм або більше, але менш як 6 мм	7,5	7
7606119900	5 мм або більше	7,5	7
7606122000	пофарбовані, лаковані або покриті пластиком	7,5	7
7606129200	менш як 3 мм	7,5	7
7606129300	2 мм або більше, але менш як 6 мм	7,5	7
7606129900	5 мм або більше	7,5	7
7606910000	з алюмінію нелегованого	7,5	7
7606920000	з алюмінієвих сплавів	7,5	7
7607111100	у рулонах масою не більш як 10 кг	7,5	7
7607111900	інша	7,5	7
7607119000	завтовшки не менш як 0,021 мм, але не більш як 0,2 мм	7,5	7
7607191000	завтовшки менш як 0,021 мм	7,5	7
7607199000	завтовшки 0,021 мм або більше, але не більш як 0,2	7,5	7

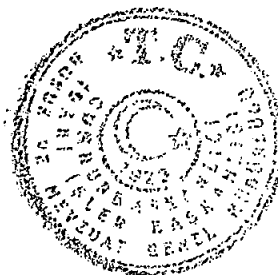


л. П.

П.К.



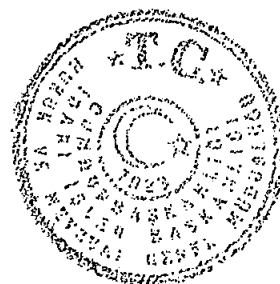
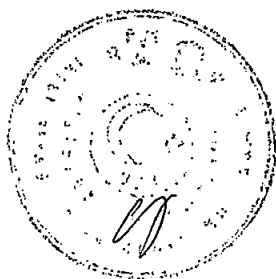
HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
	мм		
7607201000	завтовшки (без урахування основи) менш як 0,021 мм	10	7
7607209000	завтовшки (без урахування основи) 0,021 мм або більше, але не більш як 0,2 мм	7,5	7
7612100000	ємності трубчасті, що деформуються	6	7
7612902000	тара, що використовується для аерозолів	6	7
7612909010	ємності трубчасті жорсткі	6	7
7612909020	виду, що зазвичай використовується для транспортування або пакування товарів	6	7
7612909090	інші	6	7
8211100000	набори різних виробів	8,5	5
8211910000	ножі столові з фіксованим лезом	8,5	5
8211920000	інші ножі з фіксованим лезом	8,5	5
8211930000	ножі з нефіксованим лезом	8,5	5
8211940000	леза	6,7	5
8215103000	з корозійностійкої (нержавіючої) сталі	8,5	5
8215201000	з корозійностійкої (нержавіючої) сталі	8,5	5
8215991010	ручки з недорогоцінних металів	8,5	5
8215991090	інші	8,5	5
8414510020	побутові	3,2	3
8427201100	штабелювальні навантажувачі для нерівної місцевості з вилковим та іншими видами захвату	4,5	3
8427201900	інші	4,5	3
8427209000	інші	4,5	3
8482200000	підшипники роликові конічні, включаючи внутрішні конічні кільця з сепаратором та роликами, складені	8	5
8482300000	підшипники роликові сферичні	8	5



Д.К.

л.с.

HS 2012	Опис товару	Базова ставка	Категорія/Преференційний режим
8482500000	інші підшипники з циліндричними роликами	8	5
8482911000	ролики конічні	8	5
8482919000	інші	7,7	5
8482990000	інші	8	5
8516500000	печі мікрохвильові	5	5



u.n.

D.K.

## ДОДАТОК II

Винятки зі Статті II.14 Мита на експорт та платежі з еквівалентною дією

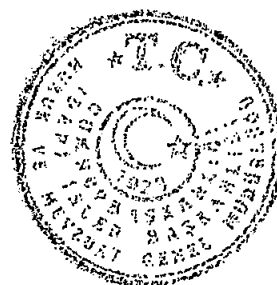
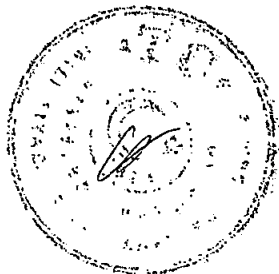
1. Україна не стягує мита при експорті до Туреччини наступної продукції:

ГС коди 2012	Опис
4101, 4102, 410390	Шкури необроблені
7401, 7402, 740312, 740313, 740319, 740321, 740322, 740329	Мідь
721810	Сталь корозійностійка (нержавіюча) у зливках та в інших первинних формах
7404, 7405, 7406, 74181090, 7419, 7503, 7602, 7802, 7902, 810830	Відходи та брухт кольорових металів та напівфабрикати з них

2. Україна не стягує мита при експорті до Туреччини товарів у розмірах, зазначених нижче:

ГС коди 2012	Опис	Кількість (тонн)
120600	Насіння соняшнику, подрібнене або неподрібнене:	50.000

Всі тарифні квоти розподіляються за принципом "перший прийшов – перший обслуговується"



*M.T.*

*D.K.*

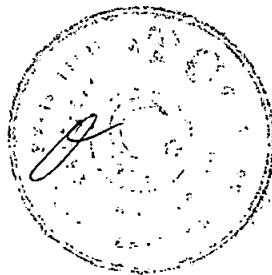
## ДОДАТОК III

### ГРАФІКИ СПЕЦИФІЧНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ТА ПЕРЕЛІКИ ВИЛУЧЕНЬ З РЕЖИМУ НАЙБІЛЬШОГО СПРИЯННЯ

#### ТАБЛИЦЯ А

#### ГРАФІК СПЕЦИФІЧНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ УКРАЇНИ


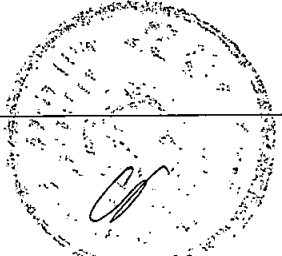
Включено графік специфічних зобов'язань та перелік вилучень з режиму найбільшого сприяння (РНС). Не включає послуги, що надаються у сфері державних закупівель. Україна залишає за собою право встановлювати, підтримувати і повністю виконувати своє національне законодавство з метою досягнення законних цілей політики в таких сферах, як захист прав споживачів, охорона здоров'я та навколишнє середовище.



В.Т.

П.В.

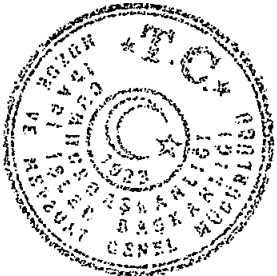
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

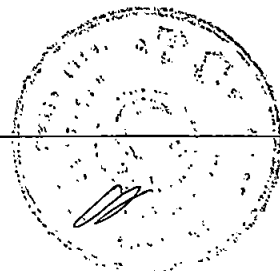
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Рівень зобов'язань в конкретному секторі послуг не повинен замінювати рівень зобов'язань, взятих на себе відносно будь-якого іншого сектору послуг, до якого така послуга є вхідною або з якими вона в іншому пов'язана.</li> <li>- Номери СРС, зазначені в дужках, є посиланнями на Попередню центральну класифікацію продуктів ООН (статистичні документи, серія М, п° 77, Попередня центральна класифікація продуктів, Департамент міжнародної економіки і соціальних справ, статистичне управління ООН, Нью-Йорк, 1991).</li> <li>- Якщо інше не передбачено, вимоги щодо місця перебування та проживання, комерційної присутності тощо у зобов'язанні стосуються території України.</li> <li>- Примітки до Розкладу є його невід'ємною частиною.</li> </ul>			
<b>I. ГОРИЗОНТАЛЬНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>			
<p>У цій частині викладені зобов'язання, які застосовуються до торгівлі послугами в усіх секторах, зазначених в графіку, якщо не зазначено інше. Ті зобов'язання, які стосуються торгівлі в конкретних секторах послуг, перераховані в частині II.</p>			
<p>УСІ СЕКТОРИ, ЩО ВКЛЮЧЕНІ ДО ЦЬОГО ГРАФІКУ Власність на землю</p> 		<p>(3), (4) Іноземні громадяни та особи без громадянства не мають права набувати у власність землі сільськогосподарського призначення. Іноземні громадяни та особи без громадянства не мають права на безоплатне придбання земельних ділянок, що належать до державної та комунальної власності, або на приватизацію земельних ділянок, що раніше були надані їм у користування. Іноземні юридичні особи можуть набувати права власності тільки на земельні ділянки несільськогосподарського призначення на території населених пунктів у разі придбання об'єктів нерухомого майна, пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності в Україні, та за межами населених пунктів - у</p>	

ll-p.

JK

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

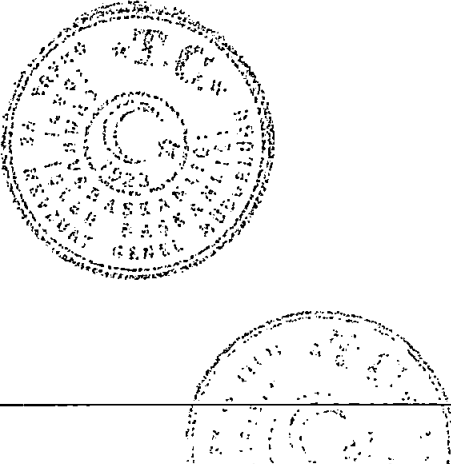
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
Субсидії та інші форми державної підтримки		<p>разі придбання об'єктів нерухомого майна. Обмежень щодо оренди землі іноземцями та іноземними юридичними особами немає.</p> <p>(1), (2), (3), (4) Не зв'язані щодо субсидій та інших форм державної підтримки, в тому числі доступ до фінансових та інших матеріальних ресурсів держави.</p> <p>Доступ до субсидій та інших форм державної підтримки, в тому числі доступ до фінансових та інших матеріальних ресурсів держави, має надаватися лише громадянам України та/або юридичним особам України.</p> <p>Право на отримання субсидій та інших форм державної підтримки, в тому числі доступ до фінансових та інших матеріальних ресурсів держави, може бути обмежене окремим регіоном, категоріями постраждалих від свого несприятливого соціального і економічного стану осіб, комерційними підприємствами малого бізнесу, об'єктами соціального значення, комунальними послугами.</p>	
Переміщення фізичних осіб	<p>(4) В'їзд і тимчасове перебування іноземного постачальника послуг в Україні вимагає отримання дозволу на тимчасове перебування або дозволу на працевлаштування.</p> <p>Усім іноземцям (пункти I та IIб) дозвіл на працевлаштування видається на термін 3 (три) роки. Цей термін може бути продовжений на 2 (два) роки. Для цього роботодавцю необхідно звернутися у встановленому порядку до відповідного центру зайнятості не менш ніж за місяць до закінчення терміну дії попереднього дозволу</p>		



Р.К.

22.7.

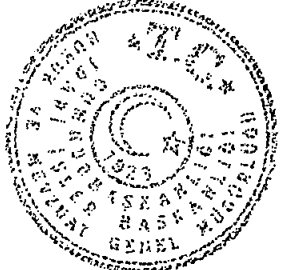
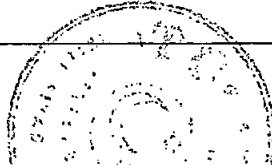
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	<p>на працевлаштування.</p> <p>Термін в'їзду і тимчасового перебування для категорій іноземних громадян, зазначених у пунктах IIa та IIc, обмежується періодом у 180 днів на протязі одного календарного року.</p> <p>Не зв'язані, окрім, ніж зазначено нижче щодо тимчасового в'їзду та перебування фізичних осіб:</p>		
	<p>I. <u>Внутрішньокорпоративних цесіонаріїв (керівний персонал, менеджери та спеціалісти)</u></p> <p>(Під «внутрішньокорпоративним цесіонарієм» розуміється фізична особа, найнята заснованою на території країни-члена СОТ юридичною особою, що не є неприбутковою організацією, яка прагне тимчасового перебування з метою надання послуг в Україні через комерційну присутність свого роботодавця)</p> <p>Фізична особа, найнята юридичною особою або така, що є партнером в ній (але не посідає контрольного пакету акцій) протягом щонайменше одного року, яка прагне тимчасового перебування з метою надання послуг відділенню, філії чи дочірньому підприємству цієї юридичної особи, що здійснюють подібну економічну діяльність на території України.</p>		
	<p>(a) Керівний персонал: Фізичні особи в організації, які головним</p>		

В.Т.

В.Т.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

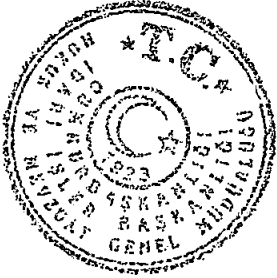
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	<p>чином здійснюють безпосереднє управління юридичною особою або встановлюють цілі та визначають політику юридичної особи або основний компонент чи функцію юридичної особи, мають широкі повноваження щодо прийняття рішень і підлягають лише загальному нагляду або керівництву з боку вищих керівників, ради директорів або акціонерів цієї юридичної особи.</p>		
	<p>(b) Менеджери: Фізичні особи в організації, які здійснюють управління юридичною особою або відділом чи підрозділом юридичної особи, здійснюють контроль за роботою іншого наглядового, професійного чи адміністративного персоналу, мають повноваження наймати та звільняти або рекомендувати для найму, звільнення або інших кадрових заходів щодо працівників, а також здійснюють особисті повноваження щодо поточної діяльності організації.</p> <p>(c) Спеціалісти: Особи в організації, які володіють знаннями на високому експертному рівні та індивідуальним досвідом у сфері продуктів, послуг, діяльності чи прийомів управління цієї організації. Такі знання мають бути відображенням належного рівня освіти та професійної кваліфікації, необхідного для виконання обов'язків в рамках відповідної професії</p>		
	<p><u>II. Інші ключові особи:</u></p> <p>(a) Продавці послуг: Фізична особа, яка тимчасово перебуває в</p>		

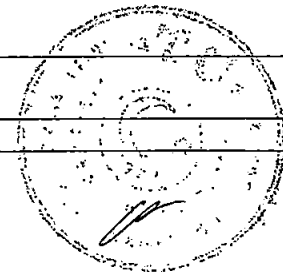
М.Т.

Л.К.



Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

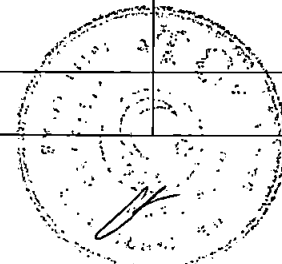
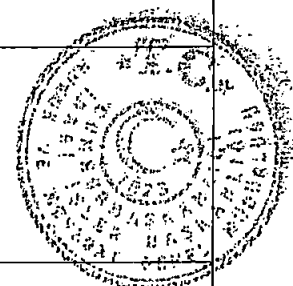
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	<p>Україні і яка прибуває до України з метою взяти участь у ділових зустрічах, в тому числі переговори щодо укладення комерційних контрактів на продаж послуг та/або у інших подібних заходах.</p> <p>Такий продавець послуг не може займатися безпосереднім продажем чи постачанням послуг населенню.</p>		
	<p>(b) Особи, що надають послуги без комерційної присутності в Україні (безпосереднє надання послуг)</p> <p>Фізична особа, яка тимчасово перебуває в Україні і яка прибуває до України відповідно до контракту на безпосереднє надання послуг, та відповідає вимогам пункту I c) щодо професійної кваліфікації.</p>		
	<p>(c) Особи, відповідальні за заснування комерційної присутності в Україні.</p> <p>Фізична особа, яка найнята постачальником послуг або є відповідальною за заснування комерційної присутності, у таких випадках:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- коли представники постачальника послуг не займаються безпосереднім постачанням або продажем послуг; або</li> <li>- коли представники постачальника послуг найняті підприємством, яке не має філії чи дочірнього підприємства в Україні.</li> </ul>		
<b>II. СПЕЦИФІЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ПО СЕКТОРАХ</b>			
<b>1. КОМЕРЦІЙНІ ПОСЛУГИ</b>			



*Handwritten signature or initials.*

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

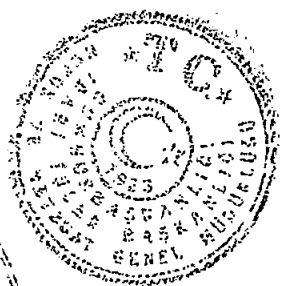
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
<b><u>А. Професійні послуги:</u></b>			
(а) Правові послуги			
- Юридичні консультативні та представницькі послуги стосовно кримінального права (СРС 8611)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Юридичні консультативні та представницькі послуги у судових процесах стосовно галузей права інших, ніж кримінальне право (СРС 86119)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Юридичні консультативні та представницькі послуги в адміністративних процедурах (СРС 8612)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Юридична документація і послуги з сертифікації (СРС 8613)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Інші юридичні консультативні	(1) Немає (2) Немає	(1) Немає (2) Немає	

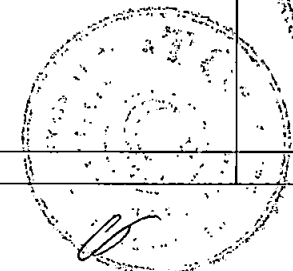


А.К.

Q.T.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
та інформаційні послуги, крім нотаріальних послуг (СРС 8619)	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Надання консультаційних послуг з питань внутрішнього законодавства, міжнародного законодавства та законодавства третіх країн (частина СРС 861)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Нотаріальні послуги	(1) Дозволено надання нотаріальних послуг лише громадянами України (2) Немає (3) Дозволено надання нотаріальних послуг лише громадянами України (4) Дозволено надання нотаріальних послуг лише громадянами України	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Accounting, auditing and (б) Послуги в сферах бухгалтерського обліку, аудиту та складання актів ревізії			
- Accounting and bookkeeping (СРС 862 exсерт СРС 86211)  - Послуги в сферах складання актів ревізії та бухгалтерського обліку (СРС 862 (крім СРС 86211))	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

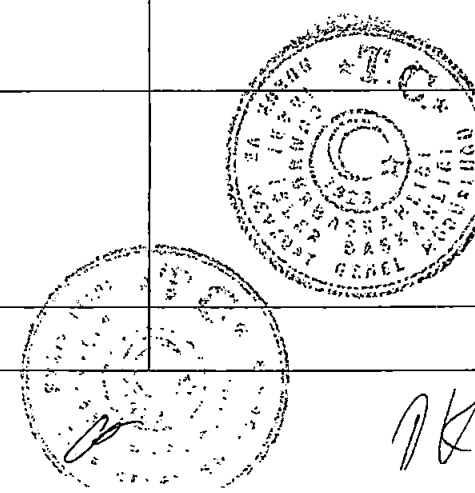


ll-p

7.8.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

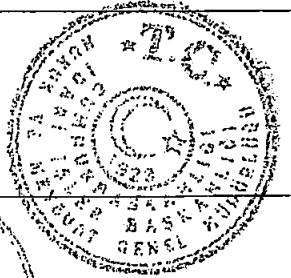
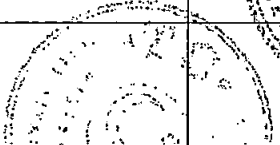
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
- Аудиторські послуги (СРС 86211)	(1) Немає, крім обов'язкового підтвердження аудитором або аудиторською фірмою України офіційних аудиторських звітів (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(с) Послуги в сфері оподаткування (СРС 863)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d) Послуги в сфері архітектури (СРС 8671)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(e) Інженерні послуги (СРС 8672)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(f) Комплексні інженерні послуги (СРС 8673)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(g) Послуги з планування міст	(1) Немає	(1) Немає	



М.П.

Р.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

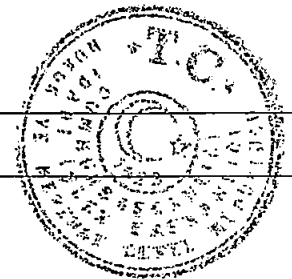
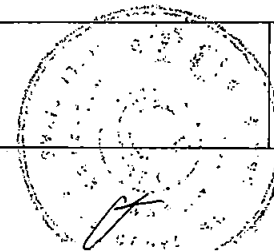
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
та в сфері ландшафтної архітектури (СРС 8674)	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(h) Послуги в сфері медицини та стоматології (СРС 9312)	1) Немає (2) Немає (3) Немає, крім: вимоги підтвердження професійної кваліфікації відповідно до законодавства України (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає, крім: іноземні постачальники послуг повинні володіти українською мовою (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(i) Ветеринарні послуги (СРС 932)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(j) Послуги, що надаються акушерами, медсестрами, фізіотерапевтами та допоміжним медичним персоналом (частина СРС 93191)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає, крім: вимоги підтвердження професійної кваліфікації відповідно до законодавства України (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає, крім: іноземні постачальники послуг повинні володіти українською мовою (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>А. Комп'ютерні та пов'язані з ними послуги</b>			
(a) Консультативні послуги щодо встановлення комп'ютерного програмного забезпечення (СРС 841)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Послуги з впровадження програмного забезпечення (СРС 842)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	

а.т.

Р.В.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) Послуги з обробки даних (СРС 843)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d) Послуги зі створення баз даних (СРС 844)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(f) Інші комп'ютерні послуги: - Послуги з технічного обслуговування та ремонту офісної техніки та обладнання, в тому числі комп'ютери (СРС 845)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги з підготовки даних (СРС 849)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b><u>В. Послуги в сфері досліджень та розробок</u></b>			
(a) Послуги з досліджень та розробок у сфері природничих наук	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	

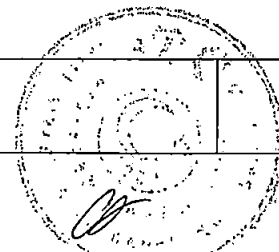
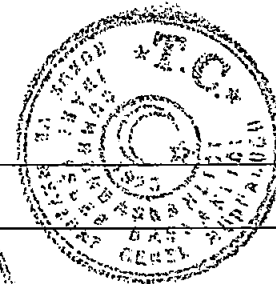


*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

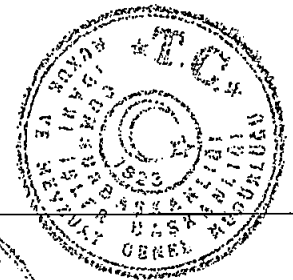
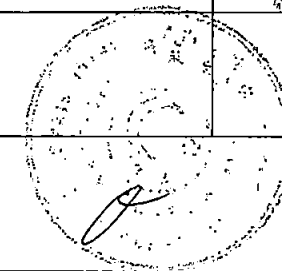
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(СРС 851)	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Послуги з досліджень та розробок у сфері соціальних та гуманітарних наук (СРС 852)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) Послуги з досліджень та розробок у міждисциплінарних сферах (СРС 853)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>Д. Послуги, пов'язані з нерухомістю</b>			
- Послуги, пов'язані з нерухомістю (СРС 821+822)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>Е. Послуги з лізингу та оренди машин без операторів</b>			
- Послуги з оренди чи лізингу (крім фінансового) (СРС 831+832)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>Ф. Інші комерційні послуги</b>			
(a) Послуги в сфері реклами (СРС 871)	(1) Немає (2) Немає	(1) Немає (2) Немає	



2.7.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Послуги з досліджень ринку та вивчення громадської думки (СРС 864)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) Консультативні послуги з питань управління (СРС 865)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d) Послуги, пов'язані з консультаціями з питань управління (СРС 866)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) Послуги з технічних випробувань та проведення аналізів, в тому числі послуги з інспектування суден (СРС 8676)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(f) Послуги пов'язані з сільським господарством, полюванням та лісовим	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	



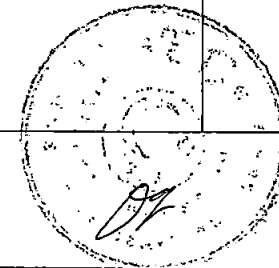
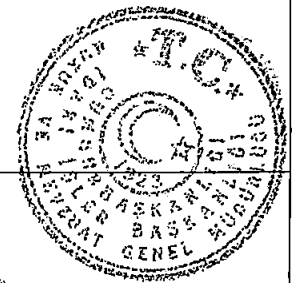
Р.К.

В.Т.



Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
господарством (крім боротьби з пожеж, оцінки лісового господарства, регулювання використання лісів, в тому числі послуги з оцінки шкоди (частина СРС 881)	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
Консультативні послуги з гасіння пожеж, оцінки лісових масивів, регулювання використання лісів, в тому числі послуги з оцінки шкоди (частина СРС 881)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(g) Послуги, пов'язані з рибальством (СРС 882)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(h) Послуги, пов'язані з гірничодобувною промисловістю (СРС 883+5115)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(i) Послуги, пов'язані з обробною промисловістю (частина СРС 884 + частина СРС 885)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

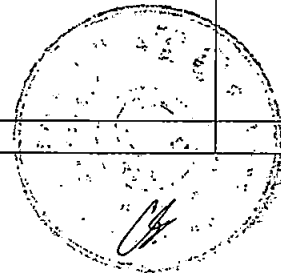
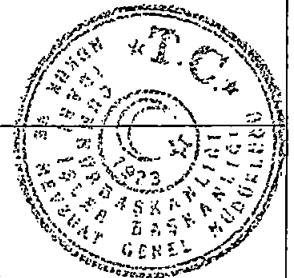


Р.К.

М.П.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

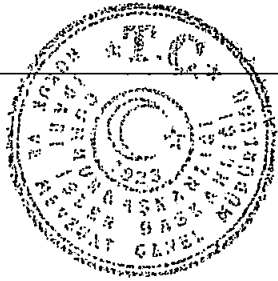
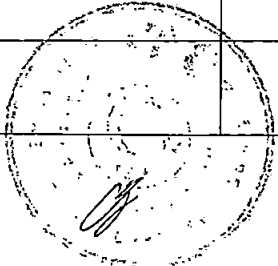
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(j) Послуги, пов'язані з розподілом енергії (СРС 887)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(k) Послуги з розміщення та забезпечення наявності персоналу (СРС 872)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(m) Послуги, пов'язані з науковим і технічним консультуванням (СРС 8675)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(n) Послуги з технічного обслуговування та ремонту обладнання (не включаючи морські судна, літаки або інше транспортне обладнання) (633+8861-8866)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(o) Послуги з прибирання будівель (СРС 874)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	



Handwritten signature or initials.

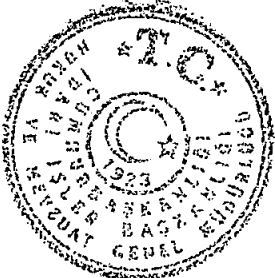
Handwritten initials or mark.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(р) Послуги в сфері фотографії (крім аерофотозйомок) (СРС 875)	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(q) Послуги з пакування (СРС 876)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(r) Друкарська та видавницька справа (СРС 88442)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(s) Інші комерційні послуги (СРС 87909)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(t) Інші - Послуги з письмового та усного перекладу (СРС 87905)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги зі спеціального дизайну	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	

Т.С.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(CPC 87907)	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>2. ПОСЛУГИ ЗВ'ЯЗКУ</b>			
<b>А./В. Поштові та кур'єрські послуги (в тому числі послуги експрес-доставки)<sup>1</sup></b>			
<p>Послуги, що стосуються обробки<sup>2</sup> об'єктів згідно із поданим далі списком підсекторів, як внутрішнього, так і закордонного призначення. З метою дотримання наступних зобов'язань, з письмової кореспонденції виключено прості листи вагою до 50 грамів та листівки.</p> <p>(і) Обробка адресної письмової кореспонденції на будь-якому виді фізичного носія<sup>3</sup>, в тому числі:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- гібридного поштового зв'язку</li> <li>- прямого поштового зв'язку</li> </ul>	<p>(1) (2) (3) Системи ліцензування можуть бути запроваджені для підсекторів від (i) до (iv), щодо яких існують загальні Універсальні зобов'язання у сфері послуг. На ці ліцензії може поширюватися дія конкретних універсальних зобов'язань у сфері послуг та / або щодо фінансових внесків у компенсаційний фонд. Це не стосується підсекторів від (v) до (viii).</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) (2) (3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	

<sup>1</sup>Зобов'язання щодо поштових та кур'єрських послуг і послуг експрес-доставки застосовується на комерційних операторів будь-якої форми власності, як приватних, так і державних.

<sup>2</sup> Під "обробкою" мається на увазі оплата зборів, сортування, транспортування і доставки.

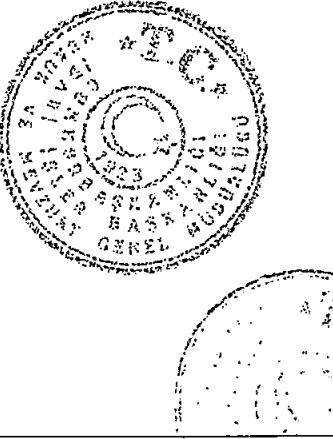
<sup>3</sup> Наприклад, листи, листівки



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials "К.Г."

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
<p>(ii) Обробка адресних посилок та бандеролей<sup>4</sup></p> <p>(iii) Обробка адресних друкованих матеріалів<sup>5</sup></p> <p>(iv) Обробка об'єктів, про які йдеться в пунктах (i) – (iii) вище, як таких, що надсилаються рекомендованою поштою або з оголошеною цінністю поштових відправлень</p> <p>(v) Послуги експрес-доставки<sup>6</sup> стосовно об'єктів, про які йдеться в пунктах (i) – (iii) вище</p> <p>(vi) Обробка об'єктів без адресата</p> <p>(vii) Обмін документами<sup>7</sup></p> <p>(viii) Інші послуги, не визначені ніде</p>			

<sup>4</sup> Книжки та каталоги включені до цього підсектору.

<sup>5</sup> Журнали, газети та періодичні видання.

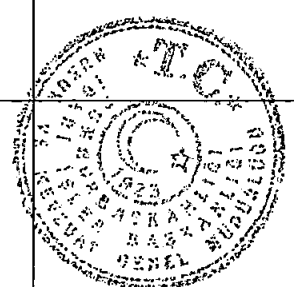
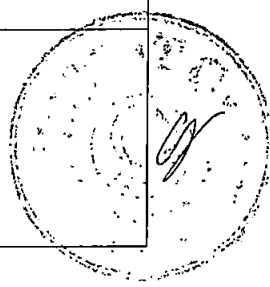
<sup>6</sup> Послуги експрес-доставки визначаються як збирання, транспортування і доставка локументів, друкованих матеріалів, бандеролей, товарів чи інших об'єктів на прискореній основі, з одночасним безперервним відстежуванням і контролем за пересуванням цих об'єктів у процесі надання послуги.

<sup>7</sup> Надання засобів, в тому числі надання спеціальних приміщень, а також транспортування третьою стороною, що забезпечують можливість доставки власними силами поштових об'єктів шляхом взаємообміну між користувачами, які користуються цією послугою. Під поштовими об'єктами розуміються об'єкти, з якими мають справу комерційні оператори будь-якого типу, як державні, так і приватні.

Д.К.

U.S.

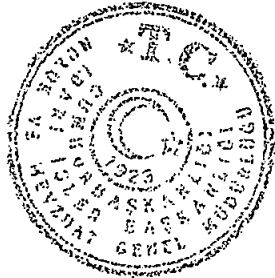
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

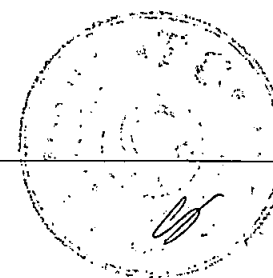
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
<b>С. Телекомунікаційні послуги</b>			
Застосовуються такі загальні умови:			
Зобов'язання, взяті на себе Україною, базуються на принципах складання графіків, на які поширюється дія таких документів: "Примітка із питань складання графіку зобов'язань щодо базових послуг для в сфері телекомунікацій" (S/GBT/W/2/Rev.1), та "Обмеження з доступу до ринку стосовно наявного спектру частот" (S/GBT/W/3)			
<u>Базові телекомунікаційні послуги:</u>			
(a) Послуги телефонного зв'язку загального користування (СРС 7521)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Послуги з передачі пакетів даних (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) Послуги з передачі даних з комутацією ліній (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d) Послуги телексу (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

М.Т.

В.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

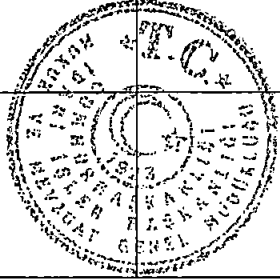
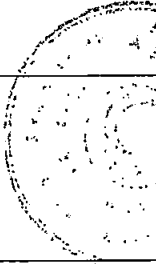
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(e) Послуги телеграфу (СРС 7522)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(f) Послуги факсу (СРС 7521**+7529**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(g) Послуги орендованих телефонних ліній  (СРС 7522**+7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(o) Інші - Послуги з мобільного голосового зв'язку та передачі даних (СРС 75213) - Послуги з пейджингу (СРС 75291) - Послуги з телеконференцій (СРС 75292) - Комплексні послуги в сфері електронного	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	



А.К.

А.П.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
зв'язку, за винятком трансляції <sup>8</sup> (СРС 7526)			
<u>Телекомунікаційні послуги з доданою вартістю:</u>			
(h) Послуги з електронної передачі повідомлень та інформації (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(i) Послуги голосової пошти (V-mail) (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(j) Послуги з передачі інформації та баз даних в режимі он-лайн (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(к) Послуги з електронного обміну даними (ЕОД) (СРС 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	 

<sup>8</sup> Трансляція визначається як безперервний канал для передачі сигналів телевізійних і радіо програм на загальну аудиторію, який, однак, не включає до себе ліній надсилання програмного заезпечення між операторами.

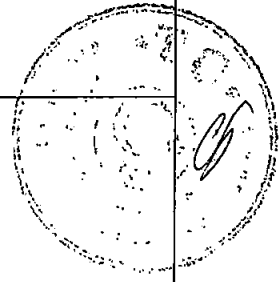
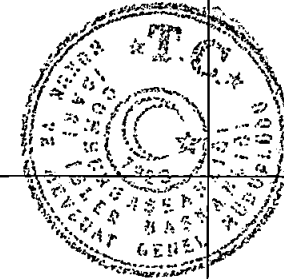
М.Т.

Р.К.



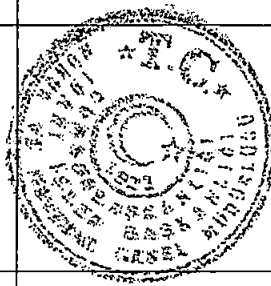

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(l) Додана вартість послуг мережі телефаксу, в тому числі функції зберігання та направлення, функції зберігання та виклику (CPC 7523**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(m) Послуги з конверсії кодів та протоколів	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(n) Обробка інформації та/або обробка даних в режимі он-лайн (в тому числі спільне використання) (CPC843**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>3 ПОСЛУГИ З БУДІВНИЦТВА ТА СУМІЖНІ ІНЖЕНЕРНІ ПОСЛУГИ</b>			
A. Загальні будівельні роботи зі спорудження будівель (CPC 512)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
B. Загальні будівельні роботи у сфері цивільного будівництва, в тому числі послуги з драгування (CPC 513)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	



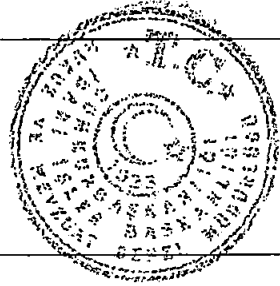
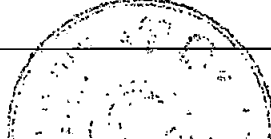
Л.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
C. Збір та монтаж будівель та обладнання з готових конструкцій (CPC 514+516)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
D. Закінчення будівництва та оздоблювальні роботи (CPC 517)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
E. Інші - Попередні підготовчі роботи на будівельних майданчиках (CPC 511) - Спеціальні будівельні роботи (CPC 515)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги з оренди стосовно обладнання для будівництва або знесення будівель чи цивільних інженерних споруд, з оператором (CPC 518)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>4. ПОСЛУГИ ДИСТРИБ'ЮТОРІВ</b>			
A. Послуги комісійних агентів	(1) Немає	(1) Немає	 <i>Л.К.</i>

№ 9-

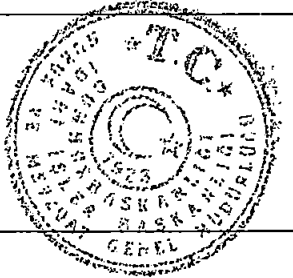
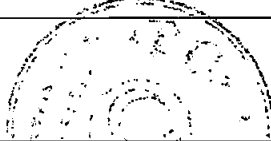
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(СРС 621)	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
В. Послуги з оптової торгівлі (СРС 622 (крім СРС 62262))	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги з оптової торгівлі книгами, газетами, журналами (крім канцелярських товарів) (СРС 62262)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
С. Послуги з роздрібною торгівлі (СРС 631+632+6111+6113+6121+613)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
Д. Послуги франчайзингу (СРС 8929)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>5. ПОСЛУГИ У СФЕРІ ОСВІТИ</b>			
А. Послуги у сфері початкової освіти (СРС	(1) Немає (2) Немає	(1) Немає (2) Немає	

П.К.

К.Т.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

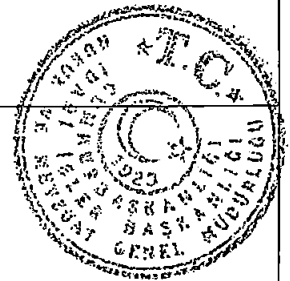
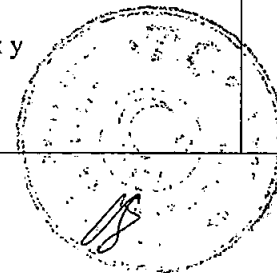
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
921)	(3) Немає, за винятком того, що відповідно до законодавства України, лише громадянин України може бути керівником закладу освіти, незалежно від форми власності (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
В. Послуги у сфері середньої освіти (СРС 922)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає, за винятком того, що відповідно до законодавства України, лише громадянин України може бути керівником закладу освіти, незалежно від форми власності (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
С. Послуги у сфері вищої освіти (СРС 923)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає, за винятком того, що відповідно до законодавства України, лише громадянин України може бути керівником закладу вищої освіти усіх рівнів аккредитації, незалежно від форми власності (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
Д. Послуги в сфері освіти для дорослих (СРС 924)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
Е. Інші послуги у сфері освіти (СРС 929)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	

*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten initials 'Л.П.'*

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>6. ПОСЛУГИ З ОХОРОНИ ДОВКІЛЛЯ</b>			
A. Послуги каналізації (СРС 9401)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
B. Послуги з прибирання відходів (СРС 9402)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
C. Послуги з санітарної обробки (СРС 9403)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
D. Інші	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги з очищення вихлопних газів (СРС 9404)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги з послаблення шуму (СРС 9405)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

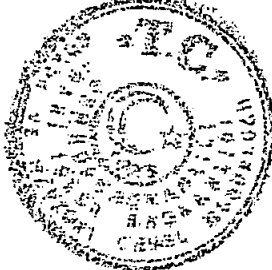




Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
- Послуги із захисту природи та ландшафтів (СРС 9406)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Інші послуги з охорони довкілля (СРС 9409)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

## 7. ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

### Послуги зі страхування та пов'язані з ними послуги

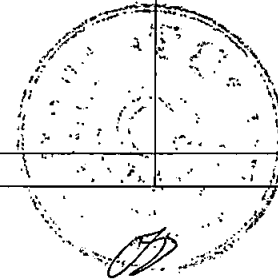
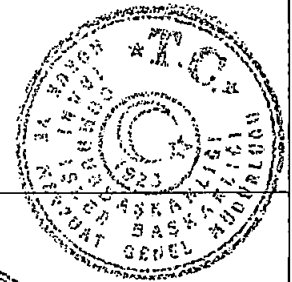
(i) Пряме страхування (в тому числі сумісне страхування):  (А) Послуги зі страхування життя (В) Послуги зі страхування, крім страхування життя (в тому числі морське та авіаційне страхування)	(1) Не зв'язані, за винятком того, що немає для: страхування ризиків, пов'язаних з морськими перевезеннями, комерційною авіацією, запуском космічних ракет і фрахтом (в тому числі супутники), причому така страховка покриває будь-що або усе з такого: товари, що транспортуються, транспортний засіб, яким транспортуються товари, та будь-яка відповідальність, що виникає в цьому зв'язку; - перестраховання; - допоміжні послуги зі страхування. (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані, крім зазначених у стовпчику доступу до ринку;  (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(ii) Послуги перестраховання та ретроцесії	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(iv) Допоміжні послуги зі страхування, такі як консультування, актуарні	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

К.П.

П.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
послуги, послуги з оцінки ризиків та послуги з врегулювання претензій)			
(iii) Страхове посередництво, таке як послуги брокерів та агентств	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані, крім зазначених у стовпчику доступу до ринку; (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<u>Банківські та інші фінансові послуги (крім страхування)</u>			
(v) Послуги з прийняття внесків та інших коштів, що підлягають поверненню, від населення	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(vi) Послуги з кредитування всіх видів, в тому числі споживчий кредит, кредит під заставу, факторинг та фінансування комерційних операцій	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(vii) Послуги з фінансового лізингу	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

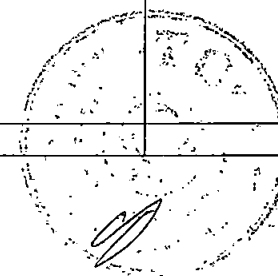
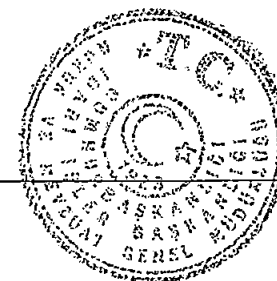


В.П.

П.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(viii) Усі послуги зі здійснення виплат та грошових переказів, в тому числі кредитні, платіжні та дебітові картки, дорожні чеки та банківські чеки	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(ix) Послуги надання гарантій та поручительств	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(x) Послуги зі здійснення торгівлі за власний рахунок або за рахунок покупців, чи то на біржі, на позабіржовому ринку, або іншим чином, таким:			
(a) інструментами грошового ринку (в тому числі чеки, рахунки, депозитні сертифікати)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) іноземною валютою	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) похідними продуктами, в	(1) Не зв'язані	(1) Немає	

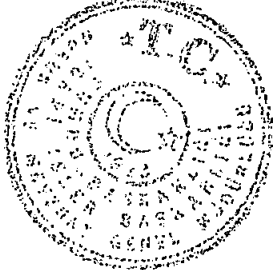
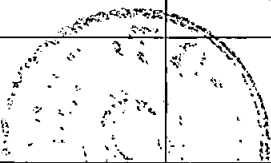


18-

М.Т



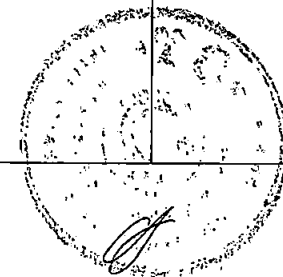
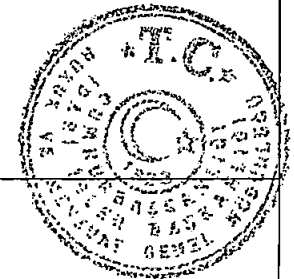
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
тому числі (але не обмежуючись) ф'ючерси та опціони	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d) інструментами грошового ринку, пов'язаними з курсами валют та процентними ставками, в тому числі такі продукти, як своп, форвардні угоди	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(e) ліквідними цінними паперами;	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(f) іншими обіговими інструментами, в тому числі злитками дорогоцінних металів	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xi) Участь у випуску всіх видів цінних паперів, в тому числі підписку та розміщення як посередників (публічно чи приватно) та надання послуг щодо такого випуску	(1) Немає (2) Немає (3) Лише для юридичних осіб, для яких операції з випуску цінних паперів є єдиним видом їхньої діяльності, та банки (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xii) Посередницькі послуги на грошовому ринку	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	

А.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

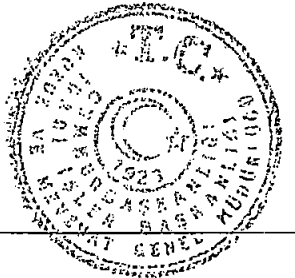
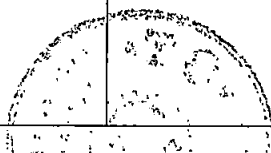
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xiii) Послуги з управління майном, такі як готівкове або безготівкове управління, всі форми колективного управління інвестиціями, управління пенсійним фондом, послуги з довірчого зберігання та трастового обслуговування	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xiv) Послуги з клірингу та фінансового управління майном, в тому числі забезпечення, похідні інструменти та інші обігові інструменти	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xv) Надання і передача фінансових даних, програмного забезпечення для обробки фінансових даних і пов'язаних операцій постачальниками інших фінансових послуг	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xvi) Консультативні, посередницькі та інші допоміжні фінансові послуги з усіх видів діяльності, перелічених у пунктах (v)-(xv), в тому числі довідки про	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	



Д.К.

М.Г.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
кредитоспроможність і аналіз кредиту, дослідження та поради з питань інвестицій і портфеля цінних паперів, поради з питань придбання та корпоративної реструктуризації і стратегії			
<b>8. ПОСЛУГИ В СФЕРІ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я ТА В СОЦІАЛЬНІЙ СФЕРІ</b>			
А. Послуги лікарень, в тому числі послуги з менеджменту лікарень (СРС 9311)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає, крім такого: вимоги професійної кваліфікації відповідно до законодавства України (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає, крім зазначених у стовпчику доступу до ринку (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі. Іноземці повинні володіти українською мовою.	
В. Інші послуги стосовно здоров'я людини (СРС 9319 (крім 93191))	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає, крім такого: вимоги професійної кваліфікації відповідно до законодавства України (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає, крім зазначених у стовпчику доступу до ринку (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі. Іноземці повинні володіти українською мовою.	
С. Соціальні послуги (СРС 933***)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>9. ПОСЛУГИ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ З ТУРИЗМОМ</b>			

А.Г.

Д.К.

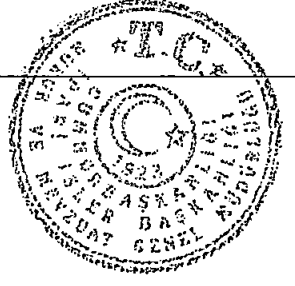
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

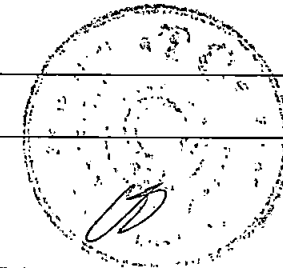
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
A. Послуги готелів та ресторанів (в тому числі громадське харчування), в тому числі послуги з готельного менеджменту (СРС641-643)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
B. Послуги бюро подорожей та туристичних агентів (СРС7471)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
C. Послуги екскурсійних бюро (СРС7472)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>10. ПОСЛУГИ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ З ТУРИЗМОМ</b>			
A. Розважальні послуги (включаючи театральні послуги, послуги живих гуртів і циркові послуги) (крім послуг з експлуатації кінотеатрів та послуг інструкторів з танців, крім танцювальних видів спорту) (СРС 9619)*	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Діяльність кінотеатрів (СРС 96199**)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає	(1) Не зв'язані (2) Не зв'язані (3) Немає, крім: що стосується субсидій – не	

В.Т.

П.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

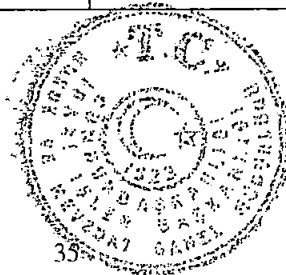
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	зв'язані (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги інструкторів з танців, крім спортивних (СРС 96195**)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
В. Послуги інформаційних агентств (СРС 962)	(1) Немає (2) Немає (3) Іноземні інвестиції обмежені 35 % (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
С. Послуги бібліотек, архівів, музеїв та інших культурно-освітніх закладів (СРС963)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані (2) Не зв'язані (3) Не зв'язані (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
Д. Послуги з організації занять спортом (СРС 9641) та інших видів відпочинку (СРС 9649) за винятком послуг азартних ігор за заключень парі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>11. ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ</b>			
<b><u>А. Послуги морського транспорту</u></b>			



П.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
<p>Міжнародний транспорт (вантажний та пасажирський) (СРС 7211 та 7212 за винятком каботажного транспорту)</p>	<p>1) (a) Лінійні перевезення, в т.ч. пасажирські перевезення: немає (b) Великогабаритні, без визначеного маршруту, та інші міжнародні перевезення, у т. ч. пасажирські перевезення: немає 2) Немає 3) (a) створення зареєстрованої компанії з метою експлуатації флоту під національним прапором держави заснування: немає (b) інші форми комерційної присутності для надання послуг міжнародного морського транспорту: немає 4) (a) Суднові команди: незв'язані  (б) Ключові посади по найму: Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) (a) Немає  (б) Немає  (2) Немає (3) (a) Немає  (б) Немає  4) (a) Не зв'язані крім тих, що визначені в Горизонтальному розділі (b) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>Постачальникам послуг морського транспорту в портах надається доступ до таких послуг на обґрунтованих та недискримінаційних умовах</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лоцманство</li> <li>2. Допомога у буксируванні</li> <li>3. Забезпечення продовольством, паливом та водою</li> <li>4. Збір сміття та утилізація баластної води</li> <li>5. Послуги Капітана порту</li> <li>6. Навігаційна підтримка</li> <li>7. Берегові операційні послуги, необхідні для експлуатації судна, у т. ч. зв'язок, водо- та електропостачання</li> <li>8. Аварійний ремонт</li> <li>9. Якірна стоянка, постановка на якір та пов'язані з цим послуги</li> </ol>



М.Т.

П.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
<p>- Морські завантажувально-розвантажувальні послуги (СРС 741)</p> <p>- Послуги зі зберігання та складування вантажу (СРС 742)</p> <p>- Послуги з митного оформлення для морського транспорту</p> <p>- Контейнерні станції та складські послуги</p> <p>- Морські агентські послуги</p> <p>- (Морські) експедиційні послуги</p>	<p>(1) Не зв'язані*</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає<sup>9</sup></p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Не зв'язані*</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<b>В. Транспорт на внутрішніх водних шляхах</b>			
<p>(а). Перевезення пасажирів і вантажів (за винятком каботажу) (СРС 7221, 7222)</p>	<p>(1) Немає*</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає*</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(б). Послуги з оренди суден з командою (СРС 7213)</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	

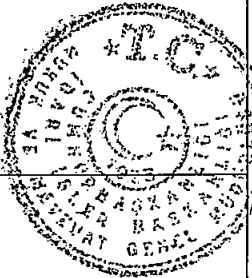
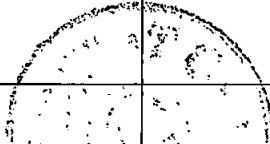
\* За технічних причин

<sup>9</sup> У випадку розміщення на територіях у громадській власності можуть застосовуватися процедури отримання комунальної концесії або ліцензії.

М.Т.

П.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

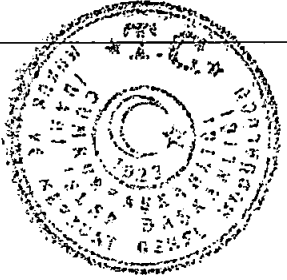
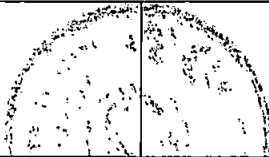
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(d) . Послуги з технічного обслуговування та ремонту суден (СРС 8868**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(e). Послуги з буксирування (СРС 7224)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(f). Допоміжні послуги на внутрішніх водних шляхах (СРС 745)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>С. Послуги повітряного транспорту</b>			
(a) Ремонтне та технічне обслуговування літаків (частина з СРС 8868)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Торгівля і маркетинг авіатранспортних послуг	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
		(1) Немає (2) Немає	

д.д.

д.д.



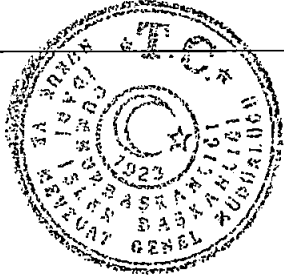
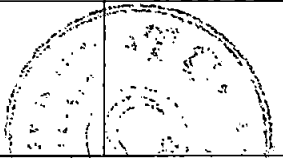
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(с) Система комп'ютерного резервування квитків	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Для надання послуг повітряного транспорту та централізованих розрахунків між авіаперевізниками та агентами, що надають послуги з продажу повітряного транспорту, використовуються лише ті комп'ютерні системи бронювання, які відповідають вимогам, встановленим уповноваженим органом цивільної авіації відповідно до авіаційних правил України. (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d) Послуги наземного обслуговування	1) Незв'язані* 2) Немає 3) Підприємства та організації, які прагнуть надавати послуги з наземного обслуговування, повинні отримати сертифікат відповідності авіаційним нормам України. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(е) Послуги з управління аеропортом	1) Незв'язані* 2) Немає 3) Оператор аеропорту може надавати послуги з управління аеропортом самостійно, а також може передавати на договірній основі право на надання послуг юридичним або фізичним особам, які відповідають вимогам авіаційних правил України. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>Е. Послуги залізничного транспорту</b>			
(а),(b) Пасажирські та вантажні перевезення (СРС 7111+7112)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Не зв'язані (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

М. Р.

Р. К.

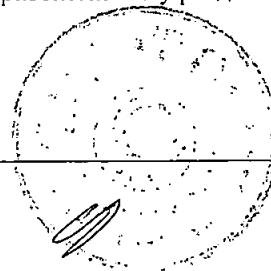
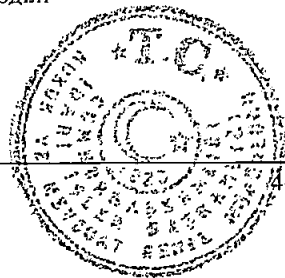
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
за межами колії: (d). Технічне обслуговування та ремонт залізничного обладнання (СРС8868**)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(e). Допоміжні послуги для залізничного транспорту (СРС 743)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>Г. Послуги наземного транспорту.</b>			
а) пасажирські перевезення (СРС 7121+7122)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає за умови реєстрації як юридичної особи (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) перевезення вантажів (СРС 7123)	(1) Не зв'язані (2) Немає (3) Немає за умови реєстрації як юридичної особи (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(c) Послуги з оренди комерційних транспортних засобів з водіями (СРС 7124)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у	

74.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
	горизонтальному розділі	горизонтальному розділі	
(d) Послуги з технічного обслуговування та ремонту обладнання наземного транспорту (СРС 6112+8867)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(e) Допоміжні послуги у сфері послуг наземного транспорту (СРС744)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>Г. Трубопровідний транспорт</b>			
(a). Транспортування нафти і газу (СРС 7131)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	Україна бере на себе зобов'язання щодо забезпечення повної прозорості у формулюванні, адаптації та застосуванні заходів, які впливають на доступ до ринку та торгівлю послугами у галузі трубопровідного транспорту.
(b). Транспортування інших продуктів (СРС 7139)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	Україна бере на себе зобов'язання забезпечити дотримання принципів режиму недискримінації при доступі до та використанні мережі трубопроводів під власною юрисдикцією, в межах наявних технічних можливостей цієї мережі, в тому що стосується

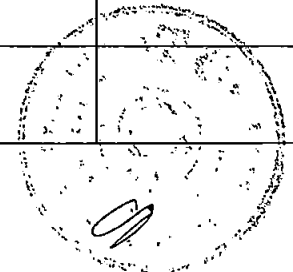
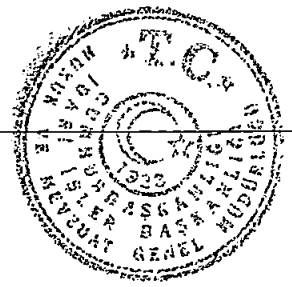


Л.Т.

Д.К.

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

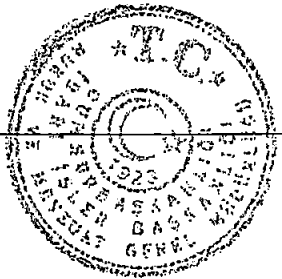
Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
			походження, напрямку транспортування або прав власності на продукцію, що транспортується, без накладання будь-яких безпричинних затримок, заборон або звинувачень, а також забезпечення недискримінаційної цінової політики, яка заснована на диверсифікації походження, напрямків транспортування або прав власності на продукцію.
<b>Н. Допоміжні послуги для всіх видів транспорту</b>			
(а) Послуги з обробки вантажів (СРС 741)	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(б). Послуги зі зберігання у складах та пакгаузах (СРС 742)	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(с). Послуги транспортних агентств з вантажних перевезень (СРС748)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d). Інші - Інспектування вантажів	(1) Не зв'язані* (2) Немає	(1) Не зв'язані* (2) Немає	



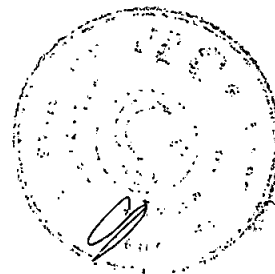
*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
(Частина CPC 749**)	(3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(3) Немає. (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<b>12. ІНШІ ПОСЛУГИ, ЯКІ НЕ ЗАЗНАЧЕНІ ВИЩЕ</b>			
- Косметичні послуги та послуги з фізичного оздоровлення - Послуги з масажу, крім лікувального масажу (частина CPC Ver. 1.0: 97230) <sup>10</sup>	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Санаторно-курортні послуги  (частина CPC Ver. 1.0: 97230) <sup>11</sup> , в тому числі послуги з управління курортами	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Перукарські послуги та інші послуги салонів краси (CPC 9702)	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Не зв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

<sup>10</sup> Цей підклас не включає медичні послуги, класифіковані у 931.



*Handwritten signature*

## ПРИМІТКИ ДО ГРАФІКУ

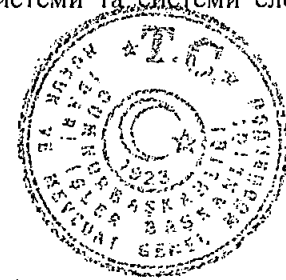
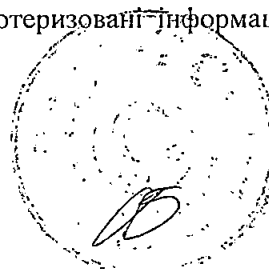
У разі, коли послуги автомобільного транспорту, залізничного транспорту, внутрішнього водного транспорту та пов'язані з ними допоміжні послуги не охоплюються іншим чином, як вказано у цьому графіку, оператор мультимодальних перевезень (як визначено нижче - 3) має можливість орендувати або здавати в лізинг вантажівки, залізничні вагони або баржі, а також пов'язане обладнання, з метою здійснення внутрішнього експедирування вантажів, або мати доступ та використовувати ті форми діяльності зі мультимодальних перевезень на розумних і недискримінаційних умовах з метою здійснення мультимодальних перевезень. "Розумні та недискримінаційні умови" означають, для цілей таких мультимодальних перевезень, здатність оператора зі мультимодальних перевезень організувати вчасне перевезення своїх товарів, в тому числі пріоритет над іншими товарами, які ввезені до порту пізніше.

### ВИЗНАЧЕННЯ ДОДАТКОВИХ МОРСЬКИХ ПОСЛУГ

1. Без шкоди для обсягу заходів, які можна розглядати як «каботаж» згідно з вимогами національного законодавства, до цього графіку не включено «морські каботажні послуги», які вважаються такими, що включають перевезення пасажирів чи вантажів між портом на території України, та іншим портом, що знаходиться на території України та рух, що відправною точкою та точкою призначення якого є той самий порт, що знаходиться на території України, за умови, що цей рух не виходить за межі територіальних вод України.
2. «Інші форми комерційної присутності для надання послуг міжнародного морського транспорту» – означає спроможність постачальників послуг міжнародного морського транспорту з інших країн-членів здійснювати на місцевому рівні всі види діяльності, що є необхідним для забезпечення їх клієнтів частково чи повністю інтегрованими транспортними послугами, в структурі яких істотним елементом є морський транспорт. (Однак, це зобов'язання не повинно тлумачитись як таке, що обмежує в будь-який спосіб зобов'язання, взяті на себе у зв'язку з цим режимом поставки через кордон).

Ці види діяльності включають з-поміж іншого таке:

- (a) маркетинг або продаж послуг морського транспорту та суміжних послуг через прямі контакти з клієнтам та споживачами, від визначення ціни до виставлення рахунку, причому ці послуги є такими, що надаються чи пропонуються самим постачальником послуг чи постачальником послуг, з яким продавець послуг має постійних комерційні стосунки;
- (b) придбання, чи то від власного імені чи від імені будь-якого з клієнтів чи споживачів (а також перепродаж іншим клієнтам чи споживачам) будь-яких транспортних чи суміжних послуг, у тому числі послуги внутрішнього транспорту будь-якого виду, зокрема: перевезення внутрішніми водами, залізницею чи автошляхами, які є необхідними для надання інтегрованих послуг;
- (c) підготовка документації стосовно транспортних супровідних документів, митних документів, а також інших документів, пов'язаних з походженням та характером товарів, що перевозяться;
- (d) надання комерційної інформації будь-яким способом, у тому числі через комп'ютеризовані інформаційні системи та системи електронного обміну даними (згідно з вимогами та умовами додатку про засоби телекомунікації;



JK.

M.T.

- (e) встановлення будь-яких комерційних стосунків (у тому числі участь в акціонерному капіталі компанії) та призначення персоналу, найнятого на місці (або, у випадку персоналу іноземного походження – у відповідності до горизонтальних зобов'язань щодо переміщення персоналу) з будь-яким судовим агентством, заснованим на місцевому рівні; та
- (f) діяльність від імені компаній, організація заходів суден до портів або перебирання вантажу за необхідності.

3. «Оператори мультимодального транспорту» означає особу, від імені та за дорученням якої оформлено накладну чи інший документ мультимодального перевезення, чи інші документи які підтверджують наявність контракту на мультимодальне перевезення товарів, і яка відповідає за перевезення товарів у відповідності до вимог контракту на перевезення.

4. «Послуги із завантаження / розвантаження морського вантажу» – означає види діяльності, здійснювані стивідорними компаніями, у тому числі операторами терміналів, але не в тому числі безпосередні дії вантажників, коли їхню роботу організовано незалежно від стивідорних компаній чи компаній-операторів терміналів. Види діяльності, що охоплюються даним терміном, включають організацію та контроль за такими операціями:

- завантаження вантажу на судно / розвантаження вантажу з судна;
- закріплення / розкріплення вантажу;
- приймання / доставка та забезпечення схоронності вантажу перед відправленням чи після розвантаження.

5. «Послуги з митного оформлення» (альтернативно – «послуги місцевих митних брокерів») – означає види діяльності, що полягають у виконанні, від імені іншої сторони, митних формальностей у зв'язку з ввезенням, вивезенням або транзитним перевезенням вантажу, незалежно від того, чи є цей вид діяльності основним для виконавця, чи додатковим до його основного профілю.

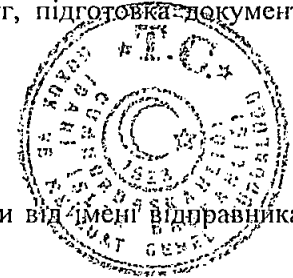
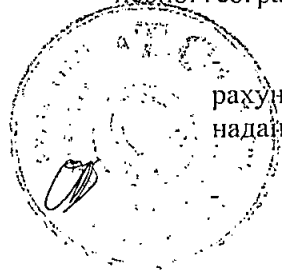
6. «Послуги контейнерних станцій та складських приміщень» – означає види діяльності, що полягають у зберіганні контейнерів, незалежно від того, чи зберігаються вони на території порту, чи на позапортових площах суші, з метою їх завантаження чи розвантаження, ремонту та забезпечення їх придатності та готовності до відвантаження.

7. «Агентські послуги морського транспорту» – означає види діяльності, що полягають у виконанні функцій агента та представництві на території певної географічної місцевості економічних інтересів однієї чи більше ліній корабельних сполучень або корабельних компаній для таких цілей:

маркетинг та продаж маркетинг або продаж послуг морського транспорту та суміжних послуг, від визначення ціни до виставлення рахунку, та оформлення накладних від імені компаній, придбання та перепродаж необхідних суміжних послуг, підготовка документації та надання комерційної інформації;

діяльність від імені компаній, що організують заходи до портів та перебирання вантажу за необхідності.

8. «Послуги з експедиції вантажів» – означає (діяльність, що полягає в організації та контролі за відвантаженнями від імені відправника, через придбання транспорту та суміжних послуг, підготовці документації та наданні комерційної інформації).

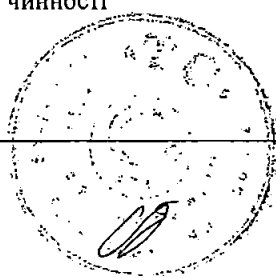
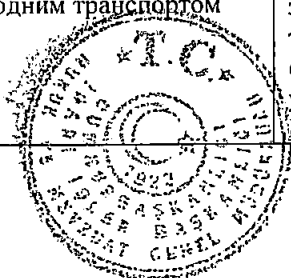


А.Т.

Д.К.

## ПЕРЕЛІК ВИЛУЧЕНЬ З РЕЖИМУ НАЙБІЛЬШОГО СПРИЯННЯ

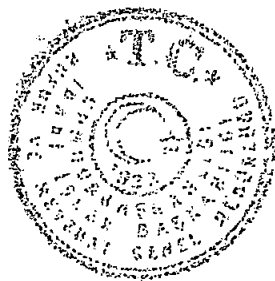
Сектор чи підсектор	Опис заходу із зазначенням того, чому вона не відповідає Статті II.	Країна або країни, до яких застосовуються ці заходи.	Термін дії, який передбачається	Умови, що викликають необхідність виключення
Аудіовізуальні послуги - Виробництво та розповсюдження аудіовізуальних робіт через трансляцію або інші форми передачі на аудиторію	Заходи, які дають визначенням робіт європейського походження таким чином, щоб надати національний режим аудіовізуальним роботам, які відповідають певним лінгвістичним критеріям і критеріям походження, стосовно доступу до трансляції або подібних форм передачі.	Сторони Ради Європейської конвенції про транскордонне телебачення або інші європейські країни, з якими може бути укладено угоди	Необмежений.	Умови спрямовані в межах сектору на поширення культурних цінностей як в Україні, так і в інших країнах Європи, а також на досягнення цілей лінгвістичної політики.
Аудіовізуальні послуги - Виробництво та розповсюдження кінематографічних робіт і телевізійних програм	Заходи ґрунтуються на укладених між урядами рамкових угодах про спільне виробництво аудіовізуальних робіт, які надають національний режим аудіовізуальним роботам, що охоплюються цими угодами, зокрема по відношенню до розповсюдження та доступу до фінансування.	Всі країни, з якими співробітництво в галузі культури може бути бажаним	Необмежений.	Мета таких угод полягає у сприянні культурним зв'язкам між відповідними країнами.
Аудіовізуальні послуги - Виробництво та розповсюдження телевізійних програм і кінематографічних робіт	Заходи, що надають пільги будь-яких програм підтримки (таких як План дій щодо передових телевізійних послуг, MEDIA або Європейський фонд підтримки спів-виробництва кінематографічних робіт (EURIMAGES) аудіовізуальним роботам, а також постачальникам таких робіт, які відповідають певним європейським критеріям походження.	Європейські країни	Необмежений.	Ці програми направлені на збереження та підтримку регіональних особливостей європейських країн, які мають давні культурні зв'язки
Перевезення пасажирів і вантажів внутрішнім водним транспортом	Заходи, що вживаються згідно з існуючими або майбутніми угодами, що регулюють доступ і/або права на здійснення перевезень та умови здійснення цього виду економічної діяльності на території України або між країнами, які є сторонами у відповідних угодах, в тому числі угоди відносно використання системи Рейн-Майн-Дунай	Усі країни, з якими угоди є чинними або набудуть чинності	Поступове вилучення із остаточним вилученням через 8 років з дати вступу до СОТ	Захист цілісності інфраструктури, захист навколишнього середовища, а також регулювання прав на здійснення перевезень на території України та між зацікавленими країнами



Л.К.



Сектор чи підсектор	Опис заходу із зазначенням того, чому вона не відповідає Статті II.	Країна або країни, до яких застосовуються ця заходи.	Термін дії, який передбачається	Умови, що викликають необхідність виключення
Перевезення пасажирів і вантажів залізничним транспортом	Заходи, що вживаються згідно з існуючими або майбутніми угодами, що регулюють доступ і/або права на здійснення перевезень та умови здійснення цього виду економічної діяльності на території України або між країнами, які є сторонами у відповідних угодах	Усі країни, з якими угоди є чинними або набудуть чинності	Необмежений.	Законодавство України. Захист цілісності інфраструктури, захист навколишнього середовища, а також регулювання прав на здійснення перевезень на території України та між зацікавленими країнами, з врахуванням специфіки регіону цих видів послуг
Перевезення пасажирів і вантажів наземним транспортом	Заходи, що вживаються згідно з існуючими або майбутніми угодами, які резервують і/або обмежують надання цих видів транспортних послуг та визначають умови такого надання, в тому числі дозволи на здійснення транзиту і/або пільгових податків на автомобільні перевезення, на території України або за межами України	Усі країни, з якими угоди є чинними або набудуть чинності	Необмежений.	Двосторонні міжурядові Угоди про міжнародні автомобільні перевезення, Міжнародні конвенції. Захист цілісності інфраструктури, захист навколишнього середовища, а також регулювання прав на здійснення перевезень на території України та між зацікавленими країнами.
Послуги комп'ютерної системи резервування квитків (КРС)	Надання даного виду послуг на підставі міжнародної інвесторної системи "Габріель" та дистрибуторній "Гетс" з поступовим переходом до системи "Галілео" На внутрішньому ринку система "Сирена-2"	Сторони згаданих міжнародних систем Країни СНД	Необмежений.	Метою застосування цього заходу є гарантування рівного доступу на ринок інших країн для українських постачальників таких видів послуг.



П.К.

## ДОДАТОК III

### ГРАФІКИ СПЕЦИФІЧНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ТА ПЕРЕЛІКИ ВИЛУЧЕНЬ З РЕЖИМУ НАЙБІЛЬШОГО СПРИЯННЯ

#### ТАБЛИЦЯ В

#### ГРАФІК СПЕЦИФІЧНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ТУРЕЧЧИНИ

#### ПОЯСНЮВАЛЬНІ ПРИМІТКИ

1. Постачання послуг у секторах або підсекторах, на які поширюється ця Угода і не зазначені в цьому Додатку, не бере на себе зобов'язань.
2. Незважаючи на статтю IV.5 (Доступ до ринку), недискримінаційні вимоги щодо типів організаційно-правової форми закладу не потребують вказувати в цьому Додатку для того, щоб вони підтримувалися або були прийняті Туреччиною.
3. Без шкоди для Додатку про переміщення фізичних осіб, Türkiye не бере на себе жодних зобов'язань щодо в'їзду та тимчасового перебування категорій фізичних осіб, не зазначених у цьому розкладі, а також щодо внутрішньокорпоративних переміщених осіб, аспірантів, ділових відвідувачів та бізнесменів. продавці послуг у господарській діяльності, яка не лібералізована відповідно до статті IV.15.

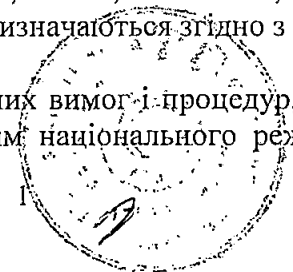
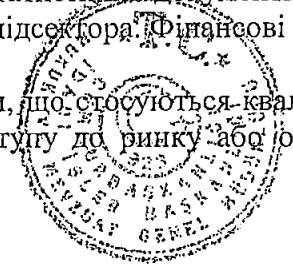
Зобов'язання Türkiye щодо внутрішньокорпоративних переміщених осіб, аспірантів, бізнес-відвідувачів і продавців ділових послуг не застосовуються у випадках, коли намір або наслідки їх тимчасової присутності полягають у тому, щоб перешкодити чи іншим чином вплинути на результат будь-якого трудового/управлінського спору чи переговорів. .

Внутрішньокорпоративні переміщені особи, аспіранти, ділові відвідувачі та продавці ділових послуг, чий в'їзд та тимчасове перебування дозволені, повинні дотримуватися імміграційного та трудового законодавства Туреччини.

4. Визначаючи окремі сектори та підсектори, СРС означає Центральну класифікацію продуктів, викладену в Статистичній службі Організації Об'єднаних Націй, Статистичні документи, серія М, № 77, СРС Rev, 1991. Поштові/кур'єрські послуги визначені у відповідних стовпцях сектора або підсектора. Фінансові послуги визначаються згідно з Додатком про фінансові послуги.

5. Цей Додаток не включає заходи, що стосуються кваліфікаційних вимог і процедур, технічних стандартів і вимог до ліцензування, якщо вони не є обмеженням доступу до ринку або обмеженням національного режиму за змістом статей IV.5 і IV.6. Ці заходи

Л.Т.



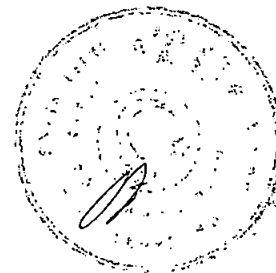
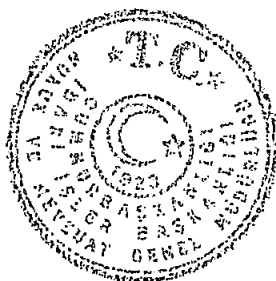
Т.К.

(наприклад, необхідно отримати ліцензію, зобов'язання щодо надання універсальних послуг, отримати визнання кваліфікації в регульованих секторах, а також скласти спеціальні іспити, включаючи мовні іспити, а також необхідно мати юридичне місце проживання, місцеву присутність або дані про локалізацію в території, на якій здійснюється господарська діяльність), навіть якщо вони не зазначені, у будь-якому випадку поширюються на постачальників послуг та послуг України.

Умови та критерії, необхідні для отримання всіх дозволів та дозволів, зазначених у цьому списку, а також тих, які застосовуються для того, щоб стати членом усіх пов'язаних палат, не обмежують доступ до ринку та не кваліфікують національний режим у рамках Статей IV.5 і IV.6.

6. Ніщо в цьому Додатку не може тлумачитися таким, що завдає шкоди застосуванню будь-яких заходів відповідно до зовнішньоторговельного режиму та відповідних митних процедур Туреччини щодо товарів, відповідно до міжнародних угод, учасником яких є Туреччина. У зв'язку з цим, стосовно секторів послуг, підсекторів або видів діяльності, де імпорту та/або експорту товарів може бути невід'ємною частиною постачання послуг, таких як послуги з розподілу, послуги з технічного обслуговування та ремонту, а також послуги з технічного тестування та аналізу, будь-які відповідні зовнішньоторговельні та/або митні заходи продовжують застосовуватися, навіть якщо вони не зазначені в переліку, до послуг та постачальників послуг України.

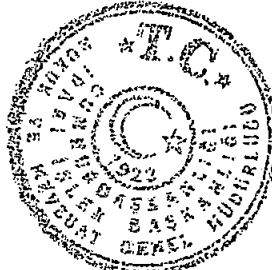
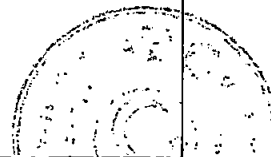
7. Права та обов'язки, що впливають з цього Додатка, не мають самовиконавчої дії і, таким чином, не надають жодних прав безпосередньо фізичним або юридичним особам.



М.А.

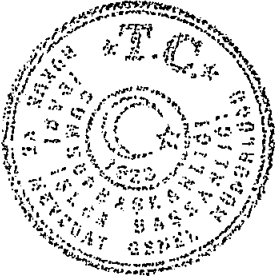
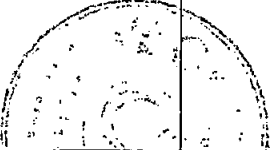
Д.К.


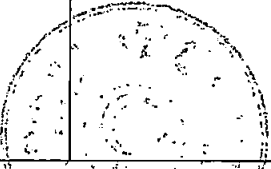
Способи постачання: 1). Постачання через кордон 2). Споживання за кордоном 3). Комерційна присутність 4). Присутність фізичних осіб

Сектор або підсектор	Обмеження щодо доступу до ринку	Обмеження щодо національного режиму	Додаткові зобов'язання
I. ГОРИЗОНТАЛЬНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
<p>УСІ СЕКТОРИ, ЩО ВКЛЮЧЕНІ ДО ЦЬОГО ГРАФІКУ</p>	<p>3) Немає для створення або придбання комерційних компаній відповідно до Комерційного кодексу Туреччини та Закону про прямі іноземні інвестиції. Без зобов'язань для створення або придбання будь-якого іншого типу юридичної особи.</p> <p>Відкриття офісу зв'язку компанією, організованою відповідно до законодавства іноземного уряду, здійснюється з дозволу Міністерства промисловості та технологій, за умови, що вони не займаються комерційною діяльністю в Туреччині.</p> <p><u>Придбання нерухомості:</u></p> <p>3) Відповідно до Закону про земельні реєстри компаніям з іноземним капіталом дозволяється набувати нерухомість у Туреччині для здійснення підприємницької діяльності, зазначеної в статуті їхнього підприємства. Однак придбання у військових зонах (військово-заборонених зонах, зонах військової безпеки та стратегічних зонах) та спеціальних зонах безпеки вимагають дозволу від військових органів Туреччини та відповідного губернаторства провінції відповідно.</p> <p>1.3.4) Без обмежень для придбання нерухомості іноземними фізичними та юридичними особами, організованими</p>	<p><u>3) Філіали</u></p> <p>Створення філії компанією, організованою згідно із законодавством іноземного уряду, вимагає призначення представника фізичної особи з місцем проживання в Туреччині, який належним чином уповноважений компанією для повного її представництва.</p>	 

1.7.

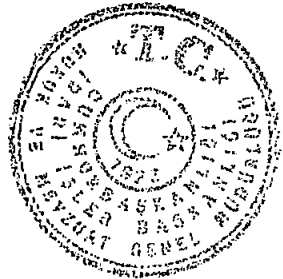
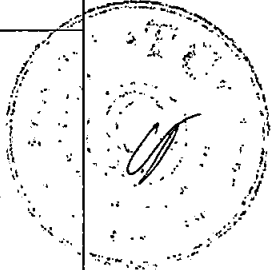
1.8.

	згідно із законодавством іноземного уряду.		
	<u>Комунальні підприємства:</u> Економічна діяльність, що розглядається як комунальні послуги на національному або місцевому рівні, може бути об'єктом державних монополій або виключних прав, наданих приватним операторам.		
	<p>4) Без зобов'язань, за винятком заходів щодо в'їзду та тимчасового перебування фізичних осіб таких категорій:</p> <p><b>I. Внутрішньокорпоративні переміщені особи</b> – фізичні особи, які працюють у юридичній особі України не менше одного року та тимчасово переведені в одну з її дочірніх, філій чи філій на території Туреччини. Зацікавлена фізична особа належить до однієї з наступних категорій.</p> <p><b>Керівники-менеджери:</b> Фізичні особи, які займають керівну посаду в юридичній особі, які насамперед керують менеджментом компанії, одержуючи загальний нагляд або вказівки переважно від ради директорів або акціонерів бізнесу або їх еквівалентів, у тому числі:</p> <p>(А) керівництво компанією або її відділом або підрозділом; (В) нагляд і контроль за роботою інших наглядових, професійних або управлінських працівників; і (С) мати повноваження особисто приймати на роботу та звільняти або рекомендувати прийом на роботу, звільнення чи інші дії з персоналом.:</p>		

	<p><b>Спеціалісти:</b>  Фізичні особи, які працюють у юридичній особі та володіють незвичайними знаннями, необхідними для виробництва, дослідницького обладнання, методів або управління компанією. При оцінці таких знань враховуються не лише знання, характерні для компанії, а й те, чи має особа високий рівень кваліфікації щодо виду роботи чи професії, що вимагає специфічних технічних знань, включаючи членство в акредитованій професії.</p>		
	<p><b>II. Ділові відвідувачі</b> – це фізичні особи, які займають керівну посаду в юридичній особі України та відповідають за створення дочірньої компанії, філії чи філії на території Туреччини. Вони не беруть участь у прямих операціях із населенням і не отримують винагороди від джерела, розташованого в Туреччині.</p>		
	<p><b>III. Продавці бізнес-послуг:</b> фізичні особи, які є представниками постачальника послуг України, які прагнуть тимчасово в'їхати на територію Туреччини з метою ведення переговорів про продаж послуг або укладання угод про продаж послуг для цього постачальника послуг. Вони не займаються прямими продажами населенню і не отримують винагороду від джерела, розташованого в</p>		

к.с.

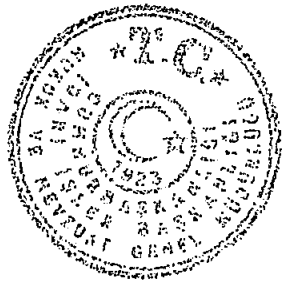

п.к.

	Туреччині.		
	IV. <b>Випускники:</b> фізичні особи, які пропрацювали в юридичній особі України не менше одного року, мають вищу освіту та тимчасово переведені в одну з її дочірніх, філій чи філій на території Туреччини для розвитку кар'єри, цілей або отримати навчання технікам чи методам ведення бізнесу. <sup>1</sup>		
	<b>Внутрішньокорпоративним переміщенням</b> особам і випускникам необхідно отримати дозвіл на роботу від Міністерства праці та соціального захисту. Дозволи на роботу видаються відповідно до відповідних законів, нормативних актів та вимог Туреччини на термін до одного року. Туреччина може дозволити продовження на період, дозволений відповідно до законів і правил, що діють на її території.		
	Ділові відвідувачі та продавці ділових послуг не зобов'язані отримувати дозволи на роботу для в'їзду та тимчасового перебування на території Туреччини відповідно до відповідних законів, правил та вимог Туреччини на термін до 90 днів протягом 180 днів.		
	1,3,4) Foreign engineers and architects may engage in the provision of engineering and architecture services in Türkiye only after becoming a temporary member of the related professional chamber under the Union of Chambers of Turkish Engineers and Architects. 1,3,4) Іноземні інженери та архітектори можуть займатися наданням інженерних та архітектурних послуг в Туреччині		 

<sup>1</sup> Від компанії-отримувача можуть вимагати надати програму навчання, яка охоплює тривалість перебування, для попереднього затвердження, демонструючи, що метою перебування є навчання, що відповідає рівню університетського ступеня..

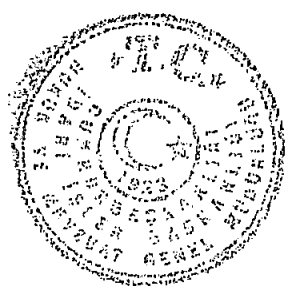

ll. T.

PK.

	лише після того, як стануть тимчасовим членом відповідної професійної палати при Союзі палат турецьких інженерів та архітекторів.		
<b>II. СПЕЦИФІЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ПО СЕКТОРАХ</b>			
<b>1. КОМЕРЦІЙНІ ПОСЛУГИ</b>			
<b>A. Професійні послуги:</b>			
(a) Правові послуги  - Юридичні консультативні та представницькі послуги стосовно кримінального права (СРС 8611)	1) Немає 2) Немає 3) Необхідне створення у формі «іноземного адвокатського товариства (yabancı avukatlık ortaklığı)». 4) Не зв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	(1) Немає (2) Немає 3, 4) Судовий процес та представництво фізичних або юридичних осіб перед турецькими судами, арбітрами, мировими посередниками чи іншими органами, уповноваженими на юрисдикційні функції, а також підготовка будь-якого відповідного юридичного документа доручається лише національним адвокатам Туреччини. Юридичні працівники, найняті іноземними адвокатськими товариствами, навіть якщо вони є громадянами Туреччини, не можуть надавати вищезгадані юридичні послуги. Використання професійного звання «авукат (адвокат)» зарезервовано для громадян Туреччини, які є членами турецьких асоціацій адвокатів.	
(a) <u>Послуги в сферах складання актів ревізії та бухгалтерського обліку (СРС 862)</u>	1) Незв'язані 2) Немає 3) Послуги з бухгалтерського обліку, аудиту та ведення бухгалтерського обліку на території Туреччини можуть надавати лише належним чином ліцензовані «сертифіковані публічні бухгалтери (serbest muhasebeci mali müşavir)» або «присяжні бухгалтери	1) Незв'язані 2) Немає 3) Іноземні назви та імена, крім імен та прізвищ осіб, уповноважених відповідно до статті 8 Закону № 3568, не можуть використовуватися в назвах товариств або корпорацій серед турецьких та іноземних фінансових радників.	

Д.К.



	<p>(yeminli mali müşavir)»; які вважаються «членами професії (meslek mensubu)». Турецьке громадянство необхідне для отримання ліцензії як члена професії.</p> <p>Однак відповідно до Закону № 3568, за умови дотримання умови взаємності, іноземний фінансовий радник<sup>3</sup>, який має професійну кваліфікацію, необхідну для надання бухгалтерських, аудиторських та бухгалтерських послуг в Туреччині, може отримати дозвіл на надання послуг «сертифікованого бухгалтерського обліку». на території Туреччини за погодженням з Президентом. У такому випадку уповноважені іноземні фінансові радники можуть пов'язувати свою роботу з іншими представниками професії у формі «партнерського офісу (adi ortaklık)» або «акціонерної компанії»<sup>4</sup> (sermaye şirketi)» відповідно до Торгового кодексу Туреччини, після того як став членом відповідної палати.</p> <p>Тільки іноземні аудиторські фірми, уповноважені відповідно до принципу взаємності Органом громадського нагляду, аудиту та стандартів бухгалтерського обліку, можуть проводити обов'язковий аудит в Туреччині.</p> <p>Відповідно до Комерційного кодексу Туреччини аудиторські фірми повинні бути створені як «компанії з капіталом». Аудиторські фірми, які проводимуть</p>		
--	---	--	---

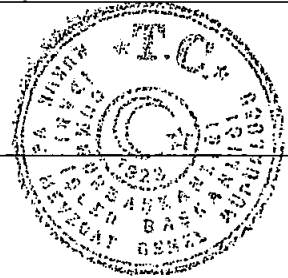
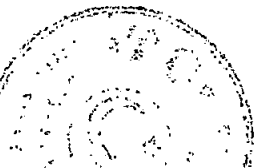
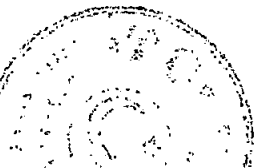
<sup>2</sup> Для надання аудиторських послуг працівникам професії також необхідно отримати дозвіл від Управління громадського нагляду, аудиту та стандартів бухгалтерського обліку..

<sup>3</sup> Термін «фінансовий радник», використаний у цьому записі, відноситься до «сертифікованого державного бухгалтера (Serbest Muhasebeci Mali Müşavir)» відповідно до «Закону №3568 про дипломованих бухгалтерів».

<sup>4</sup> Типами акціонерних компаній є «акціонерна корпорація (anonim şirket)», «товариство з обмеженою відповідальністю (limited şirket)» і «партнерство з обмеженою відповідальністю (sermayesi paylara bölünmüş komandit şirket)».

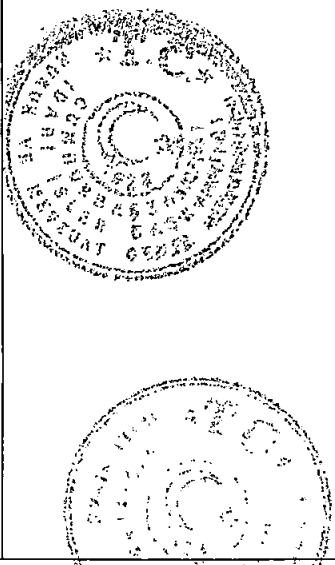
ll. T.

A.K.

	<p>аудит інститутів ринку капіталу, повинні бути створені як «акціонерні товариства».</p> <p>Щоб аудиторська фірма отримала дозвіл:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Більшість її капіталу та прав голосу належить аудиторам, а всі партнери фірми мають бути «професійними».</li> <li>- члени його керівного органу повністю складаються з «професійних працівників»; і більшість з них, але за умови, що цей коефіцієнт не перевищує сімдесяти п'яти відсотків, є постійно зайнятими в ньому аудиторами.</li> </ul> <p>4) Незв'язані</p>			<p>4) Турецьке громадянство необхідне для дипломованих бухгалтерів і присяжних бухгалтерів.</p>
<p>(с) Послуги в сфері оподаткування - Податкове планування бізнесу та консультаційні послуги (СРС 86301)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>		
<p>(d) Послуги в сфері архітектури (СРС 8671)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>		
<p>(e) Інженерні послуги (СРС 8672)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>		
<p>(f) Комплексні інженерні послуги (СРС 8673)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>		

и.т.

Д.К.

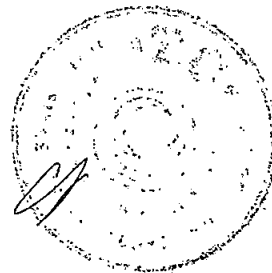
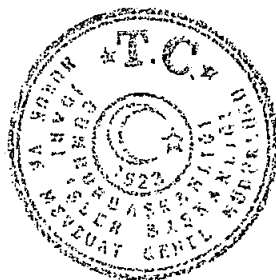
<p>(g) Послуги в сфері ландшафтної архітектури (частина СРС 8674)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(i) Ветеринарні послуги  - Тільки лікарень і лабораторій для тварин (частина СРС 932)</p>	<p>1) Немає 2) Немає 3) Без зобов'язань, за винятком клініків та лабораторій для тварин. Лікарні та лабораторії для тварин, які повністю належать іноземним державам, можуть бути створені в Туреччині за умови, що всі ветеринари є громадянами Туреччини. Відповідальний директор зоогосподарю або лабораторії повинен бути ветеринаром.. 4) Незв'язані. Для більшої ясності існує вимога щодо громадянства для ветеринарів.</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Незв'язані</p>	
<p><u>В. Комп'ютерні та пов'язані з ними послуги</u></p> <p>(a) Консультативні послуги щодо встановлення комп'ютерного програмного забезпечення (СРС 841)</p> <p>(b) Послуги з впровадження програмного забезпечення (СРС 842)</p> <p>(c) Послуги з обробки даних (СРС 843)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Незв'язані</p>	

М.Т.

JK

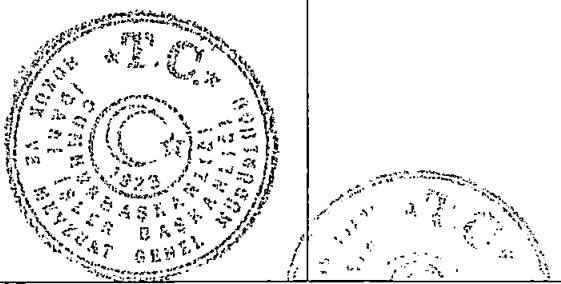
<p>(d) Послуги зі створення баз даних (СРС 844)</p>	<p>(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(e) Інші комп'ютерні послуги:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Послуги з технічного обслуговування та ремонту офісної техніки та обладнання, в тому числі комп'ютери (СРС 845)</li> <li>- Послуги з навчання персоналу клієнтів (частина СРС 84990)</li> </ul>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	

с



М.Т.

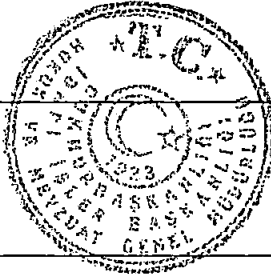
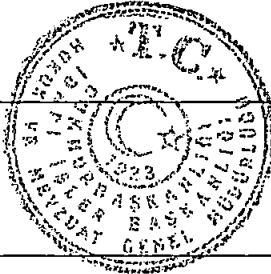
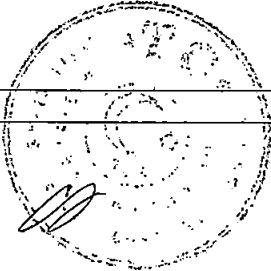
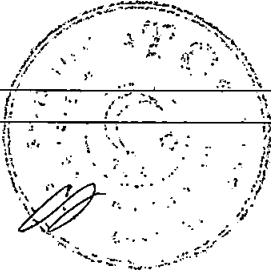
Г.К.

<p>С. Послуги в сфері досліджень та розробок ((крім тих, що повністю або частково фінансуються державними коштами))</p> <p>- Послуги з досліджень та розробок у сфері природичих наук (СРС 851, крім СРС 85102(частина з) <sup>5</sup> та СРС 85105.)</p> <p>Послуги з досліджень та розробок у сфері соціальних та гуманітарних наук (СРС 852)</p> <p>Послуги з досліджень та розробок у міждисциплінарних сферах (СРС 853)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>1) Немає 2) Немає 3) Ніхто, крім юридичних осіб, які зареєстровані в Туреччині, але діють від імені іноземних осіб, не зобов'язані отримувати попередній дозвіл на проведення науково-дослідницької діяльності на території Туреччини. 4) Іноземні фізичні особи повинні отримати попередній дозвіл на проведення науково-дослідницької діяльності на території Туреччини. В іншому випадку без зв'язків, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	
<p>Д. Послуги, пов'язані з нерухомістю (СРС 821+822)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані</p>	

<sup>5</sup> СРС 85102 охоплює лише послуги з досліджень і розробок з хімії.

М.Т.

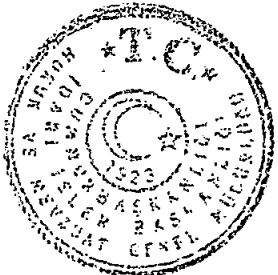
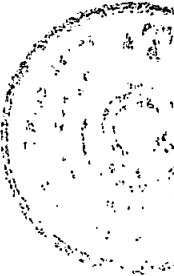
Д.К.

<p>Е. Послуги оренди/лізингу без операторів</p> <p>а. що стосується кораблів<sup>6</sup> (СРС 83103)</p> <p>б. що стосується літаків<sup>8</sup> (СРС 83104)</p> <p>с. що стосуються іншого транспортного обладнання (СРС 83101+83102 +83105)</p> <p>д. Стосовно інших машин та обладнання (СРС 83106-83109)</p> <p>- Включаючи оренду або лізинг студійного звукозаписного обладнання (частина СРС 83109)</p> <p>е. Послуги з лізингу або оренди предметів особистого вжитку та побутових товарів (СРС 832)</p>	<p>1) Не зв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає за винятком того, що Туреччина може застосовувати аналіз економічних потреб на недискримінаційній основі щодо послуг оренди/лізингу (без операторів), що стосуються іншого транспортного обладнання (СРС 83101+83102 +83105).</p> <p>4) Не зв'язані крім зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>1) Не зв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>4) Не зв'язані крім зазначених у горизонтальному розділі.</p>	
<p>Ф. Інші комерційні послуги</p> <p>(а) Послуги в сфері реклами (СРС 871)</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(б) Послуги з досліджень ринку та вивчення громадської думки (СРС 864)</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(с) Консультативні послуги з питань управління (СРС 865)</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(д) Послуги, пов'язані з</p>	<p>(1) Немає</p>	<p>(1) Немає</p>	

<sup>6</sup> Це зобов'язання не включає і не надає жодних прав щодо вивішування/носіння турецького прапора.

М.Т.

Д.К.

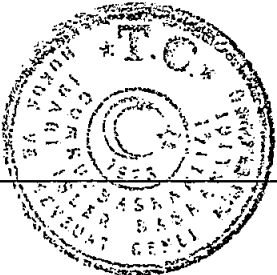
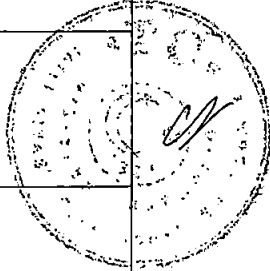
<p>консультаціями з питань управління (СРС 866 крім 86602)</p>	<p>(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(е) Послуги з технічного випробування та аналізу, за винятком послуг з технічного випробування, аналізу та контролю (інспекції), пов'язаних із будівництвом та будівельними матеріалами<sup>7</sup>, суднами та літаками, а також діяльність із морського дослідження.</p> <p>- Послуги з тестування й аналізу складу та чистоти (частина СРС 86761)<sup>8</sup></p> <p>- Послуги з тестування та аналізу фізичних властивостей (СРС 86762)</p> <p>- Послуги з тестування та аналізу інтегрованих механічних та електричних компонентів (СРС 86763)</p>	<p>1) Незв'язані 2) Незв'язані 3) Немає 4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1) Незв'язані 2) Незв'язані 3) Немає 4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1) Незв'язані 2) Незв'язані 3) Жодне, окрім створення комерційної присутності для послуг з тестування та аналізу автомобілів та інших транспортних засобів, не підлягає перевірці економічних потреб. Основні критерії: кількість та вплив на</p>	<p>1) Незв'язані 2) Незв'язані 3) Немає 4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1) Незв'язані 2) Незв'язані 3) Немає 4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1) Незв'язані 2) Незв'язані 3) Немає 4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	 

<sup>7</sup> Туреччина не бере на себе жодних зобов'язань щодо послуг з технічного тестування та аналізу, пов'язаних із будівельним сектором, включаючи діяльність з будівництва та контролю за будівництвом, що виконується для забезпечення відповідності всього процесу будівництва, а також будівельних матеріалів, які використовуються як вхідні матеріали для будівництва. технічні характеристики та стандарти, визначені відповідними законами та нормативними актами.

<sup>8</sup> Поширюються лише послуги з перевірки, тестування та аналізу повітря, води, рівня шуму та вібрації відповідно до СРС 86761..

В.Т.

П.К.

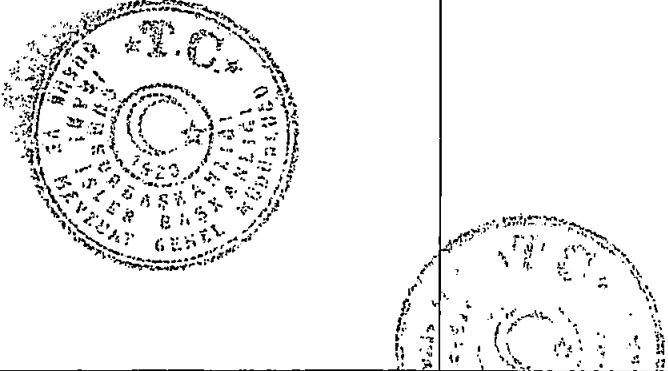
<p>- Послуги технічного огляду (СРС 86764)</p>	<p>існуючих вітчизняних постачальників, захист здоров'я населення, безпека та навколишнє середовище.</p> <p>4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p> <p>(1) Незв'язані (2) Незв'язані (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Незв'язані (2) Незв'язані (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(f) Послуги, пов'язані з полюванням (частина СРС 881)</p>	<p>1) Обов'язкова комерційна присутність. 2) Немає 3) У цій сфері можуть працювати лише туристичні агенції групи А за умови отримання посвідчення на полювання. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>1) Обов'язкова комерційна присутність. 2) Немає 3) Немає 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	
<p>Консультаційні та консультаційні послуги, пов'язані з сільським господарством (частина СРС 881)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(g) Послуги, пов'язані з рибальством (СРС 882)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(h) Послуги, пов'язані з гірничодобувною промисловістю (СРС 883+5115)</p>	<p>1) Потрібне встановлення. 2) Немає 3)<sup>9</sup> Немає</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає</p>	

<sup>9</sup> Закони про нафту та гірничодобувну промисловість визначають, що послуги, пов'язані з видобутком корисних копалин, потребують ліцензії Міністерства енергетики та природних ресурсів..

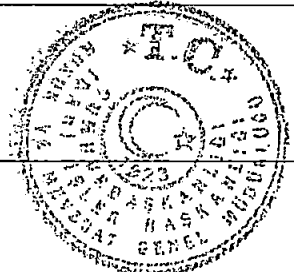
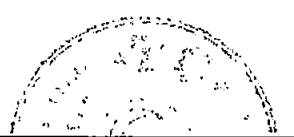
11.9.

PK



	<p>4) «Постійні наглядачі (daimi nezaretçi)» на видобувних ділянках повинні бути громадянами Туреччини. В іншому випадку без обмежень, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>(j) Послуги, пов'язані з розподілом енергії - Послуги з передачі та розподілу електроенергії на платній або на контрактній основі (частина CPC 887)</p>	<p>1) Незв'язані 2) Немає 3) (a) Послуги з передачі електроенергії, що охоплюють транспортування електроенергії по лініях вище 36 кВ: зарезервовані для державної монополії. Діяльність з передачі електроенергії може здійснюватися лише Турецькою корпорацією з передачі електроенергії. (b) Послуги з розподілу електроенергії, що охоплюють транспортування електроенергії через лінії 36 кВ або нижче: (c) Послуги з оптової торгівлі електроенергією, що охоплюють продаж електроенергії для перепродажу: (d) Послуги з роздрібною торгівлю електроенергією, що охоплюють продаж електроенергії споживачам: - Для роботи в кожному сегменті ринку електроенергії необхідний дозвіл Органу регулювання енергетичного ринку (EMRA). Окреме ліцензування необхідне для кожної діяльності на енергетичному ринку та кожного об'єкта. Ліцензії видаються на максимальний термін 49 років. - Комерційна присутність встановлюється у формі акціонерного (юридичного) або товариства з обмеженою відповідальністю. - Іноземна участь у шойно приватизованих компаніях може бути</p>	<p>1) Незв'язаний 2) Жодного 3) Немає, крім послуг з передачі електроенергії.</p>	

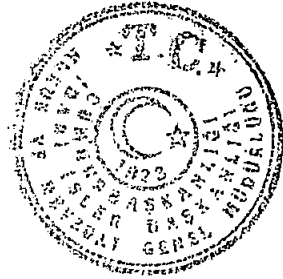
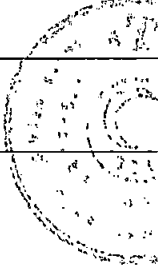
PK.

	<p>обмежена. Через процеси приватизації іноземні особи не можуть отримати контрольну владу на ринку</p> <p>- Що стосується послуг з розподілу електроенергії, EMRA обмежує географічний район для надання послуг шляхом ліцензування.</p> <p>- Обсяг електричної енергії, що реалізується кінцевим споживачам юридичними особами приватного сектору, не може перевищувати двадцяти відсотків загального обсягу електричної енергії, спожитої на ринку у попередньому році. EMRA має повноваження додатково змінювати це співвідношення.</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі..</p>		
		(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(к) послуги з розміщення та постачання персоналу (лише включаючи СРС 87201 і 87202)	<p>1) Незв'язані</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Немає</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>1) Незв'язані</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Немає</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі</p>	
(п) Технічне обслуговування та ремонт обладнання (крім морських суден, літаків або іншого транспортного обладнання) (СРС 633+8861-8866)	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
(о) Послуги з прибирання будівель (СРС 874)	<p>1) Незв'язані*<sup>10</sup></p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	

<sup>10</sup> У цьому Додатку «Незв'язані\*» означає «відсутність технічної можливості».

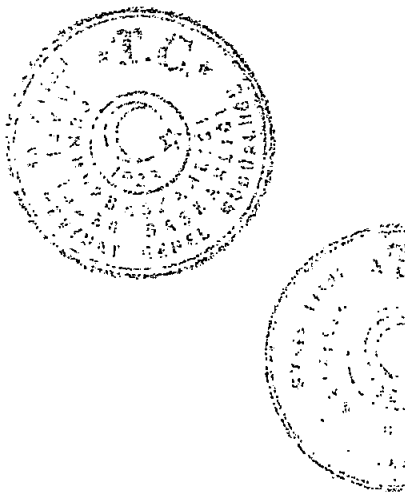
u.r.

D.K.

(p) Фотопослуги (СРС 875), за винятком спеціалізованих фотографічних послуг (СРС 87504)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(q) Пакувальні послуги (СРС 876)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(r) Друк, видавництво (частина СРС 88442) За винятком видавничих послуг газет, журналів та видань інформаційних агентств	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(s) Конференц-послуги (частина СРС 87909)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(t) Інше - Послуги з перекладу та усного перекладу, за винятком послуг перекладу та усного перекладу, які надаються присяжними/сертифікованими перекладачами у зв'язку з нотаріальними послугами (частина СРС 87905)	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
2. ПОСЛУГИ ЗВ'ЯЗКУ			
А./Б. Поштові послуги (поштові та кур'єрські послуги)  Поштові послуги	1, 3) Необхідне створення на території Туреччини у формі «компанії акціонерного капіталу (sermaye şirketi)» <sup>11</sup>	1,3) Немає	

<sup>11</sup> Відповідно до статті 124 Комерційного кодексу Туреччини (Закон № 6102) товариствами з акціонерним капіталом вважаються: «акціонерне товариство (anonim şirket)»; «товариство з обмеженою відповідальністю (limited şirket)»; «Товариство з обмеженою відповідальністю, в якому капітал поділено на частки (sermayesi paylara bölünmüş komandit şirket)».

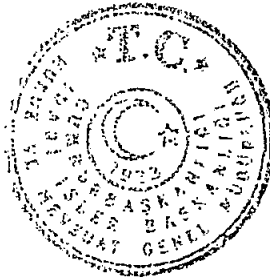

*Handwritten signature or initials.*

<p>охоплюють прийом, збір, обробку, відправлення, розповсюдження та доставку «поштових відправлень», визначених Законом «Про поштові послуги» № 6475.</p>	<p>«Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi (PTT A.Ş.)», повністю державне підприємство, уповноважене Законом про поштові послуги надавати поштові послуги за зобов'язанням щодо надання універсальних послуг і має монопольне право на надання наступних послуг :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- приймання, збирання, сортування, транспортування, розповсюдження та доставка внутрішніх та міжнародних відправлень кореспонденції, вага або розміри оплати яких визначаються Президентом<sup>12</sup>;;</li> <li>- Без шкоди для положень, пов'язаних з електронним повідомленням, Податкового процесуального закону №. № 213 від 01.04.1961 р., приймання, збирання, сортування, транспортування, розповсюдження та вручення будь-яких видів офіційного повідомлення, у тому числі через електронні засоби масової інформації, в межах Закону № 7201 та інших законів;</li> <li>- Поштові служби турецьких збройних сил у мирний час;</li> <li>- Друк і продаж поштових марок, які показують збори, які підлягають стягненню в поштових послугах, особистих марок, пам'ятних марок, листівок та обкладинок першого дня.</li> </ul> <p>2) Немає  (4) Не зв'язані, крім зазначених у</p>	<p>2) Немає  4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
---	---	--	--

<sup>12</sup> Поки вага та/або межі гонорару монопольного права не будуть визначені Президентом, PTT A.Ş. продовжуватиме користуватися своїм монопольним правом на всі відкриті та закриті листи та листівки, що містять будь-яку кореспонденцію без будь-яких обмежень ваги..

*Handwritten signature or initials.*

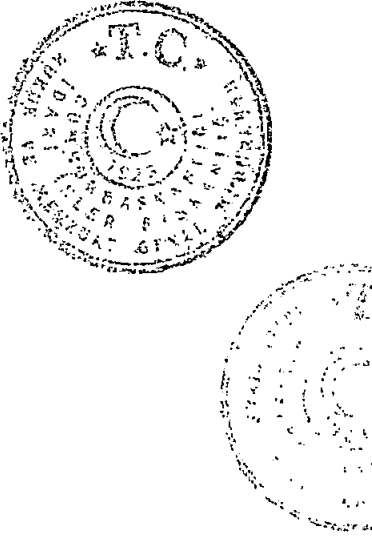
*Handwritten mark or signature.*

	горизонтальному розділі		
<p>С. <u>Телекомунікаційні послуги</u><sup>13</sup></p> <p>(а) Голосові телефонні послуги</p> <p>(б) Послуги передачі даних з комутацією пакетів</p> <p>(с) послуги передачі даних з комутацією каналів</p> <p>(d) Телексні послуги</p> <p>(f) Факсимільні послуги</p> <p>(g) послуги приватного орендованого каналу</p> <p>(h) Електронна пошта</p> <p>(i) Голосова пошта</p> <p>(j) Інформація в режимі онлайн і пошук бази даних</p> <p>(k) Електронні дані обмін</p> <p>(l) Розширені/додані факсимільні послуги, в т.ч. зберігати і пересилати, зберігати і отримувати</p> <p>(m) Код і протокол</p> <p>(n) Інформація в режимі онлайн та/або обробка даних</p> <p>o) Інші</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Мобільні послуги аналоговий/цифровий стільниковий зв'язок</li> <li>- Пейджінгові послуги</li> <li>- послуги супутникового зв'язку (VSAT, SCPC VSAT)</li> <li>- Послуги супутникової платформи</li> <li>- Послуги GMPCS</li> <li>- Інфраструктурні послуги</li> </ul>	<p>1), 3) За винятком передбачених законодавством загальнодержавних громадських організацій та державних підприємств, для отримання дозволу необхідне створення у формі акціонерного товариства або товариства з обмеженою відповідальністю. Електронні комунікаційні (телекомунікаційні) послуги та інфраструктура, які потребують авторизації у вигляді обмеженої кількості прав користування, можуть надавати лише акціонерні товариства.</p> <p>2) Немає</p> <p>4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	 

<sup>13</sup> Обсяг телекомунікаційних послуг у цьому Розкладі не охоплює будь-які види (аналого-цифрових) радіо- та телевізійних програм або аудіовізуальних медіа-послуг на вимогу для населення.

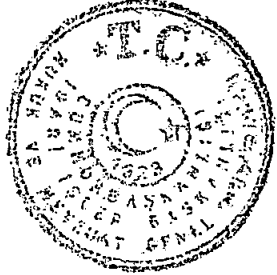
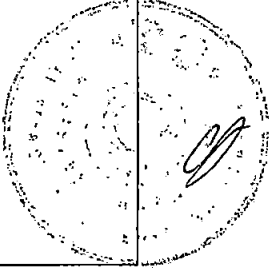
А.С.

П.К.

<p>- Послуги мобільного радіо з приватним/громадським доступом</p> <p>- Довідкові інформаційні послуги</p>			
<p>(e) Телеграфні послуги</p>	<p>1) РТТ А.Ş., повністю державне підприємство, є ексклюзивним постачальником послуг.</p> <p>2) Жодного</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у</p>	

п.к.

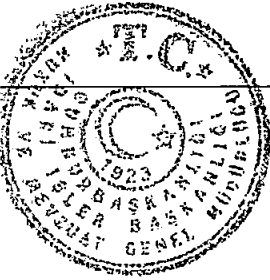
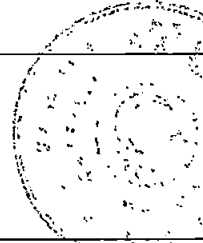
к-т-

	<p>3) РТТ А.Ş., повністю державне підприємство, є ексклюзивним постачальником послуг.</p> <p>4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	горизонтальному розділі	
<p><u>D. Аудіо-візуальні послуги (крім мовлення <sup>14</sup>)</u></p> <p>а) Кінофільм і виготовлення відеокасет і розподіл послуги (СРС 9611)</p> <p>(б) Кінофільм послуги проєкції (СРС 9612) (лише власники кінотеатрів)</p> <p>(с) Послуги радіо та телебачення (СРС 96131, 96132)</p> <p>(д) Послуги з розповсюдження</p>	<p>1) Для розповсюдження кінофільмів на матеріальних носіях (CD, відеокасети тощо) не потрібно нічого, крім комерційної присутності.</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Немає</p> <p>4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1) Незв'язані*</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Немає</p> <p>4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1) Немає</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Граничний розмір іноземного капіталу становить 50. Іноземці можуть володіти або контролювати не більше двох компаній.</p> <p>4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p> <p>1) Для розповсюдження радіо- та</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає</p>	 

<sup>14</sup> Для цілей цього Розкладу мовлення охоплює передачу знаків або сигналів за допомогою будь-якої технології для прийому та/або відображення звукових та/або візуальних програмних сигналів всією або частиною широкої публіки.

П.К.

А.Т.

<p>радіо- і телепрограм, за винятком трансляції<sup>15</sup></p> <p>(е) Послуги звукозапису (Для цілей цього Розкладу послуги звукозапису визначаються як фіксація серії музичних, мовленнєвих або інших звуків у студії, але не включаючи звуки, що супроводжують кінофільм, радіо- чи телевізійну програму чи іншу аудіовізуальну роботу.)</p>	<p>телепрограм на матеріальних носіях (CD, відеокасеті тощо) не потрібно нічого, крім комерційної присутності.</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Граничний розмір іноземного капіталу становить 50%. Іноземці можуть володіти або контролювати не більше двох компаній.</p> <p>4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p> <p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>3. ПОСЛУГИ З БУДІВНИЦТВА ТА СУМІЖНІ ІНЖЕНЕРНІ ПОСЛУГИ (СРС 51)</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>4. ПОСЛУГИ ДИСТРИБ'ЮТОРІВ С. Роздрібні послуги<sup>16</sup> КПК 631, КПК 632, КПК 61112, СРС 6113, СРС 6121 але за винятком послуг з</p>	<p>1) Незв'язані</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Ніхто, окрім Türkiye, не може застосовувати тести економічних</p>	<p>1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p>	

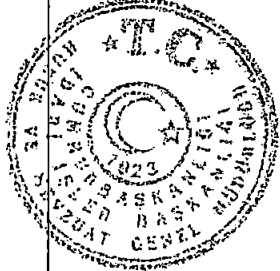

<sup>15</sup> Для більшої впевненості послуги з розповсюдження в цьому контексті можуть включати ліцензування радіо- і телевізійних програм іншим постачальникам послуг для виставлення, мовлення або передачі, оренди, продажу або використання. Послуги передачі радіо- і телепрограм, включаючи послуги на вимогу, не охоплюються цим розкладом.

<sup>16</sup> Туреччина дозволяє надавати послуги роздрібною дистрибуції через франчайзинг, де беруться зобов'язання з доступу до ринку.

М.Р.

П.К.

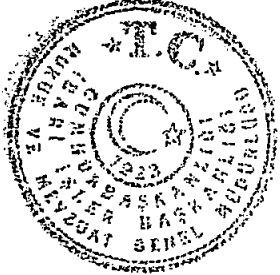
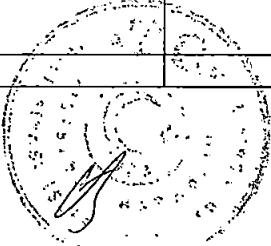


<p>роздрібної торгівлі товарами, на які поширюються обмеження або заборони на імпорт та експорт; алкогольні та алкогольні напої; тютюн і тютюнові вироби, електронні сигарети та інші речовини, що викликають звикання; фармацевтичні препарати; оптичні товари; насіння, добрива та інші покращувачі ґрунту, пестициди та препарати, що використовуються в годівлі тварин; дрова і вугілля; прилади та прилади для вимірювання електроенергії, газу та рідини; таксометри; вогнепальна та військова техніка; дорогоцінні метали; відходи та брухт, матеріали для переробки; токсичні речовини; атомна енергія; і вода.</p>	<p>потреб щодо комерційної присутності, на недискримінаційній основі і застосовуються вимоги щодо недискримінаційних типів юридичних осіб.</p> <p>Розповсюдження енергоносіїв підлягає обмеженням на загальну вартість операцій з надання послуг через обмеження частки ринку.</p> <p>4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>		
<p>5. ПОСЛУГИ У СФЕРІ ОСВІТИ<sup>17</sup></p> <p>А., Б., Е. Початкова, середня та інші освітні послуги (СРС 921, 922, 929)</p>	<p>1), 3) Фізичні та юридичні іноземні особи безпосередньо або шляхом встановлення партнерства з громадянами Туреччини можуть створювати лише міжнародні навчальні заклади (включаючи професійно-технічні училища) і лише для іноземних студентів.</p> <p>2) Немає</p> <p>4) Не зв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі. Крім того, іноземні викладачі та експерти можуть працювати в закладах початкової</p>	<p>1),3) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	 

<sup>17</sup> Це зобов'язання стосується лише приватних освітніх послуг.

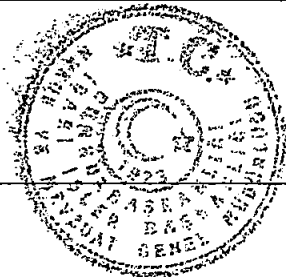
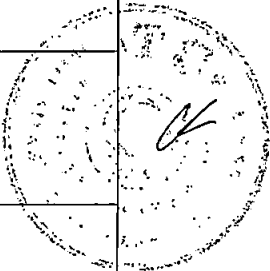
В.Г.

В.К.

	<p>та середньої освіти, а також у неформальних навчальних закладах (тобто в центрах навчання мови та професійної підготовки) після отримання дозволу Міністерства національної освіти на отримання дозволу на роботу від Міністерства освіти і науки України. Міністерства праці та соціального захисту. Турецький національний учитель має бути призначений до міжнародних навчальних закладів (включаючи професійно-технічні училища) як «старший заступник директора».</p>		
<p>С. <u>Послуги у сфері вищої освіти (СРС 923)</u></p>	<p>1) Немає 2) Немає 3) Приватні університети [“некомерційні вищі навчальні заклади (vakıf yükseköğretim kurumları)”] можуть бути засновані лише фондами, створеними згідно з Цивільним кодексом Туреччини, та шляхом прийняття спеціального закону. Усі члени адміністративної ради вищого навчального закладу [т. Рада опікунів (Mütevelli Heyeti)], а також президент (ректор) повинні бути громадянами Туреччини. 4) Усі члени адміністративної ради вищого навчального закладу, тобто опікунської ради (Mütevelli Heyeti)], а також президент (ректор) повинні бути громадянами Туреччини. В іншому випадку без зв'язків, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>6. ПОСЛУГИ З ОХОРОНИ</p>			

M.P.

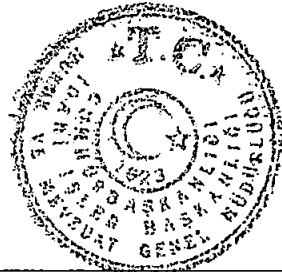
PK.

<b>ДОВКІЛЛЯ <sup>18</sup></b>			
А. Послуги каналізації (СРС 9401)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
В. Послуги з прибирання відходів (СРС 9402)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
С. Послуги з санітарної обробки (СРС 9403)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
Д. <u>Інші</u>			
- <u>Послуги з очищення вихлопних газів</u> (СРС 9404)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі.	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Послуги з послаблення шуму (СРС 9405)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі.	
<b>7. ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ</b>			
<b>ГОРИЗОНТАЛЬНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>			
Заходи, що застосовуються до надання послуг через комерційну присутність для всіх секторів фінансових послуг:			
<u>Банківські послуги</u>	3) Дозвіл на створення банку, який має бути створений у формі акціонерного товариства, або відкриття першого відділення чи представництва	Немає	

<sup>18</sup> Пропозиція Туреччини щодо екологічних послуг виключає надання води для використання людиною, включаючи збір, очищення та розподіл води через магістраль.

М.Г.

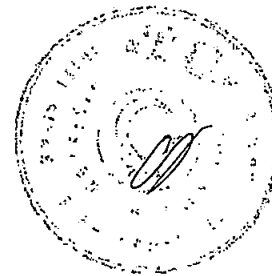
Д.К.

	іноземного банку в Туреччині, надається рішенням Банківського регулювання та нагляду. дошка. Дозвіл на діяльність також має бути отриманий після завершення операцій з відкриття або відкриття філії, щоб почати отримувати депозити та/або проводити банківські операції.  Ліміти кредитування філій іноземних банків базуються на капіталі філій, а не на світовому капіталі.		
<u>Страховання</u>	3) Страхові та перестрахові компанії мають бути створені у формі акціонерного або спільного товариства.	3) Немає	
<u>Ринок цінних паперів</u>	Посередницькі установи з цінних паперів, інвестиційні компанії та інші інститути ринку капіталу <sup>19</sup> за винятком інвестиційних фондів <sup>20</sup> , можуть створюватися лише у формі акціонерного товариства.  Створення філій та представництв іноземних установ посередників цінних паперів не допускається.  Türkiye може вживати будь-яких заходів для забезпечення того, щоб створення	3) Немає	

<sup>19</sup> Відповідно до Закону про ринок капіталу інститути ринку капіталу визначаються таким чином:

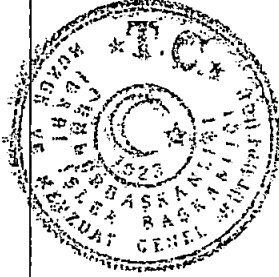
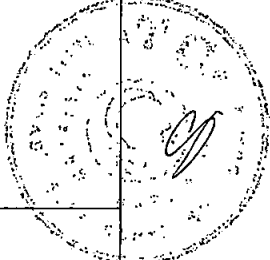
- (a) інвестиційні фірми,
- (b) колективні інвестиційні схеми,
- (c) незалежні аудитори, оціночні компанії та рейтингові агентства, що здійснюють діяльність на ринку капіталу,
- (d) Фірми з управління портфелем
- (e) іпотечні фінансові корпорації,
- (f) фінансування житла та фонди фінансування активів,
- (g) компанії з оренди активів, (h) Central clearing institutions,
- (i) центральні розрахункові установи,
- (j) торговельні репозитарії,
- (k) інші інститути ринку капіталу, створення та діяльність яких регулюються Радою з ринків капіталу. .

<sup>20</sup> Відповідно до Закону про ринок капіталу, інвестиційні фонди можуть створюватися договірним типом у межах правил фонду відповідно до принципів фідучіарної власності.

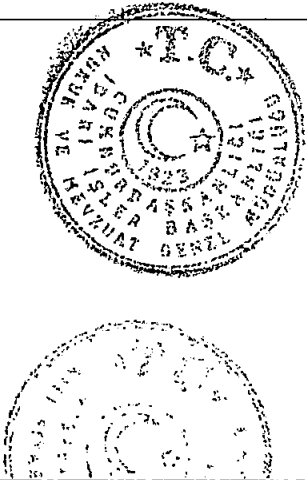


JK

1.5

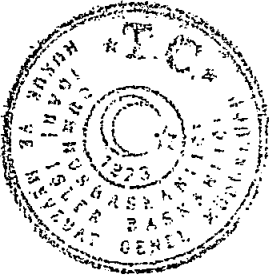
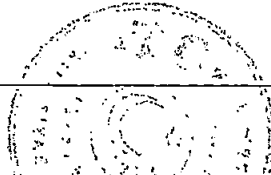
	інститутів ринку капіталу або їх філій та агенцій було корисним для економічного розвитку Туреччини, а також для стабільності, надійності та розвитку ринків капіталу. capital markets.		
<b>ІНШІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ</b>			
A. <u>Послуги з фінансового лізингу</u>	3) Фінансові лізингові компанії (лізингодавці) можуть створюватися лише у формі акціонерного товариства.	3) Немає	
B. <u>Послуги факторингу та споживчого фінансування</u>	3) Факторингові компанії та фінансові компанії повинні бути створені у формі акціонерного товариства	3) Немає	
C. <u>Уповноважені установи (дилери валюти)</u>	3) Туреччина може вживати будь-яких заходів для забезпечення того, щоб створення уповноважених установ або їх наступних філій та агентств було корисним для економічного розвитку Туреччини, а також для стабільності, надійності та розвитку фінансових ринків. Уповноважені установи мають бути створені у формі акціонерного товариства.	3) Немає	
D. <u>Обмін дорогоцінних металів</u>	3) Потрібне створення у формі акціонерного товариства.	3) Немає	
<b>ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ (СПЕЦИФІЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ)</b>			
<u>Послуги зі страхування та пов'язані з ними послуги</u>			

PK.

<p>(i) Пряме страхування</p> <p>(В) Не пов'язані зі страхуванням життя</p>	<p>1),2) Незв'язані, крім:  (a) страхування КАСКО літаків, вертольотів і суден, які придбані за іноземною позикою або орендовані за договором фінансового лізингу з-за кордону, за умови, що період страхування обмежений терміном дії договору кредиту або лізингу;  (b) страхування морської відповідальності;  (c) страхування транспортування імпортованих та експортованих товарів;  (d) страхування від травм, хвороби, здоров'я та автотранспортних засобів, обмежене часом, протягом якого люди будуть перебувати за кордоном або тимчасово перебувати за кордоном,  (e) страхування суден і яхт, зареєстрованих у Міжнародному морському реєстрі Туреччини.  3) Немає  4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>1),2) Немає</p> <p>3) Немає  4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	
<p>(А) Страхування життя</p>	<p>(1) Немає  (2) Немає  (3) Немає  (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>1),2) Певний відсоток страхових внесків, сплачених платником податку на прибуток та юридичними особами як роботодавцем або/або найманим працівником за себе, вираховується з валового доходу для визначення реального оподаткованого доходу. Щоб скористатися цією послугою, поліси страхування життя повинні бути укладені зі страховими компаніями або філіями іноземних страхових компаній, зареєстрованими в Туреччині.  3) Немає  4) Незв'язані, за винятком випадків,</p>	

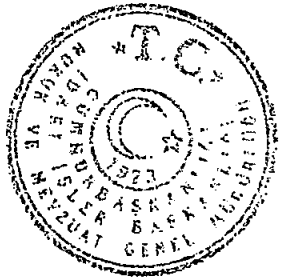
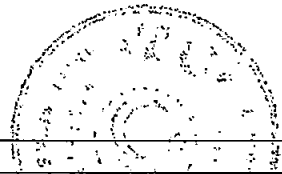
М.Т.

Д.К.

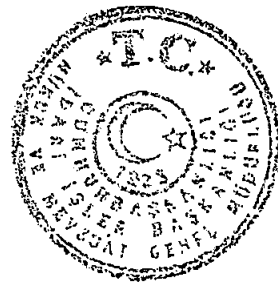
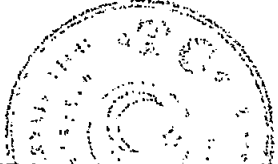
		зазначених у горизонтальному розділі.	
(ii) Перестраховання та ретроцесія	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(iii) Страхове посередництво, таке як брокерство та агентство	1),2) Без зобов'язань для посередників (агентів та брокерів), за винятком тих, які займаються категоріями страхування життя та страхування не життя, зазначеними в розділі «(i)(B) Не життя», а також брокерів із перестраховання. 3) Агентства та брокери зі страхування та перестраховання юридичних осіб повинні бути створені в Туреччині у формі акціонерного товариства або товариства з обмеженою відповідальністю. Генеральний директор та заступники керівника, відповідальні за технічні відділи, повинні проживати в Туреччині. Страхові агентства та брокери, створені в іноземних державах, можуть займатися посередницькою діяльністю у сфері страхування лише шляхом відкриття філій у Туреччині. Зазначені вище вимоги щодо форми установи та місця проживання поширюються і на філії. 4) Страхові та перестрахові брокери та агенти фізичних осіб повинні проживати в Туреччині. В іншому випадку без зв'язків, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	1),2) Немає  3) Немає  4) Страхові та перестрахові брокери та агенти фізичних осіб повинні проживати в Туреччині. В іншому випадку без зв'язків, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	 
(iv) Допоміжні для страхування послуги, такі як консультації, актуарні	1), 2) Немає, за винятком без зобов'язань для налагоджувачів та актуаріїв. 3) Немає	(1) Немає (2) Немає (3) Немає	

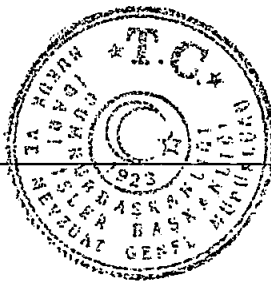

10.7

JK.

послуги, послуги з оцінки ризиків та врегулювання збитків	4) Незв'язані для регулювачів та актуаріїв. В іншому випадку без зв'язків, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<u>Банківські та інші фінансові послуги (крім страхування))</u>  (v) Послуги з прийняття внесків та інших коштів, що підлягають поверненню, від населення  (vi) Послуги з кредитування всіх видів, в тому числі споживчий кредит, кредит під заставу, факторинг та фінансування комерційних операцій  (A) Споживчий кредит  (B) Факторинг	1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі  (1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі  (1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі  (1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі  (1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(C) Іпотечний кредит	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(D) Фінансування комерційних	(1) Незв'язані	(1) Незв'язані	

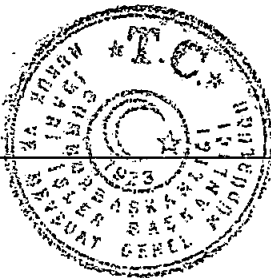
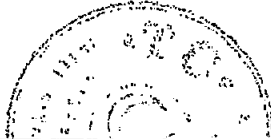


операцій	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(vii) Фінансовий лізинг	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(viii) Усі послуги з оплати та переказу грошей, включаючи кредитні та дебетові картки та дорожні чеки	1) Незв'язані 2) Немає 3) Установи, що здійснюють послуги з надання платіжних послуг і переказу грошей, мають бути створені у формі акціонерного товариства. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(ix) Гарантії та зобов'язання	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(x) Торгівля за власний рахунок або за рахунок клієнтів, будь то на біржі, на позабіржовому ринку чи іншим чином, наступне:  (A) Інструментами грошового ринку (включаючи чеки та векселі)	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(A) іноземною валютою	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	

(B) Похідними продуктами	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(D) Інструментами валютного курсу та процентної ставки	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(E) Переказними цінними паперами	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(F) Іншими оборотними інструментами та фінансовими активами, включаючи злитки	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xi) Андеррайтинг і розміщення	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xii) Грошовий брокер	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xiii) Управління активами, такими як [готівка] або управління портфелем, усі форми управління колективними інвестиціями, управління пенсійними			

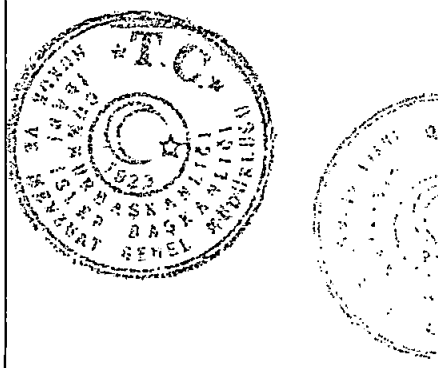
М.Г.

PK

фондами, депозитарні та довірчі послуги  (А) Портфоліо управління	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(В) Управління колективними інвестиціями	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(С) Управління пенсійним фондом	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(D) Зберігачі, депозитарні та довірчі послуги	1) Незв'язані 2) Немає 3) Депозитарні рахунки, пов'язані з інструментами ринку капіталу, за винятком державних боргових інструментів, що містяться в портфелях банків, можуть вести тільки Агентство Центрального реєстру. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(xiv) Розрахункові та клірингові послуги для фінансових активів, включаючи цінні папери, похідні продукти та чеки	1) Незв'язаний 2) Жодного 3) Стамбульський кліринговий, розрахунковий та депозитарний банк (Takasbank) Inc., Центральний банк Республіки Туреччина, Центральне реєстраційне агентство Inc. (МКК) та інші організації, уповноважені Радою ринків капіталу та Центральним банком Республіки Туреччина може надавати	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	 

M.F.

D.K.

	<p>клірингові та розрахункові послуги з цінних паперів. Послуги з клірингу чеків може надавати лише установа, створена та/або уповноважена Центральним банком Республіки Туреччина.<sup>21</sup></p> <p>Платіжними системами може керувати тільки Центральний банк Республіки Туреччина та інші організації, уповноважені Центральним банком Республіки Туреччина. Суб'єкти господарювання, що діють в системах платежів та розрахунків за цінними паперами, мають бути створені у формі акціонерного товариства.</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>		
<p>(хv) Надання та передача фінансової інформації постачальниками інших фінансових послуг</p> <p>- Обробка фінансових даних, надання та передача відповідного програмного забезпечення постачальниками інших фінансових послуг</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p> <p>1), 2) Незв'язані 3) Постачальники фінансових послуг зобов'язані створювати та підтримувати свої центри обробки даних (як первинні, так і вторинні інформаційні системи<sup>22</sup>) в Туреччині для зберігання та обробки фінансових даних. 4) Без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі.</p> <p>(1) (2) Незв'язані (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	

<sup>21</sup> Закон № 5941, стаття 8, параграф 1

<sup>22</sup>Первинні системи складаються з інфраструктури, апаратного забезпечення, програмного забезпечення та даних, які забезпечують здійснення фінансової діяльності, а також запис і використання інформації в електронних носіях у безпечний спосіб і доступ до них у разі потреби. Вторинні системи є заміниками первинних систем.

А.Т.

Д.К.

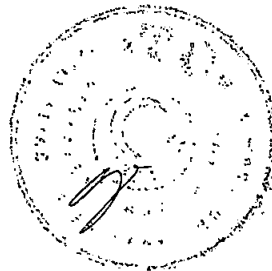
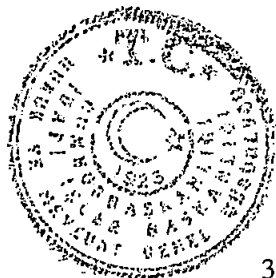
	розділі.		
(xvi) Консультативні, посередницькі та інші допоміжні фінансові послуги щодо всіх видів діяльності, перелічених у підпунктах (v) - (xv), включаючи кредитні довідки та аналіз, дослідження інвестицій та портфелю та консультації щодо придбань, а також щодо реструктуризації та стратегії компанії	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
8. ПОСЛУГИ В СФЕРІ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я ТА В СОЦІАЛЬНІЙ СФЕРІ  А. <u>Послуги лікарень, в тому числі послуги з менеджменту лікарень (СРС 9311)</u>	1) Непов'язані* 2) Немає 3) Іноземці можуть створювати приватні лікарні з дозволу МОЗ. Кількість і тип лікарень, медичних відділень у кожній лікарні, кількість необхідного медичного персоналу, ліжко-місць, а також закупівля медичних виробів може бути обмежена відповідно до інвестиційних планів на основі потреб медичних послуг населених пунктів. 4) Незв'язані	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
9. ПОСЛУГИ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ З ТУРИЗМОМ  А. <u>Послуги готелів та ресторанів (в тому числі громадське харчування), в тому числі послуги з</u>	1) Незв'язані* 2) <sup>23</sup> Немає 3) Немає 4) Незв'язані, за винятком випадків,	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у	

<sup>23</sup>Громадяни Туреччини можуть виїжджати за кордон без будь-яких обмежень. Тільки вони зобов'язані сплатити, за деякими винятками, суму TL, еквівалентну до 100 доларів США за кожен вихід.

А.Т.

Д.К.

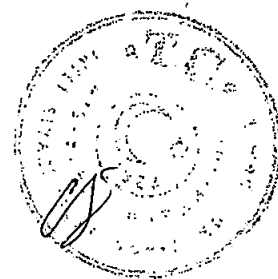
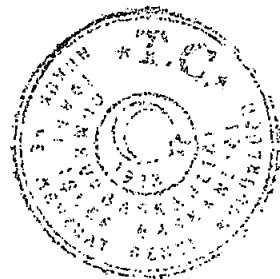
<p><u>готельного менеджменту</u> (СРС641-643)</p>	<p>зазначених у горизонтальному розділі. Крім того, після отримання дозволу Мінпраці та соціальних захисту на підставі позитивних висновків Міністерства внутрішніх справ та Міністерства культури і туризму заклади готелів і ресторанів, які мають туристичний сертифікат, можуть залучати іноземного персоналу. Але кількість іноземного персоналу, яка буде зайнята на підприємстві, не повинна перевищувати 10 відсотків від загальної кількості персоналу. За рішенням Міністерства культури і туризму цей коефіцієнт може бути збільшений до 20 відсотків.</p>	<p>горизонтальному розділі</p>	
<p><u>В. Послуги туристичних агентцій та туроператорів</u> (СРС 7471)</p>	<p>1) Потрібне заснування</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Немає</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>1) Туристичні агенції, організовані згідно із законодавством іноземного уряду, не можуть організовувати тури з Туреччини за кордон.</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Немає</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальний розділі.</p>	
<p>11. ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ ПОСЛУГИ МОРСЬКОГО ТРАНСПОРТУ, КРІМ</p>	<p>1) (а) Лінійне транспортування: немає (б) Масові, трамплі та інші міжнародні перевезення, включаючи пасажирські перевезення: немає</p>	<p>(1) (а) Немає (б) Немає</p>	



В.Т.

В.К.

<p>КАБОТАЖУ<sup>24</sup> International Transport (freight and passengers) CPC 7211 and 7212</p> <p>Міжнародний транспорт (вантажний та пасажирський) (CPC 7211 та 7212)</p>	<p>2) Жодного</p> <p>3) (а) Створення зареєстрованої компанії з метою експлуатації флоту під турецьким прапором: без зобов'язань, крім; - Судна, зареєстровані в «Турецькому міжнародному реєстрі суден», можуть носити турецький прапор для здійснення міжнародних морських перевезень. - Судна, побудовані в Туреччині; а також комерційні вантажні судна вагою понад 3000 тонн, а також пасажирські судна масою понад 300 тонн бруто, які були імпортовані до Туреччини, можуть бути зареєстровані в Турецькому</p>	<p>2) Немає</p> <p>3) (а) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у колонці МА.</p>	<p>Наведені нижче послуги в порту надаються постачальникам міжнародних морських перевезень на розумних умовах</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лоцманська провідка</li> <li>2. Буксирування та допомога з буксирування</li> <li>3. Забезпечення, заправка та полив</li> <li>4. Збір сміття та вивезення баластних відходів</li> <li>5. Послуги капітана порту</li> <li>6. Навігаційні засоби</li> <li>7. Берегові експлуатаційні послуги, необхідні для роботи судна,</li> </ol>
---	--	--	---



<sup>24</sup> Без шкоди для сфери діяльності, яка може розглядатися як «каботаж» згідно з відповідним національним законодавством, цей графік не включає «морські каботажні послуги», які, як передбачається, охоплюють перевезення пасажирів або вантажів між портом, розташованим у Туреччині, та іншим портом порту, розташованому в Туреччині, і рух, що починається і закінчується в тому самому порту, розташованому в Туреччині, за умови, що цей рух залишається в територіальних водах Туреччини. Крім того, відповідно до «Закону про прибережне судноплавство (каботаж) уздовж берегів Туреччини та здійснення торгівлі та бізнесу в турецьких портах і територіальних водах» (Закон № 815), право на перевезення вантажів і пасажирів з однієї точки в іншу уздовж Турецькі береги, а також здійснювати буксирування та лоцманство, а також усі інші портові послуги будь-якого типу, незалежно від того, в межах або між турецькими портами та берегами повинні належати виключно судна та судна, які плавають під турецьким прапором відповідно до статті 940 Турецького Комерційного кодексу (Закон № 6102). Судна, які несуть прапор Туреччини відповідно до Закону про міжнародний реєстр суден Туреччини (Закон № 4490), але не відповідають вимогам статті 940 Комерційного кодексу Туреччини, не можуть виконувати вищезгадані функції, що входять до сфери каботажу. Для додаткового роз'яснення, цей Розклад не встановлює жодного права на здійснення діяльності, що підпадає під права каботажу, як це передбачено «Законом про прибережне судноплавство (каботаж) уздовж берегів Туреччини та здійснення торгівлі та бізнесу в турецьких портах і територіальних водах» (Закон №: 815).

JK

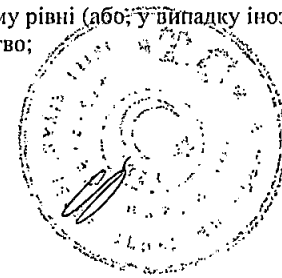
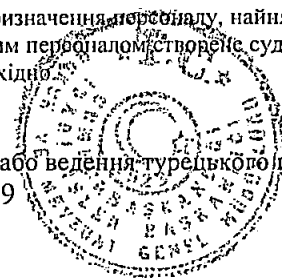
	<p>міжнародному судовому реєстрі. - Судна, що належать іноземним фізичним особам, які проживають у Туреччині, та компаніям, створеним у Туреччині відповідно до національного законодавства, можуть бути зареєстровані в Турецькому міжнародному судовому реєстрі. (b) Інші форми комерційної присутності для надання послуг міжнародного морського транспорту services<sup>25</sup>: немає 4) Капітан і екіпаж: необхідне турецьке громадянство</p>		<p>включаючи комунікації, водо- та електропостачання 8. Аварійно-ремонтні споруди 9. Якорна стоянка, стоянка та стоянка</p>
Оренда суден з екіпажем <sup>26</sup> (СРС 7213)	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>1) Для більшої впевненості, судна, орендовані іноземцями, не можуть працювати в прибережних водах Туреччини. Ці судна вважаються іноземними суднами і не можуть плавати під турецьким прапором. 2) Немає 3) Немає 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі</p>	
МОРСЬКІ ДОПОМОЖНІ			

<sup>25</sup> «Інші форми комерційної присутності для надання послуг міжнародного морського транспорту» означає можливість для постачальників міжнародних морських транспортних послуг України здійснювати на місцевому рівні всю діяльність, необхідну для постачання своїм клієнтам частково або повністю інтегрованої транспортної послуги в межах який морський транспорт становить істотний елемент. (Однак це зобов'язання не повинно розглядатися як обмеження будь-яким чином зобов'язань, взятих на себе в рамках транскордонного способу доставки).

Ці заходи включають, але не обмежуються:

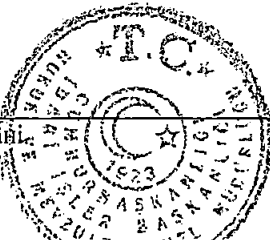

- (a) маркетинг і продаж морського транспорту та супутніх послуг шляхом прямого контакту з клієнтами, від пропозиції до виставлення рахунків, причому ці послуги надаються чи пропонуються самим постачальником послуг або постачальниками послуг, з якими продавець послуг уклав постійні ділові домовленості;
- (b) придбання за власний рахунок або від імені своїх клієнтів (і перепродаж своїм клієнтам) будь-яких транспортних та супутніх послуг, включаючи послуги внутрішнього перевезення будь-яким видом транспорту, зокрема внутрішніми водними, автомобільними та залізничними шляхами, необхідних для надання інтегрованого сервісу;
- (c) підготовка документації щодо транспортних документів, митних документів або інших документів, що стосуються походження та характеру товарів, що перевозяться;
- (d) надання ділової інформації будь-якими засобами, включаючи комп'ютеризовані інформаційні системи та електронний обмін даними (з урахуванням положень додатка про телекомунікації);
- (e) створення будь-яких ділових домовленостей (включаючи участь у акції компанії) та призначення персоналу, найнятого на місцевому рівні (або, у випадку іноземного персоналу, за умови горизонтального зобов'язання щодо переміщення персоналу) з будь-яким місцевим персоналом створене судноплавне агентство;
- (f) дію від імені компанії, організацію заходу судна або прийняття вантажів, коли це необхідно.

<sup>26</sup> Це зобов'язання не включає і не надає жодних прав щодо морських перевезень або ведення турецького прапора.



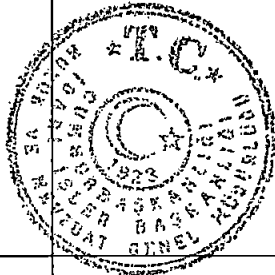

Handwritten signature or initials.



<p>СЛУЖБИ</p> <p>Послуги з обробки морських вантажів вантажів" означає діяльність, яку здійснюють стивідорні компанії, включаючи операторів терміналів, але не враховуючи безпосередню діяльність докерів, коли ця робоча сила організована незалежно від компаній-стивідорів або операторів терміналів. Охоплені види діяльності включають організацію та нагляд за: -завантаження/вивантаження вантажу на/з судна; -прив'язування/відв'язування вантажу; -прийом/доставка та збереження вантажів до відправлення або після вивантаження.)</p>	<p>1) Потрібне заснування 2) Немає 3) Послуги з обробки морських вантажів можуть надавати оператори портів (терміналів), яким надано концесію в порядку приватизації порту. Приватизація портів шляхом передачі права власності не допускається. Кількість постачальників послуг для участі в приватизаційних тендерах та тип юридичної особи можуть бути обмежені Адміністрацією з приватизації Туреччини. Враховуючи характер послуги, монополні права можуть надаватися операторам портів у процесі приватизації. За винятком операторів портів (терміналів), яким надано концесію шляхом приватизації, ці послуги можуть надавати лише громадяни Туреччини або юридичні особи, частки яких належать громадянам Туреччини. 4) Незв'язані</p>	<p>1) Незв'язані 2) Немає 3) Крім портових операторів, яким надано концесію в порядку приватизації, ці послуги можуть надавати лише юридичні особи, частки яких належать громадянам Туреччини.  4) Незв'язані</p>	
<p>Обслуговування контейнерних станцій і депо ("Послуги контейнерних станцій і депо" означає діяльність, що складається зі зберігання контейнерів, чи то в портових районах чи всередині країни, з метою їх заповнення/розчинення, ремонту та надання їх для відправлення.)</p>	<p>(1) Незв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Незв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Незв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>Послуги морського агентства ("Послуги морського агентства" означає діяльність, яка полягає в представленні в межах певного</p>	<p>1) Потрібне заснування 2) Жодного 3) Потрібен дозвіл Міністерства транспорту та інфраструктури.</p>	<p>1) Незв'язані 2) Немає 3) Немає</p>	 

22.7

24

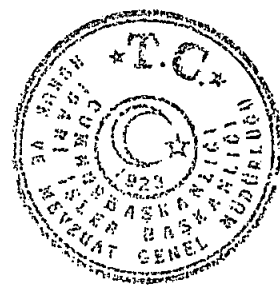
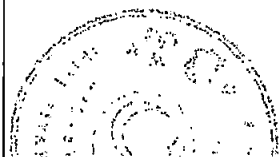
<p>географічного району в якості агента ділових інтересів однієї або кількох судноплавних або судноплавних компаній для таких цілей:</p> <p>- маркетинг і продаж морського транспорту та супутніх послуг, від котирування до виставлення рахунків і видачі коносаментів від імені компаній, придбання та перепродаж необхідних супутніх послуг, підготовки документації та надання ділової інформації;</p> <p>- діяти від імені компаній, які організують захід судна або приймають вантажі, якщо це необхідно.)</p>	<p>Членство в Палаті судноплавства є обов'язковим для отримання такого дозволу. Крім того, морське агентство, уповноважене на діяльність у певній географічній зоні, може відкривати філії в інших районах за умови отримання дозволу на філію від Міністерства.</p> <p>4) Морські агентські компанії зобов'язані призначити «уповноваженого агента агент<sup>27</sup>» та найняти принаймні одного «персоналу морського агентства<sup>28</sup>» в агентстві та його філіях. Лише громадяни Туреччини можуть бути призначені або зайняті в якості уповноважених агентів і персоналу морського агентства. В іншому випадку без прив'язок, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>4) Тільки громадяни Туреччини можуть бути призначені або найняті як уповноважені агенти та персонал морського агентства. В іншому випадку без прив'язок, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	
<p>Морські транспортно-експедиційні послуги («Транспортно-експедиторські послуги» означає діяльність, що складається з організації та моніторингу перевезень від імені вантажовідправників, шляхом придбання транспортних та супутніх послуг, підготовки документації та надання ділової інформації.)</p> <p>Технічне обслуговування та ремонт суден (частина СРС 8868)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	 
<p>Технічне обслуговування та ремонт суден (частина СРС 8868)</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у</p>	<p>(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у</p>	

<sup>27</sup> Уповноважений агент» — фізична особа, яка уповноважена діяти від імені Морського агентства перед Міністерством транспорту та інфраструктури.

<sup>28</sup> Персонал морського агентства» — фізичні особи, яким Міністерство транспорту та інфраструктури видає посвідчення особи для здійснення агентських операцій з портовими, митними, прибережними органами, органами охорони здоров'я та безпеки та іншими відповідними установами та організаціями.

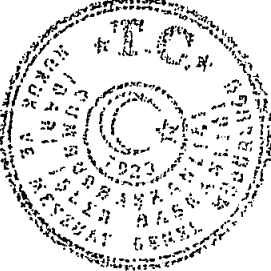
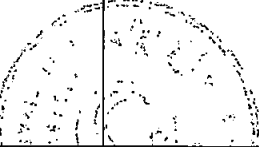
М.Т.

Д.К.

	горизонтальному розділі	горизонтальному розділі	
<u>С. Послуги повітряного транспорту</u>			
(а) Продаж і маркетинг послуг повітряного транспорту (як визначено відповідно до статті IV.3(t))	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) послуги комп'ютерної системи бронювання (CRS). (як визначено відповідно до статті IV.3(t))	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(в) Послуги з ремонту та технічного обслуговування літаків (як визначено відповідно до статті IV.3(t))	1) Немає 2) Немає 3) Для виконання функцій з технічного обслуговування та ремонту повітряних суден необхідний дозвіл Міністерства транспорту та інфраструктури. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	(1) Немає (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(d)  Послуги наземного обслуговування (представництво авіакомпаній, обслуговування пасажирів (та багажу), контроль завантаження та зв'язок, послуги на рампі, очищення літака, заправка повітряного судна, обслуговування повітряних вантажів і пошти, лінійне технічне обслуговування літаків (крім лінійного обслуговування, ремонту та технічного обслуговування літаків), польотні операції (адміністрування екіпажу та планування польотів), наземний транспорт, адміністрування та	1) Непов'язані* 2) Немає 3) Для надання послуг з наземного обслуговування необхідний дозвіл Міністерства транспорту та інфраструктури (ліцензія типу А або типу С). Дозвіл надається тільки комерційним компаніям, створеним відповідно до Торгового кодексу Туреччини.  У випадку компаній наземного обслуговування, які отримують ліцензії типу А та С; а. Більшість осіб, уповноважених на управління та представництво компанії, мають бути громадянами Туреччини. б. Згідно з основним контрактом	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	 

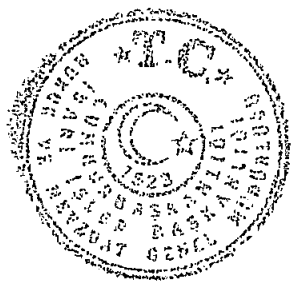
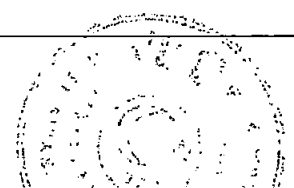
А.Т.

Д.К.

<p>нагляд, безпека та інспекційні послуги.)</p>	<p>турецькі акціонери повинні володіти більшістю прав голосу.</p> <p>с. Вимоги до сплаченого капіталу повинні бути виконані.</p> <p>Представництво авіакомпаній, обслуговування пасажирів (та багажу), контроль завантаження та зв'язок, обслуговування на рампі, прибирання літака, заправка повітряного судна, обслуговування повітряних вантажів і пошти, лінійне обслуговування літаків (крім лінійного обслуговування, ремонту та технічного обслуговування літаків), льотні операції (екіпаж адміністрування та планування польотів), наземний транспорт, адміністрація та нагляд, послуги з безпеки та інспекції повітряних суден) може надаватися компанією з наземного обслуговування з ліцензією типу А.</p> <p>Польотні операції (адміністрування екіпажу та планування польотів), представництво авіакомпаній, послуги з безпеки та інспекції повітряних суден, а також обслуговування повітряних вантажів і пошти можуть надаватися компанією з наземного обслуговування, яка має ліцензію типу С.</p> <p>Кількість ліцензій на експлуатацію може бути обмежена. При видачі ліцензії на експлуатацію такі критерії, як:</p>		
---	--	---	---

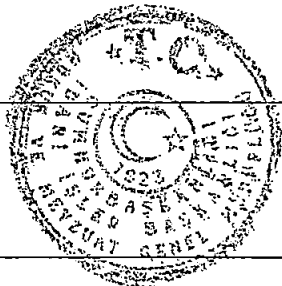
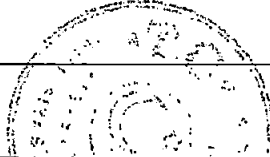
В.Т.

П.К.

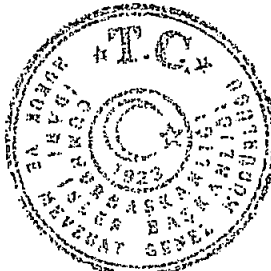
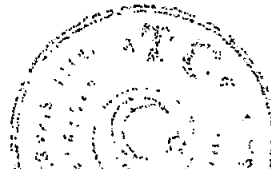
	<p>злітно-посадкова смуга, перон, площа рулежної доріжки аеропорту; пропускна спроможність аеропорту; наявність місць для паркування та майстерень в аеропорту; існуючий фізичний стан аеропорту та прогнози щодо майбутньої кон'юнктури ринку; і враховуються додаткові потреби в потужності.</p> <p>4) Більшість осіб, уповноважених на управління та представництво компанії з наземного обслуговування, повинні бути громадянами Туреччини. В іншому випадку, без зобов'язань, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>		
<p>с) Послуги з управління аеропортом (охоплює інфраструктуру та експлуатаційні послуги аеропорту, включаючи супутні консультаційні послуги).</p>	<p>1) Непов'язані*</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Послуги з управління аеропортом можуть надаватися шляхом передачі експлуатаційних прав шляхом оренди державних аеропортів (включаючи побудовані та передані суб'єктами приватного сектору за моделлю «Вбудований-експлуатувати-передати»). Передача експлуатаційних прав шляхом лізингу здійснюється Головною дирекцією управління державних аеропортів через тендер на термін не більше 49 років. Передача прав на експлуатацію шляхом лізингу здійснюється з дозволу Міністерства транспорту та інфраструктури.</p> <p>4) Непов'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>Е. <u>Послуги залізничного транспорту</u> (СРС 7111, 7112)</p>	<p>1) Незв'язані</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Для отримання дозволу необхідно створити комерційну компанію відповідно до Торгового кодексу</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	

А.Т.

Д.К.

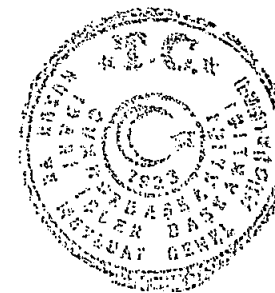
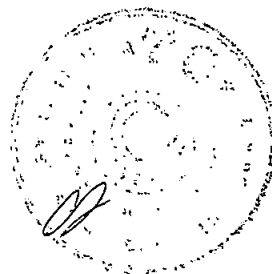
	<p>Туреччини. TCDD має монопольне право на управління перевезенням внутрішньою залізничною мережею, а також експлуатацію залізничної інфраструктури, що належить державі.</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>		
за межами колії: технічне обслуговування та ремонт залізничного обладнання (CPC8868)	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Незв'язані</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Незв'язані</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
<p>Г. Послуги автомобільного транспорту</p> <p>а) пасажирські перевезення (CPC 7121 + 7122)</p> <p>(b) Вантажні перевезення (CPC 7123)</p>	<p>1) Незв'язані</p> <p>2) Немає</p> <p>3) Для отримання ліцензії перевізника необхідно турецьке громадянство або бути юридичною особою, створеною відповідно до відповідного турецького законодавства.</p> <p>4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
(с) Оренда комерційних вантажних транспортних засобів з оператором (CPC 7124)	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	
(d) Технічне обслуговування та ремонт дорожнього транспортного обладнання (CPC 6112+8867)	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі</p>	<p>(1) Немає</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p> <p>(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі.</p>	
(е) Допоміжні послуги для автомобільних транспортних послуг (CPC 744, крім 7442)	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p>	<p>(1) Незв'язані</p> <p>(2) Немає</p> <p>(3) Немає</p>	

Handwritten signature or initials.

	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
<u>Допоміжні послуги для всіх видів транспорту:</u> <u>(а) Послуги з обробки вантажів (СРС 741, крім послуг з обробки морських вантажів)</u>	(1) Незв'язані* (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
(b) Послуги зі зберігання та складування (СРС 742), крім «ліцензованого складування».	1) Непов'язані* 2) Немає 3) Немає, крім «митних складів» та «приміщень тимчасового зберігання на митниці». Створення та експлуатація митних складів і приміщень тимчасового зберігання на митниці підлягає погодженню Мінторгівлі відповідно до положень митного законодавства. Митні склади та місця тимчасового зберігання на митниці можуть бути створені лише «акціонерним товариством» або товариством з обмеженою відповідальністю, яке діє не менше двох років. При оцінці заявок також застосовується тест економічної потреби. 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі	
- Ліцензійне складування (частина СРС 742) Ліцензійне складування - це система, в якій сільськогосподарська продукція, зручна для зберігання (наприклад, зернові, бобові, олійне насіння, бавовна, горіхи, оливкова та оливкова олія) і класифікована	1) Непов'язані* 2) Немає 3) Створення ліцензійного складу, який має бути створений у формі акціонерного товариства, підлягає погодженню Міністерства торгівлі. Ліцензію на експлуатацію також слід отримати від Міністерства торгівлі після етапу створення. 4) Незв'язані, за винятком випадків,	(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі.	 

<p>відповідно до чинних стандартів на продукцію, зберігається на складі за своїми класами, якістю та стандартами. визначаються уповноваженими класифікаторами.</p>	<p>зазначених у горизонтальному розділі</p>		
<p>(с) Послуги агентства вантажних перевезень (СРС 7480)</p>	<p>1) Потрібне заснування. 2) Немає 3) Немає 4) Незв'язані, за винятком випадків, зазначених у горизонтальному розділі.</p>	<p>(1) Незв'язані (2) Немає (3) Немає (4) Не зв'язані, крім зазначених у горизонтальному розділі п.</p>	

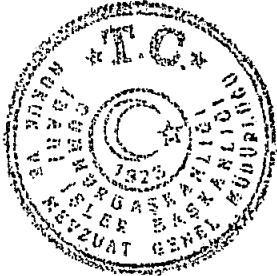
Q.T.



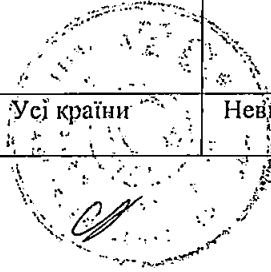
Q.K.



**ПЕРЕЛІКИ ВИЛУЧЕНЬ З РЕЖИМУ НАЙБІЛЬШОГО СПРИЯННЯ**

Сектор або підсектор	Опис заходу, що вказує на його невідповідність статті IV.4 щодо РНС	Країни, до яких застосовується захід	Запланована тривалість	Умови, що створюють необхідність виключень
ВСІ СЕКТОРИ	(a) Поширення повного національного режиму на інвестиції громадян або компаній країн, з якими укладено Двосторонній інвестиційний договір. (b) (i) Здійснення переказів, у певні періоди, громадян і компаній певних країн, які зробили інвестиції в Туреччину. (ii) Надання гарантії валютного ризику для певних країн для переказів, які не реалізовані через труднощі в платіжному балансі. (c) Покриття "торговельного ризику" в суброгації для однієї країни (d) Угоди з трьома країнами, Статті про Режим Найбільшого Сприяння не містять параграфів про обмеження, що стосуються привілеїв, які надаються інвесторам третіх країн внаслідок їх членства в зоні вільної торгівлі або пов'язаних із нею, економічного співробітництва, митного союзу або спільного ринку.	Усі країни, з якими діють або будуть чинні угоди. Бельгія-Люксембург, Кувейт  Японія Японія, Бангладеш, Німеччина	Невизначений	Бажання створити сприятливі умови для більшого економічного співробітництва між Туреччиною та згаданими країнами та заохочувати інвестиції громадян та компаній однієї країни на території інших країн. 
ВСІ СЕКТОРИ	Для однієї країни скасовується обмеження на перерахування внесків за довгостроковими схемами страхування та найму іноземних працівників іноземними компаніями.	Лівія	Невизначений	Забезпечити соціальне забезпечення та безперервну зайнятість турецьких працівників у згаданій країні.
ВСІ СЕКТОРИ	Якщо сума консульських зборів, стягнутих з громадян Туреччини будь-якою країною, перевищує суми, зазначені в тарифному списку, суми консульських зборів, які стягуються з громадян цієї країни, будуть взаємно збільшені.	Усі країни	Невизначений	Бажання забезпечити рівне ставлення до громадян Туреччини.
ВСІ СЕКТОРИ	За умови збереження юридичних положень і з умовою взаємності іноземні особи можуть володіти нерухомістю в Туреччині шляхом придбання або успадкування.	Усі країни	Невизначений	Забезпечити право громадян Туреччини на придбання нерухомості в іноземній державі.
Професійні послуги	Якщо будь-яка іноземна держава встановлює юридичні та адміністративні умови проти громадян Туреччини для представлення мистецтва та постачання послуг, подібна діяльність громадян цієї країни може бути заборонена в Туреччині.	Усі країни	Невизначений	Бажання створити сприятливі умови для громадян Туреччини для здійснення своєї діяльності на рівних умовах в інших країнах.
Транспортні послуги	Ставки податку на прибуток та корпоративний податок для закордонних доріг, морських та повітряних транспортних	Усі країни	Невизначений	Бажання полегшити та знизити витрати на транспортні послуги між

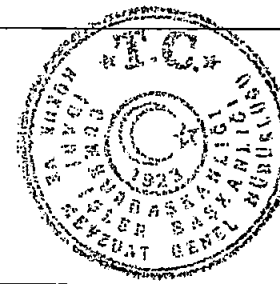
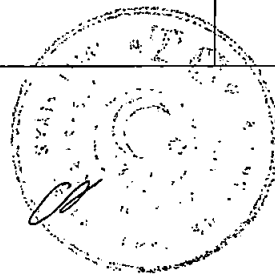
Л.Т.



Д.К.

	компаній можуть бути взаємно зменшені до нуля або збільшені до нової ставки, що не перевищує в один раз існуючу ставку, може бути визначена у кожній країні або для кожного виду перевезень окремо, або для всіх видів.			Туреччиною та іншими країнами.
Транспортні послуги	Транзитні або двосторонні транспортні послуги, можуть бути виключені з ПДВ. Цей виняток надається з умовою взаємності платникам податків суміжних країн, які не мають місця проживання, юридичного та бізнес-центру в Туреччині.	Усі країни	Невизначений	Бажання знизити витрати та створити сприятливі умови для надання послуг у цій сфері.
Транспортні послуги	Застосовувати на основі взаємності обмеження, заборони, різні режими та різні тарифи до товарів і транспортних засобів країн, які застосовують обмеження, заборони та різні режими до турецьких доріг, повітряних та морських транспортних засобів.	Усі країни	Невизначений	Бажання забезпечити безперебійне функціонування взаємних транспортних послуг.
Послуги повітряного транспорту - Послуги наземного обслуговування	Застосовується умова взаємності	Усі країни	Невизначений	Бажання забезпечити ефективний доступ на ринок та еквівалентний режим для турецьких постачальників послуг
Послуги автомобільного транспорту	Надати, на основі взаємності, привілеї щодо квот і зборів, звільнення від дозвільних процедур.	Усі країни, з якими діють або будуть чинні угоди.	Невизначений	Бажання сприяти автомобільному транспорту між Туреччиною та іншими країнами.
Послуги залізничного транспорту	Двостороннє зниження плати за оренду залізничних вагонів у згаданих країнах (параграф а) та застосування національного режиму до тарифних ставок на взаємне перевезення вантажів із зазначеними країнами (параграф б).	а) Сирія, Ірак, Іран, Ліван  б) Співдружність Незалежних Держав та Республіки Балтії.	Невизначений	Бажання сприяти залізничному транспорту між Туреччиною та іншими країнами.
Бухгалтерія, аудиторські та бухгалтерські послуги	Для надання послуг під назвою «фінансовий радник» громадяни країн, які офіційно кодифікували принципи професії фінансового консультанта, можуть бути уповноважені на взаємних умовах за умови, що ці особи повинні мати характеристики, необхідні для професійного фінансового консультування в Туреччині і повинні мати права надавати подібні послуги у своїх країнах.	Усі країни	Невизначений	Бажання створити сприятливі умови для турецьких фінансових радників для виконання їх роботи на рівних умовах у всьому світі.

д.т.



т.к.

## ДОДАТОК IV

### ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

#### Стаття 1

#### Сфера охоплення та визначення

1. У цьому Додатку визначаються принципи нормативно-правової бази для всіх фінансових послуг лібералізованих відповідно до розділу IV (Торгівля послугами) цієї Угоди.

2. Для цілей цього Додатку:

(a) **фінансові послуги** означають будь-які послуги фінансової природи запропоновані постачальником фінансових послуг Сторони. Фінансові послуги включають такі види діяльності:

(I) Страхування та пов'язані з ним послуги:

(i) пряме страхування (включаючи спільне страхування):

(A) страхування життя;

(B) інші види страхування (крім страхування життя)

(ii) послуги перестрахування та ретроцесії;

(iii) страхове посередництво, таке як послуги брокерів та агентств; та

(iv) допоміжні послуги із страхування, такі як консультування, актуарні послуги, послуги з оцінки ризиків та врегулювання претензій; та

(II) Банківські та інші фінансові послуги (за виключенням страхування):

(i) послуги з прийняття від населення вкладів та інших коштів, що підлягають поверненню;

(ii) кредитування всіх видів, включаючи споживчий кредит, кредит під заставу, факторинг та фінансування комерційних операцій;

(iii) фінансовий лізинг;

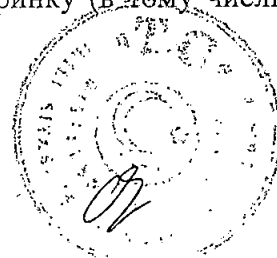
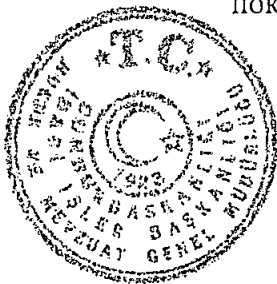
(iv) усі послуги зі здійснення виплат та грошових переказів, включаючи кредитні, платіжні та дебітові картки, дорожні чеки та банківські тратти;

(v) гарантії та зобов'язання;

(vi) послуги із здійснення торгівлі за власний рахунок або за рахунок покупців, чи на біржі чи на позабіржовому ринку, або іншим чином, таким:

(A) інструментами грошового ринку (в тому числі чеки, рахунки, депозитні сертифікати);

(B) іноземною валютою;



(C) похідними продуктами, включаючи (але не обмежуючись) ф'ючерси та опціони;

(D) інструментами грошового ринку, пов'язаними з курсовими валют та процентними ставками, включаючи такі продукти, як свепи, форвардні угоди ліквідними цінними паперами;

(E) цінними паперами в обігу; та

(F) іншими обіговими інструментами та фінансовими інструментами, зокрема злитками;

(vii) участь у випуску всіх видів цінних паперів, включаючи підписку та розміщення як посередників (публічно чи приватно) та надання доступу щодо такого випуску;

(viii) посередницькі послуги на грошовому ринку;

(ix) послуги з управління активами, такими як готівкою або управління портфелем, всі форми колективного управління інвестиціями, пенсійним фондом, опікунство, депозитарного та трастового обслуговування;

(x) розрахунково-клірингові послуги щодо фінансових активів, включаючи цінні папери, похідні продукти та інші обігові інструменти;

(xi) надання і передача фінансової інформації, обробка фінансових даних та відповідне програмне забезпечення;

(xii) консультативні, посередницькі та інші допоміжні фінансові послуги з усіх видів діяльності, перелічених у пунктах (i)-(xi), включаючи довідку та аналіз кредитоспроможності, дослідження та поради з питань інвестицій і портфеля, поради з питань придбання та корпоративної реструктуризації і стратегії;

(b) **постачальник фінансової послуги** означає будь-яку фізичну або юридичну особу Сторони, яка прагне надати або надає фінансові послуги; але термін "постачальник фінансових послуг" не включає в себе державна установа.

(c) **державна структура** означає:

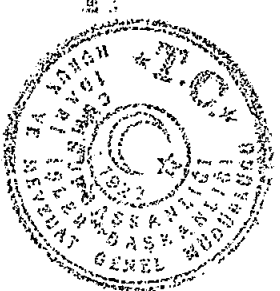
(i) уряд, центральний банк або фінансовий орган Сторони або структуру, яка перебуває у власності або під контролем Сторони, яка переважно займається виконанням урядових функцій або діяльності для урядових цілей; за виключенням структур, головним чином залучених до постачання фінансових послуг на комерційних умовах; або

(ii) приватна структура, яка виконує функції, які зазвичай виконуються центральним банком або грошово-кредитною установою, при здійсненні цих функцій.

3. (a) цей Додаток не застосовується до послуг, що надаються в порядку здійснення державної влади, які, для цілей цього Додатка, визначаються наступним чином:

Д.Т.

Д.К.



(i) діяльність, що проводиться центральним банком або грошово-кредитною установою або будь-якою іншою державною структурою маючи на меті грошово-кредитну або валютну політику;

(ii) діяльності, які є частиною встановленої системи соціального забезпечення або державних пенсійних планів; та

(iii) інша діяльність, що проводиться державною структурою за рахунок або з гарантією або з використанням фінансових ресурсів Уряду.

(b) незважаючи на положення пункту (a), якщо будь-яка Сторона дозволяє будь-яку з видів діяльності, зазначених у підпунктах (ii) або (iii) пункту (a), яка буде проведена її постачальниками фінансових послуг в конкуренції з державною установою або постачальником фінансових послуг, така діяльність має бути за умови дотримання положень розділу IV (Торгівля послугами) цієї Угоди та цього Додатку.

## Стаття 2 Національний режим

1. Відповідно до умов національного режиму, кожна Сторона надає постачальникам фінансових послуг іншої Сторони, утвореним на своїй території доступ до платіжних і клірингових систем, керованих державними установами, а також до офіційного фінансування і рефінансування об'єктів, доступних в звичайному процесі звичайної справи. Цей пункт не призначений для надання доступу до коштів кредитора останньої інстанції Сторони.

2. Якщо Сторона вимагає членства або участі в, чи доступу до будь-якого органу саморегулювання, цінних паперів або ф'ючерсних бірж або ринку, клірингового агентства або будь-якої іншої організації чи асоціації для того, щоб постачальники фінансової послуги іншої Сторони для постачання фінансових послуг на рівній основі з постачальниками фінансових послуг Сторони або надає таким структурам, прямо чи опосередковано, з привілеями або перевагами в наданні фінансових послуг, то Сторона забезпечує таким структурам надання національного режиму постачальникам фінансових послуг іншої Сторони, які розміщені на її території в секторах, вписаних в її Графіку специфічних зобов'язань, а також з урахуванням будь-яких умов і вимог, викладених у ньому.

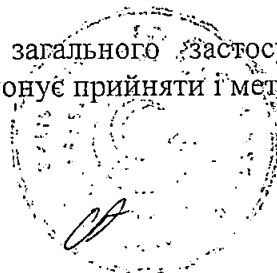
## Стаття 3 Прозорість регулювання

1. Сторони визнають, що прозорі правила та політика, які регулюють діяльність постачальників фінансових послуг відіграють важливу роль в полегшенні доступу іноземних постачальників фінансових послуг до, і їх діяльності на ринках одна одної. З цією метою Сторони зобов'язуються сприяти прозорості регулювання у сфері фінансових послуг.

2. Кожна Сторона гарантує швидке опублікування заходів загального застосування, пов'язаних з постачанням фінансових послуг, або іншим чином оприлюднення їх у спосіб, який надає можливість заінтересованим особам бути ознайомленими з ними.

3. Наскільки це здійснено, кожна Сторона:

(a) публікує заздалегідь будь-які заходи загального застосування, пов'язані з постачанням фінансових послуг, які вона пропонує прийняти і мету заходу, та



Д.К.

В.Г.

(b) надає заінтересованим особам практичну можливість прокоментувати такі запропоновані заходи.

4. Наскільки це здійснено, кожна Сторона надає достатній час між публікацією остаточних заходів загального застосування, пов'язаних з постачанням фінансових послуг та їх вступу в силу.

5. Кожна Сторона забезпечує, щоб всі заходи загального застосування, пов'язані з постачанням фінансових послуг, адмініструються у поміркований, об'єктивний та неупереджений спосіб.

6. Кожна Сторона підтримує відповідні механізми для реагування на запити від заінтересованих осіб щодо заходів загального застосування, пов'язаних з постачанням фінансових послуг.

#### Стаття 4

##### *Дозвіл на постачання фінансових послуг*

1. У разі, якщо потрібна ліцензія на постачання фінансової послуги, компетентні органи Сторони:

(a) надають доступ для громадськості до всіх критеріїв ліцензування, процедур щодо заповнення заявок, і достатній період часу, як правило, необхідний для прийняття рішення щодо заявки на отримання ліцензії;

(b) інформують заявника про те чи вважається заявка оформленою після отримання заявки на запит заявника;

(c) визначають будь-яку додаткову інформацію, необхідну для оформлення заявки у разі недооформлення заявки і надають можливість виправити недоліки протягом достатнього термін;

(d) інформують заявника, без невиправданої затримки, про статус заявки на запит заявника; та

(e) ознайомлює в письмовій формі про причини відмови у видачі ліцензії на запит заявника.

2. Компетентні органи кожної Сторони приймають адміністративне рішення щодо оформленої заявки постачальника послуг іншої Сторони, пов'язаної з постачанням послуг, протягом достатнього періоду часу, оприлюдненого заздалегідь, та негайно інформує заявника про прийняте рішення. Цей період часу може бути подовжений якщо неможливо прийняти рішення протягом визначеного періоду в зв'язку зі складністю питання. У такому разі, компетентний орган інформує заявника без невиправданої затримки та докладає зусиль, щоб прийняти рішення протягом прийнятеного періоду часу після цього. У разі недооформленої заявки, визначений період часу може бути призупинений компетентними органами до отримання всіх документів.

#### Стаття 5

##### *Внутрішнє регулювання*

1. Кожна Сторона може приймати або застосовувати заходи з міркувань, продиктованих розсудливістю, в тому числі для захисту інвесторів, вкладників, власників полісів та осіб,

М.Т.

П.К.

яким надано обов'язки довіреної особи постачальника фінансових послуг; або для забезпечення цілісності і стабільності фінансової системи Сторони.

2. Ці заходи не повинні бути більш обтяжливими, ніж необхідно для досягнення їх мети, а недискримінаційними до постачальників фінансових послуг іншої Сторони у порівнянні з її власними подібними постачальниками фінансових послуг. Там, де вони не відповідають іншим положенням цієї Угоди, ці заходи не повинні застосовуватися як засіб ухилення від зобов'язань Сторони або зобов'язань за такими положеннями.

3. Ніщо в цій Угоді, не повинно тлумачитися як вимога до Сторони розкрити інформацію, що стосується справ і рахунків окремих споживачів або будь-якої конфіденційної чи приватної інформації, що є власністю державної структури.

4. Кожна Сторона, наскільки це практично можливо, забезпечує узгоджені на міжнародному рівні стандарти регулювання і нагляду в секторі фінансових послуг, які реалізуються і застосовуються на її території. Такими узгодженими на міжнародному рівні стандартами, зокрема, є *Основні принципи ефективного банківського нагляду* Базельського комітету з питань банківського нагляду, *Основні принципи та методологія страхування* Міжнародної асоціації страхового нагляду, а також *Цілі та принципи регулювання ринків цінних паперів* Міжнародної організації комісій з цінних паперів.

## Стаття 6

### Визнання

1. Сторона може визнати, шляхом гармонізації або іншим чином, пруденційні заходи не-Сторони у визначенні того, як заходи Сторони щодо фінансових послуг, застосовуються. Таке визнання може ґрунтуватися на угоді або домовленості між Стороною і не-Стороною, або може бути надано автономно.

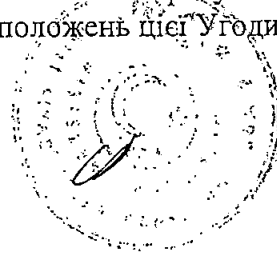
2. Сторона, яка є стороною угоди або домовленості типу, згаданого в пункті 1, то чи в момент набрання чинності цією Угодою або після цього, надає відповідну можливість для іншої Сторони вести переговори про своє приєднання до таких угод або домовленостей, або вести переговори подібні до таких, за обставин, в яких було б еквівалентне регулювання, нагляд, реалізація такого регулювання, та, у разі необхідності, процедур, що стосуються обміну інформацією між сторонами угоди або домовленості. У разі, якщо Сторона надає визнання автономно, вона надає відповідну можливість іншій Стороні продемонструвати, що такі обставини існують.

## Стаття 7

### Передача та обробка інформації

1. Жодна із Сторін не вживає заходів, які запобігають передачу інформації або обробці фінансової інформації, включаючи передачу даних електронними засобами, або таких, з урахуванням правил ввезення, що узгоджуються з міжнародними угодами, перешкоджають передачі обладнання, якщо такі передачі інформації, обробка фінансової інформації або передачі обладнання необхідні для ведення звичайного бізнесу постачальника фінансових послуг.

2. Ніщо в цьому пункті не обмежує право Сторони щодо захисту персональних даних, недоторканності особистого життя і конфіденційності записів і рахунків фізичних осіб так довго, як таке право не використовується для обходу положень цієї Угоди.



М.Т.

П.А.

## ДОДАТОК V

### ТРАНСПОРТНО-ЛОГІСТИЧНІ ПОСЛУГИ

#### Частина I Загальні положення

#### Стаття 1 Сфера застосування

1. Цей Додаток застосовується до заходів, що впливають на торгівлю міжнародними автомобільними та морськими вантажними перевезеннями та відповідними логістичними послугами.
2. При необхідності та відповідно до положень статті V ГАТТ 1994, цей Додаток охоплює також транзитний рух.
3. Цей Додаток не поширюється на послуги, що належать до сфери каботажу як це визначено у відповідному національному законодавстві кожної Сторони.

#### Стаття 2 Визначення

1. Для цілей цього Додатка:

а) сухий порт означає внутрішній об'єкт, пов'язаний з одним або декількома видами транспорту для обробки, зберігання та нормативної перевірки товарів, що переміщуються в міжнародній торгівлі, та здійснення відповідного митного контролю та формальностей;

б) міжнародні морські перевезення означають морські перевезення вантажу між портом Сторони та портом іншої Сторони або держави, яка не є Стороною.

в) міжнародні автомобільні перевезення означають навантажений або порожній проїзд, який здійснює транспортний засіб, пункт відправлення та пункт прибуття якого знаходяться на території двох різних країн;

г) логістичні послуги для автомобільних, залізничних та повітряних перевезень означають послуги, визначені за СРС 741, 742, 748 та 749, які надаються для підтримки міжнародних послуг автомобільних, залізничних та повітряних перевезень;

е) логістичні послуги для морських вантажних перевезень означають такі послуги:

(i) " послуги з обробки морських вантажів ", що означають діяльність, яку здійснюють компанії стивідорів, включаючи компанії операторів терміналів, але не включаючи безпосередню діяльність докерів, коли ця робоча сила організовується незалежно від стивідорних компаній або компаній операторів терміналів. Охоплювані заходи включають організацію та нагляд за:

1. завантаженням / вивантаженням вантажу на / з судна;
2. прив'язуванням / відв'язуванням вантажу;
3. прийомом / доставкою та зберіганням вантажів перед відправленням або після вивантаження;

(ii) " послуги зі зберігання та складування ", що означають послуги зі зберігання заморожених або охолоджених товарів, послуги зі зберігання великих обсягів рідин або



газів, а також послуги зі зберігання та складування інших товарів, зокрема бавовни, зерна, шерсті, тютюну, іншої сільськогосподарської продукції, та інших господарських товарів;

(iii) "послуги з митного оформлення" (альтернативно "послуги митних брокерів") означають діяльність, що полягає у здійсненні від імені іншої сторони митних формальностей щодо імпорту, експорту чи перевезення вантажів, незалежно від того, чи є ця послуга основною діяльністю постачальника послуг або звичайним доповненням до його основної діяльності;

(iv) «послуги контейнерних станцій та депо» означають діяльність, що полягає у зберіганні контейнерів або у портових районах, або на внутрішніх територіях, з метою їх наповнення/розбирання, ремонту та підготовки їх придатності до перевезення;

(v) "послуги морських агентств" означають діяльність, що полягає у представленні в межах даної географічної території як агентів ділових інтересів однієї або декількох судноплавних ліній або морських компаній для таких цілей:

1. маркетинг та продаж морських перевезень та супутніх послуг, від оцінки до виставлення рахунків та видачі накладних від імені компаній, придбання та перепродаж необхідних супутніх послуг, підготовка документації та надання ділової інформації;

2. діючи від імені компаній, які оформлюють виклик судна або приймають вантажі за необхідності;

(vi) "транспортно-експедиторські послуги" означають діяльність, що складається з організації та моніторингу операцій перевезень від імені вантажовідправників, через придбання транспортних та супутніх послуг, підготовку документації та надання ділової інформації;

f) мультимодальні перевезення означають перевезення товарів щонайменше двома різними видами транспорту, включаючи міжнародні морські перевезення, на основі єдиного транспортного документа ;

g) оператор мультимодальних перевезень означає будь-яку особу, яка укладає договір щодо мультимодальних перевезень та яка бере на себе повну відповідальність за його виконання в якості перевізника або оператора перевезень.

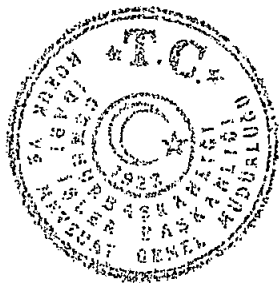
h) швидкопсувні товари означають товари, які швидко розкладаються через свої природні особливості, зокрема за відсутності відповідних умов зберігання.

i) професійний водій означає фізична особа, яка керує автомобільним транспортним засобом для надання послуг з міжнародних автомобільних перевезень, яка має дійсне посвідчення водія, та за необхідності ліцензію професійної кваліфікації, видану компетентними органами Сторін;

j) послуги в порту означають пілотаж; буксирування та допомога буксиру; резервування, заправка та полив; збирання сміття та утилізація баластних відходів; послуги капітана порту; навігаційні засоби; берегові оперативні служби, необхідні для роботи суден, включаючи зв'язок, водо- та електропостачання; аварійно-ремонтні об'єкти; послуги стоянки, надання місця стоянки та послуги причалу;

k) транзит означає перевезення через територію Сторони, коли проїзд через таку територію є лише частиною всієї подорожі, яка починається і закінчується за межею Сторони, через територію якої проходить рух;

l) автомобільний транспортний засіб означає комерційний транспортний засіб або зчеплення транспортних засобів, які зареєстровані у Сторони, та використовуються виключно для перевезення вантажів.



### Стаття 3 Внутрішнє регулювання

1. Сторони не приймають та не підтримують жодних адміністративних та технічних вимог та процедур, які можуть становити замасковане обмеження або матимуть дискримінаційний вплив на торгівлю послугами, охоплених цим Додатком.

2. При визначенні чи дотримується Сторона пункту 1 враховуються міжнародні стандарти, що застосовуються цією Стороною. У випадках, коли Сторони здійснюють будь-які заходи, що відхиляються від вищезазначених міжнародних стандартів, їхні стандарти повинні ґрунтуватися на недискримінаційних, об'єктивних та прозорих критеріях.

### Стаття 4 Прозорість

1. Кожна Сторона оприлюднює в Інтернеті у зведеній формі всю необхідну відповідну інформацію про умови надання послуг, на які поширюється цей Додаток.

2. Інформація, зазначена у пункті 1, включає, серед іншого, закони та положення, що стосуються;

- (a) технічних вимог, такі як вага та габарити,
- (b) фіскальних зборів,
- (c) прикордонних формальностей,
- (d) заборони руху,
- (e) соціальних та екологічних норм,
- (f) штрафів та пені

3. Кожна Сторона невідкладно надає інформацію через Інтернет щодо будь-яких змін, нових нормативних актів та міжнародних угод, які стосуються постачання послуг, які впливають на надання послуг, зазначених у цьому Додатку.

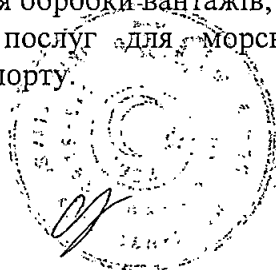
### Стаття 5 Швидкопсувні товари

Сторони визнають важливу роль своєчасної доставки швидкопсувних товарів на ринок і з метою запобігання втраті або погіршенню швидкопсувних товарів, чого можна уникнути, кожна Сторона намагатиметься забезпечити, щоб їх своєчасна доставка не була порушена жодними заходами.

### Стаття 6 Доступ та використання інфраструктури та послуг

1. Кожна Сторона дозволяє постачальникам послуг іншої Сторони на розумних і недискримінаційних правилах та умовах використання і доступу до інфраструктури та/або послуг, необхідних для надання цих послуг, зокрема;

- в'їзд/виїзд із сухопутних пунктів пропуску,
- доступ до портів і сухих портів,
- використання інфраструктури та послуг на дорогах, придорожніх спорудах, у портах і сухих портах, включаючи обладнання для обробки вантажів, і
- доступ і використання логістичних послуг для морського, залізничного, повітряного та автомобільного вантажного транспорту.



Handwritten signature or initials.

Handwritten initials 'a.ч.'

2. Плата або збори, що встановлюються Стороною для доступу до інфраструктури та її використання, встановлюються на розумному рівні, сумісному з витратами на надання інфраструктури.

3. Кожна Сторона докладаеть всіх зусиль для забезпечення того, щоб інфраструктура, якою керують приватні організації на її території, функціонувала розумним, своєчасним, недискримінаційним і заснованим на чесній конкуренції чином .

## Стаття 7

### Постачання різних логістичних послуг

1. За умови дотримання положень, умов та обмежень, визначених у її Переліку конкретних зобов'язань та у законі про конкуренцію, Сторона не вживає та не підтримує заходів, що перешкоджають постачальнику логістичних послуг надавати будь-які інші логістичні послуги, послуги автомобільного чи морського транспорту на своїй території.

2. Сторони визнають важливість уникнення вимог окремих ліцензій на надання різних логістичних послуг. У випадку, якщо окремі ліцензії на постачання різних логістичних послуг є необхідними, Сторони намагаються забезпечити, щоб вимоги конкретної ліцензії не суперечили виконанню вимог за іншою ліцензією.

## Стаття 8

### Співпраця у сфері транспортних та логістичних послуг

1. Сторони ведуть діалог для нагляду та перевірки забезпечення та виконання цього Додатку з метою вирішення будь-яких питань, які можуть виникнути під час його виконання.

2. Такий діалог може включати обмін інформацією або проведення спільних досліджень та зустрічей з питань внутрішніх законів та норм Сторін, особливо щодо плати та зборів та найкращих практик з урахуванням розвитку транспортних та логістичних послуг.

3. Сторони застосовують відповідні форми співпраці для зниження торгової вартості послуг, на які поширюється цей Додаток.

## Стаття 9

### Мультимодальні транспортні операції

У випадках, коли необхідне транскордонне переміщення та транзит обладнання, зокрема контейнерів та змінних кузовів, таке переміщення дозволяється без шкоди для митних зборів та адміністративних процедур загального застосування. Такі процедури застосовуються на недискримінаційній основі і не повинні бути більш обтяжливими, ніж це необхідно.

## Стаття 10

### Обов'язкові види

Жодна Сторона не може вживати або підтримувати будь-який дискримінаційний захід, який перешкоджає постачальникам послуг іншої Сторони використовувати бажаний для них вид транспорту<sup>1</sup> та перевізника – приватного чи державного.

<sup>1</sup> Для більшої ясності, переважний вид транспорту включає продовження транспортної операції автомобільним транспортом..

М.С.

П.К.

## Стаття 11 Штрафи та пеня

1. Кожна Сторона забезпечує, щоб штрафи та пеня, що стягуються її компетентними органами за порушення, були недискримінаційними.

2. За можливості, кожна Сторона забезпечує інформування постачальників послуг про правове обґрунтування штрафів та пені, нарахованих її компетентними органами, та про доступні процедури оскарження.

## Стаття 12 Фінансові гарантії

1. Якщо компетентний орган Сторони вимагає від постачальників послуг, передбачених цим Додатком, надати фінансову гарантію з метою постачання таких послуг на її території, він встановлює таку гарантію на розумному рівні з урахуванням пов'язаного з цим ризику та знімає гарантію в розумний термін після виконання вимог постачальником послуг.

## Стаття 13 Перевезення між аеропортами

1. Кожна Сторона дозволяє:

(a) авіаперевізникам іншої Сторони здійснювати авіаперевезення на своїй території на умовах не менш сприятливих, ніж застосовуються до її власних авіаперевізників за умови, що транспортні засоби, які використовуються для таких операцій, зареєстровані на її території відповідно до внутрішніх законів та норм Сторони; та

(b) авіаперевізникам іншої Сторони здійснювати субпідрядні авіаперевезення на своїй території на умовах, не менш сприятливих, ніж застосовуються до її власних авіаперевізників.

2. Для цілей цієї статті "авіаперевезення" означає перевезення вантажів автомобільним транспортом з аеропорту Сторони до іншого аеропорту на території цієї ж Сторони авіаперевізником або від його імені в рамках свого транспортного графіка.

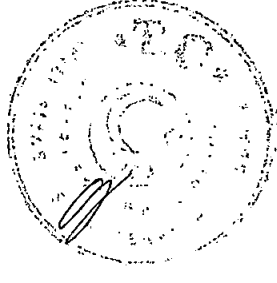
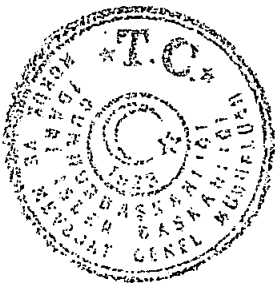
## Стаття 14 Управління та експлуатація інфраструктури

1. Коли Сторона передає в управління та експлуатацію публічну інфраструктуру для допоміжних послуг при міжнародних автомобільних вантажних перевезеннях, компетентні органи кожної Сторони прагнуть покладатися на відкритий та прозорий процес, що враховує громадський інтерес, та на ринковий підхід в цілому. Кожна Сторона:

(a) забезпечує, щоб постачальникам іншої Сторони не перешкоджали брати участь у таких процесах;

(b) проводить такий процес прозоро та неупереджено;

(c) уникає конфлікту інтересів.



u.g.

D.K.

**Стаття 15**  
**Мультимодальні транспортні операції**

Сторони не повинні приймати або підтримувати будь-які заходи, які б забороняли операторам мультимодальних перевезень доступ і використання міжнародних автомобільних, залізничних або внутрішніх водних транспортних і логістичних послуг на розумних і недискримінаційних умовах з метою здійснення операцій мультимодальних перевезень, включаючи здатність оператора мультимодальних перевезень організувати своєчасне перевезення свого вантажу, включаючи пріоритет над іншим вантажем, який увійшов у порт пізніше

**РОЗДІЛ II**  
**Міжнародні послуги з автомобільних перевезень**

**Стаття 16**  
**Кількісні заходи**

1. Жодна Сторона не може підтримувати або вживати заходів, що обмежують кількість поїздок, включаючи заходи у вигляді квот для двосторонніх, зокрема порожніх та транзитних перевезень, при виконанні міжнародних автомобільних вантажних перевезень транспортними засобами іншої Сторони.

2. Для цілей пункту 1 порожні перевезення означають в'їзд порожніх транспортних засобів Сторони на територію іншої Сторони для прийняття вантажу від цієї Сторони і де пунктом відправлення та призначення є територія Сторони, де зареєстрований транспортний засіб. Для ясності, порожні перевезення можуть включати транзит через території третіх країн за умови, що цей транзит підтверджено владою Сторін.

3. Ця стаття не застосовується до транспортних операцій до/з третіх країн.

**Стаття 17**  
**Плата за проїзд**

Жодна Сторона не вводить будь-яких зборів за проїзд.

**Стаття 18**  
**Зони стоянки для вантажних транспортних засобів**

1. Кожна Сторона забезпечує, щоб обслуговування в зонах стоянки для вантажних транспортних засобів на її території здійснювалося на недискримінаційній основі та в порядку живої черги. У тих випадках, де це можливо та економічно доцільно, кожна Сторона прикладає всіх зусиль, щоб оперативна інформація про наявність місць для паркування була легкодоступною по основних транспортних маршрутах.

2. Пункт перший не повинен тлумачитися як такий, що перешкоджає Стороні створювати недискримінаційні дозвільні механізми заздалегідь з метою сприяння торгівлі.

**Стаття 19**  
**Взаємне визнання документів**

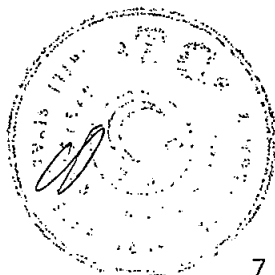
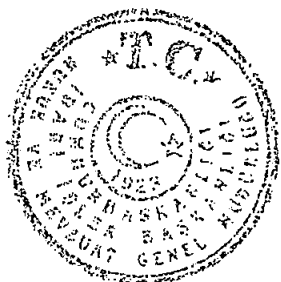
Для цілей міжнародних автомобільних перевезень кожна Сторона визнає дійсними:

- (a) сертифікати на дорожні транспортні засоби; та
- (b) посвідчення професійних водіїв;

належним чином видані компетентним органом іншої Сторони відповідно до Конвенції про дорожній рух, підписаної у Відні 8 листопада 1968 року.

**Стаття 20**  
**Процедури для професійних водіїв**

Професійні водії Сторони можуть перебувати на території іншої Сторони без візи максимум 90 днів протягом будь-якого 180-денного періоду.



У.Т.

П.В.

## ДОДАТОК VI

### ПЕРЕМІЩЕННЯ ФІЗИЧНИХ ОСІБ

#### Стаття 1

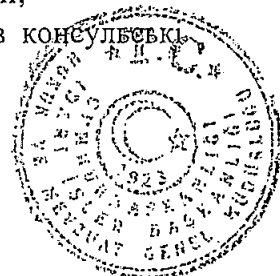
##### Сфера застосування та Загальні Положення

1. Цей додаток застосовується до заходів, що стосуються фізичних осіб, які є постачальниками послуг Сторони, та фізичних осіб Сторони, які працюють по найму у постачальника послуг Сторони, щодо надання послуг.
2. Ця Угода не застосовується до заходів, що стосуються фізичних осіб, які прагнуть отримати доступ на ринок робочої сили Сторони, а також до заходів, що стосуються громадянства, постійного місця проживання чи найму на постійну роботу.
3. Угода не повинна перешкоджати Стороні вживати заходи з метою регулювання доступу або тимчасового перебування фізичних осіб на своїй території, у тому числі ті заходи, які необхідні для захисту цілісності його кордонів і забезпечення упорядкованого переміщення фізичних осіб через його кордон за умови, що такі заходи не застосовуються таким чином, щоб анулювати або заподіювати шкоду вигодам, які отримує будь-яка Сторона згідно з умовами конкретних зобов'язань.
4. Сторони забезпечують, що всі заходи, що впливають на в'їзд та тимчасове перебування з метою надання послуг, здійснюються розумно, об'єктивно та неупереджено відповідно до статті 6.1 ГАТС і що такі заходи не застосовуються таким чином, щоб анулювати або заподіювати шкоду вигодам, які отримує будь-яка Сторона згідно з умовами конкретних зобов'язань.
5. Сторони гарантують в'їзд та тимчасове перебування фізичним особам іншої Сторони, на які поширюються її конкретні зобов'язання, відповідно до правил та умов цього зобов'язання, за умови, що фізичні особи дотримуються відповідного імміграційного законодавства та правил, що застосовуються до в'їзду та тимчасового перебування, які не суперечать положенням цієї Угоди.
6. Єдиний факт, що Сторона надає в'їзд та тимчасове перебування фізичній особі іншої Сторони, не тлумачиться як звільнення цієї особи від виконання будь-яких відповідних ліцензійних або інших вимог, включаючи будь-які обов'язкові кодекси поведінки, для здійснення професійної діяльності.

#### Стаття 2

##### Надання інформації

1. Для цілей цього Додатка кожна Сторона забезпечує, щоб її компетентні органи оприлюднили інформацію, необхідну для ефективного застосування дозволів на в'їзд і тимчасове перебування на її території. Така інформація має бути доступною в електронному вигляді та постійно оновлюватися.
2. Інформація, зазначена в параграфі 1, має включати, серед іншого:
  - (a) категорії віз і дозволів на роботу або будь-який подібний тип дозволу щодо в'їзду та тимчасового перебування;
  - (b) необхідну документацію та докази, а також умови, які необхідно виконати;
  - (c) способи подання та варіанти, куди подавати документи, наприклад, в консульських установи чи онлайн;
  - (d) час обробки;
  - (e) збори за заявку;
  - (f) термін дії віз і дозволів на роботу;
  - (g) умови продовження або поновлення;



Л.Т.

Л.К.

- (h) доступні процедури перегляду та/або оскарження;
- (i) посилання на відповідні закони загального застосування; і
- (j) відповідні вимоги, зазначені у статті 3 (10).

3. Кожна Сторона надає іншій Стороні деталі відповідних публікацій або веб-сайтів, з деталями відповідних публікацій або веб-сайтів, на яких знаходиться інформація, зазначена в параграфі 2.

### Стаття 3

#### Вимоги та процедури, пов'язані з в'їздом та тимчасовим перебуванням

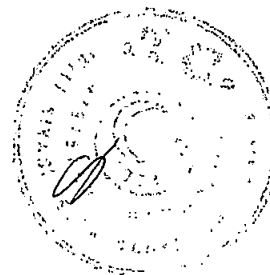
1. Документи, що вимагаються для подання заяв на в'їзд та тимчасове перебування фізичних осіб, які надають послуги, мають бути відповідними та непоміркованими по відношенню до мети, з якою вони збираються.
2. Збори за обробку заяв на в'їзд та тимчасове перебування для постачальників послуг мають бути розумними та визначеними з урахуванням пов'язаних з цим адміністративних витрат.
3. Заповнені заявки мають оброблятися швидко та оперативно. Компетентні органи кожної із Сторін повідомляють заявника про результати розгляду його заявки одразу після прийняття рішення. Повідомлення повинно включати, якщо це можливо, період перебування та будь-які інші правила та умови.
4. На запит заявника компетентні органи відповідної Сторони, без невиправданих затримок і, наскільки це можливо, надають інформацію щодо статусу заяви заявника. Ця інформація, як правило, надається безкоштовно.
5. У разі подання неповної заяви, заявнику негайно повідомляється інформація, необхідна для заповнення заяви, і йому надається можливість усунути недоліки протягом розумного проміжку часу.
6. У разі відмови у задоволенні заявки заінтересована Сторона письмово<sup>1</sup> та без невиправданої затримки інформує заявника про причини такої відмови. Заявнику надається можливість оскаржити це рішення та/або подати нову заяву.
7. Якщо Сторона вимагає окремих заяв на в'їзд і тимчасове перебування, вона забезпечує, щоб відповідні періоди часу для в'їзду та тимчасового перебування, якщо вони надані, були сумісні.
8. Заявникам надається можливість подати заяву на поновлення або продовження дозволу на тимчасове перебування. Кожна Сторона забезпечує, щоб процедури подання заяви про поновлення або продовження дозволу на тимчасове перебування були заздалегідь встановлені та чітко визначені.
9. Якщо Сторона приймає рішення надати дозвіл на в'їзд та тимчасове перебування постачальнику послуг іншої Сторони та, коли відповідні вимоги виконані, Сторона, яка прийняла рішення надати дозвіл, видає багаторазові візи.

### Стаття 4

#### Відносини з іншими договорами

У разі невідповідності між положеннями цього Додатка і положенням міжнародного договору, сторонами якого є Сторони, застосовується положення, найбільш сприятливе для постачальника послуг.

<sup>1</sup> Для більшої впевненості «письмово» включаючи в електронній формі.



Л.Т.

Р.К.



## ДОДАТОК VII ЩОДО ТЕЛЕКОМУНІКАЦІЙНИХ ПОСЛУГ

### Стаття 1

#### Сфера застосування та визначення

1. У цьому Додатку визначено принципи регуляторної бази для всіх телекомунікаційних послуг, лібералізованих відповідно до розділу IV (Торгівля послугами) цієї Угоди.

2. Цей Додаток не застосовується до заходів, що стосуються послуг мовлення.

3. Для цілей цього Додатка:

(a) **телекомунікаційна (електронна комунікаційна) послуга** означає послугу, яка складається з передачі та прийому сигналів будь-якими електромагнітними засобами, незалежно від технології, що використовується;

(b) **публічна телекомунікаційна послуга** означає будь-яку телекомунікаційну послугу, яку Сторона, очевидним чином, або по суті, зобов'язує пропонувати населенню на загальній основі;

(c) **публічна телекомунікаційна мережа** означає загальнодоступну телекомунікаційну інфраструктуру, яка дозволяє здійснювати телекомунікації між та серед визначеними кінцевими точками мережі;

(d) **регуляторний орган** в галузі телекомунікацій означає орган або органи, які уповноважені здійснювати регулювання телекомунікаційними послугами, зазначених у цьому Додатку;

(e) **основні засоби** означає засоби телекомунікаційних мереж або послуг загального користування, які:

(i) надаються виключно або переважно одним або обмеженою кількістю постачальників; і

(ii) неможливо економічно або технічно замінити для надання послуги;

(f) **постачальник із значним ринковим впливом** означає постачальника, який самостійно або разом з іншими суб'єктами господарювання займає позицію, яка є еквівалентною домінуючій, тобто позицію, яка означає таку економічної сили, що дозволяє такому постачальнику діяти значною мірою незалежно від конкурентів, клієнтів та зрештою споживачів;

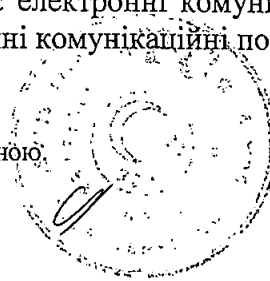
(g) **взаємоз'єднання** означає з'єднання з постачальниками телекомунікаційних мереж або послуг загального користування, з метою забезпечення можливості користувачам одного постачальника спілкуватися з користувачами того самого чи іншого постачальника або отримати доступ до послуг, що надаються відповідними постачальниками або будь-яким іншим постачальником, який має доступ до мережі;

(h) **універсальна послуга** означає сукупність послуг, які повинні бути доступними для усіх користувачів на території Сторони, незалежно від їх географічного місцезнаходження та за прийнятною ціною<sup>1</sup>;

(i) **кінцевий користувач** означає користувача, який не надає електронні комунікаційні мережі загального користування або загальнодоступні електронні комунікаційні послуги;

<sup>1</sup> Обсяг та імплементація універсальних послуг вирішуються кожною Стороною.

u.r.



PK

(j) **недискримінація** означає режим не менш сприятливий ніж той, який надається будь-якому іншому користувачеві подібних телекомунікаційних мереж загального користування або загальнодоступних послуг за подібних умов;

(k) **перенесення номера** означає можливість кінцевих користувачів загальнодоступних телекомунікаційних послуг зберігати ті самі телефонні номери без погіршення якості, надійності чи зручності при переключенні між постачальниками загальнодоступних телекомунікаційних послуг однієї категорії; і

(l) **користувач** означає фізичну або юридичну особу, яка використовує або запитує загальнодоступні телекомунікаційні послуги.

## Стаття 2 Регуляторний орган

1. Національний регуляторний орган телекомунікаційних послуг є незалежним органом, юридично відокремленим і функціонально незалежним від усіх організацій, що надають телекомунікаційні мережі, обладнання та/або послуги, або будь-якого іншого державного органу. Якщо Сторона зберігає право власності або контроль над постачальником послуг, що надає загальнодоступні мережі або послуги, така Сторона забезпечує ефективне структурне відокремлення функції регулювання від діяльності, пов'язаної з володінням або контролем.

2. Регуляторний орган має повноваження регулювати сектор телекомунікаційних послуг. Завдання, які має виконувати регуляторний орган, мають оприлюднюватися у легкодоступній та зрозумілій формі, зокрема якщо виконання таких завдань покладено на більше ніж один орган.

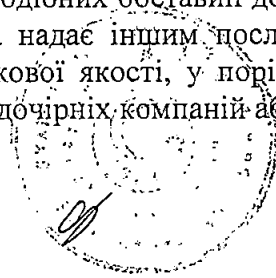
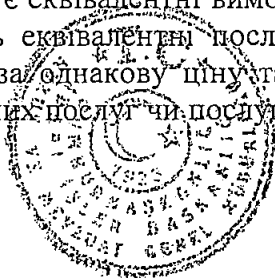
3. Регуляторний орган здійснює свої повноваження прозоро та своєчасно. Рішення, які приймаються, та процедури, які застосовуються регуляторним органом, мають бути неупередженими щодо всіх учасників ринку.

## Стаття 3 Аналіз ринку

1. Сторони забезпечують, щоб регуляторний орган, зазначений у статті 2, мав повноваження проводити аналіз ринку на регулярній основі з метою визначення ефективності конкуренції на відповідних ринках телекомунікаційних послуг.

2. Сторони забезпечують, аби, після виявлення, за результатами проведення аналізу ринку, зазначеного в параграфі 1, що відповідний ринок не є ефективно конкурентним, вживалися усі необхідні заходи. З цією метою, регуляторний орган має повноваження, відповідно до національного законодавства, накладати зобов'язання на постачальника послуг із значним ринковим впливом, визначеному у такому аналізі ринку, включаючи, але не обмежуючись одним або більше з наступного:

(a) зобов'язання щодо недискримінації, для забезпечення того, що постачальник послуг (оператор) застосовує еквівалентні вимоги за подібних обставин до інших постачальників послуг, які надають еквівалентні послуги, та надає іншим послуги та інформацію на однакових умовах, за однаковою ціною та однакової якості, у порівнянні з тими, що він застосовує для власних послуг чи послуг своїх дочірніх компаній або партнерів;



Л.Т.

Р.К.

(b) зобов'язання, що накладається на вертикально інтегроване підприємство забезпечити прозорість власних оптових цін та власних внутрішніх трансфертних цін у випадках, коли діє вимога щодо забезпечення недискримінації або для запобігання недобросовісному перехресному субсидуванню;

(c) зобов'язання щодо задоволення обґрунтованих запитів про надання доступу та користування конкретними елементами мережі та пов'язаних засобів, включаючи роздільний доступ до абонентської лінії, зокрема у випадках, коли регуляторний орган вважає, що відмова у доступі або висування невиправданих умов, які матимуть подібні наслідки, заважає виникненню сталого конкурентного ринку на роздрібному рівні або не відповідає інтересам кінцевих споживачів;

d) зобов'язання надавати визначені послуги на оптовій основі для перепродажу третіми сторонами<sup>2</sup>; надавати вільний доступ до технічних інтерфейсів, протоколів або інших ключових технологій, які є необхідними для забезпечення взаємної сумісності послуг або послуги віртуальних мереж; забезпечувати спільне розміщення або інші форми спільного використання обладнання, включаючи спільне користування кабельними каналами, будівлями або щоглами; надавати визначені послуги, необхідні для забезпечення наскрізної сумісності послуг для користувачів, зокрема засоби для надання послуг інтелектуальних мереж; надавати доступ до систем операційної підтримки або аналогічних систем програмного забезпечення, необхідних для забезпечення добросовісної конкуренції у сфері надання послуг; забезпечувати взаємоз'єднання мереж або мережевого обладнання.

Регуляторні органи можуть встановлювати додаткові вимоги, зокрема щодо забезпечення справедливості, обґрунтованості та своєчасності, на додаток до вимог, наведених у підпунктах (c) і (d) цього пункту;

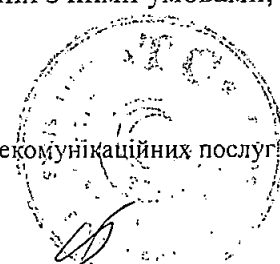
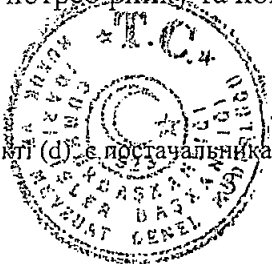
e) зобов'язання щодо відшкодування витрат та контролю за ціноутворенням, зобов'язання щодо орієнтування цін на витрати та зобов'язання щодо систем обліку витрат, для надання конкретних видів взаємоз'єднання та/або доступу, у випадках, коли аналіз ринку вказує на те, що відсутність ефективної конкуренції означає, що відповідний оператор може утримувати ціни на надмірно високому рівні або застосовування ціновий тиск, що завдає шкоди інтересам кінцевих споживачів.

Регуляторні органи повинні враховувати інвестиції, здійснені оператором, та дозволяти йому мати обґрунтовану норму прибутку на вкладений капітал;

f) зобов'язання оприлюднювати окремі зобов'язання, накладені на постачальників послуг регуляторним органом, із зазначенням конкретної продукції/послуг та географічних ринків. Оновлена інформація, за умови, що вона не є конфіденційною та не містить ділової таємниці, має оприлюднюватися у такий спосіб, який гарантує всім заінтересованим сторонам вільний доступ до такої інформації;

(g) зобов'язання з прозорості, яке передбачає оприлюднення операторами визначеної інформації та, зокрема у випадках, коли на оператора накладено зобов'язання щодо недискримінації, регулятор може вимагати від такого оператора оприлюднювати референтну пропозицію, яка має бути достатньо розділеною, що забезпечуватиме, аби постачальники послуг не були вимушені сплачувати за засоби, які не є необхідними для отримання потрібної послуги, з наданням опису відповідних пропозицій розбитих за компонентами відповідно до потреб ринку та пов'язаних з ними умовами, зокрема цінами.

<sup>2</sup> Треті сторони, зазначені у підпункті (d) є постачальниками телекомунікаційних послуг



М.Т.

Д.К.

3. Регуляторний орган надає зацікавленим сторонам можливість прокоментувати проект аналізу ринку протягом обґрунтованого періоду часу та оприлюднює консультаційні процедури. Результати консультацій та аналізу ринку оприлюднюються.

4. Зобов'язання зазначені в підпунктах (а) - (g) пункту 2, накладені регуляторним органом, будуть дійсними, доки аналіз ринку не покаже, що мети їх накладення досягнуто та/або ринок є конкурентним.

5. Ніщо у цій статті не обмежує право Сторони транспонувати та імплементувати будь-яке нове або оновлене законодавство Європейського Союзу, пов'язане із заходами, зазначеними в цій статті, з метою забезпечення належного регулювання ринку.

#### Стаття 4

##### Авторизація для надання телекомунікаційних послуг

1. Авторизація надання телекомунікаційних послуг здійснюється, наскільки це можливо, за спрощеною процедурою, у тому числі шляхом нотифікації та, якщо необхідно, через надання прав користування.

2. Незважаючи на параграф 1, ліцензія (дозвіл) може потребуватися для вирішення таких питань як присвоєння частот, номерів і прав доступу. Умови такої ліцензії мають бути загальнодоступними.

3. Якщо існує потреба у ліцензії, регуляторний орган:

(а) оприлюднює всі умови ліцензування та розумний період часу, який зазвичай необхідний для прийняття рішення щодо заяву на отримання ліцензії;

(b) після отримання заяви, інформує заявника за його зверненням, про те, чи заява вважається повною;

(c) у разі неповної заяви, визначає додаткову інформацію, необхідну для заповнення заяви, та надає можливість виправити недоліки, відповідно до національного законодавства, у розумний строк;

(d) на запит заявника, без невиправданої затримки, інформує заявника про статус заяви; і

(e) на вимогу заявника, повідомляє у письмовій формі про причини відмови у видачі ліцензії.

4. У випадках, коли потрібен окремий дозвіл, кожна Сторона забезпечує, аби відповідні адміністративні збори були співмірними з витратами, понесеними компетентними органами, і самі по собі не обмежували надання послуги.

#### Стаття 5

##### Захист конкуренції

Кожна Сторона вживає усіх необхідних заходів для забезпечення конкурентного ринку та добробуту споживачів та, з метою запобігання постачальникам, які окремо або разом, визначені як такі, що мають значний ринковий вплив, залучалися або продовжували

К.Т.

Д.К.

антиконкурентні практики, особливо у сфері оптового та роздрібного ціноутворення на послуги. Такі антиконкурентні практики включають, зокрема:

- (a) залучення до антиконкурентного перехресного субсидування;
- (b) використання інформації, отриманої від конкурентів з антиконкурентними цілями; і
- (c) несвоєчасне надання іншим постачальникам послуг технічної інформації про основних засобів та комерційно важливої інформації, які необхідні їм для надання послуг (відповідно до процедур, передбачених національним законодавством).

2. Кожна Сторона заздалегідь оприлюднює заходи, що вживаються відповідно до пункту 1.

### Стаття 6 Взаємоз'єднання

1. Кожна Сторона забезпечує, аби постачальники телекомунікаційних мереж загального користування або загальнодоступних послуг на її території надавали, прямо чи опосередковано на тій самій території, постачальникам загальнодоступних телекомунікаційних послуг можливість вести переговори щодо взаємоз'єднання. За загальним правилом, домовленість щодо взаємоз'єднання має досягатися шляхом комерційних переговорів між зацікавленими компаніями.

2. Регуляторні органи забезпечують, аби постачальники, які отримали інформацію від іншого підприємства у рамках переговорів щодо взаємоз'єднання, використовували таку інформацію виключно для цілей, для яких вона була надана, і, на постійній основі поважали, конфіденційність інформації, що передається їм або зберігається ними.

3. Кожна Сторона забезпечує, аби постачальник із значним ринковим впливом на її території надавав взаємоз'єднання у будь-якій технічно можливій точці мережі. Таке взаємоз'єднання забезпечується:

- (a) на недискримінаційних умовах (включаючи технічні стандарти та специфікації) за ставками та якістю, не гіршими аніж ті, що надаються для власних подібних послуг, для подібних послуг сторонніх постачальників послуг або для подібних послуг їхніх дочірніх компаній або філій;
- (b) своєчасно, на умовах (включаючи технічні стандарти та специфікації) та за ставками, орієнтованими на витрати, які є прозорими, розумними, враховують економічну доцільність та є достатньо розділеними, аби постачальник не був вимушений платити за компоненти або засоби мережі, яких він не потребує для надання послуги; і
- (c) за запитом, у точках на додаток до точок термінації мережі, які пропонуються більшості користувачів, за умови стягнення плати, яка відображає вартість побудови необхідних додаткових засобів.

4. Процедури, що застосовуються для здійснення взаємоз'єднання з постачальником послуг, визначеним як такий, що має значний ринковий вплив, є загальнодоступними.



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

5. Постачальники, визначені як такі, що мають значний ринковий вплив, забезпечують загальнодоступність своїх договорів про взаємоз'єднання, або своєї референтної пропозиції про взаємоз'єднання відповідно до процедур та у випадках, встановлених національним законодавством кожної зі Сторін.

#### Стаття 7

##### Розподіл, присвоєння та використання обмежених ресурсів

1. Кожна Сторона забезпечує адміністрування процедур розподілу, присвоєння та використання обмежених телекомунікаційних ресурсів на об'єктивній, пропорційній, вчасній, прозорій та недискримінаційній основі, за винятком тих, що використовуються державою.
2. Заходи Сторони, пов'язані з розподілом та присвоєнням спектру та управління частотами, самі по собі не є заходами, несумісними зі статтею IV.5 цієї Глави.
3. Як наслідок, кожна Сторона зберігає за собою право визначати, впроваджувати та підтримувати політику управління спектром і частотами, яка може призвести до обмеження кількості постачальників загальнодоступних телекомунікаційних послуг, якщо це робиться у відповідності з іншими положеннями цього Додатка. Крім того, кожна Сторона зберігає за собою право розподіляти та призначати смуги частот з урахуванням поточних і майбутніх потреб і наявності спектру.

#### Стаття 8

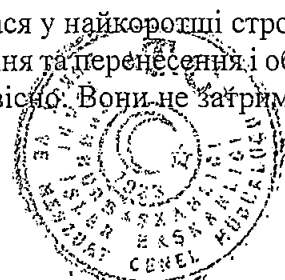
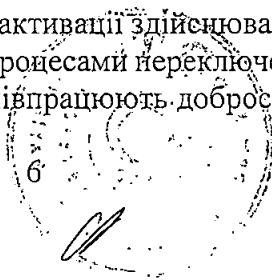
##### Універсальна послуга

1. Кожна Сторона має право визначати типу зобов'язань стосовно надання універсальної послуги, які вона бажає застосовувати.
2. Такі зобов'язання, самі по собі, не вважаються антиконкурентними за умови, що їхнє адміністрування здійснюється у прозорій, об'єктивній та недискримінаційній спосіб. Адміністрування таких зобов'язань має також бути нейтральним по відношенню до конкуренції та не бути більш обтяжливим, ніж це необхідно для того виду універсальної послуги, яка була визначена кожною Стороною.

#### Стаття 9

##### Перенесення номерів

1. Сторони визнають, що перенесення номерів є ключовим фактором конкурентного телекомунікаційного середовища, що заохочує кінцевих користувачів до зміни постачальника послуг та робить вихід на ринок для нових операторів більш привабливою перспективою. Кожна Сторона вживає усіх необхідних заходів, аби підтримувати перенесення номерів яке:
  - (a) посилює конкуренцію серед операторів мереж, особливо щодо встановленої абонентської бази;
  - (b) здійснює знижуючий тиск на ціни;
  - (c) полегшує вихід на ринок нових учасників.
2. Кожна Сторона забезпечує, аби,
  - (a) перенесення номерів та їхня подальша активація здійснювалася у найкоротші строки;
  - (b) постачальник послуг-отримувач керує процесами переключення та перенесення і обидва отримувач і постачальник послуг-донор співпрацюють добросовісно. Вони не затримують



12.7-

D.K.

і не зловживають процесами переключення та перенесення, а також не переносять номери або не переключають кінцевих користувачів без явної згоди кінцевих користувачів. Договори кінцевих користувачів з постачальником послуг-донором припиняються автоматично після завершення процесу переключення.

## Стаття 10 Конфіденційність телекомунікацій

Кожна Сторона забезпечує конфіденційність телекомунікацій та пов'язаного з ними трафіку даних, що здійснюється за допомогою телекомунікаційних мереж загального користування та загальнодоступних телекомунікаційних послуг без обмеження торгівлі послугами.

## Стаття 11 Вирішення телекомунікаційних спорів

### *Оскарження*

1. Кожна Сторона забезпечує, аби:

(a) постачальники послуг могли звернутися до регуляторного органу Сторони для вирішення спорів між постачальниками послуг щодо питань, викладених у статті 6 (Взаємоз'єднання); і

(b) у разі виникнення спору між постачальниками телекомунікаційних мереж загального користування або загальнодоступних телекомунікаційних послуг у зв'язку з правами та обов'язками, що випливають зі статті 6 (Взаємоз'єднання) цього Додатка, відповідний регуляторний орган на запит будь-якої зі сторін спору видає обов'язкове рішення щодо вирішення спору в найкоротші терміни та в будь-якому випадку протягом розумного періоду часу.

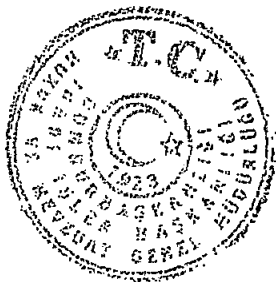
2. Кожна Сторона забезпечує наявність внутрішніх механізмів вирішення спорів відповідно до свого чинного внутрішнього законодавства.

### *Апеляція та судовий розгляд*

3. Будь-який постачальник послуг, чії захищені законодавством інтереси зазнають негативного впливу через рішення регуляторного органу:

(a) має право оскаржити таке рішення у суді;

(b) жодна зі Сторін не має дозволяти, аби апеляція до суду була підставою для невиконання рішення регуляторного органу, якщо відповідний судовий орган не призупинить таке рішення.



*М.Т.*

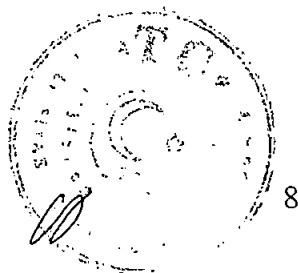
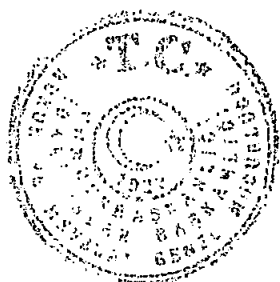
*П.К.*

**Стаття 12**  
**Міжнародний роумінг**

1. Сторони співпрацюють у просуванні прозорих та обґрунтованих ставок на послуги міжнародного роумінгу, які можуть сприяти зростанню торгівлі між Сторонами та покращенню добробуту споживачів.
2. Сторони прагнуть співпрацювати над зниженням рівня ставок міжнародного роумінгу на голосові дзвінків між своїми кінцевими користувачами. З цією метою, вони обговорять можливість укладення угоди про ставки міжнародного роумінгу.
3. Оподаткування експорту послуг та звільнення від нього здійснюються відповідно до національного законодавства.

**Стаття 13**  
**Робоча група з питань телекомунікаційних послуг**

1. Сторони співпрацюють та обмінюються інформацією щодо свого національного законодавства та його виконання на власних територіях.
2. Сторони створюють Робочу групу з питань телекомунікаційних послуг відповідно до Статті IX.5 для обговорення виконання цього Додатка.



Л.Т.

Д.К.



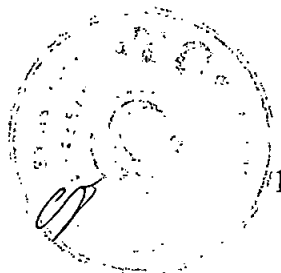
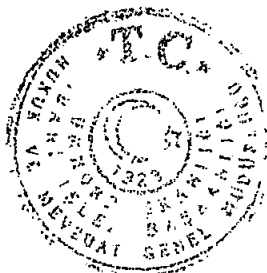
## ДОДАТОК VIII

### СПІЛЬНА ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ПРАВИЛА ПОХОДЖЕННЯ

Сторони вносять необхідні зміни до Статті II.5 (Правила походження) Угоди відповідно до переглянутих правил Регіональної конвенції про пан-свро-середземноморські преференційні правила походження (Конвенція) після завершення внутрішніх процедур для прийняття зазначених правил в Турецькій Республіці та Україні.

Сторони схвалюють вжиття необхідних заходів для внесення змін до Статті II.5 (Правила походження), щоб відобразити зазначені правила походження. Необхідні заходи будуть зроблені відповідно до положень Угоди, які мають до них відношення.

Ця Спільна декларація набирає чинності з моменту набрання чинності Угодою та продовжуватиме діяти до тих пір, поки не буде розірвана в письмовій формі будь-якою Стороною. Припинення дії набере чинності негайно з дати такого повідомлення.



*D.K.*

*U.T.*

FREE TRADE AGREEMENT

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TÜRKİYE

AND

THE GOVERNMENT OF UKRAINE

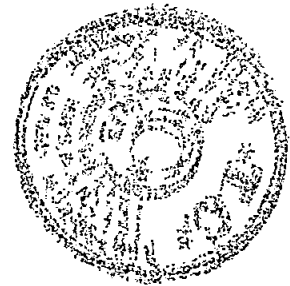


TABLE OF CONTENTS

PREAMBLE

TITLE I INITIAL PROVISIONS

Article I.1 Objectives

Article I.2 Relation to Other Agreements

Article I.3 Customs Union and Free Trade Areas

Article I.4 Definitions

TITLE II MARKET ACCESS FOR GOODS

Chapter 1 COMMON PROVISIONS

Article II.1 National Treatment on Internal Taxation and Regulations

Article II.2 Objective

Article II.3 Classification and Valuation of Goods

Article II.4 Customs Duty

Article II.5 Rules of Origin

Article II.6 Import and Export Restrictions

Article II.7 Fees and Other Charges

Article II.8 Data sharing on preference utilization

Article II.9 Export subsidies and measures of equivalent effect

Article II.10 Freedom of Transit

Article II.11 State Trading Enterprises

Chapter 2 CUSTOMS DUTIES

Article II.12 Scope

Article II.13 Customs Duties on Imports

Article II.14 Customs Duties on Exports and Charges Having Equivalent Effect

Article II.15 Administration and Implementation of Tariff-Rate Quotas

TITLE III OTHER TRADE RELATED PROVISIONS

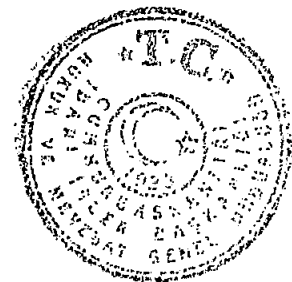
Article III.1 Sanitary and Phytosanitary Measures

Article III.2 Technical Barriers to Trade

Article III.3 Bilateral Safeguard Measures

Article III.4 Global Safeguard Measure

Article III.5 Antidumping and Countervailing Measures



M.T.



D.H.

Article III.6 Intellectual Property

Article III.7 Trade Facilitation

Article III.8 Customs Cooperation

TITLE IV TRADE IN SERVICES

Article IV.1 Scope and Coverage

Article IV.2 Incorporation of Provisions from the GATS

Article IV.3 Definitions

Article IV.4 Most-Favoured-Nation Treatment

Article IV.5 Market Access

Article IV.6 National Treatment

Article IV.7 Additional Commitments

Article IV.8 Domestic Regulation

Article IV.9 Mutual Recognition

Article IV.10 Transparency and Disclosure of Confidential Information

Article IV.11 Monopolies and Exclusive Service Suppliers

Article IV.12 Business Practices

Article IV.13 Payments and Transfers

Article IV.14 Restrictions to Safeguard the Balance of Payments

Article IV.15 Schedules of Specific Commitments

Article IV.16 Modification of Schedules

Article IV.17 Review of Commitments

Article IV.18 Emergency Safeguard Measures

Article IV.19 Denial of Benefits

Article IV.20 Annexes

TITLE V FACILITATION OF COMMERCIAL PRESENCE

Article V.1 Objectives and Scope

Article V.2 Definitions

Article V.3 Transparency and Predictability

Article V.4 Procedures

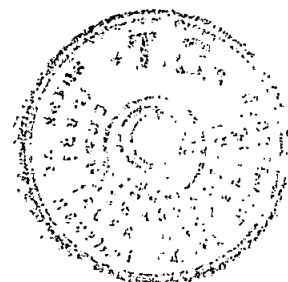
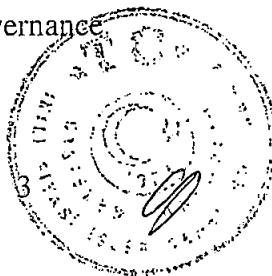
Article V.5 Fees

Article V.6 Appeal and Review

Article V.7 Independence and Impartiality

Article V.8 Digitalization and Electronic Governance

Article V.9 Movement of Business Persons



M.T.

DK.

Article V.10 Working Group on Facilitation of Activities Through Commercial Presence

## TITLE VI ELECTRONIC COMMERCE

Article VI.1 Objective

Article VI. 2 Scope and Definitions

Article VI.3 Supply of Services through Electronic Means

Article VI.4 Personal Data Protection

Article VI.5 Electronic Authentication and Electronic Signatures

Article VI.6 Online Consumer Protection

Article VI.7 Unsolicited Commercial Electronic Messages

Article VI.8 Co-operation on Regulatory Issues

## TITLE VII COMPETITION

Article VII.1 Rules of Competition concerning Undertakings, State Aid

## TITLE VIII DISPUTE SETTLEMENT

Article VIII.1 Scope and Coverage

Article VIII.2 Good Offices, Conciliation or Mediation

Article VIII.3 Consultations

Article VIII.4 Establishment of an Arbitration Panel

Article VIII.5 Roster for the Arbitration Panel

Article VIII.6 Composition of the Arbitration Panel

Article VIII.7 Terms of Reference

Article VIII.8 Procedures of the Arbitration Panel

Article VIII.9 Arbitration Panel Reports

Article VIII.10 Suspension or Termination of Arbitration Panel Proceedings

Article VIII.11 Implementation of the Final Report

Article VIII.12 Compensation and Suspension of Benefits

Article VIII.13 Other Provisions

## TITLE IX TRANSPARENCY, INSTITUTIONAL PROVISIONS, EXCEPTIONS AND FINAL PROVISIONS

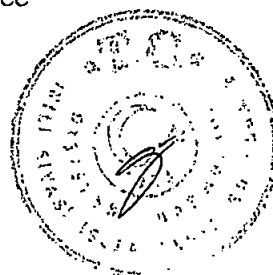
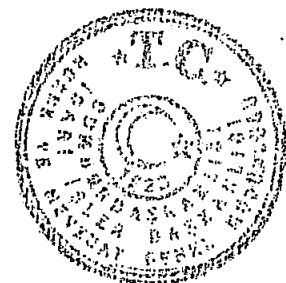
Article IX.1 Transparency

Article IX.2 General and Security Exceptions

Article IX.3 Balance of Payments

Article IX.4 Establishment of the Joint Committee

Article IX.5 Procedures of the Joint Committee



M.T.

D.G.

Article IX.6 Fulfilment of Obligations

Article IX.7 Annexes

Article IX.8 Amendments

Article IX.9 Validity and Withdrawal

Article IX.10 Review and further negotiations

Article IX.11 Entry into Force

ANNEX I (TARIFF ELIMINATION)

TABLE A TARIFF SCHEDULE OF UKRAINE

TABLE B TARIFF SCHEDULE OF TÜRKİYE

ANNEX II (EXCEPTIONS TO THE ARTICLE II.14 CUSTOMS DUTIES ON EXPORT AND CHARGES HAVING EQUIVALENT EFFECT)

ANNEX III SCHEDULES OF SPECIFIC COMMITMENTS AND LISTS OF MFN EXEMPTIONS

TABLE A UKRAINE – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS AND LIST OF MFN EXEMPTIONS

TABLE B TÜRKİYE – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS AND LIST OF MFN EXEMPTIONS

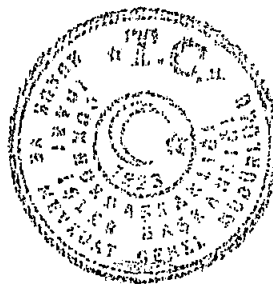
ANNEX IV FINANCIAL SERVICES

ANNEX V TRANSPORT AND LOGISTICS SERVICES

ANNEX VI MOVEMENT OF NATURAL PERSONS

ANNEX VII TELECOMMUNICATIONS SERVICES

ANNEX VIII JOINT DECLARATION ON THE RULES OF ORIGIN



M.P.

J.K.

## PREAMBLE

The Government of the Republic of Türkiye and the Government of Ukraine (hereinafter referred to as "the Parties" or "Türkiye" and "Ukraine" where appropriate)

WILLING to develop and strengthen friendly relations, especially in the fields of economic co-operation and trade, with an aim to contribute to the progress of economic co-operation between the Parties and to increase the scope of mutual trade exchange;

CONFIRMING their intention to participate actively in the process of economic integration in Europe expressing their preparedness to co-operate in seeking ways and means to strengthen this process;

TAKING INTO CONSIDERATION the "Agreement Establishing an Association between the Republic of Turkey and the European Economic Community" and the Association Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and Ukraine, of the other part;

HAVING regard to the experience gained from the co-operation developed between the Parties as well as between them and their main trading partners;

DECLARING their readiness to undertake activities with a view to promoting harmonious development of their trade as well as to expanding and diversifying their mutual co-operation in the fields of joint interest, including fields not covered by this Agreement, thus creating a framework and supportive environment based on equality, non discrimination, and a balance of rights and obligations;

DESIRING to raise living standards, promote economic growth and stability, create new employment opportunities and improve the general welfare by liberalising and expanding mutual trade;

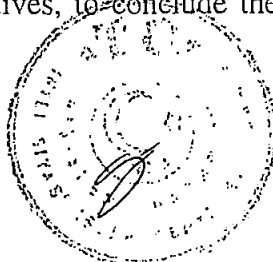
REFERRING to the mutual interest of the Parties in the continual reinforcement of the multilateral trading system and considering that the provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 (hereinafter "GATT 1994") and the World Trade Organization (hereinafter "WTO") constitute a basis for their foreign trade policy;

RESOLVED to lay down for this purpose provisions aimed at the progressive abolition of the obstacles to trade between the Parties in accordance with the provisions of these instruments, in particular those concerning the establishment of free trade areas;

RECOGNISING the importance of trade facilitation in promoting efficient and transparent procedures to reduce costs and to ensure predictability for the trading communities of the Parties;

STRESSING the importance of transparency in international trade to the benefit of all stakeholders;

HAVE DECIDED, in pursuance of these objectives, to conclude the following Agreement (hereinafter referred to as "this Agreement").



M.T.

A.K.

**TITLE I  
INITIAL PROVISIONS**

**Article I.1  
Objectives**

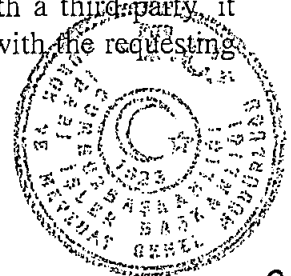
1. The Parties hereby establish a free trade area by means of this Agreement and in conformity with the WTO rules.
2. The objectives of this Agreement are:
  - a) to increase and enhance the economic cooperation between the Parties and raise the living standard of their people,
  - b) to gradually eliminate difficulties and restrictions on trade in goods and to progressively liberalize trade in services,
  - c) to promote, through the expansion of reciprocal trade, the harmonious development of the economic relations between the Parties,
  - d) to contribute by the removal of barriers to trade, to the harmonious development and expansion of world trade,
  - e) to promote bilateral trade and
  - f) to provide fair conditions of competition in trade between the Parties.

**Article I.2  
Relation to Other Agreements**

1. This Agreement shall in no way prejudice the obligation of the Parties arising from their participation in the regional or sub-regional unions and entities, and multilateral treaties as well as in international organizations.
2. The rights and obligations arising from treaties concluded between the Parties before or after entry into force of this Agreement shall not be affected by the provisions of this Agreement.

**Article I.3  
Customs Union and Free Trade Areas**

1. This Agreement shall not preclude the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas, arrangements for frontier trade and other preferential agreements insofar as they do not have the effect of altering the trade arrangements provided for in this Agreement.
2. When a Party enters into a customs union or free trade agreement with a third-party, it shall, upon request by other Party, be prepared to enter into consultations with the requesting Party.



*M.T.*

*P.G.*



## Article I.4 Definitions

For purposes of this Agreement, unless otherwise specified further, the definitions of WTO are applicable to this Agreement *mutatis mutandis*.

**Agreement** means the Free Trade Agreement between the Government of the Republic of Türkiye and the Government of Ukraine;

**customs authority** or **customs authorities** means:

- a) for Türkiye, the Ministry of Trade, or its successor;
- b) for Ukraine, State Customs Service of Ukraine or its successor;

**customs value** means the value as determined in accordance with the Agreement on Implementation of Article VII of the GATT 1994, contained in Annex 1A to the WTO Agreement;

**day** means calendar day, including weekends and holidays;

**enterprise** means any entity constituted or organised under applicable law, whether or not for profit, and whether privately or publicly-owned or controlled, including any corporation, trust, partnership, sole proprietorship, joint venture, or similar organisation;

**Harmonized System (HS)** means the Harmonized Commodity Description and Coding System, including its General Rules of Interpretation, Section Notes and Chapter Notes, and its subsequent amendments, as adopted and implemented by the Parties in their respective tariff laws

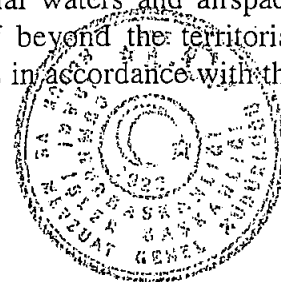
**measure** includes a law, regulation, rule, procedure, decision, administrative action, requirement, practice or any other form of measure by a Party;

**originating** has the meaning given in the Article II.5;

**person** unless the context otherwise requires, includes natural and juridical persons;

**territory** means:

- a) in respect of the Republic of Türkiye: the land territory, internal waters, the territorial sea and the airspace above them, as well as the maritime areas over which Türkiye has sovereign rights or jurisdiction for the purpose of exploration, exploitation and preservation of natural resources whether living or non-living, pursuant to international law.
- b) in respect of Ukraine: the land territory, internal waters, territorial waters and airspace above them, the exclusive economic zone and continental shelf beyond the territorial waters in respect of which it exercises jurisdiction, sovereign rights in accordance with the applicable national and international law.



J.K.

M.T.

This Agreement shall not apply over territories, which are integral parts of the territory of Ukraine, but remain under foreign occupation until Ukraine regains full and effective control over them.

**WCO** means the World Customs Organization;

**WTO Agreement** means the Marrakesh Agreement establishing World Trade Organization, done at Marrakesh, 15 April 1994.

## TITLE II MARKET ACCESS FOR GOODS

### Chapter 1 COMMON PROVISIONS

#### Article II.1 National Treatment on Internal Taxation and Regulations

Each Party shall accord National Treatment to the goods of the other Party in accordance with Article III of the GATT 1994, including its interpretative notes; and to this end, Article III of GATT 1994, and its interpretative notes are incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

#### Article II.2 Objective

The Parties shall gradually liberalise substantially trade in goods between them over a transitional period starting from the date of entry into force of this Agreement, in accordance with this Agreement and in conformity with Article XXIV of GATT 1994.

#### Article II.3 Classification and Valuation of Goods

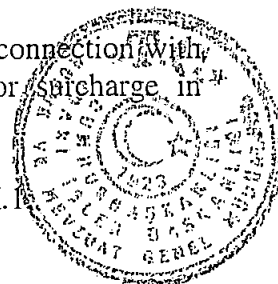
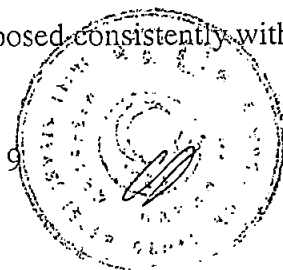
1. The classification of goods in trade between the Parties shall be that set out in each Party's respective tariff nomenclature in conformity with the Harmonized Commodity Description and Coding System (hereinafter referred to as "the Harmonized System" or "HS").
2. The Parties shall determine the customs value of goods traded between them in accordance with the provisions of Article VII of the GATT 1994 and the WTO Agreement on Implementation of Article VII of the GATT 1994.

#### Article II.4 Customs Duty

A customs duty includes any duty or charge of equivalent effect imposed in connection with the importation or exportation of goods, including any form of surtax or surcharge in connection with such importation or exportation, but does not include any:

- a) internal taxes or other internal charges imposed consistently with Article II.1

M.T.



R.K.

- b) antidumping or countervailing duties applied consistently with Article III.5; and
- c) fees or other charges imposed consistently with Article II.7.

### **Article II.5** **Rules of Origin**

1. For the purpose of implementing this Agreement, Appendix I and the relevant provisions of Appendix II to the Regional Convention on pan-Euro-Mediterranean preferential rules of origin («the Convention»), as it may be subsequently amended, shall apply and are hereby incorporated into and made part of the Agreement, mutatis mutandis.

All references to the 'relevant agreement' in Appendix I and in the relevant provisions of Appendix II to the Convention shall be construed so as to mean this Agreement.

2. Until the application of the revised rules of the PEM Convention and notwithstanding Articles 16(5) and 21(3) of Appendix I to the Convention, where cumulation involves only EFTA States, the Faroe Islands, the European Union, Türkiye, the participants in the Stabilization and Association Process, the Republic of Moldova, Georgia and Ukraine, the proof of origin may be a movement certificate EUR.1 or an origin declaration.

3. As an alternative to the provisions regarding the issuance of movement certificates, the Parties shall accept electronically issued movement certificates EUR.1. The customs authorities of the exporting and the importing Party shall agree on formal requirements of electronically issued movement certificates EUR.1.

Each exporting Party shall inform the Joint Committee of this Agreement about the readiness of the issuance of electronic movement certificates EUR.1 and all technical issues related to such implementation (issuance, submission and verification of an electronic certificate).

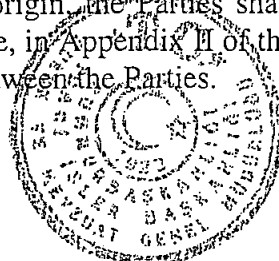
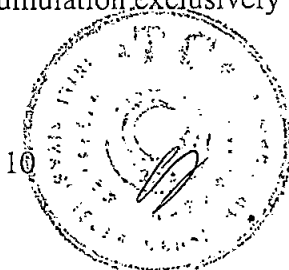
If agreed by the customs authorities of the exporting and importing Parties, paragraphs 1 and 2 of Annex IIIa to the Convention shall not apply if the movement certificate is issued and validated electronically.

4. Where disputes arise in relation to the verification procedures of Article 32 of Appendix I to the Convention that cannot be settled between the customs authorities requesting the verification and the customs authorities responsible for carrying out this verification, they shall be submitted to the Joint Committee provided for in Article IX.4 of this Agreement.

In all cases, the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing Party shall take place under the legislation of that country.

5. If Ukraine or Türkiye notifies the depositary in writing of their intention to withdraw from the Convention in accordance with its Article 9, Ukraine and Türkiye shall immediately enter into negotiations within the framework of the Joint Committee on the introduction of new rules for the determination of the origin for the purpose of this Agreement.

6. Until the entry into force of such new mutually agreed rules of origin, the Parties shall apply the rules of origin contained in Appendix I and, where applicable, in Appendix II of the Convention allowing for the use of bilateral cumulation exclusively between the Parties.



*U. T.*

*J. K.*

**Article II.6**  
**Import and Export Restrictions**

The rights and obligations of the Parties in respect of export and import restrictions shall be governed by Article XI of the GATT 1994, which is hereby incorporated into and made part of this Agreement.

**Article II.7**  
**Fees and Other Charges**

Each Party shall ensure, in accordance with Article VIII of the GATT 1994 and its interpretative notes, that all fees and charges of whatever character (other than customs duties, charges equivalent to an internal tax or other internal charges, applied consistently with Article III paragraph 2 of the GATT 1994, and antidumping and countervailing duties) imposed on or in connection with importation or exportation are limited in amount to the approximate cost of services rendered and do not represent an indirect protection to domestic goods or a taxation of imports or exports for fiscal purposes.

**Article II.8**  
**Data sharing on preference utilization**

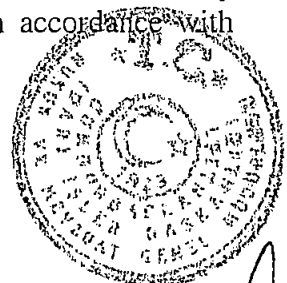
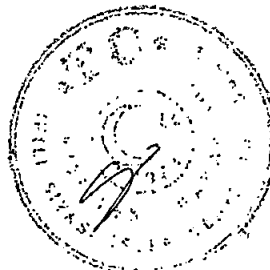
1. For the purposes of monitoring the functioning of this Agreement and calculating preference utilization rates and tariff rates quotas, Parties shall, upon the request of a Party, exchange import statistics starting one year after the entry into force of this Agreement. The Joint Committee may review the process and content of this data exchange.
2. The exchange of import statistics shall cover data pertaining to the most recent year available, including value and, where applicable, volume, at the tariff line level for imports of goods of the other Party benefitting from preferential duty treatment under this Agreement and those that received non-preferential treatment.

**Article II.9**  
**Export subsidies and measures of equivalent effect**

1. For the purposes of this Article, "export subsidies" shall have the meaning assigned to that term in Article 1 (e) of the WTO Agreement on Agriculture, including any amendment of that Article.
2. Upon entry into force of this Agreement, no Party shall maintain, introduce or reintroduce export subsidies or other measures with equivalent effect on agricultural goods destined to the territory of the other Party.

**Article II.10**  
**Freedom of Transit**

The Parties shall ensure free transit traffic, originating in the territory of the State of one Party and transporting through the territory of the State of the other Party, in accordance with Article V of GATT 1994.



*M.T.*

*J.K.*

**Article II.11**  
**State Trading Enterprises**

The rights and obligations of the Parties in respect of state trading enterprises shall be governed by Article XVII of the GATT 1994 and the Understanding on the Interpretation of Article XVII of the GATT 1994, which are hereby incorporated into and made part of this Agreement.

**CHAPTER 2**  
**REDUCTION AND/OR ELIMINATION OF CUSTOMS DUTIES**

**Article II.12**  
**Scope**

1. The provisions of this Chapter shall apply to the goods falling within Chapters 01 to 97 of the Harmonised System originating in the territory of the Parties.

2. In accordance with the schedules in Annex I, the excluded goods and goods in which tariff-rate quota is established, out of the quotas shall not be within the scope as defined in the first paragraph of this Article. Türkiye undertakes not to apply additional customs duties for the industrial and processed agricultural products falling under the scope of the Decision No 1/95 of the EC-Turkey Association Council Decision.

**Article II.13**  
**Customs Duties on Imports**

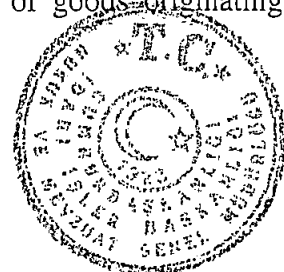
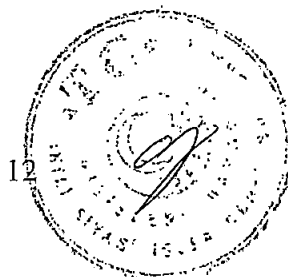
1. Except as otherwise provided in this Agreement, each Party shall reduce or eliminate its customs duties on originating goods of the other Party in accordance with its Schedule included in Annex I.

2. The base rate of customs duties on imports, to which the successive reductions are to be applied under paragraph 1, shall be the most-favoured-nation (hereinafter referred to as the "MFN") rate of customs duty applied on 1 January 2012 that specified in the Schedules in Annex I.

3. If, at any moment, a Party reduces its applied MFN customs duty rates on imports after the date of entry into force of this Agreement, that duty rate shall apply if and for as long as it is lower than the customs duty rate on imports calculated in accordance with its Schedule in Annex I.

4. Reduced duties calculated in accordance with paragraph 1 of this Article shall be rounded to the first decimal place or, in the case of specific duties, to the second decimal place using common arithmetical principles.

5. As indicated in the Annex I, the Parties shall abolish any charges having an equivalent effect to customs duties in trade between themselves on imports of goods originating in Türkiye or in Ukraine upon the entry into force of this Agreement.



*Handwritten signature*

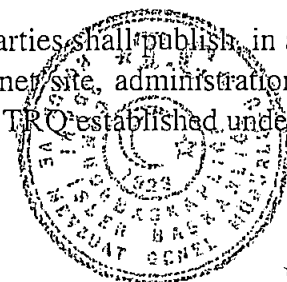
*Handwritten signature*

**Article II.14**  
**Exports Duties and Charges Having Equivalent Effect**

Except as otherwise provided in Annex II, each Party may apply duties, taxes or charges having equivalent effect, on exports, in accordance with their rights and obligations under the WTO.

**Article II.15**  
**Administration and Implementation of Tariff-Rate Quotas**

1. Each Party shall implement and administer the tariff-rate quotas (TRQs) set out in Annex I in accordance to Article XIII of the GATT 1994, including its interpretive notes.
  2. Except as otherwise provided in this Agreement, each Party shall ensure that:
    - a) its procedures for administering its TRQs are transparent, made available to the public, timely, non-discriminatory, responsive to market conditions, and minimally burdensome to trade;
    - b) every effort is made to administer its TRQ in a manner that facilitates trade and allows Parties to fully utilize it;
    - c) any person of the Parties that fulfills Parties' legal and administrative requirements shall be eligible to utilize Parties' TRQ; and,
    - d) the TRQ is administered exclusively by its government authorities, and that this administration is not delegated to another person.
  3. In year one, the applicable annual quantities shall be made available proportionally starting on the date this Agreement enters into force until December 31 of the same year. From year two and in each subsequent year, the applicable annual quantities shall be made available from January 1 until December 31 of each calendar year.
  4. No Party may condition application for, or use of, an in-quota quantity allocation under a TRQ on the re-export of a good.
  5. For the purpose of administration of tariff rate quotas, the Parties shall include into the calculation of volume of import under tariff rate quotas only the goods imported to the Parties under customs procedure defined in Specific Annex B to Revised Kyoto Convention.
- The Parties shall take necessary measures that good placed for customs clearance under other custom procedures, defined in Revised Kyoto Convention, shall not be included into the calculation of usage of tariff rate quotas under this Agreement, in particular goods under custom procedures, defined in Specific Annex F to Revised Kyoto Convention.
6. During the course of each year, the administering authority of the Parties shall publish, in a timely and ongoing fashion on its designated publicly available internet site, administration procedures, utilization rates, and remaining available quantities for the TRQ established under this Agreement.



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

**TITLE III  
OTHER TRADE RELATED PROVISIONS**

**Article III.1  
Sanitary and Phytosanitary Measures**

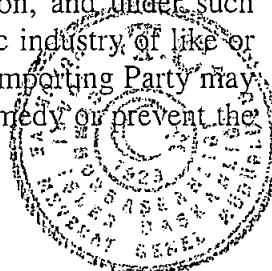
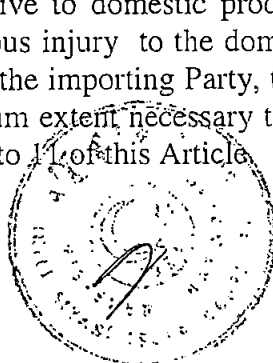
1. The rights and obligations of the Parties in respect of sanitary and phytosanitary measures shall be governed by the WTO Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (hereinafter referred to as "the SPS Agreement").
2. The Parties shall exchange names and addresses of contact points with sanitary and phytosanitary expertise in order to facilitate communication and exchange of information.

**Article III.2  
Technical Barriers to Trade**

1. The rights and obligations of the Parties in respect of technical regulations, standards and conformity assessment shall be governed by the WTO Agreement on Technical Barriers to Trade (hereinafter referred to as "the TBT Agreement").
2. Without prejudice to paragraph 1, the Parties agree to hold consultations where a Party considers that the other Party has taken measures not in conformity with the TBT Agreement which are likely to create, or have created, an obstacle to trade, in order to find an appropriate solution in conformity with the TBT Agreement.
3. The Parties shall cooperate and exchange information within the Joint Committee in the fields of technical regulations, standards, metrology, conformity assessment, accreditation and market surveillance procedures, with the aim of eliminating technical barriers to trade.
4. Each Party, upon a request from the other Party, shall submit information on particular individual cases of technical regulations, standards, technical rules or similar measures.
5. Each Party shall, upon the entry into force of this Agreement, designate a contact point for the implementation of this Article and notify the other Party of the contact details including information regarding the relevant officials.
6. Simultaneously with the commencement of the negotiations between the EU-Ukraine on the Agreement on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products (ACAA), the Parties shall initiate negotiations on a mutual recognition agreement (MRA) in accordance with the scope of the EU - Ukraine ACAA.

**Article III.3  
Bilateral Safeguard Measures**

1. Where, as a result of the reduction or elimination of a customs duty under this Agreement, originating goods of a Party are being imported into the territory of another Party in such increased quantities, in absolute terms or relative to domestic production, and under such conditions as to cause or threaten to cause serious injury to the domestic industry of like or directly competitive products in the territory of the importing Party, the importing Party may take bilateral safeguard measures to the minimum extent necessary to remedy or prevent the injury, subject to the provisions of paragraphs 2 to 4 of this Article.



*M.T.*

*J.K.*

2. Bilateral safeguard measures shall only be taken upon clear evidence that increased imports have caused or are threatening to cause serious injury pursuant to an investigation in accordance with the procedures laid down in Articles 3 and 4 of the WTO Agreement on Safeguards. To this end, Articles 3 and 4 of the WTO Agreement on Safeguards are incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

3. The Party intending to take a bilateral safeguard measure under this Article shall immediately, and in any case before taking a measure, make written notification to the other Party. The notification shall contain all pertinent information, which shall include evidence of serious injury or threat thereof caused by increased imports, a precise description of the product involved and the proposed measure, as well as the proposed date of introduction, expected duration and timetable for the progressive removal of the measure.

4. If the conditions set out in paragraph 1 of this Article are met, the importing Party may take measures consisting in increasing the rate of customs duty for the product to a level not to exceed the lesser of:

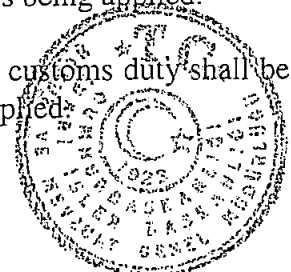
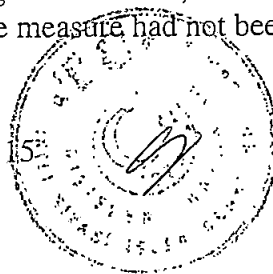
- a) the MFN rate of customs duty applied at the time the action is taken; and
- b) the base rate of customs duty specified in Annex I.

5. Bilateral safeguard measures shall be taken for a period not exceeding two years. In very exceptional circumstances, after review by the Joint Committee, measures may be taken up to a total maximum period of three years. No bilateral safeguard measures shall be applied to the import of a product which has previously been subject to such a measure.

6. Any provisional bilateral safeguard measure shall be terminated within 200 days at the latest. The period of application of any such provisional bilateral safeguard measure shall be counted as part of the duration of the bilateral safeguard measure set out in paragraph 5 of this Article and any extension thereof. Any revenues collected after tariff increases shall be promptly refunded if the investigation described in paragraph 2 of this Article does not result in a finding that the conditions of paragraph 1 are met.

7. The Joint Committee shall, within 30 days from the date of notification, examine the information provided under paragraph 3 of this Article in order to facilitate a mutually acceptable resolution of the matter. In the absence of such resolution, the importing Party may adopt a measure pursuant to paragraph 4 of this Article to remedy the problem, and, in the absence of mutually agreed compensation, the Party against whose product the measure is taken may take compensatory action. In the selection of the bilateral safeguard measure and the compensatory action, priority must be given to the measure which least disturbs the functioning of this Agreement. The compensatory action shall normally consist of suspension of concessions having substantially equivalent trade effects or concessions substantially equivalent to the value of the additional duties expected to result from the bilateral safeguard measure. The Party taking compensatory action shall apply the action only for the minimum period necessary to achieve the substantially equivalent trade effects and in any event, only while the bilateral safeguard measure under paragraph 4 of this Article is being applied.

8. Upon the termination of the bilateral safeguard measure, the rate of customs duty shall be the rate which would have been in effect if the measure had not been applied.



M.T.

N.K.



9. In critical circumstances, where delay in the introduction of a bilateral safeguard measure in accordance with this Article would cause damage which would be difficult to repair, a Party may take a provisional bilateral safeguard measure pursuant to a preliminary determination that there is clear evidence that increased imports as to cause or threaten to cause serious injury to the domestic industry. The Party intending to take such a measure shall immediately notify the other Party. Within 30 days of the date of the notification, the procedures set out in paragraphs 2 to 6 of this Article, including for compensatory action, shall be initiated. Any compensation shall be based on the total period of application of the provisional bilateral safeguard measure and of the bilateral safeguard measure.

10. Five years after the date of entry into force of this Agreement, the Parties shall review in the Joint Committee whether there is need to maintain the possibility to take bilateral safeguard measures between them. If the Parties decide, after the first review, to maintain such possibility, they shall thereafter conduct biennial reviews of this matter in the Joint Committee.

11. Documents submitted to the investigating authorities could be in English besides the official language of the investigating Party.

#### **Article III.4 Global Safeguard Measure**

1. If a product is being imported, irrespective of its origin, in such increased quantities, absolute or relative to domestic production, and under such conditions as to cause or threaten to cause serious injury to the domestic industry that produces like or directly competitive products each Party has a right to apply safeguard measures to such products according to Article XIX of the GATT 1994 and WTO Agreement on Safeguards. To this end, Article XIX of the GATT 1994 and the WTO Agreement on Safeguards are incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

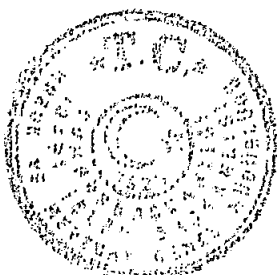
2. At the request of the other Party and/or provided that it has a substantial interest, the Party intending to take safeguard measures shall provide immediately *ad hoc* written notification of all pertinent information on the initiation of the safeguard investigation, the provisional findings and the final findings of the investigation.

3. For the purpose of this Article, it is considered that a Party has a substantial interest when it is among the five largest suppliers of the imported goods during the most recent three-year period of time, measured in terms of either absolute volume or value.

4. Neither Party shall apply, with respect to the same good, at the same time:

- a) a bilateral safeguard measure in accordance with Article III.3, and
- b) a measure under Article XIX of the GATT 1994 and the WTO Agreement on Safeguards.

5. Dispute Settlement under Title VIII shall not apply to this Article.



M.T.

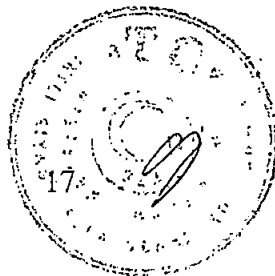
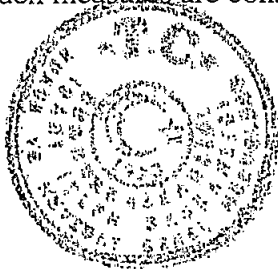
NA

**Article III.5**  
**Antidumping and Countervailing Measures**

1. Both Parties agree that anti-dumping and countervailing measures should be applied in full compliance with Article VI of the GATT 1994, the Agreement on Implementation of Article VI of the GATT 1994 (WTO Anti-Dumping Agreement) and WTO Agreement on Subsidies and Countervailing Measures and should be based on a fair and transparent system.
2. Türkiye reaffirms the market economy status of Ukraine for the purposes of antidumping investigations.
3. Immediately after any imposition of provisional measures and before the final decision is taken, the Parties shall ensure disclosure of all essential facts and considerations which form the basis for the decision to apply these measures in sufficient detail. Disclosures shall be made in writing and allow interested parties sufficient time to respond with comments. After final disclosure interested parties shall be given at least ten days to make these comments. Each interested party shall be granted the possibility to express their views during an anti-dumping investigation.
4. Should a Party decide to impose an anti-dumping duty, the amount of such duty shall not exceed the margin of dumping and should be less than the margin if such a lesser duty is adequate to remove the injury to the domestic industry.
5. Dispute Settlement under Title VIII shall not apply to this Article.

**Article III.6**  
**Intellectual Property**

1. The Parties recognize the importance of the protection and enforcement of intellectual property rights in promoting economic and social development, technological innovation and the transfer and dissemination of technology to the mutual advantage of technology producers and users.
2. The Parties reaffirm their existing rights and obligations with respect to each other under the WTO Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (hereinafter referred to as "the TRIPS Agreement") and any other multilateral intellectual property rights agreements to which both are party.
3. Nothing in this Article shall prevent a Party from adopting appropriate measures to prevent:
  - a) the abuse of intellectual property rights by right holders or the resort to practices that unreasonably restrain trade or adversely affect the international transfer of technology; and
  - b) anti-competitive practices that may result from the abuse of intellectual property rightsprovided that such measures are consistent with this Agreement.



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

4. The Parties shall provide the legal means for interested parties to prevent commercial use of country names of the other Party in relation to goods in a manner which is likely to mislead consumers as to the origin of such goods.

5. Consistent with paragraph 1, the Parties agree to cooperate with each other. Such cooperation may include, inter alia:

- a) notification of contact points;
- b) exchange of information regarding the intellectual property rights systems, aimed at promoting the efficient registration of intellectual property rights;
- c) other activities and initiatives as may be mutually determined between the Parties.

### **Article III.7 Trade Facilitation**

To facilitate trade between Türkiye and Ukraine, the Parties shall:

- a) simplify, to the greatest extent possible, procedures for trade in goods in accordance with their respective commitments under the WTO Trade Facilitation Agreement;
- b) promote the cooperation of the Parties in multilateral fora in order to enhance their participation in the development and implementation of international conventions and recommendations on trade facilitation; and
- c) cooperate on trade facilitation within the framework of the Joint Committee.

### **Article III.8 Customs Cooperation**

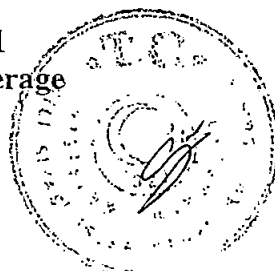
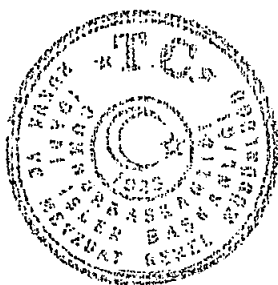
1. The Parties shall continue to cooperate on Customs matters within the scope of the "Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of Ukraine Regarding Mutual Assistance in Customs Matters" signed 27 November 1996.

2. For the purposes of paragraph 1 of this Article and of facilitating legitimate trade and combating cross-border crime,

- a) The Parties shall, within their own initiative or on request, assist each other to ensure the correct application of customs legislation within their competence and in accordance with their domestic law and regulations,
- b) Assistance in customs matters shall apply to any administrative authority of the Parties, which is competent. It shall not prejudice the rules governing mutual assistance in criminal matters.

## **TITLE IV TRADE IN SERVICES**

### **Article IV.1 Scope and Coverage**



*M.T.*

*JK.*

1. The Parties, reaffirming their respective rights and obligations under the WTO General Agreement on Trade in Services (GATS), hereby lay down the necessary arrangements for progressive reciprocal liberalisation of trade in services.

2. This Title shall apply to measures by the Parties affecting trade in services.

3. This Title shall not apply to:

a) in respect of air transport services, measures affecting traffic rights, however granted; or to measures affecting services directly related to the exercise of traffic rights, other than measures affecting:

- (i) aircraft repair and maintenance services;
- (ii) the selling and marketing of air transport services;
- (iii) computer reservation system (CRS) services;
- (iv) ground-handling services; and
- (v) airport management services.

b) national cabotage in maritime transport services;

c) subsidies provided by a Party or a state enterprise thereof, including grants, government-supported loans, guarantees and insurance. The Parties shall review the issue of disciplines on subsidies related to trade in services in the context of the review of this Title with a view to incorporating any disciplines agreed under Article XV of the GATS.

d) laws, regulations or requirements governing the procurement by governmental agencies of services purchased for governmental purposes and not with a view to commercial resale or with a view to use in the supply of services for commercial sale.

e) the Parties' respective social security systems.

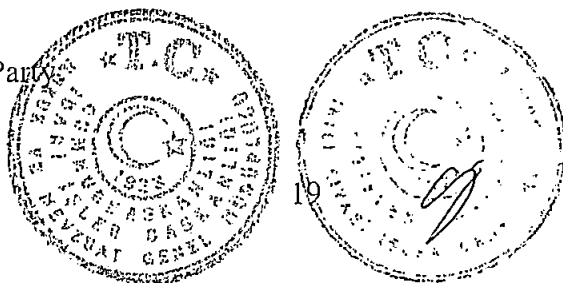
4. This Title shall not apply to services supplied in the exercise of governmental authority within the territory of each Party.

5. Consistent with this Title, each Party retains the right to regulate and to introduce new regulations to meet legitimate policy objectives.

#### Article IV.2 Incorporation of Provisions from the GATS

Wherever a provision of this Title provides that a provision of the GATS is incorporated into and made part of this Title, the meaning of the terms used in the GATS provision shall be understood as follows:

a) "Member" means Party



M.T.

N.K.

- b) "Schedule" means a Schedule referred to in Article IV.15 and contained in Annex III and
- c) "Specific commitment" means a specific commitment in a Schedule referred to in Article IV.15.

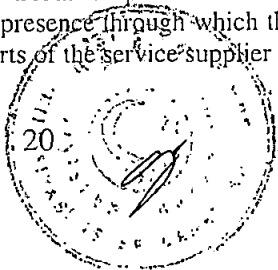
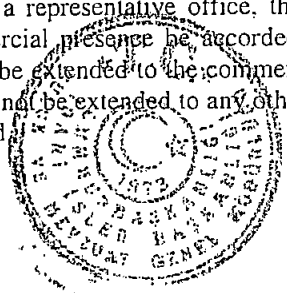
**Article IV.3**  
**Definitions**

For the purposes of this Title:

- a) "trade in services" is defined as the supply of a service through the following modes:
  - (i) from the territory of a Party into the territory of the other Party (mode 1);
  - (ii) in the territory of a Party to the service consumer of the other Party (mode 2);
  - (iii) by a service supplier of a Party, through commercial presence in the territory of the other Party (mode 3);
  - (iv) by a service supplier of a Party, through presence of natural persons in the territory of the other Party (mode 4).
- b) the term "service" includes any service in any sector except a service supplied in the exercise of governmental authority;
- c) the term "service supplied in the exercise of governmental authority" means any service which is supplied neither on a commercial basis nor in competition with one or more service suppliers,
- d) the term "supply of a service" includes the production, distribution, marketing, sale and delivery of a service;
- e) "service supplier" means any person that supplies a service<sup>1</sup>;
- f) the term "service consumer" means any person that receives or uses a service;
- g) the term "sector" of a service means,
  - (i) with reference to a specific commitment, one or more, or all, subsectors of that service, as specified in a Party's Schedule,
  - (ii) otherwise, the whole of that service sector, including all of its subsectors;
- h) the term "service of the other Party" means a service which is supplied,
  - (i) from or in the territory of that other Party, or in the case of maritime transport, by a vessel registered under the laws of that other Party, or by a person of that other Party which supplies the service through the operation of a vessel and/or its use in whole or in part; or

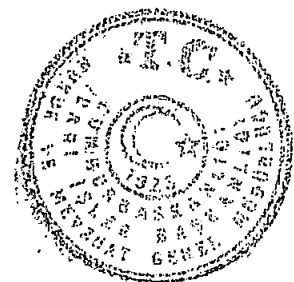
<sup>1</sup> Where the service is not supplied directly by a juridical person but through other forms of commercial presence such as a branch or a representative office, the service supplier (*i.e.* the juridical person) shall, nonetheless, through such commercial presence be accorded the treatment provided for service suppliers under this Title. Such treatment shall be extended to the commercial presence through which the service is supplied or sought to be supplied and need not be extended to any other parts of the service supplier located outside the territory where the service is supplied.

M.T.



P.K.

- (ii) in the case of the supply of a service through commercial presence or through the presence of natural persons, by a service supplier of that other Party;
- i) the term “commercial presence” means any type of business or professional establishment, including through:
  - (i) the constitution, acquisition or maintenance of a juridical person; or
  - (ii) the creation or maintenance of a branch or a representative office within the territory of a Party for the purposes of supplying a service;
- j) the term “person” means either a natural person or a juridical person of a Party;
- k) the term “natural person of a Party” means a national of Türkiye or of Ukraine, according to their respective legislations.
- l) the term “juridical person” means any legal entity duly constituted or otherwise organized under applicable law, whether for profit or otherwise, and whether privately-owned or governmentally-owned, including any corporation, trust, partnership, joint venture, sole proprietorship or association;
- m) the term “juridical person of the other Party” means a juridical person which is either:
  - (i) constituted or otherwise organized under the law of the other Party and is engaged in substantive business operations in the territory of that party; or
  - (ii) in the case of the supply of a service through commercial presence, owned or controlled by:
    - (a) natural persons of the other Party; or
    - (b) juridical persons of the other Party identified under subparagraph (i);
- n) a juridical person is:
  - (i) “owned” by persons of a Party if more than 50 percent of the equity interest in it is beneficially owned by persons of that Party;
  - (ii) “controlled” by persons of a Party if such persons have the power to name a majority of its directors or otherwise to legally direct its actions;
  - (iii) “affiliated” with another person when it controls, or is controlled by, that other person; or when it and the other person are both controlled by the same person;
- o) the term “measure” means any measure by a Party, whether in the form of a law, regulation, rule, procedure, decision, administrative action or any other form;
- p) the term “measures by a Party” means any measure taken by:
  - (i) the central, regional or local government or authorities; and



M.T.

J.K.

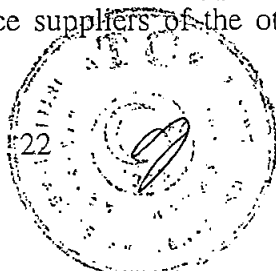
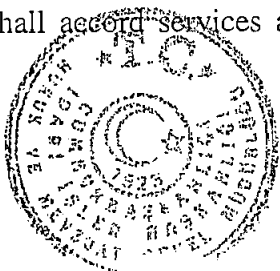
- (ii) non-governmental bodies in the exercise of powers delegated by the central, regional or local government or authorities;
- q) the term "measures by the Parties affecting trade in services" include measures in respect of:
- (i) the purchase, payment or use of a service;
  - (ii) the access to and use of, in connection with the supply of a service, services which are required by the Parties to be offered to the public generally;
  - (iii) the presence, including commercial presence, of persons of a Party for the supply of a service in the territory of the other Party;
- r) the term "monopoly supplier of a service" means any person, public or private, which in the relevant market of the territory of a Party is authorized or established formally or in effect by that Party as the sole supplier of that service;
- s) the term "direct taxes" comprise all taxes on total income, on total capital or on elements of income or of capital, including taxes on gains from the alienation of property, taxes on estates, inheritances and gifts, and taxes on the total amounts of wages or salaries paid by enterprises, as well as taxes on capital appreciation;
- t) the definitions contained in paragraph 6 of the GATS Annex on Air Transport Services shall apply for the purpose of this Agreement.

**Article IV.4**  
**Most-Favoured-Nation Treatment (MFN)**

1. Without prejudice to measures taken in accordance with Article VII of the GATS, and except as provided for in its List of MFN Exemptions contained in Annex III, a Party shall accord immediately and unconditionally, in respect of all measures covered by this title, to services and service suppliers of the other Party treatment no less favourable than the treatment it accords to like services and service suppliers of any non-party.
2. Treatment granted under other agreements concluded by one of the Parties and notified under Article V or Article V bis of the GATS shall not be subject to paragraph 1.
3. If a Party enters into an agreement of the type referred to in paragraph 2, it shall upon request from the other Party afford adequate opportunity to that Party to negotiate the benefits granted therein.
4. The rights and obligations of the Parties in respect of advantages accorded to adjacent countries shall be governed by paragraph 3 of Article II of the GATS.

**Article IV.5**  
**Market Access**

1. With respect to market access through the modes of supply identified in Article IV.3(a), each Party shall accord services and service suppliers of the other Party treatment no less



*M.T.*

*N.K.*

favourable than that provided for under the terms, limitations and conditions agreed and specified in its Schedule of Specific Commitments in Annex III<sup>2</sup>.

2. In sectors where market-access commitments are undertaken, the measures which a Party shall not maintain or adopt either on the basis of a regional subdivision or on the basis of its entire territory, unless otherwise specified in its Schedule of Specific Commitments in Annex III are defined as:

- a) limitations on the number of service suppliers whether in the form of numerical quotas, monopolies, exclusive service suppliers or the requirements of an economic needs test;
- b) limitations on the total value of service transactions or assets in the form of numerical quotas or the requirement of an economic needs test;
- c) limitations on the total number of service operations or on the total quantity of service output expressed in terms of designated numerical units in the form of quotas or the requirement of an economic needs test<sup>3</sup>;
- d) limitations on the total number of natural persons that may be employed in a particular service sector or that a service supplier may employ and who are necessary for, and directly related to, the supply of a specific service in the form of numerical quotas or the requirement of an economic needs test;
- e) measures which restrict or require specific types of legal entity or joint venture through which a service supplier may supply a service; and
- f) limitations on the participation of foreign capital in terms of maximum percentage limit on foreign shareholding or the total value of individual or aggregate foreign investment.

#### Article IV.6 National Treatment

1. In the sectors inscribed in its Schedule of Specific Commitments in Annex III, and subject to any conditions and qualifications set out therein, each Party shall accord to services and service suppliers of the other Party, in respect of all measures affecting the supply of services, treatment no less favourable than that it accords to its own like services and service suppliers<sup>4</sup>.

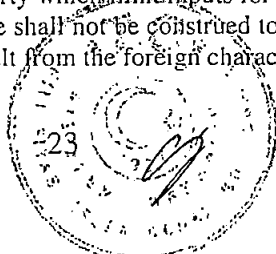
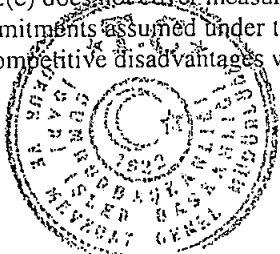
2. A Party may meet the requirement of paragraph 1 by according to services and service suppliers of the other Party, either formally identical treatment or formally different treatment to that it accords to its own like services and service suppliers.

3. Formally identical or formally different treatment shall be considered to be less favourable if it modifies the conditions of competition in favour of services or service suppliers of the

<sup>2</sup> If a Party undertakes a market-access commitment in relation to the supply of a service through the mode of supply referred to in Article IV.3(a)(i) and if the cross-border movement of capital is an essential part of the service itself, that Party is thereby committed to allow such movement of capital. If a Party undertakes a market-access commitment in relation to the supply of a service through the mode of supply referred to in Article IV.3(a)(iii), it is thereby committed to allow related transfers of capital into its territory.

<sup>3</sup> Article IV.5.2(c) does not cover measures of a Party which limit inputs for the supply of services.

<sup>4</sup> Specific commitments assumed under this Article shall not be construed to require any Party to compensate for any inherent competitive disadvantages which result from the foreign character of the relevant services or service suppliers.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten initials]*



Party which accords such treatment compared to like services or service suppliers of the other Party.

#### Article IV.7 Additional Commitments

Additional commitments shall be governed by Article XVIII of the GATS, which is hereby incorporated into and made part of this Title.

#### Article IV.8 Domestic Regulation

1. In sectors where specific commitments are undertaken, each Party shall ensure that all measures of general application affecting trade in services are administered in a reasonable, objective and impartial manner.

2. Where authorisation is required by a Party for the supply of a service,

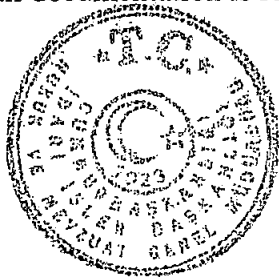
a) the competent authorities of that Party shall make publicly available:

- (i) the requirements, including any documentation required, for completing applications relating to the supply of services; and
- (ii) all the evaluation criteria and the reasonable period of time normally required to reach a decision concerning an application relating to supply of services.

b) Upon request of the applicant, the competent authorities of the Party shall;

- (i) inform the applicant whether the application is considered complete after receipt of an application;
- (ii) identify the additional information required to complete the application in the case of an incomplete application, and provide the opportunity to correct deficiencies within a reasonable timeframe;
- (iii) notify the applicant, without undue delay, of the status of the application; and
- (iv) make known in writing the reasons for the denial of authorisation in case of an unsuccessful application.

3. Each Party's competent authorities shall make an administrative decision on a completed application of a service supplier of the other Party relating to the supply of services within a reasonable time period which is made public in advance, and shall promptly notify the applicant of the decision. This time period may be extended where it is not possible for a decision to be made within the specified period due to the complexity of the issue. In such a case, the competent authority shall notify the applicant without undue delay and shall endeavor to make the decision within a reasonable period of time thereafter. In case of an incomplete application, the specified time period may be suspended by the competent authorities until all documentation is received.



*M-T*

*JK*

4. Each Party shall ensure that any authorisation fees<sup>5</sup> are commensurate with the costs incurred by the competent authorities and do not in themselves restrict the supply of the service.

5. In sectors where specific commitments are undertaken, each party shall ensure that measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards, and licensing requirements do not constitute unnecessary barriers to trade in services, while recognizing the right to regulate and to introduce new regulations on the supply of services in order to meet public policy objectives. Each Party shall ensure that such measures are:

- a) based on objective and transparent criteria, such as competence and the ability to supply the service;
- b) not more burdensome than necessary to ensure the quality of the service;
- c) in the case of licensing procedures, not in themselves a restriction on the supply of the service.

6. a) In sectors in which a Party has undertaken specific commitments, pending the incorporation of the disciplines referred to in paragraph 10 of this Article, that Party shall not apply licensing and qualification requirements and technical standards that nullify or impair its obligations under this Agreement in a manner which:

- (i) does not comply with the criteria outlined in subparagraphs 5(a), (b) or (c) of this Article; and
- (ii) could not reasonably have been expected of that Party at the time the specific commitments in those sectors were made.

b) In determining whether a Party is in conformity with the obligation under paragraph 6(a) of this Article, account shall be taken of international standards of relevant international organisations<sup>6</sup> applied by that Party.

7. In sectors where specific commitments regarding professional services are undertaken, each Party shall provide for adequate procedures to verify the competence of professionals of the other Party.

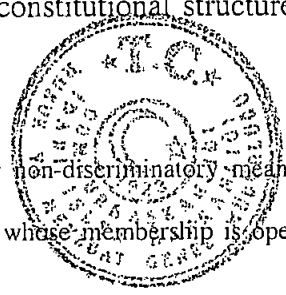
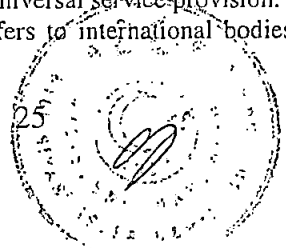
8. Each Party shall maintain or institute as soon as practicable judicial, arbitral or administrative tribunals or procedures which provide, at the request of an affected service supplier of the other Party, for the prompt review of, and where justified, appropriate remedies for, administrative decisions affecting trade in services. Where such procedures are not independent of the agency entrusted with the administrative decision concerned, the Party shall ensure that the procedures in fact provide for an objective and impartial review.

9. The provisions of paragraph 8 shall not be construed to require a Party to institute such tribunals or procedures where this would be inconsistent with its constitutional structure or the nature of its legal system.

<sup>5</sup> Authorisation fees do not include payments for auction, tendering or other non-discriminatory means of awarding concessions, or mandated contributions to universal service provision.

<sup>6</sup> The term "relevant international organizations" refers to international bodies whose membership is open to both Parties.

M.T.



A.K.

10. The Parties shall jointly review the results of the negotiations on disciplines on domestic regulation, pursuant to Article VI.4 of GATS, with a view to their incorporation into this Agreement.

#### **Article IV.9 Mutual Recognition**

1. Nothing in this Agreement shall prevent a Party from requiring that persons must possess the necessary qualifications and/or professional experience specified in the territory where the service is supplied, for the sector of activity concerned.

2. The Parties shall encourage the relevant professional bodies in their respective territories to provide recommendations on mutual recognition to the Joint Committee, for the purpose of the fulfilment, in whole or in part, by service suppliers of the criteria applied by each Party for the authorisation, licensing, operation and certification of service suppliers and, in particular, professional services.

3. On receipt of a recommendation referred to in the preceding paragraph, the Joint Committee shall, within a reasonable time, review the recommendation with a view to determine whether it is consistent with this Agreement.

4. When, in conformity with the procedure set in paragraph 3, a recommendation referred to in paragraph 2 has been found to be consistent with this Agreement and there is a minimum level of correspondence between the relevant regulations of the Parties, the Parties shall, with a view to implement that recommendation, negotiate, through their competent authorities, an agreement on mutual recognition of requirements, qualifications, licences and other regulations.

5. Any such agreement shall be in conformity with the relevant provisions of the WTO Agreement and, in particular, Article VII of GATS.

#### **Article IV.10 Transparency and Disclosure of Confidential Information**

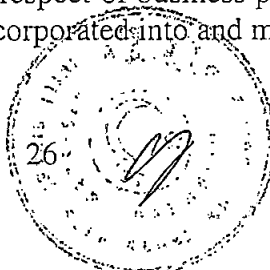
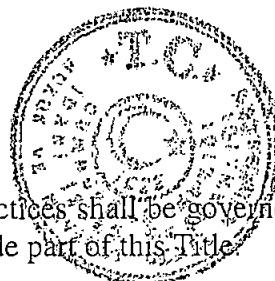
The rights and obligations of the Parties in respect of transparency shall be governed by paragraphs 1 and 2 of Article III and by Article III *bis* of the GATS, which are hereby incorporated into and made part of this Title.

#### **Article IV.11 Monopolies and Exclusive Service Suppliers**

The rights and obligations of the Parties in respect of monopolies and exclusive service suppliers shall be governed by paragraphs 1, 2 and 5 of Article VIII of the GATS, which are hereby incorporated into and made part of this Title.

#### **Article IV.12 Business Practices**

The rights and obligations of the Parties in respect of business practices shall be governed by Article IX of the GATS, which is hereby incorporated into and made part of this Title.



M.T.

J.K.

**Article IV.13**  
**Payments and Transfers**

1. Except under the circumstances envisaged in Article IV.14 and the related Articles of this Agreement, a Party shall not apply restrictions on international transfers and payments for current transactions with the other Party.

2. Nothing in this Title shall affect the rights and obligations of the Parties under the Articles of the Agreement of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as the "IMF"), including the use of exchange actions which are in conformity with the Articles of the Agreement of the IMF, provided that a Party shall not impose restrictions on capital transactions inconsistently with its specific commitments regarding such transactions, except under Article IV.15 or at the request of the IMF.

**Article IV.14**  
**Restrictions to Safeguard the Balance of Payments**

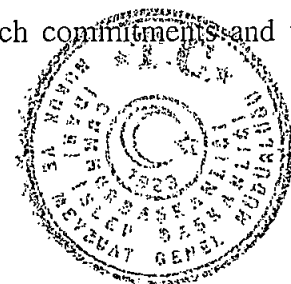
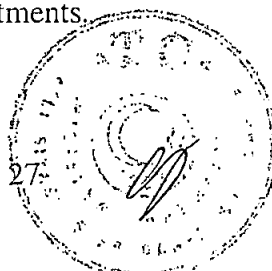
1. In the event of serious balance-of-payments and external financial difficulties or threat thereof, a Party may adopt or maintain restrictions on trade in services on which it has undertaken specific commitments, including on payments or transfers for transactions related to such commitments. It is recognized that particular pressures on the balance of payments of a Party in the process of economic development or economic transition may necessitate the use of restrictions to ensure, inter alia, the maintenance of a level of financial reserves adequate for the implementation of its programme of economic development or economic transition.

2. Any restrictive measure adopted or maintained under paragraph 1 shall be non-discriminatory and of limited duration and shall not go beyond what is necessary to remedy the balance of payments and external financial situation. They shall be in accordance with the Article XII of GATS. The Party maintaining or having adopted such restrictive measures, or any changes thereto, shall promptly notify them to the Joint Committee and present, as soon as possible, a time schedule for their removal.

**Article IV.15**  
**Schedules of Specific Commitments**

1. The specific commitments undertaken by each Party are set out in Annex III. This Annex which consists of the Schedules of Specific Commitments and the lists of Most-Favoured Nation Exemptions, shall form an integral part of this Agreement. With respect to sectors where such commitments are undertaken, each Schedule specifies:

- a) terms, limitations and conditions on market access;
- b) conditions and qualifications on national treatment;
- c) undertakings relating to additional commitments referred to in Article IV.7;
- d) where appropriate the time-frame for implementation of such commitments and the date of entry into force of such commitments.



*M.P.*

*M.A.*

2. Measures inconsistent with both Article IV.5 and Article IV.6 shall be inscribed in the column relating to Article IV.5. In this case the inscription will be considered to provide a condition or qualification to Article IV.6 as well.

#### **Article IV.16 Modification of Schedules**

The Parties shall, upon written request by a Party, hold consultations to consider any modification or withdrawal of a specific commitment in the requesting Party's Schedule of specific commitments. The consultations shall be held within three months after the requesting Party made its request. In the consultations, the Parties shall aim to ensure that a general level of mutually advantageous commitments no less favourable to trade than that provided for in the Schedule of specific commitments prior to such consultations is maintained. Modifications of Schedules are subject to the procedures set out in Article IX.4 and Article IX.8 .

#### **Article IV.17 Review of Commitments**

With the objective of further liberalization of trade in services between them, the Parties commit themselves to review every 3 years their Schedules of specific commitments and their Lists of MFN-exemptions. The first review shall take place not later than 3 years after the entry into force of this Agreement.

#### **Article IV.18 Emergency Safeguard Measures**

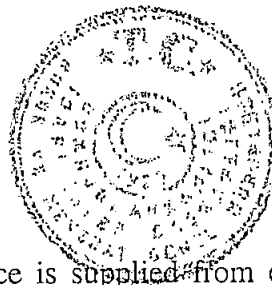
1. The Parties note the ongoing multilateral negotiations pursuant to Article X of GATS on the question of emergency safeguard measures based on the principle of non-discrimination. Upon conclusion of such multilateral negotiations, the Parties shall conduct a review for the purpose of discussing appropriate amendments to this Agreement so as to incorporate the results of such multilateral negotiations.

2. In the event that the implementation of this Agreement causes substantial adverse impact to a service sector of a Party before the conclusion of the multilateral negotiations referred to in paragraph 1 of this Article, the affected Party may request for consultations with the other Party for the purposes of discussing any measure with respect to the affected service sector. The consultations will take place in the Joint Committee referred to in Article IX.4 to determine whether substantial adverse impact has occurred due to the implementation of this Agreement and the procedures of instituting emergency safeguards measures. Any measure taken pursuant to this paragraph shall be mutually agreed by the Parties. The Parties shall take into account the circumstances of the particular case and give sympathetic consideration to the Party seeking to take a measure.

#### **Article IV.19 Denial of Benefits**

A Party may deny the benefits of this Agreement:

- a) to the supply of a service, if it establishes that the service is supplied from or in the territory of a non-Party;



7/11

M.T.

- b) in the case of the supply of a maritime transport service, if it establishes that the service is supplied:
- (i) by a vessel registered under the laws of a non-Party; and
  - (ii) by a person of a non-Party which operates and/or uses the vessel in whole or in part.
- c) to a service supplier that is a juridical person, if it establishes that it is not a service supplier of the other Party.

**Article IV.20**  
**Annexes**

The following Annexes form an integral part of this Title:

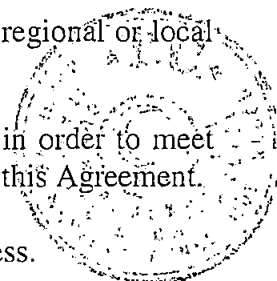
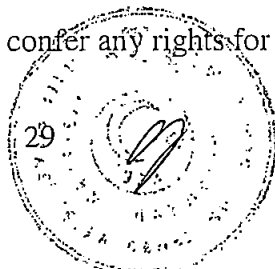
- Annex III (Schedules of Specific Commitments and Lists of MFN Exemptions);
- Annex IV (Financial Services);
- Annex V (Transport and Logistics Services);
- Annex VI (Movement of Natural Persons);
- Annex VII (Telecommunications Services).

**TITLE V**  
**FACILITATION OF COMMERCIAL PRESENCE**

**Article V.1**  
**Objectives and Scope**

1. The purpose of this Title is to encourage mutual investments, to ensure facilitation of procedures in order to facilitate activities through commercial presence and create a better environment for doing business in the territory of each Party.
2. This Title applies to the measures by a Party affecting activities through commercial presence in its territory of a person of the other Party.
3. Parties' obligations under this Title shall apply to measures adopted or maintained by:
  - a) central, regional or local governments and authorities; and
  - b) non-governmental bodies in the exercise of powers delegated by central, regional or local governments or authorities.
4. Parties recognise the right to regulate, and to introduce new regulations in order to meet national policy objectives in a manner consistent with their obligations under this Agreement.
5. Nothing in this Title shall be construed to confer any rights for market access.

*U.T.*



*D.K.*

6. This Title shall not apply to government procurement and public concessions.
7. The implementation of this Title shall be in accordance with the respective laws and regulations of each Party.

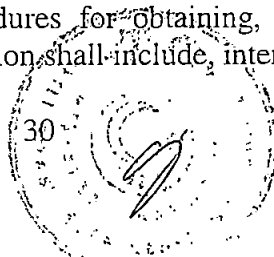
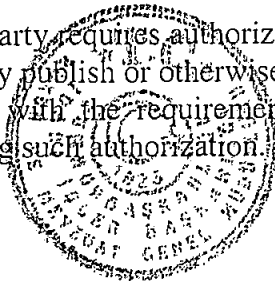
## Article V.2 Definitions

1. For the purposes of this Title;
  - a) **“applicant”** means a person of a Party pursuing activities through commercial presence who applied for an authorization in the territory of the other Party,
  - b) **“authorization”** means the permission to pursue activities through commercial presence, resulting from a procedure an applicant must adhere to in order to demonstrate compliance with the necessary requirements;
  - c) **“juridical person”** means any legal entity duly constituted or otherwise organised under the applicable law, whether for profit or otherwise, and whether privately-owned or governmentally-owned, including any corporation, trust, partnership, joint venture, sole proprietorship or association;
  - d) **“commercial presence”** means any type of business or professional establishment, including through the constitution, acquisition or maintenance of a juridical person, in the territory of a Party for the purpose of pursuing activities through commercial presence;
  - e) **“person pursuing activities through commercial presence”** means a natural person of a Party who under the law of that Party is a national of that Party; or a juridical person of a Party that seeks to establish, is establishing or has established to pursue activities through commercial presence in the territory of the other Party.
  - f) **“activities through commercial presence”** means establishment, acquisition, expansion, operation, management, maintenance, use, enjoyment and sale or other disposal of commercial presence in services and non-services sectors;
  - g) **“decision”** means a decision to issue or refuse to issue authorization to pursue activities through commercial presence, which is applied by the competent authority of each of the Parties in accordance with its law.

## Article V.3 Transparency and Predictability

1. Each Party shall ensure that laws, regulations, procedures, and other measures of general application as well as international agreements affecting commercial presence are promptly published or otherwise made available in a manner that enables interested persons and the other Party to become acquainted with them.

2. If a Party requires authorization for activities through commercial presence, the Party, shall promptly publish or otherwise make publicly available in writing the information necessary to comply with the requirements and procedures for obtaining, maintaining, amending and renewing such authorization. Such information shall include, inter alia, where it is possible:



- a) the requirements and procedures;
- b) contact information of relevant competent authorities;
- c) fees;
- d) technical standards;
- e) procedures for appeal or review of decisions concerning applications;
- f) procedures for monitoring or enforcing compliance with the terms and conditions of licenses or qualifications;
- g) opportunities for public involvement, such as through hearings or comments; and
- h) indicative timeframes for processing of an application.

3. Each Party shall ensure that laws it proposes to adopt in relation to matters falling within the scope of this Title are published in advance in electronic form.

4. Each Party shall endeavour to ensure that regulations it proposes to adopt in relation to matters falling within the scope of this Title are published in advance in electronic form.

#### **Article V.4 Procedures**

##### *Submission of Applications*

1. Each Party, to the extent practicable, shall endeavour to avoid requiring an applicant to approach more than one competent authority for each application in order to demonstrate compliance with authorization requirements.

2. To the extent practicable, the competent authorities of each Party, shall accept applications in electronic format under the same conditions of authenticity as paper submissions.

##### *Application Timeframes*

3. The competent authorities of each Party, shall, to the extent practicable, permit an applicant to submit an application at any time. Where specific time periods for applications exist, they shall be of reasonable length.

##### *Acceptance of Copies*

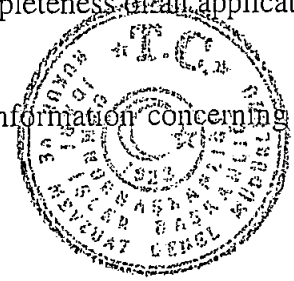
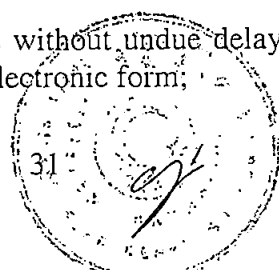
4. The competent authorities of each Party shall accept authenticated copies in place of original documents.

##### *Processing of Applications*

5. If a Party requires authorisation, it shall ensure that its competent authorities:

- a) to the extent practicable, provide an indicative timeframe for processing of an application;
- b) to the extent practicable, ascertain without undue delay the completeness of an application for processing under the Party's domestic laws and regulations;
- c) at the request of the applicant, provide without undue delay information concerning the status of the application, if possible in electronic form;

*M.P.*



*D.K.*



d) process an application which they consider complete under the Party's domestic laws and regulations, as expeditiously as possible;

e) inform the applicant of the final decision<sup>7</sup> in writing<sup>8</sup> without undue delay.

6. Each Party, shall ensure that an authorisation is granted when all the applicable requirements have been fulfilled and, once granted, enters into effect without undue delay in accordance with the terms and conditions specified therein.

7. The competent authorities of each Party shall, within a reasonable period of time after the receipt of an application which they consider incomplete, to the extent practicable:

a) inform the applicant that its application is considered incomplete;

b) identify the additional information required to complete the application or otherwise provide guidance on why the application is considered incomplete; and

c) provide the applicant the opportunity to complete its application within a reasonable period of time or, if appropriate, to submit a new application.

8. If the competent authorities of each Party, reject an application, they shall inform the applicant, in writing, to the extent possible<sup>9</sup>:

a) of the reasons for rejection of the application and, the procedures for resubmission of an application;

b) of the timeframe and procedures for any available review or appeal against the decision.

9. Parties should not prevent an applicant from submitting another application solely on the basis of a previously rejected application.

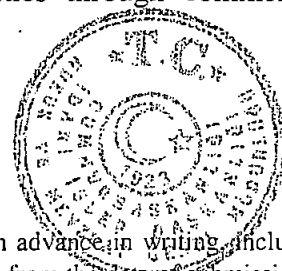
#### Article V.5

##### Fees

Each Party shall ensure that authorization fees<sup>10</sup> are based on authority set out in a measure, reasonable and, to the extent practicable, commensurate with the costs incurred by the competent authorities, including those for supervision of activities through commercial presence.

#### Article V.6

##### Appeal and Review

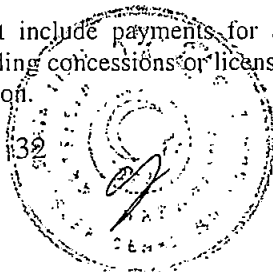


<sup>7</sup> Competent authorities may meet this requirement by informing an applicant in advance in writing, including through a published measure that lack of response after a specified period of time from the date of submission of the application indicates either acceptance or rejection of the application.

<sup>8</sup> "In writing" may include electronic form.

<sup>9</sup> "In writing" may include electronic form.

<sup>10</sup> For the purposes of this paragraph, fees do not include payments for auction, tendering or other non-discriminatory means of awarding concessions including concessions or licenses for the usage scarce resources, or mandated contributions to universal service provision.



J.K.

M.T.

1. Each Party, shall provide that a person of the other Party pursuing activities through commercial presence in its territory, to which the competent authority has issued a decision, has the right in its territory, in accordance with procedures provided by the domestic laws of that Party which issued the contested decision to:

- a) an administrative appeal to the competent authority that issued the decision or review by an administrative authority higher than or independent of the competent authority that issued the decision; and/or
- b) a judicial appeal or review of the decision.

2. Each Party shall ensure that its procedures for appeal or review are carried out in a non-discriminatory manner.

### **Article V.7 Independence and Impartiality**

- 1. Each Party shall ensure that the procedures used by, and the related decisions of, the competent authorities are impartial with respect to all applicants.
- 2. The competent authorities should be operationally independent of, and not accountable to, any person pursuing activities through commercial presence, for which the authorisation is required.

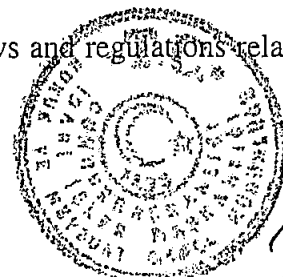
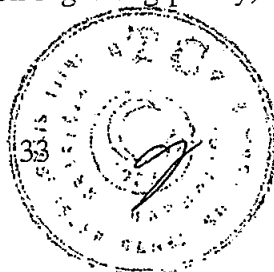
### **Article V.8 Digitalization and Electronic Governance**

#### *Electronic Documents*

- 1. Parties shall endeavour to reach the highest possible level of digitalization of procedures related to the implementation of this Title.
- 2. For the purposes of this Agreement, electronic documents and electronic signatures shall produce the same legal effects as those of paper documents and handwritten signatures, subject to the Party's domestic laws and regulations on electronic documents and electronic signatures

#### *Point of Single Contact*

- 3. Each Party shall endeavour to constitute the *Point of Single Contact* (PSC) for the submission of documents required by the agencies or regulatory bodies involved in activities through commercial presence.
- 4. Documents uploaded through the PSC shall not be subsequently required by any agency or regulatory body by any other means, except in cases in which the authenticity of the electronic document cannot be established or ensured through electronic means alone.
- 5. The PSC website shall provide information regarding policy, laws and regulations relating to activities through commercial presence.



*PK*

*M.P.*

6. The PSC shall contain the information referred to in Article V.3 (2) of this Title.
7. The provisions regarding PSC shall be, to the extent practicable, implemented within 5 (five) years after the entry into force of this Agreement.

**Article V.9**  
**Movement of Business Persons**

The provisions of the Annex on Movement of Natural Persons shall apply to the measures affecting business persons of a Party. For the purposes of this Article "business persons of a Party" means natural persons of a Party who engages or seeks to engage in the conduct of activities through commercial presence in the territory of the other Party.

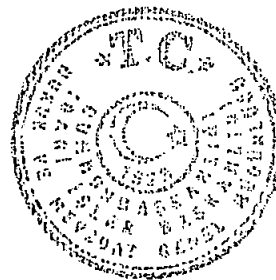
**Article V.10**  
**Working Group on Facilitation of Activities through Commercial Presence**

1. A Working Group on Facilitation of activities through commercial presence is hereby established.
2. The Working Group shall meet as needed but at least once a year for the purpose of affording Parties the opportunity to raise any matters related to the implementation of this Title or the furtherance of its objectives.
3. The Working Group shall carry out such responsibilities such as:
  - a) monitoring the implementation of these provisions of this Title;
  - b) discuss issues related to facilitation of activities through commercial presence;
  - c) propose cooperation and facilitation agendas, which may include issues such as: transfer of funds, personnel mobility and logistical matters, among others;
  - d) exchange experiences in facilitation of activities through commercial presence;
  - e) discuss views and requests from persons pursuing activities through commercial presence and other relevant stakeholders, when applicable, on specific issues; and
  - f) compile and disseminate international best practices.

**TITLE VI**  
**ELECTRONIC COMMERCE**

**Article VI.1**  
**Objective**

The Parties, recognising the economic growth and trade opportunities that electronic commerce provides, the importance of avoiding barriers to its use and development, and the need for measures that promote consumer confidence in electronic commerce, agree to promote the development of electronic commerce between them.



*M.P.*

*D.K.*

**Article VI.2**  
**Scope and Definitions**

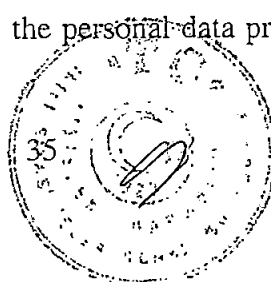
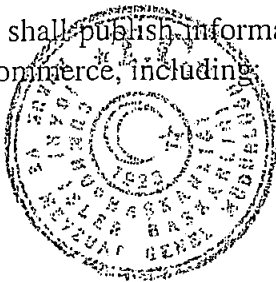
1. This Title shall apply to measures adopted or maintained by a Party affecting trade by electronic means.
2. For the purposes of this Title:
  - a) **“electronic authentication”** means the process or act of verifying the identity of a Party to an electronic communication or transaction or ensuring the integrity of an electronic communication;
  - b) **“electronic signature”** means data in electronic form that is in, affixed to, or logically associated with, an electronic document taking into consideration Parties’ national legislation, and that may be used to identify the signatory in relation to the electronic document and indicate the signatory’s approval of the information contained in the electronic document;
  - c) **“personal data”** means any information about an identified or identifiable individual;
  - d) **“unsolicited commercial electronic message”** means an electronic message, which is sent for commercial purposes to an electronic address without the consent of the recipient or despite the explicit rejection of the recipient, through telecommunications services, comprising at least electronic mail and, to the extent provided for under the domestic laws and regulations of each Parties, other types of messages.

**Article VI.3**  
**Supply of Services through Electronic Means**

The Parties affirm that measures affecting the supply of a service delivered or performed electronically are subject to the obligations contained in the relevant provisions of Title IV (Trade in Services), which are subject to any limitations, conditions, qualifications or exceptions set out in Schedule of Specific Commitments in Annex III that are applicable to such obligations.

**Article VI.4**  
**Personal Data Protection**

1. The Parties recognise the economic and social benefits of protecting the personal data of users of electronic commerce and the contribution that this makes to enhancing consumer confidence in electronic commerce.
2. To this end, each Party shall adopt or maintain a domestic legal framework that provides for the protection of the personal data of users of electronic commerce.
3. The Parties shall publish information on the personal data protections it provides to users of electronic commerce, including:



*M.P.*

*P.K.*

- a) how individuals can pursue remedies; and
- b) how business can comply with any legal requirements.

**Article VI.5**  
**Electronic Authentication and Electronic Signatures**

1. Except where otherwise provided for in its law, a Party shall not deny the legal validity of a signature solely on the basis that the signature is in electronic form.
2. No Party may adopt or maintain measures for electronic authentication that would:
  - a) prohibit parties to an electronic transaction from mutually determining the appropriate authentication methods for that transaction; or
  - b) prevent parties from having the opportunity to establish before judicial or administrative authorities that their electronic transaction complies with any legal requirements with respect to authentication.
3. Notwithstanding paragraph 2, a Party may require that, for a particular category of transactions, the method of authentication meet certain performance standards or be certified by an authority accredited or authorized in accordance with the Party's laws and regulations.

**Article VI.6**  
**Online Consumer Protection**

1. The Parties recognize the importance of maintaining and adopting transparent and effective measures for consumer protection in electronic commerce.
2. The Parties recognize the importance of cooperation between their respective competent consumer rights protection authorities on activities related to cross-border electronic commerce in order to enhance consumer rights protection.
3. Each Party's national consumer rights protection authorities shall endeavour to cooperate with those of the other Party, in appropriate cases of mutual concern, in the enforcement of their respective laws related to consumer protection in electronic commerce.

**Article VI.7**  
**Unsolicited Commercial Electronic Messages**

1. Each Party shall adopt or maintain measures regarding unsolicited commercial electronic messages that
  - a) require suppliers of unsolicited commercial electronic messages to facilitate the ability of recipients to stop such messages; or



*M.T.*

*D.K.*

b) require the consent, as specified according to the laws and regulations of each Party, of recipients to receive commercial electronic messages.

2. Each Party shall provide recourse against suppliers of unsolicited commercial electronic messages who do not comply with its measures implemented pursuant to paragraph 1 of this Article.

### **Article VI.8 Co-operation on Regulatory Issues**

1. The Parties shall maintain a dialogue on regulatory issues raised by electronic commerce, which will, inter alia, address the following issues:

- a) the recognition of certificates of electronic signatures issued to the public and the facilitation of cross-border certification services, including through conclusion of an agreement on mutual recognition of certificates;
- b) the liability of intermediary service providers with respect to the transmission or storage of personal information;
- c) the treatment of unsolicited commercial electronic messages; and
- d) any other issues relevant for the development of electronic commerce.

2. The dialogue can include exchange of information on the Parties' respective legislation on these issues as well as on the implementation of such legislation.

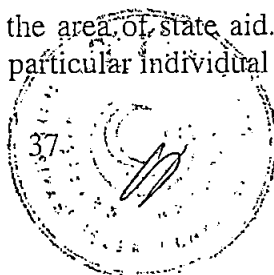
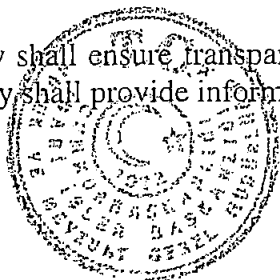
## **TITLE VII COMPETITION**

### **Article VII.1 Rules of Competition Concerning Undertakings and State Aid**

1. The following are incompatible with the proper implementation of this Agreement in so far as they may affect trade between the Parties:

- a) all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices between undertakings which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition in the territory of each Party;
- b) abuse by one or more undertakings of a dominant position in the territories of the Parties as a whole or in a part thereof;
- c) any state aid which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods.

2. Each Party shall ensure transparency in the area of state aid. Upon request by one Party, the other Party shall provide information on particular individual cases of state aid.



M.P.

J.K.

3. Each Party shall use its national legislation to countervail these anti-competitive practices outlined in sub-paragraphs (a) and (b), of the paragraph 1 of this Article on its territory through decisions and measures it deems appropriate and effective to overcome such practices. Each Party shall ensure the work of its responsible agency for the measures aimed at protection of competition. Law-enforcement practices of the respective organs of the Parties shall comply with the principles of transparency, accuracy, non-discrimination and procedural objectivity.

4. In the case of practices incompatible with sub-paragraph (c) of the paragraph 1 of this Article, such appropriate measures may, where the WTO/GATT 1994 applies thereto, only be adopted in conformity with the procedures and under the conditions laid down by the WTO/GATT 1994 and any other relevant instrument negotiated under its auspices which are applicable between the Parties.

5. The provisions of paragraph 1 of this Article shall also apply to the activities of public undertakings, and undertakings to which the Parties grant special or exclusive rights, in so far as the application of these provisions does not obstruct the performance, in law or in fact, of the particular public tasks assigned to them.

6. Nothing in paragraph 5 of this Article shall be construed as preventing a Party from establishing or maintaining a public enterprise, entrusting enterprises with special or exclusive rights or maintaining such rights.

7. The provisions of paragraphs 1 and 5 of this Article shall not be construed so as to create any direct obligations for undertakings.

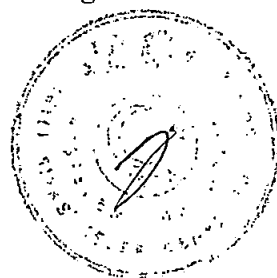
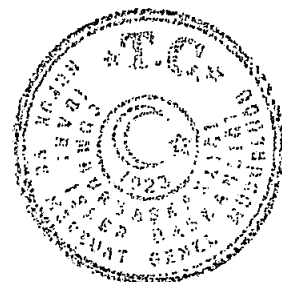
8. The Parties recognize the importance of cooperation and consultations with the aim of putting an end to anti-competitive practices as outlined in paragraphs 1 and 3 of this Article or their adverse effects on trade. The Parties may conduct such cooperation and consultations through their competent authorities. Cooperation shall include the exchange of pertinent information that is available to the Parties. No Party shall be required to disclose information that is confidential according to its law.

9. In case of a competition investigation conducted of one of the Parties against the undertakings based in the territory of the other Party, if the investigating Party requests for a cooperation in the communication of the official documents relevant to the investigation from the other Party, the requested Party will do its best to ensure the requested communication to be served in a timely manner through its competent governmental agencies.

10. With the exception of the right for consultations in accordance with paragraph 8 of this Article, no Party may have recourse to Dispute Settlement under Title VIII for any matter arising under this Article.

**TITLE VIII  
DISPUTE SETTLEMENT**

**Article VIII.1  
Scope and Coverage**



*M.P.*

*J.K.*

1. The provisions of this Title shall apply with respect to the settlement of dispute between the Parties concerning the interpretation or application of this Agreement, except as otherwise provided in this Agreement.

2. Disputes regarding any matter arising under both this Agreement and the WTO Agreement may be settled in either forum at the discretion of the complaining Party. The forum thus selected shall be used to the exclusion of the other.

3. For purposes of paragraph 2, dispute settlement proceedings under the WTO Agreement are deemed to be initiated by a Party's request for the establishment of a panel under Article 6 (Establishment of Panels) of the Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes, Annex 2 to the WTO Agreement, whereas dispute settlement proceedings under this Agreement are deemed to be initiated upon a request for arbitration pursuant to paragraph 1 of Article VIII.4 of this Agreement.

4. Before a Party initiates dispute settlement proceedings under the WTO Agreement against another Party, that Party shall notify other Party of its intention.

**Article VIII.2**  
**Good Offices, Conciliation or Mediation**

1. Good offices, conciliation and mediation are procedures that are undertaken voluntarily if the Parties so agree. They may begin, be suspended or terminated at any stage of dispute settlement procedure between the Parties under this Agreement. They may continue while procedures of an Arbitration Panel established in accordance with this Title are in progress.

2. Proceedings involving good offices, conciliation or mediation are confidential and without prejudice to the Parties' rights in any proceedings under this Agreement.

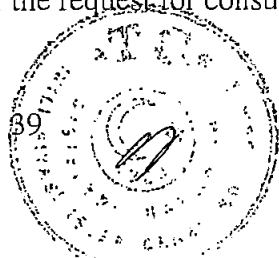
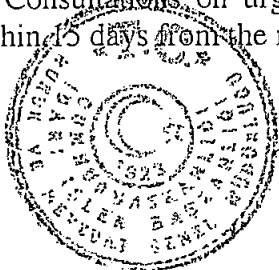
**Article VIII.3**  
**Consultations**

1. The Parties shall at all times endeavour to agree on the interpretation and application of this Agreement, and shall make every attempt through cooperation and consultations to reach a mutually agreed solution concerning any matter that may be raised in accordance with this Agreement.

2. A Party may request consultations with another Party if it considers that a measure or other matter is inconsistent with this Agreement. The requesting Party shall deliver written notification to the other Party, stating the reasons for the request, including the identification of the measure at issue and an indication of the legal basis for the complaint, and providing sufficient information to enable an examination of the matter.

3. The Party to which the request is made shall reply to the request within 10 days after the date of its receipt. Consultations shall take place in the Committee unless the Parties making and receiving the request for consultations agree otherwise.

4. Consultations shall commence within 30 days from the date of receipt of the request for consultations. Consultations on urgent matters, including those on perishable goods, shall commence within 15 days from the receipt of the request for consultations.



*M.P.*

*R.K.*



If the Party to which the request is made does not reply within 10 days or does not enter into consultations within 30 days from the date of receipt of the request for consultations, or within 15 days for urgent matters, including those on perishable goods, the Party making the request is entitled to request the establishment of an Arbitration Panel in accordance with Article VIII.4 of this Agreement.

5. The parties to the dispute shall provide sufficient information to enable a full examination of how the measure or other matter might affect the interpretation and application of this Agreement and treat any confidential or proprietary information exchanged in the course of consultations in the same manner as the Party providing the information.

6. Consultations shall take place in the territory of the Party to which the request is made, unless the Parties agree otherwise including, through the use of any technological means available.

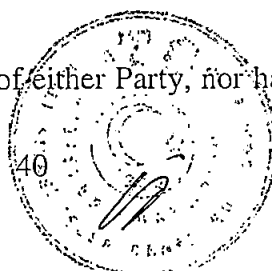
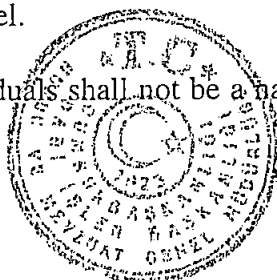
7. The consultations shall be confidential and without prejudice to the rights of the Parties in any further proceedings.

#### **Article VIII.4 Establishment of an Arbitration Panel**

1. The complaining Party may request the establishment of an Arbitration Panel if:
  - a) the Party complained against does not reply to the request for consultations in accordance to the time frames referred in Article VIII.3 of this Agreement;
  - b) the consultations referred to in Article VI.3 of this Agreement are not held or fail to settle a dispute within 60 days, or 30 days in relation to urgent matters, including those on perishable goods, after the date of the receipt of the request for consultations by the Party complained against;
2. The complaining Party shall deliver the written request for the establishment of an Arbitration Panel to the Party complained against indicating the reason for the request, the specific measure or other matter at issue, and providing a brief summary of the legal basis including indicating the relevant provisions of this Agreement and the factual basis of the complaint.

#### **Article VIII.5 Roster for the Arbitration Panel**

1. The Parties shall, within one year after the entry into force of this Agreement, establish and maintain a roster of 15 individuals who are willing and able to serve as arbitrators. In establishing the roster, the Parties may take into consideration the indicative list of governmental and non-governmental arbitrators, established by the WTO.
2. Each Party shall designate up to 5 individuals to the roster. The joint committee will decide on the remaining 5 individuals. The Parties shall be bound to take the steps required to maintain a roster and shall endeavour to achieve consensus on the appointment. If a Party fails to designate its individuals to the roster, the Parties may still request the establishment of Arbitration Panel.
3. These individuals shall not be a national of either Party, nor have his or her usual place of



*M.P.*

*T.K.*

residence in either Party, nor be employed by either Party, nor have dealt with the dispute in any capacity where the Parties are involved.

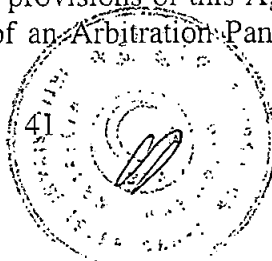
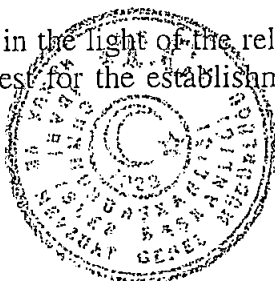
### **Article VIII.6 Composition of the Arbitration Panel**

1. The Arbitration Panel shall comprise three members.
2. Each Party shall determine, within 20 days of the date of referral, one member from the roster of arbitrators established in accordance with Article VIII.5.
3. The arbitrators determined by the Parties shall choose, within twenty days of the date of referral, a third arbitrator who will serve as the Chairperson.
4. If any of the members of the Arbitration Panel has not been appointed in line with paragraph 1 and 2 of this Article, either party to the dispute may request the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration at the Hague (PCA) to appoint the missing member/s of the Arbitration Panel within a further period of 30 days.
5. For the purposes of paragraphs 2 and 3, in the event that the Secretary-General of the PCA is a national of either Party, the Deputy Secretary-General of the PCA or the officer next in seniority who is not a national of either Party shall be requested to make the necessary appointments.
6. The date of establishment of the Arbitration Panel shall be the date on which the Chairperson is appointed.
7. All arbitrators shall:
  - a) be chosen strictly on the basis of objectivity, reliability, and sound judgment, and
  - b) have specialized knowledge or experience in law, international trade or other matters relating to this Agreement or in the resolution of disputes arising under international trade agreements;
  - c) be independent, serve in their individual capacities and not be affiliated with, nor take instructions from any Party or organization related to this dispute;
  - d) not have been involved in an alternative dispute settlement proceeding referred this Agreement regarding the same dispute.

### **Article VIII.7 Terms of Reference**

1. Unless otherwise agreed by the Parties within 20 days from the date of receipt of the request for the establishment of the Arbitration Panel, the terms of reference for the Arbitration Panel shall be:

"To examine, in the light of the relevant provisions of this Agreement, the matter referred to in the request for the establishment of an Arbitration Panel pursuant to Article VIII.4



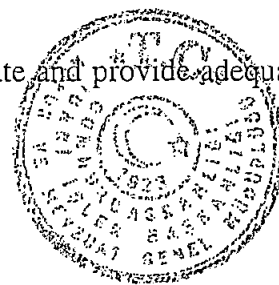
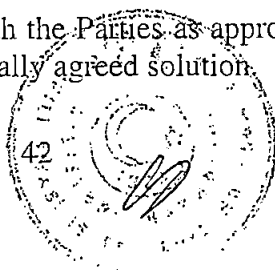
*M.T.*

*P.K.*

and to make findings of law and fact together with the reasons on whether the measure is in conformity with the Agreement or not and to issue a written report for the resolution of the dispute. If the Parties agree, the Arbitration Panel may make recommendations for resolution of the dispute.”

### Article VIII.8 Procedures of the Arbitration Panel

1. Unless the Parties otherwise agree, the Arbitration Panel shall follow the rules of procedure adopted by the Joint Committee at its first meeting following the entry into force of this Agreement. The Arbitration Panel may, in agreement with the Parties, adopt additional rules of procedure not inconsistent with the rules adopted by the Joint Committee.
2. In agreement with the Parties, the Joint Committee may request the Secretary-General of the PCA to ensure the organisational matters of the rules of procedure of the Arbitration Panel.
3. The Arbitration Panel shall examine the matter referred to it in the request for the establishment of an Arbitration Panel in the light of the relevant provisions of this Agreement interpreted in accordance with rules of interpretation of public international law.
4. Unless the Parties to the dispute agree otherwise, the hearings of the Arbitration Panel shall take place in the territory of the Party complained against. The language of any proceeding shall be English. The hearings of the Arbitration Panel shall be closed to the public unless the Parties to the dispute agree otherwise.
5. There shall be no ex parte communications with the Arbitration Panel concerning matters under its consideration.
6. The Parties shall:
  - a) be given the opportunity to provide at least one written submission;
  - b) be given the opportunity to attend hearings and meetings of the Arbitration Panel;
  - c) transmit all information or written submissions, written versions of oral statements and responses to questions put by the Arbitration Panel to the other Party to the dispute at the same time as it is submitted to the Arbitration Panel;
  - d) treat as confidential the information submitted by other Party to the Arbitration Panel which that Party has designated as confidential.
7. The deliberations of the Arbitration Panel and the documents submitted to it shall be kept confidential.
8. A Party asserting that a measure of the other Party is inconsistent with the provisions of this Agreement shall have the burden of establishing such inconsistency. A Party asserting that a measure is subject to an exception under this Agreement shall have the burden of establishing that the exception applies.
9. The Arbitration Panel should consult with the Parties as appropriate and provide adequate opportunities for the development of a mutually agreed solution.



*M.P.*

*D.K.*

10. The Arbitration Panel shall aim to make its decisions, including its report, by consensus. In case the Arbitration Panel unable to reach consensus, its decisions, including its report, may be taken by majority vote. Any member may furnish separate opinions on matters not unanimously agreed. The Arbitration Panel shall not disclose which members are associated with majority or minority opinions.

11. At the request of a Party or on its own initiative and subject to such terms and conditions as the Parties may agree within 10 days, the Arbitration Panel may seek information from any relevant source and may consult experts to obtain their opinion or advice on certain aspects of the matter. The Arbitration Panel shall provide the Parties with a copy of any advice or opinion obtained and an opportunity to provide comments.

12. Notwithstanding paragraph 6, either Party may make public statements as to its views regarding the dispute, but shall treat as confidential, information and written submissions submitted by the other Party to the Arbitration Panel which the other Party has designated as confidential. Where a Party has provided information or written submissions designated to be confidential, that Party shall, within 30 days of a request of the other Party, provide a non-confidential summary of the information or written submissions which may be disclosed publicly.

13. Each Party shall bear the expenses associated with the conduct of the proceedings in equal shares. Before the date of the establishment of the Arbitration Panel, the Parties shall agree on remuneration and expenses to be paid to arbitrators, and their assistants, if any, which shall conform to the WTO practice or to be based on standards of comparable international dispute resolution mechanisms in bilateral or multilateral agreements. Amounts to be paid to the arbitrators do not include any possible taxes or charges applicable to the arbitrators' fees. The Parties have a duty to pay any such taxes or charges.

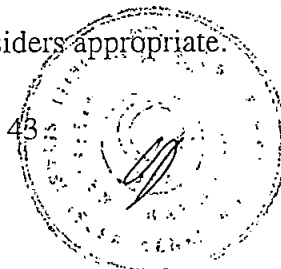
### **Article VIII.9 Arbitration Panel Reports**

1. The report of the Arbitration Panel shall be drafted without the presence of the Parties. The Arbitration Panel shall base its report on the relevant provisions of this Agreement and the submissions and arguments of the Parties, and may take into account any other relevant information provided to the Arbitration Panel.

2. The Arbitration Panel should, as a general rule, submit an initial report containing its findings and ruling to the Parties to the dispute not later than 90 days from the date of establishment of the Arbitration Panel. In no case should it do so later than 5 months from this date.

3. A Party may submit written comments to the Arbitration Panel on its initial report, subject to the limits that may be set by the Arbitration Panel. After considering those comments, the Arbitration Panel, on its own initiative or on the request of a Party, may:

- a) request the views of a Party;
- b) reconsider its report; or
- c) carry out a further examination that it considers appropriate.



J.K.

M.T.

4. The Arbitration Panel shall present to the parties to the dispute a final report within 30 days of their receipt of the initial report.

5. On matters of urgency, including those regarding perishable goods, the Arbitration Panel shall make every effort to issue its interim and final reports to the Parties within half of the respective time periods under paragraph 2 of this Article. In any case, for the purpose of this paragraph, the Arbitration Panel shall issue its initial report within 60 days and the final report within 120 days. The Arbitration Panel shall decide whether a case is urgent within ten days following its establishment.

6. The report shall contain both the descriptive part summarizing the submissions and arguments of the Parties and the findings and rulings of the Arbitration Panel. If the Parties agree, the Arbitration Panel may make recommendations for resolution of the dispute in its report. The findings and rulings of the Arbitration Panel and, if applicable, any recommendations cannot add to or diminish the rights and obligations of the Parties provided in this Agreement.

7. The final report, as well as any ruling under any provision of this Title, shall be communicated to the Parties.

8. Any finding and rulings of the Arbitration Panel under any provision of this Title shall be final and binding upon the Parties to the dispute.

9. The Arbitration Panel Report shall be publicly available in their entirety, except the confidential information and unless the Parties agree otherwise.

#### **Article VIII.10**

#### **Suspension or Termination of Arbitration Panel Proceedings**

1. Where the Parties to the dispute agree, the Arbitration Panel may suspend its work at any time for a period not exceeding 12 months. In the event of such a suspension, the time-frames regarding the work of the Arbitration Panel shall be extended by the amount of time that the work was suspended. If the work of the Arbitration Panel has been suspended for more than 12 months, the Arbitration Panel's authority for considering the dispute shall lapse unless the Parties to the dispute agree otherwise.

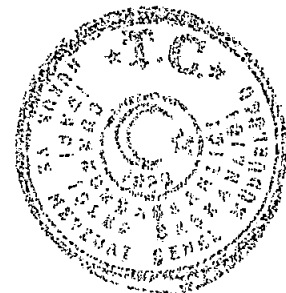
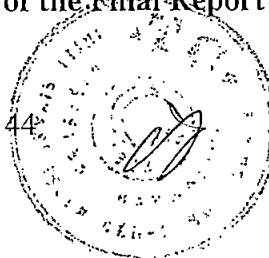
2. A complaining Party may withdraw its complaint at any time before the final report has been issued. Such withdrawal is without prejudice to its right to introduce a new complaint regarding the same issue at a later point in time.

3. The Parties to the dispute may agree at any time to terminate the proceedings of an Arbitration Panel established under this Agreement by jointly notifying the Chairperson of that Arbitration Panel.

4. An Arbitration Panel may, at any stage of the proceedings prior to release of the final report, propose that the parties to the dispute seek to settle the dispute amicably.

#### **Article VIII.11**

#### **Implementation of the Final Report**



M.P.

JK.

1. The Party concerned shall promptly comply with the ruling of the Arbitration Panel. If it is impracticable to comply immediately, the parties to the dispute shall endeavour to agree on a reasonable period of time to do so. In the absence of such agreement within 30 days and on urgent matters, including those on perishable goods within 15 days from the date of the issuance of the final report, either party to the dispute may request the original Arbitration Panel to determine the length of the reasonable period of time, in light of the particular circumstances of the case. The ruling of the Arbitration Panel should be given within 30 days and on urgent matters, including those on perishable goods within 15 days from that request.

2. The party to the dispute complained against shall notify the other party to the dispute of the measure adopted in order to comply with the ruling of the Arbitration Panel, as well as provide a detailed description of how the measure ensures compliance sufficient to allow the other party to the dispute to assess the measure before the expiry of the reasonable period of time determined in accordance with paragraph 1.

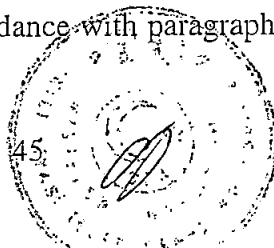
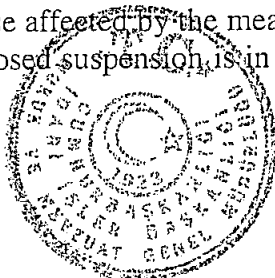
3. In case of disagreement as to the existence of a measure complying with the ruling of the Arbitration Panel or to the consistency of that measure with the ruling of the Arbitration Panel, such dispute shall be decided by the same Arbitration Panel before compensation can be sought or suspension of benefits can be applied in accordance with Article VIII.12. The ruling of the Arbitration Panel shall normally be rendered within 90 days.

**Article VIII.12**  
**Compensation and Suspension of Benefits**

1. If the Party complained against fails to notify the implementing measures before the expiry of the reasonable period of time, or notifies the complaining Party that it is impracticable, or the Arbitration Panel to which the matter is referred pursuant to paragraph 3 of Article VIII.11 rules that the Party complained against has failed to eliminate the non-conformity within the reasonable period of time, that Party shall, if so requested by the complaining Party, enter into consultations with a view to agreeing on a mutually acceptable compensation. If no such agreement has been reached within 20 days from the request, the complaining Party shall be entitled to suspend the application of benefits granted under this Agreement but only equivalent to those affected by the measure or matter that the Arbitration Panel has found to be inconsistent with this Agreement.

2. In considering what benefits to suspend, the complaining Party should first seek to suspend benefits in the same sector or sectors as that affected by the measure or matter that the Arbitration Panel referred to Article VIII.9 has found to be inconsistent with this Agreement. The complaining Party that considers it is not practicable or effective to suspend benefits in the same sector or sectors may suspend benefits in other sectors. In the selection of the benefits to suspend, the complaining Party will take into consideration those which least disturb the implementation of this Agreement.

3. The complaining Party shall notify the other party to the dispute of the benefits which it intends to suspend, the grounds for such suspension and when suspension will commence, no later than 30 days before the date on which the suspension is due to take effect. Within 15 days from that notification, the Party complained against may request the original Arbitration Panel to rule on whether the benefits which the complaining Party intends to suspend are equivalent to those affected by the measure found to be inconsistent with this Agreement, and whether the proposed suspension is in accordance with paragraphs 1 and 2. The ruling of the



Arbitration Panel shall be given within 45 days from that request. Benefits shall not be suspended until the Arbitration Panel has issued its ruling.

4. Compensation and suspension of benefits shall be temporary measures and shall only be applied by the complaining Party until the measure or matter found to be inconsistent with this Agreement has been withdrawn or amended so as to bring it into conformity with this Agreement, or until the parties to the dispute have resolved the dispute otherwise.

5. At the request of a party to the dispute, the original Arbitration Panel shall rule on the conformity with the final report of any implementing measures adopted after the suspension of benefits and, in light of such ruling, whether the suspension of benefits should be terminated or modified. The ruling of the Arbitration Panel shall be given within 30 days from the date of that request.

### **Article VIII.13 Other Provisions**

1. Whenever possible, the Arbitration Panel referred to in Articles VIII.11 and VIII.12 shall comprise the same panelists who issued the final report. If a member of the original Arbitration Panel is unavailable, the appointment of a replacement panelist shall be conducted in accordance with the selection procedure for the original panelist.

2. Any time period mentioned in this Title may be modified by mutual agreement of the Parties involved.

## **TITLE IX TRANSPARENCY, INSTITUTIONAL PROVISIONS, EXCEPTIONS AND FINAL PROVISIONS**

### **Article IX.1 Transparency**

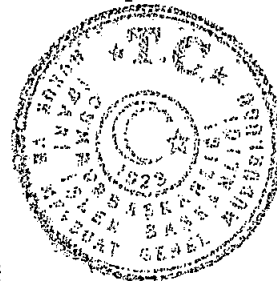
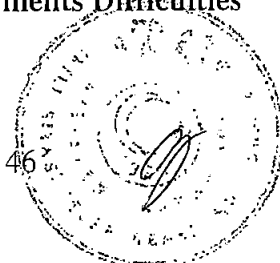
1. The Parties shall publish or otherwise make publicly available their laws, regulations, judicial decisions, administrative rulings of general application and their respective international agreements that may affect the operation of this Agreement.

2. The Parties shall promptly respond to specific questions and provide, upon request, information to each other on matters referred to in paragraph 1 of this Article. They are not required to disclose confidential information.

### **Article IX.2 General and Security Exceptions**

For the purposes of this Agreement, Articles XX and XXI of the GATT 1994 and its interpretative notes and Articles XIV and XIV bis of the GATS are incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

### **Article IX.3 Balance of Payments Difficulties**



J.K.

M.T.

1. The Parties shall endeavour to avoid the imposition of restrictive measures for balance of payments purposes.

2. A Party in serious balance of payments difficulties, or under imminent threat thereof, may, in accordance with the conditions established under the GATT 1994 and the WTO Understanding on the Balance of Payments Provisions of the GATT 1994, adopt trade restrictive measures, which shall be of limited duration and non-discriminatory, and may not go beyond what is necessary to remedy the balance of payments situation.

3. The Party introducing a measure under this Article shall promptly notify the other Party thereof.

#### **Article IX.4 Establishment of the Joint Committee**

1. A Joint Committee is hereby established in order to ensure proper and effective implementation of this Agreement.

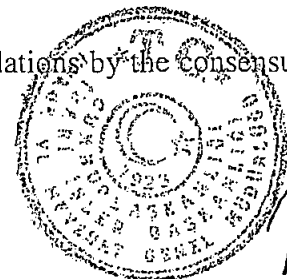
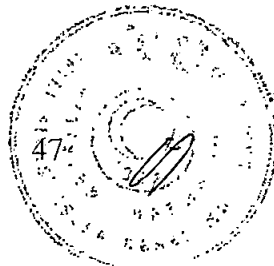
2. The objectives of the Joint Committee are:

- a) to supervise and review the implementation of this Agreement, inter alia by means of a comprehensive review of the application of the provisions of this Agreement, with due regard to any specific reviews contained in this Agreement;
- b) to keep under review the possibility of further removal of barriers to trade and other restrictive measures concerning trade between the Parties;
- c) to oversee the further development of this Agreement;
- d) to endeavour to resolve disputes that may arise regarding the interpretation or application of this Agreement;
- e) to conduct consultations if a Party requests to take emergency safeguard measures due to a substantial adverse impact to one of its service sectors as a result of the implementation of this Agreement;
- f) to consider any other matter that may affect the operation of this Agreement;
- g) to explore ways to enhance bilateral investment relations; and
- h) to consider amendments to this Agreement.

3. The Joint Committee shall meet whenever necessary upon request by the either Party but normally at least once a year at the agreed date and place.

#### **Article IX.5 Procedures of the Joint Committee**

1. The Joint Committee shall take decisions and make recommendations by the consensus of the Parties.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



2. The Joint Committee shall be co-chaired by representatives of both Parties at a ministerial level or their respective designees and adopt at its first meeting its own rules of procedure.

3. The Joint Committee may decide to set up such sub-committees and working groups as it considers necessary to assist it in accomplishing its tasks.

#### **Article IX.6 Fulfilment of Obligations**

The Parties shall take all necessary measures to ensure the achievement of the objectives of this Agreement and the fulfilment of their obligations under this Agreement.

#### **Article IX.7 Annexes**

The Annexes are an integral part thereof.

#### **Article IX.8 Amendments**

Amendments to this Agreement, as well as to its Annexes, shall enter into force on the first day of the second month following the receipt of the latter written notification through diplomatic channels, by which the Parties inform each other that all necessary requirements foreseen by their national legislation for the entry into force of this Agreement, have been fulfilled.

#### **Article IX.9 Validity and Withdrawal**

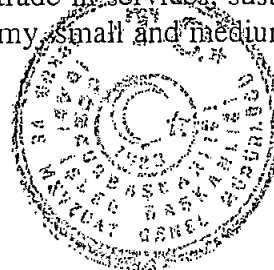
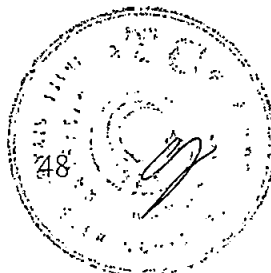
1. This Agreement is concluded for an unlimited period.

2. Each Party to this Agreement may terminate this Agreement by a written notification to the other Party. The termination shall take effect on the first day of the seventh month following the date on which the notification was received by the other Party.

#### **Article IX.10 Review and further negotiations**

1. Where either Party considers that it would be useful and in the interest of the economies of the Parties to develop the relations established by this Agreement by extending them to fields not covered thereby, it shall submit a reasoned request to the other Party.

2. The Parties, no later than two years after the date of entry into force of this Agreement shall instruct the Joint Committee to examine this request, to negotiate replacing, modernising any existing areas of this Agreement, and expanding the coverage of this Agreement to additional areas of Agreement and where appropriate, to make recommendations to them. The negotiations may include, but not be limited to: trade in goods, trade in services, sustainable development, environment, climate change, labour, digital economy, small and medium-sized enterprises and intellectual property.



*JK-*

*M.P.*

**Article IX.11**  
**Entry into Force**

This Agreement shall enter into force on the first day of the second month, following the date of the receipt of the latter written notification through diplomatic channels, by which the Parties inform each other that all necessary requirements foreseen by their national legislation for the entry into force of this Agreement, have been fulfilled.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorised thereto, have signed this Agreement.

DONE at Kyiv, this third day of February, in the year two thousand twenty two in two originals, each in the Ukrainian Turkish, and English languages, all texts being equally authentic. In case of differences of interpretation, the English text shall prevail.

**For the Government of the Republic of  
Türkiye**



**Mehmet MUŞ**

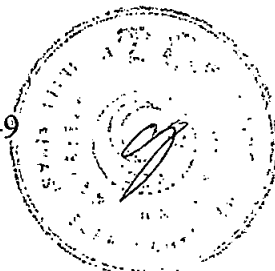
**Minister of Trade**

**For the Government of Ukraine**



**Denys SHMYHAL**

**Prime Minister**



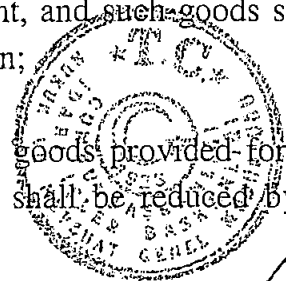
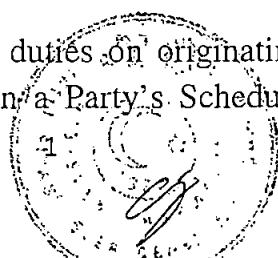
**ANNEX I  
TARIFF ELIMINATION**

1. All customs duties by a Party on goods originating in the other Party shall be eliminated as from the date of the entry into force of this Agreement, except as otherwise provided in the respective Party's Schedules included in this Annex.

2. The following staging categories shall apply to the elimination of customs duties by each Party pursuant to Article II.13 "Customs Duties on Imports" for those customs duties not eliminated at the entry into force of this Agreement:

- (a) **Category 2** - customs duties on originating goods provided for in the items in category 2 in a Party's Schedule shall be eliminated in three equal stages, beginning on the date of entry into force of this Agreement, and such goods shall be free of any customs duties, effective 1 January of year three;
- (b) **Category 3** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "3" in a Party's Schedule shall be eliminated four equal stages, beginning on the date of entry into force of this Agreement, and such goods shall be free of any customs duties, effective 1 January of year four;
- (c) **Category 4** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "4" in a Party's Schedule shall be eliminated in five equal stages, beginning on the date of entry into force of this Agreement, and such goods shall be free of any customs duties, effective 1 January of year five;
- (d) **Category 5** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "5" in a Party's Schedule shall be eliminated in six equal stages, beginning on the date of entry into force of this Agreement, and such goods shall be free of any customs duties, effective 1 January of year six;
- (e) **Category 7** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "7" in a Party's Schedule shall be eliminated in eight equal stages, beginning on the date of entry into force of this Agreement, and such goods shall be free of any customs duties, effective 1 January of year eight;
- (f) **Category 10** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "10" in a Party's Schedule shall be eliminated in eleven equal stages, beginning on the date of entry into force of this Agreement, and such goods shall be free of any customs duties, effective 1 January of year eleven;
- (g) **Category 8% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "8% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by eight

M.T.

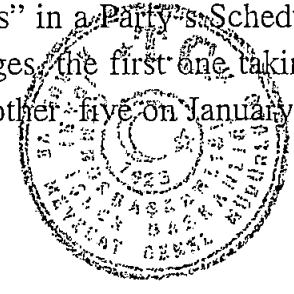
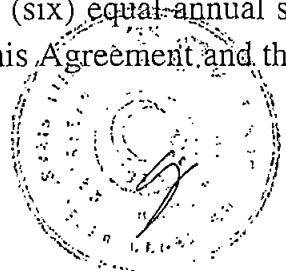


J.K.

percent and such goods shall remain at 92 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;

- (h) **Category 15% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "15% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by fifteen percent and such goods shall remain at 85 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (i) **Category 19% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "19% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by nineteen percent and such goods shall remain at 81 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (j) **Category 20% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "20% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by twenty percent and such goods shall remain at 80 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (k) **Category 23% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "23% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by twenty-three percent and such goods shall remain at 77 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (l) **Category 30% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "30% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by thirty percent and such goods shall remain at 70 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (m) **Category 50% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "50% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by fifty percent and such goods shall remain at 50 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (n) **Category 75% Reduction** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "75% Reduction" in a Party's Schedule shall be reduced by seventy five percent and such goods shall remain at 25 % of the base rate from the date this Agreement enters into force;
- (o) **Category 20% Reduction in 5 years** - customs duties on originating goods provided for in the items in category "20% Reduction in 5 years" in a Party's Schedule shall be reduced by twenty percent in 6 (six) equal annual stages, the first one taking place on the date of entry into force of this Agreement and the other five on January 1st of each successive year;

U.T.

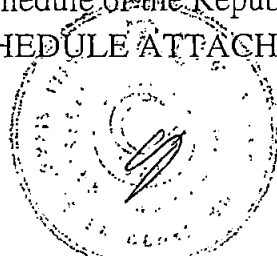


P.K.

- (p) **Category 40% Reduction in 5 years** - customs duties on originating goods provided for in the items in category “40% Reduction in 5 years” in a Party’s Schedule shall be reduced by forty percent in 6 (six) equal annual stages, the first one taking place on the date of entry into force of this Agreement and the other five on January 1st of each successive year;
- (q) **Category 50% Reduction in 2 years** - customs duties on originating goods provided for in the items in category “50% Reduction in 2 years” in a Party’s Schedule shall be reduced by fifty percent in 3 (three) equal annual stages, the first one taking place on the date of entry into force of this Agreement; and the other two on January 1 st of each successive year;
- (r) **Category 50% Reduction in 5 years** - customs duties on originating goods provided for in the items in category “50% Reduction in 5 years” in a Party’s Schedule shall be reduced by fifty percent in 6 (six) equal annual stages, the first one taking place on the date of entry into force of this Agreement and the other five on January 1st of each successive year;
- (s) **Category TRQ** - customs duties on originating goods provided for in the items in category “TRQ” in a Party’s Schedule shall be subject to preferences within a Tariff Rate Quota, as specified for each tariff item, upon entry into force of this Agreement. Beyond the TRQ for these tariff items, the most-favored-nation treatment (MFN) will apply;
- (t) **Category Exclusion** - no obligations under this Agreement regarding customs duties shall apply with respect to tariff items in staging category “Exclusion”.
- (u) **Category 0 + T2 EUR / 100 kg / net** – customs duty on originating goods provided for in the items in Category 0 + T2 EUR / 100 kg / net is applied in two parts; ad-valorem duty is 0%, agricultural component is T2 EURO/100 KG/NET. T2 is calculated by the composition table annexed to Türkiye’s Import Regime taking into consideration the ingredient rates of milkfat, milk protein, starch/glucose, sucrose/isoglucose.

3. Notwithstanding the above, for purposes of this Annex and a Party’s Schedule, if this Agreement enters into force in the last quarter of the calendar year, the tariff eliminations, reductions or tariff-quotas as specified in paragraph 1 shall commence on January 1st of the successive year after entry into force. The following tariff reductions, if any shall take effect on January 1st of each successive year.

Tariff Schedule of Ukraine  
 (TARIFF SCHEDULE ATTACHED AS TABLE A)  
 Tariff Schedule of the Republic of Türkiye  
 (TARIFF SCHEDULE ATTACHED AS TABLE B)



*J.K.*

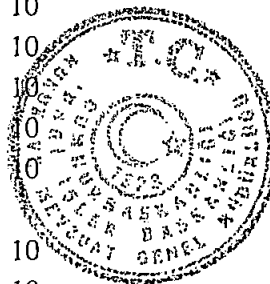
*M.T.*

**ANNEX I**  
**TARIFF ELIMINATION**  
**TABLE A**

**Tariff Schedule of Ukraine**

All TRQ quantities shall enter Ukraine on a first-come, first-served basis.

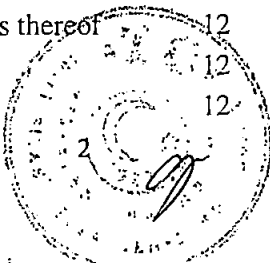
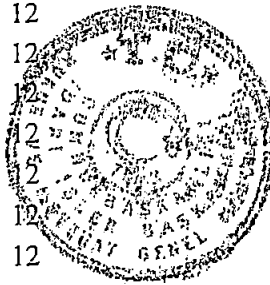
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0101 29 10 00	--- For slaughter	5	5
0101 29 90 00	--- Other:	5	5
0101 30 00 00	- Asses	5	5
0101 90 00 00	- Other:	5	5
0102 29 10 00	--- Of a weight not exceeding 80 kg	5	5
0102 29 21 00	---- For slaughter	5	5
0102 29 29 00	---- Other	5	5
0102 29 41 00	---- For slaughter	5	5
0102 29 49 00	---- Other	15	7
0102 29 51 00	----- For slaughter	5	5
0102 29 59 00	----- Other	5	5
0102 29 61 00	----- For slaughter	5	5
0102 29 69 00	----- Other	5	5
0102 29 91 00	----- For slaughter	5	5
0102 29 99 00	----- Other	5	5
0102 39 10 00	--- Domestic species	5	5
0102 39 90 00	--- Other	5	5
0102 90 91 00	--- Domestic species	5	5
0102 90 99 00	--- Other	5	5
0103 91 10 00	--- Domestic species	5	7
0103 91 90 00	--- Other	5	7
0103 92 11 00	---- Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	8	7
0103 92 19 00	---- Other	8	7
0103 92 90 00	--- Other	8	7
0105 94 00 90	--- Other	10	5
0105 99 10 00	--- Ducks	10	5
0105 99 20 00	--- Geese	10	5
0105 99 30 00	--- Turkeys	10	5
0105 99 50 00	--- Guinea fowls	10	5
0106 11 00 90	--- Other	10	5
0106 12 00 90	--- Other	10	5
0106 13 00 00	-- Camels and other camelids (Camelidae)	10	5
0106 14 10 00	--- Domestic rabbits	10	5
0106 14 90 00	--- Other	10	5
0106 19 00 90	---- Other	10	5



M.P.

J.E.

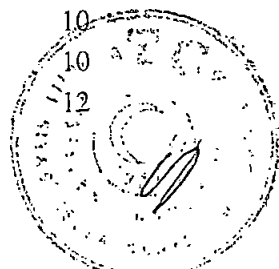
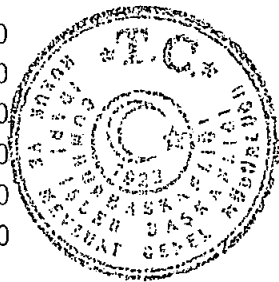
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0106 20 00 90	-- Other	10	5
0106 31 00 90	--- Other	10	5
0106 32 00 90	--- Other	10	5
0106 33 00 90	--- Other	10	5
0106 39 10 90	---- Other	10	5
0106 39 80 90	---- Other	10	5
0106 41 00 00	-- Bees	10	5
0106 49 00 90	--Other	10	5
0106 90 00 90	-- Other	10	5
0201 10 00 00	- Carcasses and half-carcasses	15	7
0201 20 20 00	-- 'Compensated' quarters	15	7
0201 20 30 00	-- Unseparated or separated forequarters	15	7
0201 20 50 00	-- Unseparated or separated hindquarters	15	7
0201 20 90 00	-- Other	15	20% reduction in 5 years
0201 30 00 00	- Boneless	15	7
0202 10 00 00	- Carcasses and half-carcasses	15	7
0202 20 10 00	-- 'Compensated' quarters	15	7
0202 20 30 00	-- Unseparated or separated forequarters	15	7
0202 20 50 00	-- Unseparated or separated hindquarters	15	7
0202 20 90 00	-- Other	15	20% reduction in 5 years
0202 30 10 00	-- Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single frozen block; "compensated" quarters in two frozen blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece	15	7
0202 30 50 00	-- Crop, chuck and blade and brisket cuts	15	20% reduction in 5 years
0202 30 90 00	-- Other	15	20% reduction in 5 years
0203 11 10 00	--- Of domestic swine	12	Exclusion
0203 11 90 00	--- Other	12	Exclusion
0203 12 11 00	---- Hams and cuts thereof	12	Exclusion
0203 12 19 00	---- Shoulders and cuts thereof	12	Exclusion
0203 12 90 00	--- Other	12	Exclusion
0203 19 11 00	---- Fore-ends and cuts thereof	12	Exclusion
0203 19 13 00	---- Loins and cuts thereof, with bone in	12	Exclusion
0203 19 15 00	---- Bellies (streaky) and cuts thereof	12	Exclusion
0203 19 55 00	----- Boneless	12	Exclusion
0203 19 59 00	----- Other	12	Exclusion



M.T.

J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0203 19 90 00	--- Other	12	Exclusion
0203 21 10 00	--- Of domestic swine	10	Exclusion
0203 21 90 00	--- Other	10	Exclusion
0203 22 11 00	---- Hams and cuts thereof	10	Exclusion
0203 22 19 00	---- Shoulders and cuts thereof	10	Exclusion
0203 22 90 00	--- Other	10	Exclusion
0203 29 11 00	---- Fore-ends and cuts thereof	10	Exclusion
0203 29 13 00	---- Loins and cuts thereof, with bone in	10	Exclusion
0203 29 15 00	---- Bellies (streaky) and cuts thereof	10	Exclusion
0203 29 55 00	----- Boneless	10	Exclusion
0203 29 59 00	----- Other	10	Exclusion
0203 29 90 00	--- Other	10	Exclusion
0204 10 00 00	- Carcasses and half-carcasses of lamb, fresh or chilled	10	5
0204 21 00 00	-- Carcasses and half-carcasses	10	5
0204 22 10 00	--- Short forequarters	10	5
0204 22 30 00	--- Chines and/or best ends	10	5
0204 22 50 00	--- Legs or half-legs	10	5
0204 22 90 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
0204 23 00 00	-- Boneless	10	5
0204 30 00 00	- Carcasses and half-carcasses of lamb, frozen	10	5
0204 41 00 00	-- Carcasses and half-carcasses	10	5
0204 42 10 00	--- Short forequarters	10	5
0204 42 30 00	--- Chines and/or best ends or half chines and/or best ends	10	5
0204 42 50 00	--- Legs or half-legs	10	5
0204 42 90 00	--- Other	10	7
0204 43 10 00	--- Of lamb	10	5
0204 43 90 00	--- Other	10	7
0204 50 11 00	--- Carcasses and half-carcasses	10	5
0204 50 13 00	--- Short forequarters	10	5
0204 50 15 00	--- Chines and/or best ends or half chines and/or best ends	10	5
0204 50 19 00	--- Legs or half-legs	10	5
0204 50 31 00	---- Cuts with bone in	10	5
0204 50 39 00	----- Boneless cuts	10	5
0204 50 51 00	--- Carcasses and half-carcasses	10	5
0204 50 53 00	--- Short forequarters	10	5
0204 50 55 00	--- Chines and/or best ends or half chines and/or best ends	10	5
0204 50 59 00	--- Legs or half-legs	10	5
0204 50 71 00	---- Cuts with bone in	10	5
0204 50 79 00	----- Boneless cuts	10	5
0205 00 20 00	- Fresh or chilled	12	5

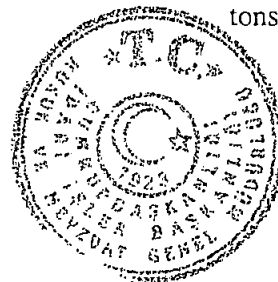
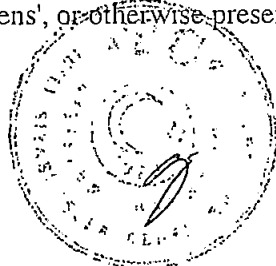


*M.P.*

*J.E.*



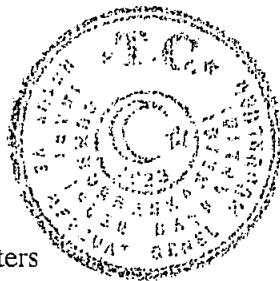
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0205 00 80 00	- Frozen	12	5
0206 10 10 00	-- For the manufacture of pharmaceutical products	15	7
0206 10 95 00	--- Thick skirt and thin skirt	15	20% reduction in 5 years
0206 10 98 00	--- Other	15	20% reduction in 5 years
0206 21 00 00	-- Tongues	12	7
0206 22 00 00	-- Livers	15	7
0206 29 10 00	--- For the manufacture of pharmaceutical products	12	7
0206 29 91 00	---- Thick skirt and thin skirt	12	20% reduction in 5 years
0206 29 99 00	---- Other	12	20% reduction in 5 years
0206 30 00 00	- Of swine, fresh or chilled	15	7
0206 41 00 00	-- Livers	10	Exclusion
0206 49 00 00	-- Other:	10	Exclusion
0206 80 10 00	-- For the manufacture of pharmaceutical products	15	7
0206 80 91 00	--- Of horses, asses, mules and hinnies	15	20% reduction in 5 years
0206 80 99 00	--- Of sheep and goats	15	20% reduction in 5 years
0206 90 10 00	-- For the manufacture of pharmaceutical products	15	7
0206 90 91 00	--- Of horses, asses, mules and hinnies	15	7
0206 90 99 00	--- Of sheep and goats	15	7
0207 11 10 00	--- Plucked and gutted, with heads and feet, known as "83% chickens"	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 11 30 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens'	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 11 90 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '65% chickens', or otherwise presented	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 12 10 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70% chickens'	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 12 90 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '65% chickens', or otherwise presented	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)



M.T.

D.K.

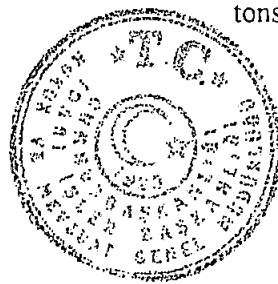
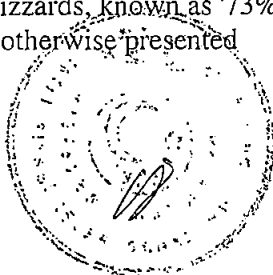
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 13 10 00	----- Boneless	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 20 00	----- Halves or quarters	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 30 00	----- Whole wings, with or without tips	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 40 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 50 00	----- Breasts and cuts thereof	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 60 00	----- Legs and cuts thereof	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 70 00	----- Other	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 91 00	----- Livers	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 13 99 00	----- Other	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 10 00	----- Boneless	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 20 00	----- Halves or quarters	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)



*M.T.*

*D.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 14 30 00	----- Whole wings, with or without tips	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 40 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 50 00	----- Breasts and cuts thereof	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 60 00	----- Legs and cuts thereof	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 70 00	----- Other	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 91 00	----- Livers	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 14 99 00	----- Other	10	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 24 10 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '80% turkeys'	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 24 90 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '73% turkeys', or otherwise presented	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 25 10 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '80% turkeys'	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 25 90 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '73% turkeys', or otherwise presented	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

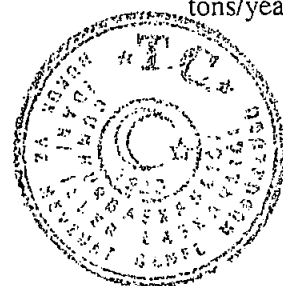


*M.T.*

*D.K.*

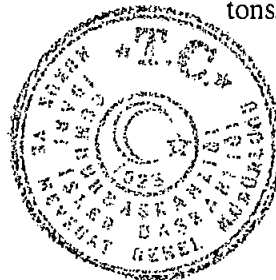
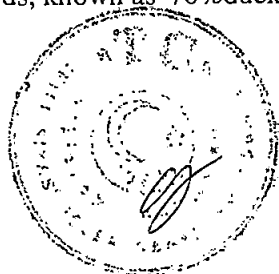
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 26 10 00	---- Boneless	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 20 00	----- Halves or quarters	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 30 00	----- Whole wings, with or without tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 40 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 50 00	----- Breasts and cuts thereof	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 60 00	----- Drumsticks and cuts of drumsticks	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 70 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 80 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 91 00	---- Livers	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 26 99 00	---- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 10 00	---- Boneless	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

*M.T.*



*A.K.*

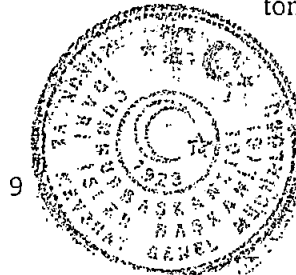
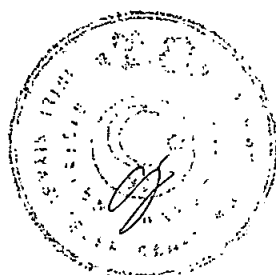
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 27 20 00	----- Halves or quarters	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 30 00	----- Whole wings, with or without tips	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 40 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 50 00	----- Breasts and cuts thereof	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 60 00	----- Drumsticks and cuts thereof	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 70 00	----- Other	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 80 00	----- Other	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 91 00	----- Livers	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 27 99 00	----- Other	5	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 41 20 00	--- Plucked, bled, gutted but not drawn, with heads and feet, known as '85% ducks'	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 41 30 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70%ducks'	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)



M.T.

J.K.

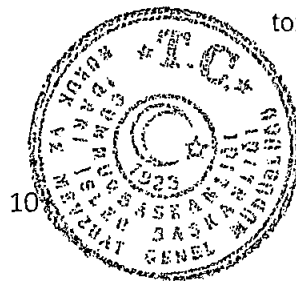
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 41 80 00	- - - Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '63% ducks', or otherwise presented	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 42 30 00	- - - Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '70%ducks'	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 42 80 00	- - - Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '63% ducks', or otherwise presented	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 43 00 00	-- Fatty livers, fresh or chilled:	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 10 00	----- Boneless:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 21 00	----- Halves or quarters:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 31 00	----- Whole wings, with or without tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 41 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 51 00	----- Breasts and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 61 00	----- Legs and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 71 00	----- Paletots	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)



*T.K.*

*U.T.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 44 81 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 91 00	---- Livers, other than fatty livers	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 44 99 00	---- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 10 00	---- Boneless:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 21 00	----- Halves or quarters:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 31 00	----- Whole wings, with or without tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 41 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 51 00	----- Breasts and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 61 00	----- Legs and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 71 00	----- Paletots	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 81 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

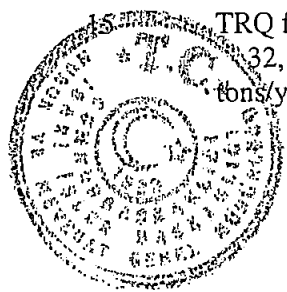
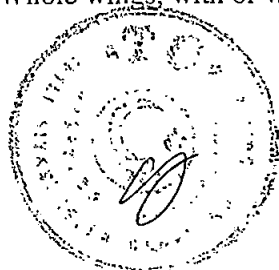


*AK.*

*U.T.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 45 93 00	----- Fatty livers	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 95 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 45 99 00	---- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 51 10 00	--- Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 51 90 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese', or otherwise presented	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 52 10 00	--- Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 52 90 00	--- Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese', or otherwise presented	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 53 00 00	-- Fatty livers, fresh or chilled	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 10 00	---- Boneless	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 21 00	----- Halves or quarters:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 31 00	----- Whole wings, with or without tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

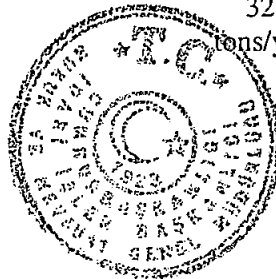
*M.T.*



*J.K.*



HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 54 41 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 51 00	----- Breasts and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 61 00	----- Legs and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 71 00	----- Paletots	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 81 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 91 00	----- Livers, other than fatty livers	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 54 99 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 10 00	----- Boneless	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 21 00	----- Halves or quarters:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 31 00	----- Whole wings, with or without tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 41 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

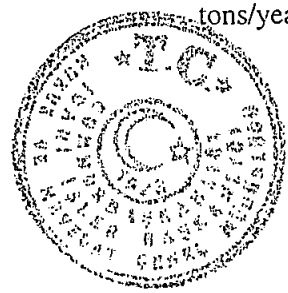


*M.T.*

*J.K.*

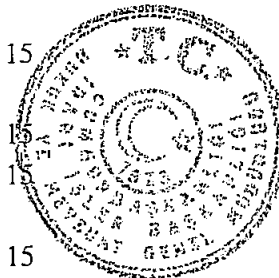
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 55 51 00	----- Breasts and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 61 00	----- Legs and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 71 00	----- Paletots	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 81 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 93 00	----- Fatty livers	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 95 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 55 99 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 05 10	----- Frozen	12	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 05 90	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 10 00	----- Boneless	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 21 00	----- Halves or quarters:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

*M.T.*



*T.K.*

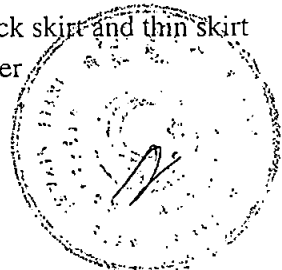
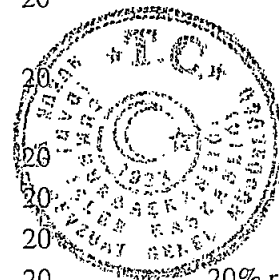
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207 60 31 00	----- Whole wings, with or without tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 41 00	----- Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 51 00	----- Breasts and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 61 00	----- Legs and cuts thereof:	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 81 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 91 00	----- Livers	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0207 60 99 00	----- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
0208 10 10 00	-- Of domestic rabbits:	15	5
0208 10 90 00	-- Other	15	7
0208 30 00 00	- Of primates	15	7
0208 40 10 00	-- Whale meat	15	5
0208 40 20 00	-- Seal meat	15	5
0208 40 80 00	-- Other	15	5
0208 50 00 00	- Of reptiles (including snakes and turtles)	15	5
0208 60 00 00	- Of camels and other camelids (Camelidae)	15	7
0208 90 10 00	-- Of domestic pigeons	15	5
0208 90 30 00	-- Of game, other than of rabbits or hares	15	5
0208 90 60 00	-- Of reindeer	15	7
0208 90 70 00	-- Frogs' legs	15	7
0208 90 98 00	-- Other	15	7
0209 10 11 00	--- Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	15	Exclusion



*M.T.*

*J.K*

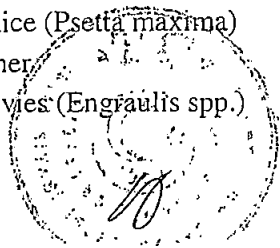
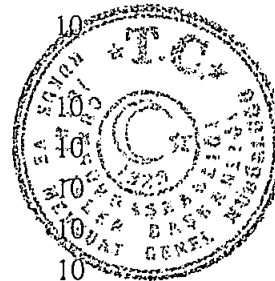
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0209 10 19 00	-- Dried or smoked	15	20% reduction in 5 years
0209 10 90 00	- Pig fat, other than mentioned in 0209 10 11 00 or 0209 10 19 00	15	20% reduction in 5 years
0209 90 00 00	- Other	15	20% reduction in 5 years
0210 11 11 00	----- Hams and cuts thereof	20	7
0210 11 19 00	----- Shoulders and cuts thereof	20	7
0210 11 31 00	----- Hams and cuts thereof	20	7
0210 11 39 00	----- Shoulders and cuts thereof	20	7
0210 11 90 00	--- Other	20	7
0210 12 11 00	---- Salted or in brine	10	7
0210 12 19 00	---- Dried or smoked	10	7
0210 12 90 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
0210 19 10 00	----- Bacon sides or spencers	10	7
0210 19 20 00	----- Three-quarter sides or middles	10	7
0210 19 30 00	----- Fore-ends and cuts thereof	10	7
0210 19 40 00	----- Loins and cuts thereof	10	7
0210 19 50 00	----- Other	10	20% reduction in 5 years
0210 19 60 00	----- Fore-ends and cuts thereof	10	20% reduction in 5 years
0210 19 70 00	----- Loins and cuts thereof	10	7
0210 19 81 00	----- Boneless	10	7
0210 19 89 00	----- Other	10	20% reduction in 5 years
0210 19 90 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
0210 20 10 00	-- With bone in	15	7
0210 20 90 00	-- Boneless	15	7
0210 91 00 00	-- Of primates	20	7
0210 92 10 00	Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); of manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia)	20	7
0210 92 91 00	---- Meat	20	20% reduction in 5 years
0210 92 92 00	---- Offal	20	20% reduction in 5 years
0210 92 99 00	---- Edible flours and meals of meat or meat offal	20	20% reduction in 5 years
0210 93 00 00	-- Of reptiles (including snakes and turtles)	20	7
0210 99 10 00	---- Of horses, salted, in brine or dried	20	7
0210 99 21 00	----- With bone in	20	7
0210 99 29 00	----- Boneless	20	7
0210 99 31 00	---- Of reindeer	20	7
0210 99 39 00	---- Other	20	20% reduction in 5 years
0210 99 41 00	----- Livers	20	7
0210 99 49 00	----- Other	20	20% reduction in 5 years
0210 99 51 00	----- Thick skirt and thin skirt	20	7
0210 99 59 00	----- Other	20	20% reduction in 5 years



*M.T.*

*D.K.*

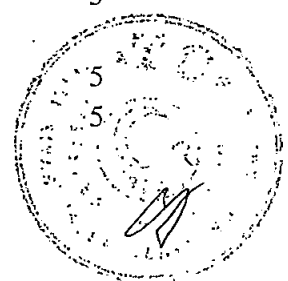
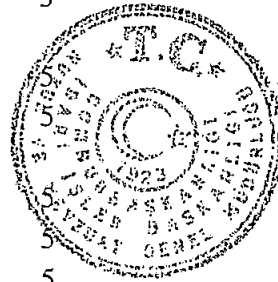
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0210 99 71 00	----- Fatty livers of geese or ducks, salted or in brine	20	7
0210 99 79 00	----- Other	20	20% reduction in 5 years
0210 99 85 00	----- Other	20	7
0210 99 90 00	--- Edible flours and meals of meat or meat offal	20	20% reduction in 5 years
0301 11 00 00	-- Freshwater fish	10	3
0301 19 00 00	-- Other	5	7
0301 91 10 00	--- Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	10	3
0301 91 90 00	--- Other	10	3
0301 92 10 00	--- Of a length of less than 12 cm	10	7
0301 92 30 00	--- Of a length of 12 cm or more but less than 20 cm	10	7
0301 92 90 00	--- Of a length of 20 cm or more	10	7
0301 93 00 00	-- Carp ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> )	10	Exclusion
0301 94 10 00	--- Bluefin tunas ( <i>Thunnus thynnus</i> )	10	10
0301 94 90 00	--- Pacific bluefin tuna ( <i>Thunnus orientalis</i> )	10	10
0301 95 00 00	-- Southern bluefin tunas ( <i>Thunnus maccoyii</i> )	10	10
0301 99 11 00	---- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	10	10
0301 99 18 11	----- Newly-hatched fish (young fish) weighing not more than 100 g	10	10
0301 99 18 12	----- Russian sturgeon ( <i>Acipenser gueldenstaedtii</i> )	10	Exclusion
0301 99 18 13	----- stellate sturgeon ( <i>Acipenser stellatus</i> )	10	Exclusion
0301 99 18 14	----- white sturgeon ( <i>Huso huso</i> )	10	Exclusion
0301 99 18 19	----- Other	10	Exclusion
0301 99 18 30	----- Zander ( <i>Stizostedion</i> spp.)	10	10
0301 99 18 90	----- Other	10	10
0301 99 85 10	---- Plaice ( <i>Psetta maxima</i> )	10	10
0301 99 85 90	---- Other	10	10
0302 42 00 00	-- Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.)	10	50% reduction



M.T.

J.K.

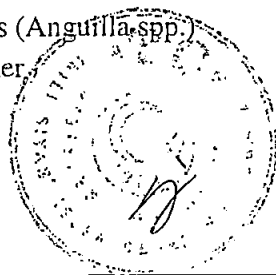
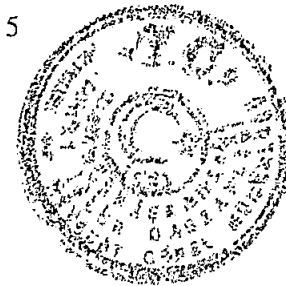
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0302 43 90 00	--- Brisling or sprats (Sprattus sprattus)	5	Exclusion
0302 73 00 00	-- Carp (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthal michthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus)	10	Exclusion
0302 81 10 00	--- Dogfish of the species Squalus acanthias	10	10
0303 14 10 00	--- Of the species Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster	5	5
0303 39 30 00	--- Fish of the genus Rhombosolea	5	5
0303 53 90 00	--- Brisling or sprats (Sprattus sprattus)	5	Exclusion
0303 55 10 00	--- Atlantic horse mackerel (Trachurus trachurus)	5	5
0303 55 90 10	---- Horse mackerel (Caranx trachurus)	5	5
0304 31 00 00	-- Tilapia (Oreochromis spp.)	5	5
0304 32 00 00	-- Catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	5	5
0304 33 00 00	-- Nile perch (Lates niloticus)	5	5
0304 39 00 00	-- Other	5	5
0304 49 10 10	----- Of the species Sturgeon (Acipenseriformes)	5	Exclusion
0304 49 10 20	----- zander (Stizostedion spp.)	5	Exclusion
0304 49 10 90	----- Other:	5	Exclusion
0304 59 10 10	----- Of the species Sturgeon (Acipenseriformes)	5	5
0304 59 10 20	----- zander (Stizostedion spp.)	5	5
0304 59 10 90	----- Other	5	5
0304 82 10 00	--- Of the species Oncorhynchus mykiss weighing more than 400 g each	5	Exclusion
0304 82 50 00	--- Of the species Oncorhynchus apache or Oncorhynchus chrysogaster	5	Exclusion
0304 82 90 00	--- Other		50% reduction
0304 89 10 10	----- Of the species Sturgeon (Acipenseriformes)		Exclusion
0304 89 10 20	----- zander (Stizostedion spp.)		Exclusion
0304 89 10 90	----- Other	5	Exclusion
0304 89 29 00	----- Other	5	5
0304 89 41 00	----- Of mackerel of the species Scomber australasicus	5	7
0304 89 49 90	----- Other		7
0304 99 61 00	----- Ray's bream (Brama spp.)		5



U.T.

T.K

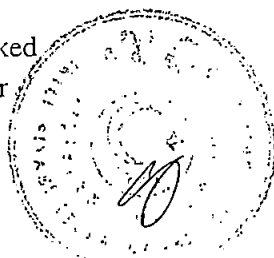
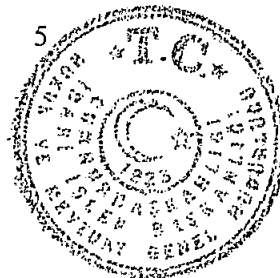
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0305 31 00 00	-- Tilapia ( <i>Oreochromis</i> spp.), catfish ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), carp ( <i>Cyprinus</i> <i>carpio</i> , <i>Carassius</i> <i>carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon</i> <i>idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> <i>spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> ), eels ( <i>Anguilla</i> spp.), Nile perch ( <i>Lates</i> <i>niloticus</i> ) and snakeheads ( <i>Channa</i> spp.)	10	7
0305 32 11 00	---- Of cod of the species <i>Gadus</i> <i>macrocephalus</i>	5	5
0305 32 19 00	---- Other	5	5
0305 32 90 00	--- Other	10	10
0305 39 10 00	-- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> <i>nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>tschawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	5	50% reduction in 5 years
0305 39 50 00	--- Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ), salted or in brine	5	50% reduction in 5 years
0305 39 90 10	--- Of the species Sturgeon ( <i>Acipenseriformes</i> )	10	50% reduction in 5 years
0305 39 90 90	--- Other	10	50% reduction in 5 years
0305 41 00 00	-- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> <i>nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>tschawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	5	50% reduction in 5 years
0305 42 00 00	-- Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea</i> <i>pallasii</i> )	5	50% reduction in 5 years
0305 43 00 00	-- Trout ( <i>Salmo</i> <i>trutta</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>mykiss</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>clarki</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>gilae</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>apache</i> and <i>Oncorhynchus</i> <i>chrysogaster</i> )	5	5
0305 44 10 00	--- Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	5	50% reduction in 5 years
0305 44 90 00	--- Other	10	50% reduction in 5 years



U.P.

TK

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0305 49 10 00	-- -Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides)	5	50% reduction in 5 years
0305 49 20 00	-- -Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus).	5	50% reduction in 5 years
0305 49 30 00	--- Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	5	50% reduction in 5 years
0305 49 80 00	--- Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	10	50% reduction in 5 years
0305 59 10 00	--- Fish of the species Boreogadus saida:	10	10
0305 59 30 00	--- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	10	50% reduction in 5 years
0305 59 50 00	--- Anchovies (Engraulis spp.)	10	Exclusion
0305 59 70 00	--- Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	10	10
0305 59 80 00	--- Other:	10	10
0305 61 00 00	-- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	5	50% reduction in 5 years
0305 62 00 00	-- Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	5	5
0305 63 00 00	-- Anchovies (Engraulis spp.)	10	Exclusion
0305 64 00 00	-- Tilapia (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.)	10	10
0305 69 30 00	--- Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	10	5
0305 69 50 00	--- Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	5	5
0305 69 80 00	--- Other:	10	5
0305 71 10 00	--- Smoked	10	5
0305 71 90 00	--- Other	10	5



U.T.

T.K.



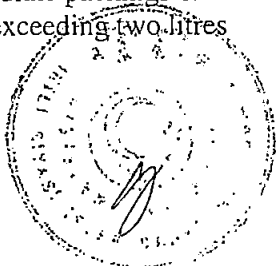
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0305 72 00 00	-- Fish heads, tails and maws	10	7
0305 79 00 00	-- Other	10	7
0306 19 05 10	---- Antarctic krill ( <i>Euphausia superba</i> )	15	Exclusion
0306 19 90 10	---- Antarctic krill ( <i>Euphausia superba</i> )	10	Exclusion
0306 19 90 90	---- Other	10	Exclusion
0306 29 05 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	15	50% reduction in 5 years
0307 19 10 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	50% reduction in 5 years
0307 29 05 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	50% reduction in 5 years
0307 31 10 00	--- <i>Mytilus</i> spp.	5	Exclusion
0307 31 90 00	--- <i>Perna</i> spp.	5	5
0307 39 05 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0307 39 10 00	--- <i>Mytilus</i> spp.	5	Exclusion
0307 39 90 00	--- <i>Perna</i> spp.	5	5
0307 49 05 00	--- Smoked, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0307 49 09 00	----- Lesser cuttle fish ( <i>Sepiola rondeleti</i> )	5	5
0307 49 11 00	----- Other	5	5
0307 49 18 00	----- Other	5	5
0307 49 71 00	---- Cuttle fish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.)	5	5
0307 49 91 00	----- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	5	5
0307 49 99 00	----- other	5	5
0307 60 10 00	-- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0307 60 90 00	-- Other	10	5



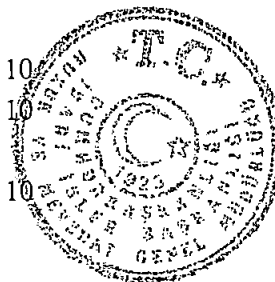
*M.T.*

*J.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0307 79 10 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0307 79 90 00	--- Other	5	5
0307 89 10 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0307 89 90 00	--- Other	5	5
0307 99 10 00	--- Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0307 99 11 00	---- Illex spp.	5	5
0307 99 13 00	---- Striped venus and other species of the family Veneridae	5	5
0307 99 17 00	---- Other	5	3
0307 99 80 00	--- Other	5	3
0308 19 10 00	--- Smoked, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	10	7
0308 19 30 00	--- Frozen	5	5
0308 19 90 00	--- Other	5	5
0308 29 10 00	-- Live, fresh or chilled	10	7
0308 29 30 00	-- Other	5	5
0308 29 90 00	--- Smoked, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0308 30 30 00	- Jellyfish (Rhopilema spp.)	10	7
0308 30 50 00	-- Live, fresh or chilled	5	5
0308 30 90 00	-- Smoked, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0308 90 30 00	- Other	10	7
0308 90 50 00	-- Live, fresh or chilled	5	5
0308 90 90 00	-- Smoked, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	5	5
0401 10 10 00	-- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	20% reduction in 5 years
0401 10 90 00	-- Other	10	7
0401 20 11 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	7
0401 20 19 00	--- Other	10	7



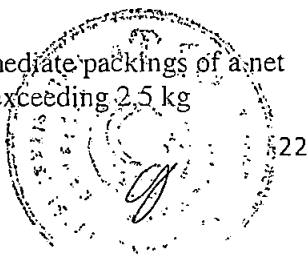
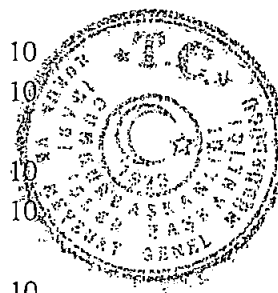
21



JK.

M.T.

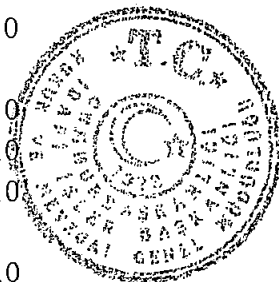
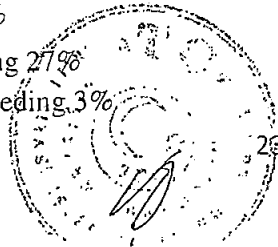
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0401 20 91 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	7
0401 20 99 00	--- Other	10	7
0401 40 10 00	-- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	20% reduction
0401 40 90 00	-- Other	10	20% reduction in 5 years
0401 50 11 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	20% reduction in 5 years
0401 50 19 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
0401 50 31 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	20% reduction
0401 50 39 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
0401 50 91 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	10	7
0401 50 99 00	--- Other	10	7
0402 10 11 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years
0402 10 19 00	--- Other	10	20% reduction
0402 10 91 00	--- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years
0402 10 99 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
0402 21 11 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years
0402 21 18 00	---- Other:	10	20% reduction in 5 years
0402 21 91 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years
0402 21 99 00	---- Other	10	20% reduction in 5 years
0402 29 11 00	---- Special milk, for infants, in hermetically sealed containers of a net content not exceeding 500 g of a fat content, by weight, exceeding 10%	10	7
0402 29 15 00	----- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	7
0402 29 19 00	----- Other	10	7
0402 29 91 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	7
0402 29 99 00	---- Other	10	7
0402 91 10 00	--- Of a fat content, by weight, not exceeding 8%:	10	7
0402 91 30 00	--- Of a fat content, by weight, exceeding 8 % but not exceeding 10 %	10	7
0402 91 51 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years
0402 91 59 00	---- Other	10	20% reduction in 5 years
0402 91 91 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years



Handwritten signature or initials in the bottom left corner.

Handwritten signature or initials in the bottom right corner.

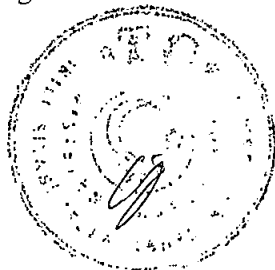
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0402 91 99 00	---- Other	10	20% reduction in 5 years
0402 99 10 00	--- Of a fat content, by weight, not exceeding 9,5 %	10	7
0402 99 31 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	7
0402 99 39 00	---- Other	10	7
0402 99 91 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	10	20% reduction in 5 years
0402 99 99 00	--- Other	10	7
0403 10 11 00	---- Not exceeding 3%	10	7
0403 10 13 00	---- Exceeding 3% but not exceeding 6%	10	20% reduction
0403 10 19 00	---- Exceeding 6%	10	7
0403 10 31 00	---- Not exceeding 3%	10	20% reduction
0403 10 33 00	---- Exceeding 3% but not exceeding 6%	10	7
0403 10 39 00	---- Exceeding 6%	10	7
0403 10 51 00	---- Not exceeding 1,5%	10	7
0403 10 53 00	---- Exceeding 1,5% but not exceeding 27%	10	7
0403 10 59 00	---- Exceeding 27%	10	7
0403 10 91 00	---- Not exceeding 3%	10	20% reduction
0403 10 93 00	---- Exceeding 3% but not exceeding 6%	10	20% reduction
0403 10 99 00	---- Exceeding 6%	10	7
0403 90 11 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0403 90 13 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0403 90 19 00	----- Exceeding 27%	10	7
0403 90 31 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0403 90 33 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0403 90 39 00	----- Exceeding 27%	10	7
0403 90 51 00	----- Not exceeding 3%	10	20% reduction
0403 90 53 00	----- Exceeding 3% but not exceeding 6%	10	7
0403 90 59 00	----- Exceeding 6%	10	7
0403 90 61 00	----- Not exceeding 3%	10	20% reduction
0403 90 63 00	----- Exceeding 3% but not exceeding 6%	10	7
0403 90 69 00	----- Exceeding 6%	10	7
0403 90 71 00	---- Not exceeding 1.5%	10	7
0403 90 73 00	---- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0403 90 79 00	---- Exceeding 27%	10	7
0403 90 91 00	---- Not exceeding 3%	10	20% reduction



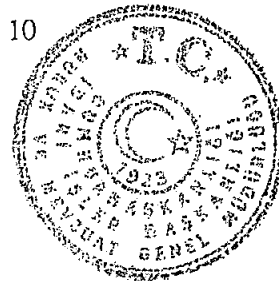
M.T.

J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0403 90 93 00	---- Exceeding 3% but not exceeding 6%	10	20% reduction
0403 90 99 00	---- Exceeding 6%	10	20% reduction
0404 10 02 00	----- Not exceeding 1.5%	10	50% reduction in 2 years
0404 10 04 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	20% reduction
0404 10 06 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 12 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 14 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 16 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 26 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 28 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 32 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 34 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 36 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 38 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 48 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 52 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 54 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 56 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 58 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 62 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 72 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 74 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 76 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 10 78 00	----- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 10 82 00	----- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	7
0404 10 84 00	----- Exceeding 27%	10	7
0404 90 21 00	--- Not exceeding 1.5%	10	20% reduction
0404 90 23 00	--- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	20% reduction
0404 90 29 00	--- Exceeding 27%	10	7
0404 90 81 00	--- Not exceeding 1.5%	10	7
0404 90 83 00	--- Exceeding 1.5% but not exceeding 27%	10	20% reduction
0404 90 89 00	--- Exceeding 27%	10	7



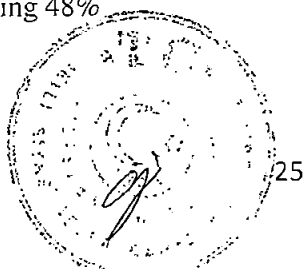
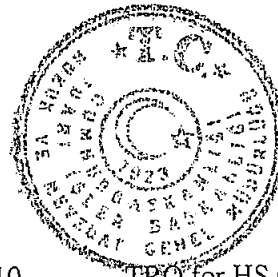
24



*J.B.*

*M.P.*

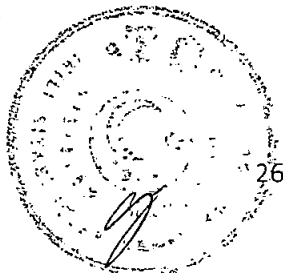
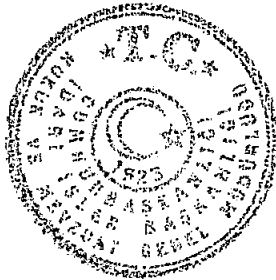
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0405 10 11 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	10	TRQ for HS 0405101100 and 0405101900 in amount 100 tons/year (100% reduction within quota)
0405 10 19 00	---- Other	10	TRQ for HS 0405101100 and 0405101900 in amount 100 tons/year (100% reduction within quota)
0405 10 30 00	--- Recombined butter	10	20% reduction
0405 10 50 00	--- Whey butter	10	7
0405 10 90 00	-- Other	10	7
0405 20 10 00	-- Of a fat content, by weight, of 39% or more but less than 60%	10	7
0405 20 30 00	-- Of a fat content, by weight, of 60% or more but not exceeding 75%	10	20% reduction
0405 20 90 00	-- Of a fat content, by weight, of more than 75% but less than 80%	10	7
0405 90 10 00	-- Of a fat content, by weight, of 99,3% or more and of a water content, by weight, not exceeding 0,5%	10	20% reduction
0405 90 90 00	-- Other	10	7
0406 10 20 00	-- Of a fat content, by weight, not exceeding 40%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 10 80 00	-- Other	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 20 10 00	-- Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely ground herbs	10	7
0406 20 90 00	-- Other	10	7
0406 30 10 00	-- In the manufacture of which no cheeses other than Emmentaler, Gruyere and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger); put up for retail sale, of a fat content by weight in the dry matter not exceeding 56%	10	7
0406 30 31 00	---- Not exceeding 48%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 30 39 00	---- Exceeding 48%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)



*M.P.*

*P.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0406 30 90 00	--- Of a fat content, by weight, exceeding 36%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 40 10 00	-- Roquefort	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 40 50 00	-- Gorgonzola	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 40 90 00	-- Other	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 01 00	-- For processing	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 13 00	--- Emmentaler	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 15 00	--- Gruyere, Sbrinz	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 17 00	--- Bergkase, Appenzell	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 18 00	--- Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tete de Moine	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 19 00	--- Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely ground herbs	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 21 00	--- Cheddar	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 23 00	--- Edam	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 25 00	--- Tilsit	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 27 00	--- Butterkase	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 29 00	--- kashkaval	10	5
0406 90 32 00	--- Feta	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)

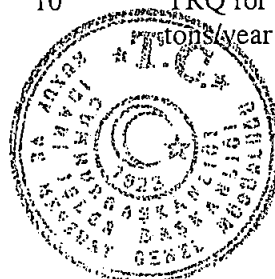
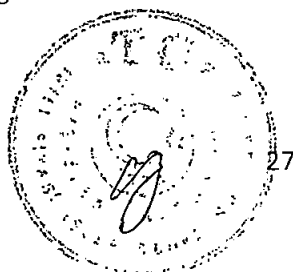


*Handwritten signature/initials in the bottom left corner.*

*Handwritten signature/initials in the bottom right corner.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0406 90 35 00	--- Kefalo-Tyri	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 37 00	--- Finlandia	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 39 00	--- Jarlsberg	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 50 00	---- Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers containing brine, or in sheep or goatskin bottles	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 61 00	----- Grana Padano, Parmigiano Reggiano	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 63 00	----- Fiore Sardo, Pecorino	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 69 00	----- Other	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 73 00	----- Provolone	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 75 00	----- Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 76 00	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, SamsØ	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 78 00	----- Gouda	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 79 00	----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 81 00	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 82 00	----- Camembert	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 84 00	----- Brie	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)

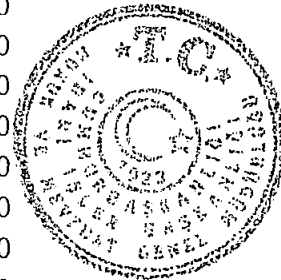
*M.T.*



*T.K.*



HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0406 90 85 00	----- Kefalograviera, Kasseri	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 86 00	----- Exceeding 47% but not exceeding 52%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 87 00	----- Exceeding 52% but not exceeding 62%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 88 00	----- Exceeding 62% but not exceeding 72%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 93 00	----- Exceeding 72%	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 99 10	----- Cheese of cow's milk in containers containing brine	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0406 90 99 90	----- Other	10	TRQ for HS 0406 in amount 600 tons/year (100% reduction within quota)
0407 11 00 00	-- Of fowls of the species Gallus domesticus	5	5
0407 19 11 00	---- Of turkeys or geese	12	7
0407 19 19 00	---- Other	5	7
0407 19 90 00	---- Other	12	7
0407 21 00 00	-- Of fowls of the species Gallus domesticus	12	TRQ in amount 300 tons/year (100% reduction within quota)
0407 29 10 00	--- Of poultry, other than of fowls of the species Gallus domesticus	12	7
0407 29 90 00	--- Other	12	7
0407 90 10 00	-- Of poultry	12	7
0407 90 90 00	-- Other	12	7
0408 11 20 00	--- Unfit for human consumption	10	7
0408 11 80 00	--- Other	10	20% reduction
0408 19 20 00	--- Unfit for human consumption	10	7
0408 19 81 00	---- Liquid	10	7
0408 19 89 00	---- Other, including frozen	10	7
0408 91 20 00	--- Unfit for human consumption	10	7
0408 91 80 00	--- Other	10	7
0408 99 20 00	--- Unfit for human consumption	10	7
0408 99 80 00	--- Other	10	7
0409 00 00 00	Natural honey	13	10
0410 00 00 00	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included		7

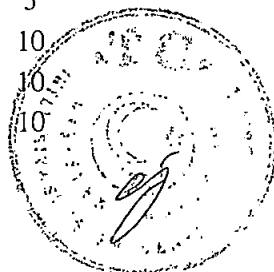
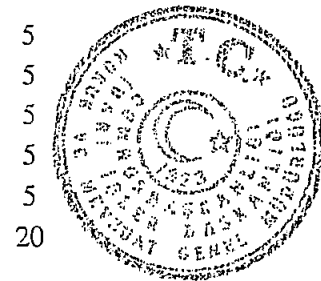


J.K.

1. H. T.

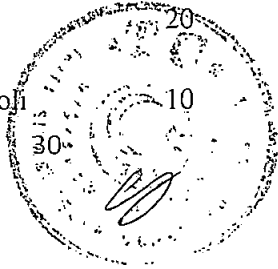
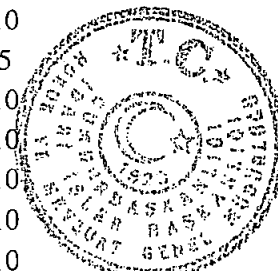
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0501 00 00 00	Human hair, unworked, whether or not washed or scoured; waste of human hair	20	7
0502 10 00 00	- Pigs', hogs' or boars' bristles and hair and waste thereof	20	7
0502 90 00 00	- Other	20	7
0504 00 00 00	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked	5	20% reduction
0505 10 10 00	-- Raw	20	7
0505 10 90 00	-- Other	20	7
0505 90 00 00	- Other	20	7
0506 10 00 00	- Ossein and bones treated with acid	20	7
0506 90 00 00	- Other	20	20% reduction
0507 10 00 00	- Ivory; ivory powder and waste	20	5
0507 90 00 00	- Other	20	5
0508 00 00 00	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttlebone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof	20	5
0511 91 90 00	--- Other	5	5
0511 99 10 90	---- Other	5	5
0511 99 31 00	---- Raw	5	20% reduction
0511 99 39 00	---- Other	5	5
0601 10 10 00	-- Hyacinths	5	5
0601 10 20 00	-- Narcissi	5	5
0601 10 30 00	-- Tulips	5	5
0601 10 40 00	-- Gladioli	5	5
0601 10 90 00	-- Other	5	5
0601 20 10 00	-- Chicory plants and roots	5	5
0601 20 30 00	-- Orchids, hyacinths, narcissi and tulips	5	5
0601 20 90 00	-- Other	5	5
0602 10 10 00	-- Of vines	5	5
0602 10 90 00	-- Other	5	5
0602 20 10 00	-- Vine slips, grafted or rooted	5	5
0602 20 90 00	-- Other	5	5
0602 30 00 00	- Rhododendrons and azaleas, grafted or not	20	7
0602 40 00 00	- Roses, grafted or not:	5	5
0602 90 10 00	-- Mushroom spawn	10	5
0602 90 20 00	-- Pineapple plants	10	5
0602 90 30 00	-- Vegetable and strawberry plants	10	5

M.T.



J.K.

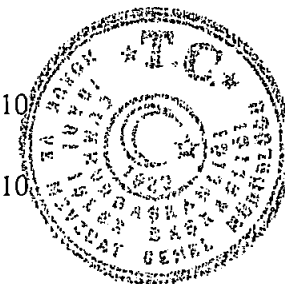
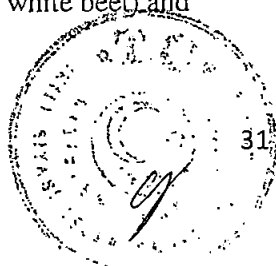
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0602 90 41 00	----- Forest trees	15	5
0602 90 45 00	----- Rooted cuttings and young plants	15	5
0602 90 49 00	----- Other	15	5
0602 90 50 00	---- Other outdoor plants:	15	5
0602 90 70 00	---- Rooted cuttings and young plants, excluding cacti	15	5
0602 90 91 00	----- Flowering plants with buds or flowers, excluding cacti	15	5
0602 90 99 00	----- Other	15	5
0603 11 00 10	--- From 1 June till 31 October	10	5
0603 11 00 90	--- From 1 November to 31 May	5	3
0603 12 00 10	--- From 1 June till 31 October	10	3
0603 12 00 90	--- From 1 November to 31 May	5	3
0603 13 00 10	--- From 1 June till 31 October	10	5
0603 13 00 90	--- From 1 November to 31 May	5	5
0603 14 00 10	--- From 1 June till 31 October	10	5
0603 14 00 90	--- From 1 November to 31 May	5	5
0603 15 00 10	--- From 1 June till 31 October	10	5
0603 15 00 90	--- From 1 November to 31 May	5	5
0603 19 10 10	---- From 1 June till 31 October	10	5
0603 19 10 90	---- From 1 November to 31 May	5	5
0603 19 80 10	---- From 1 June till 31 October	10	5
0603 19 80 90	---- From 1 November to 31 May	5	5
0603 90 00 00	- Other	5	5
0604 20 11 00	---- Reindeer moss	10	5
0604 20 19 00	---- Other	10	5
0604 20 20 00	-- Christmas trees	10	5
0604 20 40 00	-- Conifer branches	10	5
0604 20 90 00	-- Other	10	5
0604 90 11 00	---- Reindeer moss	10	5
0604 90 19 00	---- Other	10	5
0604 90 91 10	---- From 1 November till 30 April	5	5
0604 90 91 90	---- From 1 May till 31 October	10	5
0604 90 99 10	---- From 1 November till 30 April	5	5
0604 90 99 90	---- From 1 May till 31 October	10	5
0701 90 10 00	-- For the manufacture of starch	10	5
0701 90 50 00	--- New, From 1 January till 30 June	10	5
0701 90 90 00	--- Other	10	5
0703 10 11 00	--- Sets	10	3
0703 10 19 00	--- Other	10	50% reduction in 5 years
0703 10 90 00	-- Shallots	10	3
0703 20 00 00	- Garlic	10	5
0703 90 00 00	- Leeks and Other alliaceous vegetables	20	5
0704 10 00 00	- Cauliflowers and headed broccoli	10	50% reduction in 5 years



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

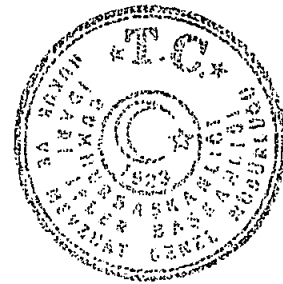
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0704 20 00 00	- Brussels sprouts	20	5
0704 90 10 00	-- White cabbages and red cabbages	20	50% reduction in 5 years
0704 90 90 00	-- Other	20	5
0705 11 00 00	-- Cabbage lettuce (head lettuce)	20	5
0705 19 00 00	-- Other	20	5
0705 21 00 00	-- Witloof chicory (Cichorium intybus var. foliosum)	20	5
0705 29 00 00	-- Other	20	5
0706 10 00 00	- Carrots and turnips	20	50% reduction in 5 years
0706 90 10 00	-- Celeriac (rooted celery or German celery)	20	5
0706 90 30 00	-- Horseradish (Cochlearia armoracia)	20	5
0706 90 90 00	-- Other	20	5
0708 10 00 00	- Peas (Pisum sativum)	20	7
0708 20 00 00	- Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	20	7
0708 90 00 00	- Other leguminous vegetables	20	7
0709 20 00 00	- Asparagus	20	7
0709 30 00 00	- Aubergines (egg plants)	20	50% reduction in 5 years
0709 40 00 00	- Celery other than celeriac	20	7
0709 51 00 00	--- Mushrooms of the genus Agaricus	20	20% reduction
0709 59 10 00	--- Chanterelles	20	5
0709 59 30 00	--- Flap mushrooms	20	5
0709 59 50 00	-- Truffles	20	5
0709 59 90 00	--- Other	10	5
0709 60 10 00	-- Sweet peppers	20	50% reduction
0709 60 91 00	--- Of the genus Capsicum, for the manufacture of capsin or capsicum oleoresin dyes	17	7
0709 60 95 00	--- For the industrial manufacture of essential oils or resinoids	20	7
0709 60 99 00	--- Other	15	7
0709 70 00 00	- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	15	7
0709 91 00 00	-- Globe artichokes	20	5
0709 92 10 00	--- For uses other than the production of oil	10	5
0709 92 90 00	--- Other	10	5
0709 93 10 00	--- Courgettes	20	20% reduction
0709 93 90 00	--- Other	20	7
0709 99 10 00	--- Salad vegetables, other than lettuce (Lactuca sativa) and chicory (Cichorium spp.)	10	30% reduction
0709 99 20 00	--- Chard (or white beet) and cardoons	10	5
0709 99 40 00	--- Capers	10	5



M.T.

A.K.

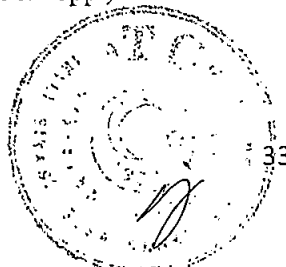
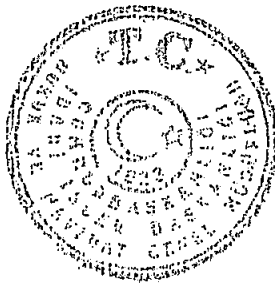
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0709 99 50 00	--- Fennel	20	5
0709 99 60 00	--- Sweetcorn	20	7
0709 99 90 00	--- Other	20	50% reduction in 5 years
0710 10 00 00	- Potatoes	15	Exclusion
0710 21 00 00	-- Peas (Pisum sativum)	10	50% reduction in 5 years
0710 22 00 00	-- Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	10	30% reduction
0710 29 00 00	-- Other	10	20% reduction
0710 30 00 00	- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	20	30% reduction
0710 40 00 00	- Sweet corn	20	20% reduction
0710 80 10 00	-- Olives	10	5
0710 80 51 00	--- Sweet peppers	15	50% reduction
0710 80 59 00	--- Other	15	50% reduction
0710 80 61 00	--- Of the genus Agaricus	15	50% reduction
0710 80 69 00	--- Other	15	50% reduction
0710 80 70 00	-- Tomatoes	15	50% reduction
0710 80 80 00	-- Globe artichokes	15	5
0710 80 85 00	-- Asparagus	7	50% reduction
0710 90 00 00	- Mixtures of vegetables	10	50% reduction in 5 years
0711 20 10 00	-- For uses other than the production of oil	5	5
0711 20 90 00	-- Other	5	5
0711 40 00 00	- Cucumbers and gherkins	20	7
0711 51 00 00	-- Of the genus Agaricus	20	20% reduction
0711 59 00 00	-- Other:	20	20% reduction
0711 90 10 00	--- Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta, excluding sweet peppers	20	7
0711 90 30 00	--- Sweet corn	5	5
0711 90 50 00	--- Onions	20	7
0711 90 70 00	- Capers	5	5
0711 90 80 00	--- Other	20	7
0711 90 90 00	-- Mixtures of vegetables	20	7
0712 20 00 00	- Onions	15	20% reduction
0712 31 00 00	-- Mushrooms of the genus Agaricus	5	5
0712 32 00 00	-- Wood ears (Auricularia spp.)	5	5
0712 33 00 00	-- Jelly fungi (Tremella spp.)	5	5
0712 39 00 00	-- Other	5	5
0712 90 05 00	-- Potatoes whether or not cut or sliced but not further prepared	20	7
0712 90 11 00	--- Hybrids for sowing	20	7
0712 90 19 00	--- Other	10	5
0712 90 50 00	-- Carrots	20	7
0712 90 90 00	-- Other	20	20% reduction
0713 10 90 00	-- Other	5	50% reduction in 5 years
0713 20 00 00	- Chickpeas (garbanzos)	10	50% reduction



Handwritten signature or initials in the bottom left corner.

Handwritten signature or initials in the bottom right corner.

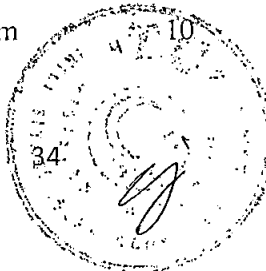
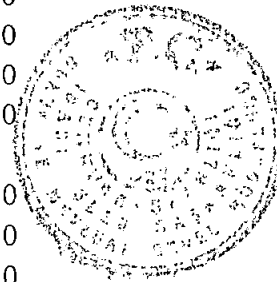
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0713 31 00 00	-- Beans of the species <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper or <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek:	15	5
0713 32 00 00	-- Small red (Adzuki) beans ( <i>Phaseolus</i> or <i>Vigna angularis</i> )	20	7
0713 33 10 00	--- For sowing	5	5
0713 33 90 00	--- Other	5	20% reduction
0713 34 00 00	-- Bambara beans ( <i>Vigna subterranea</i> or <i>Voandzeia subterranea</i> )	10	5
0713 35 00 00	-- Cow peas ( <i>Vigna unguiculata</i> )	10	5
0713 39 00 00	-- Other	10	20% reduction
0713 40 00 00	- Lentils	10	5
0713 50 00 00	- Broad beans ( <i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> ) and horse beans ( <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i> )	20	30% reduction
0713 60 00 00	<i>Cajanus cajan</i>	20	7
0713 90 00 00	- Other	20	7
0714 20 10 00	-- Fresh, whole, intended for human consumption	20	7
0714 90 12 00	--- Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	20	7
0714 90 18 00	--- Other	20	7
0801 21 00 00	-- In shell	10	5
0801 22 00 00	-- Shelled	10	5
0801 31 00 90	--- Other	10	5
0801 32 00 90	--- Other	5	3
0802 11 10 90	---- Other	5	3
0802 11 90 90	---- Other	5	3
0802 12 10 90	---- Other	5	3
0802 12 90 90	---- Other	5	3
0802 21 00 90	--- Other	5	3
0802 31 00 00	-- In shell	10	5
0802 32 00 00	-- Shelled	10	5
0802 41 00 00	-- In shell	5	3
0802 42 00 00	-- Shelled	5	3
0802 51 00 00	-- In shell	5	3
0802 52 00 00	-- Shelled	5	3
0802 61 00 00	-- In shell	15	5
0802 62 00 00	-- Shelled	15	5
0802 70 00 00	- Kola nuts ( <i>Cola</i> spp.)	15	5
0802 80 00 00	- Areca nuts	15	5
0802 90 10 00	-- Pecans	15	5
0802 90 50 00	-- Pine nuts	15	5



MT

OK

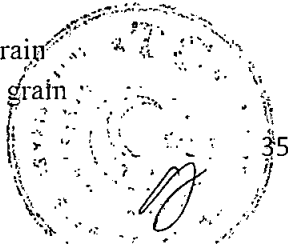
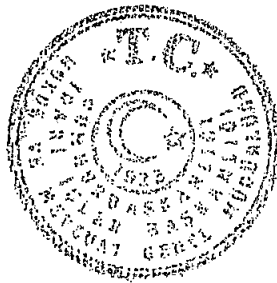
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0802 90 85 90	--- Other	15	5
0807 11 00 90	--- From 1 April till 30 November	20	7
0807 19 00 90	--- From 1 April till 30 November	20	7
0809 21 00 00	-- Sour cherries ( <i>Prunus cerasus</i> )	5	20% reduction
0809 40 05 00	-- Plums	5	5
0809 40 90 00	-- Sloes	5	5
0810 10 00 00	- Strawberries	17	30% reduction
0810 20 10 00	-- Raspberries	20	7
0810 20 90 00	-- Other	20	7
0810 30 10 00	-- Blackcurrants	20	7
0810 30 30 00	-- Redcurrants	20	7
0810 30 90 00	-- Other	20	7
0810 40 10 00	-- Cowberries, foxberries or mountain cranberries (fruit of the species <i>Vaccinium vitis-idaea</i> )	20	7
0810 40 30 00	-- Fruit of the species <i>Vaccinium</i> <i>myrtillus</i>	20	7
0810 40 50 00	-- Fruit of the species <i>Vaccinium</i> <i>macrocarpon</i> and <i>Vaccinium</i> <i>corymbosum</i>	20	7
0810 40 90 00	-- Other	20	7
0810 60 00 00	- Durians	10	3
0810 70 00 00	- Persimmons	10	5
0810 90 20 00	-- Tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, passion fruit, carambola and pitahaya	10	3
0811 10 11 00	--- With a sugar content exceeding 13% by weight	10	3
0811 10 19 00	--- Other	10	3
0811 10 90 00	-- Other	10	3
0811 20 11 00	--- With a sugar content exceeding 13% by weight	10	5
0811 20 19 00	--- Other	10	5
0811 20 31 00	--- Raspberries	10	5
0811 20 39 00	--- Blackcurrants	10	5
0811 20 51 00	--- Redcurrants	10	5
0811 20 59 00	--- Mulberries and blackberries, loganberry	10	5
0811 20 90 00	--- Other	10	5
0811 90 19 00	---- Other	10	3
0811 90 39 00	---- Other	10	3
0811 90 50 00	--- Fruit of the species <i>Vaccinium</i> <i>myrtillus</i>	10	5
0811 90 70 00	--- Fruit of the species <i>Vaccinium</i> <i>myrtilloides</i> and <i>Vaccinium</i> <i>angustifolium</i>	10	5



M.P.

7A

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0811 90 75 00	---- Sour cherries (Prunus cerasus)	10	50% reduction in 5 years
0811 90 80 00	---- Other	10	3
0811 90 95 00	--- Other	10	5
0812 10 00 00	- Cherries	20	20% reduction
0812 90 25 00	-- Apricots and oranges	20	20% reduction
0812 90 40 00	-- Fruit of the species Vaccinium myrtillus	20	5
0812 90 98 00	-- Other	20	5
0813 30 00 00	- Apples	20	20% reduction
0813 40 10 00	-- Peaches, including nectarines	12	5
0813 40 30 00	-- Pears	12	5
0813 40 95 00	-- Other	12	5
0813 50 15 00	---- Other	5	5
0813 50 19 00	--- Containing prunes	5	5
0813 50 39 00	--- Other	5	5
0813 50 91 00	--- Not containing prunes or figs	5	5
0813 50 99 00	--- Other	5	5
0814 00 00 00	Peel of citrus fruit or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions	20	5
0901 21 00 00	-- Not decaffeinated	5	5
0901 22 00 00	-- decaffeinated	5	5
0901 90 90 00	-- Coffee substitutes containing coffee	20	5
0902 10 00 10	-- at disposable filter packs	10	5
0902 10 00 90	-- Other	10	5
0902 20 00 90	-- Other	10	5
0902 30 00 10	-- at disposable filter packs	10	5
0902 30 00 90	-- Other	10	5
0902 40 00 90	-- Other	10	5
1001 19 00 00	-- Other	10	5
1001 91 10 00	---- Spelt	10	5
1001 91 90 00	---- Other	10	5
1001 99 00 00	-- Other	10	5
1002 10 00 00	- Seed	20	5
1002 90 00 00	- Other	20	5
1003 10 00 00	- Seed	5	5
1003 90 00 00	- Other	5	5
1004 10 00 00	- Seed	5	5
1004 90 00 00	- Other	5	5
1005 90 00 00	- Other:	10	5
1006 10 10 00	-- For sowing	5	3
1006 10 21 00	---- Round grain	5	3
1006 10 23 00	---- Medium grain	5	3

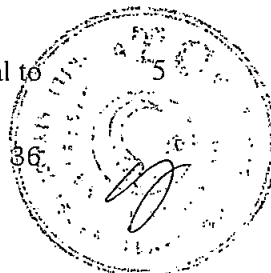
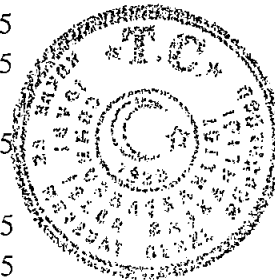


*Handwritten initials*

*Handwritten initials*



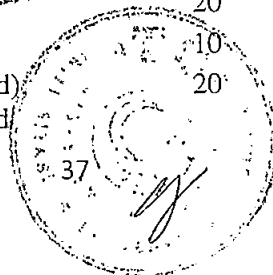
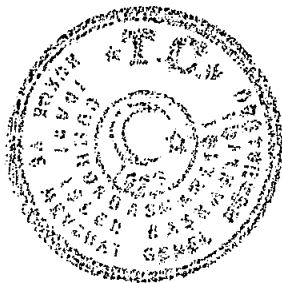
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1006 10 25 00	----- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3.	5	3
1006 10 27 00	----- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 10 92 00	---- Round grain	5	3
1006 10 94 00	---- Medium grain	5	3
1006 10 96 00	----- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 10 98 00	----- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 20 11 00	--- Round grain	5	3
1006 20 13 00	--- Medium grain	5	3
1006 20 15 00	---- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 20 17 00	---- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 20 92 00	--- Round grain	5	3
1006 20 94 00	--- Medium grain	5	3
1006 20 96 00	---- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 20 98 00	---- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 30 21 00	---- Round grain	5	3
1006 30 23 00	---- Medium grain	5	3
1006 30 25 00	----- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 30 27 00	----- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 30 42 00	---- Round grain	5	3
1006 30 44 00	---- Medium grain	5	3
1006 30 46 00	----- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 30 48 00	----- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 30 61 00	---- Round grain	5	3
1006 30 63 00	---- Medium grain	5	3
1006 30 65 00	----- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 30 67 00	----- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3
1006 30 92 00	---- Round grain	5	3
1006 30 94 00	---- Medium grain	5	3
1006 30 96 00	----- Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	5	3
1006 30 98 00	----- Of a length/width ratio equal to or greater than 3	5	3



*M.T.*

*J.K.*

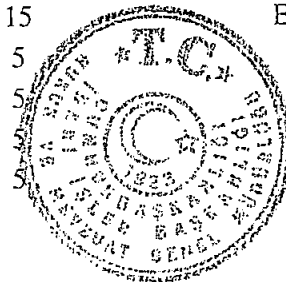
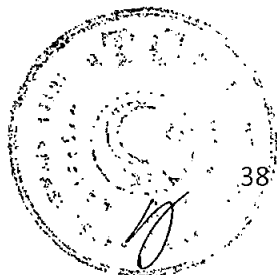
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1006 40 00 00	- Broken rice	5	3
1008 10 00 00	- Buckwheat	20	5
1008 21 00 00	- Seed	20	5
1008 29 00 00	- Other	20	5
1008 30 00 00	- Canary seed	5	3
1008 40 00 00	- Fonio (Digitaria spp.)	20	5
1008 50 00 00	- Quinoa (Chenopodium quinoa)	20	5
1008 60 00 00	- Triticale	20	5
1008 90 00 90	-- Other	20	5
1101 00 11 00	-- Of durum wheat	15	Exclusion
1101 00 15 00	-- Of common wheat and spelt	15	Exclusion
1101 00 90 00	- Meslin flour	15	Exclusion
1102 20 10 00	-- Of a fat content not exceeding 1.5% by weight	20	Exclusion
1102 20 90 00	-- Other	20	Exclusion
1102 90 10 00	-- Barley flour	20	Exclusion
1102 90 30 00	-- Oat flour	20	Exclusion
1102 90 50 00	-- Rice flour	20	Exclusion
1102 90 70 00	-- Of rye flour	20	Exclusion
1102 90 90 00	-- Other	20	Exclusion
1103 11 10 00	--- Durum wheat	20	20% reduction
1103 11 90 00	--- Common wheat and spelt	20	20% reduction
1103 13 10 00	--- Of a fat content not exceeding 1.5% by weight	20	20% reduction
1103 13 90 00	--- Other	20	20% reduction
1103 19 20 00	--- Of rye and barley	20	20% reduction
1103 19 40 00	--- Of oats	20	20% reduction
1103 19 50 00	--- Of rice	20	20% reduction
1103 19 90 00	--- Other	20	20% reduction
1103 20 25 00	-- Of rye and barley	20	20% reduction
1103 20 30 00	-- Of oats	20	20% reduction
1103 20 40 00	-- Of maize	20	20% reduction
1103 20 50 00	-- Of rice	20	20% reduction
1103 20 60 00	-- Of wheat	20	20% reduction
1103 20 90 00	-- Of other cereals	20	20% reduction
1104 12 10 00	--- Rolled	20	20% reduction
1104 12 90 00	--- Flaked	10	20% reduction
1104 19 10 00	--- Of wheat	20	20% reduction
1104 19 30 00	--- Of rye	20	20% reduction
1104 19 50 00	--- Of maize	20	20% reduction
1104 19 61 00	---- Rolled	20	20% reduction
1104 19 69 00	---- Flaked	20	20% reduction
1104 19 91 00	---- Flaked rice	20	20% reduction
1104 19 99 00	---- Other	10	20% reduction
1104 22 40 00	--- Hulled (shelled or husked) whether or not sliced or kibbled	20	20% reduction



*M.P.*

*A.K.*

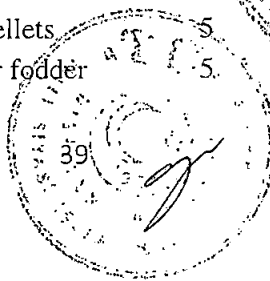
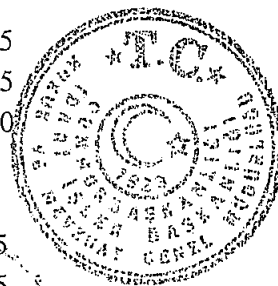
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1104 22 50 00	--- Pearled	20	20% reduction
1104 22 95 00	--- Other	20	20% reduction
1104 23 40 00	--- Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled; pearled	20	20% reduction
1104 23 98 00	--- Other	20	20% reduction
1104 29 04 00	---- Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	20	20% reduction
1104 29 05 00	---- Pearled	20	20% reduction
1104 29 08 00	---- Other	20	20% reduction
1104 29 17 00	---- Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	20	20% reduction
1104 29 30 00	---- Pearled	20	20% reduction
1104 29 51 00	----- Of wheat	20	20% reduction
1104 29 55 00	----- Of rye	20	20% reduction
1104 29 59 00	----- Other	20	20% reduction
1104 29 81 00	----- Of wheat	20	20% reduction
1104 29 85 00	----- Of rye	20	20% reduction
1104 29 89 00	----- Other	20	20% reduction
1104 30 10 00	-- Of wheat	20	20% reduction
1104 30 90 00	-- Of other cereals	20	20% reduction
1105 10 00 00	- Flour, meal and powder	20	20% reduction
1105 20 00 00	- Flakes, granules	20	20% reduction
1106 10 00 00	- Of the dried leguminous vegetables of heading 0713	20	5
1106 20 10 00	-- Denatured	20	5
1106 20 90 00	-- Other	20	5
1106 30 10 00	-- Of bananas	20	5
1106 30 90 00	-- other	15	5
1107 10 11 00	--- In the form of flour	10	5
1107 10 19 00	--- Other	10	20% reduction
1107 10 91 00	--- In the form of flour	10	20% reduction
1107 10 99 00	--- Other	10	20% reduction
1107 20 00 00	- Roasted	10	5
1108 11 00 00	-- Wheat starch	10	5
1108 12 00 00	-- Maize (corn) starch	10	20% reduction in 5 years
1108 13 00 00	-- Potato starch	15	20% reduction in 5 years
1108 14 00 00	-- Manioc(cassava)starch	20	20% reduction
1108 19 10 00	--- Rice starch	15	20% reduction
1108 19 90 00	--- Other	15	5
1108 20 00 00	- Inulin	20	5
1109 00 00 00	Wheat gluten, whether or not dried	15	Exclusion
1202 30 00 90	-- Other	5	3
1202 41 00 90	--- Other	5	3
1202 42 00 90	--- Other	5	3
1203 00 00 00	Copra	5	3



*M.T.*

*P.K.*

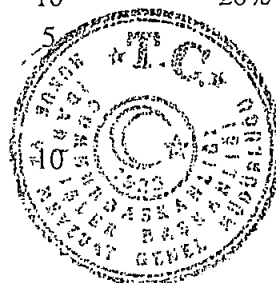
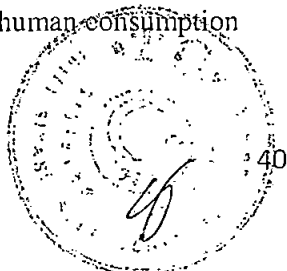
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1204 00 90 00	- Other	5	3
1206 00 91 00	-- Shelled; in grey and white striped shell	10	5
1206 00 99 00	-- Other	10	20% reduction in 5 years
1207 10 00 00	- Palm nuts and kernels	5	3
1207 21 00 00	-- For sowing	5	3
1207 29 00 00	-- Other	5	3
1207 30 00 00	- Castor oil seeds	5	3
1207 40 10 00	-- For sowing	5	3
1207 40 90 00	-- Other	5	3
1207 50 10 00	-- For sowing	5	3
1207 50 90 00	-- Other	5	3
1207 60 00 00	- Safflower (Carthamus tinctorius) seeds	5	3
1207 70 00 00	- Melon seeds	5	3
1207 91 10 00	--- For sowing	5	3
1207 91 90 00	--- Other	5	3
1207 99 20 00	--- For sowing	5	3
1207 99 91 00	---- Hemp seeds	5	3
1207 99 96 00	---- Other	5	3
1208 10 00 00	- of soya beans	5	20% reduction
1208 90 00 00	- Other	5	Exclusion
1209 10 00 00	- Sugar beet seed	5	Exclusion
1210 10 00 00	- Hop cones, neither ground nor powdered nor in the form of pellets	20	20% reduction in 5 years
1210 20 10 00	-- Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets, with higher lupulin content; lupulin	20	20% reduction in 5 years
1210 20 90 00	-- Other	20	20% reduction in 5 years
1212 21 00 00	-- Fit for human consumption	15	5
1212 29 00 00	-- Other	15	5
1212 91 20 00	---- Dried, whether or not ground	20	20% reduction in 5 years
1212 91 80 00	---- Other	20	20% reduction in 5 years
1212 92 00 00	-- Locust beans (carob)	15	5
1212 93 00 00	-- Sugar cane	20	20% reduction in 5 years
1212 94 00 00	-- Chicory roots	15	5
1212 99 41 00	---- Not decorticated, crushed or ground	15	5
1212 99 49 00	---- Other	15	5
1212 99 95 00	--- Other	15	5
1213 00 00 00	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed or in the form of pellets	20	5
1214 10 00 00	- Lucerne (alfalfa) meal and pellets	5	5
1214 90 10 00	-- Mangolds, swedes and other fodder roots	5	5



N.K.

M.P.

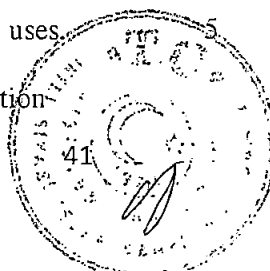
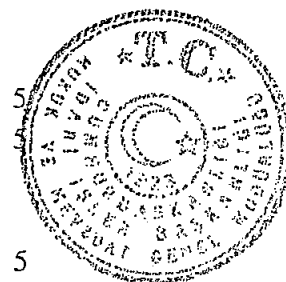
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1214 90 90 00	-- Other	5	5
1302 13 00 00	-- of hops	10	20% reduction in 5 years
1501 10 10 00	-- For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	20	20% reduction
1501 10 90 00	-- Other	20	7
1501 20 10 00	-- For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	20	20% reduction
1501 20 90 00	-- Other	20	7
1501 90 00 00	- Other	20	7
1502 10 10 90	--- Other	12	7
1502 10 90 00	-- Other	12	7
1502 90 90 00	-- Other	12	7
1503 00 11 00	-- For industrial uses	20	7
1503 00 19 00	-- Other	20	7
1503 00 30 00	- Tallow oil for industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	20	7
1503 00 90 00	- Other	20	7
1504 10 10 00	-- Of a vitamin A content not exceeding 2 500 IU/g	7	3
1504 10 91 00	--- Of halibut	7	3
1504 10 99 00	--- Other	7	3
1504 20 10 00	-- Solid fractions	7	3
1504 20 90 00	-- Other	7	3
1504 30 10 00	-- Solid fractions	7	3
1504 30 90 00	-- Other	7	3
1505 00 10 00	- Wool grease, crude	10	5
1505 00 90 00	- Other	10	5
1506 00 00 00	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified	10	5
1507 10 10 00	-- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	20% reduction in 5 years
1507 10 90 00	-- Other	10	Exclusion
1507 90 10 00	-- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	20% reduction in 5 years
1507 90 90 00	-- Other	10	20% reduction in 5 years
1508 10 10 00	-- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1508 10 90 00	-- Other	10	5



*Handwritten initials/signature*

*Handwritten initials/signature*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1508 90 10 00	- - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1508 90 90 00	- - Other	10	5
1509 10 90 00	- - Other	10	3
1509 90 00 00	- Other	10	2
1510 00 10 00	- Crude oils	10	5
1510 00 90 00	- Other	20	5
1512 11 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	8	20% reduction in 5 years
1512 11 91 00	- - - - Sunflower-seed oil	20	20% reduction in 5 years
1512 11 99 00	- - - - Safflower oil	20	20% reduction in 5 years
1512 19 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	10	20% reduction in 5 years
1512 19 90 10	- - - - Sunflower-seed oil	30	20% reduction in 5 years
1512 19 90 90	- - - - Safflower oil	20	20% reduction in 5 years
1512 21 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	10	20% reduction in 5 years
1512 21 90 00	- - - Other	10	20% reduction in 5 years
1512 29 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	10	20% reduction in 5 years
1512 29 90 00	- - - Other	10	20% reduction in 5 years
1514 11 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	3
1514 11 90 00	- - - Other	5	3
1514 19 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	3
1514 19 90 00	- - - Other	5	3
1514 91 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	3
1514 91 90 00	- - - Other	5	3
1514 99 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	3
1514 99 90 00	- - - Other	5	3
1515 11 00 00	- - Crude oil	20	20% reduction
1515 19 10 00	- - - For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5

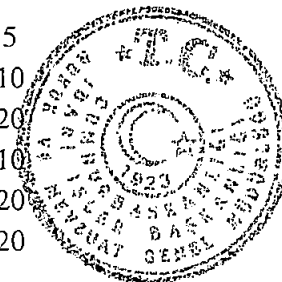
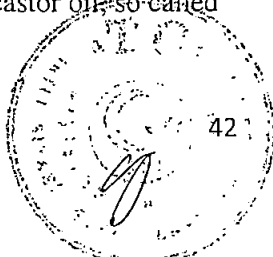


U.T.

A.K.

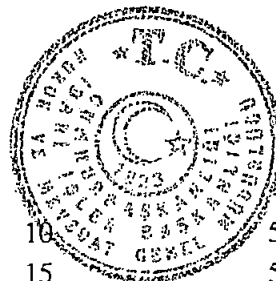
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1515 19 90 00	--- Other	20	20% reduction
1515 21 10 00	--- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	20	5
1515 21 90 00	--- Other	20	20% reduction
1515 29 10 00	--- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 29 90 00	--- Other	15	7
1515 50 11 00	--- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 50 19 00	--- Other	10	5
1515 50 91 00	--- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 50 99 00	--- Other	5	5
1515 90 11 10	--- Tung oil and their fractions	10	5
1515 90 11 90	--- other	5	5
1515 90 21 00	---- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 90 29 00	---- Other	5	5
1515 90 31 00	---- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 90 39 00	---- Other	5	5
1515 90 40 00	---- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 90 51 00	----- Solid, in immediate packings of a net content of 1 kg or less	5	5
1515 90 59 00	----- Solid, other; fluid	5	5
1515 90 60 00	---- For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	5	5
1515 90 91 00	----- Solid, in immediate packings of a net content of 1 kg or less	5	5
1515 90 99 00	----- Solid, other; fluid	5	5
1516 10 10 10	--- from marine mammals	10	5
1516 10 10 90	-- Other	20	5
1516 10 90 10	--- from marine mammals	10	5
1516 10 90 90	-- Other	20	5
1516 20 10 00	-- Hydrogenated castor oil, so-called "opal-wax"	20	7
1516 20 91 10	---- olive oils	10	2

M.T.



A.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1516 20 91 20	---- palm oil	5	5
1516 20 91 31	---- palm kernel oil	5	5
1516 20 91 32	---- palm kernel olein	5	5
1516 20 91 33	---- hydrogenated palm kernel stearin	5	5
1516 20 91 90	---- Other	20	7
1516 20 95 00	---- Colza, linseed, rape seed, sunflower seed, illipe, karite, makore, touloucouna or babassu oils, for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	20	7
1516 20 96 11	----- in packing not exceeding 20 kg	5	5
1516 20 96 15	----- Other	5	5
1516 20 96 90	----- Other	20	7
1516 20 98 21	----- Palm kernel oil, refined,bleached & deodorised for technical or industrial use	5	5
1516 20 98 22	----- Palm kernel olein, refined,bleached & deodorised for technical or industrial use	5	5
1516 20 98 23	----- Palm kernel stearin, refined,bleached & deodorised for technical or industrial use	5	5
1516 20 98 90	----- Other	10	5
1517 10 10 00	-- Containing more than 10% but not more than 15% by weight of milk fats	10	50% reduction
1517 10 90 00	-- Other	10	50% reduction
1517 90 10 00	-- Containing more than 10% but not more than 15% by weight of milk fats	15	50% reduction
1517 90 91 00	--- Fixed vegetable oils, fluid, mixed	15	50% reduction
1517 90 93 00	--- Edible mixtures or preparations of a kind used as mould release preparations	15	50% reduction
1517 90 99 11	----- Shortening & Specialty fats such as cocoa butter substitute(CBS),cocoa butter equivalent(CBE),cocoa butter replacer (CBR),mixtures of vegetable fats(oils, including hydrogenated)	5	50% reduction
1517 90 99 19	----- Other	10	50% reduction
1517 90 99 99	---- Other	15	50% reduction
1518 00 10 00	- Linoxyn	5	5
1518 00 31 00	-- Crude	10	5
1518 00 39 00	-- Other	10	5



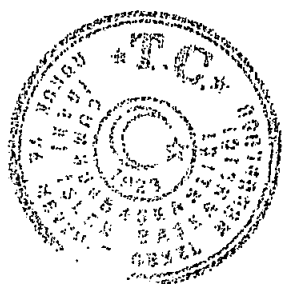
M.T.

A.K.



HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1518 00 91 00	-- Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 1516	10	5
1518 00 95 00	--- Inedible mixtures or preparations of animal or of animal and vegetable fats and oils and their fractions	20	7
1518 00 99 00	--- Other	20	7
1521 90 10 00	-- Spermaceti, whether or not refined or coloured	15	5
1521 90 91 00	--- Raw	15	5
1521 90 99 00	--- Other	15	5
1522 00 10 00	- Degras	20	7
1522 00 31 00	--- Soapstocks	20	7
1522 00 39 00	--- Other	20	7
1522 00 91 00	--- Oil foots and dregs; soapstocks	20	20% reduction in 5 years
1522 00 99 00	--- Other	20	20% reduction in 5 years
1601 00 10 00	- Of liver	15	20% reduction in 5 years
1601 00 91 00	-- Sausages, dry or for spreading, uncooked	15	20% reduction in 5 years
1601 00 99 00	-- Other	15	20% reduction in 5 years
1602 10 00 00	- Homogenised preparations	15	20% reduction in 5 years
1602 20 10 00	-- Goose or duck livers	10	20% reduction in 5 years
1602 20 90 00	-- Other	20	20% reduction in 5 years
1602 31 11 00	---- containing exclusively uncooked turkey meat	20	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 31 19 00	---- Other	20	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 31 80 00	--- Other	20	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 32 11 00	---- uncooked	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)

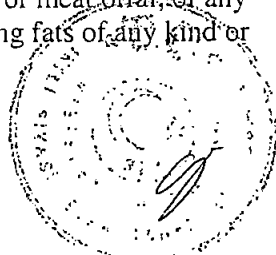
*M.T.*



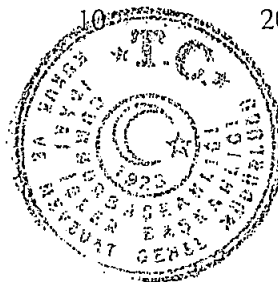
*P.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1602 32 19 00	---- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 32 30 00	--- Containing 25% or more but less than 57% by weight of meat or offal	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 32 90 00	--- Other	15	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 39 21 00	---- Uncooked	20	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 39 29 00	---- Other	20	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 39 85 00	--- Other	20	TRQ for HS 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1602 41 10 00	--- Of domestic swine	10	20% reduction in 5 years
1602 41 90 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
1602 42 10 00	--- Of domestic swine	10	20% reduction in 5 years
1602 42 90 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
1602 49 11 00	----- Loins (excluding collars) and cuts thereof, including mixtures of loins or hams	10	20% reduction in 5 years
1602 49 13 00	----- Collars and cuts thereof, including mixtures of collars and shoulders	10	20% reduction in 5 years
1602 49 15 00	----- Other mixtures containing hams (legs), shoulders, loins or collars, and cuts thereof	10	20% reduction in 5 years
1602 49 19 00	----- Other	10	20% reduction in 5 years
1602 49 30 00	---- Containing by weight 40% or more but less than 80% of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	10	20% reduction in 5 years
1602 49 50 00	---- Containing by weight less than 40% of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	10	20% reduction in 5 years

M.T.

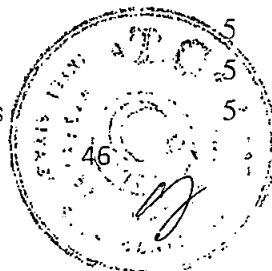
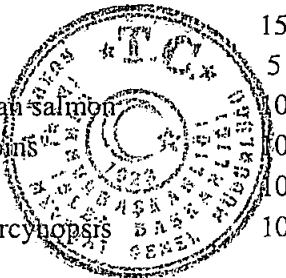


45



R.K.

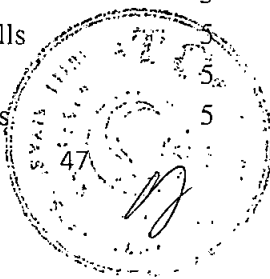
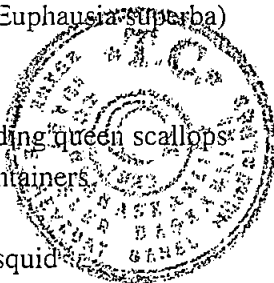
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1602 49 90 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
1602 50 10 00	-- Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	10	20% reduction in 5 years
1602 50 31 00	--- Corned beef, in airtight containers	10	20% reduction in 5 years
1602 50 95 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
1602 90 10 00	-- Preparations of blood of any animal	10	20% reduction in 5 years
1602 90 31 00	--- Of game or rabbit	10	20% reduction in 5 years
1602 90 51 00	---- Containing meat or meat offal of domestic swine	10	20% reduction in 5 years
1602 90 61 00	----- Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	10	20% reduction in 5 years
1602 90 69 00	----- Other	10	20% reduction in 5 years
1602 90 91 00	----- Of sheep	10	20% reduction in 5 years
1602 90 95 00	----- Of goats	10	20% reduction in 5 years
1602 90 99 00	----- Other	10	20% reduction in 5 years
1604 11 00 00	-- Salmon	5	40% reduction in 5 years
1604 12 10 00	--- Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	5	40% reduction in 5 years
1604 12 91 00	---- In airtight containers	5	40% reduction in 5 years
1604 12 99 00	---- Other	5	40% reduction in 5 years
1604 13 11 00	---- In olive oil	20	40% reduction in 5 years
1604 13 19 00	---- Other	10	40% reduction in 5 years
1604 13 90 10	---- sprats in oil	10	40% reduction in 5 years
1604 13 90 90	---- other	10	40% reduction in 5 years
1604 14 11 00	---- In vegetable oil	7	40% reduction in 5 years
1604 14 16 00	----- Fillets known as "loins"	7	40% reduction in 5 years
1604 14 18 00	----- Other	7	40% reduction in 5 years
1604 14 90 00	--- Bonito (Sarda spp.)	7	40% reduction in 5 years
1604 15 11 10	----- Scomber scombrus	5	40% reduction in 5 years
1604 15 11 20	----- Scomber japonicus	20	40% reduction in 5 years
1604 15 19 10	----- Scomber scombrus	5	40% reduction in 5 years
1604 15 19 20	----- Scomber japonicus	20	40% reduction in 5 years
1604 15 90 00	--- Species of Scomber australasicus	5	40% reduction in 5 years
1604 16 00 00	-- Anchovies	15	40% reduction in 5 years
1604 17 00 00	-- Eels	5	40% reduction in 5 years
1604 19 10 00	--- Salmonidae, other than salmon	10	40% reduction in 5 years
1604 19 31 00	---- Fillets known as "loins"	10	40% reduction in 5 years
1604 19 39 00	---- Other	10	40% reduction in 5 years
1604 19 50 00	--- Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i>	10	40% reduction in 5 years
1604 19 91 10	----- <i>Sebastes marinus</i>	5	40% reduction in 5 years
1604 19 91 20	----- <i>Urophycis chuss</i>	5	40% reduction in 5 years
1604 19 91 30	----- <i>Merluccius bilinearis</i>	5	40% reduction in 5 years
1604 19 91 40	----- <i>Merluccius productus</i>	5	40% reduction in 5 years



M.T.

N.K.

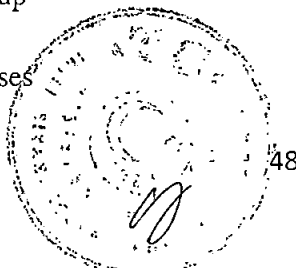
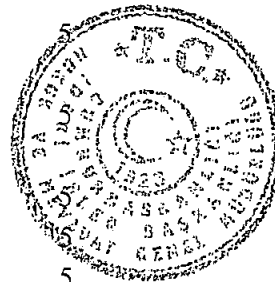
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1604 19 91 90	----- other	5	40% reduction in 5 years
1604 19 92 00	----- Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	5	40% reduction in 5 years
1604 19 93 00	----- Coalfish (Pollachius virens)	5	40% reduction in 5 years
1604 19 94 10	----- Merluccius products	5	40% reduction in 5 years
1604 19 94 20	----- Merluccius bilincaris	5	40% reduction in 5 years
1604 19 94 30	----- Urophycis chuss	5	40% reduction in 5 years
1604 19 94 90	----- Other	5	40% reduction in 5 years
1604 19 95 00	----- Alaska pollack (Theragra chalcogramma) and pollack (Pollachius pollachius)	5	40% reduction in 5 years
1604 19 97 10	----- Sebasters marinus	5	40% reduction in 5 years
1604 19 97 20	----- Of the species Sturgeon (Acipenseriformes)	5	40% reduction in 5 years
1604 19 97 30	----- zander (Stizostedion spp.)	5	40% reduction in 5 years
1604 19 97 90	----- other	5	40% reduction in 5 years
1604 20 05 00	-- Prepared surimi	5	40% reduction in 5 years
1604 20 10 00	--- of salmon	5	40% reduction in 5 years
1604 20 30 10	---- Salvelinus alpinus	5	40% reduction in 5 years
1604 20 30 90	---- other	5	40% reduction in 5 years
1604 20 40 00	--- Of anchovies	20	5
1604 20 50 10	---- of mackerel of the species Scomber scombrus	15	40% reduction in 5 years
1604 20 50 20	---- of bonito	5	40% reduction in 5 years
1604 20 50 30	---- of the species Orcynopsis unicolor	5	40% reduction in 5 years
1604 20 50 90	---- of other fish	20	40% reduction in 5 years
1604 20 70 00	--- of tunas, skipjack or other fish of the genus Euthynnus	5	5
1604 20 90 10	---- Of the species Sturgeon (Acipenseriformes)	5	40% reduction in 5 years
1604 20 90 20	---- zander (Stizostedion spp.)	5	40% reduction in 5 years
1604 20 90 90	---- of other fish	5	40% reduction in 5 years
1604 31 00 00	-- caviar (sturgeon roe)	15	40% reduction in 5 years
1604 32 00 00	-- Caviar substitutes	10	40% reduction in 5 years
1605 40 00 10	-- Antarctic krill (Euphausia superba)	15	40% reduction in 5 years
1605 40 00 90	-- Other	15	40% reduction in 5 years
1605 51 00 00	-- Oysters	5	40% reduction in 5 years
1605 52 00 00	-- Scallops, including queen scallops	5	40% reduction in 5 years
1605 53 10 00	--- In airtight containers	5	40% reduction in 5 years
1605 53 90 00	--- Other	5	40% reduction in 5 years
1605 54 00 00	-- Cuttlefish and squid	5	40% reduction in 5 years
1605 55 00 00	-- Octopus	5	40% reduction in 5 years
1605 56 00 00	-- Clams, cockles and arkshells	5	40% reduction in 5 years
1605 57 00 00	-- Abalone	5	40% reduction in 5 years
1605 58 00 00	-- Snails, other than sea snails	5	40% reduction in 5 years



M.T.

N.K.

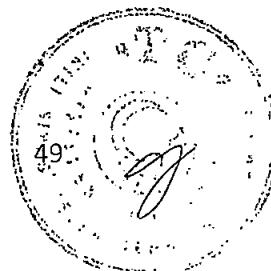
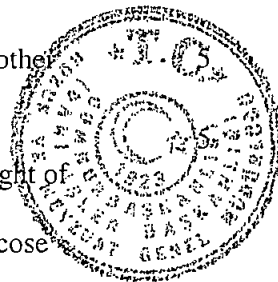
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1605 59 00 00	-- Other	5	40% reduction in 5 years
1605 61 00 00	-- Sea cucumbers	10	40% reduction in 5 years
1605 62 00 00	-- Sea urchins	10	40% reduction in 5 years
1605 63 00 00	-- Jellyfish	10	40% reduction in 5 years
1605 69 00 00	-- Other	10	40% reduction in 5 years
1701 12 10 00	--- For refining	50	Exclusion
1701 12 90 00	--- Other	50	Exclusion
1701 13 10 00	--- For refining	50	Exclusion
1701 13 90 00	--- Other	50	Exclusion
1701 14 10 00	---- For refining	50	Exclusion
1701 14 90 00	---- Other	50	Exclusion
1701 91 00 00	-- Containing added flavouring or colouring matter	50	Exclusion
1701 99 10 00	--- White sugar	50	Exclusion
1701 99 90 00	--- Other	50	Exclusion
1702 11 00 00	-- Containing by weight 99% or more lactose, expressed as anhydrous lactose, calculated on the dry matter	5	Exclusion
1702 19 00 00	-- Other	5	Exclusion
1702 20 10 00	-- Maple sugar in solid form, containing added flavouring or colouring matter	5	Exclusion
1702 20 90 00	-- Other	5	20% reduction in 5 years
1702 30 10 00	-- Isoglucose	5	20% reduction in 5 years
1702 30 50 00	---- In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	5	Exclusion
1702 30 90 00	--- Other	5	Exclusion
1702 40 10 00	-- Isoglucose	5	Exclusion
1702 40 90 00	-- Other	5	Exclusion
1702 50 00 00	- Chemically pure fructose	5	20% reduction
1702 60 10 00	-- Isoglucose	5	20% reduction in 5 years
1702 60 80 00	-- Inulin syrup	5	20% reduction in 5 years
1702 60 95 00	-- Other	5	Exclusion
1702 90 10 00	-- Chemically pure maltose	5	Exclusion
1702 90 30 00	-- Isoglucose	5	20% reduction in 5 years
1702 90 50 00	- Maltodextrine and maltodextrinesyrup	5	20% reduction in 5 years
1702 90 71 00	--- Containing 50% or more by weight of sucrose in the dry matter		Exclusion
1702 90 75 00	---- In the form of powder, whether or not agglomerated		Exclusion
1702 90 79 00	---- Other		Exclusion
1702 90 80 00	-- Inulin syrup		Exclusion
1702 90 95 00	-- Other:	5	Exclusion
1703 10 00 00	- Cane molasses	10	20% reduction in 5 years
1703 90 00 00	- other	10	5



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

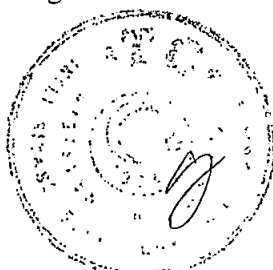
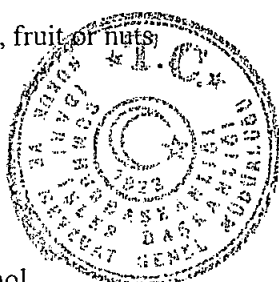
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1704 10 10 00	-- Containing less than 60% by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 10 90 00	-- Containing 60% or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 10 00	-- Liquorice extract containing more than 10% by weight of sucrose but not containing other added substances	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 30 00	-- white chocolate	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 51 00	--- Pastes, including marzipan, in immediate packings of a net content of 1 kg or more	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 55 00	--- Throat pastilles and cough drops	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 61 00	--- Sugar coated (panned) goods	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 65 00	---- Gum confectionery and jelly confectionery, including fruit pastes in the form of sugar confectionery	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 71 00	---- Boiled sweets, whether or not filled	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 75 00	---- Toffees, caramels and similar sweets	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 81 00	----- Compressed tablets	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1704 90 99 00	----- Other	10	TRQ for HS 1704 in amount 3000 tons/year (100% reduction within quota)
1802 00 00 00	Cocoa shells, husks, skins and other cocoa waste		5
1806 10 15 00	-- Containing no sucrose or containing less than 5% by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose		TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)



A.K.

M.T.

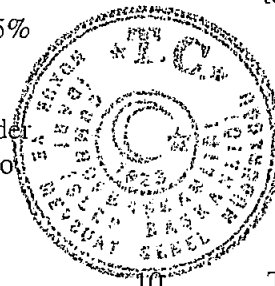
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1806 10 20 00	-- Containing sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose that is equal to 5 or more but less than 65% by weight	5	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 10 30 00	-- Containing sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose that is equal to 65% or more but less than 80% by weight	5	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 10 90 00	-- Containing 80% or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	5	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 20 10 00	-- Containing 31% or more by weight of cocoa butter or containing a combined weight of 31% or more of cocoa butter and milk fat	15	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 20 30 00	-- Containing a combined weight of 25% or more, but less than 31% of cocoa butter and milk fat	15	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 20 50 00	--- Containing 18% or more by weight of cocoa butter	15	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 20 70 00	--- Chocolate milk crumb	15	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 20 80 00	--- Chocolate flavour coating	15	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 20 95 00	--- Other	15	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 31 00 00	-- Filled	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 32 10 00	--- With added cereal, fruit or nuts	5	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 32 90 00	--- Other	5	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 11 00	---- Containing alcohol	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)



*M.T.*

*PK.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1806 90 19 00	---- Other	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 31 00	---- Filled	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 39 10	----- Products containing non-edible games or souvenirs	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 39 90	----- Other	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 50 00	-- Sugar confectionery and substitutes therefor made from sugar substitution products, containing cocoa	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 60 00	-- Spreads containing cocoa	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 70 00	-- Preparations containing cocoa and are for making beverages	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1806 90 90 00	-- Other	10	TRQ for HS 1806 in amount 2000 tons/year (100% reduction within quota)
1901 20 00 00	- Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading 1905	10	TRQ for HS 1901 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota) except HS 1901100000
1901 90 11 00	--- With a dry extract content of 90% or more by weight	10	TRQ for HS 1901 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota) except HS 1901100000
1901 90 19 00	--- Other	10	TRQ for HS 1901 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota) except HS 1901100000
1901 90 91 00	--- Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1.5% milk fat, 5% sucrose (including invert sugar) or isoglucose, 5% glucose or starch, excluding food preparations in powder form of goods of heading No 0401 to 0404	10	TRQ for HS 1901 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota) except HS 1901100000
1901 90 99 00	--- Other	10	TRQ for HS 1901 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota) except HS 1901100000
1902 11 00 00	-- Containing eggs	20	

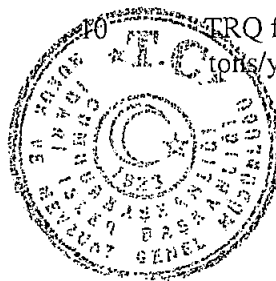
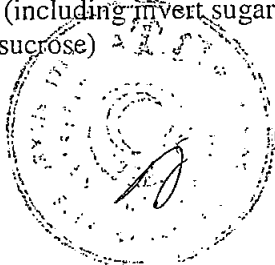


*AK*

*U.T.*



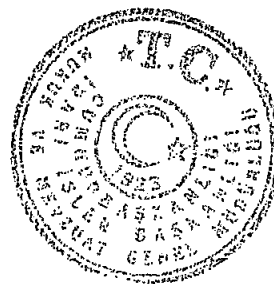
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1902 19 10 00	--- containing no common Wheat flour or meal	15	7
1902 19 90 00	--- Other	15	7
1902 20 10 00	-- Containing more than 20% by weight of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	20	7
1902 20 30 00	-- Containing more than 20% by weight of sausages and the like, of meat and meat offal of any kind, including fats of any kind or origin	20	7
1902 20 91 00	--- Cooked	20	7
1902 20 99 00	--- Other	20	7
1902 30 10 00	-- Dried	10	7
1902 30 90 00	-- Other	10	7
1902 40 10 00	-- Unprepared	20	7
1902 40 90 00	-- Other	20	7
1903 00 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	20	7
1904 10 10 00	-- Obtained from maize	10	50% reduction
1904 10 30 00	-- Obtained from rice	10	50% reduction
1904 10 90 00	-- Other	10	50% reduction
1904 20 10 00	-- Preparation of the Musli type based on unroasted cereal flakes	10	20% reduction in 5 years
1904 20 91 00	--- Obtained from maize	10	20% reduction in 5 years
1904 20 95 00	--- Obtained from rice	10	20% reduction in 5 years
1904 20 99 00	--- Other	10	20% reduction in 5 years
1904 30 00 00	- Bulgur wheat	10	TRQ in amount 1000 tons/year (100% reduction within quota)
1904 90 10 00	-- Rice	10	20% reduction in 5 years
1904 90 80 00	-- Other	10	20% reduction in 5 years
1905 10 00 00	- Crispbread	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 20 10 00	-- Containing by weight of sucrose less than 30% (including invert sugar expressed as sucrose)	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 20 30 00	-- Containing by weight of sucrose 30% or more but less than 50% (including invert sugar expressed as sucrose)	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 20 90 00	-- Containing by weight of sucrose 50% or more (including invert sugar expressed as sucrose)	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)



*M.P.*

*N.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1905 31 11 00	---- In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 31 19 00	---- Other	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 31 30 00	---- Containing 8% or more by weight of milk fats	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 31 91 00	----- Sandwich biscuits	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 31 99 00	----- Other	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 32 05 00	--- With a water content exceeding 10 % by weight	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 32 11 00	----- In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 32 19 00	----- Other	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 32 91 00	----- Salted, whether or not filled	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 32 99 00	----- Other	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 40 10 00	-- Rusks	12	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 40 90 00	-- Other	12	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 90 10 00	-- Matzos	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 90 20 00	-- Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, dry dough of flour, starch and similar products	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)

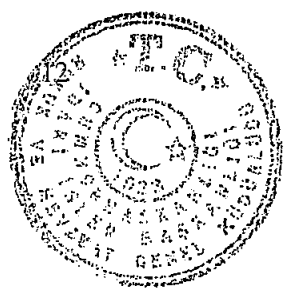
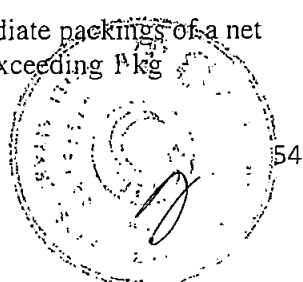


*J.K.*

*M. T.*

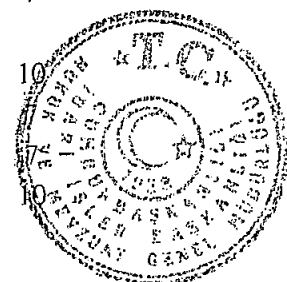
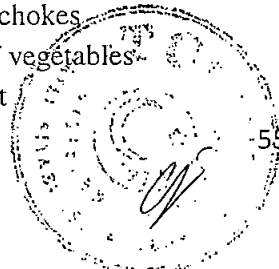
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1905 90 30 00	- - - Bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter state not more than 5% of sugars and not more than 5% of fat	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 90 45 00	- - - Biscuits	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 90 55 00	- - - Extruded or expanded products, savoury or salted	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 90 60 00	- - - - With added sweetening matter	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
1905 90 90 00	- - - - Other	10	TRQ for HS 1905 in amount 1500 tons/year (100% reduction within quota)
2001 90 10 00	- - Mango chutney	17	5
2001 90 20 00	- - Fruit of the genus Capsicum other than sweet peppers or pimentos	17	3
2001 90 30 00	- - Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	17	5
2001 90 40 00	- - Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5% or more by weight of starch	17	5
2001 90 50 00	- - Mushrooms	17	5
2001 90 65 00	- - Olives	17	3
2001 90 92 00	- - Tropical fruit and tropical nuts	17	5
2002 10 10 00	- - Peeled	8	TRQ for HS 2002 in amount 5000 tons/year (100% reduction within quota)
2002 10 90 00	- - Other	8	TRQ for HS 2002 in amount 5000 tons/year (100% reduction within quota)
2002 90 11 00	- - - In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	12	TRQ for HS 2002 in amount 5000 tons/year (100% reduction within quota)
2002 90 19 00	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	12	TRQ for HS 2002 in amount 5000 tons/year (100% reduction within quota)
2002 90 31 00	- - - In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	12	TRQ for HS 2002 in amount 5000 tons/year (100% reduction within quota)
2002 90 39 00	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	12	5

M.T.



N.K.

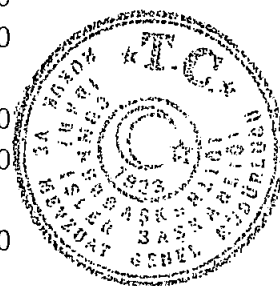
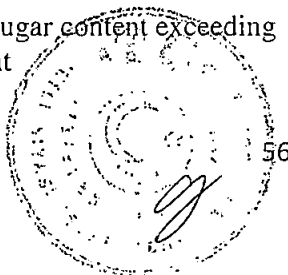
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2002 90 91 00	- - - In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	12	5
2002 90 99 00	- - - In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	12	TRQ for HS 2002 in amount 5000 tons/year (100% reduction within quota)
2003 10 20 00	- - Provisionally preserved, completely cooked	10	20% reduction
2003 10 30 00	- - Other	10	20% reduction
2003 90 10 00	- - Truffles	10	5
2003 90 90 00	- - Other	10	5
2004 10 10 10	- - - packaged in containers 1 kg or greater not intended for retail sale	5	5
2004 10 10 90	- - - Other	15	5
2004 10 91 00	- - - In the form of flour, meal or flakes	10	5
2004 10 99 10	- - - packaged in containers 1 kg or greater not intended for retail sale	5	20% reduction
2004 10 99 90	- - - Other	15	20% reduction
2004 90 10 00	- - Sweet corn (Zea mays var. saccharata)	15	5
2004 90 30 00	- - Sauerkraut, capers and olives	15	5
2004 90 50 00	- - Peas (Pisum sativum) and beans of the species Phaseolus spp., in pod	15	5
2004 90 91 00	- - - Onions, cooked, not otherwise prepared	15	5
2004 90 98 00	- - - Other	15	5
2005 10 00 00	- Homogenised vegetables	15	5
2005 20 10 00	- - In the form of flour, meal or flakes	12	5
2005 20 20 00	- - - Thin slices, fried or baked, whether or not salted or flavoured, in airtight packings, suitable for immediate consumption	12	20% reduction
2005 20 80 00	- - - Other	12	5
2005 40 00 00	- Peas (Pisum sativum)	12	20% reduction in 5 years
2005 51 00 00	- - Beans, shelled	15	5
2005 59 00 00	- - Other	15	5
2005 60 00 00	- Asparagus	15	5
2005 70 00 00	- Olives:	10	3
2005 80 00 00	- Sweet corn (Zea mays var. Saccharata)	10	7
2005 91 00 00	- - Bamboo shoots	10	5
2005 99 10 00	- - - Fruit of the genus Capsicum other than sweet peppers or pimentos	7	5
2005 99 20 00	- - - Capers	10	3
2005 99 30 00	- - - Globe artichokes	10	5
2005 99 50 00	- - Mixtures of vegetables	10	5
2005 99 60 00	- - - Sauerkraut	10	5



*M.T.*

*A.K.*

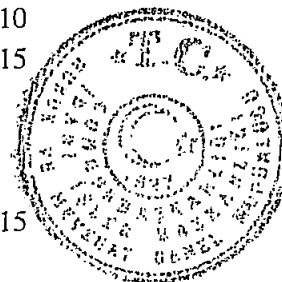
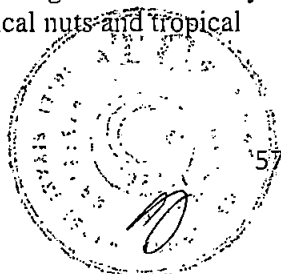
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2005 99 80 00	--- Other	10	5
2006 00 10 00	- Ginger	20	7
2006 00 31 00	--- Cherries	20	7
2006 00 35 00	--- Tropical fruit and tropical nuts	20	7
2006 00 38 00	--- Other	20	7
2006 00 91 00	--- Tropical fruit and tropical nuts	20	7
2006 00 99 00	--- Other	20	7
2007 10 10 00	-- With a sugar content exceeding 13% by weight	10	5
2007 10 91 00	--- Of tropical fruit	10	5
2007 10 99 00	--- Other	10	5
2007 91 10 00	--- With a sugar content exceeding 30% by weight	15	3
2007 91 30 00	--- With a sugar content exceeding 13% but not exceeding 30% by weight	15	3
2007 91 90 00	--- Other	15	3
2007 99 10 00	---- Plum purée and paste and prune purée and paste, in immediate packings of a net content exceeding 100 kg, for industrial processing	10	5
2007 99 20 00	---- Chestnut purée and paste	10	5
2007 99 31 00	----- Of cherries	10	5
2007 99 33 00	----- Of strawberries	10	5
2007 99 35 00	----- Of raspberries	10	5
2007 99 39 00	----- Other	10	5
2007 99 50 90	---- Other	10	5
2007 99 97 90	----- Other	10	5
2008 11 10 00	--- Peanut butter	10	5
2008 11 91 90	----- Other	10	5
2008 11 96 00	----- Roasted	10	5
2008 11 98 00	----- Other	10	5
2008 19 11 00	---- Tropical nuts; mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit	10	5
2008 19 91 00	---- Tropical nuts; mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit	10	5
2008 20 11 00	---- With a sugar content exceeding 17% by weight	10	5
2008 20 19 00	---- Other	10	5
2008 20 31 00	---- With a sugar content exceeding 19% by weight	10	5
2008 20 39 00	---- Other	10	5
2008 20 51 00	---- With a sugar content exceeding 17% by weight	10	5
2008 20 59 00	---- Other	10	5



M.T.

J.K.

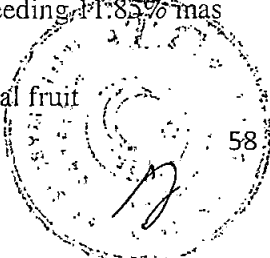
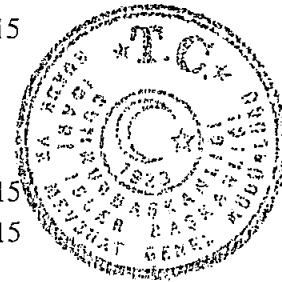
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008 20 71 00	---- With a sugar content exceeding 19% by weight	10	5
2008 20 79 00	---- Other	10	5
2008 20 90 90	---- Other	10	5
2008 30 11 00	---- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11.85% mas	15	5
2008 30 19 00	---- Other	15	5
2008 30 31 00	---- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11.85% mas	15	5
2008 40 11 00	----- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11.85% mas	15	5
2008 40 19 00	----- Other	15	5
2008 40 21 00	----- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11.85% mas	15	5
2008 40 29 00	----- Other	15	5
2008 40 31 00	---- With a sugar content exceeding 15% by weight	15	5
2008 40 39 00	---- Other	15	5
2008 40 51 00	---- With a sugar content exceeding 13% by weight	15	5
2008 40 59 00	---- Other	15	5
2008 40 71 00	---- With a sugar content exceeding 15% by weight	15	5
2008 40 79 00	---- Other	15	5
2008 40 90 00	--- Not containing added sugar	15	5
2008 91 00 00	-- Palm hearts	5	5
2008 93 11 00	----- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	15	5
2008 93 19 00	----- Other	15	5
2008 93 21 00	----- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	15	5
2008 93 29 00	----- Other	15	5
2008 93 91 00	---- Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg	15	5
2008 93 93 00	---- Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	15	5
2008 93 99 00	---- Not containing added sugar	10	5
2008 97 12 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 14 00	----- Other	15	5



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

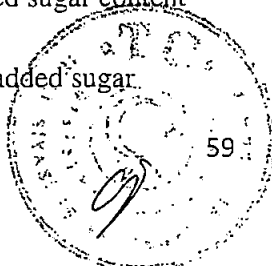
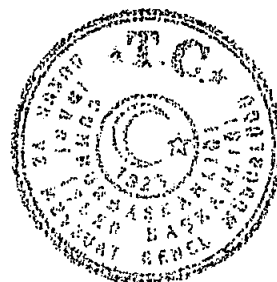
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008 97 16 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 18 00	----- Other	15	5
2008 97 32 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 34 00	----- Other	15	5
2008 97 36 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 38 00	----- Other	15	5
2008 97 51 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 59 00	----- Other	15	5
2008 97 72 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 74 00	----- Other	15	5
2008 97 76 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 78 00	----- Other	15	5
2008 97 92 90	----- Other	15	5
2008 97 93 00	----- Other	15	5
2008 97 94 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 96 00	----- Other	15	5
2008 97 97 00	----- Of tropical fruit (including mixtures containing 50% or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	15	5
2008 97 98 00	----- Other	15	5
2008 99 11 00	----- Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11.83% mas	15	5
2008 99 19 00	----- Other	15	5
2008 99 24 00	----- Tropical fruit	15	5



*M.P.*

*AK*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008 99 28 00	----- Other	15	5
2008 99 31 00	----- Tropical fruit	15	5
2008 99 34 00	----- Other	15	5
2008 99 36 00	----- Tropical fruit	15	5
2008 99 37 00	----- Other	15	5
2008 99 38 00	----- Tropical fruit	15	5
2008 99 40 00	----- Other	15	5
2008 99 41 00	----- Ginger	15	5
2008 99 48 10	----- Banana purée, rambutan, tropical fruit and tropical nuts, not containing added sugar or other sweetening matter, frozen or preserved by aseptic way, packaged in containers of a net content exceeding 190 kg for production of juices, nectars and beverages	2	2
2008 99 48 90	----- Other	15	5
2008 99 49 10	----- purée of banana, kiwi, cactus, acerola, not containing added sugar or other sweetening matter, frozen or preserved by aseptic way, packaged in containers of a net content exceeding 190 kg, for production of juices, nectars and beverages	2	2
2008 99 49 90	----- Other	15	5
2008 99 51 00	----- Ginger	15	5
2008 99 63 00	----- Tropical fruits	15	5
2008 99 67 00	----- Other	15	5
2008 99 72 00	----- Of 5 kg or more	15	5
2008 99 85 00	----- Maize (corn), other than sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	15	5
2008 99 91 00	----- Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5% or more by weight of starch	15	5
2009 21 00 90	--- Other	5	3
2009 29 11 00	--- of a value not exceeding 30 Euro per 100kg net weight	5	3
2009 29 91 00	--- of a value not exceeding 30 Euro per 100kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	5	3
2009 29 99 90	----- other	5	3
2009 31 11 00	----- with an added sugar content	5	3
2009 31 19 90	----- Other	5	3
2009 41 92 00	----- Containing added sugar	10	5

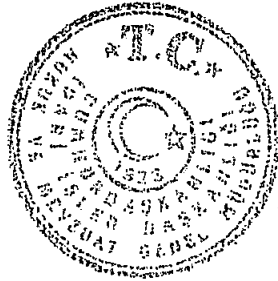


T.K.

M.T.



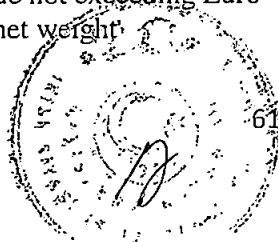
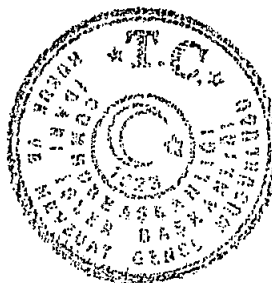
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009 41 99 90	----- Other	10	5
2009 49 11 00	--- of a value not exceeding 30 Euro per 100kg net weight	10	5
2009 49 30 00	--- of a value exceeding 30 Euro per 100kg net weight containing added sugar	10	5
2009 49 91 00	----- with an added sugar exceeding 30% by weight	10	5
2009 49 93 00	----- with an added sugar not exceeding 30% by weight	10	5
2009 49 99 90	----- Other	10	20% reduction in 5 years
2009 50 10 00	-- Containing added sugar	10	3
2009 50 90 00	-- Other	10	3
2009 61 10 00	--- of a value exceeding 18 Euro per 100 kg net weight	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 61 90 00	--- of a value not exceeding 18 Euro per 100 kg net weight	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 69 11 00	---- of a value not exceeding 22 Euro per 100 kg net weight	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 69 19 00	---- Other	2	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 69 51 00	----- Concentrated	2	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 69 59 00	----- Other	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 69 71 00	----- Concentrated	2	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 69 79 00	----- Other	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)



*M.T.*

*N.K.*

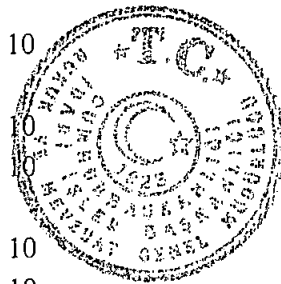
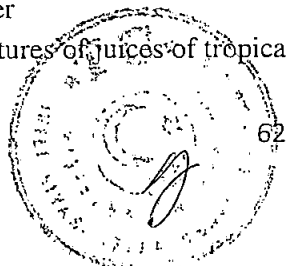
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009 69 90 00	----- Other	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 71 20 00	--- Containing added sugar	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 71 99 00	--- Not containing added sugar	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 79 11 00	---- of a value not exceeding 22 Euro per 100kg net weight	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 79 19 00	---- Other	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 79 30 00	---- Of a value not exceeding 18 Euro per 100kg net weight	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 79 91 00	----- With an added sugar exceeding 30% by weight	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 79 98 00	----- Not containing added sugar	10	TRQ for HS 200961, 200969, 200971, 200979 in amount 1800 tons/year (100% reduction within quota)
2009 81 11 00	----- Of a value not exceeding € 30 per 100 kg net weight	2	2
2009 81 31 00	----- Of a value exceeding € 30 per 100 kg net weight, containing added sugar	10	5
2009 81 51 00	----- With an added sugar content exceeding 30 % by weight	10	5
2009 81 59 00	----- With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	10	5
2009 81 95 90	----- Other	10	5
2009 81 99 00	----- Other	10	5
2009 89 11 00	---- Of a value not exceeding Euro 22 per 100 kg net weight	8	5
2009 89 19 00	---- Other	10	5



*M.T.*

*R.K.*

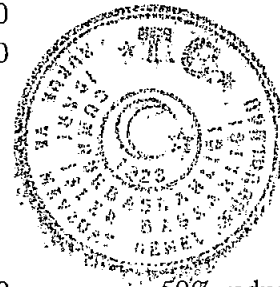
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009 89 34 90	----- Other	8	5
2009 89 36 00	----- Tropical fruit juice	8	5
2009 89 50 00	---- Of a value not exceeding Euro 18 per 100 kg net weight with an added sugar	10	5
2009 89 61 00	----- With an added sugar content exceeding 30% by weight	10	5
2009 89 63 00	----- With an added sugar content not exceeding 30% by weight	10	5
2009 89 69 00	----- Not containing added sugar	10	5
2009 89 71 00	----- Cherry juice	10	5
2009 89 73 00	----- Tropical fruit juice	10	5
2009 89 79 00	----- Other	10	5
2009 89 85 10	----- Passion fruit juice and guava juice	8	3
2009 89 85 90	----- Other	10	5
2009 89 86 00	----- Other	10	5
2009 89 88 00	----- Tropical fruit juice	10	5
2009 89 89 00	----- Other	10	5
2009 89 96 00	----- Cherry juice	10	3
2009 89 97 90	----- Other	10	5
2009 89 99 90	----- Other	10	5
2009 90 11 00	--- Mixtures of apple and pear juice:	10	3
2009 90 19 00	---- Of a value not exceeding Euro 22 per 100 kg net weight	10	3
2009 90 21 00	--- Other:	10	3
2009 90 31 00	--- Mixtures of apple and pear juice:	10	3
2009 90 39 00	---- Of a value not exceeding Euro 18 per 100 kg net weight, with an added sugar content exceeding 30% by weight	10	3
2009 90 41 00	----- Mixtures of citrus fruit juices and pineapple juice:	10	3
2009 90 49 90	----- Other	10	3
2009 90 51 00	----- Containing added sugar	10	3
2009 90 59 90	----- Other	10	3
2009 90 71 00	----- With an added sugar content exceeding 30% by weight	10	3
2009 90 73 00	----- With an added sugar content not exceeding 30% by weight	10	3
2009 90 79 90	----- Other	10	3
2009 90 92 00	----- Mixtures of juices of tropical fruit	10	3
2009 90 94 00	----- Other	10	3
2009 90 95 00	----- Mixtures of juices of tropical fruit	10	3



*Handwritten signature*

*M.T.*

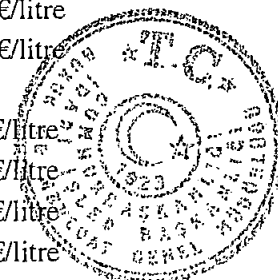
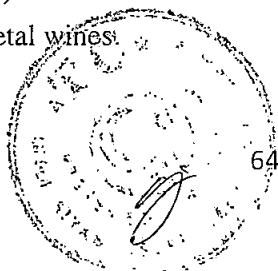
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009 90 96 00	----- Other	10	3
2009 90 97 90	----- Other	10	3
2009 90 98 90	----- Other	10	3
2101 11 00 10	---- Instant Coffee in packings of a content exceeding 10 kg	5	5
2101 11 00 90	---- other	10	5
2101 12 92 00	--- Finished preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates of coffee	10	5
2101 12 98 00	--- Other	10	20% reduction
2101 20 20 00	-- Extracts, essences or concentrates	10	5
2101 20 92 00	--- With a basis of extracts, essences or concentrates of tea or mate	10	5
2101 20 98 00	--- Other	10	20% reduction
2101 30 11 00	--- Roasted chicory	10	5
2101 30 19 00	--- Other	10	20% reduction
2101 30 91 00	--- Of roasted chicory	10	5
2101 30 99 00	--- Other	10	20% reduction
2102 10 10 00	-- Culture yeast	15	5
2102 10 31 00	--- Dried	20	50% reduction
2102 10 39 00	--- Other	20	5
2102 10 90 00	-- Other	15	5
2102 20 11 00	--- In tablet, cube or similar form, or in immediate packings of a net content not exceeding 1kg	10	5
2102 20 19 00	--- Other	10	5
2102 20 90 00	-- Other	10	5
2102 30 00 00	- Prepared baking powders	10	5
2103 10 00 00	- Soya sauce	15	5
2103 30 10 00	-- Mustard flour	15	5
2103 30 90 00	-- Prepared mustard	12	5
2103 90 10 00	-- Mango chutney, liquid	10	5
2103 90 30 00	-- Aromatic bitters of an alcoholic strength by volume of 44.2 to 49.2% vol containing from 1.5 to 6% by weight of gentian, spices and various ingredients and from 4 to 10% of sugar, in containers holding 0.5 litre or less	10	5
2104 20 00 00	- Homogenised composite food preparations	10	50% reduction in 5 years
2105 00 10 10	-- Fruit-ice-cream made of mixture of subheading 2106 90 98 60	5	TRQ for HS 2105 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota)
2105 00 10 90	-- Other	10	TRQ for HS 2105 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota)



*M.T.*

*AK*

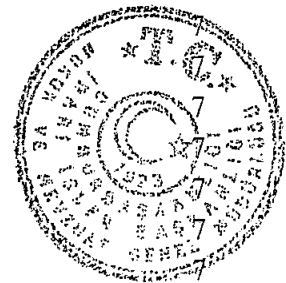
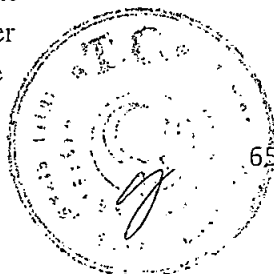
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2105 00 91 00	-- 3% or more but less than 7%	10	TRQ for HS 2105 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota)
2105 00 99 00	-- 7% or more	10	TRQ for HS 2105 in amount 500 tons/year (100% reduction within quota)
2106 10 20 00	-- Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1.5% milk fat, 5% sucrose or isoglucose, 5% glucose or starch	4	5
2106 10 80 00	-- Other	4	5
2106 90 20 00	-- Compound alcoholic preparations, other than those based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages	10	5
2106 90 30 00	--- isoglucose syrups	5	5
2106 90 51 00	---- lactose syrup	5	5
2106 90 55 00	---- Glucose syrup and maltodextrine syrup	5	5
2106 90 59 00	---- Other	10	50% reduction
2106 90 98 60	---- mixture for preparation of fruit ice-cream, containing concentrates of fruit juices or nonalcoholic drinks with sugar content not exceeding 30% and containing no milk fats	5	5
2106 90 98 91	---- Cheese fondues	10	5
2201 10 11 00	--- Not carbonated	10	2
2201 10 19 00	--- Other	10	2
2201 10 90 00	-- Other	10	2
2201 90 00 00	- Other	10	2
2202 90 91 00	--- Less than 0.2%	5	50% reduction
2202 90 95 00	--- 0.2% or more but less than 2%	5	50% reduction
2202 90 99 00	--- 2 % or more	5	3
2203 00 01 00	-- In bottles	0,05 €/litre	3
2203 00 09 00	-- Other	0,05 €/litre	3
2203 00 10 00	- In containers holding more than 10 litres	0,05 €/litre	3
2204 10 11 00	--- Champagne	1,5 €/litre	7
2204 10 91 00	---Asti spumante	1,5 €/litre	7
2204 10 93 00	----- Other	1,5 €/litre	7
2204 10 94 00	-- With a protected geographical indication (PGI)	1,5 €/litre	7
2204 10 96 00	-- Other varietal wines	1,5 €/litre	20% reduction
2204 10 98 00	-- Other	1,5 €/litre	20% reduction



M.T.

N.K.

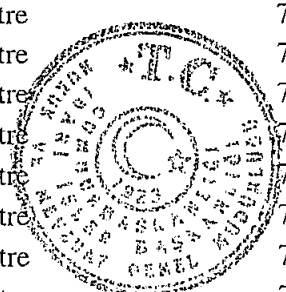
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2204 21 06 00	---- With a protected designation of origin (PDO)	0,3 €/litre	7
2204 21 07 00	---- With a protected geographical indication (PGI)	0,3 €/litre	7
2204 21 08 00	---- Other varietal wines	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 09 00	---- Other	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 11 00	----- Alsace	0,3 €/litre	7
2204 21 12 00	----- Bordeaux	0,3 €/litre	7
2204 21 13 00	----- Bourgogne (Burgundy)	0,3 €/litre	7
2204 21 17 00	----- Val de Loire (Loire Valley)	0,3 €/litre	7
2204 21 18 00	----- Mosel-Saar-Ruwer	0,3 €/litre	7
2204 21 19 00	----- Pfalz	0,3 €/litre	7
2204 21 22 00	----- Rheinhessen	0,3 €/litre	7
2204 21 23 00	----- Tokay	0,3 €/litre	7
2204 21 24 00	----- Lazio (Latium)	0,3 €/litre	7
2204 21 26 00	----- Toscana (Tuscany)	0,3 €/litre	7
2204 21 27 00	----- Trentino, Alto Adige and Friuli	0,3 €/litre	7
2204 21 28 00	----- Veneto	0,3 €/litre	7
2204 21 32 00	----- Vinho Verde	0,3 €/litre	7
2204 21 34 00	----- Penedés	0,3 €/litre	7
2204 21 36 00	----- Rioja	0,3 €/litre	7
2204 21 37 00	----- Valencia	0,3 €/litre	7
2204 21 38 00	----- Other	0,3 €/litre	7
2204 21 42 00	----- Bordeaux	0,3 €/litre	7
2204 21 43 00	----- Bourgogne (Burgundy)	0,3 €/litre	7
2204 21 44 00	----- Beaujolais	0,3 €/litre	7
2204 21 46 00	----- Côtes du Rhône	0,3 €/litre	7
2204 21 47 00	----- Languedoc-Roussillon	0,3 €/litre	7
2204 21 48 00	----- Val de Loire (Loire Valley)	0,3 €/litre	7
2204 21 62 00	----- Piemonte (Piedmont)	0,3 €/litre	7
2204 21 66 00	----- Toscana (Tuscany)	0,3 €/litre	7
2204 21 67 00	----- Trentino and Alto Adige	0,3 €/litre	7
2204 21 68 00	----- Veneto	0,3 €/litre	7
2204 21 69 00	----- Dão, Bairrada and Douro	0,3 €/litre	7
2204 21 71 00	----- Navarra	0,3 €/litre	7
2204 21 74 00	----- Penedés	0,3 €/litre	7
2204 21 76 00	----- Rioja	0,3 €/litre	7
2204 21 77 00	----- Valdepeñas	0,3 €/litre	7
2204 21 78 00	----- Other	0,3 €/litre	7
2204 21 79 00	----- White	0,3 €/litre	7
2204 21 80 00	----- Other	0,3 €/litre	7
2204 21 81 00	----- White	0,3 €/litre	7
2204 21 82 00	----- Other	0,3 €/litre	7
2204 21 83 00	----- White	0,3 €/litre	7
2204 21 84 00	----- Other	0,3 €/litre	7



*M.T.*

*P.K.*

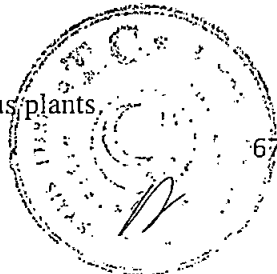
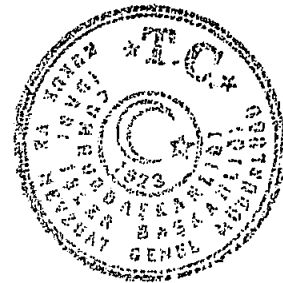
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2204 21 85 00	----- Madeira and Setubal muscatel	0,3 €/litre	7
2204 21 86 00	----- Sherry	0,3 €/litre	7
2204 21 87 00	----- Marsala	0,3 €/litre	7
2204 21 88 00	----- Samos and Muscat de Lemnos	0,3 €/litre	7
2204 21 89 00	----- Port	0,3 €/litre	7
2204 21 90 00	----- Other	0,3 €/litre	7
2204 21 91 00	----- Other	0,3 €/litre	7
2204 21 92 00	----- Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 22% vol	0,3 €/litre	7
2204 21 93 00	----- White	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 94 00	-----Other	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 95 00	----- White	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 96 00	----- Other	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 97 00	----- White	0,3 €/litre	20% reduction
2204 21 98 00	-----Othert	0,3 €/litre	20% reduction
2204 29 10 00	--- Wine other than that referred to in subheading 2204 10 in bottles with mushroom stoppers held in place by ties or fastenings; wine otherwise put up with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bar at 20°C	0,4 €/litre	7
2204 29 11 00	----- Bordeaux	0,4 €/litre	7
2204 29 12 00	----- Bourgogne (Burgundy)	0,4 €/litre	7
2204 29 13 00	----- Val de Loire (Loire Valley)	0,4 €/litre	7
2204 29 17 00	----- Other	0,4 €/litre	7
2204 29 18 00	----- Other:	0,4 €/litre	7
2204 29 42 00	----- Bordeaux	0,4 €/litre	7
2204 29 43 00	----- Bourgogne (Burgundy)	0,4 €/litre	7
2204 29 44 00	----- Beaujolais	0,4 €/litre	7
2204 29 46 00	----- Côtes-du-Rhône	0,4 €/litre	7
2204 29 47 00	----- Languedoc-Roussillon	0,4 €/litre	7
2204 29 48 00	----- Val de Loire (Loire Valley)	0,4 €/litre	7
2204 29 58 00	----- Other	0,4 €/litre	7
2204 29 79 00	----- White	0,4 €/litre	7
2204 29 80 00	----- Other	0,4 €/litre	7
2204 29 81 00	----- White	0,4 €/litre	7
2204 29 82 00	----- Other:	0,4 €/litre	7
2204 29 83 00	----- White	0,4 €/litre	7
2204 29 84 00	----- Other	0,4 €/litre	7
2204 29 85 00	----- Madeiraand Moscatel de Setubal	0,4 €/litre	7
2204 29 86 00	----- Sherry	0,4 €/litre	7
2204 29 87 00	----- Marsala	0,4 €/litre	7



*M.F.*

*M.B.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2204 29 88 00	----- Samos and Muscat de Lemnos	0,4 €/litre	7
2204 29 89 00	----- Port	0,4 €/litre	7
2204 29 90 00	----- Other	0,4 €/litre	7
2204 29 91 00	----- Otheri	0,4 €/litre	7
2204 29 92 00	----- Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 22 % vol	0,4 €/litre	7
2204 29 93 00	----- White	0,4 €/litre	7
2204 29 94 00	----- Other	0,4 €/litre	7
2204 29 95 00	----- White	0,4 €/litre	20% reduction
2204 29 96 00	----- Ither	0,4 €/litre	20% reduction
2204 29 97 00	----- White	0,4 €/litre	20% reduction
2204 29 98 00	----- Other	0,4 €/litre	20% reduction
2204 30 10 00	-- In fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol	10	7
2204 30 92 00	---- Concentrated	10	7
2204 30 94 00	---- Other	10	7
2204 30 96 00	---- Concentrated	10	7
2204 30 98 00	---- Other	10	7
2209 00 11 00	-- 2 litres or less	10	3
2209 00 19 00	-- More than 2 litres	10	3
2209 00 91 00	-- 2 litres or less	10	3
2209 00 99 00	-- More than 2 litres	10	3
2302 10 10 00	-- With a starch content not exceeding 35% by weight	20	5
2302 10 90 00	-- Other	20	7
2302 30 10 00	-- Of which the starch content does not exceed 28% by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10% by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash conte	20	5
2302 30 90 00	-- Other	20	5
2302 40 02 00	-- With a starch content not exceeding 35% by weight	20	7
2302 40 08 00	-- Other	20	7
2302 40 10 00	--- Of which the starch content does not exceed 28% by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10% by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash con	20	7
2302 40 90 00	--- Other	20	7
2302 50 00 00	- Of leguminous plants	20	5

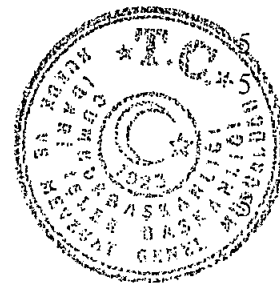
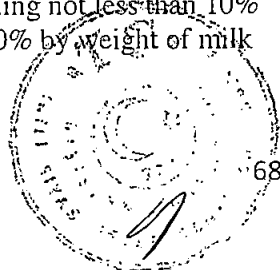


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



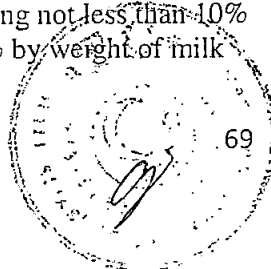
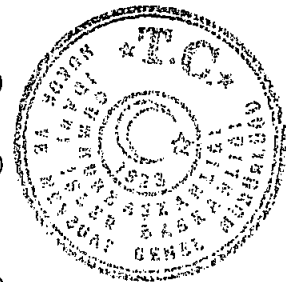
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2303 10 11 00	- - - Exceeding 40% by weight	20	20% reduction in 5 years
2303 10 19 00	- - - Not exceeding 40% by weight	20	5
2303 10 90 00	- - Other	20	20% reduction in 5 years
2303 20 10 00	- - Beet-pulp having a dry matter content of:	20	20% reduction in 5 years
2303 20 90 00	- - Other	20	20% reduction in 5 years
2303 30 00 00	- Brewing or distilling dregs and waste	20	5
2305 00 00 00	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil	20	20% reduction in 5 years
2306 10 00 00	- Of cotton seeds	20	20% reduction in 5 years
2306 20 00 00	- Of linseed	20	5
2306 30 00 00	- Of sunflower seeds	20	5
2306 41 00 00	- - Of rape or colza seeds with low content of erucic acid	5	5
2306 50 00 00	- Of coconut or copra	20	20% reduction in 5 years
2306 60 00 00	- Of palm nuts or kernels	20	20% reduction in 5 years
2306 90 05 00	- Of maize (corn) germ	20	5
2306 90 11 00	- - - - Containing 3% or less by weight of olive oil	20	7
2306 90 19 00	- - - - Containing more than 3% by weight of olive oil	20	7
2306 90 90 00	- - - Other	20	7
2307 00 11 00	- - Having a total alcoholic strength by mass not exceeding 7.9% mas and a dry matter content not less than 25% by weight	20	5
2307 00 19 00	- - Other	20	5
2307 00 90 00	- Argol	20	5
2308 00 11 00	- - Having a total alcoholic strength by mass not exceeding 4.3% mas and a dry matter content not less than 40% by weight	20	5
2308 00 19 00	- - Other	20	5
2308 00 40 00	- Acorns and horse-chestnuts; pomace or marc of fruit, other than grapes	20	5
2308 00 90 00	- Other	20	
2309 10 11 00	- - - - - Containing no milk products or containing less than 10% by weight of such products	5	
2309 10 13 00	- - - - - Containing not less than 10% but less than 50% by weight of milk products	5	



*M.T.*

*A.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2309 10 15 00	----- Containing not less than 50% but less than 75% by weight of milk products	5	5
2309 10 19 00	----- Containing not less than 75% by weight of milk products	5	5
2309 10 31 00	----- Containing no milk products or containing less than 10% by weight of such products	5	5
2309 10 33 00	----- Containing not less than 10% but less than 50% by weight of milk products	5	5
2309 10 39 00	----- Containing not less than 50% by weight of milk products	5	5
2309 10 51 00	----- Containing no milk products or containing less than 10% by weight of such products	5	5
2309 10 53 00	----- Containing not less than 10% but less than 50% by weight of milk products	5	5
2309 10 59 00	----- Containing not less than 50% by weight of milk products	5	5
2309 10 70 00	--- Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	5	5
2309 10 90 00	-- Other	5	5
2309 90 10 00	-- Fish or marine mammal solubles	10	5
2309 90 20 00	-- Products referred to in additional note 5 to this chapter	10	5
2309 90 31 00	----- Containing no milk products or containing less than 10% by weight of such products	10	5
2309 90 33 00	----- Containing not less than 10% but less than 50% by weight of milk products	10	5
2309 90 35 00	----- Containing not less than 50% but less than 75% by weight of milk products	10	5
2309 90 39 00	----- Containing not less than 75% by weight of milk products	10	5
2309 90 41 00	----- Containing no milk products or containing less than 10% by weight of such products	10	5
2309 90 43 00	----- Containing not less than 10% but less than 50% by weight of milk products	10	5

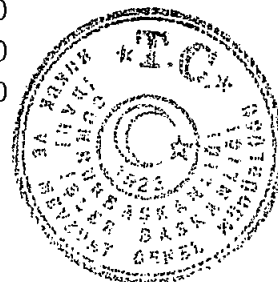


*M.A.*

*V.V.*

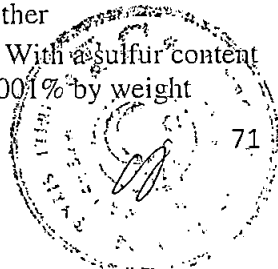
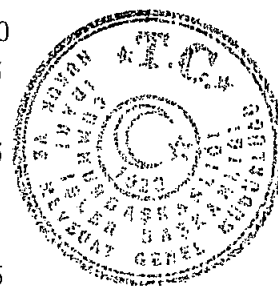
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2309 90 49 00	----- Containing not less than 50% by weight of milk products	10	5
2309 90 51 00	----- Containing no milk products or containing less than 10% by weight of such products	10	5
2309 90 53 00	----- Containing not less than 10% but less than 50% by weight of milk products	10	5
2309 90 59 00	----- Containing not less than 50% by weight of milk products	10	5
2309 90 70 00	---- Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	10	5
2309 90 91 00	---- Beet-pulp with added molasses	10	5
2309 90 96 90	----- other	10	5
2402 10 00 10	-- Cigars	10	5
2402 10 00 90	-- Cigarillos	10	5
2402 90 00 00	- Other	20	5
2403 11 00 00	-- Water-pipe tobacco specified in subheading note 1 to this chapter	20	5
2403 19 10 00	- - In immediate packings of a net content not exceeding 500 g	20	5
2403 19 90 00	--- Other	20	5
2403 91 00 00	- - "Homogenised" or "reconstituted" tobacco	1,8 €/kg	5
2403 99 10 00	--- Chewing tobacco and snuff	1,8 €/kg	5
2403 99 90 10	---- Tobacco-containing products for electric heating (TPEH) for the use of large products with electronic control	1,8 €/kg	5
2403 99 90 90	--- Other	1,8 €/kg	5
2507 00 20 00	- Kaolin	10	5
2507 00 80 00	- Other kaolinic clays	10	5
2508 10 00 00	- Bentonite	20	5
2508 30 00 00	- Fire-clay	20	5
2508 40 00 10	- - Bleaching earths and fuller's earth(bleaching clay of flonidin type)	20	5
2508 40 00 90	- - Other	10	5
2508 50 00 00	- Andalusite, kyanite and sillimanite	20	5
2508 60 00 00	- Mullite	20	5
2508 70 00 00	- Chamotte or dinas earths	20	5
2509 00 00 00	Chalk	10	5

M.T.



A.K.

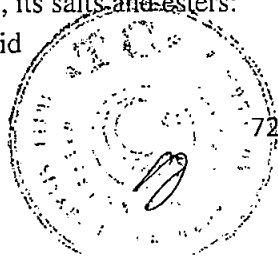
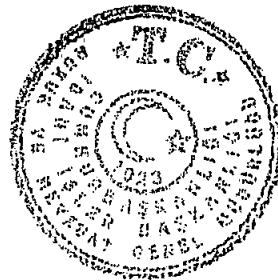
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2512 00 00 00	Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less	10	5
2516 11 00 00	-- Crude or roughly trimmed	10	5
2516 12 00 00	-- Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape:	10	5
2516 20 00 10	-- unprocessed or processed by hand	10	5
2516 20 00 90	-- other	20	5
2516 90 00 00	- Other monumental or building stone	10	5
2521 00 00 00	Limestone flux; limestone and other calcareous stone, of a kind used for the manufacture of lime or cement	10	5
2522 10 00 00	- Quicklime	10	3
2522 20 00 00	- Slaked lime	10	3
2522 30 00 00	- Hydraulic lime	10	3
2523 10 00 00	- Cement clinkers	10	3
2523 21 00 00	-- White cement, whether or not artificially coloured	10	5
2523 29 00 00	-- Other	10	5
2523 90 00 00	- Other hydraulic cements:	10	5
2526 10 00 00	- Not crushed, not powdered	10	5
2526 20 00 00	- Crushed or powdered	5	3
2710 12 15 10	---- With a sulfur content of not more than 0.001% by weight	4	3
2710 12 15 20	---- With a sulfur content exceeding 0,001% by weight, but not more than 0.005% by weight	4	3
2710 12 15 90	---- Other	4	3
2710 12 31 00	----- Aviation spirit	10	5
2710 12 41 11	----- With sulfur content of no more than 0.001 % by weight	10	5
2710 12 41 12	----- With a sulfur content exceeding 0,001% by weight, but less than 0,005% by weight	10	5
2710 12 41 13	----- Other	10	5
2710 12 41 14	----- With a sulfur content not exceeding 0,001% by weight	5	5
2710 12 41 15	----- With a sulfur content exceeding 0,001% by weight, but less than 0,005% by weight	5	5
2710 12 41 19	----- Other	5	5
2710 12 49 01	----- With a sulfur content not exceeding 0,001% by weight	10	5



M.T.

AK.

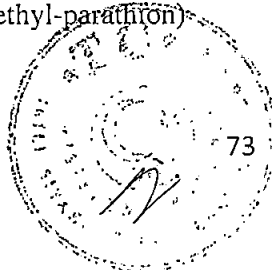
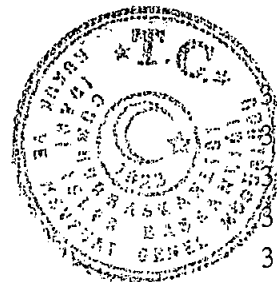
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2710 12 49 02	----- With a sulfur content exceeding 0,001% by weight, but less than 0,005% by weight	10	5
2710 12 49 09	----- Other	10	5
2710 12 49 12	----- With a sulfur content not exceeding 0,001% by weight	5	5
2710 12 49 13	----- With a sulfur content exceeding 0,001% by weight, but less than 0,005% by weight	5	5
2710 12 49 99	----- Other	5	5
2710 12 59 10	----- With a sulfur content not exceeding 0,001% by weight	5	5
2710 12 59 20	----- With a sulfur content exceeding 0,001% by weight, but less than 0,005% by weight	5	5
2710 12 59 90	----- Other	5	5
2710 12 70 00	----- Spirit type jet fuel	10	5
2710 12 90 00	----- Other light oils	6	3
2710 20 90 00	-- Other oils	6	5
2712 90 39 10	----- waterproofed filler based on petroleum	10	5
2713 20 00 00	- Petroleum bitumen	10	5
2715 00 00 10	-- Anticorrosion	10	5
2811 22 00 00	-- Silicon dioxide	5	3
2812 10 15 00	--- Phosphorus trichloride	5	3
2832 10 00 00	- Sodium sulphites	5	3
2836 30 00 00	- Sodium hydrogencarbonate (sodium bicarbonate)	5,5	3
2836 50 00 00	- Calcium carbonate	5	3
2840 19 10 00	--- Disodium tetraborate pentahydrate	5	3
2916 16 00 00	-- Binapacryl (ISO)	6,5	3
2916 19 10 00	--- Undecenoic acids and their salts and esters	6,5	3
2916 19 40 00	--- Crotonic acid	6,5	3
2916 19 95 90	---- Other	6,5	3
2916 20 00 00	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	6,5	3
2916 32 00 90	--- Benzoyl chloride	6,5	3
2916 39 10 00	--- Esters of phenylacetic acid	6,5	3
2916 39 90 90	--- Other	6,5	3
2917 11 00 00	-- Oxalic acid, its salts and esters	6,5	5
2917 12 00 00	-- Adipic acid, its salts and esters:	6,5	5
2917 13 10 00	--- Sebacic acid	6,5	3
2917 13 90 00	--- Other	6,5	3



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

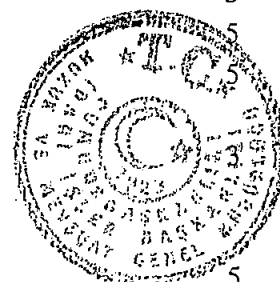
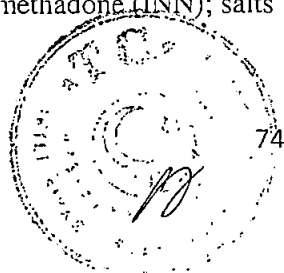
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2917 14 00 00	-- Maleic anhydride	6,5	3
2917 19 10 00	--- Malonic acid, its salts and esters	6,5	3
2917 20 00 00	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	6,5	3
2917 35 00 90	--- Other	6,5	5
2917 36 00 00	-- Terephthalic acid and its salts	6,5	5
2917 37 00 00	-- Dimethyl terephthalate	6,5	3
2917 39 20 00	--- Ester or anhydride of tetrabromophthalic acid; benzene-1,2,4-tricarboxylic acid; isophthaloyl dichloride, containing by weight 0,8 % or less of terephthaloyl dichloride; naphthalene-1,4,5,8-tetracarboxylic acid; tetrachlorophthalic anhydride; so	6,5	3
2917 39 95 00	--- Other	6,5	3
2918 11 00 00	-- Lactic acid, its salts and esters	6,5	3
2918 12 00 00	-- Tartaric acid	6,5	3
2918 13 00 00	-- Salts and esters of tartaric acid	6,5	3
2918 14 00 00	-- Citric acid	6,5	5
2918 15 00 90	--- Other	6,5	5
2918 18 00 00	-- Chlorobenzilate (ISO)	6,5	5
2918 19 50 00	--- 2,2-Diphenyl-2-hydroxyacetic acid (benzilic acid)	6,5	3
2918 19 98 90	---- Other	6,5	3
2918 23 00 00	-- Other esters of salicylic acid and their salts:	6,5	3
2918 29 00 90	--- Other	6,5	3
2918 30 00 00	- Carboxylic acids with aldehyde or ketone function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	6,5	3
2918 91 00 00	-- 2,4,5-T (ISO) (2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid), its salts and esters	6,5	3
2918 99 40 90	---- Other	6,5	
2918 99 90 90	---- Other	6,5	
2919 10 00 00	- Tris(2,3-dibromopropyl) phosphate	6,5	
2919 90 00 90	--- Other	6,5	
2920 11 00 00	-- Parathion (ISO) and parathion-methyl (ISO) (methyl-parathion)	6,5	3
2920 19 00 00	-- Other	6,5	3



M.T.

7.4.

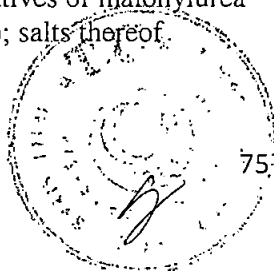
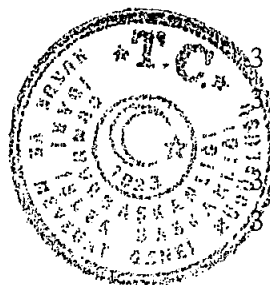
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2920 90 10 00	-- Sulphuric esters and carbonic esters and their salts, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	6,5	3
2920 90 20 00	-- Dimethyl phosphonate (dimethyl phosphite)	6,5	3
2920 90 30 00	-- Trimethyl phosphite (trimethoxyphosphine)	6,5	3
2920 90 40 00	-- Triethyl phosphite	6,5	3
2920 90 50 00	-- Diethyl phosphonate (diethyl hydrogenphosphite) (diethyl phosphite)	6,5	3
2920 90 85 00	-- Other products	6,5	3
2921 19 60 00	--- 2-(N,N-Diethylamino)ethyl chloride hydrochloride, 2-(N,N-diisopropylamino) ethyl chloride hydrochloride, and 2-(N,N-dimethylamino)ethyl chloride hydrochloride	6,5	5
2921 19 99 90	---- Other	6,5	5
2921 30 91 00	-- Cyclohex-1,3-ylenediamine (1,3-diaminocyclohexane)	6,5	3
2921 30 99 00	-- Other	6,5	5
2921 42 00 10	--- Halogenated, sulphonated, nitrated and nitrosated derivatives and their salts	6,5	5
2921 43 00 00	-- Toluidines and their derivatives; salts thereof	6,5	5
2921 45 00 00	-- 1-Naphthylamine (alpha-naphthylamine), 2-naphthylamine (beta-naphthylamine) and their derivatives; salts thereof	6,5	5
2921 51 19 00	---- Other	6,5	5
2921 51 90 90	---- Other	6,5	5
2921 59 50 00	--- m-Phenylenebis(methylamine); 2,2'-dichloro-4,4'-methylenedianiline; 4,4'-bi-o-toluidine; 1,8-naphthylenediamine	6,5	3
2921 59 90 00	--- Other	6,5	5
2922 13 10 00	--- Triethanolamine	6,5	5
2922 13 90 00	--- Salts of triethanolamine	6,5	5
2922 29 00 10	--- Anisidines, dianisidines, phenetidines and salts thereof	6,5	5
2922 31 00 00	-- Amfepramone (INN), methadone (INN) and normethadone (INN); salts thereof	6,5	5
2922 39 00 00	-- Other	6,5	5



M.T.

D.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2922 41 00 00	-- Lysine and its esters; salts thereof	6,5	5
2922 42 00 00	-- Glutamic acid and its salts	6,5	5
2922 43 00 00	-- Anthranilic acid and its salts	6,5	5
2922 50 00 90	-- Other	6,5	5
2923 10 00 90	-- Other	6,5	3
2923 90 00 00	- Other	6,5	3
2925 12 00 00	-- glutetimid (INN)	6,5	3
2925 19 20 00	--- 3,3',4,4',5,5',6,6'-Octabromo- N,N'-ethylenediphthalimide; N,N'- ethylenebis(4,5-dibromohexahydro- 3,6-methanophthalimide)	6,5	3
2925 19 95 00	--- Other	6,5	3
2925 21 00 00	-- Chlordimeform (ISO)	6,5	3
2925 29 00 00	-- Other	6,5	3
2926 20 00 00	- 1-Cyanoguanidine (dicyandiamide)	6,5	3
2928 00 10 00	- N,N-Bis(2- methoxyethyl)hydroxylamine	6,5	3
2928 00 90 90	-- Other	6,5	3
2929 90 00 00	- Other	6,5	3
2930 20 00 90	-- Other	6,5	3
2930 90 99 10	---- Dithiocarbonates (xanthates, xanthogenates)	6,5	3
2931 90 90 90	-- Other	6,5	3
2932 11 00 00	-- Tetrahydrofuran	6,5	3
2932 12 00 00	-- 2-Furaldehyde (furfuraldehyde)	6,5	5
2932 13 00 00	-- Furfuryl alcohol and tetrahydrofurfuryl alcohol	6,5	5
2932 91 00 00	-- Isosafrole	6,5	3
2932 92 00 00	-- 1- (1,3-Benzodioxol-5-yl) propan- 2-one	6,5	3
2932 93 00 00	-- Piperonal	6,5	3
2932 94 00 00	-- Safrole	6,5	3
2933 11 10 00	--- Propyphenazone (INN)	6,5	3
2933 21 00 00	-- Hydantoin and its derivatives	6,5	3
2933 29 10 00	--- Naphazoline hydrochloride (INN) and naphazoline nitrate (INN), phentolamine (INN), tolazoline hydrochloride (INN)	6,5	3
2933 32 00 00	-- Piperidine and its salts	6,5	
2933 52 00 00	-- Malonylurea (barbituric acid) and its derivatives; salts thereof	6,5	
2933 53 90 00	--- Other	6,5	
2933 54 00 00	-- Other derivatives of malonylurea (barbituric acid); salts thereof	6,5	

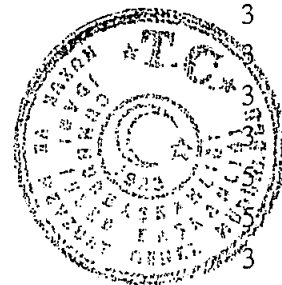


*M.T.*

*MA.*



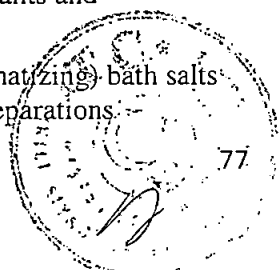
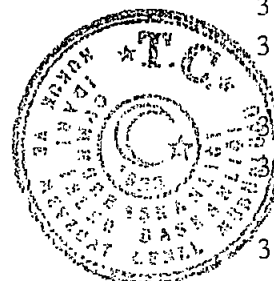
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2933 69 40 00	- - - Methenamine (INN) (hexamethylenetetramine); 2,6-Di-tert- butyl-4-[4,6-bis(octylthio)-1,3,5- triazin-2-ylamino]phenol	6,5	3
2933 69 80 00	- - - Other	6,5	3
2934 30 10 00	- - Thiethylperazine (INN); thioridazine (INN) and its salts	6,5	3
2940 00 00 00	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading № 2937, 2938 or 2939	6,5	5
3102 21 00 00	- - Ammonium sulphate	5	5
3102 50 90 00	- - Other	6,5	5
3102 90 00 00	- Other fertilisers, including mixtures not specified in the foregoing subheadings	5	3
3104 30 00 00	- Potassium sulphate	5	5
3105 10 00 00	- Goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg	5	5
3105 20 10 00	- - With a nitrogen content exceeding 10 % by weight on the dry anhydrous product	5	5
3105 20 90 00	- - Other	5	5
3105 51 00 00	- - Containing nitrates and phosphates	5	3
3105 59 00 00	- - Other	5	5
3105 90 91 00	- - - With a nitrogen content exceeding 10 % by weight on the dry anhydrous product	5	5
3105 90 99 00	- - - Other	5	3
3206 11 00 10	- - - Containing not less of 80 % weight but not more of by 93 % weight of titanium dioxide calculated on the dry weight	6,5	5
3206 20 00 00	- Pigments and preparations based on chromium compounds	5	3
3207 40 85 00	- - Other	5	3
3208 10 90 90	- - - Other	6,5	3
3208 20 90 90	- - - Other	6,5	3
3210 00 10 10	- - Paints, enamels	6,5	3
3210 00 90 00	- Other	5	3
3212 90 00 90	- - Other	5	3
3214 10 90 90	- - - Other	6,5	3
3214 90 00 90	- - Other	5	3
3215 90 00 00	- Other:	5	2



U.T.

D.K.

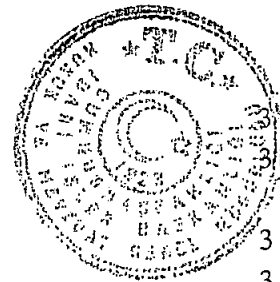
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3301 13 10 00	--- Not deterpenated	6,5	3
3301 13 90 00	--- Deterpenated	6,5	3
3301 19 20 10	---- Of lime and bergamot	6,5	3
3301 19 80 10	---- Of lime and bergamot	6,5	3
3301 24 10 00	--- Not deterpenated	6,5	3
3301 24 90 00	--- Deterpenated	6,5	3
3301 25 10 00	--- Not deterpenated	6,5	3
3301 25 90 00	--- deterpenated	6,5	3
3301 29 11 00	--- Not deterpenated	6,5	3
3301 29 31 00	--- Deterpenated	6,5	3
3301 29 41 00	---- Not deterpenated	6,5	3
3301 29 71 00	----- Of geranium; Of vetiver; Of jasmine	6,5	3
3301 29 79 00	----- Of lavanda	6,5	3
3301 29 91 00	----- Other	6,5	3
3301 30 00 00	- Resinoids	6,5	3
3301 90 10 00	- - Terpenic by-products of the deterpenation of essential oils	6,5	3
3301 90 21 00	--- Of liquorice and hops	6,5	3
3301 90 30 00	--- Other	6,5	3
3301 90 90 00	- - Other	6,5	3
3302 90 10 00	- - Alcoholic solutions	5	3
3302 90 90 00	- - Other	5	3
3303 00 10 00	- Perfumes	6,5	3
3303 00 90 00	- Toilet waters	6,5	3
3304 10 00 00	- Lip make-up preparations	6,5	3
3304 20 00 00	- Eye make-up preparations	6,5	3
3304 30 00 00	- Manicure or pedicure preparations	6,5	3
3304 91 00 00	- - Powders, whether or not compressed	6,5	3
3304 99 00 00	- - Other	6,5	3
3305 10 00 00	- Shampoos	6,5	3
3305 20 00 00	- Preparations for permanent waving or straightening	6,5	3
3305 30 00 00	- Hair lacquers	6,5	3
3305 90 00 00	- Other	6,5	3
3306 10 00 00	- Dentifrices	6,5	3
3306 20 00 00	- Yarn used to clean between the teeth (dental floss)	6,5	3
3306 90 00 00	- Other	6,5	3
3307 10 00 00	- Pre-shave, shaving or after-shave preparations	6,5	3
3307 20 00 00	- Personal deodorants and antiperspirants	6,5	3
3307 30 00 00	- Perfumed (aromatizing) bath salts and other bath preparations	6,5	3



*M.T.*

*17*

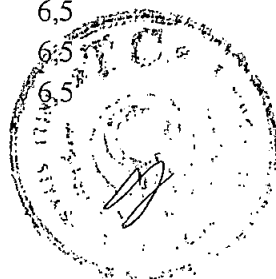
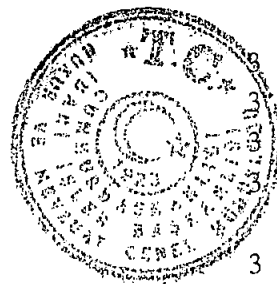
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3307 41 00 00	-- "Agarbatti" and other odoriferous preparations which operate by burning	6,5	3
3307 49 00 00	-- Other	6,5	3
3307 90 00 00	- Other	6,5	3
3401 11 00 00	-- Toilet soap (including medicated products)	6,5	3
3401 19 00 00	-- Other	6,5	3
3401 20 10 00	-- Flakes, wafers, granules or powders	6,5	3
3401 20 90 00	-- Other	6,5	3
3401 30 00 00	- Organic surface-active products and preparations for washing the skin, in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap	6,5	3
3402 20 20 00	-- Surface-active preparations	6,5	3
3402 20 90 00	-- Washing preparations and cleaning preparations	6,5	3
3402 90 90 00	-- Washing preparations and cleaning preparations	6,5	3
3403 19 10 00	--- Containing 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals but not as the basic constituent	6,5	3
3403 19 90 90	---- Other	6,5	3
3403 99 00 90	---- Other	6,5	3
3404 20 00 00	- Of poly(oxyethylene) (polyethylene glycol)	6,5	3
3404 90 00 10	-- Prepared waxes, including sealing waxes	6,5	3
3404 90 00 20	-- Polyethylene wax	5	3
3404 90 00 90	-- Other:	6,5	3
3405 10 00 00	- Polishes, creams and similar preparations for footwear or leather	6,5	3
3405 20 00 00	- Polishes, creams and similar preparations for the maintenance of wooden furniture, floors or other woodwork	6,5	3
3405 30 00 90	-- Other	6,5	3
3405 40 00 00	- Scouring pastes and powders and other scouring preparations	6,5	3
3405 90 10 90	--- Other	6,5	3
3405 90 90 90	--- Other	6,5	3
3406 00 00 00	Any candles (paraffin, stearic, tallow, wax, plain and figured) and the like.	6,5	3
3503 00 10 00	- Gelatin and derivatives thereof		5
3503 00 80 10	-- Bone glue granuled and scalelike	6,5	3



*U.T.*

*P.K.*

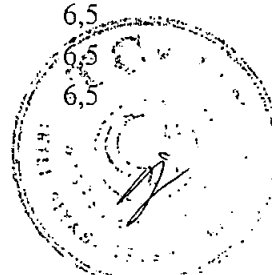
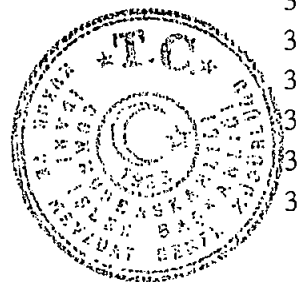
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3505 10 10 00	-- Dextrins	5	5
3505 10 50 00	--- Starches, esterified or etherified	5	5
3505 10 90 00	--- Other	5	5
3505 20 10 00	-- Containing, by weight, less than 25 % of starches or dextrins or other modified starches	5	5
3505 20 30 00	-- Containing, by weight, 25 % or more but less than 55 % of starches or dextrins or other modified starches	5	5
3505 20 50 00	-- Containing, by weight, 55 % or more but less than 80 % of starches or dextrins or other modified starches	5	5
3505 20 90 00	-- Containing, by weight, 80 % or more of starches or dextrins or other modified starches	5	5
3506 10 00 10	-- Glues, prepared on a basis of carboxymethyloxyethyl cellulose	6,5	3
3506 10 00 98	--- Other	5	5
3507 10 00 00	- Rennet and concentrates thereof	5	3
3507 90 90 00	-- Other	5	3
3601 00 00 00	Propellent powders	6,5	3
3602 00 00 00	Prepared explosives, other than propellent powders	6,5	3
3603 00 10 00	- Safety fuses; detonating fuses	6,5	3
3603 00 90 00	- Other	6,5	3
3604 10 00 00	- Fireworks	6,5	3
3604 90 00 00	- Other	6,5	3
3605 00 00 00	Matches, other than pyrotechnic articles of heading 3604	6,5	3
3606 10 00 00	- Liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity not exceeding 300 cm <sup>3</sup>	6,5	3
3606 90 10 00	-- Ferro-cerium and other pyrophoric alloys in all forms	6,5	3
3606 90 90 00	-- Other	6,5	3
3701 10 00 00	- For X-ray:	6,5	3
3701 20 00 00	- Instant print film	6,5	3
3701 91 00 00	-- For colour photography (polychrome)	6,5	3
3701 99 00 00	-- Other	6,5	3
3702 10 00 00	- For X-ray	6,5	3
3702 31 91 00	--- Colour negative film:	6,5	3
3702 31 97 00	--- Other	6,5	3
3702 32 10 00	Microfilm; film for the graphic arts	6,5	3



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

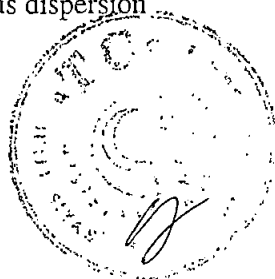
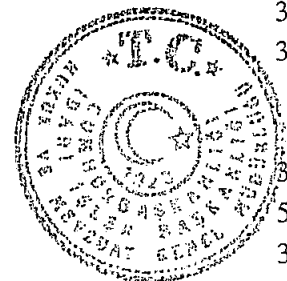
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3702 32 20 00	---- Other	6,5	3
3702 32 85 00	--- Of a width exceeding 35 mm:	6,5	3
3702 39 00 00	-- Other	6,5	3
3702 41 00 00	-- Of a width exceeding 610 mm and of a length exceeding 200 m, for colour photography (polychrome)	6,5	3
3702 42 00 00	-- Of a width exceeding 610 mm and of a length exceeding 200 m, other than for colour photography	6,5	3
3702 43 00 00	-- Of a width exceeding 610 mm and of a length not exceeding 200 m	6,5	3
3702 44 00 10	-- Of a length not exceeding 200 m	6,5	3
3702 44 00 91	---- For snapshot photography	6,5	3
3702 52 00 00	-- Of a width not exceeding 16 mm	6,5	3
3702 53 00 00	-- Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m, for slides	6,5	3
3702 54 00 00	-- Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30m, other than for slides	6,5	3
3702 55 00 00	-- Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length exceeding 30 m	6,5	3
3702 56 00 00	-- Of a width exceeding 35 mm	6,5	3
3702 96 10 00	--- Microfilm; film for the graphic arts	6,5	3
3702 96 90 00	--- Other	6,5	3
3702 97 10 00	--- Microfilm, film for the graphic arts	6,5	3
3702 97 90 00	--- Other	6,5	3
3702 98 00 00	-- Of a width exceeding 35 mm	6,5	3
3703 10 00 00	- In rolls of a width exceeding 610 mm	6,5	3
3703 20 00 00	- Other, for colour photography (polychrome)	6,5	3
3703 90 00 00	- Other:	6,5	3
3704 00 10 00	- Plates and film	6,5	3
3704 00 90 00	- Other	6,5	3
3705 10 00 00	- For offset reproduction	6,5	3
3705 90 10 00	- Microfilms	6,5	3
3705 90 90 00	- Other	6,5	3
3706 90 52 00	-- Consisting only of sound track; negatives; intermediate positives; newsreels	6,5	3
3706 90 91 00	--- Less than 10 mm	6,5	3
3706 90 99 00	--- 10 mm or more	6,5	3
3707 10 00 00	- Sensitising emulsions	6,5	3



*M.T.*

*D.K.*

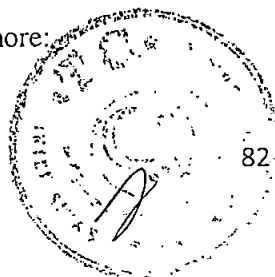
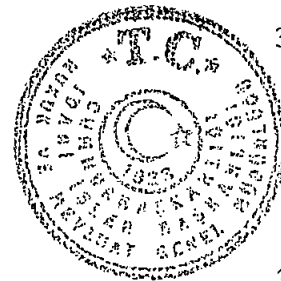
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3707 90 20 00	-- Developers and fixers:	6,5	3
3707 90 90 00	-- Other	6,5	3
3801 30 00 00	- Carbonaceous pastes for electrodes and similar pastes for furnace linings	5	5
3802 90 00 90	-- Other	5	3
3806 10 00 10	-- Piny wood rosin	6,5	3
3808 91 10 00	--- Based on pyrethroids	6,5	3
3808 91 40 10	---- Based on dimetoat	6,5	3
3808 92 30 10	----- Based on thiuram	6,5	3
3808 92 40 10	----- Based on carbendazime	6,5	3
3808 92 50 10	----- Based on propyconazole	6,5	3
3808 93 11 10	----- Based on 2,4-D acid	6,5	3
3808 93 15 10	----- Based on acetochlorine	6,5	3
3808 93 27 10	----- Based on dicamba	6,5	3
3808 93 27 20	----- Based on glyphosat	6,5	3
3810 90 10 00	-- Preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes and rods	5	3
3812 10 00 10	-- Sulfasan, perhasit, rhenolran DTDM, rhenocure M	6,5	3
3815 11 00 10	--- Secondary reforming methane	6,5	3
3815 19 90 10	---- Catalysts of low temperature conversion CO, zinc absorbers of sulphuric compounds, catalysts of ammonia synthesis	6,5	3
3816 00 00 00	·Refractory cements, mortars, concretes and similar compositions, other than products of heading 3801	5	5
3820 00 00 90	- Other	6,5	3
3823 19 30 00	--- Fatty acid distillate	5	3
3824 10 00 90	-- Other	5	3
3824 40 00 00	- Prepared additives for cements, mortars or concretes	5	3
3824 50 90 00	-- Other	5	3
3824 90 15 00	-- Ion exchangers	5	3
3824 90 64 00	---- Other	5	3
3824 90 65 00	--- Auxiliary products for foundries (other than those of subheading 3824 10 00)	5	3
3902 90 90 90	--- Other	5	3
3903 11 00 00	-- Expansibile	6,5	5
3904 21 00 00	-- Non-plasticised	5	3
3905 12 00 00	-- In aqueous dispersion	5	3
3905 29 00 00	-- Other	5	3
3907 20 99 00	--- Other	5	5
3908 90 00 00	- Other	6,5	3



M.T.

J.K.

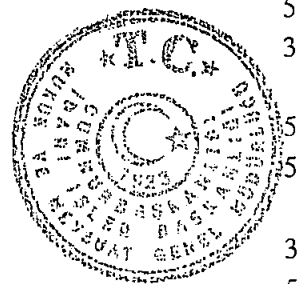
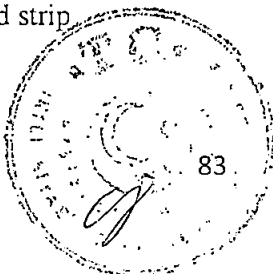
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3910 00 00 10	- Silicon oils	6,5	3
3910 00 00 90	- Other	5	3
3912 31 00 00	-- Carboxymethylcellulose and its salts	6,5	3
3914 00 00 00	Ion-exchangers based on polymers of headings 3901 to 3913, in primary forms	6,5	3
3916 20 00 90	-- Other	5	5
3916 90 10 90	--- Other	5	3
3917 10 10 00	-- Of hardened protein	6,5	3
3917 22 10 00	--- Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked	5	5
3917 22 90 90	---- Other	5	5
3917 23 10 00	--- Seamless and of a length exceeding the maximum cross-sectional dimension, whether or not surface-worked, but not otherwise worked	5	5
3917 23 90 90	---- Other	5	3
3917 29 00 90	--- Other:	5	5
3917 32 00 20	--- Artificial sausage casings	6,5	3
3917 32 00 90	--- Other	5	5
3917 39 00 90	---- Other	5	5
3917 40 00 90	-- Other	6,5	3
3918 10 10 90	--- Other	5	5
3918 10 90 00	-- Other	5	5
3918 90 00 00	- Of other plastics	5	3
3919 10 12 00	--- Of plasticised poly(vinyl chloride) or of polyethylene	6,5	3
3919 10 15 00	--- Of polypropylene	6,5	3
3919 10 19 00	--- Other	6,5	3
3919 10 80 90	--- Other	5	3
3919 90 00 12	--- Of addition polymerisation products:	5	5
3920 10 23 00	----- Polyethylene film, of a thickness of 20 micrometres or more but not exceeding 40 micrometres, for the production of photo-resist film used in the manufacture of semiconductors or printed circuits	6,5	3
3920 10 24 00	----- Stretch film; not printed	6,5	3
3920 10 25 00	----- Other	6,5	3
3920 10 28 00	---- 0,94 or more:	6,5	3
3920 10 40 00	--- Other	6,5	3



*M.T.*

*D.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3920 10 81 00	- - - Synthetic paper pulp, in the form of moist sheets made from unconnected finely branched polyethylene fibrils, whether or not blended with cellulose fibres in a quantity not exceeding 15 %, containing poly(vinyl alcohol) dissolved in water as the moistening agent	6,5	3
3920 10 89 90	- - - - Other	6,5	3
3920 20 80 09	- - - - Other	6,5	5
3920 49 10 00	- - - Of a thickness not exceeding 1 mm	5	3
3920 62 19 90	- - - - - Other	5	3
3921 13 10 19	- - - - - Other	6,5	3
3921 90 41 00	- - - - - High pressure laminates with a decorative surface on one or both sides	5	3
3921 90 60 00	- - Of addition polymerisation products	5	5
3922 10 00 00	- Baths, shower-baths and wash-basins	6,5	3
3922 20 00 00	- - seats and lids for toilets:	6,5	3
3922 90 00 00	- Other:	6,5	3
3923 10 00 00	- boxes, crates, baskets and similar articles	6,5	3
3923 21 00 00	- - Of polymers of ethylene	6,5	5
3923 29 10 00	- - - Of polyvinyl chloride	6,5	3
3923 30 10 00	- - Of a capacity not exceeding 2 litres:	6,5	3
3923 30 90 00	- - Of a capacity exceeding 2 litres	6,5	3
3923 50 10 00	- - Caps and capsules for bottles	6,5	3
3923 50 90 00	- - Other	6,5	3
3923 90 00 00	- Other:	6,5	3
3924 10 00 00	- Tableware and kitchenware	6,5	3
3924 90 00 10	- - Of regenerated cellulose:	6,5	3
3924 90 00 90	- - Other	5	5
3925 90 20 00	- - Trunking, ducting and cable trays for electrical circuits	5	3
3925 90 80 00	- - Other	5	5
3926 20 00 00	- Articles of apparel and clothing accessories (including gloves)	5	3
3926 30 00 90	- - Other	5	5
4002 99 10 00	- - - Products modified by the incorporation of plastics	10	5
4005 10 00 90	- - Other	5	3
4005 99 00 00	- - Other	5	5
4008 11 00 00	- - Plates, sheets and strip	5	3
4008 29 00 90	- - - Other	5	5
4011 10 00 90	- - Other	10	5



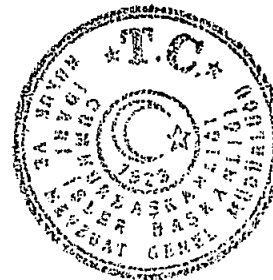
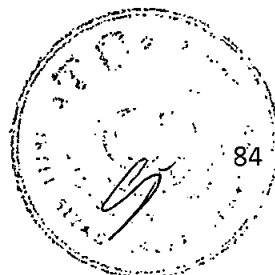
M.T.

A.K.



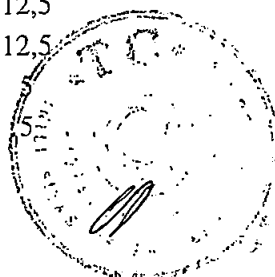
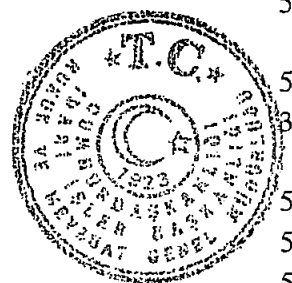
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
4011 20 10 00	-- With a load index not exceeding 121	7	5
4011 20 90 00	-- With a load index exceeding 121:	7	5
4011 30 00 90	-- Other	10	5
4011 40 00 00	- Of a kind used on motorcycles:	10	5
4011 50 00 00	- Of a kind used on bicycles	10	5
4011 61 00 00	-- Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines	10	5
4011 62 00 00	-- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm	10	5
4011 63 00 00	-- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm	10	5
4011 69 00 00	-- Other	7	5
4011 92 00 00	-- Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines	10	5
4011 93 00 00	-- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm	10	5
4011 94 00 00	-- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm	10	5
4011 99 00 00	-- Other	7	5
4012 11 00 00	-- Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	10	5
4012 12 00 00	-- Of a kind used on buses or lorries	10	5
4012 13 00 90	--- Other	10	5
4012 19 00 00	-- Other	10	5
4012 20 00 90	-- Other	10	5
4012 90 20 00	-- Solid or cushion tyres	10	5
4012 90 30 00	-- Tyre treads	10	5
4012 90 90 00	-- Tyre flaps	10	5
4013 10 00 90	-- Other	10	5
4013 90 00 00	- Other	10	5
4015 90 00 00	- Other	10	5
4016 10 00 90	-- Other	13	5
4016 91 00 00	-- Floor coverings and mats	5	3
4016 93 00 90	--- Other	10	5
4016 99 52 90	----- Other	10	5
4016 99 57 90	----- Other	10	5

M.T.



A.K.

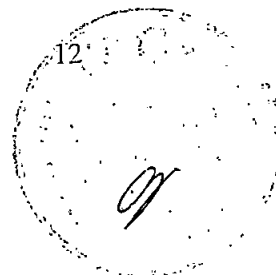
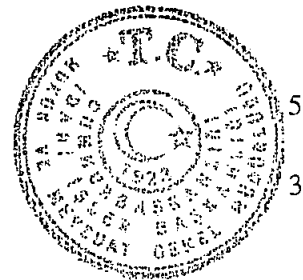
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
4016 99 91 00	---- Rubber-to-metal bonded parts	10	5
4016 99 97 90	----- Other	10	5
4017 00 00 90	- Other:	10	5
4201 00 00 00	Raw skins of sheep or lambs (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by note 1(c) to this chapter:	10	3
4202 11 10 00	--- Cases for official papers, brief-cases, school satchels and similar containers	12,5	5
4202 11 90 00	--- Other	12,5	5
4202 12 11 00	---- Cases for official papers, brief-cases, school satchels and similar containers	12,5	5
4202 12 19 00	---- Other	12,5	3
4202 12 50 00	--- Of moulded plastic material	12,5	3
4202 12 91 00	---- Cases for official papers, brief-cases, school satchels and similar containers	12,5	3
4202 12 99 00	---- Other	12,5	3
4202 19 10 00	--- Of aluminium	12,5	5
4202 19 90 00	--- Of other materials	12,5	5
4202 21 00 00	-- With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather	12,5	5
4202 22 10 00	--- Of plastic sheeting	12,5	5
4202 22 90 00	--- Of textile materials	12,5	5
4202 29 00 00	-- Other	12,5	5
4202 32 10 00	--- Of plastic sheeting	12,5	3
4202 32 90 00	--- Of textile materials	12,5	5
4202 39 00 00	-- Other	12,5	5
4202 91 10 00	--- Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	12,5	5
4202 91 80 00	--- Other	12,5	5
4202 92 11 00	---- Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	12,5	5
4202 92 15 00	---- Musical instrument cases	12,5	5
4202 92 19 00	---- Other	12,5	5
4202 92 91 00	---- Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	12,5	5
4202 92 98 00	---- Other	12,5	5
4202 99 00 00	-- Other	12,5	3
4203 10 00 00	- Articles of apparel:		3
4203 21 00 00	-- Specially designed for use in sports		5



M.T.

J.K.

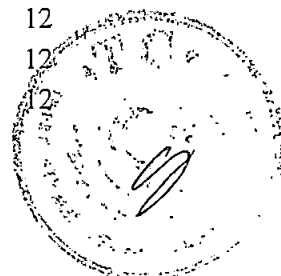
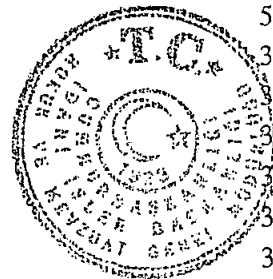
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
4203 29 10 00	--- Protective for all trades	5	5
4203 29 90 00	--- Other:	10	5
4203 30 00 00	-- Belts, bandoliers	10	3
4203 40 00 00	- Other clothing accessories	5	5
4205 00 11 00	-- Conveyor or transmission belts or belting	25	5
4205 00 19 00	-- Other	20	5
4206 00 00 10	- Catgut	25	5
4206 00 00 90	- other	10	5
4303 10 10 00	-- Of furskins of whitecoat pups of harp seal or of pups of hooded seal (blue-backs)	10	5
4303 10 90 10	--- Leather clothes made of mink	10	3
4303 10 90 20	--- Leather clothes made of nutria, polar fox or fox	10	3
4303 10 90 30	--- Leather clothes made of rabbit or hare	10	5
4303 10 90 40	--- Clothes made of lamb	10	3
4303 10 90 90	--- Other	10	5
4303 90 00 00	- Other	10	5
4304 00 00 00	Artificial fur and articles thereof	10	3
5702 42 10 00	--- Axminster	8	5
5702 42 90 00	--- Other	8	5
6101 20 10 00	-- Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	12	5
6101 30 10 00	-- Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	12	5
6101 90 20 00	-- Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	12	5
6101 90 80 10	--- wool or thin the hair of animals	12	3
6101 90 80 90	--- of other textile materials	12	3
6102 10 10 00	-- Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	12	5
6102 10 90 00	-- Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	12	5
6102 20 10 00	-- Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	12	5
6102 20 90 00	-- Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	12	3
6102 90 10 00	-- Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles	12	5
6102 90 90 00	-- Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles	12	3



*M.T.*

*N.K.*

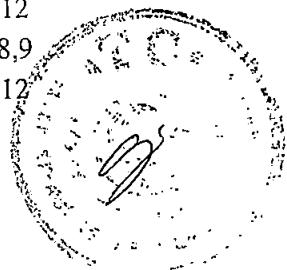
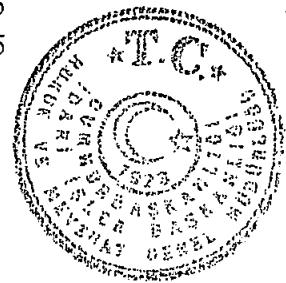
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6103 10 10 00	-- Of wool or fine animal hair:	12	5
6103 10 90 00	-- other	12	3
6103 22 00 00	-- Of cotton	12	3
6103 23 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6103 29 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6103 31 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6103 32 00 00	-- Of cotton	12	5
6103 33 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6103 39 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6103 41 00 10	--- trousers and breeches	12	5
6103 41 00 90	--- other	12	5
6103 42 00 00	-- Of cotton:	12	3
6103 43 00 00	-- Of synthetic fibres:	12	3
6103 49 00 00	-- Of other textile materials:	12	5
6104 13 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6104 19 20 00	--- of cotton	12	5
6104 19 90 00	--- of other textile materials	12	5
6104 22 00 00	-- Of cotton	12	3
6104 23 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6104 29 10 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6104 29 90 00	--- other	12	5
6104 31 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6104 32 00 00	-- Of cotton	12	5
6104 33 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6104 39 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6104 41 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6104 42 00 00	-- Of cotton	12	3
6104 43 00 00	-- Of synthetic fibres	12	3
6104 44 00 00	-- Of artificial fibres	12	3
6104 49 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6104 51 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6104 52 00 00	-- Of cotton	12	5
6104 53 00 00	-- Of synthetic fibres	12	3
6104 59 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6104 61 00 10	--- trousers and breeches	12	5
6104 61 00 90	--- other	12	5
6104 62 00 10	--- trousers and breeches	12	3
6104 62 00 90	--- other	12	3
6104 63 00 10	--- trousers and breeches	12	3
6104 63 00 90	--- other	12	3
6104 69 00 00	-- Of other textile materials:	12	3
6105 10 00 00	- Of cotton	12	3
6105 20 10 00	-- Of synthetic fibres	12	3
6105 20 90 00	-- Of artificial fibres	12	5
6105 90 10 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6105 90 90 00	-- Other	12	5



*U.P.*

*T.K.*

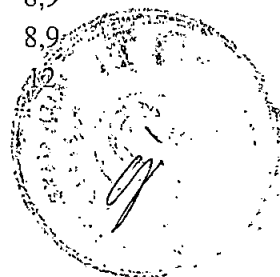
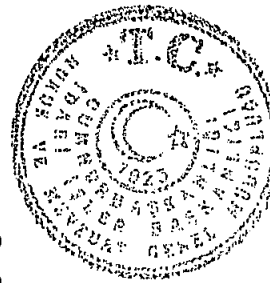
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6106 10 00 00	- Of cotton	12	3
6106 20 00 00	- Of man-made fibres	12	3
6106 90 10 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6106 90 30 00	-- Of silk or silk waste	12	5
6106 90 50 00	-- Of flax or of ramie	12	5
6106 90 90 00	-- Of other textile materials	12	5
6107 11 00 00	-- Of cotton	12	5
6107 12 00 00	-- Of man-made fibres	12	3
6107 19 00 00	-- Of other textile materials	12	3
6107 21 00 00	-- Of cotton	12	5
6107 22 00 00	-- Of man-made fibres	12	5
6107 29 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6107 91 00 00	-- Of cotton:	12	5
6107 99 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6108 11 00 00	-- Of synthetic or man-made fibres	12	3
6108 19 00 00	-- Of other textile materials:	12	5
6108 21 00 00	-- Of cotton	12	5
6108 22 00 00	-- Of man-made fibres	12	5
6108 29 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6108 31 00 00	-- Of cotton:	12	5
6108 32 00 90	--- other	12	3
6108 91 00 00	-- Of cotton:	12	5
6108 92 00 00	-- Of man-made fibres	12	3
6108 99 00 00	-- Of other textile materials:	12	5
6109 10 00 00	- Of cotton	12	5
6109 90 20 00	-- Of wool or fine animal hair or other man-made fibres	12	5
6109 90 90 00	-- Other	12	3
6110 11 10 00	--- Jerseys and pullovers, containing at least 50 % by weight of wool and weighing 600 g or more per article	10,5	5
6110 11 30 00	---- Men's or boys'	12	3
6110 12 10 00	--- Men's or boys'	10,5	5
6110 12 90 00	--- Women's or girls'	10,5	3
6110 19 10 00	--- Men's or boys'	10,5	5
6110 19 90 00	--- Women's or girls'	10,5	3
6110 20 10 00	- -thin sweaters	12	5
6110 20 91 00	--- Men's or boys'	12	5
6110 20 99 00	--- Women's or girls'	12	5
6110 30 10 00	- - thin sweaters	12	3
6110 30 91 00	--- Men's or boys'	12	5
6110 30 99 00	--- Women's or girls'	12	5
6110 90 10 00	-- Of flax or ramie	12	5
6110 90 90 00	-- Other	12	5
6111 20 10 00	-- Gloves, mittens and mitts	8,9	5
6111 20 90 00	-- Other	12	5



7K

*M.T.*

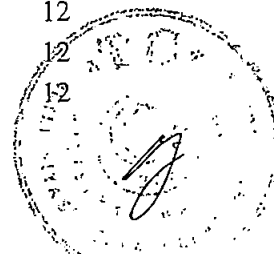
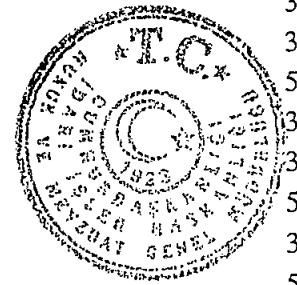
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6111 30 10 00	-- Gloves, mittens and mitts	8,9	5
6111 30 90 00	-- Other	12	3
6111 90 11 00	--- Gloves, mittens and mitts	8,9	5
6111 90 19 00	--- Other	12	3
6111 90 90 00	-- Other	12	5
6112 12 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6112 19 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6112 20 00 00	- Ski suits	12	5
6112 31 10 00	--- Containing by weight 5 % or more of rubber thread	8	5
6112 31 90 00	--- Other	12	3
6112 39 10 00	--- Containing by weight 5 % or more of rubber thread	8	5
6112 39 90 00	--- Other	12	5
6112 41 10 00	--- Containing by weight 5 % or more of rubber thread	8	5
6112 49 10 00	--- Containing by weight 5 % or more of rubber thread	8	5
6112 49 90 00	--- Other	12	3
6113 00 10 00	- Of knitted or crocheted fabrics of heading 5906	8	5
6113 00 90 00	- Other	12	3
6114 20 00 00	- Of cotton	12	5
6114 30 00 00	- Of man-made fibres	12	5
6114 90 00 00	- Of other textile materials	12	5
6115 10 10 00	-- Stockings for varicose veins	8	3
6115 10 90 00	-- Other	12	3
6115 22 00 00	-- Of synthetic fibres, measuring per single yarn 67 decitex or more	12	3
6115 29 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6115 30 11 00	--- Knee-length stockings	12	5
6115 30 19 00	--- Other	12	5
6115 30 90 00	-- Of other textile materials	12	5
6115 94 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6115 95 00 00	-- Of cotton	12	5
6115 96 10 00	--- Knee-length stockings	12	5
6115 96 91 00	---- Women s stockings	12	5
6115 96 99 00	---- Other	12	3
6115 99 00 00	-- Of other textile materials	12	3
6116 10 80 00	-- Other	8	3
6116 91 00 00	-- Of wool or fine animal hair	8,9	5
6116 92 00 00	-- Of cotton	8,9	5
6116 93 00 00	-- Of synthetic fibres	8,9	3
6116 99 00 00	-- Of other textile materials	8,9	5
6117 10 00 00	- Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like	12	5



*JK*

*M.T.*

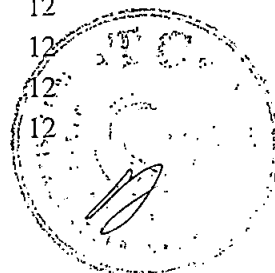
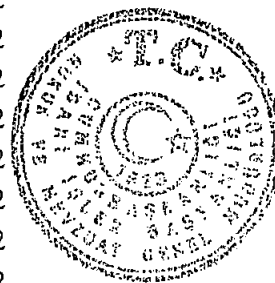
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6117 80 10 00	-- Knitted or crocheted, elasticated or rubberised	8	3
6117 80 80 10	--- Neckties, bow- ties, scarves-ties	12	5
6117 80 80 90	--- other	8	5
6201 11 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6201 12 10 00	--- Of a weight, per garment, not exceeding 1 kg	12	5
6201 12 90 00	--- Of a weight, per garment, exceeding 1 kg	12	5
6201 13 90 00	--- Of a weight, per garment, exceeding 1 kg	12	3
6201 19 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6201 91 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6201 92 00 00	-- Of cotton	12	5
6201 93 00 00	-- Of man-made fibres	12	3
6201 99 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6202 12 10 00	--- Of a weight, per garment, not exceeding 1 kg	12	3
6202 12 90 00	--- Of a weight, per garment, exceeding 1 kg	12	5
6202 19 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6202 91 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6202 92 00 00	-- Of cotton	12	5
6202 99 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6203 11 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6203 12 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6203 19 10 00	--- Of cotton	12	5
6203 19 30 00	--- Of artificial fibres	12	5
6203 19 90 00	--- Other	12	5
6203 22 10 00	--- Industrial and occupational	12	5
6203 22 80 00	--- Other	12	3
6203 23 10 00	--- Industrial and occupational	12	5
6203 23 80 00	--- Other	12	3
6203 29 11 00	---- Industrial and occupational	12	5
6203 29 18 00	---- Other	12	3
6203 29 30 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6203 29 90 00	--- Other	12	5
6203 31 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6203 32 10 00	--- Industrial and occupational	12	3
6203 32 90 00	--- Other	12	5
6203 33 10 00	--- Industrial and occupational	12	3
6203 33 90 00	--- Other	12	5
6203 39 11 00	---- Industrial and occupational	12	5
6203 39 19 00	---- Other	12	5
6203 39 90 00	--- Other	12	5
6203 41 10 00	--- Trousers and breeches	12	5



*RK*

*M.T.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6203 41 30 00	--- Bib and brace overalls	12	5
6203 41 90 00	--- Other	12	5
6203 42 11 00	---- Industrial and occupational	12	5
6203 42 31 00	----- Of denim	12	5
6203 42 33 00	----- Of cut corduroy	12	5
6203 42 35 00	----- Other	12	5
6203 42 51 00	---- Industrial and occupational	12	3
6203 42 59 00	---- Other	12	5
6203 42 90 00	--- Other	12	5
6203 43 11 00	---- Industrial and occupational	12	3
6203 43 19 00	---- Other	12	5
6203 43 31 00	---- Industrial and occupational	12	5
6203 43 39 00	---- Other	12	3
6203 49 11 00	----- Industrial and occupational	12	5
6203 49 19 00	----- Other	12	5
6203 49 31 00	----- Industrial and occupational	12	5
6203 49 39 00	----- Other	12	5
6203 49 50 00	---- Other	12	5
6203 49 90 00	--- Other	12	3
6204 11 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6204 12 00 00	-- Of cotton	12	5
6204 13 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6204 19 10 00	--- Of artificial fibres	12	5
6204 19 90 00	--- Other	12	5
6204 21 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6204 22 10 00	--- Industrial and occupational	12	5
6204 22 80 00	--- Other	12	5
6204 23 10 00	--- Industrial and occupational	12	5
6204 23 80 00	--- Other	12	5
6204 29 11 00	--- Industrial and occupational	12	5
6204 29 18 00	---- Other	12	5
6204 29 90 00	--- Other	12	5
6204 31 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	3
6204 32 10 00	--- Industrial and occupational	12	5
6204 32 90 00	--- Other	12	5
6204 33 10 00	--- Industrial and occupational	12	5
6204 33 90 00	--- Other	12	3
6204 39 11 00	---- Industrial and occupational	12	5
6204 39 19 00	---- Other	12	5
6204 39 90 00	--- Other	12	5
6204 41 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6204 42 00 00	-- Of cotton	12	5
6204 43 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6204 44 00 00	-- Of artificial fibres	12	5
6204 49 10 00	--- Of silk or silk waste	12	5
6204 49 90 00	--- other	12	3

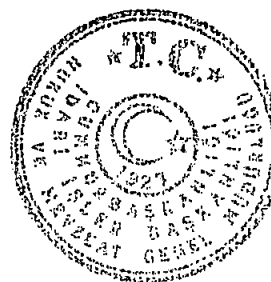


*M.T.*

*PK.*



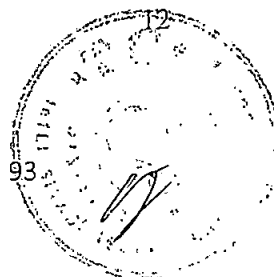
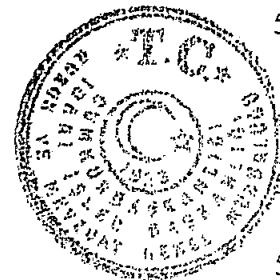
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6204 51 00 00	-- Of wool or fine animal hair	12	5
6204 52 00 00	-- Of cotton	12	5
6204 53 00 00	-- Of synthetic fibres	12	3
6204 59 10 00	--- Of artificial fibres	12	3
6204 59 90 00	--- Other	12	5
6204 61 10 00	--- Trousers and breeches	12	5
6204 61 85 00	--- Other	12	5
6204 62 11 00	---- Industrial and occupational	12	5
6204 62 31 00	----- Of denim	12	5
6204 62 33 00	----- Of cut corduroy	12	5
6204 62 39 00	----- Other	12	5
6204 62 51 00	---- Industrial and occupational	12	5
6204 62 59 00	---- Other	12	3
6204 62 90 00	--- Other	12	5
6204 63 11 00	---- Industrial and occupational	12	5
6204 63 18 00	---- Other	12	5
6204 63 31 00	---- Industrial and occupational	12	5
6204 63 39 00	---- Other	12	5
6204 63 90 00	--- Other	12	3
6204 69 11 00	----- Industrial and occupational	10	5
6204 69 18 00	----- Other	12	3
6204 69 31 00	----- Industrial and occupational	10	5
6204 69 39 00	----- Other	12	5
6204 69 50 00	---- Other	12	5
6204 69 90 00	--- Other	12	3
6205 20 00 00	- Of cotton	12	5
6205 30 00 00	- Of man-made fibres	12	3
6205 90 10 00	-- Of flax or ramie	12	3
6205 90 80 00	-- Other	12	5
6206 10 00 00	- Of silk or silk waste	12	5
6206 20 00 00	- Of wool or fine animal hair	12	5
6206 30 00 00	- Of cotton	12	5
6206 40 00 00	- Of man-made fibres	12	5
6206 90 10 00	-- Of flax or ramie	12	3
6206 90 90 00	-- Other	12	5
6207 11 00 00	-- Of cotton	12	5
6207 19 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6207 21 00 00	-- Of cotton	12	5
6207 22 00 00	-- Of man-made fibres	12	5
6207 29 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6207 91 00 00	-- Of cotton:	12	5
6207 99 10 00	--- Of synthetic or man-made fibres	12	3
6207 99 90 00	--- Other	12	5
6208 11 00 00	-- Of synthetic or man-made fibres	12	3
6208 19 00 00	-- Of other textile materials:	12	5
6208 21 00 00	-- Of cotton	12	5



M.T.

N.K.

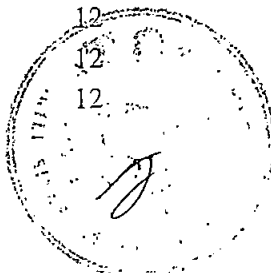
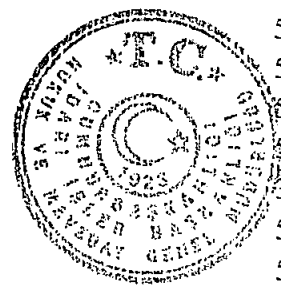
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6208 22 00 00	-- Of man-made fibres	12	5
6208 29 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6208 91 00 00	-- Of cotton:	12	3
6208 92 00 00	-- Of man-made fibres	12	5
6208 99 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6209 20 00 00	- Of cotton	10,5	3
6209 30 00 00	- Of synthetic fibres	10,5	3
6209 90 10 00	-- Of synthetic fibres	10	5
6209 90 90 00	-- Other	10,5	5
6210 10 10 00	-- Of fabrics of heading 5602	10	5
6210 10 92 00	--- Wear single-use, designed for patients (patients) or surgery that is used during surgery	12	5
6210 10 98 00	--- other	12	3
6210 20 00 00	- Other garments, of the type described in subheadings 6201 11 to 6201 19	12	5
6210 50 00 00	- Other women's or girls' garments	12	3
6211 11 00 00	-- Men's or boys'	12	3
6211 12 00 00	-- Women's or girls'	12	5
6211 20 00 00	- Ski suits	12	5
6211 32 10 00	--- Industrial and occupational clothing	12	5
6211 32 31 00	---- With an outer shell of a single identical fabric	12	5
6211 32 41 00	----- Upper parts	12	3
6211 32 42 00	----- Lower parts	12	5
6211 32 90 00	--- Other	12	5
6211 33 10 00	--- Industrial and occupational clothing	12	3
6211 33 31 00	---- With an outer shell of a single identical fabric	12	3
6211 33 41 00	----- Upper parts	12	3
6211 33 42 00	----- Lower parts	12	5
6211 39 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6211 42 10 00	--- Aprons, overalls, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	12	5
6211 42 31 00	---- With an outer shell of a single identical fabric	12	5
6211 42 41 00	----- Upper parts	12	5
6211 42 42 00	----- Lower parts	12	5
6211 42 90 00	--- Other	12	5



M.T.

RK

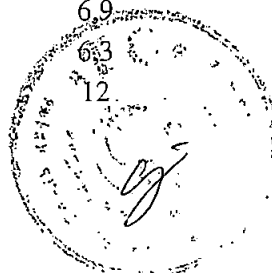
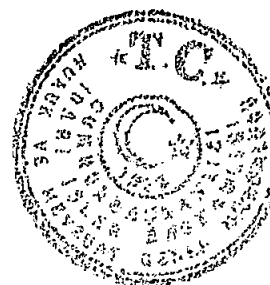
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6211 43 10 00	--- Aprons, overalls, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	12	5
6211 43 31 00	---- With an outer shell of a single identical fabric	12	5
6211 43 41 00	----- Upper parts	12	5
6211 43 42 00	----- Lower parts	12	5
6211 43 90 00	--- Other	12	3
6211 49 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6212 10 90 00	-- Other	6,5	3
6212 20 00 00	- Girdles and panty-girdles	6,5	5
6212 30 00 00	- Corselettes	6,5	5
6212 90 00 00	- Other	6,5	3
6213 20 00 00	- Of cotton	10	3
6213 90 00 00	- Of other textile materials	10	5
6214 10 00 00	- Of silk or silk waste	8	5
6214 20 00 00	- Of wool or fine animal hair	8	5
6214 30 00 00	- Of synthetic fibres	8	3
6214 40 00 00	- Of artificial fibres	8	5
6214 90 00 00	- Of other textile materials:	8	5
6215 10 00 00	- Of silk or silk waste	6,3	5
6215 20 00 00	- Of man-made fibres	6,3	5
6215 90 00 00	- Of other textile materials	6,3	5
6301 10 00 00	- Electric blankets	6,9	3
6301 20 10 00	-- Knitted or crocheted	12	5
6301 20 90 00	-- Other:	12	5
6301 30 10 00	-- Knitted or crocheted	12	5
6301 30 90 00	-- Other	7,5	5
6301 40 90 00	-- Other	12	3
6301 90 10 00	-- Knitted or crocheted	12	3
6301 90 90 00	-- Other	12	5
6302 10 00 00	- Bed linen, of textile knitted	12	5
6302 21 00 00	-- Of cotton	12	5
6302 22 10 00	--- Nonwovens	6,9	5
6302 22 90 00	--- Other	12	5
6302 29 10 00	--- Of flax or ramie	12	5
6302 29 90 00	--- Of other textile materials	10	5
6302 31 00 00	-- Of cotton:	12	5
6302 32 10 00	--- Nonwovens	6,8	3
6302 32 90 00	--- Other	10	5
6302 39 20 10	---- of flax	10	5
6302 39 20 90	---- of the fibre of frame	12	5
6302 39 90 00	--- Other	12	5
6302 40 00 00	- Table linen, knitted or crocheted	12	5
6302 51 00 00	-- Of cotton:	12	3



M.T.

N.K.

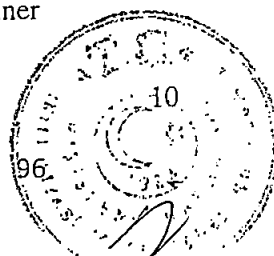
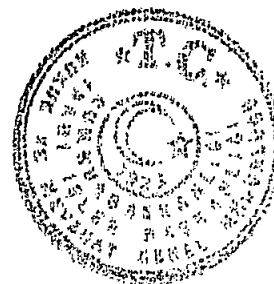
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6302 53 10 00	--- Nonwovens	6,9	5
6302 53 90 00	--- Other	12	3
6302 59 10 00	--- Of flax	12	3
6302 59 90 00	--- Other	12	5
6302 60 00 00	- Toilet linen and kitchen linen, of terry towelling or similar terry fabrics, of cotton	12	5
6302 91 00 00	-- Of cotton:	12	3
6302 93 10 00	--- Nonwovens	6,9	3
6302 99 10 00	--- Of flax	12	5
6302 99 90 00	--- Other	12	3
6303 12 00 00	-- Of synthetic fibres	12	5
6303 19 00 00	-- Of other textile materials	12	5
6303 91 00 00	-- Of cotton	12	5
6303 92 10 00	--- Nonwovens	6,9	5
6303 92 90 00	--- Other	12	5
6303 99 10 00	--- Nonwovens	6,9	5
6303 99 90 00	--- Other	12	5
6304 19 10 00	--- Of cotton	12	5
6304 19 30 00	--- Of flax or ramie	12	5
6304 19 90 00	--- Of other textile materials	12	5
6304 91 00 00	-- Knitted or crocheted	12	3
6304 92 00 00	-- Not knitted or crocheted, of cotton	12	5
6304 93 00 00	-- Not knitted or crocheted, of synthetic fibres	12	5
6304 99 00 00	-- Not knitted or crocheted, of other textile materials	12	5
6305 10 10 00	-- Used	2	5
6305 10 90 00	-- Other	4	5
6305 20 00 00	- Of cotton	5	3
6305 32 11 00	----- Knitted or crocheted	12	5
6305 32 19 00	----- Other:	7,2	3
6305 32 90 00	--- Other	7,2	3
6305 33 10 00	--- Knitted or crocheted	4	3
6305 33 90 00	--- Other:	4	5
6305 39 00 00	-- Other	7,2	3
6305 90 00 00	- Of other textile materials	2	5
6306 19 00 00	-- Of other textile materials	12	3
6306 29 00 10	--- of cotton	12	5
6306 29 00 90	--- of other textile materials	5	5
6306 30 00 00	- Sails	12	5
6306 40 00 00	- Pneumatic mattresses	12	5
6306 90 00 10	-- Of cotton	2	5
6307 10 30 00	-- Nonwovens	6,9	5
6307 20 00 00	- Life jackets and life belts	6,3	3
6307 90 10 00	-- Knitted or crocheted	12	3



TK

MT

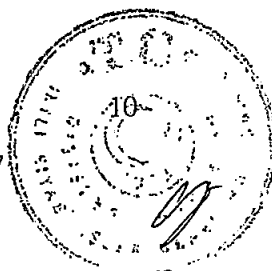
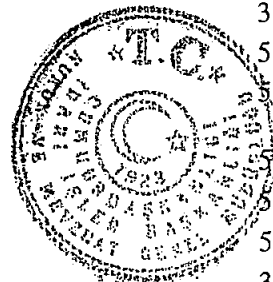
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6307 90 91 00	--- Of felt	6,3	5
6307 90 92 00	---- Napkins (sheets) single use made of fabric (materials) of heading 5603 used during surgery	6,3	5
6307 90 98 00	--- Other	6,3	3
6308 00 00 00	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes, or similar textile articles, put up in packings for retail sale	12	5
6309 00 00 10	- footwear	5,3	Exclusion
6309 00 00 20	- clothing and accessories and parts thereof	5,3	Exclusion
6309 00 00 90	- other	5,3	Exclusion
6401 10 00 00	- Footwear incorporating a protective metal toecap:	10	3
6401 92 10 00	--- With uppers of rubber	10	5
6401 92 90 00	--- With uppers of plastics	10	3
6401 99 00 00	-- Other	10	5
6402 12 10 00	--- Ski-boots and cross-country ski footwear	10	5
6402 12 90 00	--- Snowboard boots	10	5
6402 91 10 00	--- with a protective metal toecap	10	5
6402 91 90 00	--- Other	10	3
6402 99 05 00	--- with a protective metal toecap	10	3
6402 99 10 00	--- With uppers of rubber	10	3
6402 99 39 00	----- Other	10	3
6402 99 50 00	---- Slippers and other indoor footwear	10	3
6402 99 91 00	----- Of less than 24 cm	10	3
6402 99 96 00	----- For men	10	3
6402 99 98 00	----- Forwomen	10	3
6403 12 0000	-- Ski-boots, cross-country ski footwear and snowboard boots	10	5
6403 19 00 00	-- Other	10	3
6403 20 00 00	- Footwear with outer soles of leather, and uppers which consist of leather straps across the instep and around the big toe	10	5
6403 40 00 00	- Other footwear, incorporating a protective metal toecap	10	5
6403 51 05 00	--- Footwear made on a base or platform of wood, not having an inner sole	10	5
6403 51 11 00	---- Of less than 24 cm	10	3



M.T.

D.K.

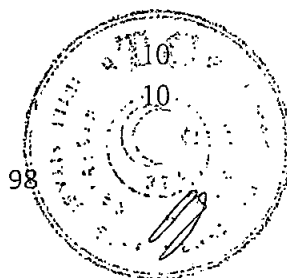
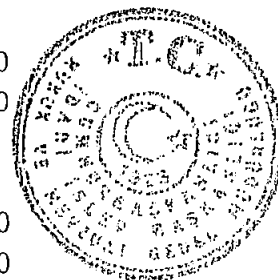
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6403 51 15 00	----- For men	10	5
6403 51 19 00	----- For women	10	3
6403 51 91 00	----- Of less than 24 cm	10	5
6403 51 95 00	----- For men	10	5
6403 51 99 00	----- For women	10	3
6403 59 05 00	--- Footwear made on a base or platform of wood, not having an inner sole	10	5
6403 59 11 00	----- With sole and heel combined having a height of more than 3 cm	10	3
6403 59 31 00	----- Of less than 24 cm	10	5
6403 59 35 00	----- For men	10	5
6403 59 39 00	----- For women	10	5
6403 59 50 00	--- Slippers and other indoor footwear	10	5
6403 59 91 00	----- Of less than 24 cm	10	5
6403 59 95 00	----- For men	10	5
6403 91 05 00	--- Footwear made on a base or platform of wood, not having an inner sole	10	5
6403 91 11 00	----- Of less than 24 cm	10	5
6403 91 16 00	----- For men	10	5
6403 91 18 00	----- For women	10	5
6403 91 93 00	----- Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	10	3
6403 91 98 00	----- For women	10	3
6403 99 05 00	--- Footwear made on a base or platform of wood, not having an inner sole	10	5
6403 99 11 00	--- With sole and heel combined having a height of more than 3 cm	10	5
6403 99 31 00	----- Of less than 24 cm	10	3
6403 99 33 00	----- Footwear which cannot be identified as men's or women's footwear	10	5
6403 99 36 00	----- For men	10	3
6403 99 38 00	----- For women	10	5
6403 99 50 00	--- Slippers and other indoor footwear	10	5
6403 99 91 00	----- Of less than 24 cm	10	5
6403 99 96 00	----- For men	10	5
6403 99 98 00	----- For women	10	5
6404 11 00 00	-- Sports footwear; tennis shoes, basketball shoes, gym shoes, training shoes and the like	10	3
6404 19 10 00	--- Slippers and other indoor	10	3



*PK*

*M.T.*

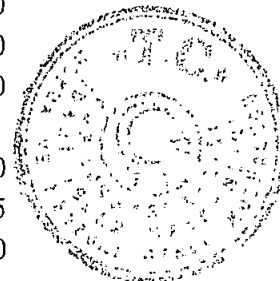
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
	footwear		
6404 19 90 00	--- Other	10	5
6404 20 10 00	-- Slippers and other indoor footwear	10	3
6404 20 90 00	-- Other	10	3
6405 20 10 00	-- With outer soles of wood or cork	10	5
6405 20 91 00	--- Slippers and other indoor footwear	10	3
6405 20 99 00	--- Other	10	5
6405 90 10 00	-- With outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather	10	5
6405 90 90 00	-- With outer soles of other materials	10	5
6501 00 00 00	Hat-forms, hat bodies and hoods of felt, neither blocked to shape nor with made brims; plateaux and manchons (including slit manchons), of felt	10	5
6502 00 00 00	Hat-shapes, plaited or made by assembling strips of any material, neither blocked to shape, nor with made brims, nor lined, nor trimmed	10	5
6504 00 00 00	Hats and other headgear, plaited or made by assembling strips of any material, whether or not lined or trimmed	10	3
6505 00 10 00	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed:	10	5
6505 00 30 00	- Caps, caps with visors	10	3
6505 00 90 00	-- Other:	10	5
6506 10 80 00	-- Of other materials	10	3
6506 91 00 00	-- Of rubber or of plastics	10	5
6506 99 10 00	--- made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading 6501, whether or not lined or trimmed	10	5
6506 99 90 00	--- Other	10	5
6507 00 00 00	Head-bands, linings, covers, hat foundations, hat frames, peaks and chinstraps, for headgear	10	3
6601 10 00 00	- Garden or similar umbrellas	10	5
6601 91 00 00	-- Having a telescopic shaft	10	5
6601 99 20 00	--- With a cover of woven textile materials:	10	5
6601 99 90 00	--- Other		5
6602 00 00 00	Walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and the like		5



*M.T.*

*J.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6603 20 00 00	- Umbrella frames, including frames mounted on shafts (sticks)	10	5
6603 90 10 00	- - Handles and knobs	10	5
6603 90 90 00	- - Other	10	5
6701 00 00 00	Skins and other parts of birds with their feathers or down, feathers, parts of feathers, down and articles thereof (other than goods of heading 0505 and worked quills and scapes)	10	3
6702 10 00 00	- Of plastics	10	3
6702 90 00 00	- Of other materials	10	3
6703 00 00 00	Human hair, dressed, thinned, bleached or otherwise worked; wool or other animal hair or other textile materials, prepared for use in making wigs or the like	10	3
6704 11 00 00	- - Finished wigs	10	3
6704 19 00 00	- - Other	10	3
6704 20 00 00	- Of human hair	10	3
6704 90 00 00	- Of other materials	10	3
6801 00 00 00	Setts, curbstones and flagstones, of natural stone (except slate)	10	5
6802 10 00 00	- Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular (including square), the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm; artificially coloured granules, chippings and powder	5	3
6802 21 00 00	- - Marble, travertine and alabaster	5	5
6802 91 00 00	- - Marble, travertine and alabaster:	5	3
6802 92 00 00	- - Other calcareous stone:	5	3
6804 10 00 00	- Millstones and grindstones for milling, grinding or pulping	10	5
6804 21 00 00	- - Of agglomerated synthetic or natural diamond	5	3
6804 22 12 00	- - - - - Not reinforced	10	5
6804 22 18 00	- - - - - Reinforced	10	5
6804 22 30 00	- - - - - Of ceramics or silicates	10	5
6804 22 50 00	- - - - - Of other materials	10	5
6804 22 90 00	- - - Other	10	5
6804 30 00 00	- Hand sharpening or polishing stones	5	3
6805 10 00 10	- - For dry grind	10	5
6805 10 00 90	- - Other	15	5
6805 20 00 90	- - Other	10	5
6805 30 00 90	- - Other:	6	3

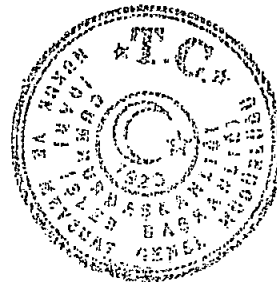
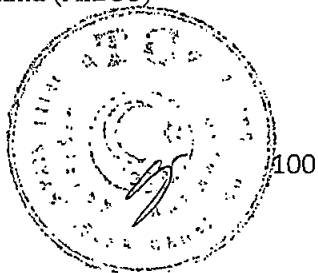


*J.K.*

*M.T.*



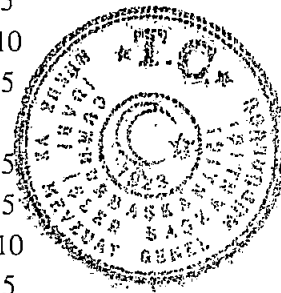
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6806 10 00 00	- Slag wool, rock wool and similar mineral wools (including intermixtures thereof), in bulk, sheets or rolls	5	3
6806 20 10 00	-- Expanded clays	10	5
6806 20 90 00	-- Other	10	5
6806 90 00 00	- Other	8	3
6807 10 00 10	-- On a basis of cardboard	10	5
6807 10 00 21	---- Coverd the both sides with bitumen-polymeric mass	10	5
6807 10 00 29	--- Other	10	5
6807 10 00 90	-- Other	10	5
6807 90 00 90	-- Other	10	5
6809 11 00 00	-- Faced or reinforced with paper or paperboard only	10	5
6810 11 90 00	--- Other	5	3
6810 19 00 00	-- Other:	5	3
6810 99 00 00	-- Other	5	3
6811 40 00 10	-- corrugated letters; pipes, tubes or fittingi to them	10	5
6811 81 00 00	- Corrugated sheets	10	5
6811 82 00 00	- Other sheets, panels, tiles and similar articles:	5	3
6811 89 00 00	- Other articles	10	5
6812 99 90 90	---- For use in civil aircraft	5	3
6813 20 00 90	-- for use in civil aircraft	5	3
6813 81 00 90	-- for use in civil aircraft	5	3
6813 89 00 90	---- for use in civil aircraft	5	3
6814 10 00 00	--- Other	5	3
6815 91 00 00	- Articles of peat	5	5
6815 99 00 00	-- Containing magnesite, dolomite or chromite	5	3
6901 00 00 00	Bricks, blocks, tiles and other ceramic goods of siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite or diatomite) or of similar siliceous earths	10	5
6902 20 99 00	--- Other	5	2
6903 10 00 00	- Containing, by weight, more than 50 % of graphite or other carbon or of a mixture of these products	10	5
6903 20 10 00	-- Containing, by weight, less than 45 % of alumina (Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> )	10	5
6903 20 90 00	-- Containing, by weight, 45 % or more of alumina (Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> )	10	5



M.T.

P.K.

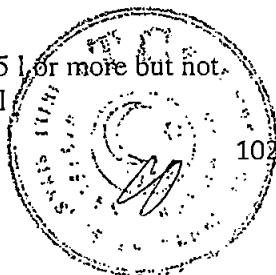
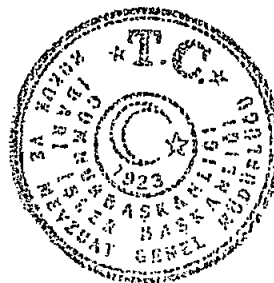
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
6903 90 10 00	-- Containing, by weight, more than 25 % but not more than 50 % of graphite or other carbon or of a mixture of these products	10	5
6903 90 90 00	-- Other	10	5
6904 10 00 00	- Building bricks	10	5
6904 90 00 00	- Other	10	5
6905 10 00 00	- Roofing tiles	10	5
6905 90 00 00	- Other	10	5
6906 00 00 00	Ceramic pipes, conduits, guttering and pipe fittings	10	5
6907 90 20 00	-- of stoneware	5	3
6907 90 80 00	-- Other:	5	3
6908 10 00 00	- Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular, the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm:	10	5
6908 90 20 00	--- Other	5	3
6908 90 31 00	--- Double tiles of the "Spaltplatten" type	5	3
6908 90 51 00	---- With a face of not more than 90 cm <sup>2</sup>	5	3
6908 90 91 00	----- Stoneware	5	5
6908 90 99 00	----- Other	5	3
6909 11 00 00	-Of porcelain	10	5
6909 12 00 00	-- Articles having a hardness equivalent to 9 or more on the Mohs scale	5	3
6910 10 00 00	- Of porcelain	10	5
6910 90 00 00	- Other	5	3
6911 10 00 00	- Tableware and kitchenware	10	3
6911 90 00 00	- Other	10	5
6912 00 10 00	- Of common pottery	5	2
6912 00 90 00	- Other	5	3
6913 90 10 00	-- Of common pottery	10	5
6913 90 93 00	--- Earthenware or fine pottery	10	5
6913 90 98 00	--- Other	10	5
6914 10 00 00	- Of porcelain or china	5	5
6914 90 00 00	- Other:	10	5
7001 00 10 00	- Cullet and other waste and scrap of glass	5	2
7001 00 91 00	-- Optical glass	5	5
7001 00 99 00	-- Other	5	5
7002 10 00 00	- Balls	10	5
7002 20 90 00	-- Other	5	5



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

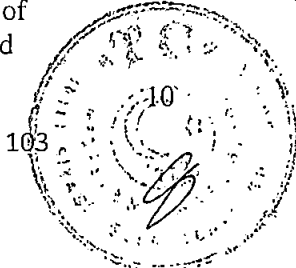
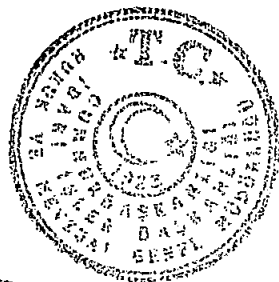
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7002 31 00 00	-- Of fused quartz or other fused silica	5	5
7002 32 00 00	-- Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding $5 \times 10^{-6}$ per Kelvin within a temperature range of 0°C to 300°C	5	5
7003 12 10 00	--- Of optical glass	10	5
7003 12 91 00	---- Having a non-reflecting layer	10	5
7003 12 99 00	---- Other	10	5
7003 19 10 00	--- Of optical glass	10	5
7003 19 90 00	--- Other	10	5
7003 20 00 00	- Wired sheets	10	5
7003 30 00 00	- Profiles	10	5
7004 20 10 00	-- Optical glass	10	5
7004 20 91 00	--- Having a non-reflecting layer	10	5
7004 20 99 00	--- Other	10	5
7004 90 10 00	-- Optical glass	10	5
7004 90 80 00	- other	10	5
7005 10 05 00	-- Having a non-reflecting layer	10	5
7005 10 25 00	--- Not exceeding 3,5 mm	10	5
7005 10 30 00	--- Exceeding 3,5 mm but not exceeding 4,5 mm	10	5
7005 10 80 00	--- Exceeding 4,5 mm	10	5
7005 21 25 90	---- Other	10	5
7005 21 30 90	---- Other	10	5
7005 21 80 90	---- Other	10	5
7005 29 25 90	---- Other	10	5
7005 29 35 90	---- Other	10	5
7005 29 80 90	---- Other	10	5
7005 30 00 00	- Wired glass	10	5
7006 00 10 00	- Optical glass	10	5
7006 00 90 00	- Other	10	5
7007 11 10 90	---- Other	8	5
7007 19 20 00	--- Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent or reflecting layer	10	5
7007 21 20 90	----- Other	8	5
7009 10 00 90	-- Other	10	5
7009 91 00 00	-- Unframed	10	5
7009 92 00 00	-- Framed	10	5
7010 90 10 10	--- Of a nominal capacity of 0,15 L	6,5	5
7010 90 10 90	--- Other	6,5	5
7010 90 31 90	----- Other	6,5	3
7010 90 43 00	----- More than 0,33 l but less than 1 l	6,5	3
7010 90 45 00	----- 0,15 l or more but not more than 0,33 l	6,5	3



NK

U.T.

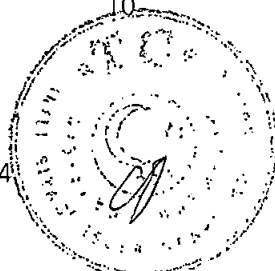
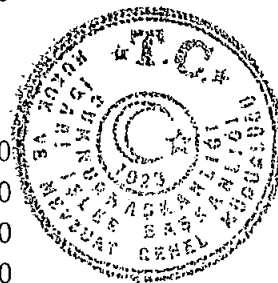
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7010 90 47 00	----- Less than 0,15 l	6,5	3
7010 90 51 00	----- 1 l or more	6,5	3
7010 90 53 00	----- More than 0,33 l but less than 1 l	6,5	3
7010 90 55 00	----- 0,15 l or more but not more than 0,33 l	6,5	3
7010 90 57 00	----- Less than 0,15 l	6,5	3
7010 90 61 00	----- 0,25 l or more	6,5	3
7010 90 67 00	----- Less than 0,25 l	6,5	3
7010 90 71 90	----- Other	6,5	3
7010 90 79 00	----- Not exceeding 0,055 l	5	3
7010 90 91 00	----- Of colourless glass	6,5	3
7010 90 99 00	----- Of coloured glass	6,5	3
7011 10 00 00	- For electric lighting	10	5
7011 20 00 00	- For cathode-ray tubes	10	5
7011 90 00 00	- Other	10	5
7013 10 00 00	- Of glass-ceramics	8	5
7013 22 10 00	---- Gathered by hand	8	5
7013 22 90 00	---- Gathered mechanically	8	5
7013 28 10 00	---- Gathered by hand	8	5
7013 28 90 00	---- Gathered mechanically	8	5
7013 33 11 00	---- Cut or otherwise decorated	8	5
7013 33 19 00	---- Other	8	5
7013 33 91 00	---- Cut or otherwise decorated	8	5
7013 33 99 00	---- Other	8	5
7013 37 10 00	--- Of toughened glass	8	5
7013 37 51 00	---- Cut or otherwise decorated	8	5
7013 37 59 00	---- Other	8	5
7013 37 91 00	---- Cut or otherwise decorated	8	5
7013 37 99 00	---- Other	8	5
7013 41 10 00	--- Gathered by hand	10	5
7013 41 90 00	--- Gathered mechanically	10	5
7013 42 00 00	-- Of glass having a linear coefficient of expansion not exceeding $5 \times 10^{-6}$ per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	10	5
7013 49 10 00	--- Of toughened glass	10	5
7013 49 91 00	---- Gathered by hand	10	5
7013 49 99 00	---- Gathered mechanically	10	5
7013 91 10 00	--- Gathered by hand	10	5
7013 91 90 00	--- Gathered mechanically	10	5
7013 99 00 00	-- Other	10	5
7014 00 00 00	Signalling glassware and optical elements of glass (other than those of heading 7015), not optically worked	10	5
7015 10 00 00	- Glasses for corrective spectacles		5



M.T.

N.K

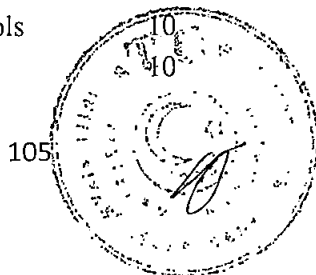
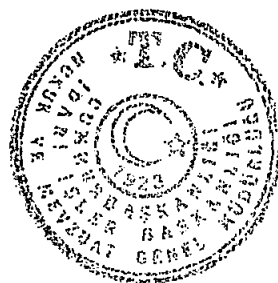
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7015 90 00 00	- Other	10	5
7016 10 00 00	- Glass cubes and other glass smallwares, whether or not on a backing, for mosaics or similar decorative purposes	10	5
7016 90 10 00	-- Leaded lights and the like	10	5
7016 90 40 00	-- Blocks and bricks for construction	10	5
7016 90 70 00	-- Other	10	5
7017 10 00 00	- Of fused quartz or other fused silica	10	5
7017 20 00 00	- Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding $5 \times 10^{-6}$ per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	10	5
7017 90 00 00	- Other	10	5
7018 10 11 00	--- Cut and mechanically polished	10	5
7018 10 19 00	--- Other	10	5
7018 10 30 00	-- Imitation pearls	10	5
7018 10 51 00	--- Cut and mechanically polished	10	5
7018 10 59 00	--- Other	10	5
7018 10 90 00	-- Other	10	5
7018 20 00 00	- Glass microspheres not exceeding 1 mm in diameter	10	5
7018 90 10 00	-- Glass eyes; articles of glass smallware	10	5
7018 90 90 00	-- Other	10	5
7019 11 00 00	-- Chopped strands, of a length of not more than 50 mm	10	5
7019 12 00 00	-- Rovings	10	5
7019 19 10 00	--- Of yarns:	10	5
7019 19 90 00	--- of fibers	10	5
7019 31 10 00	--- Of yarns	8	5
7019 31 90 00	--- other	8	5
7019 40 00 00	- Woven fabrics of rovings	10	5
7019 51 00 00	-- Of a width not exceeding 30 cm	10	5
7019 52 00 00	-- Of a width exceeding 30 cm, plain weave, weighing less than 250 g/m <sup>2</sup> , of filaments measuring per single yarn not more than 136 tex	10	5
7019 59 00 00	-- Other	10	5
7019 90 00 00	- Other:	10	5
7020 00 07 00	-- Unfinished	10	5
7020 00 08 00	-- Finished	10	5
7020 00 10 90	--- Other	10	5



*M.T.*

*D.K.*

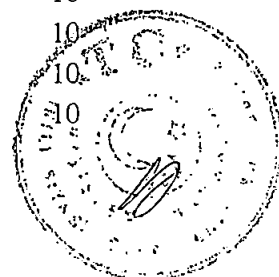
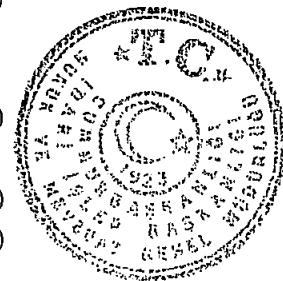
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7020 00 30 00	-- Of glass having a linear coefficient of expansion not exceeding $5 \times 10^{-6}$ per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C	10	5
7020 00 80 00	-- Other	10	5
7102 39 00 10	--- Intended for facet	10	5
7102 39 00 90	--- Other	10	5
7113 11 00 00	-- Of silver, whether or not plated or clad with other precious metal	10	5
7113 19 00 00	-- Of other precious metal, whether or not plated or clad with precious metal	10	3
7113 20 00 00	- Of base metal clad with precious metal	10	5
7114 11 00 00	-- Of silver, whether or not plated or clad with other precious metal	10	5
7114 19 00 00	-- Of other precious metal, whether or not plated or clad with precious metal	10	5
7114 20 00 00	- Of base metal clad with precious metal	10	5
7115 90 00 90	-- Of metal clad with precious metal	10	5
7116 10 00 00	- Of natural or cultured pearls	10	5
7116 20 11 00	-- Necklaces, bracelets and other articles of natural precious or semi-precious stones, simply strung without fasteners or other accessories	10	5
7116 20 80 00	-- Other	10	5
8201 10 00 00	- Spades and shovels	10	5
8201 30 00 00	- Mattocks, picks, hoes and rakes	10	5
8201 40 00 00	- Axes, bill hooks and similar hewing tools	10	5
8201 50 00 00	- Secateurs and similar one-handed pruners and shears (including poultry shears)	10	5
8201 60 00 00	- Hedge shears, two-handed pruning shears and similar two-handed shears	10	5
8201 90 00 00	- Other hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry	10	5
8202 10 00 00	- Hand saws	10	5
8202 20 00 00	- Band saw blades	10	5
8204 11 00 00	-- Non-adjustable	10	5
8204 12 00 90	--- Other	10	5
8204 20 00 00	- Interchangeable spanner sockets, with or without handles	10	5
8205 10 00 00	- Drilling, threading or tapping tools	10	5
8205 20 00 00	- Hammers and sledge hammers	10	5



M.T.

D.K.

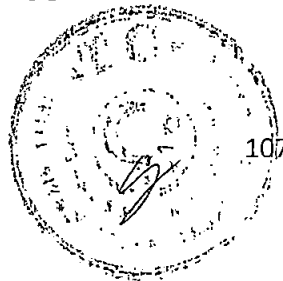
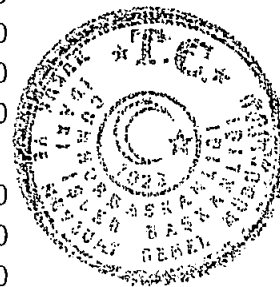
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8205 30 00 00	- Planes, chisels, gouges and similar cutting tools for working wood	10	5
8205 40 00 00	- Screwdrivers	10	5
8205 51 00 00	- - Household tools	10	5
8205 59 10 00	- - - Tools for masons, moulders, cement workers, plasterers and painters	8	5
8205 59 80 90	- - - - Other	8	5
8205 60 00 00	- Blow-lamps	10	5
8205 70 00 00	- Vices, clamps and the like	10	5
8205 90 10 00	- Anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks	10	5
8205 90 90 00	- Sets of articles of two or more of the foregoing subheadings	10	5
8206 00 00 00	Tools of two or more of headings 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	10	5
8210 00 00 00	Hand-operated mechanical appliances, weighing 10 kg or less, used in the preparation, conditioning or serving of food or drink	10	5
8211 10 00 00	- Sets of knives	10	5
8211 91 00 00	- - Table knives having fixed blades:	10	5
8211 92 00 00	- - Other knives having fixed blades	10	5
8211 94 00 00	- - Blades	10	5
8211 95 00 00	- - Handles of base metal	10	5
8212 10 10 00	- - Safety razors with non-replaceable blades	8	5
8212 10 90 00	- - Other	8	5
8212 20 00 00	- Safety razor blades, including razor blade blanks in strips	8	5
8212 90 00 00	- Other parts	10	5
8213 00 00 00	Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor	10	5
8214 10 00 00	- Paper knives, letter openers, erasing knives, pencil sharpeners and blades therefor	10	5
8214 20 00 00	- Manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	10	5
8214 90 00 00	- Other	10	5
8215 10 20 00	- - Containing only articles plated with precious metal	10	5
8215 10 30 00	- - - Of stainless steel	10	5
8215 10 80 00	- - - Other	10	5
8215 20 10 00	- - Of stainless steel	10	5
8215 20 90 00	- - Other	10	5



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8215 91 00 00	-- Plated with precious metal	10	5
8215 99 10 00	--- Of stainless steel	10	5
8215 99 90 00	--- Other	10	5
8301 10 00 00	- Padlocks	10	5
8301 20 00 90	-- Other	10	5
8301 30 00 00	- Locks of a kind used for furniture	10	5
8301 40 11 00	--- Cylinder	10	5
8301 40 19 00	--- Other	10	5
8301 40 90 00	-- Other locks	10	5
8301 50 00 00	- Clasps and frames with clasps, incorporating locks	10	5
8301 60 00 90	-- Other	10	5
8301 70 00 00	- Keys presented separately	10	5
8302 10 00 90	-- Other	10	5
8302 20 00 90	-- Other	10	5
8302 30 00 90	-- Other	10	5
8302 41 90 00	--- Other:	10	5
8302 42 00 90	--- Other	10	5
8302 49 00 90	--- Other	10	5
8302 50 00 00	- Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures	10	5
8302 60 00 90	-- Other	10	5
8303 00 40 00	- Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-rooms, cash or deed boxes	10	5
8303 00 90 00	- Cash or deed boxes and the like	10	5
8304 00 00 00	Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading 9403	10	5
8305 10 00 00	- Fittings for loose-leaf binders or files	10	5
8305 20 00 00	- Staples in strips	10	5
8305 90 00 00	- Other, including parts	10	5
8306 10 00 00	- Bells, gongs and the like	10	5
8306 21 00 00	-- Plated with precious metal	10	5
8306 29 00 00	-- Other:	10	5
8306 30 00 00	- Photograph, picture or similar frames; mirrors	10	5
8308 10 00 00	- Hooks, eyes and eyelets	10	5
8308 20 00 00	- Tubular or bifurcated rivets	10	5
8308 90 00 00	- Other, including parts	10	5
8309 10 00 00	- Crowncorks	10	5
8309 90 90 00	-- Other	15	5

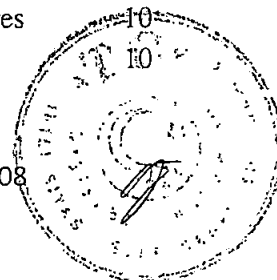
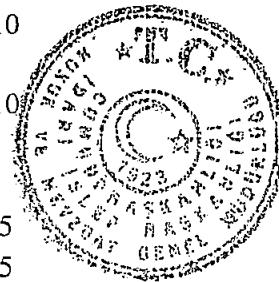


*J.K.*

*M.T.*



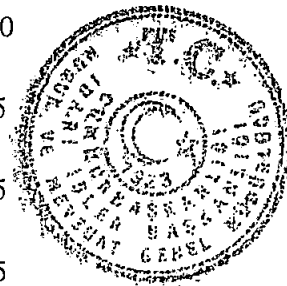
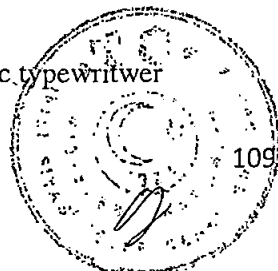
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8310 00 00 00	Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading 9405	10	5
8311 10 00 90	- - Other	10	5
8311 20 00 90	-- Other	10	5
8311 30 00 00	- Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame	10	5
8311 90 00 00	- Other, including parts	10	5
8402 12 00 00	-- Watertube boilers with a steam production not exceeding 45 tonnes per hour	10	5
8402 19 10 00	--- Firetube boilers	5	3
8402 19 90 00	--- Other	5	3
8403 10 90 10	--- Pots for central heating of capability exiding 100 kW but not exiding 10 000 kW	10	5
8403 10 90 20	--- Pots for central heating of capability not exiding 100 kW	8	3
8404 10 00 10	-- For subcategory 8402 12 00 00 and category 8403 10 90	8	5
8408 20 31 00	---- Not exceeding 50 kW	5	5
8408 20 35 00	---- Exceeding 50 kW but not exceeding 100 kW	5	5
8408 20 37 00	---- Exceeding 100 kW	5	5
8412 21 80 90	---- Other	5	3
8412 90 40 00	-- Of hydraulic power engines and motors	5	5
8413 91 00 10	---- Rocker (swing) lathe of a carrying capacity 3.2-12.5 tonnes	10	5
8414 60 00 00	- Hoods having a maximum horizontal side not exceeding 120 cm	5	5
8415 81 00 10	---- with capacity exiding 5 kW, but not exiding 50 kW	10	5
8415 82 00 10	---- with capacity exiding 5 kW, but not exiding 50 kW	10	5
8417 90 00 10	-- Course tube recuperators with a productivity of 2 800 -19 000 m3 per hour	10	5
8418 10 20 10	---- Domestic	5	3
8418 10 80 10	---- Domestic	5	3
8418 21 10 00	--- Of a capacity exceeding 340 litres	10	5
8418 21 91 00	----- Not exceeding 250 litres	10	5



M.T.

D.K.

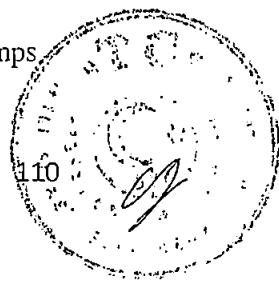
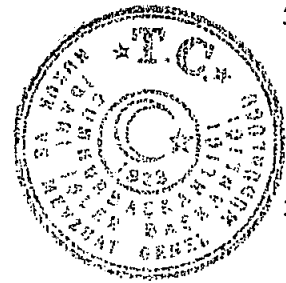
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8418 21 99 00	----- Exceeding 250 litres but not exceeding 340 litres	7	5
8418 30 20 90	-- Other:	5	5
8418 30 80 90	-- Other:	5	3
8418 50 11 00	--- For frozen food storage	5	5
8418 50 19 00	--- Other	5	3
8418 91 00 00	-- Furniture designed to receive refrigerating or freezing equipment	6	5
8418 99 10 00	--- Evaporators and condensers, excluding those for refrigerators of the household type	6	5
8418 99 90 90	---- Other	6	5
8420 10 80 10	--- Intended for the production of rubber or plastics	5	3
8421 11 00 00	-- Cream separators	10	5
8422 11 00 00	-- Of the household type	5	5
8422 19 00 00	-- Other	5	3
8422 20 00 00	- Machinery for cleaning or drying bottles or other containers	5	3
8422 30 00 10	-- Machinery for filling bottles; machinery for capsuling bottles or to attach a label, using in food industry, with production not exiding 12 000 bottles per hour	5	3
8422 40 00 10	-- Packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery), using in food industry, with production not exiding 12 000 bottles per hour	5	3
8424 20 00 90	-- Other	5	3
8424 30 90 10	---- Appliences for injecting coal dust into the blast-furnace	10	5
8435 10 00 00	- Machinery	5	2
8435 90 00 00	- Parts	5	5
8436 29 00 10	--- In-cage and floor machinery for keeping and breeding of poultry	10	5
8438 30 00 00	- Machinery for sugar manufacture	10	5
8438 50 00 00	- Machinery for the preparation of meat or poultry	10	5
8438 60 00 00	- Machinery for the preparation of fruits, nuts or vegetables	5	5
8438 80 91 00	--- For the preparation or manufacture of drink	5	5
8441 10 20 00	-- Guillotines	5	3
8443 39 39 00	---- Automatic typewriter	10	5
8443 39 90 10	---- Other	10	5



*PK*

*M.T.*

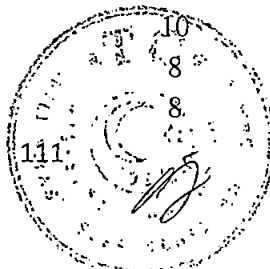
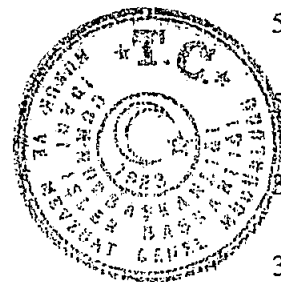
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8450 11 11 00	---- Top-loading machines	5	5
8450 11 90 00	-- Other machines, with built-in centrifugal drier	5	5
8450 19 00 00	- Machines, each of a dry linen capacity exceeding 10 kg	10	5
8454 10 00 10	-- Other	10	5
8454 20 00 00	-- For casting under pressure	5	3
8454 90 00 90	- Tube mills	5	3
8455 21 00 00	-- Cold	10	5
8455 22 00 00	-- Of cast iron	10	5
8455 30 31 10	---- Other	10	5
8455 30 31 90	--- Cold-rolling work-rolls	5	5
8455 30 39 00	-- Steel-rolls of cast	5	5
8455 30 90 10	--- Other	10	5
8456 10 00 00	- Operated by ultrasonic processes	4	3
8457 10 10 00	-- Other	4	3
8460 31 00 00	-- Other	5	3
8462 10 10 00	-- Other	5	3
8462 10 90 00	---- For working flat products	5	3
8462 21 10 00	---- Other	5	5
8462 21 80 00	---- For working flat products	5	3
8462 29 91 00	----- Other	5	3
8462 29 98 00	-- Numerically controlled	5	3
8462 31 00 00	--- For working flat products	5	3
8462 39 10 00	---- Hydraulic	5	3
8462 41 10 00	--- Other	5	3
8462 91 80 00	---- Numerically controlled	5	3
8465 10 10 00	-- With automatic transfer of workpiece between each operation	5	3
8465 10 90 00	--- Band saws	5	3
8465 91 10 00	--- Circular saws	5	3
8465 91 20 00	--- Other	5	3
8465 94 00 00	--- Multi-spindle doped	5	3
8465 99 00 90	--- Arbors, collets and sleeves	5	3
8469 00 91 00	-- Other	10	5
8469 00 99 00	- Electronic calculators capable of operation without an external source of electric power and pocket-size data-recording, reproducing and displaying machines with calculating functions:	10	5
8472 10 00 00	- Machines for sorting or folding mail or for inserting mail in envelopes or bands, machines for opening, closing or sealing mail and machines for affixing or cancelling postage stamps	10	5



M.T.

P.K

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8472 30 00 00	-- Coin-sorting, coin-counting or coin-wrapping machines	10	5
8472 90 10 00	-- Automatic teller machines	10	5
8472 90 70 00	--- Of machines of subheading 8469 00 10 00	10	5
8474 20 00 00	-- Concrete or mortar mixers	7	3
8474 90 10 00	--- Equipment for sorting, absterion, crushing or mixing of minerals, soils, stones and other mineral resources	5	5
8474 90 90 90	- Machines for assembling electric or electronic lamps, tubes or valves or flashbulbs, in glass envelopes	5	5
8482 20 00 00	- Spherical roller bearings	5	5
8482 30 00 00	- Needle roller bearings	6	3
8482 40 00 00	- Other cylindrical roller bearings	10	5
8482 99 00 00	---- For use in civil aircraft	5	3
8483 10 21 90	---- For use in civil aircraft	5	3
8483 10 29 90	--- For use in civil aircraft	5	3
8483 10 50 90	--- For use in civil aircraft	5	3
8483 10 95 90	- Bearing housings, incorporating ball or roller bearings:	5	5
8483 20 00 00	---- For use in civil aircraft	5	3
8483 30 32 90	---- For use in civil aircraft	5	5
8483 30 80 90	--- Spur and helical	5	3
8483 90 89 90	-- For use in civil aircraft	5	3
8486 30 90 10	--- Other	10	5
8501 34 00 10	--- Traction motors	10	5
8502 11 80 90	---- Other	5	5
8502 12 00 90	--- Other	5	5
8502 13 20 90	---- Other	5	5
8502 13 40 90	---- Other	5	5
8504 10 20 91	---Trottles	10	5
8504 10 80 91	---- Inductors for discharge lamps or tubes	10	5
8504 21 00 00	-- Having a power handling capacity not exceeding 650 kVA	10	5
8504 22 10 00	--- Exceeding 650 kVA but not exceeding 1 600 kVA	10	5
8504 23 00 00	-- Having a power handling capacity exceeding 10 000 kVA	10	5
8504 34 00 00	-- Having a power handling capacity exceeding 500 kVA	5	3
8504 90 18 00	---- Other	5	3
8507 10 20 90	--- Other:	10	5
8507 10 80 90	---- Other	8	5
8507 20 80 90	--- Other	8	5

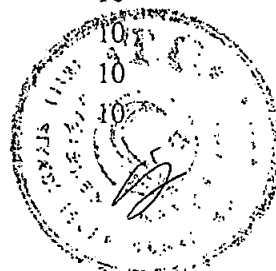


J.K.

M.A.

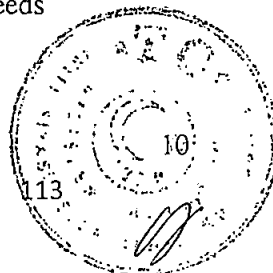
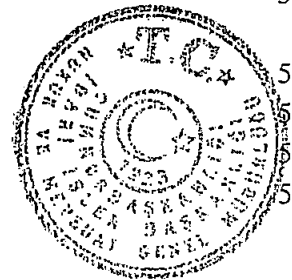
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8508 11 00 00	-- For a voltage of less than 1500 W that have dust bag or other dust gathering system of a volume not exceeding 20 L	10	5
8508 19 00 00	-- Other	10	5
8509 40 00 00	- Food grinders and mixers; fruit or vegetable juice extractors:	10	5
8509 80 00 00	- Other appliances	10	5
8509 90 00 90	-- Other	10	5
8510 10 00 00	- Shavers	10	5
8510 20 00 00	- Hair clippers	10	5
8511 30 00 98	--- Other	5	3
8512 20 00 90	-- Other	8	5
8512 30 10 90	--- Other	10	5
8512 30 90 90	--- Other	10	5
8512 40 00 30	-- Accessories, that prevent frosting	10	5
8512 40 00 90	-- Accessories, that prevent sweat	10	5
8512 90 90 90	--- Other	10	5
8513 10 00 00	- Lamps	10	5
8513 90 00 00	- Parts	10	5
8514 20 10 00	--- Induction furnaces and ovens	5	3
8514 40 00 00	- Other equipment for the heat treatment of materials by induction or dielectric loss	5	5
8514 90 00 00	- Parts:	5	3
8515 21 00 00	-- Fully or partly automatic	5	5
8515 31 00 00	-- Fully or partly automatic	5	5
8515 80 90 00	---- Other	5	5
8516 21 00 00	-- Storage heating radiators	10	5
8516 29 10 00	--- Liquid-filled radiators	10	5
8516 29 50 00	--- Convection heaters	10	5
8516 29 91 00	---- With built-in fan	10	5
8516 29 99 00	---- Other	10	5
8516 31 00 10	--- Drying hoods	10	5
8516 33 00 00	-- Hand-drying apparatus	10	5
8516 40 00 00	- Electric smoothing irons:	10	5
8516 50 00 00	- Microwave ovens	8	5
8516 60 10 00	-- Cookers (incorporating at least an oven and a hob)	10	5
8516 60 50 00	-- Cooking plates, boiling rings and hobs:	10	5
8516 60 70 00	-- Grillers and roasters	10	5
8516 60 80 00	-- Ovens for building-in	10	5
8516 60 90 00	-- Other	10	5
8516 71 00 00	-- Coffee or teamakers	10	5
8516 72 00 00	-- Toasters	10	5

M.T.



P.K.

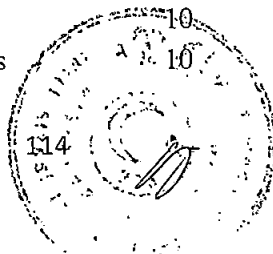
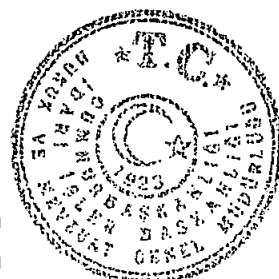
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8516 79 20 00	--- Deep fat fryers	10	5
8516 79 70 00	--- Other	10	5
8516 80 20 90	--- Other	10	5
8516 80 80 90	--- Other	10	5
8516 90 00 00	- Parts	5	3
8517 70 15 00	--- Telescopic and flexible rod antennas for portable devices and devices installed in motor vehicles	10	5
8517 70 19 90	---- Other	10	5
8518 21 00 90	--- Other	10	5
8518 22 00 90	--- Other	10	5
8518 29 95 90	---- Other	10	5
8518 30 95 90	--- Other	10	5
8518 40 30 90	--- Other	10	5
8518 40 80 90	---- Other	10	5
8518 90 00 00	- Parts	10	5
8519 20 10 00	-- Coin- or disc-operated record-players	10	5
8519 20 91 00	--- With laser reading system	10	5
8519 20 99 00	--- Other	10	5
8519 30 00 00	- Turntables (record-decks)	10	5
8519 81 11 00	---- Transcribers	10	5
8519 81 15 00	----- Pocket-size cassette-players	10	5
8519 81 21 00	----- With an analogue and digital reading system	8	5
8519 81 25 00	----- Other	8	5
8519 81 31 00	----- Of a kind used in motor vehicles, of a type using discs of a diameter not exceeding 6,5 cm	10	5
8519 81 35 00	----- Other	10	5
8519 81 45 00	----- Other	10	5
8519 81 51 00	---- Dictating machines not capable of operating without an external source of power	10	5
8519 81 55 00	----- Capable of operating without an external source of power	10	5
8519 81 61 00	----- Other	10	5
8519 81 65 00	----- Pocket-size recorders	10	5
8519 81 75 00	----- Other	10	5
8519 81 81 00	----- Using magnetic tapes on reels, allowing sound recording or reproduction either at a single speed of 19 cm per second or at several speeds if those comprise only 19 cm per second and lower speeds	10	5
8519 81 95 90	----- Other		5



M.T.

J.K

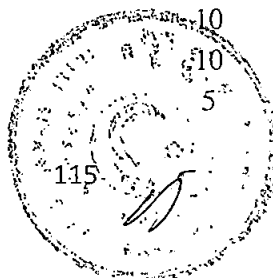
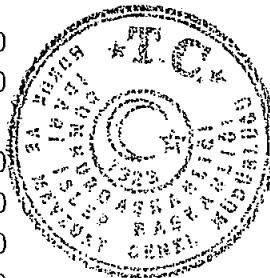
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8519 89 11 00	---- Gramophone record-players, other than included in subheading 8519 20	10	5
8519 89 15 00	---- Transcribers	10	5
8519 89 19 00	---- Other	10	5
8519 89 90 90	---- Other	10	5
8522 10 00 00	- Pick-up cartridges	10	5
8522 90 30 00	-- Styli; diamonds, sapphires and other precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) for styli, whether or not mounted	10	5
8523 21 00 90	--- Recorded	10	5
8523 29 39 00	-- Other:	10	5
8523 49 51 00	----- Digital versatile discs (DVD)	10	5
8523 49 59 00	----- Other	10	5
8525 80 11 00	--- With 3 or more camera tubes	10	5
8525 80 19 00	--- Other	10	5
8526 92 00 90	--- Other	10	5
8527 12 10 00	--- With an analogue and digital reading system	10	5
8527 12 90 00	--- Other	10	5
8527 13 10 00	--- With laser reading system	25	5
8527 13 91 00	---- Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	25	5
8527 13 99 00	---- Other	25	5
8527 19 00 00	-- Other	10	5
8527 21 20 90	----- Other	10	5
8527 21 52 00	----- Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	10	5
8527 21 59 00	----- Other	10	5
8527 21 70 00	---- With laser reading system	10	5
8527 21 92 90	----- Other	10	5
8527 21 98 00	----- Other	10	5
8527 29 00 00	-- Other	10	5
8527 91 11 00	---- Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	10	5
8527 91 19 00	---- Other	10	5
8527 91 35 00	---- With laser reading system	10	5
8527 91 91 00	----- Of the cassette-type with an analogue and digital reading system	10	5
8527 91 99 00	----- Other	10	5
8527 92 10 00	--- Alarm clock radios	10	5
8527 92 90 00	--- Other	10	5
8527 99 00 00	-- Other	10	5
8528 49 80 09	----- With scanning parameters exceeding 625 lines	10	5



M.T.

TK

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8528 49 80 10	---- With a screen width/height ratio less than 1,5	10	5
8528 59 40 00	---- With a screen that is made by the technology of liquid crystal displays	10	5
8528 59 80 00	---- Other	10	5
8528 69 91 00	---- Black and white or other monochrome	10	5
8528 69 99 00	---- Colour	10	5
8528 71 19 00	---- Other	10	5
8528 71 91 00	---- Apparatus with a microprocessor-based device incorporating a modem for gaining access to the Internet, and having a function of interactive information exchange, capable of receiving television signals ('set-top boxes with communication function')	10	5
8528 71 99 00	---- Other	10	5
8528 72 10 00	--- Television projection equipment	10	5
8528 72 20 00	--- Apparatus incorporating a video recorder or reproducer	10	5
8528 72 30 00	---- With integral tube:	10	5
8528 72 40 00	---- With a screen that is made by the technology of liquid crystal displays	10	5
8528 72 60 00	---- With a screen that is made by technology plasma panels	10	5
8528 72 80 00	---- Other	10	5
8528 73 00 00	-- Black and white or other monochrome	10	5
8529 10 11 90	---- Other	10	5
8529 10 31 00	---- For reception via satellite	10	5
8529 10 39 00	---- Other	10	5
8529 10 65 00	--- Inside aerials for radio or television broadcast receivers, including built-in types	10	5
8529 10 69 90	---- Other	10	5
8529 10 80 90	--- Other	10	5
8529 90 49 00	---- Of other materials	5	3
8530 10 00 00	- Equipment for railways or tramways	10	5
8530 80 00 00	- Other equipment	10	5
8530 90 00 00	- Parts	10	5
8531 10 30 00	-- Of a kind used for buildings	10	5
8531 10 95 90	--- Other	10	5
8531 80 95 90	--- Other	10	5
8531 90 85 00	-- Other	5	3

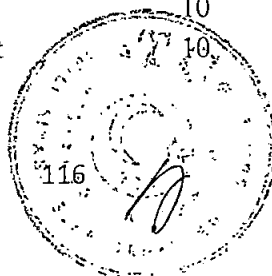
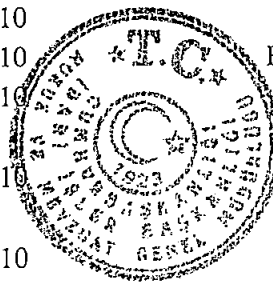


*M.T.*

*N.K.*



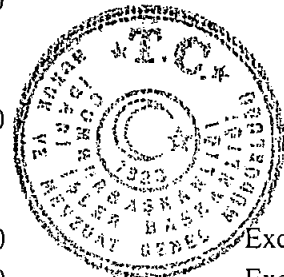
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8535 90 00 00	- Other	5	3
8536 20 10 00	-- For a current not exceeding 63 A	5	3
8536 20 90 00	-- For a current exceeding 63 A	5	3
8536 49 00 90	--- Other	5	3
8536 50 11 90	----- Other	5	3
8536 50 19 90	----- Other	5	3
8536 50 80 00	--- Other	5	5
8536 69 90 90	---- Other	5	5
8539 22 90 10	---- Electric roasting lamps of a power not exceeding 200 W and for a voltage exceeding 100 V	10	5
8539 41 00 00	-- Arc-lamps	5	3
8544 11 10 10	---- with diameter not exceeding 0,1 mm	10	5
8544 11 10 90	---- Other	10	5
8544 11 90 10	---- With polyimide and polyimide-fluorine-bed isolation	10	5
8544 19 00 10	--- Of aluminium, lacquered or enamelled:	10	5
8544 42 90 98	----- Other	10	5
8544 49 91 00	---- Wire and cables, with individual conductor wires of a diameter exceeding 0,51 mm	7	5
8544 49 93 91	----- Insulation from fluoroplastic, organosilicon rubber, glass fiber, ceramic fiber	10	5
8544 49 93 93	----- With mineral insulation	10	5
8544 49 93 98	----- Other	10	5
8544 49 95 00	---- For a voltage exceeding 80 V but less than 1 000 V	7	5
8544 49 99 00	---- For a voltage of 1 000 V	7	5
8544 60 10 10	--- For voltage not exiding 10 000 V	10	5
8544 60 90 10	--- For voltage not exiding 10 000 V	10	5
8603 10 00 10	-- Tramway coaches for wide railway	10	5
8701 10 00 00	- Pedestrian-controlled tractors	10	5
8701 20 90 00	-- Used	10	Exclusion
8701 90 20 10	---- Exceeding 18 kW but not exceeding 25 kW	10	3
8701 90 25 00	---- Exceeding 37 kW but not exceeding 59 kW	10	3
8701 90 31 00	---- Exceeding 59 kW but not exceeding 75 kW	10	4
8701 90 50 00	--- Used	10	Exclusion
8702 10 11 10	---- Of a cylinder capacity not exceeding 5000 cm3	10	5



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

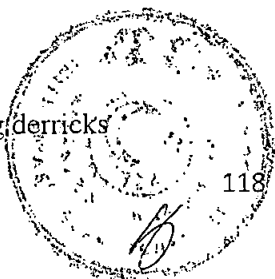
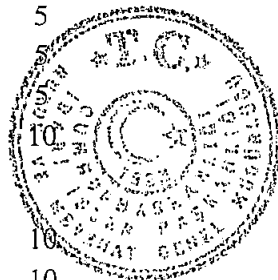
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8702 10 11 30	---- Of a cylinder capacity exceeding 5000 cm3	20	5
8702 10 19 10	---- Of a cylinder capacity not exceeding 5000 cm3	10	Exclusion
8702 10 19 90	---- Of a cylinder capacity exceeding 5000 cm3	20	Exclusion
8702 10 91 00	--- New	10	5
8702 10 99 00	--- Used	10	Exclusion
8702 90 11 00	---- New	10	5
8702 90 19 00	---- Used	10	Exclusion
8702 90 31 00	---- New	10	5
8702 90 39 00	---- Used	10	Exclusion
8702 90 90 10	--- Trolleybuses	15	5
8702 90 90 90	--- Other	10	5
8703 10 11 00	-- Vehicles specially designed for travelling on snow, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), or with spark-ignition internal combustion piston engine	12	5
8703 10 18 00	-- Other	12	5
8703 21 10 00	--- New	10	5
8703 21 90 10	---- Not more than 5 years	10	Exclusion
8703 21 90 30	---- More than 5 years	10	Exclusion
8703 22 10 00	--- New	10	5
8703 22 90 10	---- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 22 90 30	---- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 11 10	----- Of a cylinder capacity exceeding 1 500 cm3 but not exceeding 2 200 cm3	5	5
8703 23 11 30	----- Of a cylinder capacity exceeding 2 200 cm3 but not exceeding 3 000 cm3	5	5
8703 23 19 10	----- Of a cylinder capacity exceeding 1 500 cm3 but not exceeding 2 200 cm3	10	5
8703 23 19 30	----- Of a cylinder capacity exceeding 2 200 cm3 but not exceeding 3 000 cm3	10	5
8703 23 90 11	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 90 13	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 90 31	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 90 33	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 24 10 00	--- New	5	5
8703 24 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 24 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion



*M.T.*

*J.K.*

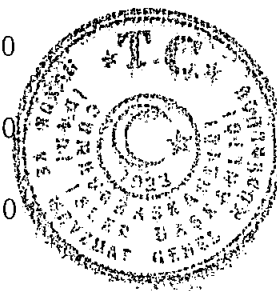
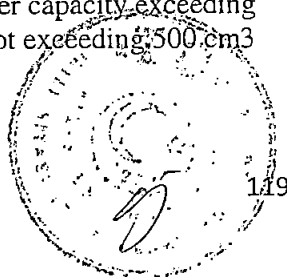
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8703 31 10 00	--- New	10	5
8703 31 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 31 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 32 11 00	---- Motor vehicles equipped for temporary accommodation of people:	10	5
8703 32 19 00	---- Other	10	5
8703 32 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 32 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 33 11 00	---- Motor vehicles equipped for temporary accommodation of people:	10	5
8703 33 19 00	---- Other	10	5
8703 33 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 33 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 90 10 90	--- Other	8	5
8703 90 90 00	-- Other	10	5
8704 21 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 21 31 00	----- New	10	5
8704 21 39 00	----- Used	10	Exclusion
8704 21 91 00	----- New	10	5
8704 21 99 00	----- Used	10	Exclusion
8704 22 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 22 91 00	---- New	10	5
8704 22 99 00	---- Used	10	Exclusion
8704 23 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 23 91 00	---- New	10	5
8704 23 99 00	---- Used	10	Exclusion
8704 31 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	5	5
8704 31 31 00	--- Of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm3:	5	5
8704 31 39 00	----- Used	5	Exclusion
8704 31 91 00	----- New	5	5
8704 31 99 00	----- Used	5	Exclusion
8704 32 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 32 91 00	---- New	10	5
8704 32 99 00	---- Used	10	Exclusion
8704 90 00 00	- Other	10	5
8705 10 00 00	- Crane lorries	10	5
8705 20 00 00	- Mobile drilling derricks	10	5



M.T.

P.K.

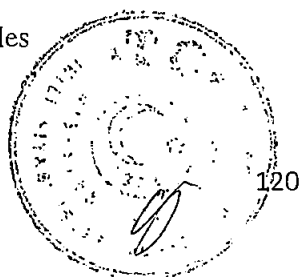
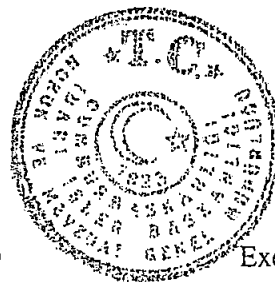
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8705 30 00 10	-- With a lifter or ladder	5	5
8705 30 00 90	-- Other	10	5
8705 40 00 00	- Concrete-mixer lorries	10	5
8705 90 30 00	-- Concrete-pumping vehicles	5	5
8705 90 80 10	--- Special purpose motor vehicles for the transport of TV or sound stations	5	5
8705 90 80 90	--- Other	5	5
8706 00 91 90	--- Other	5	5
8707 10 90 10	--- Being used 5 year or less	10	Exclusion
8707 10 90 20	--- Being used exceeding 5 year	10	Exclusion
8707 10 90 90	--- Other	10	3
8708 40 91 90	----- Other	5	5
8708 50 55 90	----- other	5	5
8708 70 91 00	--- Wheel centres in star form, cast in one piece, of iron or steel	5	3
8708 80 35 98	---- Other	5	5
8708 80 91 90	----- Other	5	3
8708 91 91 90	----- Other	5	5
8708 92 91 90	----- Other	5	5
8708 94 91 90	----- Other	5	5
8708 95 91 90	----- Other	5	5
8708 99 93 90	----- Other	5	3
8708 99 97 98	----- Other	5	3
8709 11 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	3
8709 11 90 00	--- Other	10	3
8709 19 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	3
8709 19 90 00	--- Other	10	3
8709 90 00 00	- Parts	10	3
8711 10 00 00	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 50 cm3	10	5
8711 20 10 00	-- Scooters	10	5
8711 20 92 00	--- Exceeding 80 cm3 but not exceeding 125 cm3	10	5
8711 20 98 00	--- Exceeding 125 cm3 but not exceeding 250 cm3	10	5
8711 30 10 00	-- Of a cylinder capacity exceeding 250 cm3 but not exceeding 380 cm3	10	5
8711 30 90 00	-- Of a cylinder capacity exceeding 380 cm3 but not exceeding 500 cm3	10	5



JK.

M.T.

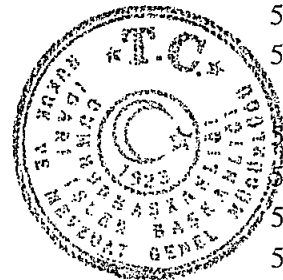
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8711 40 00 00	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 500 cm <sup>3</sup> but not exceeding 800 cm <sup>3</sup>	10	5
8711 50 00 00	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 800 cm <sup>3</sup>	10	5
8711 90 10 00	-- Bicycles with auxiliary motor with a rated capacity not exceeding 250 W	10	5
8711 90 90 00	-- Other	10	5
8712 00 70 00	-- Other	10	5
8714 10 00 00	- Of motor-cycles (including mopeds):	10	5
8714 91 10 00	--- Frames	10	5
8714 91 30 00	--- Front forks	10	5
8714 91 90 00	--- Parts	10	5
8714 92 10 00	--- Rims	10	5
8714 92 90 00	--- Spokes	10	5
8714 93 00 00	-- Hubs, other than coaster braking hubs and hub brakes, and free-wheel sprocket-wheels:	10	5
8714 94 20 00	--- Brakes	10	5
8714 94 90 00	--- Parts	10	5
8714 95 00 00	-- Saddles	10	5
8714 96 10 00	--- Pedals	10	5
8714 96 30 00	--- Crank-gear	10	5
8714 96 90 00	--- Parts	10	5
8714 99 10 00	--- Handlebars	10	5
8714 99 30 00	--- Luggage carriers	10	5
8714 99 50 00	--- Derailleur gears	10	5
8714 99 90 00	--- Other; parts	10	5
8716 10 92 00	--- Not exceeding 1600 kg	10	5
8716 10 98 00	--- Exceeding 1 600 kg	10	5
8716 20 00 00	- Self-loading or self-unloading trailers and semi-trailers for agricultural purposes	10	5
8716 31 00 00	-- Tanker trailers and tanker semi-trailers	10	5
8716 39 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8716 39 50 90	----- Other	10	5
8716 39 80 00	---- Used	10	Exclusion
8716 40 00 90	-- Other	10	5
8716 80 00 00	- Other vehicles	10	5
8716 90 10 90	--- Other	10	5



*M. T.*

*T.K.*

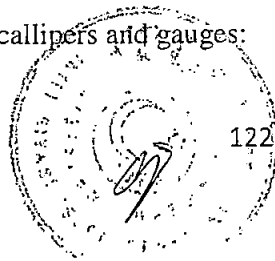
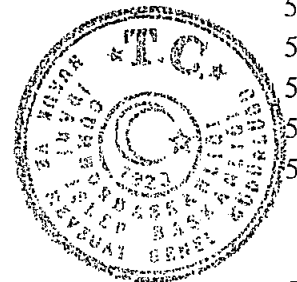
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8716 90 50 10	--- Trailers and semi-trailers of a weight with full charging 20 or more tones	5	3
8716 90 90 10	--- Trailers and semi-trailers of a weight with full charging 20 or more tones	5	3
8803 90 10 00	-- Of kites	10	5
8803 90 20 00	-- Of spacecraft (including satellites)	10	5
8803 90 30 00	-- Of suborbital and spacecraft launch vehicles	10	5
8803 90 90 90	--- Other:	10	5
8804 00 00 00	Parachutes (including dirigible parachutes and paragliders) and rotochutes; parts thereof and accessories thereto	10	5
8901 10 10 00	-- Marine	5	5
8901 20 10 00	-- Marine	5	3
8901 30 10 00	-- Marine	5	3
8901 90 10 00	-- Marine	5	3
8901 90 90 00	-- Other:	5	5
8903 10 10 00	-- Of a weight not exceeding 100 kg each	10	5
8903 10 90 00	-- Other	10	5
8903 91 10 00	--- Marine	10	5
8903 91 90 00	--- Other:	10	5
8903 92 10 00	--- Marine	7,5	3
8903 92 91 00	---- Of a length not exceeding 7,5 m	10	5
8903 92 99 00	---- Of a length exceeding 7,5 m	10	5
8903 99 10 00	--- Of a weight not exceeding 100 kg each	10	5
8903 99 91 00	---- Of a length not exceeding 7,5 m	10	5
8903 99 99 00	---- Of a length exceeding 7,5 m	10	5
8904 00 91 00	-- Marine	5	3
8905 10 10 00	-- Marine	5	3
8905 90 10 00	-- Marine	5	3
8907 10 00 00	- Inflatable rafts	10	5
8907 90 00 00	- Other	10	5
8908 00 00 00	Vessels and other floating structures for breaking up	10	5
9001 40 41 00	---- Single focal	10	5
9001 40 49 00	---- Other	10	5
9001 40 80 00	--- Other	10	5
9003 11 00 00	-- Of plastics	10	5
9005 10 00 00	- Binoculars	10	5
9005 80 00 00	- Other instruments	10	5



M.T.

N.K.

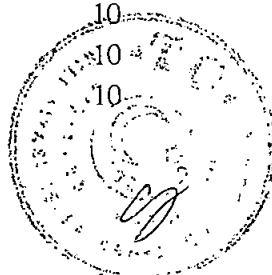
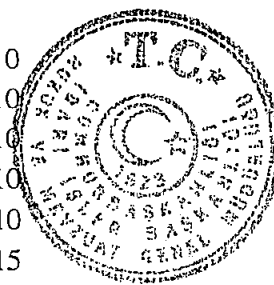
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9005 90 00 00	- Parts and accessories (including mountings)	10	5
9007 10 00 10	- - For film of less than 16 mm width or for 2x8 mm film	10	5
9008 50 00 10	- Photographic (other than cinematographic) enlargers and reducers	10	5
9008 90 00 00	- Parts and accessories	10	5
9010 50 00 00	- Other apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories; negatoscopes:	10	5
9010 60 00 00	- Projection screens	10	5
9011 10 90 00	- - Other	10	5
9011 20 90 00	- - Other	10	5
9011 80 00 00	- Other microscopes	10	5
9011 90 90 00	- - Other	10	5
9012 10 90 00	- - Other	10	5
9012 90 90 00	- - Other	10	5
9013 10 00 00	- Telescopic sights for fitting to arms; periscopes; telescopes designed to form parts of machines, appliances, instruments or apparatus of this chapter or Section XVI	10	5
9013 20 00 00	- Lasers, other than laser diodes	10	5
9013 80 90 00	- - Other	10	5
9013 90 90 00	- - Other	10	5
9014 10 00 90	- - Other	10	5
9014 80 00 00	- Other instruments and appliances	10	5
9015 10 10 00	- - Electronic	10	5
9015 10 90 00	- - Other	10	5
9015 30 10 00	- - Electronic	10	5
9015 30 90 00	- - Other	10	5
9015 40 10 00	- - Electronic	10	5
9015 40 90 00	- - Other	10	5
9015 90 00 00	- Parts and accessories	10	5
9016 00 10 00	- Balances	10	5
9016 00 90 00	- Parts and accessories	10	5
9017 10 90 00	- - Other	10	5
9017 20 10 00	- - Other drawing instruments:	10	5
9017 20 39 00	- - Marking-out instruments:	10	5
9017 20 90 00	- - Mathematical calculating instruments (including slide rules, disc calculators and the like)	10	5
9017 30 00 00	- Micrometers, callipers and gauges:	10	5



M.A.

J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9017 80 10 00	-- Measuring rods and tapes and divided scales	10	5
9017 80 90 00	-- Other	10	5
9017 90 00 00	- Parts and accessories:	10	5
9025 19 20 90	--- Other:	5	3
9025 19 80 10	----- Thermoelectric converters for taking temperature of liquid metal's alloy's	10	5
9025 19 80 98	----- Other	5	3
9025 80 80 10	---- Hygrometers, aerometers, aerometers with thermometers	6	3
9025 90 00 10	-- Protective frames for technical thermometers	10	5
9028 30 19 00	--- For multiphase	10	5
9028 90 10 00	-- For electricity meters	10	5
9101 19 00 00	-- Other	10	5
9101 91 00 00	-- Electrically operated	10	5
9101 99 00 00	-- Other	10	5
9102 12 00 00	-- With opto-electronic display only	10	5
9102 19 00 00	-- Other	10	5
9102 29 00 00	-- Other	10	5
9102 91 00 00	-- Electrically operated	10	5
9102 99 00 00	-- Other	10	5
9103 10 00 00	- Electrically operated	10	5
9103 90 00 00	- Other	10	5
9104 00 00 90	- Other	15	5
9105 11 00 00	-- Electrically operated	10	5
9105 19 00 00	-- Other	10	5
9105 21 00 00	-- Electrically operated	10	5
9105 29 00 00	-- Other	10	5
9105 91 00 00	-- Electrically operated	10	5
9105 99 00 00	-- Other:	10	5
9108 11 00 00	-- With mechanical display only or with a device to which a mechanical display can be incorporated	10	5
9108 12 00 00	-- With opto-electronic display only	10	5
9108 19 00 00	-- Other	10	5
9108 20 00 00	- With automatic winding	10	5
9108 90 00 00	- Other	10	5
9109 10 00 10	-- Of alarm clocks	10	5
9109 10 00 90	--- Other	15	5
9109 90 00 90	-- Other	15	5
9113 10 10 00	-- Of precious metal	10	5
9113 10 90 00	-- Of metal clad with precious metal	10	5
9113 20 00 00	- Of base metal, whether or not gold- or silver-plated	10	5

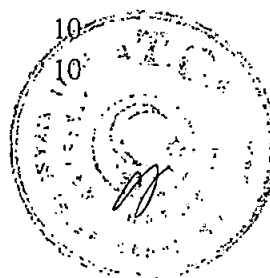
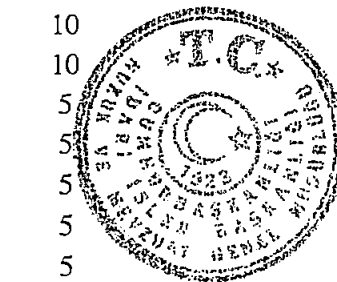


*M.P.*

*R.K.*



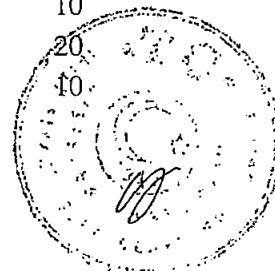
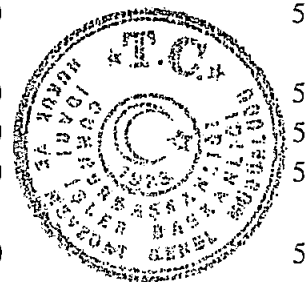
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9113 90 00 00	- Other	10	5
9201 10 10 00	-- New	10	5
9202 90 30 00	-- Guitars	10	5
9205 90 10 00	- Accordions and similar instruments	10	5
9205 90 30 00	- Mouthorgans	10	5
9209 30 00 00	- Musical instrument strings	10	5
9209 91 00 00	-- Parts and accessories for pianos	10	5
9303 10 00 00	- Muzzle-loading firearms	10	5
9303 20 10 10	---- Of pump-action	10	5
9303 20 10 20	---- Semiautomatic	10	5
9303 20 10 40	---- Other	10	5
9303 20 10 90	--- Other	10	5
9303 20 95 10	--- Rifles and carbines multibarrelled, including combined guns	10	5
9303 20 95 90	--- Other	10	5
9303 30 00 10	-- Singly	10	5
9303 30 00 20	-- Semiautomatic	10	5
9303 30 00 90	-- Other	10	5
9303 90 00 00	- Other	10	5
9304 00 00 00	Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons), excluding those of heading 9307	10	5
9306 21 00 00	-- Cartridges	10	5
9306 29 00 90	--- Other	10	5
9306 30 90 90	---- Other	10	5
9307 00 00 00	Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards and sheaths therefor	10	5
9404 10 00 00	- Mattress supports	10	5
9404 21 10 00	--- Of rubber	10	5
9404 21 90 00	--- Of plastics	10	5
9404 29 10 00	--- Spring interior	10	5
9404 29 90 00	--- Other	10	5
9404 30 00 00	- Sleeping bags	10	3
9404 90 10 00	-- Filled with feathers or down	10	3
9404 90 90 00	-- Other	10	5
9405 10 21 90	---- Other	5	3
9405 10 40 90	---- Other	5	3
9405 10 50 00	--- Of glass	5	3
9405 10 91 90	---- Other	5	3
9405 10 98 90	---- Other	5	3
9405 20 11 00	--- Of a kind used for filament lamps	10	5
9405 20 40 00	--- Other	10	5
9405 20 50 00	-- Of glass	10	5



*J.K.*

*M.T.*

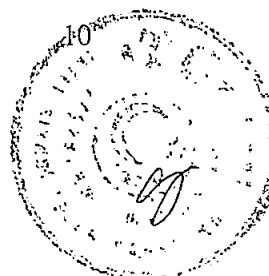
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9405 20 91 00	--- intended for the use with glow lamps	10	5
9405 20 99 00	--- Other	10	5
9405 30 00 00	- Lighting sets of a kind used for Christmas trees	10	5
9405 40 10 00	-- Searchlights and spotlights	5	3
9405 40 31 00	---- Of a kind used for filament lamps	5	3
9405 40 39 00	---- Other	5	3
9405 40 91 00	---- Of a kind used for filament lamps	5	5
9405 40 95 00	---- Of a kind used for tubular fluorescent lamps	5	3
9405 40 99 00	---- Other	5	3
9405 50 00 00	- Non-electrical lamps and lighting fittings	10	5
9405 60 20 90	--- Other	5	3
9405 60 80 90	-- Other:C10340	5	3
9405 91 10 00	--- Articles for electrical lighting fittings (excluding searchlights and spotlights):	10	5
9405 91 90 00	--- Other	10	5
9405 92 00 90	--- Other	10	5
9405 99 00 90	--- Other	10	5
9406 00 11 00	- Movable houses	5	3
9406 00 20 00	-- Of wood	5	3
9406 00 38 00	--- Other	5	3
9506 11 10 00	--- Cross-country skis	10	5
9506 11 21 00	---- Monoskis for snowboards	10	5
9506 11 29 00	---- Other	10	5
9506 11 80 00	--- Other skis	10	5
9506 12 00 00	-- Ski-fastenings (ski-bindings)	10	5
9506 19 00 00	-- Other	10	5
9506 21 00 00	-- Windsurfing boards	10	5
9506 29 00 00	-- Other	10	5
9506 32 00 00	-- Balls	10	5
9506 40 00 00	- Articles and equipment for table-tennis	10	5
9506 51 00 00	-- Lawn-tennis rackets, whether or not strung	10	5
9506 59 00 00	-- Other	20	5
9506 61 00 00	-- Lawn-tennis balls	10	5
9506 62 00 00	-- Inflatable:	20	5
9506 69 10 00	--- Cricket and polo balls	10	5



*M.T.*

*N.K.*

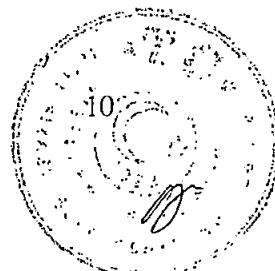
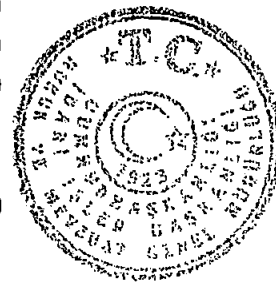
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9506 69 90 00	- - - Other	10	5
9506 70 10 00	- - Ice skates	10	5
9506 70 30 00	- - Roller skates	10	5
9506 70 90 00	- - Parts and accessories	10	5
9506 91 10 00	- - - Exercising apparatus with adjustable resistance mechanisms	10	5
9506 91 90 00	- - - Other	10	5
9506 99 10 00	- - - Cricket and polo equipment, other than balls	10	5
9506 99 90 00	- - - Other	10	5
9507 10 00 00	- Fishing rods	10	5
9507 20 10 00	- - Fish-hooks, not snelled	10	5
9507 20 90 00	- - Other	10	5
9507 30 00 00	- Fishing reels	10	5
9507 90 00 00	- Other	10	5
9508 10 00 00	- Travelling circuses and travelling zoo	10	5
9508 90 00 00	- Other	10	5
9601 10 00 00	- Worked ivory and articles of ivory	10	5
9601 90 00 00	- Other:	10	5
9602 00 00 10	- treated amber, amber agglomerated (ambroids), moulded amber and articles thereof	10	5
9602 00 00 90	- Other	10	5
9603 10 00 00	- Brooms and brushes with trees or other plant material bound with the stalks, with handles or without handles	5	5
9603 29 80 90	- - - - Other	5	5
9603 40 90 00	- - Paint pads and rollers	5	5
9603 50 00 00	- Other brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles	5	3
9603 90 10 00	- - Hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised	5	5
9603 90 91 00	- - - Road-sweeping brushes; household type brooms and brushes, including shoe brushes and clothes brushes; brushes for grooming animals	5	3
9603 90 99 00	- - - Other	5	3
9605 00 00 00	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	10	5
9606 10 00 00	- Press-fasteners, snap-fasteners and press-studs and parts therefor	10	5



AK.

M.T.

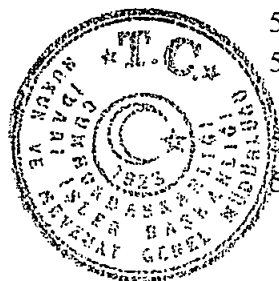
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9606 21 00 00	-- Of plastics, not covered with textile material	5	5
9606 22 00 00	-- Of base metal, not covered with textile material	5	5
9606 29 00 00	-- Other	10	5
9606 30 00 00	- Button moulds and other parts of buttons; button blanks	10	5
9607 11 00 00	-- Fitted with chain scoops of base metal	10	5
9607 19 00 00	-- Other	10	5
9607 20 10 00	-- Of base metal, including narrow strips mounted with chain scoops of base metal	10	5
9607 20 90 00	-- Other	10	5
9608 10 10 00	-- With liquid ink (rolling ball pens)	10	5
9608 10 92 00	---- With replaceable refill	10	5
9608 10 99 00	---- Other	10	5
9608 20 00 00	-- Pens and markers with felt tipped and other porous material	10	5
9608 30 00 00	- Fountain pens, stylograph pens and other pens	10	5
9608 40 00 00	- Mechanical pencils	10	5
9608 50 00 00	- Sets of articles from two or more of the foregoing subheadings	10	5
9608 60 00 00	- Refills for ballpoint pens, comprising the ball point and ink-reservoir	10	5
9608 91 00 00	-- Feather pens and tips for writing	10	5
9608 99 00 00	-- Other	10	5
9609 10 10 00	-- With 'leads' of graphite	10	5
9609 10 90 00	-- Other	10	5
9609 20 00 00	- Pencil leads, black or coloured	10	5
9609 90 10 00	-- Pastels and drawing charcoals	10	5
9609 90 90 00	-- Other	10	5
9610 00 00 00	Slates and boards, with writing or drawing surfaces, whether or not framed	10	5
9611 00 00 00	Date, sealing or numbering stamps, and the like (including devices for printing or embossing labels), designed for operating in the hand; hand-operated composing sticks and hand printing sets incorporating such composing sticks	10	5
9612 10 10 00	-- Of plastics	10	5



*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9612 10 20 00	-- Of man-made fibres, measuring less than 30 mm in width, permanently put in plastic or metal cartridges of a kind used in automatic typewriters, automatic data-processing equipment and other machines	10	5
9612 10 80 00	-- Other	10	5
9612 20 00 00	- Ink-pads	10	5
9613 20 00 00	- Pocket lighters, gas fuelled, refillable	10	5
9613 80 00 10	-- Table lighters	10	5
9613 80 00 99	--- Other	10	5
9613 90 00 90	-- Other	10	5
9614 00 10 00	-- Roughly shaped blocks of wood or root, for the manufacture of pipes	10	5
9614 00 90 00	- Other	10	5
9615 11 00 00	-- Of ebonite or plastics	10	5
9615 19 00 00	-- Other	10	5
9615 90 00 00	- Other	10	5
9616 10 10 00	-- Toilet sprays	10	5
9616 10 90 00	-- Mounts and heads	10	5
9616 20 00 00	- Powder-puffs and pads for the application of cosmetics or toilet preparations	10	5
9617 00 00 00	Vacuum flasks and other vacuum containers in folded and their parts (except glass bulbs)	10	5
9618 00 00 00	Tailors' dummies and other lay figures; automata and other movable items used for shop window dressing	10	5
9619 00 41 00	--- Knitted or crocheted	12	5
9619 00 49 00	--- Other	6,3	5
9619 00 51 10	---- Of cotton	12	5
9619 00 51 20	---- Of man-made fibres	12	5
9619 00 51 30	---- Of other textile materials:	12	5
9619 00 51 40	---- Rubberized	8	5
9619 00 51 50	---- Impregnated, coated or laminated	12	5
9619 00 51 90	---- Other	12	
9619 00 59 00	--- Other	6,3	



*M.T.*

*J.K.*

**ANNEX I**  
**TARIFF ELIMINATION**  
**TABLE B**

**Tariff Schedule of Türkiye**

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0101291000	For slaughter	30	3
0101299000	Other	30	3
0101300090	Other	30	3
0101900090	Other	30	3
0102292100	For slaughter	135	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0102 29 in amount 3.000 tons/year
0102294100	For slaughter	135	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0102 29 in amount 3.000 tons/year
0102295100	For slaughter	40	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0102 29 in amount 3.000 tons/year
0102296100	For slaughter	40	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0102 29 in amount 3.000 tons/year
0102296900	Other	135	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0102 29 in amount 3.000 tons/year
0102299100	For slaughter	15	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0102 29 in amount 3.000 tons/year
0102391000	Domestic species	135	Exclusion
0102399000	Other	135	Exclusion
0102909100	Domestic species	135	Exclusion
0102909900	Other	135	Exclusion
0103100010	Domestic species	20	Exclusion
0103100090	Other	20	Exclusion
0103911000	Domestic species	76,5	Exclusion
0103919000	Other	76,5	Exclusion
0103921100	Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	76,5	Exclusion
0103921900	Other	76,5	Exclusion
0103929000	Other	76,5	Exclusion

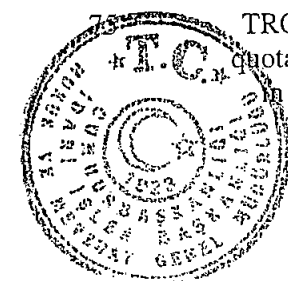


*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0104103000	Lambs (up to a year old)	20	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0104 10 30 in amount 500 tons/year
0104108000	Other	20	Exclusion
0104209000	Other	135	Exclusion
0105111900	Other	49	Exclusion
0105119900	Other	49	Exclusion
0105120090	Other	49	Exclusion
0105130000	Ducks	49	Exclusion
0105140000	Geese	49	Exclusion
0105150000	Guinea fowls	49	Exclusion
0105940090	Other	49	Exclusion
0105991090	Other	49	Exclusion
0105992090	Other	49	Exclusion
0105993090	Other	49	Exclusion
0105995090	Other	49	Exclusion
0106490000	Other	20	3
0106900090	Other	20	3
0201100000	Carcases and half-carcases	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0201202000	"Compensated" quarters	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0201203000	Unseparated or separated forequarters	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0201205000	Unseparated or separated hindquarters	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0201209000	Other	225	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0201300000	Boneless	225	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202100000	Carcases and half-carcases	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202201000	"Compensated" quarters	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year

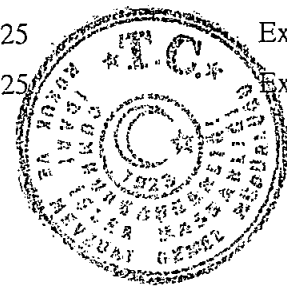
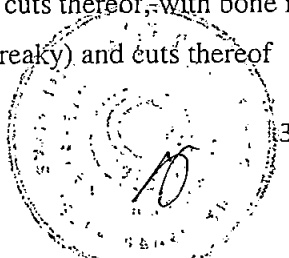
M.T.



J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0202203000	Unseparated or separated forequarters	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202205000	Unseparated or separated hindquarters	75	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202209000	Other	225	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202301000	Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block; "compensated" quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, e	225	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202305000	Crop, chuck and blade and brisket cuts	225	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0202309000	Other	225	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0201, 0202 in amount 2.000 tons/year
0203111000	Of domestic swine	225	Exclusion
0203119000	Other	225	Exclusion
0203121100	Hams and cuts thereof	225	Exclusion
0203121900	Shoulders and cuts thereof	225	Exclusion
0203129000	Other	225	Exclusion
0203191100	Fore-ends and cuts thereof	225	Exclusion
0203191300	Loins and cuts thereof, with bone in	225	Exclusion
0203191500	Bellies (streaky) and cuts thereof	225	Exclusion
0203195500	Boneless	225	Exclusion
0203195900	Other	225	Exclusion
0203199000	Other	225	Exclusion
0203211000	Of domestic swine	225	Exclusion
0203219000	Other	225	Exclusion
0203221100	Hams and cuts thereof	225	Exclusion
0203221900	Shoulders and cuts thereof	225	Exclusion
0203229000	Other	225	Exclusion
0203291100	Fore-ends and cuts thereof	225	Exclusion
0203291300	Loins and cuts thereof, with bone in	225	Exclusion
0203291500	Bellies (streaky) and cuts thereof	225	Exclusion

M.T.

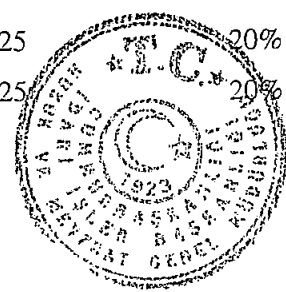
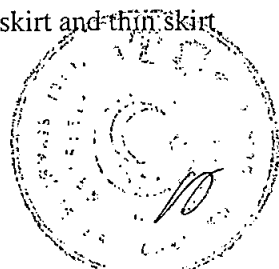


J.K.



HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0203295500	Boneless	225	Exclusion
0203295900	Other	225	Exclusion
0203299000	Other	225	Exclusion
0204100000	Carcases and half-carcases of lamb, fresh or chilled	30	Exclusion
0204210000	Carcases and half-carcases	30	Exclusion
0204221000	Short forequarters	225	Exclusion
0204223000	Chines and/or best ends	225	Exclusion
0204225000	Legs	225	Exclusion
0204229000	Other	225	Exclusion
0204230000	Boneless	225	Exclusion
0204300000	Carcases and half-carcases of lamb, frozen	30	Exclusion
0204410000	Carcases and half-carcases	30	Exclusion
0204421000	Short forequarters	225	Exclusion
0204423000	Chines and/or best ends	225	Exclusion
0204425000	Legs	225	Exclusion
0204429000	Other	225	Exclusion
0204431000	Of lamb	225	Exclusion
0204439000	Other	225	Exclusion
0204501100	Carcases and half-carcases	225	Exclusion
0204501300	Short forequarters	225	Exclusion
0204501500	Chines and/or best ends	225	Exclusion
0204501900	Legs	225	Exclusion
0204503100	Cuts with bone in	225	Exclusion
0204503900	Boneless cuts	225	Exclusion
0204505100	Carcases and half-carcases	225	Exclusion
0204505300	Short forequarters	225	Exclusion
0204505500	Chines and/or best ends	225	Exclusion
0204505900	Legs	225	Exclusion
0204507100	Cuts with bone in	225	Exclusion
0204507900	Boneless cuts	225	Exclusion
0205002000	Fresh or chilled	225	Exclusion
0205008000	Frozen	225	Exclusion
0206101000	For the manufacture of pharmaceutical products	225	20% reduction
0206109500	Thick skirt and thin skirt	225	20% reduction
0206109800	Other	225	20% reduction

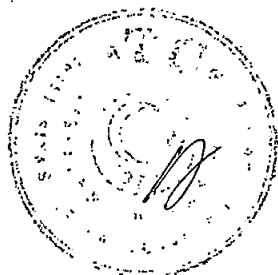
M.T.



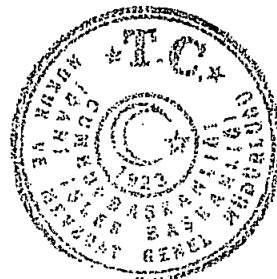
J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0206210000	Tongues	225	20% reduction
0206220000	Livers:	225	20% reduction
0206291000	For the manufacture of pharmaceutical	225	20% reduction
0206299100	Thick skirt and thin skirt	225	20% reduction
0206299900	Other	225	20% reduction
0206300000	Of swine, fresh or chilled	225	Exclusion
0206410000	Livers	225	Exclusion
0206490000	Other	225	Exclusion
0206801000	For the manufacture of pharmaceutical products	225	20% reduction
0206809100	Of horses, asses, mules and hinnies	225	Exclusion
0206809900	Of sheep and goats	225	20% reduction
0206901000	For the manufacture of pharmaceutical products	225	20% reduction
0206909100	Of horses, asses, mules and hinnies	225	Exclusion
0206909900	Of sheep and goats	225	20% reduction
0207111000	Plucked and gutted, with heads and feet, known as "83 % chickens"	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207113000	Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as "70 % chickens"	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207119000	Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as "65 % chickens", or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207121000	Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as "70 % chickens"	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207129000	Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as "65 % chickens", or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207131000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

M.T.

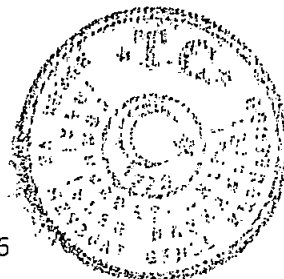


5



*[Handwritten signature]*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207132000	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207133000	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207134000	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207135000	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207136000	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207137000	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207139100	Livers	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207139900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207141000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207142000	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207143000	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

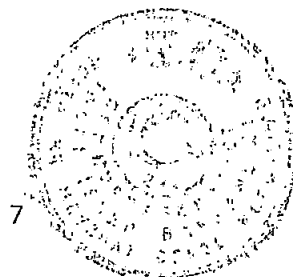


*D.K.*

*M.T.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207144000	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207145000	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207146000	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207147000	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207149100	Livers	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207149900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207241000	Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as "80 % turkeys"	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207249000	Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as "73 % turkeys", or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207251000	Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as "80 % turkeys"	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207259000	Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as "73 % turkeys", or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207261000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

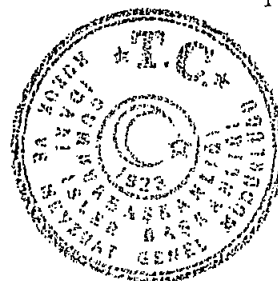
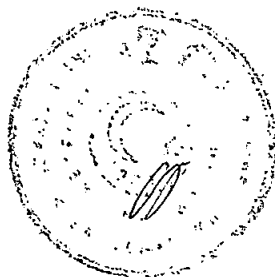
M. F.



J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207262000	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207263000	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207264000	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207265000	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207266000	Drumsticks and cuts of drumsticks	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207267000	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207268000	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207269100	Livers	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207269900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207271000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207272000	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

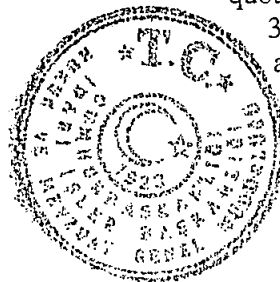
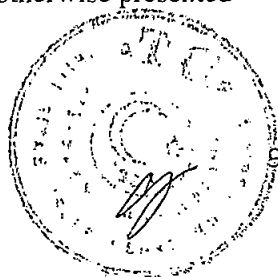
M.P.



J.K.

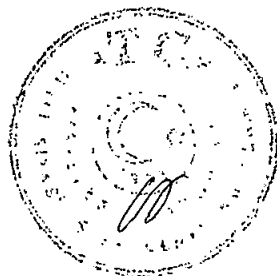
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207273000	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207274000	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207275000	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207276000	Drumsticks and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207277000	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207278000	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207279100	Livers	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207279900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207412000	Plucked, bled, gutted but not drawn, with heads and feet, known as '85 % ducks'	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207413000	Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, 'known as '70 % ducks'	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207418000	Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, 'known as '63 % ducks', or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

M.T.

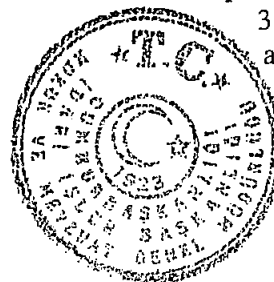


J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207423000	Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, 'known as '70 % ducks'	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207428000	Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, 'known as '63 % ducks', or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207430000	Fatty livers, fresh or chilled	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207441000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207442100	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207443100	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207444100	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing-tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207445100	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207446100	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207447100	Paletots	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207448100	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year



10



J.K

M.T

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207449100	Livers, other than fatty livers	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207449900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207451000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207452100	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207453100	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207454100	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing-tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207455100	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207456100	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207457100	Paletots	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207458100	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207459300	Fatty livers	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

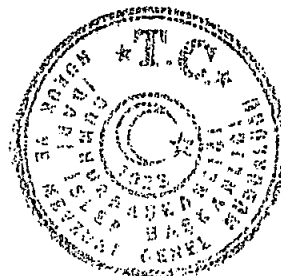
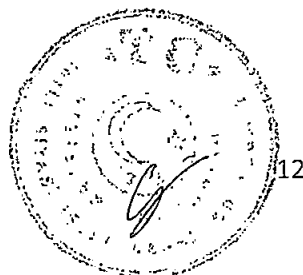
M.T.



J.K.



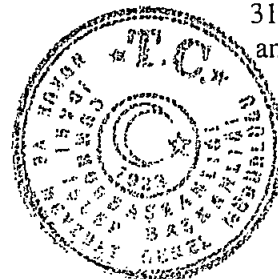
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207459500	Other	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207459900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207511000	Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207519000	Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known 'as '75 % geese', or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207521000	Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207529000	Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known 'as '75 % geese', or otherwise presented	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207530000	Fatty livers, fresh or chilled	23,4	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207541000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207542100	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207543100	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207544100	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing-tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year



J.K.

M.T.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207545100	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207546100	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207547100	Paletots	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207548100	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207549100	Livers, other than fatty livers	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207549900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207551000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207552100	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207553100	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207554100	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing-tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207555100	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

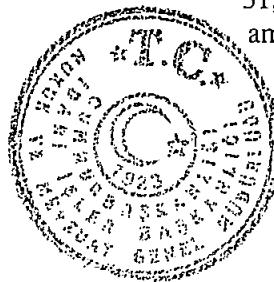
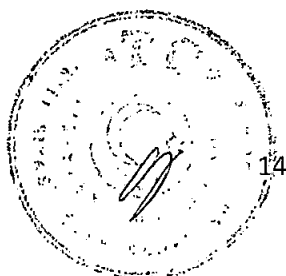


*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

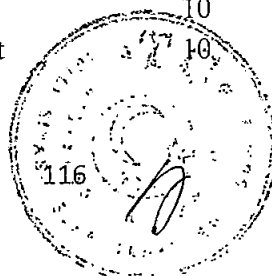
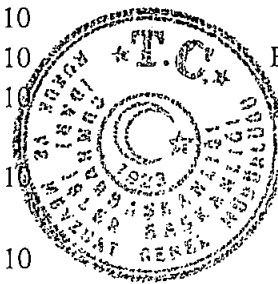
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207556100	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207557100	Paletots	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207558100	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207559300	Fatty livers	23,4	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207559500	Other	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207559900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207600500	Not cut in pieces, fresh, chilled or frozen	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207601000	Boneless	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207602100	Halves or quarters	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207603100	Whole wings, with or without tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207604100	Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing-tips	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year

*MST*



*J.K*

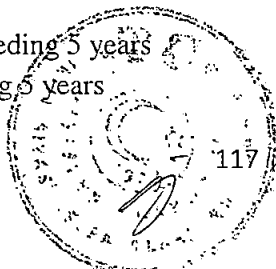
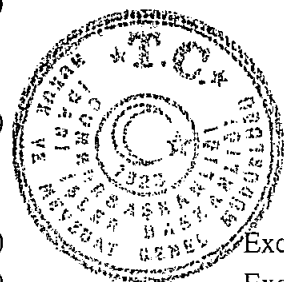
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8535 90 00 00	- Other	5	3
8536 20 10 00	-- For a current not exceeding 63 A	5	3
8536 20 90 00	-- For a current exceeding 63 A	5	3
8536 49 00 90	--- Other	5	3
8536 50 11 90	----- Other	5	3
8536 50 19 90	----- Other	5	3
8536 50 80 00	--- Other	5	5
8536 69 90 90	---- Other	5	5
8539 22 90 10	---- Electric roasting lamps of a power not exceeding 200 W and for a voltage exceeding 100 V	10	5
8539 41 00 00	-- Arc-lamps	5	3
8544 11 10 10	---- with diameter not exceeding 0,1 mm	10	5
8544 11 10 90	---- Other	10	5
8544 11 90 10	---- With polyimide and polyimide-fluorine-bed isolation	10	5
8544 19 00 10	--- Of aluminium, lacquered or enamelled:	10	5
8544 42 90 98	----- Other	10	5
8544 49 91 00	---- Wire and cables, with individual conductor wires of a diameter exceeding 0,51 mm	7	5
8544 49 93 91	----- Insulation from fluoroplastic, organosilicon rubber, glass fiber, ceramic fiber	10	5
8544 49 93 93	----- With mineral insulation	10	5
8544 49 93 98	----- Other	10	5
8544 49 95 00	---- For a voltage exceeding 80 V but less than 1 000 V	7	5
8544 49 99 00	---- For a voltage of 1 000 V	7	5
8544 60 10 10	--- For voltage not exiding 10 000 V	10	5
8544 60 90 10	--- For voltage not exiding 10 000 V	10	5
8603 10 00 10	-- Tramway coaches for wide railway	10	5
8701 10 00 00	- Pedestrian-controlled tractors	10	5
8701 20 90 00	-- Used	10	Exclusion
8701 90 20 10	---- Exceeding 18 kW but not exceeding 25 kW	10	3
8701 90 25 00	---- Exceeding 37 kW but not exceeding 59 kW	10	3
8701 90 31 00	---- Exceeding 59 kW but not exceeding 75 kW	10	4
8701 90 50 00	--- Used	10	Exclusion
8702 10 11 10	---- Of a cylinder capacity not exceeding 5000 cm3	10	5



*AK*

*M.T.*

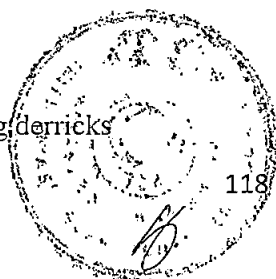
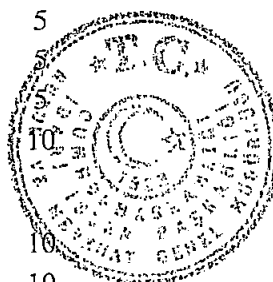
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8702 10 11 30	---- Of a cylinder capacity exceeding 5000 cm3	20	5
8702 10 19 10	---- Of a cylinder capacity not exceeding 5000 cm3	10	Exclusion
8702 10 19 90	---- Of a cylinder capacity exceeding 5000 cm3	20	Exclusion
8702 10 91 00	--- New	10	5
8702 10 99 00	--- Used	10	Exclusion
8702 90 11 00	---- New	10	5
8702 90 19 00	---- Used	10	Exclusion
8702 90 31 00	---- New	10	5
8702 90 39 00	---- Used	10	Exclusion
8702 90 90 10	--- Trolleybuses	15	5
8702 90 90 90	--- Other	10	5
8703 10 11 00	-- Vehicles specially designed for travelling on snow, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), or with spark-ignition internal combustion piston engine	12	5
8703 10 18 00	-- Other	12	5
8703 21 10 00	--- New	10	5
8703 21 90 10	---- Not more than 5 years	10	Exclusion
8703 21 90 30	---- More than 5 years	10	Exclusion
8703 22 10 00	--- New	10	5
8703 22 90 10	---- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 22 90 30	---- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 11 10	----- Of a cylinder capacity exceeding 1 500 cm3 but not exceeding 2 200 cm3	5	5
8703 23 11 30	----- Of a cylinder capacity exceeding 2 200 cm3 but not exceeding 3 000 cm3	5	5
8703 23 19 10	----- Of a cylinder capacity exceeding 1 500 cm3 but not exceeding 2 200 cm3	10	5
8703 23 19 30	----- Of a cylinder capacity exceeding 2 200 cm3 but not exceeding 3 000 cm3	10	5
8703 23 90 11	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 90 13	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 90 31	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 23 90 33	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 24 10 00	--- New	5	5
8703 24 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 24 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion



*M.T.*

*A.K.*

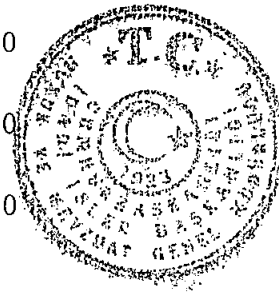
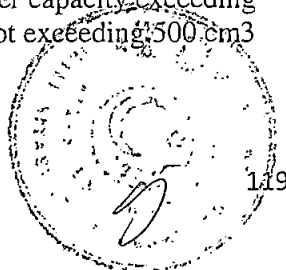
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8703 31 10 00	--- New	10	5
8703 31 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 31 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 32 11 00	---- Motor vehicles equipped for temporary accommodation of people:	10	5
8703 32 19 00	---- Other	10	5
8703 32 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 32 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 33 11 00	---- Motor vehicles equipped for temporary accommodation of people:	10	5
8703 33 19 00	---- Other	10	5
8703 33 90 10	----- Not exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 33 90 30	----- Exceeding 5 years	10	Exclusion
8703 90 10 90	--- Other	8	5
8703 90 90 00	-- Other	10	5
8704 21 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 21 31 00	----- New	10	5
8704 21 39 00	----- Used	10	Exclusion
8704 21 91 00	----- New	10	5
8704 21 99 00	----- Used	10	Exclusion
8704 22 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 22 91 00	---- New	10	5
8704 22 99 00	---- Used	10	Exclusion
8704 23 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 23 91 00	---- New	10	5
8704 23 99 00	---- Used	10	Exclusion
8704 31 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	5	5
8704 31 31 00	--- Of a cylinder capacity not exceeding 2 800 cm <sup>3</sup> :	5	5
8704 31 39 00	----- Used	5	Exclusion
8704 31 91 00	----- New	5	5
8704 31 99 00	----- Used	5	Exclusion
8704 32 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8704 32 91 00	---- New	10	5
8704 32 99 00	---- Used	10	Exclusion
8704 90 00 00	- Other	10	5
8705 10 00 00	- Crane lorries	10	5
8705 20 00 00	- Mobile drilling derricks	10	5



M.T.

P.K.

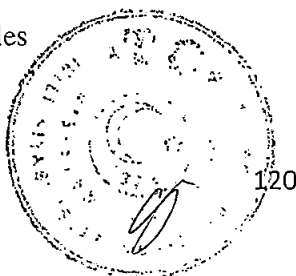
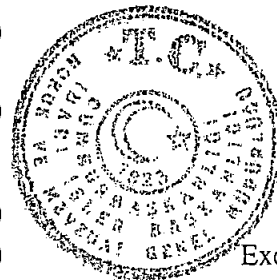
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8705 30 00 10	-- With a lifter or ladder	5	5
8705 30 00 90	-- Other	10	5
8705 40 00 00	- Concrete-mixer lorries	10	5
8705 90 30 00	-- Concrete-pumping vehicles	5	5
8705 90 80 10	--- Special purpose motor vehicles for the transport of TV or sound stations	5	5
8705 90 80 90	--- Other	5	5
8706 00 91 90	--- Other	5	5
8707 10 90 10	--- Being used 5 year or less	10	Exclusion
8707 10 90 20	--- Being used exceeding 5 year	10	Exclusion
8707 10 90 90	--- Other	10	3
8708 40 91 90	----- Other	5	5
8708 50 55 90	----- other	5	5
8708 70 91 00	--- Wheel centres in star form, cast in one piece, of iron or steel	5	3
8708 80 35 98	---- Other	5	5
8708 80 91 90	----- Other	5	3
8708 91 91 90	----- Other	5	5
8708 92 91 90	----- Other	5	5
8708 94 91 90	----- Other	5	5
8708 95 91 90	----- Other	5	5
8708 99 93 90	----- Other	5	3
8708 99 97 98	----- Other	5	3
8709 11 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	3
8709 11 90 00	--- Other	10	3
8709 19 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	3
8709 19 90 00	--- Other	10	3
8709 90 00 00	- Parts	10	3
8711 10 00 00	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 50 cm3	10	5
8711 20 10 00	-- Scooters	10	5
8711 20 92 00	--- Exceeding 80 cm3 but not exceeding 125 cm3	10	5
8711 20 98 00	--- Exceeding 125 cm3 but not exceeding 250 cm3	10	5
8711 30 10 00	-- Of a cylinder capacity exceeding 250 cm3 but not exceeding 380 cm3	10	5
8711 30 90 00	-- Of a cylinder capacity exceeding 380 cm3 but not exceeding 500 cm3	10	5



J.K.

M.T.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8711 40 00 00	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 500 cm3 but not exceeding 800 cm3	10	5
8711 50 00 00	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 800 cm3	10	5
8711 90 10 00	-- Bicycles with auxiliary motor with a rated capacity not exceeding 250 W	10	5
8711 90 90 00	-- Other	10	5
8712 00 70 00	-- Other	10	5
8714 10 00 00	- Of motor-cycles (including mopeds):	10	5
8714 91 10 00	--- Frames	10	5
8714 91 30 00	--- Front forks	10	5
8714 91 90 00	--- Parts	10	5
8714 92 10 00	--- Rims	10	5
8714 92 90 00	--- Spokes	10	5
8714 93 00 00	-- Hubs, other than coaster braking hubs and hub brakes, and free-wheel sprocket-wheels:	10	5
8714 94 20 00	--- Brakes	10	5
8714 94 90 00	--- Parts	10	5
8714 95 00 00	-- Saddles	10	5
8714 96 10 00	--- Pedals	10	5
8714 96 30 00	--- Crank-gear	10	5
8714 96 90 00	--- Parts	10	5
8714 99 10 00	--- Handlebars	10	5
8714 99 30 00	--- Luggage carriers	10	5
8714 99 50 00	--- Derailleur gears	10	5
8714 99 90 00	--- Other; parts	10	5
8716 10 92 00	--- Not exceeding 1600 kg	10	5
8716 10 98 00	--- Exceeding 1 600 kg	10	5
8716 20 00 00	- Self-loading or self-unloading trailers and semi-trailers for agricultural purposes	10	5
8716 31 00 00	-- Tanker trailers and tanker semi-trailers	10	5
8716 39 10 00	--- Specially designed for the transport of highly radioactive materials	10	5
8716 39 50 90	----- Other	10	5
8716 39 80 00	---- Used	10	Exclusion
8716 40 00 90	-- Other	10	5
8716 80 00 00	- Other vehicles	10	5
8716 90 10 90	--- Other	10	5

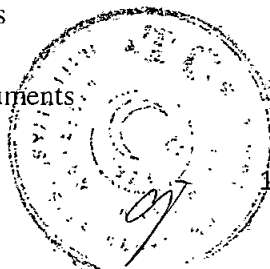
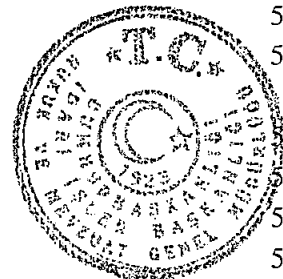


*M.T.*

*P.K.*



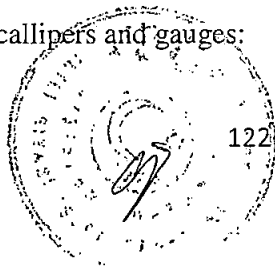
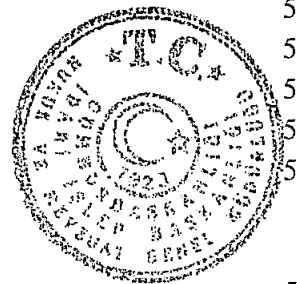
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8716 90 50 10	--- Trailers and semi-trailers of a weight with full charging 20 or more tones	5	3
8716 90 90 10	--- Trailers and semi-trailers of a weight with full charging 20 or more tones	5	3
8803 90 10 00	-- Of kites	10	5
8803 90 20 00	-- Of spacecraft (including satellites)	10	5
8803 90 30 00	-- Of suborbital and spacecraft launch vehicles	10	5
8803 90 90 90	--- Other:	10	5
8804 00 00 00	Parachutes (including dirigible parachutes and paragliders) and rotochutes; parts thereof and accessories thereto	10	5
8901 10 10 00	-- Marine	5	5
8901 20 10 00	-- Marine	5	3
8901 30 10 00	-- Marine	5	3
8901 90 10 00	-- Marine	5	3
8901 90 90 00	-- Other:	5	5
8903 10 10 00	-- Of a weight not exceeding 100 kg each	10	5
8903 10 90 00	-- Other	10	5
8903 91 10 00	--- Marine	10	5
8903 91 90 00	--- Other:	10	5
8903 92 10 00	--- Marine	7,5	3
8903 92 91 00	---- Of a length not exceeding 7,5 m	10	5
8903 92 99 00	---- Of a length exceeding 7,5 m	10	5
8903 99 10 00	--- Of a weight not exceeding 100 kg each	10	5
8903 99 91 00	---- Of a length not exceeding 7,5 m	10	5
8903 99 99 00	---- Of a length exceeding 7,5 m	10	5
8904 00 91 00	-- Marine	5	3
8905 10 10 00	-- Marine	5	3
8905 90 10 00	-- Marine	5	3
8907 10 00 00	- Inflatable rafts	10	5
8907 90 00 00	- Other	10	5
8908 00 00 00	Vessels and other floating structures for breaking up	10	5
9001 40 41 00	---- Single focal	10	
9001 40 49 00	---- Other	10	
9001 40 80 00	--- Other	10	
9003 11 00 00	-- Of plastics	10	
9005 10 00 00	- Binoculars	10	
9005 80 00 00	- Other instruments	10	



*M.T.*

*N.K.*

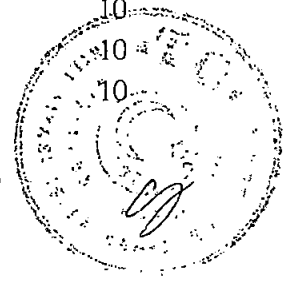
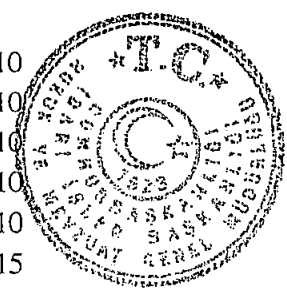
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9005 90 00 00	- Parts and accessories (including mountings)	10	5
9007 10 00 10	- - For film of less than 16 mm width or for 2x8 mm film	10	5
9008 50 00 10	- Photographic (other than cinematographic) enlargers and reducers	10	5
9008 90 00 00	- Parts and accessories	10	5
9010 50 00 00	- Other apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories; negatoscopes:	10	5
9010 60 00 00	- Projection screens	10	5
9011 10 90 00	- - Other	10	5
9011 20 90 00	- - Other	10	5
9011 80 00 00	- Other microscopes	10	5
9011 90 90 00	- - Other	10	5
9012 10 90 00	- - Other	10	5
9012 90 90 00	- - Other	10	5
9013 10 00 00	- Telescopic sights for fitting to arms; periscopes; telescopes designed to form parts of machines, appliances, instruments or apparatus of this chapter or Section XVI	10	5
9013 20 00 00	- Lasers, other than laser diodes	10	5
9013 80 90 00	- - Other	10	5
9013 90 90 00	- - Other	10	5
9014 10 00 90	- - Other	10	5
9014 80 00 00	- Other instruments and appliances	10	5
9015 10 10 00	- - Electronic	10	5
9015 10 90 00	- - Other	10	5
9015 30 10 00	- - Electronic	10	5
9015 30 90 00	- - Other	10	5
9015 40 10 00	- - Electronic	10	5
9015 40 90 00	- - Other	10	5
9015 90 00 00	- Parts and accessories	10	5
9016 00 10 00	- Balances	10	5
9016 00 90 00	- Parts and accessories	10	5
9017 10 90 00	- - Other	10	5
9017 20 10 00	- - Other drawing instruments:	10	5
9017 20 39 00	- - Marking-out instruments:	10	5
9017 20 90 00	- - Mathematical calculating instruments (including slide rules, disc calculators and the like)	10	5
9017 30 00 00	- Micrometers, callipers and gauges:	10	5



M.A.

J.K.

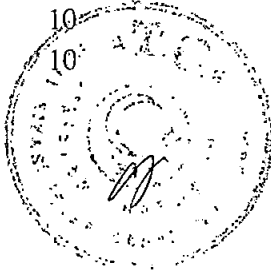
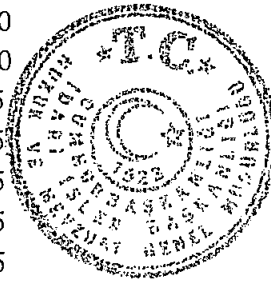
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9017 80 10 00	-- Measuring rods and tapes and divided scales	10	5
9017 80 90 00	-- Other	10	5
9017 90 00 00	- Parts and accessories:	10	5
9025 19 20 90	--- Other:	5	3
9025 19 80 10	----- Thermoelectric converters for taking temperature of liquid metal's alloy's	10	5
9025 19 80 98	----- Other	5	3
9025 80 80 10	---- Hygrometers, aerometers, aerometers with thermometers	6	3
9025 90 00 10	-- Protective frames for tehcnical thermometers	10	5
9028 30 19 00	--- For multiphase	10	5
9028 90 10 00	-- For electricity meters	10	5
9101 19 00 00	-- Other	10	5
9101 91 00 00	-- Electrically operated	10	5
9101 99 00 00	-- Other	10	5
9102 12 00 00	-- With opto-electronic display only	10	5
9102 19 00 00	-- Other	10	5
9102 29 00 00	-- Other	10	5
9102 91 00 00	-- Electrically operated	10	5
9102 99 00 00	-- Other	10	5
9103 10 00 00	- Electrically operated	10	5
9103 90 00 00	- Other	10	5
9104 00 00 90	- Other	15	5
9105 11 00 00	-- Electrically operated	10	5
9105 19 00 00	-- Other	10	5
9105 21 00 00	-- Electrically operated	10	5
9105 29 00 00	-- Other	10	5
9105 91 00 00	-- Electrically operated	10	5
9105 99 00 00	-- Other:	10	5
9108 11 00 00	-- With mechanical display only or with a device to which a mechanical display can be incorporated	10	5
9108 12 00 00	-- With opto-electronic display only	10	5
9108 19 00 00	-- Other	10	5
9108 20 00 00	- With automatic winding	10	5
9108 90 00 00	- Other	10	5
9109 10 00 10	-- Of alarm clocks	10	5
9109 10 00 90	--- Other	15	5
9109 90 00 90	-- Other	15	5
9113 10 10 00	-- Of precious metal	10	5
9113 10 90 00	-- Of metal clad with precious metal	10	5
9113 20 00 00	- Of base metal, whether or not gold- or silver-plated	10	5



*Handwritten signature*

*Handwritten initials 'J.K.'*

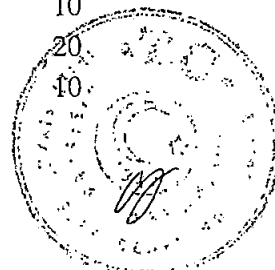
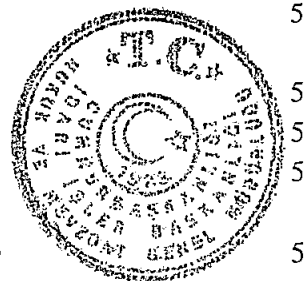
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9113 90 00 00	- Other	10	5
9201 10 10 00	-- New	10	5
9202 90 30 00	-- Guitars	10	5
9205 90 10 00	- Accordions and similar instruments	10	5
9205 90 30 00	- Mouthorgans	10	5
9209 30 00 00	- Musical instrument strings	10	5
9209 91 00 00	-- Parts and accessories for pianos	10	5
9303 10 00 00	- Muzzle-loading firearms	10	5
9303 20 10 10	---- Of pump-action	10	5
9303 20 10 20	---- Semiautomatic	10	5
9303 20 10 40	---- Other	10	5
9303 20 10 90	--- Other	10	5
9303 20 95 10	--- Rifles and carbines multibarrelled, including combined guns	10	5
9303 20 95 90	--- Other	10	5
9303 30 00 10	-- Singly	10	5
9303 30 00 20	-- Semiautomatic	10	5
9303 30 00 90	-- Other	10	5
9303 90 00 00	- Other	10	5
9304 00 00 00	Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons), excluding those of heading 9307	10	5
9306 21 00 00	-- Cartridges	10	5
9306 29 00 90	--- Other	10	5
9306 30 90 90	---- Other	10	5
9307 00 00 00	Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards and sheaths therefor	10	5
9404 10 00 00	- Mattress supports	10	5
9404 21 10 00	--- Of rubber	10	5
9404 21 90 00	--- Of plastics	10	5
9404 29 10 00	--- Spring interior	10	5
9404 29 90 00	--- Other	10	5
9404 30 00 00	- Sleeping bags	10	3
9404 90 10 00	-- Filled with feathers or down	10	3
9404 90 90 00	-- Other	10	5
9405 10 21 90	---- Other	5	3
9405 10 40 90	---- Other	5	3
9405 10 50 00	--- Of glass	5	3
9405 10 91 90	---- Other	5	3
9405 10 98 90	---- Other	5	3
9405 20 11 00	--- Of a kind used for filament lamps	10	5
9405 20 40 00	--- Other	10	5
9405 20 50 00	-- Of glass	10	5



*M.T.*

*J.K.*

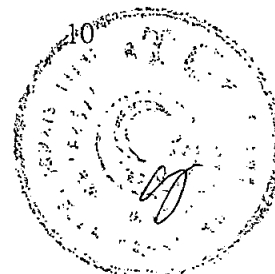
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9405 20 91 00	--- intended for the use with glow lamps	10	5
9405 20 99 00	--- Other	10	5
9405 30 00 00	- Lighting sets of a kind used for Christmas trees	10	5
9405 40 10 00	-- Searchlights and spotlights	5	3
9405 40 31 00	---- Of a kind used for filament lamps	5	3
9405 40 39 00	---- Other	5	3
9405 40 91 00	---- Of a kind used for filament lamps	5	5
9405 40 95 00	---- Of a kind used for tubular fluorescent lamps	5	3
9405 40 99 00	---- Other	5	3
9405 50 00 00	- Non-electrical lamps and lighting fittings	10	5
9405 60 20 90	--- Other	5	3
9405 60 80 90	-- Other:C10340	5	3
9405 91 10 00	--- Articles for electrical lighting fittings (excluding searchlights and spotlights):	10	5
9405 91 90 00	--- Other	10	5
9405 92 00 90	--- Other	10	5
9405 99 00 90	--- Other	10	5
9406 00 11 00	- Movable houses	5	3
9406 00 20 00	-- Of wood	5	3
9406 00 38 00	--- Other	5	3
9506 11 10 00	--- Cross-country skis	10	5
9506 11 21 00	---- Monoskis for snowboards	10	5
9506 11 29 00	---- Other	10	5
9506 11 80 00	--- Other skis	10	5
9506 12 00 00	-- Ski-fastenings (ski-bindings)	10	5
9506 19 00 00	-- Other	10	5
9506 21 00 00	-- Windsurfing boards	10	5
9506 29 00 00	-- Other	10	5
9506 32 00 00	-- Balls	10	5
9506 40 00 00	- Articles and equipment for table-tennis	10	5
9506 51 00 00	-- Lawn-tennis rackets, whether or not strung	10	5
9506 59 00 00	-- Other	20	5
9506 61 00 00	-- Lawn-tennis balls	10	5
9506 62 00 00	-- Inflatable:	20	5
9506 69 10 00	--- Cricket and polo balls	10	5



*M.T.*

*N.K.*

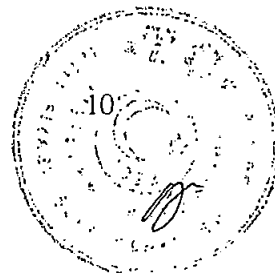
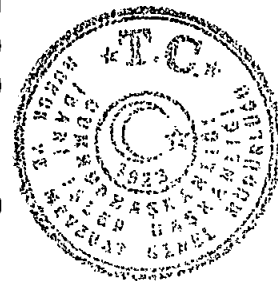
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9506 69 90 00	--- Other	10	5
9506 70 10 00	-- Ice skates	10	5
9506 70 30 00	-- Roller skates	10	5
9506 70 90 00	-- Parts and accessories	10	5
9506 91 10 00	--- Exercising apparatus with adjustable resistance mechanisms	10	5
9506 91 90 00	--- Other	10	5
9506 99 10 00	--- Cricket and polo equipment, other than balls	10	5
9506 99 90 00	--- Other	10	5
9507 10 00 00	- Fishing rods	10	5
9507 20 10 00	-- Fish-hooks, not snelled	10	5
9507 20 90 00	-- Other	10	5
9507 30 00 00	- Fishing reels	10	5
9507 90 00 00	- Other	10	5
9508 10 00 00	- Travelling circuses and travelling zoo	10	5
9508 90 00 00	- Other	10	5
9601 10 00 00	- Worked ivory and articles of ivory	10	5
9601 90 00 00	- Other:	10	5
9602 00 00 10	- treated amber, amber agglomerated (ambroids), moulded amber and articles thereof	10	5
9602 00 00 90	- Other	10	5
9603 10 00 00	- Brooms and brushes with trees or other plant material bound with the stalks, with handles or without handles	5	5
9603 29 80 90	----- Other	5	5
9603 40 90 00	-- Paint pads and rollers	5	5
9603 50 00 00	- Other brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles	5	3
9603 90 10 00	-- Hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised	5	5
9603 90 91 00	--- Road-sweeping brushes; household type brooms and brushes, including shoe brushes and clothes brushes; brushes for grooming animals	5	3
9603 90 99 00	--- Other	5	3
9605 00 00 00	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	10	5
9606 10 00 00	- Press-fasteners, snap-fasteners and press-studs and parts therefor	10	5



NK.

M.T.

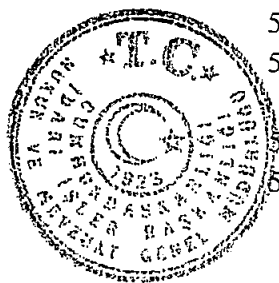
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9606 21 00 00	-- Of plastics, not covered with textile material	5	5
9606 22 00 00	-- Of base metal, not covered with textile material	5	5
9606 29 00 00	-- Other	10	5
9606 30 00 00	- Button moulds and other parts of buttons; button blanks	10	5
9607 11 00 00	-- Fitted with chain scoops of base metal	10	5
9607 19 00 00	-- Other	10	5
9607 20 10 00	-- Of base metal, including narrow strips mounted with chain scoops of base metal	10	5
9607 20 90 00	-- Other	10	5
9608 10 10 00	-- With liquid ink (rolling ball pens)	10	5
9608 10 92 00	---- With replaceable refill	10	5
9608 10 99 00	---- Other	10	5
9608 20 00 00	-- Pens and markers with felt tipped and other porous material	10	5
9608 30 00 00	- Fountain pens, stylograph pens and other pens	10	5
9608 40 00 00	- Mechanical pencils	10	5
9608 50 00 00	- Sets of articles from two or more of the foregoing subheadings	10	5
9608 60 00 00	- Refills for ballpoint pens, comprising the ball point and ink-reservoir	10	5
9608 91 00 00	-- Feather pens and tips for writing	10	5
9608 99 00 00	-- Other	10	5
9609 10 10 00	-- With 'leads' of graphite	10	5
9609 10 90 00	-- Other	10	5
9609 20 00 00	- Pencil leads, black or coloured	10	5
9609 90 10 00	-- Pastels and drawing charcoals	10	5
9609 90 90 00	-- Other	10	5
9610 00 00 00	Slates and boards, with writing or drawing surfaces, whether or not framed	10	5
9611 00 00 00	Date, sealing or numbering stamps, and the like (including devices for printing or embossing labels), designed for operating in the hand; hand-operated composing sticks and hand printing sets incorporating such composing sticks	10	5
9612 10 10 00	-- Of plastics		5



*J.K.*

*M.T.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
9612 10 20 00	-- Of man-made fibres, measuring less than 30 mm in width, permanently put in plastic or metal cartridges of a kind used in automatic typewriters, automatic data-processing equipment and other machines	10	5
9612 10 80 00	-- Other	10	5
9612 20 00 00	- Ink-pads	10	5
9613 20 00 00	- Pocket lighters, gas fuelled, refillable	10	5
9613 80 00 10	-- Table lighters	10	5
9613 80 00 99	--- Other	10	5
9613 90 00 90	-- Other	10	5
9614 00 10 00	-- Roughly shaped blocks of wood or root, for the manufacture of pipes	10	5
9614 00 90 00	- Other	10	5
9615 11 00 00	-- Of ebonite or plastics	10	5
9615 19 00 00	-- Other	10	5
9615 90 00 00	- Other	10	5
9616 10 10 00	-- Toilet sprays	10	5
9616 10 90 00	-- Mounts and heads	10	5
9616 20 00 00	- Powder-puffs and pads for the application of cosmetics or toilet preparations	10	5
9617 00 00 00	Vacuum flasks and other vacuum containers in folded and their parts (except glass bulbs)	10	5
9618 00 00 00	Tailors' dummies and other lay figures; automata and other movable items used for shop window dressing	10	5
9619 00 41 00	--- Knitted or crocheted	12	5
9619 00 49 00	--- Other	6,3	5
9619 00 51 10	---- Of cotton	12	5
9619 00 51 20	---- Of man-made fibres	12	5
9619 00 51 30	---- Of other textile materials:	12	5
9619 00 51 40	---- Rubberized	8	5
9619 00 51 50	---- Impregnated, coated or laminated	12	5
9619 00 51 90	---- Other	12	
9619 00 59 00	--- Other	6,3	

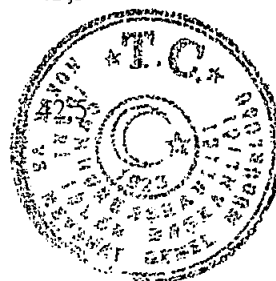
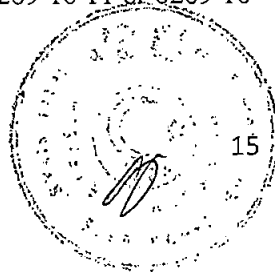


*M.T.*

*T.K.*



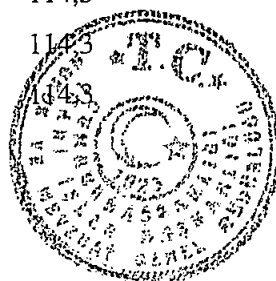
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0207605100	Breasts and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207606100	Legs and cuts thereof	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207608100	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207609100	Livers	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0207609900	Other	65	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
0208101000	Of domestic rabbits	180	5
0208109000	Other	180	5
0208300000	Of primates	180	5
0208401000	Whale meat	50	5
0208402000	Seal meat	180	5
0208408000	Other	180	5
0208500000	Of reptiles (including snakes and turtles)	180	5
0208600000	Of camels and other camelids (Camelidae)	180	5
0208901000	Of domestic pigeons	180	5
0208903000	Of game, other than of rabbits or hares:	180	5
0208906000	Of reindeer	180	5
0208907000	Frogs' legs	180	5
0208909800	Other	180	5
0209101100	Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	42,5	Exclusion
0209101900	Dried or smoked	42,5	Exclusion
0209109000	Pig fat, other than that of subheading 0209 10 11 or 0209 10 19	42,5	Exclusion
0209900000	Other		20% reduction



M-T.

J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0210111100	Hams and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210111900	Shoulders and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210113100	Hams and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210113900	Shoulders and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210119000	Other	114,3	Exclusion
0210121100	Salted or in brine	114,3	Exclusion
0210121900	Dried or smoked	114,3	Exclusion
0210129000	Other	114,3	Exclusion
0210191000	Bacon sides or spencers	114,3	Exclusion
0210192000	Three-quarter sides or middles	114,3	Exclusion
0210193000	Fore-ends and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210194000	Loins and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210195000	Other	114,3	Exclusion
0210196000	Fore-ends and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210197000	Loins and cuts thereof	114,3	Exclusion
0210198100	Boneless	114,3	Exclusion
0210198900	Other	114,3	Exclusion
0210199000	Other	114,3	Exclusion
0210201000	With bone in	114,3	20% reduction
0210209000	Boneless	114,3	20% reduction
0210910000	Of primates	114,3	5
0210921000	Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); of manatees and 'dugongs (mammals of the order Sirenia)	114,3	5
0210929100	Meat	114,3	5
0210929200	Offal	114,3	5
0210929900	Edible flours and meals of meat or meat offal	114,3	5
0210930000	Of reptiles (including snakes and turtles)	114,3	5
0210991000	Of horses, salted, in brine or dried	114,3	Exclusion
0210992100	With bone in	114,3	20% reduction
0210992900	Boneless	114,3	20% reduction
0210993100	Of reindeer	114,3	5
0210993900	Other	114,3	5
0210994100	Livers	114,3	Exclusion
0210994900	Other:	114,3	Exclusion

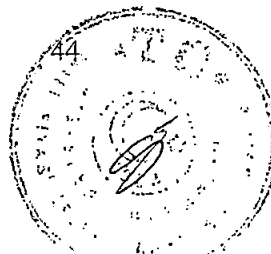


*J.K*

*M.T.*

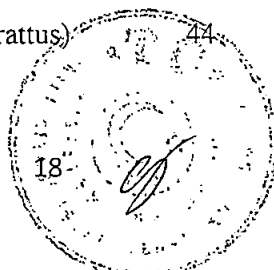
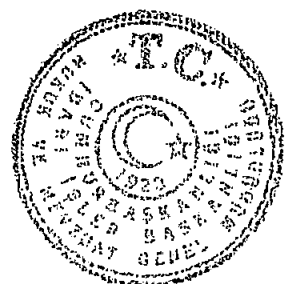
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0210995100	Thick skirt and thin skirt	114,3	20% reduction
0210995900	Other:	114,3	20% reduction
0210997110	Goose liver	27	20% reduction
0210997120	Duck liver	114,3	20% reduction
0210997900	Other	114,3	20% reduction
0210998500	Other	114,3	20% reduction
0210999000	Edible flours and meals of meat or meat offal	114,3	5
0301110000	Freshwater fish	65	3
0301190000	Other	65	3
0301911000	Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	37	5
0301919000	Other	37	5
Ex 030199850013	Seabass	37	8% reduction
Ex 030199850014	Seabream	37	8% reduction
0302111000	Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	44	23% reduction
0302112000	Of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i> , with heads on and gills, gutted, weighing more than 1,2 kg each, or with heads off, gilled and gutted, weighing more than 1 kg each	44	23% reduction
0302118000	Other	44	23% reduction
0302130000	Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> )	44	3
0302140000	Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	44	3
0302190000	Other	44	3
0302211000	Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	44	3
0302213000	Atlantic halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	44	3
0302219000	Pacific halibut ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	44	3
0302220000	Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	44	3

M.T.



AK.

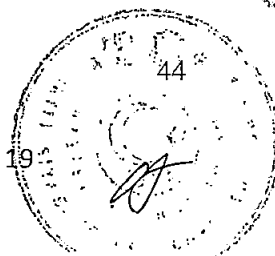
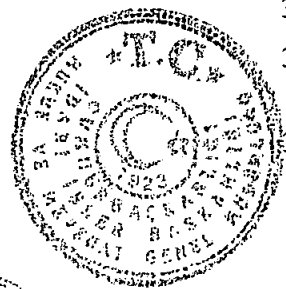
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0302230000	Sole (Solea spp.)	44	3
0302240000	Turbot (Psetta maxima)	44	3
0302291000	Megrim ( Lepidorhombus spp.)	44	3
0302298000	Other	44	3
0302311000	For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	44	3
0302319000	Other	44	3
0302321000	For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	44	3
0302329000	Other	44	3
0302331000	For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	44	3
0302339000	Other	44	3
0302341000	For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	44	3
0302349000	Other	44	3
0302351100	For the industrial manufacture of products of heading 1604	44	3
0302351900	Other	44	3
0302359100	For the industrial manufacture of products of heading 1604	44	3
0302359900	Other	44	3
0302361000	For the industrial manufacture of products falling within heading 1604	44	3
0302369000	Other	44	3
0302392000	For the industrial manufacture of products of heading 1604	44	3
0302398000	Other	44	3
0302410000	Herring (Clupea harengus, Clupea pallasii)	44	3
0302420000	Anchovies (Engraulis spp.)	44	3
0302431000	Sardines of the species Sardina pilchardus	44	3
0302433000	Sardines of the genus Sardinops; sardinella (Sardinella spp.)	44	3
0302439000	Brisling or sprats (Sprattus sprattus)	44	3



T.K.

M.T.

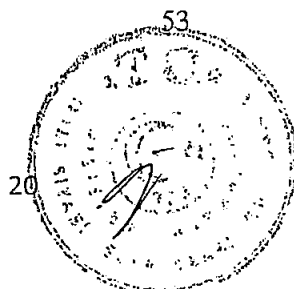
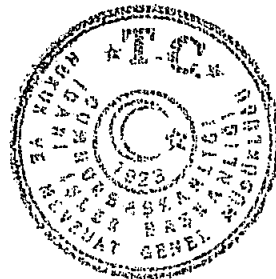
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0302440000	Mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	44	3
0302451000	Atlantic horse mackerel ( <i>Trachurus trachurus</i> )	44	3
0302453000	Chilean jack mackerel ( <i>Trachurus murphyi</i> )	44	3
0302459000	Other	44	3
0302460000	Cobia ( <i>Rachycentron canadum</i> )	44	3
0302470000	Swordfish ( <i>Xiphias gladius</i> )	44	3
0302511000	Of the species <i>Gadus morhua</i>	44	3
0302519000	Other	44	3
0302520000	Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	44	3
0302530000	Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	44	3
0302541100	Cape hake (shallow-water hake) ( <i>Merluccius capensis</i> ) and deepwater hake (deepwater 'Cape hake) ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	44	3
0302541500	Southern hake ( <i>Merluccius australis</i> )	44	3
0302541900	Other	44	3
0302549000	Hake of the genus <i>Urophycis</i>	44	3
0302550000	Alaska pollack ( <i>Theragra chalcogramma</i> )	44	3
0302560000	Blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i> )	44	3
0302591000	Fish of the species <i>Boreogadus saida</i>	44	3
0302592000	Whiting ( <i>Merlangius merlangus</i> )	44	3
0302593000	Pollack ( <i>Pollachius pollachius</i> )	44	3
0302594000	Ling ( <i>Molva</i> spp.)	44	3
0302599000	Other	44	3
0302710000	Tilapia ( <i>Oreochromis</i> spp.)	44	3
0302720000	Catfish ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	44	3
0302730000	Carp ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> )	44	3
0302740000	Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	44	3



J.K.

M.T.

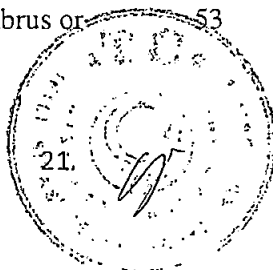
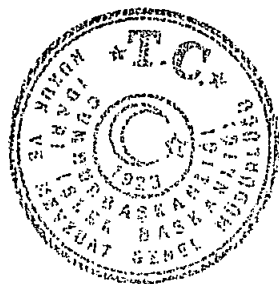
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0302790000	Other	44	3
0302811000	Dogfish of the species Squalus acanthias	44	3
0302812000	Dogfish of the species Scyliorhinus spp	44	3
0302813000	Porbeagle shark (Lamna nasus)	44	3
0302819000	Other	44	3
0302820000	Rays and skates (Rajidae)	44	3
0302830000	Toothfish (Dissostichus spp.)	44	3
0302841000	European sea bass (Dicentrarchus labrax)	44	23% reduction
0302849000	Other	44	3
0302851000	Of the species Dentex dentex or Pagellus spp.	44	3
0302853000	Gilt-head sea bream (Sparus aurata)	44	23% reduction
0302859000	Other	44	3
0302891000	Freshwater fish	44	3
0302892100	For the industrial manufacture of products of heading 1604	44	3
0302892900	Other	44	3
0302893100	Of the species Sebastes marinus	44	3
0302893900	Other	44	3
0302894000	Ray's bream (Brama spp.)	44	3
0302895000	Monkfish (Lophius spp.)	44	3
0302896000	Pink cusk-eel (Genypterus blacodes)	44	3
0302899000	Other	44	3
0302900000	Other	44	3
0303110000	Soskeye salmon (red salmon) (Oncorhynchus nerka)	53	3
0303120000	Other Pacific salmon (Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus 'tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus 'rhodurus)	53	3
0303130000	Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	53	3
0303141000	Of the species Oncorhynchus apache or Oncorhynchus chrysogaster	53	5



Handwritten signature or initials, possibly 'N.K.'

Handwritten signature or initials, possibly 'M.T.'

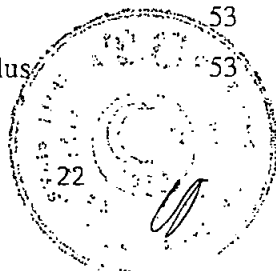
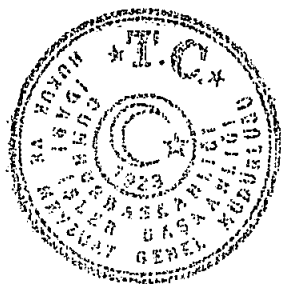
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0303142000	Of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i> , with heads and gills on, gutted, weighing more than 1,2 kg each, or with heads off, gilled and gutted, weighing more than 1 kg each	53	3
0303149000	Other	53	3
0303190000	Other	53	3
0303230000	Tilapia ( <i>Oreochromis</i> spp.)	53	3
0303240000	Catfish ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	53	3
0303250000	Carp ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> )	53	3
0303260000	Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	53	3
0303290000	Other	53	3
0303311000	Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	53	3
0303313000	Atlantic halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	53	3
0303319000	Pacific halibut ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	53	3
0303320000	Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	53	3
0303330000	Sole ( <i>Solea</i> spp.)	53	3
0303340000	Turbot ( <i>Psetta maxima</i> )	53	3
0303391000	Flounder ( <i>Platichthys flesus</i> )	53	3
0303393000	Fish of the genus <i>Rhombosolea</i>	53	3
0303395000	Fish of the species <i>Pelotreis flavilatus</i> or <i>Peltorhamphus novaezelandiae</i>	53	3
0303398500	Other	53	3
0303510000	Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	53	3
0303531000	Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>	53	3
0303533000	Sardines of the genus <i>Sardinops</i> ; <i>sardinella</i> ( <i>Sardinella</i> spp.)	53	3
0303539000	Brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> )	53	3
0303541000	Of the species <i>Scomber scombrus</i> or <i>Scomber japonicus</i>	53	3



M.T.

N.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0303549000	Of the species Scomber australasicus	53	3
0303551000	Atlantic horse mackerel (Trachurus trachurus)	53	3
0303553000	Chilean jack mackerel (Trachurus murphyi)	53	3
0303559000	Other	53	3
0303560000	Cobia (Rachycentron canadum)	53	3
0303570000	Swordfish (Xiphias gladius)	53	3
0303631000	Of the species Gadus morhua	53	3
0303633000	Of the species Gadus ogac	53	3
0303639000	Of the species Gadus macrocephalus	53	3
0303640000	Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	53	3
0303650000	Coalfish (Pollachius virens)	53	3
0303661100	Cape hake (shallow-water hake) (Merluccius capensis) and deepwater hake (deepwater 'Cape hake) (Merluccius paradoxus)	53	3
0303661200	Argentine hake (Southwest Atlantic hake) (Merluccius hubbsi)	53	3
0303661300	Southern hake (Merluccius australis)	53	3
0303661900	Other	53	3
0303669000	Hake of the genus Urophycis	53	3
0303670000	Alaska pollack (Theragra chalcogramma)	53	3
0303681000	Blue whiting (Micromesistius poutassou, Gadus poutassou)	53	3
0303689000	Southern blue whiting (Micromesistius australis)	53	3
0303691000	Fish of the species Boreogadus saida	53	3
0303693000	Whiting (Merlangius merlangus)	53	3
0303695000	Pollack (Pollachius pollachius)	53	3
0303697000	Blue grenadier (Macruronus novaezelandiae)	53	3
0303698000	Ling (Molva spp.)	53	3
0303699000	Other	53	3
0303811000	Dogfish of the species Squalus acanthias	53	3



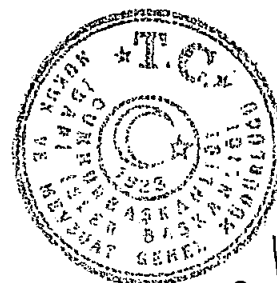
N.K.

M.T.



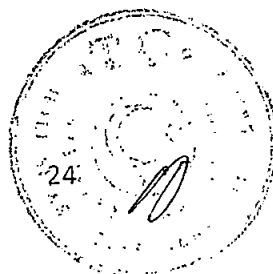
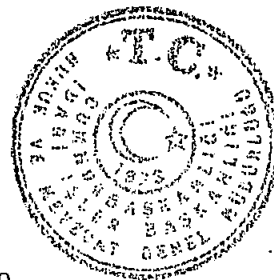
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Prèferential Treatment
0303812000	Dogfish of the species Scyliorhinus spp.	53	3
0303813000	Porbeagle shark ( <i>Lamna nasus</i> )	53	3
0303819000	Other	53	3
0303820000	Rays and skates ( <i>Rajidae</i> )	53	3
0303830000	Toothfish ( <i>Dissostichus</i> spp.)	53	3
0303841000	European sea bass ( <i>Dicentrarchus labrax</i> )	53	19% reduction
0303849000	Other	53	3
0303891000	Freshwater fish	53	3
0303892100	For the industrial manufacture of products of heading 1604	53	3
0303892900	Other	53	3
0303893100	Of the species <i>Sebastes marinus</i>	53	3
0303893900	Other	53	3
0303894000	Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i>	53	3
0303894500	Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.)	53	3
0303895000	Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> , <i>Pagellus</i> spp.)	53	3
0303895500	Gilt-head sea bream ( <i>Sparus aurata</i> )	53	3
0303896000	Ray's bream ( <i>Brama</i> spp.)	53	3
0303896500	Monkfish ( <i>Lophius</i> spp.)	53	3
0303897000	Pink cusk-eel ( <i>Genypterus blacodes</i> )	53	3
0303899000	Other	53	3
0303901000	Hard and soft roes for the manufacture of deoxyribonucleic acid or protamine sulphate	53	3
0303909000	Other	53	3
0304310000	Tilapia ( <i>Oreochromis</i> spp.)	49	3
0304320000	Catfish ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	49	3
0304330000	Nile perch ( <i>Lates niloticus</i> )	49	3
0304390000	Other	49	3

M.T.



JK

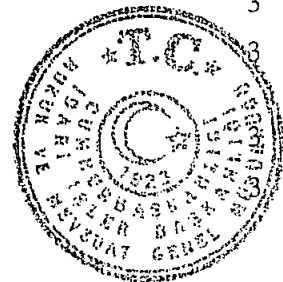
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0304410000	Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	49	3
0304421000	Of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i> , weighing more than 400 g each	49	20% reduction
0304425000	Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> or <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	49	20% reduction
0304429000	Other	49	20% reduction
0304430000	Flat fish ( <i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i> )	49	3
0304441000	Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) and fish of the species <i>Boreogadus 'saida</i>	49	3
0304443000	Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	49	3
0304449000	Other	49	3
0304450000	Swordfish ( <i>Xiphias gladius</i> )	49	3
0304460000	Toothfish ( <i>Dissostichus spp.</i> )	49	3
0304491000	Freshwater fish	49	3
0304495000	Redfish ( <i>Sebastes spp.</i> )	49	3
0304499000	Other	49	3
0304510000	Tilapia ( <i>Oreochromis spp.</i> ), catfish ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> ), carp ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> ), eels ( <i>Anguilla spp.</i> ), Nile perch ( <i>Lates niloticus</i> ) and snakeheads ( <i>Channa spp.</i> )	49	3
0304520000	Salmonidae	49	3



J.K.

M.T.

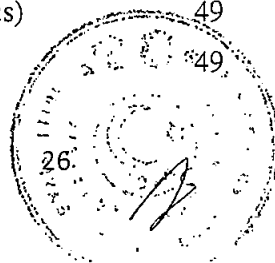
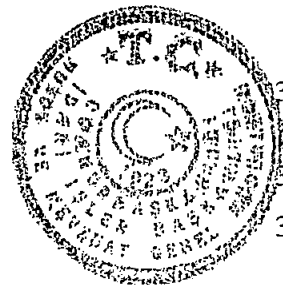
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0304530000	Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae	49	3
0304540000	Swordfish ( <i>Xiphias gladius</i> )	49	3
0304550000	Toothfish ( <i>Dissostichus</i> spp.)	49	3
0304591000	Freshwater fish	49	3
0304595000	Flaps of herring	49	3
0304599000	Other	49	3
0304610000	Tilapia ( <i>Oreochromis</i> spp.)	49	3
0304620000	Catfish ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)	49	3
0304630000	Nile perch ( <i>Lates niloticus</i> )	49	3
0304690000	Other	49	3
0304711000	Cod of the species <i>Gadus</i> <i>macrocephalus</i>	49	3
0304719000	Other	49	3
0304720000	Haddock ( <i>Melanogrammus</i> <i>aeglefinus</i> )	49	3
0304730000	Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	49	3
0304741100	Cape hake (shallow-water hake) ( <i>Merluccius capensis</i> ) and deepwater hake (deepwater 'Cape hake) ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	49	3
0304741500	Argentine hake (Southwest Atlantic hake) ( <i>Merluccius hubbsi</i> )	49	3
0304741900	Other	49	3
0304749000	Hake of the genus <i>Urophycis</i>	49	3
0304750000	Alaska pollack ( <i>Theragra</i> <i>chalcogramma</i> )	49	3
0304791000	Fish of the species <i>Boreogadus</i> <i>saida</i>	49	3
0304793000	Whiting ( <i>Merlangius merlangus</i> )	49	3
0304795000	Blue grenadier ( <i>Macruronus</i> <i>novaezelandiae</i> )	49	3
0304798000	Ling ( <i>Molva</i> spp.)	49	
0304799000	Other	49	



N.K.

M.T.

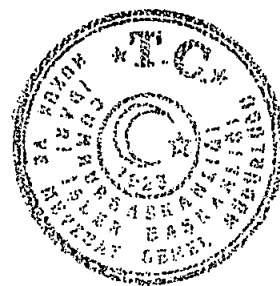
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0304810000	Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	49	3
0304821000	Of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i> , weighing more than 400 g each	49	20% reduction
0304825000	Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> or <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	49	20% reduction
0304829000	Other	49	50% reduction
0304831000	Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	49	3
0304833000	Flounder ( <i>Platichthys flesus</i> )	49	3
0304835000	Megrim ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	49	3
0304839000	Other	49	3
0304840000	Swordfish ( <i>Xiphias gladius</i> )	49	3
0304850000	Toothfish ( <i>Dissostichus</i> spp.)	49	3
0304860000	Herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	49	3
0304870000	Tuna (of the genus <i>Thunnus</i> ), skipjack or stripe-bellied bonito ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> )	49	3
0304891000	Freshwater fish	49	3
0304892100	Of the species <i>Sebastes marinus</i>	49	3
0304892900	Other	49	3
0304893000	Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than the skipjack or stripe-bellied bonito ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ) mentioned in subheading 0304 87 00	49	3
0304894100	Mackerel of the species <i>Scomber australasicus</i>	49	3
0304894900	Other	49	3
0304895100	Dogfish ( <i>Squalus acanthias</i> , <i>Scyliorhinus</i> spp.)	49	3
0304895500	Porbeagle shark ( <i>Lamna nasus</i> )	49	3
0304895900	Other sharks	49	3



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

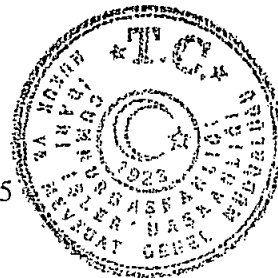
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0304896000	Monkfish (Lophius spp.)	49	3
0304899000	Other	49	3
0304910000	Of swordfish (Xiphias gladius)	49	3
0304920000	Of tootfish (Dissostichus spp.)	49	3
0304931000	Surimi	49	3
0304939000	Other	49	3
0304941000	Surimi	49	3
0304949000	Other	49	3
0304951000	Surimi	49	3
0304952100	Cod of the species Gadus macrocephalus	49	3
0304952500	Cod of the species Gadus morhua	49	3
0304952900	Other	49	3
0304953000	Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	49	3
0304954000	Coalfish (Pollachius virens)	49	3
0304955000	Hake of the genus Merluccius spp.	49	3
0304956000	Blue whiting (Micromesistius poutassou, Gadus poutassou)	49	3
0304959000	Other	49	3
0304992100	Of freshwater fish	49	3
0304992300	Of herring (Clupea harengus, Clupea pallasii)	49	3
0304992900	Of redfish (Sebastes spp.)	49	3
0304995500	Of megrim (Lepidorhombus spp.)	49	3
0304996100	Of Ray's bream (Brama spp.)	49	3
0304996500	Of monkfish (Lophius spp.)	49	3
0304999900	Other	49	3
0305100000	Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption	49	3
0305200000	Livers and roes,dried,smoked,salted or in brine	49	3



*M.K.*

*M.T.*

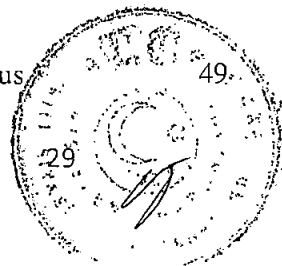
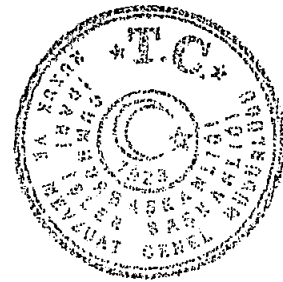
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0305310000	Tilapia (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.)	49	3
0305321100	Cod of the species Gadus macrocephalus .	49	3
0305321900	Other	49	3
0305329000	Other	49	3
0305391000	Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar), and Danube salmon (Hucho hucho), salted or in brine	49	3
0305395000	Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides), salted or in brine	49	3
0305399010	Herring (Clupea harengus, Clupea pallasii)	25	3
0305399090	Other	49	3
0305410000	Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou, Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	49	3
0305420000	Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	25	3



JK

M.T.

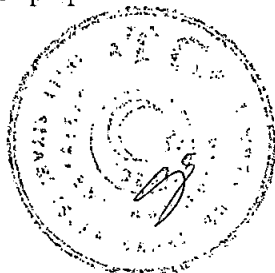
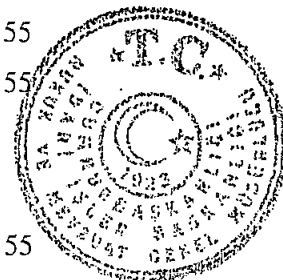
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0305430000	Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> )	49	3
0305441000	Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	49	3
0305449000	Other	49	3
0305491000	Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	49	3
0305492000	Atlantic halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ),	49	3
0305493000	Mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	49	3
0305498000	Other	49	3
0305511000	Dried, unsalted	49	3
0305519000	Dried, salted	49	3
0305591000	Fish of the species <i>Boreogadus saida</i>	49	3
0305593000	Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305595000	Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.)	49	3
0305597000	Atlantic Halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	49	3
0305598000	Other	49	3
0305610000	Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	25	3
0305620000	Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	49	3
0305630000	Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.)	49	3
0305640000	Tilapia ( <i>Oreochromis</i> spp.), catfish ( <i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), carp ( <i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> ), eels ( <i>Anguilla</i> spp.), Nile perch ( <i>Lates niloticus</i> ) and snakeheads ( <i>Channa</i> spp.)	49	3
0305691000	Fish of the species <i>Boreogadus</i>	49	3



3  
JK

M.T.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
	saida		
0305693000	Atlantic Halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ),	49	3
0305695000	Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	49	3
0305698000	Other	49	3
0305711000	Smoked	49	3
0305719000	Other	49	3
0305720000	Fish heads, tails and maws	49	3
0305790000	Other	49	3
0306110500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306111000	Crawfish tails	55	3
0306119000	Other	55	3
0306120500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306121000	Whole	55	3
0306129000	Other	55	3
0306140500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306141000	Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp, and <i>Callinectes sapidus</i>	55	3
0306143000	Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i>	55	3
0306149000	Other	55	3
0306151000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306159000	Other	55	3



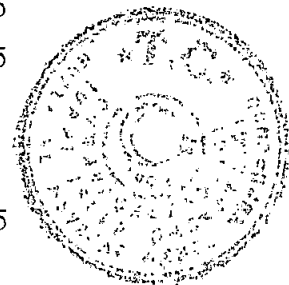
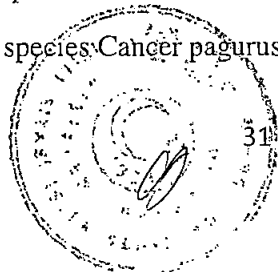
M.T.

R.K.



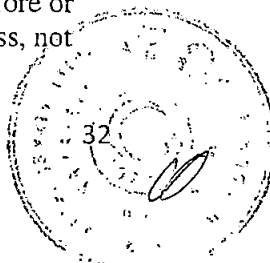
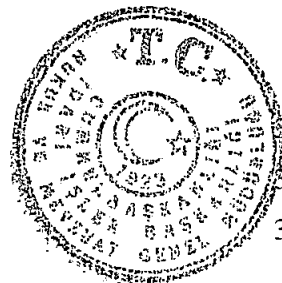
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0306161000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	37,5	3
0306169100	Shrimps of the species Crangon crangon	37,5	3
0306169900	Other	37,5	3
0306171000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	37,5	3
0306179100	Deepwater rose shrimps (Parapenaeus longirostris)	37,5	3
0306179200	Shrimps of the genus Penaeus	37,5	3
0306179300	Shrimps of the family Pandalidae, other than of the genus Pandalus	37,5	3
0306179400	Shrimps of the genus Crangon, other than of the species Crangon crangon	37,5	3
0306179900	Other	37,5	3
0306190500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306191000	Freshwater crayfish	55	3
0306199000	Other	55	3
0306211000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306219000	Other	55	3
0306221000	Live	55	3
0306223000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306229100	Whole	55	3
0306229900	Other	55	3
0306241000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306243000	Crabs of the species Cancer pagurus	55	3

U.T.



T.K.

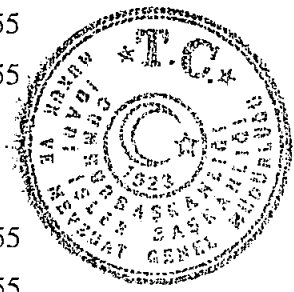
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0306248000	Other	55	3
0306251000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306259000	Other	55	3
0306261000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	37,5	3
0306263100	Fresh or chilled, or cooked by steaming or by boiling in water	37,5	3
0306263900	Other	37,5	3
0306269000	Other	37,5	3
0306271000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	37,5	3
0306279100	Shrimps of the family Pandalidae, other than of the genus Pandalus	37,5	3
0306279500	Shrimps of the genus Crangon, other than of the species Crangon crangon	37,5	3
0306279900	Other	37,5	3
0306290500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0306291000	Freshwater crayfish	55	3
0306299000	Other	55	3
0307111000	Flat oysters (of the genus Ostrea), live and weighing (shell included) not more than 40 g 'each	55	3
0307119000	Other	55	3
0307191000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307199000	Other	55	3
0307210000	Live, fresh or chilled	55	3
0307290500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3



*Handwritten signature or initials, possibly 'T.K.'*

*Handwritten signature or initials, possibly 'M.T.'*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0307291000	Coquilles St. Jacques (Pecten maximus), frozen	55	3
0307299000	Other	55	3
0307311000	Mytilus spp	55	3
0307319000	Perna spp	55	3
0307390500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307391000	Mytilus spp	55	3
0307399000	Perna spp	55	3
0307411000	Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)	55	3
0307419100	Loligo spp., Ommastrephes sagittatus	55	3
0307419900	Other	55	3
0307490500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307490900	Lesser cuttle fish (Sepiola rondeleti)	55	3
0307491100	Other	55	3
0307491800	Other	55	3
0307493100	Loligo vulgaris	55	3
0307493300	Loligo pealei	55	3
0307493500	Loligo patagonica	55	3
0307493800	Other	55	3
0307495100	Ommastrephes sagittatus	55	3
0307495900	Other	55	3
0307497100	Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)	55	3
0307499100	Loligo spp., Ommastrephes sagittatus	55	3
0307499900	Other	55	3
0307510000	Live, fresh or chilled	55	3
0307590500	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307591000	Frozen	55	3
0307599000	Other	55	3

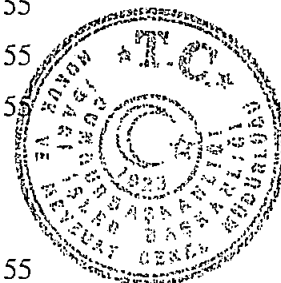
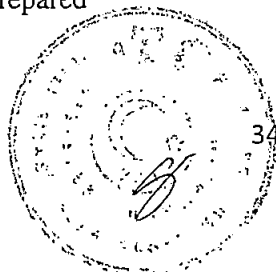


M.T.

P.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0307601000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307609000	Other	55	3
0307710000	Live, fresh or chilled	55	3
0307791000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307799000	Other	55	3
0307810000	Live, fresh or chilled	55	3
0307891000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307899000	Other	55	3
0307910000	Live, fresh or chilled	55	3
0307991000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0307991100	Illex spp	55	3
0307991300	Striped venus and other species of the family Veneridae	55	3
0307991700	Other	55	3
0307998000	Other	55	3
0308110010	Live	55	3
0308110090	Fresh or chilled	55	3
0308191000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0308193000	Frozen	55	3
0308199000	Other	55	3
0308210010	Live	55	3
0308210090	Fresh or chilled	55	3
0308291000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0308293000	Frozen	55	3

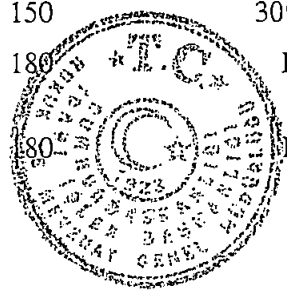
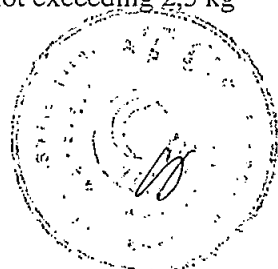
M.T.



7.4

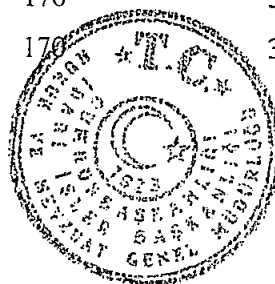
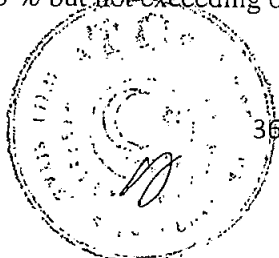
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0308299000	Other	55	3
0308301010	Live	55	3
0308301090	Fresh or chilled	55	3
0308303000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0308305000	Frozen	55	3
0308309000	Other	55	3
0308901010	Live	55	3
0308901090	Fresh or chilled	55	3
0308903000	Smoked, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process, not otherwise prepared	55	3
0308905000	Frozen	55	3
0308909000	Other	55	3
0401101000	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401109000	Other	150	30% reduction
0401201100	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401201900	Other	150	30% reduction
0401209100	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401209900	Other	150	30% reduction
0401401000	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401409000	Other	150	30% reduction
0401501100	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401501900	Other	150	30% reduction
0401503100	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401503900	Other	150	30% reduction
0401509100	In immediate packings of a net content not exceeding two litres	150	30% reduction
0401509900	Other	150	30% reduction
0402101100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402101900	Other	180	Exclusion

M.T.



N.K.

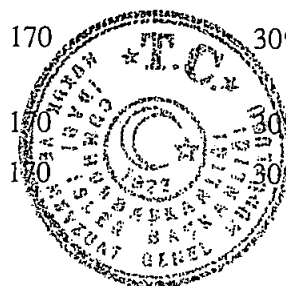
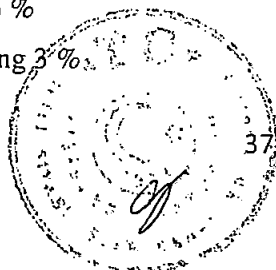
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0402109100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402109900	Other	180	Exclusion
0402211100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402211800	Other	180	Exclusion
0402219100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402219900	Other	180	Exclusion
0402291100	Special milk, for infants, in hermetically sealed containers of a net content not exceeding 500 g of a fat content, by weight, exceeding 10 %	180	Exclusion
0402291500	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402291900	Other	180	Exclusion
0402299100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402299900	Other	180	Exclusion
0402911000	Of a fat content, by weight, not exceeding 8 %	180	Exclusion
0402913000	Of a fat content, by weight, exceeding 8 % but not exceeding 10 %	180	Exclusion
0402915100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402915900	Other	180	Exclusion
0402919100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402919900	Other	180	Exclusion
0402991000	Of a fat content, by weight, not exceeding 9,5 %	180	Exclusion
0402993100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402993900	Other	180	Exclusion
0402999100	In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	180	Exclusion
0402999900	Other	180	Exclusion
0403101100	Not exceeding 3 %	170	30% reduction
0403101300	Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	170	30% reduction



M.T.

D.K.

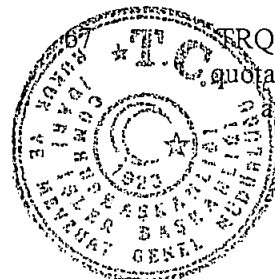
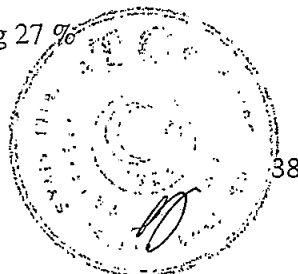
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0403101900	Exceeding 6 %	170	30% reduction
0403103100	Not exceeding 3 %	170	30% reduction
0403103300	Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	170	30% reduction
0403103900	Exceeding 6 %	170	30% reduction
0403105110	Containing added cocoa	8,3% + 140,9 €/100Kg	30% reduction
0403105190	Other	8,3% + 140,9 €/100Kg	30% reduction
0403105310	Containing added cocoa	8,3% + 142,31 €/100Kg	30% reduction
0403105390	Other	8,3% + 142,31 €/100Kg	30% reduction
0403105910	Containing added cocoa	8,3% + 176,24 €/100Kg	30% reduction
0403105990	Other	8,3% + 176,24 €/100Kg	30% reduction
0403109110	Containing added cocoa	8,3% + 21,05 €/100Kg	30% reduction
0403109190	Other	8,3% + 21,05 €/100Kg	30% reduction
0403109310	Containing added cocoa	8,3% + 26,21 €/100Kg	30% reduction
0403109390	Other	8,3% + 26,21 €/100Kg	30% reduction
0403109910	Containing added cocoa	8,3% + 34,82 €/100Kg	30% reduction
0403109990	Other	8,3% + 34,82 €/100Kg	30% reduction
0403901100	Not exceeding 1,5 %	170	30% reduction
0403901300	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	170	30% reduction
0403901900	Exceeding 27 %	170	30% reduction
0403903100	Not exceeding 1,5 % ,	170	30% reduction
0403903300	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	170	30% reduction
0403903900	Exceeding 27 %	170	30% reduction
0403905100	Not exceeding 3 %	170	30% reduction
0403905300	Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	170	30% reduction
0403905900	Exceeding 6 %	170	30% reduction
0403906100	Not exceeding 3 %	170	30% reduction



M.T.

D.A.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0403906300	Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	170	30% reduction
0403906900	Exceeding 6 %	170	30% reduction
0403907110	Containing added cocoa	8,3% + 140,9 €/100Kg	30% reduction
0403907190	Other	8,3% + 140,9 €/100Kg	30% reduction
0403907310	Containing added cocoa	8,3% + 142,31 €/100Kg	30% reduction
0403907390	Other	8,3% + 142,31 €/100Kg	30% reduction
0403907910	Containing added cocoa	8,3% + 176,24 €/100Kg	30% reduction
0403907990	Other	8,3% + 176,24 €/100Kg	30% reduction
0403909110	Containing added cocoa	8,3% + 21,05 €/100Kg	30% reduction
0403909190	Other	8,3% + 21,05 €/100Kg	30% reduction
0403909310	Containing added cocoa	8,3% + 26,21 €/100Kg	30% reduction
0403909390	Other	8,3% + 26,21 €/100Kg	30% reduction
0403909910	Containing added cocoa	8,3% + 34,82 €/100Kg	30% reduction
0403909990	Other	8,3% + 34,82 €/100Kg	30% reduction
0404100200	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404100400	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404100600	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404101200	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404101400	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404101600	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year



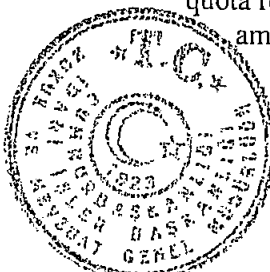
M.T.

N.A.



HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0404102600	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404102800	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404103200	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404103400	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404103600	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404103800	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404104800	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404105200	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404105400	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404105600	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404105800	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404106200	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404107200	Not exceeding 1,5 % ,	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404107400	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404107600	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year

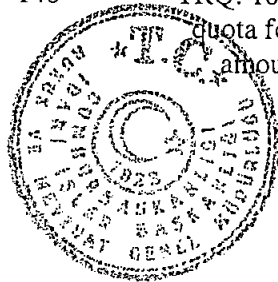
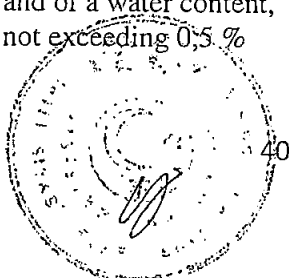
M.T.



*[Handwritten signature]*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0404107800	Not exceeding 1,5 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404108200	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404108400	Exceeding 27 %	67	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0404 10 in amount 200 tons/year
0404902100	Not exceeding 1,5 %	67	15% reduction
0404902300	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	15% reduction
0404902900	Exceeding 27 %	67	15% reduction
0404908100	Not exceeding 1,5 %	67	15% reduction
0404908300	Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	67	15% reduction
0404908900	Exceeding 27 %	67	15% reduction
0405101100	In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405101900	Other	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405103000	Recombined butter	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405105000	Whey butter	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405109000	Other	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405201000	Of a fat content, by weight, of 39 % or more but less than 60 %	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405203000	Of a fat content, by weight, of 60 % or more but not exceeding 75 %	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405209000	Of a fat content, by weight, of more than 75 % but less than 80 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0405901000	Of a fat content, by weight, of 99,3 % or more and of a water content, by weight, not exceeding 0,5 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year

M.T.



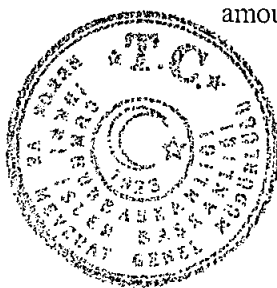
J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0405909000	Other	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0405 in amount 500 tons/year
0406102000	Of a fat content, by weight, not exceeding 40 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406108000	Other	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406201000	Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely ground	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406209010	Gruyere, Chester, Parmesan, Dutch and similar cheeses	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406209090	Other	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406301000	In the manufacture of which no cheeses other than Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger); put up in immediate packings of a net weight not exceeding 1 kg con	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406303100	Not exceeding 48 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406303900	Exceeding 48 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406309000	Of a fat content, by weight, exceeding 36 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406401000	Roquefort	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406405000	Gorgonzola	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406409000	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year

M.T.



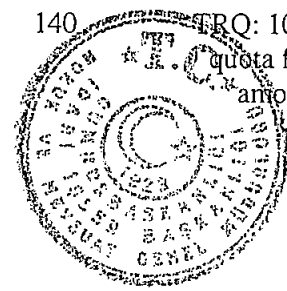
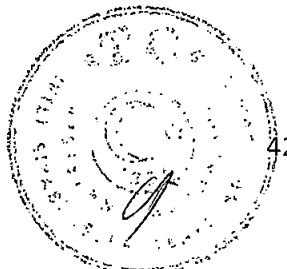
41



J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0406900100	For processing	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406901300	Emmentaler	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406901500	Gruyère, Sbrinz	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406901700	Bergkäse, Appenzell	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406901800	Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406901900	Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely ground herbs	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406902100	Cheddar	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406902300	Edam	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406902500	Tilsit	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406902700	Butterkäse	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406902900	Kashkaval	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406903200	Feta	180	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406903500	Kefalo-Tyri	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406903700	Finlandia	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406903900	Jarlsberg	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year

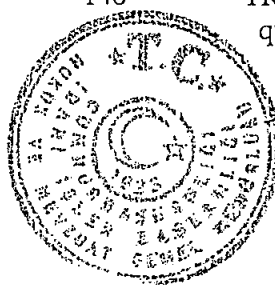
*M.T*



*J.A*

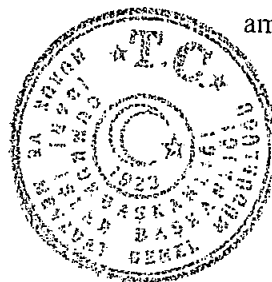
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0406905000	Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers containing brine, or in sheep or goatskin bottles	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406906100	Grana Padano, Parmigiano Reggiano	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406906300	Fiore Sardo, Pecorino	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406906900	Other	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406907300	Provolone	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406907500	Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406907600	Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406907800	Gouda	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406907900	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406908100	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406908200	Camembert	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406908400	Brie	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406908500	Kefalograviera, Kasseri	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406908600	Exceeding 47% but not exceeding 52%	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406908700	Exceeding 52% but not exceeding 62%	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year

M. T. F.



J. K.

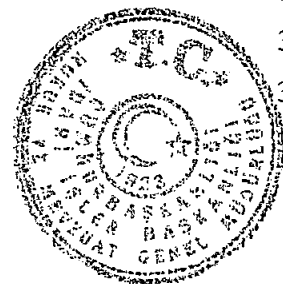
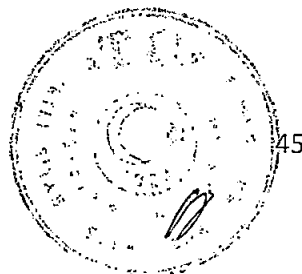
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0406908800	Exceeding 62 % but not exceeding 72 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406909300	Exceeding 72 %	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0406909900	Other	140	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
Ex 040690990011	Chester, Parmesan, Dutch and similar cheeses	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0406 in amount 750 tons/year
0407110090	Non-laying stocks of fowls of the species Gallus domesticus	13	3
0407191190	Non-laying stock:	13	3
Ex 040719119011	Turkey eggs	20	3
0407191900	Others	13	3
0407199090	Non-laying stock:	13	3
0407210000	Of fowls of the species Gallus domesticus	76,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0407291000	Of poultry, other than of fowls of the species Gallus domesticus	76,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0407299000	Other	76,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0407901000	Of poultry	76,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0407909000	Other	76,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408112000	Unfit for human consumption	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year



M.P.

N.K

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0408118000	Other	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408192000	Unfit for human consumption	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408198100	Liquid	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408198900	Other, including frozen	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408912000	Unfit for human consumption	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408918000	Other	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408992000	Unfit for human consumption	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0408998000	Other	53,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0407 21, 0407 29, 0407 90, 0408 in amount 300 tons/year
0409000000	Natural honey	38,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0409 in amount 500 tons/year
0410000000	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	23,1	7
0504000090	Other	10	Exclusion
Ex 051199859011	Animal blood, liquid or dried	20	5
Ex 051199859012	Cochineal and similar insects	20	5
0601101000	Hyacinths	6,3	3
0601102000	Narcissi	6,3	3
0601103000	Tulips	6,3	3
0601104000	Gladioli	6,3	3

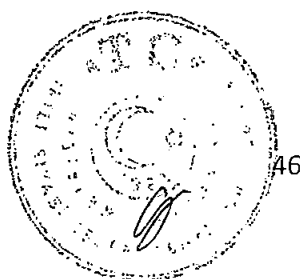


*M.T.*

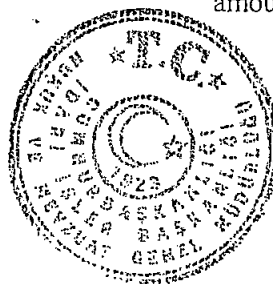
*T.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0601109010	Other bulbs	6,3	3
0601109090	Other	6,3	3
0601201000	Chicory plants and roots	6,3	3
0601203000	Orchids, hyacinths, narcissi and tulips	6,3	3
0601209010	Other bulbs	6,3	3
0601209090	Other	6,3	3
0602909100	Flowering plants with buds or flowers, excluding cacti	19,5	5
0602909900	Other	19,5	5
0603110000	Roses	46,8	50% reduction
0603120000	Carnations	46,8	50% reduction
0603130000	Orchids	46,8	5
0603140000	Chrysanthemums	46,8	5
0603150000	Lilies (Lilium spp.)	46,8	5
0603191000	Gladioli	46,8	5
0603198000	Other	46,8	5
0603900000	Other	46,8	5
0604201100	Reindeer moss	46,8	5
0604201900	Other	46,8	5
0604202000	Christmas trees	46,8	5
0604204000	Conifer branches	46,8	5
0604209000	Other	46,8	5
0604901100	Reindeer moss	46,8	5
0604901900	Other	46,8	5
0604909100	Not further prepared than dried	46,8	5
0604909900	Other	46,8	5
0701100000	Seed	19,3	5
0701901000	For the manufacture of starch	19,3	20% reduction
0701905000	New (From 1 January to 30 June)	19,3	20% reduction
0701909000	Other	19,3	20% reduction
0702000000	Tomatoes, fresh or chilled	48,6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0702 in amount 3.000 tons/year
0703101100	Sets	49,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0703 10 in amount 5.000 tons/year

M.T.



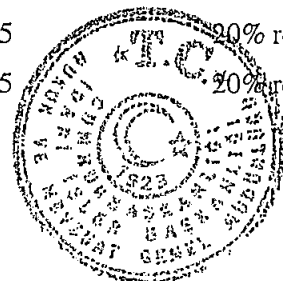
46



R.K.



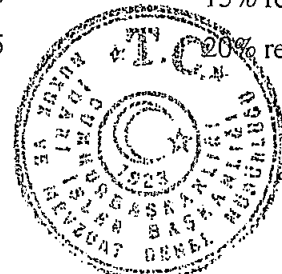
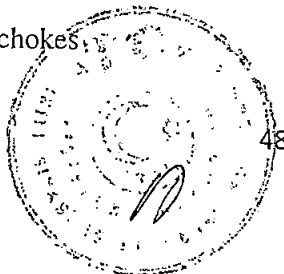
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0703101900	Other	49,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0703 10 in amount 5.000 tons/year
0703109000	Shallots	49,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0703 10 in amount 5.000 tons/year
0703200000	Garlic	49,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0703 20 in amount 300 tons/year
0703900000	Leeks and other alliaceous vegetables	49,5	Exclusion
0704100000	Cauliflowers and headed broccoli	19,5	50% reduction in 5 years
0704200000	Brussels sprouts	19,5	20% reduction
0704901000	White cabbages and red cabbages	19,5	50% reduction in 5 years
0704909000	Other	19,5	20% reduction
0705110000	Cabbage lettuce (head lettuce)	19,5	20% reduction
0705190000	Other	19,5	20% reduction
0705210000	Witloof chicory (Cichorium intybus var, foliosum)	19,5	20% reduction
0705290000	Other	19,5	20% reduction
0706100000	Carrots and turnips	36,9	50% reduction in 5 years
0706901000	Celeriac (rooted celery or German celery)	36,9	20% reduction
0706903000	Horse-radish (Cochlearia armoracia)	36,9	20% reduction
0706909000	Other	36,9	20% reduction
0707000500	Cucumbers	29,7	75% reduction
0707009000	Gherkins	29,7	75% reduction
0708100000	Peas (Pisum sativum)	19,5	50% reduction
0708200000	Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	19,5	50% reduction
0708900000	Other leguminous vegetables	19,5	20% reduction
0709200000	Asparagus	19,5	20% reduction
0709300000	Aubergines (egg-plants)	19,5	20% reduction
0709400000	Celery other than celeriac	19,5	20% reduction
0709510000	Mushrooms of the genus Agaricus	19,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0709 51 in amount 500 tons/year
0709591000	Chantarelles	19,5	20% reduction
0709593000	Flap mushrooms	19,5	20% reduction
0709595000	Truffles	19,5	20% reduction
0709599000	Other	19,5	20% reduction



J.K.

M.T.

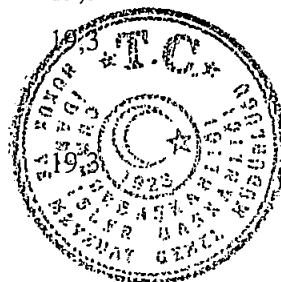
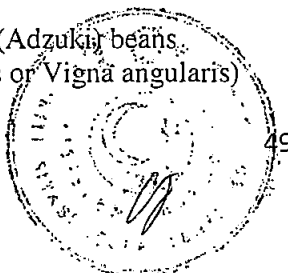
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0709601000	Sweet peppers	19,5	50% reduction
0709609100	Of the genus Capsicum, for the manufacture of capsinin or capsicum oleoresin dyes	19,5	15% reduction
0709609500	For the industrial manufacture of essential oils or resinoids	19,5	15% reduction
0709609900	Other	19,5	15% reduction
0709700000	Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	19,5	20% reduction
0709910000	Globe artichokes	19,5	15% reduction
0709921000	For uses other than the production of oil	19,5	15% reduction
0709929000	Other	19,5	Exclusion
0709931000	Courgettes	19,5	20% reduction
0709939000	Other	19,5	15% reduction
0709991000	Salad vegetables, other than lettuce (Lactuca sativa) and chicory (Cichorium spp.)	19,5	20% reduction
0709992000	Chard (or white beet) and cardoons	19,5	20% reduction
0709995000	Fennel	19,5	20% reduction
0709996000	Sweetcorn	19,5	15% reduction
0709999000	Other	19,5	50% reduction
0710100000	Potatoes	19,5	15% reduction
0710210000	Peas (Pisum sativum)	19,5	50% reduction in 5 years
0710220000	Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	19,5	15% reduction
0710290000	Other	19,5	15% reduction
0710300000	Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	19,5	30% reduction
0710400000	Sweet corn	5,1% + 2,91 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00 in amount 150 tons/year
0710801000	Olives	19,5	Exclusion
0710805100	Sweet peppers	19,5	50% reduction
0710805900	Other	19,5	15% reduction
0710806100	Of the genus Agaricus	19,5	20% reduction
0710806900	Other	19,5	20% reduction
0710807000	Tomatoes	19,5	15% reduction
0710808000	Globe Artichokes	19,5	20% reduction



U.T.

T.K.

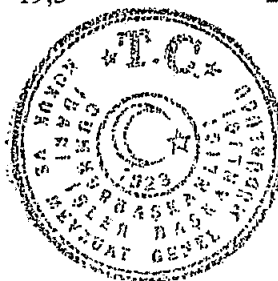
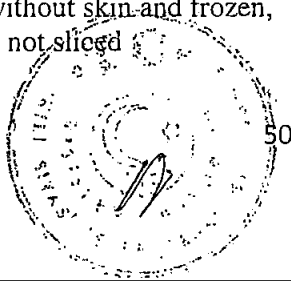
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0710808500	Asparagus	19,5	20% reduction
0710809500	Other	19,5	75% reduction
0710900000	Mixtures of vegetables	19,5	20% reduction
0711201000	For uses other than the production of oil	19,5	Exclusion
0711209000	Other	19,5	Exclusion
0711400000	Cucumbers and gherkins	36	15% reduction
0711510000	Mushrooms of the genus Agaricus	36	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30 in amount 150 tons/year
0711590000	Other	36	20% reduction
0711901000	Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta, excluding sweet peppers	36	15% reduction
0711903000	Sweet corn	5,1% + 2,91 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00 in amount 150 tons/year
0711905000	Onions	36	15% reduction
0711908000	Other	36	20% reduction
0711909000	Mixtures of vegetables	36	20% reduction
0712200000	Onions	19,5	50% reduction
0712310000	Mushrooms of the genus Agaricus	19,5	20% reduction
0712320000	Wood ears (Auricularia spp.)	19,5	20% reduction
0712330000	Jelly fungi (Tremella spp.)	19,5	20% reduction
0712390000	Other	19,5	20% reduction
0712900500	Potatoes whether or not cut or sliced but not further prepared	19,5	15% reduction
0712901100	Hybrids for sowing	11,7	15% reduction
0712901900	Other	11,7	15% reduction
0712905000	Carrots	19,5	20% reduction
0712909000	Other	19,5	20% reduction
0713109000	Other	19,3	50% reduction in 5 years
0713200000	Chickpeas (garbanzos)	19,3	50% reduction
0713310000	Beans of the species Vigna mungo(L,) Hepper or Vigna radiata (L,) Wilczek	19,3	15% reduction
0713320000	Small red (Adzuki) beans (Phaseolus or Vigna angularis)	19,3	15% reduction



M.T.

N.K.

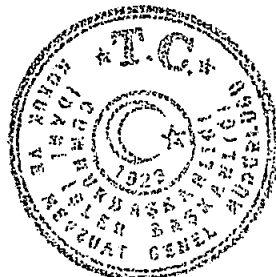
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0713339000	Other	19,3	20% reduction
0713340000	Bambara beans ( <i>Vigna subterranea</i> or <i>Voandzeia subterranea</i> )	19,3	15% reduction
0713350000	Cow peas ( <i>Vigna unguiculata</i> )	19,3	15% reduction
0713390000	Other	19,3	20% reduction
0713400000	Lentils	19,3	15% reduction
0713500000	Broad beans ( <i>Vicia faba</i> var, major) and horse beans ( <i>Vicia faba</i> var, equina, <i>Vicia faba</i> var, minor)	19,3	30% reduction
0713600000	Pigeon peas ( <i>Cajanus cajan</i> )	19,3	15% reduction
0713900000	Other	19,3	15% reduction
0714109100	Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	19,3	20% reduction
0714109800	Other	19,3	20% reduction
0714201000	Fresh, whole, intended for human consumption	19,3	15% reduction
0714209010	Frozen	19,3	15% reduction
0714209090	Other	19,3	15% reduction
0714301000	Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	19,3	20% reduction
0714309000	Other	19,3	20% reduction
0714400000	Taro ( <i>Colocasia</i> spp)	19,3	20% reduction
0714501000	Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	19,3	20% reduction
0714509000	Other	19,3	20% reduction
0714901200	Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	19,3	20% reduction



M.T.

J.K.

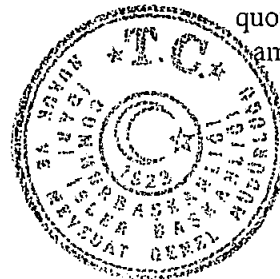
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0714901800	Other	19,3	20% reduction
0714909010	Frozen	19,3	20% reduction
0714909090	Other	19,3	20% reduction
0801110000	Desiccated	30	5
0801120000	In the inner shell (endocarp)	30	5
0801190000	Other	30	5
0801210000	In shell	30	5
0801220000	Shelled	30	5
0801310000	In shell	30	5
0801320000	Shelled	30	5
0802111000	Bitter	43,2	15% reduction
0802119000	Other	43,2	15% reduction
0802121000	Bitter	43,2	15% reduction
0802129000	Other	43,2	15% reduction
0802210000	In shell	43,2	15% reduction
0802220000	Shelled	43,2	15% reduction
0802310000	In shell	43,2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0802 31, 0802 32 in amount 2.000 tons/year
0802320000	Shelled	43,2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0802 31, 0802 32 in amount 2.000 tons/year
0802410000	In shell	43,2	15% reduction
0802420000	Shelled	43,2	15% reduction
0802510000	In shell	43,2	15% reduction
0802520000	Shelled	43,2	15% reduction
0802610000	In shell	43,2	5
0802620000	Shelled	43,2	5
0802700000	Kola nuts (Cola spp.)	43,2	5
0802800000	Areca nuts	43,2	5
0802901000	Pecans	43,2	5
0802905000	Pine nuts	43,2	15% reduction
0802908500	Other	43,2	15% reduction
0803101000	Fresh	145,8	Exclusion
0803109000	Dried	145,8	Exclusion
0803901000	Fresh	145,8	Exclusion
0803909000	Dried	145,8	Exclusion



M.T.

J.K

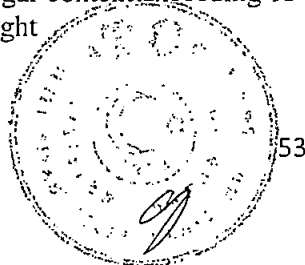
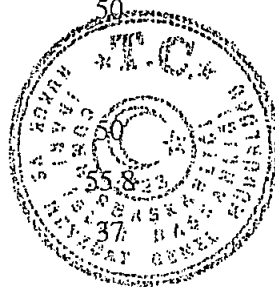
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0804100000	Dates	25	3
0804201000	Fresh	45,9	Exclusion
0804209000	Dried	45,9	Exclusion
0804300000	Pineapples	58,5	5
0804400000	Avocados	45	5
0804500000	Guavas, mangoes and mangosteens	45	5
0805102000	Sweet oranges, fresh	54	Exclusion
0805108000	Other	54	Exclusion
0805201000	Clementines	54	Exclusion
0805203000	Monreales and satsumas	54	Exclusion
0805205000	Mandarins and wilkings	54	Exclusion
0805207000	Tangerines	54	Exclusion
0805209000	Other	54	Exclusion
0805400000	Grapefruit, including pomelos	54	Exclusion
0805501000	Lemons (Citrus limon, Citrus limonum)	54	Exclusion
0805509000	Limes (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	54	Exclusion
0805900000	Other	54	Exclusion
0806101000	Table grapes	54,9	15% reduction
0806109000	Other	54,9	15% reduction
0806201000	Currants	54,9	15% reduction
0806203000	Sultanas	54,9	15% reduction
0806209000	Other	54,9	15% reduction
0807110000	Watermelons	86,4	50% reduction
0807190000	Other	86,4	50% reduction
0807200000	Papaws (papayas)	86,4	20% reduction
0808101000	Cider apples, in bulk, from 16 September to 15 December	60,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0808 in amount 2.500 tons/year
0808108000	Other	60,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0808 in amount 2.500 tons/year
0808301000	Perry pears, in bulk, from 1 August to 31 December	60,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0808 in amount 2.500 tons/year
0808309000	Other	60,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0808 in amount 2.500 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0808400000	Quinces	60,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 0808 in amount 2.500 tons/year
0809100000	Apricots	55,8	15% reduction
0809210000	Sour cherries (Prunus cerasus)	55,8	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0809 21, 0809 29 in amount 1.000 tons/year
0809290000	Other	55,8	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0809 21, 0809 29 in amount 1.000 tons/year
0809301000	Nectarines	55,8	15% reduction
0809309000	Other	55,8	15% reduction
0809400500	Plums	55,8	15% reduction
0809409000	Sloes	55,8	15% reduction
0810100000	Strawberries	55,8	30% reduction
0810201000	Raspberries	50	7
0810209000	Other	50	7
0810301000	Blackcurrants	50	7
0810303000	Redcurrants	50	7
0810309000	Other	50	20% reduction
0810401000	Cowberries, foxberries or mountain cranberries (fruit of the species Vaccinium vitis-idaea)	50	20% reduction
0810403000	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	50	7
0810405000	Fruit of the species Vaccinium macrocarpon and Vaccinium corymbosum	50	7
0810409000	Other	50	7
0810500000	Kiwifruit	55,8	15% reduction
0810600000	Durian	50	5
0810700000	Persimmons	50	20% reduction
0810902000	Tamarinds, cashew apples, lychees, jackfruit, sapodillo plums, passion fruit, carambola and pitahaya	50	20% reduction
0810907500	Other	50	50% reduction
Ex 081090750011	Pomegranate	55,8	50% reduction
0811101100	With a sugar content exceeding 13 % by weight	37	15% reduction
0811101900	Other	37	15% reduction

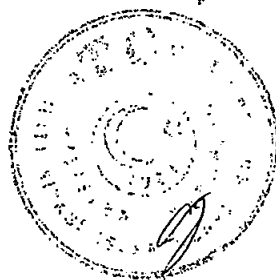


M.T.

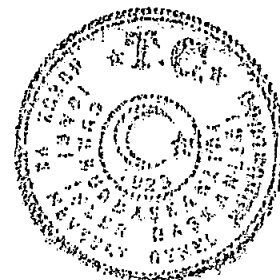
7.14

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0811109000	Other	15,4	5
0811201100	With a sugar content exceeding 13 % by weight	37	20% reduction
0811201900	Other	37	20% reduction
0811203100	Raspberries	15,4	5
0811203900	Black-currants	15,4	5
0811205100	Red-currants	15,4	15% reduction
0811205900	Blackberries and mulberries	15,4	5
0811209000	Other	15,4	20% reduction
0811901900	Other	37	20% reduction
0811903900	Other	37	20% reduction
0811905000	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	15,4	5
0811907000	Fruit of the species Vaccinium myrtilloides and Vaccinium angustifolium	15,4	5
0811907500	Sour cherries (Prunus cerasus)	15,4	20% reduction
0811908000	Other	15,4	15% reduction
0811909500	Other	15,4	5
0812100000	Cherries	15,4	15% reduction
0812902500	Apricots; oranges	15,4	15% reduction
0812904000	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	15,4	20% reduction
0812909800	Other	15,4	15% reduction
0813100000	Apricots	43,2	15% reduction
0813200000	Prunes	43,2	15% reduction
0813300000	Apples	43,2	15% reduction
0813401000	Peaches, including nectarines	15,4	15% reduction
0813403000	Pears	15,4	15% reduction
0813409500	Other	15,4	5
0813501500	Other	37,8	20% reduction
0813501900	Containing prunes	37,8	20% reduction
0813503900	Other	37,8	20% reduction
0813509100	Not containing prunes or figs	37,8	20% reduction
0813509990	Other	37,8	20% reduction

M.T.



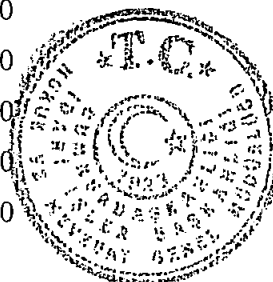
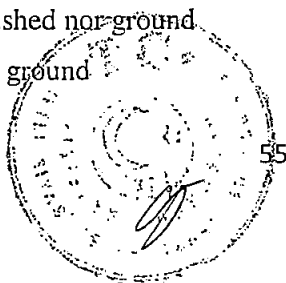
54



P.K.



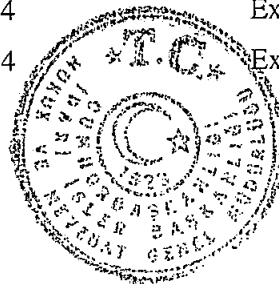
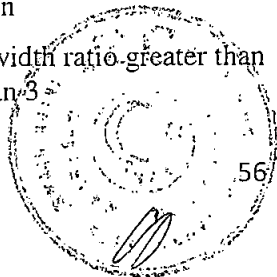
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0814000000	Peel of citrus fruit or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions	15,6	20% reduction
0902100000	Green tea (not fermented) in immediate packings of a content not exceeding 3kg	145	Exclusion
0902200000	Other green tea (not fermented)	145	Exclusion
0902300000	Black tea (fermented) and partly fermented tea, in immediate packings of a content not exceeding 3kg	145	Exclusion
0902400000	Other black tea (fermented) and other partly fermented tea	145	Exclusion
0904110000	Neither crushed nor ground	30	3
0904120000	Crushed or ground	30	3
0904211000	Sweet peppers (Capsicum annuum)	19,5	Exclusion
0904219000	Other	75	Exclusion
Ex 090421900012	Pimento	35	Exclusion
0904220000	Crushed or ground	75	Exclusion
Ex 090422000012	Pimento	35	Exclusion
0905100000	Neither crushed nor ground	15,6	3
0905200000	Crushed or ground	15,6	3
0906110000	Cinnamon (Cinnamomum zeylanicum Blume)	30	3
0906190000	Other	30	3
0906200000	Crushed or ground	30	3
0907100000	Neither crushed nor ground	30	3
0907200000	Crushed or ground	30	3
0908110000	Neither crushed nor ground	30	3
0908120000	Crushed or ground	30	3
0908210000	Neither crushed nor ground	30	3
0908220000	Crushed or ground	30	3
0908310000	Neither crushed nor ground	30	3
0908320000	Crushed or ground	30	3
0909210000	Neither crushed nor ground	30	3
0909220000	Crushed or ground	30	3
0909310000	Neither crushed nor ground	30	3
0909320000	Crushed or ground	30	3



M.T.

J.K.

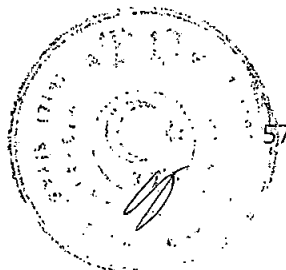
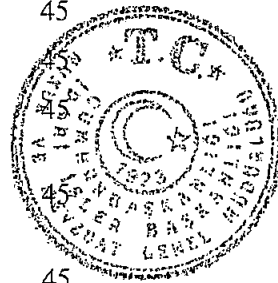
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
0909610000	Neither crushed nor ground	30	3
0909620000	Crushed or ground	30	3
0910110000	Neither crushed nor ground	30	3
0910120000	Crushed or ground	30	3
0910201000	Neither crushed nor ground	30	3
0910209000	Crushed or ground	30	3
0910300000	Turmeric (curcuma)	30	3
0910910500	Curry	30	3
0910911000	Neither crushed nor ground	30	3
0910919000	Crushed or ground	30	3
0910991000	Fenugreek seed	30	3
0910993100	Wild thyme (Thymus serpyllum)	30	3
0910993300	Other	30	3
0910993900	Crushed or ground	30	3
0910995000	Bay leaves	30	3
0910999100	Neither crushed nor ground	30	3
0910999900	Crushed or ground	30	3
1001190000	Other	130	Exclusion
1001990000	Other	130	Exclusion
1002900000	Other	130	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1002 90 in amount 5.000 tons/year
1003900000	Other	130	Exclusion
Ex 100390000012	Barley for malt production	130	Exclusion
1004900000	Other	130	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1004 90 in amount 1.000 tons/year
1005900000	Other	130	Exclusion
1006101000	For sowing	12	Exclusion
1006102100	Round grain	34	Exclusion
1006102300	Medium grain	34	Exclusion
1006102500	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	34	Exclusion
1006102700	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	34	Exclusion
1006109200	Round grain	34	Exclusion
1006109400	Medium grain	34	Exclusion
1006109600	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	34	Exclusion



M.T.

J.A.

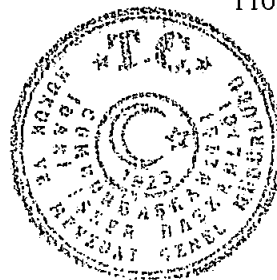
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1006109800	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	34	Exclusion
1006201100	Round grain	36	Exclusion
1006201300	Medium grain	36	Exclusion
1006201500	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	36	Exclusion
1006201700	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	36	Exclusion
1006209200	Round grain	36	Exclusion
1006209400	Medium grain	36	Exclusion
1006209600	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	36	Exclusion
1006209800	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	36	Exclusion
1006302100	Round grain	45	Exclusion
1006302300	Medium grain	45	Exclusion
1006302500	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	45	Exclusion
1006302700	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	45	Exclusion
1006304200	Round grain	45	Exclusion
1006304400	Medium grain	45	Exclusion
1006304600	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	45	Exclusion
1006304800	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	45	Exclusion
1006306100	Round grain	45	Exclusion
1006306300	Medium grain	45	Exclusion
1006306500	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	45	Exclusion
1006306700	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	45	Exclusion
1006309200	Round grain	45	Exclusion
1006309400	Medium grain	45	Exclusion
1006309600	Of a length/width ratio greater than 2 but less than 3	45	Exclusion
1006309800	Of a length/width ratio equal to or greater than 3	45	Exclusion
1006400000	Broken rice	45	Exclusion
1007900000	Other	130	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1007 90 in amount 1.000 tons/year



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

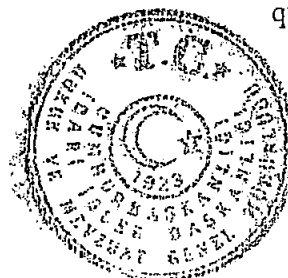
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1008100000	Buckwheat	40	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1008 10, 1008 29 in amount 1.500 tons/year
1008290000	Other	80	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1008 10, 1008 29 in amount 1.500 tons/year
1008300000	Canary seed	50	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1008 30 00 00 in amount 500 tons/year
1008400000	Fonio (Digitaria spp.)	130	Exclusion
1008500000	Quinoa (Chenopodium quinoa)	130	Exclusion
1008600000	Triticale	130	Exclusion
1008900000	Other cereals	130	Exclusion
1101001100	Of durum wheat	102,6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1101 in amount 1.000 tons/year
1101001500	Of common wheat and spelt	102,6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1101 in amount 1.000 tons/year
1101009000	Meslin flour	82	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1101 in amount 1.000 tons/year
1102201000	Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight	40,5	Exclusion
1102209000	Other	40,5	Exclusion
1102901000	Barley flour	40,5	Exclusion
1102903000	Oat flour	40,5	Exclusion
1102905000	Rice flour	40,5	Exclusion
1102907000	Rye flour	40,5	Exclusion
1102909000	Other	40,5	Exclusion
1103111000	Durum wheat	54	Exclusion
1103119000	Common wheat and spelt	54	Exclusion
1103131000	Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight	54	Exclusion
1103139000	Other	54	Exclusion
1103192000	Of rye or barley	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1103194000	Of oats	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103195000	Of rice	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103199000	Other	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103202500	Of rye or barley	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103203000	Of oats	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103204000	Of maize	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103205000	Of rice	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103206000	Of wheat	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1103209000	Other	54	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1103 (excl. 1103 11, 1103 13) in amount 1.000 tons/year
1104121000	Rolled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104129000	Flaked	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104191000	Of wheat	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year

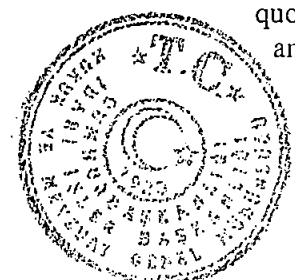
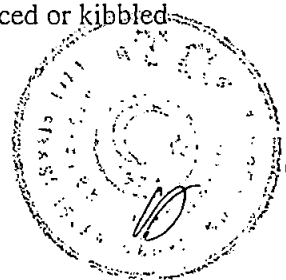


*M.T.*

*7A.*

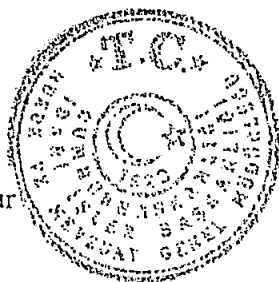
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1104193000	Of rye	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104195000	Of maize	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104196100	Rolled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104196900	Flaked	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104199100	Flaked rice	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104199900	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104224000	Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104225000	Pearled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104229500	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104234000	Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled; pearled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104239800	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104290400	Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104290500	Pearled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104290800	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104291700	Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year

*M.P.*



*J.K.*

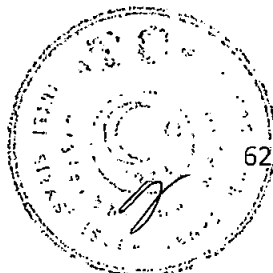
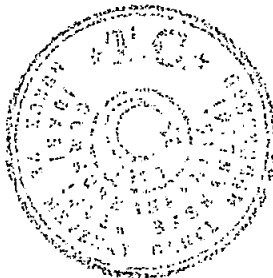
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1104293000	Pearled	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104295100	Of wheat	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104295500	Of rye	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104295900	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104298100	Of wheat	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104298500	Of rye	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104298900	Other	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104301000	Of wheat	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1104309000	Of other cereals	45	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
Ex 110430900011	Of corn	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1104 in amount 1.000 tons/year
1105100000	Flour, meal and powder	27	Exclusion
1105200000	Flakes, granules and pellets	27	Exclusion
1106100000	Of the dried leguminous vegetables of heading No 0713	23,1	Exclusion
1106201000	Denatured	30	Exclusion
1106209000	Other	30	Exclusion
1106301000	Of bananas	23,1	Exclusion
1106309000	Other	23,1	Exclusion
1107101100	In the form of flour	23,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
1107101900	Other	23,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1107109100	In the form of flour	23,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
Ex 110710910011	Of barley	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
1107109900	Other	23,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
Ex 110710990011	Of barley	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
1107200000	Roasted	23,1	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
Ex 110720000012	Barley	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1107 in amount 1.000 tons/year
1108110010	In bags	27	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1108 11, 1108 12, 1108 13 in amount 1.000 tons/year
1108110090	Other	27	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1108 11, 1108 12, 1108 13 in amount 1.000 tons/year
1108120010	In bags	27	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1108 11, 1108 12, 1108 13 in amount 1.000 tons/year
1108120090	Other	27	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1108 11, 1108 12, 1108 13 in amount 1.000 tons/year
1108130010	In bags	27	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1108 11, 1108 12, 1108 13 in amount 1.000 tons/year
1108130090	Other	27	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 1108 11, 1108 12, 1108 13 in amount 1.000 tons/year
1108140010	In bags	27	Exclusion
1108140090	Other	27	Exclusion
1108191010	In bags	27	Exclusion

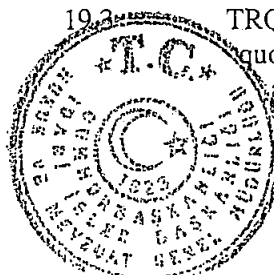
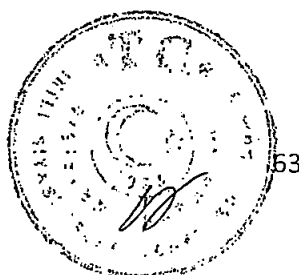


*M.T.*

*T.A.*



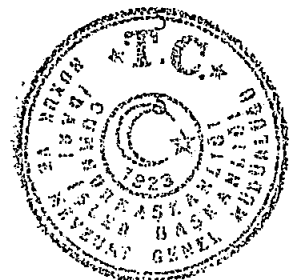
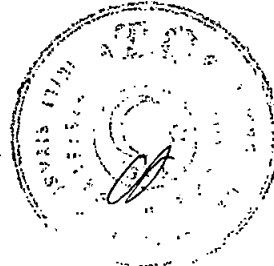
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1108191090	Other	27	Exclusion
1108199010	In bags	27	Exclusion
1108199090	Other	27	Exclusion
1108200000	Inulin	29	Exclusion
1202300000	Seed	20	Exclusion
1202410000	In shell	32,4	Exclusion
1202420000	Shelled, whether or not broken	32,4	Exclusion
1205109000	Other	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1205 in amount 15.000 tons/year
1205900000	Other	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1205 in amount 15.000 tons/year
1206009100	Shelled; in grey and white striped shell	27	Exclusion
1206009900	Other	27	Exclusion
1207290000	Other	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1207 29 in amount 1.000 tons/year
1207409000	Other	23,4	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1207 40 90 00 in amount 1.000 tons/year
1207600000	Safflower (Carthamus tinctorius) seeds	4	Exclusion
1207700000	Melon seeds	19,3	Exclusion
1208100000	Of soya beans	23	Exclusion
1208900000	Other	23	Exclusion
1209210000	Lucerne (alfalfa) seed	19,3	5
1209221000	Red clover (Trifolium pratense L.)	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209228000	Other	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209231100	Meadow fescue (Festuca pratensis Huds.) seed	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209231500	Red fescue (Festuca rubra L.) seed	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209238000	Other	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year



M.T.

JK

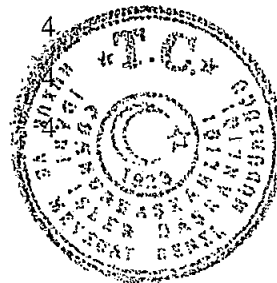
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1209240000	Kentucky blue grass (Poa pratensis L.) seed	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209251000	Italian ryegrass (including westerwolds) (Lolium multiflorum Lam.)	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209259000	Perennial ryegrass (Lolium perenne L.)	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209294500	Timothy grass seed; vetch seed; seeds of the genus Poa (Poa palustris L., Poa trivialis L.); cocksfoot grass (Dactylis glomerata L.); bent grass (Agrostis)	19,3	5
1209295000	Lupine seed	19,3	5
1209296000	Fodder beet seed (Beta vulgaris var,alba)	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209298000	Other	19,3	5
1209300000	Seeds of herbaceous plants cultivated principally for their flowers	6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209913000	Salad beet seed or beetroot seed (Beta vulgaris var,conditiva)	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209918000	Other	19,3	5
1209991000	Forest-tree seeds	6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209999100	Seeds of plants cultivated principally for their flowers, other than those of subheading No 1209 30	6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209999910	Fruit-tree seeds	6	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1209999990	Other	19,3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1209 in amount 200 tons/year
1210100000	Hop cones, neither ground nor powdered nor in the form of pellets	27	
1210201000	Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets, with higher lupulin content; lupulin	27	



M.T.

JK

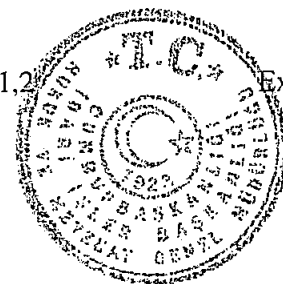
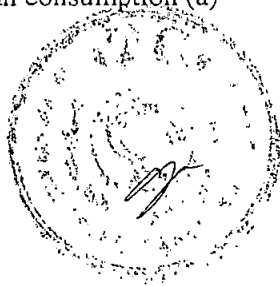
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1210209000	Other	27	5
1211200000	Ginseng roots	35	5
1211300000	Coca Leaf	35	5
1211400000	Poppy straw	35	Exclusion
1211903000	Tonquin beans	35	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1211 90 in amount 200 tons/year
1211908500	Other	35	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1211 90 in amount 200 tons/year
Ex 121190850018	Licorice	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1211 90 in amount 200 tons/year
Ex 121190850090	Other	5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1211 90 in amount 200 tons/year
1212912000	Dried, whether or not ground	19,3	Exclusion
1212918000	Other	19,3	Exclusion
1212920000	Locust beans (carob)	19,3	5
1212930000	Sugar cane	19,3	Exclusion
1212940000	Chicory roots	19,3	Exclusion
1212994900	Other	19,3	5
1212999500	Other	19,3	5
1302201010	Pectic substances(pectines)	25	3
1302201090	Other	25	3
1302209010	Pectic substances(pectines)	25	3
1302209090	Other	25	3
1501101010	For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption of bone fat; fats obtained from waste	4	Exclusion
1501101090	Other	4	Exclusion
1501109000	Other	4	Exclusion
1501201010	For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption of bone fat; fats obtained from waste	4	Exclusion
1501201090	Other	4	Exclusion
1501209000	Other	4	Exclusion
1501900000	Other		Exclusion
1502109000	Other		Exclusion



*M.T.*

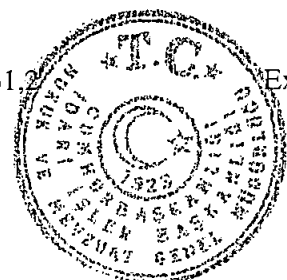
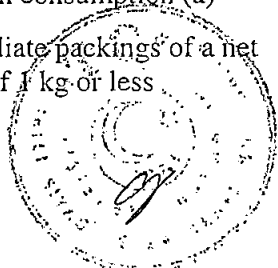
*7.8.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1502909000	Other	4	Exclusion
1503001110	Lard stearin	23,4	Exclusion
1503001120	Oleostearin	23,4	Exclusion
1503001910	Lard stearin	23,4	Exclusion
1503001920	Oleostearin	23,4	Exclusion
1503003000	Tallow oil for industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	23,4	Exclusion
1503009010	Lard oil	23,4	Exclusion
1503009090	Other	23,4	Exclusion
1504101090	Other	15,6	3
1504109990	Other	15,6	3
1504201000	Solid fractions	15,6	3
1504209000	Other	15,6	3
1504301000	Solid fractions	15,6	3
1504309000	Other	15,6	3
1507109000	Other	31,2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1507 10 90 00 in amount 5.000 tons/year
1507909000	Other	31,2	Exclusion
1508109000	Other	20	Exclusion
1508901000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	7
1508909000	Other	23	Exclusion
1509101000	Lampante olive oil	31,2	Exclusion
1509109000	Other	31,2	Exclusion
1509900000	Other	31,2	Exclusion
1510001000	Crude oils	31,2	Exclusion
1510009000	Other	31,2	Exclusion
1511109000	Other	31,2	Exclusion
1511901100	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	31,2	Exclusion
1511901900	Other	46,8	Exclusion
Ex 151190190029	Other	31,2	Exclusion
1511909100	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	12	7
1511909900	Other	31,2	Exclusion



Handwritten signature or initials.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1512111000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	0	Exclusion
1512119100	Sunflower-seed oil	36	Exclusion
1512119900	Safflower oil	12	Exclusion
1512191000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	22,5	Exclusion
1512199000	Other	50	Exclusion
Ex 151219900019	Safflower oil	24	Exclusion
1512211000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	10	3
1512219000	Other	31,2	Exclusion
1512291000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1512299000	Other	31,2	Exclusion
1513119100	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	20	Exclusion
1513119900	Other	20	Exclusion
1513191100	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	20	Exclusion
1513191900	Other	20	Exclusion
1513193000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	10	3
1513199100	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	20	Exclusion
1513199900	Other	20	Exclusion
1513213000	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	31,2	Exclusion
1513219000	Other	31,2	Exclusion
1513291100	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	31,2	Exclusion
1513291900	Other	31,2	Exclusion
Ex 151329190011	In immediate packings of a net content of 25.000 kg or less	46,8	Exclusion
1513293000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1513295000	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	31,2	Exclusion

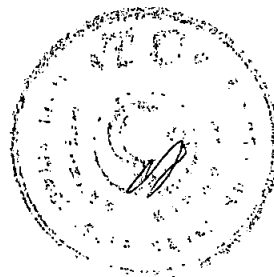


*M.T.*

*D.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1513299000	Other:	31,2	Exclusion
1514119000	Other	31,2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1514 11 90 in amount 1.000 tons/year
1514191000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption(a)	19,5	3
1514199000	Other	31,2	Exclusion
1514919000	Other	31,2	Exclusion
1514991000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1514999000	Other	31,2	Exclusion
1515110090	Other	20	Exclusion
1515191000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	10	3
1515199000	Other	20	Exclusion
1515211000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	10	3
1515219000	Other	31,2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1515 21 90 in amount 3.000 tons/year
1515291000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1515299000	Other	31,2	Exclusion
1515501100	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	10	3
1515501900	Other	19,5	Exclusion
1515509100	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1515509900	Other	19,5	Exclusion
1515902100	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	10	3
1515902900	Other	19,5	Exclusion
1515903100	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3

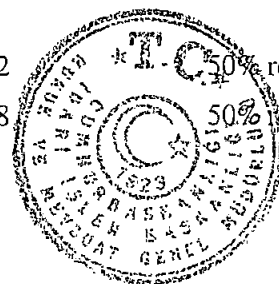
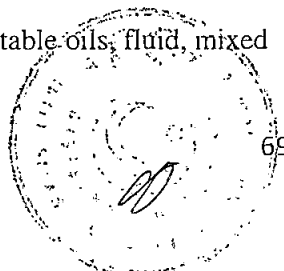
M.T.



T.K.

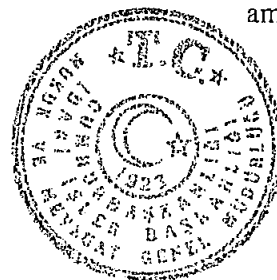
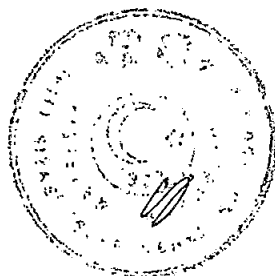
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1515903900	Other	19,5	Exclusion
1515904000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1515905100	Solid, in immediate packings of a net content of 1 kg or less	19,5	Exclusion
1515905900	Solid, other; fluid	19,5	Exclusion
1515906000	For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a)	19,5	3
1515909100	Solid, in immediate packings of a net content of 1 kg or less	19,5	Exclusion
1515909900	Solid, other; fluid	19,5	Exclusion
1516101000	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	14,8	Exclusion
Ex 151610100011	Obtained wholly from fish or sea mammals	15	Exclusion
1516109090	Other	14,8	Exclusion
Ex 151610909011	Obtained wholly from fish or sea mammals	15	Exclusion
1516209100	In immediate packings of a net content of 1 kg or less	46,8	Exclusion
1516209500	Colza, linseed, rape seed, sunflower seed, illipe, karite, makore, touloucouna or babassu oils, for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption	46,8	Exclusion
1516209600	Ground-nut, cotton seed, soya beans or sunflower seed oils; other oils containing less than 50 % by weight of 0 fatty acids and excluding palm kernel, illipe, coconut, colza, rape seed or copaiba oils	46,8	Exclusion
1516209800	Other	46,8	Exclusion
1517101000	Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	8,3% + 25,82 €/100Kg	50% reduction
1517109000	Other	46,8	50% reduction
1517901000	Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	8,3% + 25,82 €/100Kg	50% reduction
1517909100	Fixed vegetable oils; fluid, mixed	31,2	50% reduction
1517909900	Other	46,8	50% reduction

M.T.



T.K.

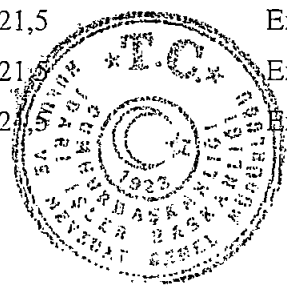
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1518003100	Crude	19,5	3
1518003900	Other	19,5	3
1601001000	Of liver	96,3	Exclusion
1601009100	Sausages, dry or for spreading, uncooked	96,3	Exclusion
1601009900	Other	96,3	Exclusion
1602100000	Homogenised preparations	121,5	Exclusion
1602201000	Goose or duck liver	121,5	Exclusion
1602209000	Other	121,5	Exclusion
1602311100	Containing exclusively uncooked turkey meat	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602311900	Other	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602318000	Other	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602321100	Uncooked	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602321900	Other	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602323000	Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultry meat or offal	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602329000	Other	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602392100	Uncooked	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year



*Handwritten signature or initials.*



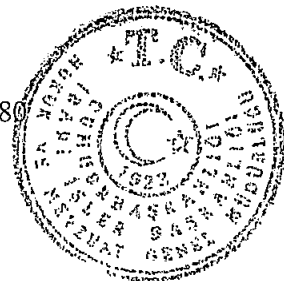
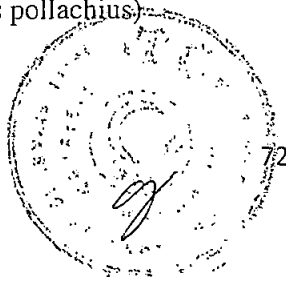
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1602392900	Other	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602398500	Other	121,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0207, 1602 31, 1602 32, 1602 39 in amount 2.000 tons/year
1602411000	Of domestic swine	121,5	Exclusion
1602419000	Other	121,5	Exclusion
1602421000	Of domestic swine	121,5	Exclusion
1602429000	Other	121,5	Exclusion
1602491100	Loins (excluding collars) and parts thereof, including mixtures of loins or hams	121,5	Exclusion
1602491300	Collars and parts thereof, including mixtures of collars and shoulders	121,5	Exclusion
1602491500	Other mixtures containing hams (legs), shoulders, loins or collars, and parts thereof	121,5	Exclusion
1602491900	Other	121,5	Exclusion
1602493000	Containing by weight 40 % or more but less' than 80 % of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	121,5	Exclusion
1602495000	Containing by weight less than 40 % of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	121,5	Exclusion
1602499000	Other	121,5	Exclusion
1602501000	Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	121,5	Exclusion
1602503100	Corned beef in airtight containers	121,5	Exclusion
1602509500	Other	121,5	Exclusion
1602901000	Preparations of blood of any animal	121,5	Exclusion
1602903100	Of game or rabbit	121,5	Exclusion
1602905100	Containing meat or meat offal of domestic swine	121,5	Exclusion
1602906100	Uncooked; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	121,5	Exclusion
1602906900	Other	121,5	Exclusion
1602909100	Of sheep	121,5	Exclusion
1602909500	Of goats	121,5	Exclusion



M.T.

TK

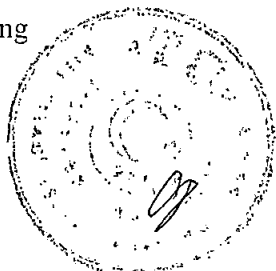
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1602909900	Other	121,5	Exclusion
1603001000	In immediate packings of a net content of 1kg or less	54	5
1603008000	Other	54	5
1604110000	Salmon	80	5
1604121000	Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	80	5
1604129100	In airtight containers	80	5
1604129900	Other	80	5
1604131100	In olive oil	80	5
1604131900	Other	80	5
1604139000	Other	80	5
1604141100	In vegetable oil	80	5
1604141600	Fillets known as "loins"	80	5
1604141800	Other	80	5
1604149000	Bonito ( <i>Sarda</i> spp.)	80	5
1604151100	Fillets	80	5
1604151900	Other	80	5
1604159000	Of the species <i>Scomber australasicus</i>	80	5
1604160000	Anchovies	80	5
1604170000	Eels	80	5
1604191000	Salmonidae, other than salmon	80	5
1604193100	Fillets known as "loins"	80	5
1604193900	Other	80	5
1604195000	Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i>	80	5
1604199100	Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	80	5
1604199200	Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	80	5
1604199300	Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	80	5
1604199400	Hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	80	5
1604199500	Alaska pollack ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) and pollack ( <i>Pollachius pollachius</i> )	80	5
1604199700	Other	80	5



N.K.

M.T.

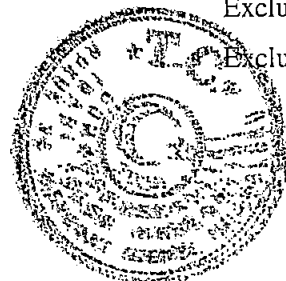
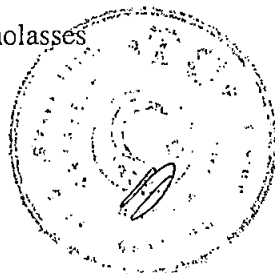
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1604200500	Preparations of surimi	80	5
1604201000	Of salmon	80	5
1604203000	Of salmonidae, other than salmon	80	5
1604204000	Of anchovies	80	5
1604205000	Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i>	80	5
1604207000	Of tunas, skipjack or other fish of the genus <i>Euthynnus</i>	80	5
1604209000	Of other fish	80	5
1604310000	Caviar	81,9	5
1604320000	Caviar substitutes	81,9	5
1605100000	Crab	54	5
1605211000	In immediate packings of a net content not exceeding 2 kg	54	5
1605219000	Other	54	5
1605290000	Other	54	5
1605301000	Lobster meat, cooked, for the manufacture of lobster butter or of lobster pastes, pates, soups or sauces	54	5
1605309000	Other	54	5
1605400000	Other crustaceans	54	5
1605510000	Oysters	54	5
1605520000	Scallops, including queen scallops	54	5
1605531000	In airtight containers	54	5
1605539000	Other	54	5
1605540000	Cuttlefish and squid	54	5
1605550000	Octopus	54	5
1605560000	Clams, cockles and arkshells	54	5
1605570000	Abalone	54	5
1605580000	Snails, other than sea snails	54	5
1605590000	Other	54	5
1605610000	Sea cucumbers	58	5
1605620000	Sea urchins	58	5
1605630000	Jellyfish	58	5
1605690000	Other	58	5
1701121000	For refining	135	Exclusion
1701129000	Other	135	Exclusion



M.T.

P.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1701131000	For refining	135	Exclusion
1701139000	Other	135	Exclusion
1701141000	For refining	135	Exclusion
1701149000	Other	135	Exclusion
1701910000	Containing added flavouring or colouring matter	135	Exclusion
1701991000	White sugar	135	Exclusion
1701999000	Other	135	Exclusion
1702110010	Lactose	18,9	Exclusion
1702110020	Lactose syrup	135	Exclusion
1702190010	Lactose	18,9	Exclusion
1702190020	Lactose syrup	135	Exclusion
1702201000	Maple sugar in solid form, containing added flavouring or colouring matter	135	Exclusion
1702209000	Other	135	Exclusion
1702301000	Isoglucose	135	Exclusion
1702305000	In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	135	Exclusion
1702309000	Other	135	Exclusion
1702401000	Isoglucose	135	Exclusion
1702409000	Other	135	Exclusion
1702500000	Chemically pure fructose	16% + 19,5 €/100Kg	0 + 6,96 EUR/100 kg/net
1702601000	Isoglucose	135	Exclusion
1702608000	Inulin syrup	135	Exclusion
1702609500	Other	135	Exclusion
1702903000	Isoglucose	135	Exclusion
1702905000	Maltodextrine and maltodextrine syrup	25	Exclusion
1702907100	Containing 50 % or more by weight of sucrose in the dry matter	135	Exclusion
1702907500	In the form of powder, whether or not agglomerated	135	Exclusion
1702907900	Other	135	Exclusion
1702908000	Inulin syrup	135	Exclusion
1702909500	Other	135	Exclusion
1703100000	Cane molasses	31,5	Exclusion



*P.K.*

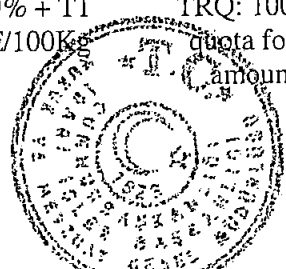
*M.P.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1703900000	Other	31,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1703 90 in amount 5.000 tons/year
1704101000	Other	6,2% + 94,3 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
Ex 170410100011	Gum in strips	6,2% + 72,74 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704109000	Other	6,3% + 72,99 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
Ex 170410900011	Gum in strips	6,3% + 79,81 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704901000	Liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances	13,4	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704903000	White chocolate	9,1% + 89,67 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704905100	Pastes, including marzipan, in immediate packings of a net content of 1 kg or more	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704905500	Throat pastilles and cough drops	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704906100	Sugar coated (panned) goods	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704906500	Gum confectionery and jelly confectionery including fruit pastes in the form of sugar confectionery	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704907100	Boiled sweets whether or not filled	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704907500	Toffees, caramels and similar sweets	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704908100	Compressed tablets	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704909910	Helva	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year

*M.T.*



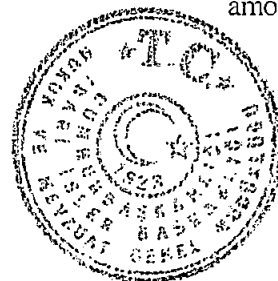
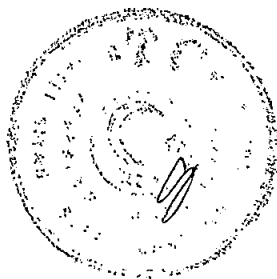
75



*P.K.*

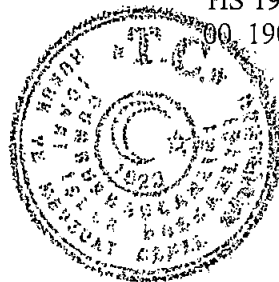
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1704909920	Turkish delight	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704909930	Turkish delight with cream	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704909940	Akide candy	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1704909990	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1704 in amount 3.000 tons/year
1806101500	Containing no sucrose or containing less than 5% by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	8	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806102000	Containing 5 % or more but less than 65 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	8% + 68,4 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806103000	Containing 65 % or more but less than 80 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	8% + 71,71 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806109000	Containing 80 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	8% + 106,68 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806201000	Containing 31 % or more by weight of cocoa butter or containing a combined weight of 31 % or more of cocoa butter and milk fat	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806203000	Containing a combined weight of 25 % or more, but less than 31 % of cocoa butter and milk fat	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806205000	Containing 18 % or more by weight of cocoa butter	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806207000	Chocolate milk crumb	15,4% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year

U.T.



J.K.

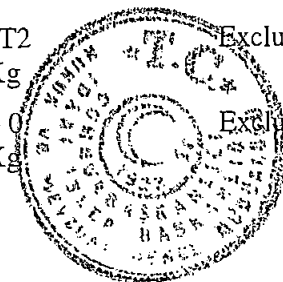
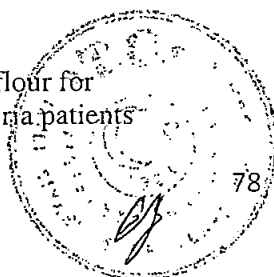
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1806208000	Chocolate flavour coating	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806209500	Other	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806310000	Filled	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806321000	With added cereal, fruit or nuts	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806329000	Other	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806901100	Containing alcohol	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806901900	Other	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806903100	Filled	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806903900	Not filled	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806905000	Sugar confectionery and substitutes therefor made from sugar substitutionproducts, containing cocoa	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806906000	Spreads containing cocoa	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806907000	Preparations containing cocoa for making beverages	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1806909000	Other	8,3% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1806 in amount 2.000 tons/year
1901100019	Other	7,6% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year



*Handwritten signature or initials.*

*Handwritten signature or initials.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1901100020	Food preparations of goods of heading nos 04 01 to 04 04 containing cocoa less than 5 % by weight	7,6% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901100090	Other	7,6% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901200010	Food preparations of goods of headings 04 01 to 04 04 not containing cocoa	7,6% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901200020	Food preparations of goods of headings 04 01 to 04 04 containing cocoa less than 5 % by weight	7,6% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901200090	Other	7,6% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901901100	With a dry extract content of 90 % or more by weight	5,1% + 35,45 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901901900	Other	5,1% + 21,85 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1901 (excl HS 1901 10 00 11, 1901 90 91 00, 1901 90 99) in amount 500 tons/year
1901909910	Food preparations of goods of heading nos 04 01 to 04 04 not containing cocoa	7,6% + T2 €/100Kg	Exclusion
1901909920	Food preparations of goods of heading nos 04 01 to 04 04 containing cocoa less than 5 % by weight	7,6% + T2 €/100Kg	Exclusion
1901909990	Other	7,6% + T2 €/100Kg	Exclusion
Ex 190190999011	Low protein flour for phenylketonuria patients	7,6% + 0 €/100Kg	Exclusion

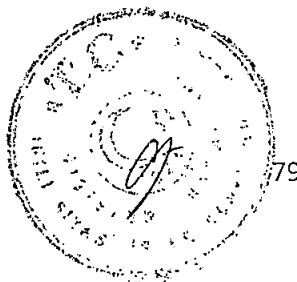
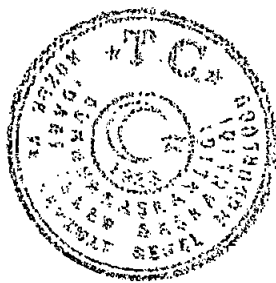


M.T.

N.K.



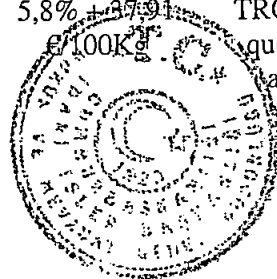
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 190190999012	Low protein rylh for phenylketonuria patients	7,6% + 0 €/100Kg	Exclusion
Ex 190190999013	Low protein egg substitution for phenylketonuria patients	7,6% + 0 €/100Kg	Exclusion
1902110000	Containing eggs	7,7% + 10,67 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902191000	Containing no common wheat flour or meal	7,7% + 10,67 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902199000	Other	7,7% + 11,37 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
Ex 190219900013	Low protein pasta for phenylketonuria patients	7,7% + 0 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902201000	Containing more than 20 % by weight of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	37	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902203010	Containing meat and meat offal	37	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902203090	Other	37	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902209100	Cooked	8,3% + 50,89 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902209900	Other	8,3% + 48,89 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902301000	Dried	6,4% + 40,27 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902309000	Other	6,4% + 39,01 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902401000	Unprepared	7,7% + 10,67 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year
1902409000	Other	6,4% + 30,21 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1902 in amount 500 tons/year



M-T

J.A.

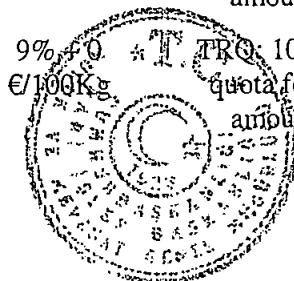
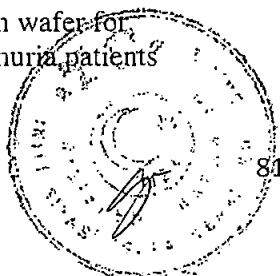
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
190300000	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	6,4% + 18,88 €/100Kg	0 + 4,68 EUR/100 kg/net
1904101010	Containing cocoa	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904101090	Other	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904103010	Containing cocoa	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904103090	Other	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904109010	Containing cocoa	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904109090	Other	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904201000	Preparation of the Müsli type based on unroasted cereal flakes	9% + T1 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209110	Containing cocoa	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209190	Other	3,8% + 55,63 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209510	Containing cocoa	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209590	Other	5,1% + 44,21 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209910	Containing cocoa	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904209990	Other	5,1% + 62,62 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904300000	Bulgur wheat	8,3% + 22,33 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904901010	Containing cocoa	8,3% + 59 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904901090	Other	8,3% + 53,3 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904908010	Containing cocoa	8,3% + 22,33 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1904908090	Other	8,3% + 22,33 €/100Kg	0 + 6,19 EUR/100 kg/net
1905100000	Crispbread	5,8% + 47,91 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year



*D.K.*

*M.T.*

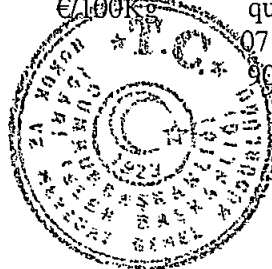
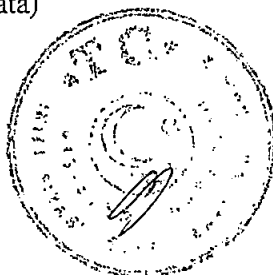
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1905201000	Containing by weight of sucrose less than 30 % (including invert sugar expressed as sucrose)	9,4% + 85,45 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905203000	Containing by weight of sucrose 30 % or more but less than 50 % (including invert sugar expressed as sucrose)	9,8% + 79,82 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905209000	Containing by weight of sucrose 50 % or more (including invert sugar expressed as sucrose)	10,1% + 93,89 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905311100	In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905311900	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905313000	Containing 8 % or more by weight of milkfats	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905319100	Sandwich biscuits	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905319900	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
Ex 190531990013	Low protein biscuit for phenylketonuria patients	9% + 0 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905320500	With a water content exceeding 10 % by weight	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905321100	In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905321900	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905329100	Salted, whether or not filled	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905329900	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
Ex 190532990011	Low protein wafer for phenylketonuria patients	9% + 0 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

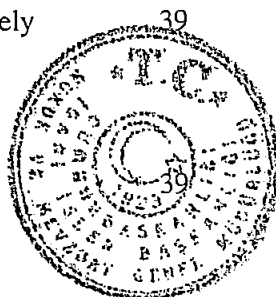
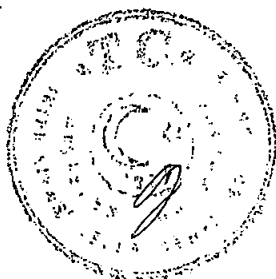
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
1905401000	Rusks	9,7% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905409000	Other	9,7% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905901000	Matzos	3,8% + 62,17 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905902000	Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	4,5% + 49,1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905903000	Bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter state not more than 5 % of sugars and not more than 5 % of fat	9,7% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905904500	Biscuits	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905905500	Extruded or expanded products, savoury or salted	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905906000	With added sweetening matter	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
Ex 190590600015	Low protein cookie for phenylketonuria patients	9% + 0 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
Ex 190590600016	Low protein macaroon for phenylketonuria patients	9% + 0 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
1905909000	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
Ex 190590900012	Low protein bread for phenylketonuria patients	9% + 0 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 1905 in amount 1.500 tons/year
2001902000	Fruit of the genus Capsicum other than sweet peppers or pimentos	39	Exclusion
2001903000	Sweetcorn (Zea mays var, saccharata)	5,1% + 28,43 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00 in amount 150 tons/year



M.P.

P.K.

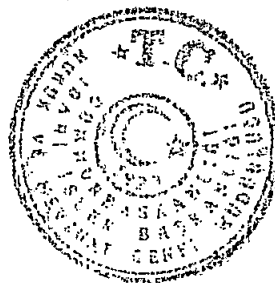
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2001904000	Yarns, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5% or more by weight of starch	8,3% + 16,46 €/100Kg	0 + 1,16 EUR/100 kg/net
2001905000	Mushrooms	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30 in amount 150 tons/year
2001906500	Olives	39	Exclusion
2002101000	Peeled	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002109000	Other	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002901100	In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002901900	In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002903100	In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002903900	In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002909100	In immediate packings of a net content exceeding 1 kg	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2002909900	In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	135,9	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2002 10, 2002 90 in amount 2.500 tons/year
2003102000	Provisonally preserved, completely cooked	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30 in amount 150 tons/year
2003103000	Other		TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0711 51, 2001 90 50, 2003 10 20, 2003 10 30 in amount 150 tons/year



*M.P.*

*T.K.*

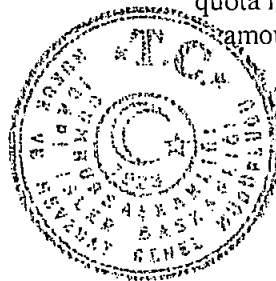
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2003901000	Truffles	39	Exclusion
2003909000	Other	39	Exclusion
2004101000	Cooked, not otherwise prepared	19,5	Exclusion
2004109110	In the form of flour or meal	7,6% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2004109120	In the form of flakes	7,6% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2004109900	Other	39	Exclusion
2004901000	Sweet corn (zea mays var, Saccharata)	5,1% + 24,69 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00 in amount 150 tons/year
2004903000	Sauerkraut, capers and olives	39	Exclusion
2004905000	Peas (Pisum sativum) and immature beans of the species Phaseolus spp., in pod	39	Exclusion
2004909100	Onions, cooked, not otherwise prepared	19,5	Exclusion
2004909800	Other	39	Exclusion
2005100000	Homogenized vegetables	39	Exclusion
2005201010	In the form of flour or meal	8,8% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2005201020	In the form of flakes	8,8% + T1 €/100Kg	0 + T2 EUR/100 kg/net
2005202000	Thinly sliced, fried or baked, whether or not salted, or flavoured, in airtight packings, suitable for immediate consumption	39	20% reduction
2005208000	Other	39	Exclusion
2005400010	Preparations based on the pea flour	39	Exclusion
2005400090	Other	39	Exclusion
2005510000	Beans, shelled	39	Exclusion
2005590010	Preparations based on the beans flour	39	Exclusion
2005590090	Other	39	Exclusion
2005600000	Asparagus	39	Exclusion
2005700000	Olives	39	Exclusion



*M.T.*

*J.K.*

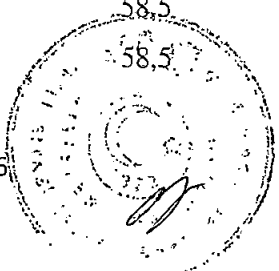
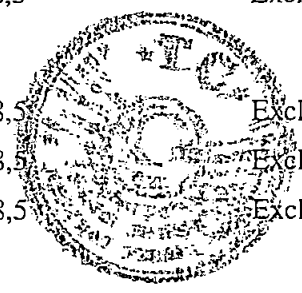
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2005800000	Sweetcorn ( <i>Zea mays</i> var, <i>Saccharata</i> )	5,1% + 22,9 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 0710 40, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10, 2005 80 00 in amount 150 tons/year
2005910000	Bamboo Shoots	39	Exclusion
2005991000	Fruit of the genus <i>Capsicum</i> other than sweet peppers or pimentos	39	Exclusion
2005992000	Capers	39	Exclusion
2005993000	Globe artichokes	39	Exclusion
2005995000	Mixtures of vegetables	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2005 99 in amount 400 tons/year
2005996000	Sauerkraut	39	Exclusion
2005998000	Other	39	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2005 99 in amount 400 tons/year
2006001000	Ginger	58,5	Exclusion
2006003100	Cherries	58,5	Exclusion
2006003500	Tropical fruit and tropical nuts	58,5	Exclusion
2006003800	Other	58,5	Exclusion
2006009100	Tropical fruit and tropical nuts	58,5	Exclusion
2006009900	Other	58,5	Exclusion
2007101000	With a sugar content exceeding 13 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007109100	Of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007109900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007911000	With a sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007913000	With a sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007919000	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year



T.K.

M.T.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2007991000	Plum purée and paste and prune purée and paste, in immediate packings of a net content exceeding 100 kg, for industrial processing	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007992000	Chestnut purée and paste	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007993100	Of cherries	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007993300	Of strawberries	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007993500	Of raspberries	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007993900	Other ,	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007995000	With a sugar content exceeding 13 % but not exceeding 30 %	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007999300	Of tropical fruit and tropical nuts	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2007999700	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2007 in amount 500 tons/year
2008119100	Exceeding 1 kg	58,5	Exclusion
2008119600	Roasted	58,5	Exclusion
2008119800	Other	58,5	Exclusion
2008191100	Tropical nuts; mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit	58,5	Exclusion
2008191300	Roasted almonds and pistachios ,	58,5	Exclusion
2008191900	Other	58,5	Exclusion
2008199100	-Tropical nuts; mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit	58,5	Exclusion
2008199300	Almonds and pistachios	58,5	Exclusion
2008199500	Other	58,5	Exclusion
2008199900	Other ,	58,5	50% reduction
2008201100	With a sugar content exceeding 17 % by weight	58,5	20% reduction

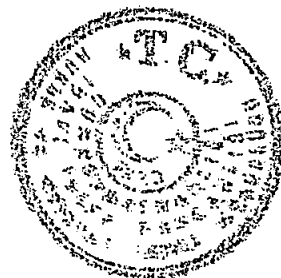


M.T.

7.K



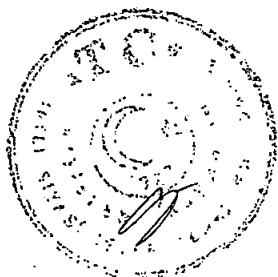
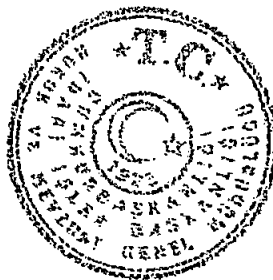
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008201900	Other	58,5	20% reduction
2008203100	With a sugar content exceeding 19 % by weight	58,5	20% reduction
2008203900	Other	58,5	20% reduction
2008205100	With a sugar content exceeding 17 % by weight	58,5	20% reduction
2008205900	Other	58,5	20% reduction
2008207100	With a sugar content exceeding 19 % by weight	58,5	20% reduction
2008207900	Other	58,5	20% reduction
2008209000	Not containing added sugar	58,5	20% reduction
2008301100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	Exclusion
2008301900	Other	58,5	Exclusion
2008303100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	Exclusion
2008303900	Other	58,5	Exclusion
2008305100	Grapefruit segments	58,5	Exclusion
2008305500	Mandarins(including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids	58,5	Exclusion
2008305900	Other	58,5	Exclusion
2008307100	Grapefruit segments	58,5	Exclusion
2008307500	Mandarins(including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and othersimilar citrus hybrids	58,5	Exclusion
2008307900	Other	58,5	Exclusion
2008309000	Not containing added sugar,	58,5	Exclusion
2008401100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008401900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008402100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

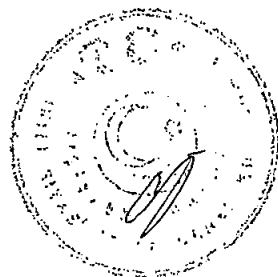
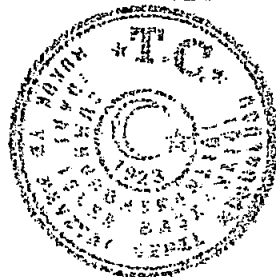
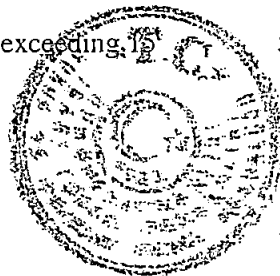
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008402900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008403100	With a sugar content exceeding 15 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008403900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008405100	With a sugar content exceeding 13 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008405900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008407100	With a sugar content exceeding 15 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008407900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008409000	Not containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008501100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008501900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year



M.T.

J.K.

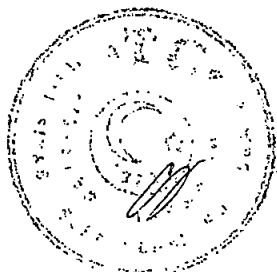
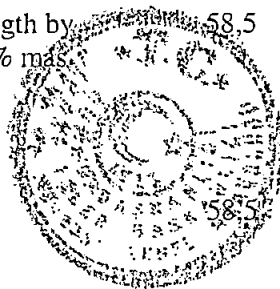
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008503100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008503900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008505100	With a sugar content exceeding 15 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008505900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008506100	With a sugar content exceeding 13 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008506900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008507100	With a sugar content exceeding 15 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008507900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008509200	Of 5 kg or more	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008509800	Of less than 5 kg	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year



*M.P.*

*J.K.*

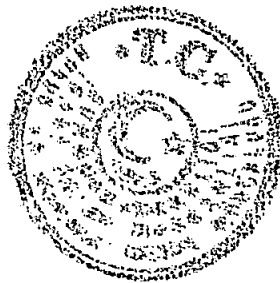
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008601100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008601900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008603100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008603900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008605000	Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1kg:	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008606000	Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008607000	Of 4,5 kg or more:	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008609000	Of less than 4,5 kg:	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008701100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008701900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

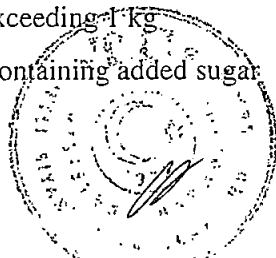
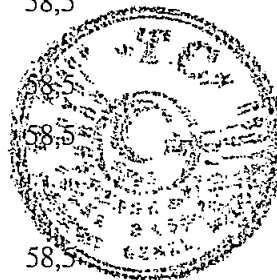
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008703100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008703900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008705100	With a sugar content exceeding 15 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008705900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008706100	-With a sugar content exceeding 13 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008706900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008707100	With a sugar content exceeding 15 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008707900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008709200	Of 5 kg or more	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008709800	Of less than 5 kg	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year



*M.T.*

*7.4*

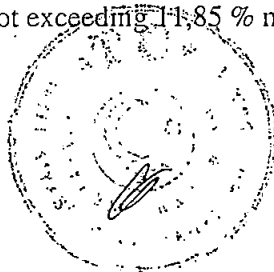
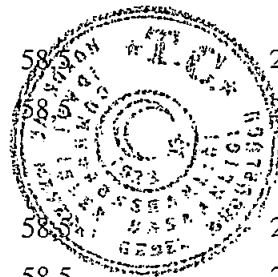
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008801100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008801900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008803100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008803900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008805000	Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008807000	Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008809000	Not containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2008 40, 2008 50, 2008 60, 2008 70, 2008 80 in amount 500 tons/year
2008931100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	Exclusion
2008931900	Other	58,5	Exclusion
2008932100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	Exclusion
2008932900	Other	58,5	Exclusion
2008939100	Containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg	58,5	Exclusion
2008939300	Containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	58,5	Exclusion
2008939900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion



U.T.

7.4.

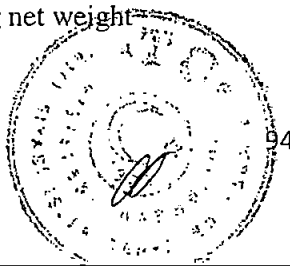
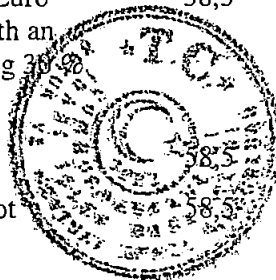
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008971200	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008971400	Other	58,5	20% reduction
2008971600	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008971800	Other	58,5	20% reduction
2008973200	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008973400	Other	58,5	20% reduction
2008973600	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008973800	Other	58,5	20% reduction
2008975100	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008975900	Other	58,5	20% reduction
2008977200	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008977400	Other	58,5	20% reduction
2008977600	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008977800	Other	58,5	20% reduction
2008979200	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008979300	Other	58,5	20% reduction
2008979400	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008979600	Other	58,5	20% reduction
2008979700	Of tropical fruit (including mixtures containing 50 % or more by weight of tropical nuts and tropical fruit)	58,5	20% reduction
2008979800	Other	58,5	20% reduction
2008991100	Of an actual alcoholic strength by mass not exceeding 11,85 % mas	58,5	20% reduction
2008991900	Other	58,5	20% reduction



M.T.

7.6 \*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2008992100	With a sugar content exceeding 13 % by weight	58,5	Exclusion
2008992300	Other	58,5	Exclusion
2008992400	Tropical fruit	58,5	20% reduction
2008992800	Other	58,5	Exclusion
2008993100	Tropical fruit	58,5	20% reduction
2008993400	Other	58,5	Exclusion
2008993600	Tropical fruit	58,5	20% reduction
2008993700	Other	58,5	Exclusion
2008993800	Tropical fruit	58,5	20% reduction
2008994000	Other	58,5	Exclusion
2008994100	Ginger	58,5	20% reduction
2008994300	Grapes	58,5	Exclusion
2008994500	Plums and prunes	58,5	20% reduction
2008994800	Tropical fruit	58,5	20% reduction
2008994900	Other	58,5	5
2008995100	Ginger	58,5	20% reduction
2008996300	Tropical fruit	58,5	20% reduction
2008996700	Other	58,5	Exclusion
2008997200	Of 5 kg or more	58,5	20% reduction
2008997800	Of less than 5 kg	58,5	20% reduction
2008998500	Maize (corn), other than sweetcorn (Zea mays var, saccharata)	5,1% + 49,77 €/100Kg	0 + 2,91 EUR/100 kg/net
2008999100	Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	8,3% + 37,37 €/100Kg	0 + 1,16 EUR/100 kg/net
2008999900	Other	58,5	Exclusion
2009111100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight	58,5	Exclusion
2009111900	Other	58,5	Exclusion
2009119100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009119900	Other	58,5	Exclusion
2009120000	Not frozen, of a Brix value not exceeding 20	58,5	Exclusion
2009191100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight	58,5	Exclusion
2009191900	Other	58,5	Exclusion

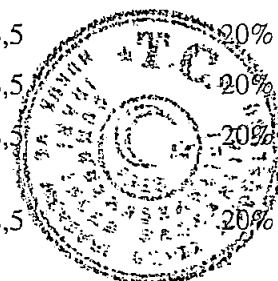
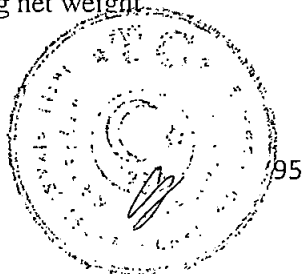


M.T.

P.K.



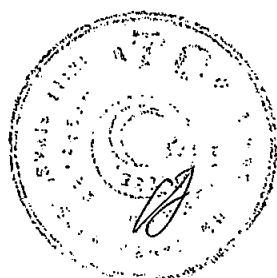
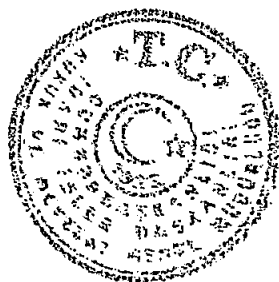
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009199100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009199800	Other	58,5	Exclusion
2009210000	Of a Brix value not exceeding 20	58,5	Exclusion
2009291100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight	58,5	Exclusion
2009291900	Other	58,5	Exclusion
2009299100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009299900	Other	58,5	Exclusion
2009311100	Containing added sugar	58,5	Exclusion
2009311900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion
2009315100	Containing added sugar	58,5	Exclusion
2009315900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion
2009319100	Containing added sugar	58,5	Exclusion
2009319900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion
2009391100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight	58,5	Exclusion
2009391900	Other	58,5	Exclusion
2009393100	Containing added sugar	58,5	Exclusion
2009393900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion
2009395100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009395500	With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009395900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion
2009399100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009399500	With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009399900	Not containing added sugar	58,5	Exclusion
2009419200	Containing added sugar	58,5	20% reduction
2009419900	Not containing added sugar	58,5	20% reduction
2009491100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight	58,5	20% reduction
2009491900	Other:	58,5	20% reduction



*M.T.*

*N.K.*

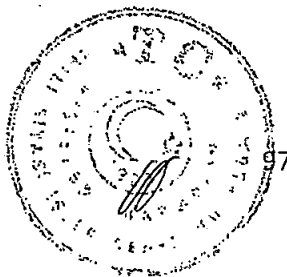
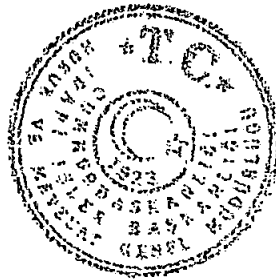
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009493000	Of a value exceeding 30 Euro per 100 kg net weight, containing added sugar	58,5	20% reduction
2009499100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	20% reduction
2009499300	With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	58,5	20% reduction
2009499900	Not containing added sugar	58,5	20% reduction
2009501000	Containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009509000	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009611000	Of a value exceeding 18 Euro per 100 kg net weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009619000	Of a value not exceeding 18 Euro per 100 kg net weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009691100	Of a value not exceeding 22 Euro per 100 kg net weight:	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009691900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009695100	Concentrated	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009695900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year



M.T.

J.K.

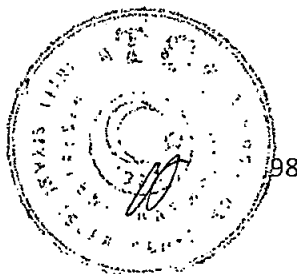
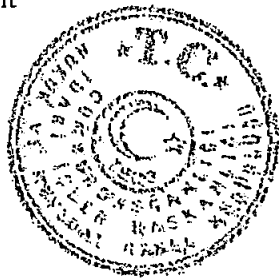
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009697100	Concentrated	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009697900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009699000	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009712000	Containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009719900	Not containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009791100	Of a value not exceeding 22 Euro per 100 kg net weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009791900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009793000	Of a value exceeding 18 Euro per 100 kg net weight, containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009799100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year
2009799800	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 50, 2009 61, 2009 69, 2009 71, 2009 79 in amount 1.800 tons/year



*M. P.*

*J. K.*

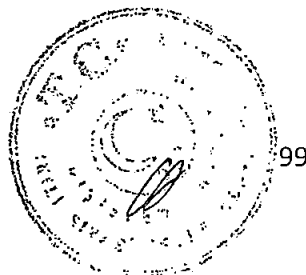
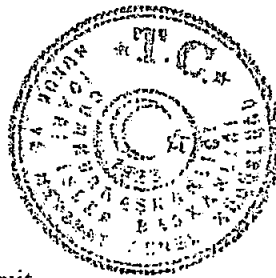
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009811100	Of a value not exceeding € 30 per 100 kg net weight .	58,5	Exclusion
2009811900	Other	58,5	Exclusion
2009813100	Of a value exceeding € 30 per 100 kg net weight, containing added sugar	58,5	Exclusion
2009815100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009815900	With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	58,5	Exclusion
2009819500	Juice of fruit of the species Vaccinium macrocarpon	58,5	20% reduction
2009819900	Other	58,5	Exclusion
2009891100	Of a value not exceeding € 22 per 100 kg net weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009891900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009893400	Juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009893500	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009893600	Juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009893800	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009895000	Of a value exceeding € 18 per 100 kg net weight, containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009896100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year



U.P.

J.K.

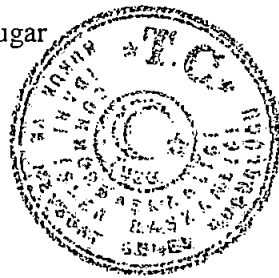
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009896300	With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009896900	Not containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009897100	Cherry juice	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009897300	Juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009897900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009898500	Juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009898600	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009898800	Juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009898900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009899600	Cherry juice	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009899700	Juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009899900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year



U.T.

J.A.

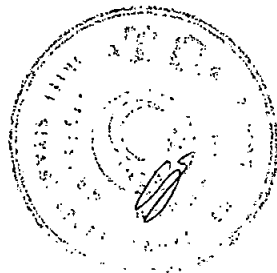
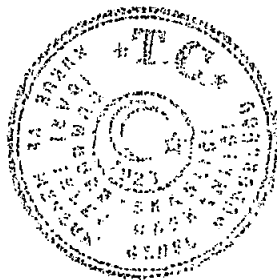
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009901100	Of a value not exceeding 22 Euro per 100 kg net weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009901900	Other ,	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009902100	Of a value not exceeding 30 Euro per 100 kg net weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009902900	Other ,	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009903100	Of a value not exceeding 18 Euro per 100 kg net weight and with an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009903900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009904100	Containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009904900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009905100	Containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009905900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009907100	With an added sugar content exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009907300	With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

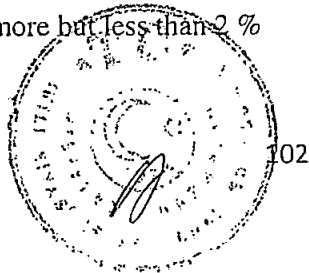
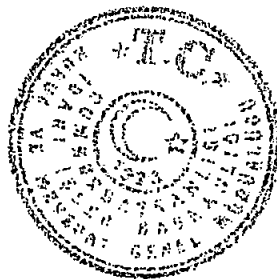
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2009907900	Not containing added sugar	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009909200	Mixtures of juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009909400	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009909500	Mixtures of juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009909600	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009909700	Mixtures of juices of tropical fruit	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2009909800	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2009 89 and 2009 90 in amount 600 tons/year
2101129810	Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5% sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	9% + T2 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2101 12 98, 2101 20 98 in amount 200 tons/year
2101129890	Other	9% + T2 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2101 12 98, 2101 20 98 in amount 200 tons/year
2101209800	Other	6,5% + T2 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2101 12 98, 2101 20 98 in amount 200 tons/year
2101301900	Other	5,1% + 108,32 €/100Kg	0 + 4,04 EUR/100 kg/net
2101309900	Other	10,8% + 92,5 €/100Kg	0 + 7,22 EUR/100 kg/net
2102103100	Dried	12% + 59,4	0 + 59,4 EUR/100 kg/net



M.T.

N.V.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
		€/100Kg	
2102103900	Other	12% + 12,47 €/100Kg	50% reduction
2105001010	Containing cocoa	8,6% + 64,3 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2105 in amount 500 tons/year
2105001090	Other	8,6% + 64,3 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2105 in amount 500 tons/year
2105009110	Containing cocoa	8% + 90,46 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2105 in amount 500 tons/year
2105009190	Other	8% + 90,46 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2105 in amount 500 tons/year
2105009910	Containing cocoa	7,9% + 57,13 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2105 in amount 500 tons/year
2105009990	Other	7,9% + 57,13 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2105 in amount 500 tons/year
2106108000	Other	0% + T2 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2106 10 80, 2202 90 99 in amount 50 tons/year
2106903000	Isoglucose syrups	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2106 90 30, 2106 90 55, 2106 90 59 in amount 105 tons/year
2106905100	Lactose syrup	58,5	Exclusion
2106905500	Glucose syrup and maltodextrine syrup	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2106 90 30, 2106 90 55, 2106 90 59 in amount 105 tons/year
2106905900	Other	58,5	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2106 90 30, 2106 90 55, 2106 90 59 in amount 105 tons/year
2106909800	Other	9% + T1 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 2106 90 98 in amount 105 tons/year
2202909100	Less than 0,2 %	6,4% + 51,23 €/100Kg	0 + 14,39 EUR/100 kg/net
2202909500	0,2 % or more but less than 2 %	5,5% + 40,79 €/100Kg	0 + 12,19 EUR/100 kg/net

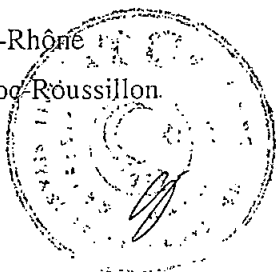
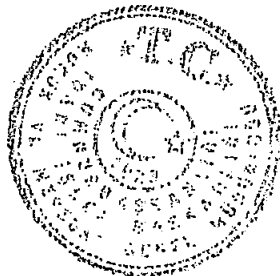


*M.T.*

*J.K.*



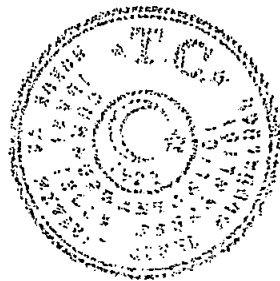
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2202909900	2 % or more	5,4% + 47,44 €/100Kg	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2106 10 80, 2202 90 99 in amount 50 tons/year
2204101100	Champagne	70	20% reduction
2204109100	Asti spumante	70	20% reduction
2204109300	Other	70	5
2204109400	With a protected geographical indication (PGI)	70	20% reduction
2204109600	Other varietal wines	70	5
2204109800	Other	70	5
2204210600	With a protected designation of origin (PDO)	70	20% reduction
2204210700	With a protected geographical indication (PGI)	70	20% reduction
2204210800	Other varietal wines	70	5
2204210900	Other	70	5
2204211100	Alsace	70	20% reduction
2204211200	Bordeaux	70	20% reduction
2204211300	Bourgogne (Burgundy)	70	20% reduction
2204211700	Val de Loire (Loire valley)	70	20% reduction
2204211800	Mosel	70	20% reduction
2204211900	Pfalz	70	20% reduction
2204212200	Rheinessen	70	20% reduction
2204212300	Tokaj	70	20% reduction
2204212400	Lazio (Latium)	70	20% reduction
2204212600	Toscana (Tuscany)	70	20% reduction
2204212700	Trentino, Alto Adige and Friuli	70	20% reduction
2204212800	Veneto	70	20% reduction
2204213200	Vinho Verde	70	20% reduction
2204213400	Penedés	70	20% reduction
2204213600	Rioja	70	20% reduction
2204213700	Valencia	70	20% reduction
2204213800	Other	70	20% reduction
2204214200	Bordeaux	70	20% reduction
2204214300	Bourgogne (Burgundy)	70	20% reduction
2204214400	Beaujolais	70	20% reduction
2204214600	Côtes-du-Rhône	70	20% reduction
2204214700	Languedoc-Roussillon	70	20% reduction



M.F.

J.K.

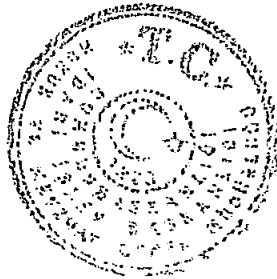
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2204214800	Val de Loire (Loire valley)	70	20% reduction
2204216200	Piemonte (Piedmont)	70	20% reduction
2204216600	Toscana (Tuscany)	70	20% reduction
2204216700	Trentino and Alto Adige	70	20% reduction
2204216800	Veneto	70	20% reduction
2204216900	Dao, Bairrada and Douro	70	20% reduction
2204217100	Navarra	70	20% reduction
2204217400	Penedés	70	20% reduction
2204217600	Rioja	70	20% reduction
2204217700	Valdepeñas	70	20% reduction
2204217800	Other	70	5
2204217900	White	70	5
2204218000	Other	70	5
2204218100	White	70	5
2204218200	Other	70	5
2204218300	White	70	5
2204218400	Other	70	5
2204218500	Madeira and Setúbal muscatel	70	20% reduction
2204218600	Sherry	70	20% reduction
2204218700	Marsala	70	20% reduction
2204218800	Samos and muscat de Lemnos	70	20% reduction
2204218900	Port	70	20% reduction
2204219000	Other	70	20% reduction
2204219100	Other	70	20% reduction
2204219200	Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 22 % vol	70	20% reduction
2204219300	White	70	5
2204219400	Other	70	5
2204219500	White	70	5
2204219600	Other	70	5
2204219700	White	70	5
2204219800	Other	70	5



M.T.

JK.

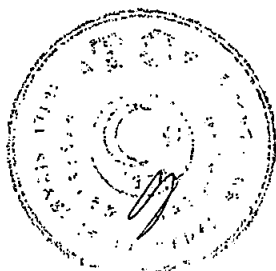
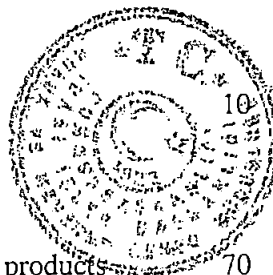
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2204291000	Wine other than that referred to in subheading No, 2204 10 in bottles with "mushroom" stoppers held in place by ties or fastenings; wine otherwise put up with an excesspressure carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bars	70	20% reduction
2204291100	Tokaj	70	20% reduction
2204291200	Bordeaux	70	20% reduction
2204291300	Bourgogne (Burgundy)	70	20% reduction
2204291700	Val de Loire (Loire valley)	70	20% reduction
2204291800	Other	70	20% reduction
2204294200	Bordeaux	70	20% reduction
2204294300	Bourgogne (Burgundy)	70	20% reduction
2204294400	Beaujolais	70	20% reduction
2204294600	Côtes-du-Rhône	70	20% reduction
2204294700	Languedoc-Roussillon	70	20% reduction
2204294800	Val de Loire (Loire valley)	70	20% reduction
2204295800	Other	70	5
2204297900	White	70	5
2204298000	Other	70	5
2204298100	White	70	5
2204298200	Other	70	5
2204298300	White	70	5
2204298400	Other	70	5
2204298500	Madeira and Setúbal muscatel	70	20% reduction
2204298600	Sherry	70	20% reduction
2204298700	Marsala	70	20% reduction
2204298800	Samos and Muscat de Lemnos	70	20% reduction
2204298900	Port	70	20% reduction
2204299000	Other	70	5
2204299100	Other	70	5
2204299200	Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 22 % vol	70	20% reduction
2204299300	White	70	5
2204299400	Other	70	5
2204299500	White	70	5
2204299600	Other	70	5



M.T

M.K.

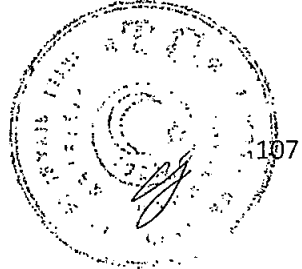
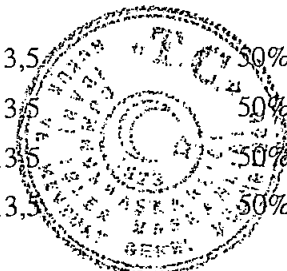
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2204299700	White	70	5
2204299800	Other	70	5
2204301000	In fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol	21,3	20% reduction
2204309200	Concentrated	21,3	20% reduction
2204309400	Other	21,3	20% reduction
2204309600	Concentrated	21,3	20% reduction
2204309800	Other	21,3	20% reduction
2206001000	Piquette	70	20% reduction
2206003100	Cider and perry	70	50% reduction
2206003900	Other	70	5
2206005100	Cider and perry	70	5
2206005900	Other	70	20% reduction
2206008100	Cider and perry	70	20% reduction
2206008900	Other	70	20% reduction
2207100010	Obtained from agricultural products	30	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year
Ex 220710001011	Ethyl alcohol (bulk)	25	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year
2207100090	Other	19,2 EUR/hl	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year
2207200010	Obtained from agricultural products	15	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year
Ex 220720001013	Ethyl alcohol (bulk)	10	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year
2208909110	Obtained from agricultural products	70	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year



M.T.

7.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2208909910	Obtained from agricultural products	70	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91, 2208 90 99 in amount 5.235 tons/year
2209001100	2 litres or less	39	20% reduction
2209001900	More than 2 litres ,	39	20% reduction
2209009100	2 litres or less	39	20% reduction
2209009900	More than 2 litres ,	39	20% reduction
2302400200	With a starch content not exceeding 35 % by weight	13,5	50% reduction
2302400800	Other	13,5	50% reduction
2302401000	Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has ana	13,5	50% reduction
2302409000	Other	13,5	50% reduction
2304000000	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of soya-bean oil	13,5	50% reduction
2305000000	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil	13	50% reduction
2306100000	Of cotton seeds	13,5	50% reduction
2306200000	Of linseed	13,5	50% reduction
2306300000	Of sunflower seeds	13,5	50% reduction
2306410000	Of low erucic acid rape or cutza seeds	13,5	50% reduction
2306490000	Other	13,5	50% reduction
2306500000	Of coconut or copra	13	50% reduction
2306600000	Of palm nuts or kernels	13	50% reduction
2306900500	Of maize (corn) germ	13	50% reduction
2306901100	Containing 3 % or less by weight of olive oil	13	50% reduction
2306901900	Containing more than 3 % by weight of olive oil	13	50% reduction
2306909000	Other	13	50% reduction

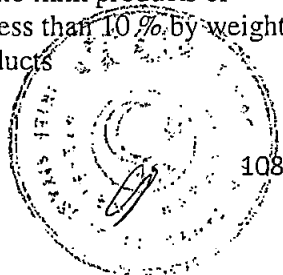


M.T.

J.K.

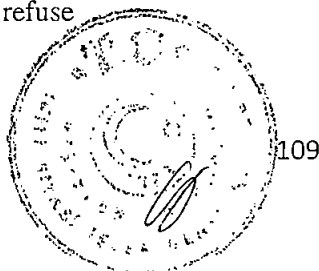
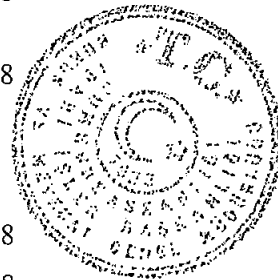
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2307001100	Having a total alcoholic strength by mass not exceeding 7,9 % mas and a dry matter content not less than 25 % by weight	13	50% reduction
2307001900	Other	13	50% reduction
2307009000	Argol	13	50% reduction
2309101100	Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	8,5	3
2309101300	Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	8,5	3
2309101500	Containing not less than 50 % but less than 75 % by weight of milk products	8,5	3
2309101900	Containing not less than 75 % by weight of milk products	8,5	3
2309103100	Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	8,5	3
2309103300	Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	8,5	3
2309103900	Containing not less than 50 % by weight of milk products	8,5	3
2309105100	Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	8,5	3
2309105300	Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	8,5	3
2309105900	Containing not less than 50 % by weight of milk products	8,5	3
2309107000	Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	8,5	3
2309109000	Other	8,5	3
2309901000	Fish or marine mammal solubles	7,8	3
2309902000	Products referred to in additional note 5 to this chapter	7,8	3
2309903100	Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	7,8	3

M.T.



A.K.

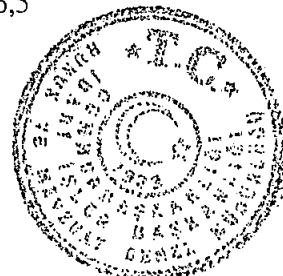
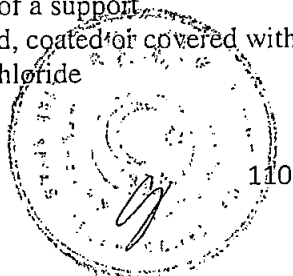
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
2309903300	Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	7,8	3
2309903500	Containing not less than 50 % but less than 75 % by weight of milk products	7,8	3
2309903900	Containing not less than 75 % by weight of milk products	7,8	3
2309904100	Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	7,8	3
2309904300	Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	7,8	3
2309904900	Containing not less than 50 % by weight of milk products	7,8	3
2309905100	Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	7,8	3
2309905300	Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	7,8	3
2309905900	Containing not less than 50 % by weight of milk products	7,8	3
2309907000	Containing no starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup but containing milk products	7,8	3
2309909100	Beet-pulp with added molasses	7,8	3
2309909690	Others	7,8	3
2401103500	Light air-cured tobacco	25	Exclusion
2401106000	Sun-cured Oriental type tobacco	25	Exclusion
2401107000	Dark air-cured tobacco	25	Exclusion
2401108500	Flue-cured tobacco	25	Exclusion
2401109500	Other tobacco	25	Exclusion
2401203500	Light air-cured tobacco	25	Exclusion
2401206000	Sun-cured Oriental type tobacco	25	Exclusion
2401207000	Dark air-cured tobacco	25	Exclusion
2401208500	Flue-cured tobacco	25	Exclusion
2401209500	Other tobacco	25	Exclusion
2401300000	Tobacco refuse	25	Exclusion
3302102900	Other	9+T2 EUR/100 kg/net	0 + T2 EUR/100 kg/net



U.T.

A.K

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3505101000	Dextrins	9+1,76 EUR/100 kg/net	0 + 1,76 EUR/100 kg/net
3505109000	Other	9+4,3 EUR/100 kg/net	0 + 4,3 EUR/100 kg/net
3505109000	Other	9+4,3 EUR/100 kg/net	0 + 4,3 EUR/100 kg/net
3505201010	Léicome	8,3+1,39 EUR/100 kg/net	0 + 1,39 EUR/100 kg/net
3505201090	Other	8,3+1,39 EUR/100 kg/net	0 + 1,39 EUR/100 kg/net
3505203010	Léicome	8,3+2,76 EUR/100 kg/net	0 + 2,76 EUR/100 kg/net
3505203090	Other	8,3+2,76 EUR/100 kg/net	0 + 2,76 EUR/100 kg/net
3505205010	Léicome	8,3+4,39 EUR/100 kg/net	0 + 4,39 EUR/100 kg/net
3505205090	Other	8,3+4,39 EUR/100 kg/net	0 + 4,39 EUR/100 kg/net
3505209010	Léicome	8,3+5,49 EUR/100 kg/net	0 + 5,49 EUR/100 kg/net
3505209090	Other	8,3+5,49 EUR/100 kg/net	0 + 5,49 EUR/100 kg/net
3809101000	Containing by weight of such substances less than 55 %	8,3+2,76 EUR/100 kg/net	0 + 2,76 EUR/100 kg/net
3809103000	Containing by weight of such substances 55 % or more but less than 70 %	8,3+3,84 EUR/100 kg/net	0 + 3,84 EUR/100 kg/net
3809105000	Containing by weight of such substances 70 % or more but less than 83 %	8,3+4,68 EUR/100 kg/net	0 + 4,68 EUR/100 kg/net
3809109000	Containing by weight of such substances 83 % or more	8,3+3,67 EUR/100 kg/net	0 + 3,67 EUR/100 kg/net
3918101000	Consisting of a support impregnated, coated or covered with polyvinyl chloride	6,5	3

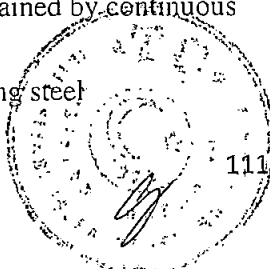
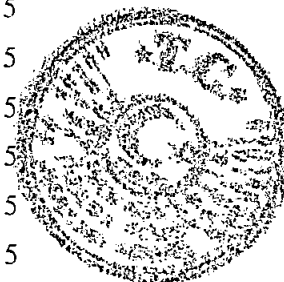


*M.A.*

*A.K.*



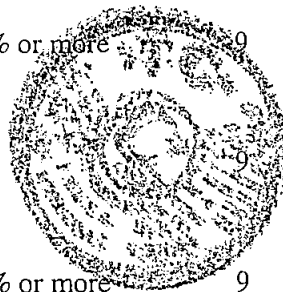
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
3920202100	Biaxially oriented	6,5	3
3920510000	Of polymethyl methacrylate	6,5	3
3920621900	Other	6,5	3
3920629000	Of a thickness exceeding 0,35 mm	6,5	3
3921110000	Of polymers of styrene	6,5	3
3921131000	Flexible	6,5	3
3921906000	Of addition polymerization products	6,5	3
3921909090	Other	6,5	3
3923210000	Of polymers of ethylene	6,5	3
3923501000	Caps and capsules for bottles	6,5	3
3925300000	Shutters, blinds (including Venetian blinds) and similar articles and parts thereof	6,5	3
3925901000	Fittings and mountings intended for permanent installation in or on doors, windows, staircases, walls or other parts of buildings	6,5	3
3925902000	Trunking, ducting and cable trays for electrical circuits	6,5	3
3925908000	Other	6,5	3
6910100000	Of porcelain or china	7	5
7010901010	Of a kind used for the conveyance or packing of goods	5	3
7010901090	Other	5	3
7010904100	1 l or more	5	3
7010904300	More than 0,33 l but less than 1 l:	5	3
7010905100	1 l or more	5	3
7010905300	More than 0,33 l but less than 1 l:	5	3
7010906100	0,25 l or more	5	3
7010907100	Exceeding 0,055 l	5	3
7010907900	Not exceeding 0,055 l	5	3
7207111100	Of Free cutting steel	22,4	30% reduction
7207111400	Of a thickness not exceeding 130 mm	22,4	30% reduction
7207111600	Of a thickness exceeding 130 mm	22,4	30% reduction
7207121000	Rolled or obtained by continuous casting	22,4	30% reduction
7207191200	Rolled or obtained by continuous casting	22,4	30% reduction
Ex 720719120010	Of Free cutting steel	12	30% reduction



*M.T.*

*J.K.*

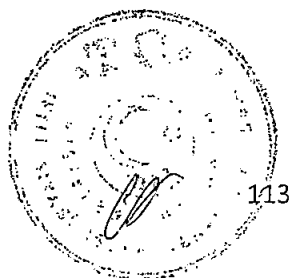
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 720719800011	Of rolled or obtained by continuous casting	12	30% reduction
7207201100	Of Free cutting steel	22,4	30% reduction
7207201500	0,25% or more but less than 0,6% of carbon	22,4	30% reduction
7207201700	0,6% or more of carbon	22,4	30% reduction
7207203200	Rolled or obtained by continuous casting	22,4	30% reduction
7207205200	Rolled or obtained by continuous casting	12	30% reduction
Ex 720720801011	Of rolled or obtained by continuous casting	12	30% reduction
Ex 720720809011	Of rolled or obtained by continuous casting	12	30% reduction
7208100010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	13	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208100090	Other	13	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208250010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208250090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208260010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208260090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208270010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208270090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208360010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208360090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year



M.T.

NK

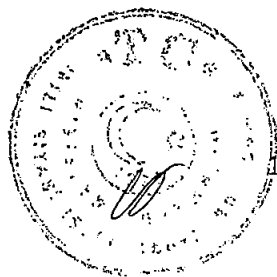
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7208370010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208370090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208380010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208380090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208390010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208390090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208400010	Containing by weight 0,6% or more of carbon	13	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208400090	Other	13	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208512010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208512030	Wide flats	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208512090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208519110	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208519190	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208519810	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208519830	Wide flats	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year



M.T.

A.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7208519890	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208521010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208521090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208529110	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208529190	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208529910	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208529990	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208531010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208531090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208539010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208539090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208540010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208540090	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208902010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year
7208902020	Other	9	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7208 in amount 120.000 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7209150010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209150090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209161000	"Electrical"	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209169010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209169090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209171000	"Electrical"	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209179010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209179090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209181000	"Electrical"	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209189110	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209189190	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209189910	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year



M.T.

A.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7209189990	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209250010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209250090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209261000	"Electrical"	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209269010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209269090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209271000	"Electrical"	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209279010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209279090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209281000	"Electrical"	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209289010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209289090	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year



*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

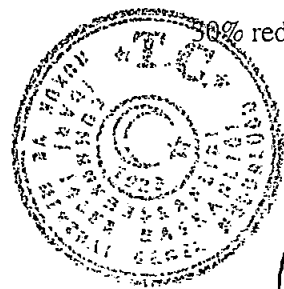
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7209902011	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
7209902019	Other	10	TRQ: Customs Duty Rate is 6% within quota for HS code 7209 in amount 70.000 tons/year
Ex 721011001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721011009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721012200011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721012801011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721012809011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721020001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721020009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721030001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721030009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction



M.T.

N.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 721041001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721041009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721049001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721049009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721050001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721050009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721061001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721061009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721069001011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721069009011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721070100011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction

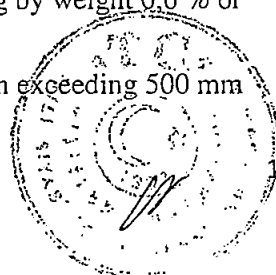


M.T

N.K



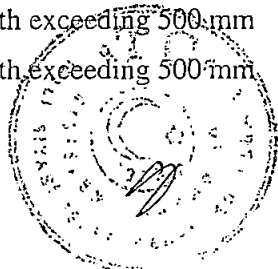
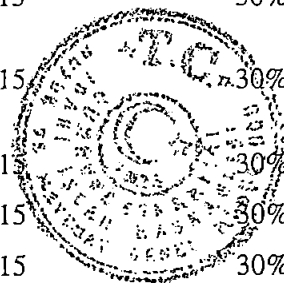
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 721070801011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721070809011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721090301011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721090309011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721090401011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721090409011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721090801011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
Ex 721090809011	Not further worked than surface treated or simply cut into shapes other than rectangular (including square)	15	30% reduction
7211130011	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211130019	Other	15	30% reduction
7211130020	Wire rods ( excluding of carbon containing by weight 0,6 % or more)	15	30% reduction
7211130031	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211130039	Other	15	30% reduction
7211140010	Rolled sheets ( excluding of carbon containing by weight 0,6 % or more)	15	30% reduction
Ex 721114002111	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction



M.T.

N.K.

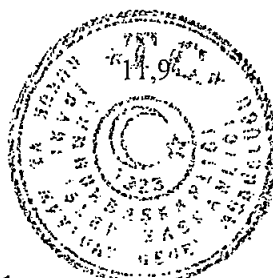
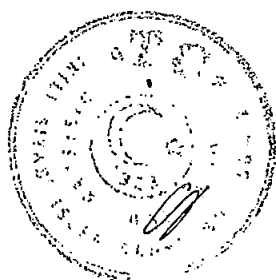
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 721114002911	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
7211140031	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211140039	Other	15	30% reduction
7211140041	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211140049	Other	15	30% reduction
7211140050	Wire rods ( excluding of carbon containing by weight 0,6 % or more)	15	30% reduction
7211190010	Rolled sheets ( excluding of carbon containing by weight 0,6 % or more)	15	30% reduction
7211190021	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211190029	Other	15	30% reduction
7211190031	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211190039	Other	15	30% reduction
7211190050	Wire rods ( excluding of carbon containing by weight 0,6 % or more)	15	30% reduction
Ex 721123209011	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721123809012	Of a width not exceeding 500 mm	15	30% reduction
7211290021	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	30% reduction
7211290029	Other	15	30% reduction
Ex 721190202111	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721190202911	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721190802111	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721190802911	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
7212101000	Tinplate, not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721210901111	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721210901911	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721220001111	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721220001911	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721230001111	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction



U. T.

J. K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 721230001911	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721240201111	Tinplate, (not further worked than varnished)	15	30% reduction
Ex 721240201121	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721240201911	Tinplate, (not further worked than varnished)	15	30% reduction
Ex 721240202111	Tinplate, (not further worked than varnished)	15	30% reduction
Ex 721240202911	Tinplate, (not further worked than varnished)	15	30% reduction
Ex 721240801011	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721240809011	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721250901011	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721250901019	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721250909011	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721250909019	Not further worked than surface treated	15	30% reduction
Ex 721260001111	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721260001121	Hot rolled ( not further worked than clad )	15	30% reduction
Ex 721260001911	Of a width exceeding 500 mm	15	30% reduction
Ex 721260001921	Hot rolled ( not further worked than clad )	15	30% reduction
7213100000	Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213200000	Other, of Free cutting steel	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213911000	Of a type used for concrete reinforcement	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213912000	Of a type used for tyre cord	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year

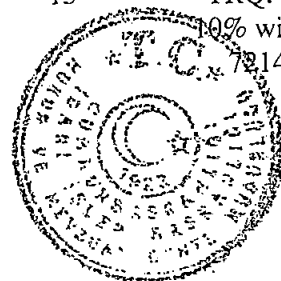
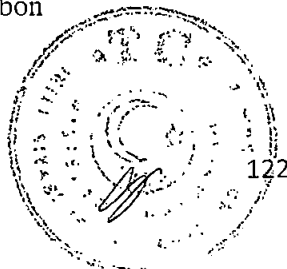


*M. R.*

*N.A.*

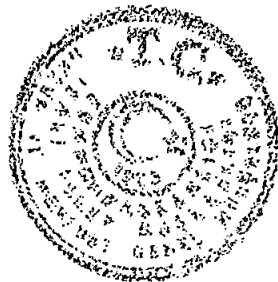
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7213914100	Containing by weight 0,06 % or less of carbon	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213914900	Containing by weight more than 0,06 % but less than 0,25 % of carbon	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213917010	Containing by weight 0,25% or more but less than 0,6% of carbon	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213917090	Other	11,9	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213919000	Containing by weight more than 0,75 % of carbon	11,9	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213991000	Containing by weight less than 0,25 % of than 0,6% of carbon	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213999010	Containing by weight 0,25% or more but less than 0,6% of carbon	12	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7213999090	Other	11,9	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7213 in amount 50.000 tons/year
7214200000	Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214300000	Other, of Free cutting steel	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214911000	Containing by weight less than 0,25 % of carbon	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214919000	Containing by weight 0,25 % or more of carbon	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year

M.T.



J.A.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7214991000	Of a type used for concrete reinforcement	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214993100	80 mm or more	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214993900	Less than 80 mm	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214995000	Other	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214997100	80 mm or more	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214997900	Less than 80 mm	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214999510	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
7214999590	Other	15	TRQ: Customs Duty Rate is 10% within quota for HS code 7214 in amount 100.000 tons/year
Ex 721590000011	Other:	14	30% reduction
7216100010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216100090	Other	17	20% reduction
7216210010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216210090	Other	17	20% reduction
7216220010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216220090	Other	17	20% reduction
7216311010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216311090	Other	17	20% reduction

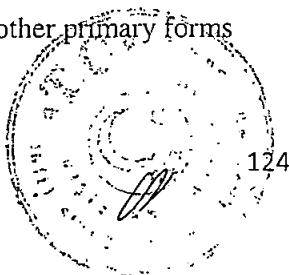


M.T.

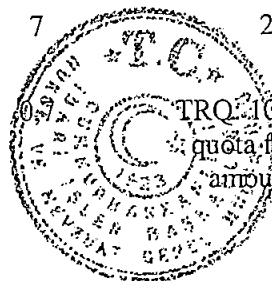
J.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7216319010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216319090	Other	17	20% reduction
7216321110	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216321190	Other	17	20% reduction
7216321910	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216321990	Other	17	20% reduction
7216329110	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216329190	Other	17	20% reduction
7216329910	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216329990	Other	17	20% reduction
7216331010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216331090	Other	17	20% reduction
7216339010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216339090	Other	17	20% reduction
7216401010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216401090	Other	17	20% reduction
7216409010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216409090	Other	17	20% reduction
7216501010	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216501090	Other	17	20% reduction
7216509100	Bulb flats	7	20% reduction
7216509910	Containing by weight 0,6 % or more of carbon	17	20% reduction
7216509991	Z section	17	20% reduction
7216509999	Other	3,1	20% reduction
Ex 721699001011	Not further worked than hot rolled or hot drawn (clad)	7	20% reduction
Ex 721699009011	Not further worked than hot rolled or hot drawn (clad)	7	20% reduction
7218100000	Ingots and other primary forms		TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7218 in amount 1.000 tons/year

M.T.



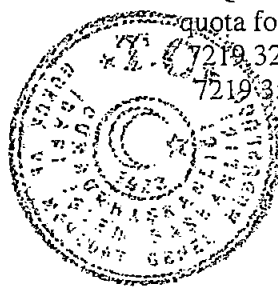
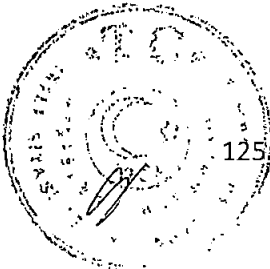
124



N.A.

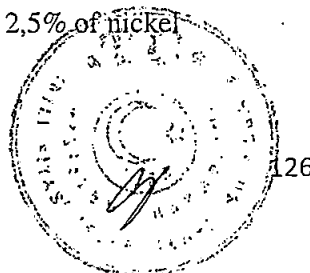
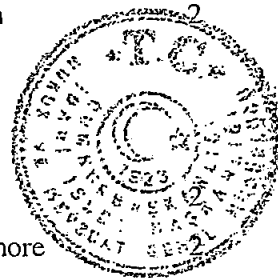
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7218911000	Containing by weight 2,5 % or more of nickel	0,7	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7218 in amount 1.000 tons/year
7218918000	Containing by weight less than 2,5 % of nickel	0,7	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7218 in amount 1.000 tons/year
7218991100	Rolled or obtained by continous casting	0,7	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7218 in amount 1.000 tons/year
7218992000	Rolled or obtained by continuous casting	0,7	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7218 in amount 1.000 tons/year
7219110000	Of a thickness exceeding 10mm	2	Exclusion
7219121000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	Exclusion
7219129000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	Exclusion
7219131000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	Exclusion
7219139000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	Exclusion
7219141000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	Exclusion
7219149000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	Exclusion
7219211000	Containing by weight 2,5 % or more of nickel	2	Exclusion
7219219000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	Exclusion
7219221000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	Exclusion
7219229000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	Exclusion
7219230000	Of a thickness of 3mm or more but less than 4,75 mm	2	Exclusion
7219240000	Of a thickness of less than 3 mm	2	Exclusion
7219310000	Of a thickness of 4,75 mm or more	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219321000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000

*M.T.*



*N.A.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7219329000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219331000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219339000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219341000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219349000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219351000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219359000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS codes 7219 31, 7219 32, 7219 33, 7219 34, 7219 35 in amount 10.000 tons/year
7219902000	Perforated		Exclusion
7220110000	Of a thickness of 4,75mm or more		Exclusion
7220120000	Of a thickness of less than 4,75mm	2	Exclusion
7220202100	2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7220 20 in amount 5.000 tons/year
7220202900	Less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7220 20 in amount 5.000 tons/year



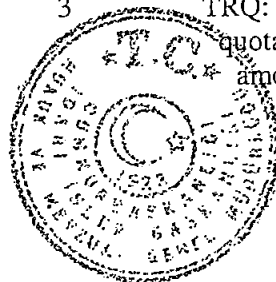
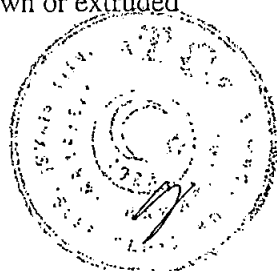
M.T

N.K.



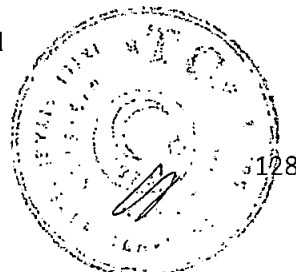
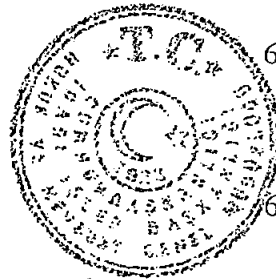
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7220204100	2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7220 20 in amount 5.000 tons/year
7220204900	Less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7220 20 in amount 5.000 tons/year
7220208100	2,5% or more of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7220 20 in amount 5.000 tons/year
7220208900	Less than 2,5% of nickel	2	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7220 20 in amount 5.000 tons/year
7220902000	Perforated	2	Exclusion
7220908000	Other	2	Exclusion
7221001000	Containing by weight 2,5% or more of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7221 in amount 5.000 tons/year
7221009000	Containing by weight less than 2,5% of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7221 in amount 5.000 tons/year
7222111100	2,5 % or more of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222111900	Less than 2,5 % of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222118100	2,5 % or more of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222118900	Less than 2,5 % of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222191000	Containing by weight 2,5 % or more of nickel.	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222199000	Containing by weight less than 2,5 % of nickel	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222309700	Other	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year
7222401000	Not further worked than hot rolled, hot drawn or extruded	3	TRQ: 100% reduction within quota for HS code 7222 in amount 5.000 tons/year

M.T



N.V

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7224101000	Of tool steel	3	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224109000	Other	3	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224900200	Of tool steel	3	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224900300	Of high speed steel	14	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224900500	Containing by weight not more than 0,7% of carbon, 0,5% or more but not more than 1,2% of manganese and 0,6% or more but not more than 2,3% of silicon; containing by weight 0,0008% or more of boron with any other elements less than the minimum content referred to in note 1 f) to this chapter	14	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224900700	Other	14	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224901400	Other	14	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224903100	Containing by weight not less than 0,9% but not more than 1,15% of carbon, not less than 0,5% but not more than 2% of chromium and, if present, not more than 0,5% of molybdenum	4,2	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
7224903800	Other	4,2	TRQ: 30% reduction within quota for HS code 7224 in amount 15.000 tons/year
Ex 722511000000	Grain oriented	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225191000	Hot rolled	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
Ex 722519900000	Cold rolled	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000



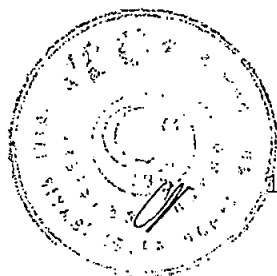
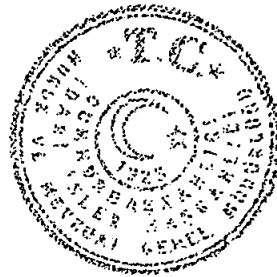
*M.C.*

*M.Y.*

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
---------	-------------	-----------	-------------------------------------

tons/year

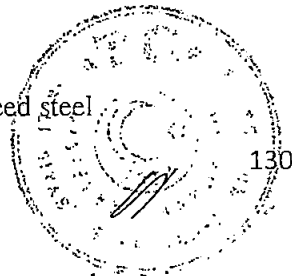
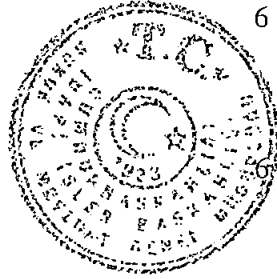
7225301000	Of tool steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225303000	Of high speed steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225401200	Of tool steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225401500	Of high speed steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225404000	Of a thickness exceeding 10 mm.	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225406000	Of a thickness of 4,75mm or more but not exceeding 10mm	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225409000	Of a thickness less than 4,75 mm	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225502000	Of high speed steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225508000	Other	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
Ex 722550800012	Other	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
7225910000	Electrolytically plated or coated with zinc	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year



*M.T.*

*J.K.*

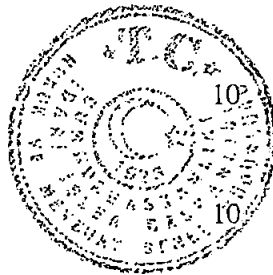
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
Ex 722592000010	Otherwise plated or coated with zinc	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
Ex 722599000010	Other:	6	TRQ: Customs Duty Rate is 3% within quota for HS code 7225 in amount 20.000 tons/year
Ex 722611000010	Grain oriented	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226191000	Not further worked than hot rolled	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
Ex 722619800011	Other	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226200000	Of high speed steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
Ex 722691200000	Of tool steel	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226919100	Of a thickness of 4,75 mm or more	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226919900	Of a thickness of less than 4,75 mm.	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226920000	Not further worked than cold rolled (cold reduced):	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226991000	Electrolytically plated or coated with zinc	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7226993000	Otherwise plated or coated with zinc	6	TRQ: Customs Duty Rate is 4% within quota for HS code 7226 in amount 5.000 tons/year
7227100000	Of high speed steel	6	50% reduction



*M. I.*

*AK*

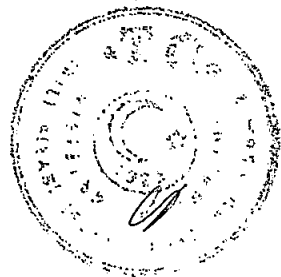
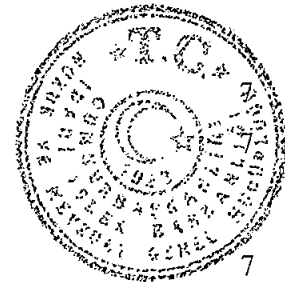
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7227200000	Of silico manganese steel	8	50% reduction
7227901000	Containing by weight 0,0008% or more of boron with any other element less than the minimum content referred to in note 1f) to this chapter	3	50% reduction
7227905000	Containing by weight 0,9% or more but not more than 1,15% of carbon, 0,5% or more but not more than 2% of chromium and, if present, not more than 0,5% of molybdenum	3	50% reduction
7227909500	Other	3	50% reduction
7228102000	Not further worked than hot rolled, hot drawn or extruded; hot rolled, hot drawn or extruded, not further than clad	7	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228201000	Of rectangular (other than square) cross section, hot rolled on four faces	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228209100	Not further worked than hot rolled, hot drawn or extruded; hot rolled, hot drawn or extruded, not further than clad	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228302000	Of tool steel	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228304100	Of circular cross section of a diameter of 80 mm or more	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228304900	Other	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228306100	80mm or more	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228306900	Less than 80 mm.	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228307000	Of rectangular (other than square) cross section, rolled on four faces	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228308900	Other	10	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year



*M.T.*

*A.K.*

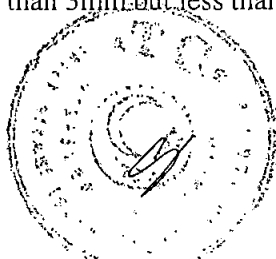
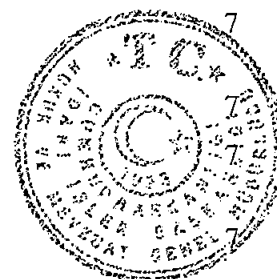
HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7228701000	Not further worked than hot rolled, hot drawn or extruded	9	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7228800000	Hollow drill bars and rods	3,6	TRQ: 50% reduction within quota for HS code 7228 in amount 5.000 tons/year
7301100000	Sheet piling	Free	Exclusion
Ex 730110000011	Sheet piling	10	Exclusion
Ex 730110000012	Sheet piling	10	Exclusion
7302102200	Of a weight per m of 46 kg or more	7,5	Exclusion
7302102800	Of a weight per m of 27 kg or more but less than 46 kg	7,5	Exclusion
7302104000	Grooved rails	7,5	Exclusion
7302105000	Other	7,5	Exclusion
7302109000	Used	15	Exclusion
7302300000	Switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces	2,7	Exclusion
7302400000	Fish plates and sole plates	Free	Exclusion
Ex 730240000011	Rolled	7,5	Exclusion
7302900010	Check rails	7,5	Exclusion
7302900020	Crosstie	7,5	Exclusion
7303001000	Tubes and pipes of a kind used in pressure systems	3,2	Exclusion
7303009000	Other	3,2	Exclusion
7407100000	Of refined copper	4,8	7
7407211000	Bars and rods	4,8	7
7407290000	Other	4,8	7
7408110000	Of which the maximum cross sectional dimension exceeds 6 mm	4,8	7
7408191000	Of which the maximum cross sectional dimension exceeds 0,5 mm	4,8	7
7408199000	Of which the maximum cross sectional dimension does not exceed 0,5 mm	4,8	7
7408210000	Of copper zinc base alloys (brass)	4,8	
7408220000	Of copper nickel base alloys (cupro nickel) or copper nickel zinc base alloys (nickel silver)	4,8	
7408290000	Other	4,8	7
7409110000	In coils	4,8	7



M.T.

V.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7409190000	Other	4,8	7
7409210000	In coils	4,8	7
7409290000	Other	4,8	7
7409310000	In coils	4,8	7
7409390000	Other	4,8	7
7409400000	Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)	4,8	7
7409900000	Of other copper alloys	4,8	7
7410110000	Of refined copper	5,2	7
7410120000	Of copper alloys	5,2	7
7410210000	Of refined copper	5,2	7
7410220000	Of copper alloys	5,2	7
7411101000	Straight	4,8	7
7411109000	Other	4,8	7
7411211000	Straight	4,8	7
7411219000	Other	4,8	7
7411220000	Of copper nickel base alloys (cupro nickel) or copper nickel zinc base alloys (nickel silver)	4,8	7
7411290000	Other	4,8	7
7412100000	Of refined copper	5,2	7
7412200000	Of copper alloys	5,2	7
7604101000	Bars and rods	7,5	7
7604109000	Profiles	7,5	7
7604210000	Hollow profiles	7,5	7
7604291000	Bars and rods	7,5	7
7604299000	Profiles	7,5	7
7606111000	Painted, varnished or coated with plastics	7,5	7
7606119100	Less than 3 mm	7,5	7
7606119300	Not less than 3mm but less than 6 mm	7,5	7
7606119900	Not less than 6 mm	7,5	7
7606122000	Painted, varnished or coated with plastics	7,5	7
7606129200	Less than 3 mm	7,5	7
7606129300	Not less than 3mm but less than 6mm	7,5	7



M.T.

A.K.

HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
7606129900	Not less than 6mm	7,5	7
7606910000	Of aluminium, not alloyed	7,5	7
7606920000	Of aluminium alloys	7,5	7
7607111100	In rolls of a weight not exceeding 10 kg	7,5	7
7607111900	Other	7,5	7
7607119000	Of a thickness of not less than 0,021 mm but not more than 0,2 mm	7,5	7
7607191000	Of a thickness of less than 0,021mm	7,5	7
7607199000	Of a thickness of not less than 0,021 mm but not more than 0,2 mm	7,5	7
7607201000	Of a thickness (excluding any backing) of less than 0,021mm	10	7
7607209000	Of a thickness (excluding any backing) of not less than 0,021 mm but not more than 0,2 mm	7,5	7
7612100000	Collapsible tubular containers	6	7
7612902000	Containers of a kind used for aerosols	6	7
7612909010	Rigid tubular containers	6	7
7612909020	Of a description commonly used for the conveyance or packing of goods	6	7
7612909090	Others	6	7
8211100000	Sets of assorted articles	8,5	5
8211910000	Table knives having fixed blades	8,5	5
8211920000	Other knives having fixed blades	8,5	5
8211930000	Knives having other than fixed blades	8,5	5
8211940000	Blades	6,7	5
8215103000	Of stainless steel	8,5	5
8215201000	Of stainless steel	8,5	5
8215991010	Handels of base metals	8,5	5
8215991090	Other	8,5	5
8414510020	Of the household type	3,2	3
8427201100	Rough terrain fork lift and other stacking trucks	4,5	3
8427201900	Other	4,5	3
8427209000	Other	4,5	3
8482200000	Tapered roller bearings, including cone and tapered roller assemblies		5

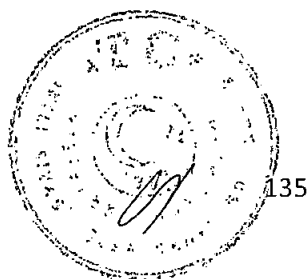
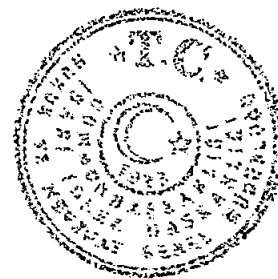


M.T.

*[Handwritten signature]*



HS 2012	Description	Base Rate	Category/ Preferential Treatment
8482300000	Spherical roller bearings	8	5
8482500000	Other cylindrical roller bearings	8	5
8482911000	Tapered rollers	8	5
8482919000	Other	7,7	5
8482990000	Other	8	5
8516500000	Microwave ovens	5	5



135

*Handwritten signature or initials in the bottom left corner.*

*Handwritten signature or initials in the bottom right corner.*

**ANNEX II**

**Exceptions to Article II.14 on Exports Duties and Charges Having Equivalent Effect**

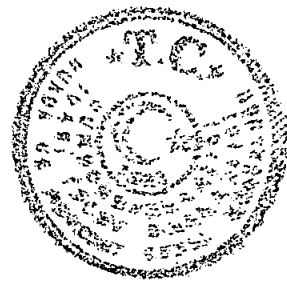
1- Ukraine shall not apply customs duties on exports to Turkey for the following products:

HS code 2012	Description
4101, 4102, 410390	Hide raw materials
7401, 7402, 740312, 740313, 740319, 740321, 740322, 740329	Copper
721810	Stainless steel in for of ingots and in other primary forms
7404, 7405, 7406, 74181090, 7419, 7503, 7602, 7802, 7902, 810830	Nonferrous metal scrap and semi manufactured goods of them

2- Ukraine shall not apply customs duties on exports to Turkey for the products in the amounts indicated below:

HS code 2012	Description	Quantity (t)
120600	Sunflower seeds, whether or not broken	50.000

\*All TRQ quantities shall be administered a first-come, first-served basis by Ukraine.



*U.S.T.*

*PK.*

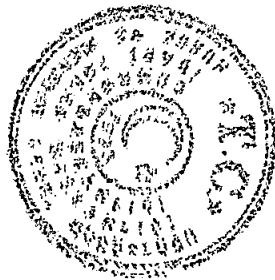
ANNEX III  
SCHEDULES OF SPECIFIC COMMITMENTS AND LISTS OF MFN EXEMPTIONS

TABLE A

UKRAINE – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS

EXPLANATORY NOTES


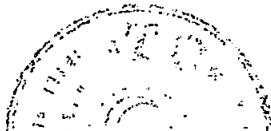
Included in this offer are the schedule of specific commitments and the list of MFN-Exemptions. It does not include services supplied in the exercise of governmental authority. Ukraine reserves the right to establish, maintain and fully exercise its national legislation in order to achieve legitimate policy objectives in areas such as consumer protection, health and the environment.



*M.F.*

*D.K.*

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<ul style="list-style-type: none"> <li>- The level of commitments in a particular services sector shall not supersede the level of commitments undertaken with respect to any other services sector to which such service is an input or to which it is otherwise related.</li> <li>- CPC numbers indicated in parenthesis are references to the UN Provisional Central Product Classification (Statistical Papers, Series M, n° 77, Provisional Central Product Classification, Department of International Economics and Social Affairs, Statistical Office of the United Nations, New York, 1991).</li> <li>- Unless otherwise provided for, requirements of residency, domicile, commercial presence, etc. in a commitment relate to the territory of Ukraine.</li> <li>- Note to the Schedule forms an integral part thereof.</li> </ul>			
<b>PART I. HORIZONTAL COMMITMENTS</b>			
<p>This Part sets out those commitments that apply to trade in services in all scheduled services sectors unless otherwise specified. Those commitments that apply to trade in specific services sectors are listed in Part II.</p>			
<p>ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SECTION</p> <p>Land ownership</p>	  	<p>(3), (4) Foreign citizens and persons without citizenship have no right to acquisition into property of agricultural lands. Foreign citizens and persons without citizenship do not have a right to acquire free of charge the land plots, which belong to the State and Municipal property, or to privatize the land plots, previously given to them into use.</p> <p>Foreign legal persons may acquire the property rights only for land plots of non-agricultural destination on the territory of populated localities in case of acquisition of the real estate objects related with business activity carried out in Ukraine, and outside the inhabited localities - in case of acquisition of real estate objects.</p>	

M. T.

D. K.


Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

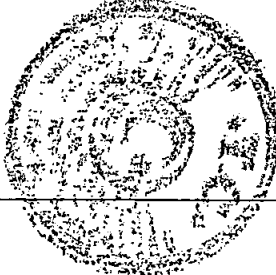
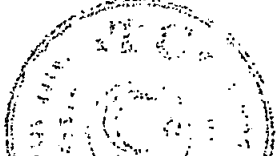
(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
		<p>There are no restrictions on the rent of land by foreigners and foreign legal entities.</p>	
<p>Subsidies and other forms of state support</p>		<p>(1), (2), (3), (4) Unbound, referring to the subsidies and other forms of state support, including the access to financial and other material resources of the State.</p> <p>Access to subsidies and other forms of state support, including access to the financial and other material resources of the State, must be limited only to the citizens of Ukraine and/or juridical persons of Ukraine.</p> <p>Eligibility for subsidies and other forms of state support, including access to the financial and other material resources of the State, may be limited to the particular region, categories of persons suffering from their unfavourable social and economic position, small business enterprises, entities of social importance, public utilities.</p>	
<p>Movement of natural persons</p>	<p>(4) The entry and temporary stay in Ukraine of a foreign service supplier requires a permit for temporary stay or a work permit. For foreign individuals (paragraphs I and IIb) a work permit is issued for a period of 3 years. This period may be extended up to 2 years. To this end an employer should apply in accordance with prescribed procedure to the relevant employment centre not later than a month before the date of expiry of the previous work permit. The entry and temporary stay for the categories of foreign individuals specified in paragraphs IIa and IIc is limited to a 180 days period within one calendar year. Unbound, except as indicated below concerning the temporary entry and stay of natural persons:</p>		

M.T.

N.V.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	<p>I. <u>Intra-Corporate Transferees (executives, managers and specialists)</u></p> <p>("Intra-corporate transferee" shall mean a person employed by a legal entity other than a non profit organization established in the territory of WTO Member, and who seeks temporary stay in order to supply services in Ukraine through the commercial presence of his employer)</p> <p>A natural person, employed by a legal entity or who had participation in it (but did not hold the controlling interest) for a period of not less than 1 year, who seeks temporary stay in order to render service to that legal entity's branch, affiliate or subsidiary engaged in similar business operations in the territory of Ukraine.</p>		
	<p>(a) Executives: Individuals in the organization who mainly carry out direct management of the legal entity or set objectives and determine policies of the legal entity or the main component or functions of the legal entity, who have broad decision-making authority and are subject only to general supervision or guidance on the part of senior executives, the board of directors or the shareholders of the legal entity.</p>		
	<p>(b) Managers: Individuals in the organization who manage the legal entity or department or division of the legal entity, carry out control over work of other supervisory, professional or administrative personnel, have powers to hire and dismiss personnel or recommend the hire, dismissal or other personnel actions as well as carry out their personal authority in respect of day-to-day</p>		

*M.T.*

*A.K.*

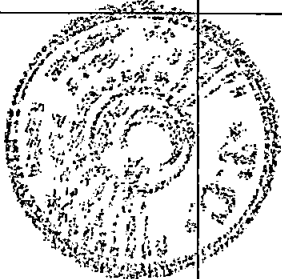
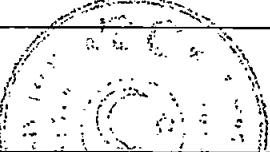
Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	<p>activities of the organization.</p> <p>(c) Specialists: Individuals in the organization who possess knowledge at an advanced level of expertise and a proprietary knowledge of the entity's products, services, operations, or management techniques. This knowledge should reflect the required academic credentials and professional qualifications for performing work within the scope of the particular profession.</p>		
	<p>II. <u>Other essential persons</u></p> <p>(a) Services sellers: A natural person, who temporarily stays in Ukraine and who comes to Ukraine for the purposes of participating in business meetings including negotiations in business contracts for the sale of services, and/or other similar activities.</p> <p>Such a service seller shall not engage in direct sales or supply of services to the general public.</p>		
	<p>(b) Persons who provide services without establishing commercial presence in Ukraine (direct provision of services): A natural person, who temporarily stays in Ukraine and who comes to Ukraine in accordance with a contract for direct provision of services and satisfies the requirements of professional qualifications, indicated in paragraph I c).</p>		
	<p>(c) Persons responsible for the establishment of commercial presence in Ukraine.</p> <p>A natural person employed by a service supplier</p>		

M.C.

AK.

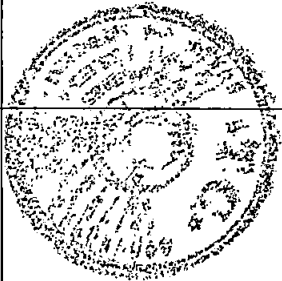
Modes of supply:

(1) Cross-border supply

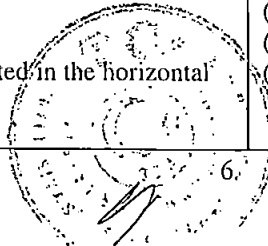
(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	<p>or responsible for the establishment of commercial presence in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- representatives of a service supplier are not engaged in direct supplies or sales of services; or</li> <li>- representatives of a service supplier are employed by an enterprise that does not have an affiliate or subsidiary in Ukraine.</li> </ul>		
<b>PART II. SECTOR-SPECIFIC COMMITMENTS</b>			
<b>1. BUSINESS SERVICES</b>			
<b>A. Professional Services</b>			
<p>(a) Legal services</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Legal advisory and representation services concerning criminal law (CPC 86111)</li> </ul>	<p>(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Legal advisory and representation services in judicial procedure concerning fields of law, other than criminal law (CPC 86119)</li> </ul>	<p>(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Legal advisory and representation services in statutory procedures (CPC 8612)</li> </ul>	<p>(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	

M.T.

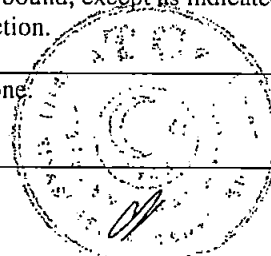
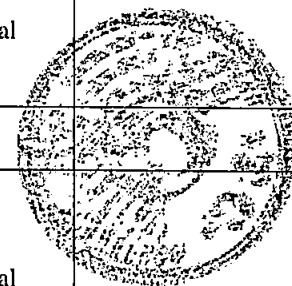


A.K.



Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

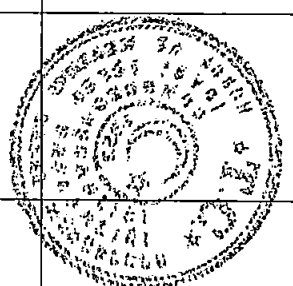
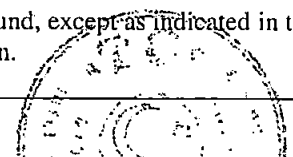
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
- Legal documentation and certification services (CPC 8613)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Other legal advisory and information services, other than notary services (CPC 8619)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Consultancy on home country law and international law and third country law (part of CPC 861)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Notary services	(1) Only citizens of Ukraine are permitted to supply notary services. (2) None. (3) Only citizens of Ukraine are permitted to supply notary services. (4) Only citizens of Ukraine are permitted to supply notary services.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Accounting, auditing and bookkeeping services			
- Accounting and bookkeeping (CPC 862 except CPC 86211)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Auditing services (CPC 86211)	(1) None, except official audit reports must be confirmed by an auditor or auditing firm of Ukraine.	(1) None.	



M.T.

7/10

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	(2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Taxation services (CPC 863)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Architectural services (CPC 8671)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) Engineering services (CPC 8672)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(f) Integrated engineering services (CPC 8673)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(g) Urban planning and landscape architecture services (CPC 8674)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(h) Medical and dental services (CPC 9312)	(1) None. (2) None.	(1) None. (2) None.	

M.T.

A.K.

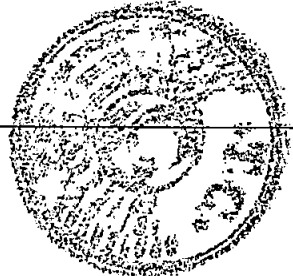
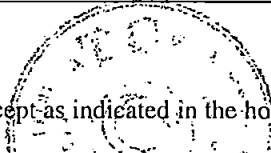
Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	(3) None, except professional qualification requirements according to Ukrainian legislation. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(3) None, except foreign service suppliers must speak Ukrainian. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(i) Veterinary services (CPC 932)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(j) Private services provided by midwives, nurses, physiotherapists and para-medical personnel (part of CPC 93191)	(1) Unbound. (2) None. (3) None, except professional qualification requirements according to Ukrainian legislation. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound. (2) None. (3) None, except foreigner service suppliers must speak Ukrainian. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>B. Computer and Related Services</b>			
(a) Consultancy services related to the installation of computer hardware (CPC 841)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Software implementation services (CPC 842)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Data processing services (CPC 843)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T.

N.V.

Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

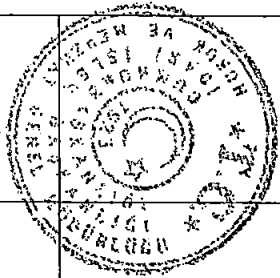
(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(d) Data base services (CPC 844)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(f) Other  - Maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers (CPC 845)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Data preparation services (CPC 849)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>C. <u>Research and Development Services</u></b>			
(a) R&D services on natural sciences (CPC 851)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) R&D services on social sciences and humanities (CPC 852)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Interdisciplinary R&D	(1) None.	(1) None.	

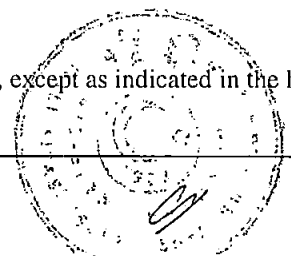
M.T.

N.V.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
services (CPC 853)	(2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>D. <u>Real Estate Services</u></b>			
- Real estate services (CPC 821 + 822)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>E. <u>Rental/Leasing Services without Operators</u></b>			
- Rental or leasing (other than financial) services (CPC 831 + 832)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>F. <u>Other Business Services</u></b>			
(a) Advertising services (CPC 871)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Market research and public opinion polling services (CPC 864)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

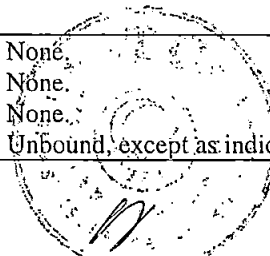
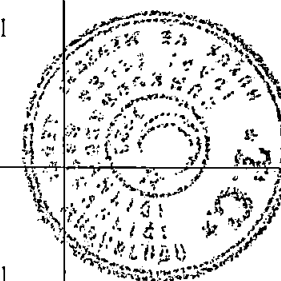
M.T.



N.K.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

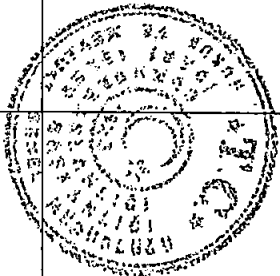
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(c) Management consulting services (CPC 865)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Services related to management consulting (CPC 866)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) Technical testing and analysis services, including ships survey services (CPC 8676)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(f) Services incidental to agriculture, hunting and forestry (except fire fighting, timber evaluation, forest management including forest damage assessment services) (part of CPC 881)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Consultancy services on fire fighting, timber evaluation, forest management including forest damage assessment services (part of CPC 881)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(g) Services incidental to fishing (CPC 882)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	



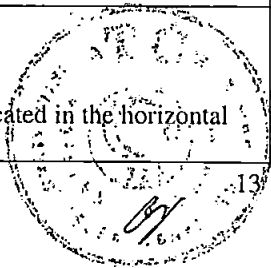
*M.T.*

*N.K.*

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

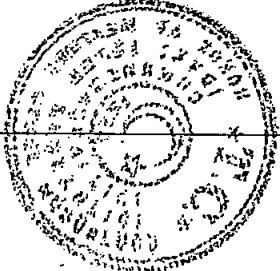
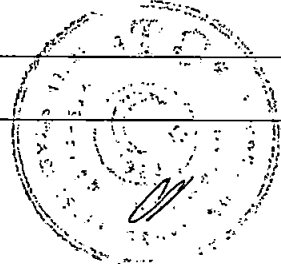
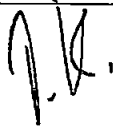
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	section.	section.	
(h) Services incidental to mining (CPC 883 + 5115)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(i) Services incidental to manufacturing (part of CPC 884 + part of CPC 885)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(j) Services incidental to energy distribution (CPC 887)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(k) Placement and supply services of personnel (CPC 872)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(m) Related scientific and technical consulting services (CPC 8675)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(n) Maintenance and repair of equipment (not including maritime vessels, aircraft or other transportation equipment)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T.



T.V.

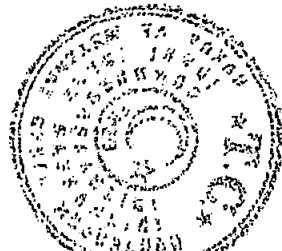
Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(CPC 633 + 8861-8866)			
(o) Building-cleaning services (CPC 874)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(p) Photographic services (except for aerial photography) (CPC 875)	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(q) Packaging services (CPC 876)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(r) Printing, publishing (CPC 88442)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(s) Convention services (part of CPC 87909)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(t) Other	(1) None. (2) None.	(1) None. (2) None.	

\* Unbound due to lack of technical feasibility



Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

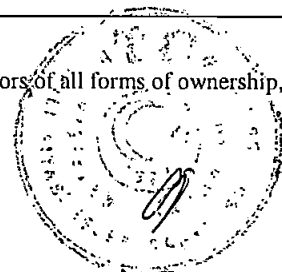
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
- Translation and interpretation services (CPC 87905)	(3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Specialty design services (CPC 87907)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>2. COMMUNICATION SERVICES</b>			
<b>A./B. Postal and Courier Services (including express delivery services)<sup>1</sup></b>			
<p>Services relating to the handling<sup>2</sup> of items in accordance with the following list of sub-sectors, whether for domestic or foreign destinations. For the purpose of the following commitments, written communication excludes simple letters weighing less than 50 grams and postcards.</p> <p>(i) Handling of addressed written communication on any kind of physical medium<sup>3</sup>, including:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hybrid mail service</li> <li>- Direct mail</li> </ul> <p>(ii) Handling of addressed parcels and packages<sup>4</sup></p>	<p>(1), (2), (3) Licensing systems may be established for sub-sectors (i) to (iv), for which a general Universal Service Obligations exists. These licenses may be subject to particular universal service obligations and/or financial contribution to a compensation fund. None for sub-sectors (v) to (viii).</p> <p>(4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>(1), (2), (3) None.</p> <p>(4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> 	

<sup>1</sup> The commitment on postal and courier services and express delivery services applies to commercial operators of all forms of ownership, both private and state.

<sup>2</sup> "Handling" should be taken to include clearance, sorting, transport and delivery.

<sup>3</sup> E.g. letter, postcards.

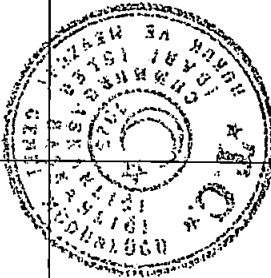
<sup>4</sup> Books and catalogues are included in this subsector.



*J.K.*

*M.T.*

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

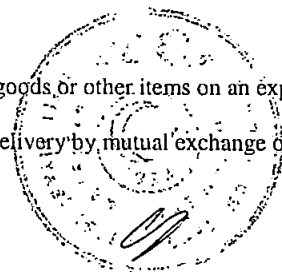
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(iii) Handling of addressed press products <sup>5</sup> (iv) Handling of items referred to in (i) to (iii) above as registered or insured mail (v) Express delivery services <sup>6</sup> for items referred to in (i) to (iii) above (vi) Handling of non-addressed items (vii) Document exchange <sup>7</sup> (viii) Other services not elsewhere specified			
<b>C. Telecommunications Services</b>			
Commitments undertaken by Ukraine are based on the principles of compilation of schedules covered by the following documents: "Notes for Scheduling Basic Telecom Services Commitments" (S/GBT/W/2/Rev.1) and "Market Access Limitations on Spectrum Availability" (S/GBT/W/3)			
<u>Basic Telecommunications Services</u>			
(a) Voice telephone services (CPC 7521)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Packet-switched data transmission services (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal	

<sup>5</sup> Magazines, newspapers and periodicals.

<sup>6</sup> Express delivery services are defined as the collection, transport, and delivery of documents, printed matter, parcels, goods, or other items on an expedited basis, while tracking and maintaining control of these items throughout the supply of the service.

<sup>7</sup> Provision of means, including the supply of ad hoc premises as well as transportation by a third party, allowing self-delivery by mutual exchange of postal items between users subscribing to this service. Postal item refers to items handled by any type of commercial operator, whether public or private.

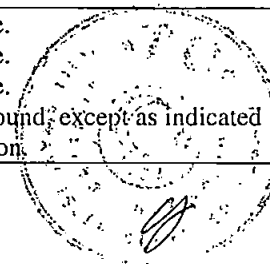
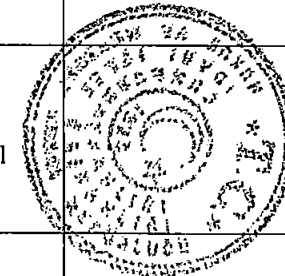
M. T.



N.K.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	section.	section.	
(c) Circuit-switched data transmission services (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Telex services (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) Telegraph services (CPC 7522)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(f) Facsimile services (part of CPC 7521 + 7529)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(g) Private leased circuit services (part of CPC 7522 + 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(o) Other - Mobile voice and data services (CPC 75213) - Paging services	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	



Handwritten signature or initials.

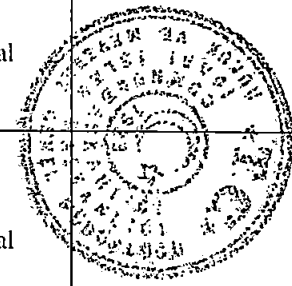
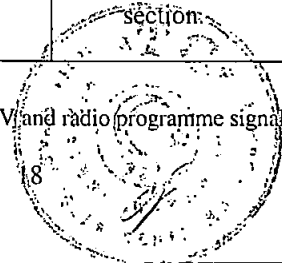
Handwritten signature or initials.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(CPC 75291) - Teleconferencing services (CPC 75292) - Integrated telecommunication services, excluding broadcasting <sup>8</sup> (CPC 7526)			
<u>Value-added Telecommunications Services</u>			
(h) Electronic mail (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(i) Voice mail (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(j) On-line information and database retrieval (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(k) Electronic data interchange (EDI) (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

<sup>8</sup> Broadcasting is defined as the uninterrupted chain of transmission required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public, but does not cover contribution links between operators.

M. T.



N.K.

Modes of supply:

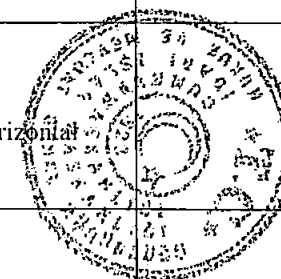
(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

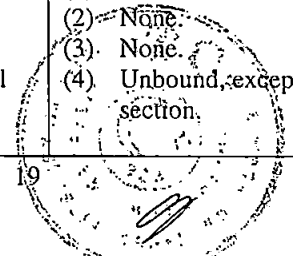
(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(l) Enhanced/value-added facsimile services, including store and forward, store and retrieve (part of CPC 7523)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(m) Code and protocol conversion	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(n) On-line information services and/or data processing (including transaction processing) (part of CPC 843)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES</b>			
A. <u>General Construction Work for Buildings</u> (CPC 512)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>Construction Work for Civil Engineering</u> (CPC 513)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
C. <u>Installation and Assembly Work</u> (CPC 514 + 516)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	



M.T



N.V.

Modes of supply:

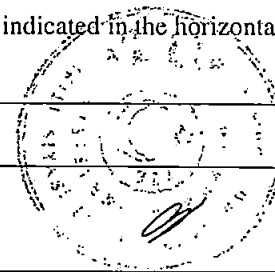
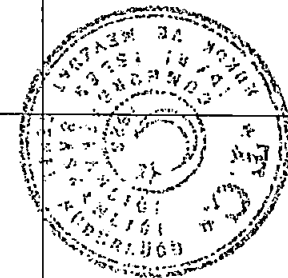
(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
D. <u>Building Completion and Finishing Work</u> (CPC 517)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
E. <u>Other</u>  - Pre-erection work at construction sites (CPC 511)  - Special construction work (CPC 515)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Renting services related to equipment for construction or demolition of buildings or civil engineering works, with operator (CPC 518)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>4. DISTRIBUTION SERVICES</b>			
A. <u>Commission Agents' Services</u> (CPC 621)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>Wholesale Trade Services</u> (CPC 622 except CPC 62262)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Wholesale trade services of books, newspapers,	(1) None. (2) None.	(1) None. (2) None.	

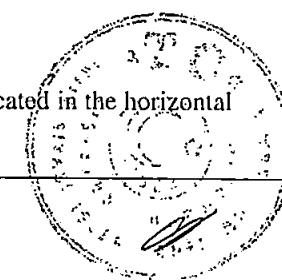
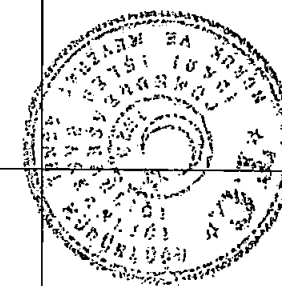


114

M. T.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

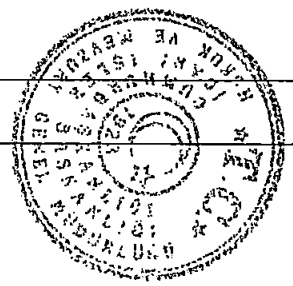
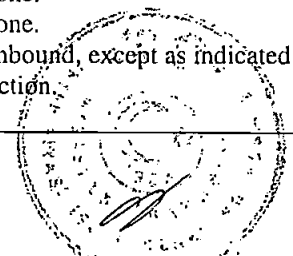
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
magazines (except stationary) (CPC 62262)	(3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
C. <u>Retailing Services</u> (CPC 631 + 632 + 6111 + 6113 + 6121 + 613)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
D. <u>Franchising</u> (CPC 8929)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>5. EDUCATIONAL SERVICES</b>			
A. <u>Primary Education Services</u> (CPC 921)	(1) None. (2) None. (3) None, except in line with Ukrainian legislation, only a citizen of Ukraine may be the head of an educational institution, notwithstanding the type of ownership. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>Secondary Education Services</u> (CPC 922)	(1) None. (2) None. (3) None, except in line with Ukrainian legislation, only a citizen of Ukraine may be the head of an educational institution, notwithstanding the type of ownership. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	



*U.T.*

*A.V.*

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

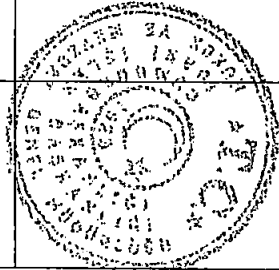
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C. <u>Higher Education Services</u> (CPC 923)	(1) None. (2) None. (3) None, except in line with Ukrainian legislation, only a citizen of Ukraine may be the head of a higher education institution of all accreditation levels, notwithstanding the type of ownership. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None.  (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
D. <u>Adult Education Services</u> (CPC 924)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
E. <u>Other Education Services</u> (CPC 929)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>6. ENVIRONMENTAL SERVICES</b>			
A. <u>Sewage Services</u> (CPC 9401)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>Refuse Disposal Services</u> (CPC 9402)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T.

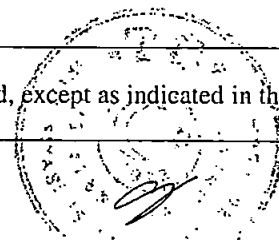
N.K.



Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

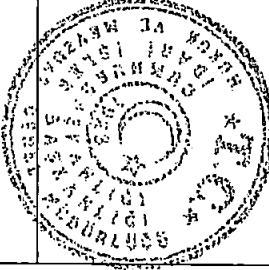
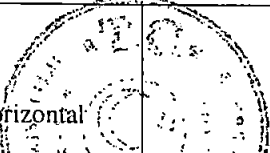
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C. <u>Sanitation and Similar Services</u> (CPC 9403)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
D. <u>Other</u>  - Cleaning services of exhaust gases (CPC 9404)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Noise abatement services (CPC 9405)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Nature and landscape protection services (CPC 9406)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Other environmental protection services (CPC 9409)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>7. FINANCIAL SERVICES</b>			
<u>Insurance Services and Insurance-related Services</u>			
	(1) Unbound, except none for: - insurance of risks relating to maritime shipping	(1) Unbound, except as indicated in the market access column.	

M.T.



M.T.

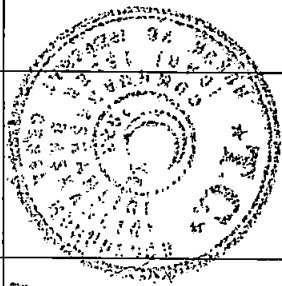

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(i) Direct insurance (including co-insurance): (aa) Life insurance services (bb) Non-life insurance services (including marine and aviation insurance) (ii) Reinsurance and retrocession (iv) Services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services	and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; - reinsurance; - services auxiliary to insurance; - insurance of risks relating to onshore and offshore exploration, production, refinement and transportation of energy products (electricity, gas and oil), including insurance relating to installations and equipment, infrastructure, the energy products in question and any liability arising therefrom, provided such insurance is sold through an insurance broker. (2) None. (3) None. (4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	(2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(iii) Insurance intermediation, such as brokerage and agency	(1) None (2) None. (3) None. (4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound, except as indicated in the market access column. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<u>Banking and Other Financial Services (excluding insurance)</u>			
(v) Acceptance of deposits and other repayable funds from the public	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T.

JK

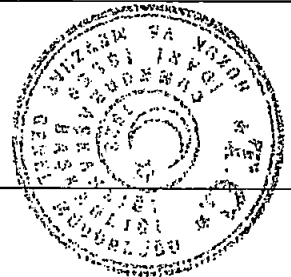
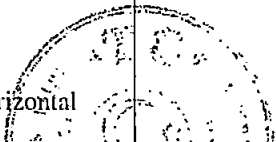
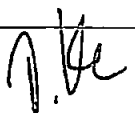
Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(vi) Lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transactions	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(vii) Financial leasing	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(viii) All payment and money transmission services, including credit, charge and debit cards, travellers cheques and bankers drafts	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(ix) Guarantees and commitments	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(x) Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:			
(a) money market instruments (including cheques, bills, certificates of deposits)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	

M. T.

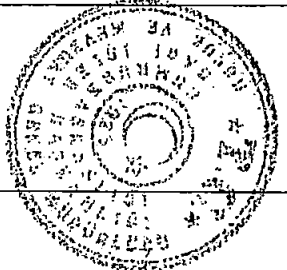
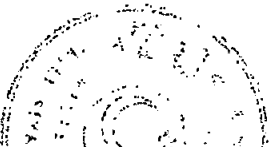
M.A.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(b) foreign exchange	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	
(c) derivative products, including, but not limited to, futures and options	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	
(d) exchange rate and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) transferable securities	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(f) other negotiable instruments, including bullion	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(xi) Participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such	(1) None. (2) None. (3) Only legal persons engaged exclusively in issuance of securities, and banks. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	 

*M.T.*

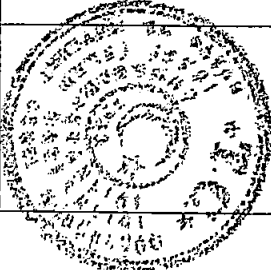
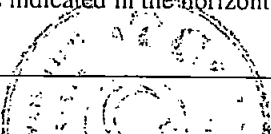
Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
issues			
(xii) Money broking	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(xiii) Asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial depository and trust services	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(xiv) Settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and other negotiable instruments	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(xv) Provision and transfer of financial information, financial data processing and related software by suppliers of other financial services	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(xvi) Advisory, intermediation and other auxiliary financial services on all the activities, listed in paragraphs (v) through (xv), including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T.

N.K.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

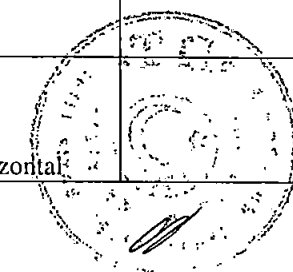
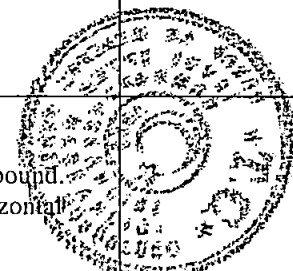
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
corporate restructuring and strategy			
<b>8. HEALTH RELATED AND SOCIAL SERVICES</b>			
A. <u>Hospital Services</u> (CPC 9311)	(1) Unbound. (2) None. (3) None, except for the following: professional qualification requirements according to Ukrainian legislation. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section. Foreigners must speak Ukrainian.	
B. <u>Other Human Health Services</u> (CPC 9319 except 93191)	(1) Unbound. (2) None. (3) None, except for the following: professional qualification requirements according to Ukrainian legislation. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section. Foreigners must speak Ukrainian.	
C. <u>Social Services</u> (part of CPC 933)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>9. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES</b>			
A. <u>Hotels and Restaurants</u> (including catering) (CPC 641-643)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>Travel Agencies and Tour Operators Services</u>	(1) None. (2) None.	(1) None. (2) None.	

M.T.

A.K.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(CPC 7471)	(3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
C. <u>Tourist Guides Services</u> (CPC 7472)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>10. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES</b>			
A. <u>Entertainment Services</u> (including theatre, live bands and circus services) (excluding cinema theatre operation services and dance instructor services other than dance sport) (CPC 9619)	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Cinema theatre operation services (part of CPC 96199)	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound. (2) Unbound. (3) None, except for access to subsidies: unbound. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Dance instructor services, except dance sport (part of CPC 96195)	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>News Agency Services</u> (CPC 962)	(1) None. (2) None. (3) Foreign investment is limited to 35%. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	



M.T.

T.K.

Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

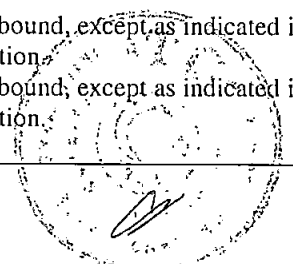
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	section.	section.	
C. <u>Libraries, Archives, Museums and Other Cultural Services</u> (CPC 963)	(1) Unbound. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound. (2) Unbound. (3) Unbound. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
D. <u>Sporting Services and Other Recreational Services</u> (excluding gambling and betting services) (CPC 9641 + 9649)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

**11. TRANSPORT SERVICES**

**A. Maritime Transport Services**

International Transport (freight and passengers) (CPC 7211 + 7212 <u>less</u> cabotage transport)	(1) (a) Liner Shipping: none. (b) Bulk, tramp, and other international shipping, including passenger transportation; none.  (2) None. (3) (a) Establishment of registered company for the purpose of operating a fleet under the national flag of the State of establishment: none. (b) Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services: none.  (4) (a) Ships' crews: unbound.  (b) Key personnel employed in relation to a commercial presence as defined under mode 3b) above: Unbound, except as indicated in	(1) (a) None. (b) None.  (2) None. (3) (a) None.  (b) None.  (4) (a) Unbound, except as indicated in the horizontal section. (b) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	The following services at the port are made available to international maritime transport suppliers on reasonable and non discriminatory terms and conditions <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pilotage</li> <li>2. Towing and tug assistance</li> <li>3. Provisioning, fuelling and watering</li> <li>4. Garbage collecting and ballast waste disposal</li> <li>5. Port Captain's services</li> <li>6. Navigation aids</li> <li>7. Shore-based operational services essential to ship</li> </ol>
---	--	---	---

M. T



1.4



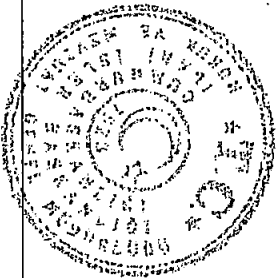
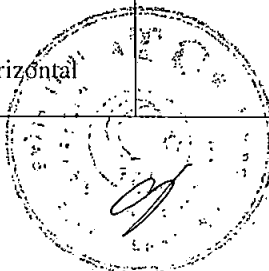
Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

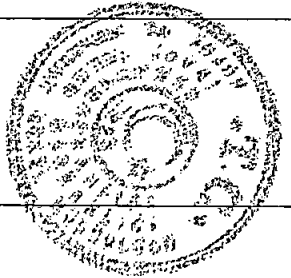
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<p>Domestic Freight Transportation (part of CPC 7212, limited to the following services:                      - transport feeder services related to international cargo                      - transport of empty containers for international trade                      - maritime transport servicing offshore petroleum exploration and production</p>	<p>the horizontal section</p> <p>(1) None.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>(1) None.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>operations, including communications, water and electrical supplies</p> <p>8. Emergency repair facilities</p> <p>9. Anchorage, berth and berthing services</p> <p>10. Container handling, storage and warehousing, freight transport.</p>
<p>- Maritime towing and pushing services, including anchor handling, servicing petroleum exploration and production (CPC 7214)</p> <p>- Maritime cargo-handling Services (CPC 741)</p> <p>- Storage and warehousing Services (CPC 742)</p> <p>- Customs clearance services for maritime transport services</p> <p>- Container station and depot services</p> <p>- Maritime agency services</p> <p>- Maritime freight forwarding services</p>	<p>(1) None.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p> <p>(1) Unbound.                      (2) None.                      (3) None.<sup>9</sup>                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p> <p>(1) None.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>(1) None.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p> <p>(1) Unbound.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p> <p>(1) None.                      (2) None.                      (3) None.                      (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	 

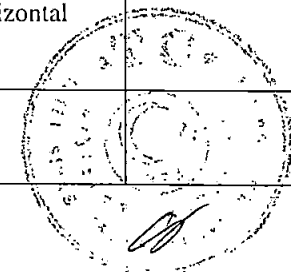
<sup>9</sup> Public utility concession or licensing procedures may apply in case of occupation of the public domain.

*M.T.*

*T.K.*

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<b>B. Internal Waterways Transport</b>			
(a) Passenger transportation and freight transportation (excluding cabotage) (CPC 7221 + 7222)	(1) Unbound.* (2) None. (3) Unbound. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound.* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Rental services of vessels with crew (CPC 7213)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)	(1) None. (2) None. (3) None.	(1) None. (2) None. (3) None.	



*A.K*

*M.T.*

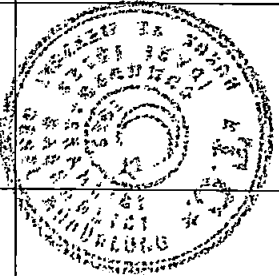

Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

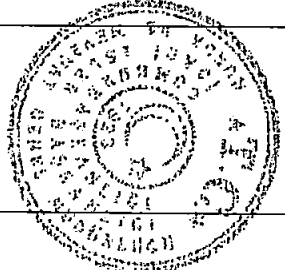

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	(4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) Pushing and towing services (CPC 7224)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(f) Supporting services for internal water transport (CPC 745)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>C. Air Transport Services</b>			
(a) Aircraft repair and maintenance services (part of CPC 8868)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Sales and marketing of air transport services	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Computer Reservation System (CRS)	(1) Unbound. (2) None. (3) For provision of air transport services and centralized settlements between air carriers and agents supplying services of air transport sales only those computer reservation systems are used that meet requirements established by a civil aviation authorized body in accordance	(1) None (2) None. (3) None (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T

T.K

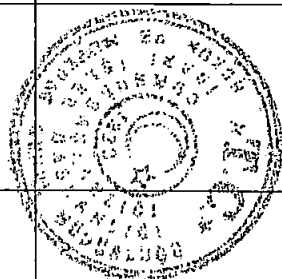
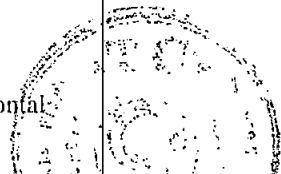
Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	with the aviation regulations of Ukraine. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.		
(d) Ground-handling services	1) Unbound* 2) None 3) Enterprises and organizations that seek to perform ground-handling services have to obtain a certificate of compliance with aviation regulations of Ukraine 4) Unbound except as indicated in horizontal section	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in horizontal section	
(e) Airport management services	1) Unbound* 2) None 3) Airport operator may provide airport management services on its own, and also may transfer on contractual basis the right to perform services to legal entities or individuals who meet the requirements of aviation regulations of Ukraine 4) Unbound except as indicated in horizontal section	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in horizontal section	
<b>E. Rail Transport Services</b>			
(a), (b) Passenger and freight transportation (CPC 7111 + 7112)	(1) Unbound. (2) None. (3) Unbound. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Maintenance and repair of railway transportation equipment, only off-line (part of CPC 8868)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) Supporting services for railway transportation services	(1) None. (2) None. (3) None.	(1) None. (2) None. (3) None.	

M.T.

AK.


Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(CPC 743)	(4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>F. Road Transport Services</b>			
(a) Passenger transportation (CPC 7121 + 7122)	(1) Unbound. (2) None. (3) None on condition of the registration as a legal entity. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(b) Freight transportation (CPC 7123)	(1) Unbound. (2) None. (3) None on condition of the registration as a legal entity. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Rental of commercial vehicles with operator (CPC 7124)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Maintenance and repair of road transport equipment (CPC 6112 + 8867)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(e) Supporting services for road transport services (CPC 744)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T.

7.K

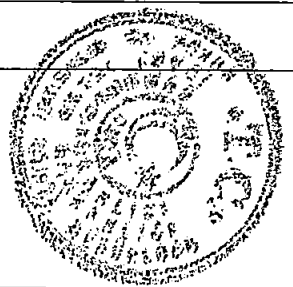
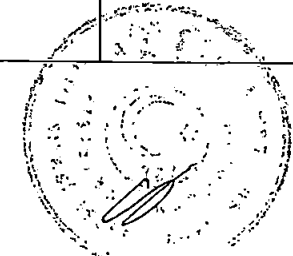
Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<b>G. Pipeline Transport</b>			
(a) Transportation of fuels (CPC 7131)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	<p>Ukraine commits itself to provide full transparency in the formulation, adoption and application of measures affecting access to and trade in services of pipeline transportation.</p> <p>Ukraine undertakes to ensure adherence to the principles of non-discriminatory treatment in access to and use of pipeline networks under its jurisdiction, within the technical capacities of these networks, with regard to the origin, destination or ownership of product transported, without imposing any unjustified delays, restrictions or charges, as well as without discriminatory pricing based on the differences in origin, destination or ownership.</p>
(b) Transportation of other goods (CPC 7139)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>H. Services Auxiliary to All Modes of Transport</b>			
(a) Cargo handling services (CPC 741)	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

*Handwritten signature/initials*

*Handwritten signature/initials*

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(b) Storage and warehouse services (CPC 742)	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Freight transport agency services (CPC 748)	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) None. (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(d) Other (CPC 749)	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
<b>12. OTHER SERVICES NOT INCLUDED ELSEWHERE</b>			
- Beauty and physical well-being services - Massage services excluding therapeutic massage (part of CPC Ver. 1.0: 97230) <sup>10</sup>	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Spa services (part of CPC Ver. 1.0: 97230) <sup>10</sup> , including spa management services	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

<sup>10</sup> This subclass does not include medical treatment services, cf. 931.

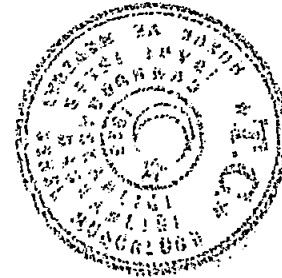
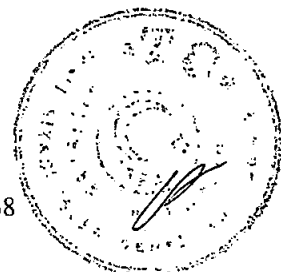
M.7

D.K.

Modes of supply: (1) Cross-border supply (2) Consumption abroad (3) Commercial presence (4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
- Hairdressing and other beauty services (CPC 9702)	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	(1) Unbound* (2) None. (3) None. (4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	

M.T



JK



## NOTE TO THE SCHEDULE

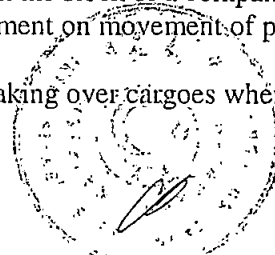
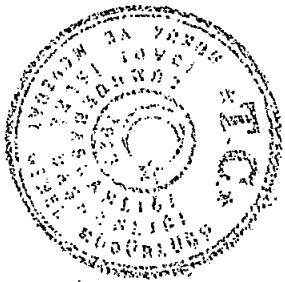
Where road, rail, inland waterways and related auxiliary services are not otherwise fully covered in this schedule, a multimodal transport operator shall have the ability to rent or lease trucks, railway carriages or barges, and related equipment, for the purpose of inland forwarding of cargoes, or have access to, and use of, these forms of multimodal activities on reasonable and non-discriminatory terms and conditions for the purpose of carrying out multimodal transport operations. "Reasonable and non-discriminatory terms and conditions" means, for the purpose of multimodal transport operations the ability of the multimodal transport operator to arrange for the conveyance of its merchandise on a timely basis, including priority over other merchandise which has entered the port at a later date.

### DEFINITIONS OF MARITIME AUXILIARY SERVICES

1. Without prejudice to the scope of activities which may be considered as "cabotage" under the relevant national legislation, this schedule does not include "maritime cabotage services", which are assumed to cover transportation of passengers or goods between a port located in Ukraine and another port located in Ukraine and traffic originating and terminating in the same port located in Ukraine provided that this traffic remains within Ukraine's territorial waters.
2. "Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services" means the ability for international maritime transport service suppliers of other Members to undertake locally all activities which are necessary for the supply to their customers of a partially or fully integrated transport service, within which the maritime transport constitutes a substantial element. (This commitment shall however not be construed as limiting in any manner the commitments undertaken under the cross-border mode of delivery).

These activities include, but are not limited to:

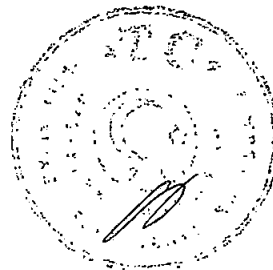
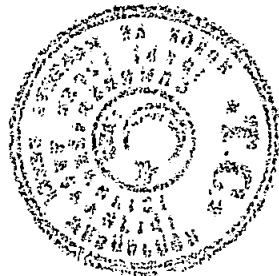
- (a) marketing and sales of maritime transport and related services through direct contact with customers, from quotation to invoicing, these services being those operated or offered by the service supplier itself or by service suppliers with which the service seller has established standing business arrangements;
- (b) the acquisition, on their own account or on behalf of their customers (and the resale to their customers) of any transport and related services, including inward transport services by any mode, particularly inland waterways, road and rail, necessary for the supply of the integrated services;
- (c) the preparation of documentation concerning transport documents, customs documents, or other documents related to the origin and character of the goods transported;
- (d) the provision of business information by any means, including computerised information systems and electronic data interchange (subject to the provisions of the annex on telecommunications);
- (e) the setting up of any business arrangements (including participation in the stock of a company) and the appointment of personnel recruited locally (or, in the case of foreign personnel, subject to the horizontal commitment on movement of personnel) with any locally established shipping agency; and
- (f) acting on behalf of the companies, organising the call of the ship or taking over cargoes when required.



*M.T*

*R.K*

3. "Multimodal transport operator" means the person on whose behalf the bill of lading/multimodal transport document, or any other document evidencing a contract of multimodal carriage of goods, is issued and who is responsible for the carriage of goods pursuant to the contract of carriage.
4. "Maritime cargo handling services" means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators, but not including the direct activities of dockers, when this workforce is organised independently of the stevedoring or terminal operator companies. The activities covered include the organisation and supervision of :
  - the loading/discharging of cargo to/from a ship;
  - the lashing/unlashing of cargo; and
  - the reception/delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge.
5. "Customs clearance services" (alternatively "customs house brokers' services") means activities consisting in carrying out on behalf of another party customs formalities concerning import, export or through transport of cargoes, whether this service is the main activity of the service provider or a usual complement of its main activity.
6. "Container station and depot services" means activities consisting in storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing/stripping, repairing and making them available for shipments.
7. "Maritime agency services" means activities consisting in representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes:
  - marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information; and
  - acting on behalf of the companies organising the call of the ship or taking over cargoes when required.
8. "Freight forwarding services" means (the activity consisting of organising and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information).

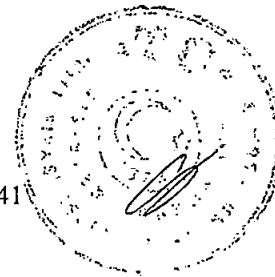
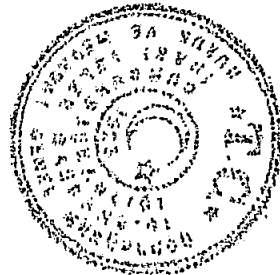


*J.K.*

*M.T.*

## LIST OF MFN EXEMPTIONS

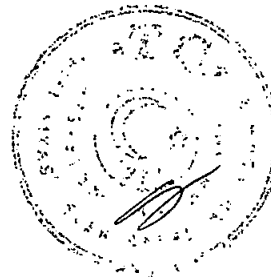
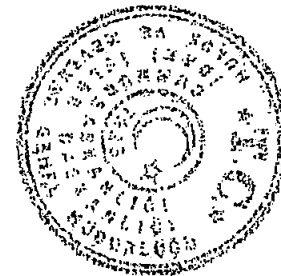
Sector or sub-sector	Description of the measure indicating its inconsistency with Article II	Country or countries to which the measures applies	Intended duration	Conditions creating the need for the exemption
Audiovisual Services - Production and distribution of audiovisual works through broadcasting and other forms of transmission to the public	Measures, which define works of European origin, in such a way as to extend national treatment to audiovisual works which meet certain linguistic and origin criteria regarding access to broadcasting or similar forms of transmission	Parties to the Council of Europe Convention on Transfrontier Television or other European countries with whom an agreement may be concluded	Indefinite.	The measures aim, within the sector, to promote cultural values both within Ukraine, and with other countries in Europe, as well as achieving linguistic policy objectives.
Audiovisual Services - Production and distribution of cinematographic works and television programs	Measures based upon government-to- government framework agreements on co-production of audiovisual works, which confer national treatment to audiovisual works covered by these agreements, in particular in relation to distribution and access to funding.	All countries with which cultural cooperation may be desirable.	Indefinite	The aim of such agreements is to promote cultural links between the countries concerned.
Audiovisual Services - Production and distribution of television programs and cinematographic works	Measures granting the benefit of any support programs (such as Action Plan for Advanced Television Services, MEDIA or EURIMAGES) to audiovisual works, and suppliers of such works, meeting certain European origin criteria.	European countries	Indefinite.	These programs aim at preserving and promoting the regional identity of countries within Europe, which have longstanding cultural links.
Internal Waterways Transport Passenger and Freight Transportation	Measures taken under existing or future agreements which govern access and/or traffic rights and the terms of conduct of the kind of economic activity in the territory of Ukraine or between the countries which are parties to the corresponding agreements including agreements relating to the use of the Rhine Main-Danube system	All countries with which agreements are or will be in force	Gradual elimination with the final elimination 8 years upon accession to the WTO	Protection of integrity of the infrastructure, as well as environmental protection, and regulation of traffic rights in the territory of Ukraine and between the countries concerned.
Rail Transport Passenger and Freight Transportation	Measures taken under existing or future agreements which govern access and/or traffic rights and the terms of conduct of this kind of economic activity in the territory of Ukraine or between the countries which are parties to the corresponding agreements	All countries with which agreements are or will be in force	Indefinite	Laws of Ukraine. Protection of the integrity of the infrastructure, as well as environmental protection, and regulation of traffic rights in the territory of Ukraine and between the countries concerned, taking account of the regional specificity of this kind of services.



M.T.

J.K

Sector or sub-sector	Description of the measure indicating its inconsistency with Article II	Country or countries to which the measures applies	Intended duration	Conditions creating the need for the exemption
Road Transport Passenger and Freight Transportation	Measures taken under existing or future agreements which reserve and/or restrict the supply of this kind of transportation services and specify the terms and conditions of this supply, incl. transit permits and/or preferential road taxes, in the territory of Ukraine or across the borders of Ukraine	All countries with which agreements are or will be in force	Indefinite	Bilateral intergovernmental agreements on international road transportation, international conventions. Protection of the integrity of the infrastructure, as well as environmental protection, and regulation of traffic rights in the territory of Ukraine and between the countries concerned.
Air Transport Computer Reservation System Services (CRS)	Provision of this type of services through the international investor system "Gabriel" and distributing "Gets" system with gradual transition to "Galileo" system. "Sirena-2" system in the internal market	<u>Parties to the said international systems.</u> CIS countries	Indefinite	The aim of application of such a measure is to guarantee equal access to the market of other countries for Ukrainian suppliers of such kinds of services.



M.T.

T.K.

ANNEX III

SCHEDULES OF SPECIFIC COMMITMENTS AND LISTS OF MFN EXEMPTIONS

TABLE B

TÜRKİYE – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS

EXPLANATORY NOTES

1. Supply of services in sectors or subsectors covered by this Agreement and not mentioned in this Schedule is not committed
2. Notwithstanding Article IV.5 (Market Access), non-discriminatory requirements as regards the types of legal form of an establishment do not need to be specified in this Schedule in order to be maintained or adopted by Türkiye.
3. Without prejudice to the Annex on Movement of Natural Persons, Türkiye does not undertake any commitment on the entry and temporary stay of natural person categories not indicated in this schedule as well as with regard to intra-corporate transferees, graduate trainees, business visitors and business service sellers in economic activities which are not liberalised pursuant to Article IV.15.

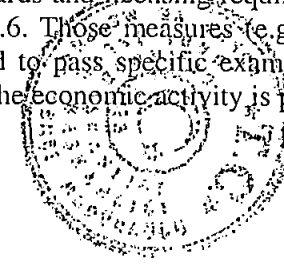
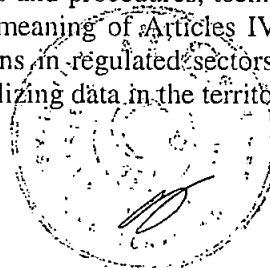
Türkiye's commitments on intra-corporate transferees, graduate trainees, business visitors and business service sellers do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with, or otherwise affect the outcome of, any labour/management dispute or negotiation.

Intra-corporate transferees, graduate trainees, business visitors and business service sellers whose entries and temporary stay are permitted shall observe the immigration and labour laws of Türkiye.

4. In identifying individual sectors and sub-sectors, CPC means the Central Product Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No. 77, *CPC Prov*, 1991. Postal/courier services are defined in the related sector or sub-sector column. Financial services are defined according to the Annex on Financial Services.

5. This Schedule does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements when they do not constitute a market access or a national treatment limitation within the meaning of Articles IV.5 and IV.6. Those measures (e.g. need to obtain a license, universal service obligations, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, and need to pass specific examinations, including language examinations and need to have a legal domicile, a local presence or localizing data in the territory where the economic activity is performed), even if not listed, apply in any case to services and service suppliers of Ukraine.

M.T.

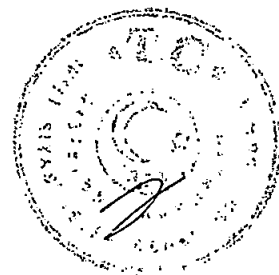
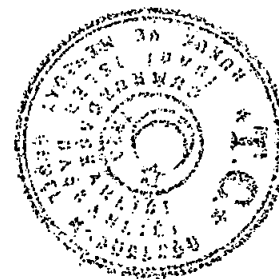


7.4

The conditions and criteria, required for obtaining all the permissions and authorizations which are indicated in this schedule and those which are applied for becoming a member of all the related chambers, do not limit market access or qualify national treatment within the scope of Articles IV.5 and IV.6.

6. Nothing in this Schedule shall be construed to prejudice the enforcement of any measure under the foreign trade regime and related customs procedures of Türkiye with regard to goods, in compliance with international agreements Türkiye is a party to. In this respect, with regard to service sectors, sub-sectors or activities where importation and/or exportation of goods might be an integral part of the supply of services, such as distribution services, maintenance and repair services, and technical testing and analysis services, any relevant foreign trade and/or customs measure shall continue to apply, even if not listed, to services and service suppliers of Ukraine.

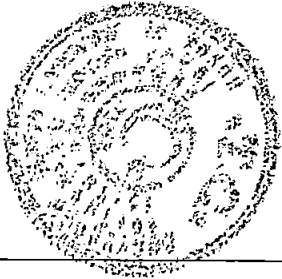
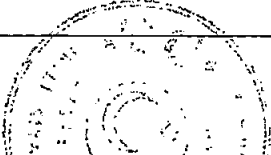
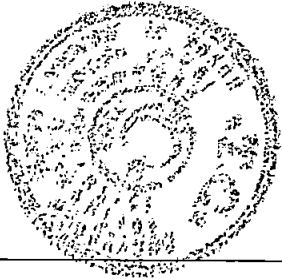
7. The rights and obligations arising from this Schedule shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.



M.T.

T.K.

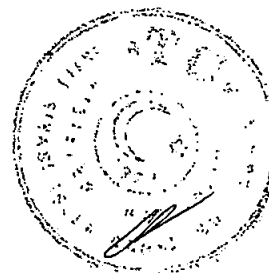
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
I. HORIZONTAL COMMITMENTS APPLICABLE TO SECTORS LISTED IN THE SECTORAL PART OF THE SCHEDULE			
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE	<p>3) None for the establishment or acquisition of commercial companies in accordance with Turkish Commercial Code and Foreign Direct Investment Law. Unbound for the establishment or acquisition of any other type of legal entity. Opening of a liaison office by a company organised under the laws of a foreign government is subject to permission of the Ministry of Industry and Technology, provided that they do not engage in commercial activities in Türkiye.</p> <p><u>Real Estate Acquisition:</u></p> <p>3) According to Land Registry Law, companies with foreign capital are permitted to acquire real estate in Türkiye to conduct business activities listed in their articles of association of their enterprise. However acquisitions in military zones (military forbidden zones, military security zones and strategic zones) and special security zones require permissions from the Turkish military authorities and the relevant province governorship respectively.</p> <p>1.3.4) Unbound for real estate acquisition by foreign natural persons and juridical persons organised under the laws of a foreign government.</p>	<p>3) <u>Branching:</u> The establishment of a branch by a company organised under the laws of a foreign government requires the appointment of a natural person representative with domicile in Türkiye who is duly authorized by the company to fully represent it.</p>	
	<p><u>Public utilities:</u> Economic activities considered as public utilities at the national or local level may</p>		

M.T

M.T

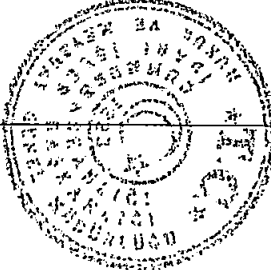
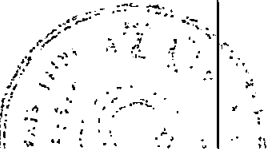
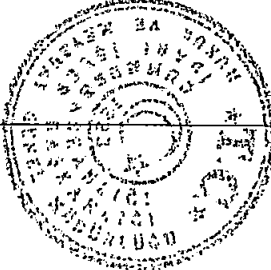
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	be subject to public monopolies or to exclusive rights granted to private operators.		
	<p>4) Unbound except for measures concerning the entry and temporary stay of natural persons in the following categories:</p> <p><b>I. <u>Intra-corporate transferees</u></b> means natural persons who have been employed by a juridical person of Ukraine for at least one year and who are temporarily transferred to one of its subsidiaries, affiliates or branches in the territory of Türkiye. The natural person concerned shall belong to one of the following categories.</p> <p><b><i>Executives-Managers:</i></b> Natural persons working in a senior position within a juridical person, who primarily direct the management of the company, receiving general supervision or direction principally from the board of directors or shareholders of the business or their equivalents, including:</p>		



JK

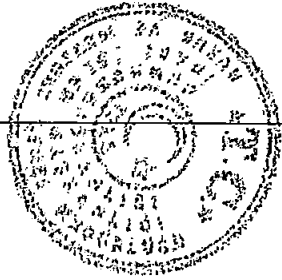
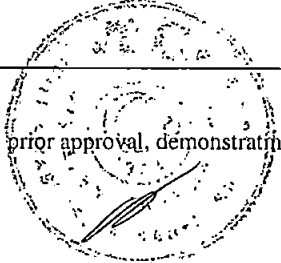
M.T.



Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	<p>(A) directing the company or a department or sub-division thereof;            (B) supervising and controlling the work of other supervisory, professional or managerial employees; and            (C) having the authority personally to recruit and dismiss or recommend recruiting, dismissing or other personnel actions.</p> <p><i>Specialists:</i>            Natural persons working within a juridical person, and who possess uncommon knowledge essential to the company's production, research equipment, techniques or management. In assessing such knowledge, account will be taken not only of knowledge specific to the company, but also of whether the person has a high level of qualification referring to a type of work or trade requiring specific technical knowledge, including membership of an accredited profession.</p>		
	<p><b>II. Business visitors</b> means natural persons working in a senior position within a juridical person of Ukraine and who are responsible for setting up a subsidiary, affiliate or branch in the territory of Türkiye. They do not engage in direct transactions with the general public and do not receive remuneration from a source located in Türkiye.</p>		
	<p><b>III. Business Service Sellers:</b> means natural persons who are representatives of a service supplier of Ukraine seeking temporary entry into the territory of Türkiye for the purpose of negotiating the sale of services or entering into agreements to sell services for that service supplier. They do not engage in making</p>		

M.T.

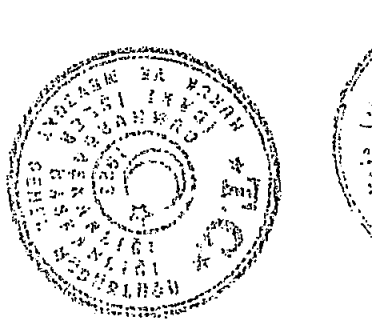
T.K

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	direct sales to the general public and do not receive remuneration from a source located within Türkiye.		
	<b>IV. Graduate trainees:</b> means natural persons who have been employed by a juridical person of Ukraine for at least one year, who possess a university degree and who are temporarily transferred to one of its subsidiaries, affiliates, or branches in the territory of Türkiye for career development purposes or to obtain training in business techniques or methods. <sup>1</sup>		
	<i>Intra-corporate transferees</i> and <i>graduate trainees</i> need to obtain a work permit from the Ministry of Labour and Social Security. The work permits are issued, in accordance with respective laws, regulations and requirements of Türkiye, for a period of up to one year. Türkiye may authorise an extension for the period allowed in conformity with the laws and regulations in force in its territory.		
	Business visitors and business service sellers are not required to obtain work permits for their entry and temporary stay in the Turkish territory in accordance with respective laws, regulations and requirements of Türkiye, for a period of up to 90 days within 180 days.		
	1,3,4) Foreign engineers and architects may engage in the provision of engineering and architecture services in Türkiye only after becoming a temporary member of the related professional chamber under the Union of Chambers of Turkish Engineers and Architects.		

<sup>1</sup> The recipient company may be required to submit a training programme covering the duration of stay for prior approval, demonstrating that the purpose of the stay is for training corresponding to the level of a university degree.

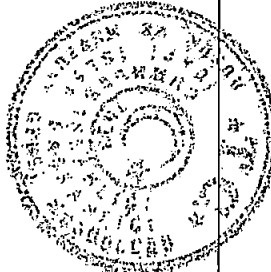
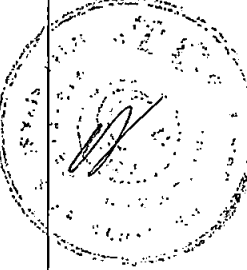
M.T.

A.K.

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<b>II. SECTOR SPECIFIC COMMITMENTS</b>			
<p>1. BUSINESS SERVICES</p> <p>A. <u>Professional Services</u></p> <p>(a) Legal services (only advisory services on foreign and International Law) (Part of CPC 861)</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) Establishment in the form of a "foreign attorney partnership (yabancı avukatlık ortaklığı)" is required.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3, 4) Litigation and representation of natural or legal persons before Turkish Courts, arbitrators, conciliators or other bodies empowered with jurisdictional functions, and preparation of any relevant legal document thereof are assigned only to Turkish national attorneys at law. Legal professionals hired by foreign attorney partnerships, even if they are Turkish nationals, cannot provide the aforementioned legal services. Use of the professional title "avukat (attorney at law)" is reserved for the Turkish nationals enrolled with Turkish Bar Associations.</p>	
<p>(b) Accounting, auditing and bookkeeping services (CPC 862)</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) Accounting, auditing and bookkeeping services can be supplied in the Turkish territory only by duly licensed "Certified Public Accountants (serbest muhasebeci mali müşavir)" or "Sworn-in Public Accountants (yeminli mali müşavir)"; who are deemed as "members of profession (meslek mensubu)"<sup>2</sup>. Turkish nationality is required to be licensed as a member of profession.</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) Foreign titles and names, other than the names and surnames of the persons authorized in accordance with Article 8 of the Law No. 3568, cannot be used in the titles of partnerships or corporations among Turkish and Foreign Financial Advisers</p> <p>4) Turkish citizenship is required for Certified Public Accountants and Sworn-in Public Accountants.</p>	

<sup>2</sup> In order to perform auditing services, members of profession are also required to obtain authorization from the Public Oversight, Auditing and Accounting Standards Authority.

*Handwritten signature or initials.*

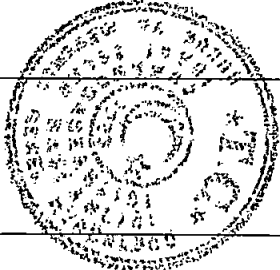
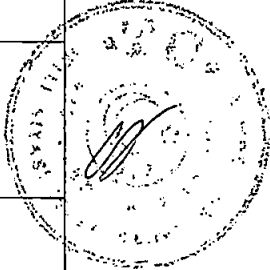
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	<p>However, in accordance with the Law No. 3568, subject to the observance of reciprocity condition, a foreign financial adviser<sup>3</sup> meeting the professional qualifications required to perform accounting, auditing and bookkeeping services in Türkiye, may obtain authorization to supply "certified public accountancy" services in the Turkish territory, through approval of the President.. In such a case, authorized foreign financial advisers may associate their works with other members of profession in the form of a "partnership office (adi ortaklık)" or an "equity company<sup>4</sup> (sermaye şirketi)" in accordance with the Turkish Commercial Code, after becoming a member of the related Chamber.</p> <p>Only foreign auditing firms that are authorized in accordance with the principle of reciprocity by the Public Oversight, Auditing and Accounting Standards Authority may carry out statutory audit in Türkiye.</p> <p>Auditing firms are required to be established as "equity companies" in accordance with the Turkish Commercial Code. Auditing firms that will perform the audits of capital market institutions are required to be established as "joint-stock companies".</p> <p>For an audit firm to be authorized:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Majority of its capital and voting</li> </ul>		

<sup>3</sup> The term "financial adviser" used in this entry refers to a "Certified Public Accountant (Serbest Muhasebeci Mali Müşavir)" pursuant to the "Law No. 3568 on Certified Public Accountants.

<sup>4</sup> Equity company types are "joint-stock corporation (anonim şirket)", "limited liability company (limited şirket)" and "partnership limited by shares (sermayesi paylara bölünmüş komandit şirket)".

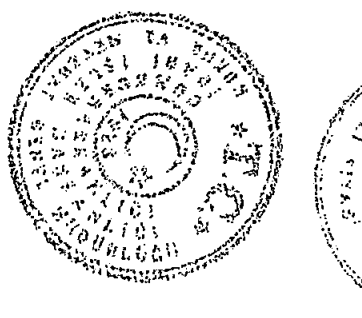
M.T.

TK

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	<p>rights shall belong to auditors, and all the partners of the firm shall be "members of profession".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The members of its managing body shall be entirely composed of the "members of profession"; and majority of them, but provided that this ratio does not exceed seventy-five percent, shall be the auditors permanently employed by it.</li> </ul> <p>4) Unbound</p>		
<p>(c) Taxation Services</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Business tax planning and consulting services (CPC 86301)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	
<p>(d) Architectural Services (CPC 8671)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	
<p>(e) Engineering Services (CPC 8672)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	
<p>(f) Integrated engineering services (CPC 8673)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	
<p>(g) Landscape architecture services (part of CPC 8674)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except indicated in the horizontal section.</li> </ul>	
<p>(i) Veterinary services</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> </ul>	

M. TT

TK

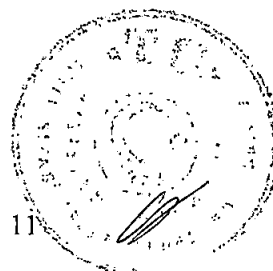
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
- Only for animal hospitals and laboratories (part of CPC 932)	3) Unbound except for animal hospitals and laboratories. Wholly foreign owned animal hospitals and laboratories can be established in Türkiye on the condition that all the veterinaries employed are Turkish citizens. Responsible director of an animal hospital or a laboratory must be a veterinary. 4) Unbound. For further clarity, nationality requirement exists for veterinaries.	3) None  4) Unbound	
<b>B. Computer and Related Services</b>  (a) Consultancy services related to the installation of computer hardware (CPC 841)  (b) Software implementation services (CPC 842)  (c) Data processing services (CPC 843)  (d) Database services including data storage and data hosting (CPC 844)  (e) Other CRS - Maintenance and repair services of office machinery	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) None 2) None	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1) None 2) None	

M.T.

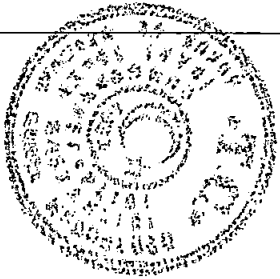
TK

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<p>and equipment including computers (CPC 845)</p> <p>- Training services for staff of clients (part of CPC 84990)</p>	<p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	

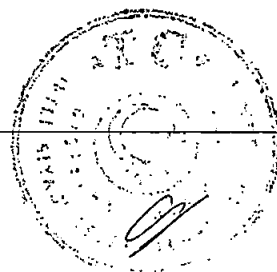
U.T.



J.K.

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<p>C. <u>Research and Development Services (excluding R&amp;D financed in whole or in part by public funds)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- R&amp;D services on natural science (CPC 851 except CPC 85102(part of)<sup>5</sup> and CPC 85105.)</li> <li>- R&amp;D services on social science and humanities (CPC 852)</li> <li>- Interdisciplinary R&amp;D services (CPC 853)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None except juridical persons duly established in Türkiye, but acting on behalf of foreign persons, are required to obtain prior permission to conduct scientific research activities in the Turkish territory.</li> <li>4) Foreign natural persons are required to obtain prior permission to conduct scientific research activities in the Turkish territory. Otherwise, unbound except as indicated in the horizontal section.</li> </ul>	
<p>D. <u>Real estate services</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Real estate services involving own or leased property located in the territory of Ukraine or a non-Party (part of CPC 821)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1) None</li> <li>2) None</li> <li>3) None</li> <li>4) Unbound</li> </ul>	

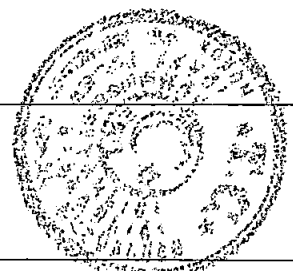
<sup>5</sup> Only R&D services on chemistry are covered under CPC 85102.



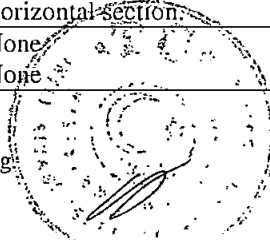
*Handwritten signature or initials*

*M.T.*



Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
<p>E. <u>Rental/Leasing Services without Operators</u></p> <p>a. Relating to ships<sup>6</sup> (CPC 83103)</p> <p>b. Relating to aircraft<sup>8</sup> (CPC 83104)</p> <p>c. Relating to other transport equipment (CPC 83101+83102 +83105)</p> <p>d. Relating to other machinery and equipment (CPC 83106-83109)</p> <p>- Including rental or leasing of studio recording equipment (part of CPC 83109)</p> <p>e. Leasing or rental services concerning personal and household goods (CPC 832)</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None except Türkiye may apply economic needs tests on a non-discriminatory basis with respect to rental/leasing services (without operators) relating to other transport equipment (CPC 83101+83102 +83105).</p> <p>4) Unbound except indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except indicated in the horizontal section.</p>	
<p>F. <u>Other Business Services</u></p> <p>(a) Advertising services (CPC 871)</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(b) Market research services (CPC 864)</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(c) Management consulting services (CPC 865)</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(d) Services related to management consulting (CPC</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p>	

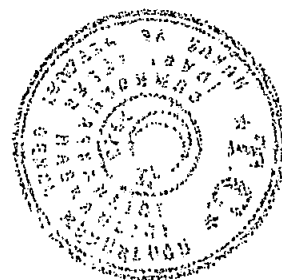
<sup>6</sup> This commitment does not include or confer any right with regard to flying/carrying the Turkish flag.



T.K.


M.7

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
866 except 86602)	3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



M.T

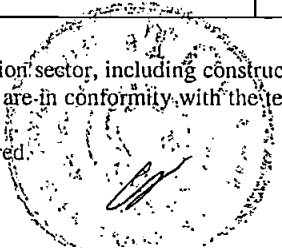
J.K.

<p>(e) Technical testing and analysis services, excluding technical testing, analysis and control (inspection) services relating to construction and construction materials<sup>7</sup>, vessels and aircrafts, and marine survey activities.</p>			
<p>- Composition and purity testing and analysis services (part of CPC 86761)<sup>8</sup></p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>- Testing and analysis services of physical properties (CPC 86762)</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>- Testing and analysis services of integrated mechanical and electrical components (CPC 86763)</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None except establishment of a commercial presence for testing and analysis services regarding automobiles and other motor vehicles is subject to an economic needs test. Main criteria: the number of and impact on existing domestic suppliers, protection of public health, safety, and the environment. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>- Technical inspection services</p>	<p>1) Unbound</p>	<p>1) Unbound</p>	

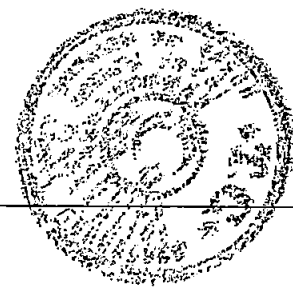
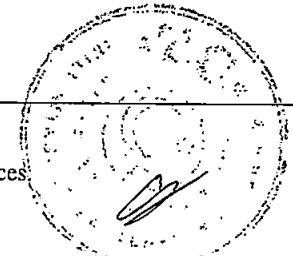
<sup>7</sup> Türkiye does not assume any commitments regarding technical testing and analysis services relating to the construction sector, including construction and building control activities performed to ensure that the whole construction process, as well as the construction materials used as inputs in the construction, are in conformity with the technical specifications and standards specified by relevant laws and regulations.

<sup>8</sup> Only inspection, testing and analysis services of air, water, noise level and vibration level under CPC 86761 are covered.

*Handwritten mark*



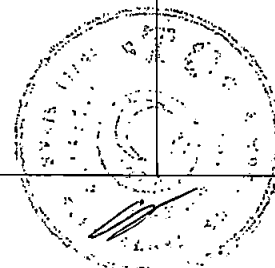
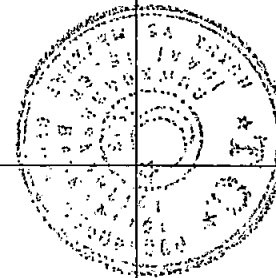
*Handwritten initials*

(CPC 86764)	2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(f) Services incidental to hunting (part of CPC 881)	1) Commercial presence is required. 2) None 3) Only Group A travel agencies may operate in this field with the condition of obtaining a hunting licence. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Commercial presence is required. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Advisory and Consulting Services Relating to agriculture (part of CPC 881)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(g) Advisory and Consulting Services Relating to fishing (part of CPC 882)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(h) Services incidental to mining (CPC 883+ 5115)	1) Establishment is required. 2) None 3) <sup>9</sup> None 4) "Permanent supervisors (daimi nezaretçi)" in mining sites are required to be Turkish nationals. Otherwise unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(j) Services incidental to energy distribution - Electricity transmission and distribution services on a fee or contract basis (part of CPC 887)	1) Unbound 2) None 3) (a) Electricity transmission services covering the transport of electricity through lines higher than 36 kV: reserved to public monopoly. Electricity transmission activities can only be conducted by the Turkish Electricity Transmission Corporation.	1) Unbound 2) None 3) None except, unbound for electricity transmission services.	

<sup>9</sup> Petroleum and Mining Laws specify that services incidental to mining require an operating licence from the Ministry of Energy and Natural Resources

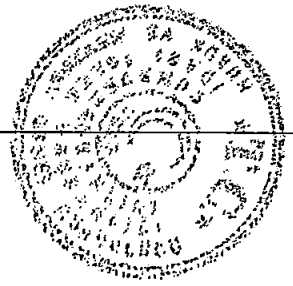
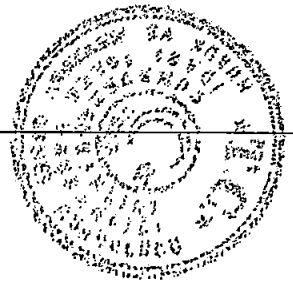
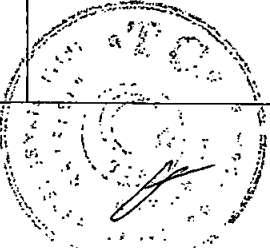
7.4

	<p>(b) Electricity distribution services covering the transport of electricity through 36 kV or lower lines:</p> <p>(c) Wholesale trade services of electricity covering the sale of electricity for resale:</p> <p>(d) Retail trade services of electricity covering sale of electricity to consumers:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- In order to operate in each segment of the electricity market, authorization from the Energy Market Regulation Authority (EMRA) is required. Separate licencing is required for each energy market activity and each facility. Licenses are granted for a maximum period of 49 years.</li> <li>- Commercial presence shall be established in the form of a joint-stock (incorporated) or a limited liability company.</li> <li>- Foreign participation in newly privatized companies may be limited. Through privatization processes, foreign persons cannot achieve a controlling power in the market.</li> </ul>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- With respect to electricity distribution services, EMRA restricts the geographical area for the supply of services through licensing.</li> <li>- The amount of electricity energy to be sold to end consumers by private sector legal entities cannot exceed twenty percent of the total amount of electricity energy consumed in the market in the previous year. EMRA has the authority to further</li> </ul>		



*Handwritten signature or initials.*

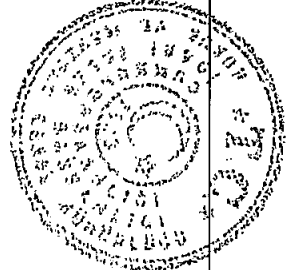
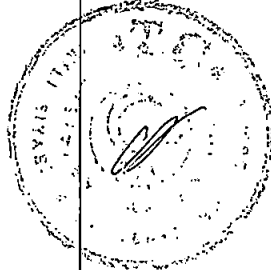
*M. T.*

	<p>modify this ratio.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>		
		4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(k) Placement and supply services of personnel (Only including CPC 87201 and 87202)	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
(n) Maintenance and repair of equipment (not including maritime vessels, aircraft or other transportation equipment) (CPC 633+8861-8866)	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
(o) Building-cleaning services (CPC 874)	<p>1) Unbound*<sup>10</sup></p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
(p) Photographic services (CPC 875) except specialty photography services (CPC 87504)	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
(q) Packaging services (CPC 876)	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
(r) Printing, publishing (part of CPC 88442) Excluding publishing services of newspapers, magazines and publications of news agencies	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	

<sup>10</sup> Throughout this Schedule, "Unbound\*" indicate "lack of technical feasibility".

U.T.

J.K.

(s) Convention services (part of CPC 87909)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(t) Other  - Translation and interpretation services except translation and interpretation services supplied by sworn/certified interpreters in relation with notary services (part of CPC 87905)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
2. COMMUNICATION SERVICES			
A./B. Postal Services (postal and courier services)  <i>Postal services cover the acceptance, collection, processing, shipment, distribution and delivery of "postal items" as defined in the Law on Postal Services No. 6475</i>	1, 3) Establishment in the territory of Türkiye in the form of an "equity capital company (sermaye şirketi)" <sup>11</sup> is required.  "Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi (PTT A.Ş.)", a wholly state owned enterprise, is authorized by the Law on Postal Services to supply postal services under a universal service obligation, and has the monopoly right to supply the following services: - acceptance, collection, sorting, transport, distribution and delivery of domestic and international items of correspondence the weight or fee limits of which are determined by the President <sup>12</sup> ; - Without prejudice to the provisions	1,3)None	 

<sup>11</sup> In accordance with Article 124 of the Turkish Commercial Code (Law No. 6102), the following are considered equity capital companies: "joint-stock company (anonim şirket)"; "limited liability company (limited şirket)"; "limited partnership in which the capital is divided into shares (sermayesi paylara bölünmüş komandit şirket)".

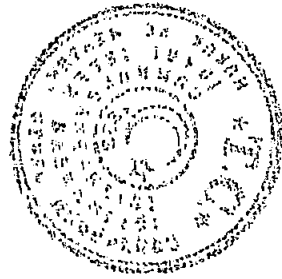
<sup>12</sup> Until the weight and/or fee limits of monopoly right is determined by the President, the PTT A.Ş. shall continue to exercise its monopoly right over all the open and closed letters and postcards bearing any kind of correspondence without any weight limit.

M. T.

JK.

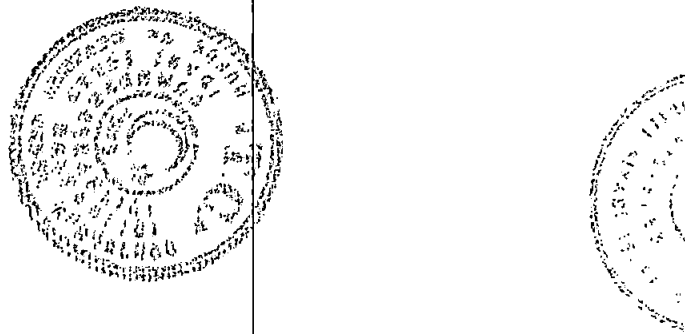
	<p>related with electronic notification of the Tax Procedural Law no. 213 dated 4/1/1961, acceptance, collection, sorting, transport, distribution and delivery of any type of official notice, including through electronic media, within the scope of the Law numbered 7201 and other laws;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Postal services of Turkish Armed Forces in peacetime;</li> <li>- Printing and sale of postal stamps that show the fees to be collected in postal services, personal stamps, commemorative stamps, postcards and first day covers.</li> </ul> <p>2) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>2) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
--	--	--	--

M.T.



J.K.

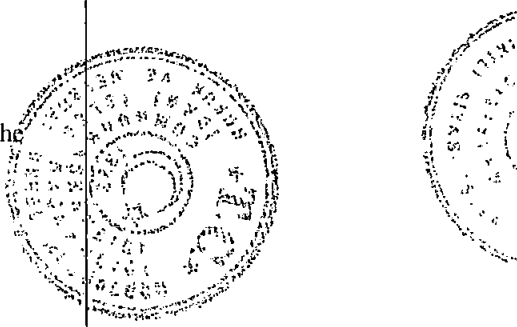


<p><b>C. Telecommunication Services<sup>13</sup></b></p> <p>(a) Voice telephone services</p> <p>(b) Packet-switched data transmission services</p> <p>(c) Circuit-switched data transmission services</p> <p>(d) Telex services</p> <p>(f) Facsimile services</p> <p>(g) Private leased circuit services</p> <p>(h) Electronic mail</p> <p>(i) Voice mail</p> <p>(j) On-line information and data-base retrieval</p> <p>(k) Electronic data interchange</p> <p>(l) Enhanced/value-added facsimile services, incl. store and forward, store and retrieve</p> <p>(m) Code and protocol</p> <p>(n) On-line information and/or data processing</p> <p>o) Others</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mobile services analog/digital cellular</li> <li>- Paging services</li> <li>- Satellite Communications Services (VSAT, SCPC VSAT)</li> <li>- Satellite Platform Services</li> <li>- GMPCS services</li> <li>- Infrastructure services</li> <li>- Private/Public Access Mobile Radio Services</li> <li>- Directory Information Services</li> </ul>	<p>1), 3) Except for national public organizations and state-owned enterprises foreseen by law, in order to be authorized, establishment is required in the form of a joint-stock or limited liability company. Electronic communications (telecommunications) services and infrastructure requiring authorization in the form of limited number of rights of use can be provided only by joint stock companies.</p> <p>2) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section</p>	
<p>(e) Telegraph services</p>	<p>1) PTT A.Ş., a wholly state owned</p>	<p>1) None</p>	

<sup>13</sup> The scope of telecommunication services in this Schedule does not cover any kind of (analog-digital) radio and TV programme broadcasting or on-demand audio-visual media services to the public.

*M.T.*

*J.K.*

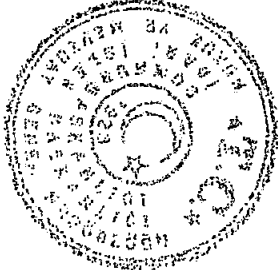
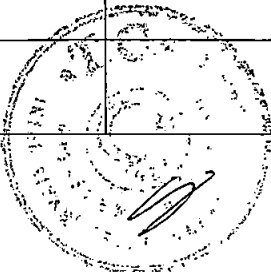
	<p>enterprise, is the exclusive service provider.</p> <p>2) None</p> <p>3) PTT A.Ş., a wholly state owned enterprise, is the exclusive service provider.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p><u>D. Audio-visual Services</u> <u>(Excluding Broadcasting<sup>14</sup>)</u></p> <p>a) Motion picture and video-tape production and distribution services (CPC 9611)</p> <p>(b) Motion picture projection services (CPC 9612) (by Cinema theatre owners only)</p> <p>(c) Radio and television services (CPC 96131, 96132)</p> <p>(d) Radio and television programme distribution<sup>15</sup> services, excluding transmission</p>	<p>1) None except commercial presence is required for distribution of motion pictures in physical media (CD, video-tape, etc).</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) Unbound*</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) Foreign equity limit is %50. Foreigners may own or control not more than two companies.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) None except commercial presence is required for distribution of radio and TV programmes in physical media</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) None</p> <p>2) None</p>	

<sup>14</sup> For the purposes of this Schedule, broadcasting covers the transmission of signs or signals, via any technology, for the reception and/or display of aural and/or visual programme signals by all or part of the general public.

<sup>15</sup> For greater certainty, distribution services in this context may include the licensing of radio and television programmes to other service providers for exhibition, broadcast or the transmission, rental, sale or use. Transmission services for radio and television programmes, including on-demand services, are not covered by this schedule.

U.T.

JK.

<p>(e) Sound recording services (For the purposes of this Schedule, sound recording service activities are defined as fixation of a series of musical, spoken, or other sounds in a studio, but not including the sounds accompanying a motion picture, radio or television programme or other audiovisual work.)</p>	<p>(CD, video-tape, etc). 2) None 3) Foreign equity limit is %50. Foreigners may own or control not more than two companies. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES  (CPC 51)</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>4. DISTRIBUTION SERVICES  C. Retailing services<sup>16</sup></p>	<p>1) Unbound</p>	<p>1) Unbound</p>	

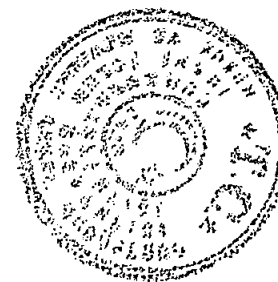
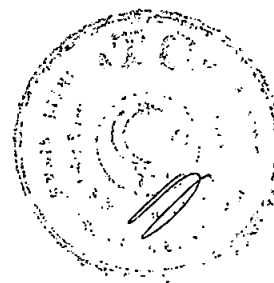
<sup>16</sup> Türkiye allows retail distribution services to be supplied via franchising where MA commitments are undertaken.

M. T.

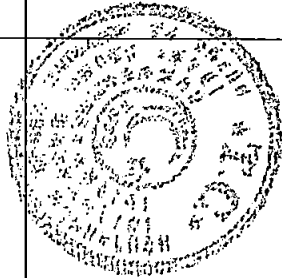
JK

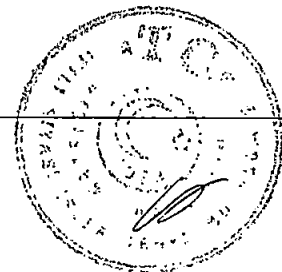
<p>CPC 631, CPC 632, CPC 61112, CPC 6113, CPC 6121 but excluding retailing services of goods subject to import and export restriction or prohibition; alcohol and alcoholic beverages; tobacco and tobacco products, electronic cigarettes and other addictive substances; pharmaceuticals; optical goods; seeds, fertilizers and other soil enhancers, pesticides and preparations of a kind used in animal feeding; wood and coal; instruments and appliances for measuring electricity, gas and liquid; taximeters; firearms and military equipment; precious metals; waste and scrap, and materials for recycling; toxic substances; nuclear energy; and water.</p>	<p>2) None  3) None except Türkiye may apply economic needs tests on commercial presence on a non-discriminatory basis, and non-discriminatory types of legal entity requirement applies.</p> <p>Distribution of energy products is subject to a limitation on the total value of service transactions through market share cap.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>2) None  3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
---	---	--	--

M.T.



T.K.

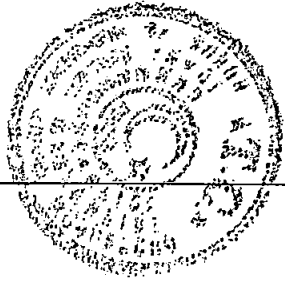
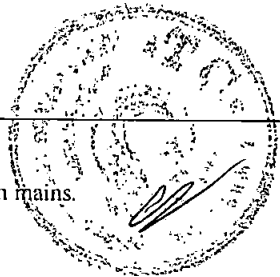
<p>5. EDUCATION SERVICES<sup>17</sup></p> <p>A.,B.,E. <u>Primary, Secondary and Other Educational Services</u> (CPC 921, 922, 929)</p>	<p>1), 3) Natural and legal foreign persons directly or by establishing partnership with Turkish citizens may only establish international educational institutions (including vocational and technical schools), and only for foreign students.</p> <p>2) None</p> <p>4) Unbound, except as indicated in the horizontal section. In addition, foreign teachers and experts may work in primary and secondary educational institutions and in non-formal educational institutions (i.e. in language teaching and vocational training centres) after getting permission from the Ministry of National Education to obtain a work permit from the Ministry of Labour and Social Security. A Turkish national teacher must be assigned to the international educational institutions (including vocational and technical schools) as "Senior Deputy Principal".</p>	<p>1),3) None</p> <p>2) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>C. <u>Higher Education Services</u> (CPC 923)</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) Private universities ["non-profit foundation higher education institutions (vakıf yükseköğretim kurumları)"] can only be established by foundations constituted under Turkish Civil Code, and through the enactment of a specific Law. All members of the administrative board of higher education institution [i.e. the Board of Trustees (Mütevelli</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p>	



JK

u. 7

<sup>17</sup> This commitment covers private education services only.

	Heyeti]], as well as the president (rector) must be Turkish nationals. 4) All members of the administrative board of higher education institution i.e. the Board of Trustees (Mütevelli Heyeti]], as well as the president (rector) must be Turkish nationals. Otherwise, unbound except as indicated in the horizontal section.	4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
6. ENVIRONMENTAL SERVICES <sup>18</sup>			
A. Sewage Services (CPC 9401)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
B. Refuse Disposal Services (CPC 9402)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
C. Sanitation and Similar Services (CPC 9403)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
D. Other: - Cleaning services of exhaust gases (CPC 9404)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Noise abatement services (CPC 9405)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the	

<sup>18</sup> Türkiye's offer on environmental services excludes the provision of water for human use, including water collection, purification and distribution through mains.

M. G

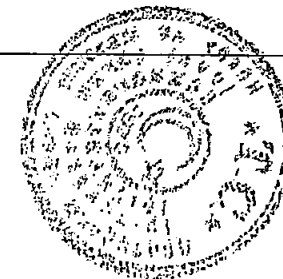
7k.

	horizontal section.	horizontal section.	
<b>7. FINANCIAL SERVICES</b>			
<b>HORIZONTAL COMMITMENTS</b>			
Measures applicable to supply of services through commercial presence for all sectors in Financial Services:			
<u>Banking</u>	3) Permission to establish a bank which has to be established in the form of a joint-stock company or to open the first branch or representative office of a foreign bank in Türkiye, shall be given by a decision taken by the Banking Regulation and Supervision Board. A permission to operate should also be received following the consummation of establishment or branch opening transactions, in order to start receiving deposits and/or conducting banking transactions.  Lending limits for the branches of foreign banks are based on branch capital rather than worldwide capital.	None	
<u>Insurance</u>	3) Insurance and reinsurance companies have to be established in the form of a joint-stock or a mutual company.	3) None	
<u>Securities market</u>	Securities intermediary institutions, investment companies, and other capital market institutions <sup>19</sup> with the exception of	3) None	

<sup>19</sup> According to the Capital Market Law, capital market institutions are specified as follows:

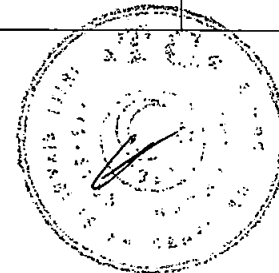
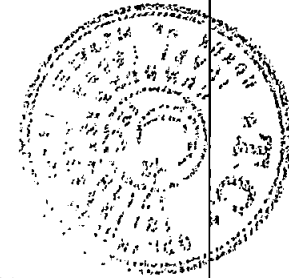
- (a) Investment firms,
- (b) Collective investment schemes,
- (c) Independent auditors, appraisal companies and rating agencies performing activities in capital market,
- (d) Portfolio management firms
- (e) Mortgage finance corporations,
- (f) Housing finance and asset finance funds,
- (g) Asset lease companies,
- (h) Central clearing institutions,
- (i) Central settlement institutions,
- (j) Trade repositories,
- (k) Other capital market institutions, the establishment and operation of which are regulated by the Capital Markets Board.

C.M.T.



T.K.

	<p>investment funds<sup>20</sup> can only be established in the form of a joint-stock company.</p> <p>Establishment of branches and representative offices of foreign securities intermediary institutions is not permitted.</p> <p>Türkiye may take any measure to ensure that the establishment of capital market institutions or their branches and agencies are beneficial to the economic development of Türkiye, as well as to the stability, soundness and development of capital markets.</p>		
OTHER FINANCIAL SERVICES			
A. <u>Financial leasing service</u>	3) Financial leasing companies (lessors) can only be established in the form of a joint-stock company.	3) None	
B. <u>Factoring and consumer financing services</u>	3) Factoring companies and financing companies must be established in the form of a joint-stock company	3) None	



TK

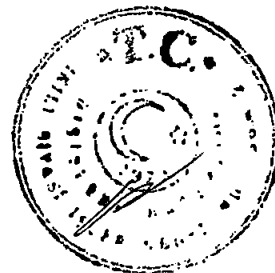
<sup>20</sup> According to Capital Market Law, investment funds can be established in contractual type within the fund rules in conformity with the fiduciary ownership principles.

M.T.



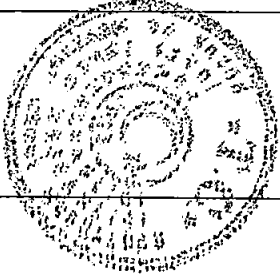



	4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(A) Life	1) None 2) None  3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1),2) A certain per cent of insurance premiums paid by the income and corporate taxpayer as an employer or/and by wage earners for themselves is deducted from gross income in order to determine real taxable income. In order to benefit from this facility, life insurance policies must be concluded with the insurance companies, or the branches of foreign insurance companies, established in Türkiye. 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(ii) Reinsurance and retrocession	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



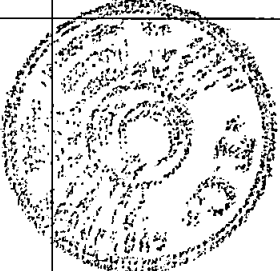
M.T

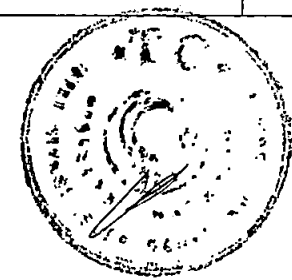
D.K

<p>(iii) Insurance intermediation such as brokerage and agency</p>	<p>1),2) Unbound for intermediaries (agents and brokers) except the ones dealing with life insurance and non-life insurance categories indicated in the "(i)(B) Non-life" section and reinsurance brokers.</p> <p>3) Juridical person insurance and reinsurance agencies and brokers must be established in Türkiye in the form of a joint-stock or limited-liability company. The general manager and the deputy managers responsible for technical departments must reside in Türkiye. Insurance agencies and brokers that are established in foreign countries may engage in insurance intermediation activities only by means of opening branches in Türkiye. Institutional form and residency requirements stipulated above apply for branches, as well.</p> <p>4) Natural person insurance and reinsurance brokers, and agents have to reside in Türkiye. Otherwise, unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1),2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Natural person insurance and reinsurance brokers, and agents have to reside in Türkiye. Otherwise, unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(iv) Services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services</p>	<p>1),2) None except unbound for adjusters and actuaries.</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound for adjusters and actuaries. Otherwise, unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1),2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p><u>Banking and Other Financial Services (excluding insurance)</u></p> <p>(v) Acceptance of deposits and other repayable funds from the public</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p>	

M. T

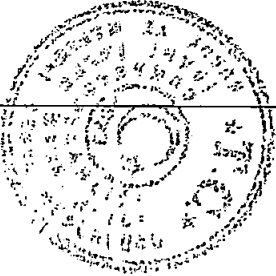
A.K.

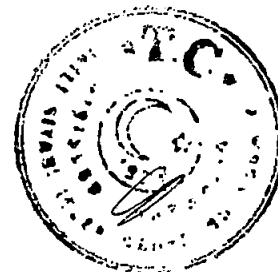
<p>(vi) Lending of all types including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction</p> <p>(A) Consumer credit</p> <p>(B) Factoring</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) Unbound 2) None 3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>1) Unbound 2) None 3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(C) Mortgage credit</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	



7K

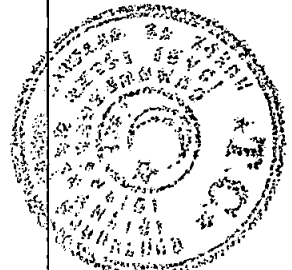
U.T

<b>(D)</b> Financing of commercial transactions	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<b>(vii)</b> Financial leasing	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<b>(viii)</b> All payment and money transmission services, including credit and debit cards and travellers cheques	1) Unbound 2) None 3) The institutions engaging in the provision of payment and money transmission services are required to be established in the form of a joint-stock company. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<b>(ix)</b> Guarantees and commitments	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

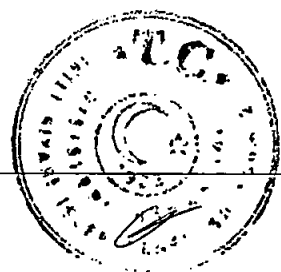


T.K

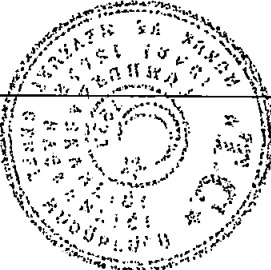
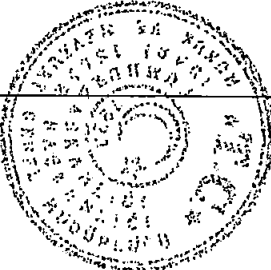
M.T.

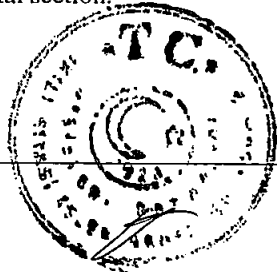
<p>(x) Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:</p> <p>(A) Money market instruments (including cheques and bills)</p>	<p>1) Unbound  2) None  3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound  2) None  3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(B) Foreign exchange</p>	<p>1) Unbound  2) None  3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound  2) None  3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(C) Derivative products</p>	<p>1) Unbound  2) None  3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound  2) None  3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	

U.A.T.




J.K.

(D) Exchange rate and interest rate instruments	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(E) Transferable securities	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(F) Other negotiable instruments and financial assets, including bullion	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(xi) Underwriting and placement	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

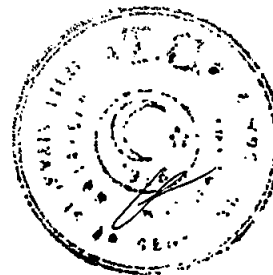


M. T.

T.K.

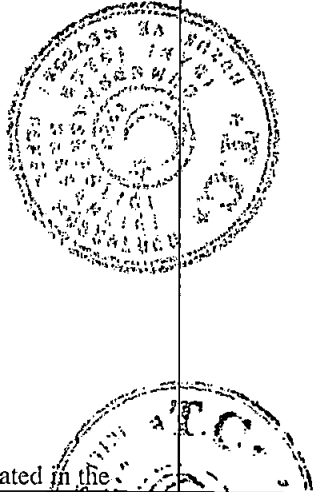
(xii) Money broking	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(xiii) Asset management such as [cash] or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial depository and trust services  (A) Portfolio management	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(B) Collective investment management	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

M. T.



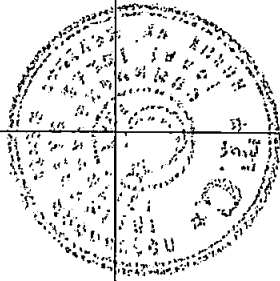
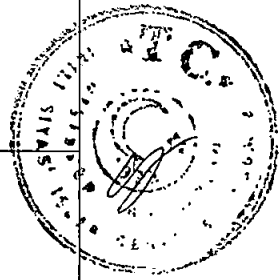
JK.



(C) Pension fund management	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(D) Custodial, depository and trust services	1) Unbound 2) None 3) Depository accounts related with capital market instruments, with the exception of government debt instruments held in bank portfolios, can only be kept by Central Registry Agency. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(xiv) Settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and cheques	1) Unbound 2) None 3) İstanbul Clearing, Settlement and Custody Bank (Takasbank) Inc., The Central Bank of the Republic of Türkiye, Central Registry Agency Inc. (MKK) and other entities authorised by the Capital Markets Board and the Central Bank of the Republic of Türkiye can provide securities clearing and settlement services. Only the institution established and/or authorized by Central Bank of the Republic of Türkiye can provide check clearing services. <sup>21</sup> Payment systems can only be operated by the Central Bank of the Republic of Türkiye and other entities authorized by the Central Bank of the Republic of	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the	

<sup>21</sup> Cheque Law Nr. 5941, Article 8, Paragraph 1


Handwritten initials or signature, possibly "M.T." or similar, located in the bottom right corner of the page.

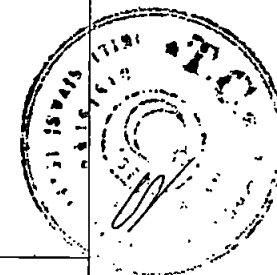
	Türkiye. Entities operating payment and securities settlement systems are required to be established in the form of a joint-stock company. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	horizontal section.	
(xv) Provision and transfer of financial information by suppliers of other financial services  - Financial data processing and provision and transfer of related software by suppliers of other financial services	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1),2) Unbound 3) Financial service providers are obliged to establish and maintain their data processing centres (both primary and secondary information systems <sup>22</sup> ) in Türkiye for the storage and processing of financial data. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.  1),2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section	
(xvi) Advisory, intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in subparagraphs (v) through (xv), including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
8. HEALTH RELATED AND SOCIAL SERVICES  A. <u>Hospital Services</u> (CPC 9311)	1) Unbound* 2) None 3) Foreigners may establish private	1) None 2) None 3) None	 

<sup>22</sup> Primary systems are comprised of infrastructure, hardware, software and data which ensure the execution of financial activities as well as the recording and use of information in electronic media in a secure manner and as to be accessed when needed. Secondary systems are primary system substitutes.

M.P.

TK

	<p>hospitals with the permission of Ministry of Health. The number and type of hospitals, medical branches in each hospital, number of required health personnel, bed capacity as well as procurement of medical devices may be limited in accordance with investment plans based on health service needs of residential areas.</p> <p>4) Unbound</p>	4) Unbound	
<p>9. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES</p> <p>A. <u>Hotels and restaurants</u> (CPC 641-643)</p>	<p>1) Unbound*</p> <p>2)<sup>23</sup> None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section. In addition, after receiving the permission of the Ministry of Labour and Social Security based on the affirmative opinions of the Ministry of Interior and the Ministry of Culture and Tourism, the hotels and restaurants establishments with the tourism encouragement certificate, may employ foreign personnel. But, the quantity of foreign personnel that would be employed in an enterprise should not exceed 10 per cent of the total personnel. This ratio could be increased up to 20 per cent by the decision of the Ministry of Culture and Tourism.</p>	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> 	
<p>B. <u>Travel Agencies and Tour Operators Services</u> (CPC 7471)</p>	<p>1) Establishment is required</p> <p>2) None</p>	<p>1) Travel agencies organized under the laws of a foreign government cannot organise tours from Türkiye to abroad.</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p>	

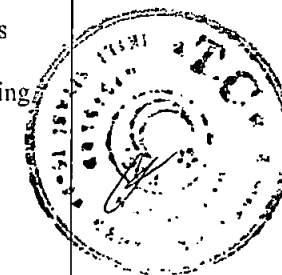


<sup>23</sup>Turkish citizens may travel abroad without any restriction. Only, they are required to pay, with certain exceptions, a TL amount equivalent of up to \$US 100 fee for each exit.

M.T.

TK

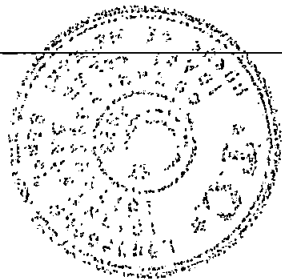
	3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<p>11. TRANSPORT SERVICES</p> <p>MARITIME TRANSPORT SERVICES EXCLUDING CABOTAGE<sup>24</sup></p> <p>International Transport (freight and passengers) CPC 7211 and 7212</p>	<p>1)(a) Liner shipping: None (b) Bulk, tramp, and other international shipping, including passenger transportation: None</p> <p>2) None</p> <p>3) (a) Establishment of registered company for the purpose of operating a fleet under the Turkish flag: Unbound except;</p> <p>- Vessels registered to "Turkish International Ship Register" may carry the Turkish flag to conduct international maritime transport activities.</p> <p>- Vessels constructed in Türkiye; as well as commercial cargo vessels weighing more than 3000 DWT, and passenger vessels weighing more than 300 gross tonnes which were imported to Türkiye may be registered to Turkish International Ship Register.</p> <p>- Vessels belonging to foreign natural persons domiciled in Türkiye, and to companies established in Türkiye in</p>	<p>1) (a) None (b) None</p> <p>2) None</p> <p>3) (a) Unbound except as indicated in the MA column.</p>	<p>The following services at the port are made available to international maritime transport suppliers on reasonable terms and conditions</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pilotage</li> <li>2. Towing and the tug assistance</li> <li>3. Provisioning, fuelling and watering</li> <li>4. Garbage collecting and ballast waste disposal</li> <li>5. Port Captain's services</li> <li>6. Navigation aids</li> <li>7. Shore-based operational services essential to ship operations including communications, water and electrical supplies</li> <li>8. Emergency repair facilities</li> <li>9. Anchorage, berth and berthing services</li> </ol>



<sup>24</sup> Without prejudice to the scope of activities which may be considered as "cabotage" under the relevant national legislation, this schedule does not include "maritime cabotage services", which are assumed to cover transportation of passengers or goods between a port located in Türkiye and another port located in Türkiye, and traffic originating and terminating in the same port located in Türkiye provided that this traffic remains within Türkiye's territorial waters. In addition, according to the "Law Concerning Coastal Shipping (Cabotage) along Turkish Shores and Performance of Trade and Business in Turkish Ports and Territorial Waters" (Law No: 815), the right to transport goods and passengers from one point to another along Turkish shores and to perform towing and piloting, and all other port services of any type, whatsoever, within or between Turkish ports and shores shall belong exclusively to ships and vessels that fly the Turkish flag in accordance with Article 940 of the Turkish Commercial Code (Law No. 6102). Vessels carrying the Turkish flag in accordance with the Law on Turkish International Ship Registry (Law No. 4490) but not fulfilling the requirements of Article 940 of Turkish Commercial Code cannot perform the aforementioned functions falling within the scope of cabotage rights. For further clarification, this Schedule does not establish any right for the conduct of activities falling under cabotage rights as stipulated in the "Law Concerning Coastal Shipping (Cabotage) along Turkish Shores and Performance of Trade and Business in Turkish Ports and Territorial Waters" (Law No: 815).

U.T.

↑K

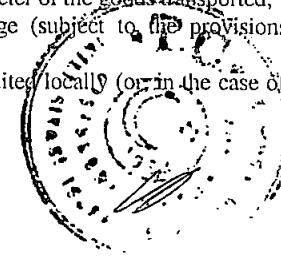
	<p>accordance with the national legislation may be registered to Turkish International Ship Register.</p> <p>(b) Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services<sup>25</sup>: None</p> <p>4) Captain and Crew: Turkish citizenship is required</p>	<p>(b) None</p> <p>4) Captain and Crew: Turkish citizenship is required</p>	
Rental of vessels with crew <sup>26</sup> (CPC 7213)	<p>1) None</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) For greater certainty, vessels rented by foreigners may not operate inside the Turkish coastal waters. These vessels are considered as foreign vessels and cannot fly the Turkish flag.</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p><b>MARITIME AUXILIARY SERVICES</b></p> <p>Maritime Cargo Handling Services (Maritime cargo handling services" means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators, but <u>not including</u> the direct activities of dockers, when this workforce is organized</p>	<p>1) Establishment is required.</p> <p>2) None</p> <p>3) Maritime cargo handling services can be supplied by port (terminal) operators who are granted a concession through port privatization procedures. Privatization of ports through transfer</p>	<p>1) Unbound.</p> <p>2) None</p> <p>3) Other than port operators who are granted a concession through privatization procedure, these services can only be supplied by juridical persons shares of which belong to the</p>	

<sup>25</sup> "Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services" means the ability for international maritime transport service suppliers of Ukraine to undertake locally all activities which are necessary for the supply to their customers of a partially or fully integrated transport service, within which the maritime transport constitutes a substantial element. (This commitment shall however not be construed as limiting in any manner the commitments undertaken under the cross-border mode of delivery).

These activities include, but are not limited to:

- marketing and sales of maritime transport and related services through direct contact with customers, from quotation to invoicing, these services being those operated or offered by the service supplier itself or by service suppliers with which the service seller has established standing business arrangements;
- the acquisition, on their own account or on behalf of their customers (and the resale to their customers) of any transport and related services, including inward transport services by any mode, particularly inland waterways, road and rail, necessary for the supply of the integrated service;
- the preparation of documentation concerning transport documents, customs documents, or other documents related to the origin and character of the goods transported;
- the provision of business information by any means, including computerised information systems and electronic data interchange (subject to the provisions of the annex on telecommunications);
- the setting up of any business arrangements (including participation in the stock of a company) and the appointment of personnel recruited locally (or, in the case of foreign personnel, subject to the horizontal commitment on movement of personnel) with any locally established shipping agency;
- acting on behalf of the companies, organising the call of the ship or taking over cargoes when required.

<sup>26</sup> This commitment does not include or confer any right with regard to maritime transportation services or flying the Turkish flag.

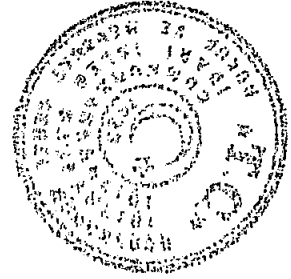
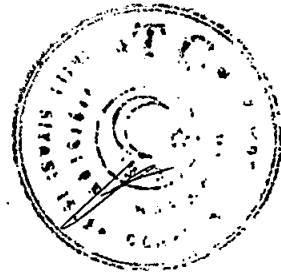


*Handwritten initials 'J.K.'*

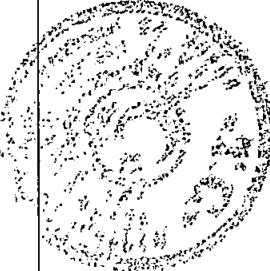
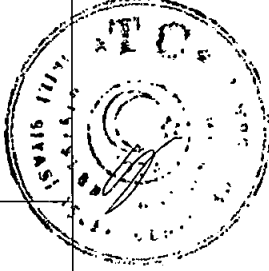
*Handwritten initials 'M.T.'*

<p>independently of the stevedoring or terminal operator companies. The activities covered include the organization and supervision of :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-the loading/discharging of cargo to/from a ship;</li> <li>-the lashing/unlashing of cargo;</li> <li>-the reception/delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge.)</li> </ul>	<p>of ownership is not allowed. The number of service suppliers to participate in the privatization tenders and the type of legal entity could be limited by the Turkish Privatization Administration.</p> <p>Considering the nature of the service, monopoly rights may be accorded to port operators in the privatization process.</p> <p>Other than port (terminal) operators who are granted a concession through privatization, these services can only be supplied by Turkish nationals or juridical persons shares of which belong to the Turkish nationals.</p> <p>4) Unbound</p>	<p>Turkish nationals.</p> <p>4) Unbound</p>	
<p>Container Station and Depot Services ("Container station and depot services" means activities consisting of storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing/stripping, repairing and making them available for shipments.)</p>	<p>1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section</p>	

M.T.



T.K

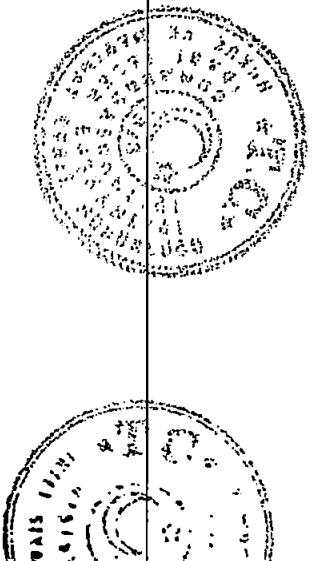
<p>Maritime Agency Services ("Maritime agency services" means activities consisting in representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes: - marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information; - acting on behalf of the companies organizing the call of the ship or taking over cargoes when required.)</p>	<p>1) Establishment is required 2) None 3) Authorization from the Ministry of Transport and Infrastructure is required. Membership to Chamber of Shipping is mandatory for obtaining such authorization. In addition, a maritime agency authorized to operate in a specific geographic area may open branches in other areas subject to acquisition of a branch authorization from the Ministry. 4) Maritime agency companies are obliged to appoint an "authorized agent<sup>27</sup>" and employ at least one "maritime agency personnel<sup>28</sup>" at the agency and its branches. Only Turkish citizens can be appointed or employed as authorized agents and maritime agency personnel. Otherwise, unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Only Turkish citizens can be appointed or employed as authorized agents and maritime agency personnel. Otherwise, unbound, except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>Maritime Freight Forwarding Services ("Freight forwarding services" means the activity consisting of organizing and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information.)</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section</p>	 
<p>Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	

<sup>27</sup> "Authorized agent" is the natural person who is authorized to act on behalf of the Maritime Agency Company before the Ministry of Transport and Infrastructure.

<sup>28</sup> "Maritime agency personnel" are natural persons who are issued an identification card by the Ministry of Transport and Infrastructure to perform agency operations with the port, customs, coastal, health and security authorities and other relevant institutions and organizations.

*Handwritten initials*

*Handwritten initials*

<p>C. <u>Air Transport Services</u></p> <p>(a) Selling and marketing of air transport services (as defined in accordance with Article IV.3 (3)-t</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None  2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(b) Computer reservation system (CRS) services (as defined in accordance with Article IV.3 (3)t</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(c) Aircraft repair and maintenance services (as defined in accordance with Article IV.3 (3) t</p>	<p>1) None 2) None 3) Authorization from the Ministry of Transport and Infrastructure is necessary to perform functions for the maintenance and repair of aircraft. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) None 2) None 3) None  4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(d)</p> <p>Ground Handling services (airline representation, passenger (and baggage) handling, load control and communication, ramp services, aircraft cleaning, fuelling of an aircraft, air cargo and mail handling, aircraft line maintenance (except line maintenance, aircraft repair and maintenance), flight operations (crew administration and flight planning), surface transport, administration and supervision, aircraft security and inspection services.)</p>	<p>1) Unbound* 2) None 3) Authorization from the Ministry of Transport and Infrastructure (a Type-A or Type-C license) is necessary to perform ground-handling services. Authorizations are provided only to commercial companies established in accordance with the Turkish Commercial Code.</p> <p>In the case of ground-handling companies that would acquire type A and C licenses;</p> <p>a. The majority of the persons authorized for the administration and representation of the company should be Turkish nationals.</p> <p>b. According to the main contract,</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None</p>	

M.T.

T.K.



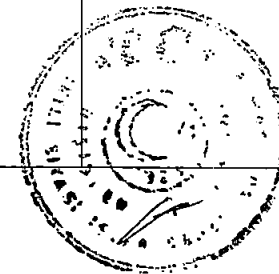
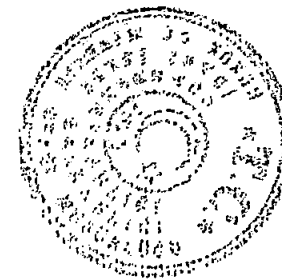
Turkish shareholders should hold the majority of the voting rights.  
c. The paid-in capital requirements should be met.

Airline representation, passenger (and baggage) handling, load control and communication, ramp services, aircraft cleaning, fueling of an aircraft, air cargo and mail handling, aircraft line maintenance (except line maintenance, aircraft repair and maintenance), flight operations (crew administration and flight planning), surface transport, , administration and supervision, aircraft security and inspection services) can be provided by a ground-handling company with a Type-A license.

Flight operations (crew administration and flight planning), airline representation, aircraft security and inspection services and air cargo and mail handling can be provided by a ground-handling company with a Type-C license.

Operation licenses may be limited in number. In issuing an operation license, criteria such as: runway, apron, taxiway areas of the airport; air traffic capacity of the airport; availability of parking and workshop areas in the airport; existing physical conditions of the airport and forecasts on future market conditions; and additional capacity needs are taken into account.

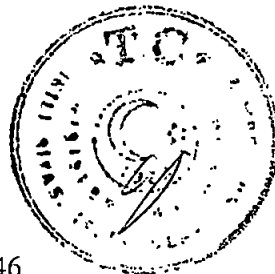
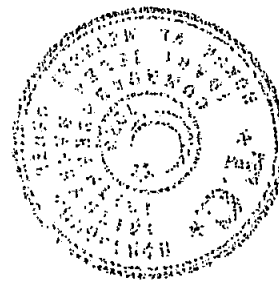
4) Unbound except as indicated in the horizontal section.



TK

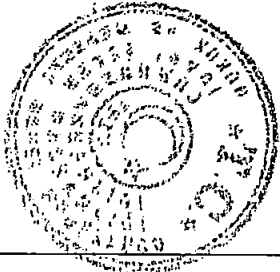
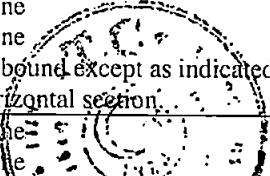
M.T.

	4) The majority of the persons authorized for the administration and representation of a ground-handling company must be Turkish nationals. Otherwise, Unbound except as indicated in the horizontal section.		
e) Airport Management Services (covers airport infrastructure and operation services, including related consulting services.)	<p>1) Unbound*</p> <p>2) None</p> <p>3) Airport management services could be provided through transferring operational rights by leasing of the state airports (including built and transferred by private sector entities through Built-Operate-Transfer Model. Transfer of operational rights by leasing is rendered by the General Directorate of State Airports Authority through tender for a period of maximum 49 years. Transferring of operation rights by leasing is subject to the authorization by the Ministry of Transport and Infrastructure.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound</p> <p>2) None</p> <p>3) None</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	




T.K

M. T.

<p>E. <u>Rail Transport Services</u> (CPC 7111, 7112)</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) Establishment as a commercial company in accordance with the Turkish Commercial Code is required for obtaining authorization. TCDD has the monopoly right for the management of traffic over the domestic railway network as well as the operation of railway infrastructure owned by the State. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>Off line: Maintenance and repair of railway transport equipment (part of CPC 8868)</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>F. <u>Road Transport Services</u>  (a) Passenger transportation (CPC 7121 + 7122) (b) Freight transportation (CPC 7123)</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) Turkish citizenship or being a legal entity established under the relevant Turkish laws is required for obtaining a carrier licence. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(c) Rental of commercial freight vehicles with operator (CPC 7124)</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p>(d) Maintenance and repair of road transport equipment</p>	<p>1) None 2) None</p>	<p>1) None 2) None</p>	

M. T.

T.K.


(CPC 6112+8867)	3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(e) Supporting services for road transport services (CPC 744 except 7442)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Services auxiliary to all modes of transport:</u>			
(a) Cargo handling services (CPC 741 except maritime cargo handling services)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section	
(b) Storage and Warehousing Services (CPC 742) except "licensed warehousing".	1) Unbound* 2) None 3) None except for "customs warehouses" and "temporary storage facilities at customs". Establishment and operation of customs warehouses and temporary storage facilities at customs is subject to the approval of Ministry of Trade in accordance with the provisions of customs legislation. Customs warehouses and temporary storage facilities at customs can only be established by a "joint stock" or a "limited liability" company, which has been in operation for at least two years. In the evaluation of applications, an economic need test also applies. 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
- Licensed warehousing (part of CPC 742) Licensed warehousing is a system in which agricultural products that are convenient to storage (like	1) Unbound* 2) None 3) Establishment of a licensed warehouse, which has to be incorporated in the form of a joint-stock company, is subject to	1) Unbound 2) None 3) None	

M.T.

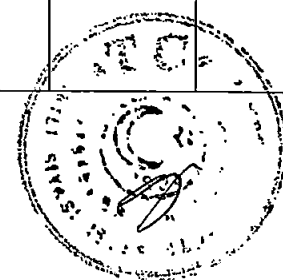
A.K

cereals, legumes, oil seeds, cotton, nuts, olive and olive oil) and classified in compliance with the current product standards are warehoused after their classes, qualities and standards are determined by authorized classifiers.	the approval of Ministry of Trade. An operation license should also be received from the Ministry of Trade following the establishment stage. 4) Unbound, except as indicated in the horizontal section	4) Unbound, except as indicated in the horizontal section.	
(c) Freight transport agency services (CPC 7480)	1) Establishment is required. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

#### LIST OF MFN EXEMPTIONS OF TÜRKİYE

Sector or Sub sector	Description of measure indicating its inconsistency with Article IV.4 on MFN	Countries to which the measure applies	Intended duration	Conditions creating the need for the exemption
ALL SECTORS	<p>(a) Extending full national treatment for the investments of the nationals or companies of countries with which a Bilateral Investment Treaty is concluded.</p> <p>(b)(i) Executing the transfers, in specific periods, of the nationals and companies of certain countries which made investments in Türkiye.</p> <p>(ii) Granting foreign exchange risk guarantee for certain countries for the transfers which are not realized due to the difficulties in balance of payments.</p> <p>(c) Covering "trade risk" in subrogation for one country.</p> <p>(d) The agreements with three countries, the MFN Articles of which do not include the derogation paragraphs relating to the privileges which are accorded to the investors of the third countries resulting from its membership in or associated with a free trade zone, an economic cooperation, a customs union or a common market.</p>	<p>All countries with which agreements are or will be in force.</p> <p>Belgium-Luxembourg, Kuwait</p> <p>Japan Japan, Bangladesh, Germany</p>	Indefinite	<p>Desire to create favourable conditions for a greater economic cooperation between Türkiye and mentioned countries and to encourage investments by nationals and companies of one country in the territory of the other countries.</p> 

M.T.



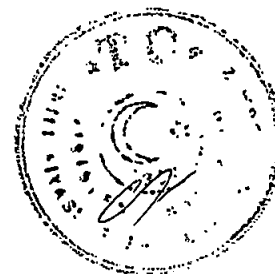
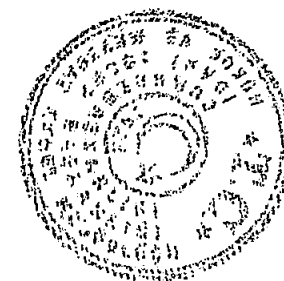
7.10

Sector or Sub sector	Description of measure indicating its inconsistency with Article IV.4 on MFN	Countries to which the measure applies	Intended duration	Conditions creating the need for the exemption
ALL SECTORS	The restriction in the transfer of the premiums for long-term insurance schemes and the employment of the foreign country workers by foreign companies is waived for one country.	Libya	Indefinite	To ensure social security and continuous employment of Turkish workers in the mentioned country.
ALL SECTORS	If the amount of the consulate duties collected from the Turkish nationals by any country is higher than the amounts written in the tariff list, the amounts of consulate duties which are collected from the nationals of that country will be increased reciprocally.	All countries	Indefinite	Desire to ensure equal treatment to Turkish nationals.
ALL SECTORS	On the condition that the legal provisions are reserved and with the condition of reciprocity, the foreign real persons could own real estates in Türkiye by acquisition or by inheritance.	All countries	Indefinite	To secure the right of Turkish nationals to acquire real estates in a foreign country.
Professional Services	If any foreign country lays down legal and administrative conditions against Turkish citizens for performing arts and supplying services, the similar activities of the citizens of that country could be prohibited in Türkiye.	All countries	Indefinite	Desire to create favourable circumstances for Turkish citizens to perform their activities under equal conditions in the other countries.
Transportation Services	The income and corporate tax rates for the foreign road, maritime and air transport companies can reciprocally be decreased down to zero or increased to a new rate not exceeding one fold of the existing rate can be determined, as a country by country basis either for each transportation type separately or for all types of them.	All countries	Indefinite	Desire to facilitate and to lower the costs of transportation services between Türkiye and other countries.
Transportation Services	Transit or bilateral transportation services, can be excluded from VAT. This exception is granted, with the condition of reciprocity, to the related countries' tax payers who do not have the residence, legal and business centre in Türkiye.	All countries	Indefinite	Desire to lower costs and to create favourable conditions for the provision of services in this sector.
Transportation Services	To apply, on the basis of reciprocity, restrictions, prohibitions, different treatments and different tariffs to the goods and transportation vehicles of the countries which apply restrictions, prohibitions and different treatments to the Turkish road, air and maritime transportation vehicles.	All countries	Indefinite	Desire to secure the smooth functioning of mutual transportation services.

u. b.

T.K.

Sector or Sub sector	Description of measure indicating its inconsistency with Article IV.4 on MFN	Countries to which the measure applies	Intended duration	Conditions creating the need for the exemption
Air Transport Services - Ground Handling Services	Reciprocity condition applies	All countries	Indefinite	Desire to ensure effective market access and equivalent treatment for Turkish service suppliers
Road Transport Services	To grant, on the basis of reciprocity, the privileges about the quotas and fees, the exemptions from the permission procedures.	All countries with which agreements are or will be in force.	Indefinite	Desire to facilitate road transport services between Türkiye and other countries.
Rail Transport Services	The bilateral reduction in the renting fees of railway wagons of countries mentioned aside (paragraph a) and the application of national treatment to tariff rates on the reciprocal transportation of goods with the countries mentioned aside (paragraph b).	a) Syria, Iraq, Iran, Lebanon b) Commonwealth of Independent States and the Baltic Republics.	Indefinite	Desire to facilitate rail transport services between Türkiye and other countries.
Accounting, Auditing and Book-keeping Services	In order to perform the services under the title of "financial advisor", the citizens of the countries which have officially codified the principles for the profession of financial advisory may be authorised, under reciprocal conditions, provided that these persons should have the characteristics required for the professional of financial advisory in Türkiye and should have rights to perform similar services in their own countries.	All countries	Indefinite	Desire to create favourable conditions for Turkish financial advisors to perform their jobs under equal conditions all over the world.



*Handwritten signature*

*M. T.*

## ANNEX IV

### FINANCIAL SERVICES

#### Article 1 Scope and Definitions

1. This Annex sets out the principles of the regulatory framework for all financial services liberalised pursuant to Title IV (Trade in Services) of this Agreement.

2. For the purposes of this Annex:

(a) **financial service** means any service of a financial nature offered by a financial service supplier of a Party. Financial services include the following activities:

(I) Insurance and insurance-related services:

(i) direct insurance (including co-insurance):

(A) life;

(B) non-life;

(ii) reinsurance and retrocession;

(iii) insurance inter-mediation, such as brokerage and agency; and

(iv) services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services; and

(II) Banking and other financial services (excluding insurance):

(i) acceptance of deposits and other repayable funds from the public;

(ii) lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transactions;

(iii) financial leasing;

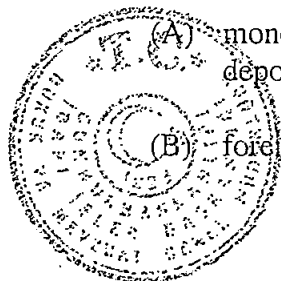
(iv) all payment and money transmission services, including credit, charge and debit cards, travellers cheques and bankers drafts;

(v) guarantees and commitments;

(vi) trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:

(A) money market instruments (including cheques, bills and certificates of deposits);

(B) foreign exchange;

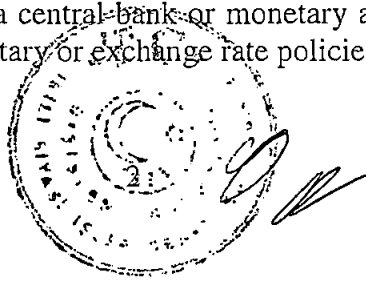
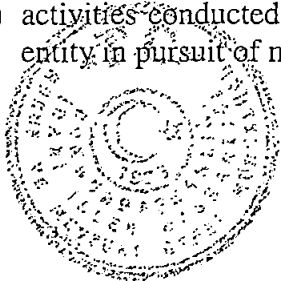




- (C) derivative products including, but not limited to, futures and options;
  - (D) exchange rate and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements;
  - (E) transferable securities; and
  - (F) other negotiable instruments and financial assets, including bullion;
- (vii) participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such issues;
  - (viii) money broking;
  - (ix) asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial, depository and trust services;
  - (x) settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products and other negotiable instruments;
  - (xi) provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software; and
  - (xii) advisory, intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in subparagraphs (i) through (xi), including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy.
- (b) **financial service supplier** means any natural or juridical person of a Party that seeks to provide or provides financial services; but the term "financial service supplier" does not include a public entity.
- (c) **public entity** means:
- (i) a government, a central bank or a monetary authority of a Party or an entity owned or controlled by a Party, that is principally engaged in carrying out governmental functions or activities for governmental purposes, not including an entity principally engaged in supplying financial services on commercial terms; or
  - (ii) a private entity, performing functions normally performed by a central bank or monetary authority, when exercising those functions.

3. (a) This Annex shall not apply to services supplied in the exercise of governmental authority, which, for the purposes of this Annex, are defined as:

- (i) activities conducted by a central bank or monetary authority or by any other public entity in pursuit of monetary or exchange rate policies;



- (ii) activities forming part of a statutory system of social security or public retirement plans; and
- (iii) other activities conducted by a public entity for the account or with the guarantee or using the financial resources of the Government.

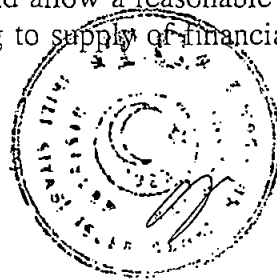
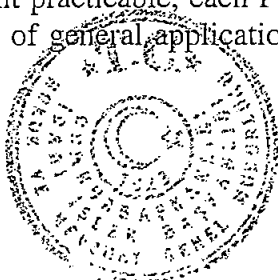
(b) Notwithstanding paragraph (a), if a Party allows any of the activities referred to in subparagraphs (ii) or (iii) of paragraph (a) to be conducted by its financial service suppliers in competition with a public entity or a financial service supplier, such activities shall be subject to the provisions of the Title IV (Trade in Services) of this Agreement and this Annex.

## Article 2 National Treatment

1. Under terms and conditions that accord national treatment, each Party shall grant to financial service suppliers of the other Party established in its territory access to payment and clearing systems operated by public entities, and to official funding and refinancing facilities available in the normal course of ordinary business. This paragraph is not intended to confer access to a Party's lender of last resort facilities.
2. When a Party requires membership or participation in, or access to, any self-regulatory body, securities or futures exchange or market, clearing agency or any other organisation or association in order for financial service suppliers of the other Party to supply financial services on an equal basis with financial service suppliers of the Party, or provides such entities, directly or indirectly, with privileges or advantages in supplying financial services, the Party shall ensure that such entities accord national treatment to financial service suppliers of the other Party resident in its territory in the sectors inscribed in its Schedule of Specific Commitments, and subject to any conditions and qualifications set out therein.

## Article 3 Regulatory Transparency

1. The Parties recognise that transparent regulations and policies governing the activities of financial service suppliers are important in facilitating access of foreign financial service suppliers to, and their operations in, each other's markets. With this objective, the Parties commit to promoting regulatory transparency in financial services.
2. Each Party shall ensure that measures of general application relating to supply of financial services are promptly published or otherwise made available in a manner as to enable interested persons to become acquainted with them.
3. To the extent practicable, each Party shall:
  - (a) publish in advance any measure of general application relating to supply of financial services that it proposes to adopt and the purpose of the measure, and
  - (b) provide interested persons with a reasonable opportunity to comment on such proposed measures.
4. To the extent practicable, each Party should allow a reasonable time between the publication of final measures of general application relating to supply of financial services and their effective date.



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

5. Each Party shall ensure that all measures of general application relating to supply of financial services are administered in a reasonable, objective and impartial manner.
6. Each Party shall maintain appropriate mechanisms for responding to enquires from interested persons regarding measures of general application relating to supply of financial services.

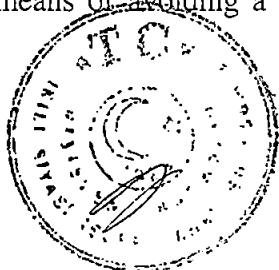
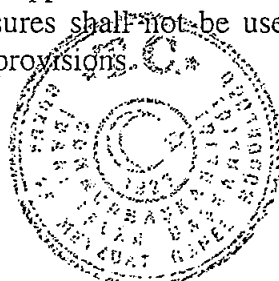
**Article 4**  
**Authorizations for the Supply of Financial Services**

1. Where a licence is required for the supply of a financial service, the competent authorities of a Party shall:
  - (a) make publicly available all the licensing criteria, procedures for completing the applications, and the reasonable period of time normally required to reach a decision concerning an application for a licence;
  - (b) inform the applicant whether the application is considered complete after receipt of an application upon the request of the applicant;
  - (c) identify any additional information required to complete the application in the case of an incomplete application and provide the opportunity to correct deficiencies within a reasonable timeframe;
  - (d) notify the applicant, without undue delay, of the status of the application upon request of the applicant; and
  - (e) make known in writing the reasons for the denial of a licence upon request of the applicant.
2. Each Party's competent authorities shall make an administrative decision on a completed application of a service supplier of the other Party relating to the supply of services within a reasonable time period which is made public in advance, and shall promptly notify the applicant of the decision. This time period may be extended where it is not possible for a decision to be made within the specified period due to the complexity of the issue. In such a case, the competent authority shall notify the applicant without undue delay and shall endeavor to make the decision within a reasonable period of time thereafter. In case of an incomplete application, the specified time period may be suspended by the competent authorities until all documentation is received.

**Article 5**  
**Domestic Regulation**

1. Each Party may adopt or maintain measures for prudential reasons, including for the protection of investors, depositors, policy-holders or persons to whom a fiduciary duty is owed by a financial service supplier; or to ensure the integrity and stability of the Party's financial system.
2. These measures shall not be more burdensome than necessary to achieve their aim, and shall not discriminate against financial service suppliers of the other Party in comparison to its own like financial service suppliers. Where they do not conform to the other provisions of this Agreement, these measures shall not be used as a means of avoiding a Party's commitments or obligations under such provisions.

*M.T.*



*D.A.*

3. Nothing in this Agreement, shall be construed to require a Party to disclose information relating to the affairs and accounts of individual consumers or any confidential or proprietary information in the possession of public entities.

4. Each Party shall, to the extent practicable, ensure that internationally agreed standards for regulation and supervision in the financial services sector are implemented and applied in its territory. Such internationally agreed standards are, inter alia, the *Core Principles for Effective Banking Supervision* of the Basel Committee on Banking Supervision, the *Insurance Core Principles and Methodology* of the International Association of Insurance Supervisors, and the *Objectives and Principles of Securities Regulation* of the International Organisation of Securities Commissions.

### Article 6 Recognition

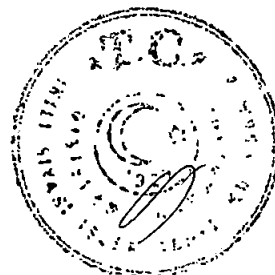
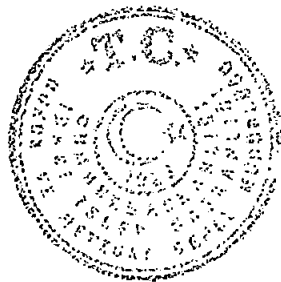
1. A Party may recognize, through harmonisation or otherwise, prudential measures of a non-party in determining how the Party's measures relating to financial services shall be applied. Such recognition may be based upon an agreement or arrangement between the Party and non-party, or may be accorded autonomously.

2. A Party that is a party to an agreement or arrangement of the type referred to in paragraph 1, whether at the time of entry into force of this Agreement or thereafter, shall afford adequate opportunity for the other Party to negotiate its accession to such agreements or arrangements, or to negotiate comparable ones with it, under circumstances in which there would be equivalent regulation, oversight, implementation of such regulation, and, if appropriate, procedures concerning the sharing of information between the parties to the agreement or arrangement. Where a Party accords recognition autonomously, it shall afford adequate opportunity for the other Party to demonstrate that such circumstances exist.

### Article 7 Transfers and Processing of Information

1. Neither Party shall take measures that prevent transfers of information or the processing of financial information, including transfers of data by electronic means, or that, subject to importation rules consistent with international agreements, prevent transfers of equipment, where such transfers of information, processing of financial information or transfers of equipment are necessary for the conduct of the ordinary business of a financial service supplier.

2. Nothing in this paragraph restricts the right of a Party to protect personal data, personal privacy and the confidentiality of individual records and accounts so long as such right is not used to circumvent the provisions of this Agreement.



M.T.

A.K.

## ANNEX V

### TRANSPORT AND LOGISTICS SERVICES

#### SECTION I General Provisions

##### Article 1 Scope

1. This Annex applies to measures affecting trade in international road and maritime freight transport and related logistics services.
2. Where applicable and subject to the disciplines of Article V of the GATT 1994 this Annex also covers transit traffic.
3. This Annex shall not apply to services falling within the scope of cabotage as defined in each Party's respective national legislation.

##### Article 2 Definitions

For the purposes of this Annex;

a) **dry port** means an inland facility connected to one or more modes of transport for the handling, storage and regulatory inspection of goods moving in international trade and the execution of applicable customs control and formalities;

b) **international maritime transport** means maritime transport of freight between a port of a Party and a port of the other Party or a non-Party.

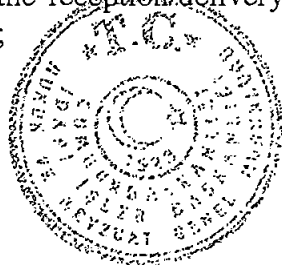
c) **international road transport** means a laden or unladen journey undertaken by a vehicle, the point of departure and the point of arrival of which are in the territory of two different countries.

d) **logistics services for road, rail and air transport** means services classified under CPC 741, 742, 748 and 749 which are supplied in support of international road, rail and air freight transport services;

e) **logistics services for maritime freight transport** means the following services:

(i) "maritime cargo handling services" which means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators, but not including the direct activities of dockers, when this workforce is organized independently of the stevedoring or terminal operator companies. The activities covered include the organisation and supervision of:

1. the loading/discharging of cargo to/from a ship;
2. the lashing/unlashing of cargo;
3. the reception/delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge;



M.P.

P.K.

(ii) "storage and warehousing services" which means storage services of frozen or refrigerated goods, bulk storage services of liquids or gases, and storage and warehousing services of other goods, including: cotton, grain, wool, tobacco, other farm products, and other household goods.;

(iii) "customs clearance services" (alternatively "customs house brokers' services") which means activities consisting in carrying out on behalf of another party customs formalities concerning import, export or through transport of cargoes, whether this service is the main activity of the service provider or a usual complement of its main activity;

(iv) "container station and depot services" which means activities consisting in storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing/stripping, repairing and making them available for shipments;

(v) "maritime agency services" which means activities consisting in representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes:

1. marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information;

2. acting on behalf of the companies in organising the call of the ship or taking over cargoes when required;

(vi) "freight forwarding services" which means the activity consisting of organising and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information;

**f) multi-modal transport** means the carriage of goods by at least two different modes of transport, involving an international sea-leg, on the basis of a single transport document<sup>1</sup> ;

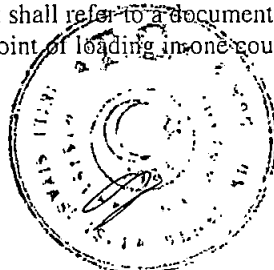
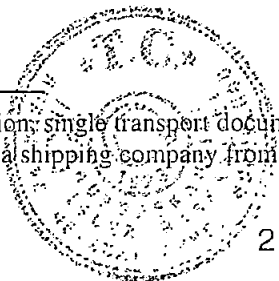
**g) multimodal transport operator** means any person who concludes a multimodal transport contract and assumes the whole responsibility for the performance thereof as a carrier or a transport operator

**h) perishable goods** means goods that rapidly decay due to their natural characteristics, in particular in the absence of appropriate storage conditions.

**i) professional driver** means an individual who acts as the steersman of a road vehicle to provide international road transport services who holds a valid driving license and if applicable a professional qualification license given by the competent authorities of the Parties;

**j) services at the port** means pilotage; towing and the tug assistance; provisioning, fuelling and watering; garbage collecting and ballast waste disposal; port captain's services; navigation aids; shore-based operational services essential to ship operations including communications, water and electrical supplies; emergency repair facilities; anchorage, berth and berthing services;

<sup>1</sup> For the purpose of this definition, single transport document shall refer to a document that permits customers to conclude a single contract with a shipping company from a point of loading in one country to a point of delivery in the other country.



M.T.

J.G.

k) **transit** means transport operation across the territory of a Party when the passage across such territory is only a portion of a complete journey beginning and terminating beyond the frontier of the Party across whose territory the traffic passes;

l) **road vehicle** means a commercial motor vehicle or a coupled combination of vehicles registered in a Party, used exclusively for the carriage of goods.

### **Article 3 Domestic Regulation**

1. The Parties shall not adopt or maintain any administrative and technical requirements and procedures which could constitute a disguised restriction or have discriminatory effects on trade in services covered by this Annex.

2. In determining whether a Party is in conformity with Paragraph 1, account shall be taken of international standards applied by that Party. In cases where Parties apply measures that deviate from the above mentioned international standards, their standards shall be based on non-discriminatory, objective and transparent criteria.

### **Article 4 Transparency**

1. Each Party shall make publicly available on internet, in a consolidated form, all relevant necessary information on conditions for the supply of services covered by this Annex.

2. The information referred to in paragraph 1 shall include, inter alia, laws and regulations pertaining to;

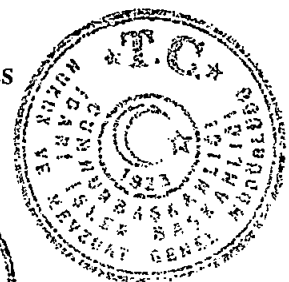
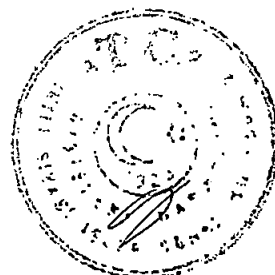
- (a) technical requirements such as weight and dimensions,
- (b) fiscal charges,
- (c) border formalities,
- (d) traffic bans,
- (e) social regulations and environmental regulations
- (f) penalties and fines

3. Each Party shall promptly provide information on internet concerning any amendments, new regulations and international agreements affecting the supply of services covered by this Annex.

### **Article 5 Perishable Goods**

Parties recognize the essential role of timely delivery of perishable goods to the market and with a view to preventing avoidable loss or deterioration of perishable goods, each Party shall endeavor to ensure that their timely delivery is not impaired by any measure.

### **Article 6 Access to and Use of Infrastructure and Services**



*M.A.*

*J.K.*

1. Each Party shall permit service suppliers of the other Party, under reasonable and non-discriminatory terms and conditions<sup>2</sup>, the access to and use of the infrastructure and/or services necessary for the supply of these services including;

- entry/exit of land border crossing points,
- access to ports and dry ports,
- use of infrastructure and services at roads, roadside facilities, ports, and dry ports, including cargo handling equipment, and
- access to and use of logistics services for maritime, rail, air and road freight transport.

2. Fees or charges imposed by a Party for access to and use of infrastructure shall be set at a reasonable level and commensurate with the cost of providing the infrastructure.

3. Each Party shall make its best efforts to ensure that infrastructure managed and operated by private entities on its territory are operated in a manner that is reasonable, timely, non-discriminatory and based on fair competition.

### **Article 7 Supply of Multiple Logistics Services**

1. Subject to the terms, conditions and limitations set out in its Schedule of Specific Commitments and its competition law, a Party shall not adopt or maintain measures that impede a supplier of logistics services to supply any other logistics services, road transport or maritime transport services, in its territory.

2. The Parties recognise the importance of avoiding to require separate licences for the supply of different logistics services. In case separate licences for the supply of different logistics services are required, the Parties shall endeavour to ensure that the requirements of a particular licence are not in contradiction to the fulfilment of requirements of another licence.

### **Article 8 Cooperation on Transport and Logistics Services**

1. The Parties shall have a dialogue to supervise and review the implementation and operation of this Annex with a view to resolve any issues that may arise during its operation.

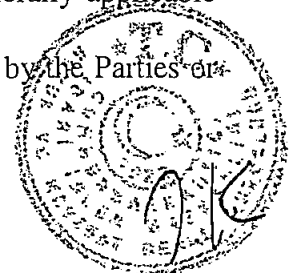
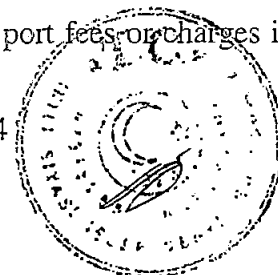
2. Such a dialogue could include an exchange of information or conducting joint studies and meetings on the Parties' domestic laws and regulations especially on fees and charges and best practices taking into account the evolution of transport and logistics services.

3. The Parties shall undertake appropriate forms of cooperation for decreasing the trade cost of services covered by this Annex.

### **Article 9 Movement of Multimodal Transport Units**

To the extent that cross-border movement and transit of equipment such as containers and swap bodies is required for the completion of international road transport services, such movement shall be permitted, without prejudice to customs duties and generally applicable

<sup>2</sup> These terms and conditions do not cover the port fees or charges imposed by the Parties or private entities operating the port.



*M.T.*



administrative procedures. Such procedures shall be applied on a non-discriminatory basis and shall not be more burdensome than necessary.

### **Article 10 Mandatory Modes**

No Party may adopt or maintain any discriminatory measure that prevents service suppliers of the other Party to use their preferred mode of transport<sup>3</sup> and their preferred transporter whether private or public.

### **Article 11 Penalties and Fines**

1. Each Party shall ensure that penalties and fines charged by its competent authorities for an infringement are non-discriminatory.
2. Where possible, each Party shall ensure that the service suppliers are informed about the legal basis of the penalties and fines charged by its competent authorities, and the available appeal procedures.

### **Article 12 Financial Guarantees**

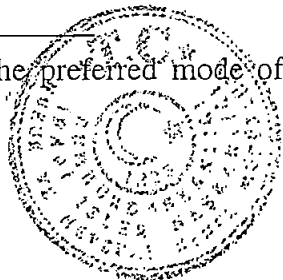
1. If the competent authority of a Party requires suppliers of services covered in this Annex to deposit a financial guarantee in order to supply such services on its territory, it shall set such guarantee at a reasonable level having regard to the risk involved, and shall release the guarantee in a reasonable time upon fulfillment of requirements by the service supplier.

### **Article 13 Transportation between Airports**

1. Each Party shall allow:
  - (a) air carriers of the other Party to perform air trucking operations on its territory on terms and conditions no less favourable than applicable to its own air carriers on the condition that the vehicles used for such operations are registered in its territory in accordance with this Party's domestic laws and regulations; and
  - (b) air carriers of the other Party to sub-contract air trucking operations on its territory on terms and conditions no less favourable than applicable to its own air carriers.
2. For the purposes of this Article, "air trucking" means the transport of freight by road from an airport of a Party to another airport in the territory of the same Party by an air carrier or on its behalf as part of its airfreight transport schedule.

<sup>3</sup> For further clarity, the preferred mode of transport includes continuation of the transport operation by road.

U.T.



J.K.

**Article 14**  
**Management and Operation of Infrastructure**

1. When a Party transfers the management and operation of a public infrastructure for services auxiliary to international road freight transport, the competent authorities of each Party shall endeavor to rely on an open and transparent process that considers the overall public interest and to rely generally on market-based approaches. Each Party shall:

- (a) ensure that suppliers of the other Party are not prevented from participation in such processes;
- (b) conduct such process in a transparent and impartial manner;
- (c) avoid conflicts of interest.

**Article 15**  
**Multimodal Transport Operations**

Parties shall not adopt or maintain any measure that would deny multimodal transport operators access to, and use of, international road, rail, or inland waterways transport services and logistics services on reasonable and non-discriminatory terms and conditions for the purpose of carrying out multimodal transport operations, including the ability of the multimodal transport operator to arrange for the conveyance of its cargo on a timely basis, including priority over other cargo which has entered the port at a later date.

**SECTION II**  
**International Road Transport Services**

**Article 16**  
**Quantitative measures**

1. No Party may maintain or adopt measures that limit the number of journeys, including the ones in the form of quotas for bilateral, including unladen, and transit transportation, in conjunction with an international road freight transport by vehicles of the other Party.

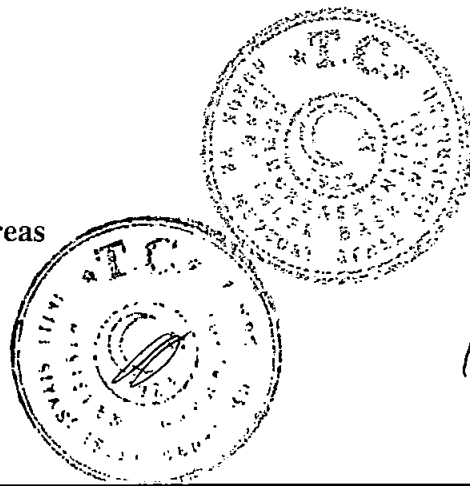
2. For the purposes of paragraph 1, unladen transportation means the entry of empty vehicles of a Party into the territory of the other Party to take load from that Party and where the point of departure and destination is the territory of the Party where the vehicle is registered. For the sake of clarity, unladen transportation may include transit through the territories of the third countries on the condition that this transit has been confirmed by the authorities of the Parties.

3. This Article shall not apply to transport operations to/from third countries.

**Article 17**  
**Passage Fees**

No Party shall impose any passage fees.

**Article 18**  
**Truck Waiting Areas**



*M.T.*

*J.K.*

1. Each Party shall ensure that truck waiting areas on its territory are organized on a non-discriminatory and a first come first served basis. Where applicable and economically feasible, each Party shall endeavour to ensure that real-time information on the availability of parking areas is made easily accessible along main transport routes.

2. Paragraph 1 shall not be construed to prevent a Party from establishing non-discriminatory prior authorisation mechanisms for trade facilitation purposes.

### **Article 19** **Mutual Recognition of Documents**

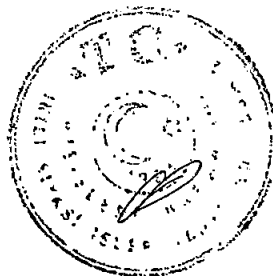
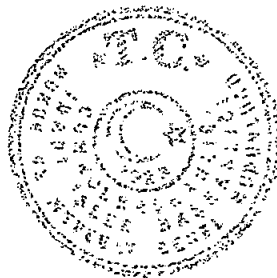
For the purpose of international road transport, each Party shall recognise as valid the:

- (a) road vehicle's certificates; and
- (b) driving licences of professional drivers;

duly issued by the competent authority of another Party in accordance with the Convention on Road Traffic done at Vienna on 8 November 1968.

### **Article 20** **Procedures for Professional Drivers**

Professional drivers of a Party may stay in the territory of the other Party without a visa for a maximum period of 90 days in any 180-day period.



*M.T.*

*D.K.*

ANNEX VI

MOVEMENT OF NATURAL PERSONS

Article 1

Scope and General Provisions

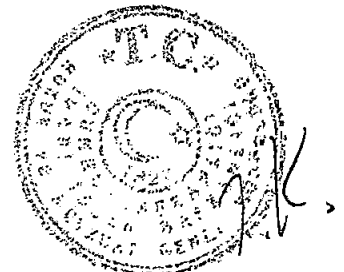
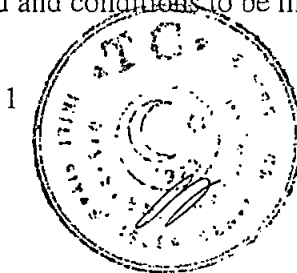
1. This Annex applies to measures affecting natural persons who are service suppliers of a Party, and natural persons of a Party who are employed by a service supplier of a Party, in respect of the supply of a service.
2. The Agreement shall not apply to measures affecting natural persons seeking access to the employment market of a Party, nor shall it apply to measures regarding citizenship, residence or employment on a permanent basis.
3. The Agreement shall not prevent a Party from applying measures to regulate the entry of natural persons into, or their temporary stay in, its territory, including those measures necessary to protect the integrity of, and to ensure the orderly movement of natural persons across, its borders, provided that such measures are not applied in such a manner as to nullify or impair the benefits accruing to any Party under the terms of a specific commitment.
4. The Parties shall ensure that all measures affecting the entry and temporary stay for the purpose of supplying services are administered in a reasonable, objective and impartial manner consistent with Article 6.1 of the GATS and that such measures are not applied in a manner so as to nullify or impair the benefits accruing to any Party under the terms of a specific commitment.
5. Parties shall grant entry and temporary stay to natural persons of the other Party covered by its specific commitments in accordance with the terms and conditions of that commitment, provided that the natural persons comply with the relevant immigration laws and regulations applicable to entry and temporary stay, which are not inconsistent with the provisions of this Agreement.
6. The sole fact that a Party grants entry and temporary stay to a natural person of the other Party shall not be construed to exempt that person from meeting any applicable licensing or other requirements, including any mandatory codes of conduct, to practice a profession.

Article 2

Provision of Information

1. For the purposes of this Annex, each Party shall ensure that its competent authorities make publicly available the information necessary for the effective application of the grant of authorizations for the entry into and temporary stay in its territory. Such information shall be made electronically available and kept updated.
2. Information referred to in paragraph 1 shall include, among others,:
  - (a) categories of visas and work permits or any similar type of authorization regarding entry and temporary stay;
  - (b) documentation and evidence required and conditions to be met;

*M.T.*



- (c) method of filing and options on where to file, such as consular offices or online;
- (d) processing time;
- (e) application fees;
- (f) period of validity of the visas and work permits;
- (g) conditions for extensions or renewal;
- (h) available review and/or appeal procedures;
- (i) reference to relevant laws of general application; and
- (j) respective requirements referred to in Article 3 (9).

3. Each Party shall provide the other Party with details of relevant publications or web-sites where information referred to in paragraph 2 is made available.

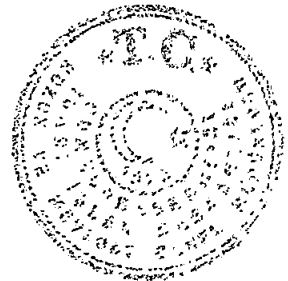
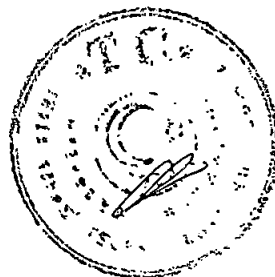
### Article 3

#### Entry and Temporary Stay Related Requirements and Procedures

1. Documents requested for the application process for entry and temporary stay of natural persons supplying services shall be relevant and not excessive in relation to the purpose for which they are collected.
2. Fees for processing applications for entry and temporary stay for the service suppliers shall be reasonable and determined with regard to the administrative costs involved.
3. Complete applications shall be processed promptly and expeditiously. The competent authorities of each Party shall notify the applicant of the outcome of its application promptly after a decision has been taken. The notification shall include, if applicable, the period of stay and any other terms and conditions.
4. Upon the applicant's request, the competent authorities of the Party concerned shall, without undue delay and to the extent possible, provide information concerning the status of the applicant's application. This information shall normally be provided free of charge.
5. In case of an incomplete application, the applicant shall be informed promptly of the information required to complete the application and shall be provided with the opportunity to correct any deficiencies within a reasonable period of time.
6. If an application is refused, the Party concerned shall inform the applicant, in writing<sup>1</sup> and without undue delay, about the reasons for such refusal. The applicant shall be given an opportunity to appeal against that decision and/or to submit a new application.
7. If a Party requires separate applications for entry and temporary stay it shall ensure that the respective time periods for entry and temporary stay, if granted, are compatible.

---

<sup>1</sup> For greater certainty, "in writing" may include in electronic form.



M.T.

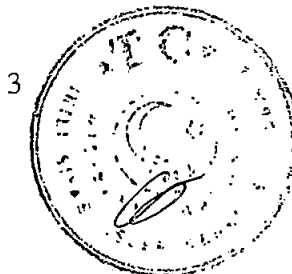
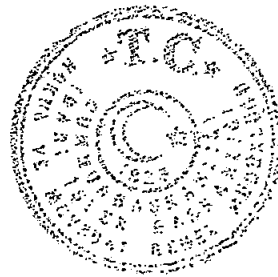
D.K.

8. Applicants shall be given an opportunity to apply for renewal or extension of authorisation for temporary stay. Each Party shall ensure that the procedures for application for the renewal or extension of authorisation for temporary stay are pre-established and clearly specified.

9. When a Party decides to grant entry and temporary stay to a service supplier of the other Party and when the respective requirements are fulfilled, the granting Party shall issue multiple entry visas.

**Article 4**  
**Relationship with other Agreements**

In case of an inconsistency between the provisions of this Annex and a provision of an international agreement to which the Parties are party, the provision most favourable to the service supplier shall apply.



*M.T.*

*T.K.*

## ANNEX VII

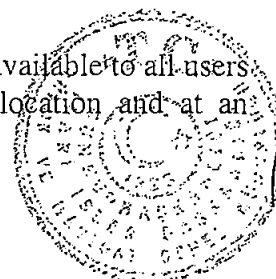
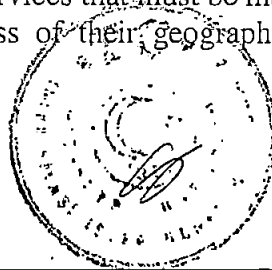
### TELECOMMUNICATIONS SERVICES

#### Article 1 Scope and Definitions

1. This Annex sets out the principles of the regulatory framework for telecommunications services, liberalised pursuant to Title IV (Trade in Services) of this Agreement.
2. This Annex shall not apply to measures affecting broadcasting services.
3. For the purposes of this Annex:
  - (a) **telecommunications (electronic communications) service** means a service consisting of the transmission and reception of signals by any electromagnetic means irrespective of the technology used;
  - (b) **public telecommunications service** means any telecommunications service that a Party requires, explicitly or in effect, to be offered to the public generally;
  - (c) **public telecommunications network** means the public telecommunications infrastructure which permits telecommunications between and among defined network termination points;
  - (d) **regulatory authority** in the telecommunication sector means the body or bodies responsible for the regulation of telecommunications services mentioned in this Annex;
  - (e) **essential facilities** means facilities of a public telecommunications network or service that:
    - (i) are exclusively or predominantly provided by a single or limited number of suppliers; and
    - (ii) cannot feasibly be economically or technically substituted in order to provide a service;
  - (f) **supplier with significant market power** means a supplier that, either individually or jointly with others, enjoys a position equivalent to dominance, that is to say a position of economic strength affording it the power to behave to an appreciable extent independently of competitors, customers and ultimately consumers;
  - (g) **interconnection** means linking with suppliers of public telecommunications networks or services in order to allow users of one supplier to communicate with users of the same or another supplier or to access services provided by the suppliers involved or any other supplier who has access to the network;
  - (h) **universal service** means the set of services that must be made available to all users in the territory of a Party regardless of their geographical location and at an

M.T.

1



N.K.

affordable price;<sup>1</sup>

- (i) **end-user** means a user not providing public electronic communications networks or publicly available electronic communications services;
- (j) **non-discriminatory** means treatment no less favourable than that accorded to any other user of like public telecommunications networks or services in like circumstances;
- (k) **number portability** means the ability of end-users of public telecommunications services to retain the same telephone numbers without impairment of quality, reliability or convenience when switching between the same category of suppliers of public telecommunications services; and
- (l) **user** means a natural or legal person using or requesting a publicly available telecommunications services.

## Article 2 Regulatory Authority

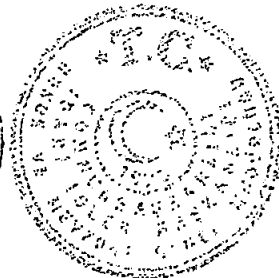
1. The national regulatory authority for telecommunications services shall be an independent body, legally distinct from and functionally independent of all organisations providing telecommunications networks, equipment and/or services, or any other government body. If a Party retains ownership or control of a service supplier providing public communication networks or services, such Party shall ensure the effective structural separation of the regulatory function from activities associated with ownership or control.
2. The regulatory authority shall be empowered to regulate the telecommunications services sector. The tasks to be undertaken by a regulatory authority shall be made public in an easily accessible and clear form, in particular where those tasks are assigned to more than one body.
3. The regulatory authority shall exercise its powers transparently and in a timely manner. The decisions of, and the procedures used by, the regulatory authority shall be impartial with respect to all market participants.

## Article 3 Market Analysis

1. The Parties shall ensure that the regulatory authority referred to in Article 2 has the power to carry out market analysis on a regular basis in order to determine the effectiveness of competition in the relevant markets of telecommunications services.
2. The Parties shall ensure that upon the finding in a market analysis referred to in paragraph 1 that a relevant market is not effectively competitive, all necessary measures shall be taken. For this purpose, the regulatory authority has the power, in accordance with domestic legislation,

---

<sup>1</sup> The scope and implementation of universal services shall be decided by each Party



*JK*

*U.T.*



to impose obligations on the service supplier designated as having significant market power in such market analysis, including but not limited to one or more of the following:

(a) obligation of non-discrimination to ensure that the service supplier (operator) applies equivalent conditions in equivalent circumstances to other service suppliers providing equivalent services, and provides services and information to others under the same conditions, same price and of the same quality as it provides for its own services, or those of its subsidiaries or partners;

(b) obligation on a vertically integrated company to make transparent its wholesale prices and its internal transfer prices, where there is a requirement for non-discrimination or for prevention of unfair cross-subsidy;

(c) obligations to meet reasonable requests for access to, and use of, specific network elements and associated facilities including unbundled access to the local loop, inter alia, in situations where the regulatory authority considers that denial of access or unreasonable terms and conditions having a similar effect would hinder the emergence of a sustainable competitive market at the retail level, or would not be in the end-user's interest;

(d) obligation to provide specified services on a wholesale basis for resale by third parties<sup>2</sup>; to grant open access to technical interfaces, protocols or other key technologies that are indispensable for the interoperability of services or virtual network services; to provide co-location or other forms of facility sharing, including cable duct, building or mast sharing; to provide specified services needed to ensure interoperability of end-to-end services to users, including facilities for intelligent network services; to provide access to operational support systems or similar software systems necessary to ensure fair competition in the provision of services; to interconnect networks or network facilities.

Regulatory authorities may attach conditions including fairness, reasonableness and timeliness to the obligations included under points (c) and (d) of this paragraph;

(e) obligations relating to cost recovery and price controls, obligations for cost orientation of prices and obligations concerning cost accounting systems, for the provision of specific types of interconnection and/or access, in situations where a market analysis indicates that a lack of effective competition means that the operator concerned might sustain prices at an excessively high level, or apply a price squeeze, to the detriment of end-users.

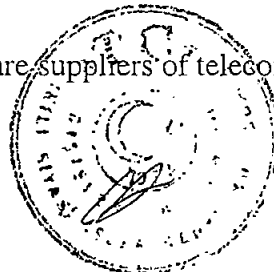
Regulatory authorities shall take into account the investment made by the operator and allow him a reasonable rate of return on adequate capital employed;

(f) obligation to publish the specific obligations imposed on a service supplier by the regulatory authority identifying the specific product/service and geographical markets. Up-to-date information, provided that it is not confidential and does not comprise business secrets is to be made publicly available in a manner that guarantees all interested parties easy access to that information;

(g) obligations of transparency requiring operators to make public specified information and in particular, where an operator has obligations of non-discrimination, the regulator may require

<sup>2</sup> Third parties referred to in sub-paragraph (d) are suppliers of telecommunications services

M.T.



R.K.

that operator to publish a reference offer, which shall be sufficiently unbundled to ensure that service suppliers are not required to pay for facilities which are not necessary for the service requested, giving a description of the relevant offerings broken down into components according to market needs, and the associated terms and conditions including prices.

3. The regulatory authority shall give interested parties the opportunity to comment on the draft market analysis within a reasonable period of time and publish their consultation procedures. The results of the consultation procedure and of the market analysis shall be made publicly available.

4. Obligations referred to in sub-paragraphs (a) to (g) of paragraph 2, imposed by the regulatory authority will be valid until the market analysis show the targets are achieved and/or the market is competitive.

5. Nothing in this Article restricts the right of a Party to transpose and implement any new or amended legislation of the European Union related to measures referred to in this Article for the purpose of ensuring adequate market regulation.

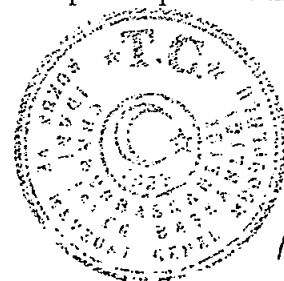
#### **Article 4** **Authorisation to Provide Telecommunications Services**

1. Provision of telecommunication services shall be authorised, to the extent practicable, following a simplified authorisation procedure, including through notification and, where necessary, granting right of use.

2. Notwithstanding paragraph 1, a license may be required to address issues of attributions of frequencies, numbers and rights of way. The terms and conditions for such license shall be made publicly available.

3. Where a license is required, the regulatory authority shall:

- (a) make publicly available all the licensing criteria and the reasonable period of time normally required to reach a decision concerning an application for a licence;
- (b) inform the applicant whether the application is considered complete after receipt of an application upon request of the applicant;
- (c) identify the additional information required to complete the application and provide the opportunity to correct deficiencies in accordance with domestic legislation within a reasonable timeframe, in the case of an incomplete application;
- (d) notify the applicant, without undue delay, of the status of the application upon request of the applicant; and
- (e) make known in writing the reasons for the denial of a licence upon request of the applicant.



*J.K.*

*U.T.*

4. Where specific authorisation is required, each Party shall ensure that associated administrative fees<sup>3</sup> are commensurate with the costs incurred by the competent authorities and do not in themselves restrict the supply of the service.

## Article 5 Competitive Safeguards

1. Each Party shall take all necessary measures in order to ensure a competitive market and consumer welfare, and for the purpose of preventing suppliers who, alone or together, are designated as having significant market power from engaging in or continuing anti-competitive practices, especially in the field of wholesale and retail pricing of the services. These anti-competitive practices include in particular:

(a) engaging in anti-competitive cross-subsidisation;

(b) using information obtained from competitors with anti-competitive results; and

(c) not making available to other service suppliers on a timely basis technical information about essential facilities and commercially relevant information which are necessary for them to provide services (according to procedures provided by the national legislation).

2. Each Party shall make publicly available in advance the measures taken in accordance with paragraph 1.

## Article 6 Interconnection

1. Each Party shall ensure that suppliers of public telecommunications networks or services in its territory provide, directly or indirectly within the same territory, to suppliers of public telecommunications services the possibility to negotiate interconnection. Interconnection should in principle be agreed on the basis of commercial negotiations between the companies concerned.

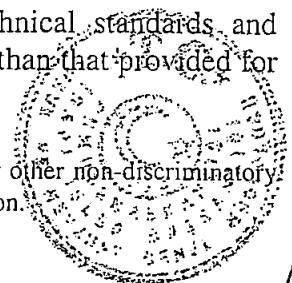
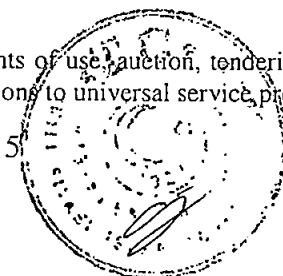
2. Regulatory authorities shall ensure that suppliers that acquire information from another undertaking during the process of negotiating interconnection arrangements use that information solely for the purpose for which it was supplied and respect at all times the confidentiality of information transmitted or stored.

3. Each Party shall ensure that a supplier with significant market power in its territory provides interconnection at any technically feasible point in the network. Such interconnection shall be provided:

(a) under non-discriminatory terms, conditions (including technical standards and specifications) and rates, and of a quality no less favourable than that provided for

---

<sup>3</sup> Administrative fees do not include payments for rights of use, auction, tendering or other non-discriminatory means of awarding concessions, or mandated contributions to universal service provision.



*J.K.*

*U.C.T.*

its own like services, for like services of non-affiliated service suppliers or for like services of its subsidiaries or other affiliates;

- (b) in a timely fashion, on terms and conditions (including technical standards and specifications) and at cost-oriented rates that are transparent, reasonable, having regard to economic feasibility, and sufficiently unbundled so that the supplier need not pay for network components or facilities that it does not require for the service to be provided; and
- (c) upon request, at points in addition to the network termination points offered to the majority of users, subject to charges that reflect the cost of construction of necessary additional facilities.

4. The procedures applicable for interconnection with a service supplier designated as having significant market power shall be made publicly available.

5. Suppliers designated as having significant market power shall make publicly available either their interconnection agreements or their reference interconnection offers in accordance with the procedures and in cases established by the national legislation of each Party.

#### Article 7

#### Allocation, Assignment and Use of Scarce Resources

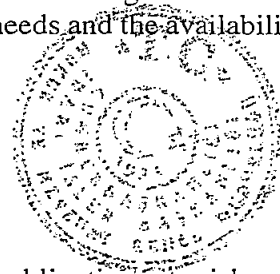
1. Each Party shall administer its procedures for the allocation, assignment and use of scarce telecommunications resources in an objective, opportune, transparent and non-discriminatory way, except those related to government use.
2. The measures of a Party related to the allocation and assignment of the spectrum and frequency management do not *per se* constitute incompatible measures with Article IV.5 of this Chapter.
3. In consequence, each Party shall retain the right to establish, implement and maintain spectrum and frequency management policies that may have the effect to limit the number of suppliers of public telecommunications services, as long as this is done in a compatible way with other provisions of this Annex. In addition, each Party retains the right to attribute and assign frequency bands taking into account present and future needs and the availability of spectrum.

#### Article 8

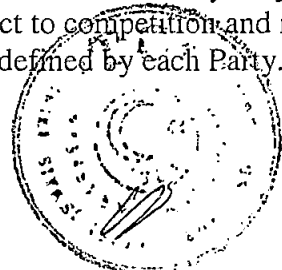
#### Universal Service

1. Each Party has the right to define the kind of universal service obligations it wishes to maintain.

2. Such obligations shall not be regarded as anti-competitive *per se*, provided they are administered in a transparent, objective and non-discriminatory way. The administration of such obligations shall also be neutral with respect to competition and not be more burdensome than necessary for the kind of universal service defined by each Party.



M.P.



J.K.

**Article 9  
Number Portability**

1. The Parties recognise that number portability is a key enabler of a competitive telecommunications environment, encouraging end-users to contemplate changing service provider, and making market entry a more inviting prospect for new operators. Each Party shall take all necessary measures in order to maintain number portability that aims at:

- (a) enhancing competition among network operators, especially in relation to the installed subscriber base;
- (b) creating downward pressure on prices; and
- (c) making it easier for newer entrants to gain market.

2. Each Party shall ensure that,

- (a) porting of numbers and their subsequent activation shall be carried out within the shortest possible time;
- (b) the recipient service supplier shall lead the switching and porting processes and both the recipient and donor service suppliers shall cooperate in good faith and shall not delay or abuse the switching and porting processes, nor shall they port numbers or switch end-users without the end-users' explicit consent. The end-users' contracts with the donor service supplier shall be terminated automatically upon conclusion of the switching process.

**Article 10  
Confidentiality of Telecommunications**

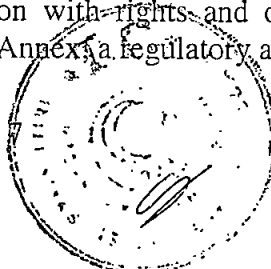
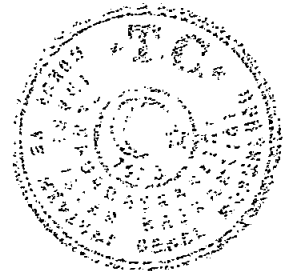
Each Party shall ensure the confidentiality of telecommunications and related traffic data by means of public telecommunications network and public telecommunications services without restricting trade in services.

**Article 11  
Resolution of Telecommunications Disputes**

*Recourse*

1. Each Party shall ensure that:

- (a) service suppliers may have recourse to a regulatory authority of the Party to resolve disputes between service suppliers regarding matters set out in Article 6 (Interconnection); and
- (b) in the event of a dispute arising between suppliers of public telecommunications networks or services in connection with rights and obligations that arise from Article 6 (Interconnection) of this Annex, a regulatory authority concerned shall, at



U.T

T.K.

the request of either party to the dispute issue a binding decision to resolve the dispute in the shortest possible time frame and in any case within a reasonable period of time.

2. Each Party shall ensure that there are internal mechanisms for dispute resolution, in accordance with its valid domestic legislation.

#### *Appeal and Judicial Review*

3. Any service supplier whose legally protected interests are adversely affected by a determination or decision of a regulatory authority:

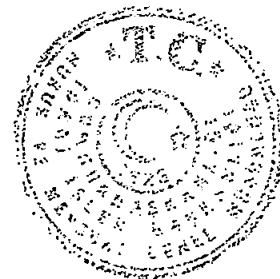
- (a) shall have a right to appeal against that determination or decision to the court;
- (b) Neither Party may permit an application for judicial review to constitute grounds for non-compliance with the determination or decision of the regulatory authority unless the relevant judicial body stays such determination or decision.

### **Article 12 International Roaming**

1. The Parties shall cooperate on promoting transparent and reasonable rates for international roaming services that can help promote the growth of trade among the Parties and enhance consumer welfare.
2. Parties shall endeavour to work to decrease the level of international roaming rates of calls between their end-users. To this end, they shall discuss the possibility of negotiating an agreement on international roaming rates.
3. Taxation of the export of services and exemptions therefrom shall be carried out in accordance with national legislation.

### **Article 13 Working Group on Telecommunications Services**

1. Parties shall cooperate and exchange information on their national legislation and its implementation in their territories.
2. Parties shall establish a Working Group on Telecommunications Services in accordance with Article IX.5 to discuss the implementation of this Annex.



*M.T.*

*J.K.*

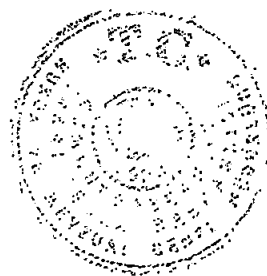
ANNEX VIII

JOINT DECLARATION ON THE RULES OF ORIGIN

The Parties shall make necessary amendments on Article II.5 (Rules of Origin) of the Agreement according to the revised rules of the Regional Convention on pan-Euro-Mediterranean preferential rules of origin (the Convention) following the completion of internal procedures for accepting the said rules in the Republic of Türkiye and Ukraine

The Parties approve taking the necessary steps to amend Article II.5 (Rules of Origin) to reflect the said rules of origin. The necessary steps will be taken in accordance with related provisions of the Agreement.

This Joint Declaration will come into effect on the entry into force of the Agreement and will continue in operation until terminated in writing by either Party. Termination will take effect immediately upon the date of such notification.



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*